

مِفْقَ عُلامُ رَسُولِ مِنْظُورِ القَامِمَ مِهِ أَوَى

يانى دد يرجامعاملا ميدارالفلاح للبنات بيرانىلى كريدي (جمار كمند)

حَضْتُ مِوْلِانَارِ بُاسِّتَ عَلَى صَابِحِتُورِي طِلاَلْهِ عَالْ اشاذعارت دارالعسام دلوتبد

MEZ+-MANY ( 1010-14+4 ( 1010-14-4)





طِلاناً هشتم



كتاب اللباس، كتاب الأدب، كتاب الدُّعاء كتأب تعبير الرّؤيا، كتأب الفتن، كتأب الرّها



وكراه كالودلوس المدين وي اللها





شح اراد

يسَنْرُرْبُورِهِ، حَصَى للاسْتَاذ فَصَلِيلَة الشَّيْخ رُيبَاسَتَ كَيَ بَعِنْوَى مَدَّظله العَالِيُ استاذه دين دارالعِيوم ديوبند، صِنْلُغ مَهُما يُبُور (يوبِي

منتساری میرادی میراندی میرادی میرادی میراندی میران

جلر شُمْ باب: ٣٠٠ = ١٥١٥ حديث: ٣٢٧٨ = ٢٠٧٠ • كِتَابُ اللِّبَاسِ كِتَابُ الْأَكْبِ، و كِتَابُ النُّعَاء • كِتَابُ تَعْبِيْرِ الرُّؤْيَا • كِتَابُ الْفِتَن • كِتَابُ الزُّهُ

وكريام الموريوسي المده المريد الذيا)

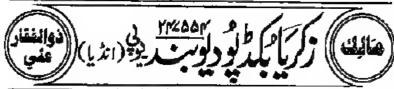


## ضروری گزارش

اللہ تعالیٰ کے فضل وکرم سے تھینی البہ المنظافی شین ادھ و البین تھینی کا مکمل ہو چکا ہے، انسانی استطاعت کے مطابق ہر ممکن کوشش کی گئے ہے کہ اس بیل کسی قشم کی کی شدہ ہے۔

تاہم انسان سے فلطی اور سہو کا صاور ہونا عین ممکن ہے، اس کے اس کے اس کے مطابق ہمیں اپنی کم علمی اور ہے ما یکی کا اعتراف بھی ہے اس لیے اگر ساتھ ہمیں اپنی کم علمی اور بے ما یکی کا اعتراف بھی ہے اس لیے اگر قاریکی کرام کو ایسی فلطی نظر آجائے جو قابل اصلاح ہوتو اس کی نشاند ہی فرما کرعند اللہ ماجور ہوں۔

**ذ والفقائلي** مال*ك ذكريا بك* دُيوديوبند



## ZAKARIA BOOK DEPOT

DEOBAND, 247554 (U.P.) INDIA

Ph.:(01336) 223223 (O) Mob. 09897353223

Email. ZAKARIABOOKDEPOT@GMAIL.COM

الرين المنافق المنافق

منك ديع وميفتي غلام رسول منطور القارسي ببراوي

تقيح كننده: مولانات آزاد قامي

ن انتاعت:۲۰۱۵ءمطالی ۲۳۲۷اه

(باہتمام)

ذوالفقارعلي

(ئاۋىز)

وريام طور بيوهه المرية (انذيا)

مرحوق محق در ما بكراد داوبداد بى (الديا) محفوظ من السري المراد المراع ا

جميع حقوق الملكية الأدبية والفنية محفوظة

زركيا مكر المركز والمراهدة المركيا مكرا المركز المركز المركز المركز المركز المركز المركز المركز المركز المركز

لايسمح بإعادة نشر لهذا الكتاب، أو أي جزء منه، أو نسخه، أوحفظه في برنامج حاسويي، أو أي نظام أحر يستفادمنه إرجاع الكتاب، أو أي جزء منه

All rights are reserved exclusively in favour of:

## ZAKARIA BOOK DEPOT DEOBAND U.P. (INDIA)

No part of this publication may be translated, reproduced, distributed in any form by any means, or stored in a data base or retrieval system, without the prior writen permission of the publisher

كبيوثر كمابت: الفضل كميدورس ديوبند 99 47 51 57 98

## فهرست مضامین تکمسیال الحاجه جلایشتم

صفحه	عنوان	صنح	عنوان
۲۵	• قوله: انبجانية	۳۸	• ابداءانشاب و معرف
ra	🗢 سوال دجواب	7"9	• اظهار تشكر اوردل فملين
۲۵	<ul> <li>دلول پرظاہری زیبائش کا اثر</li> </ul>	٣2	• كتاباللباس
۵۷	● ترجمه وتشرت عدیث ۵۷	1 ∠	• لباس
۵۷	<ul> <li>صرف دوچادر میں آپ ٹاٹٹائی کی وفات</li> </ul>	۳۸	• قرض لباس
۵۷	<ul> <li>قوله: المليدة كاشرتك</li> </ul>	۳A	• مستحب لباس
۵۸	● ترجمه وتشری حدیث ۵۸	۳۸	• مباح وجائز
۵۸	<ul> <li>آپ کی و نیاہے بے رغبتی</li> </ul>	6° 9	• تحروه
۵٩	● ترجمه وتشرِّرت عديث ٣٩٢٢	14	<ul> <li>لباس شهرت</li> </ul>
۵٩	• آپ نے جھی بھی کسی کو برا بھلانیں کہا	(* <del>9</del>	<ul> <li>مردوغورت کے لباس میں تھیہ</li> </ul>
۵٩	• ترجمه ایشرن حدیث: ۳۷۷۳	۵٠	• غیرمسلموں سے تشبیہ سریم
4+	🏓 حيرك بأثار الصالحين كاجواز	۵۱	● مکروه رنگ نسب
4+	• ترجمه وتشرر کا حدیث: ۳۱۷۴	۱۵	• سرخ کیڑے
	• (۱۳۰۳) <b>بابمایقولالرجل</b>	۵۲	• دومرے دیگ
A)	اذالبسالخ	۵۳	ھ گنجنے کے پنچے مون س
A1	● ترجمه وتشریخ صدیث:۳۹۷۵	٥٣	<ul> <li>أستين كي مقدار</li> <li>بي مريد</li> </ul>
41	• منظ كير من ريان كرن كى دعا	٥٢	<ul> <li>ستر پوشی کی رعایت</li> </ul>
۲r	• ترجمه وتشریخ حدیث ۳۱۷۲	۳۵	<ul> <li>باریک اور چست لباس</li> <li>بیش سر</li> </ul>
41	• شهبیدین کرمرو	۵۳	• ریشی کیڑے سند سریہ
٦r	• (۱۳۰۵)پابمانهیعنهمناللباس	٥٣	<ul> <li>کیڑے پہننے کے آواب</li> </ul>
A۳	● ترجمه وقشرت کا حدیث: ۳۶۷۷ ۳	۵۵	• (۱۳۰۳) <b>باب:لباسرسولالله</b> - تروي
412	• اشتمال صماء	۵۵	• ترجمه وتشریخ حدیث: ۳۷۲۸ میرانشده این این مربط
417	● احتیاء	۵۵	• منقش لباس كانتكم ———
جلدبشن			تَكْمِيْلُ الْمَاجَة

صفحه	عنوان	صنح	عثوال
24	• ترجمه وتشريخ عديث: ٣١٩٣	بالد	● ترجمه وتشرق حديث:٣١٤٩
45	• كرتے كى فضيائت	۵۲	• (۱۳۰۱)بابلبسالصوف
۷۳	• (۱۲۱۱)بابطول القميص كم هو؟	۵۲	<ul> <li>ترجمه وتشریخ صدیث:۳۲۸۰</li> </ul>
۷۳	<ul> <li>ترجمه وتشری حدیث: ۳۲۹۵</li> </ul>	۵۲	<ul> <li>اون کےاسٹعال کا جواز</li> </ul>
20	• (۱۲۱۲)باب کم القمیص کم یکون؟	۵۲	● ترجمه وتشرت کا صدیث: ۳۲۸۱
۷۵	• ترجمه وتشری صدیث:۳۲۹۲	72	• (۱۳۰۷) <b>بابالبیاض منالثیاب</b>
40	<ul> <li>آپ کے کرتے کی آسٹین کی مقدار</li> </ul>	42	<ul> <li>سفید کپڑے کی فضیات</li> </ul>
۵۷	• قوله:قصير اليدين	42	<ul> <li>سفید کیڑے میں مردول کو کفناؤ</li> </ul>
20	• (۱۲۱۳) <b>بابحل الازرا</b> ر	۸۲	<ul> <li>سفید کیڑاسب سے پا گیڑہ کیڑاہے،</li> </ul>
ZY	<ul> <li>رجمه وتشرق حدیث: ۲۹۹۵</li> </ul>	۸۲	• ترجمه وتشریخ حدیث:۳۹۸۲
۷۲	<ul> <li>صحابه کرام کا جذبه اطاعت رسول تانیخ ایم</li> </ul>	۸۲	• (۱۳۰۸)باب من جرّثوبه من الخيلاء
۷۲	• (۱۳۱۳) <b>بابلبسالسراویل</b> -	. 19	• رجمه وتشرق حديث: ٣٩٨٧
24	<ul> <li>ترجمه وتشریح حدیث:۳۹۹۸</li> </ul>		<ul> <li>ازراہ تکبر شخے سے نیچ تہبندوغیرہ لڑکانے کے</li> </ul>
24	<ul> <li>پائجامہ فرید نے کا ثبوت</li> </ul>	79	یارے میں وعید شدید
22	• (۱۳۱۵) <b>باب ذیل ال</b> مرأة کم یکون؟ ترجی	44	<ul> <li>قوله: من الخيلاء</li> </ul>
44	● ترجمه وتشریخ عدیث:۳۹۹۹	۷.	<ul> <li>ازراہ تکبراسبال ازار حرام ہے</li> </ul>
22	• عورتوں کے لئے اسبال از ارکے جواز کا تھم - مدیروں کے تیر سے ایس دو	۷٠	<ul> <li>قوله:بالبلاط</li> <li>توسع تعدید</li> </ul>
۷٨	• ارضاعازاری مورتوں کے لئے اجازت - ۱۷۱ میں کو ماہ ماہ ماہ ماہ ماہ ماہ	۷۱	<ul> <li>ترجمه وتشرر تک حدیث:</li> <li>حضرت ابو ہریرہ کی طرف ایک تریش</li> </ul>
۷٩	<ul> <li>(۱۳۱۱) باب العمامة السوداء</li> <li>ترجم وتشری حدیث:۳۷۰۳</li> </ul>	,,	● متصرت ابوہر یرہ ق شرف ایک کر۔ن نوجوان کو تھیجت
<b>49</b>	• سربمه وسرن حدیث: ۲۵۰۱ • سیاه نمامه با ندھنے کاذکر	21	و بران و عت • (۱۳۰۹)باب موضح الازار أين هو
∠9 ∧•	● سیاه کمامه با ند صنعے ۵ د سر ● سیاه نکمامه با ندهنا	21 21	• ترجمه وتشری صدیث ۱۳۲۹
۸٠	• عمامه بالنوسا • عمامه کی کسیا کی	21	<ul> <li>حربہ و سر میں مقدیت ۱۹۰۰ ہے</li> <li>شخنوں کے نیچے از ارائ کا تاحرام ہے</li> </ul>
74.4	• (۱۳۱۷) <b>بابارناع لعمامة</b>	 	<ul> <li>قرله:عضلة</li> </ul>
Δľ	۰ (۱۰ ۱۰)بابارت)السبانات بینالکتفین	 	<ul> <li>جود صر شخول سے فیچ ہے وہ چہنم میں جلے گا</li> </ul>
AI	• ترجمه وتشری حدیث:۳۷۰۲ ·	21"	• اسبال ازاد کرنے والاعنداللہ پیندیدہ نہیں ● اسبال ازاد کرنے والاعنداللہ پیندیدہ نہیں
Al	<ul> <li>عامه کاشمله</li> </ul>	۷۳	بن (۱۲۱۰) بابالقمیص ● (۱۲۱۰) بابالقمیص
 أَلْكَاجَة			جلداشتم
_	-		•

صغح	عنوان	صنحہ	عوال
۸۹	والذهبالنساء	۸۲	• (۱۲۱۸) <b>بابکراهیةلبس لحر</b> یر
PA	● ترجه والشريخ مديث: ١٤١٣	۸r	● ترجمه وتشریخ عدیث ۷۰۷ ۳۷
٨٩	• مردوں کے لئے ریشم اورسونے کی ممانعت	۸۲	<ul> <li>مردوں کے لئے و نیامیں ریشم کا استعال حرام</li> </ul>
9+	• عورتول کے لئےریشم اورسونے کی صلت	At	• مردول کے لئے ریشم مہننے کی ممانعت کی وجوہات
91	<ul> <li>حضرت ذینب بنت دسول کاحر براستعال کرنا</li> </ul>	Δľ	• وجداول
41	<ul> <li>(۱۳۲۲) بابلیس الاحمرللرجال</li> </ul>	۸۳	• وجه ثانی
91	● ترجمه وتشریح حدیث ۳۷۱۸	۸۳	● وجه ثالث
91	• سرخ جوڑے کا استعال		<ul> <li>ریشم کے استعال کے بادے عمل</li> </ul>
91	<ul> <li>فالص مرخ حله استعال کرنے کا شرق حکم</li> </ul>	۸۳	حضرات ففتهاءكرام كالنتلاف
93-	● خلاصة بحث	۸۳ چ	● قول اول
91"	● ترجمه إنشرت حديث:٣٤١٩	۸۳	● تول دوم
	- (۱۴۲۳) <b>بابكراهيةالمعصفر</b>	Λr'	• قول سوم
يما في	للرجال	۸r	<ul> <li>کیاریشم کا پہننا مطلقاً حرام ہے؟</li> </ul>
90	● ترجمه وتشریخ حدیث:۳۷۲۰	۸۳	● تول اول
917	• کیرے سرخ دنگ استعال کرنے کی ممانعت	۸۴	• قول دوم
917	• ممم كارنگا به واكبر الهينے سے مما نعت	۸۳	<ul> <li>مخلوط کی تفصیلات</li> </ul>
90	■ ترجمه وتشري حديث: ٣٤٢٢	۸۵	<ul> <li>ریشی بستر اور تکمیه وغیره کااستعال</li> </ul>
79	• (۱۳۲۳) <b>بابالصفرة للرجال</b> - حديد		• (۱۳۱۹) <b>باب من رخص له فی</b>
44	• ترجمه وتشریخ مدیث: ۳۷۲۳	۸۷	لبسالحرير
9 4	• قوله:عكنه دست د د د	٨٧	• ترجمه وتشریخ حدیث ۱۱ ۳۷ ه فنجمه سیار بیش من میسید
	• (۱۳۲۵) بابالبس ماشئت اندائه انداد ا	14	<ul> <li>خارش زدہ مخص کے لئے ریشم پہننے کی اجازت</li> </ul>
44	مااخطأك سرف اومخيلة		• (۱۳۲۰) <b>بابالرخصة</b> • • • • • • • • •
rP	♦ ترجمه وتشریخ حدیث ۳۷۲۸ مین ملسب سام	٨٧	في العلم في الثوب
Aw	<ul> <li>حدودشر بعت میں رہ کر ہرمیاح</li> <li>چیز کے استعمال کا جواز</li> </ul>	٨٨	● ترجمه (تشریخ عدیث: ۱۲ ۲۲ ۳ • کشمرید همینه ا
44	پیرے اسمان ہوار • (۱۳۲۱) باب من لبسشھرة	AA A9	<ul> <li>ریشی حاشیروالانمامه</li> <li>فدعابالجلمین کے عثی</li> </ul>
42	- ۱۰۰۰)بهبسمبس منالثیاب		• ددهانجنمینے ن • (۱۲۲۱) <b>بابلیسالشریر</b>
جلدمتتم			تُكْمِينُ الْحَاجَة تَكُمِينُ الْحَاجَة
•			

صغح	عنوان	صفحہ	عنوان
+  <sup>~</sup>	<ul> <li>سب ہے پہلے دائیں پاؤل یں جوتے پہنے جائیں</li> </ul>	92	• ترجمه وتشريح حديث: ٣٤٢٥
	• (۱۳۲۱) <b>بابالمشى فى النعل</b>	94	<ul> <li>لباس شهرت کا آخرت میں وبال</li> </ul>
le(f	الواحد	94	• این برالی کے لئے اعلی لباس میبننا جائز نہیں،
1+0	• ترجمه پختری مدیث ۳۷۳۲	9.4	• ترجمه وتشریح حدیث:۳۷۲۷
1•۵	🔹 ایک جوتااور چپل پہن کر چکنے کی ممانعت	٩A	• ذلت كالباس
1+4	• ایک سوال اوراس کا جواب		<ul> <li>لباس شهرت زیب تن کرنے دالوں</li> </ul>
1.0	• (۱۳۳۲) بابالانتعالقانما	99	سے اللہ کی تاراختگی
1+4	● ترجمه وتشرق عدیث:۵۳۷۲		• (۱۳۲۷) <b>باب لبس جلود</b>
1+4	<ul> <li>جوتا چیل کھڑے ہو کر پہننے کی ممانعت</li> </ul>	99	الميتةاذادبغت
f•4	• (۱۳۲۳) <b>بابالخلفالسود</b>	99	● ترجمه وتشريح مديث ٣٤٢٨
1+1	<ul> <li>ترجمه وآشرت حدیث:۳۷۳۹</li> </ul>	99	<ul> <li>دیاغت کے بعد چڑے کی طہارت</li> </ul>
1+1	• (۱۳۳۳) <b>بابِ ا</b> لخضاببالحناء		<ul> <li>مردارجانورکے چڑے کی طیمارت اور</li> </ul>
1•4	• ترجمه وتشریخ حدیث: • ۳۷۴ -	99	• عدم طبهارت بی <i>ن اختلاف</i>
1.4	• مہندی کا خضاب لگانے کا تھم	99	● تولُ:نمبرا
1•∠	• عورتوں کے لئے مہندی کا خضاب	[++	● تول بنبر ۱۹
1+4	• خضاب کارنگ	<b>(+</b> +	<ul> <li>انسان اور خزیر کے پھڑ نے کا تھم</li> </ul>
	• آپ تانی این کے ارک	(	<ul> <li>دبا نمت کے بعد مردار جانور کے چڑے کی طہارت</li> </ul>
۸+۱	میں روایات کا اختلاف	1+1*	<ul> <li>بعدد باغت جلود مبيته سے اسفاده كائتم</li> </ul>
1+A	<ul> <li>خضاب لگانااول ہے یا ترک خضاب</li> </ul>		<ul> <li>۱۳۲۸) بابمنقال لاینتفع</li> </ul>
(+A	• مجملی جماعت	1•1	منالميتةباهابولاعصب
1+A	• دومری جماعت	1+1*	● ترجمه وتشری حدیث:۳۷۳۲
I•A	<ul> <li>مہندی اور کسم کا خضاب افضل ہے</li> </ul>	1+#"	<ul> <li>۱۳۲۹) بابصفة النمال</li> </ul>
1+9	<ul> <li>آپ کا نضاب لگانا</li> </ul>	1+1~	• ترجمه وتشری حدیث ۳۷۳۳
1•9	• (۱۳۳۵) <b>بابالخضاببالسواد</b>	1+1"	<ul> <li>نلعبین مبارک کاذ کرمبارک</li> </ul>
[ <b>!-</b>	• ترجمه وتشريح حديث ٣٤٣٣	1+1"	• قوله:قبالان
11•	<ul> <li>سیاه خضاب لگانے کی ممانعت</li> </ul>	'ما ÷ 1	• (۱۳۳۰) <b>بابائبس النعال وخلعه</b> ا
•	• سياه خضاب شريعت کي نظر مين 	1.4	● ترجمه وتشریخ حدیث:۳۷۳۵
يُلُالُحَاجَة	تَكْمِ	_	جلابشتم

صفحہ	عثوان	صفحہ	عنوال
17.	- (۱۲۲۱) بابيقش الخاتم	11+	<ul> <li>حصول زینت کے لئے سیاہ محضاب کا استعمال</li> </ul>
(F)	● ترجمه وتشرح عديث: ٣٤٥٨	rit.	● قولەقىصل
IFI	<ul> <li>رسول اکرم کاٹیائیل کی انگشتری کا ذکر</li> </ul>	111	<ul> <li>مجاہدین اسلام کیلئے سیاہ خضاب نگانے کی اجازت</li> </ul>
اگرنا ۱۲	• آپڻائيا آ کا آگوهي کي حفاظت پھر بَبير اريس ٿي	111	• (۱۲۲۱)باب لخضاببالصفرة
	• (۱۳۴۲) <b>بابال</b> نھى	ur	• ترجمه وتشريخ حديث ۳۷،۴۵
ırr	عن الخاتم الذهب	III	<ul> <li>زرورنگ کا تضاب استعال کرنے کا ثبوت</li> </ul>
155	<ul> <li>ترجمه وتشری حدیث ۲۷۱۱</li> </ul>	117	<ul> <li>ایک اعتراض اوراس کاجواب</li> </ul>
155	<ul> <li>سونے کی انگوشی کی ممانعت</li> </ul>	110	• (۲۳۲ <i>۲)</i> بابمن ترك الخصاب
irm	<ul> <li>أيك سوال اوراس كاجواب</li> </ul>	110	● ترجمه وتشری حدیث:۷۳۷
IFF	<ul> <li>ترجمه وتشریخ حدیث: ۳۲۳</li> </ul>	110	<ul> <li>آپ کے کل سترہ یا ہیں بال سفید تھے،</li> </ul>
	• (۱۳۴۳)بابمنجعلفصخاتمة	116	• موئے میارک کی سفیدی کا ذکر
irs	ممايلىكفه	116	• (۱۳۲۸) باباتخاذ الجمة والذوانب
110	● ترجمه وتشرت کا حدیث ۳۷۲۳	110	<ul> <li>قرجمه وتشری مدیث: ۳۷۵۰</li> </ul>
110	<ul> <li>قوله: كان يجعل فص خاتمه مما يلي كفه</li> </ul>	YİL	<ul> <li>مشرکین کے مقابلے میں اہل کتاب کی موافقت</li> </ul>
íra	• (۱۲۳۴)بابالتختمباليمين	rn.	<ul> <li>سدل اور فرق کی تعریف</li> </ul>
IFH	● ترجمه وتشرق حدیث ۳۷۲۳ مربعه	11.4	• حدیث شریف کامطلب
ITY	<ul> <li>دائمیں ہاتھ میں انگوشی پہنتا</li> </ul>	114	<ul> <li>قوله: يحبمو افقة اهل الكتاب كامطلب</li> </ul>
ודץ	• انگوشی کس باتھ میں یہی جائے	114	<ul> <li>قوله:يافوخ,</li> </ul>
IFY	• (۱۳۲۵)بابالتختم في الابطام	114	• آپ گان <u>اته ک</u> یموئے مبارک کا ذکر تب سیر کاناتھ کا میں میں میں اور کا داکر
irz	• ترجمه وتشریخ حدیث: ۳۷۷۷ سیخ مین نظر مین	IIA	<ul> <li>آپ کے موئے میارک کی نوعیت</li> <li>ن سے قد</li> </ul>
122	• الْكُوْمُى مَن الْكُلِّي مِين يَهِ بَنِي جِائِيِّ	IIA	• بالون كانتمين ( د. او ما
174	• (۱۳۴۱) <b>بابالصورفی البیت</b> - ترج	119	• (۱۳۲۹) <b>باب،كراهيةكثرةالشعر</b> 
ITZ.	• ترجمه وتشرق حدیث: ۳۷۸۸ مه سرسه:	119	● ترجمه دتشریخ حدیث:۳۷۵۵ ( در میرونشریخ حدیث:۳۷۵۵
	• شوتیه کمااور تصویروالے گھر میں سریم	119	• (۱۳۴۰) <b>بابالنهىءنالقزع</b> 
112	ملائکدرحمت کاعدم دخول مرات میرین	( <b>r</b> +	● ترجمه دِتشرت کوریث:۳۷۵۲ - فشر درور کردید:
IFA	• ذی روح کی نصویر سازی کا تھم میں میں تقدیمی میں اور اور اور کا تقدیمی کا تقدیمی کا تقدیمی کا تقدیمی کا تقدیمی	Ir•	<ul> <li>فیش نما بالوں کی ممانعت</li> <li>تربیع کر میں:</li> </ul>
# <sup>2</sup> /	• کیمرے کی تصویر کے بارے میں علماء 	ır.	• قزع کی ممانعت سنده و در
حلدبشتم			تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

عوان	صفحر	عنوال	صفحه
مصروعرب كانظريه	IFA	• والدين وخربيد كرآزا وكرف كافضيات	۱۳۸
كيمر ب كتوسط سے لى جانے والى تصوير كے		<ul> <li>اولا دکااہے والدین کے لئے استغفار</li> </ul>	
بارے میں علماء ہندویا ک کا نظریہ	IFA	اورر فع درجات كاذريعه	114
تصويرسازي كى حرمت كى وجوبات	irq	<ul> <li>بال كيماته من سلوك كاتاكيدى امر</li> </ul>	<b>  ~</b> +
بوقت حاجت تصوير كانتكم	fp**+	• قىدمت دالدين دخول جنت كاسب	lf*+
ر جمه وتشری حدیث:۳۷۶۹	<b>۱۳</b> +	<ul> <li>والدين كأمقام ومرتبه</li> </ul>	ایاا
كون من فرشت كمريس داخل نبيس موت	11-1	• سئلہ	ותו
کتے کے سبب سے حفزت جرئیل کا		• (۱۳۵۱) بابصل من کان ابوك يُصلُ	ותר
متحمر مين داخل شهونا	188	<ul> <li>ترجمه وتشری حدیث: ۳۷۸۳</li> </ul>	1MY
ولا لیتن کام کرنے کی ممانعت	1177	<ul> <li>والدین کی موت کے بحدان کے ساتھ صلہ رحی</li> </ul>	
(۱۳۴۷) <b>بابالصورفيمايوطأ</b>	١٣٣	کرنے کے داستے	IMY
و ترجمه وتشرح حديث: ٣٤٤٢	ساسا	<ul> <li>(irar) باببرالوالدوالاحسان</li> </ul>	
، (۱۳۲۸) <b>بابالمیاثرالحمر</b>	ITT	الىالبنات	177
ا ترجمه وتشریخ حدیث ۳۷۷۳	ırr	• ترجمه وتشری حدیث: ۳۷۸۴ -	۳۱۸۱
) قوله: وعن الميشرة	المال	<ul> <li>اولاد کا بور دینا محبت کی علامت ہے</li> </ul>	۳۳
، (۱۲۲۹) <b>بابرگوبالنمو</b> ر	ما سزا	<ul> <li>محبت ش بچول کوسید سے لگانا</li> </ul>	الدلد
و ترجمه وتشریخ حدیث ۳۷۷۳	المالم	<ul> <li>مطلقه یامتوفی عنبهازوجها بیش پرخرچ کرنا</li> </ul>	
، چیتوں کی کھال پر سواری کرنے کی ممانعت	المراد	مبترین <i>مدقہ ہے</i> دوی ش	الا <u>۵</u>
، <b>قوله:</b> ینهیعن <sub>ا</sub> رکوبالنمور	۱۳۴	• بیٹی کی پر درش پر جنت کی بشارت ماریس بر قولمہ میں	ه ۱۳۵
كتابالادب	IμQ	• بیٹی کی اسلامی تعلیم در بیت دوز خ سے بچاؤ کا ذریعہ میں میں تاریخ	IMY IMY
ا ادب كا دوسراوسيج مغهوم	1100	<ul> <li>پیٹیوں کے ساتھ حسن سلوک دخول جنت کا سبب</li> </ul>	14Z
، (۱۳۵۰) <b>باببرالوالدين</b> 	ll.A	• اولاد کی تعلیم وتربیت در مدرور و مسترون و مدور	16.7 18.7
۰ ترجمه وتشریخ حدیث:۳۷۷	ll.A	• (۱۳۵۳) <b>باب حق الجوار</b>	16°∠ 16°∧
ا ماں کے ساتھ حسن سلوک کرنے کا تاکیدی امر	lm.4	• ترجمه دتشرت حدیث: ۱۹۷۱ ناسس ترسید	በፖሌ በፖሌ
۱ ترجمه وتشرع حديث: ۳۷۷۷	112	• ابل ایمان کی تین صفات حمیده در مرابع	ዘሮ <b>ሉ</b> ዘር
۱ اولا دیر مال کے حقوق میں میں میں میں ایک میں اس میں میں اس	11-2	• (۱) پڑوسیوں کے ساتھ احسان دیمیں میں	MA.
• والدين <i>ڪ ساتھ</i> حسن سلوک ڪرنے کی شکلیں	IPA	<ul> <li>(۲) مهمان کااکرام</li> </ul>	» ∧ خاٰلځ

صفحه	عثوان	منی	عنوان
جر ۱۵۹	حران • (۱۳۵۸) <b>بابالرفق</b>	164	وبن (س) لا لیخی امورے اجتناب
109	• ترجمه وتشری حدیث:۲۰ ۳۸	الما الما	• بروسیوں کے ساتھ اچھ اسلوک کرنے کی اجمیت
	<ul> <li>رجمہ وسر الحدیث ۱۰ میں اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ الل</li></ul>	" '	ی پرویوں کے بارے میں ● پروسیوں کے بارے میں
17.	<ul> <li>و الحرق اور مهر بال مصروم ہے وہ میر سے سروم</li> <li>نرمی اور شخق کا دائر ہوسعت</li> </ul>	1009	۵ پرونیوں کے بارے ہیں حضرت جبرئیل علیہ السلام کی وصیت
17.	• رفق ونری اللہ کومیرہ و سب • رفق ونری اللہ کومیروب ہے	10+	• (۱۲۵۳) <b>باب حق الضيف</b>
111	<ul> <li>سرن وحری اللد توجوب ہے</li> <li>اللہ تعالی کے رفیق ہونے کا مطلب</li> </ul>	10.	• ترجمه وتشریک حدیث: ۳۷۹۳
PH.	<ul> <li>الدسان حرین بوت و حصب</li> <li>نری کرنے پر جواجرماتا ہے ختی میں نہیں</li> </ul>	10-	• اگرام ضیف اور حق ضیافت • اگرام ضیف اور حق ضیافت
	<ul> <li>• (۱۳۵۹)باب الاحسان الى المماليك</li> </ul>	10.	<ul> <li>قوله: جائزته يوم وليلة</li> </ul>
ואר -	• ترجمه وقشرت عدیث: ۳۸۰۹	101	<ul> <li>مہمان جن ضیافت وصول بھی کرسکتا ہے</li> </ul>
ITT	• غلامول اور ماتحوّل کے ساتھ حسن سلوک • غلامول اور ماتحوّل کے ساتھ حسن سلوک	101	، رات کونت مہمان نوازی کا وجوب • رات کے وقت مہمان نوازی کا وجوب
	<ul> <li>قلاموں کے ساتھ اچھا سلوک کرنے</li> </ul>	151	• (۱۳۵۵) <b>بابحقالیتیم</b>
175"	کے بارے میں تھم نبوی	151	• ترجمه وتشری عدیث: ۳۷۹۷
1 45"	<ul> <li>قوله: لايدخل الجنة ميئ الملكة</li> </ul>	IQT	<ul> <li>بیموں کی تن الفی سے آپ کا خوف کرنا</li> </ul>
IME	• (۱۳۲۰)بابافشاءالسلام	ısr	• ينتم كس كوكيت إلى
the.	<ul> <li>ترجمه وتشریخ مدیث:۳۸۱۱</li> </ul>	۳۵۱	• مسلمانوں كا أفضل ترين اور بدترين گھر
יודו	• آليس شل سلام كورواج دو	100	● قوله:يساءاليه
ואף	• سلام کوعام کرنے کا تھم	ior	<ul> <li>تین یتیمول کی کفالت کااجروثواب</li> </ul>
170	<ul> <li>عبادت رحمن کا مطلب</li> </ul>	يق ١٥٢	<ul> <li>(۱۲۵۱)باباماطةالاذىعنالطر</li> </ul>
176	<ul> <li>افشاء سالام كامطلب</li> </ul>	100	● ترجمه وتشرق مدیث:۳۸۰۰
ITT	• (۱۳۲۱) <b>بابردالسلام</b>	151	<ul> <li>راستہ سے تکلیف دہ چیز کا ہٹا نا</li> </ul>
YYI	<ul> <li>ترجمه وتشرح حدیث: ۳۸۱۳</li> </ul>	۱۵۵	• رحمت حق بهاندی جوید
IAA	• ملام کا جواب	104	• آپ کے مامنے امت کے انمال کی پینگل
TTY ,	• سلام كرنے كاشرى تھم	rat	<ul> <li>(۱۳۵۲) بابنضل الصدقة الماء</li> </ul>
NZ	• سلام کا جواب	102	• ترجمه وتفریخ حدیث:۳۸۰۳
IYA	• غائبانه سلام جيج والول کاجواب درورون ماري و درويون کاجواب	I&Z	• انظل زين صدقه
AFI	• (۱۳۹۲)بابردالسلام على   • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	IAA	• ترجمه پشرن مدیث: ۳۸۰۴
مارا جلد	اهلالذمة	101	● ترجمه وتشريخ حديث:۵۰۵۰
A.F.		_	تَكْمِيْلُ الْعَاجَة

صفحر	عنوان	منحد	عنوان
124	<ul> <li>مصافحه ایک باتھ سے یادونوں باتھ سے؟</li> </ul>	API	<ul> <li>ترجمه وتشرت عدیث:۳۸۱۲</li> </ul>
141	<ul> <li>قول فيصل</li> </ul>		<ul> <li>ابل ذمه اور کافر کے ابتدائے سلام کے</li> </ul>
149	● ترجمه وتشریخ حدیث:۳۸۲۲	AFI	بارے میں اقوال فقہاء
149	● مصافحہ کی نضیات	149	• تول اول
149	• (۱۲۲۵) <b>بابالرجليقبليدالرجل</b>	149	● تول دوم
149	● ترجمه وتشرت کا حدیث: ۳۸۲۳	149	● قول سوم
149	💂 باتھ چوہے کا ثبوت	144.	<ul> <li>کافر کے سلام کا جواب دینے کا طریقۂ اسلامی</li> </ul>
14+	<ul> <li>باتھ پاؤل کا بوسہ دینا</li> </ul>	12+	<ul> <li>علامه ابن القيم كى دائے گرا مى</li> </ul>
IAI	• (۱۲۲۲) <b>بابالاستیذان</b>	14.	<ul> <li>كافرول كوأبتداء بالسلام كى مما نعت</li> </ul>
1/1	• ترجمه وتشریح حدیث:۳۸۲۵		<ul> <li>(۱۲۱۲) باب السلام على الصبيان</li> </ul>
IAI	<ul> <li>طلب اجازت کے بعد اجازت نہ ملتے پروایس</li> </ul>	141	والنساء
I۸۳	● سوال بجواب	121	● ترجمه وتشریخ هدیث:۳۸۱۹
IAM	<ul> <li>دوازے برکھڑے ہوکر تین یا رسلام کرنا</li> </ul>	121	<ul> <li>یجون کوسلام کرنا</li> </ul>
ΙΛι"	<ul> <li>آمدی اطلاع کرنے کا ایک طریقہ</li> </ul>	121	<ul> <li>عورتوں کوسلام کرنا</li> </ul>
ΙΛr	<ul> <li>آمد کی اطلاع نام بتا کردینے کا علم</li> </ul>	121	<ul> <li>جورتوں کوسلام کرنے کا شرعی تھم</li> </ul>
	<ul> <li>(۱۳۹۷) بابالرجليقال له</li> </ul>	124.	• مئلہ
1/40	کیفاصبحت؟	121	• (۱۳۲۳) <b>بابالمصا</b> فحة
۱۸۵	● ترجمه وتشریخ حدیث:۳۸۲۹	127	● ترجمه وتشریخ عدیث:۳۸۲۱ ندین
PA1	● ترجمه وتشری حدیث: • ۳۸۳	121"	<ul> <li>عندالنقاءمصافحه كالحكم</li> </ul>
•	<ul> <li>۱۳۱۸)باباذااتاکمکریم</li> </ul>	121	● حجلکرسلام کرنا محک میرسا
YAL	قوم <b>فاکرمو</b> ه	121"	• معانفه کا حکم شرق
PAI	<ul> <li>ترجمه إنشرت حديث: ١٣٨٣</li> </ul>	121	* امام، لک اور سفیان بن عیدنه کے در میان گفتگو نور میرون میری
YAI	<ul> <li>معززآدی کے اگرام واحر ام کا تھم</li> </ul>	120	<ul> <li>سلام کے بعد مصافحہ کا شرعی تھم</li> <li>سلام کے بعد مصافحہ کا شرعی تھم</li> </ul>
۱۸∠	• (۱۳۲۹) <b>بابتشمیتالعاطس</b>	120	• معافی کاشرف سب سے پہلے کس نے حاصل کی؟
11/2	● تر بمه وتشریخ حدیث: ۳۸۳۲ حزیم	120	<ul> <li>مصافحہ کے مسنون ومتحب ہونے پراتفاق</li> </ul>
11/4	• چینکے والے کے جواب میں بو حمك الله كہنا تابع ماہ	140	<ul> <li>عید مین اور نماز کے بعد مصافحہ کا حکم شرعی</li> </ul>
	<ul> <li>نین بارے زیادہ چھینک آئے توتشمیت ضروری تہیں</li> </ul>	122	• مصافحه کامسنون طریقه معرفی مسنون طریقه
لَلْ الْحَاجَة	تَكُمِيُ		جلابطتم

صفح	عنوان	منح	عوان
144	• ڈاڑھی ادرسر کے مفید بالوں کو اکھاڑنے کا شرقی تھم	1 // /	• كلمات الحمد للعاطس
194	• قول اول	IΛΛ	• آواب العاظس
19∠	• قول دوم	ıΛΛ	<ul> <li>چھنےکے والے کا جواب دینے کے فوائد</li> </ul>
	• (۱۳۷۵) بابالجلوسبین		<ul> <li>چھينکےوالا الحمد للد کہنا بھول جائے تو</li> </ul>
194	الظلوالشمس	IA9	اسے بادولائے کا تھم
194	• ترجمه وتشرق حديث:٣٨٣٢	IA4	<ul> <li>چینکےوالے کے الحمد ملاکا جواب تین بارتک دینا</li> </ul>
194	• دھوپ اور سائے کے در میان بیٹھنے کی ممالعت	14+	• (۱۳۷۰)باباکرامالرجلجلیسه
	<ul> <li>۱۳۷۱) بابالنهی عن الاضطجاع</li> </ul>	19+	● ترجمه عديث:۳۸۳۵
194	علىالوجه	19+	<ul> <li>نبوی خلق عظیم کی ایک جھلک</li> </ul>
19.4	<ul> <li>ترجمه وتشرر که حدیث: ۳۸۴۳</li> </ul>		• (۱۳۷۱) <b>بابمنقام عن مجل</b> س
IAP)	<ul> <li>ادند هے منہ لیٹنے کی مما نعت</li> </ul>	(9)	فرجح فهواهل به
19/	• لیننے کی صورتیں	191	<ul> <li>ترجمه وتشری حدیث: ۳۸۳۱</li> </ul>
19.6	● (۱)استلقاء		<ul> <li>مجلس ہے اٹھ کرجانے والا تخف لوٹے کے</li> </ul>
198	<ul> <li>(۲)النومعلىسقالايمن</li> </ul>	191	بعدز ياده حقدارب
144	<ul> <li>(٣)النومعلىشقالايسر</li> </ul>	191	• (۱۳۲۲) <b>بابال</b> معاذیر
199	<ul> <li>(٣)الاضطجاع على الوجة</li> </ul>	195	• ترجه وتشریخ حدیث: ۳۸۳۷
199	■ ترجمه وتشررت حديث: ۳۸۴۴	191	<ul> <li>عذر قبول ند کرنے کا گناہ</li> </ul>
199	• اوتد مصمند لیثنا اہل نار کے کیٹنے کا طریقہ ہے	197	<ul> <li>معذرت تین حال سے خالی نہیں</li> </ul>
r	• (۱۳۷۷) <b>بابتعلم النجوم</b>	141"	• (۱۳۷۲) <b>بابالمزاح</b>
***	• ترجمه وتشرت که بیث: ۲ ۳۸۳۴	190	● ترجمه وتشریخ حدیث:۹ ۳۸۳
ř**	• علم نجوم سيكهنا جائز نبيس	190	<ul> <li>آپ کا خوش طبعی کرنا</li> </ul>
r**	<ul> <li>علم نجوم کی تعریف</li> </ul>	194	♦ قوله:مزاخ
***	<ul> <li>قرله:زادمازاد</li> </ul>	190	<ul> <li>مزاح مسنون ہے</li> </ul>
1+1	<ul> <li>۱۳۷۸) پابالنهی عن سبالریح</li> </ul>	apı	<ul> <li>رسول اكرم تا الله كالموات الموات ا</li></ul>
r+1	● ترجمه وتشری حدیث: ۳۸۴۷	794	• (۱۳۷۴)بابنتفالشیب
Y+1	<ul> <li>بواؤں کو برا بھلا کہنا جائز نہیں</li> </ul>	197	● ترجمه وتشرِّ تح حدیث:۱۳۸۸
<b>**1</b>	۔ 🖚 آندھی طوفان میں پڑھنے کی دعا 	144	<ul> <li>مفید بال اکھیڑنے کی ممانعت</li> </ul>
جبد <sup>ہشتم</sup>			تُكْمِينُ الْحَاحَة

صفحہ	عنوان	صغحہ	عنوان
r.A	<ul> <li>الاولد بھی ابن کنیت رکھ سکتا ہے</li> </ul>	r+r	• (۱۳۷۹) بابهایستمبون (۱۳۷۹)
r•9	• مفرت عائشه کی کنیت	***	• ترجمه وتشري حديث:۳۸۴۸
4+9	<ul> <li>چیوٹے بیچے کی کئیت رکھنے کا جواز</li> </ul>	r•r	• محبوب ترمين نام
<b>/</b> 1+	• (۱۳۸۶) <b>باب الالقاب</b>	r•r	• وجانضيات
ri•	🔹 ترجمه وتشریخ عدیث:۳۸۷۱	1.44	• (۱۳۸۰) <b>بابهایکرهمنالاسما</b> ء
ri•	<ul> <li>تکلیف دہ القاب سے بکارنے کی مما نعت</li> </ul>	r•r	• ترجمه وتشرت عديث:۳۸۴۹
<b>*1</b> *	<ul> <li>نام بگا ژ کر پیاد نے کی ممانعت</li> </ul>	r*r	<ul> <li>چندممنوع نام</li> </ul>
rii	• (۱۳۲۵) <b>بابالمدح</b>	۳+۳	● ترجمه وتشریخ مدیث: ۳۸۵۰
<b>*</b> 11	<ul> <li>▼ رجمه وتشری حدیث:۳۸۹۲</li> </ul>	r • r	• اجدئ شیطانی رسم ہے
411	<ul> <li>منه پرتعریف کرنے والا دوست نہیں ڈسمن</li> </ul>	۲۰۵	• (۱۲۸۱) <b>بابتغییرالاسما</b> ء
rii	<ul> <li>بے جدح وتعریف کی مذمت</li> </ul>	4+4	• ترجمه وتشرح حديث: ٣٨٥٢
rir	<ul> <li>نیک نیت ہے بنی برحقیقت تعریف کرنا</li> </ul>		<ul> <li>ایسے نام رکھنے کی ممانعت جس سے نقس</li> </ul>
rır	<ul> <li>تعریف کرنے کامسنون طریقہ</li> </ul>	۲+۵	کی <i>تعریف</i> ظاہر ہوتی ہے
rır	<ul> <li>ایک اعتراض اوراس کا جواب</li> </ul>	1+0	• عاصيراچهانام نيس
rir"	<ul> <li>تعریف میں غلو کرنا ذریج کرنے کے مترادف</li> </ul>		• (۱۲۸۲) <b>باب الجمع بین</b>
	<ul> <li>مند پرتعریف کرنے والا گرون</li> </ul>	7.4	اسمالنبىوكنيته
<b>111</b> 7	کا لینے والے کے مانند ہے	7-4	• ترجمه وتشرح مديث:۳۸۵۵
<b>11</b> 11	<ul> <li>منہ کے سامنے تعریف کے وقت پڑھنے کی دھا!</li> </ul>	7+4	<ul> <li>آپ کی کنیت د کھنے کی مما نعت</li> </ul>
<b>110</b>	<ul> <li>(۱۳۸٦)بابالمستشارموتمن</li> </ul>	7+4	🖘 آپ کی کتیت پرکنیت رکھنے کی ممانعت
ria	● ترجمه وتشریخ حدیث:۳۸۷۵	r+2	● تولاول
110	<ul> <li>مستشار بمنزله امانت دار بوتا ہے</li> </ul>	1.4	● قول دوم
FIY	<ul> <li>مثیرکن اوصاف کے حال ہوں</li> </ul>	r.2	● قول سوم
112	<ul> <li>(۱۲۸۷)بابدخول الحمام</li> </ul>	!	• می کریم کافیلا کی کنیت کے مطابق
112	<ul> <li>ترجمه وتشر ت حدیث: ۳۸۹۸</li> </ul>	Y+A	ا پی کنیت متعمین مت کرو
<b>11</b> 4	• مردوعورت كاغنى خانەبلى داخل ہونے كائتكم		• (۱۲۸۲) <b>بابالرجلیکن</b> ی
MA	● ترجمه وتشرت کرمدیث:۳۸۹۹	r.A	<b>قبلان يولدله</b>
· .	• مردون اورغورتون كونسل خانه مين 	r=A	● ترجمه وتشریخ حدیث:۸۵۸
بينكالمحاجة	ئگ	<del>' · ·</del>	<i>جلده</i> همتم

مخ	عنوان	منح	عنوان
rry	• (۱۲۹۱)باب،ماکرهمنالشعر	ria	داخل ہونے کی ممانعت
rre	● ترجمه وتشریح عدیث:۳۸۷۹		<ul> <li>عورت کے کئے شوہر کے علاوہ</li> </ul>
	<ul> <li>برے اشعار اور ہروقت شعروشاعری میں</li> </ul>	r19	ستر کھولنا جا ئزئتیں
rra	مشغول رہنے کی ندمت	r19	<ul> <li>قوله: في غيربيت زوجها كا مطلب</li> </ul>
rrt	• قوله:يريه:	rr•	• (۱۳۸۸) <b>باب الاطلاء بالنورة</b>
rr∠	• برےاشعاد کی ندمت	rr.	● برجمه وتشرع حدیث:۱۱۸۳
rrz	● ترجمه وتشرت مديث:۳۸۸۱	***	<ul> <li>بال صفا یا و ژراور کریم فکا تا</li> </ul>
rr∠	<ul> <li>مب ہے بڑا حجموٹا</li> </ul>	rr+	• (۱۳۸۹) <b>باب ا</b> لقصص
rra	• (۱۳۹۲)پاباللعبپالنزد	rri	<ul> <li>ترجمه وتشرق حدیث: ۳۸۷۳</li> </ul>
rr۸	• ترجمه وتشرّ تک حدیث:۳۸۸۲	Pri	<ul> <li>وعظ کہنے کا حقدارامیر کو ہے یا تا تب امیر کو</li> </ul>
rrx	• چوم کھیلنے والول کے بارے میں دعمید	rri	• (۱) امیرانسلمین
rta	• زدکا کھیل کبائر میں ہے ہیں	rri	• (r)امير کانائب
rr4	• نرد کھیلئے زالوں کے بارے میں وعمید	rrı	• (۳)امراء
rr*•	• (۱۳۹۳) <b>باباللعببالحمام</b>	rri	• محين طرح كے مقرر
rr•	● ترجمه وتشرر کا حدیث: ۳۸۸۴	rrr	● (۱)ذکر
rr-	<ul> <li>کبوتر بازی کرنے والے کے بارے میں وعمیر</li> </ul>	rrr	Bels(r) ●
71"1	<ul> <li>قرله:شيطان يتبعشيطاناً</li> </ul>	rrr	• (۳) قامي
***	• (۱۳۹۳)بابكراهيةالوحدة	۲۲۳	• (۱۳۹۰) <b>بابالشعر</b>
rrr	● ترجمه وتشریح حدیث: ۳۸۸۸	rrm	• ترجمه وتشریخ حدیث:۳۸۷۵
rrr	● رات میں اکیلے سفر کرنے کی ممانعت	***	<ul> <li>بعض اشعار حکمت دانا کی کے حامل ہوتے ہیں</li> </ul>
rrr	<ul> <li>ایک سوال اوراس کا جواب</li> </ul>	rrr	• شعرکی تعریف
rrr 🛎	• (۱۳۹۵)باباباطفاءالنارعندالمبي	rrr	<ul> <li>شعر گوئی کا تھم شریعت کی نظر میں</li> </ul>
rrr	● ترجمه وتشريخ حديث:۳۸۸۹	rrr	● دورحاضر میںاشعار گوئی کا تھم
rrr	• سوت وتت آگ بجها کرسود	rrr	• صديث كامطلب
ri"r	<ul> <li>قوله: لاتتركوا النار</li> </ul>	۳۲۳	<ul> <li>بعض اشعار مبنی برحکمت ہوتے ہیں</li> </ul>
٢٣٢	• سوتے وقت جراغ گل کرنے کا تھم	770	<ul> <li>منی برحقیقت ایک شعر</li> </ul>
	<ul> <li>۱۳۹۲) باب النشى من النزول</li> </ul>	rry	● قوله:هية
بالبسنم		_	تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

صغح	عنوان	منح	عنوان
44.4	• جنت میں حفاظ قرآن کے لئے بلندور جات	יישיו	علىالطريق
<b>የ</b> ሮ1	• پرهتاجا! پرهتاجا!	tra	● ترجمه وتشريخ حديث: ٣٨٩٢
١٣١	• قُر آن قیامت کے دن مومن کے لئے رقی ہوگا	r=6	<ul> <li>درمیان راه قیام کرنے کی ممانعت</li> </ul>
46.1	• قوله: كالرجل الشاحب	rra	<ul> <li>(١٣٩૮) بابركوبثلاثة على دابة</li> </ul>
rer	<ul> <li>تین آیات تلاوت کرنے کی نضیات</li> </ul>	<b>73"</b> 4	<ul> <li>ترجمه وتشریج حدیث: ۳۸۹۳</li> </ul>
ተሾም	● صاحب قرآن کی مثال	rmy	• (۱۲۹۸) <b>بابتتریبالکتاب</b>
rim.	• سورهٔ قاتری تلاوت میں اللہ تعالی کا جواب دینا	የሥዣ	👁 ترجمه وتشرت کا حدیث: ۳۸۹۳
<b>የ</b> ሮሮ	♦ قرآن َريم كي عظيم سورة	rmi	<ul> <li>لکھنے کے بعد مٹی سے خشک کرنا</li> </ul>
۵٦٦	• سورةً ملك كي فضيات		<ul> <li>(۱۳۹۹)بابلایتناجیاثنان</li> </ul>
۲۳۵	• قولەشقىتلصاحبھا	rmz	دون الثالث
የሮፕ	<ul> <li>سورهٔ اخلاص کی فضیلت</li> </ul>	rmz	● ترجمه وتشرت کامدیث:۳۸۹۵
የሮሃ	<ul> <li>قل ہواللہ اصد کے مگٹ قرآن ہونے کا مطلب</li> </ul>		<ul> <li>تیسر فیخص کی موجودگی میں دو شخص آپس</li> </ul>
۲۳۷	<ul> <li>سورہ اخلاص تہائی قرآن کے برابر</li> </ul>	rr2	میں سر گوشی نہ کرے
ተኖለ	• (۱۳۰۲) بابقضل الذكر	<b>1</b> 72	<ul> <li>علامه نووی کا قول</li> </ul>
<b>የ</b> ሮጳ	۰ ﴿ رَجِم وَتَقْرِنَ مِدِيث: ۳۹۱۰		<ul> <li>۱۳۰۰)بابمن کان معهسهام</li> </ul>
ተተናባ	● ذکرالله کی قشمیں میں سر	rma	فالياخذ بيصالها
r <b>/*9</b>	● نضائل ذکر	۲۳۸	<ul> <li>ترجمه وتشریخ حدیث: ۳۸۹۷</li> </ul>
۲۵۰	<ul> <li>مجالس ذکر ملائک دہمت کے تھیرے میں</li> </ul>		<ul> <li>ہتھیار نے کرمسجدوں اور بازاروں</li> </ul>
<b>101</b>	● ذکرکرتے وقت اللہ کا اپنے ہندوں کے ساتھ ہونا میں ال	rma	ہے گزرناممنوع ہے
<b>10</b> 1	• ذکرالهی تمام عبادات کوجائع د میراند میرود در میرود میرود میرود میرود در میرود میرود در میرود میرود میرود میرود میرود میرود میرود میرود م	rrq	• (۱۴۰۱)باب <del>اتوابالقرآن</del> 
<b>7</b> 07	• (۱۳۰۳) <b>بابفضل لااله الاالله</b>	rma	<ul> <li>ترجمه وتشریخ حدیث:۳۸۹۹</li> </ul>
rar	• ترجمه وتشریخ حدیث:۳۹۱۴ کارنز سرعظ :		<ul> <li>انک اٹک کر قر آن کریم کی تلاوت کرنے</li> </ul>
767	<ul> <li>کلمة وحير کي عظمت ورفعت</li> </ul>	rma	والے کی فضیات معرب میں
202	<ul> <li>لاالہ الااللہ کی فضیات</li> <li>جس شخص کوموت کے دفت کلمہ نصیب</li> </ul>	759	• ماهر قرآن کی نضیات مرتبر و مربر میرین میرین میرین از دارد
۲۵۳	<ul> <li>→ س س توسوت نے وقت ملم رتھیں ب</li> <li>ہوجائے وہ جنتی ہے</li> </ul>	. איט	<ul> <li>قرآن مجید کوانک انگ کر تلاوت کرنے والوں</li> <li>کو فیز اسٹ</li> </ul>
raa	ہوجائے وہ∙ ن ہے •                     کلمہلاالہالاالقدے بڑھ کرکوئی عمل نہیں	rr.	کی نصبیات وثواب ● ترجمه وتشریخ حدیث:+۳۹۰
الخاجة		/ / /	
المنجه	محويدا		<i>ڿ</i> ڵڎ <sup>ۺ</sup> ؿؠٞ

10		<u> </u>	
منح	عثوال	صفحہ	
FYA	• شان مومن اوراستغفار	raa	• شیطان سے بناہ میں رہنے کا طریقہ • دروز کے میں ترین کی فید
444	<ul> <li>توبہ کرنے سے بہلے شسل کرنا</li> </ul>	ray	<ul> <li>نماز فجر کے بعد تسبیحات کی فضیلت</li> </ul>
<b>144</b>	<ul> <li>خواص الناس کی توب</li> </ul>	ray	• (۱۲۰۳) <b>باب فضل الحامدين</b> فنات ع
	• رسول ا كرم كَانْتِإِنْ كَي كَثَرِت توبه واستغفار	<b>10</b> 2	<ul> <li>افضل ذکرکابران</li> <li>افضل دکرکابران</li> </ul>
<b>279</b>	ممتناه کی وجینیں	r02	<ul> <li>لاالدالااللہ کے افضل ترین ذکر ہونے کی وجہ</li> </ul>
YZ+	• دن میں سوبارا ستغفار	۲۵۸	<ul> <li>الحمد للدافضل ترین دعامونے کی وجہ</li> </ul>
12.	• كثرت سے استغفار كاتھم	۲۵۸	<ul> <li>ایک عظیم دعاک نضیلت اوراس کااجر</li> </ul>
<b>r</b> ∠1	• نامهُ اعمال مين استغفاري كثرت	raq	• ترجمه وتشرق عديث: ۳۹۲۲
441	<ul> <li>استغفار کی کثرت کثرت رزق کا ذریعه</li> </ul>	409	<ul> <li>پندیدہ چیز دیکھنے کے بعد پڑھنے کی دعا</li> </ul>
r∠r	<ul> <li>استقار کولازم کرنے کا مطلب</li> </ul>	<b>*</b> **	<ul> <li>نعمت طنے پر پڑھنے کی دعا!</li> </ul>
<b>12</b> 1	<ul> <li>رسول اكرم خافيات كى ايك دعا!</li> </ul>	<b>*</b> **	• (۱۳۰۵) <b>بابغضل التسبيح</b>
<b>12</b> 7	• (۱۳۰۷) <b>بابنفضل العمل</b>	441	<ul> <li>ترجمه وتشریخ عدیث:۳۹۲۲</li> </ul>
121	<ul> <li>ترجمه وتشریخ حدیث:۱ ۳۹۳</li> </ul>	441	<ul> <li>دوکلمهرخمن کو بهت پیندیین</li> </ul>
42m	<ul> <li>الله کی طرف بندے کی تھوڑی توجہ الخ</li> </ul>	777	<ul> <li>ونیامیں جنت کے لئے شجر کاری</li> </ul>
rzr	• مدهب اول	۲۲۳	• ذکر میں کیفیت معتبر ہے کمیت نہیں
rzr	• ندېب دوم	F4F	<ul> <li>قوله: كلماته</li> <li>الماته</li> </ul>
720	• نرشتوں کی جماعت میں ذاکر مین کا تذکرہ	۲۲۴	• سوسومرتبه سبحان الثدالحمد للثداور الله اكبر كين كا ثواب فن المدالم الله المدالة المرابعة كالثواب
r20	<ul> <li>قوله: اناعند ظن عبدي</li> </ul>	647	• سب ہے انظل کلام فون کی میں میں میں ان میں
727	• روزه کا بلله خداتعالی خودعطا کرے گا	240	<ul> <li>سبت افعنل جار کلام ہونے کا مطلب</li> </ul>
127	<ul> <li>ایک سوال اوراس کا جواب</li> </ul>	ריין	<ul> <li>قرله: لايضركبايهن بدأت</li> </ul>
	• (۱۳۰۸)باب،ماجاءفىلاحول	YYY	• رحمت خداوندی کا بحرار ساحل تعریب کرفید
FZY	ولاقوة الابائله	777	<ul> <li>مناہوں کوشم کرنے والے کلمات مہارکہ</li> </ul>
<b>Y</b>	<ul> <li>ترجمه وتشری حدیث: ۳۹۳۳</li> </ul>	<b>77</b> 2	• اذکارے صرف مغائر معاف ہوتے ہیں کہائر نہیں
122	• جنت کے خزانے	772	• (۱۳۰۲) <b>بابالاستغفار</b> 
144	• جنت کے خزانے ہونے کامطلب	<b>77</b> 4	• ترجمه وتشریخ عدیث: ۱۳۳۳ مو - با یک میناندین شده
<b>T</b>	<ul> <li>لاحولولاقوة الابائد كامطلب</li> </ul>	747	<ul> <li>رسول اکرم التالیم کا کثرت سے استعفار کرنا</li> </ul>
۲۷۸	• ترجمه وتشرح حدیث:۳۹۳۲		• استغفار کے معنی مقار کے معنی
جداتهم			تَكُمِيْلُ الْحَاجَة

منحد	عنوان	صنح	عنوان
rgm	رسول الله ﷺ	1/4	• كتابالدعاء
rac	• ترجمه وتشریخ مدیث: ۳۹۵۷	r29	● الدعاء
rgr	<ul> <li>فتنهُ عذاآب جبنم ادر وجالی فتنه سے پناہ مانگنا</li> </ul>	rn•	• سكوت انصل ہے ماوعا
<b>19</b> 6	<ul> <li>عذاب نارسے پناہ ما تگنے کا مطلب</li> </ul>	rA+	• دعاکے آ داب واصول
<b>190</b>	<ul> <li>فتنغن سے ہناہ ما تھنے کا مطلب</li> </ul>	ľAI	<ul> <li>دعائے عدم قبولیت کے اسباب</li> </ul>
<b>19</b> 0	<ul> <li>ایکسوال اوراس کے جوابات</li> </ul>	rar	• اجتماعی دعا کی شرعی حیشیت
<b>197</b>	<ul> <li>تاکردہ افعال واعمال سے بناہ مانگتا</li> </ul>	۲۸۳	» (۱۳۰۹) <b>باب</b> فضل لدعاء
<b>19</b> 4	● موت دحیات کے فتنہ سے پناہ ما نگنا	ተለሞ	• ترجمه وتشری طریث: ۱۳۹۳
<b>19</b> ∠	• دجال کوشیخ کہنے کی دجہ	۲۸۳	<ul> <li>بارى تعالى ئى ئى ئى غضب الى كاموجب</li> </ul>
rgA	<ul> <li>الله کی ناراهنگی سے بناہ مانگنا</li> </ul>	۲۸۳	🗢 دعاایک عزادت ہے
rgA	<ul> <li>فضروتنگدی اورقلت و ذلت سے بناہ مانگنا</li> </ul>	7A6	<ul> <li>عندانشد علے نیادہ پہندیدہ کوئی چیز نہیں</li> </ul>
<b>199</b>	<ul> <li>تفع بخش علم سے حصول کے لئے دعا کرنا</li> </ul>	7 <b>/</b> 0	• (۱۳۱۰)باب دعاء رسول الله ﷺ
<b>**</b>	<ul> <li>ارذل عمر سے اللہ کی پناہ ما تگنا</li> </ul>	PAY	<ul> <li>ترجمه وتشرات کا حدیث: • ۳۹۵</li> </ul>
۳	• (۱۳۱۲) <b>باب الجوامح من الدعا</b>	PAY	<ul> <li>ایک جامع دعاءرسول کافیاج</li> </ul>
۳•۰	● ترجمه الشرق حديث: ۳۹۲۳	PAY	<ul> <li>قوله: وامكرلي و لا تمكرعلي</li> </ul>
۰۰۰	<ul> <li>مغفرت ورحمت كامطلب</li> </ul>	<b>*</b> AZ	<ul> <li>حضرت فاطمه گوایک عهده و عاکی تعلیم</li> </ul>
۱۰۳	<ul> <li>آیک نبهایت جامع دعا</li> </ul>	۲۸۸	<ul> <li>قوله: اقض عنا الدين</li> </ul>
٣-٢	<ul> <li>۱۳۱۳) باب الدعاء بالعفوو العافية</li> </ul>	۲۸۸	🔴 بدایت تفوی اور پا کدامنی کاسوال
m•m	● ترجمه وتشریخ حدیث:۳۹۷۷	۲۸۸	<ul> <li>علم میں اضا قداد رعلم نافع کی دعا</li> </ul>
<b>"+</b> "	<ul> <li>سب سے زیادہ انظل دعا</li> </ul>	249	<ul> <li>دین اسلام پر ثابت قدمی کی دعا!</li> </ul>
۳+۴	<ul> <li>عفود عافیت کی دعا ما نگزا</li> </ul>	<b>r9</b> +	🗨 مغفرت کی دعا
۳+۴	● قوله:ولاتحاسدو:	rg.	💂 علامها بن دقيق العيد كاقول
۳•۵	● قوله:ولاتياغضوا	<b>191</b>	و رسول اکرم علی کی ایک دعا! در دن
۳۰۵	● قوله:و لاتقاطعوا	rgr	کو قیام تنظیمی کاشرگ <sup>ی تکم</sup>
r•۵	● قوله:ولاتدابروا	rar	<ul> <li>چارچیزول سے اللہ کی ہنا وطلب کرنا</li> </ul>
۳•۵	• وكونواعبادانداخوانا	197	<ul> <li>غیر نفع بخش علم سے پناہ</li> </ul>
۳•۲	<ul> <li>شبقدر میں کثرت کے ساتھ پڑھنے کی دعا</li> </ul>		• (۱۳۱۱) <b>بابماتعوذمنه</b>
يُلُالْحَا	تَكُي		لذاشتم

عنحد	عثوال	مغم	عثواك
<b>1</b> "     "	● تول دېم	ین دعا ۲۰۳	<ul> <li>بندول کی دعاؤں میں سب سے زیادہ افضل تر</li> </ul>
۳۱۳	• تول ياز دېم		• (۱۳۱۳)باباذادعااهدکم
<b>1</b> 1111	<ul> <li>قول دواز دیم</li> </ul>	۲+۳	فليبدأ بنفسه
<b>1</b> "(1"	● ترجمة شريخ حديث: ٣٩٧٥	۳+۹	● ترجمه وتشریخ حدیث:۳۹۷۱
	• اسم عظم پڑھ کر جو بھی ما تگا جائے	m+4	<ul> <li>دعاکا آغازاہے ہے کرنا</li> </ul>
rir	الله تعالى عطا كرتاب		• (۱۲۱۵)باب،یستجابلاحدکم
rir	<ul> <li>ایم اعظم سے دعا</li> </ul>	r+A	مالميعجل
rir	<ul> <li>سوال اور دعایس فرق</li> </ul>	r+A	<ul> <li>ترجمه وتشری حدیث: ۳۹۷۲</li> </ul>
۳۱۷	• أيك عجيب دا قعه	۳+۸	<ul> <li>قبولیت کے لئے جلدی نہ کر ہے</li> </ul>
۳۱۷	• (۱۲۱۸) <b>باب اسماء الله عزوجل</b>	m+4	• عدم قبولیت دعا کی وجوہات
<b>11</b> 12	● ترجمه وتشرت مديث:•٣٩٨	•	<ul> <li>(۱۲۱۲)بابالایقولالرجلاللهه</li> </ul>
714	• اسماء هنی یاد کرنے کی فضیلت	<b>1</b> 114	اغفرلي ان شئت
MIV	● قوله:من احصاها	<b>5</b> 10	• ترجمه وتشریخ مدیث: ۳۹۷۳
۳IA	<ul> <li>ننیانوے اساء میں حصر وتحد یدنیس</li> </ul>	۳۱•	<ul> <li>دعالپورے جزم ویقین کے ساتھ مانگو</li> </ul>
r19	<ul> <li>الثدتغالي كےنٹيانوےاساء شنی</li> </ul>	}" •	• (۱۵۱۷) <b>باباسم الله الاعظم</b>
1719	● رٌجمه وقشرت عديث:۳۹۸۱	<b>371</b> 1	● ترجمه وتشریخ معدیث: ۴۳۹۷۳ مدعظ نه سرید کار
	• (۱۳۱۹)باب دعوة الوالدو دعوة	یں ہے ۳۱۱	<ul> <li>اسم اعظم ان دونوں آینوں میں سے کسی ایک!</li> <li>سے عظ سے چیز ہے۔</li> </ul>
۳۲۵	المظلوم	<b>F</b> 11	● اسم اعظم کی مختبق - مقاربها
rra	● ترجمه وتشری حدیث:۳۹۸۲ د. نگری میریش: ۳۹۸۲	<b>1</b> 11	● قول اول - تا
rra	• جن لوگوں کی دعار زمیں کی جاتی ہے د بر اللہ ک	rir	● قول دوم مرقبار در
۳۲۲	• (۱) مظلوم کی دعا	<b>"1"</b>	• قول موم • قال - ارد
rry	• (۲)مسافری دعا مدرد کاری میریسی	' MIP	● تول چهارم • تراینځ
rry	● (۳)والد کی دعااولا د کے لئے مینا کی میں تا ا	rir 	• تول پنجم • تول <del>ش</del> شم
<b>77</b> 2	● والدكي دعا كا تبول بونا - در الاسام د ما	rir	• تول م • تول بفتم
	• (۱۳۲۰)باب كراهية الاعتداء في الدواء	۳۱۲	• تول <sup>يد</sup> م • تول <sup>يش</sup> تم
<b>71</b> 2	فى الدعاء متحالة على الدعاء	P17	• تول نم • تول نم
PYZ	• رجمه وتشریخ حدیث:۳۹۸۳	<b></b>	
جلد بشتم			تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

منح	عنوان	منج	عنوان
٠٩٠	• نیندے اچانک بیدار ہونے کے بعد پڑھنے کی دعا!	<b>77</b> 2	<ul> <li>دعاش حدے تجاوز جائز نہیں</li> </ul>
<mark>ሥ</mark> /ነ	<ul> <li>ترجمه وتشریخ صدیث: ۱۳۹۹۹</li> </ul>	۳r۸	• (۱۳۲۱)باب،رفعاليدينفيالدعاء
اسم	• جب موکرا تھے تو میدد عا پڑھے	۳r۸	<ul> <li>ترجمه وتشرت که مدیث: ۳۹۸۵</li> </ul>
rri	<ul> <li>باوضوسونے کی نضابیت</li> </ul>	۳۲۸	<ul> <li>وعايين بالخدا تهانا</li> </ul>
۳۴۲	• (۱۳۲۵) <b>بابالدعاءعندالكرب</b>	۳۲۹	• وعاکے بعدایے اٹھے ہوئے ہاتھوں کومنہ پر پھیرنا
۳۴۲	<ul> <li>ترجمه وتشرت حدیث: ۲۰۰۲</li> </ul>	;	• (۱۲۲۲)بابمایدعوالرجل ذااصبح
۲۳۲	<ul> <li>کرب ومصیبت کے وقت پڑھنے کی دعا!</li> </ul>	244	واذاأمسئ
۲۳۲	● قوله: الله الله	۳۳٠	● ترجمه وتشريح حديث: ۲۹۸۷
۲۳۲	<ul> <li>قوله: كلمات</li> </ul>	۳۳۰	<ul> <li>من وشام دعا پڑھنے کا فائدہ</li> </ul>
ساباسا	<ul> <li>جب کوئی مصیبت آن پڑے توبید عا پڑھے</li> </ul>	۳۳۰	<ul> <li>شام اور شیج پڑھنے کی وعاشیں</li> </ul>
ሥሶሥ	<ul> <li>اسبابزول مصائب</li> </ul>		<ul> <li>تکلیف دہ اور موذ کی جانورے</li> </ul>
	<ul> <li>(۳۲۲:)بابمایدعوبهالرجلاذا</li> </ul>	ا۳۳	حفاظت کے لئے جامع دعا!
<b>1</b>	خرجمنبيته	۳۳۲	<ul> <li>الله تعالى كوراضى كرنے والے كلمات</li> </ul>
muu.	• ترجمه وتشرح حديث: ۴۲ ۴ ۴ ۴ ۴	۳۳۲	● ترجمه وتشریخ حدیث:۱۹۹۱
سرر		rrr	<ul> <li>ایک جامع پر تا ثیرد عاء نیوی</li> </ul>
۳۳۵			<ul> <li>۱۳۳۳)باب مایدعوبه اذا أوی</li> </ul>
۵۳۳	11.17 th 1 - 1 - 7	٣٣٣	الىفراشه
۲۳۳	• (۱۳۲۷)بابمایدعوبه اذادخلبیته	۳۳۴	● ترجمه وتشریخ حدیث: ۳۹۹۳
<b>ሥ</b> ሶሃ		٣٣٣	<ul> <li>بستر پرج نے کے بعد پڑھنے کی دعا</li> </ul>
٣٣٧	0 2 0 1 3	770	<ul> <li>سونے کے آ داب اسلامی</li> </ul>
	<ul> <li>۱۳۲۸)بابمایدعوبه</li> </ul>	<b>7</b> 72	<ul> <li>نیند موت کا بھائی ہے</li> </ul>
۲۳۷	الرجل إذا سافر	۳۳۷	<ul> <li>سوتے وقت معوذ تین پڑھ کردم کرنا</li> </ul>
۲۴۷	0,0-1-07	۳۳۸	<ul> <li>سوتے وقت پڑھنے کی مسنون دعا</li> </ul>
٣٣٧	● ترجمه وتشرت کا حدیث:۸•۰۰	rrq	<ul> <li>سونے کامسنون طریقہ</li> </ul>
	<ul> <li>۱۲۲۹)بابمایدعوبهالرجل</li> </ul>		• (۱۳۲۳) <b>بابمایدعوبهاذاانتبه</b>
<mark>۳</mark> ۳۸	اذارأىالسحابوالمطر	PT9	منالليل
۳° ۶ —	- داخر ال	<b>**</b> *	• ترجمه وتشریخ عدیث: ۳۹۹۸
الخاجة	تُكْمِيْلُ	·	جلد بشتم

مغجر	عنوان	صنحه	عوان
۳۲۰	فىالمنام	<b>m</b> 44	<ul> <li>باول اور بارش کے وقت کی وعا!</li> </ul>
<b>1</b> "Y•	• ترجمه الشريخ حديث: ۲۰۲۰	700	<ul> <li>ترجمه وتشرق حدیث:۱۱۰۸</li> </ul>
<b>5</b> "4+	<ul> <li>رسول کرم کاشاین کوخواب میں دیکھنے کا ذکر</li> </ul>		• (۱۳۳۰)باب،مایدعوبهالرجل ذا
	• جس نے رسول اکرم کا ایج کو خواب میں و یکھا	ra+	نظرالی اهل البلاء 
<b>1</b> 241	اس نے رسول ہی کود یکھا	201	● ترجمه وتشرق حديث: ۱۲ • ۴
	<ul> <li>شیطان الله کی شکل اختیار کرتے دھوکہ دے سکتا ہے</li> </ul>	761	<ul> <li>مصیبت زده مخفس کود کیچیکر پڑھنے کی دعا!</li> </ul>
1771	محررسول الله كي شكل بين نبيس	rar	<ul> <li>كتابتعبيرالرؤيا:</li> </ul>
PYI	<ul> <li>خواب میں رسول خاتم النبین کود کیھنے کا مطلب</li> </ul>	rar	• رؤیا کی محقیق سر میر
	• غیرصورت معروف شرد یکھناد یکھنے والے کے	ror	<ul> <li>رؤیا کی حقیقت اور علماء کرام</li> </ul>
rtr	احوال میں کمی دُققص کی دکیل	rar	• خواب اورا بل سنت والجماعت كانظريه ق.
	• عالم يقطريس ني كريم كالثيني كي		<ul> <li>شخ الاسلام علامه محمد تقى عثاني مد ظله العالى</li> </ul>
٣٧٣	زیارت ممکن ہے یائمیں	۳۵۳	کی رائے گرام
mam	● رائاول	rar	<ul> <li>خواب کی شمیں</li> </ul>
۳۷۳	● رائےدوم	ror	<ul> <li>خواب کی شرعی حیثیت</li> </ul>
	• خواب میں بعینه ذات رسول اکرم تائیز آن		• (۱۳۳۱) <b>بابالرؤياالصالحة يراها</b>
٣٧٣	نظرآتی ہے یا صرف صورت مثالی	ror	المسلم اوترىبه
۵۲۳	• (۱۳۳۳) <b>بابالرؤياثلاث</b>	200	● ترجمه وتشریخ حدیث: ۱۳۰۳ چ نه مهروره
۲۲۳	• ترجمه وتشریخ حدیث ۴۰۲۹ . بر سر ت	<b>700</b>	• الجھے خواب نبوت کا جِمالیسوال حصہ ہے - نبیب سریب اللہ میں اللہ
דציין	• خواب کی تمین شمیں ہیں سرور میں	200	• خواب نبوت کے جمالیسوال حصہ ہونے کا مطلب
٣٩٩	• ڈراؤنے اور برے خواب دیکھے تو کیا کرے،	200	• ایک اشکال ادراس کا جواب میسر میراند میرین
MYZ	• (۱۳۳۳) <b>بابمن</b> رأیرویایکرهها - تیم	۲۵۲	• ایک اشکال اورا <b>س کا جو</b> اب - یه رامه بر شخصه سن
ፖነለ	● ترجمه وتشریخ مدیث: ۴۰۲۸ م	ray	• چھالیس کاعدر تخصیص کرنے کی دجہ • ختریں میش کے ۔
۳۹۸	• ناپندیده خواب دیکھے توکیا کریے • میرینا سرمین	max.	• ختم نبوت اورمبشرات کی بقا • سرویاز مربوسی در در دو
<b>1</b> 749	• رؤیاصالحہ کے آواب • سرخت ک شد سات میں اور	man man	<ul> <li>رؤیاصالحه نبوت کاستر وال حصد ہیں</li> <li>زبان نبوت سے ایک آیت کی تفسیر</li> </ul>
PYĢ	• برے خواب کے شرسے اللہ کی بناولیا	209 209	● ربان جوت سے ایک ایت ن سیر ● رؤیاصالح بی مبشرات ہیں
<u> </u>	• (۱۳۲۵) باب من لعب به الشيطان في مناه ، فالا، حدث ، دالا ، ال	ι ω¶	• (۱۳۳۲) <b>بابرویةالنبی</b>
۳۲۹ جلا <sup>مش</sup> تم	فى منامه فلايحدث به الناس	-	تَكُمِيْلُ الْحَاجَة
אני מ			فكمين الحاجه

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

صفحہ	عثوان	منح	عنوان
۳۸۴	• قوله:يمامة اوهجر	<b>74</b>	• ترجمه وتشريح حديث: ١٣٠١
۳۸۵	<ul> <li>قوله: رأیت فیها بقرا</li> </ul>	۳۷.	<ul> <li>بدخوانی کوبیان ندکیا جائے</li> </ul>
۳۸۵	<ul> <li>رّ جمه وتشرت حدیث:۳۰۳۳</li> </ul>		• (۱۳۲۲)بابالرؤيااذاعبرتوقعت
۳۸۵	• ہاتھ میں سونے کے دو تکن کی تعبیر	<b>PZ</b> I	فلايقصها الاعلى واد
۲۸٦	• دو کنگن سے دوجھوٹے نبی کی تعبیر لینے کی وجہ	21	• ترجمه وتشری حدیث: ۱۳۰۳ م
<b>7</b> 82	<ul> <li>کالی عورت کی تعییر و با اور بلا سے دینا</li> </ul>	<b>7</b> 21	<ul> <li>قوله:الرؤياعلى رجل طائر كامطلب</li> </ul>
	<ul> <li>خواب میں گلے میں طوق یا پاؤل میں</li> </ul>	۳۷۲	• (۱۲۲۷) <b>بابعًلام تعبر به الرؤيا</b>
۳۸۹	بيزى ديكھنے كى تعبير	<b>72</b> 7	• ترجمه وتشرت عديث: ۳۰۳۵
<b>17</b> 19	● خواب میں گلے میں طوق دیکھنا	MZY	• خواب كي تعبير ديي من كن باتون كالحاظ كيا جائے
<b>17</b> /49	<ul> <li>خواب میں قید بیڑی دیکھنا</li> </ul>	٣٧٣	• تجبيررة ياكے چنداصول وضوابط
<b>179</b> 1	• كتابالفتن	۳۷۳	<ul> <li>۱۳۳۸) بابمنتطم حلماکاذبا</li> </ul>
<b>1</b> 791	• الفتن	۲۷۲	<ul> <li>ترجمه وتشرت مدیث:۳۹۰ م</li> </ul>
	• (۱۳۲۱)بابالكفعمنقال	<b>7</b> 26	<ul> <li>جھوٹا خواب بیان کرنے کا آخرت میں وبال</li> </ul>
1791	لاالهالاالله	۳۷۳	• سوال_جواب
۳91	🏓 ترجمه وتشريخ حديث: ۴۹۰ ۴۹		<ul> <li>(۱۳۳۹)باباصدقالناسرؤیا</li> </ul>
1791	• كفارى جَنَّكُ كانتكم	<b>7</b> 28	اصدقهم حديثا
191	• موال <u>جوا</u> ب	۳۷۵	• ترجمه وتشريخ حديث: ۲۰۳۷
<b>1"91"</b>	● موال_ج <i>واب</i>	<b>724</b>	<ul> <li>زمان قریب ہونے کامطلب</li> </ul>
P" qp"	<ul> <li>قوله:الابحقها كامطلب</li> </ul>	۲۷۳	• (۱۴۳۰) <b>باباتعبیرالرؤیا</b>
٣٩٢	• زند بن اور طحد کی توبه کا حکم بر مند مند مناسب سر می می سامد می می سامد می می سامد می می می می می می می می می	422	• ترجمه وتشریخ حدیث:۸۰۰۸
1-94	• کفاردمشرکین ہے قال کا حکم کب تک؟ برو میشخنہ برق ہر	722	• ایک خواب کی تجبیر روز
790	<ul> <li>کلمه گوشف کونل کرنا جا ترخیس</li> </ul>	<b>17</b> 29	<ul> <li>خواب کی تعبیر میں مھزت ابو بکر صدیق کی خطا</li> <li>فرون کی خطا</li> </ul>
1794	• ترجمه:وتشرح حدیث:۲۰۵۲ مرجمه: وتشرح حدیث:۲۰۵۲	۳۸+	<ul> <li>فيخ الاسلام علامه في تقلى عثاني كى رائع كرامى</li> </ul>
<b>5</b> ~94	<ul> <li>ظاہری طور پر کلمہ گوانسان کوئل کرنا جائز جیس</li> </ul>	MAI	<ul> <li>ابن عمر کے ایک خواب کی تعبیر</li> </ul>
	• (۱۳۲۲) باب حرمة دم المومن ومالـ ": ">	747	● ترجمه دیث:۱۴۰۴ کست مرتب
<b>79</b> A	<ul> <li>ترجمه وتشریخ حدیث: ۴۵۰ ۴</li> </ul>	۳۸۳	• ایک خواب کی تعبیر با سر عروس بر سری تا
P9A	<ul> <li>مسلمانون کی جان ومال کی حرمت</li> </ul>	<b>ም</b> ለም	<ul> <li>رسول اگرم فی این کاخواب اوراس کی تعبیر</li> </ul>

صفحه	عثوان	عثوان سنح	
(r • q	● رايةعبية	_	• ترجمه وتشريخ حا
۴۱+	• (۱۳۳۸)بابالسوادالاعظم	ن ومال کی حرمت عندانله حرمت کعبه	
۴۱ ا	• ترجمه وتشری حدیث: ۳۰ ۵۰۰		ستے بھی انعمل ۔
۴۱+	<ul> <li>اختلاف وا تشار کے دفت سوا داعظم کولازم پکڑنا</li> </ul>	ان دمال می سود	
الم	<ul> <li>سواداعظم کے بارے میں علامہ شاطبی کا تول</li> </ul>	•	• مومن كافل اور
۳۱۱	• (۱۳۲۹)باب مایکون من الفتن	النهيءنالنهبة ٢٠٠	
rir	■ ترجمه وتشرر تک عدیث:۴۰۷ م		• ترجمه وتشريح
۳(r	• امت کے فق میں نی کرمیم کا ایکانے کی تمین دعا کیں	•	• لوث ار کرناستگ
۳۱۳	● ترجمه وتشریخ حدیث:۵۷۰۴		• موال_جوار م
۵۱۳	• بت برئ میں مشر کوں سے جاملنا		• ترجمه وتشريح
ها۳	<ul> <li>قیامت کے قریب جھوٹے دجال مدی نبوت کاظہور</li> </ul>	بسباب المسلم فسوق	
710	<ul> <li>قوله: انبين يدى الساعة</li> </ul>	•	وقتاله كف
	<ul> <li>قوله:ولن تزال طائفة من امتى</li> </ul>		• ترجمه وتشريح
μιλ	منصورين كامطلب	ا دینافسن ہے اور کئل کرنا کفر ہے ۔ ۱۹۰۳	
112	● ترجمه وتشریخ حدیث:۲۰۰۷	مسلمان کی عظمت شان ۲۰۰۳ مرزور	
<b>MIZ</b>	• قریجی فننہ سے کوئے سما فننہ مراد ہے	·	• شان موكن ال
	<ul> <li>یا جوج ما جوج کی د بوار میں بفتر رحلقہ</li> </ul>	بترجعوابعدىكفاراالخ ٢٠٥	_
۳۱۸	سوراخ ہونے کا مطلب	عریث:۵۲۰۳ مریث مریث:۳۰۱۵	_
۳IA	• یا جن ماجوج سے مراد کون؟ کردند ماجوج سے مراد کون؟	معوابعدی کفارا کامطلب ۲۰۵ ماله مدین شده	
19	<ul> <li>کیا یا جون ما جوج کا خروج ہو چکا ہے</li> </ul>	بالمسلمون فى ذمة 	
L.14	• ترجمه وتشریخ عدیث: ۲۰۷۷		الله عزور م دروج
rri	• ترجمه وتشریخ حدیث: ۸۷-۷۸ • فتنول کاشمیں	نے پڑھ کیا وہ اللہ کی بناہ میں جلاجا تاہے ہے۔ س حدیث: ۲۰۷۰ م	
rrr	<ul> <li>عنون ما مین</li> <li>(۱) آدی کے اندر کا فتنہ</li> </ul>	صریت:۲۰۰۰ سریت:۲۰۰۸	_
~***		ب درم طی المحروجی <b>بالعصبیة</b> ۴۰۸	
۲۲۲	• (۲) دومری قسم ، گھر میں فتنه • (۳) تیسری قسم وه فتنه جو سمندر کی طرح	ب (معنی ۱۳۰۸) مدیث: ۲۰۸۱) مدیث: ۲۰۸۱)	
rr	موجیں مارتاہے موجیں مارتاہے	عدیت الله الله الله الله الله الله الله الل	•
ملائ <sup>منت</sup> م	3-171047		 تَكْمِيْلُ الْحَاجَة
س م		•	حموين ب

صفحه	عنوان	صفح	عنوان
۳۳۸	المسلمانان بسيفهما	۳۲۳	• (٣) چونی قسم کی انت
<b>ሮ</b> ۳۸	• ترجمه وتشريخ حديث: ۴۰۸۷	۳۲۳	• (۵) يا نجوين فتم عالم گيرفتنه
۳۳۸	• تاتل اور مقتول دونول جهنمی	۳۲۳	<ul> <li>(۲) جيمئي قسم فضائي حادثات كافتنه</li> </ul>
rr¶	• قیامت کے دن عنداللہ سب سے زیادہ ذلیل سخف	r ተ	<ul> <li>قوله: ليس فذاريد</li> </ul>
ابر ابر •	- (۱۳۵۲) <b>باباكفاللسانفىالفتن</b> ة	r t r	<ul> <li>قوله: فيكسر الباب او يفتح</li> </ul>
L, L, +	🔹 زبان کاتلوارے زیادہ تیز ہونا	<i>ה</i> ידה	• سوال_جواب
וייויי	• فتنه بيخ كا تأكيري عم	۳۲۵	• سوال_جواب
rrt	<ul> <li>الله كى ناراحتگى دا لے کلمه كا اثر بد</li> </ul>	۵۲۳	<ul> <li>ترجمه وتشری مدیث: ۹۰۷۹</li> </ul>
ተ የ	• زبان سے اچھی ہات نکالے یا پھر خاموش رہے ۔	rry	<ul> <li>قوله: وانامتكم جعلت عافيتها في اولها</li> </ul>
ሌ ሌ	ا • زبان تنزول میں رکھو	42	<ul> <li>ظالم حكمر انول كے خلاف خروج بغادت كاشر كى تھم</li> </ul>
<b>444</b>	• ترجمه وتشریخ حدیث: ۳۰۹۵ :	ى۲۸۳	<ul> <li>شخ الاسلام مفتى محرتنى عثمانى مد ظله العالى كى رائے گرا</li> </ul>
<b>L.L.</b> A	• نفع د ہندہ کلام	ሞየለ	<ul> <li>(۱۲۵۰) باب التثبت في الفتنة</li> </ul>
የ የ	• سامنے کھاور چھیے کھے بولنا نفاق ہے	ሞየለ	• ترجمه وتشريخ حديث: ٨٠٨٠
<u></u> ሞረ	<ul> <li>لا لینی امور کاترک حسن اسلام ہے</li> </ul>	۳r۸	<ul> <li>فتنه کے وقت این فکر کرنا</li> </ul>
<u></u>	• میملی <i>مدی</i> ث	۳۲۸	<ul> <li>قوله: يغربل الناس فيهغربلة</li> </ul>
rr2	• دومری مدیث -	٠ سوبها	<ul> <li>ترجمه وتشرت عدیث: ۸۰۹۱</li> </ul>
rr∠ 	• تیسری حدیث ت	• ساما	<ul> <li>فتنه کے وقت بالکل الگ رہنے کا تھم</li> </ul>
<b>ኖኖለ</b>	٠٠ چِوَ هَي صديث	የሞነ	● واقعة حره برايك نظر
<u> </u>	• (۱۳۵۳) <b>بابالغزلة:</b>	የም የ	<ul> <li>ایکاشکال اوراس کا جواب</li> </ul>
ም <b>ም</b> ለ	● ترجمه وتشرت کوریث:••۱۴ مدارسا تشویرگ	/rr	<ul> <li>جنگ کے دنت کپڑامنہ پرڈالنے کامطلب</li> </ul>
۳۳ <b>۸</b>	<ul> <li>مثال قابل تقلید زندگی</li> <li>نفد سردی</li> </ul>	666	<ul> <li>فتنه کے ونت کی ایک فریق کا ساتھ دینا</li> </ul>
ም የ	• سب سے انصل آ دی کون؟ میں سروں میں میں ایس فضا سے منشور	MAM	● رائےاول
۳۵۰	• فتذکے وقت اختلاط الناس افضل ہے، یا گوششین میں میں میں میں ا	ሁሥተ	● رائےدوم
۳ <b>۵</b> •	<ul> <li>ترجمه وتشری حدیث:۲۰۱۲</li> </ul>	(የም	<ul> <li>مسلمانوں میں باہمی خون ریزی</li> <li>مسلمانوں میں باہمی خون ریزی</li> </ul>
۳۵۳	<ul> <li>ایک سوراخ سے سوئن دوبارٹبیں ڈنساجا تا</li> </ul>	1 '	• فتنول کے ظہور کے وقت گوشنشین ہی میں عافیت ہے
ምልም ***	• (۱۲۵۲) بابالوقوفعندالشبهات • تعمد	MMZ	<ul> <li>قوله:فكسروقسيكم</li> </ul>
۳۵۳	<ul> <li>﴿ رَجْمَهُ وَتَشْرِتُ كَامِدِيثَ: ٤٠١٨</li> </ul>		• (۱۳۵۱)بابا <b>ذاالتق</b> ی 

تَكْمِبُلُ الْحَاجَة

جلدمشتم

صفحہ	عنوان	صفحہ	منوال
۳۲۲	● ترجمه وتشریح حدیث:۱۱۸	rar	<ul> <li>مشتبرامورے بچنے کی تاکید نبوی کافیانی اللہ</li> </ul>
۳۲۷	• مال ودولت كې فراواني بذات څو د پرانېين	ر ۵۵۳٫	<ul> <li>(١)الحلال بين</li> </ul>
ለሃግ	<ul> <li>ایک عارف بالله کی نظر میں دنیا کی مثال</li> </ul>	raa	♦ (٢)الحراميين
وبري	• روم دفارس کی فتو حات کی بشارت	raa	<ul> <li>(٣) وبينهمامشتهات</li> </ul>
14.	● ترجمه وتشریخ حدیث: • ۱۲۴	۵۵۳	<ul> <li>امورمشتبهات کے بارے میں علماء کرام کے اقوال</li> </ul>
621	• ابن بطال كا قول	۲۵۳	<ul> <li>امورمشتبه کی ایک مثال</li> </ul>
MZ1	• (۱۳۵۹) بابفتنة النساء	ran	● مقادحدیث
22	<ul> <li>ترجمه وتشریح حدیث:۱۲۱۸</li> </ul>	۲۵۲	<ul> <li>مشتبی کا استعال حرام میں پڑنے کا پیش خیمہ ہے</li> </ul>
	<ul> <li>عورت مردول کے لئے سب سے</li> </ul>	402	• مسئلے کی تمثیل مسئلے کی تمثیل
rzr	زیاده خطرناک فتنه	۳۵۷	<ul> <li>رئيس الجسم قلب كل إيميت</li> </ul>
rzr	● ترجمه وتشرح حديث:۲۲۱ ۴	۴۵۸	<ul> <li>(۱۳۵۵) باببدأ الاسلام غريبا</li> </ul>
ساکی	<ul> <li>قوله: وان الله مستخلفكم فيها</li> </ul>	۲۵۸	● ترجمه وتشرق حديث:۹۱۰۹
٣٧٣	<ul> <li>قرله: الافاتقو االدنيا</li> </ul>	<mark>የ</mark> ልላ	<ul> <li>اسلام کا آغاز غربت میں ہوا</li> </ul>
r2r	<ul> <li>قوله: واتقو النساء</li> </ul>	<b>749</b>	<ul> <li>اسلام کا آغاز غربت میں ہونے کا مطلب</li> </ul>
۳۷۳	• عورتوں کو بناؤسٹگار کرکے یا ہر نکلنا جا تر نہیں		<ul> <li>(۱۳۵۲)بابمنترجیلهالسلامة</li> </ul>
848	<ul> <li>قرجمه وتشرق عدیث:۳۱۲۳</li> </ul>	l7.A+	منالفتن
	<ul> <li>جوعورت خوشبوے معطر ہوکر معجد میں نماز اداکرے</li> </ul>	<b>6,4</b> €	<ul> <li>ترجمه وتشرت حدیث:۲۱۱۲</li> </ul>
۴۲۵	اس کی نماز قبول نمیس	<b>174</b> =	<ul> <li>معاذین جبرل کا قبررسول کے پاس بیٹے کردونا</li> <li>سیار جلائے</li> </ul>
٣٤٢	<ul> <li>عورتوں کو کثرت کے ساتھ استعفار کا تھم</li> </ul>	ľYi	• اولیا واللہ سے عداوت خدا کو جنگ کے لیے مین ا
722	<ul> <li>عورتیں دین وعقل دونوں میں ناقص ہیں</li> </ul>	المها	• محمنام زندگی گزارنا معرب
ب	• (۱۲۲۰)باب لامربالمعروفوالنهم	747	<ul> <li>لوگول کی حالت زار</li> <li>در میری میری میری</li> </ul>
۳۷۸	عن المنكر	ledin	<ul> <li>(١٣٥٤) بابافتراق الامم</li> </ul>
ሾፈለ	• ترجمه وتشريخ مديث: ۱۲۵ م	MAL	• ترجمه وتشریخ حدیث: ۱۱۳ ۲۳ تنویر ترکیر کردیش: ۱۱۳ ۲۳
۴∠۸	• نیکیوں کا تھم کرنااور برائیوں ہے رو کئے کا تھم سومی	ር <mark>አ</mark> ኩ	<ul> <li>تفرق امت کے بارے میں نبوی پیشین گوئی</li> </ul>
474	<ul> <li>معروف ومنكر كے معنی</li> </ul>	الد غالد	• امت مسلمہ تہتر فرقول میں بٹ جائے گی میں تاہیں میں ایس
1°29.	ا ● معروف   ● منكر	<b>17 10</b>	<ul> <li>ئىيترفرق خالەركالى تاكىرە</li> </ul>
. PZ9		<u> </u>	♦ (١٢٥٨) باب فتنة المال
علدأشتم			تُكْمِيْلُ الْحَاجَة

صنحد	عنوان	صفحه	عنوان
	<ul> <li>(۱۳۱۱)بابقوله تعالى يا ايها الذين</li> </ul>	r49	<ul> <li>وعوت الى الله كے دودائرے</li> </ul>
16.0	آمِـنواعلـيكم انفسكم:	۴۷۹	● (1) دعوت الى الكفار
۳۹۲	• ترجمه وتشریخ حدیث: ۱۳۸	47	<ul> <li>(۲) دعوت الى المسلمين</li> </ul>
Mar	<ul> <li>دین پر ثابت قدمی با تھوں میں انگارہ لینے کے مانند</li> </ul>	<b>"</b> ለ•	<ul> <li>امر بالمعردف اور جي عن المنكر كي شرعى حيثيت</li> </ul>
M d L	<ul> <li>ایخ آپ کوذلیل شکرو</li> </ul>		<ul> <li>امریالمعروف اور نبی عن المنکر کے بارے میں</li> </ul>
	<ul> <li>لوگوں کی ایذارسانی کے خوف ہے</li> </ul>	<b>6.∀</b>	حفرت تمانوی کی چیثم کشاتحریر
<b>₩</b>	امر بالمعروف ندكرنا	<b>"</b> ለ፤	<ul> <li>امر بالمعروف اور خبي عن المنكر كي شرا كط وآ داب</li> </ul>
۳۹۵	• (۱۲۲۱)بابالعقوبات	<b>"</b> ለ1	• شرطاول
m90	• ترجمه اِتشریخ حدیث: ۲ ۱۹۲۲ م	ሾለ፣	• شرطودم
F94	<ul> <li>الله كي طرف سے ظالم كوؤهيل</li> </ul>	<b>ሮ</b> ለ1	● شرط سوم
۲۴۳	<ul> <li>خلاف شرع امور کے ارتکاب پرنزول عذاب</li> </ul>	<b>ሮ</b> ለ1	<ul> <li>امر بالمعروف اور نبی عن المنکر کی ترتیب</li> </ul>
۲۹۳	• ارتکاب معاصی نزول عذاب خدادندی کاسب - بند		<ul> <li>برائیوں کومٹانے کی کوشش نہ کرنا</li> </ul>
r92	• نام بدل لینے سے حقیقت نہیں برلتی	<u></u>	عذاب البي كوعوت دينا
~9Z	<ul> <li>مسلم مما لک کی حالت زار</li> </ul>	<u> </u>	<ul> <li>و ترجمه وتشرت عديث: ۲۱۲۸</li> </ul>
r 4¥	<ul> <li>گناہوں سے رزق میں تنگی</li> </ul>	<b>"</b> ለ"	<ul> <li>مدامنت في الدين جائز مبين</li> </ul>
۹۹۳	• (۱۲۲۲)پاپالصبرعلیالبلاء	۳۸۵	<ul> <li>حق بات کہنے ٹیں کی کی بیت مانع نہ ہو</li> </ul>
44	• ترجم تفری حدیث: ۲۳۱۲	ዮለጓ	<ul> <li>ترجمه وتشری عدیث: ۱۳۳۳</li> </ul>
44	• بندے کی آزماکش اس کے دین کے اعتبارے میں میں		<ul> <li>ظالم بادشاہ کے سامنے کلمی شکا</li> </ul>
٥٠٠	● ترجمه إنشرت مديث:۸۱۳۸	<b>"</b> ለረ	انظل ترین جہادہے
۵+۱	• خون میں لت بت مگرامت کے حق میں وعا	<b>"</b> ለለ	• الفتل جباد
۵ • ۲	• قوله:نحناحقبالشكمنابواهيم	<b>የ</b> ለዓ	<ul> <li>امر بالمعروف اور نبئ عن المنكر كے درجات</li> </ul>
6 • Y	● سوال_جواب	<b>የ</b> ለዓ	<ul> <li>مردان پرسب نے پہلے نگیر کرنے دالا کون</li> </ul>
0.5	• قوله: ارني كيف تحى الموتى	lv, d +	• امر بالمعروف اور شيء من المتكر كے ثين درجات
۳۰۵	<ul> <li>قوله:ويرحمالله لوطالقد كان يأوى الخ</li> </ul>	<b>14.4</b> ◆	<ul> <li>پہلا درجہ بڑور توت وطاقت برائی کا خاتمہ</li> </ul>
	ا ● قولە:ولولىئتفىالسىجن	<u>۴۹۰</u>	<ul> <li>دومرادرجہ: نبان کی طاقت سے برائی کا خاتمہ</li> </ul>
۹+۳	طولمالبثيوسفالخ	[* <b>9</b> +	• تیسرادرجه برانی کودل سے کم از کم براجانا
۵۰۵	● ترجمه وتشریخ حدیث:۱۵۱م	C 91	<ul> <li>ذلك اضعف الايمان كامطلب</li> </ul>
يُـلُ لُحَاجًا	تَكُو	_	<i>جلد</i> اشتم

صفحه	عنوان	منحر	عنوان
۵r+	● سوال۔جواب	۵۰۵	• غزوهٔ احدیش آپ کے دعدان مبارک کی شہادت
ari	<ul> <li>(۲) دروی کا لکل کرمغرب ومشرق میں جھاجانا</li> </ul>		<ul> <li>نی کے بلانے پر در خست کا آنا</li> </ul>
ori	<ul> <li>(۳) مورج کامغرب ے طلوع ہونا</li> </ul>	D+1	اورواپس ایتی جگه چلا جا نا
arm	<ul> <li>(1) وفات الثبي تأثير إلى</li> </ul>	0+4	• مردم شاری
٥٢٣	• (٢) بيت المقدس كي فتح	۵۰۷	● سوال_جواب
۵rr	● (۳°) طاعون عمواس	۵۰۸	● ترجمه وتشررت حدیث: ۱۵۳
orr	• (٣) ودولت كى كغرت	۵۱÷	<ul> <li>لوگول کی ایذا مرسمانی پر محمل باعث اجروژواب</li> </ul>
۵۲۳	• (۵) أبيى المثلاف والنتراق	ااه	<ul> <li>ایمان کی حلاوت ولذت</li> </ul>
oro	<ul> <li>(۲)رومیوں کے ساتھ قال</li> </ul>	۵ir	<ul> <li>حلاوت ایمانی سے کہا مراد ہے</li> </ul>
<b>ATY</b>	<ul> <li>وقوع قیامت سے پہلے کی چندنشانیاں</li> </ul>	۵۱۳	<ul> <li>شرک بالشرکی بھی حال میں جائز نہیں</li> </ul>
۵۲۷	<ul> <li>قیامت یے بل علم کا اٹھالیا جانا</li> </ul>	۵۱۳	<ul> <li>شراب نوشی ہر برائی کی جڑ ہے</li> </ul>
ATA	<ul> <li>دریائے فرات سے خزانے نکلنے کی پیشین گوئی</li> </ul>	۳۱۵	• (۱۳۲۳) <b>باببشدة الزمان</b>
679	<ul> <li>قیامت سے پہلے اندھادھند قل وغارت گری</li> </ul>	۵۱۳	● ترجمه وتشريح حديث:٩١٥٩
٥٣٠	<ul> <li>۱۳۲۲)بابذهابالقرآنوالعلم</li> </ul>	ماد	• فتنری فته م
٥٣ +	● ترجمه وتشریح حدیث:۲۷۴	۵۱۵	<ul> <li>قیامت ہے پہلے کے حالات</li> </ul>
٥٣٢	<ul> <li>قیامت ی لل زمانها قریب ہونا</li> </ul>	PIG	• د نیاوی مصائب کی وجہے موت کی تمنا *** سیاست میں اور میں اور میں اور
arr	• (۱۳۲۲) <b>بابذهابالامانة</b>		<ul> <li>قیامت کے قریب تمام نیک اوگ</li> </ul>
۵۳۴	• ترجمه وتشری کا مدیث: ۱۷۷	414	اٹھالئے جائیں گے - تابہ سی تابہ دیا ہے
مام	<ul> <li>قرب قیامت میں امانت کا دلوں نے نکلنا</li> </ul>		<ul> <li>قیامت تے قریب حضرت مہدی</li> </ul>
محم	<ul> <li>امانت بے کیامراد ہے؟</li> </ul>	614	کے بعد کال ترین فخصر میں جو میں مالیاں ہے گ
	قوله: ان الامانة نزلت في جدر قلوب الرجال     قوله: ان الامانة نزلت في جدر قلوب الرجال     قوله: ان الامانة نزلت في جدر قلوب الرجال	012	محض صرف حضرت عليه السلام مول مي مراد و مراد مراد مراد من المراول المراد و المراد المر
6PY	<ul> <li>قوله: ينام الوجل النومة</li> </ul>	۸۱۵	• (۱۳۲۵) <b>باباشتراطالساعة</b> • تـ - تت تك
۵۳۷	• ایک سوال اور اس کا جواب • ایک سوال اور اس کا جواب	۸۱۵	● ترجمه وتشریخ حدیث: ۳۱۶۳ • برب سالکارت
orz	● لغات هدیت ● ترجمه وتشری که دید <u>ه</u> : ۴۱۷۸	۸۱۵	<ul> <li>قیامت بالکل قریب ہے</li> <li>وقوع قیامت ہے قبل وس نظانیاں</li> </ul>
apa apa	• ترجمه بشری حدیث:۱۷۸ • حیاوایمانی کی اہمیت	۱۹ ۱۹	• دور) فیامت <u>ہ سے</u> بنون سے بیان • (۱) څروج دجال
67A 679	<ul> <li>خوادایان ناهیت</li> <li>قوله:مقیناً ممقنا</li> </ul>	۵۲۰	• روا) کرون دجان • دجال کہاں <u>سے نظ</u> یح
<b>4</b> 17	◄ توبداسية مسه	<i>ωι •</i>	ب دَجَانَ بِهَانَ سِيرَ عِنْدُهُ تَكُمِينُ الْحَاجَة

صفحہ	عنوان	منحد	عنوان
۱۵۵	● ترجمه وتشری حدیث: ۱۸۸	٩٣٩	<ul> <li>قوله: نزعت منه ربقة الاسلام</li> </ul>
اه۵	• بيداء مين كشكر كي بلاكت	و۳۵	• (۱۳۱۸) بابالآیات
oor	• جيش معذب كامصداق	۰ ۱۵	<ul> <li>ترجمه وتشرت کو مدیث:۹۱۷۹</li> </ul>
٥٥٢	• (۱۳۵۱) <b>بابدابةالارض</b>	۰ ۱۱۵	<ul> <li>وقوع قيامت كى دى نشانياں</li> </ul>
۵۵۳	• ترجمه وتشريخ حديث:۱۹۱	۰ ۱۵	● علامات قيامت كي قسمين
	• عدمائے موی انگشتری سلیمان کے ساتھ	۰ ۱۵	● (۱) قیامت کی علامات بعیده
۵۵۳	دابية الأرض <b>كا</b> خروج	ልሮ፤	● (۲) قیا مت کی علا مت متوسطه
۵۵۳	● اس كاوقوع كب بوگا؟	۲۵۵	<ul> <li>(۳) قیامت کی علامت قریبه ( کبری)</li> </ul>
	<ul> <li>(۱۳۷۲) بابطلوع الشمس</li> </ul>	۳۳۵	<ul> <li>علامات قیامت کی فہرست بترتیب زمانی</li> </ul>
٢٥٥	منمغريها	۵۴۴	<ul> <li>دابة الارض كاخروج كهال اوركب؟</li> </ul>
444	<ul> <li>ترجمه وتشریخ حدیث: ۱۹۳۳</li> </ul>	۵۳۵	<ul> <li>دابة الارض لوگول سے ہم کلام ہوگا</li> </ul>
raa	<ul> <li>سورج کامغرب سے طلوع ہونا</li> </ul>	۵۳۵	● قوله:اللثة حسوف
raa	● سوال_جواب	۲۳۵	<ul> <li>قوله:ونارتخرجمنقعرعدنابين</li> </ul>
002	● سوال۔جواب	۲۵۵	<ul> <li>قوله:وتسرقالناساليالمحشر</li> </ul>
۵۵۷	• قوله:اولالآيات خروجاً	۵۳۲	<ul> <li>اعمال صالحه کی طرف سبقت</li> </ul>
۸۵۵	• سوال۔جواب	۵۳۷	● امت کے پارٹی طبقات
۵۵۸	● ترجمه وتشرح حديث: ۱۹۵ م	۵۳۷	● قوله:النجاالنجا
ىابن	• (۱۳۲۳) <mark>فتنةالدجالوخروجعيس</mark>	<u>ል</u> ዮለ	● طقهاداتي
009	مريم وخروج يأجوج ومأجوج	۵۳۸	● طبقدثاني
۵۵۹	<ul> <li>ترجمه وتشرت حدیث: ۹۲ ۱۳ ما</li> </ul>	۵۳۸	● طقدالة
666	<ul> <li>کا ناد جال کی صفات اوراس کی پیچان</li> </ul>	۵۳۸	● طيقه رابعه
900	<ul> <li>ایکاشکال اوراس کا جواب</li> </ul>	۵۳۸	● طبقه فامسه
٠٢٥	<ul> <li>دجال کی جنت و چمنم</li> </ul>	۸۳۵	• (۱۲۲۹) <b>بابهالخسوف</b> - ** - **
•٢۵	• دجال کی جموئی جنت اسم زند کر می	የልግ	<ul> <li>قرجمه دَشْرَتُ حدیث: ۱۸۴۳</li> </ul>
941	• دجال کے نگلنے کی جگہ ۔	1	• قیامت بہلے صور توں کا کٹے ہونا اور زمین کا دھنا
٦٢۵	● خراسان کے عدود میں میں میں میں میں میں میں میں میں میں	۵۳۹	<ul> <li>امت محربه پرسنگ باری</li> </ul>
<u> </u>	■ حدیث تمیم داری <sup>۳</sup>	۵۵۰	• (۱۳۲۰)بابجیشالبیداء

تَكُمِيْلُ الْحَاجَة

جلدمتتم

صغح	عنوان	سفحہ	عنوان
YPY	<ul> <li>ملمانوں کے لئے نتوجات کی بشارت</li> </ul>	240	• ترجمه وتشريخ مديث: • • ٢٧٠
rpa	<ul> <li>برة العرب سے تمال اور مسلمانوں کی نتخ</li> </ul>	١١٥	<ul> <li>دجال کے طلسماتی کارناموں اور یاجوج ماجوج کاذکر</li> </ul>
۵۹∠	<ul> <li>ملحمه كبرى (جنگ عظيم) سے مراد</li> </ul>	041	<ul> <li>دجال کامت قیام</li> </ul>
۸۹۵	• جَنَّكُ عَظيم اور أَخْ قسطنطنيه كدرميان فاصله	041	• ایک دن ایک سال کے برابر
APG	• ایک اعتراض اوراس کا جواب		<ul> <li>دمشق کی جامع مسجد کے مشرقی منارے پر</li> </ul>
4 • •	• قوله:مسالحالمسلمين	021	حضرت عبسى عليه السلام كالآسان يسنزول
Y • •	● قوله: بيولاء	۵۲۲	<ul> <li>ایک سوال اوراس کا جواب</li> </ul>
4 • •	● قوله:بنيالاصفر	025	<ul> <li>لذ کے درواز ہے کے پاس دجال کا خاتمہ</li> </ul>
٧٠٠	• قوله:روقةالاسلام	۵۲۴	<ul> <li>یا جوج و ما جوج کے تیرو کمان کی کثر ت</li> </ul>
Y++	● ترجمه وتشریح حدیث:۲۲۱	∆∠Y	<ul> <li>فقندوجال كاتفصيلى ذكر</li> </ul>
٧٠٠	• رومیول سے مضالحت اور عدر	۹۸۳	• ترجمه وتشرت عديث: ٣٠٠٣
44	• (۱۳۷۲) <b>بابالترك</b>	٥٨٣	• صليب كاتورْن
1•Y	● ترجمه وتشرت کا مدیث: ۴۲۲۲	۵۸۵	• یا جوج ما جوج ہر دوز دیوار کھودتے ہیں
Y+1	<ul> <li>قیامت سے بہلے ترکوں سے قال</li> </ul>	۵۸۸	• (۱۳۷۳) <b>باببخروچ لمهدی</b>
4+1	<ul> <li>تیامت نیملیز کون سے تمال ہوگا</li> </ul>	4/4	• ترجمه وتشریح حدیث:۷۲۰۷
4•1	● قرله:نعالهمالشعر	614	<ul> <li>حضرت مهدی کاذ کر</li> </ul>
4 • ٢	● قوله:صغارالاعين	614	<ul> <li>قوله: ولو حبواعلى الثلج</li> </ul>
4+1"		<b>۹۹۵</b>	<ul> <li>ایک ٹڑانے کے لئے تین آ دمیوں میں اڑائی</li> </ul>
		691	<ul> <li>حضرت مہدی خاندان نبوت ہے ہوگا</li> </ul>
4+1"	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		• حفرت مبدی بنت رسول
4+14		09r	حضرت فاطمه کی اولادے ہوگا
4+14		۵۹۳	<ul> <li>حضرت مبدى كى خلافت كالسيخكام</li> </ul>
4-4			<ul> <li>حضرت مبدی کے نام کے ساتھ علیہ السلام یا امام</li> </ul>
4+6	- 1	۵۹۳	يارضى الله تعالىءنه ككصنا
4.4	_ i	۵۹۳	• (۱۳۷۵) <b>باب الملاحم</b>
		296	● ترجمه وتشریخ حدیث: ۱۳۳۳
	• (۱۴۷۷)بابالزهدفیالدنیا	<u> </u>	• عديث شريف كالمضمون 
جلداست			تَكُمِينُلُ الْحَاجَة
	797 797 797 796 707 707 707 707 707 707 707 70	المانوں کے لیے نوحات کی بٹارت  الم المرکزی العرب تال ادر سلمانوں کی نیخ الاس المرکزی اجتماعی است مراد محمد المحمد المحم	۱۹۲۸ • سلمانوں کے گئو حات کی بثارت ۱۹۲۸ • مسلمانوں کی تئے ۱۹۹۲ • ۲۰۵

عنوان	صفحہ	عوان	مفحه
• رّجه وتشریخ مدیث:۲۲۲	Y+Y	♦ ترجمه وتشرت عديث:٢٣٤	Alf
● حقیقی تارک الدنیا	4+4	<ul> <li>الله کے زد یک دنیا کی وقعت دمقام</li> </ul>	AlF
<ul> <li>قوله: ولافي اضاعة المال</li> </ul>	۲•۷	• ترجمه وتشریح حدیث:۳۲۳۸	PIF
ى تىرىكى قى ئەركى ئىلىنىڭ ئىلى ھىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنى	4+2	• ونیا کی خامت کابیان	PIF
● حدیث پندا کاظم	A+F	• دنیاایمان والول کے لئے قید خانہ ہے	44.
● ترجمه جدیث ۲۲۲۷	A+F	• قولا ، الدنياسجن المؤمن كامطلب	44.
• ترجمه وتشریخ دریث: ۴۲۲۸	4+4	<ul> <li>و الوله: وجنة الكافر كامطلب</li> </ul>	<b>4r•</b>
<ul> <li>الثداورلوگول کی نظر میں محبوب بننے کا اسیر نسخہ</li> </ul>	4+4	• ونيايس بميشايك سافرى طرح ربناچاہے	441
• ترجمه وتشریخ حدیث:۳۲۲۹	<b>41</b> *	<ul> <li>قولد: اخذرسول الله ﷺ بعض جسدى</li> </ul>	ari j
<ul> <li>قوله: أوجع يشئزك</li> </ul>	+1 F	<ul> <li>قوله كانك عابر سبيل كامطلب</li> </ul>	441
<ul> <li>قوله:عهدالىعهدا</li> </ul>	+ 1 P	• (۱۲۸۰)باب من لایؤبه له	<b>4</b> 44
• ترجمه وتفری عدیث: ۲۲۳۰	711	• ترجمه وتشریخ مدیث:۲۲۱۱	YFF
• (۱۳۷۸) <b>بابالهم بالدنیا</b>	414	• جنت کا یا وشاه	Yrr
• ترجمه وتشریخ حدیث:۱۳۲۱	YIF	• جنتی اور دوزخی	444
• واقعم	411	• عتل کی شخفین	417
• رَجه وتشريح عديث: ۴۲۳۲	400	• جو اظ ک <sup>تحقی</sup> ق	412
• رجه وتفریخ مدیث: ۴۲۳۳	אורי	• ترجمه وتشریج حدیث: ۴۲۳۳	711
<ul> <li>عبادت الهي مين مشغول بونا غناء قلب كاذر يعه</li> </ul>	Alt.	<ul> <li>قابل رشك شخص</li> </ul>	777
• (۱۳۷۹) <b>ياب،مثل الدنيا</b>	Y10°	<ul> <li>قوله: خفيف الحاذ</li> </ul>	ጓተሞ
• ترجمه وتشریخ حدیث: ۳۲۳۳	416	<ul> <li>ترجمه وتشری حدیث: ۳۲۳۳</li> </ul>	<b>ጓ</b> ዮሎ
<ul> <li>دنیا کی مثال و آتی</li> </ul>	alr	<ul> <li>سادگی زندگی ایمان میں داخل ہے</li> </ul>	ጓ <b>ተ</b> ሮ
<ul> <li>دنیا کے عیش وآ رام ہے آپ کی بے رغیبی</li> </ul>	rir	<ul> <li>بہترین بندہ وہ ہے جسے و کیم کر اللہ یاد آجائے</li> </ul>	440
• قوله: ماانا والدنيا الخ	717	• (۱۳۸۱)بابقضل الفقراء	470
• ترجمه وتفریخ حدیث:۳۲۳۲	412	• ترجمه وتشريخ حديث: ۲۲۳۲	440
• عندالله دنیاکی دیشیت مجھرے پرے برابر مجی جیل	412	<ul> <li>فقراء مسلمين كى نضيلت</li> </ul>	450
<ul> <li>قوله: لو كانت الدنيا تزن عند الله جناح</li> </ul>		<ul> <li>قوله: لهذا حير من ملأ الارض الخ</li> </ul>	474
بعوضة كامطلب	AIF	<ul> <li>ایک سوال اوراس کا جواب</li> </ul>	۲۲۲ مِثْلُ الْحَاجَة

منح	عنوان	منح	عثوان
414+	<ul> <li>ترجمهوتشری حدیث: ۳۲۲۳</li> </ul>	472	• الله تعالى كالبنديده بنده
414.+	<ul> <li>حقیق دولت دل کا غزاہے</li> </ul>	474	<ul> <li>۱۲۸۲) باب منزلة الفقراء</li> </ul>
¥۴۱	<ul> <li>حقیقی کامیاب شخص</li> </ul>	A1k	● ترجمه وتشریخ حدیث:۸۲۳۸
<b>ሃ</b> ሮ I	<ul> <li>رزق کے بارے میں آپ کی وعا!</li> </ul>	чгл	<ul> <li>اغنیاء سے قبل ففراء مسهین کا جنت میں دخول</li> </ul>
	<ul> <li>قیامت میں برخض تمنا کرے کا کہ کاش دنیا میں</li> </ul>	424	<ul> <li>قوله: بنصف يوم كامطلب</li> </ul>
4mr	بعترر كفاف عى روزى ملى موقى	444	• ايك سوال ادراس كاجواب
<del>ነ</del> ሮም	<ul> <li>دنیادی فعمت میں اپنے سے نیچے والے کور کھنے کا حکم</li> </ul>	419	• ترجمه وتشريخ عديث: ۴۳۴٩
ዝሮም	<ul> <li>الله تعالى انسان كيمل اوراس كول كود يحما ب</li> </ul>	ل	<ul> <li>فقراءمهاجرین کااغنیاءمهاجرین سے چالیس سال قب</li> </ul>
ነሮሮ	• (۱۳۸۲) <b>باب معيشة آل</b> محمد	ara	جنت میں داخلہ نہ
ነም <sup>ም</sup>	● ترجمه وتشریخ حدیث: + ۴۲۷		<ul> <li>فقراء مونین صابرین کے لئے</li> </ul>
444	• ایک ماہ تک آپ کے گھریس چولہانہ جلنا	44.	آب کی طرف سے بشارت
ጓሮል	<ul> <li>آپ کی دنیاوی طرز معیشت</li> </ul>	412+	• (۱۳۸۳) <b>باب:مجالسةالفقراء</b>
۵۳۲	♦ ترجمه وتشرق حديث: ٣٢٤٢	Alm-	● ترجمه دنشر ت <sup>ح</sup> عدیث ۱۳۲۵ نت
<b>ነ</b> ሾነ	• آل محمہ کے فقروافلاس کی زندگی •	45-+	● فقیرول سے محبت اور بات چیت کرنا - ت ت تن - یک
ALA	<ul> <li>تعارض اوراس کادفاع</li> </ul>	411	● ترجمه وتشرح حدیث :۳۲۵۲ • میکن • سیمه ریجد • ر
	■ تین دن تک کھانے کے لئے سریس سریس	461	<ul> <li>مسکینول ہے محبت رکھنے کا تعلم نبوی</li> <li>مسکینول ہے محبت رکھنے کا تعلم نبوی</li> </ul>
4°Z	آپ کے پاس کچھنہ ہونا در (مدیر) اور منا مار آل	444	<ul> <li>ترجم وتشری کودیث: ۳۲۵۳</li> <li>۱۲۸۳) باب فی المکثرین</li> </ul>
<b>ሃ</b> ሮ∠	• (۱۳۸۷) بابضجاع آل محمدﷺ • تم تفتک مدری ت	רר החדה הארהוא	• ترجمه وتشرق مدیث ۲۵۵م
<b>ሃ</b> ምለ	<ul> <li>ترجمہ وتشریخ حدیث: ۲۷۷</li> <li>سونے کے انحضرت تاثیل کا بستر</li> </ul>	Abulu Abulu	<ul> <li>حربمہ وحرن حدیث ۱۰۱ میں ۱۰۲ میں میں ۔</li> <li>بہت ذیادہ مالداروں کے لئے ہلا کت دیر بادی ۔</li> </ul>
<b>ጓ</b> ኖለ	• حکومے ہے استرت الایہ کا جسر • حکر گوشتہ رسول حضرت فاطمیہ کا جہیز	450	<ul> <li>جہت ریارہ ماہد اروں سے سے ہوا مت دیر ہادی</li> <li>قیامت میں الداروں کا اسفل مرتبہ میں ہونا</li> </ul>
ጓዮለ ጓዮባ	• ترجره وتشریخ حدیث ۲۷۷۹ • ترجره وتشریخ حدیث ۲۷۷۹	7/24 7/24	<ul> <li>آپ کی و نیاہے کنارہ کثی</li> </ul>
4179	• رسول ا کرم النظیام کاکل متاع زندگی	41-4	• ترجمه وتشریخ صدیث:۳۲۵۹
4179	• ترجمه وتشريخ عديث ۲۸۰		<ul> <li>ایمان والول کے لئے قلت مال اور قلت عیال کی د</li> </ul>
	• (۱۳۸۸) بابمعیشة	45-9	<ul> <li>دنیا کے پیچاری کے لئے ہااکت وتباہی</li> </ul>
* <b>6</b> *	اصحاب المنبي يع	429	● ترجمه وتشريح حديث:۲۷۲
*å*	<ul> <li>و ترجمه وتشرت صدیت ۱۸۲۸</li> </ul>	Ala.	• (۱۳۸۵) <b>باب(ل</b> قناعة:
جلابشتر			تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

منح	عنوان	صلحہ	عنوان
448	• ترجمه الشريح مديث:٢٩٧١	Y4.	• حضرات صحابه کرام کی تنگدی
אין אין	• دوقابل قدر نعتیں جن میں لوگ دھو کے میں مبتلا ا	IGF	• شدت نقری وجہ سے در فتوں کے سینے کھانا
444	<ul> <li>ایک جامع نصیحت نبوی می التفایش</li> </ul>		• صرف ایک ایک مجور بر حضرات محابه کرام
app	• ترجمه ونشرت کا حدیث: ۳۲۹۸	101	ب کارنمرگ گزارنا پ
445	• قوله: كلب الغنم	ימר	مرام مراجه وتكرت مديث: ٣٢٨٣
	<ul> <li>۱۳۹۲) بابالبراءة من الكبرياء</li> </ul>	401	• تیامت میں دنیاوی نعت کے بارے میں سوال
444	والتواضع	400	<ul> <li>قولد: قدقذفه البحر:</li> </ul>
YYY	● ره جمه در تشرق حدیث:۳۲۹۹	401	• (١٣٨٩) <b>يُّإِبِ في البناء والخراب</b>
YYY.	<ul> <li>متكبر شخص جنت مين داخل نه بهو گا</li> </ul>	Mar	• ترجمه وتشريخ مديث:٣٢٨٢
YYY	<ul> <li>قوله: لا يدخل الجنة من كان في قلبه الخ</li> </ul>	אמר	<ul> <li>موت کوفر اموش کرے دنیا میں گھر بنانے کی غرمت</li> </ul>
YYZ	<ul> <li>کبرانی اورعظمت الله کی چا در اور از ار بے</li> </ul>	Mar	<ul> <li>قبرز کید کرا شخصیرت علی فی نا راهنگی</li> </ul>
11/2	• قوله: الكبرياء ردائي	aar	• منرورت کے پی نظر مکان بنانے کا جواز
AFF	<ul> <li>تکبرکر: گویاشرک میں جنلا ہوناہے</li> </ul>	Far	<ul> <li>ضرورت ہے نے یادہ تغییر پر مال لگا نالا حاصل</li> </ul>
AFF	<ul> <li>تواضع دا تکساری اختیار کرنے کا تھم</li> </ul>	רמר	<ul> <li>(١٣٩٠)بايبالتوكلواليقين</li> </ul>
444	<ul> <li>تواضع نبوی کی آیک جھلک</li> </ul>	<b>Y</b> &∠	• ترجمه وتشرت مُحَفِّد يث: ٣٢٩٠
PFF	• اخلاق رسول عَلَيْكُ كَ ايك جَعَلَكَ وو هذ	<b>40</b> 2	<ul> <li>الله تعالى پرياآش توكل كرنے كى فضيات</li> </ul>
<b>YZ+</b>	<ul> <li>تواضع اختیار کرفے کا حکم</li> </ul>	102	<ul> <li>توكل علي ألله كي حقيقت</li> </ul>
<b>Y</b> Z•	• (۱۲۹۳) <b>بابالحیاء</b> مرت	AGF	<ul> <li>رزق کیاؤ میداری الله تعالی کی ہے</li> </ul>
141	• حیاء کی تعریف سر میند	Pay	• أيك عبرمت الكيزوا قعه
<b>Y</b> ZI	. • دیاء کی قسمیں	171.	<ul> <li>ترجمه وتشریخ حدیث:۳۲۹۲</li> </ul>
121	● ترجمه وتشریخ حدیث:۳۳۰۲ سر در میشده است	+۲۲	• توکل کی برایت معالی میرایت
12F	• آپنہایت شرمیلے تھے میں میں میں میں اور ا	444	• الله کے ساتھ دسن طن کا تھم قدر کرد میں مدار
42r 42m	<ul> <li>حیاءایک اسلامی اخلاق ہے</li> </ul>	144	<ul> <li>آوی مُومن کا ضعیف مومن سے افضل ہونا</li> </ul>
12) 12r	<ul> <li>بے حیا تحف یکھ بھی کر سکتا ہے</li> <li>حیادار آ دی جنتی ہے</li> </ul>	141	<ul> <li>قوله: واياك والله</li> <li>حالة على الدوللة</li> </ul>
12m	<ul> <li>خیادارا دن٠ن ہے</li> <li>قوله: البذاء</li> </ul>	144	• (۱۳۹) <b>باب الحكمة</b> ختم تشتك محمد
12r	• درنه:انبداء • (۱۳۹۳) <b>باب لحلم</b>	777	🍝 تر جمہ وتشرت کے حدیث:۳۲۹۵ 💺 حکمت کی بات جہاں کہیں بھی ملے لے لو
	•	744	• حمت نابات جہاں ہیں تاہے سے سے و

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

صنحہ	عنوان	منح	عثوالن
YAY	• ترجمه وتشريح حديث: ٢٣٢٨	740	● ترجمه وتشریخ عدیث:۱۲ ۳۳
AAF	• مشركول كے لئے قيامت كے دن اعلان	720	• غمىكى ئىردل كرنے والول كى نعنيلىت
AAF	• ترجمه وتشریخ حدیث: ۴۳۲۹	720	<ul> <li>قوله: دعاه الله على رأس الخالائق</li> </ul>
PAY	<ul> <li>این امت کے بارے میں شرک محفی کا اندیشہ</li> </ul>	727	• متانت و سنجيرگي کي تعريف
PAF	● قوله:الاشراك	424	<ul> <li>قوله: اتتكم وفودعبد القيس</li> </ul>
494	<ul> <li>ریا کاری کے طور پر عمل کرنے والوں کے لئے وعید</li> </ul>	۲ <u>۷</u> ۷	<ul> <li>برد باری اور حیاء الله کومحبوب ہے</li> </ul>
49+	<ul> <li>ریا کاری کرنے والوں کے بارے میں شدیدو عید</li> </ul>	422	• غصه پی جانے کی فضیات
191	● (۱۴۹۸) <b>بابال</b> حسد	422	<ul> <li>(۱۳۹۵) بابالحزنوالبكاء</li> </ul>
191	<ul> <li>ترجمه وتشرر تح صدیث: ۲۳۳۳</li> </ul>	444	<ul> <li>ترجمه وتشری حدیث:۳۱۱ م</li> </ul>
191	• دو چیزول میں حسد کا جواز سر	YZA	<ul> <li>خوف اللی کی وجہ سے درخت ہونے کی تمنا کرنا</li> </ul>
496	• حدثیکیاں کھاجاتا ہے	YΔA	• قوله اطَّت
495	<ul> <li>قوله: الصلاة نور المومن</li> </ul>	YZA	<ul> <li>قوله: لوتعلمون مااعلم</li> </ul>
445	<ul> <li>قوله ؛ والصيام جنة من الناو</li> </ul>	*AF	<ul> <li>مسلمانوں کوخشوع وخضوع کی ترغیب</li> </ul>
445	• (۱۳۹۹) <b>بابالبغی</b> • تورتفتک در سست	4 <b>/</b> 1	<ul> <li>زیادہ بینے کی ممالعت</li> </ul>
44L.	<ul> <li>ترجمه وتشریخ حدیث: ۳۳۳۵</li> <li>جن نیکیوں کا ثواب سب ہے جلدی ملتا ہے</li> </ul>	IAF	<ul> <li>قرآن کی آیت من کرآپ کااشکبار ہونا</li> </ul>
490	<ul> <li>کی سلمان کو تقیر بھنا ہلاکت کے لئے کافی ہے</li> </ul>	174	• تبرکے لئے تیاری کرنے کا حکم میں مربع
790	<ul> <li>آپن میں تواضع اختیار کرنے کا تھم</li> </ul>	785	• روز ہے کا تھم مصر بالد ہوں میں اور جنوبی
490	• (۱۵۰۰)باب الورع والتقوٰي	4/100	• یادالی شرونے والوں پرجبنم حرام • ایور دروں کی اور بالدیترہ تاریخ
YPY	• ترجمه وتشرح حديث: ۲۳۳۱	445	<ul> <li>(۱۳۹۲) باب التوقي علي العمل</li> <li>ایک آیت کریر کامطلب</li> </ul>
747	• متقى كى يېچان	ዓለሥ ዓለሥ	• ایک ایت گریمه همصب • ترجمه ونشر شکر حدیث:۲۳۲۵
797	• تقوی کے درجات واقسام • .	1/1l	● طاہرو باطن کی میسانیت کی اہمیت ● ظاہرو باطن کی میسانیت کی اہمیت
<b>19</b> ∠	<ul> <li>• افضل ترین محض کی تعیین</li> </ul>	1765	• محض رحمت خدا و تدی
APY	• چندقیمی صحتیں	aaf	ے میں رہت مداور میں کی وجہ ہے نحات نہ کٹمل کے سب
A P F	<ul> <li>قوله: كنورعاتكن اعبدالناس</li> </ul>	YAY	<ul> <li>قوله:قاربوا</li> </ul>
497	<ul> <li>قوله: وكن قنعا</li> <li>ت ت ته يك</li> </ul>	PAY	• (۱۳۹۷) <b>بابالریاءوالسمعة</b>
144 ::-::	• ترجمه وتشری مدیث: ۳۳۴۴		
جلدبشتم			تَكْمِيْلُ الْحَجَة

صفحه	عنوان	منحد	عنوإن
4.9	مبعوث کتے جائیں مے	499	• ترجمه وتشرت كوريث ٢٣٣٥
۷.9	<ul> <li>۱۵۰۳) بابالاملوالاجل</li> </ul>	۷٠٠	• قرآن كريم كى ايك آيت جو الم كے لئے كانى ب
۷1۰	• ترجمه وتشريخ حديث: ٣٣٥٨	۷••	• (۱۹۰۱) <b>بابالثناءالحسن</b>
∠(•	<ul> <li>انسان کی موت اوراس کی آرزو کی مثال</li> </ul>	4+1	• ترجمه وتشريح مديث: ٢٣٣٧
211	<ul> <li>انسان کی موت اس کی آرزوسے زیادہ قریب ہے</li> </ul>	41	<ul> <li>المل جنت أورا بل جنهم كي شفاعت</li> </ul>
411	<ul> <li>بوڑھے دی کی حرص وٹن ج</li> </ul>	۷+۱	<ul> <li>نیک اور بدی کے کام کوجائے کا طریقہ</li> </ul>
۷I۲	<ul> <li>ترجم وتشريح حديث: ۲۳۷۱</li> </ul>	4.5	• ترجمه وتشرت حديث: ٢٣٣٩
<b>411</b>	• برهایی آرزومی	۷+۳	• الل جنت اورا بل جہنم کی علامت
410	<ul> <li>انسان کی تمنا تو قبر کی مٹی بی پوری کرے گی</li> </ul>	∠+r <sup>i</sup>	• عمل صالح كى وجهة كوكول كى محبت
211	● امت محمد بيرگاعمرين		<ul> <li>کسی متعین محض کے بارے میں جنتی ہونے</li> </ul>
ZIM	• (۱۵۰۳) باب: المداومة على العمل	4ا+7	کی شمادت دینا
	<ul> <li>بہترین عمل وہ ہے جو پابندی سے</li> </ul>	م• ک	● قول اول
210	کیا ہے گاگر چیتھوڑا ہو	4•4	● قولووم
۷1۵	● ترجمه وتشریخ حدیث: ۴۳۷۵ ماکند در چیک	Z+1°	• قول سوم
210	<ul> <li>حسب طاقت عمل کرنے کا علم</li> </ul>		<ul> <li>بغیراراده کے اگر کوئی عمل پر</li> </ul>
210	<ul> <li>عليكممن الاعمال تطبقون</li> </ul>	4.0	مطلع موجائة توذيل ثواب
<b>∠1</b> 4	• ترجمه وتشریخ حدیث:۳۳۲۲	۷•۵	• (۱۵۰۲) <b>بابالنية</b>
	<ul> <li>حضرات صحابہ کرام کواہنے ایمان کے بادے یس فکر</li> </ul>	۷٠۵	€ ترجمه وتشریخ حدیث:۳۵۳۳
212	<ul> <li>قوله: كانارأى العين</li> </ul>	۷٠۵	<ul> <li>تمام اعمال کا دار خلوص نیت پر ہے</li> </ul>
212	<ul> <li>قوله: فرشكم او طوقكم</li> </ul>	Z+Y	• علاءاسلام کی نظر میں اس حدیث کی عظمت و مقام نقسہ
414	<ul> <li>قوله: ساعة وساعة</li> </ul>	Z+Y	<ul> <li>تصفیح نیت کے بارے میں اقوال علماء</li> </ul>
<b>41</b> A	• ترجمه وتشریخ حدیث: ۴۳۶۷ مرجمه و تشریخ حدیث از این میرود	4.4	<ul> <li>قوله: انما الاعمال بالنيات</li> </ul>
	<ul> <li>بہترین عمل وہ ہے جوشکسل کے ساتھ</li> </ul>	L+L	• حدیث شریف کاشان ورود - مدین شریف
<u> ۲۱۸</u>	کمیا جائے اگر چیتھوڑا ہو " میری	۷•۸	• ترجمه وتشرت که دیث: ۴۳۵۴ د ما که سرمه دا
21A	<ul> <li>ترجمه وتشری حدیث: ۲۳۲۸</li> </ul>	∠+∧	• امت مسلمه کی ایک مثال ۳ کسیر میرود و میرود و ا
۷I۸ 	• (۱۵۰۵)باب <u>دگرالذنوب</u> 		<ul> <li>قیارکت میں ابن نیتوں کے مطابق</li> </ul>

تَكْمِينُلُالْحَاجَة

Maria ...

صغير	عنوان	منح	عنوان
	کے لئے جہنم کا فیصلہ	∠19	<ul> <li>ترجمه وتشری صدیث نا۹۹ ۳۳</li> </ul>
	• ینده کی عبادت و نافر مانی سے خدا کی خدائی	219	<ul> <li>قوله: ومن اساء اخذ بالاول النح</li> </ul>
٤٣٠	پر کو کی اثر نہیں پڑتا	<b>∠19</b>	<ul> <li>مى جى ئىك قل كوختىر ندجانو</li> </ul>
۱۳۷	● قرله:ياعبادى	۷۲۰	♦ ترجمه وتشريح حديث: اسسه
۱۳۲	● قوله:رطبكمويابسكم	211	• قوله:فاذازادزادت
	● (۱۵۰۷)باب:ذكرالموت	271	● ترجمه وتشرق حديث:۲۲ ۳۳۲
288	والاستعدادله	∠rr	• جنت اورجہنم ہیں جانے کے اسباب
288	● موت کو بکثرت یا وکرنے کا تھکم	Zrr .	<ul> <li>زبان وشرم گاه کا غلط تنعال وخول نار کاموجب ہے</li> </ul>
28°	• قوله:هانم اللذات	-2rm	• (۱۵۰۲) <b>باب ذكر ال</b> توبة
2mm	<ul> <li>سبسے زیادہ افضل اور تھندآ دی</li> </ul>	2rm	• رجه وتشریع ۲۳۷۳
۲۳۳	🔹 موت کے دقت رجاء کا ذکر	415	<ul> <li>بنده مومن کی آوبه سے اللہ تعالی کا خوش ہونا</li> </ul>
۷۳۵	<ul> <li>مومن و کافری روح نکالنے کی کیفیت کا ذکر</li> </ul>	∠ <b>٢٣</b>	<ul> <li>تبولیت توبیکی شرا نظ</li> </ul>
ZPY	• موت ا پنی مقرره جگه ای پرآئے گی		<ul> <li>اگر گناه آسان تک بوجانمیں</li> </ul>
۷۲۷	<ul> <li>الله تعالى سے شرف ملاقات كی شمنا</li> </ul>	∠۲۳	پیرنجی الله معا <b>ن</b> فرما تا ہے
۷۳۸	• اشكال • •	28°	<ul> <li>عبدعاص کی توبہ سے اللہ تعالی کی ہے انتہا خوثی</li> </ul>
۷۳۸	<ul> <li>جواب ودیش و تعارض</li> </ul>	20	• توبه کرنے والول کی نضیلت میں جہ درجی حقیق میں رہ
239	• (۱۵۰۸)باب <mark>ذ کرالقبروالبلی</mark>	274	<ul> <li>توبه در حقیقت حقیقی ندامت کا نام ب</li> </ul>
239	• ترجمه وتشریخ حدیث ۳۳۹۳ • قربلی ماریک کاریک	272	● ترجمہ واکثر ت <sup>ک</sup> حدیث • ۴۳۸۸ معرب نیزی میں ایران کی ق
	• تبریس ریزی بذی کے علاوہ ایر میں دیر گل اقرادہ	272	<ul> <li>کیفیت نزاع سے پہلے پہلے توبہ کی تبویت</li> <li>قولہ: مالم یغرغر</li> </ul>
259	ساری چزی گل جاتی بین • اجسادا نبیاءای حدیث کے عموم ہے مشتق	474 474	• تولد: مانه بعو عن • ترجمه وتشرح حديث:۱۸۳۸
۲۳+ ۲۳+	<ul> <li>اجسادا جیاء ان حدیث سے موسے ن</li> <li>ترجمہ عدیث: ۹۳ سوس</li> </ul>	2,2 2,2	<ul> <li>۲۱ ۸۱: ۲۰۰۲ و سرر ن حدیث: ۱۱ ۸۱</li> <li>۱۰ نماز برائیول کومناڈ التی ہے</li> </ul>
۷۴+ ۲۳+	<ul> <li>عذاب قبر کے خوف سے حضرت عثان میں کارونا</li> </ul>	<i>L</i> 1 <i>L</i>	● مار ہرا یوں وحادا ی ہے ● رحمت حق بیانہ می جو ید بنی امرائیل
20°	• ترجمه وتشریخ عدیث:۹۵۳۹	2 <b>7</b> 1	ے ریک ریبی میں بولیدیں اسروسیں کےایک مخص کاواقعہ
<b></b> • •	<ul> <li>قبرین سوال وجواب اور نیک مسلمان</li> </ul>	∠r9	صابیت من ۱۶۵ عد ● قوله: الأن قدر الله على الخ
∠rr	برسان میں میں سلوک کے ساتھ قبر میں سلوک		• ایک بلی کوبانده کرد کھنے کی وجہ سے ایک عورت
جلاشتم			يَكُمِينُ لِالْحَاجَة

منح	عنوان	منح	عنوان
201	<ul> <li>تیامت کدن بارگاه خداوندی پس تین باریشی</li> </ul>	۷۳۳	<ul> <li>عذاب قبرقران وحدیث سے ثابت ہے</li> </ul>
200	• ترجمه وتشريخ حديث:٥٠٠٥	۷۳۳	<ul> <li>قبرے مرادکیا ہے؟</li> </ul>
201	<ul> <li>قیامت کےون پسینول میں غرق ہونا</li> </ul>	200	<ul> <li>ایک موال اوراس کا جواب</li> </ul>
200	<ul> <li>قیامت کےون زمین وآسان کی تنبد ملی</li> </ul>	<b>ሬ</b> ዮዮ	• ترجمه وتشريخ صديث:۳۳۹۲
200	• ارض وساء کی تیدیلی ہے مراد	4rr	<ul> <li>قبریش کلمه مشهادت کی رہنمائی</li> </ul>
200	• قوله:علي الصراط		<ul> <li>عالم برزخ بین شیخ وشام مومن د کافرکواس کا</li> </ul>
400	• ترجمه وتشرت عدیث: ۲۰۴۰	200	اصل محمكان دكھا ياجاتا ہے
200	<ul> <li>بل صراط کا جہنم پر بچھا یا جانا</li> </ul>		<ul> <li>مومن کی رورح ایک پرنده کی شکل میں</li> </ul>
204	● ترجمه وتشریخ حدیث:۸۰۰۸	۲۳۲	جنت میں ہوتی ہے
202	• (۱۵۱۰) <b>بابصغة امة محمد</b> ﷺ	۷۳۲	● قوله:نسمة
202	• ترجمه وتشرح حديث: ٩٠ ٣٨	۲۳٦	● سوال_جواب
	<ul> <li>قیامت کے دن امت محمد میر کی بہیان</li> </ul>	ረ <b></b> የዣ	• مول_جواب
202	ادراعضاء وضوءكي چهك	282	<ul><li>أغادى المن قبر مين المن المن قبر مين المن المن المن قبر مين المن المن المن المن المن المن المن الم</li></ul>
202	● قوله:غزامحجلين		<ul> <li>مردے کے ماضخ روب آ فآب کا سال</li> </ul>
201	● ترجمه وتشريح حديث: • ١٣١١	۷۳۷	بیش کرنے کی وجہ
<b>40</b> A	<ul> <li>جنت میں مسلما توں کی تعداد</li> </ul>	۷۳۸	• (۱۵۰۹) <b>بابذكرال</b> بعث
<b>Z</b> 09	• جملها نبیاء کرام کے حق میں امت محد ریک شہاوت	ረ ሶ አ	• رَجِم حديث:+•٣٢٠
	<ul> <li>امت محمد بيستر بزار كابلاحساب وكماب</li> </ul>	<b>ሬ</b> ዮአ	<ul> <li>صور پھو نکنےوالے فرشتے امرا کی کے انتظار میں</li> </ul>
ZYI	چنت <b>می</b> ں دا غلبر	۷۳۸	<ul> <li>قوله: ان صاحبي الصور</li> </ul>
۱۲۷	<ul> <li>قوله: ان يدخل الجنة من امتى الخ</li> </ul>	2009	• ترجمه وتشریخ عدیث:۱۰ ۴۳
	<ul> <li>امت محريكا حماب وكتاب كے بغير جنت</li> </ul>	2149	<ul> <li>حفرت موى عليه السلام كى جزئى نضيلت</li> </ul>
241	میں داخل ہونے والوں کی تعنداد	∠۵+	<ul> <li>قوله: ومن قال اناخير من يونس بن متى الخ</li> </ul>
ZYr	🏓 ترجمه وتشریخ حدیث: ۱۹۳۳ م	۵۱ ک	● ترجمه وتشرت عدیث: ۲۰۳۰ • سرجمه وتشرت عدیث: ۲۰۳۰
۷۲۳	<ul> <li>آپ کا امت افضل ترین امت ہے</li> </ul>	[	<ul> <li>قیامت کے دن اللہ تعالی کی شان وجلالت</li> </ul>
۷۲۳	<ul> <li>المل جنت مفول كى تعداد</li> </ul>	201	و کیریائی کااظہار تر میں مارین
4 <b>ነ</b> ሮ	<ul> <li>تم آخری است ہیں</li> </ul>	201	<ul> <li>قول:ياخذالجبارسفۇتدالخ</li> </ul>

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

جلدبشتم

منح	عنوان	منح	عنوال
449	<ul> <li>ابابذکرالشفاعة</li> </ul>	446	● امت محمد میرکوسجده کی اجازت
449	<ul> <li>شفاعت کے معنی</li> </ul>		• (۱۵۱۱)باب مایرجی منرحمة
۷۸٠	<ul> <li>شفاعت كااثبات اوراس پرايمان</li> </ul>	240	الله عزوجل يوم القيامة
۷۸۰	• شفاعت کی انواع واتسام	244	• ترجمه وتشریخ حدیث:۲۰۲۰
۷۸۱	<ul> <li>(۱)شفاعت کی جملی شم شفاعت کبری</li> </ul>	244	<ul> <li>الله کے دریائے رحمت کی وسعت</li> </ul>
	• شفاعت کی دومری شم: حساب و کتاب کے	<b>∠</b> 44	<ul> <li>دریائے رحمت رہائی کی وسعت</li> </ul>
۷۸۱	بغير جنت مين داخل كرانا	242	<ul> <li>رحمت خدا وتدی اس کے غضب پرغالب ہے</li> </ul>
۷۸۱	<ul> <li>شفاعت کی تیبری شم ستحق جبهم کوجنت میں پہنچانا</li> </ul>	ZYA	<ul> <li>الله يربع ب كاحق</li> </ul>
	• شفاعت کی چوشمی شم جبنی کے لئے ہے	∠49	• ترجمه وتشرق حديث: ٣٣٢٣
ZAI	جوجبنم مين داخل بو ڪي بين	<b>44</b>	<ul> <li>الله تعالى النيخ بندول پرمال سے زیاد درحم کرتا ہے</li> </ul>
۷۸۲	• شفاعت کی یا نجویں شم بلندی درجات کے لئے	∠¥9	<ul> <li>بد بخت کے علاوہ کوئی جہنم میں نہیں جائے گا</li> </ul>
۷۸۲	<ul> <li>ترجمه وتشرق حدیث: ۳۲۳۵</li> </ul>	44.	<ul> <li>الله تعالی غیر مشرک کی مغفرت کردی گا</li> </ul>
۷۸۲	<ul> <li>مشرک کے علاوہ سارے مسلمان کی شفاعت نبوی</li> </ul>		<ul> <li>صرف کلمهٔ شهادت کاوزن تمام گنا مول پر جماری</li> </ul>
	• تیامت کےدن آب عی سب سے	ZZ1	ہونے کی وجہ سے مغفرت معمد معمد معمد معمد معمد معمد معمد معمد
۷۸۳	پہلے شفاعت کریں گے	22 <b>r</b>	• (۱۵۱۲) <b>بابذكرالحوض</b> - مفريكون
<b>ፈ</b> አተ	• قوله: لواء الحمدبيده - تابيد	42 <b>Y</b>	• حوض کے معنی معالیہ معالیہ معالی
∠۸۳	• ترجمه وتشریخ حدیث:۲۳۳۷ - چنی میرینجا شده مند سر ایرون	۳۵۷	● ترجمه وتشرق عدیث:۳۴۲۹ • دخ که ناید خصیه به
ZAM	<ul> <li>چہنم میں داخل شدہ موشین کے لئے شفاعت</li> <li>قولہ: ضبائر</li> </ul>	22M 22M	<ul> <li>حوض کوژ کی صفات و خصوصیات</li> <li>حوض کوژ کی فضیلت</li> </ul>
۷۸۵	● فوله: حبيار ● قوله: حبيل السيل	221	• ترجمه وتشریخ حدیث: ۱۳۴۳
۷۸۵ ۷۸۵	<ul> <li>ولا مستبین السین</li> <li>ال کیائر کے لئے آپ کی شفاعت</li> </ul>	220	<ul> <li>قوله: اتبته على بريد:</li> </ul>
2/10	• حق شفاعت یا نصف امت کے جنت میں • حق شفاعت یا نصف امت کے جنت میں	444	• قوله: اكاريب • قوله: اكاريب
۷۸۵	دافے کے بارے میں اختیار	ZZY	• قوله:حتى اخضلت
۷۸۷	وست معنی بریست به معیار • شفاعت رسول کاذ کر	224	• حوش كوثر كى يَوائى
_, (=	<ul> <li>قوله: فانداؤ ل رسو ل الله بعثدالله</li> </ul>	<b>L</b> _L_L	• حوض کور پرسونے اور جاندی کے آب خورے
۷۸۹	الى اهل الأرض	<b>L</b>	<ul> <li>بوعتیوں کو حوض کوٹر پر سے دھکا مار کر بھگادیا جائے گا</li> </ul>
جلد مشتم			تَكْمِيْلُ الْحَاجَة
جد			بخويل الحاجه

فنحر	عنوان	مغج	عثوان
۸٠٠	• قوله: اتقو االله حق تقاته:		● سبسے اخیریس حضور کی فدمت یس
A+I	<ul> <li>ایک سوال اوراس کا جواب</li> </ul>	4.4	حاضر ہونے کی وجہ
<b>A+</b> I	<ul> <li>مقامات بحود کوآگ نبیس جلاسکتی</li> </ul>	۷9 •	<ul> <li>قوله: فيحدلي-حداً</li> </ul>
A+r	• قيامت كيدن صراط پرموت كوذر كا بكرد ياجانا	۷9٠	<ul> <li>قوله: فيدخلهم الجنة</li> </ul>
A+1'	<ul> <li>(۱۹۱۵) بابصفة الجنة</li> </ul>	∠9r	• ترجمه وتشريخ عديث: ۲۳۲۱
A+1"	• ترجمه إنشرت حديث: ٣٣٥١	498 2	<ul> <li>قیامت کے دان تین قتم کے لوگ شفاعت کریں گے</li> </ul>
<b>A•</b> "	<ul> <li>حنتی نعیت انسانی عقل سے ماوراء ہے</li> </ul>	<b>49</b> 1	<ul> <li>قیامت کے دن یس صاحب شفاعت ہوں گا</li> </ul>
V = 4,	<ul> <li>قوله: مالاعين رأت</li> </ul>		<ul> <li>ووز خے تکالے جانے والے لوگ جنت</li> </ul>
V + U.	<ul> <li>قوله:مااخفىلهممن قرة اعين</li> </ul>	<b>49</b> 7	میں جہنی کہلائی سے
۵۰۸	• ترجمه وتشريخ مديث: ٢٢٥٧		<ul> <li>تصف امت کوجنت میں داخل کرانے یاحق</li> </ul>
۸-۵	• جنت کی فضیلت	∠917	شفاعت کینے کے درمیان اختیار
Y+A	🗨 جنت کے درجات	∠9m	• (۱۵۱۳) <b>باب صفة النار</b>
Y+X	<ul> <li>قوله:الجنةمأة درجة</li> </ul>	∠9r	• ترجمه وتشرت حديث:۲۸۲۸
Y+A	<ul> <li>قوله:وان اعلاها الفردوس</li> </ul>	∠9r	<ul> <li>جہنم کی آگ کی خنی دنیا کی آگ سے ستر گذاہ زیادہ</li> </ul>
Y+A	<ul> <li>قوله: وان العرش على الفردوس</li> </ul>	290	<ul> <li>بارگاه خداوندی میں دوزخ کی آگ کی فریاد</li> </ul>
Y•4	<ul> <li>قوله: منها تفجر انهار الجنة</li> </ul>	290	<ul> <li>قوله: اشتكت النار الي ربها</li> </ul>
۸+۷	• مجاہدین اسلام کے لئے جنت کی تعتیں	294	<ul> <li>قوله: فجعل نفسين</li> </ul>
<b>∧•</b> ∠	● قوله:الامشموللجنة	294	<ul> <li>قولە: زمهرىرھا **</li> </ul>
۸•۸	<ul> <li>وريحانه تهتز</li> </ul>	294	<ul> <li>دوڑخ کی آگ کے سفیداور سیائی کاذکر</li> </ul>
۸+۸	<ul> <li>نعماء جنت کا تذکرہ</li> </ul>	292	<ul> <li>ایک دوزخی ادرایک جنتی کا ذکر</li> </ul>
۸+۸	● َقُولُه: رشحهم المسك	∠9∧	• دوز فیوں کی جسامت
۸+۸	■قوله: مجامرهم الألوة	291	<ul> <li>قرله:ان الكافر ليعظم</li> </ul>
A + 9	<ul> <li>قوله: ازواجهم الحور العين</li> </ul>		<ul> <li>امت کے کمی فرد کی شفاعت کے لئے</li> </ul>
A+4	<ul> <li>قوله: اخلاقهم على خلق رجل و احد</li> </ul>	291	بکثرت جنت میں داخلہ 
A+9	<ul> <li>حوض کوثر کی صفات اور خصوصیات</li> </ul>	∠99	• جہنی خون کے آنسورو میں کے
A • 9	● قوله:الكوثرنهرفيالجنة	۸۰۰	<ul> <li>جہنیوں کا کھا نازتوم ہوگا</li> </ul>

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

جلدجشتم

مني	n.sf	صفحه	عنوان
	عوال		
۸۱∠	<ul> <li>سب سے اخیر میں جنت میں جانے والا تحض</li> </ul>	Ai+	• ترجمه وتشررًا مديث: ٣٢٧٨
AIA	<ul> <li>قوله: فكانيقال: هذا ادني الخ</li> </ul>	Λι+	• جنت كايك در حنت كى لمبائى كاذكر
ΛI9	• ترجمه وتشريخ حديث: ۲۹ ۳۳	ΔII	<ul> <li>ترجمه وتشری صدیث: ۲۵ ۲۳</li> </ul>
Δ19	• جنت کاسوال اورجہنم ہے بناہ ماتنگتے رہنا جائے	Aft	<ul> <li>قیامت می باری تعالی کا دیدار اور بازار جنت</li> </ul>
A 1 9	• قولمه: ثلاث مرات	A17	<ul> <li>قوله: في مقدار يوم الجمعة</li> </ul>
Ar+	• ترجمه وتفریخ حدیث: ۲۳۷۰	۸۱۳	<ul> <li>قوله:ويبرزلهمعرشه</li> </ul>
۸۲+	● ہرآ دی کے لئے دو شھانے ہیں	A10°	<ul> <li>قوله: و مافیهم دنئ</li> </ul>
Arı	<ul> <li>وصف اول نماز میں خشوع</li> </ul>	A10'	<ul> <li>قوله: فيروعه ما يوى عليه من اللباس</li> </ul>
Arı	• وصف لام كغوسة اجتناب	A 1 m	● قوله:هلتريربنا
ለተት	• وصف سوم زکوة کی اوا نیکی	Αί۵	● ترجمه وتشريخ وحديث:۲۲ ۲۲
Arr	• وصف چہارم:شرمگاہوں کی حفاظت	Δ۱۵	• جنتیوں کے لئے بہتر بہتر حوریں
Arr	<ul> <li>دصف پنجم ادائے حق امانت</li> </ul>	FIA	<ul> <li>قوله: سبعین من میراثه الخ</li> </ul>
۸rr	• وصف ششم ايفائع عهد	۸۱۷	<ul> <li>جنت میں اولا د کی خواہش اور اس کی بحمیل</li> </ul>
۸۲۳	• وصف مِنتم تماز پرمحافظت ومواظبت	۸۱۷	<ul> <li>جنت میں اولا دہوگی یاشیں؟</li> </ul>
۸۲۳	• اختام	۸۱۷	● ترجمه وتشریخ حدیث:۸۲۸۲

# ابداءانتساب

بندہ حقیر وفقیر مرایا پرتقصیرا بنی اس علمی متاع آب حیات اور د وکش علمی گلدستہ کوا ہے والد ہزرگوار (محترم وکرم جناب محمد منظور مضاجعہ) کی جانب انتماء داننشاب کوا ہے لیے باعث فخرادر

دعاہے کہ اللہ رب العالمین خدائے ستار وغفور رحیم محض اپنے نصل وکرم اور خالص اپنے ہی لطف وعنایت سے والدگرا می قدر رحمۃ اللہ علیہ کی مغفرت فر ماکران کی قبر کونور سے بھر کر دوضہ من ریاض الجند بناد ہے اور جنت الفر دوس میں اعلی وار فع جگہ عنایت فرمائے آمین ثم آمین ، اور اس کتاب کے جملہ قار مئین وستفیدین سے والدگرا می قدر رحمۃ اللہ علیہ کی مغفرت اور رفع درجات وترقی مراتب کے لیے دعاکی عاجز انہ گزارش اور مخلصاندا نیل ہے۔

ا بوحما دغلام رسول منظور القاسمي پيمراوي مقيم حال الجامعة الاسلاميدالعربيه كشاف العلوم كيرالا (البند) باني ومدير الجامعة الاسلاميد دارالفلاح للبنات ببرا، كانواس شلع كريدْ بهر، جهار كهند (البند)

### 2-22-2

# اظهارشراور داغم گين

اللہ تبارک و تعالی کی فات قاور مطلق ہے وہ اپنے اداوے میں خود مختار فعال لمعا پر ید ہے اسباب وعوال کے استعال سے پاک اور بے نیاز ہے بلکہ مسبب الاسباب اور رب الا رباب ہے، جس نے آسمان کور فعت و عظمت اور بلندی کا تاج بہنایا یہ تو زمین کوئر و تی اور تواضع کا سبق سکھا یا، و بی پاک اللہ ہے جس نے ایک غلیظ و تا پاک پائی ہے کا نات عالم کی اشرف ترین مجلوق بیائی، اور و لفقہ کو معنا بنی آدم کا تاج ان کی سر پر برجایا، احس تقدیم کے قالب میں و هال کر آئیں مجلو ملائکہ بنادیا، و بی رب ہے جس نے در یاؤں میں روانی اور سمندروں میں طخیانی اور جولائی عطاکی اس نے ندیوں کو بیج بی تاسکھیا، و بی قادر مطلق ذات و حدہ لا نشر کی ہے جس نے بچولوں میں مہک، کلیوں میں جی پیدا کی، چربوں کو چیج بی تاسکھیا، و بی قادر مطلق ذات ہے جس نے دریائی میں برک بالیاں اور کوئیل ندین کے جہاں کا سینہ چاک کر کے نکالیں، ای مطلق ذات ہے جس نے زمین میں برسر بر مطلق ذات ہے جس نے زمین میں برسر بر مطلق ذات ہے جس نے زمین میں برسر بر مطلق ذات ہے جس نے زمین میں برسر بر و مطاق داوں برخی تو سے اس کا سینہ چاک کر کے نکالیں، ای وشاوابی کی قالین بچھا کر آئی میں بوتا مان فرحت و سرور پیدا کیا، وہ درب بڑی طاقت اور بڑی قوت والا ہے، وہ برلی و شاوابی کی قالین بیا کہ ایک ہو بیا ہا اس کے بیاز و بے پرواہ ہے، و لم بیز ل و لم بیز ال حی قیوم ہے، دہ جب کی کو بچھ عطاکر تا چاہتا ہے اپنے کی بند ہے سے کوئی کا م لینا چاہتا ہے تا ہے کہ میں بند واز دیتا ہے، اور ابن نظر عالی وہ بیا تا میں وہ میں دیک میں دیکھا ہوتا ہا ور حمت خاصہ سے اس کی صلاحت اور طرف سے بھی کہیں ذیاوہ عطائر مادیتا ہے، جس کا اس کو کھی وہم و مگان اور عالی میں جوتا ہ اور ندی کی میں خواب بیں دیکھا ہوتا ، اور در میت اور در حمت خاصہ سے اس کی صلاحت اور طرف سے بھی کہیں ذیاوہ عطائر مادیتا ہے، جس کا اس کی صلاحت اور طرف سے بھی کہیں ذیاوہ عطائر مادیتا ہے، جس کا اس کو کھی وہم و مگان اور حاصہ عنا بیت اور در حمت و سرف میں اس کو کھی خواب بیں دیکھا ہوتا ، اور در حمت اس کی صلاحت اور میں میں میں اس کو کھی دیا ہو میں دیکھا ہوتا ، اور در حمت کی اس کی صلاحت اور میں میں میں دیا ہو کہ کو سرف 
بهلاآپ ذراجیتم تصورے دیکھے توسی ! که آئ سے بندرہ سال پیشتر ۱۵ ارائ الاول ۲۰ ایل در مطابق ۳۰ جون ۱۹۹۹ ء بروز چہار شنبہ بمقام مدرسه مراد به کھاله پارحوض والی متجد مظفر نگر یو پی میں (جہال میری تدریسی زندگی کے سفر کا آغاز تھا جہال میں نے ایک نئی زندگی میں قدم رکھا تھا۔ نہلم کی دولت تھی نہ تجربہ کی روشنی نه تقل ودانش میں کمال تھا، اور نہ تکارونیم میں رسوخ نهم میں کہرائی اور گیرائی تھی، نہ ہی فکرونیم میں رسوخ نہم میں کہرائی اور گیرائی تھی، نہ ہی فکرونظراور عقل وفرد میں پرواز، نہ قام تھاسٹے کا کوئی سلیقہ تھا اور نہ کتب بی اور مطالعہ کا بچھذیا وہ شوق و جزبہ، بلکہ بھی علم عمل وفلر اور عقل وفیم کا طفل کمت تھا) اس بندہ حقیر وفقیر سرا پاتھ میرکوتاہ

علم و کمل نے اپنے بیارے رب پراعتاد کا اور تو کل محکم کرتے ہوئے فن حدیث کی معروف و مشہور کتاب ہندو پاک اور بنگلادیش کے تمام مدارس اسلامیہ عربیہ میں واخل درس اور اہل علم کے حلقوں میں متداول و مقبول کتاب ابن ماجہ شریف کی اور و شرح بیا تھا، دیکھتے ہی دیکھتے ہی دیکھتے چار پانچ ماہ کے قلیل اور و شرح بنام بخیل الحاجہ تھی اول عجم ، اور مقدمہ ابن ماجہ پر کام شروع کیا تھا، دیکھتے ہی دیکھتے چار پانچ ماہ کے قلیل عرصہ میں مقدمہ کی شرح بنام بخیل الحاجہ تیار ہوگئ، اور چند ہی ماہ کے بعد بخیل الحاجہ شرح اور و ابن ماجہ جلد اول زیور طباعت سے آراستہ و پیراستہ ہو کر کتابوں اور شروعات کی دنیا میں منصبہ شہود پر جلوہ گر ہو کر اہل علم حضرات اور طالبان علوم نبوت کو دعوت مطالعہ دے رہی تھی ، اور علمی حلقوں میں داو تحسین حاصل کر رہی تھی ، طالبان دورہ حدیث تو اس کی مدح و مرائی میں رطب اللمان شخص تو اس و قت بھی میسوج بھی نبیس سکتا تھا اور نہ تھی یہ بات حاصیہ خیال میں اور گوشتد ماٹ میں و مرائی میں رطب اللمان شخص تو اس و قدت بھی میسوج بھی نبیس سکتا تھا اور نہ تھی یہ بات حاصیہ خیال میں اور گوشتد ماٹ میں اور پینچی گ ، اور آٹھ جلدوں میں تھم میں ہوکر اہل علم حضرات کے ہاتھوں میں پہنچی گ ، اور پوری این ماج کی عظیم الثان خدمت کی سعادت سے اپنے دامن کو مالا مال کرنے کا موقع میسر آئے گا۔ اور پوری این ماج کی عظیم الثان خدمت کی سعادت سے اپنے دامن کو مالا مال کرنے کا موقع میسر آئے گا۔

لیکن ہوتاوہ کی ہے جوخالق کا نئات و مالک عرش وکری جاہتا ہے ، کا تب تقدیر کا قلم چل چکا تھا، اور کن جانب اللہ تضاء وقدر کا فیصلہ ہو چکا تھا، کہ یہ سب بچے ہوگا، اور ایک مشت خاکی ظلوم ہول اور عاجز و نا توال بندے ہوگا، یہ خدائے رب ذوالحجلال کی عظیم الثان اور جرت انگیز قدرت کا ملہ کا مظاہر ہیں تو کیا ہے؟ ایک اپنے عاجز و نا توال بندے سے اپنے آخری رسول خاتم التنہ بین حضرت محدصطفی طائب ہیں کی زبان مبارک سے فکلے ہوئے الفاظ اور اعضاء وجوارح سے کردہ افعال وائدل کی تشریح و تو تو تھے کی تو فیق اور آئی عطافر مائی و کھھے ہی و کھھے چند ہی ماہ کے تابل عرصہ میں این ماجہ کی اردوشرح بنام بھیل الحاجہ جلد اول مررسہ مرادیہ حوض والی مسجد کے مبارک علمی ماحول ہیں بحسن خوبی اختام کو کینچی، فالمحمد ملد علی ذالمك رب کر یم جلد اول مررسہ مرادیہ حوض والی مسجد کے مبارک علمی ماحول ہیں بحسن خوبی اختام کو کینچی، فالمحمد ملد علی ذالمك رب کر یک نے کم پیوزنگ و کتابت اور طباعت کا مسئلہ بھی باسمانی طے کردیا اور کتاب جلد بی زیور طباعت سے مزین ہو کر منصر شہود پر آگئی اور قبول عام و خاص ہوئی ، علی دالمك دیا تو تو تول عام و خاص ہوئی ، علی دالمك دیا ور قبول عام و خاص ہوئی ، علی دالمك دیا تا میک میں اور کتاب جلد بی ذالمک و اور قبول عام و خاص ہوئی ، علی دالمک دیا تا مور کی بی خوال عام و خاص ہوئی ، علی دالمک و اور کتاب جارک کی دیا تاب کو کیا ہوئی ، خالمحمد الله علی ذالمک و کتاب میں دیا تاب کا مسئلہ کی بی بی کی اور کتاب و کی مادول کی دیا تاب کا مسئلہ کی دیا تاب کی دیا تھی ہوئی ، خالمحمد الله علی ذالم ک

پرتشری دوخت کا بیسلسلۃ الذہب دو تین سال کے لیے موقوف ہوگیا کیوں کہ ارادہ صرف اور صرف مقد مہی پر کا تھا، کین جب بخیل الحاجہ منظر عام پر آئی، اور خدائے رب ذوالجلال نے اسے جرت انگیز مقبولیت عطافر مائی تواحب واصد قاء اور مالک کتب خانہ کی طرف سے اس کی دوسری جلد تیار کرنے کے لیے مسلسل پیغام ملتار ہا، احقر اپنی علی کم مائیگی پر نظر کرتے ہوئے اس کو ٹالتار ہا، اور فرد اوا مروز پر ڈالتار ہا، لیکن جب ان مجبین گرامی قدر کا پیغام بمنزلہ اصرار اور حکم ہوگیا، تو پھرخدائے وحدہ لاٹر بیک لہ کی ذات واحد پراعتاد دتوکل کر کے دوسری جلد کی تیاری میں جمہ تن مشغول ہوگیا، اور اس کے داسلے خلوت نشیں وگوشہ گریں ہوگیا، چنانچہ اس کی دوسری جلد کی تیاری شھیک پہلی جلد کے کمل ہونے کے تین سال بعد جامعۃ القرآن والسنۃ الخیر ریہ بجنور میں شروع کیا، بحد القدو ہاں کے عرفانی قرآنی اور نورانی ماحول میں بفضلہ تعالی سال بعد جامعۃ القرآن والسنۃ الخیر ریہ بجنور میں شروع کیا، بحد القدو ہاں کے عرفانی قرآنی اور نورانی ماحول میں بفضلہ تعالی سال بعد جامعۃ القرآن والسنۃ الخیر ریہ بجنور میں شروع کیا، بحد القدو ہاں کے عرفانی قرآنی اور نورانی ماحول میں بفضلہ تعالی

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

ومنہ عزوجل دیکھتے ہی ویکھتے دوسری جلد کتاب الطہارت تک کمل ہوگئی اور طباعت سے آراستہ وہراستہ ہوکراپنی ظاہری وباطنی خوبوں کے ساتھ طالبان علوم نبوت کے ہاتھوں تک پہنی ، اور شرف تبولیت سے ہم کنار ہوئی ، ایک بار پھریہ سلسلہ منقطع ہوگیا احتر مدینہ منورہ کے لیے رخت مغر باندھ لیا جامعۃ القرآن والسنۃ الخیریہ بجنور سے رسی طور پرسپکہ وش ہوگیا ، مدینہ منورہ کے چودہ ماہ قیام کے بعدوطن مالوف ہندوا پس آیا ، اور دب کریم اللہ رب العزت نے الجامعۃ الكوثریہ کیرالا میں تدریسی خدمت کے لیے مامور کیا اور یہاں پرسکون و پروقار علی ماحول ملا، اسبات کی ذہراری بھی جامعہ کے ارباب حل تدریسی خدمت کے لیے مامور کیا اور یہاں پرسکون و پروقار علی ماحول ملا، اسبات کی ذہراری بھی جامعہ کے ارباب حل وعقد کی طرف سے کم ملی ، تو کام کرنے کا دوبارہ حسین موقع آیا ، چنانچہ جامعہ ہٰذا کے دوسالہ قیام کے دوران شب دروز کی محنت وعرق ریزی سے تکیل الحاجہ کی مزید چارجلدوں کامسودہ تیار ہوگیا ، فال حمد ملہ علی ذالک

پھرد کیھتے ہی دیکھتے اچا نک حالات برل گئے نامساعد حالات کے پھیٹروں کے زدیس آگیا ہر چہار طرف سے حوادثات و آفات کے بادل منڈلانے گئے، مصائب وآلام کے طوفان میں میرے عزم وحوصلہ کی کشتی ڈگھانے گئی، حاسدوں کی حسد کی آگ شعلہ جوالہ بن کرعزم وارادہ کے حسین تاج کل اور حوصلہ و جزبہ کی خوبصورت وطویل قطب مینار کو خاسمترا ورجلانے کی ہر ممکن سعی غدموم کی گئی نیکن

لاریب آج فرحت ومسرت کیف دمرورادرخوشی وشاد مانی کاحسین اورزریں موقع ہے کہ خدائے کم یزل ولا یزال مالک الارض والسلمؤت نے اس تا کارہ سے بیہ خدمت کی اور پچھ کھنے پڑھنے کی توفیق بخشی ،آج ساراجسم ونا تواں خدائی انعام واکرام اوراحسان فضل سے گرال بارہے جسم کا ہر حصہ شکر الہی میں رطب اللسان اور بارگاہ خداوندی میں سجد ہ تشکر

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

ادا کرنے کے لیے جہم کا بال بال اور رواں رواں مائی بآب کی طرح بقر اراور مرغ بھل کی طرح بے چین ہے اور رب دو الحجلال کے سامنے جدہ ریز ہے زبان حال وقال سے شکر اللی کی بجا آور کی بین ہمی تن گوش ہے اور کیوں نہ ہویہ سجدہ توائی وات واحد ہی کے لائق ہے، یہ مقدی جیس اس کے سامنے ہونے کے قابل ہیں۔ کسی صنم اور مزار کے آگے میں وہ ہندہ خدا کے رب العالمین کے زدیک بڑا مقرب اور محبوب ہے جوابی مقدی و بابر کت بیشانی کو صرف ای ذات کے ایک وات ہے ہیں تاہے ہیں کے آگے جھکا تاہے جس نے اس کو بیدا کیا، بلاشہ آج اس فرحت وشاد مانی کے حسین وزریں موقع پر ہماری زبان شاء خدا وندی سے نوائی میں رقص کر رہا ہے زبان ولسان پر حمد و تعریف اور مدحت و توصیف کے ترانے ہیں تو ول ور ماغ فرط وخوش سے باغ باغ ہے۔ فال حمد الله علی ذالك۔

ور ماغ فرط وخوش سے باغ باغ ہے۔ فال حمد الله علی ذالك۔

قار سین حضرات الیکن بایں ہم آج قلب وجگر مضطرب ہے دل بیجین وبیقرار ہے آنکھیں نم ناک اوراشک بار بیل رخی والم ہم وخم کا وموع سیل رواں کی طرح رخساروں پر جاری ہیں، درخی و خم کے طوفان میں کھڑا ہوں، کیج سینہ ہے باہر منہ کو آنا چاہتا ہے حال مضطرب نظر آر ہا ہے، تو مستقبل تیرو تاریک اور شب دیجور کی طرح تاریک، ہر جہات سے اندھرا ہی اندھر انظر آر ہا ہے، کیوں کہ ہر سامان فرحت و مسرت کے ملاء کے باوجود میں آج میں ایک بجیب وغریب ہستی، ایک فیمی گوہر آب واراور ایک بیر سامان فرحت و مسرت کے ملاء کے باوجود میں آج میں ایک بجیب وغریب ہستی، ایک فیمی گوہر آب واراور ایک بر نظیر لامثال نعت کا خلاء محسول کر رہا ہوں ہر متائ حیات اور سامان راحت بخش کے موجود ہونے کے باوجود اداس اور سونی سونی محتی محفل ہے آج سے ایک ماہ فیل جس والد ماجد کو کبھی مذظلہ العال کے خطاب سے تو کبھی دامت برکا تیم کے لقب سے یاد کرتا تھا آج وہ ہمارے درمیان نہیں رہے بلکہ جمیس روتا بلکتا اور ترویتا چھوڑ کر 19 فروری دامت برکا تیم کے لقب سے یاد کرتا تھا آج وہ ہمارے درمیان نہیں رہے بلکہ جمیس روتا بلکتا اور ترویتا چھوڑ کر 19 فروری سے دار تھا تی اور میں میں مقالہ کو اندا لید واجود کر بیائے منٹ پر اس وار فانی سے دار المقادروار مین سے دارتی کر پائے منٹ پر اس وار فانی سے دار المقادروار میں سے دار تھی کو فان سے دور کو اندا لید واجود کی سے دار تھی کی جانب رحلت کر گے اندا للدور اجھون۔

والد ما جدر حمة الله عليه كوه الفاظ اس وقت مير كانون مين گوخ رہے ہيں جوانہوں نے دار البقاء كى طرف رفت سفر بائد هنے سے دو تين گھنے آبل ارشاد قر مائے ہے، والد محترم نقابت وضعف كى حالت ميں چار پائى پرتشريف فر ما سخے، والده ما جده اور بڑى پھوچھى جان بھى والد محترم كى چار پائى سے بالكل متصل ہى ايك دوسرى چار پائى پرتشريف فر ما محتے، والده ما جده اور بڑى پھوچھى جان بھى والد محترم كى چار پائى سے بالكل متصل ہى ايك دوسرى چار پائى پرتشريف فر مائى محترب كى ايك كرى بروالد صاحب رحمة الله عليه نے ارشاد فرما يا: بيٹا! اب جاد كرى بروالد صاحب كے بالكل سامنے ہى جيشا تھا، كه اچا نك والد صاحب رحمة الله عليه نور الله فرما يا: بيٹا! اب جاد كرى ورد باره كرية آ دُكى؟ ميں نے سوچ كر بتايا كہتين سوا تين مجين شرى آ جادك گا، والد صاحب نور الله! مرقده ميہ جواب من كر خاموش ہو گئے اور اس تعلق سے كوئى بات بيان نہيں فرمائى پھرتھوڑى دير بعد خود كہنے گئے اے الله! تيرے سواكوئى معبود نہيں تو ہى شفاد ہے سكتا ہے، اے الله! تيرے سواكوئى معبود نہيں تو ہى شفاد ہے سكتا ہے، اے الله! تيرے سواكوئى معبود نہيں تو ہى شفاد ہے سكتا ہے، اے الله! تيرے سواكوئى معبود نہيں تو ہى شفاد ہے سكتا ہے، اے الله! تيرے سواكوئى معبود نہيں تو ہى شفاد ہے سكتا ہے، اے الله! تيرے سواكوئى معبود نہيں تو ہى شفاد ہے سكتا ہے، اے الله! تيرے سواكوئى معبود نہيں تو ہى شفاد ہے سكتا ہے، اے الله! تيرے سواكوئى معبود نہيں تو ہى شفاد ہے سكتا ہے، اے الله! تيرے سواكوئى معبود نہيں تو ہى شفاد ہے سكتا ہے، اے الله! تيرے سواكوئى معبود نہيں تو ہى شفاد ہے سكتا ہے، اے الله اللہ بھر تو الله اللہ بھونے ہوں مائى بھرونہيں تو ہى شفاد ہے سكتا ہے، اے الله بھونہ 
جدبشم

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

تیرے علاوہ کوئی شفادیے والانہیں اے اللہ! ایمان پرموت دیناء اعلیٰ موت دیناء اے اللہ اعلیٰ مقام دیناء احقر چوں کہ والدصاحب سيمتصل بى ايك كرى يربعيها مواتها ،اس كيه والدصاحب كى زبان مبارك سه بديكمات طيب اورالفاظ حسنه س كرب اختيار ميرى زبان سے آمين نكلى ، والده ماجده جومتصل عى چار پائى پرتشريف ركھتى تھيں انہوں نے بھى آمين تحمی، والدصاحب ان کلمات مبارکہ کوادا کرنے کے بعد خاموش ہو گئے ،طبیعت میں قدرے افاقہ ہوا تومعلوم کیا کہ گھر میں کیا بناہے؟ بتایا چاول ، دال اور گونجی کی سبزی ، فر مایا تھوڑا ہم بھی کھالیتے ،لیکن مفتی صاحب ہے معلوم کرلو والد ہ نے معلوم كياتويس في كها اباجان! جب و اكثرون في ان چيزون منع كياب تومت كهاية مباداياري من اضافه فه وجائ، چرول میں خیال آیا کہ پچھ کھلادینا چاہئے؛ چنانچہ میں نے اپن ہی پلیٹ سے تھوڑ اسا چاول نکال کرالگ پلیٹ میں دیااور دال بھی گوبھی کا مطالبہ کیالیکن مصر ہونے کی وجہ سے مع کردیا آپ نے شوق سے تناول فرمایا۔ پھر حسب معمول بیٹھ گئے مرض دمه کی وجہ سے چوں کہ آپ چت یا کروٹ پرلیٹ نہیں سکتے تھے بے چنی بڑھ جاتی تھی اس لیے آپ نے ایک ماہ تك صرف بين كر كزارا، اس دن بهي بين سين متعل جاريائى كى جانب ياؤل دراز كئي من في مى جادراس پر دالى چوں که سردی کاموسم تھا،اور کہاا با!اب تھوڑی دیرآ رام فر مالیجے،رات کا آیک معتدبہ حصہ گزرچکا تھا، گھڑی کا کا ٹادس نج کر تمیں منٹ پر تھااور میں اس وقت تک والد صاحب کے پاس بی تھااور حسب موقع خدمت کی سعادت بھی حاصل کرتار ہا ا یک مرتبہ سونے کے لیے اندرجانا بھی چاہا تو کہامیرے پاس پانچ مٹ اور بیٹھو، چنانچہ دہیں بیٹھارہا، اور والدصاحب کے چرے کودیکھتار ہااور آپ کے جلوہ سے متنفیض ہوتار ہااب رات کے تقریباً دس نج کر پنیتالیس منٹ ہو چکے تھے، والد صاحب رحمة التدعليہ نے فرما يا بيٹا جاؤ سوجاؤ ميں نے کہا پانچ منٹ اور بيٹھوں گا بھرسوجاؤں گا ، پانچ منٹ كے بعد والد صاحب نے فرمایا بیٹا جاؤسوجاؤ ضرورت ہوگی تو پھر بلالوں گا، میں سونے کے لیے اندر گیا ابھی آ دھ بون گھنٹے کا قت گزرا تفااور میں نوم ویقظہ کے درمیان تھا، کہ اچا تک والدہ محتر مہنے درواز ہ پردستک دی اور آ داز دی، بابو! بابو! ابا کو پھرمرض میں شدت آگئی،اور دَ مه کا مرض شروع ہوگیا،تم کوابا بلارہے ہیں، میں بیآ وازین کرسر پٹ بڑی سرعت کے ساتھا ٹھے بیٹھا اور بلک جھیکنے کے برابروالدصاحب کے پاس حاضر ہوگیا تودیکھاوالدصاحب دونوں ہاتھ دونوں رخسار پرر کھے ہوئے گرون جھکائے بیٹے ہیں (ایک ماہ سے تقریباً ای انداز سے بیٹے کامعمول تھا) دمہ کامرض تیز ہے سانس بڑی تیزی سے چل رہی ہے میں پہنچتے ہی معلوم کیا کہ دوا دی ہے؟ والدہ نے بتایا ہاں دی ہے، میں نے والدصاحب سے معلوم کیا کہ دوسری دواجو تصینج کرکھانے والی ہے ، کھا تیں گے آپ نے فرمایا ہاں! میں دوا نکال کرمشین میں ڈالنے لگا تو فرمایا اس ونت بہت تیز ہوگیا ہے دوا کھانے کی ہمت نہیں مت دو۔اس اثنا ڈاکٹر کو بلانا چاہا،تو والدہ نے فر مایا بھی تو دوااستعمال ہی کیا ہے اس لیے فراانظار کرلو پھر بلانا ممکن ہے ای ہے کنٹرول ہوجائے ، میں نے کہاا چھا تو پھر میں استنجا کرلوں ، باہرنکل کراستنجا کیا واپس

آیاتو دیکھاکہ والدصاحب چار پائی ہی پر قبلہ رو جار پائی سے چیکے جدے ہیں ہیں اور سانس جاری حسب معمول ہے ہی فی سے می کے سمجھاکہ شاید تکلیف کی شدت پھوزیادہ ہی ہے اس لیے آپ اس طرح کئے ہوئے ہیں شاید اس طرح کے ہوئے ہیں شاید اس طرح کے ہوئے ہیں شاید اس طرح کے ہوئے ہیں ہیں سے سمجھاکہ تکلیف کی شدت موگا، ایک مرتبہ اٹھانے کی کوشش بھی کی اور اباابا کہ کر آواز بھی دی، لین کوئی جواب نہیں، میں نے سمجھاکہ تکلیف کی شدت شاید پھھزیادہ تو ہیں ہیں جاس لیے آپ پھھ جواب نہیں دے پارہ ہیں، میں خاموش ہوگیا، دو تین منٹ کے بعدوالدہ نے کہا اس مرح جد میں اس مرح ہوئے ہیں اب تک؟ تو ہیں نے اور دالدہ نے ہمت کرکے اٹھایا تو دیکھاکہ دوح جد عضری سے نکل کر ملاء علی کی طرف اپنے محبوب حققی سے ملئے کے لیے پرواز کرچکی ہے، اور دالدصاحب ابنی منزل مقدود پر پہنچ چکے ہیں، اور پیسٹھ (۲۵) سال کا تھکا ما ندہ سافر، اپنی منزل پر پہنچ کرداحت وآ رام کی نیند ہیں ہمیشہ کے لیے تو اب ہو گئے ہیں، اور پیسٹھ (۲۵) سال کا تھکا ما ندہ سافر، اپنی منزل پر پہنچ کرداحت وآ رام کی نیند ہیں ہمیشہ کے لیے تو اب ہو گئے ہیں، اور پیسٹھ وافاالیہ وا جعون۔

و کیھتے ہی و کیھتے گھر ماتم کدہ بن گیا آہ وبکا اور سکیوں کی آواز سے گھر گونجنے لگا والدہ محتر مہ بے حال تھی ہتو بہنیں بھی زار وقطار رور ہی تھی بڑی بھو بھی جان اپنے بھائی کے ٹم فرقت میں نڈھال ہور ہی تھیں بوتے اور بوتی بھی وادا کے ٹم فراق میں آنسو بہار ہے تھے، بہو کی آئھوں سے بھی آنسول کا ایک سیلاب امنڈر ہاتھا، بھائی سجاد پر بھی ٹم واندوہ کا بادل جھایا ہواتھا، احقر پر بیارے اباجان کی جدائی کی جو کیفیت تھی وہ زبان وقلم کے بیان سے باہر ہے، فرقت وجدائی کے ٹم میں نڈھال تھا پر صبر واستقامت کا چٹان دل پر کے گھوم رہاتھا، اور بھی والدہ کوتو بھی بہنوں کؤئو بھی بھو بھی تو بھی بوتیوں کو تسلی دے رہاتھا، اور سمجھارہا تھا، اور خودا پے نفس کو آتھا مدنی کا تھائیا کی جدائی اور موت کا صدمہ یاد کر کے تسلی دے رہاتھا اور فرمان نبوی کا ٹیائیا کی جدائی اور موت کا صدمہ یاد کر کے تسلی دے رہاتھا۔ المصدم عند الصدمة الاولی پڑمل کر کے صبر واستقامت کا جروثواب کے سختی بننے کی سعی کر رہاتھا۔

والدمخترم کی وفات کی خرجنگل کی آگ کی طرح آنا فانا پورے علاقے میں پھیل گئی دوردراز علاقوں میں بذریعہ موبائل اطلاع کردی گئی، زائرین کی آمدورفت کی آمدکا سلسلہ رات ہی سے شروع ہو گیا، اور نماز ظہر تک چلتارہا، دو بھائی گئر محر مرفراز ( مخطے بھائی ) محر عبداللہ ( چھوٹے بھائی ) اس وقت وطن میں نہیں تھے، بلکہ مدراس میں تھے انہیں بھی اطلاع کردی گئی وہ دونوں رات کو ہی بائی پلین کلکتہ بڑنے گئے اور وہاں سے بلوروکرایہ پر لے کر گھر کے لیے جلدتے ، نماز ظہر کے بعد مند شمل دینے اور توفی وہاجان نے مسل دلانے کا فریضا نجام دیا، جبکہ احقر اور قاری محر سجا دعالم صاحب: اور حافظ عبدالکی مصاحب نے پائی وغیرہ دینے میں تعاون کیا، تجہیز و تنفین کے بعد جبکہ احقر اور قاری محر سجا دعالم صاحب: اور حافظ عبدالکی مصاحب نے پائی وغیرہ دینے میں تعاون کیا، تجہیز و تنفین کے بعد جبکہ احتر اور کو گھر سے باہر نکالا گیا باہر لوگوں کا جوم تھالوگوں نے دوبارہ زیارت کا شرف حاصل کیا، چہرے پر سکون اور نور تھا ایک دہا تھا کہ ایک تھکا ماندہ اور در ماندہ راہی ابنی منزل پر فروش ہوکر نہایت آرام و سکون کے ساتھ صور ہاہے جنازہ ایسا گی دہا تھا کہ ایک تھکا ماندہ اور در ماندہ راہی ابنی منزل پر فروش ہوکر نہایت آرام و سکون کے ساتھ صور ہاہے جنازہ ایسان خش بخت اور سعادت مندلوگوں نے باری باری کا ندھاد یا اور گورغریباں قبرستان لے کر چلد کے جنازہ قبرستان

جلهمتم

پہنچاتو دہاں سے تقریباً پیندرہ ہیں منٹ قبل بھائی پہنچ گئے، جلدی سے اپنے دالد کا آخری دیدار کیا، صف بندی چوں کہ
مغرب کی اذان سے تقریباً پیندرہ ہیں منٹ قبل بھائی پہنچ گئے، جلدی سے اپنے دالد کا آخری دیدار کیا، صف بندی چوں کہ
پہلے سے ہوچی تھی احقر نماز جنازہ پڑھانے کے لیے لڑھڑائے قدم سے آگے بڑھا اور بھرائی آواز میں اپنے اس محسن
ومرنی والدگرامی کا جنازہ پڑھانے کی سعادت حاصل کی جس نے چالیس سال تک میری تعلیم وتربیت اور آرام وسکون
پہنچانے کے لیے دات کے آرام وسکون کو اپنے او پرحرام کر لیا تھا، جس نے محنت مزدوری اور عرق ریزی وجانفشانی اور
تکلیف کے ساتھ جھے پالا پوسا جوان کیا شادی کرادی، خود تکلیف میں رہے لیکن جھے داحت کی زندگی بہم پہنچائی بھی جھے
ڈائٹ نہیں تمام بھائیوں سے زیادہ جھے چاہا اور بیار دیا یا اللہ اے دب کرمی اتوا پی جنانہ میں مطافر ہا، والدصاحب کواس کا

نماز جنازہ سے فراغت کے بعد جنازہ قبر کے پاس لے جایا گیا ، جمع نے قبر کو چاروں طرف سے گھیرلیا قاری محم سجاو صاحب اور بھائی محمد مفراز صاحب قبر میں اترے ، اور احقر قبر کے باہر کھڑارہا تا کہ قبر میں اتار نے میں تعاون کروں ، دونوں بھائیوں نے والدصاحب رحمۃ الشعلیہ کواپ ہاتھوں سے قبر میں آرام وسکون کے ساتھ سلادیا، قبلہ کی جانب رخ کیا ، او پر سے خوشبوا ورعطر کی بارش کی ، پھر دوم ضبوط ترین پٹراڈالا گیا، اس کے او پر ایک پلاسٹک بچھائی گئی ، بھر لوگوں نے آہتہ آہتہ قبر پر مئی ڈالنی شروع کی ، منبھا خلقنا کم و فیھا نعید کم و منبھا نخو جکم تار قاحری پڑھکر لوگوں نے تین تین مٹی مٹی ڈائی ۔ بعد میں بچھ نیک بخت اور باسعادت لوگوں نے کدال سنبالا ، اور قبر کے اروگر و تمام مئی کوجمع کر کے قبر کو بان نما بنایا بھر احقر نے تمام لوگوں کے ساتھ قبر کے سامنے کھڑے ہوگر کا بات قدی اور منفرت کے لیے وعاکرائی ، اس کے بعد لوگ اپنی غمنا ک واشکہارا تکھوں کے ساتھ اس درویش صفت مردھاندر کواس تنبائی کے گھر میں اسکیے چھوڈ کر چل اس کے بعد لوگ اپنی غمنا ک واشکہارا تکھوں کے ساتھ اس درویش صفت مردھاندر کواس تنبائی کے گھر میں اسکیے چھوڈ کر چل اس کے بعد لوگ اپنی غمنا ک واشکہارا تکھوں کے ساتھ اس درویش صفت مردھاندر کواس تنبائی کے گھر میں اسکیا چھوڈ کر چل و نے بیاں سب کوایک دن جان سب کوایک دن جان میں جانوں ہے ساتھ کیں خری منزل ہے۔

سبز ہ نورستہ اس گھر کی نگہ بانی کرے ایک آسان تیری لحد پر شبنم افتانی کرے

بلاشبہ آج ابن ماجہ کی تشریح و توضیح کے کھل ہونے پر فرحت ہے سرت ہے خوشی ہے آج والدصاحب رحمۃ اللہ علیہ لیند حیات ہوتے اور سے نواز تے ، لیکن وہ ہمارے ورمیان موجود لیند حیات ہوتے تو ان کا ول بھی خوشی سے جھوم المحقا اور مجھے ڈھبروں دعاؤں سے نواز تے ، لیکن وہ ہمارے ورمیان موجود مہیں اپنے محبوب رب کریم سے شرف لقاء کے لیے چلے گئے انشاء اللہ اس پر مسرت اور حسین موقع پر ان کی روح کو ضرور خوشی ہورہی ہوں گے یقینا ہماری اس علمی خدمت متواضعہ کا فائدہ والدصاحب رحمۃ اللہ علیہ کو قبر میں اور قیامت میں ہوگا ، اور ہما را ہمل ان کے لیے صدقۂ جاریہ ہوگا۔

دعاہے کہ اللہ رب العزت والحجلال خدائے لم بید ولم بولداس شرح کوا بنی بارگاہ قبولیت عطا فرما کرتمام طالبان علوم

نبوت اور عوام خواص کے لیے نفع بخش بنائے ، اور اس کو احقر الوری بندہ ناچیز کے لیے عموماً اور والدگرامی قدر کے لیے خصوصاً ذخیرہ آخرت اور زادسنر آخرت بنائے ، اور انکی قبر پر اپنی رحمت ، مغفرت کا نور برسائے کروٹ کروٹ انہیں چین وسکون نصیب فرمائے ، اور جنت الفردوس میں اعلی مقام عطافر مائے اور مزید اپنے دین صنیف کی خدمت کرنے کی تو نیق عطافر مائے اور عند الموت حسن خاتمہ اور شہادت کی نعمت عظافر مائے اس موقع پر بھائی فروالفقار علی بھٹو ہالک زکر یا بک ڈپو دیو بند کے لیے بھی دعا گو ہوں کہ مولائے کریم انہیں صحت وعافیت کی زندگی عطاکر سے اور کاروبار میں خیر و برکمت عطافر مائے آمین ثم آمین ، بجاہ سید المرسلین کا تائیق ۔

ا بوجما دغلام رسول منظور القاسمي بيبرا وي مقيم عال الجامعة الاسلاميدالعربيكشاف العلوم كيرالا (الهند) يا ني ومدير الجامعة الاسلاميدار الفلاح للبنات ببراء كانوال شلع كريدُ مير، جمار كلند (الهند)





## كِتَابُاللِّبَاسِ

حضرت امام ابن ماجة يهال سے كتاب اللباس شروع فرمار ہے ہيں لباس چول كدانسان كى اہم ضرورت اور ذندگى كا ايك جزولا ينفك حصه ہے اس ليے يهال لباس سے متعلق ضرورى اور اہم گفتگو ہم حضرت مولانا خالد سيف الله صاحب رحمانی مدخلہ العالی كی شہرت یافتہ آفاقی كتاب قاموس الفقہ سے نقل كرد ہے ہيں جوكافی اور شافی ہے پھرانشاء القداحادیث كی شرح كا آغاز كریں گے۔

#### لإس:

لبس کے متی پہننے کے ہیں اس سے لباس کا لفظ ماخوذ ہے، انبان کے علاوہ جتی مخلوقات ہیں اللہ تعالی نے اس کے جلد اور لیے لباس کا ایک قدرتی اقتظام فرمادیا ہے نباتات کے لیے ان کی چھال گویاان کا لباس ہے حیوانات کے لیے ان کی جلد اور جلد پر بال کی موجودگی لباس کا کام کرتی ہے پھر جوحیوانات سروعلاتوں ہیں ہوتے ہیں ان کے چمڑے ای قدر موٹے اور بال والے ہوتے ہیں تا کہ ان کے ذریعے جسم کی حفاظت ہو، جوحیوانات گرم علاتوں ہیں رہتے ہیں ان پر بال کم ہوتے ہیں اور قدرتی طور پر ان کے اندرگر می برداشت کرنے اورگرم زمین پر چلنے کی زیادہ صلاحیت و دیعت ہوتی ہے۔

اللہ تعالی نے انسان کے جسم پر جوجلدر کی ہے وہ زم بھی ہوتی ہے اور زیادہ بیرونی اثرات کو قبول بھی کرتی ہے اس کے ا لیے انسان فطری طور پر خار جی لباس کا زیادہ مختاج ہے ، اللہ تعدلی نے اس کو قدرتی لباس نہیں دیا ، اس طرح وہ لباس کی رنگا رنگی اور تراش وخراش کے تنوع سے محروم ہوجاتا ، البتہ اس کو عقل جیسی عظیم نعمت سے سرفراز فر مایا گیا ، اور اس میں ایجاد و اختراع کی الیمی صلاحیت پیدا کی گئی کہ نتا پر فرشتے بھی اس کے علم پر دشک کرتے ہوں گے۔

انسان کے اندراللہ نے زیبائش وآ رائش اور سنوار وسنگار کا بھی عجیب ذوق رکھا ہے سرکے بال سے لیکر پاؤں کے ناخون تک اس نے زیب وزینت کے کتنے اور کیسے کیے سامان کئے ہیں کمی جانور کے بھی اپنے بال سنورانے کا خیال بھی گزرا ہوگا؟ کسی جانور نے سوچا بھی ہوگا کہ ابنی آ تکھوں کو کا جل ہوگا؟ کسی جانور نے سوچا بھی ہوگا کہ ابنی آ تکھوں کو کا جل کو گا کہ کہ مواز کر شاعروں کے لیے مقل جائے؟ کسی کے ذہمی و ماغ میں بھی بھی بھی بھی ہوگی کہ وہ اپنے بدرنگ کو نوش رنگ کیڑوں کے ذریعہ چھپائے؟ بید مفرست انسان ہیں کہ اللہ نے ان کے اندر ذوق وخوشمائی کا بے پناہ عذبہ رکھا ہے اور پھرنت ڈی

جلدمشتم

ایجادواختر اع کی الی غیر معمولی صلاحیت رکھی جواس جذبہ کی تسکین کا سامان بہم پہنچاتی رہتی ہے، اس لیے انسان کودوسری تلوقات کے مقابلے خصوصی حاجت 'لباس' کی ہے بر آئی فطرت کے خلاف ہے اس لیے ہردور میں اصحاب عقل وشرافت نے ایسی بے حیائی کو قبول نہیں کیا ، اورستر پوشی کو اپناوطیرہ بنایا قرآن مجید بھی بتا تا ہے کہ حضرت آدم وحوا کے لیے جنت سے اخراج کا فیصلہ ہوا اور لباس جنت ان سے اتار لیا گیا، تو مضطرباندان حضرات نے پتوں سے ستر پوشی کی ، (الاعراف ۲۲) یہ گو یا اصل فطرت انسانی ہے جو کا کنات کے پہلے مردو گورت سے ظاہر ہے۔

# فض لباس:

مجموعی طور پرلباس یانج طرح کے ہوسکتے ہیں، فرض ،مستحب،مباح، مکروہ اور حرام۔

فرض ایبالباس ہے جس سے مردو تورت کا حصہ سر تھے ہوائے کیوں کہ بے ستری حرام ہے انسان کے لیے حسب مختجائش موسم کی رعایت سے کپڑے بہننا بھی واجب ہے (الدرالخارع روالحنار:۵/۲۲۳) قرآن مجید نے لباس کا مقصد یہ بھی بنایا ہے کہ اس کے ذریعہ ہے سردی گری سے تحفظ حاصل ہوتا ہے (نحل ۸۱) اس رعایت کے ذریعہ ہی صحت جسمانی کی حفاظت کی جاسکتی ہے اورجسم اللہ کی امانت ہے جس کی حفاظت واجب ہے۔

#### متحب لباس:

متحب لباس ہے کہ آدی کالباس دسول اللہ کا نیاز کہا سے کہ اور کا کہا ہے نہ اسے قریب تر ہو، یا اپنے زمانے کے مالئین کا سالمباس ہو، ایسالمباس بھی نہ ہوجو گوجا تر ہو گر خلاف مروت ہو، جیسے کوئی نی زمانہ بنیائن اور کئی بہن کر باز اراور سرکوں پر چلا کر ہے، یہ مروت کے خلاف ہے، لباس اتنا پر تکلف بھی نہ ہوکہ کبر دبخض کا خیال پیدا ہوتا ہو، حضرت محافہ بن جبل سے روایت ہے کہ آپ ٹاٹیڈنٹ نے فرما یا جو شخص لباس ( یعنی عمدہ لباس ) کواز راہ تواضع چھوڑ و سے حالاں کہ وہ اس کو جبل ہے روایت ہے کہ آپ ٹاٹیڈنٹ نے فرما یا جو شخص لباس ( یعنی عمدہ لباس کی کہ وہ ایمان کا حلہ ( یعنی تو ی ایمان کے بہنے پر قادر ہو تو اللہ تعالی اس کو قیامت کے دن بر سمام بلا عیں گے اور فرما عیں گے کہ وہ ایمان کا حلہ ( یعنی تو ی ایمان کے بہد ہیں ) یہننا چاہے ہیں لے، ( تر زی کا باس مفتہ القیامہ / ۲۳۸۱) اور باوجود استطاعت و گنجائش کے اتنام عمولی لباس بھی اختیار نہیں ؟ عرض کیا اللہ نے بھے ہم اختیار نہیں ؟ عرض کیا اللہ نے بھے ہم طرح کا مال عطافر ما یا ہے، ارشاد فرما یا جب اللہ کسی بندے کو فعت دے تواس پر اس کا اثر محمول کیا جانا چاہے ، ای مضمون کی دوایت حضرت عبد اللہ بن عمرضی اللہ عنہ اسے بھی منقول ہے۔

کی دوایت حضرت عبد اللہ بن عمرضی اللہ عنہ اسے بھی منقول ہے۔

## مباح وجائز:

ایبالباس جس میں جمال وتزین کالحاظ ہو،کیکن شریعت کے حدود میں ہومباح۔م حضرت عائشہ نے فرمایا کہ اگریم تَکُمِینُلُ الْحَاجَة میں سے کسی کے پاس مختیائش ہو کہ استعمال کے دو کپڑوں کے علاوہ جمعہ کے دن کے لیے دو کپڑے ( لینی ایک مکمل لباس ) بنالے تواس میں پرکھوٹر نے نہیں (ابن ماجہ ) مکروہ:

لباس کی بعض صورتیں مکروہ ہیں میہ کراہت بھی پہننے والے کی نیت سے پیدا ہوتی ہے اور بھی کپڑے کی وضع اور بناوٹ کی وجہ سے،ایسا کپڑاجس کا منشاء تکبراور دوسروں کی تحقیر ہو مکروہ ہے آپ کا تیآئے نے فرمایا کھاؤ پیواور پہنو مگراسراف اور تکبرند ہو مالم دینحالطہ اسراف و لا منحیلقہ (ابن اجہ)

#### لاس شهرت:

ای طرح آپ کالی این این این این شهرت سے منع فرمایا، حفرت عبدالله بن عمر است مروی ہے کہ آپ کالی این نے فرمایا، جس نے شہرت کا کیٹر این اللہ تعالی اس کو قیامت کے دن ذلت ورسوائی کا کیٹر این این سے، حضرت ابوذر کی روایت میں ہے کہ اللہ تعالی اس سے دن کے اعد ض الله عند (ابن ماجه)

لباس شہرت سے ایسا کپٹرا مراد ہے جس سے لوگوں میں اس کا چرچا ہونے گئے، خواہ اس مقصد سے قیمتی کپڑا پہنا جائے یا نہایت معمولی، (نیل الاوطار:۲۰۱۲) بعض حضرات جو کسی خاص لباس کا التزام کرتے ہیں اور اس کواپٹی درویش کامظہر بناتے ہیں تو یہ بھی لباس شہرت میں داخل ہے آپ تائیڈیز کے یہاں اس کا کوئی تکلف نہ تھا جو کپڑا میسر آگی بہن لیا، آپ تائیڈیز نے اونی کپڑے بھی پہنے ہیں موتی کپڑے بھی پہنے ہیں اور کتان بھی پہنا ہے۔ (زادالمعاد:۱/ ۱۳۳)

ای طرح اس کے لیے کوئی رنگ متعین کرلینا جیسا کہ ہندوستان میں بعض سلاسل تصوف زرد یا سبز کیڑے ہی پہنتے ہیں، یا کپڑے کی خاص وضع کو بھی ضروری سمجھنا جیسے بعض حلقہ تصوف میں احرام کے لباس کی شرح تہبنداور چا در کو ضروری سمجھا جاتا ہے یہ سب لباس شہرت میں داخل ہے آپ کا فیار آئے ہیں اس طرح کی کوئی تحد ید نہیں، آپ سائٹی آئے نے مختلف رنگوں کے کپڑے استعمال کئے، لباس میں چاور، جبہ، قبا قبیص ، تہبندو غیرہ پہنی ہے اور مقبول حافظ ابن القیم میں ٹیا مجھی آپ مائٹی نے نے اس میں جات سے کپڑے اس میں جات سے میں نہیں کھاتے۔

تا ہم ظاہر ہے کہ اس کا مدار نیتوں پر ہے اگر معمولی لباس پہنے اور نیت تواضع وانکساری کی ہے تو یہی باعث تواب ہے، ہے ،عمدہ لباس پہنے اور تکبر مقصود نہیں بلکہ فعمت خدا دندی کا اظہار پیش نظر ہے تو پھران کا شار لباس شہرت میں نہیں ہے۔ مر دوعورت کے لباس میں تشید:

لباس کی کراہت کی دوسری وجہ تشبہ ہے، تشبہ کی دوصور تیں ہیں سردعورت یا عورت مرد کالباس پہنے، یا مسلمان غیر مسلموں کالباس اختیار کریں... حضرت عبداللہ بن عب س سے روایت ہے کہ آپ ؓ نے ایسے مرد پرلعنت فرمائی جوعورت کا

ملدبشتم

لباس اختیار کرے اور الیی عورت پر بھی جومروں کا لباس پہنے (بخاری آب اللباس رقم: ۵۸۸۵) نیز حضرت عبدالله بن عباس سے مروی ہے کہ آپ کا فیار سے مروی ہے کہ آپ کا فیار سے مروی ہے کہ آپ کا فیار سے اختیار کرنے والی عورتوں ، اور عورتوں کی مشابہت اختیار کرنے والی عورتوں ، اور عورتوں کی مشابہت اختیار کرنے والے مردوں پرلعنت فرمائی ہے (بخاری معالیٰتے: ۱۰/۳۵۰) اس طرح کی اور روابیس بھی موجود ہیں۔

حقیقت بیہ کوان روایات معلوم ہوتا ہے کہ تھہ کے بعض درجات حرام ہیں نہ کے صرف مکر دہ ای لیے امام نووی ا نے لکھا ہے: بل الصو اب ان تشبه الو جال بالنساء و عکسه حو ام للحدیث الصحیح (شرح تبذیب: ۳۳۵/۳) سی حج بات بیہ ہے کہ مردوں کاعور توں سے اور عور توں کامردوں سے مشابہت اختیار کرنا بخاری کی حدیث کی بناء پر حمرام ہے۔

بات بیہ ہے کہ مردوں کا وروں ہے اور وروں کا مردوں سے باہد کی مردوں ہے۔ یہ باہد کی مما نعت ہوتو ظاہر ہے کہ اس آپ کا ٹیڈیٹر نے تشہد کومنع فر مایا ہے ، لیکن تشبہ کی حد متعین نہیں فرمائی اگر ہر چیز میں تشبہ کی مما نعت ہوتو ظاہر ہے کہ اس پر عمل کرنا دشوار ہوگا میر بھی ممکن ہے کہ کسی علاقہ میں مرد اور عورت کے لباس کے درمیان زیادہ فرق نہ پایا جا تا ہو، تو وہاں لباس کی کیسانیت کا شار تشہد میں نہیں ہوگا ، اس لیے جا فظ ابن جمر نے لکھا ہے کہ بعض اقوام میں مردوں اور عورتوں کے لباس میں فرق نہیں ہوتا ، صرف جاب سے امتیاز ہوتا ہے ، یہاں وہی جاب تشبہ سے بچاہے گا (شخ البردی: ۲۵/۱۰)

اس لیے تھید ہے مرادایک صنف کے خصوص لباس میں مما ثلت ومشابہت ہے، جیسے مردول کے لیے ٹو بی ، اور عمامہ مخصوص ہے، جیسے مردول کے لیے ٹو بی ، اور عمامہ مخصوص ہے، جبال چدام شعرانی نے نقل کیا ہے کہ آپ کا ٹیا آئے عورتوں کو عمامہ سے منع فرما یا کرتے ہے ، اور فرما یا کرتے سے کہ اور فرما یا کرتے سے کہ عمامہ مردول کے لیے ہے (کشف العمد : ۱ / ۱۹۳۱) شعرانی ہی نے تیم داری سے نقل کیا ہے کہ آپ کا ٹیا آئے خواتین کو ٹو بی اور از ار (لنگی ) کے استعمال ہے منع فرما یا (کشف العمد : ا / ۱۹۳۱)

۔ الہذاموجودہ زمانے میں عورتوں کے لیے پتلون، کوٹ، شرٹ، پینٹ وغیرہ کا استعال جائز نہیں ای طرح مردوں کا زنانہ لباس استعال کرنا، یا سونے کی زنجیر پہنناعورتوں کی طری بال رکھنا، ہونٹوں پرسرخی لگانا وغیرہ وغیرہ عورتوں سے تشبہ ہےاورایسا کرناترام ہے۔

## غير لمول سے تشبه:

مسلمانوں کو ایب الباس اختیار کرنا کہ غیر مسلموں ہے مماثلت پیدا ہوجائے مکروہ ہے حضرت علی کے بارے میں مردی ہے کہ آپ کا الباس اختیار کرنا کہ غیر مسلموں ہے مماثلت پیدا ہوجائے مکروہ ہے حضرت علی ہوئے ارشاد فرما یا کہ لوگو ارا ہیوں کے لباس سے بچو،جس نے رہیا نیت اور تھبہ اختیار کیاوہ جھے سے نیس ہے (مجمع الزوائد:۵/۱۳۱) حضرت عبداللہ بن عمر اور حضرت حذیفہ سے مروی ہے کہ جس نے کسی قوم سے تھبداختیار کیاوہ انہیں میں سے ہے (فیض القدیر:۲/۱۰۵۱)

ظاہرے کہ تشبہ کے مختلف درجات ہیں ،غیر مسلموں کے زہبی شعار میں تشبہ سخت گناہ ہوگا یہاں تک کہ بعض فقہاء

حلدمتنم

نزناروغيره باند معن پر كفركافتوى لكاياب (الحرالرائق:٥ / ١٢٣ باب احكام الرتدين)

موسی می می اس کی وجہ سے تکفیر نہیں کی جائے گی آلیکن فقہاء کے اس اس رویہ سے اس تھہ جولہاس مذہبی افکار وقصورات سے متعلق نہ ہوء اگر اس لہاس کا اتناعموم ہوجائے کہ کسی شخص کو اس لہاس میں ویکے کریہ خیال نہ ہوتا ہوکہ بید شخص فلال تو مستعلق رکھتا ہے تو پھراس میں تشہہ خفیف ہوجاتی ہے ، لندان میں انگریزی لہاس کے استعمال کے سلسلہ میں جواب ویتے ہوئے مولانا تھا نوی رقم طراز ہیں ،

میں اس باب میں رہمجھے ہوا ہوں کہ جس جگہ یہ لباس تو می ہے جیسے ہندوستان میں، وہاں اس کا پبننامن تشبیہ ہقوم فہو منہم میں داخل ہوتا ہے اور جہاں مکئی ہے جس کی علامت یہ ہے کہ وہاں سب قومیں ادر سب مذاہب کے لوگ ایک ہی لباس پہنتے ہیں، وہاں کی حرج نہیں (اعداد الفتادی:۳۱۸/۳)

کراہت بھی رنگ کی وجہ ہے بھی پیدا ہوتی ہے زعفرانی رنگ کے پڑوں کے استعال سے مردوں کومنع کیا گیاہے، حضرت انس سے منع فرمایا، (بخاری / ۵۸۳۲ مسلم: ۲ / حضرت انس سے منع فرمایا، (بخاری / ۵۸۳۲ مسلم: ۲ / حضرت انس سے منع فرمایا، (بخاری / ۳۳۹ مسلم: ۲ / ۱۹۸) اس کے فقہاء شوافع کے نز دیک تو مردوں کے لیے زعفرانی لباس کا استعال حرام ہے (شرح مہذب: ۳۳۹/۳) حنفیہ اور حنابلہ کے نزدیک ایسا کپڑا مردوں کے لیے مکروہ ہے (ہندیہ: ۳۳۲/۸)

## سرخ کیوے:

مرخ کیڑے کا استعال آپ کاٹیا ہے ثابت ہے، حضرت براء بن عازب نے آپ کاٹیا ہے سرخ حلہ زیب تن فرمانے کا ذکر فرمایا ہے (بخاری باب اشوب الاحمر/۵۸۴۸) اس طرح کی اور روایتیں بھی منقول ہیں، دوسری طرف آپ ماٹیا ہی نے زین یازین کے او پرسرخ چاور کے استعال سے منع فرمایا ہے (بخاری عدیث ۵۸۳۹)

جلدمشتم

روایت کے اس اختلاف کی وجہ سے نقبہاء کے یہاں بھی مردوں کے لیے سرخ رنگ کے استعال کی بابت مختلف اتوال منقول ہیں حنابہ کار بچان کراہت کی طرف ہے شوافع وما لکیہ جواز کی طرف گئے ہیں، حنفیہ سے دونوں طرح کے قول منقول ہے کراہت کا بھی اور جواز کا بھی کیکن حصکفی کے بیان سے بیہ بات رائح معلوم ہوتی ہے کہ خالص سرخ کپٹر سے کے استعال میں کراہت تنزیجی ہے جن لوگوں نے مکروہ تحریکی قرار دیا ہے ان کے نزدیک غالباً ایسا کپٹر امراد ہے جوخون یا کی نجس چین میں کراہت تنزیجی ہے جن لوگوں نے مکروہ تحریکی قرار دیا ہے ان کے نزدیک غالباً ایسا کپٹر امراد ہے جوخون یا کی خس چین سے دنگاہوہ (درین) رمح درانمت انہوں گئی ہے کہ:

میرے نیال میں ہررنگ کا کیڑا بہننا درست ہالبتہ گہرے سمرخ کیڑے کا پہننا اوراو پر کیڑے کا سرخ ہوتا جھے پندنہیں کیونکہ بیرہارے زیانے میں اہل مروت کالباس نہیں، اوراپنے زیانے کی رعایت نقاضۂ ضرورت ہے بشرطیکہ گناہ نہ ہواوراس کی مخالفت کرنے میں ایک گونہ شہرت کا پہلو پایاجا تا ہے (تج الباری:۱۰/۳۱۹)

# دوسرے رنگ:

"بَكُمِيْلُالُحَاجَة

اس کے علاوہ دومرے رنگ کے کیڑے بہننے میں بھی حرج نہیں ہے، تنویر الابصار میں ہے لا بام بسائو
الالوان (در عمَّار: ۵ / ۲۲۸) سفید کیڑوں کو آپ مگا آلئے نے خاص طور پر پہند فرمایا ہے ارشاد فرمایا سفید کیڑے بہنو
تمہارے کیڑوں میں بہترین کیڑا ہے ادرای میں اپنے مردوں کو گفن دو، (ندئی:۲۵۳/۲)

سیاہ کیڑر ایجننا بھی آپ تا نظیم است ہے حضرت جابر سے مروی ہے کہ بیس نے حضور تا نظیم کو تھے کہ کے موقع پر دیکھا کہ آپ تا نظیم پر بیان بھی است اسلام کی است کے میں نے آپ تا نظیم کے ایک سیاہ وی دیکھا کہ آپ تا نظیم اللہ ایک الدرائی الاوراؤ کر ۲۵ میں ۔ آپ تا نظیم نظیم اللہ بہنا بھی ثابت ہے (بخاری مدے نمبر موری ہے کہ میں نے حضور تا نظیم پر دو زرد کپڑے دیکھے (بختی الاواری ۵۱ میں اسپر رنگ بھی ان رنگوں میں ہے جو حضور تا نظیم کو پہندتھا، شوکائی نے نکھا ہے کہ میر زنگ کے متحب ہونے پر فقہاء کا اتفاق ہے رنگ بھی ان رنگوں میں ہے جو حضور تا نظیم کو پہندتھا، شوکائی نے نکھا ہے کہ میر زنگ کے متحب ہونے پر فقہاء کا اتفاق ہے (نکل الاوطار: ۲/۱۱۱) چنا نچہ حضرت ابور میر شمن میں نے حضور تا نظیم کی میں نے حضور تا نظیم کی دو میر چا در دیکھیں (تر ذی مدیث نمبر انکل اور یعلیم ابن امیہ سے مروی ہے کہ حضور تا نظیم کی ایک میں نے حضور تا نظیم کی اور کی میں نے میروں کی اور کی حدیث نمبر چا در سے اس الد شریف کا طواف کیا تو آپ نے بہز چا در سے اضطباع کر دکھا تھا (تر ذی کا بہن اور میر بات پہند تھی جوڈوری والے ہوتے اس تیم کی جاری کی جاری کی جاری کی تی ہوئی کی تھی ہوئی کی ہم آپ کو جبرہ کی چا تھی کی تھی کہ ہم آپ کو جبرہ کی جاری کی تیں تھی کی تو در بیل نماز اوافر مائی اور سے بہنا کی رہی تھی ہوئی کی جاری کی تاریک کی تا کے دونوں کھوت کو با ندر کھا تھا (منداجہ: ۲۰۱۳) اس سے معلوم ہوا کہ منتش کی ڈور وں کا پہنا ورست ہے کہ آپ تا تھا در سے کہ آپ تا تو در کی کی بہنا ورست ہے۔ آپ تا تھا در سے دونوں کھوت کو با ندر کھا تھا (منداجہ: ۲۰۱۳) اس سے معلوم ہوا کہ منتش کی ڈور وں کا پہنا ورست ہے۔ آپ تا تھا در سے معلوم ہوا کہ منتش کی ڈور وں کا پہنا ورست ہے۔ آپ تا تھا در سے معلوم ہوا کہ منتش کی ڈور وں کا پہنا ورست ہے۔ آپ تا تھا در سے دونوں کھوت کو با ندر کھا تھا (منداجہ: ۲۰۱۳) اس سے معلوم ہوا کہ منتش کی ڈور وں کا پہنا ورست ہے۔ آپ تا تھا در اور کی کی تا کے دونوں کھوت کو با ندر کھا تھا (منداجہ: ۲۰۱۳) اس سے معلوم ہوا کہ منتش کی ڈور وں کا پہنا ورست ہے۔

بشرط يكهمردون كاكبر اايسانه موكه عورتول مصمشا بهبت بيدا موجائي

## مخندکے نیجے:

شریعت میں کیڑے کی کوئی خاص ساخت متعین نہیں کی گئی ہے اور مختلف علاقوں کارواج نیز اشخاص کے ذوق کے لیا طاحت میں کی گئی استفاص کے ذوق کے لیا تھا ہے دیرا تیں میں۔ لیا تھا ہے دیرا تیں میں۔

ان میں سب سے اہم بات ہیہ کہ کرتا پائجامہ مردول کا نخول سے نیچ نہ ہواور بہتر تو یہ ہے کہ پائجامہ دغیرہ نصف پنڈلی تک ہو، حضرت انس سے روایت ہے کہ آپ کا نظام نے فرما یا تبیند نصف پنڈلی یا شخے تک ہوتا چاہے ، جو حصہ اس سے نیچ ہواں میں خیر نمیں (مجمع الزوائد: ۲۲/۵) حضرت ابو ہریرہ سے سے جے ہواں میں خیر نمیں (مجمع الزوائد) کہ حضرت ابو ہریرہ سے کہ جو حصہ نخوں سے نیچ ہووہ جہنم میں ہے (بخاری قرابی کے بخوص از راہ تکبر شخے کے نیچ کیٹر الاکائے رکھتا ہواس کی میں افرائ تکا لی تام میں نوایات میں تکبر کی قید ہے کہ جو خص از راہ تکبر شخے کے نیچ کیٹر الاکائے رکھتا ہواس کی طرف اللہ تعالیٰ نگاہ رحمت نہیں فرما میں گے (بخاری حدیث: ۵۵۸۸) جا فظائن جرکی امام شافعی سے بیروایت بہتر معلوم ہوتی ہے کہ تبیند کا نصف بنڈلی تک ہونامت ہوئے نول تک بلاکرا ہت جائز ہے شخوں سے نیچ از راہ تکبر کم وہ تحریک ہوتی ہوتی ہے کہ تبیند کا نصف بنڈلی تک ہونامت ہوئے اللہ میں اللبامی: ۲۰/۳۳ ہوئد ہے کہ اس سے سے نیچ از راہ تکبر کم وہ تحریک ہے۔ (مقال کرا ہی میدید: ۳۳/۱۰)

ای طرح اگر کسی عذر کی بناء پر پائجامہ نیچانکا یا جائے مثلاً شخنوں میں زخم ہوجس پراکھی لگ رہی ہواوراس سے بیخے کے لیے کپڑالٹکا نا پڑے تو اس میں کوئی حرج نہیں (عالہ سابق) البند خواتین کواپنے کپڑے کا دامن پاؤں سے بھی ایک بالشت اور زیاوہ سے زیادہ ایک ہاتھ رکھنا چاہئے مختلف روایتوں میں اس کا ذکر موجود ہے (ابن ماجہ: ۲ /۳۹۸)

## آستین کی مقدار:

گزشته زمانے میں لوگ آسٹین بھی بہت طویل وعریض رکھتے تھے اور یہ بھی اظہار تکبر کا ایک ذریعہ تھا ، ای لیے فقہا ء نے الی آسٹین کومستحب قرار دیا ہے جو گئوں سے آگے نہ بڑھیں (شرح المہذب: ۳/ ۳۴۲) حضرت انس "راوی ہیں کہ آپ الی آسٹین کوخلاف سنت اور متکبرین کا آپ الی آسٹین کوخلاف سنت اور متکبرین کا طریقہ قرار دیا ہے اور لکھا ہے کہ اس کا جواز کا فظر ہے وفی جواز ھا فظر (زادالمعاد: ۱۳۰/۱)

# ستر پوشی کی رعابیت:

کپڑے کا اصل مقصدستر بچثی ہے اس لیے جو کپڑااس مقصد کو پورانہیں کرتا ہواس کپڑے کو بہننا جائز نہ ہوگامر دہویا خواتین ، ایسے کپڑے پہنیں کہ جسم کا کوئی حصہ ایسا کھلارہ جائے جس کا ستر داجب ہے اور وہاں ایسے لوگ موجود ہوں جن

طد بشتم

سے ستر کرنا چاہئے، جائز نہیں، البتہ اگر عورت محرم کے درمیان ہوا در کوئی ایسا حصہ کھلا ہوجس کے محرم کے سامنے کھلے رہنے کی اجازت ہے، جیسے گھر میں سر کھلا ہوا ہو، تو اس کی مخبائش ہے (ہندیہ: ۵/ ۳۳۳) کیکن از راہ تربیت اس سے نع بھی کرنا چاہئے، کیوں کہ جولؤ کیاں اس کی خوگر ہوجاتی ہیں وہ محرم اور غیرمحرم کی تمیز باتی نہیں رکھتیں۔

## باريك اورجيت لباس:

ایاباریک یا چست لباس اختیار کرنا جس ہے جہم کی رنگت اور اعضاء کی ساخت نمایاں ہوجائے جائز نہیں، آپ

ایاباریک یا چست لباس اختیار کرنا جس ہے جہم کی رنگت اور اعضاء کی ساخت نمایاں ہوجائے جائز نہیں، آپ

ایاباریک ہو، (مرویات اللعن فی السنه / ۱۵۲) حضرت عائش ہے مروی ہے کہ حضرت اساء باریک شامی کپڑے بہن کر

آئی تو آپ تا نیوی نے تالیت میں کا اظہار فر ما یا، اور ان کو چلے جانے کا تھم فر مایا، نیز اس سلسلہ میں حضرت عائش کے

استفسار کرنے پر فر مایا کہ بالغ عورت کا ہاتھ اور چرے کے سوا پھھ اور نظر نسآ نا چاہے (سن بیق دلام) حضرت جریرین

عبداللہ نے باریک کپڑے بہنے والوں کے بارے میں فر مایا کہ وہ کپڑے بہن کر بھی بے لباس ہوتا ہے (جُن الزوائد ناہ اس) حضرت دحیک بی سے مروی ہے کہ حضورت النوائی ہے کہ اس ایک کپڑا آیا تو آپ تائین آئے ہے علی فر مایا اور فر مایا کہ اس ایک کپڑا آیا تو آپ تائین آئے دید بنا، جب حضرت دحیہ دائیں

موسے توفر مایا کہ بوی سے کہنا کہ اس کے نیچا یک اور کپڑا المالے تا کہ جم نظر نسآئے۔ (ایوداؤ دحدیث نبر ۱۱۳۷)

#### یشمی کپڑے: رشمی کپڑے:

جن كيڑوں كاستعال كوآپ كائيا ليانے مردول كے ليے حرام قرارديا ہے ان ميں ايك ديشى بھى ہے (تفصيل كے ليے ديھے حرير) كيڑے كے بہننے كے آداب:

لباس کے سنن وآ واب میں ہے ہے کہ وائی طرف سے کپڑا پہننے کا آغاز کیا جائے، حضرت عائشہ صدیقہ ہے روایت ہے کہآپ تانیا آئی ہر (ایجھے) کام کی ابتداء دائیں سے کرنے کو پسند فرماتے تھے (بخاری/۵۹۲۷) حضرت ابو ہریرہ ا سے روایت ہے کہ جب آپ تائیلی ہیں پہنتے تو دائی طرف سے شروع کرتے۔ (ترندی/۲۷۷)

ایک روایت میں ہے آپ ٹائیڈیٹر نے فر ما یا جب تم پہنو یا وضو کروتو دائیں طرف سے شروع کر د (الجامع الصفر: ۱۳/ ۴۳۷) یہ بھی مسنون ہے کہ جب آ دمی کوئی بھی نیا کپڑا پہنے تواس طرح دعا کرے:

اللهم لك الحمد انت كسوتنيه اسالك خير ٥ وخير ماصنع له و اعر ذبك من شره و شر ماصنع له (ايرداؤد/٢٠٠)

جلدأهم

تَكْمِيْلُالْحَاجَا

اے اللہ آپ کے لیے تعریف ہے، آپ نے ہی جھے بیلباس پہنایا ہے، میں اس کا خیراور جس مقصد کے لیے بنایا گیا ہے اس کا خیرطلب کرتا ہو، اور اس کا شراور جس مقصد کے لیے بنایا گیا ہے اس کے شرسے پناہ چاہتا ہوں۔ بعض روایتوں میں میدعا پڑھنا بھی منقول ہے:

الحمد الدالذي كساني مااوارى بدعورتي واتجمل بدفي الناس

اللہ تعالی کی تعریف ہے جس نے مجھے بیالیاں پہنا یا جس سے میں اپنے قابل ستر حصہ کو چھپاؤں اور اوگوں میں اس کے ذریعہ آراستہ ہوں۔

ا مام غزالیؓ نے ای دعا کوفل کیا ہے اور علامہ عراقی نے حاکم سے اس حدیث کا سیح ہونافقل کیا ہے (احباء العلوم واتحاف انسادہ المتقین: ۲۵۵/۸)

ای طرح کیڑے اتارتے ہوئے بہتر ہے کہ بائی طرف سے اتارے اس سلسلہ میں علامہ عراتی نے حضرت عبد اللہ بن عمرؓ اور حضرت انسؓ کامعمول بھی نقل کیا ہے (اتحاف السادة المتقین :۸/۲۵۲)(۱)

# (۱۳۰۳) بَابُلِبَاسِ رَسُوْلِ اللَّهِ ﷺ

حضرت الم ابن ماجة نے اس باب کے ذیل میں کل سات حدیثیں نقل کرنے کی سعادت حاصل کی ہے جوام المونین حضرت عائش معدیقة ، حضرت ابو بردہ ، حضرت عسبادہ بن صامت ، خادم رسول حضرت انس بن مالک ، اور حضرت الل بن معدساعدی سے مروی ہیں اس باب میں حضرت الم موصوف نے ان احادیث مبارکہ کوفت ل کیا ہے جن میں رسول اکرم تاریخ اس کا ذکر ہے یعنی آپ کا ٹیا تھا ہے اپنی زندگی میں جس لباس کو ذیب تن فرمایا ہے یا اس کو بہند فرمایا ہے اس کا بیان ہے۔

(٣٧ ٢٨) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بُنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُبَيْنَةً عَنُ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرُواَةً عَنُ عَائِشَةً قَالَتُ صَلَّى رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي خَمِيصَةٍ لَهَا أَعْلَامُ فُقَالَ شَعْلَنِي أَعْلَامُ هَلِهِ اذْهَبُوا بِهَا إِلَى أَبِى جَهُم وَ أَتُونِي بِأَنْبِجَانِيَّتِهِ.

# ترجمهُ مديث: منقش لباس كاحكم:

ام المونین حضرت عائشہ صدیقہ بیان کرتی ہیں کہ رسول اکرم ٹاٹیڈ نیانے ایک منقش اونی چادر میں نماز اوا فرمائی ، بھر (نماز کے بعد آپ نے فرما یا اس چادر کے بیل بوٹوں نے جھے کوغافل کردیا ، یہ چادرابوجہم کے پاس لے جاؤ ( کیونکہ انہوں

(1)ماخوذبلفظه زقاموس الفقد: ٥٤٢/٣ ٥٤٩

طِدِيثَةً

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

نے ہی آپ کو ہدیہ کے طور پردی تھی )اور میرے پاس انجانید کی بن ہوئی چادر لے آؤ۔ تشریح مدیث:

قولد خمیصة: نہاریس ہے هی توب خزاو صوف معلم: ریشم یا اون کامنقش کپڑا ، بعض حفزات کا قول ہے کہ اگر سیاہ منقش ہوت اس کی جع خصائص آتی ہے، اگر سیاہ منقش ہوت اس کی جع خصائص آتی ہے، علامہ خطابی نے معالم اسنن میں فرمایا، المحمیصة اکساء مربع من صوف، اون کی چوکور چادر، القاموں الوحید میں ہالخمیصة دھاری دار سرخ یا سیاہ کرتا، یا کپڑا۔ (۱)

قوله: اعلام: علم كى جمع بمعنى نشان منقش \_

قوله: انبحانیة: علامه طین فرماتے ہیں کہ لفظ انبحانیة باکے سرہ اور فتحہ دونوں کے ساتھ ضبط کیا گیاہے، انبحانیة مقام انبحان کی طرف منسوب ہے، بعض حضرات کا قول بیہ کہ آذر بائجان کی طرف منسوب ہے اس کے بعض مروف کو حذف کر کے تقریب کردی گئی، ایک قول بیہ کہ پینج المدینہ کی طرف منسوب ہے۔

حدیث شریف کا مطلب ہے کہ صحابی رسول حضرت ایوجم ٹے رسول اکرم کا ایک الم اللہ کا مطلب ہے کہ صحابی رسول حضرت ایوجم ٹے رسول اکرم کا ایو کے تعلق و اللہ جان کی تیار کر دہ تھی ، جسے آپ نے زیب تن فر ما کر نماز اوا فر مائی تواس چا در کے قتش و نگاراوراس کے نیل بوٹے نے آپ تا اور کے قتش و نگاراوراس کے نیل بوٹے نے آپ تا تا ہے کہ ال خشوع و خضوع اور حضور قلبی کو تم کردیا ، اور نمازی روح سے آپ کواس کی چمک و مک نے فافل کردیا ، نماز کے بعدرسول اکرم کا ایک جب یہ کیفیت دیکھی ، تو آپ نے خود فور آس کو واپس کردیا ، اور ایک صحالی سے فر مایا اس کو ایوجم ٹے یاس لے جاد ، اور اس کو واپس کردیا ، اور اس کو اپس کردیا ہو کہ اس کو اپس کردیا ہو کہ کا ن سے دو سری غیر منقش سمادی چاور ما نگ کر لے آؤ۔

سوال: يهال ايك سوال بيدا موتا م كرسول اكرم كالله النهائية في جبده چاددا بى كردى توددمرى چاددكا مطالبه كول فرمايا؟

جواب: ابن بطال اورعلامه طبئ اورد بكرشار عين حديث في اس حديث رسول كالله اله كاجواب بيد يا م كدسول
اكرم كالله في في ان سه دو باره دومرى چادركا مطالبه اس ليفرما يا تاكه انبيل معلوم بوجائ كرآب كالله في ناراضكى كى وجديد واليس مفرما يا بلكه نماز كفتوع فضوع خصوع خم كرفى وجديد واليس فرما يا ، كويا آب كالله في اس سحائي كى وجديد واليس فرما يا ، كويا آب كالله في اس سحائي كى ولى جو كرف كي وجديد واليس منه شو باغير ها ليعلمه انة لم يود عليه ولى جو كرف كي واسطود باره دومرى چادركا مطالبه فرما يا ، قال ابن بطال: انها طلب منه شو باغير ها ليعلمه انة لم يود عليه هدينة استخفافا به (۲)

دلول پرظاہری زیبائش کااڑ:

شارح مشکوة علامه طبی فرماتے ہیں کہ اس حدیث شریف سے معلوم ہوا کے صورتوں اور ظاہری چیزوں اور زیب و

جلاء من

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

<sup>(</sup>١)القاموسالوحيد: ١/٣٧٦

<sup>(</sup>٢) فتح البارى شرح البخاري: ١/٣٨٣ بحو الهاهداء الديباجه: ٣/٥، انجاح الحاجد على ابن ماجيجه: ٢٥٣/٢\_

زینت نیزنقش ونگاری کا اثر پا کیزه دلوں اور مقدس نفوس پر بھی ہوتا ہے ظاہر ہے کہ رسول اکرم کا ایجائی کے قلب سے زیادہ کس کا قلب زیادہ محلی ہمسفی ، مزکی ، اور پا کیزه ہوگا؟ جب آپ کا طلب اللہ نے اس کے اثر کو قبول کرلیا اور آپ سے نماز کا کمال خشوع وضوع اور حضور قلب حتم ہوگیا، تو ہمہ شاکا کیا کہنا۔ اس سے معلوم ہوا کہ مساجد کو بھی ضرورت سے زیادہ تزیین کاری نقش نگاری اور سجانا نہیں چاہئے ، کہ آدمی جب نماز پڑھے تر دل اللہ کی طرف متوجہ ہونے کے سجائے مسجد کی زیب وزینت اور بیل ہوئے اور رنگ برگی کی طرف متوجہ ہوجائے ، شارح مسلم امام نودی کھے ہیں ،

فقيه الحث على حضور القلب في الصلاة وتدبر ما ذكرنا در ومنع النظر من الامتداد الي ما يشغل وازالة ما يخاف اشتغال القلب به وكراهية تزويق محراب المسجد وحائطه ونقشه وغير ذالك من الشاغلات لان النبي ﷺ جعل العلة في ازالة الخميصة هذا المعنى (١)

نیزاس صدیث شریف سے معلوم ہوتا ہے کہ منقش کیڑے میں نماز درست ہوجاتی ہے کیوں کہ آپ نے فساد نماز کا تھم مہیں لگا یا اور نداعادہ فرما یا جوصحت کی دلیل ہے ، نیز اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ منقش چاور و کیڑ ااستعال کرنا مردوں اور تورتوں کے لیے جائز ہے کیوں کہ آپ نے اس کو زیب تن فرما کر نماز اوا فرمائی جوجواز کی واضح دلیل ہے ، نیز اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ ہروہ تی جونماز کی موح خشوع و خشوع اور حضور قلب کو ختم کرد ساس کو جی الامکان ذائل کردینا چاہئے ، جیسا کہ آپ نے کیا۔ جو فوله: الی ابعی جھم: ان کانام عامر بن حذیفہ بن غانم القرشی العدوی المدنی ہے دسول الدی فین کے حالی ہیں۔ قوله: الی ابعی جھم: ان کانام عامر بن حذیفہ بن غانم القرشی العدوی المدنی ہورول الدی فین کے حالی ہیں۔ (۳۲۲۹) حَدَدُنَا أَبُو بَحْرِ بُنُ أَبِی شَنیبَةَ حَدَدُنَا أَبُو اُسَامَةَ أَخْرَ بَعْنَ لِی سَلَیْمَانَ بُنُ الْمُغِیرَةِ عَنْ حُمَدِلِهِ بُنِ هِلَالِ عَنْ أَبِی بُؤ دَةَ قَالَ دَحَلْتُ عَلَی عَائِشَةً فَا خُرَ جَتْ لِی اِزَازًا غَلِیظًا مِنَ الْبُی تُصْنَعُ بِالْیَمَنِ وَکِسَاءً مِنْ هَذِهِ الْاسِحُ اللّٰ اللّٰ مَنْ الْمُ اللّٰ مَنْ الْمُ اللّٰ اللّٰ مِنْ الْمُسَتِ وَالْمَ اللّٰ اللّٰ مَنْ الْمُ اللّٰ اللّٰ مَنْ اللّٰ مَنْ الْمُ اللّٰ اللّٰ مَنْ اللّٰ مَنْ اللّٰ مَنْ اللّٰ مَن اللّٰ مَنْ اللّٰ مَنْ اللّٰ مَنْ اللّٰ مَن اللّٰ مَن اللّٰ مَن اللّٰ مَن اللّٰ مَن اللّٰ مِن الْمُ اللّٰ مَن اللّٰ مَالمَلَ مَن اللّٰ اللّٰ اللّٰ مَن اللّٰ مَالَٰ مَنْ اللّٰ مَن اللّٰ مَن اللّٰ مَن اللّٰ مَن اللّٰ مَلْمُ اللّٰ مَنْ اللّٰ مَن 
# ترجمهٔ مدیث: صرف دو چادر میس آپ کانتایی فات:

حضرت ابوبرده مین کیمی (ایک دن) ام المؤمنین حضرت عائش صدیقه کی خدمت اقدی میں حاضر ہواتو انہوں نے مجھے دکھانے کے لیے ایک موٹا ساتہ بند نکالا جو یمن میں بنایا جاتا ہے، اور ان چادروں میں ایک عام ی چاور نکالی جس کوملیده (پیوندشده) کہتے ہیں، چرانبوں نے تشم کھا کر مجھے بتایا کر دسول اکرم ناٹیا کا انتقال (پر حدل) آئیس دو کپڑوں میں ہوا۔ تشریح مدیث:

قوله: الملبدة: بفتح الباء، هو المرقع يين پيوندكي جادر رسول اكرم كاليَّيَة في البيَّاق من دعاء فرمائي تقى

<sup>(</sup>١)شرحالنووي:٣٩/٣ ببحواله اهداء الديباحه: ٣/٥

اس حدیث شریف سے معلوم ہوا کہ دنیا اور دنیا کے زرق برق سے بے رغبتی و بے اعتبائی ایک پاکیزہ زندگی کا میمترین سے ا میمترین سرمایہ ہے لہٰذاامت کولازم ہے کہ ہرعادت وخصلت میں رسول اکرم کاٹیا آئے کی زندگی کو ابنا اسوہ اور آئیڈیل بنائے اور آپ کے نقش قدم پر چلنے کی حتی الامکان سی مشکور کرے۔

(٣٧٤٠) حَلَّثَنَاأَحُمَدُ بَنُ ثَابِتِ الْجَحْدَرِيُّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بَنُ عُيَيْنَةً عَنْ الْأَحْوَ صِ بَنِ حَكِيمٍ عَنْ خَالِدِ بَنِ مَعْدَانَ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ صَلَّى فِي شَمْلَةٍ قَدْ عَقَدَ عَلَيْهَا.

ترجمه مديث: آپ كى دنياسے بے رغبتى:

حضرت عبادہ بن صامت سے روایت ہے کہ بے شک رسول اکرم کا ایک ایک چادر میں نماز ادا فرمائی ، آپ نے اس پر گرہ با عمد لیا تھا (تا کہ کھل نہ جائے)

#### تشریح مدیث:

قوله: فی شملة, لفت میں اس کے معنی ہیں پورے جسم کوڈھا نکنے والی چادر عباء وغیرہ لیکن یہاں مطلق چادر جس کو زیب بن فرما کرآپ نے نماز اوا فرمائی وہ چھوٹی تھی اس لیے آپ نے گرہ لگالی تا کہ کھلنے نہ پائے۔ بیتھی ہمارے آخری رسول نبی کی زندگی کہ آپ کوایک بڑی چادر بھی میسر نہ تھی کہ آپ آرام سے نماز اوا کرسکیں، چاور کے چھوٹی ہونے کی وجہ سے آپ کواس میں گرہ لگانا پڑتا تھا کہ رکور عسجدے میں کھلنے نہ پائے۔

( ٣٧٤١) حَدَّثَنَا يُونُسُ بُنْ عَبْدِ الْأَعْلَى حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ حَدَّثَنَا مَالِكَ عَنْ إِسْحُقَ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكِ قَالَ كُنْتُ مَعَ النَّبِي يَنْظَرُو عَلَيْهِ رِ دَاءْ نَجْرَ انِيْ غَلِيظُ الْحَاشِيَةِ.

#### ترجمه أمديث

حضرت انس بن ما لک فرمائے ہیں کہ میں نبی کریم کالنظام کے سماتھ تقااور آپ کے جسم مبارک پرنجران کی بنی ہوئی ایک چاورموٹی حاشیدوالی تقی۔

#### تشريح مديث:

قوله: داءنجواني: نجرانی چادر، نجران ایک جگهان م باس جگه جو چادر تیاری جاتی تقی اس کونجرانی کہتے تھے۔ تَکْمِیْلُ الْحَاجَة غلیظ الحاشیہ غلیظ، غلظت موٹا پن، حاشیہ کنارہ، مطلب بیہ ہے کہ چادر کے کنارے جولکیر پینی ہو کی تھی وہ موٹی تھی۔ باقی حدیث شریف کا مطلب بالکل واضح ہے۔

(٣٩٢٢) حَدَّثَنَا عَبْدُ الْقُدُّوسِ بْنُ مُحَمِّدٍ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا ابْنَ لَهِيعَةَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَسْوَدِ عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةً عَنْ عَلِي بْنِ الْحُسَيْنِ عَنْ عَائِشَةً قَالَتْ مَا رَأَيْتُ وَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَسْبُ أَحَدُ اوَ لَا يُطُوى لَهُ تَوْب.

# ترجمه مديث: آپ نے بھی بھی کئی کو برا محلائمیں کہا:

ام المومنین حضرت عا کشہ صدیقہ کہتی ہیں کہ میں نے بھی بھی رسول اکرم ٹاٹیڈیٹے کو کسی دوسرے کو برا بھلا کہتے نہیں دیکھاءاور ندآپ کے لیے کپڑے لیپیٹ کرد کھے جاتے تھے۔

### تشریح مدیث:

مطلب میہ کہ آپ کے پاس اسے کپڑے ہوتے ہی نہ تھے کہ تذکر کے دکھنے کی ضرورت پیش آئے اگر کہی ہدیہ وغیرہ آتا بھی تو آپ ضرورت منداور محتاج کو دیتے تھے اپنے پاس نہ رکھتے تھے، اس کا دوسرا مطلب یہ بھی ہوسکتا ہے کہ آپ کے کپڑے کوکوئی دوسرا آ دمی تذکر کے بیس رکھتا تھا بلکہ آپ ٹائیلا اپنا کام خود کرتے تھے دوسر بے کوکرنے کے لیے بیس کہتے تھے، یہ آپ کی تواضع وانکساری اوراعلی اخلاق تھا، کہا بنا سارا کام خود ہی انجام دیتے تھے۔

(٣١٧٣) حَلَّتُنَاهِشَامُ بَنُ عَمَّا رِحَلَثَنَاعَبُدُ الْعَزِيزِ بَن أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَهْلِ بَنِ سَعْدِ السَّاعِدِيَ النَّ امْرَأَةٌ جَاءَتُ إِلَى رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيه وَسَلَّم بِبُرْ دَةٍ قَالَ وَمَا الْبُرْ دَةٌ قَالَ الشَّمْلَةُ قَالَتُ يَا وَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيه وَسَلَّم مُحْتَاجًا إِلَيْهَا وَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيه وَسَلَّم مُحْتَاجًا إِلَيْهَا وَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيه وَسَلَم مُحْتَاجًا إِلَيْهَا فَأَخَدُ هَا رَسُولَ اللهِ مَلَى اللهُ عَلَيه وَسَلَم مُحْتَاجًا إِلَيْها فَخُرَجَ عَلَيْنَا فِيها وَإِنَّهَا لَإِزَارُهُ فَجَاءَ فَلَانُ بَنْ فَلَانٍ رَجُلَ سَمَّاهُ يَوْمَئِلُ مَنْ لِللهُ عَلَيْهِ وَسَلَم مُحْتَاجًا إِلَيْهِ فَقَالَ لَهُ الْقَوْمُ وَ اللهِ مَا أَحْسَنَ اللهُ عَلَيْهِ وَلَا لَهُ اللّهُ مَا أَحْسَنَ اللهُ فَقَالَ لَهُ الْقَوْمُ وَ اللهِ مَا أَحْسَنَ اللهُ وَقَالَ لَهُ الْقَوْمُ وَ اللهِ مَا أَحْسَنَتُ كُفِيرَةُ مَا اللهِ فَقَالَ لَهُ الْقَوْمُ وَ اللهِ مَا أَحْسَنَتُ الْهُ وَاللّهُ مَا اللّهِ فَقَالَ لَهُ الْقَوْمُ وَ اللهُ مَا أَحْسَنَا لَكُونَ مَا اللّهِ فَقَالَ لَهُ الْقَوْمُ وَ اللهُ مَا أَلْهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ مَا النّبِي صُلّى اللهُ عَلَيْه وَسَلّمَ مُحْتَاجًا إِلَيْهَا ثُمَّ سَأَلْتُه إِيّاهَا وَقَدْ عَلِمْتَ أَنَهُ لَا يَكُونُ مَا اللّهُ فَقَالَ سَهُلْ فَكَانَتُ كَفَنَهُ مَا اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ مَا النّهِ وَاللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ الللّهُ الللهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللّ

#### آ جمرُ مديث:

حضرت الله بن سعد ساعدی سے روایت ہے کہ بے شک ایک عورت رسول اکرم تابیاتی کی خدمت میں ایک چادر

تشریح مدیث: تبرک بآثارالصالحین کاجواز:

شارح بخاری حافظ ابن مجرعسقلانی فتح الباری شرح بخاری میں لکھتے ہیں کہ اس صدیث شریف سے چند ہاتیں معلوم ہوئیں۔ (۱) اس سے نبی اکرم کاٹیلیا کا حسن خلق اور اعلی عظیم اخلاق کا پہند چلا، کہ آپ نے اعلی اخلاق و کردار کاعظیم الثان مظاہرہ کرتے ہوئے ضرورت کے باوجود دوسرے کوعنایت فرمادیا۔

(۲) نیزاس سے آپ کی خاوت، دریا و لی اور جود و کرم اور وسعت ظرف کاعلم ہوا، کہ بہت زیادہ فی اور فیاض سے، نیز صدیث بتریف سے ریسی معلوم ہوا کہ آپ ہریقول کرتے سے نیزاس سے اس بات کاعلم ہوا کہ بترک با ثار الصالحین جائز ہے کیوں کہ حضرات صحابہ دضوان اللہ تعالی عہم اجھین آپ کی باقیات سے برک حاصل کرتے سے، حضرات صحابہ کا آپ کے وضوء کے شالہ کو لینے کے لیے میادرت کرنا یہ سب اس بات کی دلیل ہے بیرک با ثار الصالحین جائز ہے جہور اٹل سنت والجماعت کا جی مسلک وعقیدہ ہو البہ ماضی اور دور حاضر کے فیر مقلد ان سلفیوں کا بحقیدہ قرآن وسنت اور جہور اٹل سنت والجماعت کے خلاف ہو کہ با ثار الصالحین جائز ہیں بلکہ شرک ہے میعقیدہ صدیث اور قرآن کے بالکل خلاف ہے۔ والجماعت کے خلاف فلان : فلان بن فلان سے مراد صحابی رسول حضرت عبد الرحمان بن حوف ہیں، کما فی اندجا حالحاجد قو لہ: فجاء فلان فلان : فلان بن فلان سے مراد صحابی رسول حضرت عبد الرحمان بن حوف ہیں المؤیلید عن فو حین فرح بن فرق گؤیا نو کھیو بن فرینار المجمعی نے خدیث المؤیلیة بن الولید عن فو صنف بن آبی کوئیر عن فو حین فرق آن عن المحسن عن آئیس قال کیس رسول الله صلی الله علی الله عن فو صنف فرق آبی خیش الموف وَ المحتوف فَ وَ لَبسَ اَنْ بنا خیشنا خیشنا ،

#### ترجمهُ مديث:

حضرت انس فرماتے ہیں کہرسول اکرم سرور دوعالم ٹائٹائیل نے اون زیب تن فرمایا، اور جوتا خود ہی کے لیتے اور مولے تکین کا اُنحاجة

ے موٹا کپڑا پہن لیتے۔

#### تشریح مدیث:

ال حدیث شریف سے بین باتیں معلوم ہوئی (۱) آپ اون زیب تن کرتے (۲) اپنا کام خود ہی انجام دیتے تھے ٹوٹے پھٹے جوتے مبارک کوخود ہی کے جوتے مبارک کوخود ہی کے لیے تھے، اس میں آپ کا تواضع انکساری ہے (۳) آپ کالباس تکلف وضع سے بالکل پاک ہوتا تھا جو بھی باسانی ملٹا آپ استعمال کرتے آپ عارصوں نہیں کرتے، ایک عدیث شریف میں ہے من لبس الصوف و انتعل المخصوف، ورکب حمارہ، و حلب شاته، و اکل مع عباله، فقد نحی الله عند الکیوجس نے ذکر کردہ ادصاف کواپناند بیدا کرلیا اللہ پاک اے کم وغردرسے دور کروے گا۔

## (١٣٠٨)بَابُ مَا يَقُولُ الرَّجُلِ إِذَا لَبِسَ ثُوْبِاً جَدِيْداً

حضرت الم ابن اجَّرْ نَ البِ كَتَت دومد يَ يَ لِ السِ كَتَت دومد يَ اللهِ اللهُ الله

## ترجمهٔ مدیث: نئے کیوے زیب تن کرنے کی دعا:

حفرت الوامامة فرمات بين كدامير المونين حفرت عمر بن الخطاب في كيرُ ازيب بن فرما يا اوربيد عا پرهى المحمد الله الذي كساني ما اوراى مه عورتى و أتجمل مه في حياتي.

تمام تعریفیں اس انٹد کے کیے ہیں جس نے مجھے ستر چھپانے اور زندگی میں زینت کے لیے یہ کپڑا یہنا یا۔۔ بھر فرمایا کہ میں نے رسول اکرم کاٹیڈیل کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جو تخص نیالباس بہن کر میدوعا پڑھے۔

الحمدالدالذي كساني ما اوراي به عورتي و اتجمل به في حياتي.

تمام تعریفیں اس اللہ کے لیے ہے جس نے مجھے سرتھ پانے اور زندگی میں زینت کے لیے یہ کڑا پہنایا۔۔ پھراس پرانے کپڑے کوصد قد کردے تو وہ ہر حال میں اللہ تعالی کی حفاظت اور نگرانی میں رہے گا زندگی میں بھی اور بعد مرنے کے

تُكْمِينُ لَالْحَاجَة

بھی، آب نے ای بات کوتین بارفر مایا (تا کہ لوگ اس کی اہمیت کو مجھیں۔) بھر سے مدیث: بھر سے مدیث:

# رُّ جمهٌ حدبُّيث: شهيد بن كرمرو:

حضرت عبدالله بن عمر السين عبر المنظاب كه به تنك رسول اكرم اللي النظافي ون حضرت عمر بن الخطاب كو مفترت عبر الخطاب كو مفترت عبدالله بن عمر الخطاب كو مفتركي من الخطاب كو مفتركي من الخطاب كو ما يارسول مفيد كپڑے بين المين الله كي منظرت عمر الله كي الله كي المين الله كي الله كا الله كي الله كي الله كي الله كي الله كا الله كي الله كي الله كا موت مرود و الله كا الله كي موت مرود و الله كله موت مرود و الله كي الله كي الله كي موت مرود و الله كي موت موت موت موت موت موت موت الله كي موت موت موت الله كي موت موت موت موت الله كي موت موت موت الله كي موت موت الله كي

### تشريح كمديث:

اس باب میں صیخدا مربرائے ترغیب ہے می کم ایجانی نہیں بلکہ ترغیبی ہے باقی حدیث شریف کا مطلب بالکل واضح ہے الگ سے بیان کرنے کی ضرورت نہیں۔

## (١٣٠٥)بَأَبُ مَانُهِيَ عَنْهُ مِنَ اللِّبَاسِ

حضرت امام ابن ماجه قدى مره ف ال باب كتحت تين حديثين ذكركي بين جو حضرت ابوسعيد خدري بمصرت ابو بريره أ

تَكْمِينُ لُالْحَاجَة

اورام المونين تطرت عائش مديقة مع منقول إلى الرباب يل الرائية الأربي عن عَلَا عَلَا الله المنت المونين تعرف المن المنت المنتق ن ال

#### ز جمهُ مديث:

حضرت ابوسعید خدری سے روایت ہے کہ رسول اکرم کاٹیائی نے دولہاسوں کے استعال ہے منع فرمایا ہے ایک اشتمال صماء سے اور دوسرے احتباء ہے ، ایک کپڑے بیل بایں طور کہ اس کی شرمگاہ پرکوئی چیز ندہو۔ تشریح مدیث:

اس حدیث میں رسول اکرم تافیاز نے دوطرح کے لباس استعال کرنے سے منع فرمایا۔

حفرات نقباء کرام نے اشتمال صماء کی تعریف ان الفاظ میں کی ہے: هو ان یلتحف بالنوب لم یو فعه من احد جانبیه فیضعه علی منکبیه فیصیر فرجه با دیا۔

ا مام نووی شارح مسلم فرماتے ہیں کہ اشتمال صماء کی جوتعریف اہل لغت سے منقول ہے اس کے مطابق کپڑے کو اس طرح بہننا مکروہ ہے کہ بوذت ضرورت ہاتھ بھی نہ نکال سکیس اور حضرات فقہاء کرام کی تشریح وتفسیر کے مطابق اس کا تھم حرام کا ہوگا کیول کہ اس میں مترکھل رہاہے جس کو چھپا ناشر عافرض ہے۔

(۲) احتباء: رسول اکرم کانیآلیائے احتباء سے بھی منع فرمایا ہے اس کی شکل یہ ہے کہ مرین زمین میں فیک لگائے اور دونوں گھنے کھڑے اور کھنے کھڑے کے اور کھنے کھڑے کے اور کھنے کھڑے کے اور کھنے کے اور کھنے کے اور کہ ایک کیڑے میں بیٹھنا کے جس سے کشف عورت ہوجائے جائز نہیں ہے اس لیے کہ ستر پوشی شرعی اعتبار سے فرض ہے، الغرض اس حدیث میں آ داب نبوی میں سے دوادب کا بیان ہے تا کہ لوگ اس ادب کواضتیار کریں۔

(۱) معالم السنن: ۱۳/۲۸ (۲) فتح الباري: ۲/۲/۲

تَكْمِينُ لَالْمَاجَة

ملدمتم

(٣٧٧٨) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بُنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ إِنْ لَمَيْرٍ وَأَبُو أَسَامَةَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ إِنِ عُمَرَ عَنْ خُبَيْبِ بَنِ عَبُدِ الْوَحْمَنِ عَنْ حَفْصِ لِنِ عَاصِمِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنْ لِبُسَتَيْنِ عَنْ اشتِمَالِ الصَّمَّاءِ وَعَنْ الْاحْتِبَاءِ فِي النَّوْبِ الْوَاحِدِ لِفُضِي بِفَرْجِهِ إِلَى السَّمَاءِ.

حضرت ابو ہریرہ " ہے روایت ہے کہ رسول اکرم کا فیائیا نے دونشم کے لباس پہننے ہے منع فر مایا ، ایک اشتمال صماء ے ایک بی کیڑے میں اس طرح احتباء کرنے ہے کہ شرمگاہ آسان کی طرف کھی دہے۔ تشریج مدیث:

' حدیث شریف کی شرح ماقبل می*ں گزر چکی ہے ، اعاد*ہ کی حاجت نہیں۔

(٣٧८٩) حَدَّثَنَا أَبُو يَكُرِ بُنْ أَبِي شَيْبَةَ حَدِّثَنَاعَبُدُ اللهِ بُنُ لِمَيْرِ وَأَبُو أَسَامَةَ عَنْ سَعْدِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَمْرَةَ عَنْعًائِشَهُ قَالَتْ نَهَى رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ لِبُسَتَيْنِ الشِّيمَالِ الصَّمَّاءِ وَ الإختِبَاءِ فِي تَوْبِ وَأَحِدِ وَأَنْتَ مُفْضٍ فَرْجَكَ إِلَى السَّمَاءِ.

از جمر أحد بيث أنه

ام المونين وعلى الشرصديقة على مدوايت بكرسول اكرم مرور دوعالم كأنيال في وقتم كالباس كاستعال كرنے سے منع فرماً يا ہے، ايك اشتمال صماء سے اور دوسرے احتباء سے يعنی ايك بى كبڑے كواس طرح لينے كه شرماً ا آسان کی *طرف محلی ہ*و۔

كير كوسرتا ياؤن الطرح لييث لين اوركس لينكو كهتية بين كه باته بهي كم طرف المحاند سكه اوراى طرح ال کوبھی دائمیں بغل نے نیچے سے نکال کر بائمیں کا ندھے کے اوپر ڈالدیا جائے ان میں سے پہلی صورت کواحتباءادر دوسر ک صورت کولیسة الصماء سے بھی تعبیر کیا جاتا ہے اور بید دونوں ہی طریقے نماز میں مکروہ ہیں (<sup>()</sup>

احتباء بیٹھنے کی خاص کیفیت ہے آ دمی سرین کے سہارے بیٹھے اور اپنی پنڈلیاں سینہ کی طرف اٹھا کراس کے گرد بإنده لے محابہ کرام سے ایک دفعہ عشاء کے دفت نبی کریم الفائل کا انتظار کرتے ہوئے اس طرح بیٹھنے کا ثبوت ہے کیکن نماز میں بیکردہ جا کی تواس کیے کہ نماز میں بیٹھنے کی جو بیئت مسنونہ ہے اس کے خلاف ہے دوسرے اس کیے کدرسول ان میں بیر جی گافیل ہے جواجی مذکور مولی۔(۲)

(٢)قاموسالفقه: ٣٤/٢

(1)قاموس الله: ١٣٥/٢

## (١٣٠٢)بَابُلْبُسِ الصُّوْفِ

الى باب كَتْت تعرّت الم ابن ما جُدِّ في جارحد يثين القالى بين جو تعرّت ايوموى الشعرى بعرت عباده بن صامت ، معرت سلمان فارى أور تعرّت الى بن ما لك شد من مقول بين الرباب كا حاصل بيب كداون استعال كرناجا رُنب معرف معرّت سلمان فارى أبو مَكُو بُنُ أبي شَيْبَةَ حَذَ فَنَا الْحَسَنُ بُنُ مُوسَى عَنْ شَيْبَانَ عَنْ قَتَا دَةً عَنْ أبي يُؤِ دَةً عَنْ أبي يُؤِ دَةً عَنْ أبي يُؤِ دَةً عَنْ أبي يُؤِ دَةً عَنْ أبي يَا بُنيَ لُو شَهِدُ تُنَا وَتَحُنْ مَعَ رَسُولِ اللهِ صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ إِذَا أَصَابَتُنَا السّمَاءُ لَتَحْسِبْتَ أَنَّ رِيحَنَا رِيحُ الطّمَانِ.

#### ر جمهُ مديث:

حضرت ابوموی اشعری شنے اپنے بیٹے سے فرمایا: اے بیٹے اگر توہمیں اس حالت میں دیکھتا جب کہ ہم رسول اکرم کاٹیڈیٹرا کے ساتھ تھے کہ اچا نک بارش بری تو تو خیال کرتا کہ ہماری بو بھیڑکی ہوہے۔

#### تشریح مدیث:

حدیث شریف کا مطلب میہ کہ ہم حضورا قدر کا ٹیڈیٹا کے ذیانے میں اون استعال کرتے تھے جب بارش ہوتی اور ہم بارش میں بھیگ جاتے تو ہم سے اسی طرح ہوآتی جس طرح بھیڑ کے جسم سے ہوآتی ہے اس سے معلوم ہوا کہ اون اور اون کے کپڑوں کا استعال درست ہے المبتدا بن مجر نے ابن بطال کے حوالہ سے نقل کیا ہے کہ حضرت امام مالک کے نزویک اون ان لوگوں کے لیے اون استعال کرنا مکروہ ہے جن کے پاس اون کے علاوہ دوسرے کیڑے موجود ہیں کیوں کہ اون استعال کرنے میں ونیا سے کنارہ شی اور زہد کی زیادہ شہرت ہوتی ہے حالال کہ اعمال صالحہ میں مقصود خفاء ہے جہاں تک تواضع اور عاجزی وانکساری کا تعلق ہے تو وہ صرف اس میں مخصر نہیں ہے، شوکا فی کا قول ہے کہ اعمال کا مدار نیت پر ہے تواضع اور عاجزی وانکساری کا تعلق ہے تو وہ صرف اس میں مخصر نہیں ہے، شوکا فی کا تو ن ہے کہ اعمال کا مدار نیت پر ہے لیاں پر نہیں اگر نیت میں ضاوص ہے، تواعلی لیاں پر نہیں اگر نیت میں ضاوص ہے، تواعلی کیڑے میں میوں ہونے میں کوئی مضا کہ نہیں تواب بہر حال ملے گا۔

(٣١٨١) حَلَّقَنَا مُحَمَّدُ بَنُ عُثْمَانَ بَنِ كَرَامَةَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةً حَدَّثَنَا الْأَحُوَ صُ بُنُ حَكِيمٍ عَنْ خَالِدِ بَنِ مَعْدَانَ عَنْ عُبَادَةً بْنِ الصَّامِتِ قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ وَعَلَيْهِ جُبَّةً رُومِيَّةُ مِنْ صُوفٍ صَيِّقَةُ الْكُمَّيْنِ فَصَلَّى بِنَافِيهَا لَيْسَ عَلَيْهِ شَيْئَ غَيْرُهَا

## ترجمهٔ حدیث: اون کے استعمال کاجواز:

حضرت عبادہ بن صامت سے روایت ہے کہ ایک دن رسول اگرم کائٹی کی اس کشریف لائے جب کہ آپ کے ا (۱) فاموس الفقہ: ۳۷/۲

تَكْمِيُلُالْحَاجَة تَكْمِيُلُالْحَاجَة جسم مبارک پراون کارومی جبہ تھا،جس کی آسٹین ننگ تھی آپ نے ای میں ہمیں نماز پڑھائی آپ کے جسم مبارک پراس کے علاوہ کچھندتھا۔

#### تشریج مدیث:

یہ ایک سفر کے دوران کا واقعہ ہے کہ جب آپ نے نگ آستینوں والا جبہ بہنا چنال چا ایک دوایت میں بیان کیا گیا کہ اس کی آستین اتنی تنگ تھی کہ جب آپ وضوفر مانے گئے تو وہ او پر چڑھانے کی کوشش کی تو او پر نہ چڑھ کی ،اس لیے آپ کو ہاتھوں کو دھونے کے لیے ان ہاتھ کو آستین کا تنگ ہونا مستحب ہے اللبتہ سفر کے علاوہ حضر بیل ننگ ہونا مستحب نہیں ہے ، کیول کہ حضرات صحابہ کرام دضوان اللہ عنہم اجمعین فراخ آستین بنوا یا کرتے ہے جب کہ ابن جمرکی وائے بیرے کہ اس بارے میں انکہ کرام کا قول بیرے کہ آستینوں کو فراخ رکھنا ایک قشم کی فد موم بدعت ہے ،انہوں نے حضرات صحابہ کرام کی آستینوں کے فراخ رکھنا آب کہ کہ حضرات انکہ کرام کا قول بیرے کہ آستینوں کو فراخ رکھنا ایک قشم کی فدموم بدعت ہے ،انہوں نے حضرات صحابہ کرام کی آستینوں کے جسے بیل کی کہنا کہ کہنا کہ کہنا ہوں کے دوسرے معنی تھے ہیں لیکن کہنا ممکن ہے کہ حضرات انکہ کرام کا قول مفرط پینی حدسے نیا دہ فراخی پر محمول ہے اس لیے شتی نامی کتاب میں جو دوایت ہے وہ غیر مفرط پر محمول ہے اس لیے شتی نامی کتاب میں نہ کو در ہے کہ آستینوں کو ایک بالشت کے بفتر فراخ رکھنا مستحب ہے ۔والشداعلم بالصواب

(٣١٨٢) حَذَثَنَا الْعَيَاسُ بْنُ الْوَلِيدِ الدِّمَشْقِيُّ وَأَخْمَدُ بْنُ الْأَزْهَرِ قَالَا حَذَثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَذَّثَنَا الْأَزْهَرِ قَالَا حَذَثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَذَّثَنَا اللَّهُ عَلَى الْمَانَ الْفَارِسِيِّ أَنَّ رَسُولَ يَزِيدُ بْنُ الشَّعَلَيْهِ وَسَلَمَانَ الْفَارِسِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ تَوَضَّا فَقَلَبَ جُيَّةً صُوفٍ كَانَتْ عَلَيْهِ فَمَسَحَ بِهَا وَجْهَهُ.

#### ترجمهُ مديث:

حضرت سلمان فاری سے روایت ہے کہ رسول اکرم کا الیانی نے وضوفر مایا، پس آپ نے اون کے ای جبہ کو بلٹا اور ایٹ چہرے مبارک کوصاف کرلیا جو آپ نے بہن رکھا تھا۔

#### تشریح مدیث:

مدیث شریف کامطلب بالکل واضح ہے۔

(٣١٨٣) حَدَّثَنَا سُويْدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ الْفَصْلِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ هِشَامٍ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالْكُولُ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ هِشَامٍ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ رَأَيْتُهُ مُتَّزِرًا بِكِسَاءٍ. مَالِكٍ قَالَ رَأَيْتُهُ مُتَّزِرًا بِكِسَاءٍ.

#### ترجمهُ مديث:

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

ہیں،اور میں نے آپ کودیکھا کہ آپ (بالوں کی) کملی کا تبیند ہاندر کھے ہیں۔ تشریح حدیث:شوح المحدیث و اضح۔

## (١٣٠٤)بَابُالبِياضِ مِنَ الثِّيَاب

اس باب کے تحت حضرت امام ابن ما جہ رحمۃ اللہ علیہ نے تین حدیثین نقل کی ہیں جو حضرت عبد اللہ بن عباس م حضرت سمرہ بن جشرب اور حضرت ابوالدرداء میں میں اس باب کا حاصل یہ ہے کہ سم رنگ کے علاوہ تمام رنگوں کا کپڑ ااستعمال کرنا جائز ہے تا ہم سفید کپڑ ااستعمال کرناسب سے افضل اور بہتر ہے،

(٣٧٨٣) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بُنُ الصَّبَاحِ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُرَجَاءِ الْمَكِيُّ عَنْ ابْنِ خَثَيْمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَالِمُ الْبَيْاضُ فَالْبَسُوهَا وَكَفِينُو افِيهَا مَوْتَاكُمْ. ابْنِ عَبَاسٍ قَالَ وَالْمِيلُ اللهِ يَتَظِيَّةٌ خَيْرُ ثِيَابِكُمُ الْبَيَاضُ فَالْبَسُوهَا وَكَفِينُو افِيهَا مَوْتَاكُمْ.

# ترجمهٔ حدیث: سفید کپڑے کی فضیلت:

حضرت عبدالله بن عباس فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیائیائے ارشاد فرما یا کہ تمہارے کپڑوں میں سب سے بہترین کپڑے سفید کپڑے ہیں لہٰ داسفید کپڑااستعاں کرو،اور سفید کپڑوں ہی میں اپنے مردوں کوکفن دو۔

### تشریح مدیث:

رسول اقد کن فی از خرما یا که سفید کیڑے تمام کیڑوں میں افضل اور بہتر ہوجہ اس کی ہے کہ یکر اطہر اور طیب ہے سفید کیڑے کو اطہر اس معنی کے اعتبارے کہا گیا ہے کہ سفید کیڑا جب میلا ہوجا تا ہے یا اس پرکوئی دھبہ پڑجا تا ہے تو فوراً پنہ چل جا تا ہے اور پھراس کی صفائی اور سخرائی کی جاتی ہے سفید کیڑا بار باردھویا جا تا ہے بایں معنی ساطہر اور اطیب ہے اس کے ہر خلاف رنگین کیڑا میل خوار ہوتا ہے اس میں میل کچیل ظاہر نہیں ہوتا ہے اس لیے وہ کانی عرصہ کے بعد دھویا جا تا ہے نیز اس کو اطیب اس اعتبارے کہا گیا ہے کہ سلیم الطبح اور صالحین اوگ عام طور پر سفید کی طرف زیادہ داخب ہوتے ہیں البتہ ضرورت کی صورت اس سے خارج ہے بعض صوفیاء کرام سفید کے علاوہ نیلا یا کسی اور کلرکواس لیے اختیار کرتے ہیں کہ وہ سفید کیڑے کو بار بار وہونے پر قدرت نہیں دکھتے ہیں بار باردھونے سے ٹائم ضائع ہوتا ہے اس ٹائم ہیں وہ ذکر الجی ہیں مشغول رہتے ہیں۔

## مفید کپڑے میں مردوں کو کفناؤ:

محودوس میں کفٹانا افضل ہے، کیوں کہ اس وقت مردہ گوی فرشتوں کی مجلس میں حاضر ہوتا ہے جس طرح کہ اگر کوئی شخص کسی مجلس میں شریک ہونا چاہے توسفید کپڑے زیب تن کرکے جاناافضل ہے جیسے جمعہ، جماعت، اور اولیاءاللہ اور علماء کی خدمت میں حاضری کے لیے سفید کپڑے افضل ہے بعض حضرات کا قول میہ ہے کہ عید میں وہ کپڑا پہناانصل ہے جوزیادہ قیمتی ہوتا کہ التد تعالی کی عطا کردہ نعمت کازیادہ ہے

(٣٧٨٥) حَذَنًا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّد حَدَّثَنَا وَكِيعْ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ مَيْمُونِ بْنِ أَبِي شَبِيبٍ عَنْ سَمْرَ قَانِ جُنْدَبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ الْبَسُو اثِيَابَ الْبَيَاضِ فَإِنَّهَا أَطْهَرُ وَأَطْيَب.

## ترجمهٔ حدیث: مفید کپراسب سے پاکیزہ کپراہے:

حضرت سمرہ بن جندب فرماتے ہیں کہ رسول اکرم سرور دوعالم کاٹیاتھانے ارشا دفر مایا کہ سفید کپڑے بہنا کرو، کیوں کہ بیزیادہ یا کیزہ اور عمدہ ہوتے ہیں۔

تشري عديث:قدمر شرح الحديث قبل ذالك.

(٣١٨٦) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَسَّانَ الْأَزْرَقُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَجِيدِ بْنُ أَبِي داؤد ثَنَا مَزوَانَ بْنُ سَالِم عَنْ صَفْوَانَ نِنِ عَمْرٍ و عَنْ شُرَيْحِ نِنِ عُبَيْدِ الْحَضْرَمِيَ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَحْسَنَ مَازُرْتُمُ اللَّهُ بِهِ فِي قُبُورِ كُمْ وَمَسَاجِدِكُمُ الْبَيَاض.

حضرت ابوالدرواء كابيان ٢ كهرسول الله تأفي في ارشا وفرماي كهسب عده اور بهترين لباس جس من الله تعالی کی بارگاہ میں تم اپنی قبروں میں اور اپنی معجدوں میں عاضری دوسفیدلباس ہے۔

حدیث شریف سے معلوم ہوا کہ رنگول میں سب سے اضل ترین رنگ سفید ہے مردول کو کفنانے اور مسجدول میں نماز کے ليے آنے كواسطىسب سے افضل ہے سفيد كيڑ افر شتوں كالباس ہے اس لباس ميں ملبوس ہوكر حضورا قدس تأثير إلى كالعرب دمدد کے لیے بدر میں اور دیگرغر وات میں فرشتے آسمان سے اترے اس لیے آپ اکثر سفید کیٹر ااستعمال فرماتے تھے ادر لوگوں کواس كى تلقين وترغيب بھى كرتے متصاور مردول كواك ميں فن كرنے كائكم بھى فرماتے متھے۔ اعلم ان البياض فى الكفن افضل، لان الميت يصدد مواجهة الملائلكة , كما ان لبسه افضل لم يحضر المحافل , و الله اعلم بالصواب

### (١٣٠٨)بَابُ مَنْ جَرَّثُوْبَهُ مِنَ الْخُيلَاءِ

امام ابن ماجةً نه السباب كے تحت تين حديثين تقل كى بين، جو حفرت عبد الله بن عمر "، حضرت عطيه رضى الله عنداور

تَكُمِيْلُ الْحَاجَة

حضرت ابو ہریرہ سے منقول ہیں اس باب کا خلاصہ اور لب لباب یہ ہے کہ از راہ تکبر کرتا ، پائجامہ ، یالنگی کو شخنے کے پنجے اٹکانا حرام ہے البتہ پیٹ وغیرہ کے نکلنے کی وجہ سے پائخامہ پنچے ہوجائے یا کوئی اور خاص مجبوری ہوجن کا ذکر ابتدائی کلمات میں آچکا ہے تو شخنے کے پنچے لٹکانے میں مضا کقہ نہیں۔

(٣٩٨٧) حَلَّثُنَا أَبُو بَكُرِ بِّنُ أَبِى شَيْبَةَ حَذَّثَنَا أَبُو أَسَامَةَ ح و حَذَّثَنَا عَلِيُ بْنُ مْحَمَّدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ لَمُنْ مِ جَمِيعًا عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنَ عَمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَصَلَمَ قَالَ إِنَّ لَمُنْ مِ جَمِيعًا عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بُوعَنَ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَصَلَمَ قَالَ إِنَّ لَهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. اللّهُ عِنْ الْمُحْيَلُاءِ لَا يَنْظُو اللهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

ترجمهُ مدیث: از راه تکبر گخنے سے شیچ تبیند وغیر ہ لٹکانے کے بارے میں وعید شدید

حضرت عبدالله بن عمر سے روایت ہے کہ نبی کریم کاٹاؤٹھانے ارشاد فرما یا کہ جو تحف غرور و تکبر کے طور پراپنے کپڑے کوزمین پرگھیٹما ہوا چلے گا قیامت کے دن اللہ تعالی اس کی طرف نظر رحمت سے نبیں دیکھے گا۔ تشریکے مدیر**ث:** 

قوله: ان الذي يجو ثوبه: علامه ذہبی 'نے کتاب الکبائز' میں اسبال از ارکو کمیر ہ گناہ میں شار کیا ہے ای لیے علاء نے اسبال از ارکو جواز را ہ تکبر ہوحرام لکھا ہے اور اس کے اندر عموم ہے خواہ تہبئد ہو، یا پائجامہ، خواہ کرتا ہو، یہ جبہ یا قباء خواہ فرغل ہو یا دو پشراب سب کا تھم یہی ہے کہ شخنوں سے نیچ لٹکا ناحرام ہے۔

قوله: من المحیلاء: جوشن ازراه تکبرو بختر اسبال از ارکرے گاتو قیامت کے دن اللہ تعالی اس کی طرف نظر عنایت سے دیکھیں گے بھی نہیں، علامداین عبدالبر ّالاستذکار شن رقم فرماتے ہیں کہ تکبرہ وغرور کی قید سے معلوم ہوا کہ اگر کو کی شخص غرو روتک تبرک بغیر اپنے یا تجامہ یا تہد ندگونوں سے بنچ لٹکائے توبیر ام نہیں، اوراس وعید شدید میں وہ واض نہیں، البتہ حضرت عبد اللہ بن عمر سے نیا تجامہ یا تبدند کو تحد اللہ بن عمر سے نیا از ارمطلقا حرام ہے خواہ از راہ تکبر ہو یا بغیر تکبر کے، بہر حال اسبال از ارحرام اور نا جائز ہے، اللہ بن عمر سے نیواہ از راہ تکبر ہو یا بغیر تکبر کے، بہر حال اسبال از ارحرام اور نا جائز ہے،

حافظ ابن تجرعسقلانی فرماتے ہیں حدیث شریف میں صراحت ہے کہ خیلاءاور متنکبرین کے لیے اسبال ازار تو گناہ کبیرہ ہےالبتہ غیر خیلاء کے لیے بھی ترام ہے لیکن حضرات ہے البتہ غیر خیلاء کے لیے بھی ترام ہے لیکن حضرات علاء کرام وشراح عظام نے خیلاء کی قید کوقیداحتر ازی مان کریہ مسئلہ نکالا ہے غیر خیلاء کے لیے اسبال ازار حرام نہیں ہے۔

ای طرح اگرکونی شخص کسی عذر شدید کی وجہ سے مثلاً سخت سردی کی وجہ سے مایماری کی وجہ سے با نجامہ بالنگی وغیرہ، مختول کے بیچے لئکا تا ہے تو بیر حمام نہیں اور نداس وعید فہ کور کا وہ مصدات ہے، کیوں کہ مروی ہے کہ جب حضورا کرم کا ٹیوائی نے سے نے لئکا تا ہے تو بیر حمام اللہ ایس کے بیان فر مائی تو خلیفہ اول حضرت ابو بمرصد این شے نے عرض کیا یا رسول اللہ! میں تو ہلاک ہوگیا کیوں کہ میرا تہبند مختے میں مدیرہ بیان فر مائی تو خلیفہ اول حضرت ابو بمرصد این شانے عرض کیا یا رسول اللہ! میں تو ہلاک ہوگیا کیوں کہ میرا تہبند مختے

حلديشتم

(٣٦٨٨) حَدَّثَنَا أَنِو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَنُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ عَطِيَّةَ عَنْ أَبِي سَعِيدِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ جَزَ إِزَارَهُ مِنْ الْحُيَلَاءِلَمْ يَنْظُرِ اللهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

قَالَ فَلَقِيتُ ابْنَ عُمَرَ بِالْبَلَاطِ فَلَا كُرْتُ لَهُ حَدِيثَ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ النَّبِيَ صَلَّى اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ وَ أَشَارَ إِلَى أَذْنَيْهِ سَمِعَنْهُ أَذْنَايَ وَوَعَاهُ قَلْبِي

# ترجمهٔ مدیث: ازراه تکبراسال از ارحرام ہے

حضرت ابوسعید خدری فر ماتے ہیں کہ رسول اکرم کا اللہ ان ارشاد فر ما یا جو شخص فخر اور تکبر کی وجہ سے اپنااز ارتخوں کے بینے تک لڑگائے گا، قیامت کے دن اللہ تعالی اس کی جانب رحمت اور عنایت کی نظر سے دیکھیں گے بھی نہیں حضرت عطیہ فر ماتے ہیں کہ بیس نے مقام بلاط ہیں این عمر سے ملاقات کی ، اوران سے حضرت ابوسعید کی اس حدیث کا ذکر کیا جو نبی مکافی کے میرے دونوں کی طرف اشارہ کرکے فر مانے نگے کہ میرے دونوں کا نوں کی طرف اشارہ کرکے فر مانے نگے کہ میرے دونوں کا نوں کی طرف اشارہ کرکے فر مانے نگے کہ میرے دونوں کا نوں کی طرف اشارہ کرکے فر مانے نگے کہ میرے دونوں کا نوں نے بیرحدیث تی اور میرے دل نے اسے محفوظ رکھا۔

#### تشريح مديث:

قاضی ابو بکر بن الحر فی تخفۃ الاحوذی میں لکھتے ہیں کہ کسی بھی شخص کے لیے جائز نہیں ہے کہ اپنے کیڑے کو خول کے فیچ لاکا ہے اور نہیں الکا تا ہوں اس لیے کہ لفظاً اور علمة دونوں اعتبار سے ممانعت اور نہی وارد ہے لینداان کا یہ کہن تکبر کے طور پر نہیں لاکا تا ہوں خود تکبر کی علامت ہے لا یجو زلر جل ان یجاوز بنو به کعبه ویقول لاات کبر فید لان المنھی قد تناوله لفظاً و تناول علمه النح (۱)

قوله: بالبلاط: لفظ بلاط باء کے فتحہ اور کسرہ وونوں طرح منقول ہے بیدمدیند منورہ میں ایک جگہ ہے جو مجد نبوی اور سوق کے درمیان ہے۔

(٣٦٨٩) حَذَثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِى شَيْبَةَ حَذَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍ و عَنْ أَبِى سَلَمَةً عَنْ أَبِى سَلَمَةً عَنْ أَبِى سَلَمَةً عَنْ أَبِى هُرَيْرَةً فَتَى مِنْ قُرَيْشٍ يَجْزُ سَبَلَهُ فَقَالَ يَا ابْنَ أَخِى إِنِّى سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ

<sup>(1)</sup>تحقةالاحوذي: ٩٢/٣ ا

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ جَزَّ لَوْ بَهْ مِنْ الْخُهَلَاءِ لَمْ يَنْظُوْ اللَّالَةَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

# ر جمهُ مديث: حضرت الوهريرة كي طرف سايك قريشي نوجوان كوفسيحت:

حضرت ابو ہریرہ فقر ماتے ہیں کہ ابوہریرہ کے پاس سے ایک قریشی نوجوان گزرا جو اپنی چادر تھسیٹ رہا تھا۔ حضرت ابوہریرہ ٹنے فر مایا: اے بین بے اسول اللہ کا فائیل سے فر ماتے ہوئے سنا کہ جو شخص غرور دہکبر کی وجہ سے اپنے کیڑے کو شخوں کے نیچے لٹکائے گا اللہ تعالی قیامت کے دن اس کی جانب نظر رحمت سے دیمیں گے بھی نہیں۔ تشریح مدیث:

سیرحدیث شریف بھی اس بات پرواضح طور پردال ہے کہ تکبراورغر در کےطور پراسال ازار حرام ہے، باتی حدیث شریف کے متعلق کلام ماقبل میں گزرچکا ہے۔

## (٣٠٩)بَابُمَوْضِعِ الْإِزَارِ أَيْنَهُوَ؟

اس باب کے تحت حضرت امام ابن ماجہ ؓ نے چار حدیثیں نقل کی ہیں جو حضرت تزیفہ ؓ، حضرت عبد الرحمان ؓ، اور حضرت مغیر الرحمان ؓ، اور حضرت مغیرہ بن شعبہ ؓ سے مروک ہیں اس باب کا حاصل یہ ہے کہ پائجامہ یا از ارٹخنوں تک لٹکانا جائز ہے ، مخنوں سے بنیجے لٹکانا جائز ہیں، صدیث شریف میں آیا کہ ازار یا پائجامہ وغیرہ جو حصہ مخنوں کے بنیج ہوگا وہ دوز خ میں ڈالا جائے گا۔ اس لیے لازم اور ضروری ہے کہ ازار یا سراویل مخنوں کے اوپر ہی پہنا جائے۔

( • ٣ ٣٩) حَذَثَنَا أَبُو بَكُرِ بُنُ أَبِى شَيْبَةَ حَذُثَنَا أَبُو الْأَخْوَصِ عَنْ أَبِى إِسْحُقَ عَنْ مُسْلِمٍ بَنِ نُذَيْرٍ عَنَ حُذَيْفَةَ قَالَ أَخُذُ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَسْفَلِ عَضَلَةٍ سَاقِيهِ فَقَالَ هَذَا مَوْضِعُ الْإِزَارِ فَإِنْ أَبَيْتَ فَأَسْفَلَ فَإِنْ أَبَيْتَ فَأَسْفَلَ فَإِنْ أَبَيْتَ فَلَا حَقَ لِلْإِزَارِ فِي الْكَعْبَيْنِ.

# ترجمهٔ مدیث: مخنول کے بنچاز ارکالٹکاناحرام:

حضرت حزیفہ فرماتے ہیں کہ دسول اکرم سرور دوعالم کاٹیا آئے میری پنڈلی یا آپ این پنڈلی کے نیچے کا پٹھا پکڑکر فرما یا، یہ ہے ازار کی جگہ، اگر تو پسند نہ کرے تو اس ہے کچھ نیچ، یہ بھی تو پسند نہ کرے تو اس سے بچھ نیچے ( تک ازار و پائجامہ لٹکانا رواہے ) یہ بھی پسند نہ، وتو تخنول پرازارر کھنے میں کوئی تق (جواز) نہیں ہے۔ آھے بچھ

قوله:عضلة: يَهُاجِس بِجِم مِن خِركت مِوتَى بِجِع عضل وعضلات، عضلة الساق هو المحل الضخم

جلدبشتم

مند کھٹنے کے پنچ جہاں پر گوشت جگہ ہے، حدیث شریف کا مطلب یہ ہے کہ رسول اکرم کاٹنیٹی نے غالباً حضرت حذیفہ ہی گئٹ کے پنچ جہاں پر گوشت جگہ کے تعیین فرمائی جہاں از ارائکا نے کی اجازت ہے فرما یا اصل تو یہ ہے کہ آدی کا ازار پنڈ لی بکٹر کر ایں جگہ کے تعیین فرمائی جہاں از ارائکا نے کی اجازت ہے فرما یا اصل تو یہ ہے کہ آدی کا ازار پنڈ لی سے تھوڈ سے بھے تک کرلیا جائے، یہ بھی از ارپیڈ دنہ ہوتو اس سے تھوڈ سے بھے تک کرلیا جائے میآ خری حد ہے اس کے علادہ کسی کے لیے جائز نہیں ہے کہ شخنوں پر از ارکو رکھے، چہ جائے کہ اس کے علادہ کسی کے لیے جائز نہیں ہے کہ شخنوں پر از ارکو رکھے، چہ جائے کہ اس کے بیادہ کی ایک جائز نہیں ہے کہ شخنوں پر از ارکو

(٣٢٩١) حَدَّثَنَا عَلِيُّ بُنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا سَفْيَانَ بْنَ عُيَيْنَةَ حَدَّثَنِي أَبُو إِسْحُقَ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ نُذَيْرٍ عَنْ حُذَيْفَةَ عَنْ النَّبِيَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَه.

#### ترجمه كالمريث

حضرت حدیفہ نبی کریم کاشائی ہے سابقہ روایت کے مثل مضمون روایت کرتے ہیں۔

(٣١٩٣) حَدَّثَنَا عَلِيُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةً عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ لِا ٣١٩ لَإِ مَنِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ شَيْئًا فِي الْإِزَارِ قَالَ نَعَمْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ شَيْئًا فِي الْإِزَارِ قَالَ نَعَمْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهُ عَلَيْهِ مَا مَنْ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِزْرَةُ الْمُؤْمِنِ إِلَى أَنْصَافِ سَاقَيْهِ لَا جُنَاحَ عَلَيْهِ مَا بَيْنَهُ وَ بَيْنَ الْكَعْبَيْنِ الْكَعْبَيْنِ فَى النَّارِ يَقُولُ إِزْرَةُ الْمُؤْمِنِ إِلَى أَنْصَافِ سَاقَيْهِ لَا جُنَاحَ عَلَيْهِ مَا بَيْنَهُ وَ بَيْنَ الْكَعْبَيْنِ وَمَا أَسْفَلَ مِنْ الْكَعْبَيْنِ فِى النَّارِ يَقُولُ ثَلَاثًا لَا يَنْظُرُ اللهُ إِلَى مَنْ جَرَّ إِزَارَهُ بَطُرًا .

# ترجمه مدیث: جوحصه مخنے کے بنیجے ہووہ جہنم میں طبے گا:

حضرت عبدالرحن فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت ابوسعید خدری سے عرض کیا کہ کیا آپ نے رسول اکرم ہرور دوعالم علی اللہ سے ازار کے متعلق کچھ سنا ہے؟ انہوں نے کہا جی ہاں میں نے رسول اکرم کا تیا ہے کہ ان کے ہوئے سنا کہ موس کا ازار (یعنی نگی یا پائجامہ) اس کے نصف ساق ہوئی چاہئے ، نصف ساق اور شخنوں کے درمیان ہوتواس میں کوئی حرج کی بات نہیں ہے ، لیکن اگر شخنوں کے بینچ ہوتو شخنوں کا وہ حصہ جہنم میں جلے گا اور آپ نے تین مرتبہ (بطور تا کیدفر مایا کہ جوشف از راہ تکبر لنگی یا پائجامہ وغیرہ) شخنوں کے بینچ ہوتو شخنوں کا وہ حصہ جہنم میں جلے گا اور آپ نے تین مرتبہ (بطور تا کیدفر مایا کہ جوشف از راہ تکبر لنگی یا پائجامہ وغیرہ) شخنوں کے بینچ اور کا کا کی طرف اللہ تعالی تیا مت کے دن نظر رحمت وشفقت سے دیکھیں گے بھی نہیں۔

میں جاری کی حدیث:

ال حدیث شریف سے معلوم ہوا کہ اصل سنت ہے کہ پائجامہ یالنگی نصف ساق یعنی آدھی پنڈلی تک ہو، البندا گرشخنوں کے اور کے او پراور نصف سماق سے نیچے ہوتو ہے بھی جائز ہے تا ہم اولی پہلی صورت ہے کہ نصف سماق ہو، اور شخنے کے نیچے جو حصہ ہوگا قابل مواخذہ اور جہنم میں جائے گا۔۔ آج افسوس صدافسوس ہے کہ اگر کوئی مسلمان نصف سماق تک از اربہتما ہے تولوگ اس کو

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

ال طرح هُورهُوركرد يَعِت مِن كَهِيكونى دومرى كُلُون كهيل عالمَن مُنهوه اورائ طعن وشنع بَحى كرتے بين أنهيل بدف المت بحى بناتے بين انهيل بدف الى الله المستكى و انما الله و بنى و حزنى الى الله . بحى بناتے بين حالال كوال في أبى شَيْبَة حَذَ ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَا وُونَ أَنْبَأَنَا شَرِيكَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْدٍ (٣٦٩٣) حَدَّثُنَا أَبُو بَكُو بُنُ أَبِي شَيْبَة حَذَ ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَا وُونَ أَنْبَأَنَا شَرِيكَ عَنْ عَنْ عَنْ عَنْ الْمُلِكِ بْنِ عُمَيْدٍ عَنْ حَصَيْنِ بْنِ قَبِيصَة عَنُ الْمُعِيرَةِ بْنِ شَعْبَة قَالَ قَالَ وَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَا سَفْيَانَ بْنَ مَعْ مَنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَا سَفْيَانَ بْنَ مَنْ مَعْ مَنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَا سَفْيَانَ بْنَ مَنْ مَنْ مَنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَا اللهُ لَا يُعْرِقُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَا اللهُ لَا اللهُ لَا يُعْرَفُونَ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَا اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَعْرَفُونَ اللهُ لَا اللهُ لَا اللهُ لَا اللهُ لَا اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَاللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَا اللهُ وَاللّهُ اللهُ الله

## ترجمهٔ مدیث :امبال از ار کرنے والے عنداللہ بیندیدہ نہیں :

حضرت مغیرہ بن شعبہ فرماتے ہیں کدرسول اکرم کافیائی نے ارشاد فرمایا اے مفیان بن ہل! اپنے کبڑے نخوں کے پیچے مت لئکاؤماس کیے کہا ہے کہ کافیائی نے مت لئکاؤماس کیے کہا النکانے والے کو پندنہیں کرتے۔ تشریح مدیث:

یہاں میہ بات یا در کھنے کی ہے کہ اسبال از ارکی حرمت صرف مردوں کے لیے ہے عورتوں کے لیے اسبال از ارحزام نہیں بلکہ ان کو میٹکم ہے کہ از ارشلوار وغیرہ مردوں سے ایک بالشت زیادہ طویل رکھے، اور ایک گزیک زیادہ رکھنے کی اجازت دی گئی ہے۔

### (١٣١٠)بَابُلْنِسِ الْقَمِيصِ

اس باب کے تحت صرف ایک حدیث حضرت امسلمہ " ہے مروی ہے اس باب کا حاصل ہے ہے کہ آپ ٹائیڈی کو کی ہے۔ بہت زیادہ پندھا، آپ برابر قبیص استعال کرتے تھے۔

(٣٦٩٣) حَدَّثَنَايَغَقُوبَ بَنَ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ حَدَّثَنَا أَبُوتُمَيْلَةَ عَنْ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ بْنِ تَحَالِدِ عَنْ ابْنِ بْرَيْدَةَ عَنْ أُمِّهِ عَنْ أُمِّ مَلَمَةَ قَالَتْ لَمْ يَكُنْ تَوْبَ أَحَبَ إِلَى رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ الْقَمِيصِ.

# رِّ جَمِهُ مديث: كُرتے كي نصليت:

ام المونين حصرت امسلمة فرماتي بين كدرسول كريم الكفيَّا المُحمِّ السَّفيَّا اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ السَّاللّ

#### تشریج مدیث:

رسول اکرم کانتیج کوکرتا سب سے زیادہ پندتھاال کی وجدایک توبہ کدال کے پہنے سے جسم کے اعضاء اچھی طرح سے ڈھک جاتے ہیں، دوسری وجہ بیہ کہ رہ بہت ہاکا اور جسم کے لیے آرام دہ ہوتا ہے تیسری وجہ رہ ہے کہ کرتا پہنے سے آدی متواضع اور متکسر المز اج معلوم ہوتا ہے، ٹیم قبیل و جه احبیة القمیص الیه ﷺ انه استر للاعضاء من الازار عظامتہ منا المنظم

### والرداءوالانداقل مؤنةوا خف على البدن، ولان لبسه اكثر تواضعاً (١) (١٣١١) **بَابُ طُولِ الْقَمِيصِ كَمُ هُوَ؟**

اس باب کے تحت بھی صرف ایک حدیث حضرت عبداللہ بن عمر "صروی ہے اس باب میں کرتے کی لمبالی کہاں تک ہونی چاہئے اس کی حد متعین کی گئی ہے جو تھم اسبال ازار کے متعلق آیا ہے وہی تھم اسبال تمیص کے متعلق بھی ہے، کھا مسیجی تفصیلہ فی شرح المحدیث بالذن الله۔

(٩٥ ٣٦٩) حَدُّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِى شَيْبَةَ حَدَّثَنَا الْحُمْنِينُ بْنُ عَلِيَ عَنُ ابْنِ أَبِى رُوَّا فِ عَنْ سَالِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ النَّبِيَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْإِسْبَالُ فِى الْإِزَارِ وَالْقَصِيصِ وَالْعِمَامَةِ مَنْ جَرَّ شَيْئًا خَيَلَا عَلَمْ يَنْظُوْ اللهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَالَ أَبُو بَكُرِ مَا أَغْرَبَهُ.

#### رّجرُ مريث:

حضرت عبداللہ بن عمر سے دوایت ہے کہ نبی کریم مائیڈیج نے ارشاد فرما یا کہ اسبال از ار جمیص اور عمامہ سب میں ہوتا ہے، جو شخص از راہ تکبر کوئی چیز بھی لاکائے گا اللہ تعالی بروز قیامت اس کی طرف نظر رحمت نہیں فرما نمیں گے۔۔ ابو بکرامام ابن ماجہ کے شخصے فرما یا کس قدر غربت ہے اس میں۔

#### تشریج مدیث:

حدیث شریف کا مطلب سے کہ جس طرح گئی اور پا نجامہ کو شخنے کے بنج انکانا حرام ہے اور انکانے والے کے بارے بارے میں وعید شدید ہے ای طرح قبیص اور تمامہ نیز دوسرے کپڑوں کو بھی انکانا حرام ہے اور انکانے والے کے بارے میں وعید ہے سب کا تھم برابر ہے صاحب عون المعود فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا فیالیا نے ازار کے سلسلہ میں جو پچھ فرمایا وہ سب قبیص و فیرو کے لیے بھی ہے ، وہ تھم صرف ازار کے ساتھ مخصوص نہیں ہے جیسا کہ حضرت عبداللہ بن عرق کی حدیث اس بروال ہے جہال تک اس کا تعلق ہے کہ رسول اکرم ٹائیلی ہے اسبال ازار کا تذکرہ کیوں فرمایا ؟ تو اس کا جواب ہے کہ چول کہ دسول اکرم ٹائیلی ہے عبد مبارک کے اکثر حضرات صرف ازار اور چاور زیب تن کرتے ہے اس لیے آپ نے صرف انہیں کا ذکر فرمایا ، لیکن جب اوگول نے قبیص اور جبہ و فیرہ پہنا شروع کردیا تو اسبال ازار کی حرمت دیما فحت میں سے محمی شائل ہوگا جیسا کہ ام محمری کی دائے گرائی ہے۔

جلدشنم

<sup>(</sup>۱)مرقات المفاتيح: ۱۳۷/۸

(١٣١٢) بَابُكُمِّ الْقَمِيصِ كُمْ يَكُونُ؟

اس باب مِن مُحَصِرف ایک حدیث مُرُور ہے جُوتان آلَفرین حفرت عبداللہ بن عبال سے مردی ہے اس باب مِن مُحَصِل آستین کی حدیمان کی گئے ہے رسول اکرم کا اُلِیْن کے کرتوں کی آستین کی لمبائی گؤں تک ہوتی تھی۔ میں تیمن کی لمبائی گؤں تک ہوتی تھی۔ (۳۲۹۲) حَدَّثَنَا أَخْمَدُ بْنُ عُفْمَانَ بْنِ حَرِكَيم الْأَوْدِئ حَدَّثَنَا أَبُو عُسَانَ وَحَدُثُنَا أَبُو حَدُثَنَا أَبُو حَدُثَنَا أَبُو حَدُثَنَا أَبِي عَنَ الْحَسَن بْنِ صَالِح حو حَدَّثَنَا سُفْيَان بْنُ وَكِيع حَدَّثَنَا أَبِي عَنَ الْحَسَن بْنِ صَالِح عو حَدَّثَنَا سُفْيَان بْنُ وَكِيع حَدَّثَنَا أَبِي عَنَ الْحَسَن بْنِ صَالِح عو حَدَّثَنَا سُفْيَان بْنُ وَكِيع حَدَّثَنَا أَبِي عَنَ الْحَسَن بْنِ صَالِح عو مَدَّثَنَا سُفْيَان بْنُ وَكِيع حَدَّثُنَا أَبِي عَنَ الْحَسَن بْنِ صَالِح عَنْ مُسَلِم عَنْ مُجَاهِدِ عَنْ ابْنِ عَبَاسٍ قَالُ كَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَم يَلْبَسُ قَمِيصًا قَصِيرَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَم يَلْبَسُ قَمِيصًا قَصِيرَ الْمُدَيْنَ وَالطُولِ.

# ترجمه مديث: آپ كے كرتے كى آستىن كى مقدار:

حضرت عبدالله بن عبال فرمات بيل كدرسول اكرم كالله الأعمال الم من الله الم الم الم الله الله عبدالله بن عبال فرمات بين فرمات تصد

حافظ ابن القیم نے زاد المعادیس لکھا ہے کہ رسول اکرم کا ایکنے نے کیے تربتن فر مایا اور تمام کپڑوں ہیں قیص آپ کو زیادہ محبوب تھا نیز اس کی آستین گٹوں تک تھی، رسول اللہ ٹالٹیل کے کرتے کی آستین کہاں تک کمی تھی اس بارے ہیں روایات مختلف ہیں بعض روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ کے کرتے کی آستین ہاتھ کی انگیوں کے سرے تک تھی علاء نے لکھا ہے کہ آستین کی لمبائی گٹوں تک ہونا افضل ہے۔

فوله: قصير اليدين المح تصير اليدين سے مراد تصير الكمين بينى چونى استينوں والى تي استعال كرتے تھے، طول سے مراد قامت ہے۔ بعض روايت ميں آيا ہے كه آنحضرت كائي آئے كرتے كى لمبائى تخوں سے اونچى ہوتى تھى۔ (۱۳۱۳) بَابُ حَلّ الْأَذْرَار

اس باب بین مجمی صرف ایک ہی حدیث مذکورہے جو حضرت قرہ ٹسے مروی ہے اس باب کا حاصل یہ ہے کہ کرتے کی گھنڈی کھلی رکھنا اور بندر کھنا دونوں جائز ہیں رسول اکرم کاٹیڈیٹی کھنڈی کھلی رکھتے تھے تو کبھی بند، جس نے آپ کوجس حال میں دیکھااس کا اتباع کرلیا۔

(٣٩٩٧) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُو حَدَّثَنَا ابْنُ دُكَيْنٍ عَنْ زُهَيْهٍ عَنْ عُرُوةَ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ قُشَيْرٍ حَدَّثَنَا ابْنُ دُكَيْنٍ عَنْ زُهَيْهٍ عَنْ عُرُوةَ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ قُشَيْرٍ حَدَّثَنَا ابْنُ دُكَيْنٍ عَنْ زُهَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَايَعْتُهُ وَإِنَّ ذِرَّ قَمِيصِهِ لَمُطْلَقُ قَالَ عُزُوَةُ فَمَا وَلَا عَنْ وَهُ فَمَا وَلَا عَنْ وَهُ فَمَا وَلَا عَنْ وَلَا اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللّهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللهُ لِي اللهُ ال

# ترجمهٔ مدیث: صحابه کرام کاجذبه اطاعت رسول تانفیزین

حضرت قرہ اتے ہیں کہ میں رسول اکرم کاٹیانی کی خدمت مبارکہ میں حاضر ہوا درآ پ سے بیعت کی ، جب کر آپ کی قیص کی گھنڈی کھلی ہوئی تھی راوی حدیث حضرت عردہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت معاویہ اوران کے بیٹے کومردی اور گرمی میں جب مہی دیکھا توان کی گھنڈیاں کھلی ہوئی تھیں۔

#### تشریح مدیث:

رسول اکرم کافیلیم بعض مرتبہ میں کا گھنڈیاں کھلی رکھتے سے اور بھی اوقات بندر کھتے ہے، آپ کو جب گری کی شدت محسوس ہوتی تھی تو گھنڈیاں کھول دیتے سے اور جب سردی محسوس کرتے سے تو بند کردیے ہے ، پس اگر کس صحابی نے آپ کواس حال میں دیکھا کہ گھنڈیاں کھلی ہوئی ہیں تو وہ یہ سمجھ کہ شایدا پ کی وائمی عادت بہی ہے چاں چانہوں نے غایت درجہ کے شق ومجت اور آپ سے والہانہ تعلق کی وجہ سے اپنے کرتے کی گھنڈیاں کھلی رکھتے ہے جیسا کہ مدیث باب علی حضرت امیر معاویہ اور ان کے صاحبزادے تحترم ہیں ان دونوں حضرات نے تا زندگی آخری کھات تک اتباع نبوی میں بعض صحابہ کرام آپ کے احوال عادید اور امور عادیہ کے اتباع کرتے ہے جن میں معارت این عمر بھی سے بار این عمر اس درجہ اتباع سنت رسول کے عشق اور دلدادہ سے کہ آپ نے کی جگہ اگر استنج معرت این عمر بھی اس میں اس جگہ ای بیک عربے میں تھی ہے۔ اگر استنج فرمایا تو اتباع رسول میں اس جگہ ای بیک سے میں تھی ہے تھے تا کہ نبی کریم کی اتباع کا تواب مجائے۔

# (۱۳۱۲)بَ**ابُ لُبْسِ اِلسِّرَاوِيلِ**

ال باب میں بھی صرف ایک ہی حدیث مذکورہے جو حضرت موید بن قبیل تے مروی ہے اس باب کا عاصل بیہ کدر سول اکرم کا بیٹی سند فرما یا اور اس کوخریدا بھی ہے البتد آپ نے پائجامہ استعال کیا یا نہیں روایت اس سلسلہ میں ساکت ہے تاہم ابن القیم نے فرما یا کہ آپ سے پائجامہ بہننا ثابت ہے۔

(٣١٩٨) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بِنُ أَبِى شَيْبَةَ وَعَلِي بُنُ مُحَمَّدٍ قَالَا حَدَّثَنَا وَكِيعَ حو حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بِنُ بَشَادٍ حَدَّثَنَا يُحْتَى وَعَبُدُ الرَّحْمَنِ قَالُوا حَدَّثَنَا مُنْ فَيَانُ عَنْ سِمَا كِ بْنِ حَزْبٍ عَنْ سُوَيْدِ بْنِ قَيْسٍ قَالَ أَتَانَا النَّبِيُ صَلَّى اللهُ عَلَيْدِوَ سَلَّمَ فَسَاوَ مَنَاسَرَاوِيلَ.

# ترجمهٔ مدیث: پائجامه خرید نے کا ثبوت:

حضرت موید بن قیس فرماتے ہیں کہ ہمادے پاس نی کریم کالیاری تشریف لائے اور آپ نے ہم سے پانجامہ کے متعلق بھاؤ تاؤ کئے، ( یعنی قیمت سے کی )

تَكْمِينُلُالْحَاجَة

### تشریخ مدیث:

مندابولیعلی اورامام طبرانی کی مجم اوسط میں بسند ضعیف سیرنا حضرت ابو ہریرہ "سے روایت ہے کدایک مرتبد میں رسول اكرم كالليلظ كے ممراہ بازار كميا، چنال چايك كيڑا فروش تاجركے پاس آپ جاكر بيٹھ كئے اور چارور بم كے بدل ايك پا تجامہ خريدا، ميں نے عرض كيايا رسول الله! آپ يا تجامه بينيں مع ؟ جوآپ نے اس كوخريدا ہے؟ آپ نے فر مايا جي بال! سفر وحضر اور شب وروز پېنولگا، مجھے ستر پوشی کا تھم ملاہ اور میں یا نجامہ سے زیادہ ستر پوشی کسی چیز میں بھی نہیں یا تا ہوں۔۔ ابن القیم نے زاو المعاويس صراحت فرمائى ب كدرول اكرم كالتي أسي يا عجامه زيب تن كرنا ثابت بواشترى سراويل والمطاهرانه انعا اشتراهاليلبسها، وقدروى في غير حديث انه لبس السراويل، وكانو ايلبسون السراويلات باذنه (١)

(١٣١٥) بَابُ ذَيْل الْمَرْأَةِ كَمْ يَكُونُ؟

اس باب میں حضرت امام ابن ماجیہ نے چار حدیثیں نقل کی ہیں جوام المومنین حضرت ام سلمیہ ا،حضرت عبداللہ بن عمرہ حضرت ابوہريرة اورام الموثنين سيده عائشه صديقة سين منقول بين اس باب كا حاصل يه ہے كه غودت اين تبيند يا شلواراور آ مچل وغیرہ نصف ساق ہے ایک بالشت زیادہ یا ایک ذراع زیادہ لٹکاسکتی ہے ادر بعض کا قول یہ ہے کہ تخوں ہے ایک . بالشت ينچ ايڪا ناسنت ہے اورزيادہ سے زيادہ ايک ذراع کي اجازت ہے۔

(٣٢٩٩) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ حَذَّثَنَا الْمُغْتَمِرُ بْنُ سُلِّيمَانَ عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ سُلَّيْمَانَ بْنِ يَسَادٍ عَنْ أُمِّ مَسَلَّمَةَ قَالَتْ سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَمَسَّلَّمَ كُمْ تَجْزُ الْمَزْأَةُ مِنْ ذَيْلِهَا قَالَ شِنرًا قُلْتُ إِذَّا يَنْكُشِفُ عَنْهَا قَالَ ذِرَاعَ لَا تَزِيدُ عَلَيْهِ.

# ترجمهُ مديث: عورتول كے ليے اسال از اركے جواز كاحكم:

ام المومنين حضرت امسلمة فرماتي بين كدرسول اكرم كالتياني سے يه (مسلم) دريافت كيا كيا كدعورت اپنادامن (وغیرہ) کتنی مقدار کبی رکھ سکتی ہے آپ نے فر ما یا ایک بالشت ، میں نے عرض کیا (یارسول اللہ) اگر اس سے سر کھل جائے تو؟ آپ نے فرمایا پھرایک ذراع زیادہ کمبی کرسکتی ہے اس سے زیادہ کی اجازت نہیں۔

#### تشریخ مدیث:

اسبال ازار کی حرمت اوراس سلسله میں وارد شدہ وعید کا تعلق صرف مردوں کے ساتھ ہے جہاں تک عور توں کی بات ہے تو بقول امام نو دی کے اس بات پراجماع وا تفاق ہے کہ عورت کے لیے اسبال از ارجائز ہے امام ترمذی فرماتے ہیں کو

(١) زادالمعاد: ١/٩/١ بحواله اهداء الدياجه: ١٨/٥

وفی هٰذاالحدیث و خصة للنساء فی جو الازار لانه یکون استر لهف، نیز ابن عبدالله نے الاستذکار میں لکھا ہے کہ واجمع العلماء علی ان تشمیر الثیاب للو جال لا للنساء، شخنوں سے او پراز اراور پا شجامہ رکھنے کا تھم مردوں کے لیے ہے ورتوں کے لیے ہے ورتوں کے لیے ازار وغیرہ النکاسی ہیں کیوں کہ اس میں ان کی ستر پوتی زیادہ ہے ورت کا قدم بھی ستر میں شامل ہے اس لیے چھپانا اس کو بھی ضر دری ہے، جہاں تک اس بات کا سوال ہے کہ ورتیں اپنے دامن یا ازار شخنوں سے کہاں تک اس بات کا سوال ہے کہ ورتیں اپنے دامن یا ازار شخنوں سے کہاں تک زیادہ مو بل رکھ کئی ہیں؟ تو اس سلسلہ میں آپ نے فرما یا ایک بالشت زیادہ رکھ کئی ہے اور زیادہ سے مقصد حاصل ہوجارہا ہے۔

حضرت امسلمہ ہے مروی ہے کہ رسول اقدی کا ایک عورت نے عرض کیا یا رسول اللہ! میں وائمن لمبارکھتی موں، زمین پر تھسیٹ کرچلتی ہوں تا پاک جگہ پر بھی چلتی ہوں؟ آپ نے فرما یا کہ کوئی بات نہیں یطھرہ ما بعدہ بعدوالا صدوالا مصدیم بلے والے حصد کو پاک کروے گا بمعلوم ہوا کہ تورتیں وائمن وغیرہ طویل کریں گی، اور بیان کی خصوصیت ہے جس طرح کہ جہادم روں کی خصوصیت ہے جس طرح کہ جہادم روں کی خصوصیت ہے بعدالرحمٰن بن حسان بن ثابت نے کیا بی خوب کہا ہے۔

كتب القتل والقتال علينا المرعلي المحصنات جرز الليول

مروى ہے كرسب سے پہلی خاتون جمس نے وامن كوطويل كيا ، حضرت اساعيل عليه السلام كى والدہ محتر مدسيده باجره عليه السلام ہيں۔ (٣٤٠٠) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُو حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَسَحَمْنِ بْنُ مَهْدِي عَنْ مِنْفُيّانَ عَنْ زَيْدِ الْعَقِي عَنْ أَبِي الصِّدِيقِ النّا جى عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ أَزْوَا جَ النّبِي صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمُ رُخِصَ لَهُنَّ فِي الذَّيْلِ ذِرَاعًا فَكُنَ يَأْتِيَنَا فَنَذُرَ عُلَهُنَ بِالْفَصَبِ ذِرَاعًا

ترجمهٔ مدیث: ارخاءاز ارکی عورت کے لیے اجازت:

حضرت عبدالله بن عمر سے روایت ہے کہ رسول اگرم تافیقیل کی ازواج مطہرات کو ایک ہاتھ آنجل لمبار کھنے کی ا اجازت تھی، بیل جب دہ ہمارے پائ آئمی آء ہم انہیں ایک ہاتھ لکڑی سے ناپ کردیتے تھے۔ تشریح مدیث:

جب رسول اکرم کانی النے فرمایا کہ مااسفل من ذالك ففى النارتوحضرت ام سلم فرنے عرض كياو المر أة يارسول الله؟ يارسول الله عورت كاكسيا تكم ہے؟ اس كوتوستر پوشى كے ليے اسبال از ارضرورى ہے ورنہ پاؤں جوستر شن داخل ہيں كفل جا كي سول الله؟ يارسول الله عن سے آب نے فرما يا عورتنى ايك بالشت ذياوه كركتى ہيں تاكماس كے پاؤں ميں وُ هك جائے جوشر عاستر ميں داخل ہيں، عورتنى اگر پاؤل ميں خف يا جوراب وغيره كين ركھى ہول تو اسسبال از اركى ضروت نہيں كيول كه خف اور جوراب منيره كين ركھى ہول تو اسسبال از اركى ضروت نہيں كيول كه خف اور جوراب سے ستر بوشى ہوگئى۔

ملائم

(١٠٤٠) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بِنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بِنُ هَارُونَ حَدُّثَنَا حَمَّادُ بِنُ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي الْمَهَزِّمِ عَنْ أَبِي هُوَيْرَةً أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ لِفَاطِمَةً أَوْ لِأُمْ سَلَمَةً ذَيْلُكِ ذِرًا غ.

سیدنا حضرت ابو ہریرہ " ہے روایت ہے کہ نبی کریم طالبہ اللہ اللہ اللہ اللہ عضرت ام سلمہ " ہے فرمایا ہمہارا وامن ایک بس ایک ہاتھ (زیادہ) لسبا ہونا جا ہے۔

تشريك عديث: قدمو شوح المحديث قبل ذالك

(٣٤٠٢) حَذَثَنَا أَبُو بَكُرِ بَنُ آبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَفَانُ حَدَّثَنَا عَبَدُ الْوَارِثِ حَذَّثَنَا حَبِيبِ الْمُعَلِّمُ عَنْ آبِي . الْمُهَزِّمِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي ذُيُولِ النِّسَاءِ شِبْرُ افْقَالَتْ عَائِشَةُ إِذَّا تَخْرُجُ سُوقُهُنَّ قَالَ فَلِرَاعْ.

#### رِّجْرٌ مَديث:

ام المونین حضرت عائشہ صدیقہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم کا ایج نے ایک بالشت زیادہ لمبا دامن رکھنے کی اجازت دی توحضرت عائشہ نے عرض کیا یا رسول اللہ! اس صورت میں توان کی پنڈلیال کھل جائیں گ، آپ نے فرمایا پھرایک ہاتھ لمبار کھیں۔

تشريح مديث: شرح الحديث قد سبق قبل ذالك

#### (١٣١١) بَابُ الْعِمَامَةِ السَّوْدَاءِ

اس باب كِتحت حضرت امام ابن ماج قدس مره تين حديثين فقل كى بين جوحضرت عمروبن حريث ، حضرت جابر اور حضرت عبدالله بن عمر السين عمروى بين اس باب كا حاصل بيب كرسياه عما مداور سيه لباس پهننا جائز بها كرچ سفيد افضل ب (٣٤٠٣) حَدَّثْنَا هِشَامُ بُنُ عَمَّادٍ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بُنُ عُيَيْنَةً عَنُ مُسَاوِدٍ الْوَزَّاقِ عَنْ جَعْفَوِ بْنِ عَمْوِو بْنِ حُرَيْثِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ عَلَى الْمِنْبَوِ وَعَلَيْهِ عِمَامَةُ سَوْ دَاءً.

ترجمهٔ مدیث: سیاه عمامه باندهنه کاذ کر:

### تشریح مدیث:

اس صدیث شریف سے معلوم ہوا کہ محمامہ با عدهنا سنت ہے بعض روایت میں آیا ہے کہ مامہ با ندها کروائ لیے کہ ماہم میں معلوم ہوا کہ میں است ہے کہ میشم

یفرشتوں کالباس ہے، ایک روایت میں ہے کہ وہ دور کعتیں ٹماز جو ممامہ کے ساتھ پڑھی گئیں، بغیر ممامہ کے دور کعت لفل سے ستر گناہ افضل ہیں اس حدیث کی سند پر بعض لوگوں نے کلام کیا ہے اور کہا کہ اس کی سند ٹابت نہیں تا ہم اتنی بات یقیٰ ہے کہ ممامہ باندھنا سنت ہے لیکن بیسنت عاویہ ہے جسکو بحیثیت سنت اختیار کرنالاریب باعث اجرواثواب ہے لیکن جواس پر عمل نہ کرے وہ قابل ملامت نہیں، اور نہ اس پر کمیرروا ہے۔

### مياه عمامه باندهنا:

رسول اکرم مُنْ اِنْ اِنْ ساہ، سبز اور سفید عمامہ باندھنا ثابت ہے گر افضل ہے ہے کہ سفید کپڑے کے عمامہ باندھنا ہی جائز ہے باندھے جا کی کیوں کہ کپڑوں بیں سب سے عمدہ اور پسندیدہ کپڑا سفید ہے لیکن سیاہ کپڑے کا عمامہ باندھنا ہی جائز ہے رسول اکرم کُنْ اِنْ آئے نے بیان جواز کے لیے عند الخطبہ سیاہ عمامہ بھی باندھا ہے ابن القیم نے زاد المعاد میں لکھا ہے آپ کے عمامہ مراد کہ کانام صحاب تھا جو حضرت علی کرم اللہ وجہ نے آپ و بہنا یا تھا۔ واللہ اعلم بالصواب محاب قابی شنیتہ کہ تُنَا وَ کینع حَدَّ ثَنَا حَمَّا ذُبْنُ سَلَمَةٌ عَنْ أَبِی الْذَبْنُو عَنْ جَابِو أَنَ

#### رِّ جَمُهُ مِدِيث:

حضرت جابر سے روایت ہے کہ نبی کریم کا ٹیا تھ مکہ مرمہ میں اس حال میں داخل ہوئے کہ آپ کے سرمبارک پرسیاہ عمامہ بندھاتھا۔

النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ ذُخَلَ مَكَّةً وَعَلَيْهِ عِمَامَةُ سَوْ دُاءُ.

### تشریخ مدیث:

بین کمیکدن کاوا تعدہ جیسا کہ نسائی شریف میں اس کی صراحت ہے علماء نے لکھا ہے کہ سیاہ اور سفید عمامہ بجن کتے ہیں میں البتدا گرسیاہ عمامہ باندھنے میں شیعوں کے ساتھ مشابہت لازم آئے توسیاہ عمامہ نہ باندھا جائے تا کہ تخبہ سے بچا جاسکے۔ عمامہ کی لمیائی:

رسول اکرم کافیالی کی دستار مبارک دوطرح کی تھیں ایک جھوٹی اور ایک بڑی، جھوٹی تقریباً تین گز کی ، اور بڑی پانچ گزگتھی کیکن کسی روایت میں دستار کی لمبائی مقول نہیں ، (۱)

(٥٠٥) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنَ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ أَنْبَأَنَا مُوسَى بْنُ عُبَيْدَةَ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ

(۱) آپ کے سائل ادران کا طل اضا فدشرہ: ۳۵۴/۸

تكميل التحاجة

جلدشتم

ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دُخَلَ يَوْ مَفْتِ مِمَكَةً وَعَلَيْهِ عِمَامَةُ سَوْ دَاءُ رَجِمَةً مديث:

حضرت عبداللہ بن عمر ؓ سے روایت ہے کہ نبی کریم مُکاٹِلِا فتح مکہ کے دن ( مکہ مکرمہ) اس حال میں داخل ہوئے کہ آپ پرسیاہ دستارتھا (سیاہ دستار کا استعمال تعلیم جواز کے لیے تھا)

ت*شريخ حديث*: شوح الحديث قدمضي قبل ذالك.

(١٣١٤)بَابُ إِرْخَاءِ الْعِمَامَةِ بَيْنَ الْكَتِفَيْنِ

اس باب میں ایک حدیث مذکور ہے جو حضرت عمرو بن حریث سے منقول ہے اس باب کا حاصل ہیہے کہ عمامہ کا شملہ دونوں مونڈ ھوں کے درمیان ڈالناسنت ہے۔

(٣٤٠٢) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُو بْنُ أَبِي شَنِبَةَ حَدِّثَنَا أَبُو أَسَامَةَ عَنْ مَسَاوِدٍ حَدَّثَنِي جَعْفُرْ بْنُ عَمْرِو بْنِ حُرَيْثٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى رَمنولِ اللهِ يَظِيُّرُو عَلَيْهِ عِمَامَةُ سَوْ دَاءُ قَدْأَرْ حَي طَرَ فَيْهَا بَيْنَ كَتِفَيْهِ

### ترجمهٔ مدیث:عمامه کاشمله:

حضرت عمرو بن حریث مستج ہیں کہ گویا (اس وقت) میں رسول اکرم کافیاتیا کود مکھ رہا ہوں کہ آپکے سمر پرسیاہ ممامہ ہے، کہ جس کے دونوں کنارے کو دونوں مونڈھول کے درمیان لاکار کھے ہیں۔

#### تشریح مدیث:

عمامہ با ندھنے میں شملہ چھوڑ ناافضل ہے لیکن دائی طور پرٹبیں، چناں چیہول اکرم کا ٹیٹی کے بارے میں منقول ہے کہ آپ مجھی شملہ چھوڑ تے ہے اور بھی نہیں چھوڑ تے ہے ای طرح بعض دفعہ آپ کے عمامہ کا شملہ گردن سے بینچ الکا ہوتا تھا اور بھی نہیں جھوڑ سے ہے اور دو مرامرا چھوڑ دیے ہے نیز آپ کے عمامہ کا شملہ نہ یا دو ہر امرام چھوڑ دیے ہے نیز آپ کے عمامہ کا شملہ نہ یا دو ہر اوقات میں چینے پر پڑا ہوتا تھا اور بھی بھی دائیں طرف بھی لاکا لیتے تھے، اور بھی بھی کرتے تھے کہ عمامہ کا ملہ کے دونوں مروں کا شملہ چھوڑ کر دونوں کو دونوں مونڈ ھوں کے درمیان یعنی ایک سینہ پر اور دو ہرے کو پیٹے پر لاکا لیتے تھے کہ ایک سینہ پر اور دو ہرے کو پیٹے پر لاکا لیتے تھے کہ اللہ قائن میں مکتوب ہے کہ شملہ کو مونڈ ھوں کے درمیان یعنی ایک سینہ پر اور دو ہرے کو پیٹے پر لاکا لیتے تھے کہ ایک ایک طرف لاکا ناچوں کہ ثابت نہیں ہاں لیے یہ بدعت ہے کئر اللہ قائن میں مکتوب ہے کہ شملہ کو مونڈ ھوں کے درمیان چھوڑ نام تھی ہے تھی اعتبار سے شملہ کی اور ختیاں مال کے بیا ہوں کہ ناہ نہیں ، اگر چہاں کو اختیار کرنا باعث اجر دائوا ب ہے جن حضرات نے شملہ چھوڑ نے کوسنت موکہ ہا ہے ان کا قول تھیں دوایت کے خلاف ہے۔

تُكْمِيُلُ الْحَاجَة

# شمله كي لمبائي:

علاء نے لکھا ہے کہ بخامہ کے شملہ کی لمبائی کم از کم ایک ہالشت اور زیادہ سے زیادہ ایک ذراع ہونی چاہئے،اس سے زاکد شملہ جھوڑ نابدعت ہے اور اسراف واسبال میں داخل ہے جوممنوع ہے اگر مقررہ مقدار سے زاکد لمبائی ازراہ تکبروغرور ہے توریہ حرام ہے ورنہ کر دہ اور خلاف سنت، نیز شملہ تھوڑ نے کو صرف نماز کے ساتھ مختص کرنے کو بھی علماء نے خلاف سنت کھھا ہے۔ تکھا ہے، شملہ نماز اور خارج نماز دونوں میں جھوڑ ناسنت ہے۔

(۱۳۱۸)**بَابُكَرَاهِبَةِ لُبْسِ الْحَرِيرِ** 

اس باب کے ذیل میں حضرت امام ابن ماجہ نے چار حدیثیں نقل کی ہیں جو خادم رسول حضرت انس بن مالک ، حضرت براء بن عاذب معضرت حذیفہ اور حضرت امیر المونین عمر بن الخطاب سے منقول ہیں اس باب کی حدیثوں کا حضرت براء بن عازب محتصرت حذیفہ اور حضرت امیر المونین عمر بن الخطاب سے منقول ہیں اس باب کی حدیثوں عاصل میہ کے البتہ بعض احوال اور بعض صورت میں بھے قیر حاصل میں ہے قیر و بند کے ساتھ اجازت ہے۔

(٢٠٠٧)حَدَّثَنَاأَبُوبَكُرِبْنُأَبِىشَيْبَةَ حَدَّثَنَاإِسْمَعِيلُ ابْنُ عُلَيَّةَ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ ضَهَيْبٍ عَنْأَنَسِ بْنِ مَالِكِ قَالَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مَنْ لَبِسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَالَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ.

ترجمه مديث: مردول كے ليے دنيا يس ريشم كااستعمال حرام:

حضرت انس بن ما لک فرمائے ہیں کہرسول اکرم ملی آئی نے ارشاد فرمایا کہ جوشنص دنیا میں ریشم کا لباس استعال کرے گا آخرت میں وہ اس کونیس بہن سکے گا۔

### تشریح مدیث:

ریشم اہل جنت کا لباس ہے اللہ تعالی قیامت کے دن جنتیوں کو بیلباس عطافر مائیں گے اللہ تعالی نے اس دنیا میں میں مردول کے لیے ریشم کوحرام قرار دیا ہے لہٰذا جوشن تھم خداوندی اور فر مان الہٰی کے مطابق عمل کرتے ہوئے دنیا میں ریشم کے استعمال سے بازر ہے گا اللہ تعالی اسے جنت میں دنیا کی ریشم سے لاکھوں درجہ عمدہ ریشم کالباس عطافر مائیں گے اور جو تحق تھی اس سے محروم رہے گا۔
اور جو تحق تھم خداوندی کو پا مال کرتے ہوئے اس دنیا میں ریشم کو استعمال کی تو دہ جنت میں اس سے محروم رہے گا۔

# مردول کے لیے ریشم پہننے کی ممانعت کی وجوہات:

مردوں کے لیے اس دنیا میں ریشم کے استعال کوحرام قرار دیا گیا ہے، شراح کرام نے اس کی تین وجو ہات کھی ہیں وجہداول: اسکا استعال مردوں میں زنانہ بن اور طبیعت میں نسوانیت کی صفت پیدا کرتا ہے حالال کہ مردوں کے لیے

تَكْمِيُلُ الْحَاجَة

مردا کی مطلوب ہے اور عورتوں کے لیے زنانہ پن اورنسوانی صفت مطلوب ہے، اس لے مردول کے لیے حرام ہے اور عورتوں کے لیے حرام ہے اور عورتوں کی آبان ہے اور عورتوں کی شان ہے اور عورتوں کی شان ہے سورت الزخرف میں ہے او من ینشو اُ فی المحلیة ۔ البتہ جنت میں یہ چیز ہوگی اور اس دنیا میں جنت کے نمونہ کے طور پر تھوڑی مقدار میں مردوں کے لیے حلال رکھی گئی ہے۔

#### وجدثاني:

رسول اکرم می این نظر نے ان تمام چیزوں کوحرام قرار دیا ہے جوعیش پرتی اور لذت دنیا میں سرشاری کا ذریعہ بنیں ، چنال چیریشم اور سونا بھی ای قبیل سے ہیں آخرت فراموثی اور دنیا طلبی کا ذریعہ ہے۔

#### وجدثالث:

ريشم كاستعال كى ممانعت كى تئيرى وجديه بكريتكر وغروركو پيداكرتا بزيب وزينت اور جمال لاريب الله تعالى كو پيند بيكن بي چيزين اگر شاشه اور نمائش كى حدتك بين جا كين تو پيند بيده نبيس، كيول كه شاشه اور نمائش ول بش غرور كو پيداكرتى به اى وجد بين تربعت في مردول كه لي يا تعالى كوال و نيا بين حرام قرار و يا به - كو پيداكرتى به اى وجد بين أبي شفيه تا خد ته تنا على نيز من الشفينها ني عَنْ أَشْعَتْ بْنِ أَبِي الشَّغَنَاعَلَى بُنِ مَنْ اللَّهُ يَتَلِيدًا عَنْ الشَّينها نِي عَنْ أَشْعَتْ بْنِ أَبِي الشَّغَنَاعَنَ مَعُولِيَة بْنِ سُولِيدٍ عَنْ النَّهُ عَنْ اللَّهُ يَتَلِيدًا عَنْ اللَّهُ عِنْ اللَّهُ عَنْ اللَّهُ عَالِهُ ال

#### ترجمه كمديث

حضرت براء فرماتے ہیں کدرسول آکرم کا تیزائی نے (ونیا میں) ریشم (کے اقسام) دیاج جریر اور استبرق پہنے سے شخ فرمایا-تشریح مدیث: ریشم کے استعمال کے بارے میں حضرات فقہاء کا اختلاف:

تمام فقہا مرام اصولی طور پراس بات پر منفق ہیں کہ مردوں کے لیے ریشمی لباس کا استعال جائز نہیں ، البتداس کی تقام فقہا مرام اصولی طور پراس بات پر منفق ہیں کہ مردوں کے لیے ریشمی لباس کا استعال جائز نہیں البتداس کی جیں تفصیل میں معمولی نوعیت کا اختلاف ہے ، ابن جرعسقلائی ابن بطال کے حوالہ سے فتح الباری میں تین اقوال نقل کئے ہیں (۱) قبل اول:

- حضرت علی ، ابن عمر ، خود نفر ، ابوموی ، ابن زبیر ، اور تابعین میں سے حضرت حسن بضری اور ابن سیرین کی رائے میں سیہے کہ دیشمی لباس کا استعمال ہر حال میں ہرایک کے لیے حرام ہے مرد ہویا عورت ۔ سب کا تھم برابر ہے۔

(۲) قل دوم:

(۱)فتحالباري: ۲۸۵/۱۰

تَكُمِبُلُ الْحَاجَة

جلدمتم

ہو،ممانعت سے متعلق تمام احادیث تکبر کے طور پر پہننے کی صورت پرمحمول ہے تگر بیتول عندالجمہور مردود ہے، کیوں کہ احادیث میں محض کبس حریر پروعیو آئی ہے۔

### (٣) قال يوم:

ایک تیسری جماعت کا قول میہ ہے کہ ریشی لباس کا استعال مکروہ ہے حرام نہیں ، علامہ ابن وقیق العید نے قول ثالث کے قاطین کا تعاقب کرتے ہوئے فرمایا کہ عبداللہ بن زبیر کے زمانے میں اس بات پر اجماع منعقد ہو چکا ہے کہ مردوں کے لیے ریشم کا استعال حرام ہے اور عور توں کے لیے مباح ہے۔ (۱)

## كياريشم كابيننامطلقاً حرام بع؟

ریشی لباس کا استعال مطلقاً حرام ہے یا کسی عذر کی وجہ سے جائز ہے؟ اس بارے میں بھی فقہاء کرام کے درمیان اختلاف ہے جناں چہ حضرات فقہاء کرام سے دواتو ال منقول ہیں جو حسب ذیل ہیں۔

### قل اول:

حضرت امام شافی فرماتے ہیں کہ خارش اور جوؤں کی وجہ سے یا بیاری کی وجہ سے مردوں کے لیے ریشی لباس کا استعال مطلقاً جائز ہے ای طرح جنگ کے اندر بھی ریشم کا استعال مردوں کے لیے جائز ہے اس لیے کہ ریشم وشمن کے تملہ سے بچاؤ کا ذریعہ ہے، کیوں کہ ریشم پر تلوارا چٹ جاتی ہے اور آ دمی ذخی ہونے سے پچاؤ کا ذریعہ ہے، کیوں کہ ریشم پر تلوارا چٹ جاتی ہے اور آ دمی ذخی ہونے سے پچا جاتا ہے اس لیے ان دونوں صورتوں میں ریشم کا استعال مردوں کے لیے مطلقاً جائز ہے۔

### قل دوم:

حضرت امام اعظم ابوصنیفہ تخر ماتے ہیں کہ ان دونوں صورتوں میں بھی خالص ریشم کا استعال مردوں کے لیے جائز نہیں ،البتہ تخلوط ریشم کا استعال کرنا جائز ہے۔

# مخلوط كى تفصيلات:

حضرت امام اعظم ابوحنیفہ کنزویک مخلوط میں بھی تفصیل ہے کہ اگراس کیڑے کا بانا حریر ہے اور تانا غیر حریر ہے تو ایسا کپڑا، پہننا عندالاحناف ناجا تز ہے البتدا گرتا ناحریر ہواور بانا غیر حریر ہوتو ایساریشی کپڑا اعام حالات میں بھی جائز ہے، البنداحرب اور مرض کی حالت میں ریشی کپڑے کا استعمال بھی جائز ہے البنداحرب اور مرض کی حالت میں ریشی کپڑے کا استعمال بھی جائز ہے جس کا بانا حریر ہواور تانا غیر حریر ہو، اور اس فرق کی وجہ ہے کہ کپڑے کے اندر اصل بانا ہوتا ہے بانا ہی سامنے رہتا ہے

<sup>(1)</sup>فتحالباري: • ١٨٥/١.

اورتانا اندرر متاہے لہذا اگر تا ناحریر ہے اور بانا غیر حریر ہے تو اس کیڑے کے ظاہر میں حریر کی صفات دیکھنے میں نظر نبیں آئيں گی کیول کہاس صورت میں حریر پوشیدہ رہے گااس لیے عندالا حناف ایسا کپڑا عام حالات میں بھی پہننا جائز ہے اور اگر باناحر ير بهواور تانا غيرحر ير بهوتواس صورت ميساس كير ك ظاهري شكل حرير جيسي ، وگ اور حرير ما من نظر آئ كاس لیے وہ عام حالات میں ناجائز ہے البتہ عندالضرورت مرض اور حرب کی حالت میں جائز ہے<sup>(1)</sup>

# ىشى بىتراورتكىيەدغىرە كالىتعمال:

حضرت امام ابوصنیفه کے نزد یک ریشی بستر ، فرش ، تکیه اور پردے وغیرہ کا استعال جائز ہے امام ابو بوسف اور امام محمد کے نذریک جر ترخیس، غالباً صاحبین کی رائے زیادہ سیجے ہے کیوں کہ رسول اللہ کا ﷺ حریر، دیباج کپڑے پہننے اور اس پر بیٹھنے سے منع فرمایا ہے (۲) ٹابالغ بچوں کوریشمی کیڑا بہنا ناجا ئزنہیں ،البتہ پہنانے والا گناہ گار ہوگا، (۳)

صاحبین کی طرح دوسرے نقنہاء کرام بھی رہٹمی کپڑے کے تکئے اور پردے نیز فرش کو جائز قرار نہیں دیتے، نیز خارش، جول دغیره کی وجہ سے بھی فقہاء مالکیہ کے سوا دوسرے فقہاء ریشمی کیڑے کی اجازت دیتے ہیں، چارانگی کی مقدار کی اجازت میں دوسرے فقہاء بھی احناف کے ہم خیال ہیں، ریشی دھائے کے ساتھ سوتی یا کسی اور دھا مے کی بناوٹ ہوتو شواقع ادر حنابلہ کے نز ویک غالب کا اعتبار ہوگا اور ما لکیہ کے نز دیک بہر حال اس کی ممانعت ہوگی احناف کی رائے گز رچکی ے کدا کر باناریشم کانہ ہوصرف تاناریتمی ہوتو جائز ہے۔ (۳)

(٣٤٠٩)حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا وَكِيعَ عَنْ شَعْبَةَ عَنْ الْحَكَمِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَي عَنْ حُلَيْفَةً قَالَ نَهَى رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَمِسَلَّمَ عَنْ لَبْسِ الْحَرِيْرِ وَالذَّهَبِ وَقَالَ هُوَ لَهُمْ فِي الدُّنْيَاوَلَنَافِيالْآخِرَةِ.

#### 7. جمرُ مديث:

حضرت حذیفہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم تالیا اللہ نے رہم اور سونے کے استعمال سے منع فرمایا کہ بیدونیا میں کا فروں کے کیے ہے اور آخرت میں ہمارے کیے ہے۔

### تشریخ مدیث:

جس طرح حریر کا استعال مردوں کے کیے حرام ہے اور عورتوں کے لیے جائز ہے ای طرح سونے کا استعال بھی مردول کے لیے حرام ہے اور عورتوں کے لیے جائز اور طال ،اور مردول کے فق میں ان کی حرمت کی بھی وجدو ہی ہے جو حریر

(~)قاموسائفقه: ۲۵۴/۳ (٣) قاموس الققه: ٣٥٣/٣ (۲)بخاري:۲/۸۲۸ (1)مسطاددرس ترمذي: ۳۳۰/۵

تَكْمِينُ أَالَحَاجَة

ک حرمت کی وجہ ہے جس کا ذکر ماقبل میں آپ کا ہے۔

عورت کے لیے بھی سونا اور جاندی کا استعمال صرف زیور کی شکل میں جائز ہے سونے چاندی کے برتن ،مرمددانی کنگھی، اورآ ئے وغیرہ مورت کے لیے بھی جائز نہیں ،ادرغیر مقطع زیور جائز ہے یا نہیں اس میں اختلاف ہے اورغیر مقطع زیوروہ ہے جوایک بڑا گڑا ہو، جیسے ہنمل، چوڑی وغیرہ،اس کو ملق بھی کہتے ہیں،ایسے بڑے زید کے جواز اور عدم جواز میں اختلاف ہے جمہور کے نزد یک ہرز بور جائز ہے خواہ وہ مقطع ہو یا غیر مقطع ، اور دلیل تر مذی شریف کی روایت ہے جوابوموی اشعری اسے مروی ہوان رسول الله ﷺ قال: حرم لباس الحرير والذهب على ذكور امتى، واحل لاناثهم- بيعديث عام بحيول إ برے برتسم کے زبور کوشائل ہے نیز سورہ زخرف کی آیت او من بنشو أفی المحلیة ہے جی اس کا جواز مستنبط ہوتا ہے۔ مگراس سلسلہ میں دوسری رائے یہ ہے کہ عورت کے لیے صرف مقطع یعنی چھوٹا زیور جیسے انگوشی بالی، ادر جودھا مے میں پرویا ہوجائز ہے عورت کے لیے بڑے زیور کا استعال جائز نہیں ان کی دلیل یہ ہے کہ رسول اکرم کاٹیڈیٹر نے عور تول کوسونا استعمال کرنے سے منع فرما یا صرف مقطع کی اجازت دی، (منکوۃ مدیث: ۴۳۹۵) ایک دوسری حدیث میں ہے کہ ذریعة تم بناؤ سنگار کرو،سنو! تم میں ہے جو بھی عورت سونا بہنے گی جس کو وہ ظاہر کرے گی تو اس کے ذریعہ مزاد بجائے گی (منکوۃ: ۳۰ ۴۳) ان احادیث کی وجہ سے غیر مقطع زیور کا استعمال ممنوع ہوگا۔ جمہور الل فرماتے ہیں کہ بیدوعید کی حدیثیں میں جن سے شرعی حکم ثابت نہیں ہوسکتا، کیوں کہ وعید کی مختلف وجو ہات ہوسکتی ہیں مثلاً زکوۃ ،ادانہ کرنا ،نماکش کرنا وغیرہ۔ (• ١٠٧)حَدَّثَنَاأَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَاعَبْدُ الرَّحِيمِ بِنَ سُلَيْمَانَ عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بَنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ أَخْبَرَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَأَى حُلَّةٌ سِيَرَاءُ مِنْ حَرِيرٍ فَقَالَ يَارَسُولَ اللَّهِ لَوْ ابْتَغُتَ هَذِهِ الْحُلْةَ لِلْوَ فَدِوَ لِيَوْمِ الْجُمُعَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّمَا يَلْبَسُ هَذِهِ مَنْ لَا خَلَاقَ لَذَفِي الْآخِرَةِ.

#### ترجمهٔ مدیث:

حفرت عمر بن الخطاب في سيراء كا ايك ريشى جوڑا ديكھا توعرض كيا يارسول الله اگر آپ اس كو دفو د ( ہے ملاقات كرنے اور جمعہ كے ليے خريد كيس ( توكيا ہى اچھا ہو ) رسول اكرم كائيلائے نيان كرفر ما يا جزي نيست اس كو ده لوگ پہنچ بيں جن كا آخرت ميں كوئى حصہ بيں ہوتا۔

#### تشريح مديث:

شراح کرام فرماتے بیں کہ اس میں احادیث کا تعلق ان لوگوں سے ہوریشم کے حلال ہونے کاعقیدہ رکھتے ہوئے استعال کرے، یا محمل احادیث تروتہدید پرمحمول ہے، یا اس کا مطلب بیسے کہ جوشخص دنیا میں ریشی کپڑا پہنے گادہ ان

تَكْمِيُلُ الْحَاجَة

لوگول كے ماتھ جنت من بيس بوگا جواول مرحله ميں فائز الرام بوكر جنت ميں جائيں ہے، چنال چاس كى تاكيداس دوابت سے بھی بوتی ہے جو حضرت امام احمد بن منبل ئے حضرت جو يرية سے فقل كى ہے كہ من لبس الحريو فى الدنيا البسه الله يوم القيامة ثو بامن فاريخى جم فضل نے دنيا ميں ريشى كيڑاز يبتن كيااس كواللہ تعالى قيامت كدن آگ كالباس بہنا سے گا۔ القيامة ثو بامن فاريخى جم فضل نے دنيا ميں ريشى كيڑاز يبتن كيااس كواللہ تعالى قيامت كدن آگ كالباس بہنا سے گا۔

ال باب مين صرف ايك حديث فادم رسول حفرت انس بن ما لك سعمروى بياس بين ان لوكول كابيان مين الربي بين ان لوكول كابيان مين كوبدرجه مجبودى عذركى وجه سعديثم استعال كرني كي شريعت في اجازت دى بي تفصيل ما قبل مين آچى ہے۔ (١١) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُو بِنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرٍ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَزُ و بَةَ عَنْ قَتَادَةً أَنَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَخَصَ لِلزُّ بَيْرِ بْنِ الْعَوَّ امِ وَلِعَبْدِ الوَّحْمَنِ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَخَصَ لِلزُّ بَيْرِ بْنِ الْعَوَّ امِ وَلِعَبْدِ الوَّحْمَنِ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَخَصَ لِلزُّ بَيْرِ بْنِ الْعَوَّ امِ وَلِعَبْدِ الوَّحْمَنِ بَنِ عَوْفٍ فِي قَصِيصَيْنِ مِنْ حَرِيرٍ مِنْ وَجُع كَانَ بِهِ هَا حِكَةٍ.

ترجمهً مديث: فارش ز د و شخص كے ليے ديشم پيننے كى اجازت:

حضرت انس بن ما لک سے روایت ہے کہ رسول اکرم سرور دو عالم کا اُنظیا نے حضرت زبیر بن العوام "، اور حضرت عبدالرحمٰن بن عوف کوریشمی قمیص استعمال کرنے کی اجازت دی، تھجلی کی بیاری کی وجہ ہے۔

#### تشریح مدیث:

اگرکوئی مجبوری ہومثلاً بدن میں خارش یا چیک ہوجائے یا جسم میں جو نمیں پڑجا نمیں اور کوئی کیڑا پہناتہ جائے توالی صورت حال میں ریشمی کپڑا استعال کرنا جائز ہے اس طرح جنگی ضرورت کی وجہ سے بھی ریشمی لباس استعال کرنے کی اجازت ہے کیوں کدریشم کی چمک دشمن کی نظر کوخیرہ کرتی ہے اور اس پرتلوار کا دارا ترنبیس کرتا بلکہ تلوار اچٹ جاتی ہے۔

### (١٣٢٠)بَابُالرُّخُصَةِ فِي الْعَلَمِ فِي الثَّوْبِ

حضرت امام ابن ماجیّه نے اس باب کے تحت چار حدیثیں نقل کی ہیں جو امیر الموثنین خلیفہ دوم حضرت عمر بن الخطاب "، حضرت اساء کے غلام ابوعمر و "، حضرت عبد الله بن عمر "، حضرت انس بن ما لک رضی الله تعالی عنه سے منقول ہیں اس باب کا حاصل ہے ہے کہ دیشم تو فی نفسہ استعمال کرنا حرام ہے لیکن اگر دیشم چارانگل سے کم مقدار میں ہوتواس کا استعمال کرنا رواہے تفصیل حدیث کی شرح میں آئے گی۔

(٣ ١ ٢) حَدَّثَنَا أَبُوبَكُرِ بِنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا حَفْضَ بْنُ غِيَّاثٍ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ أَبِي عُفْمَانَ عَنْ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَنْهَى عَنْ الْحَرِيرِ وَالدِيبَاجِ إِلَّا مَا كَانَ هَكَذَا ثُمَّ أَشَارَ بِإِصْبَعِهِ ثُمُّ الثَّانِيَةِ ثُمَّ الثَّالِثَةِ ثُمُّ الرَّابِعَةِ فَقَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَانَا عَنْهُ.

#### رُجر كريث:

حضرت مُرَّحر يراورد بيان كے استعال كرنے ہے منع كرتے ہے مگر جواس قدر ہو، پھرآ ہے ايك انگل ہے اشارہ فرما يا، پھر دوسرى، پھرتيسرى، اور پھر چوتھى ہے اشارہ كيا، (چارانگلى تك ديشم كا گوٹ درست ہے) اور فرما يارسول الله تائيل ہميں ديشم كے استعال ہے منع فرما يا كرتے ہے۔

#### تشرح مديث:

امیرالموشین فلیفۃ المسلمین حضرت عمر فاروق جب ملک شام تشریف لے گئے تو آپ نے دہاں مقام جاہیہ میں فوج کے سامنے ایک پر مغز تقریر کی ، اور تقریر میں آپ نے بیار شاوفر ما یا کہ رسول اکرم کا ٹیڈیٹی نے مردوں کے لیے ریشی لباس کے استعال کرنے سے منع فرما یا ہے ہاں اگر دو تین یا چارائگی کے برابر بوتواس کی اجازت ہے ، چارائگشت کے برابر ریشی کیڑا ہوتو مردوں کے لیے حلال ہے اکثر علاء کا بہی قول ہے ، چوڑائی میں چارائگی تک اجازت ہے اور لمبائی میں بلاقید مردوں کے لیے دیشم طلال ہے کول کراتی قلیل مقدار اول تولیاس کے دائر سے میں نہیں آتی ، لینی اس کو بہنا وانہیں کہتے ، پھراتی مقدار کی بھی ضرورت بھی پیش آتی ہے دیگر کھا اور شیروانی میں گوٹ لاکا نے کے لیے اس کی حاجت پڑتی ہے نیز اتی مقدار اس کے دوہ جنت کا پیر محسوس بن کرنگا ہوں کے سامنے رہے تا کہ مل صالح کی ترغیب ہو۔ واللہ اعلم مالے میں دوا ہے کہ وہ جنت کا پیر محسوس بن کرنگا ہوں کے سامنے رہے تا کہ مل صالح کی ترغیب ہو۔ واللہ اعلم مالے موالیہ المورجع والمعاب

(٣٤١٣) حَذَّثَنَا أَبُو بَكُو بَنْ أَبِي شَيْبَةَ حَذَّثَنَا وَكِيعْ عَنْ مَغِيرَةَ بْنِ ذِيَادٍ عَنْ أَبِي عُمَرَ مَوْلَى أَسْمَاءَ قَالَ
وَأَيْتُ ابْنَ عُمَرَ اشْتَرَى عِمَامَةً لَهَا عَلَمَ فَدَعَا بِالْجَلَمَيْنِ فَقَصَّهُ فَدَخَلْتُ عَلَى أَسْمَاءَ فَذَكَرْتُ
ذَلِكَ لَهَا فَقَالَتْ بُوْسَالِعَبْدِ اللهِ يَا جَارِيَةُ هَاتِي جُبَّةَ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَتُ بِجُبَةٍ
مَكُفُو فَقِ الْكُمَيْنِ وَالْجَيْبِ وَالْفَرْ جَيْنِ بِالدِّيبَاجِ
مَكُفُو فَقِ الْكُمَيْنِ وَالْجَيْبِ وَالْفَرْ جَيْنِ بِالدِّيبَاج

# ترجمهَ مديث: رشي ماشيروالاعمامه:

حضرت اساء کے آزاد کردہ غلام ابوئمر کہتے ہیں کہ حضرت عبداللہ بن عمر کودیکھا کہ انہوں نے ایک عمامہ خریدا جس کا حاشیہ (ریشمی) تھا آپ نے بینچی منگوائی ادر حاشیہ کاٹ ڈالا پھر میں حضرت اساء اسکے بیاس گیا تو میں نے ان سے اس کا تذکرہ کیا ہتوانہوں نے کہاافسوں ہے عبداللہ پر ،ا بے لڑکی! ذرار سول اکرم کا شیار کیا گاجہ تو لاؤ ، چناں چہوہ ایک جبدلائی جس کی آستین ،گریبان اور کلیوں پر دیشم کی گوٹ گئی ہوئی تھی۔

#### تشریح مدیث:

قوله: فدعا بالجلمين: ہتدوياك ميں جونندرائج ہاس ميں فدبالقلمين كالفاظ إي اس كے متى تينى كے بين قاموں شركھا ہے القلم و منها الجلم ما يجزيد جس كذريع كى زاريع كى يزكوكا ٹاجائے مراد پنجى ہے۔

قولہ: بؤسا لعبد الله: بؤس بنس يبنس (سمع يسمع) بؤساً مصدر إلى كمعنى شدت اور فقر كے بي لينى الله تعالى ال

چوتکہ حضرت عبداللہ بن عمر کو بید مسئلہ معلوم ندھا کہ چارانگل کے بقدردیشم استعال کرنا جائز ہے اور رسول اکرم کا فیانی نے اس کی رخصت دی ہے اس لیے انہوں نے عمامہ کے اس حصہ کوکاٹ ڈالاجس میں کوٹ تکی ہوئی تھی، حضرت اسان کوان کے غلام ابوعمر نے جاکر بتایا کہ ابن عمر نے ایسا ایسا کیا تو انہوں نے عبداللہ بن عمر نے کا اظہار تبجب کرتے ہوئے کہاافسوں ہے عبداللہ پرخواہ مخواہ بلا وجہ ممامہ کے حاشیہ کوکاٹ ڈالا۔ اتن مقدار توریشم کی اجازت ہے اور رسول اللہ کا فیان کے جبہ میں بھی اتن مقدار ریشم کی اجازت ہے اور دسول اللہ کا فیان کے جبہ میں آسین ، گریبان ، تھا بھرانہوں نے یقین ولانے کے لیے حضور اکرم کا فیان کا جبہ ممارک منگا کردکھا یا تو آپ کے مبارک جبہ میں آسین ، گریبان ، اور کلیوں میں دیشم کی گوٹ کی ہوئی تھی۔

### (١٣٢١)بَابُلُبُسِ الْمَرِيرِ وَالذَّهَبِ لِلْنِسَاءِ

اس باب میں حضرت امام ابن ماجہ نے چار حدیثین ثقل کی بین جوامیر الموثین خلیفہ دالی حضرت علی مرتفعی محضرت عبد اللہ بن عمر اور خادم رسول حضرت انس بن ما لکٹ سے مروی ہیں اس باب کا خلاصہ یہ ہے کہ حریر اور سونے کی حرمت کا تعلق صرف مردوں سے ہے دورتوں کے لیے بیدونوں چیزیں استعمال کرنا جائز اور حلال ہے،

(٣ ١ ٣ ٤) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرٍ حَدَّثَنَا عَبُدُ الرَّحِيمِ بْنُ سَلَيْمَانَ عَنُ مُحَمَّدِ نِنِ إِسْحَقَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ
عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ زُرِيْ الْغَافِقِي سَمِعْتُهُ يَقُولُ
عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ زُرَيْرِ الْغَافِقِي سَمِعْتُهُ يَقُولُ
مَمْ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ يَقُولُ أَخَدَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَرِيرًا بِشِمَالِهِ وَ ذَهَبًا
مِيمِينِهِ ثُمْ رَفَعَ بِهِمَا يَدُيْهِ فَقَالَ إِنَّ هَذَيْنِ حَرَامُ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي حِلَ لِإِنَاتِهِمَ

# ترجمهٔ مدیث: مردول کے لیے ریشم اور مونے کی ممانعت:

حضرت على بن ابى طالب سيروايت ب كدر سول اكرم كاليوالم في اليوا على باته من التهم ليا اوروا عين باته من التهم ال

كى مردول كے ليے حرام اوران كى عوزتوں كے ليے طلال بيں۔ تشريح مديث:

آپ نے ریشم کو دونوں ہاتھ میں لے کراو پر کی جانب اٹھا کرلوگوں کے سامنے ان کی حرمت کا اعلان اس لیے فرمایا تاکہ لوگوں کو نوب اچھی طرح معلوم ہوجائے اور لوگ ان دونوں چیزوں کو پہچان لیس اور ان کی حرمت ان کے دلوں میں راتنے اور پیوست ہوجائے، چنال چیج جمعے است اسلامیہ کا اس پر اتفاق واجماع ہے کہ حریر وسونا کا استعمال مردوں کے لیے حرام ہے اور عور توں کے لیے حرام ہے اور عور توں کے لیے حوال ، تفصیل ما قبل میں آپھی ہے وہاں ملاحظ فرمالیں ،

(۵ اُ ۵ اُ ۵ اَ ۵ اَ عَنْ عَلَى اللهِ عَنْ عَلِي شَنِهَ حَذَ ثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ اِنْ سُلَيْمَانَ عَنْ يَزِيدَ اِنِ أَبِى ذِيَادٍ عَنْ أَبِى فَا عَبْدُ الرَّحِيمِ اِنْ سُلَيْمَانَ عَنْ يَزِيدَ اللهِ عَنْ عَلِي أَنَّهُ أَهْدِي لِرَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُلَةً مَكُفُوفَة يَحْرِيرٍ إِمَّاسَدَاهَا وَإِمَّا لَحْمَتُهَا فَأَرْسَلَ بِهَا إِلَى قَاتَيْتُهُ فَقُلْتُ يَارَسُولَ اللهِ مَا أَصْنَعَ بِهَا أَلْبَسُهَا قَالَ لَا يَعْرِيرٍ إِمَّاسَدَاهَا وَإِمَّا لَحْمَتُهَا فَأَرْسَلَ بِهَا إِلَى قَاتَيْتُهُ فَقُلْتُ يَارَسُولَ اللهِ مَا أَصْنَعَ بِهَا أَلْبَسُهَا قَالَ لَا وَلَكِنْ اجْعَلْهَا خُمُرًا اَيْنَ الْفُواطِمِ.

وَلَكِنْ اجْعَلْهَا خُمُرًا اَيْنَ الْفُواطِمِ.

#### رِّ جَمْهُ مَدِيث:

حضرت على كرم الله وجهه سے مروى ہے كه رسول الله كائياتيم كى خدمت ميں كبڑ ہے كا ايك جوڑ اہديہ ميں آيا جس ميں ريشم شامل تھا، يا تا ناريشم تھا يا بانا، رسول پاك كائياتيم نے وہ مجھے تھے ديا، ميں آپ كی خدمت ميں حاضر ہوا اور عرض كيا يارسول الله! ميں اس كا كيا كروں؟ كيا ميں اس كوزيب تن كرلوں؟ آپ نے فرما يا نہيں، بلكه اس ككاث كرا پئى بيوى فاطمه كے ليے اوڑھنى بنالو۔ تشريح مديث:

قوله: اجعلها خدر أبین الفو اطم: فو اطم سے مراد حضرت علی کی والدہ فاطمہ بنت اسد، اور فاطمہ بنت مخزہ اور المرسول اکرم کاٹیا آئے کی صاحبزادی فاطمہ بنت میں روایت سے بھی بھی معلوم ہوا کہ ریشم کا استعال مردوں کے لیے ترام ہے البتہ عود توں کے لیے ترام ہے البتہ عود توں کے لیے ترام ہے البتہ عود توں کے لیے حال ہے کیوں کہ آپ نے حضرت علی کو استعال کرنے سے منع فر ما یا جوعدم جواز کا واضح خبوت ہے ادر اوڑھنی بنانے کی اجازت دی جواس بات کا روش خبوت ہے کہ اس کا استعال عود توں کے لیے جائز ہے،

(٣٤١٦) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرٍ حَدَّثَنَا عَبُدُ الرَّحِيمِ بْنُ سَلَيْمَانَ عَنْ الْإِفْرِيقِيَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ رَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهُ عَلَيْهَ وَسَلَمَ وَفِي إِخْدَى يَدَيْهِ ثَوْ بَ مِنْ حَرِيرٍ عَبْدِ اللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ وَفِي إِخْدَى يَدَيْهِ ثَوْ بَ مِنْ حَرِيرٍ عَبْدِ اللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ وَفِي إِخْدَى يَدَيْهِ ثَوْبَ مِنْ حَرِيرٍ وَفَالَ إِنَّ هَذَيْنِ مُحَرِّمُ عَلَى ذُكُورٍ أُمِّتِي حِلْ لِإِنَا يُهِمْ.

ترجمه مديث: عورتول كے ليے ريشم اورسونے كى ملت:

حضرت عبدالله بن عمر فرماتے ہیں کہ (ایک دن) رسول اکرم الله الله عارے یاس تشریف لائے جبکہ آپ کے ہاتھ

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

میں ریٹم کا کپڑا تھااور دوسرے ہاتھ میں سوناء آپ نے فر ما یا (سنو!) بے شک بید دونوں میری امت کے مردوں پر حرام کردئے گئے ہیں البتہ ان کی عور توں کے لیے حلال ہیں۔

تعري حديث: شوح الحديث قدمر قبل ذالك

(٣٤١٤) حَذَثُنَا أَبُو بَكُرٍ حَذَثَنَا عِيسَى إِنْ يُونُسَ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ الزَّهْرِيِّ عَنْ أَنَسِ قَالَ رَأَيْتُ عَلَى زَيْنَبَ بِنْتِرَاءَ.

ترجمهٔ مدیث: حضرت زینب بنت رسول کاحریراستعمال کرنا:

حضرت انس فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اکرم کالیا آئے کی صاحبزادی حضرت ذینب کودھاری دارریشی آمیس بہنتے دیکھا۔ ریکے مدیث:

میرحدیث بھی اس بات پر دال ہے کہ عورتوں کے لیے ریشم کا استعمال جائز ہے، جیسا کہ حضرت ذینب بنت رسول مائی تیز کے کمل سے ثابت ہور ہاہے۔

قوله: دایت علی ذینب: میروایت شاذ ہے اصل دوایت جو تحفوظ ہے اس میں زینب کی جگدام کلؤم ہے۔ مسیراء: مخططة بالحویس وہ چادر یا لباس جس میں ریشم کی دھاری اس حدیث شریف کو یہاں ذکر کرنے کا مقصد عورتوں کے لیے دیشم کی حلت اور جو از کو ثابت کرنا ہے جو بدر جراتم ثابت ہور ہاہے۔ واللہ اعلم بالصواب (۱۳۲۲) بَنابُ لُنبسِ الْأَحْمَرِ لِلرِّجَالِ

اس باب میں صرف ووحدیثیں فدکور ہیں جوحضرت براءین عازب اورحضرت بریدہ سے منقول ہیں اس باب کا حاصل میہ ہے کہ مردول کے لیے سرخ دھاری والا جوڑ ااستعال کرنا جائز ہے خالص بھڑ کدار سرخ کپڑ ااستعال کرنا جائز ہے یانہیں؟اس میں اختلاف ہے شرح حدیث کے تحت انشاءاللہ تفصیل آرہی ہے۔

(٣٤١٨) حَذَثَنَاأَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِى شَيْبَةَ عَنْ شَرِيكِ بْنِ عَبْدِ اللهِ الْقَاضِي عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ الْبَرَاءِ قَالَ مَا رَأَيْتُ أَجْمَلَ مِنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مُتَرَجِّلًا فِي حُلَةٍ حَمْرَاءَ.

ترجمة مديث: سرخ جوز بكااستعمال:

حضرت براء فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللّٰہ کُالِیَا سے زیادہ خوبصورت دِمیل کسی کونییں دیکھا کہ آپ بالوں میں کشھا بھٹے ہوئے سرخ جوڑے میں ملبوس ہیں۔ (بیسرخ دھاری داریمن طرفھا) کشھا بھٹے ہوئے سرخ جوڑے میں ملبوس ہیں۔ (بیسرخ دھاری داریمن طرفھا) تشریح حد بیٹ: خالص سرخ حلداستعمال کرنے کاشرعی حکم:

قوله: في حلة حمواء: ال حديث شريف عمرخ رنگ كلباس كاجوازمعلوم بوتا ب،حضرات فقهاء كرام ك

جلدمتتم

یبال بھی مختلف اقوال ہیں حافظ ابن مجرعسقلانی نے فٹخ الباری میں اس سلسلے میں سات اقوال نقل کئے ہیں جودرج ذیل ہیں۔ (۱)مطلقاً جائز ہے، یہ قول علی مطلحہ عبداللہ بن جعفر میں اس سلسلے میں سعید بن المسیب ، ابراہیم نحعی ، شعبی ، ابوقلام اور تابعین کرام کی ایک جماعت ہے منقول ہے۔

(٢) مطلقاً ناجا رئے، كمايدل عليه حديث ابن عمر الذى سياتى فى الباب القادم\_

(۳) مکردہ ہے۔ بشرطیکہ گہراسرخ ہو،اگر ہلکا سرخ ہوادر سیابی مائل سرخی ہو یعنی براؤن رنگ تو بیہ بلا کراہت جائز ہے، حضرت عطاء طاؤس اورمجاہد ہے یہی تول منقول ہے۔

(۵) اگرسوت پہلے رنگا گیا بھر بنا گیا تواس کا پہننا جائز ہے اور بننے کے بعد رنگا گیا ہوتو اس کا پہننا ممنوع ہے علامہ خطابی کارجحان ای طرف ہے۔

(۲) جن احادیث میں سرخ رنگ کے کپڑے پہننے کی ممانعت آئی ہے اس سے مراد گیروارنگ ہے اہذا گیرورنگ کے علاوہ دوسرے کوئی رنگ بھی ممنوع نہ ہوگا۔

(2) مم نعت کا تعلق اس کیڑے سے ہے جس کو کمل سرخ رنگ میں رنگا گیا ہو، چنال چہا گر سرخ رنگ کے علاوہ سفید یا سیاہ یا ان کے علاوہ کوئی اور رنگ بھی ہوتو وہ بلا کرا ہت جائز ہے۔ احادیث مبارکہ میں جو بیہ آیا ہے کہ رسول اکرم میں نیاز ہے نے سرخ رنگ کا جوڑ ااستعال فرما یا ہے اس سے مراد خالص سرخ نہیں ہے بلکہ ایسا سرخ مراوہ ہو تخطط دھاری دار تھا۔ کیونکہ اس ذمانے میں جتنے بھی حلے تیار کئے جاتے تھے، وہ یمن میں تیار کئے جاتے تھے اور یمن میں اکثر و بیشتر حلے مخطط یعنی دھاری دار تیار کئے جاتے تھے اس لیے لا محالہ رسول اکرم کا نیاز کئے جاتے جو سرخ رنگ کا حلہ زیب تن کرد کھا تھاوہ دھاری دارتھا، ان القیم نے بھی زاد المعاد میں بہی تحقیق پیش کی ہے (۱)

(۸) علامہ تھر بن جریر طبر کی نے ان اقوال کوفقل کرنے کے بعد کہتے ہیں کہ میر سے نزدیک ہرفتم کے دنگ میں دنگا ہوا کپٹر ااستعال کرنا جا تز ہے لیکن میں اس کپٹر سے کا پہننا پسندنہیں کرتا جو گہرا سرخ ہو، اس لیے کہ یہ ہمادے زمانے میں صاحب مروت کا لباس نہیں ، اور حدود شریعت میں رہ کرز مانے کے فیشن کی رعایت بھی مروت میں داخل ہے زمانے کے روپ اور فیشن کے خلاف نیا طرز اینا نا ایک قتم کی شہرت ہے جوشرع میں مذموم ہے (۲)

(٢)مستفاداهداءالدياجه: ٣٢/٥

(۱) فتح الباري: ۱ / ۵ • ۳زاد المعاد: ۱ ۳۷ ا

جلدات

#### فلامة بحث:

اس باب کا غلاصہ یہ ہے کہ تیز سمرخ رنگ مردول کے لیے تابسندیدہ ہے، یعنی مکروہ تنزیبی ہے اور ہاکا سرخ رنگ اور سابی مائل سمرخی یعنی براؤن رنگ بلا کرا بہت جائز ہے حضرت مفتی جمد تنی عثانی صاحب مد ظلم العالی نے درس تر بذی میں لکھا ہے کہ حنفیہ کے نز دیک سمرخ جوڑا مکروہ تحریکی ہے بشرطیکہ دہ گہراس خ ہوں گئن اگر سمرخ رنگ ہلکا ہو یا اس پر سرخ دھاریاں ہوں تواس کا پہننا حنفیہ کے نز دیک جائز ہے بظاہر آپ نے جولیاس استعال کیا تھاوہ سرخ دھاری کا تھا، حضرت مفتی سعید احمد صاحب یالن پوری مدظلہ العالی نے گہر ہے رنگ کو کروہ تنزیکی کھا ہے۔

جہاں تک دسول کا ٹیڈائے نے جوسرخ حلہ استعال کیا تھا اس کا مطلب حضرت سفیان تو رکؒ نے یہ بیان کیا ہے کہ وہ یمن کا بنا ہوا جبر مرخ رنگ کی ناپسندیدگی کی وجہ یہ ہے کہ یہ رنگ نہا ہوا جس کی زمین سفیرتھی اور اس میں سمرخ دھاریاں تھیں،۔ سمرخ رنگ کی ناپسندیدگی کی وجہ یہ ہے کہ یہ رنگ نہایت مست کن ہے جو مردوں کے شایان شان نہیں، البتہ کورتوں کے بیے زیبا ہے اس لیے ان کے لیے خالص سمرخ رنگ کا لباس بھی جائز ہے، واللہ اعلم بالصواب۔

(٣٤١٩) حَدَّثَنَا أَنُو عَامِرٍ عَبُدُ اللهِ بِنَ عَامِرِ بِنِ بَرَ ادِبِنِ يُوسُفَ بْنِ أَبِى بُرْدَةَ بْنِ أَبِى مُوسَى الْأَشْعَرِي قَالَ حَدَّثَهُ حَدَّثَهُ اللهِ بَنُ الْحَبَابِ حَدَّفَنَا حَسَيْنُ بْنُ وَاقِدٍ قَاضِى مَرْ وَحَدَّثَنِى عَبُدُ اللهِ بْنُ بُرَيْدَةَ أَنَ أَبَاهُ حَدَّثَهُ قَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمْ يَخُطُبُ فَأَقْبَلُ حَسَنُ وَحُسَيْنُ عَلَيْهِمَا قَمِيصَانِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمْ يَخُطُبُ فَأَقْبَلُ حَسَنُ وَحُسَيْنُ عَلَيْهِمَا قَمِيصَانِ أَحْمَوانِ يَعْثُرُ انِ وَيَقُومَانِ فَنَزَلَ النّبِي رَبِي فَا خَذُهُمَا فَوَضَعَهُمَا فِي حِجْرِهِ فَقَالُ صَدُقَ اللهُ وَرَسُولُهُ إِنْ مَا أَمُوالُكُمْ وَأُولَا لَكُمْ وَأُولَا لَكُمْ وَأُولَا لَنَبِي مُنْ فَالْمَامُ وَنُولُ اللهُ وَرَسُولُهُ إِنْ مَا أَمُوالْكُمْ وَأُولَا لَا كُمْ فِي فَلَمْ أَصُورُ لُهُ مَا أَمُولُ اللهُ وَاللهُ وَاللهُ عَلَيْهِ فَا خَذُهُمَا فَوَطَعَهُمَا فِي حِجْرِهِ فَقَالُ صَدُقَ اللهُ وَرَسُولُهُ إِنْ مَا أَمُولُ النّهُ وَاللهُ وَلَا اللهُ وَاللهُ وَلَا اللهُ عَلَيْهِ فَا خَذَهُ هُمَا فَو ضَعَهُمَا فِي حِجْرِهِ فَقَالُ صَدُقَ اللهُ وَرَسُولُهُ إِنَا مَا أَمُوالْكُمْ وَأُولَا لَا كُمْ فِي فَالْمَا مُولِ لَهُ مَا أَعْدَلُ عَلَيْهُ مَا أَولَا لَا كُولُولُهُ اللهُ وَاللّهُ عَلَيْهِ فَا لَاللهُ وَلَا اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ وَلَا مُعَلِيهُمُ وَاللّهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ مَنْ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ وَسُولُولُهُ اللهُ ا

#### آجمهُ مديث:

حضرت بریدہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسل اکرم کا ایج کو خطبہ دیے دیکھا کہ استے میں حضرت حسن اور حسین فی تشکر بیف لائے ان پر سرخ رنگ کی قبیعی کھی ، ( لیمنی سرخ رنگ کی قبیعی نے بین کئے ہوئے سنے ) بھی وہ گرتے بھی اٹھتے ، اشریف لائے ان پر سرخ رنگ کی قبیعی کھی ہوئے سنے ) بھی وہ گرتے بھی اٹھتے ، ( کم سنی کی وجہ سے ) نبی کریم کا ایڈ ان دونوں کود میں اٹھا یا اور فر ما یا کہ الشداور اس کے رسول نے کہ بلا شبہ تمہارے اموال اور تمہاری اولا دتمہارے لیے آزمائش ہیں میں نے ان دونوں کو دیکھا تو مجھ سے رہانہ گیا ، پھر آپ نے خطبہ دینا شروع کر دیا۔

#### تشریح مدیث:

اس حدیث شریف سے معلوم ہوا کہ مرخ رنگ کے کپڑے استعمال کرنا جائز ہے تفصیل ما قبل میں گزر پی ہے، قولہ: بعشو ان ویقو مان: حضرت حسن حسین چوں کہ چھوٹے اور بچے تھے اس لیے ڈ گرگاتے و گرگاتے کھی گرتے

جلدمشم

• اور تمهی اشتے ہوئے آئے رسول اکرم ٹائیڈیٹر کو بیدد کیے کرر ہانہ گیا ، خطبہ چھوڑ کرآ کے بڑھ کران کوفر طمحیت میں اٹھالیا اور ان کو پیار کیا پھرآپ نے خطبہ دینانشروع کیا۔

(١٣٢٣)بَابُكَرَاهِيَةِ الْمُعَصَفَرِ لِلرِّجَالِ

اس باب کے تحت حضرت امام ابن ماجہ یے نئین حدیثیں نقل کرنے کی سعاوت حاصل کی ہے جوحضرت عبداللہ ابن عمر ' مصرت علی کرم اللہ دجہ اور حضرت عبداللہ بن عمر و بن عاص ' سے مردی ہیں اس باب کا حاصل سے ہے کہ گیروارنگ کا اباس مردوں کے لیے استعمال کرنا نا جا تز ہے البیتہ تورتیں استعمال کرسکتی ہیں۔ ان کے لیے جائز ہے۔

(٣٠٢٠) حَدَّثَنَاأَبُو بَكُو لِنَ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَاعَلِيُ لِنَ مُسْهِدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي ذِيَادٍ عَنْ الْمُصَنِ بْنِسُهَيْلٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ نَهِى رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ الْمُفَدَّمِ قَالَ يَزِيدُ قُلْتُ لِلْجَسَنِ مَا الْمُفَدَّمْ قَالَ الْمُشْبَعْ بِالْعُصْفُورِ. (فى الزوائد: اسناده صحيح، رجاله ثقات)

رِّ جمهُ مديث الكرك مرخ رنگ كااستعمال كرنے كى ممانعت:

حضرت عبدالله بن عمرٌ فرمات بین که دسول اکرم کالیا آن نے مفدم ہے منع فرمایا ہے راوی صدیث یزید کہتے ہیں کہ میں نے میں نے اپنے استاد صن سے دریافت کیا کہ مفدم کیا ہوتا ہے؟ انہوں نے فرمایا خوب سرخ رنگا ہوا۔ قو میں میں:

معتفر ایک پیلے رنگ کی گھاس ہوتی ہے، زردرنگ کی ہوئی جس سے رنگائی کی جاتی ہے۔ المعصفو عصفر ہے رنگا ہوا کپڑا، اردو میں اس کو گیروالین گہرے گلائی رنگ میں رنگا ہوا کپڑا کہتے ہیں اس قشم کے کپڑے عام طور پر سادھومفت، پاور کی، اور عور تیں استعمال کرتی ہیں اس لیے ان کی مشابہت کی وجہ سے شریعت نے اس کونا پسند کیا ہے۔ قولہ: المفدّم: المشبع حموة: تیز گہرا مرخ ، العصفر، صبغ، اصفر اللون.

(٣٢٢١) حَدَّثَنَا أَلُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا وَكِيعِ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدِ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ حُنَيْنِ قَالَ سَمِعْتُ عَلِيًّا يَقُولُ نَهَا كُمْ عَنْ لُبْسِ الْمُعَصْفَرِ عَلَيْهِ وَسَلَمَ وَلَا أَقُولُ نَهَا كُمْ عَنْ لُبْسِ الْمُعَصْفَرِ

ترجمة مديث بحسم كارنگاموا كبيرًا بيننے سے ممانعت:

حضرت على كرم الله وجهه سے روایت ہے كہ مجھے رسول الله كائناؤ نے منع فرما یا عصفر میں رسنگے ہوئے كيڑے كے استعمال كرنے سے، اور میں پنہیں كہتاتم لوگوز) كومنع فرما یا:

تشريح مديث:

رف مدید من الله الکل آفا بنصف النهار کی طرح روش اورداضی بالگ سے بیان کرنے کی ضرورت نہیں۔ مدید شریف کا مطلب بالکل آفا بنصف النهار کی طرح روش اورداضی بالگ سے بیان کرنے کی ضرورت نہیں۔ تکیب التحاجة (٣٤٢٢) حَذَّتُنَا أَبُو بَكُو حَذَّتُنَا عِيسَى بُنُ يُونُسَ عَنْ هِشَامِ بِنِ الْغَاذِ عَنْ عَمْرِ و بْنِ شَعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ الْجِيهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ الْجَوْفُو فَقَالُ مَا جَلِيهِ قَالُ أَقْبَلْنَا مَعَ رُسُولِ اللّهِ وَيَعْتُمِنُ ثَنِيَةٍ أَذَا حِرَ فَالْتَفَتَ إِلَى وَعَلَي رَيْطَةُ مَضَرَ جَةَ بِالْعَضْفُرِ فَقَالُ مَا هَذِهِ فَعَرَفْتُ مَا كُوهَ فَآتَيْتُ أَهْلِي وَهُمْ يَسْجُرُونَ تَنُورَهُمْ فَقَدَ فَيْهَا فِيهِ ثُمَّ أَتَيْتُهُ مِنَ الْغَدِ فَقَالَ يَا عَبْدَ هَذِهِ فَعَرَفْتُ مَا كُوهَ فَآتَيْتُ أَهْلِي وَهُمْ يَسْجُرُونَ تَنُورَهُمْ فَقَدَ فَيْهَا فِيهِ ثُمَّ أَتَيْتُهُ مِنَ الْغَدِ فَقَالَ يَا عَبْدَ اللّهُ مَا فَكُومُ فَقَالُ الْعَلَى مُعْرَفِقَالَ اللّهُ كَسُونَ تَهَا بَعْضَ أَهْلِكَ فَإِنَهُ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ لِلنِّسَاءِ اللّهُ مَا فَعَلَ لَكُ الْمَاسِ بِذَلِكَ لِلنِّسَاءِ اللّهُ مَا فَعَلَ لَكُ اللّهُ مَا مُعْرَفُكُ مَا لَكُ مُؤْلِقًا لَ أَلَا كَسُونَتُهَا بَعْضَ أَهْلِكَ فَإِنّهُ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ لِلنِّسَاءِ اللّهُ مَا فَعَلْدُ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ لِلنّهِ مَا عَبْدُ لَكُ مَالِمَ مُنْ فَقَالَ أَلَا كُسُونَتُهَا بَعْضَ أَهْلِكُ فَإِنّهُ لَا يَأْمَ لِلْ كَسُونَ مُنْ الْعَلْمُ اللّهُ 
حضرت عبدالله بن عمرو بن عاص شدوایت ہے کہم اذاخری گھاٹی سے رسول اکرم کافیائی کے ہمراہ آئے ، چناں چہ آب نے میری طرف النقات فر ما یا جبکہ میں ایک الی باریک چادر باند سے تھا جو کسم میں رکی ہوئی تھی ، آپ نے فر ما یا یہ کیا دو الی کیا جہد وہ لوگ جیز ہے؟ میں (آپ کے انداز سوال سے) سمجھ گیا کہ آپ نے اس کو ناپٹ دکیا ، خیر میں اپنے گھر والوں میں آیا جبکہ وہ لوگ چونہا جلارہ سے تھے ، میں نے اس چادر کواس میں ڈال ویا (اور جلاڈ الا) پھر میں کل ہوکر آپ کی خدمت اقد س میں حاضر ہوا تو آپ نے بیا جلارہ ہے جو بھا؟ اے عبداللہ تیری وہ چادر کہاں گئ ؟ میں نے آپ کوسارا قصہ بیان کیا آپ نے فرما یا ارب تم نے اپنے گھر والوں میں سے کی کو کو وں نہ بہنا دی ، اس لیے کہ یورتوں کے لیے کوئی حری نہیں ہے ، (عورتیں اس کواستعال کرسکتی ہیں) والوں میں سے کی کو کووں نہ بہنا دی ، اس لیے کہ یورتوں کے لیے کوئی حری نہیں ہے ، (عورتیں اس کواستعال کرسکتی ہیں) تشریکی عدیدی ۔

مسلم شریف کی روایت میں ہے کہ حضورا قدس کا اللہ ایک کے میں رینے کیڑے کو ناپندفر ما یا توصابی رسول کا اللہ ایک کو روایت میں ایک کو روایت میں ایک ملکیت اور قبضہ نکال دو ، خواہ اس کو کو کہ بھی صورت میں ایک ملکیت اور قبضہ نکال دو ، خواہ اس کو کہ دور میں کہ میں موای کو جد سے جلد اپنے پاس سے جدا کردو ،

دو مرے کے ہاتھ فروخت کردو ، یا کمی کو مبہ کردو ، الفرض جس طرح بھی ہواس کو جلد سے جلد اپنے پاس سے جدا کردو ،

ر ہامیہ حال کہ رسول اللہ کا بیانی کو الفرض کی کو کہ بیس دیا ؟ اس کا جواب بیسے کہ کسم میں رقا ہوا کی ااگر چیہ مردول کے لیے حلال ہے لہذا دھونے کی صورت میں اس کو ناقص کردینا یا ضالح کردینا تھا اس لیے آپ نے دھونے کا حکم میں دیا تھا کی ۔

مردول کے لیے مروہ اور حرام ہے لیکن مورتوں کو دید سے کا اشارہ دیا تا کہ دہ اس سے فا کہ دہ اٹھا کیں ،

قولہ: دنینہ اذا خو : مکہ اور مدینہ کے درمیان ایک مقام کا نام ہے ۔

قولہ: دیسے خواہ المحمورة مرخ دیگ میں رنگین کیا ہوا کیڑا ۔

قولہ: دیسے خواہ المحمورة مرخ دیگ میں رنگین کیا ہوا کیڑا ۔

قوله: يسجرون، سجر التنور، تنورگرم كرنا، تنورجس يسروفي يكالى جائے،

ه. استر

### (١٣٢٣)بَابُالصَّفْرَةِلِلرِّجَالِ

اس میں صرف ایک مدیث حضرت قیس بن معد کی سند ہے مروی ہے اس باب کا حاصل سے کے ذرور نگ کالباس مردوں کے کیے جائزہے۔

(٣٤٢٣) حَلَّمُنَا عَلِيُّ بُنُ مُحَمَّدٍ حَلَّاثَا وَكِيعَ عَنَ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرِّحْمَنِ عَنْ مُحَمَّدِ الرِّحْمَنِ عَنْ مُحَمَّدِ الرِّحْمَنِ عَنْ مُحَمَّدِ الرَّحْمَنِ عَنْ مُحَمَّدِ اللهِ عَنْ قَيْسِ بْنِ سَعْدِ قَالَ أَتَانَا النَّبِيُّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فُوضَعْنَا لَهُ مَائَ يَتَبَرَّ دُ بِهِ فِي شُرَحْمِيلُ عَنْ قَيْسِ بْنِ سَعْدِ قَالَ أَتَانَا النَّبِيُّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فُوضَعْنَا لَهُ مَائَ يَتَبَرَّ دُ بِهِ فَاعْتَسَلَ ثُمِّ أَتَيْتُهُ بِمِلْحَفَةٍ صَفْرًا ءَفْرَ أَيْتُ أَثَوا الْوَرْسِ عَلَى عُكَنِهِ.

حضرت نیس بن سعد فرماتے ہیں کہ ہمارے یاس نبی کریم اللہ اللہ تشریف لائے ، ہم نے آپ کے واسطے یانی رکھا تاكة آب اس مضافرك ماصل كرليس، چنال چرآب فيسل فرمايا، يعريس آب كے پاس ايك زردرنگ كى چادر لے كرآياتويس فياس كااثرآب كے بيد كسلوث يس ديكها،

قوله: الورس: نوع من حشيش يصبغ به النوب: ايك فتم كل كاس بس سكر ارتكاجا تاب قوله:عكنة حمع عُكن وأعكان پيكاسلوث ـ

اس حدیث شریف سے معلوم ہوا کہ زرد رنگ کے کپڑے استعال کرنا جائز ہے جیسا کہ حدیث شریف کا جملہ فرأيت اثر الورس على عكنه ال يردال إوالله اللم الم

# (١٣٢٥)بَابُ الْبَسُ مَاشِئْتَ، مَا أَخُطَأَكَ سَرَفُ أَوْمَخِيلَةُ

اس باب میں بھی صرف ایک حدیث، حضرت عبداللہ بن عمر و بن عاص رضی اللہ تعالی عنہما سے مردی ہے اس باب کا حاصل یہ ہے کہ اصراف اور تکبر سے بچتے ہوئے اشیاء مباح میں سے جس چیز کا بھی دل چاہے شریعت نے استعال کرنے کی اجازت دی ہے۔

· (٣٧٢٣) حَذَثَنَا أَبُو بَكُو بِنَ أَبِي شَيْبَةَ حَدِّثَنَا يَزِيدُ بِنَ هَارُونَ أَنْبَأَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةً عَنْ عَمْرِو بِنِ شَعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُوا وَاشْرَبُوا وَتَصَدَّقُوا وَالْبَسُوا مَالُمُ يُخَالِطُهُ إِسْرَافَ أَوْمَخِيلَةً.

# ترجمهٔ مدیث: مدو دشریعت میں رہ کرہرمباح چیز کے استعمال کاجواز:

حضرت عبدالله بن عمرو بن عاص عص دوايت ہے كدرمول اكرم سرور دوعالم كَالْتَأْتِيْنِ في ارشاد فرمايا (ايخ احاجت

جلدشتم

اور ضرورت کے بنندر کھا و اور پیو، اور جو چیز تمہاری حاجت و ضرورت سے زیادہ ہواس کوراہ خدامیں صدقہ کردو، (نیز پہننے ک مباح چیز ول میں سے جو چاہو) پہنو، جب تک کہ اس میں اسراف اور تکبر ندہو۔ تشریح مدیث:

صديث شريف كا مطلب بيب كه كهان كى برمها تيزكوكها نااور پين كى برمها تيزكو ببننا جائز اوردرست به ليكن كهان اور پين مل وه توسع مكروه به جواسراف اوراز راه كبر بورج توسع من اسراف اور تكبر نه بو بلكه اشياء مباحد كا استعال پين نظر بوجائز ب علاء نه كها به هذا الحديث قاعدة عظيمة من قواعد الاسلام العامة فى الاخلاق والسلوك فالاكل والشرب مها انعم الله على عباده مباح من غير إسراف و كذا اللبس من غير اسراف و لا خيلاء و هذا عام يخصصه ماورد النهي عن بعض الأطعمة والأشربة واللباس، أى أن اسراف و لا خيلاء و هذا عام يخصصه ماورد النهي عن بعض الأطعمة والأشربة واللباس، أى أن محاذير الأكل والشرب واللباس ليست منحصرة فى السرف والمخيلة (۱)

(١٣٢٢)بَابُمَنْلَبِسَشُفْرَةً مِنَالِثِيَاب

حضرت الم ابن ماجة في اس باب من تين حديثين قلى بين جوحضرت عبدالله بن عمر الدرحفرت ابوذر عفارى السنعال كرے كاتو سے مروى بين اس باب كا حاصل بيہ كہ جو تحص شهرت اورائي آپ كو برا مائے كى نيت سے كو كى لباس استعال كرے كاتو الله تعالى اس كوقيامت كون ذلت و خوارى كالباس ببنائے گا اورلوگوں كى نظروں ميں اسے حقير و ذليل كردے گا۔ الله تعالى اس كوقيامت كون ذلت و خوارى كالباس ببنائے گا اورلوگوں كى نظروں ميں اسے حقير و ذليل كردے گا۔ (٣٤٢٥) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بَنُ عَبَادَةً وَمُحَمَّدُ بَنُ عَبِدِ الْمَلِكِ الْوَاسِطِيّانِ قَالَا حَدَّثَنَا يُزِيدُ بَنُ هَارُونَ اَنْبَانَا شَوِيكَ عَنْ عَنْمُ اللهُ عَلَى ذُرْعَةً عَنْ مَهَا جِوعَنْ ابْنِ عُمَرَقًا لَ وَمنولُ اللهُ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَمَسَلّمَ مَنْ لِيسَ ثَوْبَ شَهْرَةٍ أَلْبَسَهُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثَوْبَ مَذَلَةٍ.

# ترجمهٔ مدیث: لباس شهرت کا آخرت میں و بال:

حضرت عبدالله بن عمر کا بیان ہے کہ رسول اکرم سرور دوعالم کا اُلِیّا نے ارشاد فرمایا کہ جو مخص (ونیامیں) شہرت کی خاطر (اعلی دقیمتی) لباس پہنے گا اللہ تعالی قیامت کے دن اسے ذبت کا کیڑا پہنائے گا

# تشریح مدیث: اپنی بڑائی کے اظہار کے لیے اعلی لباس پیننا جائز نہیں

حدیث شریف کا مطلب میہ کہ جو شخص اپنی عزت اور اپنی بڑائی کے اظہار کی غرض سے اعلی نفیس لباس استعال کرے،مقصد میہ ہوکہ لوگ میرے بدن پراعلی وقیمتی کپڑاد کیھ کرمیری عزت اوراحتر ام کرے مجھے جھک کرسلام کریں،میری خوب شہرت اور بڑائی ہولوگوں میں خوب چرچا ہوتو ایسے شخص کواللہ تعالی قیامت کے دن ذلت وحقارت کا کپڑا پہنائے گا بعنی

<sup>(</sup>١) اهداء الدياجة: ٢٢/٥

وہ اس کیڑے کے باعث قیامت کے دن ذلیل و بعزت ہوگا، اس سے بظاہر سے بات معلوم ہوئی ہے کہ جو تحض دنیا میں اللہ تعالی کی خوشنودی اور اس کی رضا مندی کے لیے ایسالباس پہنے جس سے تواضع وعاجزی وانکساری، اور بے نفسی و کسر مزاتی طاہر ہوتی ہود نیا دارلوگ اسے ذلیل و حقیر بھتے ہوں اس کو اللہ تعالی آخرت میں عزت و عظمت کالباس پہنائے گا۔

الغرض حدیث شریف اس بات پر دال ہے کہ لباس شہرت استعال کرنا حرام ہے، اور لباس شہرت عمدہ لباس کے ماتھوں سے معدہ لباس کے ساتھوں میں ماتھو محصوص نہیں ہے بلکہ اگر کوئی شخص عام رواج وجلن کے خلاف دوسرے ڈیزائن کا لباس استعال کرے تاکہ لوگ دیس اور متعجب ہوں تو بقول ابن سعدان کا بہاس شہرت میں داخل ہے۔

(٣٤٢٦) حَدَّثَنَامُحَمَّدُ بنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بُنِ أَبِى الشَّوَارِبِ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْمُغِيرَةِ عَنْ الْمُهَاجِرِ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ مَنْ لَبِسَ ثَوْبَ شُهْرَةٍ فِي الدُّنْيَا أَلْبَسَهُ اللهُ ثَوْبَ مَذَلَّةٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثُمَّ أَلْهَبَ فِيهِ نَارًا

### ترجمهٔ مدیث: ذلت کالباس:

حضرت عبدالله بن عمرٌ فرمات بین که رسول اکرم کافیایش نے ارشاد فرمایا که جوشخص دنیا میں شہرت کا لباس بہنے گا قیامت کے دن اس کواللہ تعالی ذلت وخواری کالباس پہنائے گا پھراس میں آگ دیکا دی جائے گی۔ تشریح مدیث:

قال ملاعلى قارى في مرقاة: اى ثوب تكبر وتفاخر وتجبر او ماتيخذه اعتزها ليشهر نفسه بالزهد، او ما يسعر به المستيد من علامة السيادة كالتوب الاخضر، او مايلبسه المتفيضهة من لبس الفقهاء، والحال انهم منجملة السفهاء قال: وفي الجامع الصغير ليس البرفي حسن اللباس والذي ولكن البر السكينة والوقار (١)

قال صاحب عون المعبود: قال ابن الاثير: الشهرة ظهور الشنى والمراد ان ثوبه يشتهر بين الناس لمخفالة لونه لالوانهم ثيابهم فيرفع الناس اليه ابصارهم ويختال عليهم بالعجب والتكبر (٢)

(۱)المرقاق: ۱۵۳/۸ (۲) عون المعبود: ۱۵۳/۸

ملاحم

تُكْمِيُلُالْخَاجَة

(٣٤٢٨)حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ يَزِيدَ الْبَحْرَ الِيُ حَدَّثَنَا وَكِيعُ لِنِ مَحْرِزٍ النَّاجِيُ حَذَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ جَهْمٍ عَنْ زِرِّ بَنِ حُبَيْشٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ لَبِسَ ثَوْبَ شَهْرَةٍ أَعْرَضَ اللَّهُ عَنْهُ حَتَى يَضَعَهُ مَتَى وَضَعَهُ.

ترجمه صديث الباس شهرت زيب تن كرف والول سالله كي نارانگي :

حضرت ابوذرغفاری روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم کالیاتیانے فرمایا کہ جو مخص شہرت پندی کی خاطر لباس پہنے گا اللہ تعالی اس سے اعراض فریاتے ہیں ، یہاں تک کہ جب چاہیں اے رسوا کرتے ہیں (اس کے مقام سے گراتے ہیں) میں سے تشريخ حديث:

قدمز شرح الحديث قبل ذالك

# (١٣٢٧)بَابُلُبِسِ جُلُودِ الْمَيْتَةِ إِذَا دُبِغَتْ

اس باب کے تحت حضرت امام ابن ماجہ قدس سرہ نے چار حدیثیں نقل فر مائی ہیں جو تاج المفسرین حضرت عبداللہ بن عبال ، ام المومنين حضرت ميمونة حضرت سلمان فارئ اورام المونين حضرت عائشه صديقة عصروي بين اس باب كا خلاصہ بیہے کے ماکول اللحم مردہ جانوروں کا چیزاد باغت کے بعد پاک ہوجا تاہے اس کا استعال کرنا شرعاً درست ہے۔ (٣٧٢٨) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرٍ حَدَّثَنَا مَنْ فَيَانُ بْنُ عُيَيْنَةً عَنْ زَيْدِ بْنِ أَصْلَمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَعْلَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍقَالَ سَمِعْتُ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَيُّمَا إِهَابٍ دُبِغَ فَقَدْ طَهْرَ.

تر جمه صدیث: د باغت کے بعد چمرے کی طہارت:

حضرت عبداللدين عباس سيروايت بكمين فيرسول اكرم كالليكائي سياكة بفي فرمايا جوجى جزاد باغت دیدی جائےوہ یاک ہوجاتا ہے

تشریح مدیث: مردارجانورکے چمرے کی طہارت اور عدم طہارت میں اختلاف:

بعد دباغت مردار جانور کا چڑا پاک ہوتا ہے یا نہیں اس بارے میں حضرات فقہاء امت کے درمیان اختلاف ہے جنانچ اس بارے میں ان حضرات سے دو تول منقول ہیں۔

جمہورابل علم فقہاء دمحد ثین کے نز دیک مردار جانور کا چڑا دباغت دینے کے بعد پاک ہوجا تا ہے اوراس سے انتفاع درست ہوجا تا ہے، ابن مسعود سعید بن مسیب عطاء بن الی رباح، حسن بن الی الحسن ، شعبی ، سالم بن عبدالقدابراہیم خعی،

قادہ بنجاک ،سعید بن جبیر ، یکی بن سعید انضاری ، مالک بن انصاری ، مالک بن انس ،لیٹ ،اوز اعی ،ٹوری ،عبد المبارک ، امام ابوصنیفدا مام شافعی اور جملہ احتاف وشوافع کا بہی تول ہے کہ مردار کا چڑا د باغت کے بعد پاک ہوجا تا ہے اوراس سے انقاع جائز ہے ،اورولیل بہی حدیث باب ہے۔

قل نبر(۲):

حضرت امام احمد ابن حنبل کامشہور مذہب، اور بعض الل حدیث کا قول ہے ہے کہ مردار کا چڑانہ دباغت کے بعد پاک ہوتا ہے نہ دباغت سے پہلے پاک رہتا ہے، انہذا اس سے انتفاع کسی بھی حال میں جائز نہیں مرافار کا چڑانجس اور نا پاک ہے ان کی دلیل حضرت عبداللہ بن علیم کی روایت ہے۔

انسان اورختزیر کے چمڑے کاحکم:

انسان اورسور کے چیڑے کے علادہ تمام جانوروں کا چیڑا دباغت کے بعد عندالاحناف پاک اور قابل انتفاع ہوجاتا ہے خیڑ یر کا چیڑا تو نجس افعین ہونے کی وجہ سے پاک نہ ہوگا لہذا سوراور انسان کے چیڑے سے کسی بھی حال میں انقاع کی مخبر نئی انقاع کی مخبر نئی میں ہونے کی وجہ سے پاک نہ ہوگا گئی کا چیڑا خیز بر بن کی طرح باوجود و باغت کے پاک نہ ہوگا۔۔۔ حضرت امام شافعی اس میں کما کو بھی شامل کرتے ہیں ان کے نزد یک کما بھی خنز پر کی طرح نجس العین ہے لہذا کے موگا۔۔۔ حضرت امام شافعی اس میں کما کو بھی شامل کرتے ہیں ان کے نزد یک کما بھی خنز پر کی طرح نجس العین ہے لہذا کے کا چیڑا بھی باوجود و باغت کے پاک نہ ہوگا۔ (۱)

(٣٢٢٩) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُو بُنُ أَبِى شَيْبَةَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بُنُ عُيَيْنَةً عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بَنِ عَبْدِ اللهِ عَنْ مَيْمُو لَهُ أَنْ شَاةً لِمَوْ لَا قِمَيْمُو لَةً مَنَ بِهَا يَعْنِى النَّبِيِّ يَّيِّدُ قَدْ أَعْطِيتُهَا مِنْ الصَّدَقَةِ مَيْتَةً اللهِ فَقَالَ اللهُ إِنَّهَا مَيْتَةً قَالَ إِنَّمَا حُرِّمَ أَكُلُهَا. فَقَالُو ايَا رَسُولَ اللهِ إِنَّهَا مَيْتَةً قَالَ إِنَّمَا حُرِّمَ أَكُلُهَا.

ترجمهٔ مدیث: دباغت کے بعدمردارجانورکے چمڑے کی طہارت:

حضرت ام المومنین میموند کی باندی کو ایک بکری صدقه میں دی گئی جومر گئی، (تواہے پھیک دی گئی) رسول اکرم کانٹیڈیٹر کا اس کے پاس سے گزر ہواتو آپ نے فرمایا، کیول نہیں اس کے چڑے کو دباغت دے کر اس سے فائدہ اٹھایا، لوگوں نے عرض کیا یارسول اللہ! یہ تو مردار ہے آپ نے فرمایا اس کا کھانا ہی توحرام ہے (اس کے چڑے کو دباغت دے کر اس سے فائدہ اٹھانا توحرام نہیں)

### تشریح مدیث:

اس حدیث تریف سے معلوم ہوا کہ مردار جانور کا چڑا دیا غت دینے کے بعد پاک ہوجا تا ہے اس پر تماز پڑھنا (۱) تغییل دیکھے اہداء الدیباجہ:۵/۳۹\_۳۸ تحفظ الله ی ۱۹۰۵\_۱۱ تاموں الفقہ:۵/۳۰ تا ۵۰۰،در کر ترزی:۵/۳۲ ۲۳۸ ۲۳۸ میں

تَكْمِينُ لَالْحَاجَة اللَّهِ 
درست ہے، دباغت سے کھانے کے علاوہ تمام خارجی کام میں استعمال کرسکتے ہیں، البتد درندوں کی کھالوں کا استعمال پہنے اور اوڑھنے میں مکروہ ہے کیوں کہ اس سے مزاح میں درندگی پیدا ہوتی ہے ہاں خارجی استعمال کرسکتے ہیں جیسے دیوار پر زینت کے لیے یابہا دری کا مظاہرہ کرنے کے لیے لٹکانا جائز ہے۔

میر حدیث جمہور علماء امت کی دلیل ہے مردار کا چڑا دباغت دینے کے بعد پاک ہوجاتا ہے اور اس سے انفاع درست ہے اور امام احمد نے جوعبداللہ بن عکیم کی حدیث سے جواسد لال کیا ہے کہ حضور کا فیان نے مطلقا مردار کے چڑے ہے انفاع کومنع فرمایا ہے خواہ دباغت سے پہلے ہو یا دباغت کے بعد بیدوایت مضطرب ہے عبداللہ نے حضور کا فیان کی کور نہ دوایت مضطرب ہے عبداللہ نے حضور کا فیان کی تحریر خود نہ دیکھی، بلکہ قبیلہ جہینہ کے پچھلوگول سے قل کرتے ہیں اور وہ لوگ کون ہیں اللہ بی جانے اس لیے حضرت امام احمد نے آخر میں ایک رائے بدل کی اور جمہورائمہ کرام کی طرف رجوع کر لیا چٹاں چا ب انمہ اربط کی امتفقہ مسئلہ ہے کہ مردار کا چڑا دباغت کے بعد یا کہ وہ انتقال میں ایک ہوجاتا ہے اور اس سے فائدہ اٹھانا شرعاً درست ہے۔

(٣٤٣٠) حَلَّمْنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِى شَيْبَةَ حَلَّ ثَنَاعَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ سَلَيْمَانَ عَنْ لَيْثِ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبِ عَنْ سَلْمَانَ قَالَ كَانَ لِيَعْضِ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ شَاةً فَمَاتَتُ فَمَزَّ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهَا فَقَالَ مَاضَرَّ أَهْلَ هَذِهِ لَوْ انْتَفَعُو ابِإِهَا بِهَا.

#### زجر که بیت:

حضرت سلمان فاری شے روایت ہے کہ امہات المومنین میں سے کسی ایک کی ایک بکری تھی جومرگئ، (تو اسے پھینک دی) رسول اقدس کا ٹیائٹ اس کے پاس سے گزرے، اور فرمایا اگر اس کی کھال سے (دیاغت دینے کے بعد نفع اٹھالیتے تواس کے مالک کوکوئی نقصانہ ہوتا ( یعنی کوئی گناہ نہ ہوتا )

### تشریخ مدیث:

قوله: لو انتفعو اباهابها: اباب کے کہتے ہیں؟ جس چڑے کود باغت نددی گئ ہواسکواہاب کہتے ہیں الموسوعة الفقهية میں ہالاهاب: الجلد من البقر و الغنم و الوحش او هو مالم يدبغ (۱) گائے، بحری، اور وحتی جانور کے چڑے یا جس کی دباغت نددی گئ ہواس کواہاب کہتے ہیں، قال اهل اللغة: الاهاب هو الجلد مطلقاً و قبل هو الجلد قبل المدباغ، و امابعد فلا یسمی اهابا (۲) اہل لغت کے زویک مطلقاً چڑے کواہاب کہتے ہیں ایک تول یہ جی ہے کہ دباغت سے پہلے اہاب ہے اور دباغت کے بعداس کا نام اہاب ہیں، بلکہ مدبوغ ہے۔ بیصدیش بھی جمہور اہل علم کی ولیل دباغت سے پہلے اہاب ہے اور دباغت دیے بعداس کا نام اہاب ہیں، بلکہ مدبوغ ہے۔ بیصدیش بھی جمہور اہل علم کی ولیل ہے کہتمام مرداد جو نور کا چڑا دباغت دیے کے بعد پاک ہوجا تا ہے سوائے خزیراور انسان کے اور عند الثافی کے کا چڑا بھی

(١) الموسعة الفقهية: ١ (١) الجاح الحاجد: ٢٥٤/٢

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

جلدجشتم

دباغت سے پاک نه بوگا کيول که امام ثانعي كنزوك کتافنزير کی طرح نجى العين بنفسيل ما قبل مين آچكى ہے۔ (٣٤٣١) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُو بَئُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بَنْ مَهٰ لَلِهِ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنْسِ عَنْ يَوْيدَ بْنِ قُسَيْطِ عَنْ مَحْدَدِ نِ عَبْدِ الرَّحْدِ بَنُ أَبِي شَيْبَةً قَالَتْ أَمْرَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُسْتَمْتَعَ بِجُلُو دِ الْمَنْتَةِ إِذَا دُبِغَتْ.

ترجمهٔ مدیث :بعد د باغت کے جلو دمیته سے استفادہ کا حکم:

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ رسول اکرم کاٹیاؤ نے مردار کے چڑوں ہے دباغت کے بعد فاکدہ اٹھانے کا تھم دیا ہے

### تشریح مدیث:

حدیث شریف میں یہاں امر سے مراد وجوب نہیں ہے لیعن آپ کا امر علی سبیل الا یجاب نہ تھا بلکہ علی سبیل الجواز والا باحة تھا۔ بعنی جائز اور مباح ہے کہ جلود مینۃ سے دباغت کے بعد استماع کیا جائے۔

### (١٣٢٨) بَابُ مَنْ قَالَ: لَا يُنْتَفَعُ مِنَ الْمَيْتَةِ بِإِهَابٍ وَلَا عَصَبٍ

#### ترجمهُ مديث:

حضرت عبداللہ بن عکیم سے سروی ہے کہ ہمارے پاس رسول اکرم کا فیائیا کا گرامی نامہ موصول ہوا (جس میں بیلکھا ہوا تھا کہ) مردار کی کھال اور پٹھے سے نفع مت اٹھاؤ۔

#### تشریح مدیث:

سے حدیث حضرت امام احمد ابن صنبل کی دلیل ہے کہ کوئی بھی چیزا دباغت دینے سے پاک نہیں ہوگا مگر ماقبل میں بتایا جاچکا ہے کہ اس روایت میں اضطراب ہے عبداللہ نے رسول اکرم ٹائیا کی میتحریرخوز نہیں دیکھی، بلکہ قبیلہ جبینہ کے پچھ

تَكُمِيُلُ الْحَاجَة

لوگوں نے نقل کرتے ہیں اور وہ کچھلوگ کون ہیں اللہ ہی جانے بایں وجدا مام احمد ابن طنبل نے اپنے قول سے رجوع کرلیا، اب امام احمد کی وہی رائے ہے جوجم ہور کی ہے، واللہ اعلم۔

### (۱۳۲۹)بَابُصِفَةِ النِّعَالِ

ال باب مين صرف دوحديثيل فذكور بين جوتاج المفرين حفزت عبدالله بن عباس اور خادم رسول حفزت انس بن ما لك سيم منقول بين ال باب كي احاديث مبارك مين رسول اكرم كالتي المنظين مبارك كي كيفيت كابيان ہے۔ (٣٧٣٣) حَدَّثَنَا عَلَي بُنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا وَكِيعْ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ خَالِدٍ الْحَدَّ اءِ عَنْ عَبْدِ اللهُ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ خَالِدٍ الْحَدَّ اَءِ عَنْ عَبْدِ اللهُ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ خَالِدٍ الْحَدَّ اَوَ عَنْ عَبْدِ اللهُ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ عَبْدِ اللهُ بْنِ الْعَبَاسِ قَالَ كَانَ لِنَعْلِ النَّبِيّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قِبَالَانِ مَثْنِيَّ شِرَ الْحَهْمَا . (في الزواند: اللهُ بْنِ الْعَبْنِ الْحَهْمَا . (في الزواند: استاده صحيح رجاله نقات)

# ترجمهٔ مديث بعلين مبارك كاذكر:

حضرت عبدالله بن عبال في فرما ياكه بى كريم كَالْتِلِيَّا كَ جوت مبارك مين دو تسم عظم اوردونون دو ہرے تھے۔ قشر كي مديث:

قوله: قبالان: بكسر الكاف, زمان النعل جوتے كافية، تمه جوانگوشے ميں لگا بو، اور جو پيرول كے او پر بو، اس كو شراك النعل كہتے ہيں قبالان كامطلب يہ ہے كه لكل واحد منهما قبالان۔

قوله: مثنی: بضم کمیم وفتح الثاء، وتشد بدالنون، به تثنیه کا اسم مفعول کا صیغه ہے کسی چیز کا دوبار لیعنی دو ہرا ہوتا، ایک ہی چیز کا دوبار ہوتا البتہ اگر اسکوشن سے شنق مانا جائے تواس صورت میں مطلب بہہوگا کہ ایک چیز پر دوسری چیز لگادینا اس صورت میں دونوں کا ایک جنس سے ہوتا ضروری نہیں علامہ مناوی فرماتے ہیں کہ یہاں تنی سے ماخوذ مانے کامل ہی نہیں ہے۔

قوله: شراكهما: شراك: بكسر الشين جوت كاوه فية جويرول كاوير موه انگليول مير

(٣٤٣٣) حَلَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بِنَ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بِنُ هَارُونَ عَنْ هَمَّامٍ عَنْ قَتَادَةً عَنْ أَنْسٍ قَالَ كَانَ لِنَعْلِ النَّبِيّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قِبَالَانِ.

#### رٌجرُ مريث:

حضرت انس فرمائے ہیں کہ رسول اکرم کا ایکا کے دونوں جوتوں میں دو تسمے ہتھے۔ تشریکے حدیث:

حضورا قدس تأثير المستخل مبارك كمتعلق حكيم الامت حضرت مولا نااشرف على صاحب تفانوي قدس سره في اپني

الرائم تكميلُ الْحَاجَة

سی بزادالسعید میں تفصیلات سے ذکر کی ہیں،اوراس کا نقشہ مبارک بھی دیا ہے،علامہ جریرُ فرماتے ہیں کہ آپ کا فیار کے جوتے مبارک میں دو تسے انگلیوں میں تھے،ایک انگوٹھا میں اور دوسرااس سے ملا ہوا درمیان کی انگلی میں اور ان تسموں کا رابط پاؤں کے ادپرواقع جوتے کے ایک فیتے سے تھا۔

(١٣٣٠)بَابُلْبِسِ النِّعَالِ وَخَلْعِهَا

اس باب کے تحت صرف ایک حدیث، حضرت ابو ہریرہ "کی سندے مروی ہے اس باب کا حاصل میہ ہے کہ جب جوتا یا جبل بہنا جائے تو دائمیں پاؤں میں بہنا جائے کھر بائمیں پاؤں میں، اور اتارتے وفت پہلے بائمیں کا جوتا یا جبل اتارا جائے کھردائمیں یاؤں کا۔

(٣٥٣٥) حَلَّمَنَا أَبُو بَكُرٍ حَدَّثَنَا وَكِيعَ عَنْ شُعْبَةً عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ ذِيَادٍ عَنْ أَبِي هُوَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ إِذَا انْتَعَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَبْدَأُ بِالْيُمْنَى وَإِذَا خَلَعَ فَلْيَبْدَأُ بِالْيُسْرَى.

ترجمهٔ مدیث: سب سے پہلے دائیں پاؤل میں جوتے پہنیں جائیں:

حصرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہرسول اکرم تائیا نے ارشاد فرمایا کہ جبتم میں سے کوئی شخص چیل (یا جوتا) پہنے تو دایا پاؤں سے بہننا شردع کرے اور جب اتارے تو بایاں پاؤں سے اتار ناشر دع کرے۔

تشريح مديث:

جوتا چپل پاؤں کے لیے زینت ہے اور یہ بات معلوم ہے کہ تمام ایٹھے کام دائیں طرف سے شروع کرنے چاہے ، پس جوتے چپل بھی پہلے دائیں پاؤں میں پھر بائیں پاؤں میں پہنیں جائے اس کا فائدہ یہ ہے کہ دائیں پاؤں میں جوتا ویرتک رہے گا، نبی کریم کا ﷺ تمام ایٹھے کام میں تیامن یعنی دائیں جانب سے ابتداء کو ببند کرتے تھے جیسا کہ اس کی صراحت احادیث شریفہ میں موجود ہے ،

(۱۳۳۱)**بَابُ الْمَشِّي فِي النَّغِلِ الْوَاحِدِ** 

اس باب میں حضرت امام ابن ماجہ قدس مرہ نے صرف ایک حدیث نقل کی ہے جو حضرت ابو ہریرہ ٹسے مردی ہے اس باب کا حاصل رہے کہ مروجہ طریقہ کے خلاف خواہ نخواہ ایک جوتا یا چیل یا ایک موزہ بہن کر چلنا مناسب نہیں کیوں کہ ایک جوتا یا موزہ بہنے کی صورت میں برالگتا ہے اور لوگ استہزاء اور تمسنحر کی نظر سے دیکھتے ہیں تا ہم عندالضرورت ایک جوتا پہن کر چلنا بھی جائز ہے۔

(٣٤٣١) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِى سَعِيدِ عَنْ أَبِى هُو اللهِ عَنْ أَبِى اللهُ عَلْيَهِ وَسَلَّمَ لَا يَمْشِي أَحَدُكُمْ فِي نَعْلٍ وَاحِدٍ وَلَا خُفٍّ وَاحِدٍ وَالْأَخْلِ وَاحِدٍ وَلَا خُفٍّ وَاحِدٍ

تَكْيِبُلُ الْحَاجَة

لِيَخْلَعُهُمَاجَمِيعُا أَوْلِيَمْشِ فِيهِمَاجَمِيعًا.

# ترجمهٔ مدیث: ایک جوتایا چپل پهن کر چلنے کی ممانعت:

سیدنا حضرت ابو ہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم ٹاٹیآئی نے فرمایا کہتم میں سے کوئی بھی شخص ایک جوتا (یا جبل) بہن کرنہ چلے،اورنہ صرف ایک موزہ پہن کر چلے، یا دونوں اتار کر چلے یا پھر دونوں پہن کر چلے۔

# تشريح مديث: ايك سوال اوراس كاجواب:

اس مدیث پراعتراض پیدا ہوتا ہے کہ اس ہے معلوم ہوتا ہے کہ ایک جوتا یا ایک موزہ کہن کرچلنا ممنوع ہے جبکہ تر ندی شریف میں حضرت ام المومنین عائشہ صدیقہ سے مردی ہے رہما مشی النبی ﷺ فی نعل و احدہ۔ کہ آپ کا پیلی اللہ میں معلوم ہوتا ہے؟
میں مجھی کی ایک چپل بہن کرچلتے تھے دوتوں روایتوں میں بظاہر تعارض معلوم ہوتا ہے؟

اس کاجواب بیہ ہے کہ دونوں روایتوں میں کوئی تعارض نہیں، کیوں کہ جن روایتوں سے ممانعت معلوم ہوتی ہے وہ عموی احوال پرمحمول ہے عموی احوال پرمحمول ہے عموی احوال پرمحمول ہے عمی احوال پرمحمول ہے جسے چلتے ہوئے چپل کا تسمیڈوٹ جائے تو اس کو ہاتھ میں لے لیس اور دوسرا پہنے چلے تو اس کی مخواکش ہے۔ دوسری بات میں ہے کہ حضرت عائشہ کی مرفوع روایت سے جہنیں ہے البتہ خود حضرت عائشہ کا میٹمل تھا بھی بھی ایک چپل میں چاتی تھیں یعنی میام المونین کافعل ہے حضور تکافیڈوٹ کا نہیں چناں چیسفیان تو رک وغیرہ اس کوموقوف بیان کرتے ہیں۔

### (١٣٣٢) بَابُ الِانْتِعَالِ قَائِمًا

اس باب میں صرف دوحدیثیں ،حضرت ابو ہریرہ اور عبداللہ بن عمر ہے منقول بین اس باب کا عاصل یہ ہے کہ جوتا یا پہل کھڑے ہوگر پہننا مناسب نہیں۔
یا چپل کھڑے ہوکر پہننے میں گرنے کا اندیشہ ہوتو بیٹھ کر پہننا اولی ہے ، کھڑے ہوکر پہننا مناسب نہیں۔
(۳۷۳۷) حَذَ ثَنَا عَلِي ُ بْنُ مُحَمَّدِ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةً عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ نَهَى رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَنْتَعِلَ الرَّ جُلُ قَائِمًا.

# ترجمهٔ مدیث: جوتا چپل کھڑے ہو کر پیننے کی ممانعت:

سیدنا حضرت ابو ہریرہ فرمانے ہیں کدرسول اکرم کاٹیا نے کھڑے ہوکر جوتے پہنے سے منع فرمایا ہے۔ تشریح مدیث:

حضرات محدثین کرام کے نزدیک باب کی دوحدیثیں سی تھے نہیں ہیں کھڑے ہوکر جوتا چیل بہننے میں کوئی کراہت

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

(٣٧٣٨)حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا وَكِيعْ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ نَهَى النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَمَسَلَّمَ أَنْ يَنْتَعِلَ الزَّجُلُ قَائِمًا۔

#### (جركورث:

حضرت عبدالله بن عمر من المراس الم المراس المحديث قبل ذالك المراس المحديث قبل ذالك

### (١٣٣٣) بَابُ الْخِفَافِ السُّودِ

اس باب میں بھی صرف ایک بی حدیث مذکورہ جو حضرت بریدہ کی سندسے ہے، اس باب کا حاصل بیہ ہے کہ سیاہ موزے استعال کرنا جا تزہے۔

(٣٤٣٩) حَلَّاتُنَا أَبُو بَكُرٍ حَلَّاثَنَا وَكِيعَ حَلَّاثَنَا دَلْهَمُ بْنُ صَالِحِ الْكِنْدِيُّ عَنْ حُجَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ الْكِنْدِيِّ عَنْ ابْنِ بُرَيْدَةً عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّجَاشِيَّ أَهْدَى لِرَسُولِ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ خُفَيْنِ مَاذَجَيْنِ أَسْوَدَيْنِ فَلَبِسَهُمَا.

### ترجمهٔ مدیث: سیاه موزے استعمال کرنا:

حعرت بریدہ سے دوایت ہے کہ نجاش نے رسول اکرم کالیا کے دوسیاہ سادے موزے ہدید میں دیے آپ کالیا کی استان دونوں کو پہنا۔

#### تشریح مدیث:

قوله: ساذجين: تثنية ساذج بالذال المعجمة، وهو معرب ساده اى ليس عليهما اعلام من الخيوط وغير هاللزينة

## (١٣٣٢) بَابُ الْخِصَّابِ بِالْحِثَّاءِ

اس باب بیں حضرت امام ابن ماجہؓ نے تین حدیثیں نقل کرنے کی سعادت حاصل کی ہیں جو سیدنا حضرت ابو بریرں 'مضرت ابودر مفاری اور حضرت عثمان بن موہب سے منقول ہیں ، اس باب کا حاصل یہ ہے کہ مہندی کا خضاب سے منقول ہیں ، اس باب کا حاصل یہ ہے کہ مہندی کا خضاب

تَكْمِسُلُ الْحَاجَة

۔۔۔۔۔ ان کے لیے سرکے بالوں اور ڈاڑھی میں سنت ہے اور بلا ضرورت ہاتھوں اور پیروں میں لگانا حرام ہے، تفصیل حدیث شرح حدیث کے تحت آئے گی۔

﴿ ٣٤٨ ) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانَ بُنْ عُيَيْنَةً عَنْ الزُّهْرِيِّ سَمِعَ أَبَا سَلَمَةً وَسَلَيْمَانَ بُنَ يَسَادٍ يُخْبِرَ انِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يَبْلُغْ بِهِ النَّبِيَ ﷺ قَالَ إِنَّ الْيَهْو دُوَ النَّصَارَى لَا يَصْبُغُونَ فَخَالِفُوهُمْ.

# ر جمهُ مديث: مهندي كاخضاب لكان عاحكم:

سیدنا حضرت ابو ہریرہ اسے روایت ہے کہ انہیں بی خبر ملی کہ رسول اکرم کاٹیا آئے ارشاد فر مایا کہ بے شک یہود و نصاری خضاب نہیں کرتے ،الہٰذاان کی مخالفت کرو۔

### تشریح مدیث:

سریا ڈاڑھی کے بال سفید ہوجا کیں تو خضاب لگانا چاہئے، متفق علیہ روایت ہے، مدیند منورہ میں یہود ونصاری ڈاڑھی سفیدر کھتے ہتھے اور خضاب کا استعمال نہیں کرتے تھے اور دسول اکرم کالٹیڈیڈ ہمیشہ اس بات کے خواہاں رہے تھے کہ مسلمان خالص دین اعمال کے ساتھ ساتھ اپنی ظاہر وضع قطع میں بھی غیر مسلم اقوام سے ممتاز رہیں اس لیے آپ نے حضرات صحابہ کرام سے فرمایا کتم ان کی وضع قطع کے خلاف طریقہ اختیار کرو، اور خضاب لگایا کرو۔

### عورتول کے لیے مہندی کا خضاب

عورتوں کے لیے ہاتھ پاؤں میں مہندی کا خضاب لگانا جائز ہم دول کے لیے صرف سرکے بال اور ڈاڑھی میں مہندی لگانا جائز ہم دول کے ایم سرکے بال اور ڈاڑھی میں مہندی لگانا جائز ہیں، حتی کہ نابالغ بچوں کے ہاتھ یا انگلیوں میں بھی مہندی لگانا جائز ہیں، ختی کہ نابالغ بچوں کے ہاتھ یا انگلیوں میں بھی مہندی لگانا جائز ہیں، فلاصة الفتاوی میں ہے، والا ینبغی للصغیر ان یخضب یدہ بالحناء الانعتفریق واندیبا حللنساء دون الرجال، (۱)

### خضاب كارنگ:

سیاہ خضاب کے علاوہ ہرفتم کا خضاب اور ہر رنگ لگانا جائزہے، تاہم روایات میں تین رنگول کا ذکر خصوصیت کے ساتھ ملتاہے، ایک مہندی کا خضاب دوسرے کشم کا خضاب، حدیث میں ان دونول کو بہترین خضاب قرار دیا، تیسرے زرد رنگ ، حضرت عبداللہ بن عمر کامعمول زرد رنگ کا خضاب لگانے کا تھا، اور وہ یہ بھی بیان کرتے ستھے کہ آپ کو بھی بہی رنگ سب سے زیادہ محبوب تھا ان تین رنگول کے علاوہ بعض صحابہ کرام سے زعفرانی رنگ کا خضاب لگانا بھی مروی ہے۔ خضاب

<sup>(</sup>١) تاكار خانيه: ٣٣ ٣/٣ ٣٣ بحواله قامو من الفقه: ٢٩٨/٣

کے استعال کرنے کے سلسلہ میں جربھم مردوں کا ہے وہی تھم عورتوں کا بھی ہے۔ آپ مالیاتی لیا کے خضاب لگانے کے بارے میس روایات کا اختلات:

رسول اکرم کانٹیائے نے اپنے بالوں میں خضاب استعمال فرمایا، یانہیں؟ اس بارے میں روایات مختلف بیل بعض روایتوں میں یہ آیا ہے کہ آپ کے بال سفید ہی نہ متھے کہ انہیں ریکٹے اور خضاب لگانے کی ضرورت پیش آتی ، بعض روایتوں میں یہ آیا ہے کہ آپ کے بال سفید ہی نہ موجود ہیں۔ ہے کہ آپ نے خضاب کیا ہے یا آپ کے بال خضاب آلوداور دیکین متھے، اس الرح روایتیں صحاح کی کتابوں میں موجود ہیں۔ خضاب لگا نااولی ہے بیاترک خضاب:

روایات احادیث کے اختلاف کی بنیاد پرحضرات علاء کرام ادرائمہ عظام میں اختلاف ہے کہ خضاب کرنااولی ہے یا ترک خضاب؟اس بارے میں حضرات علاء کرام کی دوجماعتیں ہیں۔ معل جاتھ ہے و

ایک بتاعت کی دائے یہ ہے کہ خضاب کرنا افضل اور اول ہان حضرات کی دلیل حدیث باب کے علاوہ یہ دوایت بھی ہے کہ آپ نے بان حضرات کی دلیل حدیث باب کے علاوہ یہ دوایت بھی ہے کہ آپ نے آپ نے کہ خضاب کرنا اولی اور افضل ہے کہ خضاب کرنا اولی اور افضل ہے کہ خضاب کرنا ہونے کی دلیل ہے۔ ہائی حدیث کی وجہ سے بہت سے صحابہ کرام اور تا بعین عظام نے خضاب کیا ہے جواس کے افضل اور اولی ہونے کی دلیل ہے۔ دوسری جماعت:

حضرات علاء کرام کی ایک دومری جماعت کی رائے ہے ہے کہ ترک خضاب اولی ہے ان حضرات کی دلیل عمر و بن شعیب کی روائیت ہے کہ ترک خضاب اولی ہے ان حضرات کی دلیل عمر و بن شعیب کی روائیت ہے آپ ماٹھ ایک نے فرمایا جس کے بال سفید ہوجا ئیں وہ اس کے لیے نور ہیں الا بیے کہ وہ آٹھیں اکھاڑ دے یا خضاب کرے بیز ایک دوسری روائیت میں ہے کہ بحالت اسلام جس کے بالوں میں سفیدی آئی وہ قیامت کے دن نور ہوگی۔
طب میں بیات میں ہے کہ بحالت اسلام جس کے بالوں میں سفیدی آئی وہ قیامت کے دن نور ہوگی۔

طبرى نا الدونول طرح كاروا يتول بين ال طرح تطبيق دين كاكوشش كى بها كركس كر مقير بال خراب لكته بول توان كر ليه خضاب كرنا افضل اوراولى به كون المون كون كر خضاب كرنا افضل اوراولى به كون المون كرنا افضل اوراولى به كون المون ال

ترجمه مديرف: مهندي اوركتم كاخضاب افضل مے:

حضرت ابوذر غفاری فرماتے ہیں که رسول اکرم کالیاتی ارشاد فرمایا که سب سے بہترین چیز جس کے ذریعہ تم

(١)الموموعةالفقهية: ٢٧٨/٢

تَكْمِدُ لَالْحَاجَة

بوڑھاپے کو بدلو، مہندی اور کتم (وسمبہ) ہے تشریح مدیث:

ال حدیث شریف کی بناء پر حضرات علاء کرام کی ایک بھاعت کا قول بیہ کہ بالوں اور ڈاڑھیوں میں خضاب کرنے کے لیے سب سے بہتر بین رنگ مہند کی اور کتم ہم ہندی کو تو ہر خص جا تا ہے البتہ کتم کیا چیز ہے اس سے بہت سے لوگ ناوا قف بیں ، کتم ایک پودہ ہے جس کے نتے سے زمانہ قدیم میں ردشائی بنائی جاتی تھی، اور بالوں میں خضاب کیا جا تھا دونوں درختوں کے پیٹ ماکر پیسے جا کی تواس سے سرخی ماکل خضاب نکلا ہے جو بہتر بن معلوم ہوتا ہے ای طرح وسر یعنی ٹیل کے بودے کے پتوں سے جی خضاب کیا جا تھا دونوں کے ساتھ ملا کر پیسا جائے تو براؤن رنگ پیدا ہوتا ہے۔ پتوں سے جی خضاب کیا جا تا ہے ان کو جی اگر مہندی کے پتوں کے ساتھ ملا کر پیسا جائے تو براؤن رنگ پیدا ہوتا ہے۔ پتوں سے جی خضان آبو بکٹی حدَّد فَنَا يُو نَسُ بْنُ مُحَمَّد حَدِّدُ ثَنَا مَا لَمُ مُنْ خَصَّو بَا اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيٰهِ وَ سَلَّمَ مَنْ خَصُو بَا وَالْحِنَا وَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيٰهِ وَ سَلَّمَ مَنْ خَصُو بَا وَالْحِنَا وَ الْحَنَا وَ الْکَتَم.

#### آجمهُ مديث:

حضرت عثمان بن موہب فرماتے ہیں کہ بیں ام المونین سیدہ ام سلمٹ کی خدمت میں حاضر ہوا تو انہوں نے مجھے ۔ رسول اکرم کاٹیائی کاموئے مبارک نکال کردکھا یا جومہندی اور کتم میں رنگاہوا تھا۔

### تشريح مديث: آپ الليالية كاخضاب لگانا

رسول اقدس کافیایی نے خضاب کیا ہے یا نہیں؟ اس میں اختلاف ہے اکثر حضرات کی دائے گرامی ہے کہ آپ کافیایی نے خضاب کرنے کی اس میں اختلاف ہے اکثر حضرات کی دائے گائی ہے کہ آپ کافیائی کے خضاب کرنے کی ڈاٹر تھی اور سرمبارک میں کل سترہ بال سفید ہوئے متصاس کیے آپ کو خضاب کرنے کی ضرورت نہیں ، البتہ حضرات شیخین سیدنا حضرت ابو بکر صدیق اور حضرت تمر بن الخطاب نے خضاب کیا ہے اور دسول اکرم میں گائی ہے۔ مان کی ترغیب بھی دی ہے ، اس کیے خضاب کرنا بھر حال افضل اور اولی ہے اور دسول اکرم کافی آیا کے کہ سنت ہے۔

#### (۱۳۳۳)بَابُ الْخِضَابِ بِالسَّوَادِ

اس باب کے تحت صرف دوحدیثیں حضرت جابر بن عبداللہ اورحضرت صہیب سے منقول ہیں ،اس باب میں سیاہ خضاب لگا ناجا کڑے یا نہیں ،اگرجا کڑے توکن لوگوں کے لیے؟ اوراگر خضاب لگا ناجا کڑے یا نہیں ،اگرجا کڑے توکن لوگوں کے لیے؟ اوراگر ناجا کڑے توکن کے لیے؟ ان بیل میں قدر کے قصیل ہے جوانشاء اللہ! ناجا کڑے توکن کے لیے؟ اس میں قدر سے قصیل ہے جوانشاء اللہ! اللہ علیہ کہ شرح کے تحت آنے والی ہے انشاء اللہ! اللہ عند کہ تو بن آبی شیبة حَدَّ مَنَا إِسْمَعِیلُ ابْنُ عُلَیّةَ عَنْ لَیْتٍ عَنْ اَبِی الزُّبَیْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ

حلدمشتم

جِيءَ بِأَبِى قُحَافَةً يَوْمَ الْفَتْحِ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَأَنَّ رَأْسَهُ ثَغَامَةُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَأَنَّ رَأْسَهُ ثَغَامَةُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَالسَّوَادَ. اللهُ عَلَيْهِ وَالسَّوَادَ.

### ترجمهُ مديث: مياه خضاب لگانے كى ممانعت:

حضرت جابر فرماتے ہیں کہ فتح مکہ کے دن (حضرت ابو بکرصد لق کے والد) ابوقیا فہ کوحضور کا فیائی کے پاس لا یا گر، چُبکہ اس کا ثغامہ بود سے کی طرح ہالکل سفیدلگ رہا تھا، رسول اکرم کا فیائی نے فرما یا کہ ان کوان کی کسی اہلیہ کے پاس لے ''وُنِیَا کہ وہ ان کے بالوں کارنگ بدل دے ادرانہیں سیاہ خضاب سے بچانا۔

### زيج مديث: مياه خضاب شريعت كي نظريس:

' سیاہ خضاب لگانا جس سے بال بالکل کا لے ہوجا کیں جائز ہے یانہیں؟ اس بارے میں حضرات فقہاء کے درمیان مررے تفصیل ہے اور وہ حسب ذیل ہے۔

(۱) اگرکوئی شخص دوسروں کودھوکہ دینے کے لیے سیاہ خضاب لگائے اور اپنے آپ کو جوان ظاہر کرنے کے لیے ایسا کرے توبیہ بالاجماع حرام ہے۔

را) اوراگرسیاه خضاب وشمنول پررعب و النے اور اپنی طاقت کا اظہار کرنے کے لیے لگا تا ہے تاکہ وشمن اسلام کی بیرعب و النقاق جائز ہے، بلکہ اس صورت میں لگانا مطلوب ہے اختلف الفقهاء فی محکم المحضاب بالسواد: فالمحنابلة و الممالکية و المحنفية ما عدى بابى يوسف، يقولون بكر اهة الاختضاب بالسواد: فالمحنابلة و الممالکية و المحنفية ما عدى بابى يوسف، يقولون بكر اهة الاختضاب بالمحرب المحرب فهو جائز اجماعاً بل هو مرغب فيه (۱)

### حصول زينت كے ليے سياه خضاب كااستعمال:

(۳) سیاہ خضاب حصول زینت اور زیبائش اور آرائش کے لیے کوئی شخص استعمال کرے تو اس کے بارے میں ختلاف ہے،

(۱) بعض فقہاء حصول زینت کے لیے سیاہ خضاب لگانے کوعلی الاطلاق جائز کہتے ہیں انکی دلیل نی کریم مائی آئی کا یہ ارشاد ہے: ان احسن ما اختضبتم به لله ذا السو ادار غب لنسائکم فیکم و اهیب لکم فی صدور اعدائکم (۲) بعض فقہاء حصول زینت کے لیے سیاہ خضاب لگائے کونا جائز کہتے ہیں ان حضرات کی دلیل سیحے مسلم کی روایت ہے۔ جس میں حضورا قدی ٹائی آئی نے خضاب لگائے کا تکم دیا اور ساتھ ہی ساتھ ارشاد فرمایا کہ و اجتنبو االسو احسیاہ خضاب

(١)الموسوعةالفقهية:٢٨٠/٢) حوالهمايق

جلدشتم

. كُميُا الْحَاجَ

لگانے سے اجتناب کرو، بیر حضرات ای ممانعت کی روایت کوتزین پر محمول کرتے ہیں کہ حصول زینت اور خوبصورت بنخ کے لیے سیاہ خضاب کا استعمال درست نہیں ، اور سیاہ خضاب کے استعمال پر جو وعیدیں آئی ہیں وہ اس پر محمول ہے۔ (۳) حضرت امام ابو پوسف اور بعض دیگر نقہاء کرام فرماتے ہیں کہ حصول زینت کے لیے بھی سیاہ خضاب لگا نا جائز ہے۔ پھرزینت کی بھی دوصور تیں ہیں۔

(۱)عورت اپنے شو ہر کوخوش کرنے کے لیے سیاہ خضاب کی زینت کرے۔

(۲) شوہرا بنی بیوی کوخوش کرنے کے لیے سیاہ خضاب کا استعمال کرے۔ بعض فقہاء کرام دونوں صورتوں کو نا جائز قرار دیتے ہیں اور عندالبعض تفریق ہے عورت اپنے شوہر کوخوش کرنے کے لیے سیاہ خضاب لگاسکتی ہے لیکن مردا پنی ہیوی کو خوش کرنے کے لیے نہیں لگاسکتا ہے۔ والے فیصل میں ایک سات

وَل فيسك:

اس باب میں تول فیصل یہ ہے کہ اگر زینت کا مقصد زوجین میں سے ہرایک کوخوش کرنا ہے تو یہ ترام نہیں ہے البتہ کراہت تزیبی سے فالی بھی نہیں ، اجتناب اولی ہے جہاں تک و اجتنبو االسواد کے تھم کاتعلق ہے اس میں تفصیل ہے آرائش اور خداع کی غرض سے ہوتو ہے تھم وجو بی ہے اور سیاہ خضاب لگانا حرام ہے اور اگر ذینة الوجل للمو أة یا ذینة الموجل کی غرض سے ہوتو ہے تھم استحابی ہے تو اس صورت میں اجتناب کرنا اولی ہے تا ہم اگر کوئی شخص بغرض زینت استعال کر بے تو اس کو جرام بھی نہیں کہیں گے۔

(٣٥٣٣) حَكَثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ الصَّيْرَفِيُ مُحَمَّدُ بُنُ قِرَاسٍ حَلَثَنَا عُمَرُ بُنُ الْخَطَّابِ بِنِ زَكَرِيَّا الرَّاسِيِيُ حَدَّثَنَا دَفَّا عُبْنُ دَغُفَلِ السَّدُوسِيُ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ صَيْفِي عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِهِ صَهَيْبِ الْحَيْرِقَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَحْسَنَ مَا اخْتَضَبْتُمْ بِهِ لَهَذَا السَّوَادُ أَرْغَب لِيسَائِكُمْ فِيكُمْ وَأَهْيَبُ لَكُمْ فِي صُدُورِ عَدُوكُمْ.

رِّ جَمِدَ مديث: مُجاهِدين اسلام كے ليے سياه خضاب لگانے كى اجازت:

حضرت صہیب کہتے ہیں کہ رسول اکرم کا ایکی ہے ارشاد فرمایا کہ جس چیز کے ذریعہ تم خضاب کرتے ہوان میں سب سے بہترین خضاب سیاہ ہے تمہاری عورتوں کے لیے تم میں زیادہ رغبت کا باعث اور تمہارے دشمنوں کے دلول میں تمہارے زیادہ رعب ود بدبہ کا باعث ہے۔

تشریح مدیث:

حدیث شریف کا مطلب میہ کہ سیاہ نضاب لگانے کی اجازت بطور زینت صرف مردوں کے لیے ہے کہ وہ ایک م

جلابشتم

بیوی کوخوش کرنے کے لیے سیاہ نتضاب لگائے نیز ان مجاہدین اسملام کے لیے بھی سیاہ خضاب لگانے کی اجازت ہے جن کا مقصد وشمنوں کے دلوں میں اپنی طاقت اور شوکت وشان کا رعب ڈالنامقصود ہو، سیاہ خضاب لگانے سے دشمنان اسمام، لشکر اسملام اور مجاہدین کرام کو جوان اور طاقتوں مجھیں سے اور ان کے دلوں میں رعب ود بدبہ بیٹھ جائے گا جس کی دجہ سے وہ میدان چھوڈ کر دا فرارا ختیار کریں گے اور مسلمانوں کالشکراس طرح سے فتح یاب ہوگا۔

### (١٣٣١)بَابُ الْخِصَّابِ بِالصَّفْرَةِ

## ترجمهٔ مدیث: زردرنگ کاخضاب استعمال کرنے کا ثبوت:

حضرت عبید بن جرتئ نے حضرت عبداللہ بن عمر اسے دریافت کیا کہ میں آپ کودیکھتا ہوں کہ آپ ورس کے ذریعہ ابنی ڈاڑھی کوزرد کرتے ہیں؟ حضرت عبداللہ بن عمر نے فرمایا کہ میں ابنی ڈاڑھی اس لیے زرد کرتا ہوں کہ میں نے رسول اکرم کا فیالے کودیکھا کہ آپ ابنی داڈھی مبارک کوزرد کیا کرتے تھے۔

#### تشریخ مدیث:

اس حدیث شریف سے معلوم ہوا کہ زرد رنگ کا خضاب لگانا جائز ہے سیاہ رنگ کے علاوہ تمام رنگوں کا خضاب درست ہے جبیبا کہاس کی تفصیل ہاقبل میں آنچکی ہے۔

### ایک اِعتراض اوراس کاجواب:

یہاں اس حدیث شریف پرایک اعتراض وارو ہوتا ہے کہ ابوداؤ دشریف کی روایت میں ہے کہ حضورا قدس کالیّا اس حدیث شریف کی روایت میں ہے کہ حضورا قدس کالیّا اس کے ذریعہ ایابہ حتی عمامته۔
ورس اورزعفران کے ذریعہ اپنی واڑھی خضاب کرتے تھے اور دوسری روایت میں کان مصبخ بھما ثیابہ حتی عمامته آپ ورس اور زعفران سے اپنے کپڑے کور نگتے تھے یہاں تک کہ عمامہ مبارک کوجھی رنگ لیا کرتے تھے یہاں پہلا اعتراض تویہ ہے کہ نجی کریم کالیوں کا خضاب کرنا بقول صاحب سفرالسوارة کے ثابت نہیں ، اور بیروایت اس بات اعتراض تویہ ہے کہ نجی کریم کالیوں کا خضاب کرنا بقول صاحب سفرالسوارة کے ثابت نہیں ، اور بیروایت اس بات جلابیۃ

يردال ہے كرآب نے خضاب كياہے؟ دونوں ميں بطاہر تعارض ہے؟ فكيف التو فيق؟

دوسرااعتراض بیہ ہے کہ ابوداؤد کی روایت کے مطابق آپ ٹاٹیا نے زعفران سے اپنے کپڑے کورنگا کرتے تھے عالاں کہ رسول اکرم ٹاٹیا نے مردول کے لیے زعفرانی رنگ رنگنے سے منع فرمایا ہے؟

پہلے اعتراض کا جواب ہیہ ہے کہ اکثر محققین کا خیال بہی ہے کہ آپ کا فیان نے بقاعدہ طور پر استعال نہیں فر ہایا، ہاں آپ کھی تگین عطر استعال کرتے ہے۔ میں تریب قریب اس کی صراحت موجود ہے حضرت عبداللہ بن عمر فرد فوشبود ڈاڑھی میں استعال کرتے ہے اس پرجیرت کا اظہار کیا گیا تو فر ہایا کہ میں استعال کرتے ہے اس پرجیرت کا اظہار کیا گیا تو فر ہایا کہ میں نے خود رسول اکرم کا فیان کوریش مبارک میں بیدنگ استعال کرتے دیکھا ہے، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اصل میں بطور خوشبواس رنگ کا عطر استعال فر ماتے ہے جس سے سفید بالوں پر زردی آجاتی تھی اور بعض لوگ اس کو خضاب بھنے لگتے بطور خوشبواس رنگ کا عطر استعال فر ماتے ہے جس سے سفید بالوں پر زردی آجاتی تھی اور بعض لوگ اس کو خضاب بھنے لگتے ہوئے بخاری شریف کی وہ دوا تیتیں جن میں وفات کے بعد بعض از وائی مطہرات کے پاس موجود موتے مبارک سرخ یا خضاب میں رنگے ہوئے ہونے کا ذکر ہے اس کا منشاء بھی کہی ہوئے ہوئے اضاب کا استعال نہیں فرمایا ہے۔

رِّ جَمْهُ مَدِيث:

حضرت ابن عباس فرماتے ہیں کہ نبی کریم کا فیلی کا گزرایک ایسے خص کے پاس سے ہواجس نے مہندی کا خضاب لگاردکھا تھا، آپ کا فیلی نے فرما یا کیا بی اچھا ہے ہیں، پھر آپ ایک دوسر سے خض کے پاس سے گزر سے جو مہندی اور کتم کا خضاب کئے ہوئے تھا آپ نے فرما یا بہتو پہلے سے بھی اچھا ہے پھر آپ ایک تیسر سے خض کے پاس سے گزر سے جس نے نرورنگ کا خضاب لگار کھا تھا آپ نے فرما یا بہتو ان سب سے اچھا ہے، داوی حدیث جمید بن وہب کہتے ہیں کہ میر سے استاد طاؤس زرد خضاب استعال کرتے ہے۔

تُكْمِينُ لُ الْحَاجَة

#### تشریخ مدیث:

مديث شريف كامطلب بالكل واضح ما بكوزردرنگ كاخضاب بهت زياده پندتها والله الله علم مديث شريف كامطلب بالكل واضح ما بكائب من نترك الخيضاب

اس باب میں حضرت امام ابن ماجہ نے تین حدیثیں نقل کی ایں جو حضرت ابو جحیفہ '، خادم رسول حضرت انس بن مالک ' اور حضرت عبداللہ بن عمر ' سے مروی ایں اس باب کا خلاصہ یہ ہے کہ رسول اکرم کا ٹیانی کے استے بال سفید ہی نہیں ہوئے ستھے کہ آپ کو خضاب لگانے کی ضرورت پیش آتی اس لیے آپ نے خضاب کا استعمال تونہیں فر ما یالیکن استعمال کرنے کی تاکیدامت کو ضرور فرمائی ، اس لیے بہر حال خضاب لگانا سنت توضرور ہے۔

(٣٧٣٧) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بُنُ الْمُثَنَّى حَذَّثَنَا أَبُو دَاوُدُ حَذَّثَنَا زُهَيْزِ عَنْ أَبِي إِسْحْقَ عَنْ أَبِي جُحَيْفَةً قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذِهِ مِنْهُ بَيْضَاءُ يَعْنِي عَنْفَقَتَهُ.

#### ترجمه كعديث

حضرت ابوجحیفہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اکرم ٹائیاتی سرور دد عالم ٹائیاتی کاریش بچے سفید دیکھا۔

#### تشریح مدیث:

قولة: عنفقته: بعثرة كوزن پر ب شعرات بين المشقة السفلى و الذقن اس كوقارى بيس ريش بي كتيم بي، حديث تريف كامطلب واضح ب\_

(٣٧٣٨) حَذَّثَنَا مُحَمَّدُ بَنَ الْمُثَنِّى حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ وَابْنُ أَبِى عَدِيَ عَنْ حُمَيْدٍ قَالَ مَئِلَ أَنَسُ بُنُمَالِكِ مَنْ الشَّيْبِ إِلَّا نَحُوَ مَنِعَةَ عَشَرَ أَوْ عَشْرِينَ شَعَرَةً فِي مُقَدَّم لِحْيَتِهِ.

### ترجمهٔ مدیث: آپ کے کل سترہ یا بیس بال سفید تھے

حضرت انس بن ما لک سے بیمعلوم کیا گیا کہ رسول اکرم طائباتھ نے خضاب لگایا ہے؟ فرمایا آپ تائباتھ نے بوڑھا پہ دیکھا ہی نہیں البتہ داڑھی کے سمامنے کے حصہ میں سز ویا ہیں بال سفید تھے۔

#### تشریح مدیث:

ال روایت میں سترہ یا ہیں بال سفید ہونے کا ذکر ہے جبکہ حضرت انس ای کی ایک روایت ٹاکل ترندی میں آئی ہے کہ ماعددت رأس رسول الله ﷺ و لحیته الا اربع عشر قشعر قبیضاء پینی سراور داڑھی وونوں ملاکر کل چودہ بال

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

سفید تھے۔بظاہرتعارض معلوم ہوتا ہے؟

اس کا جواب بیہ ہے کہ ان روایتوں میں کوئی تعارض نہیں ہے اگر حضرت انس ٹے شاریھی کئے ہوں تو بیا یک وقت کی بات تھی بات تھی دوسرے سترہ یا اٹھارہ یا ہیں بھی ہو سکتے ہیں یا صرف اندازہ کر کے آپ نے فر ما یا کہ صرف ہیں بال سفید تھے اس سے زیادہ کی کوئی روایت کتب حدیث میں ذکورنیس ہے۔

(٣٧٣٩) حَلَّاثُنَامُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ الْوَلِيدِ الْكِنْدِيُّ حَدَّثْنَايَحْيَى بْنُ آدَمَ عَنْ شَرِيكِ عَنْ غَبَيْدِ اللهِٰ عَنْ تَالِيهِ وَسَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ نَحْوَ عِشْرِينَ شَعَرَةً.

ترجمهٔ مدیث: موتے مبارک کی سفیدی کاذکر:

حفرت عبدالله بن عمر سے دوایت ہے کہ رسول اکرم کالیا آئی کے تقریباً میں بال سفید تھے۔ تشریح حدیث: معناہ و اصح جدا

### (١٣٣٨)بَابُ اتِّخَاذِ الْجُمَّةِ وَالذَّوَانِبِ

حضرت امام ابن ماجبّر الله باب كتحت بالتج حديثين نقل كى بين جوحضرت ام بانى معزت عبدالله بن عبائ المومنين حضرت عائشة مديقة اورخادم رسول حضرت انس بن ما لك يسمنقول بين اس باب كا خلاصه بيه به كه بالول كوكى حصول مين جوثيون كي طرح با ندهنا جائز ہے۔

( ٣٤٥٠) جَدُّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَذَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةً عَنُ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ قَالَتُ أُمُّهَانِيُ دَخَلَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَّةً وَلَهُ أَرْبَعُ غَدَائِرَ تَعْنِي ضَفَائِرَ

#### آ جمريث

حضرت ام ہانی "بیان کرتی ہیں کہ (ایک دفعہ جمرت کے بعد ) رسول اکرم کاٹیڈیٹی مکہ مکرمہ تشریف لائے تو آپ کے سر مبارک کے بال چارحصوں میں (چوٹیوں کی طرح) تھے۔

#### تشریح مدیث:

حدیث شریف کا مطلب بیہ کرسول اکرم کا ایک ہے پورے سرکے بالوں کو چار حصوں میں بٹ لیا تھا یہاں حدیث شریف میں بٹ لیا تھا یہاں حدیث شریف میں گئی ہے ہیں۔ شریف میں گئی ہے ہیں۔ شریف میں گئی ہے ہیں۔ شریف میں کہتے ہیں۔ (۱ ۵ سے کہ فَنَا اَبُو بَکُرِ بُنْ اَبِی شَنِبَةَ حَذَّ ثَنَا یَحْیَی بُنْ آ ذَمَ عَنْ إِبْرَاهِیمَ بُنِ سَعْلِ عَنْ الزُّ هُرِي عَنْ عُبَیْلِ ۱ سُلُدُ اللهُ بِنِ عَبْدِ اللهُ عَنْ الزُّ هُرِي عَنْ عُبَیْلِ اللهُ بِنِ عَبْدِ اللهُ عَنْ الْبُو مَنْ اَلْمُ شُرِ کُونَ یَفُرُ قُونَ اللهُ بِنِ عَبْدِ اللهُ عَنْ الْبُو عَنْ الْبُو مَنْ الْمُ شُرِ کُونَ یَفُرُ قُونَ اللهُ بِنِ عَبْدِ اللهُ عَنْ الْبُو عَنْ الْبُو مَنْ الْمُ شُرِ کُونَ یَفُرُ قُونَ اللهُ الْمِنْ اللهُ الْمُنْ الْمُنْ اللهُ الْمُنْ اللهُ الْمُنْ اللهُ الْمُنْ اللهُ الْمُنْ اللهُ الْمُنْ اللهُ الْمُنْ اللّٰهُ مَنْ اللّٰهُ اللّٰهُ الْمُنْ اللّٰهُ الْمُنْ اللّٰهُ اللّٰهُ الْمُنْ اللّٰهُ الْمُنْ اللّٰهُ اللّٰمُ اللّٰمُ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰمُ اللّٰهُ اللّٰمُ اللّٰمُ اللّٰهُ اللّٰمُ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰمُ الل

طِلاسِمُ

وَكَانَ وَمَولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَمَتَلَمَ يُحِبُ مُوَ افَقَةً أَهْلِ الْكِتَابِ قَالَ فَسَدَلَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَاصِيَتَهُ ثُمَّ فَرَقَ بَعْدُ.

ترجمهٔ مدیث: مشرکین کے مقابلہ میں اہل کتاب کی موافقت:

حضرت عبداللہ بن عباس فرماتے ہیں کہ اہل کتاب اپنے بالوں کا سدل کرتے ہے اور مشرکین ما نگ نگالا کرتے سے اور مشرکین ما نگ نگالا کرتے سے رسول اکرم کا این عباس فرمانے ہیں کہ اہل کتاب کی موافقت پندھی ( کیونکہ وہ بہر عال مشرکین ہے بہتر ہیں) ابن عباس کہتے ہیں کہ آپ نے بھی بالوں کوسدل کردیا پھر بعد میں ما نگ بھی نکالنے لگے۔
مشرکین ہے بہتر ہیں) ابن عباس کے جہتے ہیں کہ آپ نے بھی بالوں کوسدل کردیا پھر بعد میں ما نگ بھی نکالنے لگے۔
تشریح مدیث: سدل اور فرق کی تعریف

مدن : اس کے اصل معنی بین ارخاء الثوب کے، یعنی کیڑ الؤکانا ، لیکن یہاں حدیث شریف بین سدل کے معنی بین ہر کے بالوں کو چاروں طرف یوں ہی چھوڑ ہے اور لؤکائے رکھنا ، اور ما نگ نکا لئے کے لیے دونوں طرف کے بالوں کو اکٹھانہ کرنا۔ موق: اس کا مطلب سے ہے کہ سر کے بالوں کو دوحصوں بیں تقسیم کرنا ، سر کے آ دھے بالوں کو ایک طرف ، اور آ دھے بالوں کو دوسری طرف اکٹھا کرنا ، نیز قاموں بیں ہے کہ فرق بالوں کے درمیان پیدا کی جانے والی راہ کو کہتے ہیں یعنی ما نگ۔ حدیث نشریف کا مطلب :

رسول اکرم کائی جب مکہ مرمہ ہے جوت کر کے مدید منورہ تشریف لائے تو ابتداء میں اہل کتاب کی موافقت میں پیشانی کے بالوں کا سدل کرتے ہے بینی ہوں ہی ہے تہ تیہ چھوڑے دکھتے تھے، کیوں کہ اہل کتاب کا طریقہ سدل ہی کا تھا اور آپ مشرکین کے مقابلے اور آپ مشرکین کے مقابلے میں اہل کتاب کی موافقت کو پہند کرتے تھے کیوں کہ اہل کتاب بہر حال مشرکین کے مقابلے میں ایک ہے ہیں۔ چرآپ کا آخری عمل فرق یعنی بالوں میں ما نگ نکا لئے کا ہوگیا، ای لیے بعض حضرات کا قول ہے کہ سدل یعنی بالوں کے چھوڑ نے کا طریقہ اب منسوخ ہوچکا ہے اور فرق یعنی ما نگ نکالنا آپ کا آخری عمل ہے اب یہی سنت ہو فیہ ایصنا من الفوق فی المشعور سنة ، و انداولی من السدل لاند آخر ما کان علیمو سول الله کھیں (۱) ابن جموسقلائی فرماتے ہیں تھے ہیں کہا تا اس کے اور جمہور فقہاء کا بی جو سے اور جمہور فقہاء کا بی جو کی ہے امام نووی کی رائے گرائی ہے کہ سدل بور فرق دونوں ہی جائز ہیں ، قال: کا کہی قول ہے ، اور سدل منسوخ ہوچکا ہے امام نووی کی رائے گرائی ہے کہ سدل بور فرق دونوں ہی جائز ہیں ، قال: فائص حیے جو از السدل و الفرق و لمائلٹ و الجمہور ، قلت و نجزم الحازمی بان السدل نسخ بالفرق۔ و قال النووی: الصحیح جو از السدل و الفرق (۱)

(١)التمهيد: ١٥٥/٣] بحراله اهداء الديباجه: ١٨/٥

(٢) فتح الباري: ١ / ١ ٣٦ ، بحو الداهداء الديباجه: ١٩٧٥.

تكميلاألحاجا

قوله: بعجب مو افقة اهل الكتاب: مشركين كى بنست الل كتاب كى موافقت كوآب بهندكرتے تھے اوراس كى . وووج تھى ۔ ايك توبيك الل اوثان الل كتاب كے مقابلہ بيل ابعد عن الايمان سقے، كول كه الل كتاب فى الجمله وين ساوى كے قائل سقے اور توجيد پر ايمان ركھتے ہے، اس كے بر ظلاف مشركين كى ساوى دين كے قائل بى نہ شخے بلكہ بتوں كے مائل سقے برہ و نے والے شخے ۔ دوسرى وجديتى كه ائل كتاب كى موافقت سے كمكن ہان كے قلوب اسلام اور آيمان كى طرف مائل بول اور اسلام قبول كريس ، ليكن جب الل كتاب كى موافقت سے كمكن ہائل بيل اپنے كفر پر جے رہ اور مشركين اور ان كى اور المحلام قبول كريس ، ليكن جب الل كتاب نے ايمان قبول نهيں كيا بلكہ اپنے كفر پر جے رہ اور مشركين اور ان كے اردگرو كے لوگ ايمان سے وابستہ ہوئے اور ايمان كيشيرين جام سے قلب وروح كو تازگى بخشا تو آپ مشركين اور ان كى موافقت سے روك بھى ويا گيا۔ واللہ الملم في موڑوى اور آپ كو اجل كتاب كى موافقت سے روك بھى ويا گيا۔ واللہ الملم في في انبن إلى ختى غن المن المنہ ختى غن المن المنہ ختى غن المن المنہ ختى غن المنہ المنہ ختى غن المن المنہ ختى غن المنہ المنہ ختى غن المنہ المنہ المنہ المنہ المنہ المنہ المنہ ختى غن المنہ المنہ المنہ المنہ المنہ المنہ المنہ النہ المنہ ختى غن المنہ 
(٣٤٥٢) حَذَثْنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةً حَذَّثُنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَ اهِيمَ بْنِ سَغْدِ عَنْ ابْنِ إِسْخَقَ عَنْ يَحْيَى بُنِ عَبَادٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةً قَالَتْ كُنْتُ أَفْرِ قُ خَلْفَ يَافُو خِرَ سُولِ اللهِ صَلَى الله عَلَيْهِ وَ سَلَمَ ثُمَّ أَسْدِلُ نَاصِيَتَهُ.

#### زجمهُ مديث:

ام المومنین حضرت عائشہ صدیقتہ بیان کرتی ہیں کہ میں نبی کریم ٹاٹیائٹا کی چندیا کے بیچھے مانگ نکالتی تھی، اور سامنے کے بال (بغیر مانگ نکالے) جھوڑ ویتی۔

#### تشریح مدیث:

قوله: یافوخ: یافوخ سرکے درمیانی حصہ کو کہتے ہیں، جہاں تالوہ وتا ہے ہید ماغ کے عین اوپر کی سطح پر ہوتی ہے اور بجین میں اس جگہ بھڑ کن رہتی ہے اس حدیث میں حضرت ام المونین نے گو یارسول کا فیڈیٹ کی مانگ کی صورت بیان کی ہے کہ اس کا ایک سراتو تالو کے نزدیک ہوتا ہے اور دوسرا دونوں آنکھوں کے درمیان کی جگہ بالکل بمقابل پیشانی کے نزدیک ہوتا ہے اور دوسرا دونوں آنکھوں کے عین ہوتا ہے، روایت کے آخری جملہ کا مطلب ہے کہ مانگ کا رخ پیشانی کے اس کنارے پر رکھتی جودونوں آنکھوں کے عین درمیان سمت میں ہے اس طرح کے بیشانی کے آد سے بال مانگ کی دائیس طرف ہوتے اور آدھے بال مانگ کی بائیس طرف موتے اور آدھے بال مانگ کی بائیس طرف مطلب بیان کیا ہے۔ واللہ اعلم بالصواب:

(٣٧٥٣) حَذَثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَذَثَنَا يُزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَنْبَأَنَا جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ عَنْ قَتَادَةً عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ شَعَرْ رَسُولِ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَعَرًا رَجِلًا بَيْنَ أَذْنَيْهِ وَمَنْكِبَيْهِ

ترجمهٔ مدیث: آپ کے موتے مبارک کاذ کر

حضرت انس فرماتے ہیں کدرسول الله کالله الله کالله الله کالله کا الله کا اور اور مارک سیدھے تھے (بہت منظم یا لےند تھے) کا نوں اور

جلومتم

دونول موند هول کے درمیان ہتھ۔ تشریح مدیث:

(٣٥٥٣) حَلَّثَنَاعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فَدَيْكِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ الْبُعْمَةِ هِشَامٍ بْنِ عُزْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ لِرَسُولِ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ شَعَرْ دُونَ الْجُمَّةِ وَشَامٍ بْنِ عُزْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ لِرَسُولِ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ شَعَرْ دُونَ الْجُمَّةِ وَفَوْقَ الْوَفْرَة.

ترجمهٔ مدیث: آپ کے موسے مبارک کی نوعیت:

ام المونین حضرت عائشہ صدیقہ بیان کرتی ہیں کہ رسول اکرم کا فیارا کے موئے مبارک کا نول کے بینچ اور مونڈ ھول کے اوپر تھے۔

تشریخ مدیث: بالول کی تمیں:

سرکے بالوں کوعر بی میں تنین ناموں سے تعبیر کیا جاتا ہے(۱) جمہ(۲) وفرہ (۳) لمہ: چنانچہ اگر کسی شخص کے سر پر استے بال ہوں جوکانوں تک پہنچ جائیں توان بالوں کو جمہ کہتے ہیں اور اگر کان کی لوتک ہوں توان کو وفرہ کہتے ہیں اور جو بال کان کی لواور کا ندھوں سے او پر ہوں توعر بی میں ان کو کان کی لواور کا ندھوں سے او پر ہوں توعر بی میں ان کو لمہ کہتے ہیں، چناں چہاں روایت میں حضرت ام الموشین عائشہ صدیقہ بیان کرتی ہیں کہ آپ کے بال کانوں کے پیچاور مونڈھوں کے او پر ستھے۔ تر ندی شریف میں بھی بیدوایت آئی ہے۔

رسول اکرم کافیانی کے موئے مبارک کے متعلق احادیث مبارکہ بیل مختلف روایات آئی ہیں ایک روایت میں آیا ہے کہ آپ کافیانی کا ندھوں تک تھے، دومری روایت میں آیا ہے کہ کانوں تک تھے اور بعض روایات میں بیآیا ہے کہ آپ کے بال مبارک کان کے نصف حصہ تک تھے، بظاہران روایات میں تعارض معلوم ہوتا ہے؟

قاضى عياض المهاكل ان روايات كدر ميان تطبيق دية ہوئ كھتے ہيں كدر سول اكرم كائيل كے بالوں كے متعلق جو مختلف دوايات آئى ہيں وہ در حقيقت مختلف اوقات وزمان پر محمول ہيں ، مختلف اوقات ميں بالوں ميں كى وہيشى كى وجہ سے مختلف روايات آئى ہيں وہ در حقيقت مختلف اوقات وزمان پر محمول ہيں ، مختلف اوقات ميں بالوں ميں كى وہب ہوئے دوايت كرنے والوں نے اپنے ديھنے كے مطابق بيان كيا ہے جب بال جھوٹے ہوتے تو كا نوں تك، اور جب برے ہوتے بشاق مون مون مون مون محمول تك بھى بالے ہوئے والد المرجع والمتاب۔

تكميا الخاجة

### (١٣٣٩)بَابُكَرَاهِيَةِ كَثُرَةِ الشَّعَرِ

اس باب کے تحت حضرت امام ابن ماجہؓ نے صرف ایک روایت حضرت واکل بن حجر کی سند سے روایت کی ہے ، اس باب کا حاصل مید کوفیقن کے طور پرزیارہ لیے بال رکھنا مکروہ ہے۔

(٣٤٥٥) حَذَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَذَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ وَسُفْيَانُ بْنُ عُقْبَةَ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ وَاثِلِ بْنِ حُجْرٍ قَالَ رَ آنِي النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلِى شَعَرَ طَوِيلَ فَقَالَ ذُبَاتِ ذُبَاتِ فَانْطَلَقْتُ فَأَخَذُتُهُ فَرَ آنِيَ النَّبِيُّ شَقِيْهِ فَقَالَ إِنِي لَمْ أَعْنِكَ وَهَذَا أَحْسَنُ.

#### (جرأ مديث

حضرت وائل بن جمرٌ فرماتے ہیں کہ نبی کریم کاٹیائیے نے مجھے دیکھا کہ میرے بال لیے ہیں توفر ما یابراہے براہے، میں چلا گیااوراپنے بال کائے، پھرنبی کریم کاٹیائیے نے مجھے دیکھااور فرما یا میری مرادتم نہیں تھے،اور بیا چھاہے (کیم نے بال چھوٹے کرلیے)

#### تشریح مدیث:

قوله: ذباب, ذباب; بالذال المعجمة، هو الشعر الدائم۔ هو كناية عن الشؤم والقبح بمعنی في ال روايت معمعان موايت معموم مواكدرسول اكرم الني آيا في بال كوليندفرها يا ہے ايک صديث ميں ہے كدرسول اكرم كالني آيا في الرقاد فرما يا بتريم اسدى اچھا آ دى ہے اگراس كے بال لميے نه بول اوراك كو لنگی شخوں كے بنچ لنكى بموئى نه بوء جب حضرت خريم اكورسول اكرم كالني آيا كے اس ارشاد كاعلم بواتو انہوں نے اپنے بالوں كوايک اسر اليكر كانوں كى لوتك كاث والا ، اور اپنے تبدئد كونصف مات تك كرديا الى روايت سے بھى بھى معلوم بواكدرسول الله كائنا كا كو بہت زيادہ لميے بال بندند تھے۔

### (١٣٣٠)بَابُالنَّهٰيعَنِالْقَزَعِ

ال باب کے تحت دوحدیثیں ،حضرت عبداللہ بن عمر اوی ہیں جن کا خلاصادر حاصل ہے کہ مرکے بالوں کوادھرادھر سے کچھ حصہ کا شااور کچھ حصہ کوچھوڑ دینا۔ ممنوع ہے آج کل نوجوانوں کے مرول پر جوانواع وا تسام اور ڈیزائن کے بال نظر آتے ہیں کوئی ہیں کوئی ہیں کوئی ہیں کہ توکوئی اوٹوں کے وہان کے مانند کمیے بال دکھے جاتے ہیں ہی سب ممنوع اور تا جا تزہیں۔ اس کوئی ہیں کہ توکوئی اوٹوں کے وہان کے مانند کمیے بال دکھے جاتے ہیں ہی سب ممنوع اور تا جا تزہیں۔ (۳۷۵۲) حَدَّدُنا أَبُو أَمْسَامَةَ عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بَنِ عَمَرَ عَنْ عَنْ فَافِع عَنْ اَبْنِ عُمَرَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَمَسَلَّمَ عَنْ الْقَرَعِ قَالَ وَمَا عَدَ عَنْ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَمَسَلَّمَ عَنْ الْقَرَعِ قَالَ وَمَا

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

الْقَزَعُ قَالَ أَنْ يُحْلَقُ مِنْ رَأْسِ الصَّبِيِّ مَكَانَ وَيُتْرَكَ مَكَانَ.

### ترجمه مديث: فيش نما بالول كي مما نعت:

حضرت عبدالله بن عمر سے ردایت ہے کہ رسول اکرم سرور دوعالم کاٹیاتی نے قزع سے منع فر ما یا، راوی حدیث نافع نے پوچھا کہ قزع کیا چیز ہے؟ آپ نے فر ما یا قزع یہ ہے کہ بچہ کے سر کا بال ایک جگہ سے مونڈ دیا جائے اور دوسری جگہ سے چھوڑ دیا جائے۔

#### تشریح مدیث:

امام نووگ فرماتے ہیں کہ قضاء کے معنی مطلق کمی کے بھی سرکے بالوں کے پچھ حصہ کومونڈ نا اور پچھ حصہ کو چھوڑ دینا ہے۔ خواہ بڑول کے سرکے بالول کواس طرح مونڈ اجائے یا چھوٹوں کے بالوں کو، ہرایک کے لیے کراہت ہے حدیث شریف میں لڑکے کی تخصیص محض عام عادت ورواج کی بناء پر ہے۔

اب وال پيدا موتا ہے کا س طرح سے بال مونڈ نے کی ممانعت کی وجادرعلت کیا ہے؟ اس بارے میں حضرات شراح کرام سے تین اقوال منقول ہیں۔(۱) اس طرح بال مونڈ نے سے برشکل اور قبیج المنظر اور بہت برامعلوم ہوتا ہے (۲) اس طرح بال مونڈ نے سے برشکل اور قبیج اس لیے تشبہ بالیہود کی وجہ مے ممنوع قرار دیا سے بال مونڈ ناشیطان کا فیشن ہے اس لیمنع کیا گیا ہے، (۳) کی ہودکا طریقہ ہاس لیے تشبہ بالیہود کی وجہ ممنوع قرار دیا گیا ہے، واختلف فی علمة النهی و قبل لکو نه یشو والمخلقة ، و قبل لانه زي الشیطان و قبل لانه زي الیهود (۱) کیا ہے کہ اُن اُن مَن اَن مَن مَن اَن مَن مَن اَنْ مَن اَنْ مَن اَنْ مَن مَن اَنْ مَن اَنْ مَن اَنْ مَن اَنْ مَن اللهُ عَلَن اِنْ مَن اللهُ عَلَن اللهُ عَلَن اللهُ عَلَن اللهُ عَلَن اللهُ مَن اللهُ عَلَن اللهُ مَن اللهُ عَلَن اللهُ عَلَن اللهُ مَن اللهُ مَن اللهُ عَلَن اللهُ مَن الل

### ترجمهٔ مدیث: تزع کی ممانعت:

حضرت عبدالله بن عمر اسے روایت ہے کدرسول پاک تا اللہ ان فرع سے منع فرمایا۔

#### تشریخ مدیث:

قرع كى تشرت اوراس كے عنى البھى البھى گزر چكے بين اعاده كى ضرورت نہيں۔ (١٣٢١) بَابُ مِنْقُشِ الْخَاتَمِ

حضرت امام ابن ماجید نے اس باب کے تحت تین حدیثیں نقل کی ہیں جوعبد اللہ بن عمر اور خادم رسول حضرت انس بن مالک سے منقول ہیں اس باب بیس انگشت مبارک کے نقش کا بیان ہے کہ رسول اکرم کا ٹیلیلز کی انگشت بیس کیا کندہ تھا اور کس کیفیت کے ساتھ تھا اس کا اس باب بیس بیان ہے۔

(١) اهداء الديباجه: ٥/٩٪

جارجتم

تَكْمِينُ لَا لَحَاجَة

(٣٤٥٨) حَلَّثَنَا أَبُو بَكُو بِنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَيُو بَ بْنِ مُوسَى عَنْ نَافِعِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالُ اتَّخَذَرَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتَمًا مِنْ وَرِقٍ ثُمَّ نَقَشَ فِيهِ مُحَمَّذَ رَسُولُ اللهِ فَقَالَ لَا يَنْقُشُ أَحَدُ عَلَى نَقْشِ خَاتَمِى هَذَا.

### ترجمهُ مديث: رمول الله الله الله المالية إلى المنترى كاذكر:

حصرت عبداللہ بن عمر سے مروی ہے کہ رسول اقدس کالٹیلٹانے جاندی کی ایک انگوشی تیار کروائی پھراس میں محمد رسول اللہ کندہ کرایا۔ پھرفر مایا کوئی بھی شخص میری اس انگوشی کانقش کندہ نہ کروائے۔

#### تشریح مدیث:

جب رسول اکرم کافیا غزوہ تبوک سے فتح یاب ہوکرلوٹ آئے تواس وقت تک مدینہ منورہ کے اطراف واکنا ف کے تمام مما لک اور جملہ علاقے مسلمانوں کے زیر سلطنت ہو بچکے ہے، اورائل کیاب اور مشرکین و کفار نے یا تواسلام قبول کرلیا تھا یا پھر جزیدادا کرنے کی شرط پرسلم منظور کر لی تھی، چناں چرسول اکرم کافیا تھا اب دور درازم مما لک میں دعوت الی اللہ کے لیے ان امراء اور سلاطین کے نام دعوت اسلام پرشمل مکا تبت لکھنے کا ارادہ فرما یا، تو جوعرب نوجوان ان غیرم مما لک کے امراء و سلاطین کے اطوار و عادات سے واقف میے انہوں نے آپ سے عرض کیا یارسول اللہ! اہل بھم ان خطوط کو قائل اعتزاء اور المائق تو جزئیں بھے ہیں جن پر سیجنے والے کی مہر نہ ہو، اس لیے آپ تافیا آئے ایک مہر بنوالیں، تاکہ با دشا ہوں کے نام جو اور المن تو جزئیں بھے ہیں جن پر جیجنے والے کی مہر نہ ہو، اس لیے آپ تافیا آئے ایک مہر بنوالیس، تاکہ با دشا ہوں کے نام جو اور اس میں محمد رسول اللہ کندہ کرایا ، جس کی ترمیب ہے پہلی سطر میں مجد اور دوسری سطر میں رسول اور تیسری سطر میں اللہ تھا، مجمول اللہ کندہ کرایا ، جس کی ترمیب ہی کہ سب سے پہلی سطر میں محمد رسول اور تیسری سطر میں کی ترمیب ہی کہ سب سے پہلی سطر میں میں مشائے امت فرماتے ہیں کہ بیصورت مقلوب تھی اند تعالی کا نام سب سے اور پر تھا اور بے کی جانب سے اس کو پر حاجاتا تھا جس کی صورت بھی ۔ ویسلے لیے اس کو پر حاجاتا تھا جس کی صورت بھی ۔ ویسلے کی کا بیات سب سے اور پر تھا اور بینے کی جانب سے اس کو پر حاجاتا تھا جس کی صورت بھی ۔ ویسلے کو بر حاجاتا تھا جس کی صورت بھی ۔ ویسلے کیت کی سے سے اس کو پر حاجاتا تھا جس کی صورت بھی ۔ ویسلے کی کے بانب

جب بیانگوشی تیار ہوگئ تورسول اکرم کاٹیا جب بھی کسی بادشاہ اورسلاطین کے نام کوئی خطوط کھتے ہے تو اس پرانگوشی سے مہر لگا کرروانہ کرتے ہے۔ رسول اکرم کاٹیا نے جنے مکتوبات جاری فر مائے تو جن سلاطین کے نام بھیجے ان سب کے اساء اور ان کے خطوط کی عبار تنہیں اور اس کی تمام جزئیات پر مشتل مختلف کتابیں مارکیٹ بیس موجود بیں اور ان بیس ایک نہایت جامع اور مانع کتاب دومانع کتاب ہو معروف ومشہور مورخ سیرمجوب رضوی کی تالیف نہایت جامع اور مانع کتاب دومانع کتاب ہو معروف ومشہور مورخ سیرمجوب رضوی کی تالیف ہماں کا مطالعہ کرنا جائے۔

آپ کی انگونشی کی حفاظت بھربیراریس میں گرنا:

رسول اكرم كالنيالة في جوانكوشى مبر كيطور يرينوائي تقى اورجس مين آپ كانام كنده تقااس كى حفاظت صحابي رسول كالنيالة

جلدمضتم

حضرت معیقیب "کرتے ہتھے، جب بھی مہرلگانی ہوتی تواہے "ہن لیتے تھےاور مہرلگادیتے ہتھے بھرحفاظت کے لیے حضرت معیقیب سے حوالہ کردیتے تھے،آپ کی وفات کے بعد بیا تگوشی انہیں کے پاس رہی حضرت عمراور حضرت عثمان کے آخری دور میں بھی ان کے یاس بحفاظت رہی، حسب ضرورت خلفاءاس کو لیتے رہے کیکن حفاظت کی ذمہداری معیقیب ہی نبھاتے رہے کیکن حضرت عثمان کی خلافت کے آخری دور میں ایک دن بیانگوٹھی معیقیب ؓ یا حضرت عثمان کے ہاتھ سے بیراریس میں گرگئی۔ تين دن تك مسلسل تلاش كى كني كنوال كاسارا يانى نكالا كياليكن اتكوت نبيل لى \_

علماء کرام کھتے ہیں کہ انگوتھی کا تم ہونا تھا کہ حضرت عثال عَن اللہ کے آخری دور اور اسلامی مملکت میں فتنہ وفساد کا دور شروع ہو گیا ، حق نعالی نے اس انگوشی میں الیم برکت عطافر ما کی تھی کہ حکومت ومملکت کے انتظام وانصرام کا موثر ذریعے تھی، جبيها كەحفرت سلىمان علىدالصلاة والسلام كى مېروالى انگونفى كى خاصيت تقى ـ

(٣٧٥٩)حَدَّثْنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا إِسْمَعِيلُ ابْنُ عُلَيَةً عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صْهَيْبٍ عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكِ قَالَ اصْطَنَعَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتَمًا فَقَالَ إِنَّا قَدْ اصْطَنَعْنَا خَاتَمًا وَنَقَشْنَا فِيهِ نَفْشًا فَلَا يَنْقُشْ عَلَيْهِ أَحَدَ.

حصرت انس بن ما لک فرماتے ہیں کدرسول اکرم کا ایک انگوشی بنوائی، پھرفرمایا ہم نے ایک انگوشی بنوائی اوراس من ایک نقش کروا یا البذا کوئی بھی شخص اس طرح نقش نہ کروائے۔

تشريخ مديث:قدمو شوح الحديث قبل ذالك

( • ٣٧٦) حَلَّثْنَا مُحَمِّدُ بُنْ يَحْيَى حَدِّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا يُونْسُ عَنْ الزَّهْرِيَ عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ فِضَةٍ لَهُ فَضْ حَبَشِيٍّ وَنَقْشُهُ مُحَمَّدُ رَسُولُ اللَّهِ. آ بحركه مديث

حضرت انس بن ما لک سے روایت ہے کہ رسول اگرم کا ایک ایک ایک انگوشی بنوائی ، اس کا تگینہ جشی تھااور ال مين محمد رسول الله كنده تفا\_

تشری حدیث:

شرح الحديث قدمر قبل ذالك

ال المستخدة معرت المام ابن ما بير المستقي عن خماتم النَّه هيب المستعددة الله بن الم طالب معرت عبدالله بن المستحدد الله المستحد الله المستحدد المستحدد الله المستحدد المستحدد الله المستحدد الله المستحدد 
عر اور حضرت ام المونین عائشہ صدیقہ سے منقول ہیں اس باب کا عاصل یہ ہے کہ مردوں کے لیے سونے کی انگوشی یا سونے کی کانگوشی یا سونے کی کوئی بھی چیز استعمال کرنا حرام ہے۔ رسول اکرم کا ٹالیا ہے نے ممانعت فرمائی ہے۔

(٣٤٢) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُو حَدَّثَنَا عَبُدُ اللهِ بْنُ لُمَيْرٍ عَنْ عُبَيْدِ اللهِ عَنْ اَبْنِ جَبَيْرٍ مَوْ لَى عَلِيَ عَنْ عَلِيَ عَنْ عَلِيَ قَالَ نَهِى رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ التَّخَتُم بِالذَّهْبِ.

### رِجمهُ مدیث: سونے کی انگوٹھی کی ممانعت:

حضرت علی سے مروی ہے کدرسول اکرم سرور دوعالم کا این این سونے کی انگوشی استعال کرنے سے منع فرمایا۔ تشریح مدیث:

### ایک موال اوراس کاجواب:

اب یہاں آیک سوال پیدا ہوتا ہے کہ باب کی تمام احادیث اس بات پر دلالت کر رہی ہیں کہ سونے کی آنگوشی استعال کرنا مردوں کے لیے بائز نہیں بلکہ جرام ہے، لیکن حضرت ابن عمر کی روایت ہے کہ رسول اکرم کاٹیڈیلئے نے سونے کی انگوشی بنوائی تھی، جواس کے جائز ہونے کی دلیل ہے للبذا دونوں حدیثوں میں بظاہر تعارض معلوم ہور ہاہے تو اس کا کیا جواب ہوگا۔

اس کا جواب میہ کررسول اکرم کا ایکنے اسے نے کی انگوشی اس وقت بنوائی تھی جب مردول کے لیے سونا استعمال کرنا حرام نہیں ہوا تھا چناں چہ جب اللہ رب العزت نے مردول کے لیے سونے کے استعمال کوحرام کردیا اور اس سلسلہ میں آپ پروی نازل کردی تو پھر آپ نے وہ انگوشی سچینک دی ،، گویا ابن عمر والی روایت تحریم ذہب سے پہلے کی ہے لہذا

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

وونوں میں کوئی تعارض نہیں۔

(٣٤٩٢) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُم حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ عَنْ الْحَسَنِ بْنِ سُهَيْلٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ نَهِي رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ خَاتَمِ اللَّهَبِ.

#### آجر کریث:

حضرت عبدالله بن عمرٌ فرمات بين كدرسول اكرم كَانْ إِلَيْ في سونے كى انگوشى كواستعال كرنے سے منع فرمايا۔ تشريح حديث: شرح الحديث قد مو قبل ذالك۔

(٣٤٧٣) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ نُمَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحُقَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبَادِ

بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَمِّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ أَهْدَى النَّجَاشِيُّ إِلَى رَسُولِ اللهِ عَنْ عَائِشَةً أَمِّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ أَهْدَى النَّجَاشِيُّ إِلَى رَسُولِ اللهِ عَنْ عَائِشَةً فَيهَا خَاتَمُ ذَهَبٍ فِيهِ فَصْ حَبَشِيَّ فَأَخَذَهُ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ بِعُودٍ وَإِنَّهُ لَمُعْرِضَ عَنْهُ أَوْبِهُ فَصْ أَصَابِعِهِ ثُمَّ مَعَ إِنْ الْمُؤْمِنَ أَمَامَةً إِنْهُ الْمَعْرِضَ عَنْهُ أَوْبِهُ فَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ بَعْضِ أَصَابِعِهِ ثُمَّ مَعْ إِنْهُ الْمُعْرَفِي أَلِهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَةً إِنْهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللهُ اللَّهُ اللَّهُ اللهُ عَلَى إِلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللَّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللَّهُ اللهُ 
#### ترجمه صريث

ام المونین حضرت عائشہ صدیقة بیان کرتی ہیں کہ نجاشی نے رسول اکرم کاٹیائی کو ایک جھلہ ہدیہ میں دیا جس میں سونے کی انگوشی ،اوراس میں جہنٹی تگینہ تھا، چنال چہ آپ کاٹی نے اس کو ایک لکڑی سے پکڑا اور آپ اس سے اعراض اور (نفرت) کردہے متھے یا آپ نے اس کوکسی انگلی سے پکڑی پھر آپ ابنی نواس امامہ بنت الی العاص کو بلایا، اور فرمایا اے میری بٹی اس کو بہن لوا

#### تشريخ مديث:

قوله: فیه فص حبشی: ال روایت میں ہے کہ آپ کی انگوشی کا نگینہ جبٹی تھا، جبکہ ایک روسری روایت میں ہے کان خاتم رسول الله ﷺ من فضة فصه منه لین آپ کی انگوشی اور اس کا نگینہ رونوں ہی چاندی کے تھے دونوں روایتوں میں بظاہر تعارض و تضادم علوم ہور ہاہے؟

حضرات شراح کرام نے اس تعارض کو متعدد طرح سے دفع کرنے کی سعی مشکور کی ہیں: (۱) ممکن ہے کہ آپ کے اِس دوانگوشی ہوں ایک کا گئینہ چاندی کا اور دوسری کا گئینہ جبٹی ہو، البذا کوئی اشکال ہی نہیں۔

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

جرہونے کے منافی نیس (۱)

### (١٣٣٣)بَابُ مَنْ جَعَلَ فَصَّ خَاتَمِهِ مِنْمَّا يَلِي كَفَّهُ

اس باب میں صرف و وحدیثیں مذکور ہیں جو حضرت عبداللہ بن عمر اور خادم رسول حضرت انس بن مالک سے مروی ہیں، اس باب کا حاصل ریہ ہے کہ انگوشی پہنے میں تکینہ باطن کف مضلی کی طرف رکھنی چاہئے۔ (۳۷۲۳) حَدَّ ثَنَا اَبُو ہَکُو بِنُ أَمِي شَنِهَةَ حَدَّ ثَنَا مِنْ غُيَانُ بْنُ غَيَيْنَةَ عَنْ أَيُّو بِ بْنِ مُو سَى عَنْ فَافِعِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ

أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ كَانَ يَجْعَلُ فَصَّ خَاتَمِهِ مِمَّا يَلِي كَفَهُ.

#### ز جر مریث:

حضرت عبدالله بن عمر الله عمر وى ب كه نبى كريم النيالي الكوشى كر تكيني كوشيل كر تكيينه كى جانب ركھتے تھے۔ تشريح مديث:

#### رُجُرُ مَدِيث:

### تشریح مدیث:

صدیث شریف کی شرح ما قبل میں گزر چکی ہے اعادہ کی ضرورت نہیں۔ (۱۳۲۴) بنا بالتَّخَتُم بِالْسَيَعِينِ

اس باب میں صرف ایک حدیث حضرت عبداللہ بن جعفر کی سند سے مروی ہے اس باب کا حاصل یہ ہے کہ انگوشی

(١) الجاح الحاجد حاشيه على ابن ماجه / ٢٥٩ حاشيه ١١ ا

1.3112.25

جلدمشتم

دائيں ہاتھ ميں پہنني چاہئے۔رسول الله كاٹاليز نے انگوشي دائيں ہاتھ ميں بہنى ہے۔

(٣٤٦٦) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بَنُ أَبِي شَيبَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بَنُ نُمَيْرٍ عَنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْفَصْٰلِ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنُ نُمَيْرٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْفَصْٰلِ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مْحَمُّدِبْنِ عَقِيلٍ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ جَعْفَرِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَخَتَّمْ فِي يَمِينِهِ،

### ترجمهُ مديث: دائيں ہاتھ ميں انگونھی بيننا:

حضرت عبدالله بن جعفر " سے روایت ہے کہ نبی کریم مالیا کیا اپنے دائیں ہاتھ میں انگوشی مہنتے تھے۔ تشريح مديث: انْكُونُهُيُ سَابِهُ مِن يَهِ مَنَّى عِلْمِكِ؟

حضرات فقنهاء کرام اورعلاء امت کااس بات پراتفاق ہے کہ دائیں اور بائیں دونوں ہاتھ میں انگوشی پہننی چاہئے، ان میں ہے کسی کے اندر بھی کوئی کراہت نہیں ہے البتہ حضرات علماء کرام کے درمیان اختلاف اس بارے میں ہے کہ ا المين باتھ ميں الكوشى بيبنى افضل ہے يا بائين الماتھ ميں؟ تواس كا جواب بدہے كد بہت سارے سلف صالحين سے دائي ہاتھ میں اور بہت سارے حضرات علماء کرام سے بائیں ہاتھ میں پہننی ثابت ہے البتہ حضرت امام مالک نے بائیں ہاتھ میں بہننے کومتحب اور دائیں ہاتھ میں پہننے کو مکر وہ قرار دیا ہے کیکن سیح بات سیہ ہے کہ انگوشی پہننی ایک زینت ہے اور ہر زینت آور عمدہ کام کو دائیں طرف سے کرنا انصل ہے اس لیے دائیں ہاتھ میں انگوشی پہنٹی انصل ہے وام الحد کم فی المسئلة عند الفقهاء فاجمعوا على جواز التختم في اليمين، وعلى جوازه في اليسارولا كراهة في واحد منهما، واختلفوا ايتهما افضل؟ فتختم كثيرون من السلف في اليمين، وكثير ون في اليسار، واستحب مالك اليسار وكره اليمين، الصحيح ان اليمين افضل لانه زينة و اليمين اشرف و احقه بالزينة و الاكرام (١) ا بعض حضرات فقبهاء محدثین فرماتے ہیں کہ دائمیں کی فضیلت کم ہے گردائیں ہاتھ سے کام چوں کے زیادہ کرنے پڑتے ہیں اس لیے دائیں ہاتھ میں گھڑی بائدھنے اور انگوٹھی پہننے میں دشواری ہے جنال جہ عام طور پرلوگ بائیں ہاتھ میں انگوٹھی پہنتے ہیں اور بائیں ہاتھ میں گھڑی باندھتے ہیں، اور بیرجائز ہے اس میں کوئی حرج کی بات نہیں، کیوں کہ حضرت ابو بکر صدیق معنزے عمز حضرت عثمان عن حضرات حسنين قاسم سالم، ابراجيم اورعمروبن تريث سے بائيس ہاتھ ميں انگونكى يہننا ثابت ہے۔

(١٣٢٥)بَابُ التَّخَتَّمِ فِي الْإِبْهَامِ

اس باب میں صرف ایک عدیث امیر المومنین حضرت علی بن ابی طالب سے مروی ہے اس باب کا حاصل میہ ہے کہ خنصر يعنى سب سے چھوٹی انگلی میں انگوشی پہنی مستحب ہے اور ابہام اور دوسری انگلیوں میں انگوشی پہننا تابت نہیں۔

<sup>(</sup>١) اهداء الديباجان ٥٣/٥

(٣٤٦٤) حَذَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِى شَيْبَةَ حَذَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ إِذْرِيسَ عَنْ عَاصِمِ عَنْ أَبِى بُرْدَةَ عَنْ عَلِيّ قَالَ نَهَائِى رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أَتَخَتَّمَ فِي هَذِهِ وَفِي هَذِهِ يَعْنِى الْمِنصَرَ وَ الْإِبْهَامَ. ترجمهُ مديث: انْگُونُمُ كُلُ اللهِ عِلَيْ يَهِ مِنْ يَهْمَنَى عِلْمِتَ؟

حضرت علی فرماتے ہیں کہرسول اکرم کاٹیائی نے خضر میں اورانگو تھے میں انگشتری پہننے سے منع فرمایا۔ نشر کے مدیث:

یدوایت مسلم شریف کی اس روایت کے نخالف ہے جس میں تصریح ہے درسول پاک تُشَارِیْ نے ورمیانی اُنگی اور اس ہے متصل شہاوت کی انگل میں انگوشی ہینئے سے منع فر مایا ہے ، درمیانی اور شہاوت کی انگل کے بارے میں مسلم کی حدیث شریف سے اور چھوٹی کے قریب والی انگلی میں انگوشی ہینئا نہ تو آس حضرت کا آئی ہے ثابت ہے اور نہ ہی سے ابر کرام اور تا بعین کرام سے منقول ہے ای لیمت میں انگوشی پیننا سنت ہے یا مستحب، منقول ہے ای لیمت میں انگوشی پیننا سنت ہے یا مستحب، شوافع اور احتاف کار جان بھی انگوشی پیننا سنت ہے یا مستحب، شوافع اور احتاف کار جان بھی انگوشی بیننا ما مؤودی شادر مسلم شی کھا ہے کہ مردوں کے لیے تمام انگیوں میں پیننا جائز ہے حضرت امام نووک شادر مسلم شی کھا ہے کہ مردوں کے لیے درمیانی اور شہادت کی انگلی میں ٹوشی بیننا مکروہ تنز بہی ہے۔

قال الشيخ عبد الغنى المجددي: هذا مخالف لما في رواية مسلم عن انس قال كان خاتم النبي يَيِيّة في هذه و اشار الى المختصر، من يده اليسري، ويحتمل انه نهى عن الجمع بين الخاتمين او كان لعلي علة فنها لمسها: حضرت على على خاتم اليم عن المجمع بين الخاتمين او كان لعلي علة فنها لمسها: حضرت على على خضراً الكُشت مين شايدكوئي يهاري في الله اليه ورنه مسئله كاعتبار يحضرني مين بهننا افضل اورسنت ب-

#### (۱۳۲۷)بَا**بُالصُّوَرِفِى الْبَيْتِ**

حضرت امام ابن ماجةً نے اس باب کے تحت چار حدیثیں نقل کرنے کی سعادت حاصل کی ہیں جو حضرت ابوطلی ، امیر المومنین حضرت علی کرم اللہ وجہہ، ام المومنین سیدہ عا کشر صدیقہ اور حضرت ابوا مامہ سے مروی ہیں اس باب کا حاصل بیہ کہس تھر میں کوئی کتا ہولیتنی شوقیہ کتا یا کوئی تصویر ہواس تھر میں رحمت کے فرشتے واخل نہیں ہوتے۔

(٣٤٩٨)حَذَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ الزُّهْرِيِ عَنْ عُبَيْدِ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ عَبَدِ اللهِ عَنْ اللهِ عَلَيْكُ اللهِ عَلَيْ اللهِ عَنْ اللهُ عَنْ اللهِ عَلَيْ اللهِ عَنْ اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلَى اللهِ اللهِ عَلَى اللّهِ عَلَى اللهِ عَلَى الللهِ عَلَى اللّهِ عَلَى الللهِ عَلَى الللهِ عَلَى الللهِ عَلَى

ترجمهٔ مدیث: شوقیه مختااورتصویروالے گھریس ملائکه رحمت کاعدم دخول:

حصرت طلحہ سے روایت ہے کہ نبی کریم کاللیج نے ارشاوفر مایا جس تھر میں (شوقیہ) کی ہویا کوئی فوٹو ہو (با

ضرورت) تواس میں (رحمت کے ) فرشتے داخل نہیں ہوتے ہیں۔

### تشریج مدیث:

اس مدیث شریف میں دومسلے بیان کئے گئے ہیں ایک گھر میں شوقیہ کتے بالنا، دومرے گھر میں تصویر رکھنا، شوقیہ کتا یا لئے کے سلسلہ میں روایت ماقبل میں آپکی ہے اور وہاں اس پر کلام بھی آ چکا ہے اعادہ کی ضرورت نہیں۔

### ذی روح کی تصویر سازی کا حکم:

اس بات پرتقر بیآاتفاق ہے کہ غیر ذی روح کی تصویر سازی جائزہاں میں کوئی حرج نہیں، نیزاس پر بھی حضرات فقہاء کرام اور علاء کرام کا اتفاق ہے کہ ذی روح کی وہ تصویر جو ہاتھ سے بنائی جائے اور جسے کی شکل میں ہوترام ہے،البتہ اس بارے میں علاء عرب اور علاء ہندویا کے درمیان اس تصویر میں اختلاف ہے جو ہاتھ سے نہیں بلکہ آلہ یعنی کیمرے سے اور مجسمہ کی شکل میں نہیں بلکہ صرف کا غذیراس کا عکس لیا جائے ہے جائز ہے یا ناجائز؟

### تحیمرے کی تصویر کے بارے میں علماء مصروعرب کا نظریہ:

کیمرہ اور آلہ فوٹو گرانی سے پینی جانے والی تصویر کے بارے میں ایک مصری عالم اور مفتی علامہ شخ تھ بخیط نے کیمرے سے لیجانے والی تصویر کے جواز پرایک رسالہ کھا ہے، الجو اب النسافی فی اباحة صور فہ فوتو غوافی اس رسالے میں انہوں نے اس کی صراحت کی ہے کہ کیمرے سے لیجانے والی تصویر جائز ہے اور اس کے جواز کی دلیل سے پیش فرمائی کہ حدیث پاک میں تصویر سازی کی حرمت کی جوعلت بیان کی گئی ہے وہ ہے مشاہبت بخلق اللہ اور مشاہبت بخلق اللہ ایک مورت بنائے ، کیمرے کی تصویر و خیل کوئی دخل ہے اور اسپے ذہن وو ماغ سے اپنے ہاتھ کے ذریعہ کوئی صورت بنائے ، کیمرے کی تصویر میں اپنے تصور و خیل کوئی دخل نہیں ہوگا بلکس میں صرف اتنا ہوتا ہے کہ اللہ تعالی کی ایک گلوت جو پہلے ہے موجود ہے اسکا عکس لے کرمخفوظ کر لیا جاتا ہے لہذا ریوسرف حبس النظل ہے مشاہبت بخلق اللہ نہیں ، اس لیے کیمرہ سے بیجانی والی تصویر جائز اور درست ہے ، بیان کا موقف تھا ان کاس موقف اور نظریہ کی تائید مصراور بلاد حرب کے بہت سے بجانی والی تصویر جائز اور درست ہے ، بیان کا موقف تھا ان کاس موقف اور نظریہ کی تائید مصراور بلاد عرب کے بہت سے علاء کرام نے کی ، اور جواز کا فتوی دیا۔

### كيمرے سے ليجانے والى تصور بركے بارے ميں علماء ہندوياك كانظريه:

لیکن حضرات علماء کرام کی اکثریت نے اس زمانے میں بھی اور بعد میں بھی بالخصوص مندو پاک کے علماء کرام نے ان کے استدلال کو قبول نہیں کیا، اور یہ فرما یا کہ مشابہت بخلق اللہ ہرصورت میں ہوتی ہے چاہے آ دمی الیم صورت کی تصویم

تَكْمِيْلُ الْحَاجَ

سازی کرے جو پہلے سے موجود ہے یا ایسی چیزی تصویر سازی کر ہے جو پہلے سے موجود نہ ہو، اور وہ اپنے تصور و تخیل سے بنا رہا ہو، علامہ شخ موصوف نے جو بیفر ما یا کہ جو چیز پہلے سے موجود ہواس کی تصویر سازی جائز ہے تو پھر ہرتصویر جائز ہونی چاہئے چاہے وہ ہاتھ سے تیار کی جائے یا کیمرے کی مدد سے، حالال کہ حضرت عائشہ صدیقہ کی حدیث میں رسول اکرم می ایس پردے پر تکیر فر مائی تھی اس پر حضرت سلیمان علیہ السلام کے گھوڑ ہے کی تصویر بنی ہوئی تھی ، اور اس کو اللہ تعالی نے پیدا فر ما یا تھا لہٰذا اس کی تصویر پر کوئی تخیل وتصور کی تصویر نہیں تھی لیکن اس کے ہاوجود آپ نے تکیر فر مائی ، اس روایت نے پیدا فر ما یا تھا لہٰذا اس کی تصویر پر کوئی تخیل وتصور کی تصویر نہیں تھی لیکن اس کے ہاوجود آپ نے تکیر فر مائی ، اس روایت سے معلوم ہوا کہ یہ تفریق کرنا کہ جو چیز پہلے سے موجود ہواس کی تصویر سازی جائز ہے اور جو پہلے سے موجود تہیں ہے اس کی تصویر تا جائز ہے قرآن وسنت میں اس تفریق کی کوئی دلیل موجود تہیں ہے۔

ہندویاک کے علاء کرام نے تصویر سازی کی حرمت کا جوتول اختیار کیاان کی ایک دلیل ہے جی تقی کہ آلے کے بدل جانے سے تھم نہیں بدلتا ہے ایک چیز پہلے ہاتھ سے بنائی جاتی تھی اب وہ مثین سے بننے گئی ہے لہذا محض آلہ کی تبدیل سے حلت وحرمت پرکوئی فرق نہیں پڑتا ہے اگر تصویر سازی حرام ہے تو بہر حال حرام ہی ہے خواہ ہاتھ سے تیار کی جائے یا کیمرہ کی مدد سے ،اس لیے جمہور علاء کرام کے نزد یک رائے بی ہے کہ کیمر سے سے لی جانے والی تصویر کا بھی وہی تھم ہے جو ہاتھ سے بنائی جانے والی تصویر کا بھی وہی تھم ہے جو ہاتھ سے بنائی جانے والی تصویر کا ہے ، لہذا اس سے اجتناب کرنا ضروری ہے۔

### تصویرسازی کی حرمت کی وجوہات:

زماند قدیم سے حضرات علاء کرام نے تصویر سازی کی حرمت کی بدوجہ بیان کرتے آئے ہیں کہ تصویر سازی بت پرسی کا ذریعہ ہے اوراسلام میں شرک کسی بھی طرح روانہیں ، اسلام نے توحید باری تعالی کی حفاظت وصیانت ہر چہار طرف سے کی ہے اس لیے تصویر سازی کو مطلقاً حرام کردیا تا کہ خالص توحید باقی رہے۔ تصویر سازی کی حرمت کی ایک دوسری وجہ یہ بھی ہے کہ اسلام نے تصویر سازی کو اس لیے بھی حرام تر اردیا کہ آج تربہ سے بدیات سامنے آئی کہ اس وقت ساری وفت ساری وفیانی فاور عربانی ہے بحر اساحل میں جو فرق ہے جہاں سے نگلنا بظاہر جوئے شیر لانے کے متر اوف ہے بیسب ای کی مرے کی کا رستانی اور توست ہے آج پوری دنیا میں ظہر الفساد فی المبر و البحر کا دلخراش منظر عمیاں ہے بلکہ آج و نیا کی سب سے مقدس ترین جگہ کہ اور مدید بھی اس طوفان بدتمیزی سے ندیج سے دوان ہو گئی جان کرام کا استقبال کیمروں اور طوی کے ذریعہ کیا جا تا ہے جاج کرام کے جردوم میں حکومت سعود یہ نے وی دی فرانم کر دیا ہے جانج و محترین طواف کھ بھی کرے اور بیت الشیان غاز ادا کر کے جب روم آتے ہیں توسب سے پہلے ٹی دی آن کرتے ہیں، چراس میں آچی بری توسب سے پہلے ٹی دی آن کرتے ہیں، چراس میں آچی بری توسب سے پہلے ٹی دی آن کرتے ہیں، چراس میں آچی بری توسب سے پہلے ٹی دی آن کرتے ہیں، چراس میں آگی کی بری اور ہوا کی دی تو ہود ہے جس میں ہروفت موجود ہے جس میں گذری جرد کھتے ہیں اور آجکل تو ڈیجیش کیمر و مور بائلوں میں آچکا ہے اور ہرا کیک کے جیب میں ہروفت موجود ہے جس میں گذری جرد کھتے ہیں اور آجکل تو ڈیجیش کیمر و مور بائلوں میں آچکا ہے اور ہرا کیک کے جیب میں ہروفت موجود ہے جس میں گئی الم کا استقبال کھیا گئی کہ کا میں کو میں کھی کی گئی گئی کو کھیا تھی کھی کا کھی کو کھی کے کہ کے جیب میں ہروفت موجود ہے جس میں گئی گئی کہ کھی کے کہ کے کہ کو کھی کی کھی کے کھید کی کھی کے کہ کی کی کو کھی کے کھیل کے کہ کیکھی کے کہ کیا گئی کے کہ کی کی کی کھی کے کہ کی کی کھی کے کہ کی کھی کی کو کھی کے کہ کی کھی کی کو کھی کی کو کھی کی کی کو کو کھی کی کو کر کے کہ کو کھی کی کی کو کھی کے کہ کی کی کو کی کو کھی کی کو کھی کی کو کر کی کی کو کی کو کھی کو کھی کی کو کر کو کی کو کھی کی کو کھی کر کے کہ کی کو کی کی کو کر کے کہ کی کو کی کی کو کی کو کی کو کی کی کو کی کو کی کو کی کو کی کو کر کے کی کو کر کی کی کر کی کی کر کی کر کی کی کو کر کے کی کی کر کی کر کو کر ک

كندى فخش تفويرين اورحيا سوزفلمين بعرى موسي وين كوئي مجداس مصحفوظ بين فالى الله المشتكي

### بوقت ماجت تصوير كاحكم:

چوں کہ تصویر سازی کے جواز اور عدم جواز کا مسئلہ جہتد فی مسئلہ ہوگیا ہے کیوں کہ اس میں حضرت امام مالک کا بھی اختلاف ہے ان کے بزو کی وہ تصویر رکھنا نا جائز ہے جو سابید دار ہولیتن مجدا ورجسم ہوجیسے بت وغیرہ اس لیے کہ اس کا سابید فریان پر نہ تا ہووہ زمین پر نہ پڑتا ہووہ نرجسم نہ ہواور اس کا سابیز مین پر نہ پڑتا ہووہ جائز ہے جیسے کا غزیا کس کی بڑے پر کوئی تصویر بنادی گئی ہو غیز اس میں ایک متورع عالم کا اختلاف بھی ہاس لیے یہ سکلہ جائز ہے جیسے کاغزیا کسی کپڑے پر کوئی تصویر بنادی گئی ہو غیز اس میں ایک متورع عالم کا اختلاف بھی ہاس لیے اس لیے اس میں میں میں میں خوات گئے ان بیا ہوجاتی ہے اس لیے اس میں میں عندا کی ایک ایک جو ان ہوئی کہ جہاں فوٹو کے بغیر کام نہ چاہا ہو، بھی عندا کی ایک جو ان کو اور کی تغیر کام نہ چاہ ہو، کیمرے کے نوٹو کی گئے کہاں تھویں تا ہوئی وہاں تصویر سازی سے اجتناب ضروری ہے ہمرف میں کوئی حزج کی بات نہیں تا ہم جہاں تصویر کے بغیر کام چل جاتا ہوتو وہاں تصویر سازی سے اجتناب ضروری ہے ہمرف

(٣٤٦٩)حَدَّثَنَاأَبُوبَكُرٍ حَدَّثَنَاغُنْدَرَعَنْ شُغِبَةَ عَنْ عَلِيَ بُنِ مُدْرِكِ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ عَبْدِ اللهِ بَنِ نُجَيٍ عَنْ عَلِيَ بْنِ أَبِي طَالِبٍ عَنْ النَّبِي ﷺ قَالَ إِنَّ الْمَلَائِكَةَ لَا تَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ كُلْبَ وَلَا ضورَة.

#### الجركه يث

حضرت علی بن ابی طالب سے روایت ہے کہ نبی کریم سی ایک اسٹا دفر ما یا کہ جس گھر میں (شوقیہ) کتا یا (بلا ضرورت) فوٹو ہواس گھر میں رحمت کے فرشتے داخل نہیں ہوتے ہیں۔

### تشریح مدیث:

ان الملائكة لا تدخل بيتاً فيه كلب ولا صورة: جس گفريس كما يا تصوير بهواس ميس فرشتے كيوں داخل نہيں موت بيں ، حضرات علاء كرام نے اس كى مختلف وجو ہات كھى ہيں۔

(۱) اس میں تھبہ بالکفار ہے، کفار ومشرکین اپنے گھروں میں فوٹوکور کھتے ہیں اور اس کی تعظیم وتو قیر کرتے ہیں فرشنوں کو میہ بات نالپندہاں لیےا لیے گھر میں داخل نہیں ہوتے ہیں۔

(۲) امام نودی فرماتے ہیں کہ تصویر سازی گناہ کبیرہ اور معصیت فاحشہ ہے بایں سبب رحمت کے فرشے داخل

تَكْتِيُلُ الْحَاجَة

ہونے کو پسندنہیں کرتے ہیں۔

(۳) تصور يرمس مشابهت بخلق اللدي\_

(٣) يەتسويرول كو كھرول ميں ركھنا كفروشرك كاسب بىلىن تصاويركى بوجاكى جاتى باس ليے ملائكەرجت داخل نہیں ہوتے ہیں۔

(۵) اور كما چول كدر يا ده ترنجاست اور گندگی كها تا بـــ

(٢) بعض کتے شیطان ہیں اور ملائکہ شیطان کی ضد ہیں لہذا دونوں ایک جگہ جمع نہ ہوں گے۔

(2) کتے کے اندرایک طرح کی بد بوہوتی ہے جوفرشتوں کونا پہند ہے۔

(۸) چوں کہ شوقیہ کتا شریعت نے حرام قرار دیا۔ ہے اس کے باوجو داگر کوئی خلاف ورزی کر کے شوقیہ کتا یا لے تو انہیں بطورسز اکے فرشتوں کی دعااور استغفار ہے محروم رکھا گیااوراس کے گھر کوخیرو برکت ہے محروم کردیا گیا، تا کہوہ اس ہے ہازآ جا تیں۔

### کون سے فرشتے گھر میں داخل ہیں ہوتے:

کتا یا تصویر والے تھر میں جوفر شتے واخل نہیں ہوتے ہیں ان سے کونسا فرشتہ مراد ہے؟ علاء کرام فرماتے ہیں کہ فرشتول سے مرادوہ فرشتے ہیں جورحمت ،مغفرت ،استغفار ،اور تبرک کے ساتھ زمین پرگشت کرتے رہتے ہیں یعنی ملائکہ رحمت، جہاں تک نامہ اعمال لکھنے والے فرشتوں کی بات ہے اور حفاظت پر مامور فرشتوں کا تعلق ہے تو وہ کسی بھی حال میں انيان سے جدائيں ہوتے ہيں۔ و اما هؤلاء الملائكة الذين لا يدخلون بيتاً فيه كلب او صورة فهم ملائكة يطرفون بالرحمة والتبرك والاستغفار واما الحفظة فيدخلون في كل بيت، ولايفارقون بني آدم كل حال لانهم مامورون باحصاء اعمالهم وكتابتها (١)

جوكتا شكاركرنے يا كھليان وغيره كى حفاظت كرنے اس طرح جونو تو بغرض ضرورت گھر ميں ركھا ہو يا تصوير بچھونوں اور بستروں میں ہوں اورلوگ ان پر بیٹھتے ہوں ان کی تحقیر و تذکیل اور پا مالی کی جاتی ہوا ک کا ادب واحتر ام نہ کیا جاتا ہوا ہے فوٹو کا گھر میں ہوناملا نکہ کے دخول کے لیے مانع نہیں ہے بعض حضرات کی مائے بیہ ہے کہ مذکورہ تھم عمومی نوعیت کا ہے یعنی مطلق تصویراورمطلق کتے کا محمر میں موجود ہوتا ہی فرشتوں کےعدم دخول کاسب ہے خواہ کسی بھی مقصد سے کتا یا تصویر کو مخمر میں رکھا گیا ہو۔

(١) شرح التووي: ٢٠٠٢/

اگرتھویر کے سرکوکاٹ دیاجائے تو پھر کراہت ختم ہوجاتی ہے ابن عباس کا قول ہے الصورة الواس فاذا قطع الداس فلیس بصورة سربی کانام تصویر ہے لہٰ ذااگر سرکاٹ دیاجائے تو وہ تصویر بی نہیں رہتی ہے۔

(٣٥٧٠) حَذَّثَنَا أَبُو بَكُو بِنُ أَبِى شَيْبَة حُدُّثَنَا عَلَيْ بُنُ مُسْهِمٍ عَنْ مُحَمَّدِ بَنِ عَمْرٍ و عَنْ أَبِى سَلَمَةَ عَنْ عَالِشَةَ قَالَتُ وَاعَدَرَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامِ فِي سَاعَةٍ يَأْتِيهِ فِيهَا فَرَاثَ عَالِشَةَ قَالَتُ وَاعَدَرَ سُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ فَإِذَا هُوَ بِحِبْرِيلَ قَالِمَ عَلَى النَّبَابِ فَقَالَ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَذْخُلُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ فَإِذَا هُو بِحِبْرِيلَ قَالِمَ عَلَى النَّابِ فَقَالَ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَذْخُلُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ فَإِذَا هُو بِحِبْرِيلَ قَالِمَ عَلَى النَّابِ فَقَالَ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَذْخُلُ اللهُ وَلَا لَو اللهُ وَلَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ فَإِذَا هُو إِنِهِ اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ وَلَا اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَإِذَا هُو إِنْ اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلَا عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ وَلَا اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللهُ عَلَيْهِ وَلّمُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ وَلَا اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ مُنْهِ وَلَا اللهُ عَلَيْهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَلَا اللهُ عَلَيْهِ وَلَا اللهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهِ وَلَا اللّهُ عَلْمُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهِ عَلَى اللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَيْهُ وَلَا اللّهُ عَلَى الللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللللهُ الللّهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ الللللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ الللهُ اللّهُ اللهُ الللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الللهُ اللهُ الللهُ الللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الللهُ اللهُ الل

### ترجمهٔ مدیث: کتے کے سبب سے حضرت جبرئیل کا گھر میں داخل منہونا:

ام المومنین عائشہ صدیقہ بیان کرتی بیں کہ (ایک مرتبہ) حضرت جرئیل علیہ السلام نے رسول اکرم کا تیجیج سے ایک وقت متعین میں آنے کا وعدہ کیا۔ پھر مقررہ وفت پر نہیں آئے ، تو رسول اکرم کا تیجیج نام رفطے تو ویکھا کہ حضرت جرئیل دروازے پر کھٹرے بیں آپ نے بوچھا کیا بات ہے؟ آپ اندر کیوں نہیں آئے ؟ جواب دیا کہ گھر میں کہا ہے اور ہم اس مجمر میں داخل نہیں ہوتے ہیں جس میں کہا یا تصویر ہوتی ہے (مراد ذی روح کی تصویر ہے)

#### حدیث شریف کامطلب ترجمہ ہی سے عیال ہے۔

( ٣٤٤١) حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عُثْمَانَ الدِّمَشْقِيُّ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ حَدَّثَنَا عُفَيْرُ بْنُ مَعْدَانَ حَدَّثَنَا سُلَيْمُ بْنُ عَامِرٍ عَنُ أَبِى أَمَامَةَ أَنَّ الْمَرَأَةُ أَتَتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَتُهُ أَنَّ زَوْجَهَا فِي بَعْضِ الْمَعَاذِي فَاسْتَأْذَنَتُهُ أَنْ تُصَوِّرَ فِي بَيْتِهَا نَحْلَةً فَمَنَعَهَا أَوْنَهَاهَا.

### ترجمهٔ مدیث: لایعنی کام کرنے کی ممانعت:

حضرت ابوامامڈ سے روایت ہے کہ ایک خاتون نبی کریم کاٹیائی کی خدمت میں حاضر ہوئی اور عرض کیا کہ (یار سول اللہ) میراشو ہر کسی غز وہ میں نثر یک ہے بھرانہوں نے اپنے گھر میں تھجود کے درخت کی تصویر کی اجازت جاہی ہوآپ نے منع کردیا۔ تشریح مدیث:

غیرذی روح کی تصویر سازی اگر چه جائز ہے لیکن چوں کہ بیا لیک بے فائدہ کام تھااس لیے آپ کا آپائے آئے مجور کے درخت کی تصویر سازی سے منع فر مادیا، تاکہ بیٹیتی وقت اور صلاحیت ایسی چیز میں صرف نہ ہوجس میں بائع اور مشتری دونوں کے لیے دنیاوی یا اخروی کوئی فائدہ نہ ہو۔

ملدمتم

### (١٣٣٤)بَابُ الصُّوَر فِيمَايُوطَأُ

الى باب كتحت صرف ايك حديث ام المؤنين حضرت ما كشهد يقد مروى ب شهركا حاصل به ب كدا گرته و ير كاندر موضع المانت وذلت بيل بوجهال اللى كغظيم ندك جاتى بوجائز باور دخول المائك كه لي ما نع نهيل ب محرك الدر موضع المانت وذلت بيل بوجهال اللى كغظيم ندك جاتى بوجائز به المائك كه لي مانع نهيل به محتق المساحدة بن ذيد عن عبد المتر خمن بن المقاسم عن أساحة بن ذيد عن عبد المتر خمن بن المقاسم عن أساحة بن ذير فيه تصاويز فكما فيرم النبي صلى الله المنتحدة عن عائمة والمنبئ صلى الله عن عليه وسلم هنك المنتحدة المنابئ عنده المنتوث منه و قدين فراً ين النبي صلى الله عليه وسلم هنك المنتحدة المناب عنده المنتوث المنتوث المنتوث المنتوب الم

ترجمه صدیت: ام المومنین حضرت عائشه صدیقة فرماتی بین که میس نے روشندان پراندر کی جانب ایسا پر دولاکا یا جس میں (جاندار کی) تصویرین تھیں، جب نبی کریم کاللظائم تشریف لائے تواس کو پھاڑ دیا، میں نے اس کے دو تکریہ (کے غلاف) بنا لیے پھر میں نے دیکھا کہ رسول اکرم کاللیکی ہے ووں میں سے کسی ایک پر فیک لگائے ہوئے ہیں۔

تشرت حديث الى معلوم الأنساد يربس يا تكيه يا الكاطرت موضع المانت بيس التوديد تول المائك و المت كيم الغنبي ب حيرا كه علام خطابي المن الكل مراحت كي ب الدقاض في الكراف الثاره كياب و الصورة التي تمتهن في البساط و الوسادة وغير هما فلا يمنتع دخول الملائكة بسببه و اشار القاضى الى نحو ما قالد الخطابي، (۱) البساط و الوسادة وغير هما فلا يمنتع دخول الملائكة بسببه و اشار القاضى الى نحو ما قالد الخطابي، (۱)

اس باب میں صرف ایک حدیث امیر المونین خلیفهٔ را بع حضرت علی کرم الله وجه ہے منقول ہے اس کا حاصل میہ ہے کے سمرخ زین پوش استعال کرناممنوع ہے۔

(٣٧ُ ٧٣) حَنَّنَنَا أَبُو بَكُرٍ حَذَّثَنَا أَبُو الْأَخُوْ صِ عَنْ أَبِي إِسْخَقَ عَنْ هُبَيْرَةَ عَنْ عَلِيَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ خَاتَم الذَّهَبِ وَعَنْ الْمِيثَرَةِ يَعْنِى الْحَمْرَاءَ.

**ترجمہ تحدیث :** حضرت علی کرم اللہ و جبہ ہے روایت ہے کہ رسول اکرم ٹائٹیٹی نے سونے کی انگوٹھی اور سرخ زین پوش کے استعمال کرنے سے منع فرمایا۔

تشرت حدیث قوله: وعن المیشرة: میشرة اس کی جمع میاثر آتی باس کا ماده و شربه و شروشر و شرا الشئی، هموار کرنا، پیرول دغیره سے دبا کرنرم کرنا، و ثریو ثو (ك) و ثارة بمنی نرم بونا، ملائم اور بموار بونامیشوة كے معنى مجمیول کی ریشم اور دیباج سے سنواری بولی سواری، و هی من مواکب العجم، تعمل من حوید او دیبا ج (۲)

جس طرح ہمارے بہال تکید کوسر کے ینچ کیکرسونے کا عام روائ ہے ای طرح عربوں میں تکیہ پر بیضے کا عام روائ تھا، یعنی ایک تکیدسر کے ینچ رکھنے کے لیے ہوتا تھا اور دوسرا تکیہ بیضے کے لیے ہوتا تھا بلکہ ٹیک لگانے کے لیے گاؤ تکیہ بھی ہوتا تھا، اور بعض لوگ گھوڑوں کی زین پر بھی تکیدر کھ کرسواری کرتے تھے جس کومیٹر ہ کہا جاتا تھا، رسول اکرم کائیڈیل نے اس

۳۲۸/۴:پریدار۴)

(۱) اهداء الديباجد ٥/٥٥

ے استعال سے منع فرمایا: اب سوال بدہے کہ آپ نے اس کے استعال سے کیوں منع فرمایا اس کی علت کیا ہے؟ اس بارے میں تین قول ہیں، (۱) بعض نے کہا ہدریشم کا ہوتا تھا جومردول کے لیے حرام ہے اس لیے آپ نے اس کے استعال ہے ممانعت فرمائی۔ (۲) بعض حضرات کی رائے یہ ہے کہ بیسر خہوتا تھااس لیے نع فرمایا (۳) تیسری جماعت کی رائے يه كه يدامراف ونصول خواه كو اه كاشائل اليمنع فرمايا ، والشراعلم (١٣٢٩) **بَابُ رُكُوبِ السُّنْمُودِ** 

حضرت امام ابن ما جياس باب كے تحت دوحديثيں نقل كى ہيں جوحضرت ابور يحانية سے مروى ہيں اس باب كا خلاصہ یہے کہ چیتوں کی کھال پر سوار ہونا ممنوع ہے کیوں کہاس سے تکبراور در نیر گی آتی ہے۔

(٣٧٧٣)حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنَ الْحُبَابِ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُوبَ حَدَّثَنِي عَيَّاشُ بْنُ عَبَّاسِ الْحِمْيَرِيُ عَنْ أَبِي حُصَيْنِ الْحَجْرِيِّ الْهَيْشَمِ عَنْ عَامِرٍ الْحَجْرِيِّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا رَيْحَانَةً صَاحِبَ النَّبِي عِينِ يَقِيدُ يَقُولُ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنْ رُكُوبِ النَّمُودِ.

تر جمهُ مدیث: چنیوں کی کھال پرسواری کرنے کی ممانعت:

صحابی رسول حضرت ابور یحانه فر ماتے ہیں کہ نبی کریم کا فیاتی چیتوں کی کھال (کود باغت دینے کے بعداس کی زین بنا کراس پرسواری سے منع کرتے تھے۔

تشريخ صديث: قوله: ينهى عن دكوب النمود: يه بات ما قبل ش آچك ب كه ماكول اللحم اورغير ماكول اللحم تمام مرداد جانوروں کا چرزاد باغت دینے کے بعد پاک ہوجا تا ہالبتدانسان اور خنزیر کا چمڑ ابعد دباغت کے بھی قابل انتفاع نہیں بتا ہنزیر توجس العین ہونے کی وجہ سے پاک تبیں ہوتا اور انسان کا چڑا شرافت وکرامیت کی وجہ سے پاک نبیس ہوتا، جہال تک ورندول اور چیتوں کے چڑے کی بات ہے تووہ بھی دباغت کے بعد پاک ہوجاتا ہے کیکن جس طرح کھانے پینے کی چیزوں کا اثر مزاج پر پرتا ہے ای طرح اوڑ ہے اور بچھانے کی چیزوں کا اثر بھی مزاج پر پڑتا ہے اس لیے رسول اکرم کا اُلِیَا ہے ورندوں کی کھالوں کو بچھا کراس پر بیٹے سے منع فرمایا ہے ای طرح ان کی تو پی صدری وغیرہ پہننا بھی منع ہالبتہ زینت کے واسطے دیوار پرلگانا جائز ب بعض حضرات كى دائے يہ ہے كہ چيتوں كے چرزے كو بچھاكر بيٹھنے ياس كى زين بناكراس پرسوار مونے كى ممانعت اس ليے ہے کہ بیت تکبرین اور مسرفین اور اہل مجم کاشیدہ ہے، الہذا ایمان والوں کے لیے ان کاطریقہ اپنانا شرعاً جا ترجیس، والثداعلم (٣٧٧٥) حَذَّثْنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةً حَذَٰثُنَا وَكِيعْ عَنْ أَبِي الْمُغْتَمِرِ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ مُعَاوِيَةً قَالَ

كَانَ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهِي عَنْ زَكُوبِ النُّـمُورِ. ترجمہ حدیث: حضرت معاویہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم کا اللہ انے جیتوں کی کھال پر (وباغت کے بعد بھی) مواری کرنے ہے منع فرمایا ہے۔

تشريح حديث :قدمو شرح الحديث قبل ذالك, و الله اعلم

علدمتم

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

### يسم الله الرَّحْنِ الرَّحِيْمُ كِتَابُ الْأَدَبِ

ادب: لفظ ادب واحد ہے اس کی جمع آداب ہے حضرات علماء کرام نے اس تے مختلف معانی بیان کتے ہیں۔ ﴿ ( ) وضع الشئى موضعها، حمى چيزكواس كے مقام يرركهنا، ادب كبلاتا ہے۔

(٢) الخصلة الحميدة، قابل تعريف عادت ---

(۳)ادب کے معنی ورغ کے بھی ہیں کیعنی زہدوا حتیاط۔

(س) ما فعله خير من تركه جس كاكرنانه كرنے سے بہتر ہو۔

(۵)مایمد - به المکلف و لایدم علی تو که، جس کرنے پر مکلف کی تعریف کی جاتی ہولیکن نہ کرنے پر مذمت ندکی جاتی ہو۔

(٢) المطلوب فعله شرعاً من غير ذنب على تركه (جس كاانجام دينا شرعاً مطلوب بوليكن اس كاتارك متحق مذمت نههو<sup>(1)</sup>

يةوادب كى مختلف تعريفات موئي كيكن حضرات فقهاء كرام كى اصطلاحات ميں اسے نقل، مستحب اور مندوب اور تطوع کے الفاظ سے تعبیر کیا جاتا ہے <sup>(۲)</sup>

### ادب كاد وسراد سيعمقهوم:

بسااوقات ادب کااطلاق واجبات وفرائض اور ہرتشم کی غلطیوں سے بیچنے پر بھی کیا جاتا ہے چناں چے حضرات فقہاء كرام كتاب ادب القاضي ميں ان احكام كابھي ذكركرتے ہيں جوواجب ہيں ياجن سے بچناواجب اوران كاار تكاب ناجائز ہے،اس کے بعض فقہاء کرام نے اس کی تشریح میں عموم رکھاہے، چناآل چیسیدشریف جرجاتی نے ان تمام چیزوں کی معرفت اورعلم کوادب قرار دیا ہے جس کے ذریعہ ہر طرح کی خطا سے احتر از کیا جائے اور قاضی ابوزید دبوی اس ملکہ اور صلاحیت کو اوب قراردیتے ہیں جواس کے حال کو ہرتشم کی بری عادت سے روک دے (۳)

يهال ادب سے مراد وہ تمام اخلاق وکر داراور خصائل وصفات نیز عادات واطوار مراد ہیں جو جناب رسول اللہ ڈیٹیا نیز عادات واطوار مراد ہیں جو جناب رسول اللہ ڈیٹیا نیز

(١)مراقي الفلاح: ١٣، تحتاوي: ٢٤.٣١

(٣) كتاب التعريفات/٥ القامو ص الفقهي/٤ ا

جلدشتم

<sup>(</sup>۲)فتاوىبزازيدعلى هامشالهنديه: ۳۵/۳

# ے مروی ہیں چنال چاس کتاب ہیں حضرت امام ابن ماجاً سی می احادیث کوذکر کریں گے۔ (۱۳۵۰) بناب برّالمقالِد بنن

حضرت امام ابن ماجیہ نے سات حدیثیں تقل کی ہیں جو حضرت ابن سلام سلمی خضرت سیدنا ابوہریں خضرت مقدام بن معدیکر بے خضرت ابوامامہ اور حضرت ابوالدرداء سے مردی ہیں اس باب میں والدین کے ساتھ حسن سلوک کرنے ان کی اطاعت و فرمال برداری کرنے ان کے حکم ہجالانے ، ان کو خوش کرنے اور ان کو کلمہ تکا ہف تک نہ بولنے وغیرہ دفیرہ سے متعلق احادیث ذکر کریں گے اللہ تعالی کے بعد دنیا میں آنے کا ظاہری سبب والدین ہی ہیں اس قرآن کریم کی متدہ آیات میں والدین کے حقوق کو اللہ کے ساتھ ملا کربیان کیا گیا ہے اور احادیث شریفہ میں بھی بہت اہمیت کے ساتھ بال باپ کے ساتھ حسن سلوک کرنے اور بدسلوکی سے بچنے کا ذکر آیا ہے ، احادیث درج ذیل ہیں۔

باپ کے ساتھ حسن سلوک کرنے اور بدسلوکی سے بچنے کا ذکر آیا ہے ، احادیث درج ذیل ہیں۔

(٣٧٧٦) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُو بَنُ أَبِى شَيْبَةَ حَذَّثَنَا شَرِيكُ بْنُ عَبْدِ اللهِ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عَلِي عَنْ . ابْنِ سَلَامَةَ السُّلَمِيَ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُوصِى امْرَأَ بِأُمِّهِ أُوصِى امْرَأَ بِأُمِّهِ أُوصِى امْرَأَ بِأُمِّهِ أُوصِى امْرَأَ بِأَمِهِ أُوصِى امْرَأَ بِمَوْ لَاهُ الَّذِى يَلِيهِ وَإِنْ كَانَ عَلَيْهِ مِنْهُ أَذَى يُؤْذِيهِ.
امْرَأَ بِأُمِّهِ ثَلَاثًا أُوصِى امْرَأُ بِأَبِيهِ أُوصِى امْرَأَ بِمَوْ لَاهُ الَّذِى يَلِيهِ وَإِنْ كَانَ عَلَيْهِ مِنْهُ أَذَى يُؤْذِيهِ.

### ترجمهٔ مدیث: مال کے سات حن سلوک کرنے کا تا تحیدی امر

حضرت ابن سلام اسلمی طفر ماتے ہیں کہ نبی کریم کا الیا آئے ارشاد فرما یا کہ میں مال کے ساتھ حسن سلوک کرنے کی وصیت کرتا ہوں ، میں مال کے ساتھ حسن سلوک کرنے کی وصیت کرتا ہوں ، میں مال کے ساتھ حسن سلوک کرنے کی وصیت کرتا ہوں آپ نے یہ جملہ تین مرتبہ ارشاد فرمایا ، نیز میں آ دمی کو والد کے ساتھ حسن سلوک کرنے نیز غلام کے ساتھ حسن سلوک کرنے کی وصیت کرتا ہوں اگر چان کی طرف سے ایڈ ائی کیوں نہ چنچے۔

مسلوک کرنے کی وصیت کرتا ہوں اگر چان کی طرف سے ایڈ ائی کیوں نہ چنچے۔

قشہ بیکی مدر مدھ نہ

تَكِينُهُ الْعَاجَة

جلدمتم

اس کاتصور بھی ٹیس کیا جاسکتا ہے (۳) رضاعت کی مشقت، مدت رضاعت میں عورتوں کواپنے لخت جگر کے خاطر بہت می چیزوں سے پر ہیز کرنا پڑتا ہے دل جا ہے کے باوجود بھی زبان نے نہیں چکھ سکتی ، کہیں اس کا اثر بچیہ پرنہ پڑجائے۔ يتين تكاليف اليي بين جنهيل مال تن تها برداشت كرتى باس ليدرسول اكرم كاليلام في والده ك ليخصوصيت کے ساتھ تین مرتبہ فرما یا کہ حسن سلوک کرو، اس کے ساتھ احسان اور امتنان کا برتاؤ کرو، اور جائز امور میں اس کی اطاعت وفر ما برواری کرو، مال حسن سلوک اور خدمت کی باپ سے زیادہ حقد ارب باپ میں اطاعت کا زیادہ حقد ارب فرا دی مندمیہ ش بياصول بيان كيا كيا كما كرام واحترام اور تعظيم وتو قيريس باپ كاحق زياده باور خدمت وانعام يس مال كاحق زياده ہے،اصل توریہ ہے کہ دونوں ہی کے ساتھ احسان وسلوک کا معاملہ کرنا چاہئے کیکن عند التعارض اصول بیہے کہ، مثلاً والدین نے ایک ساتھ یانی مانگا دونوں کوایک ساتھ ویناممکن نہیں ہے تو یہاں ماں کومقدم رکھا جائے اور باپ کا احترام کیا جائے اور اگردونوں کوئی تھم دیں توباپ کی اطاعت کومقدم رکھا جائے۔

بعض علاء کرام نے فرمایا کہ ماں عورت ذات کمزور ہوتی ہے اولا دزیادہ ترماں ہی کوستاتی ہے اورای کا کہنائہیں مانتی ہے ماں کمزور ہونے کی وجہ سے کچھی نہیں کہ مکتی اس لیے رسول اکرم سرور دوعالم ٹاٹٹائی آئے نے تاکید کے ساتھ تین مرتبہ فرمایا کہ میں تہمیں والدہ کے ساتھ حسن سلوک کرنے کا حکم دیتا ہوں میں اس کی دصیت کرتا ہوں تا کہ لوگ مال کے ساتھ حسن سلوک کرنے پرخوب زیادہ توجہ دیں۔

اس کے برخلاف باپ ہےاس کےول میں قدر ہے حتی ہوتی ہے ضرورت کے وقت اولا دکی پٹائی کردیتا ہے تعبیہ بھی كرتا ب اورادلاد باب سے ورتی مجى زيادہ باس ليے ني كريم كائي الم فصرف ايك بارفرمايا كه ياب كے ساتھ حسن سلوک کرواس کی خدمت کرواس کے حکم کو بجالا وُ بشرطیکہ اتمثال امر میں اللّدرب العالمین کی معصیت لازم نہ آئے ، اگر والدين شريعت ك خلاف كوئى امركر يتواس كااتتثال ضرورى تبين لا طاعة لمحلوق في معصية المحالق بلكه اليي صورت میں عدم امتثال امرواجب ہے کیکن ادب واحتر ام کا دامن جھوٹنے نہ پائے۔

(٧٧٧) حَدَّثَنَا مْحَمَّدُ بْنُ مَيْمُونِ الْمَكِّيُّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقَعْقَاعِ عَنْ أَبِي زُزعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالُو ايَارَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَبَرُ قَالَ أُمَّكَ قَالَ ثُمَّ مَنْ قَالَ أُمَّك قَالَ ثُمَّ مَنْ قَالَ الْأَذْنَى فَالْأَذْنَى. (في الزوالد: إسناده صحيح، رجاله ثقات. والحديث في الصحيحين بلفظ: من أحق الناس بحسن صحابتي الحديث, وقال: ثم أدناك, و الباقي نحوه)

ترجمهٔ حدیث: اولاد پرمال کے حقوق:

حضرت ابو ہریرہ فرماتے ہیں کہ حضرات صحابہ کرام نے عرض کیا یا رسول اللہ کاللَّالِیْم بم کس کے ساتھ حسن سلوک

تَكْمِينُ الْحَاجَة

کری؟ آپ نے فرمایا مال کے ماتھ، پھر کس کے ساتھ فرمایا ابنی مال کے ساتھ پھراس کے بعد کس کے ماتھ؟ آپ نے فرمایا تم اپنی مال کے ساتھ حسن سلوک کروفر مایا پھر کس کے ساتھ حسن سلوک کروفر مایا پھر کس کے ساتھ حسن سلوک کروفر مایا پھر کس کے ساتھ حسن سلوک کروں آپ نے فرمایا الاقرب فالاقرب اعتبار سے جوزیادہ قریب ہے اس کے ساتھ احسان وسلوک کروں تھریج مدیث:

حدیث شریف میں والدہ کے ساتھ نہایت تاکیدی انداز میں حسن سلوک کرنے کا ذکر آیا ہے جس کے متعلق گفتگواس سے پہلے والی حدیث کے تحت ہو پھی ہے اعادہ کی ضرورت نہیں ، ابن حزم ظاہری نے الاجماع میں لکھاہے کہ اس بات پر علاء کرام کا اجماع ہے کہ والدین کے ساتھ حسن سلوک کرنا قرض ہے نیز وادا کے ساتھ بھی حسن سلوک قرض ہے ، اگر جہاد فرض عین نہ ہواور امیر کی طرف سے نفیر عام کا اعلان ند آیا ہوتو اولا د کے لیے والدین کی اجازت کے بغیر جہاد میں جانا جائز نہیں ، لیکن اگر جہاد نوش عین ہو چکا ہواور امیر کی طرف سے اعلان نفیر عام کے لیے آچکا ہوتو والدین کی اجازت ضرور کی خبیس ، بلا اجازت والدین خروج الی الجہاد جائز ہے۔

### والدین کے ساتھ من سلوک کرنے کی شکلیں:

(۱) ان کی زندگی میں جان و مال سے ان کی خدمت کرنا اور ہمیشہ ان کوخوش رکھنا

(٢) ول سے والدین کی تعظیم و تکریم کرنا اور ان سے قلبی محبت رکھنا

(۳) دالدین کی وفات کے بعدان کے لیے دعاء مغفرت مسلسل کرتے رہنا

(۴) دالدین کے کئے ہوئے عبد دیان کو جہاں تک ہوسکے پورا کرنا

(۵) والدین کے دوستوں اور رشتہ داروں کے ساتھ حسن سلوک کرنا

(٣٤٧٨)حَدَّثَنَاأَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا جَرِيزِ عَنْ سُهِيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُوَيُوَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ لَا يَجْزِى وَلَدُو الِدَا إِلَّا أَنْ يَجِدَهُ مَمْلُوكًا فَيَشْتَرِ يَهُ فَيُعْتِقَهُ.

### ترجمهً مديث: والدين كوخريد كراز اد كرنے كي فضيلت:

سیدنا حضرت ابو ہریرہ "فرماتے ہیں کہ رسول اکرم ٹاٹیآ ہے ارشاد فرما یا کوئی اولا دوالد کاحق ادانہیں کرسکتی ہے الاب کہ والدکو (سمس کا)مملوک (غلام) پائے تواس کوخرید کرآ زاد کر دے۔ چور سے

#### تشریخ مدیث:

حدیث شریف کا بیمطلب نہیں کہ قریدنے کے بعد بقاعدہ دوبارہ آزاد کرنا ہوگا نب جا کر آزاد ہوگا بلکہ والدتو در

جلدمتم

حقیقت خریدتے بی آزاد ہوجائے گاخواہ اس کا ارادہ آزاد کرنے کا ہویانہ ہو کوں کہ حدیث شریف ہیں ہے من ملك ذا رحم محرم عتق علید، جو گفس کی قربی رشتہ دار کا مالک ہوجائے دہ اس پر آزاد ہوجائے گا، خواہ وہ آزاد کرے یا نہ کرے، لیکن چول کہ اس کا خریدنا آزادی کا سبب ہوا اس لیے احتاق کی نسبت اس کی طرف کردیا، حدیث شریف کا مطلب سیہ کہ والدین جو کی مے مملوک ہول ان کو آزاد کرنے کی نیت سے خرید نا ایک مطبع اور فرما بردار اولاد کی جانب سے شاعدار بدلہ اور جزاء ہے جو ایک اولا واپنے والدین کودے کتی ہے اس سے بہتر بدلہ کھی جی ٹبیس، یہ مطلب نہیں ہے کہ خرید کر آزاد کرنے کی خرید کر آزاد کرنے کے بعد والدین کاحق بورا کردیا اب ان کے ساتھا حمان وسلوک کی ضرورت نہیں۔
خرید کر آزاد کرنے کے بعد والدین کاحق بورا کردیا اب ان کے ساتھا حمان وسلوک کی ضرورت نہیں۔

( ۲۷۷۹ ) حَذَا اَنْ اَبِی صَالِح عَنَ أَبِی هُونِهُ وَ عَنَ النّبِی صَلّی اللهُ عَلَيٰهِ وَسَلّمَ قَالَ الْقِنْطَازِ اثْنَا عَشَرَ أَلْفَ

### ترجمه مدیث: اولاد کااین والدین کے لیے استغفار اور دفع درجات کاذریعہ:

الْجَنَّةِ فَيَقُولُ أَنِّي هَذَا فَيُقَالُ بِاسْتِغُفَارِ وَلَدِكَ لَكَ. (في الزوالد: اسناده صعيح, رجال نقات)

سیدنا حضرت ابو ہریرہ قفر ماتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیڈیٹر نے ارشاد فرمایا کہ ایک قنطار ہارہ ہزاراد تھے کا ہوتا ہے اور مراد قیدا سان وزمین کے درمیان جو پچھ بھی ہے سب سے بہتر ہے۔ اور رسول اکرم کاٹیڈیٹر نے فرمایا کہ جنت میں ایک شخص کا درجہ بلند کردیا جاتا ہے کہ جہاری اولاد کے درجہ بلند کردیا جاتا ہے کہ تمہاری اولاد کے تمہاری دیا جاتا ہے کہ تمہاری اولاد کے تمہارے تن میں استغفار کی وجہ سے ایسا ہوا ہے۔

أُوقِيَّةِ كُلِّ أُوقِيَّةٍ نَحْيُرْ مِمَّا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِنَّ الرَّجُلَ لَتُرْفَعُ دَرَجَتُهُ فِي

#### تشریخ مدیث:

رسول اقدس کا فیزیم نے گویا اس حدیث کے ذریعہ قتطار کی تغییر فرمائی ہے ایک حدیث میں رسول اکرم کا فیزیم نے کہرسول کشرت کو قتطار کے ساتھ تشبید دی ہے ابوداؤد شریف میں حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص سے روایت ہے کہرسول اکرم کا فیزیم نے ارشاو فرمایا کہ جو شخص روزانہ دس آیات کی تلاوت کرلے اس کا نام آنائین میں لکھا جائے گا اور جوروزانہ ایک بڑآرا آیت کی تلاویت کرے گاس کا نام مقتطرین میں لکھا جائے گا اس میں غیر محسوس شکی کوشی محسوس کے ساتھ تشبید دی ہے اس حدیث شریف سے معلوم ہوا کہ اولا دکی دعاء مغفرت کا اجروقواب والدین کو پہنچتا ہے اور اس سے ان کو فائدہ ہوتا ہے سے معلوم ہوا کہ اولا دکی دعاء مغفرت کا جروقواب والدین کو پہنچتا ہے اور اس سے ان کو فائدہ ہوتا ہے سے سے معلوم ہوا کہ اولا دکی دعاء مغفرت کا جروقواب دالدین کو پہنچتا ہے اور اس سے ان کو فائدہ ہوتا ہے سے سے معلوم ہوا کہ اولا د بی دعاء مغفرت کا جروقواب کے جواذ پرواضح ہور پردلالت کر دبئی ہے واللہ ا

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

( • ٣٥٨) حَلَّلُنَاهِشَامُ اَنُ عَمَّادٍ حَلَّثَنَا إِسْمَعِيلُ اِنْ عَيَّاشٍ عَنْ اَحِيرِ اِنِ سَعْدِ عَنْ خَالِدِ اِنِ مَعْدَانَ عَنْ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ إِنَّ اللهُ يُوصِيكُمْ إِلَّا مَهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ إِنَّ اللهُ يُوصِيكُمْ إِلَّا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ إِنَّ اللهُ يُوصِيكُمْ إِلَّا أَقْرَبِ فَالْأَقْرَبِ. (في الزرائد في إسناده إسماعيل وروايته عن الحجاذيين ضعيفة كما هذا)

### ترجمهٔ مدیث مال کے ساتھ حن سلوک کا تا تحیدی امر:

جھڑت مقدام بن معدیکرب فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا ایکی ارشاد فرمایا کہ بے شک اللہ تبارک و تعالی نے محارت مقدام بن معدیکرب فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا ایک ماؤں کے ساتھ حسن سلوک کا تھم دیتا ہے۔ آپ کوابٹی ماؤں کے ساتھ حسن سلوک کا تھم دیتا ہے۔ آپ نے بید جملہ تین بارادشاد فرمایا (پھرفرمایا کہ) بے شک اللہ تعالی تم کوا ہے باب کے ساتھ حسن سلوک کا تھم دیتا ہے پھرا قرب بالا قرب کے اعتبار سے حسن سلوک کرنے کا تھم دیتا ہے۔ بالا قرب کے اعتبار سے حسن سلوک کرنے کا تھم دیتا ہے۔

حدیث شریف کامطلب ترجمہ بی سے واضح ہے الگ سے بیان کرنے کی حاجت بالکل نہیں۔

( ٣٤٨١) حَلَّثَنَاهِ شَامُ مِنْ عَمَّارٍ حَلَّتُنَاصَدَقَةُ بُنُ خَالِدٍ حَلَّثَنَا عُثْمَانُ بُنُ أَبِي الْعَاتِكَةِ عَنْ عَلِيَ بُنِ يَزِيدَ عَنْ الْقَاسِمِ عَنْ أَيِي أَمَامَةً أَنَّ رَجُلَّا قَالَ يَارَسُولَ اللهِ مَا حَقُ الْوَ الِدَيْنِ عَلَى وَلَدِهِ مَا قَالَ هُمَا جَنَّتُكَ وَنَازُكُ. (في الزوائد قال ابن معين على يزيد عن القاسم عن ابى امامية هي ضعفة كلها. وقال المساجى اتفى اهل المقل على طعف على من يزيد)

### ترجمهُ مديث: خدمت والدين دخول جنت كاسبب:

حضرت ابوامامہ فرماتے ہیں کہ ایک صحابی نے عرض کیا یا رسول اللہ!والدین کاحق ان کی اولاد پر کیا ہے آپ نے فرمایا وہ دونول تمہاری جنت یا دوزخ ہیں۔

#### تشریخ مدیث:

۔۔ ال ارشادگرای کے ذریعہ نہایت بلیغ اعداز میں باپ کی اہمیت اور ان کی عظمت شان کوظاہر فرمایا گیا ہے وہ تمہارے لیے جنت کی راہ بھی آسان کر سکتے ہیں اور دوزخ کا مستوجب بھی بنا سکتے ہیں، چناں چہ ماں باپ کی خوشنود کی اور ان کی ناراضگی دخول ناراضگی دخول منت کا سبب اور اللہ تعالی کی ناراضگی دخول ناراضگی دخول جنت کا سبب اور اللہ تعالی کی ناراضگی دخول جنت کا سبب اور اللہ تعالی کی ناراضگی دخول جنت کا عبد ہے اگر اطاعت وفر ما برداری کے ذریعہ ماں باپ کوخوش رکھا ان کی ہرجائز خواہش کو پورا کیا تو دخول جنت کا

جلدمتم

ذربعہ ہے اور اگر مال کی اطاعت نہ کی ہلکہ نافر مانی کی ، مال باپ کو تکلیف کیٹجائی انہیں ستایا انہیں پریٹان کیا توجہتم میں چانے کا ذریعہ ہے حاصل میہ ہے کہ اگر مال باپ کی اطاعت وخدمت کردگتو جنت میں جاؤ کے اور لا پرواہی اور نافر مانی کے ذریعہ ان کوناراض کرو مے توجہتم میں جاؤ کے بہی نال باپ تیری جنت یا تیری جہتم ہے۔
کے ذریعہ ان کوناراض کرو مے توجہتم میں جاؤ کے بہی نال باپ تیری جنت یا تیری جہتم ہے۔
(۳۷۸۲) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بُنُ الْصَّبَاحِ حَدِّفُنَا مَنفَیَانُ بْنُ عُیَیْدَةً عَنْ عَطَاءٍ عَنْ آبی عَبْدِ الْوَ حَمَنِ عَنْ آبی

٣٤٨) حديثا محمد بن الصباح محديثا منفيان بن عينينه عن عطاء عن ابي هبد الزحمن عن ا الدَّرْ دَاءِسَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ الْوَالِدُ أَوْسَطُ أَبْوَ ابِ الْجَنَّةِ فَأَضِعْ ذَلِكَ الْبَابَ أَوْ اخْفَظْهُ.

ترجمهٔ مدیث: والد کامقام ومرتبه

حفرت ابوالدرداء سيروايت ہے كمانہوں نے ني كريم كاللي الم سنا كرآپ نے فرمايا كه والد (والدين) جنت كادرميانی دروازه ايں اب (تم كواختيارہے كه) تم اس دورازے كوضائع كردويا اس كی حفاظت كرو۔ تشریح مدیث:

مسئلہ: والدین کی اطاعت وفر مابرداری بعض صورتوں میں واجب ہے اور بعض صورتوں میں سخب، اور بعض صورتوں میں سخب، اور بعض صورتوں میں سخب، اور بعض صورتوں میں نام الدین ہی کہ بیں اطاعت جائز نہیں۔ حدیث شریف میں ہے لا طاعة لمحلقوق فی معصیة النحالق، خالق کی نافر مانی میں سی مجمی مخلوق کی اطاعت جائز نہیں، صرف جائز کاموں میں ہی

(١) أيض القدير: ١/ ١٨ ٣١ حقة الاحوذي: ١١٩/٥

تكميئ أألحاجة

والدين كى اطاعت واجب يامستحب ہے۔

روح المعانی میں ہے کہ اگر کسی کو بیوی ہے محبت ہواور والدین اس کوطلاق دینے کا تھم دیں اگر چہوہ تھم عورت کی برچلنی کی وجہ ہے ہواور لاکا تھم کی تعمیل نہ کرے تو اس پرکوئی گناہ نہیں البتہ افضل ہے کہ والدین کی اطاعت کرے اس عورت کوطلاق دیدے۔

(۱۳۵۱)بَابُصِلُ مَنْ كَانَ أَبُوكَ يَصِلُ

حضرت امام ابن ماجہ نے اس باب کے تحت صرف ایک حدیث حضرت ابواسید مالک بن رہیے ہی کی نقل کی ہے۔ جس کا خلاصہ بیہ ہے کہ والدین کے دوست واحباب اور ان کے دشتہ داروں کے ساتھا ی طرح صلہ رحی اور حسن سلوک کیا جائے جس طرح دالدین اپنی زندگی میں ان کے ساتھ کرتے تھے بیدر حقیقت والدین بی کے ساتھ حسن سلوک کرنا ہے کیوں کہ اس سے وہ خوش ہوں گے۔

(٣٤٨٣) حَكَّ النَّاعَلِيُّ النَّهُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَاعَبُ اللهِ اللهِ اللهِ الْوَرِيسَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمِ سَلَيْهَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِيهُ عَنْ أَبِيهُ عَنْ أَبِيهُ عَنْ اللهِ أَبَقِي مِنْ بِرِ أَبَوَيَ شَنِي اللهِ عَنْ اللهِ أَبَقِي مِنْ بِرِ أَبَوَيَ شَنِي أَبَرُهُ هُمَا صَلَّمَ اللهُ اللهِ أَبَقِي مِنْ بِرِ أَبَوَيَ شَنِي أَبَرُهُ هُمَا مِنْ اللهِ اللهِ اللهِ أَبَقِي مِنْ بِرِ أَبَوَيَ شَنِي أَبَرُهُ هُمَا مِنْ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ ا

ترجمه مديث: والدين كي موت كے بعدان كے ساتھ صلد حى كے راستے

حضرت ابواسید ما لک بن رہید فرماتے ہیں کہ ہم لوگ رسول اکرم کاٹیڈیٹی کی سے کہا چا تک قبیلہ بنوسلمہ کا ایک آدی

آپ کے پاس آ بااور عرض کیا یا رسول اللہ! میرے والدین کی وفات کے بعدان کے ساتھ حسن سلوک کرنے اور نیکی کرنے ک

کوئی صورت میرے لیے ہے؟ آپ کاٹیڈیٹی نے فرما یا ، جی ہال ، بالکل ہے تم ان کے لیے دعاء واستغفار کرواوران کی وفات ک

بعدان کے عہدو بیان کونبھانا ، اوران کے دوست واحباب کا اکرام کرو، اوران کے خاص رشتہ داروں کے ساتھ صلہ تی کرنا۔

تشریح مد میں:

سے جب والدین بقید حیات ہول بھت کبری بچھ کران کی خدمت اور فر مابر داری کرنا چاہیے اور جب وہ اس دار فانی سے دارالبقا می طرف کوچ کر جائیں تو ان کے لیے درج ذیل شکلوں سے خدمت کرنی چاہئے۔

(۱) ان کے لیے برابردعاء مغفرت اور استغفار کرتے رہنا جا ہے۔

(٢)والدين في المن في المراجع عبد و بيان كئير جهال تك موسكتي الامكان إدا كرنا جابيم

تَكُمِينُ الْحَاجَة

جلاشتم

(۳) والدین کے جوخصوصی رشتہ دار ہیں ان کے ساتھ دسن سلوک اورا حسان کا برتا دُا ہی طرح کرنا چاہئے جس طرح والدین اپنی زندگی میں کیا کرتے ہتھے، واللہ اعلم

(١٣٥٢) بَاكِبِرِ الْوَالِدِ، وَالْإِحْسَانِ إِلَى الْبَنَاتِ

مع حضرت امام ابن ماجہ نے اس باب کے ذیل میں سات مدیثیں نقل کی ہیں جوام المونین حضرت عائشہ صدیقہ ،
حضرت بعلی بن عامر خضرت عبداللہ بن عباس اور خارم رسول حضرت انس بن مالک سے منقول ہیں اس باب کا حاصل یہ
ہے کہ جس طرح والدین کے حقوق اولا دیر ہیں اور اولا دان کی خدمت کرے اور ان کوراضی رکھے ای طرح اولا دیے بھی
ہے حقوق والدین کے ذمہ ہے والدین پڑ ضروری ہے کہ عدل وانصاف کے ساتھ تمام اولا دیے حقوق اداکریں اور ہراولا د
ہے کہ سال برتاؤ کرے سب سے ہرابری کے ساتھ محبت و پیار کریں۔

(٣٤٨٣) حَدِّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَلِى شَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَبُو أَسَامَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُزْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ فَقَالُوا أَتُقَبِلُونَ صِبْيَانَكُمْ قَالُوا نَعَمْ فَقَالُوا فَكِمْ نَاسٌ مِنْ الْأَعْرَابِ عَلَى النَّيِيّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ فَقَالُوا أَتُقَبِلُونَ صِبْيَانَكُمْ قَالُوا نَعَمْ فَقَالُوا لَكِمْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ وَأَمْلِكُ أَنْ كَانَ اللهُ قَلْدَزَعَ مِنْكُمُ الرَّحْمَةَ. لَكَنَّا وَاللهُ عَلْدُو مَا لَكُمْ الرَّحْمَةَ.

ترجمهُ مديث: او دلا كابوسه دينامجت كي علامت ہے:

#### تشریخ مدیث:

ماں باپ کی اپنی اولاد سے محبت ومودت اور رحمت وشفقت ایک جھلک اور فطری امر ہے ہر ماں اور باپ کے اندر اللہ تعالی نے اپنی اولاد کی محبت پیدا کی ہے اور بیصرف انسانوں کے ساتھ فی صنبیں، بلکہ جانوروں کے اندر بھی اللہ تعالی نے بیصف محبت ودیعت فرمائی ہے ہر جاندارا پئی اولاد سے بے پناہ محبت کرتا ہے اور اولا دکو آرام وراحت پنچانے کے لیے مفت محبت ودیعت فرمائی ہے ہر جاندارا پئی اولاد سے بے پناہ محبت وشفقت کا نتیجہ اولاد کو بوسہ وینا ہے، جب آپ کی رحمت وشفقت کا نتیجہ اولاد کو بوسہ وینا ہے، جب آپ کی محبل میں ایک بچیلا یا عمیا اور آپ نے اس کو بوسہ دیا تو ویہات سے آنے والے لوگوں نے نہایت جرت واستعجاب اور محبل میں ایک بچیلا یا عمیا اور آپ نے اس کو بوسہ دیا تو ویہات سے آنے والے لوگوں نے نہایت جرت واستعجاب اور محبال نے اس کو بوسہ دیا تو ویہات سے آنے والے لوگوں نے نہایت جرت واستعجاب اور محبات کے میڈ الکے ایک کو بوسہ دیا تو ویہات سے آنے والے لوگوں نے نہایت جرت واستعجاب اور محبات کے میڈ الکے ایک کو بوسہ دیا تو ویہات سے آنے والے لوگوں نے نہایت جرت واستعجاب اور محبات کے میڈ الکے ایک کو بوسہ دیا تو ویہات سے آنے والے لوگوں نے نہایت جرت واستعجاب اور محبات کے میڈ الکے ایک کو بوسہ دیا تو ویہات سے آنے والے لوگوں نے نہایت جرت واستعجاب اور میہات کے میڈ الکے استعجاب اور میہات کے دور میہات کو دور میہات کے 
مرا پامتجب ہوکر پوچھا کہ کیا آب لوگ اپنے بچوں کو بوسد ہے ہیں؟ صحابہ کرام جود ہال موجود تصافعہوں نے جواب ہا کہ ہاں بالکل ہم لوگ اپنے بچوں کا بوسہ دیتے ہیں انہیں محبت میں چوستے ہیں؟ ان لوگوں نے کہالیکن ہم خدا کی شم الپنے بچوں کو بوسہ نہیں دیتے ہیں انہیں محبت کی بوسہ نہیں دیتے ہیں اور نہ انہیں سینہ سے لگاتے ہیں رسول اللہ کا فیلی نے بین کر فر مایا کہ اگر اللہ تعالی نے تمہار سے دلوں سے اولا دکی تین محبت والفت اور بیار وشفقت کوچین لیا تو میں کیا کرسکتا ہوں جھے کیا اختیار کہ میں تمہار سے دلوں می محبت کی آگ دوں یہ تو اللہ یاک کے اختیار میں ہے۔

(٣٤٨٥) حَلَّثَنَا أَبُو بَكُو بُنُ آبِي شَيْبَةَ حَلَّثَنَا عَفَانُ حَلَّثَنَا وُهُبَ حَلَّثَنَا عَبُدُ اللهِ بْنُ عُثُمَانَ بْنِ خُثَيْمٍ عَنْ مَعِيدِ بْنِ أَبِي رَاشِدِ عَنْ يَعْلَى الْعَامِرِيِ أَنَّهُ قَالَ جَاءَ الْحَسَنُ وَالْحُسَيْنُ يَسْعَيَانِ إِلَى النَّبِي صَلَى اللهُ عَلِيهِ وَمَا أَبِي وَالْمَالِيَةِ وَقَالَ إِنَّ الْوَلْدَ مَبْخَلَةٌ مَجْبَنَةً . (في الزوائد إسناده صحيح. رجاله ثقات) عَلَيْهِ وَمَثَلَمَ مَعْمَا إِلَيْهِ وَقَالَ إِنَّ الْوَلْدَ مَبْخَلَةٌ مَجْبَنَةً . (في الزوائد إسناده صحيح. رجاله ثقات)

### مرجمة مديث جمبت مين بجول كوسيني سالًانا:

حضرت بعلی بن عامری سے روایت ہے کہ حضرت حسن وحسین دوڑتے ہوئے رسول اللہ کا اللہ کا این آئے آپ نے ان دونوں کواپنے ساتھ (سینے سے) چمٹالیا اور فر ما یا اولا دبخل اور بزدلی کا سبب ہے۔ تشریح مدیث:

قرآن کریم میں ارشاد خداوندی ہے اِنگِیَا اُمُوَالُکُمْرُ وَاُولَادُکُمْ فِی اِنْتُنَا اُمُوَالُکُمْرُ وَاُولَادَآزُمائُنَ اور فَتَنْرُی جِی مِی ارشاد خداوندی ہے اِنگِیَا اُمُوَالُکُمْرُ وَاُولادَ کے لیے رو پیدرو پیدجوڑجو ڈکرد کھتا ہے اپنفس پر بھی اور فقتنری چین کرتا ہا والد دی طرح چین کی جین سے کوئی چیز ملتی ہے تو بچوں کے لیے رکھ لیتا ہے، خود نہیں کھا تا، بعض مرتبہ بھل کی انتہا کرتے ہوئے جو تقوق واجبہ بیں وہ بھی نہیں خرج کرتا بلکہ صرف جمع مالا و عدد میں بی لگار ہتا ہے۔

ای طرح اولادی خاطرانسان بزدلی بھی اختیار کرتا ہے راہ خدا میں جہاداور قبال کرنے سے گریز کرتا ہے اوروہ یہ سوچنا ہے کہا گریس جہاد میں مارا گیا تو اولاد کا کیا ہوگا اور اولاد کی تربیت اور دیکھ بھال کون کرے گااس کی مالی کھائٹ کون کرے گا، اس طرح سوچ سوچ کر بزدلی کی چا دراوڈھ لیتا ہے اور ابنی جان بچاتا بھر تا ہے بخل اور جبن دونوں غرموم اور قابل نفرت صفت میں الشہ کے رسول تا کی بڑا ہا گئی ہے اللہ مانی اعو ذہا ک من المجبن و المبخل بزدلی سے آدمی خود بھی مرتا ہاور ووم دومروں کو بھی بھوکار کھتا ہے۔ وومروں کو بھی بھوکار کھتا ہے۔

تواولا دانسان کو بزدل اور کنجوس بنادین ہے کیکن اس کے باوجود بھی اولا دیپیاری ہوتی ہے ماں باپ ان کونٹر صرف چومتے ہیں بلکہ مونگھتے بھی ہیں کیوں کہ وہ اللہ کے پھول ہیں۔

تَكْمِينُ الْحَاجَة

# رْجمهٔ مدیث :مطلقه یامتوفی عنهاز و جهابیٹی پرخرچ کرنابہترین صدقہ ہے:

حضرت سراقه بن ما لک سے روایت ہے کہ رسول اکرم مانٹاؤیٹی نے ارش دفر مایا کہ کیا جس تم لوگوں کو افضل ترین صدقہ نہ بتادوں؟ تمہاری بیٹی جو (طلاق یا غاوند کی وفات کی وب ہے) لوٹ کرتمہارے پائ آگئی، تمہارے سوااس کا کوئی کمانے والانہیں۔ تشریح حدیث:

اولاد پرخرج کرنا توصدقہ ہے ہی، لیکن وہ بیٹی جوشادی شدہ تھی پیرکسی وجہ سے شوہر کا انتقال ہو گیا یا شوہر نے اسے طلاق دیدی اور وہ میکے لوٹ آئی اور بہیں رہنے گئی، یہاں اس کے باپ کے سواکوئی کمانے والا نہیں، صحیح کوئی د کیفے والانہیں، اب الی مفلوک الحال بیٹی برکوئی خرج کرتا ہے اس کی تمام ضروریات پوری کرتا ہے تو بیسب سے افضل ترین صدقہ ہے عام صدقوں سے زیادہ اس میں ثواب ہے۔

(٣٤٨٤) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بِنَ أَبِى شَيْبَةَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بِشُوِ عَنْ مِسْعَوِ أَخْبَرَ نِى سَعَدُ بْنُ إِبْرَاهِمَ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ صَعْصَعَةَ عَمِ الْأَحْنَفِ قَالَ دَحَلَتْ عَلَى عَائِشَةَ امْرَ أَةٌ مَعَهَا ابْنَتَانِ لَهَا فَأَعُطَتُهَا ثَلَاثَ الْمُحَسَنِ عَنْ صَعْصَعَةَ عَمِ الْأَحْنَفِ قَالَ دَحَلَتْ عَلَى عَائِشَةَ امْرَ أَةٌ مَعَهَا ابْنَتَانِ لَهَا فَأَعُطَتُهَا ثَلَاثُ تَمُواتٍ فَأَعُطَتُ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا تَمْرَةً ثُمَّ صَدَعَتْ الْبَاقِيَةَ بَيْنَهُمَا قَالَتْ فَأَتَى النَّبِيُ صَلَّى اللهُ تَمْرَاتٍ فَأَعُطَتُ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا تَمْرَةً ثُمَّ صَدَعَتْ الْبَاقِيَةَ بَيْنَهُمَا قَالَتُ فَأَتَى النَّبِيُ صَلَى اللهُ عَمْراتِ فَأَعُطَتُ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا تَمْرَةً ثُمَّ صَدَعَتْ الْبَاقِيَةَ بَيْنَهُمَا قَالَتُ فَأَتَى النَّبِيُ صَلَى اللهُ عَمْراتِ فَأَعُطَتُ كُلُ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا تَمْرَةً ثُمَّ صَدَعَتْ الْبَاقِيةَ بَيْنَهُمَا قَالَتُ فَأَلَى اللهُ عَجَهُكِ لَقَدُ دُخَلَتْ بِهِ الْجَنَّةَ. (فى الزوائدر جال إسناده ثقات. إلا أن على بن عَلَيْهِ وَسَلَمُ فَحَدَّ ثُمَّةُ فَقَالَ مَا عَجَهُ كَلِ لَقَدُ دُخَلَتْ بِهِ الْجَنَّةَ. (فى الزوائدر جال إسناده ثقات. إلا أن على بن رباح لم يسمع من سراقة)

# ترجمهٔ مدیث بیشی کی پرورش پرجنت کی بشارت:

احنف کے بچاصعصعہ سے روایت ہے کہ ام المومنین حضرت عاکشہ صدیقہ کے پاس ایک عورت آئی جب کہ اس کے ساتھ دوبیٹیاں بھی تھیں ام المومنین نے اسے تین مجوریں دیں ، اس نے دونوں کوایک ایک مجور دیدی پھر ایک مجور جو باق رہ گئی اس کوآ دھی آدھی ان میں تقسیم کردی ، حضرت آئی جان! فرماتی ہیں کہ نبی کریم کا پیلی ہے تشریف لے آئے تو میں نے ساراوا قعہ ہے ہیاں کوآ دیم کی دوہ عورت اس (ایک) عمل کی وجہ سے جنت میں داخل ہوگئی۔ مشریع حدیث:

ال حدیث شریف سے معلوم ہوا کہ اُر کیوں کی تربیت اور اس کے تعقوق کی رعایت اور اس کی پرورش کرنا وخول جنت معلوم ہوا کہ اُر کیوں کی تربیت اور اس کے تعقوق کی رعایت اور اس کی پرورش کرنا وخول جنت معلوم ہما اُر مشتق

کا باعث ہے اس صدیث میں حق البنا تکوحق البنین کے مقابلے میں زیادہ تاکید کے ساتھ بیان کیا گیا ہے کیوں کہ دہ کمزور ہوتی ہیں خود مارکیٹ یا دوکانوں میں جا کر کمانہیں سکتی ہیں اس لیے رسول اکرم ٹائٹی آئے نے لڑکیوں کی تعلیم وتربیت اوراس کی شادی کرادیے میں جنت کی بشارت سنائی ہے ، واللہ اعلم

# ترجمهٔ مدیث: بینی کی اسلامی تعلیم وتربیت دوزخ سے بچاؤ کاذریعه:

صدیث شریف میں بیٹیوں پرخرج کرنے کی تضیات آئی ہے بعض روایت کے مطابق بیٹیوں کے ساتھ ساتھ بہنوں کے رہے ہوں کے ساتھ بہنوں کرجھی خرج کرنے کا بہی اجروثواب ہے لوگ لڑکوں پر تو خورے دل کھول کرخرج کرتے ہیں کہ وہ بڑے ہو کرکام آتے ہیں لیکن لڑکیوں اور بہنوں پرخرج کرنے سے دل چراتے ہیں کیوں کہ وہ بڑی ہوکر دوسرے کے گھر چلی جا تھی گی اس کیے احادیث شریف شریف سے مساتھ بہنوں اور لڑکیوں پرخرج کرنے کی فضیات آئی ہے۔

قولد: من كان لد ثلاث بنات: تمن لركوں كَا ذَكْر مُحَفَّلَ اتفاقى ہے اگر كسى كے پاس سرف لركى ہو يا ايك بهن ہوا ك نے اس پر مبر كيا تو وہ اس كے ليے جہنم ہے آثر بن جائے گی، اور يہى اجرونو اب ايك لركى والوں كوجى حاصل ہے چناں چہ ايك روايت كے الفاظ بير ہيں من ابتلى بشئى من البنات فصبر عليهن كن لد حجاباً من الناد بيروايت اس بات به وال ہے كماس ايك بيني والے كے ليے بھى يہي فضيات ہے۔

(٣٤٨٩) حَذَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ الْحَسَنِ حَذَثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ فِطْرِ عَنْ أَبِي سَعِيدِ عَنْ ابْنِ عَبَاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ رَجُلٍ تُدُرِكُ لَهُ ابْنَتَانِ فَيْحُسِنُ إِلَيْهِمَا مَا صَحِبَتَاهُ أَوْ صَحِبَهُمَا إِلَّا أَدْخَلَتَاهُ الْجَنَّةُ.

تَكْمِيلُ الْحَاجَة

ملدمثتم

### ترجمهٔ مدیث: بیٹیول کے ساتھ من سلوک دخول جنت کا سبب:

حضرت عبداللہ بن عباس فرماتے ہیں کہ رسول اکرم ٹاٹیڈ نے فرمایا کہ جس کی دویٹیاں بالغ ہوجا نمیں اور وہ ان کے ساتھ حسن سلوک کرے ( یعنی کھلائے بلائے اور دینی آ داب سکھائے ) جب تک کہ وہ یٹیاں اس کے ساتھ رہیں گی یاوہ ان بیٹیوں کے ساتھ رہے (حسن سلوک میں کمی کوتا ہی نہ آنے دیے ) تو وہ بیٹیاں اسے جنت میں داخل کراویں گی۔ تشریج مدیث:

اس مدیث میں بھی اللہ کے رسول جناب محدرسول اللہ کا اللہ اللہ کا بیان میں اور کول کے ساتھ سن سلوک کرنے ، انہیں تعلیم وتر بیت دینے پر زوراوراس پراجروتو آب اور جنت میں واضلے کا سبب اسے قرار دین رہے ہیں تا کہ لوگ اس پرخصوصی تو جہمر کوزکریں جس یا حول اور معاشرے کے اندر رسول اکرم کا اللہ معوث ہوئے تھے وہ عرب کا سب سے گندہ معاشرہ تھا جہال اور کیول کو زندہ ورگور کردیا جا تا تھا اور اور کیوں کی پیدائش پرصف ماتم بچھائی جاتی تھی اس لیے آپ بار بارزور دے رہے ہیں اور اس طرح سے دور جا لمیت کا خمار دل ود ماغ پر جوسوارہے اس کو تم کرنے کی کوشش فرمارہے ہیں۔ واللہ اعلم

(• 9- 4) حَلَّاثُنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ الدِّمَشْقِيُّ حَلَّاثَنَا عَلِيُ بْنُ عَيَّاشٍ حَلَّاثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَمَارَةَ أَخْبَرَنِى الْحَارِثُ بْنُ النَّهُ عَمَانِ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكِ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْحَارِثُ بْنُ النَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ أَكُومُ والْوَلَادَكُمْ وَأَخْسِنُوا أَدَبَهُمْ. (في الزوائد في إسناده الحارث بن النعمان. وإن ذكره ابن حبان في النقات فقد لينه أبوحاتم)

# ترجمهٔ مدیث: اولاد کی تعلیم وتربیت:

حضرت انس بن ما لک میان فر ماتے ہیں کہ اپنی اولا دکا خیال رکھو،ادران کواتھے (اسلامی) آ داب سکھاؤ۔ تشریح مدیث:

عديث شريف كامطلب ترجمه بى سے واضح ہالگ سے بيان كرنے كى ضرورت نيس۔ (١٣٥٣) بَابُ حَقِّ الْجِوَادِ

اس باب میں حضرت امام ابن ماجہ نے تین حدیثیں نقل کی ہیں حضرت ابوشری خزای ما المونین حضرت عائشہ صدیقہ اورسید نا حضرت ابو ہر برہ سے منقول ہیں۔ اس باب میں ہمسایوں اور پڑوسیوں کے حقوق بیان کئے گئے ہیں ایک حدیث میں جوآ رہی ہے دسول اللہ کا کہ بارک میں حضرت جر کیا کہ اللہ کا کہ کا اللہ کا اللہ کا اللہ کا اللہ کا اللہ کا اللہ کا کہ کا اللہ کا اللہ کا اللہ کا اللہ کا اللہ کا اللہ کا کہ کے اللہ کا اللہ کا کہ کا اللہ کا اللہ کا کہ کا کہ کا اللہ کا اللہ کا کہ کا اللہ کا کہ کے کا اللہ کا کہ کا اللہ کا اللہ کا کہ کا اللہ کا کہ کا کہ کے کہ کا کہ کے کہ کے کہ کا دی کے کہ کا اللہ کا کہ کا کہ کے کہ کا کہ کا کہ کے کہ کا 
بلاشتم

اس قدروصيت كرتے رہے كہ جھے خطره ہونے لگا كہيں ان كودراشت بيں شريك شكرديا جائے۔
﴿ ( ١ ٩ ٢ ٣ ) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُو بِنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بَنْ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بَنِ دِينَادٍ سَمِعَ نَافِعَ بِنَ جَنِيْرٍ
﴾ ( ١ ٩ ٢ ٣ ) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُو بِنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بَنْ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بَنِ دِينَادٍ سَمِعَ نَافِعَ بِنَ جَنِيْرٍ

اَيُحْبِرُ عَنْ أَبِي شُرَيْحٍ الْخُوزَاعِيَ أَنَّ النَّبِيَ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِ اللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَكُرِمْ ضَيْفَهُ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَكُرِمْ ضَيْفَهُ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِ اللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَكُرِمْ ضَيْفَهُ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَكُرِمْ ضَيْفَهُ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَكُومُ ضَيْفَهُ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِ اللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَكُومُ ضَيْفَهُ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ اللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَكُومُ الْآخِرِ فَلْيَقُلُ خَيْرَا الْوَلِيَسْكُنْ.

ترجمهٔ مدیث: إمل ایمان کی تین صفات حمیده:

حضرت ابوشری خزای فرماتے ہیں کہ نی کریم کاللی انے ارشاد فرمایا کہ جوشخص اللہ تعالی اور روز آخرت پرائیان رکھتا ہوا ہے چاہئے کہ اپنے پڑوسیوں کے ساتھ احسان کا معاملہ کرے ، ادر جوشخص اللہ تعالی اور روز آخرت پرائیان رکھتا ہو آس کو چاہئے کہ اپنے مہمان کا اکرام کرے ، اور جوشخص اللہ تعالی اور آخرت کے دن پرائیان رکھتا ہواس کو چاہئے کہ اچھی بات کے یا بھر خاموش رہے۔

تشریح مدیث:

ال حديث شريف من تين باتون كالحكم ب:

(۱) پڑوئیبول کے ساتھ احسان:

رسول اکرم کافی این نے بہت زیادہ تا کید کے ساتھ پڑوسیوں کے ساتھ من سالوک کرنے کا تھم ویا ہے ایک حدیث میں تو آپ کافی نے فرما یا کہوہ تحص سومن بی بیس ہے بینی اس کے اندر کمال ایمان بیس ہے حضرات صحابہ کرام نے پوچھا کون یا رسول اللہ ! آپ نے فرما یا جس کا برٹوی اس کے شراور تکلیف اور ایڈا رسانی سے محفوظ نہ ہو، آیک مرتبہ آپ نے فرما یا کہ وہ تحقق جنت میں واغل بی نہ ہوگا جس کے پڑوئ اس کی برائیوں اور شرسے محفوظ اور مامون نہ ہوں، اکفر فل نے وسیوں کے حقوق کی رعایت اور ان کے ساتھ احسان وسلوک اور ان کا کرام واحر ام اعلی درجہ کی ایمانیات اور اخلاقیات میں سے ہے جس سے متصف ہونے پر اسلام نے بہت زیادہ زورویا ہے۔

(٢) مهمانول كالكرام:

اکرام ضیف اور مہانوں کا احترام ، اس کی تعظیم و تو قیر حسب استطاعت اس کی ضیافت اعلی درجہ کے موکن کی شان اور بہجان ہے اکرام ضیوف سے متعلق گفتگو ما قبل تحیل الحاجہ جلد نمبر: ، میں ابواب الاطعمد میں باب الضیافة کے تحت محرر بھی ہے وہال تفصیل کے ساتھ ملاحظ کرلیں۔

تَكُمِينُ الْعَاجَة

جلدمشتم

#### (۳)لا يعنى امورسيے احبتناب:

تیسری بات جورسول الله گالیانی نے تھم دیاوہ یہ ہے کہ جب کوئی آدی زبان سے کوئی بات نکالے اور ایجی بات خیر کی بات نکالے یا پھرخاموش رہے لا بینی بات جس سے دنیا اور آخرت کا کوئی فائدہ متعلق نہ ہوز بان سے نہ نکالے اس لیے کہ ہر بات کورکارڈ کرنے والے فرشتے ہمہ وقت کندھوں پر سوار ہیں، مایلفظ من قول الالدید رقیب عنید الہذا خوب سوچ کر اور غور وفکر کرنے کے بعدا چھی بات کام کی بات اور دین بات یولے، : خواہ مخواہ کی بات نہ کرے، اس میں نقصان کے علاوہ بچھ حاصل نہیں، کما لا یہ خفی علی ذوی البصائر۔

(٣٤٩٢) حَلَّمُنَّنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِى شَيْنَةَ حَلَّثَنَا يَزِيلُ بْنُ هَارُونَ وَعَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ حو حَلَّثَنَا مُحَمَّلُ بْنُ وَمْحٍ أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْلِهِ جَمِيعًا عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيلِهِ عَنْ أَبِى بَكُرِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِ و بْنِ حَزْمٍ عَنْ عَمْرَةً عَنْ عَائِشَةً أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ يَظِيَّةِ قَالَ مَا زَالَ جِبْرِيلُ يُوصِينِى بِالْجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيَرَ وَثَهُ.

### ترجمهُ مدیث: پژومیوول کے ماتھ اچھاسلوک کرنے کی اہمیت:

ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ میان فرماتی ہیں کہ رسول اکرم سرور دوعالم کاٹیا آئے فرمایا کہ حضرت جرئیل علیہ السلام مجھے پڑوسیوں کے حقوق اداکرنے کی برابر وصیت کرتے رہے یہاں تک کہ میرایہ خیال ہونے لگا کہ کہیں پڑوسیوں کوایک دوسرے کاوارث نہ قرار دیدیا جائے۔

#### تشریج مدیث:

اس مدیث شریف سے پڑوسیوں کے ساتھ اصان ونیک سلوک کرنے اس کے دکور دوکو با آئنے اور اس کوکس می کریٹائی و تکلیف بیل بنتان کرنے کی اہمیت ظاہر ہوتی ہے جناں چہاں سلید میں اللہ تعالی کی طرف سے جس تو اتر اور تسلسل اور یا بندی کے ساتھ حضرت جر تکل علیہ السلام آپ کو تھم دیتے تھے کہ آپ نے بیٹیال کرلیا تھا کہ حضرت جر تکل علیہ السلام شاید کی قریبی وقت میں بیوری کے کرناز کی ہوں کہ پڑوئی آپ میں ایک دوسرے کے وارث قرار دی جاتے ہیں۔ شاید کی قریبی وقت میں بیوری کے کرناز کی ہوں کہ پڑوئی آپ میں ایک دوسرے کے وارث قرار دی جاتے ہیں۔ شاید کی قریبی ایس خوتی عَن مُجَاهِدِ عَن أَبِی هُورَیْرَ قَالَ قَالَ وَاللهُ عَلَیْ بُنُ مُحَمَّدِ حَدِّ ثَنَا وَ کِیعَ حَدَّ ثَنَا یُو نُسُ بُنُ آبِی إِسْ حَقَ عَنْ مُجَاهِدِ عَنْ أَبِی هُورَیْ وَ فَدُ فَالَ وَاللهُ قَالَ وَاللهُ اللهُ حَلَى ظَنَنْتُ أَنَّهُ مَنِ وَ وَاللهُ وَاللّهُ 
## ترجمهٔ مدیث: پاروسیول کے بادے میں حضرت جبرئیل کی وصیت:

حضرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کدرسول اکرم کا اللے اے فرمایا کہ حضرت جرئیل علیہ السلام پڑوسیوں کے (حقوق کی

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

ادائیگی کے )بارے میں برابر مجھے وصیت کرتے نتھے، یہاں تک میرا خیال ہوا کہ ہیں پڑوسیوں کوایک دوسرے کاوارٹ ند بناوئے جائیں۔

تشريح مديث:قدمر شوح الحديث قبل ذالك

(۱۳۵۳) بَابُ حَقّ الصَّيٰفِ

حضرت امام ابن ماجہ نے اس باب کے تحت تین حدیثیں نقل کی ہیں جوحضرت ابوشری خزائی ، حضرت عقبہ بن عامر اور حضرت مقدام ابوکر بہہ سے منقول ہیں اس باب میں اکرام ضیف سے متعلق احاد یث مذکور ہیں شریعت نے اپنے چاہنے والوں کو اکرام ضیف پر ابھارا ہے اور اکرام ضیف کی تاکیدی تھم فرما یا اور بول فرما یا کہ حق ضیف تین دن ہیں، تین دن تین دن ہیں، تین دن تین دن ہیں، تین دن تین دن ہیں اکرام ضیف کی تاکیدی تھم فرما یا اور بول فرما یا کہ حق ضیف تین دن ہیں، تین دن تین دن ہیں اکرام ضیف کی تاکیدی تھی الحاجہ جلد: کے ابواب الاطعمة باب المضیافة کوت تین میں مرف ترجمہ حدیث اور مطلب پراکتفاء کیا جاتا ہے تفصیل کے لیے تحیل الحاجہ جلدے کا مطالعہ کریں۔

(٣٤٩٣) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِى شَيْبَةَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِى سَعِيدٍ عَنْ أَبِى سَعِيدٍ مَنْ كَانَ يُؤْمِنْ بِاللّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ عَنْ أَبِى شَرَيْحٍ الْخُورَاعِيِّ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَانَ يُؤْمِنْ بِاللّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْ أَنْ يَثْوِيَ عِنْدَصَاحِبِهِ حَتَى يُحْرِ جَهُ الطِيَافَةُ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ فَلْهُوَ صَدَقَةً.
وَمَا أَنْفَقَ عَلَيْهِ بَعْدَثَالَاثَةِ أَيَّامٍ فَلْهُو صَدَقَةً.

رِّ جِمِهُ مديث: أكرام ضيف اورق ضيافت:

حضرت ابوشری خزای فرماتے ہیں کہ نی کریم کا ایجاز نے فر ، یا جو شخص روز قیامت اور اللہ تعالی پر ایمان رکھا ہے تو وہ اپنے مہمان کا کرام کرے مہمان داری کا اصول صرف ایک دن اور ایک رات ہے، اور کسی کے لیے طال نہیں ہے کہ وہ اپنے میز بان کے پاس اسے دن قیام کرے اس کوشکی اور حرج میں ڈالدے، مہمانی صرف تین دن ہیں تین دن کے بعد مہمانی پر جو کچھ بھی خرج کرے وہ صدقہ ہے۔

تشريح مديث:

قوله: جائزته يوم وليلة نهايه مين ہے كه مهمان كى تين دن تك كى ضيافت كى جائے گى اول دن توحب استطاعت پرتكلف اور عام كھانوں كے علادہ تيار كر كے چش كيا جائے گا پھر باتى دودن ماحضر جو بھى ہو پيش كرد ياجائے ككف كى ضرورت نيل، پھر دخصت كے دفت زادراہ اتناد يديں گے كہ ايك دن اورا يك رات كى مسافت طے كرے، ال كو جيزہ كہتے ہيں بعض نے كہاز اور آء اتنادیں گے كہ بس ايك چشم ہے دوسر كے پشم تك چلا جائے، اس كے علادہ ميز بان

جلدمشتم

خود مخارہ چاہا کی پرخری کرے یا خرج نہ کرے اگرخرج کرے گاتو صدقہ ہوگا اور اجروثو اب کا سختی ہوگا اور مہمان کو چاہئے کہ وہ میزبان کے پاک اتنازیادہ قیام نہ کرے کہ میزبان دل برداشتہ اور کہیدہ خاطر ہوجائے اور مہمان کے خلاف بد ممانی اپنے دل میں پیدا کرکے گناہ میں مبتلا ہوجائے۔ مزید تفصیل کے لیے ملاحظہ ہوتک میں الحاجد جلدے ابواب الاطعمة باب الضیافة۔

(٣٤٩٥) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحِ أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدِ عَنْ يَزِيدُ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْمَعْنِ عَلْ عَقْبَةً بْنِ عَامِرٍ أَنَّهُ لِنَّال قُلْنَا لِرَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ كَنَ بَعَثْنَا فَنَنْزِلُ بِقَوْمٍ فَلَا يَقْرُونَا فَمَا تَرَى بَنِ عَامِرٍ أَنَّهُ لِللَّا اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ نَزَلْتُمْ بِقَوْمٍ فَأَمَرُ والكُمْ بِمَا يَنْبَغِي لِلطَّيْفِ فِي ذَلِكَ قَالَ لَنَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ نَزَلْتُمْ بِقَوْمٍ فَأَمَرُ والكُمْ بِمَا يَنْبَغِي لِلطَّيْفِ فَى فَا فَي ذَلِكَ قَالَ لَنَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ نَزَلْتُمْ بِقَوْمٍ فَأَمْرُ والكُمْ بِمَا يَنْبَغِي لِلطَّيْفِ لَلْهُ مَا وَاللَّهُ مِنْ اللهُ عَلَيْهِ وَاللَّيْفِ اللَّذِي يَنْبَغِي لَهُمْ.

## ترجمهٔ مدیث: مهمان حق ضیافت وصول بھی کرسکتا ہے:

حضرت عقبہ بن عامر "سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا کہ ہم نے رسول اکرم کاٹیا ہے عرض کیا (یا رسول اللہ!)
آپ ہم لوگوں کوسفر میں ہیجے ہیں اور بعض مرتبہ ہم لوگ ایسی قوم کے پاس قیام کرتے ہیں جو ہماری ضیافت نہیں کرتی ہیں
(حالال کہ ہم مختاج ہوتے ہیں) تو آپ ہمیں اس بارے میں کیا تھم دیتے ہیں، رسول اکرم کاٹیا ہے ہم سے فرما یا کہ
اگر کسی قوم کے پاس پڑا وَ ڈالو پھروہ تمہارے لیے ان چیزوں کا تھم کریں جو مہمان کے لیے مناسب ہیں تواسے قبول کرلو،
اوراگروہ ایسانہ کریں توان سے مہمان کاحق وصول کروجوان کو کرنا چاہئے تھا۔

#### تشریح مدیث:

قال الشيخ عبد الغنى المجددي عظيم هذا منسوخ عند الجمهور او مشروط على قرم اخذ الامام العهدعليهم بضيافة السراياو الجيوش اذامرو ابهم فعلى هذا محمله اهل الذمة (١)

(٣٤٩٦) حَدَّثَنَا عَلِيَّ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا وَكِيعْ حَدُّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُودٍ عَنْ الشَّغِيِّ عَنْ الْمِقْدَامِ أَبِي كَرِيمَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَٰلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيَلَةُ الضَّيْفِ وَاجِبَةً فَإِنْ أَصْبَحَ بِفِنَائِهِ فَهُوّ دَيْنَ عَلَيْهِ فَإِنْ شَاءَا قَتَصْى وَإِنْ شَاءَتَرَكَ.

### تر جمهُ مديث: رات كے وقت مهمان نوازى كاو جوب:

حضرت مقدام ابوكريمة سدوايت م كدرسول اكرم كاليوال في مايا كمهمان كى رات كى ضيافت واجب بب الر

(١)انجاحالحاجد: ٢١١/٢

تَكْمِينُ الْحَاجَة

مہمان اس کے پاس بی میں تک رہاں کی مہمانی میز بان کے ذر فرض ہے اگر چاہے تو وصول کر لے اور چاہے تو چھوڑ دے۔ تشريخ مديث:

قوله: لیلة الضیف و اجبة مدیث شریف کے اس جملے کا مطلب یہ ہے کہ جس رات میں مہمان آئے، یعنی مہمان رات کے وقت آیا کھانے کا کوئی انتظام نہیں، ہوٹل دغیرہ بھی نہیں کہ وہاں جا کر کھالے تو اس صورت میں میز بان کے ذر واجب ہے کہ کھانا کھلائے پھر اگرمہمان رات میں ای کے پاس قیام کرے توسیح کے بعد بھی اپناحق طلب کرسکتا ہے اہل فانہ کے ذمہ مہمان نوازی ساقط نہ ہوگی ہاں مہمان کو اختیار ہے چاہے تواپنا حق طلب کر ہے اور چاہے تو یوں چھوڑ دے۔ واللہ الم (١٣٥٥) بَابُ حَقِّ الْيَتِيمِ

اس باب کے تحت حضرت امام ابن ماجہ نے صرف تین احادیث نقل کرنے کی سعادت حاصل کی ہیں جو حضرت ابوہریرہ اورعبداللہ بن عبال سے مروی ہیں اس باب میں بتیموں کے ساتھ شفقت دمحبت اور ان کے ساتھ احسان کرنے ے متعلق احادیث مذکور ہیں ۔ (رسول اکرم کا فیائیے نتیموں کی کفالت کرنے والے کے لیے اپنے ساتھ جنت میں رہے کی بثارت وى براللهم اجعلنا منهم

(٧٩٤) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْيَةَ حَدُّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ الْقَطَّانُ عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَحَرِّ جُحَقَّ الضَّعِيفَيْنِ الْيَتِيمِ وَالْمَزَأَةِ.

ر جمه مديث: يتيمول كي حق تلفي سے آپ كاخوت كرنا:

حضرت الوہريرة فرمات بين كرمبول اكرم كاللي إن ارشاد قرما ياا الله! ميں دو كمز وروں كے حق (مال) كوحرام کرتا ہوں ایک میٹیم اور دوسرے مورت۔

#### تشریخ مدیث:

قوله: احرج حق الضعيفين: احرج كمعنى اضيقه و احر مه كے بيں يعنى ميں دو كمزوروں كے حق كوحرام كرتا موں بعنی ان دونوں کے حقوق کوضا کع کرنا ماان کے حقوق کوسلب کرنا جا تزنبیں ہے، ایک بیٹیم اور دوسر سے عورت ہے-

# يليم كس كو كهتي بين:

جس بچہ کا باپ اس کے بلوغ سے بل مرجائے وہ بیتم ہے کیوں کہ بیتم بچہ یا بکی اپنے انجام سے نا واقف ہوتی ہے عقل ونبم بھی ناآشاہوتی ہےاورکسب معاش سے بھی عاجز ہوتی ہیں اس لیےرسول اکرم ٹائیا ہے خصوصیت کے ساتھ بھیم

تَكُمِيُّ لِالْحَامَةُ

سے حقوق کی حفاظت وصیانت کے متعلق تا کید فرمایا اور بیتیم کے ق سے بارے میں شدید وعید بیان فرمائی ہے۔ معلق میں مقابلات کے متعلق تا کید فرمایا اور بیتیم کے قتاب نواز کے بارے میں شدید وعید بیان فرمائی ہے۔

ای طرح عورت بھی کسب معاش سے عاجز اور عقل ووائش سے ناتھ ہوتی ہاور ہرا عتبار سے کمزور ہوتی ہے جو چاہتا ہے اس کے دس کو صائع کر دیتا ہے اس کے مال کو ہڑپ کر آیا ہے ۔ قرآن مجید میں ان لوگوں کے بار سے میں سخت وعید آئی ساتھ شامل فرما یا اور حرن واٹم میں اس کو بھی داخل ولائن کیا ہے۔ قرآن مجید میں ان لوگوں کے بار سے میں سخت وعید آئی ہے جو یتیموں کے مال اور اس کے حن کو صائع کرتے ہیں ان پرظلم وزیادتی کرتے ہیں ان کو دھاد ہے کر بھگا دیتے ہیں قرآن کریم ایسے لوگوں کے فعل بدکو تکذیب وین اسلام سے تعبیر کیا ہے اور مکذیین کی فہرست میں ال کو شار کیا ہے ارشاد ربانی ہے ، او آیت اللہ ی یک ذب باللہ ین فذالك الذی یدع المیت ہم کیا آپ ان کو جائے ہیں جو دین کی شمذ یب کرتے ہیں ہودین کی شمذ یب کرتے ہیں ہودین کی شمذ یب

(٣٤٩٨) حَدَّثَنَاعَلِيُّ بُنُ مُحَمِّدِ حَدَّثَنَا يَحْيَى بُنْ آدَمَ حَدُّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي أَيُوبِ عَنْ يَخِيَى بُنْ آدَمَ حَدُّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي أَيُوبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُ خَيْرَ يَخْيَى بْنِ سُلْمُسْلِمِينَ بَيْتَ فِيهِ يَتِيمَ يُحْسَنُ إِلَيْهِ وَشَرُ بَيْتِ فِي الْمُسْلِمِينَ بَيْتَ فِيهِ يَتِيمَ يُحْسَنُ إِلَيْهِ وَشَرُ بَيْتِ فِي الْمُسْلِمِينَ بَيْتَ فِيهِ يَتِيمَ يُسَاعُ إِلَيْهِ وَشَرُ بَيْتِ فِي الْمُسْلِمِينَ بَيْتَ فِيهِ يَتِيمَ يُسَاعُ إِلَيْهِ .

## ترجمهُ مديث: مسلما نول كالضل ترين اور بدترين گفر:

#### تشریح مدیث:

قولہ: یساءالیہ: بدسلوکی کا مطلب یہ ہے کہ اس کے گھر کے افراداس کی ضرور یات زندگی کی کفالت میں غفلت وکوتا ہی برتیں، اس کے ساتھ ایسا برتاؤ کر ہے کہ جس سے اس کو بے چارگی اورا حساس کمتری کا شعور پیدا ہو، اس کوخواہ نخواہ ذوہ کو بیا جائے ، مارا پیٹا جائے ، میسب چیزیں بدسلوکی کے اندرداخل ہیں، ہال اگر تعلیم وتر بیت کی غرض سے اس کی بٹائی کی جائے اس کو بچرمزاد یجائے تو یہ بدسلوکی میں داخل نہیں، بلکہ یہ توحسن سلوک اوراحسان میں شار ہوگا کیوں کہ بہتواس کے مستقبل کی زندگی کوسنوار نے کے لیے پٹائی کی جارہی ہے: واللہ اعلم

(٣٤٩٩) حَذَثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّادٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْكَلْبِيُّ حَدَّثَنَا إِسْمَعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْأَنْصَادِيُّ عَنْ حَطَاء بْنِ أَبِى رَبّاحٍ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَبّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مَنْ عَالَ ثَلَاثَةُ مِنْ إِلْأَيْتَامِ كَانَ كُمَنْ قَامَ لَيْلَهُ وَصَامَ نَهَارَهُ وَغَدَا وَرَاحَ شَاهِرً اسْنِفَهُ فِي سَبِيلِ اللهِ

<u> بلدہشم</u>

وَكُنْتُ أَنَا وَهُوَ فِي الْجَنَةِ أَخَوَيْنِ كَهَاتَيْنِ أُخْتَانِ وَ أَلْصَقَ إِصْبَعَيْهِ السَّبَابَةَ وَ الْوُسْطَى. (فى الزرائدفى إسناد إسماعيل بن إبراهيم وهو مجهول. والرارى عندضعيف)

# ترجمهً مديث: تين يتيمول كي مفالت كاجروثواب:

حصرت عبداللہ بن عباس فرماتے ہیں کہ رسول اللہ کا اللہ کا آئی نے ارشاد فرما یا کہ جو شخص تین بیٹیموں کی کفالت ادر پرورش کرے (اس کا اجروتو اب) اس شخص کی طرح ہے جورات بھر قیام کرے بھر روزہ رکھے اور سیح شام کلوار سونت کراللہ کے راستے میں جہاد یعنی قال کرنے کے لیے جائے اور میں اور وہ جنت میں دو بھائی ہوں گے ان دو بہنوں کی طرح ، پھر آپ نے اپنی دوانگی لیمنی انگل سے اور درمیانی انگلی کو ملائی۔

#### تشریح مدیث:

قوله: شاهراً: ای سالاً و منحو جاً سیفه لقتل الکفار و اعداء الاسلام من الیهو دو النصاری به اس مدین شریف میل بھی رسول اکرم تائیل نے ان لوگول کے لیے ظلیم بشارت دی جویتیموں کی کفالت امداد دیکھ بھال کرتے ہیں، فرمایا ایسا جنت میں میرے ساتھ، غایت درجہ کی قربت کو بیان کرنے کے لیے آپ نے شہادت اور وسطی انگل سے اشارہ فرمایا۔

(١٣٥١)بَابُ إِمَاطَةِ الْأَذَى عَنِ الطّرِيقِ

الى باب كى تحت حفرت الم ابن ماجد نے تين حديثين فقل كى إلى جوصرت الوبرزة الملى خفرت الوہريرة اور حفرت الودرخفاري سے منقول إلى الى باب كا حاصل بيہ كداست سے تكليف وہ چيز كو بنا تا بہت بڑا باعث اجرو ثواب كا كام ہے۔ ( • • ٣٨ ) حَذَّ ثَنَا أَبُو بَكُو بِنَ أَبِى شَيْبَةً وَعَلِيُ بُنُ مُحَمَّدٍ قَالَا حَذَّ ثَنَا وَ كِيعَ عَنْ أَبَانَ بَنِ صَمْعَةً عَنْ أَبِى الْهُو يَكُو بِنَ أَبِى شَيْبَةً وَعَلِي بُنُ مُحَمَّدٍ قَالَا حَذَّ ثَنَا وَكِيعَ عَنْ أَبَانَ بَنِ صَمْعَةً عَنْ أَبِى الْهُو يَكُو بِنَ أَبِى شَيْبَةً وَعَلِي بُنُ مُحَمَّدٍ قَالَا حَذَّ ثَنَا وَكِيعَ عَنْ أَبَانَ بَنِ صَمْعَةً عَنْ أَبِى الْهُو يَكُو بِنَ أَبِى شَيْبَةً وَعَلِي بُنُ مُحَمَّدٍ قَالًا حَذَّ ثَنَا وَكِيعَ عَنْ أَبَانَ بَنِ صَمْعَةً عَنْ أَبِى الْهُو يَكُو بُنَ أَبِى شَيْبَةً وَعَلِي تَالَا اللهِ وَلَا اللهِ وَلَيْ اللهِ عَلْمَ عَنْ أَبَانَ بَنِ صَمْعَةً عَنْ أَبِى اللهِ وَلَا اللهِ وَلَيْ اللهِ وَلَا اللهِ وَلَا اللهِ وَلَا اللهِ وَلَا اللهِ وَلَا اللهِ وَلَا اللهِ عَلَى عَمَلٍ أَنْتَفِعَ بِدِقَالَ اعْزِلُ اللهُ وَلَا عَلَى عَمْلٍ أَنْتَفِعَ بِدِقَالَ اعْزِلُ اللهِ وَلَا اللهُ وَلَا اللهُ وَلَا اللهُ وَلَا اللهُ وَلِي اللهُ اللهُ عَلَى عَمْلٍ أَنْتَفِعَ بِدِقَالَ اعْزِلُ اللهُ اللهُ وَلَوْقَالَ اللهُ وَلَا اللهُ وَلَا عَلَى عَلَى اللهُ وَلَى اللهُ وَلَا عَلَى عَمْلٍ أَنْتُفِعَ بِدِقَالَ اعْزِلُ اللهُ وَلِي اللهُ وَلَا اللهُ وَلَا مُعْمَلُ أَنْ عَلَى عَلَى اللهُ وَلَا اللهُ اللهُ وَلَى عَلَى عَمْلُ اللهُ وَلَا اللهُ اللهُ وَلَا اللهُ اللهُ وَلَا اللهُ وَلَا اللهُ اللهُ وَلَا اللهُ وَلَا اللهُ اللهُ وَلَى اللهُ اللهُ وَلَا اللهُ وَلَا اللهُ اللهُ وَلَا اللهُ الله

# ترجمهٔ مدیث: راستے سے تکلیف د و چیز کو ہٹانا:

• حضرت ابوبرزه اسلمی سے روایت ہے کہ میں نے عرض کیا کہ یارسول اللہ! مجھے کوئی ایساعمل بتادیجئے کہ مین اس سے فائدہ اٹھا ورا آپ نے فرما یا مسلمانوں کے داستے سے تکلیف دہ چیز کو ہٹادیا کرو (اوراس پرعمل کر کے خوب فائدہ اٹھا وکوگوں کی دعا تھیں او)

#### تشریح مدیث:

راستہ سے تکلیف دہ چیزوں کے مثانے کا مطلب بیہ کدا گرراہتے میں کانٹے یا پھر یا سیلے دغیرہ کے چھکے پڑے

جلدبشتم

ہوں جن سے لوگوں کے پھسلنے کا اندیشہ واور راہ گیر مسافروں کو تکلیف پہنچی ہو، کوئی غلاظت و نجاست راستہ میں بڑی ہو جس سے راستہ چلنے والوں کے لیے نقصان کینچنے کا خطرہ ہوتو موئن پراخلاتی اور ایمانی فرض بیہ ہے کہ اس کو ہٹاد ہے، اور راستہ کوصاف کردے، اس طرح خود بھی راستہ میں کوئی ایسی چیز نے ڈالے جوراستے پر چلنے والوں کے لیے تکیف کا باعث ہو، حضرات صوفیا کرام اور عارفین کی رمز سناس نگاہوں نے تو اس سے می مطلب اخذ کیا ہے کہ انسان ایسی تمام چیز وں سے اپنے نئس کوصاف وشفاف کرے جو تو جہ الی اللہ اور معرفت کے راستہ میں رکاوٹ ٹابت ہوتی ہوں اور اپنے قلب و نہ ماغ سے برائی کے خیال تک کو بھی کھرچ کر پھینک دے (۱)

رات ت تکلیف ده چیز کو برنا تا ایمان کے سرشعبوں پس سے ایک اہم شعبہ ہا م نو وی شاری مسلم فرماتے ہیں اذا انت الاذی عن المطویق پس وہ تمام چیزیں شامل ہیں جوگز رقے والوں کے لیے تکلیف واقصان کا باعث ہو، خواہ وہ کوئی موذی درخت ہویا کا ناہویا کوئی پتھریا کوئی گندگی اور غلاظت، سب کے سب اس پس واض ہیں اور بیا بمان کے سین و جمیا شعبول میں سے ایک شعبول میں سے ایک شعب کے شخاہ الاحادیث المعذ کورة فی الباب ظاهرة فی فضل از الله الاذی عن المطریق، سواء کان الاذی شعبول الاذی شعب الله بیاد شخرة تو ذی او عص شول، او حجر ایعثر به او قلد آاو جیفة و غیر ذالک، و احاطة الاذی عن المطریق من شعب الایمان کے ماسیق فی المحدیث الصحیح (۲) صاحب ابد الدیبا جشن صفار الحق کی احمد العدوی نے اس موقع پراس صدیث کرذیل میں بہت نفیس اور مفید کل م کیا ہے، شوقین اور الم و دست حضر است اس کا مطالعہ کریں (۳) مطالعہ کریں (۳) مؤین آبو بکر بن آبی شیئة حَدَّ فَتَنا عَبْدُ اللهِ بَنُ نَمَیْرِ عَنْ الْاَعْمَ شِ عَنْ آبِی صَالِح عَنْ آبِی صَالَح عَنْ اللهُ عَمْنُ شَجَرَةٍ قِیْوَ ذِی النّا مَن فَامَاطَهَا رَجُلُ فَاذُخِلَ الْمَخَذَة وَ مَنْ اللهُ عَلَیٰه وَ سَلَمَ قَالَ کَانَ عَلَی الطّرِیقِ عَصْنُ شَجَرَةٍ قِیْوَ ذِی النّا مَن فَامَاطَهَا رَجُلُ فَاذُخِلَ الْمُحَدِّ اللهُ عَلَیٰه وَ سَلَمَ قَالَ کَانَ عَلَی اللهُ عَلْمُ مَاسِلُم اللهِ عَلَیْ اللهُ عَلَیٰه وَ سَلَمَ قَالَ کَانَ عَلَی اللهُ عَلْمُ مَنْ اللهُ عَلَیْ وَ الله اللهُ عَلَیْ وَ الله عَلَیْ الله عَلْمُ الله وَ الله وَ الله عَلْمُ الله عَلَیْ وَ الله عَلْمَ الله عَلَیْ وَ الله عَلْمُ الله عَلْمُ وَ الله عَلْمُ الله عَلْمُ الله وَ الله عَلْمُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ ال

#### رِّ جمهُ مديث: رحمت حق بهاند في جويد:

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ملائی آئیے نے فرمایا کہ راستہ میں ایک درخت کی شاخ تھی جس سے لوگوں کوایذاء پہنچی تھی توایک شخص نے اسے راستہ سے ہنادیا (اس عمل پر)اسے جنت میں داخل کردیا۔ تشدیکے میدہ :

الله تعالی قادر مطلق اور فعال کمایر ید ہے وہ جو چاہتا ہے کرتا ہے اس کوکوئی پوچھنے والانہیں وہ بڑا غفار اور رحمان ہے مغفرت و بخشش کے بہانے تلاش کرتا ہے وہ جب چاہتا ہے توایک زانیہ عورت کو کھن کتے کو پانی پلانے کے بدلے معانب

<sup>(</sup>١) مستفاد مظاهر حق جديد: ١/١٤ (٢) شرح مسلم: ١٩/٨ ٣ بحو اله اطداء الديباجه: ٥/٥

<sup>(</sup>٣) اهداء الديباجة: ٢٥/٥ كتا ١٤٧

کردیتا ہے اور جنت کے اعلی محل میں جگہ دیدیتا ہے اور جب چاہتا ہے توایک عابدہ زاہدہ پارسا عورت کو بلی کو باندھ کر جو کا اسے سوال کرنے والانہیں، جب اس کا دریار حمت و مغفرت ہو تی اسے سوال کرنے والانہیں، جب اس کا دریار حمت و مغفرت ہو تی اسے سوال کرنے والانہیں، جب اس کا دریار حمت و مغفرت ہو تی تاہے ہے حدیث باب میں آتا ہے توایک معمولی نیکی کے بدلے میں جنت کر دیتا ہے اور فاس کے تمام سیمات محود معاف کر دیتا ہے ہے حدیث باب مجمی اسی تاہی ہو گئی ہوئی تکلیف دہ چرد کے ہٹا دینے پر جنت میں پڑی ہوئی تکلیف دہ چرد کے ہٹا دینے پر جنت میں واخل کر دیا ، ذالک فضل الله یو تید من یہ شاء۔

(٣٨٠٢) حَذَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْهَ حَدَّثَنَا يُزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَنْبَأَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ عَنْ وَاصِلِ مَوْلَى

أَبِي عُيَيْنَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عُقَيْلٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ يَعْمَرَ شَنْ أَبِي ذَرِّ عَنْ النَّبِي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

عُرِضَتْ عَلَيْ أُمِّتِى بِأَعْمَالِهَا حَسَنِهَا وَسَيِئِهَا فَرَ أَيْثُ فِى مَحَاسِنِ أَعْمَالِهَا الْأَذَى يُنَحَى عَنْ

الطَّرِيقِ وَرَأَيْثُ فِى سَبِّئِ أَعْمَالِهَا النُّخَاعَة فِى الْمَسْجِدِ لَإِثْلُفَنُ.

# ترجمهٔ مدیث: آپ کے سامنے امت کے اعمال کی پیشگی:

حضرت ابوذ (غفاری) سے روایت ہے کہ نبی کریم کاٹیآئے نے فرمایا کہ میری امت کے ایکھے اور برے اٹمال میرے سے سامنے پیش کئے گئے تو میں نے امت کے اٹمال حسنہ میں سے ایک عمل حسن بید دیکھا کہ راستہ سے تکلیف دو چیز کو ہما ہے اور امت کے اٹھال سیر میں سے ایک عمل بید یکھا کہ متجد میں بلنم ( نکال کر) دبایا نہیں جاتا۔
تشریح مدیث:

قوله: النخاعة لا تدفن في المسجد: حديث شريف كابير جمله ال بات پروال ب كه بي قباحت وشاعت اور ملامت و فرمت صاحب نخاعه كما توخنق نبيس به بلكه ال كاندروه خف داخل ب جوم جديس كندگى ديكے اورات دن وغيره ك ذريع دائل نه كرے الله سيمعلوم بوا اگر مجديس كوئى گندگى يا بلغم وغيره كوئى آدمى ديكے تو اس كوصاف كردينا عليم و مدن الله الله الله عصيت كامر تكب بوا الى طرح بي خف بحى عدم از الداذى اور عدم اجتمام تطبيركا گنه كار بوگا، هذا ظاهرة ان هذا القبح و الذم لا يختص بصاحب النخاعة بل يدخل فيه هو و كل من داهاو لا يزيلها يدفعه او حك و نحوه و الدم الله المحدود و الدم الله الله كار بوگا، هذا و حك و نحوه و الدم الله الله على الله على الله الله الله و الله و الله الله و ا

#### (١٣٥٤)بَابُ فَضْل صَدَقَةِ الْمَاءِ

اس باب میں حضرت امام ابن ماجہؓ نے تین حدیثیں نقل کرنے کی سعادت حاصل کی ہیں جو حضرت سعد بن عبادہ "، خادم رسول حضرت انس بن مالک اور حضرت سراقہ بن جعثم "سے منقول ہیں اس باب میں پانی صدقہ کرنے یعنی بیاسوں کو

(۱) اهدا والدياجه: ۵۸/۵

بِإِنْ بِلَائِ حَدَثُوابِ كَابِيانَ ہے۔ پياسول كوپائى پلانا بہت بڑا اجروثواب كاكام ہے۔ (٨٣٠٣) حَدَثَنَا عَلِيُ ہُنَ مُحَمَّدِ حَدَثَنَا وَكِيغ عَنْ هِشَامِ صَاحِبِ الدَّسَتُوالِيَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بَنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ سَعْدِ بَنِ عُبَادَةَ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللهِ أَيُّ الصَّدَقَةِ اَفْصَلُ قَالَ سَقَى الْمَاءِ.

# ترجمهٔ مدیث:انسسل ترین صدقه:

حضرت سعد بن عبادہ فرماتے ہیں کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! کون سا صدقہ افضل ہے؟ آپ نے فرمایا (پیاسوں کو) یانی پلانا (افضل ترمین صدقہ ہے) تشریح مدیث:

علامه مناوئ فیض القدیر میں لکھتے ہیں کہ ہر ذی روح حیوان محتر م کو پانی بلانے میں اجر و تواب ہے مسلم میں حضرت ابو ہر برہ سے مروی ہے کہ ایک محض راستہ چل رہاتھا کہ دوران سفراس کو بیاس کی شدت محسوس ہوئی، اس نے دیکھا کہ ایک کنوال ہے چنال چاس میں کس طرح اترااور پانی بی کر باہر اکلاتو ویکھا کہ ایک کتا پیاس کی شدت کی وجہ ہے زمین کی تری چادر ہاہے اس نے دل میں سوچا کہ جس طرح میں شدت بیاس کی وجہ سے مضطرب اور بے چین تھا اور جیسی مجھے نکلیف ہور بی تھی ای طرح بیکتا بھی شدت بیاس کی تکلیف کی وجہ سے بے چین ہے کیوں نداس کو پانی پلایا جائے چناں چیدہ مخض کنواں میں اتر ااور اپنے موزے میں پانی بھر ااور اپنے منہ سے اس کو پکڑ کر باہر آ گمیا اور کتے کو پانی پلایا اللہ تعالى كواس مخفى كايمل بهت زياده پندآيا چنال چاللدتعالى فاينافضل كيا اوراس كمل كى قدردانى كرتي موئ اس كى مغفرت فرمادى جب آپ نے بير مديث بيان فرمائى، توصى بكرام في عرض كيا يارسول الله! كيا چويايوں كويانى یلانے میں بھی ہمیں اجرماما ہے آپ نے فرما یا فعی تکل تحبد رکطبة اجر برجگر والے کوئر کرنے میں اجروثواب ہے، ہر جانداراور حیوان کے ساتھ احسان وحسن برتاؤ میں اجر ہے سبحان اللہ! اسلام نے اپنے ماننے والوں کے لیے اجروثواب کمانے کے لیے کس قدرسنبرے سے سنبرے مواقع فراہم کئے ہیں اور معمولی کام پر کس قدر عظیم الشان وعدہ فرمایا ہے۔ (٣٨٠٣)حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ وَعَلِيُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَاحَدُّثَنَا وَكِيغ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ يَزِيدَ الرَّقَاشِيّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْفُ النَّاسَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ صْفُوفًا وَقَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ أَهْلُ الْجَنَّةِ فَيَمْرُ الوَّجُلُ مِنْ أَهْلِ النَّارِ عَلَى الرَّجْلِ فَيَقُولُ يَا فَلَانُ أَمَا تَذْكُرُ يَوْمَ اسْتَسْقَيْتُ فَسَقَيْتُكَ شَرْبَةً قَالَ فَيَشْفَعُ لَهُ وَيَمُزُ الرَّجُلُ فَيَقُولُ أَمَا تَذْكُر يَوْمَ نَاوَلَتُكَ طَهُورًا فَيَشْفَعُ لَهُ قَالَ ابْنُ لُمَيْرٍ وَيَقُولُ يَا فُلَانُ أَمَا تَذْكُرُ يَوْمَ بَعَنْتَنِي فِي حَاجَةٍ كَذَا وَكَذَا فَلَهَبْتُ

لَكَ فَيَشْفَعُ لَهُ . (في الزوالدفي إسناده يزيد بن ابان الرقاشي و هو ضعيف)

#### لآجر كمديث:

حضرت انس بن مالک فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا الآئے نے ارشاد قرمایا کہ قیامت کے دن لوگ مختلف من باندھے کھڑے ہوں گے (ابن نمیر نے کہا اہل جنت) کہ ایک جہنی شخص کے پاس سے گزرے گا تو کے گا ،اے فلال! کیا آپ کو وہ دن یاد نہیں ہے کہ آپ نے پانی ما ڈگا تھ تو میں نے آپ کو ایک گھونٹ پانی بلا دیا تھا، رسول اکرم کا الآئے نے فرمایا کہ وہ جنتی اس شخص کے لیے سفارش کرے گا اور ایک (دوسرا) شخص گزرے گا تو کے گا کیا آپ کو وہ دن یا ذمیں کہ جب میں کہ وہ جنتی اس خص کر رے گا تو کے گا کیا آپ کو وہ دن یا ذمیں کہ جب میں نے طہارت کے لیے آپ کو پانی دیا تھا چنال چہ شخص میں اس کی سفارش کرے گا۔ ابن نمیر کہتے ہیں کہ وہ شخص کے مطابق چا اے فلال کیا آپ کو وہ دن یا ذمیس کہ جب آپ نے محصولال فلال کام کے لیے بھیجا تھا اور میں آپ کے تھم کے مطابق چا گیا تھا چنال چے دیے تھا اور میں آپ کے تھم کے مطابق چا گیا تھا چنال چے دیچی اس کی سفارش کرے گا۔

#### تشریخ مدیث:

اس حدیث شریف سے معلوم ہوا کہ پانی پلانا ہجر ین اور افضل ترین اعمال میں سے ایک عمل ہے آگر کی نے کی کوونیا میں پانی پلادیا تووہ قیا مت کے دن اس کے واسطے شارش کرے گا، حضرت این عمل سے آلوں اللہ تائی ہے ہوا ہو دیا پانی پلانا، حضرت اسعد نے عرض کیا یا رسول اللہ ایمی کوالہ ہوگا، اور تم اپنی پلانا، حضرت سعد نے عرض کیا یا رسول اللہ ایمی اور تم اپنی اور پانی پلانا، حضرت سعد نے موالہ اللہ ہوگا، اور تم اپنی اور پانی پلانا، حضرت سعد نے رسائی ہوگا، اور تم اپنی اور پانی پلانا کرو کیوں کہ بیئن عند اللہ اللہ علیہ واللہ و کی طرف سے وقول کو پانی پلانا کرو کیوں کہ بیئن عند اللہ اللہ مسعدید کواں سعد کی والدہ کی طرف سے وقف کرویا اور فرما یا ہذہ الام سعدید کواں سعد کی والدہ کی حضرت سعد نے ایک کواں کھدوا یا اور اپنی والدہ کی طرف سے وقف کرویا اور فرما یا ہذہ الام سعدید کواں سعد کی والدہ کی جانب ہوں وہ جانب ہوں وہ جانب ہوں ہوں اور دوایات کی وجہ سے بعض تابعین کرام فرما یا کرتے تھے کہ جس کے گناہ بہت زیادہ ہوں وہ جانب سے ہان احادیث اور دوایات کی وجہ سے بعض تابعین کرام فرما یا کہ کرتے تھے کہ جس نے آئاہ بہت نے ایک حمول کہ اللہ تعلق کے اس کی شان کر بھی وغفاری کے طاف ہے۔ اللہ بھی جو کی موس مورکو پلائے گاس کواللہ کیوں معاف نیش کرے گئا ہوئے نہ نہ خفر ہو گئاہ کومعاف فرما دیا جس نے آئی المؤمل کی وغفاری کے طاف ہے۔ اللہ عکم نے ایک حض کے گئا ہوئے کو بان المؤمل کی مون آخو بان سقین تھا قال نوا کومعاف کومعاف آئی المؤمل کی مون آخو بان سقین تھا قال نعم اللہ عکم نے ذرق مقافی آئی ہوئی نعم کی وقفا کی مون آخو بان سقین تھا قال کی مون آخو بان سقین تھا قال نعم فی کلّ ذات تکہ بد حق کی آخو در اور الاوائد ہی استادہ معدد بن اسحاف وہو مدالس)

رّ جمهُ مديث:

معریت، عضم فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اکرم کاٹی آئے ہے سوال کیا کہ (یارسول اللہ!) مم شدہ اونٹ میرے اس خضرت سراقہ بن جعثم فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اکرم کاٹی آئے ہے سوال کیا کہ (یارسول اللہ!) مم شدہ اونٹ میرے اس وض پرآجاتے ہیں جس کومیں نے اپنے ادنث کے لیے تیار کیا تو اگریس ان گمشدہ ادن کو پانی پلا دوں تو کیا بھے اس میں اواب ملے گا؟ آپ نے فرمایا جی ہاں بالکل اواب ملے گاہر مبکر والی چیز جس کو ہیا س گئی ہو (کو پانی پلانے میں) اجرواتو اب ہے۔ تشریح مدیث:

(۱۳۵۸)**بَابُالرِفُقِ** 

اس باب کے تحت امام ابن ماجہ قدر سرہ نے تین حدیثیں نقل کی ہیں جو حضرت جریر بن عبداللہ حضرت ابو ہریرہ اللہ اور ا اورام المونین حضرت عائشہ صدیقہ سے مروی ہیں اس باب کا حاصل سے ہے کہ لوگوں کے ساتھ نری ، فروتن ، ملائمت اور مسابلت کارویہ اختیار کرناا بیٹے ساتھیوں کے تی میں مہر بان وٹرم ہونا ہر کہم کوش اخلاق کے ساتھ کرنااللہ تعالی کو بہت زیادہ پندیدہ اور شریعت میں مطلوب ومجمود ہے۔

(٣٨٠٨) حَكَذَفَا عَلِي بَنُ مُحَمَّدِ خُذَفَا وَكِيعَ عَنُ الْأَعْمَشِ عَنُ تَمِيمِ بْنِ سَلَمَةً عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَهِمَ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يُحْرَمُ هِلَالٍ الْعَبْسِي عَنْ جَرِيرٍ بْنِ عَبْدِ اللهِ اللهِ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يُحْرَمُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يُحْرَمُ اللهِ فَقَيْدُ وَمُ اللهِ عَنْ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يُحْرَمُ اللهِ عَلْهُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يُحْرَمُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يُوسِونِ اللهِ عَنْ اللهِ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يُعْرِيدُ اللهِ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَا مَا اللهُ عَلَمُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَالْعَلَمُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللهُ عَلَيْهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ وَاللّهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَالْعَلَمُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَالِمُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَل

ر جمه و بند: جوشخص زمی اورمبر بانی سے عروم ہے وہ خیر سے عروم:

حضرت جریرین عبدالله فرماتے ہیں کہرسول اکرم تا اللہ نے ارشاد فرمایا کہ جس کونری اور مہر ہانی سے محروم کیا جاتا ہےوہ کو یا (بہت ساری) خیر سے محروم کردیا جاتا ہے۔

#### تشریح مدیث:

واست میں افتارہ کیا گیا ہے، المقافظ نیر کے ساتھ کلہ کالفظ بھی موجود ہے جس کی طرف بین القوسین بیں اشارہ کیا گیا ہے، الہذا جس صورت میں حدیث شریف کا مطلب یہ ہوگا جو محض صفت رفق ومہر بانی اور ملاعمت ومساہلت کی عادت سے عامی ہوتا ہے جس کا دامن تواضع وانکساری عاجزی وفروتنی مساہلت کی دولت سے خالی ہوتا ہے وہ تمام بھلائیوں اور نیکیوں نے

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

محروم قرار پاتا ہے گویااس ارشادگرامی کا مقصدر فق ونرمی کے وصف کی نضیات کو بیان کرنااوراس عظیم وصف کو حاصل کرنے کی جانب ترغیب دلانا ہے اور ساتھ ہی ساتھ، سختی، درشتی، کی ندمت کرنا بھی ہے بیز اس بات کوبھی واضح کرنا ہے کہ زئ ومہریانی کے زیورسے آراستہ ہوناتمام خیر و بھلائیوں کے حاصل ہونے کا ذریعہ ہے۔

### نرمی اورختی کاد ائر ه وسعت:

(٢٨٠٥) حَدَّثَنَا إِسْمَعِيلُ بْنُ حَفْصِ الْأَيْلِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ عَيَّاشٍ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هٰرَيْرَةَ عَنْ النَّبِي ﷺ قَالَ إِنَّ اللهُ رَفِيق يُحِبُ الرِّفْقُ وَيُعْطِى عَلَيْهِ مَا لَا يُعْطِى عَلَى الْعَنْفِ.

### ترجمهٔ طدیت :رفق وزعی الله کومجبوب ہے:

حصرت ابوہریرہ سے دوایت ہے کہ نبی کریم کانٹیآئی نے ارشادفر ما یا کہ بلاشبہ اللہ تعالیٰ نرم ومہر بان ہے اور زمی کو پسند مجمی کرتا ہے اور و درخی ومہر بانی پروہ جیزعطا کرتا ہے جو تختی و درشتی پرعطانہیں کرتا ہے۔ جمد سم

#### تشریخ مدیث:

قوله: ان الله دفیق: لفظ 'دفیق' الله تعالی کانام ہے یانام نہیں ہے اس بارے میں اہل علم کے درمیان اختلاف ہے بعض فی اسکواللہ تعالی کانام قرار دیا ہے اور بعض فی صفات باری تعالی میں سے ایک صفت قرار دیا ہے ، لیکن اس بارے میں رائے تول میر ہے کہ میں رائے تول میر ہے کہ اس سلسلہ میں توقف اختیار کیا جائے ، ابن القیم نے بدائع الصنائع القوائد میں صراحت کی ہے کہ رفق الله تا منہیں ہے بلکہ اس کی صفت ہے۔

جلدبشتم

### الله تعالی کے دفیق ہونے کامطلب:

الله تعالی کرفیق ہونے اور فق کے پیند کرنے کا مطلب سے ہے کہ الله تعالی اپنے بندوں پر خود ہمی مہر پان اور زم ہے ان کوا سے امور وا عمال کا مکلف قرار نہیں دیتا جوان کی قوت وطاقت کے تل سے خارج ہواور جن کی وجہ سے وہ دشوار پول اور تختیوں میں جتلا ہوں لا یکلف الله نفساً الا و سعها کی بند ہے پر الله تعالی تکلیف مالا بطاق نہیں کرتا ہے بلکہ انہی اعمال وافعال اور عمادات وریاضت کا تھم دیتا ہے جو دائرہ و سعت وقوت کے اندر ہو۔ ای طرح الله تعالی اپنے بندوں کے تین اعمال وافعال اور عمادات وریاضت ہوتا ہے کہ وہ آپس میں زمی و مہر بانی، بیار و مجت ، اخوت و بھائی چارگی اور رحمت و شفقت سے رہیں ، اور ارشاد خداوندی رحماء بینهم کا عملی تغییر ہے ، ایک دو سرے کو پریثانیوں ، سختیوں ، اور مصیبتوں میں جتلانہ کریں ، بلکہ زمی اور دفق اور ملائمت و ملاطفت کی صفت حسنہ سے آپ کو آراستہ و مرین کریں۔
ریں ، بلکہ زمی اور دفق اور ملائمت و ملاطفت کی صفت حسنہ سے آپ کو آراستہ و مرین کریں۔

(١) سوره طهرقم الآية: ٣٣\_ (٢) سوره ال عمر ان رقم الآية : ١٥٩ (٣) فيتش القدير : ٢/٠٠٣ بحو الداهداء الديباجد: ٨٣/٥

تَكُمِينُ لَالْحَاجَة

عَمَّارٍ وَعَبُدُ الرَّحْمَنِ بُنُ إِبْرَاهِيمَ قَالًا حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنَ الزَّهْرِيِّ عَنَ عُرُوةَ عَنْ عَائِشَةَ عَنُ النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ إِنَّ اللهُ رَفِيقُ يُحِبُ الرِّفْق في الْأَمْر كُلّه.

#### رِّ جَمْهُ مَدِيث:

ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ سے روایت ہے کہ نبی کریم النظیم نے ارشاد فرمایا کہ بے شک اللہ زمی ومبر بانی کرنے والا ہے اور ہر چیز میں فرمی اور مہر بانی کو پیند کرتا ہے۔

#### تشریخ مدیث:

قال النووى: في هذه الاحاديث فضل الرفق والحث على التخلق، وذم العنف، والرفق مبب كل خير ومعنى يعطى على الرفق اي يثيب عليه ما لا يثيب على غيره، وقال القاضى معناه يتأتى به من الاغراض، ويسهل من المطالب ما لا يتأتى بغيره (١)

#### (١٣٥٩) بَابُ الْإِحْسَانِ إِلَى الْمُمَالِيكِ

حضرت امام ابن ماجةً اس باب كے تحت و وحد يَثْين لقل كَى بَين جَوحَصْرِت ابوذ رغفاري َّ اورسيد ناحضرت ابو بمرعمد لِق رضى الله تعالى عند سے مروى بين اس باب كا حاصل بيہ ہے كه آقا اور مولى كو چاہئے كه اپنے غلاموں اور باند يوں كے ساتھ اچھاسلوك كرے، نيك برتاؤ كرے اور ان كے ساتھ احسان كا معاملہ كرے طاقت وقوت سے زيادہ كام نہ بتائے اوراگر مجھى زيادہ كام بتائے خود بھى اس بين تعاون كرے۔

(٩٠٩) حَلَّا أَبُو يَكُرِ لِمَنْ أَبِي شَنِهَ تَحَدَّثَنَا وَكِيعِ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ الْمَعْزورِ بَنِ سُويَدٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيٰهِ وَسَلَمَ إِخْوَانُكُمْ جَعَلَهُمْ اللهُ تَحْتَ أَيْدِيكُمْ فَأَطعِمُوهُمْ مِمَّا تَأْكُلُونَ وَٱلْبِسُوهُمْ مِمَّا تَلْبَسُونَ وَلَا تُكَلِّفُوهُمْ مَا يُغْلِبُهُمْ فَإِنْ كَلَّفُتْمُوهُمْ فَأَعِينُوهُمْ.

### ترجمة مديث: غلامول اور مانحول كے ساتھ من سلوك كرنا:

حضرت ابوذر غفاری فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کافیائی نے ارش دفر مایا کہ (بی غلام اور باندیاں) تمہارے بھائی ہیں، جنہیں اللہ تعالی نے تمہارے بھائی ہیں، جنہیں اللہ تعالی نے تمہارے تبعائی ہیں، جنہیں اللہ تعالی نے تمہارے تبعی ہیاؤہ اور انہیں مشکل اور ایسے کام کا حکم مت دوجو دوانجام نہ دے سکیں، پس اگرتم انہیں مشکل کام کا حکم دو (تو بھران کی مددجی کرو، (بعنی اس کام کی انجام دنی ہیں خود بھی شریک ہوجاؤ)

#### تشریخ مدیث:

آج بوری دنیات تقریباً غلاموں اور باند بوں کا دورختم ہو چکاہے بوری دنیا میں کہیں بھی اس کا وجود نہیں ہے لیکن فی

(١)شرحالنووى:٨٣/٥ ٣٩ بحواله اهداء الديباجه:٥٣/٥

تَكْمِيُلُ الْعَاجَةُ

جلابشتم

### ترجمهٔ صدیث: غلامول کے ساتھ صن سلوک کرنے کے بارے میں حکم نبوی:

#### تشریخ مدیث:

قوله: لا يد خل المجنة سيّى الملكة مملوك كرماته بدسلوك كرنة والاجنت ين نبين جائے گاالمملكة بمعنى الْمُلكِيّة معنى الْمُلكِيّة مِن الله على ا

تَكْمِينُ لَالْحَاجَة

مَطَلَق دِخُولَی بَہِیں بیرحدیث زجروَتُو نُحُ اور وعیدشدید پرمحمول ہے اور اس حدیث کے ذریعہ مالکوں اور آقا کو ل کواپے رعایا اور ماتحوں کے ساتھ حسن سلوک کرنے پرا بھار نامقصود ہے اور غلاموں کے ساتھ خیرخواجی کرنے پرآ مادہ کرنامقعدہ ہے۔ (۱۳۵۹) بَبابِ إِفْشَاءِ السَّلَامِ

حضرت امام ابن ماجه ی اس باب کے تحت تین حدیثین نقل کی ہیں جوسید نا حضرت ابوہریرہ ہ ، حضرت ابوامامہ اور حضرت عبداللہ بن عمرو سے منقول ہیں اس باب کا حاصل بیہ ہے کہ اسلامی سلام کوخوب زیادہ فروغ اور عام کیا جائے اور زیادہ سے زیادہ سلام کرنے کارواج دیا جائے۔

(١١) حَذَثَنَاأَ بُو بَكُرِ بِنُ أَبِى شَيْبَةَ حَذَثَنَاأَ بُو مُعَاوِيَةَ وَابْنُ نُمَيْرِ عَنُ الْأَعْمَشِ عَنَ أَبِى صَالِحٍ عَنْ أَبِى اللهُ عَنْ أَبِى صَالِحٍ عَنْ أَبِى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِى نَفْسِى بِيَدِهِ لَا تَذْخُلُوا الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِى نَفْسِى بِيَدِهِ لَا تَذْخُلُوا الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُوا أَوْلَا أَدُلُكُمْ عَلَى شَيْئٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ وَتَحَابَبُتُمْ أَفْشُو اللَّسَلَامَ بَيْنَكُمْ وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَى تَحَابُوا أَوْلَا أَدُلُكُمْ عَلَى شَيْئٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ وَتَحَابَبُتُمْ أَفْشُو اللَّسَلَامَ بَيْنَكُمْ

### ترجمهٔ مدیث: آپس میں سلام کورواج دو:

حضرت ابوہریرہ ٹے منقول ہے کہ رسول اکرم سمروردوعالم کا ٹیانی نے ارشاد فرمایا کہ قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ میں میں اسونت تک داغل نہیں ہوسکتے بیبال تک کہ ایمان نہ لے آؤ، اور تم لوگ مومن اس وقت تک نہیں ہوسکتے ، یبال تک کہ ایمان نہ ہے آؤ، اور تم لوگ مومن اس وقت تک نہیں ہوسکتے ، یبال تک کہ آپس میں محبت نہ کرنے لگو، کیا میں تم لوگوں کو ایسی چیز نہ بتلاؤں کہ جب تم اس کو بجالاؤ گئو آپس میں مملام کوعام کرو۔

#### تشریخ مدیث:

بیصدیت شریف بلفظ باب الایمان مین مقدمه کے تحت گزریکی ہے اود احقر نے تکیل الحاجہ جلد اول میں تفصیل کے ساتھ اس کی شرق کرچکا ہے اعادہ کی ضرورت نہیں تفصیل کے لیے صدیت نمبر ۵۵ کی شرح ملاحظ فر مالیں۔
ساتھ اس کی آشر تا دُونِ کرچکا ہے اعادہ کی ضرورت نہیں تفصیل کے لیے صدیت نمبر ۵۵ کی شرح ملاحظ فر مالیں۔
(۳۸۱۲) حَدَّ لَنَا أَبُو بَكُو بَنْ أَبِی شَنِبَةَ حَدِّ ثَنَا إِسْمَعِيلُ بْنُ عَیّاشٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ ذِیادِ عَنْ أَبِی أَمَامَةً قَالَ اللهُ عَلَیٰهِ وَ سَلَمَ أَنْ نَفْشِیَ السَّلَامُ. (فی الزواند اِسنادہ صحیح رجاله نقات)

ترجمه مديث: سلام كوعام كرنے كا حكم:

حضرت ابوامامہ سے روایت ہے کہ ہمارے نبی ٹائیلائی نے ہمیں سلام کو پھیلانے کا حکم دیا۔ شریکے مدیث:

بخارى شريف ميل حَصَرت عَمَارٌ من مَعَقول م كدرسول اكرم كَانْيَالِمْ في ارشاد فرما يا ثلاث من جمعهن فقد جمع

جلاب<sup>م</sup>تم تحميل المتاجة

الايمان تين مسلتين جس نے اسے اندر پيداكر لى بين كواس نے استے اندرايمان كامل كو بيداكرليا ہے۔

(۱)الانصاف من نفسه اينفس كما تحدانساف كرنار

(٢) وبذل السلام للعالم ونيايس سلام كوفروغ وينا

(٣)والانفاق من الاقتارية تنك دي مين راه غدامي خرج كرنايه

صاحب زادالمعادعلا مدا بن القيم فرمات بي سلام كوفر وغ اور واج دينا تواضع وانكسارى اورفر وتى كوسلام من ابتداء كرف والاغرور وتكبر عجب اور همند سے محفوظ موتا ہے متكبر آ دمى توكى كے سلام كا جواب نبيس ديتا چه جائے كہ وہ كى كوسلام كرے الآدى كوسلام كرے الم بين تواضع ہے رسول اكرم كا فيائي تي جوٹوں كو جي سلام كرتے ہے، بال اگر چيوٹوں كى تعليم و چيو في كوسلام كرتے ہے، بال اگر چيوٹوں كى تعليم و تربيت مقصود ہے تواس ميں كوئى مضا كقة نبيل ہے، البتة اصول بيہ كہ برچيوٹا اپنے سے بڑے كوراكب ماشى كو، اور ماشى قاعد كوسلام كرے، الى كے مراحت توا حاد بيث ميں خودرسول كريم كا في الله الله عن الم بين كوئوں كا بيد عن أبيد عن عن أبيد ع

#### 7.7 كوريث:

حصرت عبدالله بن عمرة سيمروى ہے كه رسول اكرم كالله الله الله كار من كالله الله عبدالله عبدالله عمرة اور سلام كوعام كرو۔ تشريح مديث:

قوله: اعبدو االرحمن، رحمان کی عمادت کرو\_

### عبادت حمن كامطلب:

رحمان کی عبادت کا مطلب بیہ ہے کہ اللہ تعالی ہی کو آپنا معبود و مبحود بنا وَاسی کو اپنا خالق و مالک مجھو، اسی کورز اق وغذار ہونے کا عقیدہ رکھو، اس کے ساتھ کسی کو بھی عبادت وصفات میں شریک مت کرو، شرک فی العبادت اور شرک فی الصفات سے پر ہیز کرو۔ صرف اور صرف اس ذات واحدوحدہ لاشریک عبادت کو بجالا وُغیراللہ کی عبادت ہے بچو کیوں کہ ایمان ویقین کے لیے بیم قاتل ہے۔

### افتاء ملام كامطلب:

افشو االسلام، سلام کومام کرو۔ افشاء سلام کا مطلب اس کوخوب رواج دینا اورعام کرنا ہے لینی ہر کس ونا کس کو سلام کرنا ہے خواہ اس کو پیچانے یانہ پہچانے ، دوست ہویا ڈنمن بھی کوسلام کرنا ، بعض حضرات شراح افشاء سلام کا مطلب پیشر زیر ہوں۔

تَكْمِينُ لَالْحَاجَة

رفع صوت لیا ہے بعنی بلندآ واز سے سلام کرنا۔ لیکن بیمطلب صحیح نہیں ہے تھے مطلب وہی ہے جواو پر بیان کیا گیاہے جم کی تائیدا حاویث سے بھی ہوتی ہے، بخاری شریف میں ہے تقو السلام علی من عوفت و من لم تعوف و بانے ال جانے سب کوسلام کرو۔ اس سے معلوم ہوتا ہے افٹاء سلام سے مراد سلام کو خوب روائے و ینا ہے۔ جانے سب کوسلام کرو۔ اس سے معلوم ہوتا ہے افٹاء سلام سے مراد سلام کو خوب روائے و ینا ہے۔

اس باب کے تحت حضرت امام ابن ماجہ علامہ قزوی ٹے دوحدیثیں، حصرت ابو ہر یرہ ڈاورام المونین حضرت عائش صدیقہ سے مروی ہیں اس باب ہے جواب دینے کا تھم اس طریقہ کا بیان کیا گیا ہے کہ سلام کے جواب دینے کا تھم اس طریقہ کا بیان کیا گیا ہے کہ سلام کے جواب دینے کا تھم اس طریقہ کا بیان کیا گیا ہے کہ سلام کرنے والے کے سلام کا جواب کس اندازاد رکن الفاظ کے ساتھ دینا چا ہے انہیں باتوں کواس باب میں بیان کیا گیا ہے۔

(٣٨١٣) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِى شَنِيَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ لْمَنْ حَدَّثَنَا عُبْيَدُ اللهِ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِى شَنِيَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ اللهِ عَلْيَهِ وَسَلَمَ أَبِى سَعِيدِ الْمَقْبُرِيُ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةً أَنَّ رَجُلًا ذَخَلَ الْمَسْجِدَ وَرَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ جَاءِفَ سَلَمَ فَقَالَ وَعَلَيْكَ السَّلَامُ.

ترجمهٔ حدیث: سلام کاجواب:

حضرت ابوہریرہ سے مروی ہے کہ ایک شخص (مسجد نبوی) میں داخل ہوااور (اس وقت)رسول اکرم کا این ہے کہ کے کسی کے مسلم کا جواب کسی ایک کونے میں تشریف فرما شخصال نے تمازاوا کی (پھر آپ کے پاس آیا) اور سلام کیا، بس آپ نے سلام کا جواب دیتے ہوئے فرمایا، وعلیک السلام:

تشریح مدیث: سلام کرنے کا شرعی حکم:

اسلام نے سلام کوسنت قرار دیا ہے لیکن اس کے جواب کو وا جب بتایا ہے اور عندالبعض جواب دینا قرض ہے کھا نقله النووی عن ابن ابی الدر داء (۱)

علامہ ما وردی الحاوی الکبیر میں اور شارح مسلم امام نودیؓ نے المنہاج شرح مسلم میں صراحت کی ہے کہ سلام کے جواب کی دوشمیں ہیں۔

(۱) اگرکس نے فرد معین اور شخص واحد کوسلام کیا تواک شخص پرعلی انتعیین جواب و ینا فرض ہوگا۔ احد هماان یکون المسلام علی و احد، ویکون ردہ فر ضامتعیناً علی ذالك الو احد.

(٢) اگر کوئی تخص کسی جماعت کوسلام کرے تو جماعت میں نے کسی تخص کا جواب دیدینا بقید تمام لوگوں کی طرف سے

(۱)شرحالنووى:۲۱۲/۲

تَكِيبُلُ الْعَاجَة

جلدمشتم

کا فی ہوگا۔ ہرایک کے لیے الگ الگ جواب و پٹا ضروری نہیں، لیکن اگر کسی نے بھی جواب نددیا تو سار ہے لوگ ترک فرض یا ترک واجب سے گنہگار ہول گے۔ حضرت امام ابو بوسف فر ماتے جن کیجلس میں موجود تمام لوگوں کا جواب دینا ضروري ب- والثاني ان يكون السلام على جماعة فرده من فوض الكفايات على تلك الجماعة فايهما تفرد بالفرد سقط فوضعه عن الباقين، وأن امسكوا عنه حرجوا جميعاً، ولايسقط الفرض عنهم برد غيرهم (١) وعنابي يوسف انه لا بدانه ير دالجميع (٢)

اگر جماعت کے کسی ایک آ دمی نے کسی کوسلام کیا توریسلام جماعت کے باقی لوگوں کی طرف سے ہوجائے گا جماعت میں موجود تمام لوگوں کے لیے فرد أفرد آسلام کرنا ضروری نبیں۔

#### ملام *كاجواب*:

المام نوویؓ نے لکھا ہے کہ سلام کے جواب دینے کا احسن اور انفٹل طریقنہ بیہ ہے کہ وعلیکم السلام و رحمة الله وبر کاته کے چاہے تو واؤ کے ساتھ کے چاہے بحذف الواؤ کے دونوں ہی جائز ہیں تا ہم بحذف الواؤ کہنا خلاف الفل ہے اورا گرسی نے صرف وقلیم السلام یا صرف علیم السلام پراکتفاء کیا تو بیجی کافی ہے البته صرف علیم کے ذریعہ جواب دینا کافی نہ جوگاادراس مسئله يرابل علم كااتفاق ہےادرا گرواؤ كے ساتھ وعليم كها توريسلام كاجواب مجھاجائے گايانبيس اس على دوتول بيں-(1) اگر سلام کرنے والے نے سلام علیکم یا السلام علیکم کہا اور مجیب نے اس کے جواب میں اس کے مثل سلام علیکم یا السلام عليكم كها توييجواب مجها جائے گا اوراس كى جانب سے كافى ہوگا اوراس مسئلہ پر ابل علم كا اتفاق ہے ارشادر بانى ہے قَالُوا سَلْمًا من قَالَ سَلْمٌ (١٤ كيكن الف لام كيماته جواب دينا أضل هيسلام كاجواب بلندآ واز سي دينا كرسلام كرنے والا جواب كے كلمات من سكے واجب ہے اگر سلام كرنے والوں نے سلام كيا اور جواب دينے والول نے ہاتھ كے اشارہ سے جواب دیا یا بالکل آ ہت، دل ہی ول میں جواب دیدیا۔ جواب کوسلام کرنے والے نے نہیں سنا تواس طرح کے جواب كاشريعت ميں كوئى اعتبارتيں برجواب كالعدم ہے۔ور دان يسمع صاحبه و لا يجزئه دون ذالك (٢٠) ا گر کوئی مخف لفظ علیکم السلام کے ذریعہ کسی کوسلام کرے تو میر کروہ ہے لیکن قول مشہور کے مطابق جواب کا مستحق ہوگا

اور بعض حضرات كا قول بدہے كماس طرح كے الفاظ سے سلام كرنے والا جواب كامستحق ند ہوگا كيوں كرسول اكرم تافيز الله سے بندیج مروی ہے۔ لا تقل علیك السلام فان علیك السلام تحیة الموتى، علیك السلام مت كروال ليے كه ريمردول كاتحييه، والله اعلم \_(۵)

	(۳)سورەھود: ۲۹	(۱)الحاوىالكبير:۱۹۳/۱۸ (۲)شرحالنووي:۲۱۲/۲	
		(۵) شرح النووى: ۲۱۲/۲	(۳)شرحالنوری:۲۱۳/۲
جلد بشم			12/2/1/25

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

(٣٨١٥) حَذَثَنَا أَبُو بَكُرِ بِنُ أَبِي شَيْبَةً حَذَثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ سَلَيْمَانَ عَنْ زَكَرِيَا عَنْ الشَّغِيِي عَنْ أَبِي اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ لَهَا إِنَّ جِبْرَ الِيلَ يَفْرَأُ عَلَيْكِ سَلَمَةً أَنَّ عَائِشَةً حَدَّثَتُهُ أَنَ عَائِشَةً أَنَّ عَائِشَةً أَنَّ عَائِشَةً أَنَّ عَائِشَةً اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ لَهَا إِنَّ جِبْرَ الِيلَ يَفْرَأُ عَلَيْكِ اللهُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَالسَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللهِ

رْ جمه مدیث: غائبانه سلام جمحوانے دالوں کاجواب:

ر ام الموتنین حفرت عائشه صدیقهٔ بیان کرتی بین که به شک رسول اکرم تکشیّلهٔ نے ان سے فرمایا که (اے عائشہ!) حضرت جرئیل علیہ السلام تجھے سلام کہتے ہیں حضرت عائشہ نے جواب دیاو علیہ السلام و رحمة۔ تشریح عدیث:

سلام کا جواب علی الفوردیناوا جب ہے چنال چیا گرکوئی غائب دوست یا کوئی اور ساتھی وغیرہ سلام بھجوائے یا کسی کا خط آئے جس میں سلام کھھا ہے تواس کا جواب فوراً دیناوا جب ہے اورا گرکوئی شخص کسی کی طرف سے سلام پہنچارہارہا ہے تواس کے جواب دینے کا طریقہ میرے کہ علیہ وعلیم السلام کے۔ لیکن اگر صرف علیہ السلام کیے تو میر بھی جائز ہے جبیہا کہ حدیث بلذا اس پرواضح طور پردال ہے، واللہ اعلم۔

(١٣١٢)بَابُرَدِّ السَّلَامِ عَلَى أَهُلِ الذِّمَّةِ

الى باب ك تحت حطرت المام ابن ماجدٌ في تين حديثين قل كى بيل جوخاوم رسول حضرت انس بن ما لك مام المومنين حضرت عا نشره مدلقة اور حضرت ابوعبد الرحمن جبئ سيم وى بيل ، إس باب كا حاصل بيب كه فركوا بتذاء بالسلام جائز نبيل به البيت الكركوئي كافرا بتذاء بالسلام كرية والسري جواب مين صرف وعليكم كباجائة كالسلام ملانا درست نبيل به مهاج بالموالي ك فرا بتذاء بالسلام كرية والسري بين من ليمان و محتمد بن بيشو عن سعيد عن قتادة عن أنس بن من منافي منافي منافي منافي منافي المؤرث المنافية المنافية والمنافية المنافية 
7.7 كويث:

حضرت انس بن ما لک فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا فیانے ارشاد فرمایا کہ جب کوئی اہل کتاب تم کوسلام کرتے تو اس کے جواب میں صرف وعلیم کہو۔

تشریح صدیث: الل ذمه اور کافر کو ابتداء بالسلام کے بارے میں اقوال فقہاء:

ابل ذمهاورکا فرکوابتداء بالسلام کرنا جائز ہے یائہیں؟اس بارے میں حصرات علماء کرام کی آراء مختلف ہیں چناں چه شروحات احادیث میںاس سلسلہ میں اتوال لکھے ہوئے ملتے ہیں جودرج ذیل ہیں:

جلدجشتم

#### قلادل:

الل ذمه اور کافر کے سلام کا جواب دینا جس طرح جائز ہے ای طرح ابتداء بالسلام بھی جائز ہے چنال چہ این عبال میں الدنعالی عنه ابن محریز ابوالدرواء فضالہ بنت عبید اور ابن مسعود وغیرہ ای کے قائل بیں ابوالمه بنا ابوالمه بنت عبید اور ابن مسعود وغیرہ ای کے قائل بیں ابوالمه بابل کے بارے میں آتا ہے، انه کان لا یمو مسلم و لا یہودی و لانصرانی الا بدأ بالسلام ابن مسعود کے بارے میں ہے کہ انه کتب الی رجل من اهل الکتاب السلام علیکم ، وعنه ایضا انه قال فی فوعون خیر الرددت علیه مثله: (۱)

#### قول دوم:

جمہور فقہاء کرام اور محدثین عظام کی رائے ہیہ کہ اہل ذمہ اور کافر کو ابتداء بالسلام کہناجا کزنہیں، کیوں کہ حضرت ابوہریہ فقل کرتے ہیں کہ رسول اکرم کالیکی نے فرمایا لا تبدأ هم بالسلام، و اذا لقیتمو هم فی طریق فاضطروهم الی اضیقه: کافروں کو سلام میں پہل نہ کرواور جب تم ان سے کسی راستہ میں الموتو انہیں تنگ راستہ میں چلنے پر مجبور کردو۔ اس سے معلوم ہوا کہ کافروں سے ابتداء بالسلام کہنا جائز نہیں، حضرت امام احمد ابن صنبل فرماتے ہیں کہ المصیر الی هذا الحدیث اولی مدما خالفہ (۲)

### قول موم:

حضرات علاء کرام کی ایک جماعت کی رائے گرامی بیہ ہے کہ اگر کافر سے ایذاء رسانی کا خطرہ ہو یا ان کے درمیان کوئی قرابت کا تعلق ہو یا ان سے کوئی حاجت ہوتو مصلحت و حکمت کے پیش نظر سلام بیں پہل کرنا جائز ہے ابراہیم نحعی، اور علقہ سے بہن منقول ہے امام اوز اعی فرمائے ہیں ان مسلمت فقد سلم المصالحون و ان تر کت فقد تر ک المصالحون، گویا امام اوز اعی فرمائے ہیں ان مسلمت فقد سلم المصالحون جائز ہے۔ گویا امام اوز اعی کے زویک کافرکوسلام میں پہل کرنا جائز ہے اور پہل نہ کرنا بھی جائز ہے۔

### كافرك ملام كاجواب ديين كاطريقة اسلامي:

اگر کافر کسی مسلمان کوسلام کردے تو اس کےسلام کا جواب دینے کا طریقہ کیا ہے، نیز کا فر کےسلام کا جواب دیتا مسلمان پرواجب ہے مانہیں؟

ال کاجواب میہ ہے کہ کافریا اہل ذمہ کی مسلمان کوسلام کرے تواس کا جواب شرعی اعتبارے واجب نہیں لیکن اس پر اللی علم کا اتفاق ہے کہ اہل کتاب یا کوئی کافر اور مشرک کسی مسلمان کوسلام کرے تواس کا جواب دینا جائز ہے تاہم جواب میں صرف علیکم یا وقلیکم واؤ کے ساتھ یا بحذف الواؤ کہیں سے وعلیکم السلام کے ذریعہ جواب نہیں دیں سے اتفق العلماء میں صرف علیکم یا وائد کے ساتھ یا بحذف الواؤ کہیں سے وعلیکم السلام کے ذریعہ جواب نہیں دیں سے اتفق العلماء (۱) العداء الدیباجہ نہ ۱۱/۵

تَكْمِينُلُ الْحَاجَة

على الردعلي اهل الكتاب اذا سلمو الكن لايقال لهم وعليكم السلام بل يقال عليكم فقط او وعليكم (١) علامهابن القيم كى رائے كرا مى:

اس مسئلہ میں علامہ ابن القیم بڑی مظبوط اور قوی ترین رائے رکھتے ہیں چناں چہ انہوں نے ابنی کتاب، احکام اہل الذمه ين لكهاب كما كرباليقين بيمعلوم ب كم كافرن السلام عليم كهاب اور جمله ابين كانول سے سنا بيتوالي صورت مير ادله شرعیداور قواعد شرع اس بات کا متقاضی ہے اس کا جواب وعلیکم الله م کے ذریعددیا جائے صرف وعلیکم یا علیکم سے ندویا جائے نیزباب عدل وانصاف بھی ای کا دائی ہے اور قرآن مجید کی آیت کریمہ واذا حییتم بتحیة فحیوا باحسن منها · اوردوها، كا تقاضا بهى يى بكراحس طريقة ساس كسلام كاجواب ديا جائ اوريدا حاديث باب كابالكل منانى نہیں کیوں کہ آپ نے صرف علیکم پر اکتفاء کرنے کا تھم اس لیے دیا کہ یہودی السلام ملیکم کی جگہ السام علیکم کہا تھا اور اس کو حضرت عائشه اورحضور تأثير في خود من ليا تقااس ليه آب في صرف ومليكم فرما ياليكن جهال ميصورت حال نه بهوتو كا فرك سلام كے جواب ميں وعليك السلام كهنا جائز بے فاذازال السبب وقال الكتابي: سلام عليكم ورحمة الله وبركاته، فالعدل في التحية يقتضي ان ير دعليه نظير سلامه (٢) صاحب ابداء الديباج الكصة بين و مر ادابن القيم رحمة الله هنااننقوللهوعليكمالسلام<sup>(٣)</sup>

(١٥١٥) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُو حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةً عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ مُسْلِمٍ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَائِشَةً؛ أَنَّهُ أَتَى النَّبِيَّ يَتَكُونَاسَ مِنَ الْيَهُوْدِ. فَقَالُوا: السَّامْ عَلَيْكَ، يَاأَبَاالْقَاسِمِ. فَقَالَ " وَعَلَيْكُمْ "

ام الموسنين معرت عائشهمد بقد بيان كرتى بيل كد (ايك مرتبه) يبودى كے بچھاوگ آپ تُنْفِيَهُ كے ياس آئے ،اور كها السام عليكم يا ابا القاسم: آيينے (جواباً) فرما يا وعليكم:

تشري *حديث*: شوح الحديث قدمو قبل ذالك

(٣٨١٨) حَلَنْنَا أَبُو يَكُرٍ حَدَّثُنَا ابْنُ نُمَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحُقَ عَنْ يَزِيدُ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ مَرْ ثَلِد بْنِ عَنِدِ اللَّهِ الْيُولَنِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجُهَنِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي رَاكِب غَدًا إِلَى الْيَهُودِ فَلَا تَبْدَتُوهُمْ إِالسَّلَامِ فَإِذَا سَلَّمُوا عَلَيْكُمْ فَقُولُوا وَعَلَيْكُمْ.

ترجمه صديث: كافرول كوابتداء بالسلام كي مما نعت:

حضرت ابوعبد الرحمن جبن فرمات بی کهرسول اکرم تانیا استاد فرمایا کل آسنده میں سوار بوکر میود کے پاس

(٣) اهداءالديباجد: ٥/٥ و

(١)شرحالنروىعلىصحيحمسلم: ٢١٣/٢ (٢)احكام اهل الذمة: ١٥٤/١

تَكُمِيُلُ الْحَاجَة

جاوَں گاتوتم انہیں سلام کرنے میں پہل نہ کرنا ، لیکن اگروہ تہیں سلام کریں توتم صرف علیم کہنا۔ .

تشريح مديث تقدسبق شرح الحديث قبل ذالك مفصلا

(١٣٢٢)بَابُ السَّلَامِ عَلَى الصِّبْيَانِ وَالنِّسَاءِ

ترجمهُ مديث: بيحون كوسلام كرنا:

حضرت انس بن ما لک فر مائتے ہیں کہ رسول اکرم سرور دوعالم کا ایک ایک است نے اور ہم تو بچے تھے آپ نے جمیں سلام کیا۔

#### تشریح مدیث:

ا، م نووی فرماتے ہیں کہ علاء کااس پرا تفاق ہے کہ بچوں کوسلام کر نامتحب ہے نیز بیصدیث نی کریم کانٹیائی کمال تواضع وانکساری اور غایت درجہ کی شفقت وعیت پر دلالت کر رہی ہے اور آپ کس درجہ شفیق و مہر بان سخے اور کس قدر متواضع الرز اُجَ شخے کہ چھوٹے بچوں کو بھی سلام کرتے شخے اور اس میں کوئی عار محسوس نہیں کرتے شخے کہ این مجرعسقلائی فرماتے ہیں کہ بچوں کوسلام کرنا در حقیقت ان کوآ داب شریعت کے زیور سے آراستہ و بیراستہ کرنے کے لیے تھا تا کہ بچوں میں سلام کرنے کی عادت پڑجائے ، نیز اس میں کبری چا درکوا تاریج پینکنا بھی ہے اور اس میں تواضع ، انکساری ، عاجزی ، فروتی ، اور لیف الجانب کی منزل کا سلوک بھی ہے۔ واللہ الم

(٣٨٢٠) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرٍ حَدَّثَنَا مَنْفَيَانَ بْنُ عُيَيْنَةً عَنُ النِ أَبِي خَسَيْنٍ قَالَ سَمِعَهُ مِنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ يَقُولُ أَخْبَرَ ثُهُ أَسْمَاءُ بِنْتُ يَزِيدَ قَالَتْ مَرَّ عَلَيْنَا رَسُولُ اللهِ يَثَلِيهِ فِي نِسْوَ قِفَسَلَمَ عَلَيْنَا.

### ر جمه مريث: عورت كوسلام كرنا:

# تشريح مديث: عورت كوملام كرفي كاشرعي حكم:

علامه عبدالبر مالكی اپنی كماب الاستد كار میں قم طراز ہیں كه حضرت امام مالك سے عورت كوسلام كرنے كے بادے میں مسئلہ دریا فئیت كما گیا كہ عورت كوسلام كرنا جائز ہے یانہیں؟ تو حضرت الامام نے فرمایا: اما الممتحالة فلاا كو ہ ذالك، و الله مسئلہ دریا فلاا حب ذالك (۲) مجوزه كوسلام كرنے كوميں كردہ بھی نہیں كہتا اور شابہ كوسلام كرنا میں پہند بھی نہیں كرتا۔

مسسکلہ:اگرعورت سلام کرے تو بآواز بلند جواب دیناوا جب نہیں ہے بلکہ بہتر بیہ ہے کہ جواب ہی نہ دےاور خوف وفتنہ کے وفت عودت مردکوا ورم دعورت کوسلام ہی نہ کرے۔

### (١٣٦٣)بَابُ الْمُصَافَحَةِ

(۱)شرح النووى على صعيح مسلم: ۲۱۵/۲ (۲) الاستذكار: ۱۳۹/۲۷\_

تَكْمِينُ إِلَّامَا مَا

جلداشتم

بَغَضَّاقَالَ لَا وَلَكِنْ تَصَافَحُوا.

# رّ جمه َ مديث :عنداللقاءمصافحه كاحكم:

حضرت انس بن مالک شسے مردی ہے کہ ہم لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ! کیا ہم (سلام کے وقت) ایک دوسرے کے لیے جھکا کریں۔ آپ نے فرما یا نہیں، ہم نے عرض کیا، پھرایک دوسرے سے معانقة کریں؟ آپ نے فرما یا نہیں،البتہ آپس میں مصافحہ کرلیا کرو۔

## تشریح مدیث: جھک کے سلام کرنا:

ال حدیث شریف سے معلوم ہوا کہ جھک کرسلام کرنا جیبا کہ کھ لوگوں کامعمول ہے اور بعض علاقوں میں اس کا روائ ہے خلاف سنت ہے رسول اللہ کا ٹیائی نے سلام کے وقت جھنے یا جھک کرسلام کرنے کو پہند نہیں فرما یا اس کی وجہ یہ ہے کہ بید کوع کے مشاہد ہے اور رکوع صرف اللہ تعالی ہی کے لیے ہے جوایک عبادت ہے لہذا غیر اللہ کے لیے جھکنا جا کر نہیں ہے۔ اور جہاں اس کا رواج ہے وہ بدعت اور سنت رسول کے خلاف ہے اس لیے احتر از لازم ہے رسول اللہ کا ثواج میں کہ بیتو حید باری تعالی کے لیے بھی سم قاتل ہے اور زہر ہلا ہل ہے لہذا حدود تو حید کی حفاظت وصیانت کے لیے اس بدعت کا قلع قمع کرنا از حدضروی ہے۔

## معانقه کاحکم شرعی:

حضرات صحابہ کرام رضوان اللہ تعالی عنہم اجمعین نے رسول اللہ کا پیجئے سے بید مسئلہ دریافت کیا کہ یارسول اللہ کیا ہم ایک دوسرے کے ساتھ آپس میں معانقہ کر سکتے ہیں آپ نے فرمایا نہیں، اس روایت سے استدلال کرتے ہوئے حضرت امام مالک، حضرت امام اعظم ابوحنیفہ فرماتے ہیں کہ معانقہ برعت ہے اور مکروہ ہے صاحب مظاہر حق جدید نے امام حجم کو بھی امام ابوحنیفہ کے ساتھ شامل کیا ہے اور معانقہ کی کراہت کا قول نقل کیا ہے۔

# امام ما لک اورسفیان بن عیبینه کے درمیان گفتگو:

حضرت امام شافعی کے شیخ واستاذ حضرت سفیان بن عیبینہ کے بارے میں منقول ہے کہ ایک مرتبہ وہ حضرت امام مالک کی خدمت میں صاضر ہوئے، حضرت امام مالک نے ان کا پر جوش اور پر تیا کہ خیر مقدم کیا اور مصافحہ کی اور قرمایا کہ اگر معافقہ بعد معافقہ بھی کرتا، حضرت سفیان نے کہا کہ حضرت معافقہ تو ان لوگوں نے کیا جو مجھ سے اور آپ برعت ند ہوتا تو میں آپ سے معافقہ بھی کرتا، حضرت سفیان نے کہا کہ حضرت معافقہ تو ان لوگوں نے کیا جو مجھ سے اور آپ

بہتے بہتر تھے، جب حضرت جعفر طبشہ سے والی آئے تورسول اکرم کا انتہان سے گلے ملے معانقہ کئے اوران کو بور نیا میں معانقہ حضرت مفیان نے فرما یا بہل اور معانی وہ حضرت جعفر کے ساتھ مخصوص تھا حضرت سفیان نے فرما یا بہل اور معانقہ حضرت جعفر کے ساتھ مخصوص نہیں تھا بلکہ عام مسئلہ کے طور پر تھا اور اگر جمار اتعلق صلحاء کے ذمرے سے بوتو ہم اور جعفر اس مسئلہ میں ایک جیسی حیثیت رکھتے ہیں ، نیز اگر اجازت مرحمت فرما تیں تو ہیں آپ کی مجلس میں بیرحدیث بیان محدیث بیان کروں؟ حضرت امام مالک نے فرما یا اجازت ہے چناں چہ شان بن عیبینہ نے حدیث کو ابنی سندے بیان کیا اور حضرت امام مالک نے فرما یا اجازت ہے چناں چہ شان بن عیبینہ نے حدیث کو ابنی سندے بیان کیا اور حضرت امام مالک نے فرما یا اجازت ہے چناں چہ شان بن عیبینہ نے حدیث کو ابنی سندے بیان کیا اور حضرت امام مالک نے فرما یا اجازت ہے چناں چہ شان بن عیبینہ نے حدیث کو ابنی سندے بیان کیا اور حضرت امام مالک خامون رہے (۱)

اس واقعہ علم مواکہ معافقہ برعت نہیں ہے بلکہ ثابت بالسنہ ہے جنال چہ حضرت عائشہ ممریقہ ہے مروئ ہے کہ جب زید بمن حارثہ مدینہ منورہ تشریف لائے تو رسول اکرم کا تیا گئے ہوت پر تیا کہ انداز میں کھٹر ہے ہوئے اوران سے معافقہ قرما یا ، اوران کو بوسر و یا (۲) یوفتح خیبر کا موقع تھا۔ حضرت جابر گن روایت میں سیجی ہے کہ آپ نے ارشاوفر مایا کہ جھے نہیں معلوم کہ حضرت جعفر کی آمد سے زیادہ مسرت ہے یا خیبر کی فتح سے (۳) حضرت بعفر کے علاوہ حضرت ابوذر خفادی سے بھی آپ کا معافقہ کرنا منقول ہے نیز خادم رسول حضرت انس بن مالک سے روایت ہے کہ حضرات صحابہ کرام جب آپ میں ایک ووسرے سے ملت تھے تو مصافحہ کرتے اور سفر سے آتے تو باہم معافقہ کرتے ، علامہ بیشی نے جمع الزوائد میں رقم کرتے بیں کہ اس کے روات بخاری کے درجہ کے روات بیں ، ان روایات سے بات منتج ہوکر مانے آل الزوائد میں رقم کرتے بیں کہ اس کے روات بی کا اور میرسول اکرم کا ٹیزیئر اور دھزات صحابہ کرام سے ثابت ہے عام طور پر فقہاء کرام اور محدثین کا نقط نظر بھی کہی ہے (۳)

حضرت امام ما لک معانقہ کو مکروہ قرار دیتے ہیں وہ حضرت جعفر ﷺ ہے آپ کے معانقہ کوایک خصوصی واقعہ پر محوال کرتے ہیں نہ کہ عمومی تھکم پر ، علامہ علاء الدین حصکفی صاحب الدرالمخار لکھتے ہیں کہ اگر صرف تہدید پر معانقہ کیا جائے تب مجمی امام ایو یوسف کے نز دیک درست ہے، حضرت امام ایو صنیفہ اور امام تھر کے نز دیک مکروہ ہے لیکن اگر تہدید کے علاوہ جم کے اوپری حصہ پر کرتا یا جہ ہویا کوئی لہائں ہوتو بالا تفاق بلاکرا ہت معانقہ درست ہے (۳)

البتہ بیظاہر ہے کہ غیرمحرم سے معانقہ بانفسانی جزبہ کے تحت زوجین کے علاوہ کسی اور سے معانقہ قطعا حرام ہے حدیث شریف میں اس کومکا معہ سے تعبیر کیا گیا ہے صحابی رسول حضرت ابور یحانہ معنے مروی ہے کہ دسول اکرم کا فیا ہما اس معروی ہے کہ دسول اکرم کا فیا ہمات سے منع کرتے ہے کہ درمیان کوئی کیڑانہ ہو۔
بات سے منع کرتے ہے کہ مردم دسے یا عودت عودت سے اس طرح کلے سلے کہ ان دونوں کے درمیان کوئی کیڑانہ ہو۔

(٢) ترمذى باب ماجاء في المعانقة و القيلة و قم تمبر ٢٧٣٢

(1)**مظاهر ح**ق جدید: ۳۷۵/۵

(٣) الدر المختار: ٩/ ٥٣٦/م يحواله قاموس الققه: ٥/ ټ٠٠ ا

(۳)لصبالرایه:۲۵۲/۲

ضلاصه کلام بیہ کے معانقة کرنا جائز ہے اور احادیث رسول سے ثابت ہے جہاں تک حدیث باب کا تعلق ہے کہ آپ نے معانقتہ میں معانقتہ کی معانقتہ کا مشرعی حکم:

قوله: ولكن تصافحوا، كرتم لوك آپس ميس مصافحه كميا كرو\_

لفظ "مصافی" صفح سے ماخوذ ہے اس کے اصل معنی تھیلی کے ہیں اور مصافی باب مفاعلت کا مصدر ہے اس کے معنی مانین سے تھیلی کا تھیلی سے ملانا، احادیث میار کہ ہیں مصافی کی بڑی فضیلت آئی ہے ایک حدیث ہیں آیا ہے کہ سلام کی بخیل مصافی ہے۔ تمام تحیات کم بین کم المصافحة ، تمہار ہے سلام کی پخیل آپس ہیں مصافی کرنا ہے اور ایک حدیث جواس کے بعد آربی ہے اس میں صراحت ہے کہ جب بھی دومسلمان آپس میں ملتے ہیں اور مصافی کرتے ہیں توان دونوں کے الگ ہوئے سے پہلے اس کے گناہ معاف کردئے جاتے ہیں۔

# مصافحہ کا شرف سب سے پہلے سے حاصل کیا؟

لعض روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ رسول اکرم کا این ہے مصافحہ کا شرف سب سے پہلے اہل یمن نے عاصل کیا ، خودار شاد نبوی ہے حضرت انس روایت کرتے ہیں کہ لما جاء اهل الیمن، قال لهم دسول الله ﷺ قلد جاء کم اهل الیمن وهم اول من جاء بالمصافحة (۱) اس سے معلوم ہوا کہ رسول اکرم ان این ہے سب سے پہلے مصافحہ کا شرف عظیم میں والول نے عاصل کیا۔

### مصافحہ کے مسنون وستحب ہونے پراتفاق:

امام نووی شارح مسلم کلصے ہیں کہ عند التلاقی مصافحہ کے مسنون ہونے پرتمام اہل علم کا تفاق ہے اعلم ان المصافحة مسنة مجمع عليها عند المتلاقي (۲) يہ بات معلوم ہونی چاہئے کہ عند التلاقی مصافحہ کے مسنون ومشخب ہونے پرتمام اہل علم کا اتفاق ہے، البتہ غیرمحرم عورت سے مصافحہ کرنا درست نہیں ای طرح محرم سے مصافحہ کرنے سے شہوت کا اندیشہ اورفتذ کا خوف ہوتو محرم سے بھی مصافحہ کرنا درست نہیں۔

## عیدین اور نماز کے بعدمصافحہ کا حکم شرعی:

سلام ومصافحہ کے لیے شریعت اسلامیہ نے جوموقع اور کل متعین فر، یا ہے اس سے تجاوز کرنا غضب الی اور رحت خداوندی سے دوری کا یا عث ہے، سلام دمصافحہ لاریب عبادت ہے اور رسول اکرم کا تیاز کے مبارک سنت ہے لیکن شریعت خداوندی سے دوری کا یا عث ہے، سلام دمصافحہ لاریب عبادت ہے اور دسول اکرم کا تیاز کی مبارک سنت ہے لیکن شریعت (۱) ابو داؤ دباب فی المعانفة: ۲

عَلِمْ الْمَاجَة عِلْمَ الْمَاجَة اللهِ  المِلْمُ المِلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ المِلْمُ المِلْمُ المِلْمُ المِلْمُ المِلْمُ المِلْمُ المِلْمُ المِ

مطبره نے اس کائل اول ملاقات متعین فرما یا ہے اول ملاقات عمی سمام ومصافحہ نہ کر کے باتی کرتے رہاا اور نماز کے فراخت کے بعد سلام ومصافحہ کرنا شرعا فہ موم اور بدعت ہے اگر چیعض فقہا اکار بحان اس کے مباح ہونے کی طرف ہے گئی فراخت کے بدو سلام ومصافحہ کن و یک سرعت سیر مثلال ہے، چنال چیشا در مشکوة علامہ بین علامہ این عابدین شائی شارح مشکوة المائی علامہ این عابدین شائی شارح مشکوة المائی المحتی علامہ شاخی و فیرہ صرات لکھتے ہیں کہ نمازوں کے بعد سلام ومصافحہ کا جو طریقہ رائے ہو وہ دوائش کا طریقہ جس کی شریعت عیں کوئی اصل نہیں ہے اس لیے اس کے مرتک کوروکا جائے گا اور نہ مانے کی صورت علی تعزیری کا روائن می جاک کی جائے گا۔ (علامہ ابن عابدین تمازوں کے بعد کے سلام ومصافحہ کو بدعت اور سنن روائش قرار و سے ہوئے آم طراز ہیں) و تکرہ المصافحہ بعد اداء الصلاة لکل حال ، لان الصحابة و حتی الله عنهم ما صافحوا بعد اداء الصلاة و لانها من البدع المسلام و من الشافعية انها بدعة مکرو هة لااصل لها فی المسرع ، وانه بنبه فاعلها او لا ، و یعزو ثانیا ، ثم قال ابن الحاج من المالکية ، فی المدخل "انها من البدع و وضع المصافحة فی المشرع انما ھو عند لقاء المسلم لاخیه ، لا فی ادبار الصلاة فحیث و ضعها الشرع ، فینهی عن ذالك یز جر فاعلها لماتی به من خلاف السنة (۱)

لادلیل فی المشرع بدل علی تخصیص تلك الاوقات بهابل هی مکروههٔ (۲) شریعت میں کوئی ایسی رئیس ان بیس ہے کہ جسس سے ان اوقات میں مصافحہ کی تخصیص ثابت ہوتی ہو بلکہ یہ وسر

معساقی کمروہ ہے۔ علامہ طبی تشاں 7'

علامہ طبی شارح مشکوۃ نماز ول کے بعدسلام ومصافحہ اور معانقہ کو بدعت سیئداور سنن روافض قرار دیتے ہوئے رقم ملراز ہیں۔

<sup>(</sup>۱) شامیز کریا: ۲۸۵/۹ کتاب الحظر و الاباحة شامی نعمالیه دیوبند: ۲۳۳/۵ شامی کراچی: ۱۸۱/۳ (۲) الاعتصام: ۲۸۰/۱ م

تکرہ المصافحة بعداداء الصلاة علی کل حال لانها من سنن الروافض و هٰکذا الحکم فی المعانقة (١)

قر جمه: نمازے و نے کے بعد مصافحہ کرنا بہر صورت کروہ ہے اس لیے کہ بیروافض کا طریقہ ہے اور یہی محم معانقہ کا مجم

ان فقهاء کرام کے علاوہ دیگر فقهاء نے بھی اس کی بھر پورتر دبیر کی ہے اور متعدد کتب میں مصافحہ بعد الصلاة کی تروید کی گئی ہے چناں چہ الشیح للعلامہ الشاطبي، ملتقط ایضاح المطالع خلاصة الفقه، فتاوی ابر اهیم شاهي، مجالس الابر از مدخل اور فآوی ابن تجرمیں اس کی تروید موجود ہے (۲)

#### مصافحه كامسنون طريقه:

مصافحہ کامسنون طریقہ بیہ ہے کہ دونوں ہاتھوں ہے ہو، براہ راست ہاتھ سے ہاتھ ملایا جائے، کیڑا حاکل نہ ہو مصافحہ ما قات کے وقت و دنوں کارخ ایک مصافحہ ما قات کے وقت و دنوں کارخ ایک دوسرے کے آمنے سامنے ہو، اور سخب بیہ کے مصافحہ کے مصافحہ کے مصافحہ کے دوست و دنوں کا رخ ایک دوسرے کے آمنے سامنے ہو، اور مستحب بیہ کے مصافحہ کرتے وقت یعفو اللہ لناولکم کہا جائے رسول اکرم کا فیلی سے عند المصافحہ ربنا اتفا فی الدنیا حسنة و فی الآخر ہ حسنہ پڑھنا بھی ثابت ہے، اگر والدین یا استاذ شیخ سے مصافحہ کیا جائے اور بعد المصافحہ از راہ عقیدت و محبت ان کے ہاتھ کا بوسہ لے لیا جائے تواس کی بھی گنجائش ہے۔

### مصافحہ ایک ہاتھ سے یاد ونول سے؟

مسنون یہ ہے کہ مصافحہ دونوں ہاتھ ہے کیا جائے اس سلسلہ میں هنعددا حادیث وآثار موجود ہیں اور سلف صالحین کا معمول بھی دونوں ہاتھ ہے مصافحہ کے کا تھا، حضرت امام بخاری نے مصافحہ کے ہاب الاحذ بالیدین کا عوان قائم کیا ہے اور اس میں حضرت عبداللہ بن مسعود والی روایت و کری ہے کہ حضرت عبداللہ بن مسعود فر ماتے ہیں کہ رسول اکرم کا لیکھ ان میں حضرت عبداللہ بن مسعود قر فر ماتے ہیں کہ رسول اکرم کا لیکھ ان کے حدوث ہوا کہ آپ کا لیکھ ان کی صورت ہو، اور اس وقت میر اہاتھ آپ کا لیکھ ان کی صورت ہو، اور اس وقت میر اہاتھ آپ کا لیکھ ان کے دونوں ہاتھوں کے درمیان ہوتا تھا، اس سے معلوم ہوا کہ آپ کا لیڈیل نے دونوں ہاتھوں سے مصافحہ کیا تو ظاہر ہے کہ عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالی عنہ کے بھی دونوں ہاتھ درج ہول کے ورث یہ ہاتھ سے مصافحہ کیا تو طاہر ہے کہ عبداللہ بن مسعود شمیل اور حضرت عبداللہ بن مسعود ڈایک ہاتھ صحافی نے حضود سے باتھ میں اور حضرت عبداللہ کا ہاتھ حضور اکرم کا لیکھ نے دونوں ہاتھوں کے دی میں تھا اور عضرت عبداللہ کا ہاتھ حضور اکرم کا لیکھ کی دونوں ہاتھوں کے دی میں تھا اور میں سے دونوں ہاتھوں کے دونوں ہاتھوں کے دونوں ہاتھ کا ایکس کے دونوں ہاتھوں کے باتھ صوب سے کے دونوں ہاتھوں کے تو میں انہوں کا تذکرہ فرما یا اور اپنے صرف ایک ہاتھ میں اور حضرت کی باتھوں کے باتھوں کا تذکرہ فرما یا اور اپنے صرف ایک ہوں۔

۱)طیبی موقانی: ۱/۳/۹ (۲) برق آسمانی بر فرقه رضاحانی،

طِلدَ بَشْمَ

اس روایت کفتل کرنے کے بعد حضرت امام بخاری نے فرما یا کہ جماد بن زید نے عبداللہ بن المبارک سے دونوں ہاتھ سے مصافحہ کیا، حضرت امام بخاری اس طرح کی بات نفل کر کے دراصل تعامل تاس کی طرف اشارہ کرتے ہیں ہیں امام بخاری کے نوز دیک سلف صالحین کا تعامل دونوں ہاتھوں سے مصافحہ کرنے کا تھا۔ اگر ایسا نہ ہوتا تو حضرت امام بخاری بالضرور ایک ہاتھ سے مصافحہ کرنے کی روایت نقل نہ کرنا اس بات کی دلیل واضح ہے کہ امام بخاری کے زمانے میں دونوں ہاتھ سے مصافحہ کرنے کا روائے تھا اور سلف صالحین میں بھی معمول کی دلیل واضح ہے کہ امام بخاری کے زمانے میں دونوں ہاتھ سے مصافحہ کرنے کا روائے تھا اور سلف صالحین میں بھی معمول کی دلیل واضح ہے کہ امام بخاری کے زمانے میں دونوں ہاتھ سے مصافحہ کرنے کا روائے تھا اور سلف صالحین میں بھی معمول کے دمنرے شیخ الحد بیٹ مولاناز کریا صاحب نور اللہ مرقدہ نے اوجز المسالک میں رقم فرماتے ہیں۔

ولا يذهب عليك ان السنة في المصافحة ان تكون باليدين كما هو المعروف عن الصحابة والتابعين والمتواتر اتعن المشائخ (١) قول فيصل .

اس میں کوئی شک دشر نہیں کہ مصافحہ دونوں ہاتھ سے کرنا ہی سنت ادر متوارت عن المشائخ ہے اور سلف صالحین کا بھی معمول ہے لیکن حقیقت رہے کہ ایک ہاتھ سے بھی مصافحہ ثابت ہے۔ لیکن چوں کہ آج کل ایک ہاتھ سے مصافحہ کرنا غیر سلم اور انگریزوں کا طریقہ بن چکا ہے غیر سلم اقوام کا طریقہ ایک ہی ہاتھ سے مصافحہ والی روایتیں مصافحہ والی روایتیں مصافحہ کی کیفیت بیان کرنے کے لیے آئی ہیں اور زیادہ واضح ہیں اس لیے دونوں ہاتھ سے مصافحہ والی روایتیں مصافحہ کی کیفیت بیان کرنے کے لیے آئی ہیں اور زیادہ واضح ہیں اس لیے دونوں ہاتھ سے مصافحہ کرنا انتقال ہے اور ایک ہاتھ سے بھی جائز ہے حضرت مولانا رشید احمد کینگوہ کی فرہاتے ہیں۔

والحق فيه ان مصافحته على الله عنه الله واليدين الا ان المصافحة بيد واحدة لما كانت شعار اهل الافرنج وحب تركه لذالك (٢)

اس بارے میں جن بیہ ہے کہ دسول اکرم کاٹیڈیٹا سے ایک ہاتھ سے بھی مصافحہ ثابت ہے اور وونوں ہاتھ سے بھی، لیکن چوں کہ میں ایک ہاتھ سے بھی میں گئی ہے۔ چوں کہ بیا یک ہاتھ سے مصافحہ انگریزوں کا شعار ہے اس لیے اس سے اجتناب واجب ہے۔ علامہ انورشاہ مشمیری العرف الشذی علی التر مذی میں لکھتے ہیں کہ:

فبيدواحدة تجزي، وباليدين اكمل ايك ہاتھ ہے بھى مصافحہ كرنا كافى ہے اور دونوں ہے كرنا اكمل طريقہ، للنداال مسئلہ ميں زيادہ شدت اور شخى نہيں برتن چاہئے، اوراس كوتن وباطل كامعيار قرار نييں وينا چاہئے اور نداس كى وجہ ہے آپس ميں دست وگريبال اور مربھٹول ہونا چاہئے و بالله التو فيق۔

(٣٨٢٢) حَلَّنَا أَبُو بَكُو بِنُ أَبِي شَيْبَةً حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدِ الْأَحْمَرُ وَعَبْدُ اللهِ اِنْ نُمَيْرٍ عَنَ الْأَجْلَحِ عَنْ أَبِي

(1) اوجز المسالك: ١٩٣/٦ / ١٩٣/١ أوجز المسالك: ١٩٣/٦ ، يحو الدقاموس الفقد: ٥٥/٥ - ١ ـ

جلدجتتم

إِسْحُقَ عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَاذِبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ مُسْلِمَيْنِ يَلْتَقِيَانِ فَيَتَصَافَحَانِ إِلَّا غُفِرَلَهُمَا قَبْلَ أَنْ يَتَفَرَقَا.

# ترجمهٔ مدیث: مصافحه کی فضیلت:

حضرت براء بن عازب فرماتے ہیں کہ رسول اللہ کاٹیائیے نے ارشاد فرما یا کہ جوکوئی دومسلمان آپس میں ملیں اور مصافحہ کرمیں توجدا ہونے سے پہلے ان دونوں کی مغفرت کردی جاتی ہے۔ جہ سے

#### تشريخ مديث:

ال حدیث میں مصافحہ کرنے کی فضیلت کا بیان ہے کہ جب دومسلمان بھائی آپس میں ایک دومرے سے ملاقات کرتے ہیں پھرسلام کرتے ہیں اور مصافحہ کی سنت برعمل کرتے ہیں تو ان دونوں کے آپس میں الگ ہونے سے پہلے پہلے اللہ تعالی ان کی مغفرت فرماد ہے ہیں اور ان کے تمام صغائز معاف کردئے جاتے ہیں ایک روایت جو حضرت عمر سے بطریق مرفوع منقول ہے اس میں صراحت ہے کہ جب مسلمان آپس میں ملتے ہیں اور دونوں مصافحہ کرتے ہیں تو اللہ تعالی ان پر سور حمتیں نازل کرتا ہے نوے دحتوں کو اس پرجس نے بہل کیا وردی رحمتیں اس پرجس نے مصافحہ کیا۔

#### (۱۳۲۵) بَا**بُ الرَّجُل** يُقَبِّلُ يَدَ **الرَّجُل**

اس باب میں صرف دو حدیثیں، حضرت عبداللہ بن عمر اور حضرت صفوان بن عسال سے مروی ہیں اس باب کا حاصل میہ کہ کہ کہ کہ کہ نہ دوقاعت تقوی وطہارت درع ویر میزگاراور علم وفضل اور شرف کی وجہ سے دست بوی کر سے تو مکروہ نہیں بلکہ مستحب ہے البند کسی ایسے آ دمی کے دست بوی کرنا جو دنیا وی اعتبار سے شان و شوکت، عظمت درفعت اور خی و صاحب تروت عوم کرو ہے اور اشتر ترین مکروہ ہے بلکہ ابوسعید متولی کا قول میہ کہ دنیا دار آ دمی کے ہاتھ کا بوسد ینا جا کر نہیں۔
جو کرو ہے اور اشتر ترین مکروہ ہے بلکہ ابوسعید متولی کا قول میہ کہ دنیا دار آ دمی کے ہاتھ کا بوسد دینا جا کر نہیں۔
(۳۸ ۲۳) حَدَّ فَیْنَا أَبُو بَکُو بَنُ أَبِی شَیْبَةَ حَدَّ فَیْنَا مُحَمِّدُ بِنُ فَصَیْلِ حَدَّ فَیْنَا یَوْ یَدُ بِنُ أَبِی وَیَادٍ عَنْ عَبْدِ الزَّ حَمَنِ بُنِ أَبِی کَدِیْنَا مُحَمِّدُ النَّبِیِ صَلَّی الله عَلَیٰهِ وَ سَلَّیَا

ترجمهُ مديث: ہاتھ جومنے کا ثبوت:

حضرت عبدالله بن عمر فرمات بین که ہم نے نبی کریم مالندال کے دست مبارک کا بوسد یا۔

#### تشریج مدیث:

تَكْفِيْلُ الْحَاجَة

بلکہ بیجاہلوں کا طریقنہ ہے اور مکروہ ہے۔

حافظ ابن جرنے امام نووی کے حوالہ سے لکھا ہے کہ کی عالم یا حاکم وسلطان کے ہاتھ کو چومنا ان کے علم وضل اور شرافت و نجا بت اور عدل و انصاف کی بناء پر اور دین کے اعزاز واکرام کے جزیات کی بنیاد پر تواس میں کوئی حرج نہیں ہے لکین اگران کے ہاتھ چو منے کا تعلق دنیاوی غرض و منفعت سے ہوتو سخت کروہ ہوگا؛ بلکہ بعض علاء سے تو عدم جواز کا تول منقول ہے قال الحدوظ : قال الحدووی تقبیل ید الرجل لز هده و صلاحه و علمه او شرفه او صیافته او نحو ذالل من الامور اللينية لا يکرہ بل يستحب فان کان لغناه او شوکته او جاهه عند اهل الدنیا فمکروه شدید الکر اهة و قال ابو صعید المتولی لا یجوز (۱)

علماءكرام وشراح حضرات نے لکھاہے كہ جو بوسہ شرعی طور پر جائز ہے اس كى پانچ صور تيس بيل:

(۱) محبت ومودت کا بوسه، جیسے والیہ بن کا اپنی اولا دیے رخسار کا بوسہ۔

(۲)احترام واکرام اور رحمت وشفقت کا بوسه ، جیسے والدین کا اپنی اولا دیے سرپر بوسد دینا (۳) جنسی جزبات کے تحت بوسہ دینا ، جیسے شوہر کا بیوی کے رخسار اور چ<sub>جر</sub>ے کا بوسہ لینا۔

(۷۷) تبحیہ کا بوسہ، جیسے مسلمانوں کا ایک دوسرے کے ہاتھ کو چومنا۔

(۵) وہ بوسہ جو بہن اپنے بھائی کی پیشانی کالیتی ہے۔ بعض حضرات کا تول ہے کہ آپس میں ایک دوسرے کہ اٹھ اور چہرے کو بوسہ دینا مکروہ ہے بعض حضرات کا تول بیہ کہ چھوٹے بیوں کا بوسہ دینا واجب ہے حضرت امام نووگا فرمات ہیں کہ زوجین کے علاوہ کی اور کا جنسی جزبات کے تحت بوسہ لینا بالا تفاق حزام ہے ، خواہ وہ باپ ہو یا کوئی اور دوسرا۔ ہیں کہ ذوجین کے علاوہ کی اور دوسرا۔ (۳۸۲۳) حَدَّ ثَنَا أَبُو بَكُو حَدَّ ثَنَا عَبُدُ اللهِ بَنُ إِذْرِيسَ وَ غُنْدَرُ وَ أَبُو أَسَامَةَ عَنْ شُغَبَةَ عَنْ عَمْرِ و بَنِ مُوَّ اَعْنَ عَنْ اللهِ بَنِ اللهِ بَنَ اللهِ بَنِ مَنْ اللهِ بَنَ اللهِ بَنَ اللهِ بَنَ اللهِ بَنِ مَنْ اللهِ بَنِ مَنْ اللهِ بَنِ مَنَا لَهُ اللهِ بَنِ مَنْ اللهِ بَنِ مَنْ اللهِ بَنِ مَنْ اللهُ بَنِ مَنَا لَهُ اللهِ بَنَ مَنْ مُنْ اللهِ بَنِ مَنْ اللهِ بَنَ اللهِ بَنِ مَنَا لَهُ اللهُ مَنَا اللهُ بَنَ مَنْ مَنْ اللهُ بَنِ عَسَالُ أَنَ قَوْ مَا مِنَ الْمَهُ وَ قَبَلُو ایکُو اللهِ بَنِ مَنَا لَهُ اللهِ بَنِ مَنَا لَهُ اللهُ بَنِ عَسَالُ أَنَّ قَوْ مَا مِنَ الْمَهُ وَ قَبَلُو ایکُ النَّ بَیْ وَاللهِ بَنِ سَلَمَةً عَنْ صَفْوَ اللهِ بَنِ عَسَالُ أَنَ قَوْ مَا مِنَ الْمَتَاتِ اللهِ بَنِ سَلَمَةً عَنْ صَفْوَ اللهِ بِهُ مِنَا لَى اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ بَنِ سَلَمَةً عَنْ صَفْوَ اللهُ بَنِ عَسَالُ أَنَ قَوْمًا مِنَ الْمَنْ الْمِيصَوْدَ وَتَبَلُو اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ عَنْ صَفْعَ اللهُ اللهِ اللهُ 
ترجمهٔ مدیث: ہاتھ پاؤل کالوسه دینا:

حضرت صغوان بن عسال سے مردی ہے کہ یہود یوں کی جماعت نے رسول اکرم کا اُٹیا اِ کے ہاتھ اور پاؤں کا بوسہ لیے۔ تشریح مدیث:

حدیث شریف کے ظاہری مفہوم سے معلوم ہوتا ہے کہ جس طرح تقبیل بدجائز ہے اس طرح پاؤں چومنا بھی جائز ہے۔ اس طرح پاؤں چومنا بھی جائز ہے۔ لیکن حضرات نقنہاء کرام قدم ہوی کومنوع قرار دیتے ہیں اور نقنہاء اس حدیث کی تاویل کرتے ہیں کہ یا توبید سول اللہ علی خطابی میں سے تھا، صرف آپ کے قدم ہوی جائز تھا، عام لوگوں کانہیں، یا پھر بیحدیث ابتداء اسلام پرمحول کانٹیجائے کے خصائص میں سے تھا، صرف آپ کے قدم ہوی جائز تھا، عام لوگوں کانہیں، یا پھر بیحدیث ابتداء اسلام پرمحول

(1)اهداءالديباجه (4/2

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

جلدمشم

ہے بعد میں اس کومنوع قرار دیا گیاہے، یاوہ لوگ جواس مسکلہ سے ناوا قف تھے اپنی ناوا قفیت اور لاعلمی کی بناء پرآپ کے قدم مبارک کو بوسد یا، ایک جواب میجی دیا جاتا ہے کہ شوق ملاقات میں اضطراری طور پران سے بیغل صادر ہو گیا تھا بالقصد وارا دہ انہوں نے قدم نبوی کو بوسنہیں دیا۔

(۱۳۲۱) بَابُ الِاسْتِنْذَان

ای باب کے تحت حضرت امام ابن ماجہ نے چار حدیثیں نقل کی ہیں جو حضرت ابوسعید خدری ، حضرت ابوابوب ، محضرت علی کرم اللہ وجداور حضرت جابر سے مروی ہیں اس باب کا حاصل یہ ہے کہ تہذیب وادب کا تقاضایہ ہے کہ کوئی شخص کسی کے گھر میں واخل ند ہو گراس سے اجازت لے کر، چناں چیشر پعت اسلامیہ اس بات کو متحب قرار دیا ہے کہ جب کوئی شخص کسی کے گھر جائے تو پہلے دروازہ پر کھڑے ہوکر گھر میں آنے کی اجازت طلب کر ہے، اگر صاحب خانہ کی طرف سے اجازت ملے درندو ہیں سے والی آجائے اوراس محم کی بنیا وقر آن مجید کی ہوآ یت کر بہہ ہے۔

يَّا يَّهُ الَّذِيْنَ أَمَنُوْا لَا تَلْخُلُوا بُيُوْتًا غَيْرَ بُيُوْتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْنِسُوْا وَ تُسَلِّمُوْا عَلَى اَهْلِهَا \* وَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿ ()

توجعه: اسایمان والوایخ گھروں کے علاوہ دوسروں کے گھروں میں اس وقت تک داخل نہ ہوجب تک کہ گھر والوں سے اجازت حاصل نہ کرلو، اوران کوسلام نہ کرلو، یہ تمہارے لیے بہتر ہے شایدتم اس سے نفیحت حاصل کرو۔ اس بارے میں مسنون طریقہ یہ ہے کہ دروازے پر کھڑے ہوکراہل خانہ کو مخاطب کرکے یوں کہا جائے کہ السلام علیم، کیا میں اندرا سکتا ہوں ، اندرا نے کی اجازت ہے۔

(٣٨ ٢٥) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرٍ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بُنُ هَارُونَ أَنْبَأَنَا دَاوُدُ بُنُ أَبِي هِنْدِ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدِ

الْخُدْرِيَ أَنَّ أَبَا مُوسَى اسْتَأْذَنَ عَلَى عُمَرَ ثَلَاثًا فَلَمْ يُؤْذَنْ لَهُ فَانْصَرَفَ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ عَمَرُ مَا رَدَّكَ

قَالَ اسْتَأْذَنْ الإستِنْ أَنَا اللهِ عَمْوَ ثَلَاثًا فَلَمْ يَوْدُنُ لَهُ فَانْصَرَفَ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ عَمْوُ مَا رَدَّكُ

قَالَ اسْتَأْذَنْ الإستِنْ اللهِ عَمْوَ ثَلَاثًا فَلَا يَهُ وَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ ثَلَاثًا فَإِنْ أَذِنَ لَنَا دُخَلْنَا

وَإِنْ لَهُ يُؤْذَنُ لَنَا رَجَعْنَا قَالَ فَقَالَ لَتَأْتِينِي عَلَى هَذَا بِبَيْنَةٍ أَوْ لَأَفْعَلَنَ فَأَتَى مَجْلِسَ قَوْمِهِ فَنَاشَدَهُمُ

فَشَهِدُواللهُ فَخُلِي سَبِيلَهُ.

ترجمهٔ مدیث: طلب اجازت کے بعد اجازت منصنے پرواپسی:

حضرت ابوسعیدخدری شے روایت ہے کہ حضرت ابوموی اشعری ٹے تین مرتبہ حضرت عمر فاروق ہے ( اندرآ نے کی ) اجازت چاہی، کمیکن انہوں نے ان کوا جازت نہیں دی، چنال چہوہ واپس ہو گئے، حضرت عمر ( کو جب معلوم ہوا )

(۱)سورةالنوررالم أيت٢٥

تَكْمِيُلُ الْحَاجَة

ان کے پاس کمی کو بلانے کے لیے بھیجا (چنانچہ وہ آئے تو حضرت عمر نے پو چھا کہ آپ کیوں واپس ہو گئے؟ انہوں نے کہا

کہ میں نے رسول اللہ کا تیانی کے کم مطابق تین مرتبہ اجازت لی لیکن آپ نے اجازت نہیں وی تو میں واپس ہو گیا ( یعن
نی کر یم کا ٹیانی نے ہمیں تھم دیا کہ کس کے یہاں جا تیں تو تین مرتبہ اجازت لیں اگر ہمیں اجازت مل جائے تو واخل ہوں
ور نہیں) حضرت عمر فاروق نے فر مایا (اے ابوموی!) آپ اس کے متعلق میرے سامنے شہادت پیش کروور نہیں تخت
مزادوں گا، چنال چہ حضرت ابوموی اپنی تو م کے لوگوں کی جگس میں آئے اور انہیں تسم دی ( کہ جس نے بھی سے مدیث نی ہو
وہ حضرت عمر کی خدمت میں جا کہ گوائی وے) چنانچہ کچھ لوگوں نے حضرت ابوموی اشعری کے حق میں گوائی دی، تو
حضرت عمر کی خدمت میں جا کر گوائی وے) چنانچہ کچھ لوگوں نے حضرت ابوموی اشعری کے حق میں گوائی دی، تو

### تشریح مدیث:

صحابی رمول ابوسعید خدری کا بیان ہے کہ ایک دن حضرت ابوموی اشعری میرے پاس تشریف لاے اورعوش کیا کہ خلیفہ دوم حضرت امیر الموشین سیرنا حضرت عمر فاروق نے میرے پاس کسی آ دمی کو بلانے کے لیے بھیجا چناں چان کے حکم کے مطابق میں ان کے دروازے پر پہنچوتو تین حکم کے مطابق میں ان کے دروازے پر پہنچوتو تین مرتبہ اجازت طلب کرواگر اجازت مل جاتی ہے تو بہت اچھی بات اندر داخل ہوجا و ورنہ واپس آ جاو، میں نے تین دفعہ اجازت طلب کی لیکن امیر الموشین کی جانب سے کوئی جواب نہیں آ یا تو میں واپس آ گیا جب پھر کسی وقت حضرت سے ملاقات ہوئی تو انہوں ہے کہ میرے پاس بیس آ یا تو میں واپس آ گیا جب پھر کسی وقت حضرت مطرت ایس تو آ یا تھا اور فرمان نبوی کے مطابق تین مرتبہ اجازت طلب کی آ پ کی طرف سے کوئی جواب نہیں ملا تو میں واپس آ گیا کوں کہ فرمان نبوی کے مطابق تین مرتبہ اجازت طلب کی آ پ کی طرف سے کوئی جواب نہیں ملا تو میں واپس آ گیا کیوں کہ فرمان نبوی کہی ہے کہ جب تم کسی کے دروازے کے پاس جاو تو صاحب خانہ سے تین مرتبہ اجازت طلب کرو، اگرا جازت می جاتے ہے ورنہ واپس آ گیا کے وروازے کے پاس جاو تو صاحب خانہ سے تین مرتبہ اجازت طلب کرو، اگرا جازت می جاتے ہوئی ہوا ہے ہوئی ہوا۔

میصدیث کی کرد کدیدرسول الله کانتیا کی حدیث ہے ورند تم بن الخطاب نے فر ما یا اے ابوموی تم اس پرمیرے سامنے گواہ پیش کرد کدیدرسول الله کانتیا کی حدیث ہے ورند تم پاری خیریت نہیں میں تم پس ایسا ویسا کروں گا، حضرت ابوموی اشعری! گھبراتے ہوئے اپنی تو م کے لوگوں کے پاس آئے اوران سے ساراوا قدیمیان کیا اور پیرفتم دے کر کہا کہا گرتم لوگو ل میں سے کی نے بید حدیث نی کریم کانتیا کی فربان سے نی ہے تو میرے ساتھ چل کر حضرت عمر کے سامنے اس کی فربان سے کی ہے تو میرے ساتھ چل کر حضرت عمر کے سامنے اس کی شہادت دیدے چنال چہا بوسعید خدری شاخ حضرت ابوموی اشعری کی طرف سے اور حضرت عمر کے در بار میں بیشہادت دیدے چنال چہا بوسعید خدری شاخ حضرت ابوموی اشعری کی طرف سے اور حضرت عمر کے در بار میں بیشہادت دی کہا میرالموشین نے ان کوچھوڑ دیا۔

<u>جلابشتم</u>

**موال**: جب بیمعلوم تفا که حضرات محابه کرام سب کے سب عادل ہیں تو پھر حضرت عمر نے گواہ طلب کیوں کئے؟ کیا حضرت عمر کوصحابہ کرام کی ذات پراعتماد نہیں تفا؟

جواب: حدیث بیانی کا مسئلہ بہت زیادہ احتیاط طلب ہے اس میں حزم واحتیاط اور سیقظ وبیدار مغزی کی شدید ضرورت ہے حدیث بیان کرنا اور سول اکرم تائین کی جانب منسوب کر کے کوئی ہات بیان کرنا کوئی کھیل نہیں بلکہ بینہایت مشکل ترین اور سکین پرخطروادی ہے جہال سے نہایت احتیاط کے ساتھ گزرنا ہے ورنہ کہیں ایسا نہ ہو کہ ارشاد نبوی هن کذب علی متعمداً فالیت و اُمقعدہ من الناو کا مصداق بن جا بی ای احتیاط و سیقظ کے پیش نظر حضرت امیر الموشین الو موی اشعری سے گواہ طلب کئے تاکہ و دمرے لوگول کو حدیث بیان کرنے کی ایمیت کا اندازہ ہوجائے اور کذا بین وواضعین جو من گھڑت حدیث بن کریم بائی آئی جانب منسوب کرنا چا ہیں ان کواس بات کی جرائت نہ ہوسکے اور صرف و ہی بیان کریں جو حقیقت میں حدیث رسول ہو، ورنہ متفقہ طور پریہ بات ہے کہ خبر واحد مقبول ہے باخصوص اس صورت میں بیان کریں جو حقیقت میں حدیث رسول ہو، ورنہ متفقہ طور پریہ بات ہے کہ خبر واحد مقبول ہے باخصوص اس صورت میں جب کہ راوی صحابی رسول حضرت ایوموں اشعری ہو جی تھی المرتبت اور رفیع الشان جیسے کبار صحابہ ہیں سے ہوں۔
درواز سے پرکھوٹ ہوکر تعین بارسلام کرنا:

#### آ جَرُ مُديث:

حضرت ابوابوب انصاری فرماتے ہیں کہ ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ اسلام توہمیں معلوم ہوگیا ہے لیکن استیذان اجازت طلب کرنے کا کیا طریقہ ہے؟ آپ نے فرمایا: مرد ( کسی کے گھر جائے تو اندر داخل ہونے سے پہلے بلند آواؤ سے) سجان اللہ اللہ اکبراورالحمد للہ کے ،اور کھنکھارے،اور اہل خانہ کواپنے آنے کی اطلاع اور خبرد ہے۔
تشریح مدیث:

حدیث شریف کا مطلب یہ ہے کہ سی کے گھر میں بلااطلاع کے اندرداخل ندہو بلکہ جب اس کے دروازے پر پہنچے تو

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة اللَّهِ ا

اہل خانہ کوا پئی آمد کی اطلاع کرے پھراجازت لے کراندرجائے اوراطلاع کرنے کی مختلف شکلیں ہیں مثلا دروازے پر جائے افرا وازے پر جائے کر اندرجائے اللہ کا نہ کوا ہم کی خانہ کو آمد کی جائے اللہ کا اللہ خانہ کو آمد کی جا کر ذور سے بآواز باند کیے سیحان اللہ! یا کہے اللہ کا نہ کو اللہ عاد کہ دوا کر مناسب سمجھے تو اندر آنے کی اجازت دے اور مناسب نہ جھیں تو منح کردے۔ بیصاحب خانہ کی صواب دیداور دائے پر موتوف ہے۔

(٣٨٣٧) حَلَّثَنَاأَ إِوْ بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَاشٍ عَنْ مَغِيرَةً عَنْ الْحَارِثِ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُجَيٍ عَنْ عَلِي قَالَ كَانَ لِي مِنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهَ عَلَيهِ وَسَلَّمَ مَذْ خَلَانِ مَذْخُلَ بِاللَّيْلِ وَمَذْخُلَ بِالنَّهَارِ فَكُنْتُ إِذَا أَتَيْتُهُ وَهُوَيْصَلِّى يَتَنَحْنَحُ لِي.

# ترجمه مديث: آمد كي اطلاع كرف كاليك طريقه:

حضرت علی کرم الله وجهہ کہتے ہیں کہ رسول اکرم کافیڈیل کی خدمت میں حاضری کے لیے میرے لیے دووقت متعین سے ایک رات کا وقت دوسرا دن میں، چنال چہ جب میں آپ کی خدمت میں آتا اور آپ نماز میں مشغول ہوتے (تومیری اجازت طلبی پر) آپ کھنکھار دیتے (جس سے جھے معلوم ہوجاتا کہ فی الحال آپ نماز میں مشغول ہیں) تشریح مدیث:
تشریح مدیمث:

حديث شريف كامطلب ترجمه بى سے واضح ہے الگ سے بيان كرنے كى خرورت نيمل۔ (٣٨٢٨) حَلَقَنَا أَبُو بَكُو بِنُ أَبِى شَيْبَةَ حَذَّثَنَا وَكِيعَ عَنْ شَعْبَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِدِ عَنْ جَابِدٍ قَالَ اسْتَأْذَنْتُ عَلَى النِّبِيَ ﷺ فَقَالَ مَنْ هَذَا فَقُلْتُ أَنَا فَقَالَ النَّبِيُ صَلَّى اللَّهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا أَنَا

ترجمهٔ حدیث: آمد کی اطلاع نام بتا کردسینے کاحکم:

حضرت جابر کہتے ہیں کہ (ایک دن) میں نے رسول اکرم کاٹیائی سے اجازت چاہی تو آپ نے معلوم کیا کون ہے؟ میں نے کہا میں ہوں، رسول اکرم کاٹیائی نے فرمایا میں کیا چیز ہے نام بتاؤ) تھ مجے مدھ :

تشریخ مدیث:

قوله: فقلت انا: میں نے کہا میں ہوں۔ اس جملے کورسول اقدس کا پیاڑتی نے اس کیے براسمجھا کہ اس سے ابہام کا ازالہ نہیں ہوتا اور اس بھا کہ اس سے ابہام کا ازالہ نہیں ہوتا اور صاحب خانہ پر بیدواضح نہیں ہوتا کہ آنے والاشخص کون ہے یالفظ 'میں' کے ذریعہ جواب دینے سے اہل خانہ کا سوال برستور باقی رہتا ہے اس کیے آپ نے اس جملے کونا پندفر ما یالہٰذا حضرت جابر کو چاہئے تھا کہ ابنانام یا کئیت یا لقب بتاتے تا کہ معلوم ہوجا تا کہ باہر دروازے پر کون کھڑا ہے، اگر چہعض دفعہ کفس آواز ہی کی شاخت سے شخصیت کی

بلائتم تَكْنِيُلُالْحَاجَة

فی خت ہوجاتی ہے بالخصوص اس صورت میں جب کہ اس لفظ کا کہنے والا جلیس اور صدیق ہو ہر وقت ساتھ میں اٹھنے بیٹھنے والا ہو، چناں چمکن ہے کہ حضور اکرم کا فیار اس لفظ وقیل کے ذریعہ جابر کو پہنچان لیے ہوں مگر اس کے باوجود آپ نے تاکواری کا اظہارا دب سکھلانے کے لیے کیا کہ آئندہ جب کسی کے دروازے پر پہنچ کرا جازت لوتو اپنانا م صاف صاف بڑادو۔ محض بیہ کہنے پر اکتفاء مت کروکہ میں ہوں، نیزیہ بھی ممکن ہے کہ آپ نے اس طرح کو برااس لیے سمجھا کہ حضرت بڑادو۔ محض بیہ کے اجازت حاصل کرنے کا جومسنون طریقہ ہے اس کو چھوا کر فیرمسنون طریقہ اپنایا۔

بن قوله الناانا: دوباراناانا (میں ہوں میں ہوں) کہنا حضرت جابر کے اس جواب کے قبول کرنے سے انکار ہے اور اس جلے کا مفہوم ہے ہے کہ میں ہوں میں ہوں کیا کہتے ہوا پنانا م کیوں نہیں بتائے کہ میں فلاں بن فلاں ہوں۔ (۳۲۷) بَابُ الرَّجُلِ مِنْفَالُ لَهُ: كَنِيْفَ أَصْبَحْتَ

اس باب کے تحت حضرت امام ابن ماجہ ؓ نے دوحدیثین نقل کرنے کی سعادت حاصل کی ہے جوحضرت جابر ؓ اور حضرت ابواسید ساعدی ؓ سے منقول ہیں اس باب میں بید سئلہ بیان کیا جائے گا کہ مجمع اٹھ کرکسی مسلمان بھائی کو بید کہنا کہ کیف اصبحت؟ آپ نے مبح کیسی کی ؟ خیریت توہے؟

(٣٨٢٩) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرٍ حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ عَبْدِ الرَّ خَمَنِ بُنِ سَابِطِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قُلْتُ كَيْفَ أَصْبَحْتَ يَا رَسُولَ اللهِ قَالَ بِخَيْرٍ مِنْ رَجُلٍ لَمْ يُصْبِحُ صَائِمًا وَلَمْ يَعُدُ سَقِيمًا. (في الزوائد في إسناده عبد الله بن مسلم هو ابن مؤمل المكنى ضعفه أحمد و ابن معين وغيرهما)

#### رٌ جمرٌ مديث:

حضرت جابر فرماتے ہیں کہ میں نے عرض کیا یا رسول الله ﷺ! کیف اصبحت؟ آپ نے مج کیے گی؟ آپ کا فیار کی ایس مورے بہتر جس نے روزے کی حالت میں مجہیں کی اور ند کسی بیار کی عیادت کی۔ تشریح مدیث:

جلدمشتم

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ قَالُوا وَعَلَيْكَ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللهِ وَيَرَكَاتُهُ قَالَ كَيْفَ أَصْبَحْتُمْ قَالُوا بِخَيْرٍ نَحْمَدُ اللهُ فَكَيْفَ أَصْبَحْتَ بِأَبِينَا وَأُمِنَا يَا رَسُولَ اللهِ قَالَ أَصْبَحْتُ بِخَيْرٍ أَحْمَدُ اللهَّ.

(في الزوالدقال البخاري مالك بن حمزة عن أبيه عن حده أن النبي صمى الله عليه و سلم دعا العماس ... الحديث لا يتابع عليه وقال أبو حاتم عبد الله بن عثمان شيخ يروي أحاديث مشتبهة )

#### ترجمه كمديث

حضرت ابواسید ساعدی فرماتے بین که رسول اکرم سرورده عالم کالیا الله حضرت عباس بن عبد المطلب کے پاس تشریف لے گئے اور ان سے فرما یا السلام علیم ! انہوں نے جواب دیا وعلیم السلام ورحمۃ الله و برکاته، آپ نے دریافت کیا تم لوگوں نے کس حال میں منح کی، لوگوں نے کہا خیرت وعافیت سے، ہم الله کاشکر ادا کرتے ہیں، ہمارے مال باپ آپ برقربان یارسول الله! آپ نے کس حال میں منح کی؟ آپ نے فرما یا: الحمد لله میں نے بھی خیروعافیت کے ساتھ منح کی۔ تشریع مدیدہ:

اس مدیث شریف سے معلوم ہوا کہ جب میج سویرے کی مسلمان بھائی سے ملاقات ہوتو ان سے خیریت وعافیت معلوم کرنا کہ دات کیے گزری آب نے میج کی مسئون ہے حضرات صحابہ کرام رضوان اللہ تعالی عنہم اجمعین آپس میں دریافت کیا کرتے ہے ، دورسول اکرم کا اُنڈائیا بھی حضرات صحابہ کرام سے دریافت کیا کرتے ہے۔ معلوم ہوا کہ یہ سنون ہے۔ دریافت کیا کرتے ہے ، دورسول اکرم کا اُنڈائیا بھی حضرات محابہ کرام سے دریافت کیا کرتے ہے۔ معلوم ہوا کہ یہ سنون ہے۔ معلوم ہوا کہ یہ سنون ہے۔ کیا کہ می مقدم مقدم مقدم مقدم معلوم ہوا کہ یہ سنون ہے۔ کریام مقدم مقدم مقدم مقدم معلوم ہوا کہ یہ سنون ہے۔ اور مادی کے معلوم ہوا کہ یہ سنون ہے۔ کے معلوم ہوا کہ یہ سنون ہے۔ کے معلوم ہوا کہ یہ سنون ہے۔ کا معلوم ہوا کہ یہ سنون ہے۔ کا معلوم ہوا کہ یہ سنون ہے۔ کیا ہو کہ کہ یہ سنون ہے کہ کریام مقدم ہوا کہ کریام ہوا کہ کریا ہو کہ کہ کریام ہوا کہ کریا ہوں کا معلوم ہوا کہ کریا ہو کہ کریا ہو کہ کریا ہو کہ کریا ہوا کہ کریا ہو کریا ہو کہ کریا ہو کہ کریا ہو کریا ہو کہ کریا ہو کریا ہو کہ کریا ہو کہ کریا ہو کریا

اس باب میں صرف ایک حدیث حضرت عبداللہ بن عمرٌ نے مروی ہے اس باب کا حاصل یہ ہے کہ جب کی قوم کا رئیس اور سردار آئے تواس کا دب واحترام کیا جائے اور اس کی حتی الا مکان بہترین میز بانی کی جائے ، کہا را لقوم کا اکرام واحترام اسلامی اخلاق کی ایک جھلک ہے۔

(٣٨٣١) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَاحِ أَنْبَأَنَا سَعِيدُ بْنُ مَسْلَمَةً عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ نَافِعِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَمُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَتَاكُمْ كَرِيمُ قَوْمٍ فَأَكْرِمُوهُ. (في الزوائد في إسناده سعيد بن مسلمة وهوضعيف)

ترجمه صديث: معزز آدمي كاكرام واحترام كاحكم:

حضرت عبدالله بن عمر فرماتے ہیں کدر سول اکرم کالیا ہے ارشاد فرمایا کہ جب کسی بھی قوم کامعزز شخص تمہارے یا آئے تواس کا کرام واحترام کرو۔

تشریح مدیث:

في هذا الحث والتحريض على اكرام كبار القوم: اذا حلو اضيوفاً, والامر بالاكرام الضيوف عامة

جلدجتم

وردت به نصوص عديدة قد سبق الكلام فيها قريباً وفي هٰذالحديث زيادة تاكيد في حق الكرام و الوجهاء و انزالهم منازلهم و الله اعلم

## (١٣٦٩)بَابُتَشُمِيتِ الْعَاطِسِ

حضرت اما م ابن ما جہ نے اس باب کے تحت تین حدیثیں لقل کی ہیں جوخادم رسول حضرت انس بن مالک ، حضرت مسلم بن اکوع اور وہ الحمد وفلہ سلمہ بن اکوع اور حضرت علی کرم اللہ وجہ سے منقول ہیں اس باب کا حاصل ہے کہ جب کوئی مسلمان چھینے اور وہ الحمد وفلہ کہتے توسننے والے کے الحمد ولئہ کے بھر اللہ کہنا اللہ کہنا اللہ کہنا واللہ کے اللہ کہنا اللہ کہنا اللہ کہنا وجائے گا، واجب ہے ، وعندالجمہود فرض کفا ہے ہے کس میں سے کسی ایک نے بھی پر حمک اللہ کہد یا سب کی طرف سے کافی ہوجائے گا، مرایک کے لیے الگ لگ پر حمک اللہ کہنا فرض نہیں۔

(٣٨٣٢) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بَنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بَنُ هَارُونَ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيَ عَنْ أَنسِ بَنِ مَالِكِ قَالَ عَطَسَرَ جُلَانِ عِنْدَ النَّبِيِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَشَمَّتَ أَحَدَهُ مَا أَوْ سَمَّتَ وَلَمْ يُشَمِّتُ الْآخَرَ فَقِيلَ يَارَسُولَ اللهِ عَطَسَ عِنْدَكُ وَ جُلَانِ فَشَمَّتُ أَحَدَهُ مَا وَلَمْ تُشَمِّتُ الْآخَرَ فَقَالَ إِنَّ هَذَا حَمِدَ اللهُ وَإِنَّ هَذَا لَمْ يَحْمَدُ اللهُ.

# ترجمهٔ مدیث: چھینکے والے کے جواب میں پرحمک اللہ کہنا:

حضرت انس بن ما لک فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا تیکے پاس دوآ دمیوں کو چھینک آئی آپ نے ان میں سے ایک کی چھینک کا جواب دیا یہ مسئلہ معلوم کیا گیا کہ یا رسول اللہ! آپ کے ایک کی چھینک کا جواب دیا (اور برحمک اللہ کہا) اور دوسرے کا جواب نہ دیا یہ مسئلہ معلوم کیا گیا کہ یا رسول اللہ! آپ کا جواب دیا اور دوسرے کا جواب نہیں دیا (آخر ایسا کیوں؟) آپ کا تیج تھے تھے ماسے دوآ دمیوں کو چھینک آئی آپ نے ایک کا جواب دیا اور دوسرے کا جواب نہیں دیا (آخر ایسا کیوں؟) آپ کا تھوں نے فرمایا اس نے الحمد للہ نہیں کہا۔

### تشریخ مدیث:

چھنک آٹاللہ تعالیٰ کی ایک بہت بڑی نعمت ہے ادراس کے بہت سارے طبی نوائد ہیں اس لیے اگر کسی کو چھنک آٹاللہ تعالیٰ کی اس عظیم نعمت کاشکر کرتے ہوئے زبان سے الجمد للہ کہے اور بیالحمد للہ کہنامتحب ہے البتہ چھنکے والے کے الحمد للہ کے جواب میں برحمک اللہ کہنا بعض اہل علم کے بہاں واجب ہے کیوں کہ دسول اکرم کاشلی کا ارشاد ہے فعق علی کل من سمعه ان یہ معتد یعنی ہر سننے والے پر واجب ہے کہ الحمد للہ کے جواب میں برحمک اللہ کے۔

کیکن جمہورعلماء کے نز دیک چھنگنے والے کے جواب میں برحمک اللہ کہنا فرض کفایہ ہے چٹال چہ حاضرین مجلس میں سے کسی ک کسی ایک نے بھی جواب دید بیا ورالحمد نلہ کے جواب میں برحمک اللہ کہد یا تو بس بہی کافی ہے فر دا فر دا ہرایک کو برحمک اللہ کہنا مروری نیں، اگر کی آدی کو چھینک آئی اور اس نے الحمد للنہیں کہا تو تشمیت لینی جواب میں برحمک اللہ کہنا ضروری نہیں۔ تین بار سے زیادہ چھینک آئے تو تشمیت ضروری نہیں:

اگر کسی کو بار بارچینک آئے اور وہ بار بار الحمد للد کے توصرف تین مرتبہ تشمیت واجب ہے لینی تین مرتبہ تک پرتمک اللہ کہیں گر تین مرتبہ سے لینی تین مرتبہ تک پرتمک اللہ کہیں گے اگر تین مرتبہ سے زیاوہ چھینک آئے تو پھر تشمیت یعنی پرحمک اللہ کہنالازم نہیں۔اس لیے کہ یہ چھینک نہیں بلکہ زکام ہے اور جب سامع نے پرحمک اللہ ویصلح بالکم کے یابعد یا ویصلح بالکم کے یابعد یا ویھد یکم ویصلح بالکم کے یابعد یا ویھد یکم ویصلح بالکم کے۔

كلمات الحدللعاطس:

ا حادیث مبارکہ میں کلمات حمد جس کے ذریعہ چھنے والاحمد کرے گا تین بیان کئے گئے ہیں (۱) المحمد لله المحمد لله علی کل حال (۳) المحمد رب العالمین امام نووی رحمۃ التدعلیہ الاذکار میں لکھتے ہیں کہ چھنئے والے کے لیے مستحب ہے کہ چھنئے کے بعد المحمد للہ کہ والہ کے الحمد لله علی کل حال کہا تو بیاض ہے اوراگر المحمد لله علی کل حال کہا تو بیافضل ہے ابن بطال امام طرانی نقل کرتے ہیں کہ عاطس یعن چھنئے والے کو اختیار ہے ہا ہو وہ المحمد لله علی کل حال کہا تو بیافس کی اضافہ کردے یا المحمد لله علی کل حال کہا تو بیان علی کا اضافہ کردے یا المحمد لله علی کا الله علی کا العالمین کا اضافہ کردے یا المحمد لله کے سب جائز ہے (۱)

اداب العاطم:

حافظ ابن جرعسقلانی فرماتے ہیں کہ جھنکے والے کے لیے ادب یہ ہے کہ چھنکے وقت اپنی آواز بست کرے۔
اور الحمد لللہ کہتے وقت اپنی آواز کو بلند کر لے، اپنے چہرہ کوڈھا نک لے تاکہ منہ اور ناک بیس وہ ظاہر نہ ہو جو کوگوں کے لیے تکلیف کا باعث بنے، اور چھنکتے وقت والیس بالیس گردان نہ موڑے اس سے حاضرین مجلس کو تکلیف ہوگی۔ و من آداب العاطس ان یخفض بالعطس صور ته ویر فعه بالحمد و ان یغطی و جهه لنلایبدو من فیه و انفه مایؤ ذی جلیسه، ولا یلوی عنقه یمیناً ولا شمالاً لنلایتضر ربذالك (۲)

چھینکنے دالے کے جواب دیسے کے فوائد:

علامه ابن وقت العبد نے چھیکنے والے کے الحمد للد کے جواب پر برحمک اللہ کہنے میں تین فوائد بیان کئے ہیں: (۱) اس سے مسلمانوں کے درمیان باہم الفت وم بت پریدا ہوتی ہے۔

(۲) چھنگتے والے کوادب کی تعلیم دینامقصود ہو کبر وغرور کوترک کرئے کسرنفسی اختیار کرو۔

(۲) فتح الباري: ۲۰۲/۱۰

(١) اهداء الديباجلا ت / ٩٩

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

ملاسم

(m) تواضع وعاجزى اور فروتى پرآماده كرناب\_

(۳) چھنگنے کی وجہ سے دماغ کی رگول کے پھٹنے کا خطرہ ہوتا ہے تواس نے چھنے کا دراس پرالحمد للہ کہا تو سامع برحمک اللہ کے ذرایعہ اس کودعادیتا ہے کہ اللہ تعالیٰ آپ پرحم وکرم فرمائے آئندہ بھی آسانی سے چھینک آئے۔

چھینکنے ولا اگر الحمد للد کہنا محمول جائے تواسے یاد دلانے کاحکم؟

اگرچھنے والے نے الحمدللہ بیں کہا بلکہ بھول گیا تو کیاسا مع اس کوالحمدللہ کہنے کے لیے یا دولائے گا؟

اس بارے میں حصرات علماء کرام کے دوقول ہیں۔

(۱) این العربی عارضة الاحوذی میں منع کرتے ہیں اور یا دولانے والے کی جانب جہل کومنسوب کرتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ سامع یا دولاتے ہوئے الحمد للدند کھے۔

(۲) اما م نووی شارح مسلم فرماتے ہیں کہ سامح کے لیے یا دولا تا مستحب ہاور یہ نصحت اسریا کمعروف کے باب سے ہے حضرت ابراہیم ختی سے بیٹا برت بھی ہے علامہ ابن القیم زادا کمعادی فرماتے ہیں کہ ظاہر سنت ابن العربی کے قول کی تقویت و تا نکیر کرتی ہے کیوں کہ رسول الله کائی آئے اس شخص کی چھینک کا جواب نہیں دیا جس نے الجمد للہ نہیں کہا تھا الحمد للہ کہنے کے لیے آپ نے یا دسمی ولا یا یا د، دلا تا سنت ہوتا تو آپ کائی آئی اس کو ضرور بالضرور یا دلاتے اور تعلیم دیے آپ کا یا دندولا تا اس بات کی دلیل ہے کہ یا دولا تا سنت نہیں ہے۔ وینص ابن القیم فی النواد قول ابن العربی فیقول: آپ کا یا دندولا تا اس بات کی دلیل ہے کہ یا دولا تا سنت نہیں ہے۔ وینص ابن القیم فی النواد قول ابن العربی فیقول: وظاہر السنة یقوی قول ابن العربی لان النبی الیہ کی المن النبی گئی الم یشمت الذی عطس و لم یحمد و لم یہ کر ہالیہ و لو کان تذکیر ہ سنة لکان النبی گئی اولی بفعلها اول تعلیمها و الاعانة علیها۔ (۱)

(٣٨٣٣)حَلَّثَنَاعَلِيُّ بَنْ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا وَكِيغِ عَنْ عِكْرِمَةَ بْنِ عَمَّادٍ عَنْ إِيَاسِ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكُوعِ عَنْ أَبِيهِ قَالَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَمَ يُشَمَّتُ الْعَاطِسُ ثَلَاثًا فَمَا زَادَ فَهُوَ مَزْكُومَ

ترجمهٔ مدیث: چیننے والے کے الحدللٰد کا جواب تین بارتک دینا:

حضرت سلمه بن اکوع اپنے والد (اکوع) ہے روایت کرتے ہیں کدرسول اکرم کاٹیٹیٹر نے ارشادفر ما یا کہ چھنگنے والے کوتین مرتبہ تک جواب دیا جائے بعنی پرحمک اللہ کہا جائے ہیں اگر کوئی تین بار سے زیادہ چھنکے تو زکام زرہ ہے۔ تشریح مدیث:

اگر کسی کوبار بار چھینک آرہی ہوتو صرف نین بارتک پر حمک اللہ کے ذریعہ جواب دیا جائے اس کے بعد بھی چھینے تووہ

(١) اهداء الدياجه: ١٠١٥)

ملد<sup>م</sup> م

تَكْمِينُ لَالْحَاجَة

چینک نہیں بلکہ زکام ہے لہذا جواب نہیں دیا جائے گا جیسا کہ حدیث میں اس کی صراحت ہے۔ دیس مریق کی مصرف کے مصرف کے ایک کا جیسا کہ حدیث میں اس کی صراحت ہے۔

#### ( جر سريت:

حصرت على فرماتے بين كدرسول اكرم خاتيا كارشاد فرمايا كہ جبتم بين سےكوئي شخص جينيكة و چاہئے كه وہ الحمد لله كيم الله ويصلع كيم الله ويصلع كيم الله ويصلع كيم الله ويصلع مالله ويصلع مالله ويصلع مالله ويصلع مالله ويصلع مالله ويصلع مالكم كذريع جواب دے۔

قشرى مديث:

شرح الحديث واضح كوضوح الشمش في نصف النهار الاحاجة الى اى تشريح و توضيح ـ (١٣٤٠) **بَابُ إِكْرَامِ الرَّجُلِ جَلِيسَهُ** 

اس باب میں صرف ایک حدیث مذکور ہے جو تحضرت انس بن ما لگ تسے منقول ہے اس باب کا حاصل یہ ہے کہ مسلمانوں کو چاہئے کہ اسلامی اخلاق وکر دار کو اپناتے ہوئے اپنے ساتھی، رفیق اور ہم سفر کے ساتھ ماکرام واحترام کامعالمہ کرے گویا سے کہ اسلامی اخلاق اور ٹبوی کر دار وصفات کواپنے اندر پیدا کرنے کی دعوت ہے۔

(٣٨٣٥) حَدَّثَنَا عَلِيُ بُنُ مُحَمَّلِ حَدَثَنَا وَكِيعَ عَنْ أَبِي يَحْيَى الطَّوِيلِ رَجُلَ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ عَنْ زَيْدِ

الْعَيِّيَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا لَقِي الرَّجُلَ فَكَلَّمَهُ لَمْ يَصْرِفُ

وَجُهَهُ عَنْهُ حَتَّى يَكُونَ هُوَ الَّذِى يَنْصَرِفُ وَإِذَا صَافَحَهُ لَمْ يَنْزِعُهَا وَلَمْ يُرَدِهِ حَتَّى يَكُونَ هُوَ الَّذِى

يَنْزِعُهَا وَلَمْ يُرَمْتَقَدِّمًا بِرُكُبَتَيْهِ جَلِيسًا لَهُ قَطَّ. (فى الزوائد مدار الحديث على زيد العمى وهوضعيف)

ترجمهً حديث: نبوي فلق عظيم كي ايك جھلك:

حضرت انس بن ما لک فرماتے ہیں کہ نبی کریم کاٹیا آئی جب کسی آدی سے ملاقات کرتے اور گفتگوفر ماتے تو آپ ابنا چھرواس کی طرف اس وقت تک متوجہ رکھتے تھے جب تک کہ وہ مخص خود ہی نہ پھیرتا، اور جب آپ اس سے مصافحہ کرتے تو آپ اپنے دست مبارک کو تا ہنوز نہیں کھینچے تھے جب تک وہ خود نہ سینج لیتا، اور آپ کو اپنے کسی ہم نشین کے سامنے پاؤں مجیلا کر بیٹا کبھی بھی نہیں دیکھا گیا۔

جلدمتتم

### تشریح مدیث:

اس حدیث میں رسول اکرم کا فیلی کے تین عادت تر یقد اور اخلاق عظیمہ کا ذکر ہے اول ہے کہ رسول اکرم کا فیلی جبرہ الورکواس جب کی ہے۔ سلتے اور ان ہے جبرہ الورکواس جب کی ہے۔ سلتے اور ان کی بات کو سنتے ، اور ان کی بات کو سنتے ، اور ان کی باتوں کو فور سے کی طرف متوجد کتے ، جب تک کہ وہ خود ہی اپنا چبرہ نہ چھیرتا آپ برابرای کی طرف متوجد ہے ، در ان کی باتوں کو فور سے سنتے رہتے ، اور ان کی بات کو ایمیت و سنتے ، وم ہیں کہ جب آپ کا تیا تھا گئی کی سے مصافی کرتے اور اپ دست مبارک کو سنتے رہتے ، اور ان کی باتوں کو ایمیت و سنتے ، وم ہیں کہ جب آپ کا تھا تھا گئی کے دست مبارک کو جینے لیتا تھا تو اس کے دست مبارک کو جینے لیتے سے سوم ہی کہ باوجود اللہ کے دسول اور اس کے نبی و پنیبر سے آپ کا مقام ومر تدعند اللہ بہت بانداور اور پان تھا باوجود آپ بہت زیادہ عظمت ورفعت کے بالک سنتے ، مجمی بھی آپ نے اپنے ہم نشینوں اور ساتھیوں کے مباحث اپنے پاؤل مبارک کو بھیلا کر نہیں بیشاد یکھا گیا بلکہ آپ نہایت متواضع بیشتے سنتے اور کیاں میں پروقار ساتھیوں کے مباحث اپنے پاؤل مبارک کو بھیلا کر نہیں بیشاد یکھا گیا بلکہ آپ نہایت متواضع بیشتے سنتے اور کیاں میں نہوقار اور اپنے اندر پیدا کرنے کی دعوت ہونا چاہئے۔ اور اوصاف جسے متصف ہونا چاہئے۔ اور اور اپنے اندر پیدا کرنے کی دعوت ہے ، ہر مسلمان کو ان عادات جمیدہ سے متصف ہونا چاہئے۔

## (١٣٤١)بَابُ مَنْ قَامَ عَنْ مَجْلِسٍ فَرَجَعَ فَهُوٓأُ حَقَّ بِهِ

# ترجمهٔ مدیث جملس سے اٹھ کر جانے والاشخص لوٹنے کے بعدزیادہ ق دارہے:

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے کہ نبی کریم کاٹیا آئے ارشاد قرمایا کہ جب تم میں سے کوئی شخص اپنی مجلس سے اٹھ کرچلا جائے تووہ اس کازیادہ حقد ارہے۔

### تشریح مدیث:

اس مدیث شریف بیس آ داب مجلس بیس سے ایک ادب کو بیان کیا گیا ہے کیا گرکوئی شخص کسی مجبوری کی وجہ سے مجلس سے اٹھ کر تھوڑی دیر کے لیے چلا جائے ، مثلاً پیٹا ب کرنے کے لیے ، یا تھو کئے کے لیے یا وضوو کرنے کے لیے یا اس کے علاوہ کسی

تَكُمِينُ لَالْحَاجَة

اور ضرورت کی وجہ سے باہر گیا پھروہ واپس آگیا تو اس جگہ میں بیٹھنے کا زیادہ حقد اریہ شخص ہوگا آگر کوئی دوسرا آ دمی اس جگہ بڑا ہا تو اس کے لیے جائز ہے کہ اس کو ہاں سے اٹھادے اور خود بیٹھنے والے کو چاہئے کہ اس کی آمد کے بعد خود بخود اٹھ جائے اور پہلے مخص کے آجائے کے بعد اس کا اٹھ جانا عند البعض واجب ہے اور عند البعض مستحب ہے حضرت امام مالک کا بہی تول ہا ام فضص کے آجائے کے بعد اس کا اٹھ جانا بہر حال واجب ہے خواہ وہ کوئی چیز وہاں نووی نے وجوب کے واہ دوئوں صورت اس جگہ کا زیادہ حقد اردی ہے بعد اس کا اٹھ جانا بہر حال واجب ہے خواہ وہ کوئی چیز وہاں مرکھ کر گیا ہو خواہ دوئوں صورت اس جگہ کا ذیادہ حقد اردی ہے بعد میں جیسنے والانہیں ، واللہ اعلم۔

(۱۳۷۲)بَابُ الْمَعَاذِيرِ

اس باب میں حضرت امام ابن ماجہ ؓ نے دوحدیثین نقل کی بیں جوحضرت جوذان ؓ سے منقول ہیں اس باب کا حاصل یہ ہے کہ اگر کو کی شخص عذر خواہی کر سے تو اگر اس کا عذر معقول ہے تو اس کو قبول کرنا چاہے العذر عند بحوام النام مقبول شریف لوگ عذر قبول کرتے ہیں۔
شریف لوگ عذر قبول کرتے ہیں۔

(٣٨٣٠) حَذَثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا وَكِيعْ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ جُرَيْجِ عَنْ ابْنِ مِينَاءَ عَنْ جُو ذَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّهِ بِيَنِيْمَنْ اعْتَذَرَ إِلَى أَخِيهِ بِمَعْذِرَةٍ فَلَمْ يَقْبَلُهَا كَانَ عَلَيْهِ مِثْلُ خَطِيئَةٍ صَاحِبِ مَكْسٍ.

ترجمه مديث: عذر قبول مذكر في كا گناه:

حضرت جوذان فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیا گئے ارشاد فرمایا جوشخص اپنے بھائی سے معذرت کرے اوراس کی معذرت قبول ندکرے تواس کوئیس وصول کرنے والے کے برابر گناہ ہوگا۔

تشریخ مدیث:

یہ حدیث سند کے اعتبار سے اگر چے ضعف ہے لیکن اس کامعنی اور مطلب شریعت اسلامیہ اور دین محد کافیانی کی دونا کے عین مطابق ہے اس حدیث میں در حقیقت ان لوگو پر دو ہے جولوگوں کے ساتھ معاملوں میں بختی کرتے ہیں اور خطاؤں پر سخت گرفت کرتے ہیں اور صاحب عذر لوگوں کے عذر کو قبول نہیں کرتے ہیں فرما یا جناب رسول اللہ کافیانی نے کہ جولوگ صاحب عذر کے محقول عذر کو قبول نہیں کرتے ہیں اور ان کے ساتھ اغماض بھر اور چشم بوشی سے کام نہیں لیتے ہیں تو ان کو ان کو ان کو سے کام نہیں لیتے ہیں تو ان کو ان کو ان کو ان کو ان کو گناہ ہو تا ہے جس طرح کیاں وصول کرنے والا گناہ ہے محفوظ نہیں دہتا ہے اور ظلم وزیادتی کے گناہ اس کے نامہ اعمال میں لکھا ہی جا تا ہے ای طرح جوشخص اپنے بھائی کا عذر قبول نہ کرے اور ان کے ساتھ عفووں فور نے دور گزری کا معاملہ نہ کرے وہ بھی گناہوں کے بارے میں محفوظ نہرہ یا ہے گا۔

معذرت تين مال معذرت تين ما

امام راغب فرماتے ہیں کہتمام معاذیر تین حال سے خالی ہیں۔

تكييلانية

جلداشتم

(۱) یا تووه ایول کیے گامیں نے بیکا منبیس کیا،

(۲) یا پھر ایوں کے گا کہ اس وجہ سے میں نے بیکام کیا، ظاہر ہے کہ بید دونوں صور تیں ذنب ہونے سے خارج ہیں (۳) تیسری شکل میہ ہے کہ آ دمی کوئی غلطی کرے اور اقر ارکرے ہاں میں نے بیفلطی کی ہے کیکن آئندہ نہیں کروں گا، پس جس نے انکار کیا اور جو چیز اس کی طرف منسوب کی گئے ہے اس کے بارے میں بتایا کہ وہ جھوٹ ہے تو وہ اس کے گناہ سے بری ہے اور جس نے گناہ کا کام کرکے انکار کیا تو اس سے تغالی کرم ہوگا اور جس نے اپنے جرم اور گناہ کا اقر ارکر لیا اور پی نظلی کا ظہار کر لیا تو وہ عفو و درگز رکے لائق ہے۔

حضرت امام غزال فرماتے ہیں کہ جب تو کی انسان کو دیکھے کہ وہ لوگوں کے بارے ہیں برطن ہے اور عیوب کے طالب ہے تو یقین رلوکہ وہ خبیث الباطن ہے اور وہی خبت اس سے مترشے ہور ہا ہے اور اپنی طرح جو دو مرے کے بارے میں نیال کرر ہا ہے پس موکن تو عذر کا طالب ہوتا ہے اور منافق عیب کو ڈھونڈ تا ہے موکن کا قلب تمام کو گوں کے لیے کشادہ اور حد دیفق سے محفوظ ہوتا ہے۔ وقال الراغب جمیع المعاذیر لا تنفق عن او جہ: اما ان یقول لم افعل او فعلت لاجل کذا فیتبین ما یخر جہ عن کو نہ ذنباً ، او یقول فعلت و لااعود ، فمن انکر و آنیا عن کذب ما نسب المیہ فقد برئت منه ساحته ، فان فعل و جحد فقد یعد التخابی عنه کر ما و من اخر فتبداً استو جب العفو بحسن ظنه بل قال الغز الی: مهما و أیت الانسان لیسئی الظن بالناس طالباللعیوب ، فاعلم انه خبیث الباطن ، وان ذالك بترشح منه ، انمایری غیر ہ من حیث ھو ، فان المو من من یطلب المعاذیر ، والمنافق یطلب العیب و المومن سلیم الصدر فی حق الکافة ، (اہداء الدیب جہ : ۲۰/۵)

(٣٨٣٨) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَعِيلَ حَدَّثَنَا وَكِيعَ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ الْعَبَاسِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ هُوَ ابْنُمِينَاءَ عَنْ جُو ذَانَ عَنْ النَّبِيِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَه.

آجر كنديث:

حضرت جوذان سے روایت ہے کہ نی کریم النظام نے گزشتہ صدیث کے شل مضمون بیان فرمایا۔ (۱۳۷۳) بَابُ الْمُؤَاجِ

حضرت امام ابن ماجيّاس باب كذيل بين دوحديثين نقل كا بين جُوحضرت ام المونين حضرت ام سلمة ، ادرخادم رسول حضرت انس بن ما لك سيم منقول بين ، اس باب كا حاصل بيب كميزاح جائزب، يعنى خوش طبعى ، بنسى كى بات جائز بالبنداستهزاءا در سر بيجائز نبين ب، تفصيل انشاء الله حديث شريف كى شرح ك تحت آربى ب-(٣٨٣٩) حَذَ ثَنَا أَبُو بَكُرٍ حَدَ ثَنَا وَ كِيعَ عَنْ زَمْعَةَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ المَزُهْرِيَ عَنْ وَهْبِ بْنِ عَبْدِ بْنِ ذَمْعَةَ عَنْ أَمْ

جلدجتهم

سَلَمَة حو حَذَلْنَاعَلِيُ بُنُ مُحَمَّدِ حَذَلْنَا وَكِيعْ حَذَلْنَا زَمْعَةُ بُنُ صَالِحٍ عَنُ الزَّهْرِيِ عَنْ عَبْدِ اللهٰ بِنِ وَمُعَةُ عَنُ أُمِّ سَلَمَةً قَالَتْ حَرَجَ أَبُو بَكُرٍ فِي تِجَازَةٍ إِلَى بَصْرَى قَبْلَ مَوْتِ النّبِي صَلَى اللهٰ عَلَيْهِ وَسَلَمَ بِعَامٍ وَمَعَهُ لَعُيْمَانُ وَسُولِيطُ بَنُ حَرْمَلَةً وَكَانَا شَهِدَا بَدْرًا وَكَانَ نَعْيُمَانُ عَلَى الزَّادِ عَلَيْهِ وَسَلَمَ بِعَامٍ وَمَعَهُ لَعُيْمَانُ وَسُولِيطُ بَنُ حَرْمَلَةً وَكَانَا شَهِدَا بَدْرًا وَكَانَ نَعْيُمَانُ عَلَى الزَّادِ وَكَانَ سُرَيْبِطُ رَجُلًا مَزَاحًا فَقَالَ لِنَعْيَمَانُ أَطْعِمْنِى قَالَ حَتَى يَجِيءَ أَبُو بَكْرٍ قَالَ فَلَأَغِيطَنَكَ قَالَ وَكَانَ سُرَيْبِطُ رَجُلًا مَوْلَ اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَلَيْكُ فَقَالَ لِنَعْمُ قَالَ إِنَّهُ عَبْدُلُهُ كَلّامُ وَهُو قَائِلُ لَكُمْ فَلَهُ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَعَلَى اللّهُ عَلَيْهُ وَعَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَعَلَيْهُ وَعَلَى اللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ فَعَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ فَى اللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَيْهُ وَسَلّمُ وَأَصْ وَاللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهُ وَسَلّمُ وَأَصْ حَلًا اللّهُ عَلَيْهُ وَسَلّمُ وَأَصْ حَلًا فَقَالُ وَاللّهُ وَلَكُم وَلَا اللّهُ عَلَيْهُ وَسَلّمُ وَأَصْ حَلَى اللّهُ عَلَيْهُ وَسَلّمُ وَأَصْحَلُ اللّهُ عَلَيْهُ وَسَلّمُ وَأَصْمُ وَاللّمُ اللّهُ عَلَيْهُ وَسَلّمُ وَأَصْمُوا عَلَى اللّهُ عَلَيْهُ وَلَمْ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهُ وَلَمْ اللّهُ عَلَيْهُ وَسَلّمُ وَأَصْمُ وَاللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَيْهُ وَسَلّمُ وَاللّمُ اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى الللللّهُ وَاللّهُ عَلَى الللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللللّهُ عَلَى الللللّهُ وَاللّهُ الللّهُ الللّهُ الللللّهُ اللللللْ الللللْ الللللْ الللللّهُ الللللّهُ الللللللْ الللللْ الللللْ اللّهُ اللللْ الللْ الللللْ الللّهُ الللللْ الللللْ اللللْ الللّهُ الللّهُ اللللْ ا

ترجمهُ مديث: آپ كاخوش طبعي كرنا:

جلدجشتم

### تشریج مدیث:

قولہ: مزاح، لفظ مزاح بکسر الممیم و فتح الزاء ہے اس کے متی ہے خوش طبعی کرنا، منسی مزاق کرنا، اور میم کے ؤمہ کے ساتھ مزاح اسم مصدر ہے جس کے متنی خوش طبعی اورظرافت کے ہیں۔

اللہ تعالی نے انسان کی فطرت میں جہال تمانت و بخیدگی کاعضر رکھا ہے وہیں گاہے گاہے بنسی مزاق اورخوش طبعی کرنے کا مادہ بھی ودیعت فرمائی ہے اس سے دل ود ماغ کونشاط و بہم پنچاہے اور باہمی بے تکلفی اور بحبت و مودت میں بھی اضاف ہوتا ہے نیز ایک دوسرے سے دحشت دور ہوتی ہے چتال چہ نبی کریم کالیائی بھی بعض اوقات اپنے دفقاء و صحابہ کرام اور از واج مطیرات سے خوش طبعی فرماتے سے خوش طبعی فرماتے سے خوش طبعی فرماتے سے خوش طبعی فرماتے سے مزاح فرمانے کے متعددوا تعات کتب احادیث میں ملتے ہیں ایک صاحب خدمت اقد س میں آئے اور درخواست کی کہ جھے سواری دی جائے ، کیوں کہ میری سواری کا اونٹ مرگیا ہے آپ نے فرمایا میں تمہیں اوٹنی کا بچہ لے کرکیا کروں گا، آپ نے فرمایا ہی تھے دھزت انس فرماتے ہیں کہ دوسا حب پریشان ہو گئے اور کہنے گئے میں اوٹنی کا بچے لے کرکیا کروں گا، آپ نے فرمایا ہی کہ دول اکرم کا ٹیائی نے اور کرمایا کرتے تھے حضرت انس فرماتے ہیں کہ دسول اکرم کا ٹیائی از واج مطہرات میں سب سے زیادہ مزاح کرنے والے تھے۔

## مزاح مسنون ہے:

اس سے معلوم ہوا کہ دل تکی، خوش طبعی کرنا مسنون ہے تگراس میں دوباتوں کا خیال رکھنا ضروری ہے، ایک بیہ کہ کوئی خلاف واقعہ بات نہ کہی جائے، دوسر ہے ہیہ کہ کسی کی دل آزاری نہ کی جائے ان باتوں کا خیال کر کے خوش طبعی کرنا سنت ہے ای طرح بہت زیادہ بنسی سزاق کرنا بھی وقار ومتانت کے خلاف ہے جولوگوں کو بنسا تا ہے وہ سخرہ کہلا تا ہے، اور بیکوئی اچھالقب نہیں ہے بلکہ برالقب ہے اس لیے اس درجہ مزاق سے بھی احتر از کرنا چاہئے۔

(٣٨٣٠) حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدِ حَدَّثَنَا وَكِيعَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكِ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُخَالِطُنَا حَتَى يَقُولَ لِأَ خِلِى صَغِيرٍ يَا أَبَا عُمَيْرٍ مَا فَعَلَ النَّغَيْرُ قَالَ وَكِيعَ يَغْنِى طَيْرًا كَانَ يَلْعَبْ بِهِ.

# ترجمهَ مديث: رسول الله طاليَّة لِينَا كَيْ خُوسٌ طبعي:

حضرت انس بن مالک فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کالٹیائی کا ہمارے گھر والوں کے ساتھ اس قدرمیل جول تھ کہ گھر کے چھوٹا بھائی تھاجو ہمیشہ ابن جڑیا کے ساتھ کھیلیار ہتا تھا ایک دن آپ نے اس کو مغموم دیکھا تو آپ نے بچھوٹا بھائی تھاجو ہمیشہ ابن جڑیا کے ساتھ کھیلیار ہتا تھا ایک دن آپ نے اس کو مغموم دیکھا تو آپ نے بچ چھا یہ بچر آج مغموم کیوں ہے؟ گھر والوں نے بتایا کہ اس کی لال جڑیا آج مرگئ ہے آپ

جلدتمتم

نے فرمایا اے ابوعمیر کمیا ہوانغیر ؟ وکیع حدیث کے راوی فرماتے ہیں کہ نغیر ایک پرندہ تھا جس سے ابوعمیر کھیلا کرتے تھے۔ تشریح مدیث:

نغیر نغر کی تصغیرہے ایک جھوٹے پرندے کا نام ہے جوچھوٹی چڑیا کی طرح ہوتا ہے اور اس کی چون مرخ ہوتی ہے، بعض حضرات کا قول ریہ ہے کہ اہل مدینہ اس پرندے کو بلبل کہتے ہیں واللہ اعلم۔

بہر حال اس حدیث شریف سے معلوم ہوا کہ بچوں کا چڑیا وغیرہ سے دل بہلا نا اور ان کے ساتھ کھیل کود کرنا جائز ہے بشرطیکہ اس کو ایڈ اور تکلیف نہ پہنچا تیں نیز اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ کنیت رکھنا جائز ہے یہ جھوٹ میں داخل نہیں ہے اور بخر کے ساتھ دو شرطیکہ اس کے بھائی کے ساتھ دو شرطیعی کی ۔ بچوں کے ساتھ دو شرطیعی کی دور کے ساتھ دو شرطیعی کی ۔ بھائی کے ساتھ دو شرطیعی کی ۔ بھول الشرک کے المشرک بھائی کے ساتھ دو شرطیعی کی ۔ بھول الشرک کے المشرک بھول الشرک کے بھائی کے ساتھ دو شرطیعی کی ۔ بھول الشرک کی اور دو شرطیعی کی ۔ بھول الشرک کے بھائی کے ساتھ دو شرک کے بھائی کے ساتھ دو شرک کی بھول کی دو ساتھ دو شرک کی دو ساتھ دو شرک کی بھول کی دو ساتھ دو شرک کی دو ساتھ دو شرک کی بھول کی دو ساتھ دو شرک کی دو ساتھ دو شرک کی بھول کی دو ساتھ دو شرک کی بھول کی دو ساتھ دو شرک کی دو شرک کی بھول کی دو ساتھ دو شرک کی دو ساتھ دو شرک کی دو ساتھ دو شرک کی دو ساتھ کی دو ساتھ دو شرک کی دو ساتھ 
اس باب بٹس صرف ایک حدیث مذکور ہے جو حضرت عبداللہ بن عمر و بن العاص سے مروی ہے اس باب کا حاصل ہے ہے کہ داڑھی ادر سمر کے سفید بال اکھیٹر نا مکر وہ ہے کیول کہ بینو رالمومن اور نو رالمسلم ہے اپنے ہاتھوں سے اس نور کوختم کرنا کوئی عظمندی اور دانشمندی نہیں۔

(٣٨٣١) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَنِيَةً حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحُقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ نَهِي رَسُولُ اللهِ بِيَنِيْ عَنْ نَتْفِ الشَّيْبِ وَقَالَ هُوَ نُورُ الْمُؤْمِنِ.

ترجمه مديث: سفيد بال الهيرنے في ممانعت:

حضرت عبدالله بن عمرو بن العاص عبد وايت ہے كه دسول اكرم كالليائي في سفيد بال الكير في سيمنع قرما يا ہے اور ارشاد فرما يا بيمومن كانور ہے۔

تشریح مدیث: دارهی اورسرکے سفید بالول کو اکھاڑنے کا حکم شرعی:

داڑھی اورسر کے سفید بالول کا اکھیڑنا جائزہے یانہیں ہے؟ اس بارے میں حصر است شراح کرام سے دواتوال منقول ہیں۔ قول اول:

جہوراہل علم شوافع ، مالکیہ حنابلہ اوراحناف کے نزدیک داڑھی اور سرکے سفید بال اکھیڑنا کروہ ہے۔ کیوں کہ سول اکرم کافیان نے فرمایا من شاب شیبہ فی الاسلام کانت کہ نوریو م القیامہ نیز عدیث باب بھی اس کی کراہت پر دال ہے آپ نے فرمایا سفید بال مومن کا نور ہے اس جملہ میں درحقیقت اس کے باتی رکھنے کی بلیخ ترغیب اوراس کے ساتھ دال ہے آپ نے فرمایا سفید بال مومن کا نور ہے اس جملہ میں درحقیقت اس کے باتی رکھنے کی بلیخ ترغیب اوراس کے ساتھ عدم تعرض کی جانب لطیف اشارہ ہے کہ مومن وسلم کے لیے نور ہے تواس کے ساتھ تعرض نہ کیا جائے اس کونہ اکھیڑا جائے۔

تَكُمِينُ الْحَاجَة

میخ الاسلام ابن تیمیدًا در ابن جزری سے بھی کرا ہت ہی کا قول منقول ہے۔

آل دوم:

بعض معزات كاقول بيہ ہے كدواڑھى ياسر كے سفيد بال اكھيڑ ناحرام ہے علامہ شوكافى كائبى ببى قول ہے ان معزات ئے بھى اى معرف مان معزات كاقول جہور كے خلاف ہونے كى وجہ ئے بھى اى مدیث سے استدلال كيا ہے كہ سفيد بال اكھيڑ ناحرام ہے كيكن ان معزات كاقول جہور كے خلاف ہونے كى وجہ سے قابل التفات اور لائن اعتنا غير ہے اس باب ميں جمہور علاء كاقول ولائل كى روشنى ميں رائج ہے واللہ اسم سے قابل التفات اور لائن اعتنا غير ہے اس باب ميں جمہور علاء كاقول ولائل كى روشنى ميں رائج ہے واللہ اسم التقات المنظر في التقات المنات التقات المنات المنا

اس باب کے تحت ایک حدیث بریدہ اسے منقول ہے اس کا خلاصہ بیٹ کہ ایس جگہ بیٹھنا کہ کچھ حصہ سایہ بیس ہواور بدن کا کچھ حصہ سورج کی روشنی اور دھوپ میں ہوجائز نہیں ہے کیوں کہ بیشیطان کے بیٹھنے کی جگہ ہے اور ایسی جگہ بیٹھنے سے مزاج فاسد ہوجاتے ہیں۔

(٣٨٣٢)حَدَّثَنَاأَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِى شَيْبَةَ حَدَّثَنَازَيْدُبْنُ الْحُبَابِ عَنْ أَبِي الْمُنِيبِ عَنُ ابْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يُقْعَدَ بَيْنَ الظِّلِ وَ الشَّمْسِ.

ترجمهُ مديث: دهوپ اور سايه مين بيضنے کی ممانعت:

حضرت بریده اسم وی ہے کہ نی کریم گائی کے دھوپ اور سائے کے در میان بیٹنے سے منع فر مایا۔ تشریح حدیث:

ال حدیث شریف میں دھوپ اور سائے کے درمیان بیٹھنے ہے منع فرما یا ہے بینی اس طرح بیٹھنا کہ جسم کا پچھ حصہ دھوپ میں ہواور پچھ حصہ سائے میں ہوممنوع ہے کیول کہ بیشیطان کے بیٹھنے کا طریقہ ہے بیشیطان کے بیٹھنے کی جگہ ہے صاحب مون المعبود شیخ سمس الحق عظیم آبادی فرماتے ہیں کہ جب انسان الی جگہ میں بیٹھے گا آو اس کے مزاح میں فساد آجائے گا دھوپ اور سائے کی تا ثیرا لگ ہے، جب دومتھا و چیز ایک ساتھ موثر کریں گے تولا محالہ مزاج میں فساد اور طبیعت میں بگا ڈوائے گا اس لیے دسول اکرم کا تی آئے اس سے منع فرما یا ہے۔ واللہ اعلم

(١٣٤١)بَابُ النَّهٰي عَنِ الْاضْطِجَاعِ عَلَى الْوَجْهِ

حضرت امام ابن ماجہ صاحب کتاب نے اس باتب کے ذیل میں تین اَحادیث نقل کرنے کی سعادت حاصل کی ہیں حضرت الحف خفاری محضرت ابودر عفاری اور حضرت ابوامامہ سے منقول ہیں اس باب کا حاصل رہے ہے کہ چبرے کے بل اوند سے منہ خفاری ہے کہ جبرے کے بل اوند سے منہ بناجا کرنہیں ہے کیوں کہ یہ جہنے کا طریقہ ہے اوران اوگوں کے لیٹنے کا طریقہ ہے جوعنداللہ مبغوض ہیں۔

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

سسسس) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بِنُ الصَّبَاحِ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بِنُ مُسْلِمٍ عَنُ الْأَوْزَاعِيَ عَنْ يَحْيَى بَنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنَ أَبِي سَلَمَةُ عَنْ قَيْسِ بَنِ طِخْفَةُ الْغِفَارِيِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَصَابَنِي رَسُولُ اللهِ يَظِيَّ نَائِمًا فِي الْمَسْجِدِ عَلَى يَطْنِي فَرَكُ طَهَا اللهُ أَوْ يُبْغِضْهَا اللهُ . يَطْنِي فَرَكُضَنِي بِرِ جُلِهِ وَقَالَ مَا لَكَ وَلِهَذَا النَّوْمِ هَلِهِ وَنَوْ مَهْ يَكُرَ هُهَا اللهُ أَوْ يُبْغِضْهَا اللهُ.

# ترجمهٔ مدیث:اوند ہے منھ لیٹنے کی ممانعت:

صفرت طخفہ غفاری فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا اُلِیا نے مجھے مسجد میں (ایک دن) پیٹ کے بل سوتا ہوا پایا، تو آپ نے اپنے قدم میارک ہے مجھے ٹھوکر بارا، اور فر بایا کرتم اس طرح کیوں سوتے ہو، بیابسا سونے کا نداز ہے کہ اللہ تعالی کونا پہند ہے یافر ماید وہ طریقہ ہے جس سے اللہ تعالی ناراض ہوتے ہیں۔

### تشریح مدیث:

اس حدیث کا مطلب بیہ کہ بیٹ کے بل اوند مصدنہ لیٹناممنوع ہے رسول کریم انٹیا آئے اس طرح لیٹنے سے منع فرمایا ہے، کیوں کہ اس طرح سے لیٹنا در حقیقت اہل دوزخ کا لیٹنا ہے اور ان لوگوں کے لیٹنے کا انداز ہے جوعنداللہ مبغوض اور معتوب ہیں لہذاعام حالات میں اس طرح لیٹنا جا ترنہیں ہاں اگر کوئی مجبوری ہے تو پھراس طرح لیٹنے میں کوئی حرج کی بات نہیں۔

# ليننے كى صورتيں:

حضرات علاء كرام في لكهاب كدلين في إرصورتس بين:

#### (۱)استلقاء:

یعنی چت لیننا، لیننے کا بیطریقدا ہل عبرت کا ہے کہ جولوگ اللہ تعالی کی کرشمہ سازی اور عجا ئبات قدرت کود کچھ کرایمان باللہ کومضبوط کرنا چاہتے ہیں وہ چت لیٹتے ہیں تا کہ وہ آسمان اور کوا کب ونجوم کی طرف بنظر استشہاد دیکھتے رہیں اور خدا کی قدرت و حکمت کی دلیل حاصل کریں۔

### (٢) النوم على شق الايمن:

دوسری صورت وائیس کروٹ پرلیٹن ہے یہ اولیاء اللہ اور صالحین کے لیٹنے کا طریقہ ہے، جوعبادت خداوندی میں مشغول رہتے ہیں اور شب بیداری کرنا چاہتے ہیں، وہ دائیس کروٹ پرسوتے ہیں تا کہ غفلت کی نیندطاری نہ ہو، اور بر وقت اٹھ کرا پے دب کے سامنے راز دنیازی باتیں کر سکیں۔

## (٣)النوم ملى شق الايسر:

جیں کہ آرام سے نیٹر آئے، کھاٹا جلد ہضم ہوجائے اور چین وسکون کی نیند آئے وہ بائیں کروٹ پرسوتے ہیں۔ (۷) الاضتجاع علی الوجہ:

چیرے کے بل اوند سے منہ لیٹنا یہ اہل غفلت اور نا دان لوگوں کے سونے کا طریقہ ہے بلکہ در حقیقت ان لوگوں کے سونے کا انداز ہے جن پر اللہ تعالی کے غضب اور عماب نازل ہوتے ہیں اور جہنیوں کے سونے کا انداز بھی یہی ہے، اور برفعلی واقلام بازی کرانے والوں کے سونے کی عادت ہے اس لیے اس انداز سے سونا ممنوع ہے البتہ حدیث شریف اختیاری حالت پر محمول ہے اگر ضرورت کی حالت ہوتو اسطرح سونا بھی جائز ہے۔

(٣٨٣٣) حَدَّثَنَا يَعْقُوبَ بْنُ حَمَيْدِ بْنِ كَاسِبٍ حَدَّثَنَا إِسْمَعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللهِ حَدَّثَنَا مُحَمَّذُ بْنُ لَعْيْمِ بْنِ عَبْدِ اللهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي خَوْقَالَ عَنْ إِي ذَوِ قَالَ مَزَ بِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا اللهِ الْمُجْمِرِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي خَوْقَالَ يَا جُنَيْدِ بُ إِنَّ مَا هَذِهِ صِبْحَعَةُ أَهْلِ النَّارِ. مَنْ طَجِعَ عَلَى بَطْنِي فَرَ كَضَنِي بِرِ جُلِهِ وَقَالَ يَا جُنَيْدِ بُ إِنَّ مَا هَذِهِ صِبْحَعَةُ أَهْلِ النَّارِ.

# ر جمه مديث: او نده منه ليننا إلى نارك لينن كاطريقه:

حصرت ابوذ رغفاری فرماتے ہیں کہ میں اپنے پیٹ کے بل لیٹا ہوا تھا کہ میرے پاس رسول اکرم کاٹیا آئے کا گزرہوا، آپ نے مجھے اپنے قدم مبارک سے مارااور فرما یا اے جنیدب!اس طرح سونے کا انداز جہنم والوں کا ہے (لہٰذااس طرح سے مت سویا کرو) سے مت سویا کرو)

### تشریخ مدیث:

جنيدب: بدجندب كي تفخير ب جندب مقرّت ابوذر غفارى أكانام نامى اسم كرامى ب آپ نے شفقت پياد سے تفغيرات الم تعقيرو تذكيل كے طور برئيس، يتوآپ كى مبارك ذات سے تصور بحى نہيں كيا جا سكتا ہے۔ (٣٨٣٥) حَدَّثَنَا يَعْفُو بَ بْنُ حُمَيْدِ بْنِ كَاسِبٍ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ رَجَاءٍ عَنْ الْوَلِيدِ بْنِ جَمِيلِ الدِّمَشْقِي (٣٨٣٥) حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ رَجَاءٍ عَنْ الْوَلِيدِ بْنِ جَمِيلِ الدِّمَشْقِي (٣٨٥٥) حَدَّنَا سَلَمَةُ بْنُ رَجَاءٍ عَنْ الْوَلِيدِ بْنِ جَمِيلِ الدِّمَشْقِي اللهُ سَمِعَ الْقَاسِمَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِى أَمَامَةً قَالَ مُزَ النَّبِي صَلَى اللهُ عَلَيهِ وَسَلَمَ عَلَى رَجْهِهِ فَضَرَ بَهْ بِرِ جُلِهُ وَقَالَ قُمْ وَافْعُدُ فَإِنَهَا نَوْمَةً جَهَنَمِيَةً.

#### 7.7 كم مديث:

تشرت مديث: شرح الحديث قدمر قبل ذالك

تَكْمِينُ لَالْحَاجَة

(١٣٤٤)بَابُتَعَلَّم النُّجُومِ

اس باب کے تحت صرف ایک حدیث حضرت عبداللہ بن عباسؓ کی سندے مروی ہے اس باب کا حاصل میہ ہے کا م نجوم کا سیکھنا جا ترمنیں ہے جس طرح علم سحر حاصل کرنا جا ترمنیں ہے۔

(٣٨٣٢) حَلَّانَا أَبُو بَكُوٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بَنُ سَعِيدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بَنِ الْأَخْسَى عَنْ الْوَلِيدِ بَنِ عَبْدِ اللهِ عَنْ يُوسَعَنَ اللهِ عَنْ الْوَلِيدِ بَنِ عَبْدِ اللهِ عَنْ يُوسَفَ بُنِ مَاهَكَ عَنْ ابْنِ عَبَاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ الْحَبْسَ عِلْمًا مِنْ النَّجُومِ الْقَبَسَ شَعْبَةً مِنْ السِّخِرِ زَادَمَا زَادَ.

ترجمهُ مديث: علم نجوم يكهنا جائز نبيل:

حضرت عبدالله بن عباس فرماتے ہیں کہ دسول اکرم کا ایک ارشاد فرما یا کہ جس نے علم نجوم میں سے بچھ حاصل کیا،اس نے در حقیقت شعروجاد د کا شعبہ حاصل کیا،اب جتنازیا وہ علم نجوم حاصل کرے گا گویا اتنا ہی زیادہ علم حاصل کیا، (جوحرام ہے) تشریح حدیث: علم منجوم کی تعریف:

علاء کرام لکھتے ہیں کہ والمواد بعلم النجوم فی الحدیث ما یخبو ون به احداث وقائع لم تقع بعد، یزعمون انهم عوفوها عن طریق علم النجوم حدیث شریف بین علم نجوم سے مرادوہ علم ہے جس کے ذریعہ متقبل بین آنے والے حواد ثات ووقائع کے بارے بین خردی جاتی ہے اوران لوگوں کا ید دعوی ہوتا ہے کہ انہوں نے اس کو م کے داستہ سے حاصل کیا۔ نجوم کے داستہ سے حاصل کیا۔

کہانت، عرافت رآل اور نجوم کاعلم عاصل کرنا حرام ہے اور شریعت کی نظر میں ان پرعمل کرنا قطعاً بالکل جائز نہیں ہے

اس لیے الن علوم کے ذریعہ کسب شدہ مال بھی حرام ہے لینے والا ادر دینے والا دونوں گذرگار ہوتے ہیں، حدیث ہذا میں علم نجوم کو علم سحر کے ساتھ تشبید دی گئی ہے علم نجوم کا سیکھنا ایسا ہی ہے جیسے کسی نے جادوٹو نے کاعلم سیکھا ہے اور اس مشابہت سے علم نجوم کی قیاحت و شناعت کو اجاکر کرنا ہے اس اعتبار سے علم نجوم پرعمل کرنے والا جادوگروں اور کا ہنوں کا ایک فرد ہے جو غلاف شریعت امور کو اختیار کرتے ہیں ادر غیب کی باتیں بناتے ہیں حاصل بیہ کے علم نجوم اور سحر دونوں ایک ہی چیز ہے اور دونوں کا تھیں۔ دونوں کا تھیں ہیں۔

قوله: ذا دماذا د: مطلب بیب کجس قدر زیاده وه علم نجوم حاصل کرتا ہے ای قدر زیاده سحر کاعلم سیکھتا ہے اور سحر باطل ہے اس کاتعلم حرام ہے، جہاں تک بات ہے علم نجوم کے ذریعہ جہت قبلہ کی تعیین یا اوقات کی معرفت توبیہ جائز ہے۔ بلکہ اللہ تعالی نے کواکب نجوم کو ہیدا ہی اس لیے کیا ہے تا کہ لوگ اس سے ہدایت یا ب ہوں اور وہ معلوم کریں ارشاور بانی

<u> جلد جشتم</u>

﴾ وهو الذي جعل لكم النجوم لتهتدو بها في ظلمات الهر والبحر نيز دومري مِكدار شاد بوعلامات بالنجم هم يهتدون.

معلوم ہوا کیم نجوم سے جہت قبلہ کالقین اور اوقات نماز کی معرفت توبیشر عاجا نز ہے اس میں کوئی شری قباحت نہیں (۱۳۷۸) بَابُ المنَّفي عَنْ سَبِ المقِيعِ

اس باب کے تحت صرف ایک حدیث حضرت ابو ہریرہ تا ہے مروی ہے اس باب میں ندکورا حادیث کا حاصل ہے ہے کہ ہواؤں کو برا مجلا کہنا جائز نہیں، کیوں کہ بیتواللہ رب العزت کے تکم پر مامور ہے اور تکم خداوندی کے مطابق خیروشراور رحمت وعذاب کولا رہی ہے پس اللہ سے اس کے خیرور حمت کا سوال کیا جائے اور اس کے شراور عذاب سے بناہ چاہا جائے مواؤں کوگائی گلوج نہ کی جائے۔

(٣٨٣٧) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُوٍ حَدَّثَنَا يَحْتَى بْنُ سَعِيدِ عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ الزُّهْرِيِّ حَدَّثَنَا ثَابِتَ الزُّرَقِيُّ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تُسْبُوا الرِّيحَ فَإِنَّهَا مِنْ رَوْحِ اللهِ تَأْتِى بِالرَّحْمَةِ وَالْعَذَابِ وَلَكِنْ سَلُوا اللهُ مِنْ خَيْرِهَا وَتَعَوَّ ذُوابِ اللهِ مِنْ شَرِهَا.

ترجمهٔ مديث: جواؤل كوبرا بحلاكهنا جائز قهين:

حضرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہرسول اکرم کالٹی نے ارشادفر، یا کہ ہوا کو برا بھلامت کہواس لیے کہ وہ اللہ کی رحمت ہوارور (وہ تھم خداوندی کے مطابق )رحمت بھی لاتی ہے اور عذاب بھی، البتداللدرب العزت سے اس کی خیر کا سوال کرو، اور اس کی برائی سے پٹاہ ما تھو۔

### تشریح مدیث:

حدیث شریف کا مطلب ہے کہ ہوا اللہ رب العزت کی مخلوق ہے اور خدا تعالی کی علم کی یابند ہے وہ عظم البی سے سرمووانحراف بین کرستی ہے وہ عظم ربانی کے مطابق بھی رحمت بعنی بارش، راحت اور نیم کولاتی ہے تو بھی عظم البی سے عذاب بعنی نبات و شجر کا احلاف اور حیوان و بہائم کی ہلاکت اور عمارتوں کے انہدام کولاتی ہے بڑی بڑی بلڈنگ اور فلک ہوس عمارتیں چشم زدن میں نوس ہوجاتی ہے اور حاش کے پتول کی طرح زمین میں بھھر جاتی ہے ہی سب عظم خداوندی سے ہوا کا کوئی جرم وگناہ نہیں، لہذا اسے برا مت کہوا ہے گالی مت دو۔ ہاں جب آسان سے ہواؤں کا اثر نما یاں ہوتو اللہ تعالی سے اس کے خیر کا سوال کرواور اس کے شرسے اللہ کی بناہ ما تگو۔

آندهی وطوفان میں پر صنے کی دعا:

صحیح مسلم میں ہے کہ جب تیز آندھی چلتی تورسول الله کا الله کا الله کا الله عالی صفحے

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة عِلاَ الْحَاجَة

(١٣८٩)بَابُ مَا يُسْتَحَبُّ مِنَ الْأَسْمَاءِ

اس باب مى حضرت عبرالله بن عراكي ايك حديث صاحب ابن ماجد في كا يحتى المعالى يه به كرعنوالله السب مع حوب نام عبرالله اور عبدالر المراح المراح بكرا المراح المر

## ترجمهٔ مدیث جمبوب ترین نام:

حضرت عبدالله بن عمر سے روایت ہے کہ نبی کریم مانٹیا نے ارشاد فرما یا کہ اللہ تعالی کے نز دیک سب سے بہترین نام عبداللہ اور عبدالرحمٰن ہے۔

### تشریخ مدیث:

تمام ناموں میں سب سے افضل ترین اور پہندیدہ نام عنداللہ عبداللہ اور عبدالرحمن ہے بعض حضرات کا تول ہے کہ ان دونوں کا احب الی اللہ ہونا حضرات انبیاء کیم انسلام کے ناموں کے بعد ہے اس اعتبار سے بیرکہا جائے گا کہ بینام اسم محمد سے زیادہ بہندیدہ نہیں۔ بلکہ پہندید گی میں ان دونوں کا درجہ یا تواسم محمد کے برابر ہے یا اس سے کم ہے۔

## وفضيلت:

ان دونوں ناموں کے افضل اوراحب ہونے کی وجہ یہ کہ یددونوں نام قرآن کریم میں بقاعدہ اضافت کے ساتھ آئے ایس ان دونوں کے ملاوہ کوئی نام نین ۔ ارشادر بانی ہے۔ وَ اَنّهُ لَیّاً قَامَرَ عَبْدُ اللّهِ یَدَ عُوهُ وَ اَ اورارشادر بانی ہے۔ وَ اَنّهُ لَیّاً قَامَرَ عَبْدُ اللّهِ یَدَ عُوهُ وَ اَ اورارشادر بانی ہے وَ عِبْنا کُہ اللّهِ یَدَ عُمْو وَ وَ اَللّهُ مِنْ اللّهِ یَدَ عُمْو وَ وَ عَبْدُ اللّهِ یَدَ مُعْدُوں کے ماتھ موجود ہے اور دوسری آیت میں لفظ عباد الرحمٰن کی جاب مضاف ہے اور صرف یمی دونام ایسے ہیں جو اضافت کے ساتھ موجود ہے اور دوسری آیت میں اللہ محبوب ترین ہیں ، واللہ اعلم

(۱)سورةالجنآيت/ ۱۹ . (۲) سورةالفرقان:١٥ يت ٢٣٠

تَكُمِيْلُ الْعَاجَة

جلدمتنم

### (١٣٨٠)بَابُ مَا يُكُرِّهُ مِنَ الْأَسْمَاء

ال باب ملى حفرت امام ابن ماجة في تين حديثين تقل فرمائى بين جوحفرت عمر بن الخطاب ، حفرت سمرة أور حفرت مروق سے منقول ہے اس باب ميں چند برے نامول كا بيان ہے اور شرعاً يه مطلوب ہے كہ برے نامول ك مخ سے اجتناب كئے جائيں جن كے جائيں جن كے حتى اور مطلب درست ہو۔ ركھنے سے اجتناب كئے جائيں جن كے جائيں جن كے حتى اور مطلب درست ہو۔ (٣٨٣٩) حَدَّثُنَا مَفْوَ بْنُ عَلِي حَدَّثُنَا أَبُو أَحْمَدَ حَدَّثُنَا سَفْيَانَ عَنْ أَبِى الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ عَنْ عَمَرَ بْنِ الْحَرَّلُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيَنْ عِشْتُ إِنْ شَاءَ اللهُ لَا نَهْ مَنَ أَنْ يُسَمَّى رَبَاح وَنَجِيحَ وَأَفْلَحُ وَيَسَادَ.

## ترجمهً حديث: چندممنوع نام:

حضرت عمر بن المخطاب فرماتے ہیں کہ رسول الله تائیج نے فرما یا اگر میں بقیدِ حیات رہا تو آئندہ انشاء الله درج ذیل ناموں کے رکھنے سے ضرور منع کروں گا۔ ریاح۔ نجیح ۔ افلح ۔ ادریسار۔

### تشریح مدیث:

مسلم شریف بین تی کی جگرنافع کالفظ آیا ہے اس سے معلوم ہوا کہ ذکورہ ممانعت کا تعلق محض انہیں ناموں سے نہیں ہو اس کے ہم معنی ہوں اس ممانعت بیں داخل ہیں۔ امام نووی شارح مسلم فرماتے ہیں ہمارے اصحاب کے زدیک اس طرح کے ہم معنی ہوں اس ممانعت بی ہے تہ کہ کر وہ تحریکی اور ممانعت کی علت ہے کہ اگر آپ نے کی کانام مشال بیار کھااور کسی وقت آپ نے گھر والوں سے بوچھا بہاں بیار ہے، گھر والوں نے جواب ویانہیں بہاں بیار میں مثنی ہے تواگر چاس صورت بیل متعین ذات مراد ہوگی لیکن لفظ بیار کے معنی تھی کے اعتبار سے مطلب بیہ وگا کہ گھر میں کوئی فراخی اور تواگری نہیں ہے اس طرح کہنا ایجھی بات نہیں ہے اس لیے آپ نے متعی کرنے کا ارادہ فرمایا پر آپ نے بھا عدہ ممانعت کا حکم نافذ نہیں فرمایا بلکہ اس سے سکوت فرمایا جیما کہ سلم شریف کی روایت میں اس کی صراحت ہے قال اصحابنا یکر وہ التسمیة بہذہ الاسماء المذکورة فی الحدیث، و ما فی معنا ھا، و لا تحتیص الکو اھة بھا وحدھا، و ھی کو اھة تنزید، لا تحریحہ والمعلة فی الکو اھة ما بینه پیج فی قولہ فانك تقول اٹم ھو فیقول لا فکر والبشاعة الجواب، و ربما اوقع بعض الناس فی مثنی من الطیرة (۱)

(٣٨٥٠) حَدَّثَنَا ٱبُو بَكُرٍ حَدَّثَنَا الْمُغْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنُ الرُّكَيْنِ عَنْ آبِيهِ عَنْ سَمْرَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نُسَمِّى رَقِيقَنَا أَرْبَعَةَ أَسْمَاءٍ أَفْلُحُ وَنَافِعَ وَرَبَاحُ وَيَسَاز

(۱)شرحالنورىعلىصحيحمسلم:۲۰۷/۲

جلدمشتم

نُكْمِيْلُ الْحَاجِ

### ترجمهُ مديث:

## تشريح مديث:

یہاں ایک سوال پیدا ہوتا ہے کہ اس روایت ہے معلوم ہوتا ہے کہ آپ نے بقاعدہ ان چاروں ناموں کے رکھنے ہے منع فرماد یا ہے جب کہ حضرت جابر کی روایت جو سلم میں ہے اس میں صراحت ہے کہ آپ نے ان ناموں کے رکھنے ہے منع فرماد یا ہے جب کہ حضرت جابر کی روایت جو سلم میں ہے اس میں صراحت ہے کہ آپ اس دنیا ہے رحلت فرما گئے بظابر منع کرنے کا ارادہ فرمایا تھا کیکن پھر آپ خاموش رہے اور منع نہیں فرمایا یہاں تک کہ آپ اس دنیا ہے رحلت فرما گئے بظابر ووثوں میں تضادا ور تعارض معلوم ہوتا ہے؟

اس تعارض وتصاد کودورکرتے ہوئے صاحب مرقات ملاعلی قاری الحنفی فرماتے ہیں کہ دراصل آپ تا الجائے کے ادادہ کا تعلق ممانعت تحریک سے تھا یعنی آپ نبی تحریک کے طور پر منع کرنا چاہ رہے تھے لیکن اس کے بعد آپ نے امت کے قل میں نری اور آسانی کو ملحوظ رکھتے ہوئے اس سے سکوت فرما یا، کیوں کہ آپ کو معلوم تھا کہ ناموں کا مسئلہ ایسا ہے جس کی طرف لوگ تو جنہیں دیں گے، جس کا متجہ بدہ وگا کہ امت کے لوگ تو جنہیں دیں گے، جس کا متجہ بدہ وگا کہ امت کے لوگ تو جنہیں دیں گے، جس کا متجہ بدہ وگا کہ امت کے لوگ تو جنہیں دیں گے، جس کا متحر منفاذ ثابت ہوتا ہے اس کے لوگ وینی نقصان میں جتال ہوں گے لہذا یوں کہا جائے گا کہ جس ردایت سے ممانعت کا عدم نفاذ ثابت ہوتا ہے اس کا تعلق نمی تحر کی سے مردہ تحر کی نہیں ، دو سراجواب تعلق نمی تحر کی سے کہ دوسراجواب میں مسئلہ بھی ہی ہے کہ خدورہ نام رکھنا مکر وہ تنز کہی ہے مگر وہ تحر کی نہیں ، دوسراجواب سے کہ حضرت جا برا پنا میں جا برائوں نے اس فرما دے ہیں ورنہ حقیقت میں آپ نے منع فرما یا تھا، لیکن جا بر کومعلوم نہ ہوسکا صرف ارادہ کا علم ہوا تھا اور انہوں نے اس کو بیان کردیا۔

(٣٨٥١) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُو حَدَّثَنَاهَاشِمْ بُنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا أَبُو عَقِيلٍ جَدَّثَنَا مُجَالِدُ بُنُ سَعِيدٍ عَنُ الشَّعْبِيَ عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ لَقِيتُ عُمَرَ بُنَ الْخَطَّابِ فَقَالَ مَنْ أَنْتَ فَقُلْتُ مَسْرُوقُ بْنُ الْأَجْدَعِ فَقَالَ عُمَرُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَقُولُ الْأَجْدَعُ شَيْطَانَ.

# ترجمهُ مديث: اجدع شيطاني رسم ب:

مسروق تابعی کہتے ہیں کہ میں حضرت عمر بن الخطاب سے ملا، تو انہوں نے پوچھا آپ کون ہیں؟ میں نے کہا مسروق بن اجدع، حضرت عمر بن الخطاب نے بین کرفر مایا کہ میں نے رسول اکرم کاٹیڈیٹر سے سنا کہ آپ فر ماتے ہیں کہ اجدع ایک شیطان کا نام ہے۔

<del>جل جشم</del>

### تشریخ مدیث:

اجدع دراصل اس کو کہتے ہیں جس کے کان، ناک، اور ہونٹ اور ہاتھ کئے ہوئے ہوں اور بطور کنابیاس نام کا اطلاق اس مختص پر بھی کہا جا تا ہے جس کی کسی بات میں بھی کوئی وزن اور دلیل نہ ہوای مناسبت سے ایک شیطان کو اجدع کہا جا تا ہے حضرت امیر الموشین حضرت عمر فاروق کا مسروق کے بارے میں پوچھنا بھر آل حضرت کا شیار نام کا مذکورہ ارشا دُفقل کرنا کو یا تفنن طبح کے طور پر تھا اور اس کے ذریعہاں طرف اشارہ کرنامقصودتھا کہ اگرتمہارے والد بقید حیات ہیں تو ان کا بینام بدل ڈالو۔ طبح کے طور پر تھا اور اس کے ذریعہاں طرف اشارہ کرنامقصودتھا کہ اگرتمہارے والد بقید حیات ہیں تو ان کا بینام بدل ڈالو۔ اس کے ذریعہاں طرف استارہ کرنامقصودتھا کہ اگرتمہارے والد بقید حیات ہیں تو ان کا بینام بدل ڈالو۔

اس باب کے تحت حصرت امام ابن ماجہ قدس سرہ نے تین َ حدیثَ مِن نَالَ کرنے کی سعاوت حاصل کی ہیں جو حضرت ابو ہریرہ ﷺ ، حضرت عبداللہ بن عمر ؓ اور حضرت عبداللہ بن سلام ؓ سے مروی ہیں اس باب کا حاصل میہ ہے کہ اگر کوئی نام ایسا ہوجو معنی کے اعتبار سے غلط ہوتو اس کو بدل ڈ الناچاہئے جیسا کہ احادیث باب اس پر دال ہے۔

(٣٨٥٢) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرٍ حَدَّثَنَا غُنْدَزْ عَنْ شُغْبَةً عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةً قَالَ سَمِعْتُ أَبَارَ افِعِ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً أَنَّ زَيْنَبِ كَانَ اسْمُهَا بَرِّةً فَقِيلَ لَهَا تُزَكِّي نَفْسَهَا فَسَمَاهَا رَسُولُ اللهِ ﷺ زَيْنَب.

ترجمهٔ مدیث: ایسے نام رکھنے کی ممانعت جس سے نس کی تعریف ظاہر ہوتی ہے:

سیدنا حضرت ابو ہریرہ طفر ماتے ہیں کہ بے شک حضرت زینب کا نام برہ تھا، (اس کے معنی نیک اور صالح کے ہیں) توان سے کہا گیاا ہینے نفس کی خود تعریف کرتی ہو، چناں چدرسول اکرم کا ٹیکٹی نے ان کا نام زینب رکھدیا۔ تھ یچ سے م

اس مدیث شریف ہے معلوم ہوا کہ ایسا کوئی بھی نام نہیں رکھنا چاہئے جس کے لفظی مفہوم سے نفس کی تعریف ظاہر ہو،
کیوں کہ اس کی وجہ سے نفس میں کبراور بڑائی پیدا ہوجاتی ہے۔ برہ کے معنی نیک اور صالحہ کے بیل لہٰذا آپ نے اس لفظ
کے اصل معنی کے اعتبار سے پیند نہیں کیا، کیوں کہ آپ برہ کے گھر سے نظے اور آپ سے پوچھا گیا کہ آپ کہاں سے نظے
ہوتو جواب دیا برہ کے پاس سے تو چوں کہ نیکو کار کے پاس سے نگانا اچھی بات نہیں ہے اس لیے اللہ کے دسول نے اس نام کو
بدل کرزینب دکھدیا کہ دل میں کبرہ بجب بیندی پیدا نہ ہو۔

(٣٨٥٣) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُو حَدَّثَنَا المُحْسَنُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةً عَنْ عُبَيْدِ اللهِ عَنْ الْبِنِ عَنْ الْبِنِ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ جَمِيلَةً.

ترجمهُ مديث: عاصيه اچھانام نہيں:

حضرت عبدالله بن عرق فرماتے ہیں کہ حضرت عرق کی ایک صاحب زادی کا نام، عاصبہ (نافرمان) تھا، رسول الله

تَكُمِيْلُ الْحَاجَة

مَنْ الْمِيْلِيمْ نِهِ ان كانام بدل كرجيله ركاديا-

### تشریج مدیث:

حدیث شریف سے معلوم ہوا کہ جس نام کے متن ایجے نہ ہوں تواس کو بدل ڈالنا چاہئے کیوں کہ نامول کے متن کا اڑ مسمی پر پڑتا ہے اس لیے اچھا سے اچھا اسلامی نام رکھنا چاہئے ، اور برے نام دکھنے سے کلیۃ احر ازکرنا چاہئے۔
(۳۸۵۳) حَدَثَنَا أَبُو بَكُو حَدَّثَنَا يَحْيَى بُنُ يَعْلَى أَبُو الْمُحَيَّاةِ عَنْ عَبْدِ الْمَهْلِكِ بْنِ عُمَيْو حَدَّثَنِى ابْنُ اللهُ عَنْ عَبْدِ اللهِ اللهِ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ سَلَامٍ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ سَلَامٍ قَالَ قَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيٰهِ وَسَلَّمَ وَلَيْسَ اللهِ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ سَلَامٍ فَسَمَّا نِي رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيٰهِ وَسَلَّمَ اللهِ مَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ سَلَامٍ فَسَمَّا نِي رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيٰهِ وَسَلَّمَ عَبْدَ اللهِ بْنَ سَلَامٍ فَسَمَّا نِي رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَبْدَ اللهِ بْنَ سَلَامٍ فَسَمَّا نِي رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَبْدَ اللهِ بْنَ سَلَامٍ فَسَمَّا نِي رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَبْدَ اللهِ بْنَ سَلَامٍ فَسَمَّا نِي رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَبْدَ اللهِ بْنَ سَلَامٍ فَسَمَّانِى رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَبْدَ اللهِ بْنَ سَلَامٍ فَسَمَّانِى رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَبْدَ اللهِ بْنَ سَلَامٍ فَسَمَّانِى رَسُولُ اللهِ صَالَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَبْدَ اللهِ بْنَ سَلَامٍ فَسَمَانِى وَسُولُ اللهِ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَبْدَ اللهِ اللهِ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَا عَلَيْهُ وَسَلَّى اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَّى اللهُ عَلْمَا عَلَى اللهُ اللهِ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَا عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَّى اللهُ عَلَى اللهُ عَالَى اللهُ عَلَى اللهُ عَ

#### رُجر مديث:

حضرت عبدالله بن سلام فرماتے ہیں کہ میں رسول اکرم کاٹیآئی کی خدمت میں حاضر ہوا اسوفت میرا نام عبداللہ بن سلام نہ تھا تورسول اللہ کاٹیآئی نے میرا نام عبداللہ بن سلام رکھا۔

### تشري مديث:معناه واضح جدا

# (١٣٨٢) بَابُ الْجَمْعِ بَيْنَ اسْمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكُنْيَتِهِ

اس باب کے تحت صرف تین حدیثیں مذکور ہیں جو حفرت ابو ہریرہ معفرت جابر بن عبداللہ سے منقول ہیں ال باب کا حاصل یہ ہے کہ نبی کریم کاٹیائی کی حیات طبیبہ میں آپ کی کنیت اور نام کوجمع کرنا جائز نہیں تھا اب آپ کے دنیا ہے رخصت ہوجانے کے بعد متفقہ طور پر بیتھم ختم ہو چکا ہے یہ ممانعت کاتعلق صرف آپ کی زندگی کے ساتھ تھا، جیبا کہ حضرات شراح کرام نے اس کی وضاحت کی ہے۔

(٣٨٥٥) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ غُيَيْنَةَ عَنْ أَيُوبَ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ سَمِعَتْ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تُسَمَّوُ ابِاسْمِى وَلَا تَكَنَّوْ ابِكُنْيَتِي.

# ترجمهٔ مدیث: آپ کی کنیت رکھنے کی مما نعت:

حضرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہ ابوالقاسم ملائی آیا نے ارشا دفر مایا کہ میرے نام کے ساتھ نام رکھو، لیکن میری کنیت پرکنیت اختیار مت کرو۔

### تشریخ مدیث:

کنیت ال کو کہتے ہیں کہ کوئی شخص اپنی ذات کی نسبت باپ یا بیٹے کی طرف منسوب کر سے متعارف ومشہور کرادے، جیسے ابوحماد، ابوعباد، ابوحمودہ یا ابن منظور وغیرہ، جس کو یوں بھی کہا جاسکتا ہے کہ کنیت اس نام کو کہتے ہیں کہ جو باپ بیٹا یا بیٹی یا جائے ہیں ہے جو باپ بیٹا یا بیٹی ا

ہاں کے تعلق سے بولا جائے۔

# آپ کی کنیت پرکنیت رکھنے کی ممانعت:

من عبرالتی محدث دہلوگ فرماتے ہیں کہ حدیث ہذا ہے معلوم ہوا کہ نبی ٹاٹیز ہے نام محمد کے ساتھ اپنا نام محمد رکھنا تو جائز ہے لیکن آپ کی کتیت ابوالقاسم کوا پنے لیے کنیت مقرر کرنا ادرا پنے آپ کوابوالقاسم کہلا نا جائز نہیں ہے خواہ بیصورت ہو کہ جس محص کا نام محمد ہووہ اپنی کنیت ابوالقاسم متعین کرے، کہ جس محص کا نام محمد ہووہ اپنی کنیت ابوالقاسم متعین کرے، حضرت شیخ نے یہاں چارا توال نقل کئے ہیں ہم بغرض افادہ ان چاروں اتوال کو یہاں قلم بند کر رہے ہیں۔
قار ما مان

مطلقاً کسی بھی شخص کے لیے ابنی کنیت ابوالقاسم رکھنا جائز نہیں خواہ اس کا نام محر ہویا کچھاور ہو حضرت امام شافعی اور اصحاب الظواہر کا بھی قول ہے۔

## قل دوم:

حضرت امام محمد بن حسن شیبانی فرماتے ہیں کہ نام اور کنیت دونوں کوایک ساتھ جمع کرنا جائز نہیں ہے جس کا نام محمد ہو وہ اپنی کنیت ابوالقاسم ندر کھے۔البتہ جس کا نام محمد نہ مووہ اپنی کنیت ابوالقاسم رکھ سکتا ہے۔

### **ۋل بوم:**

على الاطلاق نام اوركنيت دونول كوج كرنا جائز ہے بي قول حضرت ا، م ما لك كى طرف منسوب كيا جاتا ہے ممانعت والى حديث منسوخ ہے۔ اور حضور كاليَّةِ كى حيات مباركہ كے ساتھ ممانعت كاتعلق مخص تفا آپ كى وفات كے بعد آپ كى كنيت كواختيار كرنے بيل كوئى جرئ نہيں ہے دور نبوت ميں اشتباه كے بيش نظر ممنوع تفااب عام اجازت ہے يہى قول رائح ہور يہى جي ہے۔ والم اجح ان النهى مختص بحیاته ﷺ لاجل السبب المموضع فى حديث انس فى الباب وهو قول الجمهور (١)

(٣٨٥٢) حَلَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِى سُفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسَمَّوْ ابِاسْمِى وَ لَا تَكَنَّوْ ابِكُنْيَتِي.

#### آجرُ مريث:

حفرت جابر ﷺ سے روایت ہے کہ رسول اکرم مرور دوعالم کاٹیائیے نے ارشا دفر مایا کہتم لوگ میرے نام کے ساتھ نام رکھوالبتہ کنیت پر اپنی کنیت مت رکھو، ( کیونکہ اس میں اشتہاہ ہوتا ہے )

(١) اهداء الديباجه: ١٨/٥ ١ مظاهر حق جديد: ٥/٥ ٣٠٩

تَكْمِينُ لَالْحَاجَة

تعري عديث:قدمو شرح الحديث قبل ذالك

(٣٨٥٤) حُدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بِنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنْسِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْهَقِيعِ فَنَادَى رَجُلْ رَجُلًا يَا أَبَا الْقَاسِمِ فَالْتَفَتَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللهِ ﷺ فَقَالَ إِنِّي لَمُ أَعْنِكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تُسَمَّوْا بِاسْمِي وَ لَا تَكَنَّوْا بِكُنْيَتِي.

تر جمہ کریٹ: نبی کریم کاللے آپائے کی کنیت کے مطابق اپنی کنیت متعین مت کرو:

حضرت انس بن ما لک فرماتے ہیں کہ (ایک دن) رسول اللہ کاٹالیز (جنت) البقیع میں تھے کہاتنے میں ایک آدی نے ایک آدمی کواے ابوالقاسم کہ کر پکارا جنال چے رسول اللہ کا اللہ اس کی طرف التفات فر مایا تو اس نے کہا میری مرادآ پہیں جیں ( تواس وقت ) رسول اکرم ٹائیلی نے فرما یا کہتم میرے تام کے ساتھ نام رکھولیکن میری کنیت پراپنی کنیت مقرر نہ کرو۔ - ب

> مدیث شریف کی شرح ماقبل میں تفصیل کے ساتھ گزر چکی ہے اعادہ کی قطعاً حاجت نہیں ہے۔ (۱۳۸۳)بَا**بُ الرَّجُل** يُكُننَى قَبُلَ أَنْ يُولَدَ لَهُ

حضرت امام ابن ماجةً نے اس باب کے تحت تین حدیثیں نقل کی ہیں جوامیر المومنین حضرت عمر بن الخطاب مام المومنين حضرت عائشه صديقة أورخادم رسول حضرت انس بن ما لك مصمنقول بين اس باب كا حاصل بيه به كُدلا ولد مخض مجى اپنى كنيت مقرر كرسكتا ہے بياجا تزہے۔

(٣٨٥٨)حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بُكَيْرٍ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ عَنْ حَمْزَةَ بْنِ صُهِيْبٍ أَنَّ عُمَرَ قَالَ لِصْهَيْبٍ مَا لَكَ تَكْتَنِي بِأَبِي يَحْيَى رَأَيْسَ لَكَ وَلَدْقَالَ كَنَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَبِي يَحْيَى.

ترجمهٔ مدیث: لاولد بھی اپنی کنیت رکھ سکتا ہے

اميرالمومنين حضرت عمر بن الخطاب في في حضرت صهيب في الماكه آب في ابنى كنيت ابويح كيول رهي ، جبكه آب کی کوئی اولا دہی نہیں ہے، انہوں نے جواب دیا کہ میری کنیت ابو یکی آپ کاٹیا کی کے رکھی ہے۔ تشریخ مدیث:

اس صدیث شریف سے معلوم ہوا کہ کنیت کے لیے صاحب اولا دہونا ضروری نہیں ہے بلکہ لا ولد مخص کی بھی کنیت رکھی جائے ہے چناں چہرسول اللہ ٹاٹیا ہے اپنی از واج مطہرات کی بھی کنیت رکھی حاالاں کہان کی کوئی اولا دنہیں تھی چناں ج ---

ہے حضرت عائشہ کی دلجوئی اور تطبیب قلب کے واسطےام عبداللہ کنیت رکھی، یعنی عبداللہ بن زبیر کوجوحضرت عائشہ کی بہن اساء بنت ابی بکر کا بیٹا تھا اور عائشہ رشتہ میں ان کی خالہ تھیں اور خالہ بمنزلہ ماں ہوتی ہے نیز آپ نے حدیث باب حضرت صہیب " کی کنیت ابو یکی رکھی بلکہ آپ ٹاٹی آئے نے توحضرت انس کے چھوٹے بھائی کی کنیت ابوعمیر رکھی ہی ان روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ لا ولد شخص کی کنیت بھی جائز ہے۔

البندسي كامقب ما اس كى كنيت اليسے ناموں كے ساتھ ركھنا جواس كے ليے باعث تكليف ورنج ہويا اس سے اس كو عصرة ع بالوگاس كى وجد الكامراق الرائ استهزاءكر حرام بارشاد بارى ب(ولاتنابزو بالالقاب) (٣٨٥٩) حَلَّنَا أَبُو بَكُرٍ حَدَّثَنَا وَكِيعَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُزْوَةَ عَنْ مَوْلَى لِلزُّبَيْرِ عَنْ عَالِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ لِلنَّبِيِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلَّ أَزْوَاجِكَ كَنَّيْتَهُ غَيْرِى قَالَ فَأَنْتِ أُمُّ عَبْدِ اللَّهِ.

# ترجمهٔ مدیث: حضرت عائشه کی کنیت:

ام المونين حضرت عا كشه صديقة بيان كرتى بين كمانهول سے نبي كريم كالتيكا سے فرمايا (يارسول الله) آپ نے تمام از واج مطہرات کی کنیت رکھی ہے لیکن میری کنیت نہیں رکھی؟ آپ ٹالٹائیل نے فرمایا توام عبداللہ ہے۔

### تشریح مدیث:

يه مديث بهي آفاب فيم روز كى طرح واشكاف اندازين السبات يردال بكدلاولد كي ليكنيت ركه في جائز ب-يه مديث بهي آفاً أبو بَكِرِ بِنْ أَبِي شَنِيَةَ حَدَّثَنَا وَكِيعَ عَنْ شَعْبَةً عَنْ أَبِي الْتَيَّاحِ عَنْ أَنْسٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِينَا فَيَقُولُ لِأَخِلِى وَكَانَ صَغِيرًا يَا أَبَاعَمَيْرٍ!.

# رْ جمهُ مدیث: چھوٹے بچول کی کنیت رکھنے کاجواز:

حضرت انس بن ما لک فرماتے ہیں کہ نبی کریم مالیاتیا ہمارے پاس ( گھر ) آیا کرتے تھے اور میرے بھائی جوانجی چ<u>ھوٹے تھےا</u>س سے فرماتے تھےاے ایومیسر!

### تشریخ مدیث:

معلوم ہوا کہ چھوٹے بچوں کی کنیت رکھنا جائز ہے اور لا ولد یا صغیر کی کنیت رکھنے میں ابو کے معنی باپ کے نہیں ہوں گے بلکہ اس وصف کے مالک کے جوں گے جبیبا کہ کی مخص کوالو الفصل کہا جائے۔ تو اس کے معنی فصل والا ، جبکہ اس کے پنے نہ ہوں اور اگر صاحب کنیت کی اولا د ہوتو اس صورت میں ابو کے معنی باپ ہی کے ہوں گے جیسا کہ معروف ہے۔

<u>جلدہ شتم</u>

## (۱۳۸۳) بَابُ الْأَلْقَابِ

اس باب کے تحت صرف ایک حدیث حصرت ابوجبیرہ بن ضحاک سے منقول ہے۔ اس باب کا حاصل میں ہے کہ برے القاب جن سے صاحب لقب کوایڈ اء پہنچتی ہو پکار ناحرام ہے۔

(٣٨٦١) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُو حَدَّثَنَا عَبُدُ اللهِ بَنْ إِذُرِيسَ عَنْ دَاْؤِ دَعَنُ الشَّغِيِّ عَنْ أَبِي جَبِيرَةَ بَنِ الضَّخَاكِ قَالَ فِينَا نَزَلَتْ مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ وَ لَا تَنَابَزُ وا بِالْأَلْقَابِ قَدِمَ عَلَيْنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَمَا دَعَاهُمْ بِبَعْضِ تِلْكَ الْأَسْمَاءِ مِنَا لَهُ الِاسْمَانِ وَالثَّلَاثَةُ فَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَمَا دَعَاهُمْ بِبَعْضِ تِلْكَ الْأَسْمَاءِ فَيْقَالُ يَارَسُولَ اللهُ إِنَّهُ يَغْضَبُ مِنْ هَذَا فَنَزَلَتْ وَلَا تَنَابَزُ وابِالْأَلْقَابِ.

ترجمه صريث: تكليف ده القاب سے بكارنے كى حرمت:

حضرت ابوجیرہ بن ضحاک فرماتے ہیں کہ (اللہ تعالی کا بیار شاد) ولا تنابز وا بالالقاب: (مت پکاروبر لے لقیوں سے) ہم انصار بول کے بارے میں نازل ہوئی نبی کریم کا اللہ آجا ہارے پاس تشریف لائے اور ہم میں سے ایک شخص کے دو نام شخص کے دو تقاور تین نام، تو نبی کریم کا اللہ آخان کو بھی کسی ایک نام سے پکارتے ہوئے و یکھا تو آپ سے عرض کیا جاتا کہ اے اس نام سے فصر آتا ہے تواس پر بیا آیت ولا تنابز و بالالقاب نازل ہوئی، تم کسی کو بھی برے القاب سے مت بیکارو!

# تشریح مدیث: نام بگاڑ کر پکارنے کی ممانعت:

کی آدمی کے نام کوبگاڑ کر پکارنا یا ایسے القاب سے پکارنا جو تکلیف کا موجب ہو یا غصہ کا سبب ہوترام ہے، قر آن کریم میں اس کی صراحة ممانعت آئی ہے اس ممانعت والی آیت کی تفییر میں حضرات علماء کرام کے متعددا قوال ہیں اس کی صراحة ممانعت آئی ہے اس ممانعت والی آیت کی تفییر میں حضرات علماء کرام کے متعددا قوال ہیں (۱) علامة سطلانی فرماتے ہیں کہ لایدعی الرجل بالم کفو بعد الاسلام: اسلام لانے کے بعد کسی کو کفر کے ساتھ مت پکارو، ولا تنابز و بالالقاب کا یہی مطلب ہے۔

(۲) حضرت حسن بھر کی فرماتے ہیں کہ یہودی اور نصرانی اسلام قبول کرتے ہتھے اس کے باوجود بھی انہیں بعض لوگ یا یہودی یا نصرانی کہہ کر پکارتے جس سے انہیں تکلیف ہوتی تھی تو اس آیت کریمہ کے ذریعہ اللہ تعالی نے اس طرح پکار نے سے منع فرمادیا۔

کہہ کر پکارتی ہیں آپ نے فرما یا تو کیوں نہیں کہتی میراباپ ہارون ہے میرا پچا موسی علیہ السلام ہے اور میراشو ہر محمد کا تیا ہے۔ مطلب میہ ہے کہتم ان عورتوں کی بات کی وجہ سے غم اور تکلیف محسوس مت کر و بلکہ تم فخر سے کہو ہارون علیہ السلام میرا باپ ہے موسی علیہ السلام میرا پچا ہے اور محمد رسول اللہ میر سے شو ہر ہیں وہ عور تنس میرن کرخود ہی خاموشہوجا کیں گی۔

(۱۳۸۵) بَابُ الْمَدُح

ال باب کے ذیل میں حضرت امام ابن ماجہ علامہ قروی نے تین اَ عادیث قل کرنے کی سعادت عاصل کی ہیں جو حضرت مقداد بن عمروق حضرت معاویہ اور امیر الموشین سیدنا حضرت ابو بکر صدیق سے منقول ہیں اس باب کا عاصل ہے کہ کسی کے رو بروحد سے زیادہ تعریف کرنا جس سے محدول میں عجب اور کبر پیدا ہوجائے جا کر نہیں ہے، بالخصوص محدول میں عب وہ ایک شہوجس کی تعریف کی جارہ ہی ہوتو بیا شدر بن گناہ ہے بلکہ ایک طرح سے نفاق ہے اور اس کا مقصد طلب دنیا اور لوگوں کو خوش کرنا ہوتا ہے رضاء خداوندی مقصود نہیں ہوتا، جیسا کہ آج بہت سارے شعراء کرام بادشا ہوں کی تعریف کرتے ہیں اور مدارین کے بعض فرمہ دار حضرات جن کی نظر ہیں صرف فلوں ہے، خلوص سے دور کا بھی واسط نہیں ہے خواہ کرتے ہیں اور مدارین کے بعض فرمہ دار حضرات جن کی نظر ہیں صرف فلوں ہے، خلوص سے دور کا بھی واسط نہیں ہے خواہ مخواہ البتہ غائبانہ موجود ہے جو تقیقت میں وہ اوصاف محدد کے اندر موجود ہے جائز ہے۔

(٣٨ ٢ ٣ ) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْ دِيِّ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أَبِى مَعْمَدٍ عَنْ الْمِقْدَادِ بْنِ عَمْرٍ و قَالَ أَمَرَ نَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ أَنْ نَحْثُوَ فِى وُ جُوهِ الْمَدَّاحِينَ التُّرَابَ.

ترجمهُ مديث: منه پرتعريف كرنے والاد وست نہيں دشمن:

حضرت مقداد بن عمرٌ و سے مروی ہے کہ رسول اکرم کا فیارا نے جمیں تھم دیا کہ تعریف کرنے والوں کے منہ پرمٹی ڈالدیں۔

# تشریح مدیث: بے جامدح وتعریف کی مذمت:

تَكْمِينُ الْحَاجَة

کسی آدمی کی پیچا تعریف کرنا اور مدح وتعریف میں غلوکرنا اور ان کی حمدوثناء اورخوبیوں کے بیان میں آسان زمین کے قلامین ملانا جن کاحقیقت اورنفس الامرے کوئی تعلق نہ ہوجا کزنہیں ہے بالخصوص منہ کے ساہنے روبر وکذب بیانی اور ورغ گوئی سے کام لینا اور ایسے ایسے اوصاف وخصائل کوان کے لیے ثابت کرنا جن کاان سے دور کا بھی کوئی واسطر نہیں ہے بالکل جا ترنہیں ہے اس سے معدوح سے دل میں بجب و تکبر پیدا ہوگا اورطاعت وعبادات کی بجا آوری میں مزید ست ہوجائے گا اور کمل سے کنارہ کشی اختیار کرلے گا اس لیے مادے اس تا کہ اس کے منہ میں خاک ڈال دے وہ میں نہیں

بلکہ زہر قاتل ہے، اس لیے فرمایا گیا کسی ظالم و فاسق کی تعریف کرنا در حقیقت اس کے فسق وظلم پراعانت کرنا ہے لہذا ہے، اور بھی ان کے گناہ اور معصیت میں برابر کانٹریک ہوگا۔

# نيك نيت ميني برحقيقت تعريف كرنا:

اگرممرور جس کی تعریف و توصیف کی جارہی ہے واقعۃ اس کے اندر بہت ساری خوبیال اور قابل بیان صفات اور انگی اور تعلی اور تو اللہ بیان صفات اور انگی تعلیدا وصاف و خصائل ہیں اور لوگوں کے سامنے ان اوصاف محمودہ کے بیان کرنے کا مقصد ممدول کا حوصلہ افزائی اور اس کی شخیجے ہے اور مزید کا رخیر اور اعمال صالحہ واعمال حسنہ کے بچالانے پر ابھار ناہے اور لوگوں کو اپنانے کی دعوت دینا ہے تو ریف کی وجہ سے خود پہندی اور عجب میں مبتلا ہونے کا خطرہ نہوں معرول نیک میرت ہوتو جائز ہے۔

## تعریف کرنے کامسنون طریقہ:

اورتریف کرنے کافضل طریقہ یہ کہ وہ کے میں قلال کے بارے میں خیال کرتا ہوں کہ ان کا نداللہ تعالی فلال نسان کی دولت سے متصف ہال قلال فلال نصائل وشائل کی دولت سے متصف ہال قلال فلال نصائل وشائل کی دولت سے متصف ہال کے ظاہر حال نہایت قائل اطمینان ہے، جہائی تک اندراور قلب کے احوال کی بات ہے تواس کو صوائے علام الغیوب کے کوئنہیں جانتا۔ اس لیے میں ان کے اندرونی حالات کواللہ کے حوالہ کرتا ہوں جو ظاہر و باطن کوجانے والا اور حال و کال سے کمل باخر ہے۔ و علی المادح المهندی بالسنة ان یقول عند مدحه احتسب فلاقا۔ ان کا ن بری انه کذالک و لا از کی علی الله احداً و قوفانه عند حدود الانسان الذی من شانه ان یعلم الظاہر فحسب اما الباطن، و المال فهو غیب لا یعلمه الا علام الغیوب سیحانه و تعالی و للداحسن ان یفوض الا مو الی من یعلم الظاہر و الباطن و المحال و المحال و المحال ، تبار کے اسمه (۱)

## ایک اعتراض اوراس کاجواب:

یہاں ایک سوال پیدا ہوتا ہے کہ اس باب کی احادیث اس بات پر دال بیں کہ سی کی تعریف و توصیف ممنوع ہے جبکہ بخاری وسلم میں بہت ساری ایسی روایات آئی ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ فی الوجہ تعریف کرنے کی اجازت ورخصت ہے ظاہر ہے کہ ان دور دایات میں تعارض ہے پس تطبیق کی کیاشکل ہوگی ؟

حضرات علاء کرام نے ان دونوں منسم کی روایتوں میں اس طرح تطبیق دینے کی سعی جمیل کی ہے کہ جن روایتوں میں

ا )اهداء الدياجة: ٢٣/٥ ا

نَجْلِيلُ الْعَاجَة

جلديشتم

تريف وتوصيف كى ممانعت آئى ہاور مدح ومرائى پر نبى وارد ہو و واس صورت پر محول ہے جبكة تعريف و مدح ميں غلوكيا جائے اور جن صفات سے متصف نه بھى ہون ان كو بيان كيا جائے يا مم نعات كى روايات ان لوگوں كے بار ہ ميں ہم جن كى مدح وقتر يف اور توسيف و شاء سے ان كے امر كبر پيدا ہو يا و و فقته ميں جنال ہو۔ اور جولوگ ايسے نبيل ہو اور ان ميں فقتے كاكو كى خطرہ نبيل ہے كمال تقوى ، رسوخ فى الحقل اور معرفت وطريقت كے اعلى معيار بلند مقام پر متمكن ہونے كى وجہ سے ادر كى مدح اثر نبيل كرتى ہے اور ندوم سے كوكى فرق پر تا ہے تو ايسے حضرات كى تعريف كرنے ميں بشرطيك بنى برحقيقت ہوكوكى حرن نبيل ہے ، بلكما يے حضرات كى تعريف ميں رطب اللمان رہنا مستحب ہے۔ والله اعلم۔ حقیقت ہوكوكى حرن نبيل ہے ، بلكما يے حضرات كى تعريف ميں مقبل التو خمن بني علام الله علم اللہ عن معتبل المؤخف عن معتبل المؤخف يَ مَن مُعتبل المؤخف عَن معتبل المؤخف عَن المؤخف عَن معتبل المؤخف عَن المؤخف عَن المؤخف عَن معتبل المؤخف عَن المؤخف عَن معتبل المؤخف عَن معتبل

## ترجمهٔ مدیث: تعریف میں غلوذ بح کے متراد ف:

حضرت معاویہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول الله کالله کالله کا ایک دوسرے کی تعریف سے بچو، کیوں کہ یہ تو ذرج کرنے کے مترادف ہے۔

## تشریخ مدیث:

(٣٨٢٣) حُدَّثَنَا أَبُو بَكُو حَدَّثَنَا هَبَابَةُ حَدَّثَنَا شُغَبَهُ عَنْ خَالِدِ الْحَذَّاءِ عَنْ عِكْرِ مَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ

آبِى بَكْرَةَ عَنْ آبِيهِ قَالَ مَدَحَ رَجُلْ رَجُلَّا عِنْدَرَ سُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيُحَكَ قَطَعْتَ عُنْقَ صَاحِبِكَ مِرَارًا ثُمَّ قَالَ إِنْ كَانَ أَحَدُكُمْ مَا دِحًا أَخَاهُ فَلْيَقُلُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيُحَكَ قَطَعْتَ عُنْقَ صَاحِبِكَ مِرَارًا ثُمَّ قَالَ إِنْ كَانَ أَحَدُكُمْ مَا دِحًا أَخَاهُ فَلْيَقُلُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيُحَكِّمُ مَا دِحًا أَخَاهُ فَلْيَقُلُ . أَخْسِبُهُ وَلَا أُزَكِي عَلَى اللهُ أَحَدًا.

# ر جمه مديث: تعريف كرف والأكردن كالشيخ والح كمانند ب:

حصرت الوبكر صديق معدوايت ہے كہ ايك شخص نے كمى ايك شخص كى تعريف رسول اكرم كُلْتُولِيَّا كے سامنے كى ،ان بر آپ نے فرمایا كہ افسوس ہے تجھ پر تو نے اپنے بھائى كى گردن ہى كاٹ ڈالى ، آپ نے كئى باراس كوفر مایا بھرآپ نے فرمایا اگرتم میں سے كوئى اپنے بھائى كى تعریف كرے تو يوں كے مير ااس كے متعلق بي خيال ہے اور بیں اللہ كے سامنے كى كو پاك نہيں كہتا۔ تشريح عديث:

قوله: ولااز کی علی الله احدا: ای لااقطع علی عاقبه احدو لاغیره, لانه ذالك مغیب عناولكن احسب واظن لوجو دالظاهر المقتضی لذالك مطلب بیہ کر کسی كدل اور لی حالت كومیں نہیں بتاسكا ہوں اور دلی احوال كے بارے میں بقین كرماتھ بحر نہیں كہا جاسكا كيول كدوه ہماری نظرول سے پوشیدہ اور خفی ہے اس كا حقیق علم تو اللہ بن كوب البتداس كے طاہرى دكواكف میں ان كے بارے میں اس طرح خیال كرتا ہوں اس طرح سے احتیاطی بہلوكوا پناتے ہوئے تعریف كرے، غلوا ور حدسے ذیادہ تنجاوزنه كرے ہمى جزین غلوم وداور مطلوب نہیں ہے بلكه فدموم اور مردود ہے۔

# مند کے سامنے تعریف کے وقت پڑھنے کی دعا:

مفیان بن عید فرماتے ہیں کہ من عوف نفسہ، لم یضر ہالمد جس نے اپنی اصلیت وحقیقت کو پہیان لیااس کو مارح کی مدح سے کوئی نقصان نہ ہوگااوراس پر انرنہیں پڑے گا۔

حفرت الاستاد محدث جلیل حضرت مولانا مفتی سعید احمد صاحب پان پوری مد ظله العالی شیخ الحدیث دار العلوم دیوبند نے ترمذی کے درس میں فرمایا: حضرت مولانا رشید احمد گنگوہی قدس سرہ جب حضرت حاجی امداد اللہ مہاجر کی ہے بیعت ہوگئے تو پچھدن کے بعد حضرت حاجی صاحب نے احوال معلوم کئے کہ بیعت کے بعد احوال میں پچھٹیر آیا یا نہیں۔ تو حضرت گنگوہی قدس سرہ نے جواب دیا کہ بیعت کے بعد میں اپنے اندر تین باتیں یا تاہوں۔

(۱) نصوص شرعیه میں کوئی تعارض نظر نبیں آتا ہے۔

(۲) مادح كامدح اوردام كى ذم يقلب بركونى الزنبيس موتا\_

(۳) عبادت شرعيه طبعيت ثانيه بن گئي ہے۔

ان نین باتوں پراگرآ پغورکریں تو حضرت گنگوہی کاعلمی مقام اور راہ سلوک وطریقت سے س مقام پر فائز تھے اس کا سچے انداز ہ کرسکیس گے۔

بعض بزرگوں سے منقول ہے جب کوئی آ دمی منہ پرتعریف کرے تو ممدوح کو بید عا پڑھنی چاہے

طِلرَاتُمْ الْحَاجَة

اللهم اغفرلي مالا يعلمون والاتؤاخلني بمايقولون واجعلني خيرامما يظنون

اے اللہ! جن چیز ول کے بارے میں انہیں علم نہیں ہے آب مجھے معاف فرماد یجئے اور میرے بارے میں جویہ کہہ رہے ہیں گرفت نے فرمائے ، اوراے اللہ! میرے بارے میں جویہ گمان کررہے ہیں اس سے بہتر بناد یجئے۔

## (١٣٨١)بَابُ الْمُسْتَشَارُ مُؤْتَمَنّ

حضرت امام ابن ماجہ نے اس باب کے تحت تین حدیثیں قل کی ہیں جو حضرت ابوہریرہ ، حضرت ابوسعید انصاری اور حضرت جابر بن عبد اللہ سے منقول ہیں اس باب کا حاصل ہے ہے کہ اگر کوئی شخص کی مسلمان سے مشورہ طلب کر بے خواہ مشورہ مسلمان ہویا کا فر، فاسق ہو، یا فاجر، اپنے ہویا پرائے رشتہ دار ہویا غیر رشتہ دار۔ تواس کو چاہئے مشورہ لینے والے کو اپنا سمجھتے ہوئے ایسا مشورہ دے جواس کے واسطے دنیا اور آخرت دونوں میں مفید ہوا ور یہ سو ہے کہ اگر اس جگہ میں ہوتا تو کیا کرتا یا اگر طالب مشورہ میر الخت جگریا بھائی ہوتا تو اس معاملہ میں کیا مشورہ دیتا۔ بس یہ تصور کر کے نہایت میں ہوتا تو کیا کرتا یا اگر طالب مشورہ میر الخت جگریا بھائی ہوتا تو اس معاملہ میں کیا مشورہ دیتا۔ بس یہ تصور کر کے نہایت اضلاص ولئہ بیت کے ساتھ بھلائی کا مشورہ دے ایسا مشورہ نہ دے جواس کے لیے نقصان کا باعث ہوجس سے مشورہ لیا جا تا ہوہ بمنز لہ امانت دار کے ہوتا ہے۔

(٣٨٧٥) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بُنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بُنُ أَبِي بُكَيْرٍ عَنْ شَيْبَانَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ الْمُسْتَشَارُ مُؤْتَمَنَ.

## ترجمهٔ حدیث بمنتثار بمنزله امانت دار ہوتاہے:

سیدنا حفرت ابوہر پرہ فٹرمائے ہیں کہرسول اکرم ٹاٹیاتی نے ارشر دفرما یا کہ جس شخص ہے مشورہ طلب کیا جائے تو اس کوامانت داری اور دیانت داری ہے مشورہ دینا چاہئے کیوں کہ وہ امین کے درجہ میں ہوتا ہے۔ جد سر

### تشريح مديث:

حدیث شریف کا مطلب ہے کہ اگر کوئی شخص آپ سے کی معاملہ میں مشورہ لینے کے لیے آئے اور یہ بجھ کرآیا کہ آپ انہیں اچھا اور خیر کامشورہ دیں گے جوا جھا اور بھلا ہوگا وہ تمام لوگول کو چھا اور خیر کامشورہ دیں گے جوا جھا اور بھلا ہوگا وہ تمام لوگول کو چھوڑ کرآپ کے پاس شخص آپ کوا بین بچھ کرآیا۔ لہٰذا آپ کو چا ہے کہ جس معاملہ میں وہ مشورہ طلب کر رہا ہے اس کے بار سے میں خور وفکر کرلیں اس کے تمام پہلؤ ول پر نظر ڈال لیں ، مالہ وماعلیہ کے بار سے میں بھی سوچ لیس ہے اس کے بار سے میں بھی سوچ لیس میں میں خورہ فکر کرلیں اس کے تمام پہلؤ ول پر نظر ڈال لیں ، مالہ وماعلیہ کے بار سے میں بھی سوچ لیس پھر رہے ہی جو تا تو میں کیا مشورہ و لینے والا میر ابنیا ہوتا یا کوئی قریبی ہوتا تو میں کیا مشورہ و بیا بی اللہ اس معاملہ میں مشورہ و سے کول کہ وہ اس معاملہ میں مشورہ و دیے کیول کہ وہ اس معاملہ میں مشورہ و دیے کیول کہ وہ اس معاملہ میں مشورہ و دیے کیا کہ وہ اس معاملہ میں مشورہ و دیے کیا کہ وہ اس معاملہ میں مشورہ و دیے کیول کہ وہ اس معاملہ میں مشورہ و دیے کیا کہ اور عنداللہ ماجور کے بجائے ماخوذ ہوگا۔

تَكْمِيُلُ الْحَاجَة

## مثیر کن اوصاف کے حامل ہول:

ن اوساف کا مونا فروری ہے بعض کا تبین وعارفین نے لکھا ہے کہ درج ذیل صفات سے مثیری متصف ہوناضروری ہے

را) علم كبير جن سے مشوره ليا جار ما ہے اور مشوره دينے والا ہے ان كوسب سے پہلے ایسے علم شریعت كی ضرورت ہے جولوگوں کے احوال کے علم پر بھی مقصمن ہو۔

حددے مصف ۔ (٣) فکر سیح : اس کی فکر اور سوچنے کی صلاحیت اور مثبت اور منفی دونوں پہلو پر ضار اور نافع کے بارے میں کامل

ے ہوں۔ (٣)علم ترجیح: بینی جب دو باتیں سامنے آئیں اور بظاہر دونوں سیح ہوں تو ان میں کون سیح ہے اور کون اس ہے یہ فرق وامتیاز کرنے کی بھی صلاحیت ہو۔

(۵)اعتدال مزاج: مزاج وطبيعت ميں افراط وتفريط نه ہو بلکه معتدل المز اج ہو۔

(٢) متانت وسنجيد گي: جس مخض كے اندر مذكوه بالا صفات ہول كے دہى تيج اور درست مشور ہ دے سكتا ہے اور جوان صفات مذكورہ سے معرى ہول كے ان كى رائے اكثر غلط ہوكى للبذاطالب مشورہ كے ليے ضرورى ہے كہ جن سے مشورہ لينے جار ہاہان کے بارے میں غور کر لے کہان کے اندو مذکورہ صفات ہیں یا تبیس پھرجائے۔

(٣٨٢١) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَسْوَدُ بِنُ عَامِرٍ عَنْ شَرِيكِ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي عَمْرٍو الشُّنبَانِيّ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُسْتَشَارُ مُؤْتَمَنّ.

حضرت ابومسعودٌ فرماتے ہیں کہ رسول الله کاٹیا ہے ارشاد فرمایا کہ جس ہے مشورہ طلب کیا جائے تو اس کوامانت داری سے مشورہ دینا کیوں کہ وہ امین ہے۔

### تشریخ مدیث:

علامہ بہوتی کشف القناع میں لکھا ہے کہ اگر کوئی شخص مخطوبہ یا خاطب کے بارے میں مشورہ طلب کرے کہ میں فلال لا كى سے ذكاح كرناچا بتا بول كيسى رہے كى يافلال لا كے سے ميں اپنى بينى كا نكاح كرانا چا بتا بول كيسار ہے كا تواكر لؤكا یالزگی کے اندرجوعیوب بیں ان کو بیان کردیا جائے تو پینیب میں داخل ندہوگا بشرطیکہ مقصد خیرخواہی ہو(۱) (۱) کشف القناع: ۱/۵ ابسوالدامداءالدیباجہ: ۱۲۸/۵

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

﴿٣٨٧٤) حَذَثَنَا أَبُو بَكُرٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بَنُزَكَرِيَّا بِنِ أَبِى زَائِدَةً وَعَلِيُّ بْنُ هَاشِمٍ عَنْ ابْنِ أَبِى لَيْلَى عَنْ أَبِى الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ إِذَا اسْتَشَارَ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ فَلْيَشِزَ عَلَيْهِ ﴿جَهِرَمِدِيثُ:

ر بر المار 
(۱۳۸۱) بَابُدُخُولِ الْحَمَّامِ

حضرت اما م ابن ما جدقد ترسمرہ نے اس باب کے ذیل میں تین حدیثیں قال کیں ہیں جوحضرت عبداللہ بن عمرو ان الموشین سیدہ عاکشہ صدیقہ اور حضرت ابوالملیح بذلی ہے منقول ہیں۔ اس باب کا حاصل بیہ کے جمامات میں مرد حضرات بغیرازاراورکنگی کے داخل نہ ہوں اور یہ تھم ان جمامات اور خسل خانہ کے بارے میں ہے جہال متعددلوگ خسل کرتے ہوں اور ایسا جمام ہو جہال کو بی نہ جو بال انقلام ہو، غیر کی نظر پڑنے کاامکان نہ ہو وہال بغیرازار کے بھی داخل ہونے کی اجازت ہے نیز جہال متعددلوگ خسل کرتے ہوں دہاں تورتیں بالکلیداغل نہ ہوں کیوں کے ممکن ہے کہ ستر عورت پرنظر پڑجا ہے اور پھر فقتہ بیدا ہوجائے ، ہاں اگر مستقل جمام عورتوں ہی کے لیے مخصوص ہواوراس میں اکملی ہواوروہال کی عورت کی بھی نظر پڑنے کا اندیشہ وہوا لیے خسل خانہ میں عورت کی بھی نظر پڑنے کا اندیشہ وہوا لیے خسل خانہ میں عورت کی بھی نظر پڑنے کا اندیشہ وہوا لیے خسل خانہ میں عورت کا داخل ہونا جائز ہے۔

(٣٨٩٨) حَلَّثَنَا أَبُو بَكُرٍ حَلَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ حو حَلَّثَنَا عَلِيُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَلَّثَنَا خَالِي يَعْلَى وَجَعْفَرُ بِنُ عَوْنٍ جَمِيعًا عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زِيَادِ بْنِ أَنْعُمِ الْإِفْرِيقِيِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ رَافِعِ عَنْ عَبْدِ اللهِ بَنْ عَنْ وَسَتَجِدُونَ فِيهَا بَيُوتًا يُقَالُ لَهَا بِنِ عَمْرٍ و قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ يَظِيُرُ تُفْتَحُ لَكُمْ أَرْضُ الْأَعَاجِمِ وَسَتَجِدُونَ فِيهَا بَيُوتًا يُقَالُ لَهَا بِنِ عَمْرٍ و قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ يَظِيرُ تُفْتَحُ لَكُمْ أَرْضُ الْأَعَاجِمِ وَسَتَجِدُونَ فِيهَا بَيُوتًا يُقَالُ لَهَا الْحَمَّامَاتُ فَالَرَيْحُولُ اللهِ يَظِيرُ تُفْتَحُ لَكُمْ أَرْضُ الْأَعَاجِمِ وَسَتَجِدُونَ فِيهَا بَيُوتًا يُقَالُ لَهَا الْحَمَّامَاتُ فَالْرَيْحُولُ اللهِ عَلَى اللهِ إِلَّا إِلَا إِلَا مَا لِيَا اللّهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللّهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللّهُ عَلَى اللهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللللّهُ اللللّهُ اللللّهُ الللللّهُ الللّهُ الللللّهُ الللللّهُ الللّهُ الللللّهُ اللللّهُ الللللّهُ الللّهُ اللللّهُ الللللّهُ الللللّهُ اللللّهُ الللّهُ الللللّهُ الللللّهُ الللللّهُ الللللّهُ اللّهُ الللللّهُ الللللللّهُ الللّهُ الللللّهُ الللللّهُ اللل

ترجمهٔ مدیث: مرد وعورت کاعمل خانے میں داخل ہونے کاحکم:

حضرت عبدالله بن عمرو فرماتے ہیں کہ دسول اکرم کالیا آئے نے ادشاد فرمایا کہ عجم کی سرز مین تمہارے لیے فتح ہوجا سی گ اور تم لوگ وہاں ایسے گھریا و گے جہنہیں تمامات کہ جاتے ہوں گے، تواس میں مرد حضرات از ارکے بغیر داخل نہ ہوں اور عورتوں کوان میں داخل ہونے ہے منع کرنا الایہ کہ وہ بیار ہول یا بحالت نفاس ہوں، (توستر چھیا کرداخل ہوسکتی ہیں) تشریح حدیث:

رب سہ۔ حدیث شریف میں جمامات سے وہ عام عسل خانے مراد ہیں جولوگوں نہانے کے لیے عمومی طور پر تیار کئے جاتے ہیں تکٹیبنُل الْحَاجَة تاکہ لوگ گرم بانی سے کرایہ دے کر عنسل کریں۔ اس زمانے ہیں گھروں ہیں عام طور پر عنسل خانے ہے نہیں ہوتے تھے اور نہیں عام طور پر عنسل خانے ہے نہیں ہوتے تھے اور نہیں عام طور پر عنسل خانے ہوتے تھے خاس فاج ہی میں اس میں ہوتے تھے خاس فاج ہی اس میں اور نیک میں الحریمی تو نیک لوگ واحل میں سے تکایف محسوس کرتے تھے، اگر ستر پوشی کی رعایت ممکن ہوتو مردوں کے بیے اس عام میں داخل ہو کر عنسل کرنے کی اجازت دی گئی ہے بشر طیکہ نگاہ نبچی رکھے تا کہ دوسرے کے ستر پر نظر نہ پڑے۔

جہاں تک عورتوں کا تعلق ہے تو آپ کا ایک نے مطلقا عورتوں کو جمام میں داغل ہو کر عسل کرنے سے منع فرمایا ہے کیوں کہ وہاں سرکھل جائے کا غالب گمان ہے نیز یہ جمال کا نے کہ فاسقہ فاجرہ عورت کی نگاہ اس کے سر پر پر جائے پھر وہ مردول سے بیان کرتی پھر ہے جس سے وقوع فتنہ اور کشرت فساو کا خطرہ ہے نیز یہ امکان ہے کہ اسحاب الحمام میں سے کوئی خفیہ طور پراس کود کیھنے کی سمی کر سے اور بر ہنہ حالت میں دیکھ لے بایں وجو ہات نبی کریم کا شیار نے بہت تحق کے ماتھ عورتوں کو شاک خانہ میں دافل ہونے میں کوئی شین اور وازہ لگا ہوا ہے جو کوئوں کو شاک خانہ میں دافل ہونے میں کوئی حرب نہیں ہے۔ جس کواندرسے اچھی طرح بند کیا جا سکتا ہے تو اس طرح عسل خانہ میں دافل ہونے میں کوئی حرب نہیں ہے۔ جس کواندرسے اچھی طرح بند کیا جا سکتا ہے تو اس طرح عسل خانہ میں دافل ہونے میں کوئی حرب نہیں ہے۔

(٣٨٦٩) حَذَّثَنَا عَلِيُ بُنُ مُحَمَّدٍ حَذَّثَنَا وَكِيعَ حو حَذَثَنَا أَبُو بَكْرِ بَنْ أَبِى شَيْبَةَ حَذَّثَنَا عَفَّانُ قَالًا حَذَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بَنْ أَبِى شَيْبَةَ حَذَّثَنَا عَفَّانُ قَالًا حَذَّنَا أَبُو بَكُرِ بَنْ أَبُانَا عَبُدُ اللهِ بِنَ شَدَّادٍ عَنْ أَبِي عُذْرَةً قَالَ وَكَانَ قَدْ أَدْرَكَ النَّبِيَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى الرِّجَالَ وَالنِسَاءَ عَنْ الْحَمَّامَاتِ ثُمَّ رَخُصَ وَسَلَّمَ عَنْ عَائِشَةً أَنَّ النَّبِيَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى الرِّجَالَ وَالنِسَاءَ عَنْ الْحَمَّامَاتِ ثُمَّ رَخُصَ لِلنِسَاءِ لِلرِّجَالِ أَنْ يَدْ خُلُوهَا فِي الْمَيَاذِرِ وَلِهُمْ يَرْخِصُ لِلنِسَاءِ.

ترجمهٔ مدیث: مردول اورعورتول کوشل خانه میں داخل ہونے کی مما نعت:

ام المونین حضرت عائشه صدیقة مسے روایت ہے کہ نبی کریم کاٹیآئی نے مردوں اورعورتوں کوجمام میں داخل ہونے سے منع فرمایا مجر بعد میں مردوں کواز ارپہن کرداخل ہونے کی اجازت مرحمت فرمادی، لیکن آپ کاٹیآئی نے عورتوں کواجازت نہ دی۔ تشریح مدیث:

ال حدیث کی شرح میں حضرات شراح کرام بیمسکلہ بھی زیر بحث لاتے ہیں کہ عورت کاستر دوسری عورت کے ساتھ کتنا ہے؟ لینی ایک عورت دوسری عورت کے کن کن اعضاء کود مکھ سکتی ہے؟ اس بارے میں دوقول ہیں۔ نظر ۃ المعر أۃ الى المعر أة كنظر الرجل الى الرجل اعتبار المعجانسية

جس طرح ایک مرد دومرے مرد کے جسم کوستر کے علاوہ دیکھ سکتا ہے اس طرح ایک عورت دومری عورت کے جسم کو دیکھ سکتی ہے مجانست کے اعتبار سے ، مرنے کے بعد عورت عورت کونسل دیتی ہے جس طرح مردمرد کونسل دیتے ہیں۔ (۲) نظر المو أة الى المو أة كنظر الرجل الى ذو ات محار مدحتى لا يباح لها النظر الى ظهر ها و بطنها

جلدتشم

تورت کا دوسری مورت کی جانب و یکھنا ایسا ہی ہے جیسے مرد کا اپنی محرم عورت کا دیکھنا ہے لہذا جس طرح اپنی محرم کی پیٹے پیٹ، ادر سینہ کوئیس و مکھ سکتا ہے اس طرح ایک عورت کے لیے جائز نہیں ہے کہ دوسری عورت کی چیٹے اور پیٹ کو دیکھے، حضرت امام سرخسی نے مبسوط میں اس طرح سپر دقلم فرمایا ہے دیکھئے (۱)

(٣٨٤٠) حَلَّثُنَا عَلِي بُنُ مُحَمَّدِ حَدَّلُنَا وَكِيعَ عَنْ مَفْيَانَ عَنْ مَنْضُورٍ عَنْ سَالِم بَنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ أَبِي الْمَعْدِ عَنْ أَهْلِ حِمْصَ اسْتَأْذَنَّ عَلَى عَائِشَةً فَقَالَتْ لَعَلَّكُنَّ مِنَ اللَّوَاتِي يَذَخْلْنَ الْمَلِيحِ الْهُذَلِي أَنَّ يُسْوَةً مِنْ أَهْلِ حِمْصَ اسْتَأْذَنَّ عَلَى عَائِشَةً فَقَالَتْ لَعَلَّكُنَّ مِنْ اللَّواتِي يَذَخْلُنَ الْمَعْلِيحِ الْهُذَالِي اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَيْمَا امْرَأَةٍ وَطَعَتْ ثِيَابَهَا فِي غَيْرِ بَيْتِ الْمُحَمَّامُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَيْمَا امْرَأَةٍ وَطَعَتْ ثِيَابَهَا فِي غَيْرِ بَيْتِ وَلَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَيْمَا امْرَأَةٍ وَطَعَتْ ثِيَابَهَا فِي غَيْرِ بَيْتِ وَلَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَيْمَا امْرَأَةٍ وَطَعَتْ ثِيَابَهَا فِي غَيْرِ بَيْتِ وَرَجِهَا فَقَذْهَ مَكَتْ سِتْوَمَ مَا بَيْنَهَا وَبَيْنَ اللّهِ.

# ترجمهٔ مدیث عورت کے لیے شوہر کے علاوہ ستر کھولنا جائز نہیں:

حضرت الواملين البند في فرماتے بيل كهم على بچھ عورتوں نے ام الموشين حضرت عائشہ صديقة في خدمت ميں عاضرى كى اجازت چاہى ام الموشين نے فرما يا كه ايسالگنا ہے كهم لوگ ان عورتوں ميں سے ہو جوحام ميں داخل ہوئى ہيں سنوا ميں نے دسول اكرم كاللي سے سنا كه آپ نے فرما يا: جو بھى عورت اپنے شوہر كے گھر كے علاوہ اپنا كبڑ ااتار ہے تواس نے (اس عفت وعصمت اور حياء اور پاكدامنى كا) پردہ بھاڑ ديا، جواللہ تعالى اوراس كے درميان تھا۔

#### تشریح مدیث:

قوله: ایما امر اقوضعت ثیابها النج جوعودت اپنشو برک گریمی اس کی رہائش کی جگہ کے علاوہ کیڑا اتارے گی گویا اس نے اپنی عزت وعصمت، اور حیاء اور پاکدامٹی کی چاور کو تار تارکر دیا اور عفت و آبرو کے ہر آ کینہ کوتو ژوالا، الند تعالی اور اس کے درمیان جو حیا اور پاک کی چاور تھی اس کو کھا اُر گروال دیا شیخ مناوی صاحب فیض القد پر لکھتے ہیں کہ ظاہر ہے کہ حدیث ہذا اس کے درمیان کیڑا اتار نے سے مراد اجنبی مردوں کے سامنے کیڑا کھولنا ہے تا ہم اس سے جماع اور مقد مات جماع اور دوائی جماع سے لفف اندوز ہور پر ترام ہے اس کے برخلاف اگر عورت عور توں کے درمیان کیڑا اتار سے سر پوٹی کا خیال کرتے ہوئے تو وہ اس وعید شدید میں واض نہ ہوگی۔ والمظاهر ان نزع الشیاب عبارة عن تک شفها للا جنبی لینال منها الجماع او مقد ماته بخلاف لو نزعت ثیابها بین النساء مع المحافظة علی صتر العورة اذلا و جه للہ خولها فی هذا الوعید (۲)

قوله: في غير بيت زوجها: اي محل سكنها فقده تكت ستر مابينها وبين الله الانها لمالم تحافظ على مااحرت به من الستر عن الاجانب جوزيت بذالك والجزاء بجنس العمل (٣)

(٣) فيض القدير: ٣/ ٨٩ ا بحو الداهداء الديباجد: ٥/ ١٣٠ ا

(r)فيضالقدير:۱۸۹/۳

(۱)المبسوط: ۱۳۷/۱۰

# (١٣٨٨) بَابُ الِاطِّلَاءِ بِالنُّورَةِ

اس باب کے تخت حضرت امام ابن ماجہ قدس مرہ نے دوحد پیش آغل کی ہیں جوام الموشین حضرت ام سلمہ سے منقول ہے ، اس باب کا حاصل میہ ہے کہ بال صفا کریم لگا کر زیر ناف کے بالوں اور مقام حساس کے بالوں کی صفائی کرنا درست ہے ، اس باب کا حاصل میہ ہے کہ بال صفا کریم لگا کر زیر ناف کے بالوں اور مقام حساس کے بالوں کی صفائی کرنا درست ہے ، اس باب کی دونوں حدیثیں ضعیف ہیں -

( ٣٨٤ ) حَذَثَنَا عَلِيُ بُنُ مُحَمَّدٍ حَذَثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللهِ حَذَثَنَا حَمَّا دُبْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هَاشِم الرُّمَّانِيَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ آبِي ثَابِتِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةً أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ كَانَ إِذَا اطَّلَى بَدَأُ بِعَوْرَتِهِ فَطَلَاهَا بِالنُّورَةِ وَسَائِرَ جَسَدِهِ أَهْلُهُ.

# ترجمه مديث: بال صفاياؤ دُراور كريم لكانا:

ام المونین حضرت ام سلمہ ؓ ہے روایت ہے کہ نبی کریم کاٹھاتے جب بال صفا پاؤڈر لگاتے تو مقام سرسے ابتداء کرتے ، پھر ہاقی جگہوں پراز واج مطہرات میں سے کوئی لگادیتی۔

### تشریخ مدیث:

حدیث شریف ضعف ہے، لیکن حدیث کا مطلب بیہ ہے کہ جس طرح حساس مقامات کے بالول کو استرااور بلیرُ وغیرہ سے صاف کرنا جائز ہے اسی طرح ہراس چیز سے زیر ناف اور حساس مقامات کے بالوں کو صاف کرنا جائز ہے جو مزیل شعر ہو۔، بالول کوصاف کرنے والی ہو۔

(٣٨٧٢) حَدَّثْنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنِي إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ كَامِلٍ أَبِي الْعَلَاءِ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي الْاعْلَى وَوَ لِيَ عَانَتَهُ بِيَدِهِ. ثَابِتٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةً أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَمَ اطَلَى وَ وَلِيَّ عَانَتَهُ بِيَدِهِ.

#### آجرُ مديث:

ام المونين حضرت ام سلمة سے روایت ہے کہ نبی کریم سالی آیا نے بال صفایا وَ ڈرلگا یا اورزیرناف آپ نے خودا بنے دست مبارک سے نگایا۔

### تشری صدیث: حدیث شریف ضعیف ہے اور مطلب بالکل واضح اور عیال ہے۔ (۱۳۸۹) بَابُ الْقَصَصِ

ال باب ملى حضرت امام ابن ماج قدى مره في صرف دوحديثين نقل كرن كى سعادت عاصل كى بين جوعبدالله بن عمرو بن العاص ا عمرو بن العاص اور حضرت عبدالله بن عمر سيم منقول بين اس باب مين وعظ اور قصه كوئى سيم تعلق احاديث بين -(٣٨٧٣) حَدَّ ثَمَا هِ شَاحُ بْنُ عَمَّا دٍ حَدَّ ثَمَّا الْهِ قُلُ بْنُ ذِيَا دٍ حَدَّ ثَمَّا الْأَوْزَ اعِيْ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَامِدٍ الْأَسْلَمِيَ

ئَجُلِحُلُولَ تَكُمِينُلُالْحَاجَة عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَقْضُ عَلَى النَّاسِ إِلَّا أَمِيزَ أَوْمَامُوزَ أَوْمُرَاءٍ.

# ترجمه مديث: وعظ كمنے كاحقداراميركو ہے يانائب اميركو:

حضرت عبداللہ بن عمروبن العاص ہے روایت ہے کہ رسول اکرم کاٹیاتی نے ارشادفر ما یا کہ لوگوں کے سامنے وعظِ خبیں کہنا مگرامیر یاوہ جس کوامیر تھم دے (امیر کا نائب) یا بھرریا کار۔

#### تشریخ مدیث:

قوله: لا يقص على الناس الا اميو النع: علامه طبي فرمات بال كرمديث شريف ميل لفظ الا يقص "يرميغه في بيل كرمديث شريف ميل لفظ الا يقص "يرميغه في بيل كرمية بال كرميغة في بياد وقصد بيان كرت بيل -ب بلكرميغ في باوراس بات كي خروينا ب كرتين قسم كي لوگ وام الناس كرما مندوعظ كرت بيل اورقصد بيان كرت بيل -(۱) امير المملين:

حدیث شریف میں امیر سے حاکم اور بادشاہ مراد ہے بینی امام دفت، امیر السلمین، جمۃ الاسلام فرماتے ہیں کہ اس زمانے میں حکام اور سلطان و بادشاہ مفتی ہوتے تھے، وہ عالم بائمل اور شریعت کے مسائل سے واقف کا رہوتے تھے ان کے دلوں میں اللہ کا خوف اور قیامت کے دن بیشگی کا ڈرہو تا تھا اس لیے ان کو وعظ کہنے کا حق تھا۔

#### (۲)امیرکانانب:

دومراوہ شخص وعظ کہ سکتا ہے جس کوامیراورامام دفت نے اجازت دی ہوا ورانہیں بیان کرنے پر مامور کیا ہوا س لیے جب امام دفت اور حاکم کسی کو اپنا نائب مقرر کرے گا تو کوئی ایسے ویسے آدمی کو مقرر نہیں کرے گا بلکہ با کمال شخصیت کا انتخاب کرے گا باصلاحیت آدمی کو مقرر کرے گا اس لیے جس شخص کو متعین کرے دعظ وقسیحت کے لیے بھیجے اس کے لیے قصہ گوئی اور دعظ کہنا درست ہے۔

#### (۳) مراء:

ایک روایت میں مزاکی جگہ مختال کالفظ ہے، مختال و شخص ہے جوامام المسلمین کی اجازت کے بغیر طلب ریاست اور حب جاء م حب جاہ و مال کے لیے خود بخو دلوگوں کے سامنے وعظ کرے، مقصود ریا کاری اور دکھلا وُ ہوشہرت پسندی منتہائے نظر ہو، مال دوولت کو بٹورنااس کا حاصل زندگی ہو۔اس تیسرے آ دی کے لیے قصہ گوئی اورلوگوں سے وعظ کہنا جائز نہیں۔

## تین طرح کے مقرر:

بعض علماء کرام نے لکھاہے کہ مقررین تین طرح کے ہوتے ہیں۔

طاءمم

تَكْنِيلُ الْحَاجَ

(۱) **ہذکی : وہ مخض جولوگوں کے سامنے ا**للہ تعالی کی نعمتوں کو بیان کرے اور لوگوں کواس کی نعمتوں کی شکر بجا آور کی پر آمادہ کرے اس پر برا پیچنتہ کرے۔

پر ہوں رہے ہیں۔ اس ہوں ہیں۔ (۲) **19ءنے**: وہ خطیب جولوگوں کے دلوں میں اللہ تعالی کا خوف اور ڈرپیدا کرے آخرت کی بکڑے ڈرائے ا<sub>ار</sub> معصیت سے آئیں روکے۔

(۳) قاص: وہ خطیب جولوگوں کے سامنے اہم ماضیہ کے واقعات اور قصہ کو بیان کرے ظاہر ہے کہ یہ تیسری شم کا خطیب جزن واضافہ اور کی زیادتی کرنے سے محفوظ نہیں رہ سکتا لوگوں سے واہ واہی حاصل کرنے کے لیے اس میں کچھ خطیب جزن واضافہ اور کی زیادتی کریں گے دار حسین حاصل کرنے کے لیے کچھ نمک مسالہ ملا کر رطب ویا بس کو بیان کریں گے تاکہ لوگ واہ واہ کریں اور ان کی تعریف کریں، ظاہر ہے کہ اس طرح الٹے سید ھے واقعات کو بیان کرتا جن کا نہر ہونہ پیر بالکل جائز نہیں، بس انہیں واقعات و تعات وقعص کو بیان کریں جو قرآن مجیدا ورا حادیث نبویہ میں بسند سے منقول ہیں۔ جائز نہیں، بس انہیں واقعات وقعص کو بیان کریں جو قرآن مجیدا ورا حادیث نبویہ میں بسند سے منقول ہیں۔

وقدقيل ان المتكلمين على الناس ثلاثة اصناف، مذكر وواعظ وقاص: فالمذكر الذي يذكر الناس آلاء الله و نعماته يبعثهم به على الشكر له الواعظ: يخوفهم بالله وينذر هم عقو بته فير دعليهم به عن المعاصى: والقاص: هر الذي يروى لهم اخبار الماضين ويسر دلهم القصص، فلايامن ان جزير فيها او ينقص (١)

(٣٨٧٣)حَدُّثَنَاعَلِيُّ بُنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ الْعُمَرِيِّ عَنْ لَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ لَمْ يَكُنْ الْقَصَصُ فِي زَمَنِ رَسُولِ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَمَ وَلَا زَمَنِ أَبِي بَكْرٍ وَلَا زَمَنِ عُمَرَ.

#### ر جمهُ مديث:

حضرت عبدالله بن عمر فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیا آغاور حضرات شیخین ابو بکر وعمر کے زمانے میں بیقصہ کہنے دالے لوگ نہیں تھے۔

#### تشریخ مدیث:

حدیث شریف کا مطلب بیہ کے عہدرسالت و نہوت اور ذیانہ خلفاء راشدین میں اس طرح کے خطباء دمقررین نہیں ہوتے تھے کہ من گھڑت قصہ کہانی جھوٹے واقعات بیان کریں اس زیانے کے لوگوں میں دینداری بدرجہاتم تھی، وہ خوف الجبی کے جزبات سے سمرشار تھے وہ صرف قال اور قال رسول ہی بیان کرتے تھے کیکن جب ان حضر ات کا زمانہ گزرگیا تو پھرا یہ خطباء معرض وجود میں آگئے جولوگوں اور عوام کو اپنی طرف ماکل کرنے کے لیے غلط سلط واقعات اور من گھڑت تھے کہانیاں اور جھوٹی باتیں بیان کرنے گئے، تا کہان کو داد تحسین اور خوب واہ واتی ملے لوگ ان کی تقریر می کرجھوم آتھیں، تو یا در کھیں اس طرح کے پیشہ ور مقررین سے امت کو نہ کوئی فائدہ ماضی میں پہنچا ہے اور نہ آئندہ میں پہنچا ہے اور نہ آئندہ میں پہنچا گا ، ایے مقررین

(١)عون المعبود بابطى القصص: ١٠١٠

تَكْمِيلُ الْحَاجَة

جلابهم

ے نقصان کے علاوہ پیچھ بھی حاصل نہیں ، اس لیے ان سے تو بیچے رہنا ہی دانش مندی اور عقل کی بات ہے۔ (۱۳۹۰)بَابُالشِّعْرِ

اس باب کے تحت حضرت امام ابن ماجہ قدس سرہ نے چار حدیثیں تقل کی ہیں جوحضرت ابی بن کعب معضرت عبداللہ بن عبال "، حضرت ابو ہریرہ " اور حضرت شرید سے مروی ہیں اس باب کا حاصل بیہ ہے کہ اشعار کلام کی ما نند ہیں اگرا چھے ہیں تو اسلام میں بھی اچتھے ہیں اور اگر برے اشعار ہیں تو ناجائز ہیں الغرض فی نفسہ اشعار ناجائز اور حرام نہیں ہے بلکہ تھم مضامین کے اعتبار سے ہوگا، اچھے اشعار جن میں ایمان وتو حید کی دعوت، فضائل دمنا قبت کا بیان اور مکارم واخلاق اپنانے کی جانب دعوت ہوتو اس طرح کے اشعار محمود ہیں لیکن برے اشعار جن میں کفریہ باتنیں ہوں نا جائز ہیں۔

(٣٨٧٥) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرٍ ثَنَا اَبُو أُسَامَة حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يُونُسَ عَنْ الزَّهْرِي حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكِّمِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ بْنِ عَبْدِ يَغُوثَ عَنْ أَبِيَ بُنِ كَغَبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ مِنَ الشِّغرِ لَحِكُمَةً.

ترجمه مدیث: بعض اشعار عکمت و دانائی کے حامل ہوتے ہیں:

حضرت الى ابن كعب فرمات بيل كدرسول اكرم كالميليل أن ارشا دفر ما يا بعض شعر حكمت ودانا في عے حامل ہوتے ہيں تشریح مدیث: شعر کی تعریف:

شعر کے معنی دانائی اورزیر کی ہے ہیں اور شاعر کے معنی ، دانا اور زیرک کے ہیں کیکن عام اصطلاح میں شعراء ایسے مقفی مسجع اورموز ون کلام کو کہتے ہیں جن کو بالقصد والارادہ مقفیٰ وسجع بنایا گیاہو، لہذا اس تعریف کے اعتبار سےقر آن وحديث مين مقفى وسبح عبارتين آئى ہيں اِن پرشعر كااطلاق نہيں ہوگا اس ليے ان عبارتون كامقفى متعجع ہونا بالقصد والا رادہ نہیں ہےاور نہ مقصود بالذات ہے ریرکلام تصنع وتکلف سے پاک ہیں۔

شعرُكُونَى كاحكم شريعت كى نظرين:

شعرمیں جوا ٹرانگیزی ہےوہ محتاج بیان نہیں، شعر کے متعلق روایات دونوں طرح کی موجود دہیں وہ بھی جو مذمت پر من بين اور مثلالان يمتلئي جوف جوف احد كم قيحايريه خير من ان يمتلئي شعر أ (١) اور وه بهي بين جن مين شعر گوئی کی تعریف کی گئی ہے ان من البیان لسحر أو ان من الشعر لحكمة (٢) بعض بيان سحر انگيز بوتا ہے اور بعض اشعار تحکیمانہ، اس کیے تھم کی بنیادا شعار کے مضامین پر ہوگا، چناں چہ حضرت عبداللہ بن عمرو سے رسول اکرم مُلَّلَّةِ ہم استُقَلِّ کیا ب: الشعر بمنزلة الكلام حسنة كحسن الكلام وقبيحة كقبيح الكلام (٣) شعربي كلام بن كي طرح م الحيا

(۲) ابو دارُود: ۲۸۳/۳ (۳) التفسير المنير للزحيلي: ۲۳۹/۱۹

(۱)مسلم:۲۳۰/۲

شعرا جھے کلام کے مائندہے اور خراب شعر خراب کلام کی طرح:

کیں جن اشعار میں کسی کی جھواور برائی نہ ہو، تعریف میں صدیے گز را ہوا مبالغہ نہ ہو، سمی متعین عورت کے حن وجمال کاذکر نہ ہو، مسجد میں کثرت سے اشعار نہ پڑھے جائیں، تو حافظ ابن مجرنے اس کے جواز پراجماع نقل کیا ہے(ا)

دورماضر مين اشعارگوني كاحكم:

اشعار گوئی توزمان ومکان کے ساتھ مخصوص نہیں، بلکہ ہر دور میں اس کا جواز ہے مگر افسوں کہ موجودہ زمانے کے شاعری جو پچھ بد تماشوں کی دکان لیے اور زنان بازاری کی حیاء فروشی کے مراکز کے ترجمان نظر آتی ہیں بہت اس جواز کے دائرے میں آتی ہیں اباحیت پندشا عرول سے پیدا ہونے والے مفاسد کے سد باب کی تدبیر بھی کی جانی چاہے تا کماس كمفاسداورجرافيم ايك بحينكركيسرى شكل اختيار منهكرليس-

حضرات صحابه کرام کی ایک بہت بڑی تعداد نے نعتیہ، حمد بیاور جہاد کے مواقع پرمسلمانوں میں روح ایمانی پھونکنے ك ليے اشعار كے بيں ليكن شعر كوئى كواپنا مشغله بناليما كوئى محبوب طريقة نبيس بےعلامه ابن العربي فرماتے ہيں و بالجملة فلاينبغى ان يكون الغالب على العبد الشعر حتى يستفوق قوله و زمانه، فذالك مذموم شرعاً (٢) ماصل يب کہ آ دی پر شعر وسخن کا اتناغلبہ نہ ہوجائے کہ اس کی بات اور اس کا وقت اس کی نظر ہو کررہ جائے شرعاً مذموم ہے۔

## مديث بإب كالمطلب:

حدیث شریف کا مطلب بیہ کے سارے ہی اشعار برے نہیں ہوتے ہیں بلکہ ان میں سے بعض ایجھے اور فائدہ مند ہوتے ہیں کہ ان کے ذریعہ حکمت ودانائی کی باتیں معلوم ہوتی ہیں۔

(٣٨٧٦) حَذَثَنَا أَبُو بَكْرٍ حَذَثَنَا أَبُو أُسَاعَةً عَنْ زَائِدَةً عَنْ سِمَاكٍ عَنْ عِكْرِمَةً عَنْ ابْنِ عَبَاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَمَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ إِنَّ مِنَ الشِّغرِ حِكَمًا.

# ترجمهٔ حدیث: بعض اشعار مبنی برحکمت ہوتے ہیں: .

حضرت ابن عباس مسے روایت ہے کہ ٹبی کریم کالطائین فرما یا کرتے ہے کہ بے شک بعض شعر حکمت ووا نائی کے حال ہوتے ہیں۔

تشرك حديث:قد سبق شر الحديث قبل ذالك

(۱)فتحالباري: ۱۰/۱۲۰

(٢) احكام القرآن: ٣/ ١ ٢٣ ١

تكيئلالعابة

(٣٨٧٥) حَذَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْصَّبَاحِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ غَيَيْنَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عَمَيْرِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي سَلَمَةً عَنْ أَبِي هُرُيْرَةً أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَصْدَقُ كَلِمَةٍ قَالَهَا الشَّاعِرُ كَلِمَةُ لَبِيدِ: عَنْ أَبِي هُرُيْرَةً أَنَّ رَسُولَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَصْدَقُ كَلِمَةٍ قَالَهَا الشَّاعِرُ كَلِمَةُ لَبِيدِ: أَلَا كُلُ شَيْعِ مَا خَلَا اللهُ بَاطِلُ

وَ كَادَاُمَيَّةُ بْنُ أَمِي الصَّلْتِ أَنْ يُسْلِمَ رِّ جَمَهُ حديث : مبنى برحقيقت ايك شعر:

حضرت ابو ہریرہ "سے روایت ہے کہ رسول اکرم کا این نے فرمایا کہ سب سے پی بات جو کسی شاعر نے کہی ہے لبید کا مید کلام ہے الاکل شنبی ها خلا الله باطل سنو! اللہ تعالی کے علاوہ ہر چیز فنا والی ہے اور قریب تھا کہ امیہ بن الی الصلت اسلام قبول کر لیتا۔

### تشریح مدیث:

لبید شعراء عرب میں بہت معروف اور مشہور شاعر سے عربی ادب میں ان کے کلام اور ان کے شاعری کو سند کا درجہ علی ہوا ما اسلام کی دولت عظمی سے بھی نواز ااور انہیں شرف صحابیت کا مقام بھی حاصل ہوا جس طرح زمانہ جا لمیت میں اپنے فن کی وجہ سے قدرومنزلت اور عظمت ورفعت کی ڈگاہ سے دیکھے جاتے ہے اس طرح زمانہ اسلام میں بھی مکرم اور معزز رہے ہیں بیان کیا جاتا ہے کہ انہوں نے بہت طویل زندگی پائی ایک سوستاون سال کی عمر پاکراس سے لم فافی سے دخصت ہوئے۔

رسول اکرم الله الله الله باطل۔ و کل نعیم لا محالة ذائل سنو! الله کی دات کے سواہر چیز فنا ہونے والی ہے اور دنیا کی برلذت وراحت کو آخر کارفنا ہونا ہے۔ اور پیشہور شعر مجی لبید ہی کا ہے۔

ولقدشامت من الحيوة وطولها المراس الهذا الناس كيف لبيد

مِين زندگي اوراس كى ورازى سے بيزار جوگيا جول اور لوگول كے بيرار بوچھے سے كرلبيدكيا ہے؟ (٣٨٧٨) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَنِهَةَ حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْلَى عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْلَى عَنْ عَمْرِ و بْنِ الشَّوِيدِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَنْشَدْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَنْيَهِ وَسَلَّمَ مِانَةَ قَافِيَةٍ مِنْ شِعْرٍ أُمَيَّةً بْنِ عَمْرِ و بْنِ الشَّوِيدِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَنْشَدْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَنْيَهِ وَسَلَّمَ مِانَةَ قَافِيَةٍ مِنْ شِعْرٍ أُمَيَّةً بْنِ الشَّرِيدِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَنْ أَنْ اللهِ صَلَّى اللهُ عَنْيَهِ وَسَلَّمَ مِانَةَ قَافِيَةٍ مِنْ شِعْرٍ أُمَيَّةً بْنِ الشَّورِيدِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَنْ اللهِ صَلَّى اللهُ عَنْيَهِ وَسَلَّمَ مِانَةً قَافِي وَالْ عَلْقَالَ كَاذَانَ يُسْلِمُ .

#### ترجمهُ مديث

حضرت شريد فرمات بين كديس في رسول اكرم كالنيام كالمين كالمالي الصلت كاشعار مين موقا فيرسائ، آپ

تَكْمِينُ الْحَاجَة

مَنْ اللَّهُ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ اللّ تشریح مدیث:

حدیث شریف کامقصود اور مطلب میہ ہے کہ رسول اکرم کافیجا کے سامنے جب امیہ ابن ابی العملت کے اثبار پر سے گئے تو آپ نے اس کو بہت پہند فرما یا اور کافی مخطوظ ہوئے اور مزید طلب کرتے رہے یہاں تک سواشعار سادئے کے اور آپنے ہرایک کو بغور سنا، اشعار کے مضامین چونکہ وحدانیت اور بعث بعد الموت اور حشرونشر کے متعلق اسملامی تعلیمات پر مشتل تھے اس کیے ہوئے کہ بیاں کہ قریب تھا کہ وہ اسملام قبول کر لیتا، پھر بعد میں وہ اسملام قبول بھی کرلیا جیسا کہ اتبال میں بیان کیا گیا، واللہ اعلم بالصواب۔

(١٣٩١)بَابُهَاكُرِهَ مِنَ الشِّعُرِ

ال باب کے تحت حضرت امام ابن ماجہ قدل سرہ نے تین حدیثیں نقل کی ہیں جو حضرت ابو ہریرہ ، حضرت سعدین الی وقاص ، اورام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ سے منقول ہیں اس باب کا خلاصہ بیہ ہے کہ جن اشعار کے مضامین برے ہوں وہ شرعاً ندموم ہیں اور قاب ہیں اس باب کی احادیث میں برے اشعار کی ندمت اور قباحت بیان کی گئے ہے جس طرح اس سے قبل باب میں اجھے اشعار کی تعریف وتوصیف کی گئی تھی۔

(٣٨٧٩) حَذَّثَنَاأَبُوبَكُرِ حَذَّثَنَا حَفْضَ وَأَبُو مُعَاوِيَةُ وَكِيعْ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِى صَالِحٍ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَأَنْ يَمْتَلِءَ جَوْفُ الرَّجُلِ قَيْحًا حَتَّى يَرِيَهُ خَيْرَ لَهُ مِنْ أَنْ يَمْتَلِئَ شِعْرًا إِلَّا أَنَّ حَفْصًا لَهٰ يَقُلْ يَرِيَهُ.

ترجمهُ عدیث: برے اشعار اور ہروقت شعرو شاعری میں مشغول رہنے کی مذمت:

حفرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہ دسول اکرم کا فیانے ارشاد فرمایا کہ کی شخص کے پیٹ کو پیپ سے بھرنا جواس کے پیٹ کو خراب کردے اس کے پیٹ کو خراب کردے اس کے پیٹ کو خراب کردے اس کے بیٹ کو خراب کردے اس کے بیٹ کو خراب کردے اس کے بیٹ کو خراب کردے ہیں۔ تشریح مدین:

قوله: يَريَه: بفتح الياء وكسر الراء من الورى يدايك يمارى ب جو پيك كونزاب كرديق ب: هو داء يفسه الجوف و معناه باكل الجوف ويفسده، بعض حضرات كا تول يرب كه يريه سمراد وه اشعار بين جن ب بي ملائقة

کریم تافیان کا گریم تافیان کا کی میں گرائی ہولیان ابوعبید کا قول ہے کہ یہ تغییر فاسد ہے، کیوں کہ اس کا مطلب ہے ہوگا وہ بی گیا تی افرہ جوممنوع اور غدموم ہے جو پید کو بھر دیتے ہوڑی گتا فی جالاں کہ تمام مسلمانوں کا اس پر اتفاق ہے کہ دی گتا فی افران کی مطلب ہے کہ وہ کہ نبی کریم کا بھی موجب کفر ہے، اس لیے اس کا صحیح مطلب ہے کہ وہ اشعار مذہوم ہیں جوانسان کو ہر طرف سے فافل کر دے، اور ان پر ہر دفت شعر وشاعری کا غلبر بہتا ہواس کی وجہ سے نماز ، روز ہ اور تناور تناور تناور کی افران کی ہوئی ہے دور اور تناوت عبادت سے بھی فافل ہوجائے وہ غموم ہیں ہر وفت شعر وشاعری کا دھن سوار رہتا ہے علوم شریعت اور ذکر الی سے بھی چھیر دیتا ہے اس قسم کے اشعار کی غذمت بیان کی گئی ہے اور فرما یا گیا کہ اس طرح کے اشعار قاتل نفرت اور برائی کے اعتبار سے اس بیپ سے بھی بر تر ہیں جو زخم میں پڑجاتی ہیں اور جسم انسانی کو خراب کردیتی ہے خواہ وہ اشعار کی غذمت بیان کی گئی ہے اس طرح کے علی خواہ وہ اشعار کی خدمت بیان کی گئی ہے طرح کے علی خواہ وہ اشعار کی خدمت بیان کی گئی ہے وار خواہ کر تی ہے خواہ وہ اشعار کی خدمت بیان کی گئی ہے وار خواہ کی خواہ ان اشعار کی خدمت بیان کی گئی ہے جو کفروشرک اور ضلالت و گر ابی اور ناشا نسبہ اور غیر مہذب مضامین پر شمتل ہوں یا گھراس ارشاز گرائی ہیں محض ان اشعار کی خدمت بیان کی گئی ہے جو کفروشرک اور ضلالت و گر ماہی اور ناشا نسبہ و تی ہیں ہوئی ہیں بر شمتل ہوتے ہیں۔ واللہ اس میں بر شمت کی میں بر شمت ہیں بر شمت کی میں بر شمت کی میں بر شمل ہوئے ہیں۔ واللہ اللہ اللہ بر میں بر شعر میاں بر شمت کی میں بر شمت کی ہیں بر شمت کی میں بر شمت کی میں بر شمت کی میں بر شمت کی میں بر شمت کی بر شمت کی میں بر شمت کی میں بر شمت کی بر شمت کی میں بر شمت کی بر شمت کی میں بر شمت کی بر شمت کی کر بر کر بر کر بر بر کر کر بر کر کر بر کر کر بر کر کر بر کر کر بر کر بر کر بر کر کر بر کر کر بر کر کر کر کر کر کر کر بر کر کر بر کر کر کر بر کر 
( • ٣٨٨) حَلَّاثَا مُحَمَّدُ بَنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا يَخْتَى بَنُ مَعِيدٍ وَمُحَمَّدُ بَنُ جَعْفَرٍ قَالَا حَلَّ ثَنَا شَعْبَةُ حَدَّثَنِى فَقَامَ عَنْ مَعْدِ بَنِ أَبِي وَقَاصٍ عَنْ مَعْدِ بَنِ أَبِي وَقَاصٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى قَتَادَةُ عَنْ يُونُسُ بِنِ جَبَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بَنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلْيُولُ سَلَمَ قَالَ لَأَنْ يَمْتَلِئَ جَوْفُ أَحَدِ كُمْ قَيْحًا حَتَى يَرِ يَهْ خَيْرَ لَهُ مِنْ أَنْ يَمْتَلِئَ شِعْرًا.

# تر جمهُ صديث: برے اشعار کي مذمت:

حضرت سعد بن الى وقاص فرماتے ہیں کہ نبی کریم کافیاتی نے ارشادفر مایا کہتم میں سے کسی کا پیٹ پیپ سے بھر جائے بہال وہ اس کوفراب کردے بہتر ہے اس سے کہ شعر بھرے۔ تشریکے حدیث: قد سبق شو حدقبل ذالك۔

( ٣٨٨ ) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بُنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ عَنْ شَيْبَانَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ عَمْرِ و بَنِ مُرَّةَ عَنْ يُو مُفَ بْنِ مَاهَكَ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَعْظَمَ النَّاسِ فِرْيَةً لَرَجُلُ هَا جَى رَجُلًا فَهَجَا الْقَبِيلَةَ بِأَسْرِهَا وَرَجُلُ انْتَفَى مِنْ أَبِيهِ وَزَنَّى أُمَّهُ.

### ترجمهُ مديث:سب سے بڑا حجوظا:

ام المونین حضرت عائشہ صدیقة میان فرماتی ہیں کہ دسول اکرم کاٹٹائی نے فرمایا کہ بے شک سب سے براجھوٹا وہ شخص ہے جو کسی ایک شخص کی جو کرتے کرتے پورے قبیلہ کی جو کردے، اور وہ شخص ہے جوابینے والدے نسب کی نفی کرے، اوراپینے والدہ کے حق میں زنا کا اعتراف کرے۔

جلدمشم

#### تشريح مديث:

# ترجمة مديث: چوسر تھيلنے والوں كے بارے ميں وعيد:

حضرت ابوموی اشعری فرماتے ہیں کدرسول اکرم کالیا کے ارشاد قرمایاک جو شخص چوسر کھیلااس نے اللہ ادراس کے درسول کی نافر مانی کی۔

#### تشریخ مدیث:

قوله: من لعب بالنود: نرد چوسر كى طرح كا كھيل جودوہرى بساط پر كھيلاجا تاہے ايك ڈبياں ميں كنكرياں يا پلاستك كى گوٹيں ہوتى ہيں ادر دونگ ہوتے ہيں جنكو ہلا كرجيسا نگ نكل آتاہے اس كے مطابق كنكرياں يا گوٹيں آ كے بڑھائی جاتی ہيں، لعب بالنوداس نے نرد كھيلا۔

# نرد کا کھیل کہائر میں سے ہیں:

حافظ ابن القيم في اعلام الموقعين مين رقم قرمايا ب چوسركا كھيل كبائر مين سے بيوں كماس كے كھيلنے والوں كوخزير

جلدتهشتم

اوراس كنون من باته رئين سي تشييدى كى بفاص طور پراس وقت جب كداس كليل سي مال حاصل كر ب اوركها ية تواس وقت تشيد بالكل تام بهوجائي ، كليل توقمس اليد كورج مي ب اوراكل مال سورك وشت كهائي كورج ميس ب و اما اللعب بالنود فهو من الكبائر تشبيه لا عبه بمن صبع يده في لحم المحنزير و دمه و لا سيما اذا اكل المال به فحين لذيتم التشبيه به فان اللعب بمنز لة غمس اليه و اكل المال بمنز لة اكل لحم المحنزير (۱)

علامه النقد المه الماكل المتى الصين المنكل العب فيه قمار فهو محرم اى لعب كان، وهو من الميسر الذى امر الله تعالى باجتنابه، ومن فكرى منه ذالك ردت شبهاته، وما خلاعن القمار وهو اللعب الذى لاعوض فيه من الجانبين و لا من احدهما فمنه ما هو محرم منه ما هو مباح، فاما المحرم فاللعب بالنرد و هذا قول ابى حنيفة واكثر اصحاب الشافعي، وقال بعضهم مكروه غير محرم (٢)

ہروہ کھیل جس میں تمار کامعنی موجود ہے وہ شریعت میں حرام ہے اور وہ اس میسر میں داخل ہے جس سے بچنے کا اند تعالی نے تھم فرمایا ہے خواہ وہ کھیل کسی بھی نوعیت کا ہو چناں چہ جو شخص بار باراس کا ارتکاب کر ہے تو وہ شریعت کی نظر میں مردود الشہاد قاہوگا سوائے اس قمار اور کھیل کے جس میں جانبین سے کوئی مال وغیرہ مشروط نہ ہو، اور نہ ان دونوں میں سے کسی ایک کی طرف سے ہو، بعض کھیل وہ ہیں جو مباح ہیں اور بعض حرام، چناں چہ حضرت امام ابوصنیفہ اور اکثر اصحاب شافعی کے نزدیک چوسر کھیلنا حرام ہے البتہ بعض حضرات کی رائے ہے ہے کہ حرام نہیں بلکہ کمروہ ہے۔

علامه ابن عابدین شائ گفت بین و کره تحریماً اللعب بالنودو کذا الشطونج (۳) چوبر کھینا کروہ تحریک ہے اور بی تکم شطرنج کھیلنے کا ہے۔ لیکن بہت سارے علاء فے شطرنج کی اجازت دی ہے بشرطیکہ اس میں قی رضہ و، اجازت دی جے والوں میں، سعید بن المسیب، سعید بن جیر، محد بن سیر بن، محد بن المکندر، عروه بن زیر، بشام، سلیمان بن بیار، ابووائل، امام شعی، حسن بھری، علی بن الحن بن علی، جعفر بن محد ، ابن شہاب ربیعة الرائے اور عطاء رحم مالله واسعه شامل بی الله واسعه شامل سب حضرات فی شطر نج کھیلنے کی اجازت دی ہے اس شرط کے ساتھ کہ اس میں قمار کامعنی ندیا یا جائے۔ بی اس سب حضرات فی شطر نج کھیلنے کی اجازت دی ہے اس شرط کے ساتھ کہ اس میں قمار کامعنی ندیا یا جائے۔ بی اس سب حضرات فی شفیان عن علقمة بن مز شد عن میں الله عن الله علیہ و سلم قال من لعب بالنّز دَشِیرِ فَکَانَمَا عَمْسَ سندَ فی اَنْ مَن لَعِبَ بِالنّز دَشِیرِ فَکَانَمَا عَمْسَ مَن فَدَ فِی لَخم خِنْ دِیو وَ دَمِدِ.

یکہ فی کخم خِنْ دِیو وَ دَمِدِ.

ترجمة مديث: نر د تھيكنے والول كے بارے بيس وعيد:

حضرت بريدة سے روايت ہے كه نبي كريم كائيلائي نے ارشاد فرما يا كه جوشخص چوسر كھلے گا كو يا اس نے اپنے ہاتھ خزير

(۳) حاشیدابی عابدین: ۳۹۳/۱

(٢)المغني:۳۵/۱۲

(١)اعلام الموقعين: ١٠/٣٠

کے گوشت اور اس کے خون میں ڈیویا۔

#### تشریح مدیث:

زدکھیلے کوسور کے گوشت اور اس کے خون میں ہاتھ ڈبونے سے تشبیہ دینا در حقیقت نزدکھیلے کی حرمت کو بینج اندازاور لطیف پیرائے میں بیان کرنا ہے گو بااس طرف اشارہ ہے کہ جس طرح خنزیر کا گوشت اور خون حرام ہے ای طرح لعب بالنرد بھی حرام ہے کہ جس طرح خنزیر کا گوشت اور خون حرام ہے ای طرح لعب بالنرد بھی حرام ہے کیوں کہ یہ بھی تمار اور پرمیشمنل ہے جو قرآن مجید کے فیصلے کے مطابق حرام ہے البذالعب بالنرد بھی حرام ہوگا، و الله اعلم بالصواب و المیدالموجع و المتاب

(١٣٩٣) بَابُ اللَّعِبِ بِالْحَمَامِ

اک باب کے تحت حضرت امام ابن ماجہؓ نے چار حدیثیں نقل کی ہیں جوام المومٹین حضرت عائشہ صدیقہ ﴿ حضرت ابو ہریرہ ؓ ، حضرت عثان بن عفان ؓ اور خاوم رسول حضرت انس بن مالک ؓ سے منقول ہیں اس باب کا حاصل یہ ہے کہ کور بازی جائز نہیں ہے اور کبور بازی کرنے والے کی شہادت معتبر نہیں۔

(٣٨٨٣) حَدَّثَنَاعَبْدُ اللهِ بَنْ عَامِرِ بَنِ زُرَارَةَ حَدَّثَنَا شَرِيْكَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍ و عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةً أَنَّ النَّبِيِّ بَيْكِيْ نَظَرَ إِلَى إِنْسَانٍ يَتْبَعْ طَائِرً افَقَالَ شَيْطَانَ يَعْبَعْ شَيْطَانًا

ترجمهٔ صدیث بحبور بازی کرنے والے کے بارے میں وعید:

ام المومنین حضرت عائشہ صدیقة علی سے روایت ہے کہ ہی کریم ماٹٹیآئیائے نے ایک شخص کو دیکھا کہ وہ کہوتر کے پیچھے نگا ہوا ہے، تو آپ نے فرمایا کہ بیشیطان ہے جو شیطان کے پیچھے لگا ہوا ہے۔ تھ یچے یہ میع :

ابن قدامة المغنی میں لکھتے ہیں کہ کوتر بازی کرنے والوں کی شہادت معتر نہیں اصحاب الرائے کا بہی تول ہور دسرت قاضی شرق صاحب جمام اور کبوتر بازی کرنے والے خص کی شہادت تبول نہیں کرتے تھے، کیوں کہ بیغل ثقابت، دنائت اور قلت مروّت نیز پرندوں کواڑا کر پڑوسیوں کے ایڈاءرسانی پرمشمل ہے اس لیے بیجا کر نہیں ہے کیوں کہ رسول کرم کا بیجائے نے ایک شیطان ہے جو دو مرے شیطان کے کرم کا بیجائے نے ایک شیطان ہے جو دو مرے شیطان کے بیجے پڑا ہوا ہے آپ نے فرمایا ایک شیطان ہے جو دو مرے شیطان کے بچھے پڑا ہوا ہے البتہ اگر کوئی شخص کبوتر کو بچے حاصل کرنے کے لیے پالٹ ہے پیغام رسانی کی غرض سے پرورش کرتا ہے یا سیت کے لیے پالٹ ہے پیغام رسانی کی غرض سے پرورش کرتا ہے یا سیت کے لیے پالٹ ہے پیغام رسانی کی غرض سے پرورش کرتا ہے یا سیت کے لیے پالٹ ہے کیوں کہ شرطیکہ دو سرے کوکوئی تکلیف نہ ہو (۱)

مرداوی کہتے ہیں کہ حضرت امام احمد ابن صنبل کے نزد یک کبوتر باری اور کبوتر کے ذریعہ شکار بازی مکروہ ہے البتداس

ا )المغنى; ۲ / *۳*۲/ ۳۲

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

بربشتم

کی آوازے انسیت اور ول کئی پیدا کرنے کے لیے پالنا جائز ہے ای طرح پیغام رسانی اور بچہ حاصل کرنے کے لیے يرورش كرنا درست بوكره الامام احمد عظتي اللعب بالحمام ويحرم ليصيد به حمام غيره ويجوز للانس بصوتها واستراخها وكذا الحمل الكتب من غير الذي يتعدى الى الناس (١)

قوله: شیطان بیسع شیطاناً۔ کبوتر بازی کرنے والے کورسول اکرم ٹائٹائٹے نے شیطان اس لیے کہا کہ وہ ایک لا یعنی كام ميں اپناوفت ضائع كرر ہاہے يااس كيفر مايا كماس سے عبادت، رياضت، اور تلاوت ميں غفلت پيدا ہوتى ہے اور آ دمی ذکرالہی سے غافل ہوجا تاہے بایں دجہآپ نے اس کوشیطان سے تعبیر فرمایا ہے۔

(٣٨٨٥) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ حَدَّثَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةً عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُوَ يُوَقَأَنَّ النَّبِيَّ عَلِيْهُوَ أَى رَجُلًا يَتْبَعْ حَمَامَةً فَقَالَ شَيْطَانَ يَتْبَعْ شَيْطَانَةٌ.

حضرت ابوہریرہ اسے روایت ہے کہ نی کریم مالیا آتا نے ایک شخص کودیکھا کہ ایک کبوتر کے پیچھے لگا ہواہے آپ نے فرمایاایک شیطان دوسرے شیطان کے بیچھے لگا ہواہے۔

مدیث شریف کے متعلق کلام انجی ماقبل میں گزر چکاہے۔

(٣٨٨٢) حَذَّثَنَاهِشَامُ بُنُ عَمَّارٍ حَدَّثَنَايَحْيَى بُنُ سَلَيْمِ الطَّائِفِيُّ حَذَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ الْحَسَنِ بَنِ أَبِي الْحَسَنِ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى رَجُلًا وَرَاءَ حَمَامَةٍ فَقَالَ شَيْطَانَ يَتْبَعُشَيْطَانَةً.

حضرت عثمان بن عفان سے روایت ہے کہ رسول اکرم کالنیائیم نے ایک شخص کودیکھا کہ وہ کبوتر کے بیچھیے پڑا ہوا ہے۔ آب نے میدد مکھ کر فرما یا شیطان ہے جوشیطان کے بیچھے بڑا ہواہے۔

صديث شريف كى شرح كزر يكل بهاعاده كى حاجت ثميل. (٣٨٨٧) حَذَّثَنَا أَبُو نَصْرٍ مُحَمَّدُ بْنُ خَلَفِ الْعَسْقَلَانِيُّ حَذَّثَنَا رَوَّادُ بْنُ الْجَرَّاحِ حَذَّتَنَا أَبُو سَعْدِ السَّاعِدِيُّ عَنْأَنِسِ بْنِ مَالِكِ قَالَ رَأَى رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا يَنْبَعْ حَمَامًا فَقَالَ

(۱)الانصاف:۲ ۵۳/۱۲

جلدمشتم

تَكْمِيْلُالْحَاجَة

**شَيْطَ**انْ يَتْبَعْ شَيْطَانًا.

#### لآجرُ مديث:

ر بعد سدیں۔ حضرت انس بن مالک فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا اللہ نے ایک شخص کودیکھا کہ وہ ایک کبوتر کے بیچے پڑا ہواہ، آپ نے فرمایا: شیطان ہے جوشیطان کے بیچے پڑا ہواہے۔

### تشريح مديث:

حدیث شریف کی تشر<sup>ح</sup> وتوضیح ماقبل میں گزر چکی۔

### (١٣٩٣)بَابُكَرَاهِيَةِ الْوَحُدَةِ

حضرت امام ابن ماجہ اللہ بن عمر علی میں صرف ایک حدیث نقل کی ہے جو حضرت عبد اللہ بن عمر سے منقول ہے اس باب کا حاصل ہیں ہے کہ دات کے وفت تن تنہانہیں چلنا چاہئے ، کیوں کہ اس میں بہت سارے خطرات اور مفاسد ہیں ممکن ہے کہ در ندہ حملہ کردے، یا ڈاکووغیرہ ڈاکہ ڈالدے، یا اکیلا یا کرکوئی اس کو مار ڈالے یا شیاطین الجن اس پر حملہ کردے یا دات میں ایلے چلنا وحشت کی بات بھی ہے۔

(٣٨٨٨) حَذَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِى شَيْبَةَ حَذَّثَنَا وَكِيعْ عَنْ عَاصِمِ بْنِ مُحَمَّدِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ لَوْ يَعْلَمُ أَحَدُكُمْ مَا فِي الْوَحْدَةِ مَاسَارَ أَحَدَ بِلَيْلٍ وَحْدَهُ

# ترجمهُ مديث: رات مين الكيلے مفركرنے كي ممانعت:

حضرت عبدالله بن عمرٌ فرماتے ہیں کہ نبی ا کرم مرور دوعالم کاٹیآئے نے فرما یا کہ اگرتم میں ہے کسی کو ننہائی کے نقصانات معلوم ہوجا نمیں تو پھرکوئی شخص رات میں تنہانہ چلے۔

#### تشریکی مدیث:

صدیث شریف کا مطلب میہ ہے کہ تنہا سفر نہیں کرنا چاہئے بالخصوص دات میں تو بالکل ہی نہیں کرنا چاہئے، تنہا سفر کرنے میں دینی و دنیوی دونوں تسم کے نقصہ نات ہیں۔ وینی نقصان تو یہ ہے کہ تنہائی کی وجہ سے جماعت کی نماز میسر نہ ہوگا ، اور دینوی نقصان میہ ہے کہ تنہائی کی وجہ سے کوئی ٹم گسار اور مددگار نہیں ہوگا کہ اگر کوئی حادثہ پیش آ جائے تو اس کی مدد کر سکے رات کی قید اس لیے لگائی ہے کہ دن کی بنسبت رات میں زیاد، خطرہ ہوتا ہے اور حادثات کے زیادہ امکانات ہوتے ہیں۔ ہوتے ہیں۔

# ایک سوال اوراس کاجواب:

یہاں ایک سوال پیدا ہوتا ہے کہ رسول اکرم ٹاٹیا تھا نے صلح حدیبیہ کے دن عتبہ خزاعی کوا کیلار وانہ فر مایا ای طرح زجر \_\_\_\_\_\_

حلداشتم

بن العوام کوئن ننہاروانہ فرمایا اس سے معلوم ہوا کہ اسکیے سنر کرنے میں کوئی حرج کی بات نہیں ہے جب کہ باب کی حدیث اس بات پروال ہے کہ اسکیے سفر کرناممنوع ہے اور خطرات ونقصانات سے مملو ہے دونوں روایتوں میں بظاہر تعارض معلوم پڑتا ہے پس الن دونوں میں تطبیق کی کیاشکل ہوگی؟

علامه ابن المير "في دونول دوايتول كوائين تعارض كواس طرح دورفر ما يا به كه جن دوايتول بين تنها مؤكر في ما فعت به وه عام حالات پرمحول بين اورعام سفر كه بار بين بين البتدا گركي مصلحت اور جنگي ضرورت كه بيش نظر تنها سفر كرناندگرير مود تنها سفر كه بغير مصلحت حاصل شهوكتي به وتواس صورت بين اكيس فرك ناجائز به اور جوازى اعاديث ضرورت و حاجت اور جنگي مصلحت پرمحول بين للبذا دونول دوايتول بين كوئي تعارض نبين قال ابن المنبو: السيو مندورت و حاجت اور جنگي مصلحت پرمحول بين للبذا دونول دوايتول بين كوئي تعارض نبين قال ابن المنبو: السيو لمصلحة الحرب احص من السغر و المحبر ورد في السفر، فيو خذ من حديث جابر جواز السفر منفردا للضرورة و المصلحة التي لا تنتظم الا بالانفراد، فار سال الجاموس و الطبيعة ، و الكر اهة لما عداذ الك (۱۳۹۵) بَناب إطفاء النار يعند المقبيد بين بين المقادة التي لا تنتظم الا بالانفراد ، فار سال الجاموس و الطبيعة ، و الكر اهة لما عداذ الك (۱۳۹۵)

ترجمهٔ مدیث: موتے وقت آگ بجھا کرموو:

حضرت عبدالله بن عمر سے دوایت ہے کہ نبی کریم گانڈاٹھ نے فرما یا کہ جب تم سونے لگوتو گھروں میں آگ کومت چھوڑو۔ تشریح مدیث:

قوله: لا تنتو کو االنار: آگ کومت جھوڑو۔ آگ ہے مرادوہ آگ ہے جس ہے کسی چیز کے جل جانے کا خوف ہو خواہ وہ چراغ ہو یا چو لیے وغیرہ کی آگ، سونے سے پہلے خوب اہتمام کے ساتھ و کیھے کر بجھا و بناچا ہے تا کہ سونے کے بعد کوئی نقسان کا خطرہ باتی نہرہے ، البتہ جو چیزیں روشنی کے لیے قندیل وغیرہ کی شکل میں محفوظ تکی ہوں اور ان سے آگ لگنے کا کوئی

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

#### ز جرکه مدیث

حضرت ابوموی کی سینے ہیں کہ مدینہ منورہ ہیں ایک گھر والوں کا گھرجل گیا، چناں چہاس بارے میں نبی کریم کا اللہ اللہ سے ان کا تذکرہ کیا گیا تھا تہ ہے۔ ان کا تذکرہ کیا گیا تو آپ نے فرمایا: میآ گ اس کے سوا پھی نہیں کہ تمارے تن میں دشمن ہے (جوجان و مال کوجلا ڈالتی ہے) لہذا جب تم سونے لگوتو اس کو بجھادو (اوراس کے ضرر ونقصان ہے اپنے کو محفوظ رکھو) تشریح مد ہیں:

حدیث شریف کامطلب گزر چکا ہے اعدہ کی ضرورت نہیں۔

(٣٨٩١) حَدَّثَنَاأَبُوبَكُوبِنَ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَاعَبْدُ اللهِ بْنُ نُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ أَمَرَنَارَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَهَانَا فَأَمَرَنَا أَنْ نُطْفِئَ سِرَاجَتَا.

ر جمهُ ما يث: موت وقت جراع كل كرنے كاحكم:

حضرت جابر فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیا تھائے ہمیں بہت سے اسود کا تھم دیا اور بہت سے اسور سے منع فرمایا، جناں چہ آپ نے ہمیں سے تھم دیا کہ سوتے وقت چراغ گل کر دیا کریں۔ تشریح مدیث:

عدیث شریف کا مطلب ماقبل میں آچکا ہے اعادہ کی ضرورت نہیں۔

(١٣٩١)بَابُ النَّهي عَنِ النَّزُولِ عَلَى الطَّرِيقِ

اس باب میں صرف ایک حدیث حضرت جابر کی منقول ہے اس باب میں مذکور حدیث میں آ داب سفر میں سے

جندبشتم

دوآ داب کی جانب اشارہ فرمایا ہے پہلا ادب یہ ہے کہ سفر کرتے وقت اگر کہیں قیام کی ضرورت پیش آئے تو پھی راستہ میں قیام نہ کیا جائے جہال لوگوں کی آمد ورفت ہوتی ہے، دوسرا ادب یہ ہے کہ لوگوں کے راستہ پر قضاء حاجت نہ کی جائے اس سے مسافرین کو سخت ایڈ اء کپنچیں گی۔

(٣٨٩٢) حَدَّثَا أَبُو بَكُرِ بِنَ أَبِى شَنِبَةَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بِنَ هَارُونَ أَنْبَأَنَاهِ شَامَ عَنَ الْحَسَنِ عَنْ جَابٍ قَالَ قَالَ وَاللَّهِ مَا اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَنْزِلُوا عَلَى جَوَادِّ الطَّرِيقِ وَلَا تَقْطُوا عَلَيْهَا الْحَاجَاتِ
وَمُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَنْزِلُوا عَلَى جَوَادِّ الطَّرِيقِ وَلَا تَقْطُوا عَلَيْهَا الْحَاجَاتِ
تَرْجَمَهُ صَدِيثُ : درميان راه قيام كرنے كى مما نعت:

حضرت جابر شفر ماتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیا آئے ارشاد فر ما یا کہ داستہ کے چی میں پڑاؤ مت ڈالاکرو، (بلکہ داستہ کے کنارے ہٹ کرپڑاؤڈالو)اور نہ ہی راستہ میں قضاء حاجت (لیننی بول و براز کیا کرو)۔ ت میں سم

### تشریخ مدیث:

رسول اکرم کانتیجی نے حدیث بندا میں سفر کے دوآ داب بیان کے بیں پہلا ادب توبہ ہے کہ دوران قیام کہیں خیمہ زن بونے اور پڑاؤ ڈالنے کی ضرورت پڑے تو درمیان راہ پڑاؤ ند ڈالا جائے بلکہ راستے سے ہٹ کر ڈالا جائے اس لیے کہ رات کے وقت حشرات الارض اور زہر ملے جانور باہر نکلتے ہیں اور بہولت کے لیے راستوں پر چلتے ہیں تو کہیں ایسانہ ہو کہ نقصان پہنچاد سے اور کاٹ لے دوسری وجہ یہ ہے کہ راستہ میں پڑاؤ ڈالئے سے آنے جانے والوں کو دقت اور پریشانی کا مامنا کرنا پڑے گا گزرنے والوں کو تکلیف ہوگی، بایں وجو ہات رسول اکرم کانتیج بنے نزول علی جواد الطریق کی ممانعت فرمائی ہے۔

اس حدیث شریف میں دوسراا دب میہ کہ لوگوں کے راستہ میں جہاں لوگوں کی آمدور فت ہوتی ہو بول و براز نہ کرے کیول کہ اس سے لوگوں کوشد بیر تکلیف ہوگی اور بہت زیادہ ایذاء محسوس کریں گے بلکہ ایک حدیث میں راستہ میں بول د براز کرنے والے کو ملعون قرار دیا گیاہے، لیعنی اس کا ریکام باعث لعنت ہے۔

## (١٣٩٤)بَابُرُكُوْبِ ثَلَاثَةُ عَلَى دَابِةٍ

ال باب کے ذیل میں صرف ایک حدیث حضرت عبد اللہ بن جعفر اللہ بن بنان اور اور سواری طاقت ور ہوتین آ دی کا پو جھٹل کر لیتا ہوتواس پر تین سوار ہونے میں کوئی حرج نہیں ہے اور اگر جانور لاغرو نجیف ہوتین سواری برداشت کرنے کی طاقت نہ ہوتواس کی طاقت وقوت سے زیادہ سوار نہیں ہونا چاہئے۔ الغرو نجیف نکو بن اللہ علی کے دیکو بن اللہ بن اللہ علی کے دیکو بن اللہ بن بخفر قال کان زمنول اللہ صلّی الله علیہ و سلّم إذا قدم مِن سَفَر تُلَقِی بِنَا قَالَ حَدَالًا اللهِ صَلّی اللهُ عَلَیٰهِ وَ سَلّم إذا قَدِمَ مِنْ سَفَر تُلَقِی بِنَا قَالَ

تَكْمَيُلُ الْحَاجَة

فَتُلُقِيَ بِي وَبِالْحَسَنِ أَوْ بِالْحُسَنِ قَالَ فَحَمَلَ أَحَدَنَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَ الْآخَرَ خَلْفَهُ حَتَى قَلِد مَنَا الْمَدِينَةُ تَمَدَّمِد بِهِ:

حضرت عبدالله بن جعفر" فرماتے ہیں کہ رسول اکرم ٹاٹیالی جب سفر سے تشریف لاتے، توہم استقبال کرتے، حضرت عبدالله کہ میں کہ استقبال کرتے، حضرت عبدالله کہتے ہیں کہ ایک مرتبہ میں نے اور حضرت حسن وحسین " نے استقبال کیا تو آپ نے ہم سے ایک کوتوائے مامنے اور دوسرے کواپنے بیچھے سوار کرلیا یہاں تک کہم مدینہ منورہ پنچ۔

تشريخ مديث:

ال حدیث شریف سے جہاں یہ مسئلہ معلوم ہوا کہ جانور پر بطور دویف کی وجیشانا جائز ہے وہیں ہے جہاں یہ معلوم ہوا کہ جانور پر بطور دویف کی وجیشانا جائز ہے وہیں کہ بیسنت اور مستحب ہے کہ اگر سواری مضبوط ہوتو اس پر تین آ دمیوں کا سوار ہونا جائز ہے حضرت امام نووی قرماتے ہیں کہ بیسنت اور مستحب ہے کہ جب کوئی مسافر سے لوٹ کر گھر آئے تو بچے ان کا استقبال کریں اور بید سافرین بچوں کے ساتھ پیار مجبت کے ساتھ بیش ہے ۔ آئے ان کے ساتھ املی اخلاق اور ملاطفت کا معاملہ کرے اور بید کہ آئیں ابٹی سواری پر سوار کریں آئیس چھے بیشائے۔ قال: الامام النووی فی شوح مسلم: قوله: کان رسول الله ﷺ اذا قدم من السفر تلقی بصبیان اهل بیته مذہ مستحبة ان یتلقی الصبیان المسافر و ان یو کیھم و ان یو دفہم و یلاطفہم۔ و الله اعلم۔ (۱)

(۱۳۹۸)بَابُتَثرِيبِ الْكِتَابِ

ترجمه صديث: لكھنے كے بعد ملى سے خشك كرنا:

#### تشریج مدیث:

یہ حدیث ضعیف ہے ظاہر ہے کہ صحف دغیرہ کومٹی سے خشک کرنے میں کوئی خاص فائدہ نہیں ہے بلکہ بیتواور کتابوں کوگردآلود بناتا ہے حالاں کہ طالب ممکی شان ہیہے کہ وہ اپنی کتابوں کوصاف سخری رکھے اگران پر گرغبار پڑے

(١)شرحمسلم: ١٥٠/٨ ، ٢١٢ يبحوالماهداءالليباجه: ٥٠/٥

جلان<sup>ع</sup>ةم جلان<sup>عة</sup>م

توجهازوین نه بیر که اوراو پرسے مٹی لگادیں\_

# (١٣٩٩)بَابُ لَا يَتَنَاجَى اثَنَانِ دُونَ الثَّالِثِ

حضرت امام ابن ماجيد في ال باب كتحت دوحديثين نقل كى بين جو حضرت عبدالله ، اور حضرت عبدالله بن عمر السيمروى ہیں اس باب کا حاصل سیہ کے جب تین آ دمی ایک ساتھ ہوں تو پی جا ئزنبیں کہ دوآ دمی آپس میں **مرکوشی کریں** اور تیسرے کوشامل ندكرين كيون كمتيسرا آدمى سيخيال كرسكتا ہے كم مير معضاف بلاننگ ہور ہى ہے ياميرى سى برائى اور عيب كو بيان كيا جار ہا ہاس لے تین آدمی کی موجودگی میں دو کا خفیہ بات کرنا بھائی چارگی اور اخوت اسلامی کے اعتبار سے درست نہیں ہے۔ (٣٨٩٥) حَدَّتُنَامُ حَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ لُمَيْرٍ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةً وَوَكِيعَ عَنَ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ عَبْدِ اللهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِذَا كُنْتُمْ ثَلَاثَةٌ فَلَا يَتَنَاجَى اثْنَانِ دُونَ صَاحِبِهِمَا فَإِنَّ ذَلِكَ يَحْزُنْهُ.

# ترجمهُ مديث: تيسر ك شخص كي موجود كي مين دوشخص آيس مين سرگوشي يذكرين:

حضرت عبداللدین مسعود کیج بیل کهرسول اکرم کاشی کی اے فرمایا کہ جبتم تین آ دمی یکجا ہوتو دوآ دمی ایپنے ساتھی کو چھوڑ کرمر گوشی نہ کریں، کیول کہ اس سے تیسرے آ دمی کو تکلیف پہنچے گی۔

#### تشریخ مدیث:

حدیث شریف کا مطلب بہ ہے کہ اگر تین آ دمی کہیں ایک جگہ جمع ہوجا تیں یا ساتھ میں کہیں جا رہے ہول تو ان میں سے سمی بھی دوآ دمیوں کے لیے جا ترخییں کہ وہ آپس میں اس طرح سے سرگوشی کریں یا کا ناپھوی کرنے لگیں کہ ان میں کا تیسرا آ دمی نہ من سکے، ہاں اگر کسی جگہ چار آ دمی بیٹے ہوں اور ان میں سے دوآ دمی آپس میں سرگوشی اور کا نا پھوی کرنے لگیں تواس پر مذکور ہمانعت کااطلاق نہ ہوگا۔

## علامەنووى" كاقول:

شارح مسلم علامہ نووی فرماتے ہیں کہ تیسرے آ دمی کی موجود کی میں دوآ دمی کے آپس میں سرگوشی کرنے اس چو متھے آ دمی کی موجود گی بین تین آ دمی کے سرگوشی کرنے کی مذکورہ بالاممانعت نہی تحریک کے طور پر ہے، لہٰذا دوآ دمی ہوں یا تمن آدى ياچار، يابورا جمع موان كے ليے حرام ہے كه آيك آدى كوچھوڑ كر باقى سب آيس مس كوشى كريس اور كانا چھوى كريس ہاں اگر اس ایک آ دمی ہے اجازت لے کراور پوچھ کرسر گوشی کریں تو اس میں کوئی حرج کی بات نہیں ہے حضرت این عمر "، امام مالک، شوافع اورجمہورعلاء کا یہی مذہب ہے اور اس تھم کا تعلق ہر زمانہ سے ہے خواہ سفر ہو یا حضر، لعض حضرات کی رائے بیہے کہ دوآ دمیوں کے سرگوشی کرنے کی ممانعت مذکورہ کا تعلق صرف سفرے ہے حضر میں کوئی مضا لقہ نہیں ہے، جبکہ ورجتم

تَكْمِيُلُالْحَاجَة

بعض حفرات كادعوى بيب كه بيعد يث منسوخ ب ابتداء اسلام بل بيتم تفاليكن جب اسلام كهيلا اورلوگ امون المركم توية بي ختم مع اليكن جب اسلام كهيلا اورلوگ امون المركم توية بي ختم موجودگ بين أجيس ايذاء رسانى كى غرض سے اس طرق كرنے عقص بهر حال اگر چار آدى مول اوردو آدى آپس ميں سرگوشى كرين توية بالا جماع جائز ہے والله اللم عمر قال نقى (٣٨٩٧) حَدَّثُنَا هِ شَامُ بَنُ عَمَا إِحَدَّثُنَا سَفْيَانُ بَنُ عُينَا تَهُ عَنْ عَبْدِ اللهِ بَنْ وِينَا إِعْنَ ابْنِ عُمَرَ قَالَ نَهَى رَمْولُ اللهُ حَدَّثُنَا هِ مُنْ عَمَا أَنْ يُتَنَا جَى الْمُنَانِ دُونَ النَّالِ ثُونَ النَّالِ عَنْ اللهُ عَلَيْهِ وَ سَدَّمَ أَنْ يُتَنَا جَى الْمُنَانِ دُونَ النَّالِدُ.

#### ز جمرُ مريث:

حضرت عبدالله بن عمر مسلم بین که رسول اکرم تا این آنی نیسرے کوچھوڈ کر دوآ دمی کوسر گوشی کرنے سے مع فرمایا۔ **تشریکے حدیث:** حدیث شریف کا مطلب واضح ہے۔

# (١٣٠٠)بَابُ مَنْ كَانَ مَعَهُ سِهَامُ فَلْيَأْخُذُ بِيضَالِهَا

حضرت امام ابن ماجہ نے اس باب کے تحت دوحدیثیں درج کی ہیں جوجابر بن عبداللہ اور حضرت ابوموی اشمری رضی اللہ عنہ سے مروی ہیں کہ اس باب کا حاصل ہے ہے کہ اگر کوئی شخص ہتھیار اٹھائے مثلاً چاتو، چھری یا تیروفیرہ اور لوگوں کے جمع کے سامنے یا بازار وغیرہ سے گزرے تو چاہئے کہ تھیاراس حصہ کی طرف سے بکڑے جس طرف دسته لگاہوا ہے یا ہتھیارکواحتیاط سے لےکرگز رہے تا کہ کی کوکوئی نقصان نہ پہنچے۔

(٣٨٩٤) حَدَّثَنَا هِشَامُ بُنُ عَمَّارٍ حَدَّثَنَا مَنْ غَيَنِنَةً قَالَ قُلْتُ لِعَمْرِو بْنِ دِينَارٍ أَسَمِعْتَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللهِ يَتَقُولُ مَرَّ رَجُلَ بِسِهَامٍ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ يَتَقِيْةٍ أَمْسِكُ بِنِصَالِهَا قَالَ نَعَمْ.

# ترجمه مديث: متهيار لے كرمسجدول اور بازرول سے كزرناممنوع ہے:

حضرت جابر بن عبدالله کہتے ہیں کہ ایک شخص تیر لے کر مسجد سے گزراتو رسول اکر م کا ایک ان کی ان کی اوک تقام لے (تا کہ کی کولگ نہ جائے ) اس نے عرض کیا جی حضور (اچھاا بیا ہی کرتا ہوں) تشریح حدیث:

صدیت شریف کا مطلب ہے کہ جو تھی ہتھیاں تلواں چاتو، چھری، تیر بھالا اور بلم وغیرہ کو لے کر کسی ایسی جگہ ہے گزرے جہال اوگ جمع ہوتے ہوں جیسے مساجداور بازار وغیرہ ہیں تو چاہئے کہ اس ہتھیاری ٹوک والے حصہ کوتھا ہے دہ بال کوکسی چیز سے ڈھانک و سے بھر لے کرچلے کیوں کہ تھلے عام نوک کوسا منے سے لے جانے میں کسی کواچا نک غلطی ہے بھی لگ کو سے بھی لگ جانے کا خطرہ ہے اس حدیث شریف سے میاصول فکا ہرائی چیز سے بچاجائے جس سے ضرر کا اندیشہ ہو۔

المرحتم المنتم ا

(٣٨٩٨) حَذَّلُنَا مُحْمُودُ لِنُ غَيْلَانَ حَدَّثَنَا أَلُو أَسَامَةً عَنْ لِزَيْدِ عَنْ جَدِهِ أَبِي لِزَدَةً عَنْ أَبِي مُوسَى عَنْ النَّبِيَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا مَرَّ أَحَدُكُمْ فِي مَسْجِدِنَا أَوْ فِي سُوقِنَا وَمَعَهُ نَبْلَ فَلْيُمْسِكَ عَلَى نِصَالِهَابِكُفِّهِ أَنْ تُصِيبَ أَحَدًا مِنْ الْمُسْلِمِينَ بِشَنِيٍّ أَوْ فَلْيَقْبِضْ عَلَى نِصَالِهَا.

عفرت ابوموی اشعری سے روایت ہے کہ نبی کریم مالی آئی نے فرمایا کہ جبتم میں سے کوئی شخص ہاری مسجدیا ہارے بازارسے گزرے ادراس کے ساتھ کوئی تیر ہوتو چاہئے کہ اپنی سے اس کے بیکان کوتھام لے مباداکسی مسلمان کوای سے لگ جائے ، یا فرما یا کساس کی نوک پکڑ لے۔

#### تشریخ مدیث:

حدیث شریف کا مطلب میہ ہے کہ تھیاراس طرح سے لے کرند چلے کہ لوگ خوف زدہ ہوں اور اچانک بے خیالی میں کسی کولگ جانے کا ندیشہ ہو، بلکہ اگر ہتھیار کو لے کرچنے کی ضرورت ہی پیش آئے تو احتیاط سے لے کرچلے تا کہ سی کو نقصان نديهنيج والثداعكم بالصواب

(١٣٠١)بَابُثُوَابِ الْقَرُآنِ

حضرت امام ابن مأجه قدس مره في ال باب يخت دس حديثين قل كرني كي سعادت حاصل كي بين جوام المونين حضرت عائشهمديقة"، حضرت ايوسعيد خدري"، حضرت بريدة"، حضرت ابو هريرة" حضرت عبدالله بن عمر" حضرت ابوسعيد بن معلى " خادم ر سول حضرت انس بن یا لکٹ اور حضرت الومسعود العماری سے منقول ہیں اس باب کے تحت ذکر کردہ احادیث میں قرآن مجید کے فضائل دمنا قب، عندالله اس كامقام ومرتبه، عظمت درفعت ادراس كي تلاوت كالجرد ثواب كيابيان ب\_

(٣٨٩٩) حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونْسَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنِ أَبِي عَزوبَةً عَنِ قَتَادَةً عَنْ ذُرْارَةَ بُنِ أَوْفَى عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ عَائِشَةً قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَاهِرُ بِالْقُرْ آنِمَعَ السَّفَرَةِ الْكِرَامِ الْبَرَرَةِ وَالَّذِي يَقْرَؤُهُ يَتَتَعْتَعْ فِيهِ وَهُوَ عَلَيْهِ شَاقٌ لَهُ أَجْرَانِ اثْنَانِ

# رِّ جمهُ مدیث: الله الله کرقر آن کی تلاوت کرنے والے کی قضیلت:

ام المونين حصرت عاكشه صديقة بيان كرتى بيل كدرسول اكرم كالنيالة في ارشاد فرما يا كدقر آن كريم كاما برمعزز اور نيك فرشتول کے مماتھ ہوگا اور جو شخص قرآن مجید کی اٹک اٹک کرتلاوت کرے اور اسے تلاوت میں دشواری ہوتو اس کوڈیل اجر ملے گا۔ تشریح مدیث: ماہر قرآن کی فضیلت

قوله: المهاهر بالقرآن: اس مديث شريف مين دوطرح كالركول كى فضيلت بيان كى كئى ب بهلا ووضحت جويهم

تَكُمِينُ لَالْحَاجَة

بالقرآن ہو، ماہر بالقرآن سے مرادوہ محف ہے جوقر آن مجید کی تلادت کا ماہر ہو، خوب زیادہ کثرت کے ساتھ تلادت کرتا ہواوہ فخص مرادہ جس کوقر آن کریم خوب از ہر یا دہوا کئے بغیر پوری روانی کے ساتھ پڑھتا ہواس کے لیےقر آن کریم کی تلادت کوئی مشکل اور دشوار نہ ہوتوایی آخص معزز دو کرم فرشتوں کے ساتھ قیامت کے دن ہوں گا فرشتوں سے مرادوہ فرشتے ہیں جولوں کنوظ سے اللہ تعالی کی کتاب نقل کرتے ہیں پھراس سے وہ فرشتے مراد ہیں جو بندوں کے نامہ اعمال کھنے پر مامور ہیں۔ اس ارشادگرای کا عاصل ہیں ہو کر آن مجید کی تلاوت کا ماہر قیامت کے دن فرشتوں کے ساتھ ہوگا کیوں کہ وہ دنیا ہیں آئیس جیسا کم کرتا تھا۔ آخرت میں نہیں جو رجوات عالیہ اور مکانات رفیعہ اور مقامات شامنے جو حاصل ہوں گے ان میں وہ فرشتوں کا رفق ہوگا۔

# قران مجیدا ٹک اٹک کرتلاوت کرنے والوں کی قضیلت وثواب

# ترجمه مديث: جنت ميں حفاظ قرآن كے ليے بلند درجات:

حضرت ابوسعید خدری فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا اُلَیْنِ نے ارشاد فرما یا کہ قیامت کے دن صاحب قرآن ہے کہا جائے گاجب وہ جنت میں داغل ہوجائے گا۔ پڑھتا جا اور چڑھتا جا چٹاں چہوہ تلاوت کرتا جائے گا اور ہرآیت کے بدلدایک درجہ بلند چڑھتا جائے گا، یہاں تک کہ جوآخری آیت اس کو یا دہے پڑھے گا۔ (اور جنت کے آخری درجہ میں چڑھ جائے گا) تشریح مدیث:

اس کے حلال کردہ اشیاء کو حلال نہیں کرتا اس کی حدود کی حفاظت نہیں کرتا، بلکہ قرآن کو ذریعہ معاش بنالیا ہے تو قرآن ایسے فضی پرلعنت بھیجنا ہے یادر کھنا چاہئے کہ عامل بالقرآن ہمیشہ تلاوت کرنے والے کے تھم میں ہے اگر چہ یہ حقیقت میں تلاوت نہ کرتا ہوا ہوا ورغیر عامل بالقرآن ایسا ہے کو یاوہ تلاوت کرتا ہی نہیں، اگر چہ حقیقت میں روز انہ تلاوت کرتا ہو، حاصل سیسے کہ قرآن مجید کی صرف تلاوت ہی کانی نہیں بلکہ بنیا وی چیز اس پڑمل کرنا ہے بہی نزول قرآن کا مقصود ہے۔ پڑھتا جا! چردھتا جا! چردھتا جا!

جب صاحب قرآن جنت میں داخل ہوجائے گاتو کہا جائے گاکر آن کریم کی آیت پڑھتا جااور پڑھی ہوئی آیتوں کے بفتر جنت کے منازل وورجات پر چڑھتا جا، جتی آیتیں تو پڑھے گااتے ہی درجات ومقابات جنت کے بالا خانوں میں ماصل ہوں کے ایک روایت میں ہے قرآن کریم میں جتی آیات ہیں جنت میں اسے ہی درجات ہیں اہذا آگر کوئی شخص پوراقرآن پڑھے گاتو وہ جنت کے درجات میں سے سب سے او نیچ اور بلند درجات پر ہوگا جس کا وہ اہل اور لائق ہوگا۔ پوراقرآن پڑھے گاتو وہ جنت کے درجات میں سے سب سے او نیچ اور بلند درجات پر ہوگا جس کا وہ اہل اور لائق ہوگا۔ (۱۹۰۱) حَدَّثَنَا عَلَيْ بُنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا وَ کِیعَ عَنْ بَشِیرِ بُنِ مُهَاجِرٍ عَنْ ابْنِ بُورَیْدَةً عَنْ اَبِیهِ قَالَ قَالَ رَمْولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَیْهِ وَ سَلَمَ یَجِیعُ الْقُرْآنُ یَوْمَ الْقِیَامَةِ کَالرَّ جُلِ الشَّاحِدِ فَیَقُولُ آنَا الَّذِی اَسْتَهَ وَ اللهُ صَلَّى اللهُ عَلَیْهِ وَ سَلَمَ یَجِیعُ الْقُرْآنُ یَوْمَ الْقِیَامَةِ کَالرَّ جُلِ الشَّاحِدِ فَیَقُولُ آنَا الَّذِی اَسْتَهُ وَاللَّهُ اللهُ عَلَیْهُ وَ سَلَمَ یَجِیعُ الْقُرْآنُ یَوْمَ الْقِیَامَةِ کَالرَّ جُلِ الشَّاحِدِ فَیَقُولُ آنَا الَّذِی اَنْ مَائِلَ کَ وَ أَظْمَأْتُ نَهَارَکَ وَ أَظْمَأْتُ نَهَارَکَ. وَ أَظْمَانُ نَهَارَکَ. وَ أَظْمَانُ نَهَارَکَ.

# ترجمهٔ مدیث: قرآن قیامت کے دن مومن کارفیق ہوگا:

حضرت بُریدہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا ایجائے ارشاد فرمایا کہ قیامت کے دن قرآن مجید تھکے ما تدیے محض کی حالت میں آئے گا اور کم کا بیس ہول جس نے تجھے رات کو جگایا (یعنی تلاوت کرنے یاسننے میں مصروف رکھا) اور میں نے تجھے دن مجریج سار کھا۔

#### تشریخ مدیث:

قوله: كالوجل الشاحب: اى متغير اللون و الجسم نحو مو من او سفس شحب، يشحب (ض) كمزوى يا بحوك كى وجهت بدل جانا ياسفرك آنى وجهت بدل جانا، جس كا ترجمة تفكاما نده ب نحيف ولا غرشكل ميس آئى گاور بندے سے کہ گااے بندے ميں نے ہى تجھے دا تو لوتلاوت، ذكر واذ كار اور وظا كف و تبجد گزارى كے ليے جگايا، ميرى وجهت تو نے اپنى راتوں كى منيند خراب كيا، ون ميں بھوك و پياس كى شدت كو برداشت كيا۔ مى جون كى سخت گرى اور لو ميں روز وركد كر بحوك اور پياس كى شدت كو برداشت كيا۔ مى جون كى سخت گرى اور لو ميں روز وركد كر بحوك اور پياس كى شدت كو برداشت كر كے ميرے ادكام برعمل كيا، البذا آئى اس كا بهترين اجرعظيم اور بہترين بدلدا ہے درب سبحان تعالى كى طرف سے يائے گا بھراس بندے وانعامات سے سرفراز كيا جائے گا۔

<u> جلابشتم</u>

(٣٩٠٣) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بَنُ أَبِي شَنِيَةُ وَعَلِي بُنُ مُحَمَّدٍ قَالَا حَدَّثُنَا وَكِيغَ عَنَ الْأَعْمَشِ عَنُ أَبِي صَالِح عَنَ آبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آلِحِبُ أَحَدُ كُمْ إِذَا رَجَعَ إِلَى أَهْلِهِ آنَ يَهِمُ فِيهِ فَلَاثَ خَلِفَاتٍ عِظَامٍ سِمَانٍ قُلْنَا نَعَمْ قَالَ فَنَلاثُ آيَاتٍ يَقْرَ وُهُنَّ أَحَدُ كُمْ فِي صَلَاتِهِ خَيْرَ لَهُ مِنَ فَلَلاثِ خَلِفَاتٍ سِمَانٍ عِظَامٍ.

ترجمهٔ مدیث: تین آیات تلاوت کرنے کی تضیلت:

حصرت ابو ہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم ٹائیلیے نے ارشاد فرمایا کہتم میں سے کسی کو یہ پہندہے کہ جب وہ ممر جائے تواسے گھر میں نین گائیس موٹی عمدہ اونٹنیال ملیں؟ ہم نے عرض کیا (یا رسول اللہ) جی ہاں بالکل پہندہے آپ نے فرمایا تین آیات جوتم میں سے کو کی شخص اپنی نماز میں پڑھے اس کے لیے نین گائیس، موٹی عمدہ اونٹیول سے بہتر ہیں۔ تشریح مدیم ہے: `

قوله بنلات خلفات: خاء کے فتہ کے ساتھ اور لام کے کسرے کے ساتھ ہے واحد خلفہ ہے حاملہ اوٹنی، یہ عربی سب سے زیادہ فیتی مال سمجھاجا تا تھا۔

قوله: سمان: جح سمينة, كثيرة الشحم والدم، بهت زياده چر بي اور چكالى والا فربه جانور

قوله: قلنانعم: لینی جب حضورا قدس ٹائٹائٹ نے فرمایا کہتم میں کون ہے جس کو بدپہند ہو کہ جب وہ گھرلوٹ کر جائے تواس کو تین گابھن موٹی عمدہ افٹن ملے توحضرات صحابہ کرام نے بتقضائے بشریت اور بتقضائے طبیعت فرمایا یا شریعت کے مطابق فرمایا ہم اس کو ضرور پہند کرتے ہیں تا کہ ہیآ خرت میں حصول ثواب اور نجات کا ذریعہ اور سبب بے۔

قال: فثلاث آیات: رسول اکرم ٹاٹیا گئے نے فرمایا جب تم یہ چیزیں پیند کرتے ہو پھر بھی ان کے حصول سے غافل ہو، یا در کھو قرآن مجید کی تین آیت تلاوت کرنا گا بھن موٹی عمدہ اونٹنیوں سے اُضل ہے۔

علامه طبی شارح مشکوة فرماتے بین که لفظ فنلاث میں جوقا ہے وہ شرط محذوف کی جزا ہے اور مطلب یہ ہے کہ اذا تقرر مازعمتم انکم تحبون ماذکر ت لکم فقد صح ان یفضل علیها ما اذکر ہ لکم من قراءة ثلاث آیات لان هٰدامن الباقیات الصالحات: و تلك من الذائدات الفانیات (۱)

(٣٩٠٣)حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْأَزْهَرِ حَدَّلُنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَثْمَانَا مَعْمَزِ عَنْ اَيُوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَلُ الْقُرْآنِ مَثَلُ الْإِبِلِ الْمُعَقَّلَةِ إِنْ تَعَاهَدَهَا صَاحِبُهَا بِعُقْلِهَا أَمْسَكُهَا عَلَيْهِ وَإِنْ أَطْلَقَ عُقْلَهَا ذَهَبَتْ.

(١)مرقات المفاتيح: ٢٢/٥١

عَجْلَالُ الْمُعْلِمُةُ

جلدمشتم

# ر جمهٔ مدیث: صاحب قرآن کی مثال:

حضرت عبدالله بن عمر کہتے ہیں کہ رسول اکرم ڈالیائے نے ارشاد فر ما یا کے صاحب قرآن کی مثال بندھے ہوئے اونٹ کی طرح ہے آگراس کی مثال بندھے ہوئے اونٹ کی طرح ہے آگراس کا مالک اس کی خبر گیری کرتا ہے تو وہ بندھا اور رکار ہتا ہے اور اگروہ اسے چھوڑ دیتا ہے تو وہ بھا گے جاتا ہے۔ تشریح مدیث:

صدیث شریف کا مطلب بیہ کہ جس طرح بند سے ہوئے اونٹ کی اگر نگرانی ند کی جائے بلکہ چھوڑ دیا جائے تو وہ
نکل بھا گیا ہے اس طرح حافظ قرآن اگر برابر قرآن کریم کی تلاوت نہ کرے تو وہ سینہ نکل جاتا ہے اور بیروز مرہ مشاہدہ
میں بھی آتا رہتا ہے لہذا حفاظ قرآن کریم کو چاہئے کہ روزانہ قرآن کریم کی تلاوت کامعمول بنائمیں اور حفظ قرآن کریم کی
نعت کو فنیمت سمجھیں۔

## ترجمهُ مديث: سوره فاتحه كي تلاوت مين الله كاجواب دينا:

حفرت ابو ہریرہ گئے ہیں کہ میں نے رسول اکرم کاٹیا آئے ہوئے سا کہ اللہ تعالی نے فر ما یا کہ ہیں نے نماز کواپنے اور اپنے بندول کے درمیان دوحصول میں تقسیم کردیا، پس اس کا نصف میرے لیے اور نصف میرے بندے کے سے ہاور میرے بندے کے لیے وہ تمام چیزیں ہیں جووہ مانگے گا، رسول اکرم کاٹیا آئے نے فر مایا: پڑھو! بندہ کہتا ہے الکھنٹ یا لیے دستی اللہ کے لیے ہیں جو مارے جہاں کا رب ہے) تو اللہ تعالی کہتا ہے کہ الکھنٹ یا لیے دستی اللہ کے لیے ہیں جو مام چیزیں ہیں جو وہ مانگے گا، پھر بندہ کہتا ہے کہ میرے بندے نے میری تعریف بیان کی اور میرے بندے کے لیے وہ تمام چیزیں ہیں جو وہ مانگے گا، پھر بندہ کہتا ہے کہ ا

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

كِتَابُ الْأَدَبِ: بَابُ ثَوَابِ الْعُزَآنِ: صِمِيرُ الْمُورِينِ - يَتَابُ الْأَدَبِ: بَابُ ثَوَابِ الْعُزَآنِ: صِمِيرُ

الدَّحْنُنِ الدَّحِيْمِ فَ تُوالله تعالى فرما تا م مير ، بندے نے ميرى ثنابيان كى اور ميرے بندے كے ليے وہ مجرم وه ما تظر گابنده كهتائب مليك يوم الدين في (وه يوم جزاوكامالك م) توالله تعالى فرما تا ب كه مير ، بدين میری بزرگ بیان کی، یہاں تک تو میرا حصہ تھااورآئندہ کی آیت میرے اور میرے بندے کے درمیان مشترک ہیں بند كتاب إيّاك نعبُدُ وإيّاك نستعين أن (مم ترى اى عبادت كرت بي اور تجم اي عدد ما يكت بي) بل آیت میرے اور میرے بندے کے درمیان ہے اور میرے بندے کے لیے دہ ہے جووہ مانکے گا،اورسورة کا آخری صو صرف مير ، بندے كے ليے ہے بندہ كہنا ہے - إله ين الصِّوَاظ الْمُسْتَقِيْمَ ﴿ صِوَاطَ الَّذِيْنَ الْعَنْيَ عَلَيْهِمْ فَيْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ فَي (الْالْآلُومِ مِن سيرهاراستدركهاان لوكون كاراسترين آبِ نے انعام کیا ہے نہ کہ ان لوگوں کا راستہ جن پر آپ کا غضب نازل ہوا اور نہ گمراہ لوگوں کا راستہ) یہ آیت مرن میرے بندے کے لیے ہے اور میرے بندے نے جو ما نگاہے اسے ملے گا۔

تشریخ مدیث:

میر دیث قدی ہے کیوں کداس کی نسبت آپ نے اللہ تعالی کی طرف کی ہاس صدیث قدی کا عاصل مدہ کہ مورہ فاتحسات آينول پرمشمل إن سات آينول مي بيلي تين آيتي الْحَمْدُ يلْهِ رَبِّ الْعُلَمِينَ ﴿ الرَّحْلُنَ الرَّحِيْمِ فَ مَلِكِ يَوْمِ الرِّيْنِ فَي تَكُ عَالَصَ الله تعالى كاحموثاء إن تين كر بعداً يَتَ إيَّاكَ نَعْبُهُ وَ إِيَّاكَ نَسْتَعِينَ ﴾ بندے اور الله تعالى كے درميان مشترك ہاس آيت كالعكق دونوں سے ہے باي طور كرآدى آيت إيّاك نَعْبُهُ مِن الله تعالى كاعبادت كااقرار بادرآدهى آيت وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينَ فَ مِن بند كَ طلب كَ عاجت بان كي بعد إله بِ نَا الصِّرَ اطَ الْمُسْتَقِيْمَ ﴿ مِ لِكِرَا خِيرَتَكَ تَيْنَ أَيْنِي فَالْصَ بند ك لي إن بایں طور کہ بندہ ان کے ذریعہ اللہ تعالی کے حضور دعا و درخواست عرض کرتا ہے۔ اس مطرح سے سورہ فاتحہ کا آ دھا حصہ اللہ تعالی سے متعلق ہے اور آ وھا حصہ بندے سے متعلق ہے اور ایک آیت مشترک ہے۔

(٥ + ٩ ٣) حَذَثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا غُنْدَرْ عَنْ شُعْبَةً عَنْ خُبَيْبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِم عَنْ أَبِي سَعِيدِ بْنِ الْمُعَلِّي قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَا أُعَلِّمُكَ أَعْظَمَ سُورَةٍ فِي الْقُرْآنِ قَبْلَ أَنْ أَخْرُجَ مِنْ الْمَسْجِدِ قَالَ فَلَهَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَمَسَلَّمَ لِيَخْرُجَ فَأَذْكُرْتُهُ فَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَهِيَ السَّبْعُ الْمَثَانِي وَ الْقُرْآنَ الْعَظِيمُ الَّذِي أُوتِيتُهُ.

ترجمهُ مديث: قرآن كريم في عظيم مورة:

حضرت ابوسعیدمعلّی کہتے ہیں کہ مجھ سے رسول اکرم کا اللّی اے فرمایا کہ کیا میں تجھ کو اس مسجد سے نکلنے سے پہلے پہلے

تر آن کریم کی سب سے بڑی سورة نه سکھا دول؟ حضرت ابوسعید کہتے ہیں کہ جب نبی کریم کا ایجام سجد سے نکلنے سکتو میں نے یادو ہانی کرادی، توآپ نے فرمایا اُلْحَمُدُ وَلَٰهِ رَبِّ الْعُلَمِينِينَ ﴾ یکی تنا مثانی اور قرآن تظیم ہے جو جھے عطا کیا گیا ہے۔ تشریح مدیث:

قرآن كريم على الله تعالى في فرما ياو كقل أند فلك سنبها من المتكاني و القران العظيم الموسع المراحم الم

(٣٩٠٧) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بِنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدُّثَنَا أَبُو أَمَّامَةَ عَنْ شَعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَبَاسٍ الْجُشَمِيَ عَنْ أَبِي هُرُيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَمَلَّمَ قَالَ إِنَّ سُورَةُ فِي الْقُرْ آنِ ثَلَاثُونَ آيَةً شَفَعَتْ لِصَاحِبِهَا حَتَّى عُفِرَ لَهُ تَنْبُرُكَ الَّذِي بِيِّدِي وَالْمُلْكُ أُ

# تر جمهُ مديث: موره ملک کي فضيلت:

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم ٹائیلیائی نے فرما یاقر آن کریم میں ایک سورۃ ہے جس میں آیتیں ہیں، یہ اپنے صاحب کی شفاعت کرتی ہے، یہاں تک کہ اس کی مغفرت کردی جاتی ہے اور وہ تکبوک الّذی بیتیدیو الْنُلُكُ نُہ ہے (لیخی سورہ ملک ہے)

#### تشریخ مدیث:

قوله: شفعت لصاحبها: اس حدیث میں رسول اکرم کا الیانے نے سورہ ملک کی فضیلت بیان فر مائی ہے کہ اس سورت نے اپنے ایک شخص کی شفاعت کی ، یہاں تک کہ اس کی مغفرت کردگ گئی ، اس کے دومطلب ہو سکتے ہیں ، ایک توبیہ کہ اس میں زمانہ ماضی کی خبر دی گئی ہے کہ ایک شخص زمانہ ماضی میں سورہ ملک کی تلاوت کیا کرتا تھا اور اس کی بہت زیادہ قدر کیا کرتا تھا جب اس کا انتقال ہوگیا تو اس سورۃ نے بارگاہ رب العزت میں سفارش کی جس کے نتیجہ میں اس شخص کو عذاب سے بچالیا

جيداشتم

گیا دومرامطلب بیہ ہے کہ لفظ صفعت منتقبل کے معنی بیں استعال کیا گیا ہے کہ جو شخص بیصورت پڑھے گااس کے بارے میں بیر تیا مت کے دن شفاعت وشفارش کرے گی اور حق تعالی اس کی شفارش کو تبول فرما نمیں گے۔

ایک حدیث میں فرما یا گیا کہ سورہ ملک منع کرنے والی ہے لیتنی بیسورہ اپنے پڑھنے والے اور تلاوت کرنے والے اور تلاوت عذاب قبراور گناہوں کے عذاب سے بچانے والی ہے یا اپنے پڑھنے والوں کواس بات سے محفوظ رکھتی ہے کہ اسے قیامت میں کوئی رنج ومصیبت بہنچ۔

علامه مناوی فیض القدیر میں لکھتے ہیں کہ اس حدیث میں سورہ ملک کی فضیلت کو بیان کر تامقصود ہے اور لوگوں کواس بات پر ابھار ناہے کہ وہ اس کی تلاوت کی یابندی کریں تا کہ اس کی شفاعت سے لطف اندوز ہو تکیس۔

(2 • ٣٩) حَذَّثَنَا أَبُو بَكُرٍ حَدَّثَنَا خَالِدُ بُنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بُنُ بِلَالٍ حَدَّثَنِي سُهَيْلُ عَنُ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلُ هُوَ اللّهُ أَكَنَّ ثَلَ تَعْدِلُ ثُلُثَ الْقُرْ آنِ.

ترجمهٔ مدیث: موره اخلاص کی تضیلت:

حضرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا اللہ اللہ فکل ھو الله اکس کی گئی۔ قرآن کے برابر ہے۔

شخ الاسلام علامدابن تیمیه این معروف ومشهور کتاب (اقتضاء الصواط المهستقید) میں رقمطراز ہیں کہ مورہ اخلاص کوتہائی قرآن اس اعتبار سے کہا گیا ہے کہ قرآن مجید میں بنیادی طور پر تین قسم کے مضامین مذکور ہیں۔

(۱) توحید دوحدانیت\_

(۲)امرونی، جس کواحکام بھی کہدیکتے ہیں۔

(m) فقص دامثال\_

اور سے بات روز روشن کی طرح عیاں اور مسلمانوں کا اساسی عقیدہ ہے کہ قرآن اللہ کا کلام ہے اور کلام دوطرح کے ہوئے جی (۱) انشاء ہوگا (۲) یا اخبار ہوگا اگر اخبار ہے تو پھر دوحال سے خالی ہیں یا تو خالت کے بارے میں اخبار ہوگا یا تحلق تعلی امر ہوگا یا نہیں ہوگا یا پھر مباح، پس قبل ہو الله احد میں اس تلث تو حید کا بیان ہو تحلق کے بارے میں اس تلث تو حید کا بیان ہو تو خوالت سے متعلق ہے اور اس میں تولی وقعی و تو حید کا ذکر ہے جس پر اسا وصفات دلالت کرتی ہیں الغرض جوں کہ سورة جو خالت سے متعلق ہے اور اس میں تولی وقعی و تو حید کا ذکر ہے جس پر اسا وصفات دلالت کرتی ہیں الغرض جول کہ سورة اضاص میں الند تعالی کی تو حید کو نہایت بلیخ و موثر انداز میں بیان کیا گیا ہے اس لیے اس اعتبار سے اس کو تک قرآن کہا گیا

جلدجتم

ہے یوں بھی کہا جاسکتا ہے کہ قرآن مجید میں تو حید کے بارے میں جو کچھ بیان کیا گیا ہے وہ سب کا خلاصہ سورہ اخلاص میں موجود ہے اس لیے سورہ اخلاص پڑھنا تہائی قرآن کے برابرہے (۱)

شیخ الاسلام ابن تیمیی اس مسئله پرمزید گفتگوکرتے ہوئے کیسے ہیں کہ تعدل ثلث القر آن کا بیمطلب نہیں کہ سورہ اخلاص سورہ فاتحہ سے بھی افضل ہے اور شدید کہ اس کی تین مرتبہ تلاوت کرلیٹا پورے قرآن کے برابر ثواب ہوگا بلکہ تلاوت قرآن کے وقت سورہ اخلاص کو تین بار پڑھنے کوسلف نے مکروہ قرار دیا ہے پس جس طرح مکتوب ہے ای طرح لکھنا چاہئے اس میں حذف واضا فہ کی مخواکش نہیں ہے۔

لم يلزم من ذالك انها افضل من الفاتحة و لانها يكتفى بتلاوتها ثلاث مرات عن تلاوة القرآن بل قد كره السلف ان تقوأ اذا قرأ القرآن الا مرة واحدة كما كتبت في المصحف فان القرآن يقرء كما كتب في المصحف لا يزداد على ذالك و لا ينقص منه (٢)

شخ الاسلام كتلميذرشدعلامه ابن القيم فرمائي بين كه الوائل العيف بين تلاوت قرآن كوذكر واذكار اوردعاكم مراتب اعمال پر تفتگوكرت بوع رقم طراز بين كه اى قبيل سوره افلاص كا ثلث قرآن بونا به با وجوداس كه مي باب مواريث، طلاق خلع اورعدوك قائم مقام بين بوسكا به بلكه فذكوره آيات بروقت اورعندالحاج سوره اخلاص سافع بوس گي و من خذا الباب ان سورة (قُلُ هُوَ اللهُ أَكَدُّ أَنَ ) تعدل ثلث القرآن، ومع خذا فلاتقوم مقام آيات المواريث والطلاق و المحلع و العدد و نحوها، بل خذه الآيات في و قتها و عند المحاجة اليها انفع من تلاوته سورة الاخلاص (٣)

بعض شراح کرام کی رائے گرامی میہ ہے کہ قُلُ هُوَ اللّٰهُ أَحَلُّ کَا لُوابِ قرآن کے تہائی لُوابِ کے بفترر مضاعف کیا جاتا ہے، قول اول اور قول ٹانی میں لطیف فرق یہ ہوگا کہ قول اول کے مطابق مطلب میہ ہوا کہ اگر کوئی شخص سورہ اخلاص تین بار پڑھے تولازم نہیں آتا کہ اسے پورے قرآن کا لُواب ملے، جبکہ دوسرے قول کے مطابق قل ہواللہ احد تین مرتبہ پڑھنے سے پورے قرآن کی تلاوت کرنے کے بفتر رُثواب ملتا ہے۔ واللہ اعلم

(٣٠٩٠٨) حَلَّثَنَا الْحُسَنُ بْنِ عَلِيَ الْحَلَّالُ حَلَّثَنَا يَزِيدُ بْنُهَا رُونَ عَنْ جَرِيرِ بْنِ حَازِمٍ عَنْ قَتَادَةً عَنْ أَنَسِ بِنِ مَالِكِهِ قَالُ قُلَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلُ هُوَ اللهُ ٱكَدُّرَ ۚ تَعْدِلُ ثُلْتَ الْقُرْآنِ.

ترجمهٔ مدیث: سورهٔ اخلاص تهائی قرآن کے برابر:

حضرت الس بن ما لك فرمات بين كدرسول اكرم كالله في الله قُل هُوَ الله أَحَدُ فَ (كَا تُواب) تهالَ المعنوا المرم كالله المراء الدياجة ١٥٩/٥ (١) الوابل الصيف ١٨٤/ (١) المتنفيم: ٣١٣/٢ (٢) محموع الفتارى: ١٣٠/١ ، بوالدام الدياجة ١٥٩/٥ (٣) الوابل الصيف ١٨٤/

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

قرآن کے برابرہے۔

تشرت مديث: تفصيله وتوضيحه قد سبق أنفاقبل ذالك

(٩٠٩) حَدَّثَنَاعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدُّثَنَاوَ كِيغَ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ أَبِى قَيْسِ الْأَوْدِيِّ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونِ عَنْ أَبِى مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ أَحَدَ الْوَاحِدُ الصَّمَدُ تَعْدِلُ ثُلْتَ الْقُرْ آنِ.

#### آجر کورث:

حضرت ایومسعود انصاری مسلح بیں کہ رسول اکرم کاٹیڈیٹے نے فرمایا کہ اللہ اُحذ المؤاجدُ الطّب مَذَلَّمُتْ قرآن کے برابرہے۔

تَشْرَ*تُ حديث*:شرح الحديث قدمرَ قبل ذٰلك.

(۱۳۰۲)بَابُفَصَٰلِ الذِّكْر

حضرت امام ابن ماجہ نے اس باب کے ذیل میں چار حدیثیں نقل کی ہیں جو حضرت ابوالدرداء ، حضرت ابوہریرہ ا اور حضرت ابوسعید خدری اور حضرت عبداللہ بن بسرہ سے منقول ہیں اس باب میں جواحادیث نقل کی گئی ہیں ان میں ذکر الی اور یادالہی کی فضیلت ومنقبت اور ذکر کرنے کے اجروثواب پر مشتمل ہیں۔

(• ١ ٩ ٣) حَذَّتَنَايَعْقُوبَ بَنُ حُمَيْدِ بَنِ كَاسِبِ حَذَّتَنَا الْمُغِيرَةُ بَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ سَعِيدِ بَنِ

أَبِي هِنْدِ عَنْ زِيَادِ بَنِ أَبِي زِيَادٍ مَوْلَى ابْنِ عَيَاشٍ عَنْ أَبِي بَحْرِيَةَ عَنْ أَبِي اللَّذِ ذَاءِ أَنَّ التَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَلا أَنْبِئُكُمْ بِخَيْرِ أَعْمَالِكُمْ وَأَرْضَاهَا عِنْدَ مَلِيكِكُمْ وَأَرْفَعِهَا فِي دَرَجَاتِكُمْ وَخَيْرٍ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَلا أَنْبِئُكُمْ بِخَيْرِ أَعْمَالِكُمْ وَأَرْضَاهَا عِنْدَ مَلِيكِكُمْ وَأَرْفَعِهَا فِي دَرَجَاتِكُمْ وَخَيْرٍ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَلَا أَنْبَئِكُمْ بِخَيْرِ أَعْمَالِكُمْ وَأَرْضَاهَا عِنْدَمَلِيكِكُمْ وَأَرْفَعِهَا فِي دَرَجَاتِكُمْ وَخَيْرٍ لَكُمْ مِنْ إِعْطَاءِ الذَّهَ مِن إِعْطَاءِ الذَّهَ مِن إِنْ اللهِ وَقَالَ مُعَاذُ بُنْ جَبَلٍ مَا عَمِلَ الْمُرْوَّ بِعَمَلٍ أَنْجَى لَهُ مِنْ عَذَابِ اللهِ وَقَالَ مُعَاذُ بُنْ جَبَلٍ مَاعْمِلَ الْمُرُوّ بِعَمَلٍ أَنْجَى لَهُ مِنْ عَذَابِ اللهِ عَزْ وَجَلِّ مِنْ فِحُرِ اللهِ وَقَالَ مُعَاذُ بُنْ جَبَلٍ مَا عَمِلَ الْمُرَوِّ بِعَمَلٍ أَنْجَى لَهُ مِنْ عَذَابِ اللهِ عَزْ وَجَلَ مِنْ فِحُرِ اللهِ وَقَالَ مُعَاذُ بُنْ جَبَلٍ مَا عَمِلَ الْمُرُوّ بِعَمَلٍ أَنْجَى لَهُ مِنْ عَذَابِ اللهِ عَزْ وَجَلَ مِنْ فِحُرُ اللهِ وَقَالَ مُعَاذُ بُنْ جَبَلٍ مَا عَمِلَ الْمُرُوّ بِعَمَلٍ أَنْجَى لَهُ مِنْ عَذَابِ اللهِ عَذْ وَجَلَ مِنْ فِحُرُ اللهِ عَنْدُ مِنْ عَدْرُ اللهِ وَقَالَ مُعَاذُ بُنْ جَبَلٍ مَا عَمِلَ الْمُوا مُنْ فَا وَلَا مُعَاذُ بُنْ جَبَلٍ مَا عَمِلَ الْمُؤْوِ مِنْ عَلَا مَا عَمْ فَا فَيْ مُنْ فَا فَي مُنْ فِي عَمْ لِكُوا لِللهِ عَلَى مُنْ فَالْمُ اللهِ مُنْ فَا فَيْ مُنْ مِنْ فِي فَالْمُ اللهُ مُنْ وَاللّهُ عَلَى مُنْ فِي فَاللّهُ اللّهِ مُنْ فَالْمُ اللّهُ مِنْ فَيْ فَالْمُ اللّهُ مِنْ فَالْمُ اللهُ مُنْ مُنْ مُنْ فَيْ مُنْ مُنْ فَالْمُ اللهُ مُنْ أَنْ مُنْ مُنْ مُوالْمُ مِنْ فَي مُعْمَلُ مُنْ مُنْ فَالْمُ اللهُ مُنْ اللهُ مُنْ أَنْ فَاللّهُ مُنْ مُنْ مُوالِمُ اللهُ مُنْ أَلِهُ مُعُمْ مُنْ أَنْ مُنْ مُنْ أَوْمُ مُنْ أَلَا مُؤْولُولُوا مُنْ أَلَا مُعَادُمُ مُنَا مُنْ مُوالِمُ اللهُ مُوالْمُ مُوالِمُ اللهُ مُوالْمُ مُنْ أَلْ

#### ترجمهُ مديث:

جلدمتتم

وه تمهاری گردنیں اڑا تھی (بیرین کر) حضرات محابہ کرام نے ہوچھاوہ کیاہے؟ آپ نے فرما یا اللہ کا ذکر ہے اور حضرت معاذ بن جبل ؓ نے فرما یا کدانسان کوئی عمل ایسانہیں کرتا ہے جواس کوذکر الہی سے نیادہ عذاب الہی سے بچانے والا ہو۔ تشریح حدیث: ذکر اللہ کی تعمیں:

ذکراللہ کے معنی بیں اللہ کو یا دکرنا، ذکرالی کرنا، ذکرالی دل ہے بھی ہوتا ہے اور زبان ہے بھی اور افضل ہے ہے کہ دل اور زبان رونوں سے ذکر کئے جا تیں اور اگران میں سے کسی ایک سے ہوتو پھر دل کا ذکر افضل ہے پھر ذکر بالقلب کی بھی دو قسمیں ہیں ایک ہیے ہے کہ خدا تعالی کی عظمت ورفعت اور اس کی جبروت دملکوت میں اور اس کی قدرت کی نشانیوں میں ذمین واسان میں خور وفکر اور اس میں استغراق اس فتم کے ذکر کوذکر خفی کہتے ہیں، حدیث شریف میں آتا ہے کہ ذکر خفی ستر درجہ افضل ہے جے حفظہ نامہ اعمال کھنے والے فرشتے بھی نہیں سنتے ہیں۔

ذکر قلب کی دوسری قسم بیہ ہے کہ اللہ تبارک و تعالی نے بندوں کو جواحکام دیے ایں خواہ وہ از قبیل امر ہویا از قبیل نمی ، ان کی ادائگی کا وقت آنے پر اللہ تعالی کو یاد کیا جائے ذکر قلب کی دونوں قسموں میں سے پہلی قسم انصل واعلی ہے۔

بعض معزات نقباء کرام فرماتے ہیں کہ ذکر کا اطلاق صرف ذکر اسان یعنی زبان سے ذکر کرنے پر جوتا ہے جس کا ادنی درجہ مخارقول کے مطابق میہ ہے کہ کم اذکم ذاکر خود من لے، اگر اس سے کم صوت میں ذکر کیا جائے توعند بعض الفتہاء معتر نہیں ہے فقہاء فرماتے ہیں کہ ذکر کا اطلاق اس پر ہوگا جس کا تعلق زبان کی ادائے گی سے ہو تھن قلب سے ذکر کر لیا جائے اور زبان بالکل حرکت نہ کر سے کوئی اعتبار نہیں۔

حضرات نقهاء کرام کار قول اس معنی کے اعتبارے درست ہوسکتا ہے کہ شریعت نے جن مواقع پر ذکر اللہان کی تعلیم دی ہے مثلاً رکوع ہجود کی تسبیحات قراءت وغیرہ اور نماز کے بعد کے اذکار واور اود غیرہ تو دہاں ذکر قلبی کافی نہ ہوگا بلکہ ذکر باللہان دہاں ضروری ہے حضرات فقہاء کرام کے قول کاریم طلب ہرگزنہیں کہ ذکر قلبی پر تواب اخروی مرتب نہیں ہوتا ہے۔

ماصل یہ ہے کہ لفظ ذکر فعل قلب اور فعل کسان دونوں کے در میان مشترک ہے جس طرح فعل قلب پر ذکر کا اطلاق ہوتا ہے ای طرح فعل نسان پر بھی ذکر کا اطلاق ہوتا ہے لہذا جیسے ذکر بالسان معتبر ہے ایسے بی ذکر بالقلب بھی معتبر ہے بلکہ ذکر بالقلب بی اصل معتبر ہے مثا کے طریقت فرماتے ہیں کہ ذکر کی دو تسمیں ہیں ذکر قبلی اور ذکر لسانی ذکر قبلی کا اثر ذکر لسانی کے اثر سے کہیں ذیا دہ قوی اور افعال ہوتا ہے۔

## فضائل ذكر:

ذکرالی ان تمام اعمال میں ہے افضل ہے جن کواللہ رب العزت والحلال پیندیدگی کی نظر سے دیکھیا ہے اور اس پر بندے کواج عظیم عطا کر کے ان کے درجات کو بلند کرتا ہے اور ذکر الہی صدقہ نافلہ ہے بھی افضل ہے بلکہ اگر جہاد فرض عین نہ

<u>بلدئشتم</u>

موتوجہاد فی سبیل انٹد ہے بھی افضل ہے اور اگر جہاد نی سبیل الله فرض عین ہوجائے تو اسلام کی سب سے بلند چوٹی جہاد فی مبیل الله ہاس کے برابرکوئی بھی عمل تہیں ہوسکتا ہے۔

ذكراللي مين مشغول شخص كورحمت اللي جارول طرف سے گمير ليتي ہيں اوراس كوابياسكون ورحمت اوراطمينان وقل میسر ہوتا ہے جوغیر ذاکرین کونصیب نہیں ہوتا ہے حضور قکبی کے ساتھ ذکر باللسان ،اور مراقبہ کے ذریعیہ اللہ تعالی کی توحید ،اور معنی ذکرمیں تفکر د تدبر، اس کی ذات پرحسن توکل، رجوع الی الله ادر جملیا عمال دا حکام میں اخلاص وللهبیت بیده چیزیں ہیں جوذا كرين كے مقامات كوبلند كرتى ہيں اور ذاكر اللہ تعالى كے اس انعامات ونواز شات كے متحق ہوتا ہے جواللہ تعالى نے ان کے واسطے مغفرت ورحمت ، وسعت اور اجرعظیم کی شکل میں تیار کرر کھاہے۔

وکر کی فضیلت اورفوائد کو بیان کرتے ہوئے علامہ این القیم زاد المعاد میں کھتے ہیں و من اسباب شوح الصد<sub>د</sub> دوام ذكره على كل حال، وفي كل موطن فلذكر تاثير عجيب في انشراح الصدر و نعيم القلب، وللغفلة تاثير عجيب في ضيقه و حسبه وعذابه (١)

الوابل الصيب من الكلم الطيب مِن تحرير قرمات بين:

والذكريورث حياة القلب، وسمعت شيخ الاسلام، ابن تيميه قدس الله تعالى روحه يقول: الذكر للقلب مثل الماء للسمك فكيف يكون حال السمك اذا فارق الماء؟ ان في القلب خلة و فاقة لا يسددها شيئي البتة الا ذكراله عزوجل، فاذاصار الذكر شعار القلب بحيث يكون هو الذاكر بطريق الاصالة و اللسان تبعله ، فهذا هو الذكر الذي يسد الخلة ويفني الفاقة فيكون صاحبه غنيا بلامال، بلاسلطان فاذا كان غافلاعن ذكر الله عز وجل فهو بضد ذالك فقير مع كثرة جدته, ذليل مع سلطانه, حقير مع كثر أعثير ته (٢)

(٣٩١١) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آذَمَ عَنُ عَمَّارٍ بْنِ زُزَيْقٍ عَنْ أَبِي إِسْحْقَ عَنْ الْأَغْرِ أبى مُسْلِم عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً وَأَبِي سَعِيدٍ يَشْهَدَانِ بِهِ عَلَى النَّبِيٰ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَاجَلَسَ قُوْمَ مَجْلِسًا يَلْأَكُرُونَ اللَّهَ فِيهِ إِلَّا حَفَّتُهُمْ الْمَلَائِكَةُ وَتَغَشَّتُهُمْ الرَّحْمَةُ وَتَنَزَّلَتْ عَلَيْهِمْ السَّكِينَةُ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ.

ترجمه مديث: مجانس ذكرملا مكدرهمت كے تھيرے ييں:

حضرت الوہريره اور حضرت الوسعيد خدري وونول گوائل ويتے بيں كدرسول كريم مَنْ اَيَّا اِينَ كَهُ جب بھي كوئي جماعت الله تبارک د تعالی کاذ کر کرنے کے لیے بیٹی ہے تو ان کوفر شنے گھیر لتے ہیں ، اور رحمت خداوندی اپنے آغوش میں

(١)زادالمعاد:٢٥/٢ ٢١) الموابل الصيب من الكلم الطيب/ ٩ ٣ بحو الداهداء الديباجة: ٥/ ١ ١ ١

تَكْمِيُلُ الْحَاجَة

کے لیتی ہےان پرسکینہ کانزول ہوتا ہے اور اللہ تعالی ان ذکر کرنے والوں کا تذکرہ اپنے پاس والوں ( یعنی ملا کیکہ مقربین اور ارواح انبیاء میں کرتا ہے۔

#### تشریخ مدیث:

تنزلت علیہ السکینة: سکینہ درحقیقت دل کے سکون واطمینان اور خاطر جمی کانام ہے جس کے باعث ونیا کی لذتوں کی خواہش اور ماسوااللہ کی طلب ولذت دل سے نکل جاتی ہے اور اللہ تعالی کی ذات میں استغراق واستحضاراوراس کی طرف توجہ کی سعادت نصیب ہوتی ہے نزول سکینہ کا ثبوت اس آیت سے بھی ہوتا ہے الا بذکر الله تبط مئن القلوب، سنو! ذکر الله تبر ا

(٣٩١٢) حَدَّثُنَا أَبُو بَكُو حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بَنُ مُضعَبٍ عَنُ الْأَوْزَاعِيَ عَنْ إِسْمَعِيلَ بِنِ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ أُمِّ الدَّرِّدَاءِ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةً عَنْ النَّبِي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ أَنَامَعَ عَبْدِى إِذَا هُوَ ذَكَرَنِي وَتَحَرَّكُتْ بِي شَفَتَاهُ.

# ترجمهً صديث: ذكر كے وقت الله كااسينے بندول كے ساتھ ہونا:

حضرت ابوہر پر اوایت کرتے ہیں کہ نبی کریم کاٹھائے ارشادفر مایا کہ بے شک اللہ تعالی فرما تا ہے کہ میں اپنے بندول کے ساتھ ہوتا ہوں جب وہ مجھے یا دکرتے ہیں اور جب میری یا دیس ان کے دونوں ہونٹ ترکت کرتے ہیں۔ تشریح صربے:

حدیث شریف کا مطلب ہیہ کہ جب بندہ میرا ذکر دل وزبان دونوں سے کرتا ہے تو بیں ان کے ساتھ ہوں لینی شن اس کا معین ومددگار ہوں اور بندہ جیسا میر ہے بارے بیس خیال کرتا ہے بیں اس کے ساتھ ویسا ہی معاملہ کرتا ہوں اپنی رحمت ومغفرت اور عافیت و برکت کی بارش برساتا ہوں ، اور انہیں اپنے آغوش رحمت میں جگہ دیتا ہوں ادروہ میر امحبوب ہوجا تا ہے پھر تو میں اس کا ہاتھ یا وَں بن جا تا ہوں۔

(٣٩١٣) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرٍ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ أَخْبَرَنِى مَعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ أَخْبَرَنِى عَمْرُو بْنُ قَيْسٍ الْكُنْدِيُ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ بُسْرٍ أَنَّ أَعْرَابِيًّا قَالَ لِرَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ إِنَّ شَرَائِعَ الْإِسْلَامِ قَدْ كَثِرُ اللهِ عَنْ عَبْدِ اللهِ بَنْ الْإِسْلَامِ قَلْ كَثْرَتْ عَلَيْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ إِنَّ شَرَائِعَ الْإِسْلَامِ قَلْ كَثْرَتْ عَلَيْ وَسَلَمَ إِنَّ شَيْءً أَتُشَبَّثُ بِهِ قَالَ لَا يَزَالُ لِسَائِكَ وَطُبّامِنْ ذِكْرِ اللهِ عَزَ وَجَلَّ.

# ترجمهٔ مدیث: ذکرالنی تمام عبادات کو جامع:

حضرت عبداللہ بن بُمر "سے روایت ہے کہ ایک اعرابی نے رسول اکرم ٹائیا ہے عرض کیا کہ (پارسول اللہ!) شرا لع اسلام تومیرے ادپر بہت زیادہ ہو گئے آپ ان میں سے مجھے کوئی ایسی چیز بتادیجئے کہ میں اس کوالترام واہتمام کرلوں

تَكْمِينُلُ الْحَاجَة

آپ نفرمایاتمهاری زبان سلسل یادالهی سے تررہے، (یعنی ذکرالهی کولازم پکڑلو) تشریح مدیث:

(١٣٠٣) بَابُ فَضُلِ لَا إِلَّهَ إِلَّا اللَّهُ

اس باب کے تحت حضرت امام ابن ماجہ قدس سرہ نے چھ حدیثیں نقل کی ہیں جو حضرت ابو ہریہ قطرت ابوسید خدری حضرت شعد المریق حضرت معافی بن جبل ، حضرت ام بانی سے سروی ہیں اس باب بیس جواحادیث مبارکہ درج تیں ان بیس نظمہ لا الله الا الله کی فضیلت، مرتبت، منقبت، مقام، مرتبہ، اور عظمت و رفعت کا بیان ہے بیگلہ عند اللہ اتا بازون ہے کہ اگر ایک بازون ہے کہ اور مراری چیزیں رکھ دی جا تھی اور دوسرے بازون ہے کہ اگر الله الله کور کھ دیا جائے تولا الله الا الله والا باز اجھ جائے گا، اور وزنی ہوجائے گا۔

(٣٩١٣) حَذَثَنَا أَبُو بَكُو حَذَثَنَا الْحُسَيْنُ بَنُ عَلِي عَنْ حَمْزَ ةَ الزَّيَّاتِ عَنْ أَبِى إِسْحَقَ عَنْ الْأَغْرِ أَبِى مُسْلِمِ أَنَّهُ شَهِدَ عَلَى آبِى هُرَيْرَةً وَأَبِى سَعِيدٍ أَنَّهُ مَا شَهِدَا عَلَى رَسُولِ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ الْعَبْدُ لَا إِلَهَ إِلَا اللهُ وَاللهُ عَرْوَا لَلهُ عَزْ وَجَلَ صَدَقَ عَبْدِى لَا إِلَهَ إِلَا اللهُ وَالْمَا أَكْبَرُ وَإِذَا قَالَ الْعَبْدُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ قَالَ صَدَقَ عَبْدِى لَا إِلَهَ إِلّا اللهُ لَهُ اللهُ 

ترجمهُ عديد في الكمه توحيد في عظمت ورفعت:

حضرت ابوہریرہ اور حضرت ابوسعید خدری دونوں گواہی دیتے ہیں کہرسول اکرم کاٹیائی نے ارشاد فرمایا کہ جب بندہ کہتا ہے کہ لا الله او الله اکبو (اللہ کے سواکوئی معبود برحق نہیں اور اللہ سب سے زیادہ بڑا ہے) تو اللہ تبارک وقد لا فرما تا ہے کہ میرے بندے نے کا کہا میرے علاوہ کوئی معبود برحق نہیں اور میں سب سے زیادہ بڑا ہوں اور جب بندہ کہتا جلومتم

ہے ۱۱۷ الا الا الله و حدہ (نہیں ہے کوئی معبود برخن سوائے اللہ کوہ اکیا ہے) تو اللہ تعالیٰ فرما تا ہے کہ میرے بندے نے کہا ہے میرے علاوہ کوئی معبود نہیں اور جس اکیا ہوں اور جب بندہ کہتا ہے لا المه الا الله لا شریك له (نہیں ہے کوئی معبود برخن سوائے اللہ کے اس کا کوئی شریک نہیں) تو اللہ تعالی فرما تا ہے میرے بندے نے کا کہا میرے علاوہ کوئی معبود سوائے اللہ کے اور جب بندہ کہتا ہے کہ لا المه الا الله له المملك و له المحمد (نہیں ہے کوئی معبود سوائے اللہ کے ای میرے بندے نے کا کہا میرے معبود تبیں اور شہوئی میرا شریک ہے اور جب بندہ کہتا ہے کہ لا المه الا الله لا الله الا الله الا الله الا الله لا حول و لا قوق اللہ کا ای میرے بندے نے کہا میرے علاوہ کوئی معبود نہیں ہے کوئی معبود نہیں ہے کوئی معبود نہیں ہے کوئی طاقت اور قوت نہیں ہے گوئی طرف سے تو اللہ تعالیٰ بیان فرما تا ہے میرے بندے کے فرما یا میرے علاوہ کوئی معبود نہیں ہے اور کوئی طاقت اور قوت نہیں ہے گرمیری طرف سے الا باالله (نہیں ہے کوئی معبود نہیں ہے کوئی طاقت وقوت نہیں ہے گرمیری طرف سے دارہ جعفر ہے میرے بندے کے دوای الواسحات کہتے ہیں کہ پیمراس کے بعدا غرفے کوئی طاقت وقوت نہیں ہے گرمیری طرف سے دیرے کی خرمایا جا المه الا المه الم المی ہے کہ کہا تھی ہے کہ کہا تھی کہ کہا تھی کہا تا کہا تا کہا جس کہ کہا تا کہا تا کہا تا کہا تا کہ کہا نہوں نے فرمایا جے موت کے وقت ہے کوئی طاقت اور تو اے تواسے جہم کی آگے تھی نہیں چورے گی ۔

ال حدیث میں کلم توحید لا الدالا الله کی نصیات کا بیان ہے بیرہ کلمہ ہے جس پرایمان کا دارہ مدار ہے اور دین اسلام کا مدخل ہے اس کے بغیر کوئی شخص مسلمان ہو ہی نہیں سکتا ہے اور جس نے بھی اس کلمہ پریقین تھی کرتے ہوئے اور اس کے تقاضہ کا التزام کرتے ہوئے کہہ لیاوہ مومن ہوگیاوہ صاحب ایمان اور صاحب اسلام ہوگیا ہیں جوشن ای کلمہ کو اپنااوڑ ھنا بچھوٹا بنالیا اور ای کے مطابق زندگی گزار کر دنیا سے دخصت ہوگیا انشاء اللہ وہ منفور ہوگا۔ الغرض یکلمہ بہت اونچا اور بلند ہے اس کی جڑیں تو زمین میں ہیں لیکن شاخیں آسان میں ہیں۔

(٣٩١٥) حَدَّثَنَا هَا رُونُ اِنْ إِسْحُقَ الْهَمْدَانِيُ حَذَثَنَا مُحَمَّدُ اِنْ عَبْدِ الْوَهَّابِ عَنْ مِسْعَرٍ عَنْ إِسْمَعِيلَ الْمَرِيَّةِ قَالَتُ مَزَ عَمْرُ بِطَلْحَةً بَعْدَ اللهِ عَنْ الشَّعْبِي عَنْ يَحْتِي لِمِن طَلْحَةً عَنْ أُقِهِ سَعْدَى الْمُرِيَّةِ قَالَتُ مَزَ عُمَرُ بِطَلْحَةً بَعْدَ وَفَاقِرَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَالَكَ كَثِيبًا أَسَانَتُكَ إِمْرَ أَا اِنِ عَمِكَ قَالَ لَا وَلَكِنْ وَفَاقِرَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَالَكَ كَثِيبًا أَسَانَتُكَ إِمْرَ أَا اِنِ عَمِكَ قَالَ لَا وَلَكِنْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنِّى لاَ عَلَمْ كَلِمَةً لَا يَقُولُهَا أَحَدُ عِنْدَ مَوْتِهِ إِلَّا كَانَتُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمْ يَقُولُ إِنِّى لاَ عُلَمْ كَلِمَةً لاَ يَقُولُهَا أَحَدُ عِنْدَ مَوْتِهِ إِلَا كَانَتُ مُولِ اللهِ صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمْ يَقُولُ إِنِّى لاَ عَلَمْ مَلُولَ اللهِ عَلَيْهُ وَلَا إِنْ كَالْمَالُهُ عَلَيْهُ وَلَا إِنْ عَلَيْهُ وَالْ أَلْ اللهُ عَلَيْهُ وَلَا إِنْ كَانَتُ فَو رَاحَةً لَهُ مَا أَنْ اللهُ عَلَيْهُ وَلَا إِنْ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ وَلَا عَلَمْ أَنْ أَلْهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَلَا إِنْ عَلَى مَا أَنْ شَيْعًا أَنْ مَا لَهُ عَلَى اللهُ عَلَى مُ اللهُ عَلَى مُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَى اللهُ الل

### ترجمهُ مديث: لا الله الا الله كي فضيلت:

حضرت سعدی المربیر بیان کرتی ہیں کہ رسول اکرم کا ایکنی فات کے بعد حضرت عمر فاروق طلحہ کے باس سے

تَكْمِبُلُ الْحَاجَة

منزر نے توفر ما یا تہمیں کیا ہوار نجیدہ کیوں ہو؟ کیا تہمیں اپنے بچپاڑا د بھائی کی امارت وخلافت اچھی نیس گاتی ہفر ما لیے بہات نہیں، بلکہ میں نے رسول اکرم کا لیجائے کو بیفر ماتے ہوئے سنا، کہ جھے ایک ایسا کلمہ معلوم ہے کہ جوکوئی بھی اسے ابنی مون کے وقت کے گادہ کلمہ اس کے نامہ اعمال کو منور کرد ہے گا، اور اس کلمہ کی خوشبوم رتے وقت اس کا جسم اور روح دونوں محری کریں مے پھر میں وہ کلمہ معلوم نہ کرسکا اور آپ کا سانحہ وفات پیش آگیا حضرت عمر فاروق ٹے فر ما یا، جھے دہ کلمہ معلوم ہوتا کہ اس کلمہ کا وروہ وہ کی گھر میں وہ کلمہ معلوم ہوتا کہ اس کلمہ کی کوشش کی تھی، اور اگر آپ کو معلوم ہوتا کہ اس کلمہ نے اور اور کو گئی تھی اور اگر آپ کو معلوم ہوتا کہ اس کلمہ نے دیا وہ کوئی آپ کے باعث نجات ہے تو آپ ان کے سامنے اس کا تھم فر ماتے۔
تشریکے مدیرہ:

وله: مالك كنبااى حزينا: من الكابة وهو الحزن ليني ثم، رئج، كبيره خاطر، ليني كيابات بكرتم رنجيره بر اورتمهارے چېرے پرغم كااثر نمايال ہے۔

قوله: أساءتك موة ابن عمك كياتير، بچازاد بهائى كى امارت وخلافت نے تجھے رنج وقم ميں ڈالديا آپ او اپنے بچازاد بھائى كى امارت مراد ہے حضرت طلحہ اور ابو بكر دونوں تيم بن اسپنے بچازاد بھائى كى امارت مراد ہے حضرت طلحہ اور ابو بكر دونوں تيم بن مرہ سے آیں حضرت طلحہ کا سلسلہ نسب اس طرح سے ہے طلحہ بن عبداللہ بن عثمان بن عمر و بن كعب بن سعد بن تيم بن مرہ مصد بن تيم بن مرہ و مضرت ابو بكر اللہ عن عامر بن عمر و بن كعب بن سعد بن تيم بن مرہ دونوں كا سلسلہ نسب اس طرح ہے صد بن بن عثمان المكنى بائى قافہ بن عامر بن عمر و بن كعب بن سعد بن تيم بن مرہ و دونوں كا سلسلہ نسب عمر بن كعب ميں آكر ملجا تا ہے اس ليے حضرت عمر شفط كو ابن عمك قرما يا۔

قوله:لها روحاً الروح بفتح الواء الراحة الراحة آرام، نوشبو، جيما كرارشادر بانى بخاً مَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ﴿ فَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ ۚ وَجَنَّتُ نَعِيْمِ ﴿

(٣٩١٧) حَدُّثَنَاعَبُدُ الْحَمِيدِ بْنَ بَيَانِ الْوَاسِطِيُّ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ عَنْ يُونُس عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ هِضَانَ بْنِ الْكَاهِلِ عَنْ عَبْدِ الرِّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةً عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ نَفْسٍ تَمُوتُ تَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَا اللهُ وَأَنِى رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُرْجِعُ ذَلِكَ إِلَى قَلْبِ مُوقِن إِلَا عَفَرَ اللهُ لَهَا.

ترجمهٔ مدیث: جن شخص کوموت کے وقت کلم نصیب ہوجائے و وجنتی ہے:

حضرت معاذبن جبل فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کالیا ہے فرمایا کہ جس شخص کی بھی موت اس حال بیں آئے کہ دہ اک بات کی شہادت دیتا ہو کہ اللہ تعالی کے علاوہ کو کی معبود برحق نہیں ہے، اور میں اللہ کا رسول ہوں اور یہ گوائی دل کے بقیل ت ہوتو اللہ تعالی اس کی مغفرت فرمادیں گے۔

جلاتتم

#### تشریح مدیث:

صدیث شریف کا مطلب بیہ ہے کہ جو محض مرتے وقت کلمہ شہادت پڑھ کرمرااور قلب صادق اور یقین کامل کے ساتھ پڑھا تو اللہ تعالی اس کی ایک شایک ون ضرور بالضرور مغفرت فرمادیں گے اور جنت میں وافل کریں مے، خواہ وہ اپنے اعمال بدکی سزا بھکننے کے بعد کیوں نہ ہو، لیکن بہر حال ایک نہ ایک دن ضرور جنت میں جائے گا اور اس پر بہت ساری احادیث اور روایات شاہد عدل ہیں۔

(٣٩١٤) حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بُنُ الْمُنْذِرِ الْحِزَامِيُّ حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بُنُ مَنْظُورٍ حَدَّثَنِي مْحَمَّدُ بْنُ عُقْبَةَ عَنْ أَمِّ هَانِيُ قَالَتُ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ لَا يَسْبِقُهَا عَمَلُ وَلَا تَتْرُكُ ذَنْهَا

ر جمه مديث كلمه لا اله الاالله سے بر ح كركونى عمل بين:

حضرت ام ہائی طبیان کرتی ہیں کہرسول اکرم تالیا آئے ارشا دفر ما یا کہ لا الدالا الله ہے کوئی بھی عمل آ سے نہیں بڑھ سکتا اور بیسی گناہ کو باقی رہنے نہیں دیتا۔

### تشریج مدیث:

مطلب میہ کو گرکوئی شخص ایک باربھی سیچ دل ہے اخلاص کے ساتھ ایک باربھی اس کلمہ کو پڑھ لے گا اللہ تعالی اس کے تمام گناہ کومعاف کردے گا کوئی بھی گناہ اس کے نامہ اعمال میں نہیں چھوڑے گا۔

(١٨ هـ ٣٩) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُو حَدَّثَنَا زَيْدُ بَنُ الْحُبَابِ عَنَ مَالِكِ بَنِ أَنَس أَخْبَرَنِى سُمَى مَوْلَى أَبِى بَكُو عَنَ أَبِى صَالِحٍ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ فِي يَوْمِ مِائَةَ مَرَّ قِلَا إِلَّهَ إِلَّا اللهُ وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ فِي يَوْمِ مِائَةَ مَرَّ قِلَا إِلَّهَ إِلَّا اللهُ وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ فِي يَوْمِ مِائَةً مَرَّ قِلَا إِلَهُ إِلَّا اللهُ وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ فَالْمَاكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْعٍ قَدِيرَ كَانَ لَهُ بِمِعْلَ عَشْرِ اللهُ وَخَدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمَلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُو عَلَى كُلِّ شَيْعٍ قَدِيرَ كَانَ لَهُ بِمِعْلَ عَشْرِ وَلَا اللهُ اللهُ عَلَى كُلِّ شَيْعٍ قَدِيرَ كَانَ لَهُ بِمِعْلَ عَشْرِ وَلَا اللهُ عَلْمَ اللهُ اللهُ عَلَى كُلِّ شَيْعٍ قَدِيرَ كَانَ لَهُ بِمِعْلَ عَمْلُ عَلَى اللّهُ عَلَى كُلِّ شَيْعٍ قَدِيرَ كَانَ لَهُ بِمِعْلَ عَمْلُ عَلْمُ اللهُ عَلَى كُلِ شَيْعٍ وَلَا اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى كُلِ شَيْعٍ وَلَهُ وَكُنْ لَهُ حِزَزً امِنَ الشَّيْطَانِ سَائِرَيَوْ مِهِ إِلَى اللّهُ لِي اللهُ مَنْ قَالَ أَكْثَرَ.

### ترجمه مديث: شيطان سے بناه ميل رہنے كاطريقه:

حضرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہرسول اکرم کا اللہ اللہ و حدہ لا شویك لدہ له الماللہ و حدہ لا شویك لدہ له المملك و له المحمد، و هو على كل شنى قدير (نہیں ہے كوئى معبود سوائے اللہ كے جو يكنا ہے اس كاكوئى شريك نہيں اس كے ليے بادشاہت ہے اوراس كے ليے سارى تعربیف ہے اوروہ ہر چیز پر قادر ہے ) دن میں سومرتبہ کے تواس كوغلام آزاد كرنے كا ثواب ملتا ہے اس كی سونيكيال لکھی جاتی ہیں اس كے سوگناہ دور كرد نے جاتے ہیں اور اس كودن سے لے

تَكْمِيُلُ الْحَاجَة

۲۵۹ کوشام تک شیطان سے پناہ حاصل رہتی ہے، اور قیامت کے دن کوئی بھی مخص اس سے افضل عمل کے کرنہیں آئے گام کردو مخص جس نے ان کلمات کواس سے زیادہ پڑھاہو۔

تشریخ مدیث:

اس مدیث شریف کے ظاہر سے بیم فہوم ہوتا ہے کہ جوشش ان کلمات کوشام کے وقت سومر تبہ کے تواس کومبح تک شیطان سے حفاظت اور پناہ حاصل رہے گی ہوسکتا ہے کہ روات حدیث نے اس بات کواختصار کے پیش نظر چھوڑ دیا ہو، یا خودرسول الله كالتيليم في اس كوبيان كيابوكول كه حديث كے ظاہرى مفہوم سے بيہ بات خود ظاہر موتى ہے۔

حضرت امام نوویٔ شارح مسلم فرماتے ہیں کہ حدیث شریف میں جو کیجھ بھی اجروثواب بیان کیا گیاہے جب کوئی شخص ان کلمات کوسومرتبه پڑھے چناں چے جو تخص ان کلمات کوجتنازیادہ پڑھے گااس کواتنا ہی زیادہ اجروثواب ملے گا پھریہ کہان کلمات کومتفرق طور پرسومر تبلمل کئے جائیں یا ایک ہی وفت میں سو کی تعداد بوری کرلی جائے ہرصورت میں اسے ذکورہ اجرواتواب حاصل ہوگالیکن افضل یہی ہے کہ ان کلمات کوایک ہی دفعہ میں سومر تبددن کے ابتدائی حصہ میں پڑھا جائے تاکہ پورادن شیطان مردود سے محفوظ رہے (۱)

(٩١٩) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةً حَدَّثَنَا بَكُرُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَنَا عِيسَى بْنَ الْمُخْتَارِ عَنْ مْحَمَّدِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ عَطِيَّةَ الْعَوْفِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَالَ فِي دُبُرٍ صَلَاةٍ الْغَدَاةِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَخَدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَ لَهُ الْحَمْدُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَنِي قَدِيزِ كَانَ كَعَتَاقِ رَقَبَةٍ مِنَ وَلَدِ إِسْمَعِيلَ.

ترجمهٔ مدیث: نماز فجرکے بعد مبیحات کی تضیلت:

حضرت ابوسعید خدری سے مروی ہے کہ نبی کریم کاٹائی اے فر مایا جو شخص نماز فجر کے بعد بیکمات کے لا الله الاالله وحده الشريك له له الملك و له الحمد بيده الخير وهو على كل شيئي قدير (تہيں ہے كوئي معبود سوا اللہ كوه كتاب اس كاكوئى شريك نبيس اى كے ليے بادشا جت باس كى سارى تعريف بيں اس كے قبضہ قدرت ميں تمام خير و بھلالى - ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے ) تو اولا داساعیل میں غلام آز ادکرنے کے برابر تو اب ملے گا۔

تشرت حدیث: حدیث شریف کامطلب ترجمہ بی سے واضح ہے۔

(۱۳۰۳)بَابُفَضْلِ الْحَامِدِينَ

ال باب میں حضرت امام ابن ماجہ قدس سرہ نے جھ حدیثیں نقل کی ہیں جو حضرت جابر "حضرت عبداللہ بن عمر"

(1)شرحمسلم: ٢٥/٩ بحواله اهداء الديباجه: ١٢٨/٥

تَكْمِيْلُ الْعَاجَة

حضرت وائل ما المونین حضرت عائشہ صدیقہ جعزت ابوہریم اور خادم رسول حضرت انس بن مالک سے مروی بیں اس بالک سے مروی بیں اس باب کے تخت جواحادیث مبار کہ قل کی گئی بیں ان میں اللہ تعدلی کی حمد وشابیان کرنے والوں اس کی تخمید وتقزیس اور تنجیر وہلیل بیان کرنے والوں کی فضیلت اور مقام ومرتبہ اور عنداللہ جواجروثواب ہے اس کا بیان ہے۔

(٣٩٢٠) حَذَّتُنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ حَذَّتُنَا مُوسَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ كَثِيرِ بْنِ بَشِيرِ بْنِ الْفَاكِهِ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللهِ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَقُولُ اللهُ عَلِيهِ وَسَلَمَ يَقُولُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَقُولُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَقُولُ اللهِ عَلِيهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَأَفْصَلُ الدِّعَاءِ الْحَمْدُ لِلهِ.

# ترجمهُ مديث: أفضل ذكر كابيان:

# تشريح مديث: لا الا الا الله ك انفل ترين بون كي وجد:

لا الله الاالله سب سے اعلی، سب سے افضل اور سب سے زیادہ اشرف واکمل اور ارفع ذکر اس لیے ہے کہ اسلام و
ایمان کی عمارت ساری بنیا دیں ای پر ہیں اس کے بغیر نہ ایمان کا خوبصورت حسین وجمیل تاج محل قلب وجگر ہیں قائم ہوگا
اور نہ ہی اسلام کا بلند بالا قطب بینار وجود میں آئے گا اس کے بغیر نہ کو کی شخص مسلمان بنتا ہے اس وجہ سے اس کو افضل ترین
اور اشرف ترین ذکر قرار دیا گیا ہے۔

لیمن محققین علاء کرام کی رائے گرامی ہے کہ تمام اذکار میں ہے کہ سب سے افضل اس لیے ہے کہ ذاکر کے باطن کو برے دوساف سے جوانسان کے باطن کے معبوہ ہوتے ہیں پاک وصاف کرنے میں اس کلمہ کو بری بجیب وغریب تا ثیر حاصل ہے ارشادر بانی ہے افور آیت من اتخذ کا لھے ھو الاکیا آپ نے اس شخص کو دیکھا جس نے ابنی نفسانی خواہشات کو اپنا معبود تر اردے رکھا ہے لیڈا جب بندہ لا الله الا الله کہتا ہے تو لا الہ کے ذریعہ تمام معبود ان باطل کی نفی ہوتی ہے اور الا الله کہتا ہے تو لا اللہ کے ذریعہ تمام معبود ان باطل کی نفی ہوتی ہے اور الا کے ذریعہ صرف اور صرف ایک معبود حقیق یعنی اللہ تبارک و تعالی کا اقر اربوتا ہے بھر جب زبان سے دیگھہ ادا ہوتا ہے تو اس کی تا شیر ظاہری زبان سے دل کی گہرا کیوں کی طرف رجوع کرتی ہیں جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ زبان سے تمام باطل معبود ول کی نفی اور ایک حقیق معبود کا افر اربقین واعتاد کا درجہ حاصل کرلیتا ہے جو اس کے قلب و باطن کو موروتا بال کرکے مام باطنی برے اوصاف کو صاف کر دیتا ہے بھر آخر کا ریبی تا شیراس کے ظاہری اعضاء پر غالب آجاتی ہو وہ کی اعمال وافعال صادر ہوتے ہیں جو اس کے افرار واعتاد کا عین نقاضا اور عین منشاء ہوتے ہیں۔

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

# الحدى لله الفل ترين دعام ونے كى وجد:

الحمدالله كوتمام دعاؤل سے المطل ترین اس لیے کہا گیا ہے کہ کریم کی تحریف دعاوروال کے دمرے علی آئی جائی اس کو افضل اس وجہ سے بتایا گیا ہے کہ معم شیق اللہ تعالی کی حریث کر کے معنی علی ہے اور ظاہر ہے کہ شرن محتری میں ہے اور ظاہر ہے کہ شرن محتری میں نہاو اللہ ہوتا ہے جہ اللہ تعالی کے دورا گار اللہ ہوتا ہے جہ اللہ اللہ ہوتا ہے جہ اللہ اللہ ہوتا ہے جہ اللہ ہوتا ہے ہے دورا گار اللہ ہوتا ہے ہوتا ہے جہ اللہ ہوتا ہے ہے دورا گار اللہ ہوتا ہے ہے دورا گار اللہ ہوتا ہے ہے دورا گار ہوتا ہوتا ہے ہے ہوتا ہ

# ترجمهٔ مدیث: ایک عظیم دعا کی فضیلت اوراس کااجر:

معرت عبداللہ بن عرف اللہ بن عرف فرماتے ہیں کہ رسول اکرم فائی آغ نے ارشاد فرما یا کہ اللہ تعالی کے بندوں میں سے ایک بندے نے کہا یا دب ملک المحمد کما ینبغی لجلال و جھک و مسلطانگ اے میرے دب تیرے ہی لیے ساری تر فیل ہیں جو آپ بزرگ ذات اور آپ عظیم سلطنت کے شایان شان ہے، تو فرشتوں کو اس کا اجر واثو اب لکھے میں دشواری ہوئی اور انہیں سمجھ میں نہیں آیا کہ اس کو کس طرح کھا جائے چنال چہوہ دونوں فرشتو آسان کی طرف چڑھے، اور عرض کیا کہ اے ہمارے دب اس بھی بین آیا کہ اس کا ثو اب کس طرح کھیں ؟ الله تعالی دب! ب فشک آپ کے ایک بند نے نے ایسی بات کہی ہے کہ میں مجھیں نہیں آیا کہ اس کا ثو اب کس طرح کھیں ؟ الله تعالی بوجود کہ بندے کی اس بات سے واقف ہے ہو چھا انہوں نے کیا کہا، فرشتوں نے کہا اس نے کہا اے میرے دب! تیرے با وجود کہ بندے کی اس بات سے واقف ہے ہو چھا انہوں نے کیا کہا، فرشتوں نے کہا اس نے کہا اے میرے دب! تیرے با وجود کہ بندے نے ایسی ماری آخر ہیں خودا بنی شاین واللہ تعالی نے ان دونوں فرشتوں نے فرمایا: میرے بندے نے جیسے کہا ہے ویسے بی اس کلم کو کھی دوجب وہ مجھ سے ملے گاتو اس کا اجر میں خودا بنی شایان شان دیدوں گا۔ تھرکی میں میں خودا بنی شایان شان دیدوں گا۔ تھرکی مدیرے:

حدیث شریف میں اس عظیم الشان کلمہ کے تواب کو بیان کیا گیا ہے اس کا تواب عنداللہ کیا ہے فرشنوں کو بھی معلوم عند بیث شریف میں اس عظیم الشان کلمہ کے تواب کو بیان کیا گیا ہے اس کا تواب عنداللہ کیا ہے فرشنوں کو بھی معلوم نہیں بلک اللہ تہارک و تعالی اپنی شایان شان اس کلمہ کا اجرعطافر مائے گا اوروہ اجرکیا ہوگا؟ ملنے کے بعد قیامت میں بتا جلے گا جس طرح بندے نے کہال تیری بزرگ ذات اور عظیم سلطنت کے مطابق حمدو ثناہے اللہ اپنی سلطنت اور اپنی شایان شان بی کے مطابق اجمدے گاجس کا تصور و خیال بھی نہیں کیا جاسکتا ہے۔

(٣٩٢٢) حَذَنَا عَلِيُ بُنُ مُحَمَّدٍ حَذَنَا يَحْتَى بُنُ آدَمَ حَذَنَا إِسْرَائِيلَ عَنْ أَبِي إِسْحُقَ عَنْ عَبْدِ الْجَبَّارِ

بُنِ وَاثِلِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَجُلَ الْحَمْدُ لِلَهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِبًا

مُبَارَكًا فِيهِ فَلَمَّا صَلَّى النَّبِيُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ ذَا الَّذِي قَالَ هَذَا قَالَ الرَّ جُلْ أَنَا وَمَا أَرَدُتُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ وَاللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَلَاللّهُ اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ اللّهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ اللّهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ

#### ترجمهُ مديث

حضرت واکل سے روایت ہے کہ میں نے نبی کریم کاٹیا کے ساتھ نمازادا کی توایک سحانی نے کہا:المحمد ملاحمداً کشیر اُطیباً مباد کا جب نبی کریم کاٹیا کئی نمازادا کر چکے تو فر ما یا کس نے پیکمات کے؟ اس شخص نے عرض کیا یارسول اللہ! میں نے کہالیکن میرا مقصد خیر و بھلائی کے سوا بچھ نہ تھا، رسول اکرم کاٹیا لیے نے فر ما یا بے شک اس کلمہ کے لیے آسان کے درواز سے کھول دیے گئے ہیں اور عرش کے علاوہ کوئی بھی چیزاس کوروک نہ کی۔

#### تشریح حدیث:

# ترجمهٔ مدیث: پیندیده چیزدیکھنے کے بعد کی دعا:

ام المومنين حضرت عا بَشه صديقة بيان كرتى بين كه نبى كريم جب كوئى پينديده چيز ديكھتے توبيد عا پڑھتے الحمد الله الذى بنعمته تتم الصالحات اور جب كوئى نا پينديده چيز ديكھتے تو كہتے المحمد الله الذى على كل حال: ہر حال بين

تمام تعریفیں اللہ تعالی ہی کی ہیں۔

تشری حدیث: مطلب واصح ہے۔

(٣٩٢٣) حَلَّثَنَاعَلِيُّ بِنَ مُحَمُّلِ حَلَّثَنَاوَ كِيغَ عَنْ مُوسَى بِنِ عُبَيْدَةً عَنْ مُحَمَّدِ بِنِ ثَابِتٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً أَنَّ النَّبِيَ يَثِيَّةً كَانَ يَقُولُ الْحَمْدُ لِلَهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ رَبِّ أَعُو ذُبِكَ مِنْ حَالٍ أَهْلِ النَّارِ.

حضرت ابوہریرہ کہتے ہیں کہ نی کریم مالی اللہ کہا کرتے تھے الحمد الدالذی علی کل حال (برحال میں اللہ ک تعریف ہے)اعو ذبك من حال اهل النار (اے میرے رب میں اللجہم كى حالت سے آپ كى پٹا ہ ما نگا ہوں)\_ تشريح حديث: مطلب واضح بالگ سے بيان كرنے كى ضرورت بيل-

(٣٩٢٥) حَلَّتُنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيَ الْخَلَّالُ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ شَبِيبِ بْنِ بِشْرِ عَنْ أَنْسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَى عَبْدٍ نِعْمَةً فَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ إِلَّا كَانَ الَّذِي أَعْطَاهُ

# ترجمه مديث بتعمت ملنے پر پر هنے كى دعا

حضرت انس بن ما لک مستح بین که رسول اکرم کالیا کی الله تعالی کسی بندے پر نعمت فرما نمیں اور وہ اس نعت پرالحمدللد کے تواس بندے نے جود یا وہ افضل ہے اس سے جواس نے لیا۔ تشري حديث:معناه و اضح جدار

### (۱۳۰۵)بَابُ فَضْلِ التَّسُبِيْح

حضرت امام ابن ماجةً نے اس باب کے تحت آٹھ حدیثیں نقل کی ہیں جودرج ذیل صحابہ کرام سے مروی ہیں۔ (۱) حفرت ابوہریرہ ا

(۳) حضرت نعمان بن بشير<sup>ه</sup>

(٢) حضرت ابوالدرداءٌ

(٣) حضرت ام ہانی اللہ (۵) حضرت سمرہ بن جندب اللہ

اس باب میں تبیج لیخی سبحان اللہ کہنے کی فضیلت اور اس کے اجروثو اب کا بیان ہے۔

(٣٩ ٢٦)حَذَّثَنَا أَبُوبَكُرٍ وَعَلِيُّ بْنُمْحَمَّدٍ قَالًا حَذَّثَنَامُحَمَّدُ بْنُفُصْيْلِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقَعْقَاعِ عَنْ أَبِي زُرْعَةً عَنْ أَبِى هُوَيْرَةً قَالَ وَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلِمَتَانِ خَفِيفَتَانِ عَلَى اللِّسَانِ قَقِيلَتَانِ فِى الْمِيزَانِ حَبِيبَتَانِ إِلَى الرَّحْمَنِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ سَبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ

# ر جمه َ مديث : د وكلم حمن كو بهت پيندين :

حضرت ابوہریرہ گئے ہیں کہ رسول اکرم سرور دوعالم کاٹیائی نے فرمایا، دوکلمہ زبان پرادائیگی کے اعتبار ہے تو بالکل ملکے پھلکے ہیں لیکن تراز و میں بھاری ہیں رحمٰن کے نز دیک بہت پسندیدہ ہیں (وہ دوکلمہ یہ ہیں) سبعان الله و بحمدہ مسبحان العظیم۔(اللہ پاک ہے اور اپنی حمد کے ساتھ موصوف ہے پاک ہے جواللہ بڑا ہے)۔

#### تشریخ مدیث:

اس حدیث شریف کوامام بخاری نے سیجے بخاری میں بالکل اخیر میں ذکر فرمایا ہے اگر چہ بیحدیث بخاری شریف میں کئی مقامات پر مذکو ہے لیکن امام بخاری ؓ نے کتاب کا اختیام اس حدیث پر کیا ہے جواس کی اہمیت کی جانب غماز ہے ختم بخاری کے موقع پر حضرات اساتذہ کرام اس پر طویل کلام کرتے ہیں اور اس کے اسرار ورموز سے گفتگو کرتے ہیں اور حضرت امام بخاری کے زیرک وعقل پرواہ داہ کرتے ہیں کہ س ذبانت وفتانت کے ساتھ آخر میں اس حدیث کوفقل کیا ہے اس پرتفصیلی کلام تو آپ بخاری شریف کی شروحات میں دیکھیں۔ یہاں حدیث شریف کانفس مطلب بیان کرویا جا تا ہے حدیث بذا کامطلب سیب کددوکلمدایسے ہیں جوزبان پراداکرنے کے اعتبارے بالکل ملکے پیسکے ہیں اوران کی ادائیگی کوئی مشکل کام نہیں ہر کس وٹاکس اس کو آسانی کے ساتھ اس کلمہ کو زبان سے اوا کرسکتا ہے اور پڑھ سکتا ہے لیکن مید دونوں کلے میزان وعمل میں بھاری ہیں بینی ان دونو ل کلمول کا اجروثواب اس قدرزیا دہ ہے کہ کل قیامت کے دن جب میزان عمل قائم ہوگا اور بنی آ دم کے اعمال تولیے جائیں گے ان دونو ل کلموں کے اجز دِثو اب سے میزان کا پلڑا حجک جائے گا اور تمام اعمال بني آدم كے مقاطع ميں ان دوكلموں كا تواب سب سے زيادہ ہوگا بيدو كلے رحمٰن كوسب سے زيادہ محبوب اور بسنديدہ کیوں کہان میں اللہ تعالی کی تخمید و تقزیس اورعظمت وکبریائی کا بیان ہے سجان اللہ میں اس بات کا بیان ہے کہ اللہ تعالی تمام عیوب ونقائص سے پاک ہیں اور تمام صفات کمالیہ سے متصف ہیں البذاوہی ذات جوتمام عیوب ونقائص سے پاک ہو اورتمام صفات کمالیہ اورتمام صفات جمالیہ سے متصف ہے ہرجسم کی تمام تعریفوں کا سزا دارہے تمام حمد وستاکش ای ذات واحد صمله يلدوله يول كي لي ب جوظيم بجس كي عظمت لامتنابي اورلامحدود باوروه دو كلم بيهين \_

سبحان الله و بحمدہ سبحان الله العظیم۔ آئے ہم سب ایک مرتبہ اخلاص کے ساتھ اللہ تعالی کی رضاجو کی اور خوشنووی کے لیے صدق دل سے اس کلمہ کا ورد کرلیس کیا پتہ اللہ تعالی ہماری مغفرت فرمادیں اور ہمارے تامہ اعمال کو بھی اجرو تو اب سے بھاری اجرو تو اب سے بھاری اجرو تو اب سے بھاری ہمورے نے دن ہمارا میزان عمل بھی اجرو تو اب سے بھاری ہموجائے۔ پھردیرس بات کی آج یوم الجمعہ سیدالایا م ہے مقبولیت کی گھڑی ہے پڑھ لیجئے صدق دل سے: سبحان الله

تَكْمِيْلُالْحَاجَة

وبحمده، سبحان الله العظيم - ايك بارا بي عمين قلب سے اپنے كريم مولى كونوش كرنے كے ليے پڑھ ليج - سبحان الله وبحمده، سبحان الله العظيم. بهائيو! جمعه كا دن اورمقبوليت دعاكى ساعت م پهر يره ليج سبحان الله وبحمده، سبحان الله العظيم الله تعالى رب العزت بم سب كى مغفرت فرمائ ، قارتين عدد خواست بكراحم الورى اس گناه گاركونجى اپنى دعاصالح ميس يا در تقيس -

(٣٩ ٢٧)حَلَثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّا دُبْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي سِنَانٍ عَنْ عُثْمَانَ بْن أَبِي سَوْدَةَ عَنْ أَبِي هُوَيْوَةً أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ يَنْ إِيهِ وَهُوَيَغُرِسُ غُرْسًا فَقَالَ يَا أَبَا هُرَيْرَةً مَا الَّذِي تَغُرسُ قُلْتُ غِرَاسًا قَالَ أَلَا أَذْلَكَ عَلَى غِرَاسٍ حيْرٍ مِنْ هَذَا قَالَ بَلِّى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ قُلُ سُبْحَانُ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَّهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ يُغْرَسُ لَكَ بِكُلِّ وَاحِدَةٍ شَجَرَةً فِي الْجَنَّةِ.

### ترجمهٔ مدیث: دنیا میں جنت کے کیے تبحرکاری:

حضرت ابو ہریرہ " ہے روایت ہے کہ وہ کوئی درخت لگا رہے ہتھے کہ قریب سے رسول اکرم کاٹنیا تھا کا گز رہوا، یو جھا ابو ہریرہ! کیا بورہے ہو؟ عرض کیا (یا رسول اللہ!) درخت لگار ہا ہوں آپ نے فرما یا اس سے بہتر درخت میں تجھے نہ بتادون، (عرض كيا ضرورا ب الله كرسول! آپ فرماياكهو) سبحان الله و المحمد لله و لا اله الله و الله اكبراس کے ہرکلمہ کے بدلہ میں تیرے کیے جنت میں ایک درخت لگا یا جائے گا۔

### تشرح حديث:قوله:الاادلك على غراس خير من هذا؟

یہاں ہندوستانی نسخہاور فواد عبدالباتی کی تحقیق شدہ نسخہ جو بیروت سے چھی ہے اس میں حدیث کے الفاظ اس طرح بي الاادلك على غراس خيولك من هٰذا قال بلى يا رسول الله! قال قل النج جَبَرَ سنن ابن ماجه شرح السندي تقيق شده الشيخ جليل مامون شيحاء مطبوعه بيروت لينان، من يهال مكتوب كي طرح باس ميس لك ورقال بلى النبيس ب لیکن جس روایت میں بیالفاظ موجود ہیں وہ قرینہ قیاس زیادہ سے کے کیوں کہاس سے مطلب واضح ہوجا تاہے۔

باقى صديث شريف مي سبحان الله و الحمد للدولا اله الا الله و الله اكبر كهنيكي فضيلت كابيان ب كه جوفق به كلمهور دزبان ركھ كااللہ تعالى بركلمه كے بدلے ميں جنت كاندرايك درخت لگادے گاايك حديث ميں ہے جنت ايك چینل میدان ہے آدمی اپنے عمل اور عبادات کے ذریعہ آباد کرتا ہے، پس جو تحض جس قدرزیا وہ عبادت کرے گا اللہ تعالی اس کی جنت کواتنائی زیاده آباد کرے گا۔

(٣٩٢٨)حَذَّفَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرٍ حَدَّثَنَا مِسْعَز حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبِلِه الْوَحْمَنِ عَنْ أَبِي رِشْدِينَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ جُوَيْرِيَةَ قَالَتْ مَرَّ بِهَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

بَعْدَمَا صَلَى الْعُدَاةَ وَهِيَ تَذُكُرُ اللهُ لَوَجَعَ حِينَ ازْتَفَعَ النَّهَازِ أَوْ قَالَ انْتَصَفَ وَهِي كَذَلِكَ فَقَالَ لَقَذْ قُلْتُ مُنْذُ قُمْتُ عَنْكِ أَزْبَعَ كَلِمَاتٍ ثَلَاثَ مَزَّاتٍ وَهِيَ أَكْثَرُ وَأَرْجَحْ أَوْ أَوْزَنْ مِمَّا قُلْتِ سَبْحَانَ اللهِ عَدَدَ خَلْقِهِ سَبْحَانَ اللهِ رِضَا نَفْسِهِ سَبْحَانَ اللهِ زِنَةَ عَرْشِهِ سَبْحَانَ اللهِ

# تر جمهٔ مدیث: ذکر میں کیفیت معتبر ہے کمیت نہیں۔

حضرت جوردیہ فرماتی ہیں کہرسول اکرم کاٹیانیا صبح کی نماز اداکرنے کے بعدان کے پاس سے گزرہے، اور وہ ذکر اللہ میں مشغول تھیں۔ پس اللہ میں مشغول تھیں، جب ون چڑھ گیا وہ پہر ہوگئ تو آپ واپس تشریف لائے تو وہ اس طرح ذکر اللہ میں مشغول تھیں۔ پس آپ نے فرما یا تمہارے پاس سے جانے کے بعد میں نے یہ چار کلمات تین بار کیے وہ تمہارے ذکر سے بڑھ کر ہے اور وزنی ہے اور کھاری ہیں، اور وہ چار کلمات حسب ذیل ہیں۔

(۱) سبحان الله عدد خلقه مين الله كي ياكى بيان كرتا مون اس كم مخلوقات كى تعدادكى بفترر

(٢)سبحان الله رضانفسه ميس ياكى بيان كرتامول الله كى اسكى ذات كى رضى كموافق

(٣)سبحان الله زنة عرشك ميس الله كي ياكى بيان كرتا بول الى كيوش كوزن كمطابق

(س)سبحان الله مداد كلماته مين اس كى ياكى بيان كرتا مون اس كي كمون كى تعداد كے مطابق -

#### تشریخ مدیث:

قوله: کلماته: کلمات ہے مرادان کی کابیں اوران کے صحفے ہیں یااس کے اساء ہیں نیزاس سے اللہ تعالی کی صفات یااس کے ادامر و نواہی بھی مراد ہو سکتے ہیں بیر حدیث اس بات پر دلالت کر رہی ہے کہ ذکر میں کیفیت کا اعتبار ہے کہت اور مقدار کانہیں یعنی وہ تبیجات و تخمیدات وغیرہ جن کے مضامین اعلی اور بہت ہوں اور جنہیں قلب کے ساتھ خلوص کے ساتھ اور جنہیں قلب کے ساتھ خلوص کے ساتھ پڑھا جائے اگر جہم ہوں اجرو تو اب کے اعتبار سے زیادہ ہیں جن کے مضامین ایسے نہ ہوں اور جنہیں پڑھتے وقت حضور قلبی میسرنہ ہوواللہ الملم ۔

ر ٣٩ ٣٩) حَدَّثَنَا أَبُو بِشُو بَكُو بَنْ خَلَفٍ حَدَّثَنِى يَحْيَى بَنْ سَعِيدِ عَنْ مُوسَى بَنِ أَبِي عِيسَى الطَّخَانِ عَنْ عَوْنِ بَنِ عَبْدِ اللهِ عَنْ أَبِيهِ أَوْ عَنْ أَخِيهِ عَنْ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَوْنِ بْنِ عَبْدِ اللهِ عَنْ أَبِيهِ أَوْ عَنْ أَخِيهِ عَنْ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ اللهُ عَنْ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ اللهُ عَنْ اللهُ الله

#### ترجمه مديث

حضرت نعمان بن بشير فرمات بين كه نبي كريم الطين أن عرما يا جوتم الله تعالى كى بزرگى كا ذكركرت بومثلا سبحان

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

الله ، لا الدالا الله ، الحمد الله يرص بويكمات عرش كے چاروں طرف جكر لگاتے بي اور شهد كى كھيول كى طرح بعنمات ہیں اور اپنے کہنے والوں کا ذکر کرتے ہیں کیاتم میں کوئی اس بات کو پسند کرتا ہے کہ ہمیشہ کوئی نہ کوئی ہمیشہ ذکر کرتا رہے تو اسے جاہے کہ ان کلمات پر دوام کرے، اور پابندی سے اختیار کرے۔

اس مديث مين سبحان الله والحمد لله ولا اله الا الله يرصف كي عظيم الثان فضيلت كا ذكر ب مديث من ذكر کردہ تسبیجات اور تبلیلات وغیرہ کلمات عرش کے اردگر د چکر لگاتے رہتے ہیں ، ان کی آواز شہد کی تھی کی آواز کی جنبھناہٹ ک آوازتھی، پس جو شخص پیرچا ہتا ہے کہ اس کا ذکر برابر ہوتار ہے توان کلمات کے ذکر کولا زم پکڑلو۔ والثداعلم \_ (٣٩٣٠)حَدَثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ الْحِزَامِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو يَحْيَى زَكَرِيَا بْنُ مَنْظُورٍ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عُقْبَةَ بْنِ أَبِي مَالِكِ عَنْ أُمِّ هَانِي قَالَتْ أَتَيْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ وَاللَّهِ فَقُلْتُ يَارَسُولَ اللهِ وَكَنِي عَلَى عَمَل فَإِنِّي قَلْهُ كَبِرْتُ وَضَعْفُتُ وَبَدُنْتُ فَقَالَ كَبِرِى اللَّهَ مِائَةَ مَزَّةٍ وَاحْمَدِى اللَّهَ مِائَةَ مَزَّةٍ وَسَيِّحِي اللهَ مِائَةَ مَرَ وَخَيْرَ مِنْمِائَةِ فَرَسٍ مُلْجَمٍ مُسْرَجٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَخَيْرُ مِنْمِائَةِ وَخَيْرَ مِنْ مِائَةِ رَقَبَةٍ.

# ترجمه مذيث: موسوم تبه بحان الله الحد للدالله اكبر كهنه كا تواب:

حضرت ام ہانی میان کرتی ہیں کہ میں رسول اکرم ٹائیلیج کی خدمت مبار کہ میں حاضر ہوئی، اور عرض کیا رسول الله! میں عمر رسیدہ نا توال اور بھاری جسم والی ہول (مشقت والی عباوت وشوار ہوگئ ہے) لہذا بچھے کوئی عمل بناد بیجئے آپ نے فرما یا سوبار الله اکبر، سوبار الحمد لله ادرسوبار سجان الله که لیا کرو، میتمهارے لیے راہِ خدا میں سوگھوڑے زین اور لگام کے ساتھ دینے سے بہتر ہیں اور سواونٹول سے بہتر ہے اور سوغلام آزاد کرنے سے بہتر ہے۔

ال حدیث میں ناتواں، ضعیف العمر اور پیراند سالی بزرگوں کے لیے بہت بڑی بشارت ہے کہ اگروہ بھاری بھر کم ادر مشکل تزین عبادت انجام نه دے سکیس مشقت آمیز اعمال وافعال کی ادائیگی سے قاصر ہوں تو ان کواس حدیث شریف میں ذکر کردہ اعمال سے فائدہ اٹھاتے ہوئے اپنے وامن کواجروثواب سے مالا مال کرتے رہنا چاہیے، کتنا آسان دہل عمل ہے ہرآ دمی کرسکتا ہے سومر تبداللہ اکبر، سومر تبدالحمد للداور سومرتبہ سجان اللہ کاور دکرنا ہے اور بس، پھراس کا اجروثواب دیکھنے ككس قدرزياده بالله كراسة جهادين زين كساسو هواسد ين ادرسوادن صدقه كرف اورسوغلام آزاد كرف زیادہ اجر ملے سجان اللہ! کیا فیاضی ہے میرے رب کی۔

(٣٩٣١) حَذَثَنَا أَبُو عُمَرَ حَفْصُ بْنُ عَمْرٍ و حُدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيّ حَذَثَنَا سَفْيَانُ عَنْ سَلْمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافِ عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ عَنْ النَّبِيّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَرْبَعَ أَفْضَلُ الْكَلَامِ لَا يَصْرُكُ بِأَيِهِنَّ بَدَأْتَ سَبْحَانَ اللهِ وَالْحَمْدُ لِللَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَاللهَ أَكْبَرُ

# ر جمد مديث بسب سافنل كلام:

حضرت سمرہ بن جندب ٹروایت کرتے ہیں کہ نبی کریم تا ٹائیا نے ارشاد فر ما یا کہ (انسان کے کلام میں )سب سے بہتر چار کلام ہے اوران چاروں کلمات میں سے کسی سے بھی شروع کرنا تمہارے لیے نقصان دہ نہیں ہے (وہ چار کلمآت یہ ہیں ) در کر مرد میں میں میں میں اور کا میں میں نہ کہ ہوں کرنا تمہارے کے نقصان دہ نہیں ہے (وہ چار کلمآت یہ ہیں )

(٢)والحمد للد تمام تعریقیں اللہ بی کے لیے ہیں

(٣)والله اكبر: الله سب سن زياده براب

# تشریح مدیث: سب سے افضل چارکلام ہونے کامطلب:

رسول اقد س کالی آئی نے فرما یا کہ سب سے افضل کلام چار ہیں، اس کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالی کے کلام کے بعد انسان کے کلام میں یہ چار کلمہ سب سے افضل اور اعلی ہیں یہ وضاحت اور انسان کی قیداس لیے ہے کہ چوتھا کلمہ یعنی اللہ اکبر قرآن مجید میں نہیں اور ریہ بالکل ظاہر بات ہے کہ جو چیز قرآن مجید میں نہیں ہے وہ اس سے افضل نہیں ہو سکتی جوقرآن مجید میں ہے افضل القرآن بعد المقرآن و هو من القرآن، لینی یکلہ مجموعہ قرآن کے بعد افضل کلے ہیں اور ریہ کلے بھی قرآن ہی کہ کے بعد افضل کے بعد افضل کا میں اور ریہ کلے بھی قرآن ہی کے کلے ہیں۔

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ حدیث شریف میں کلام سے انسانی کلام کے ساتھ کلام اللہ بھی مراد ہے لینی ریکمات اربعہ اللہ تعالی کے کلام میں سب سے افضل اور اعلی ہیں اس صورت میں ریکہا جائے گا کہ اول الذکر تین کلے تو بعینہ قرآن میں موجود ہے اور چوتھا کلمہ یعنی اللہ اکبراگر چہ بعینہ قرآن میں موجود ہیں ہے کیکن اس آیت و کبر تکبیر امیں معنی کے اعتبار سے یقینا موجود ہے۔

یباں میہ بات بھی ذہن نشین رہنی چاہئے کہ بیہ چاروں کلمات اگر چہ انضل ہیں کیکن احادیث مبارکہ بیں جوذکر کسی حال یا کسی وقت سے متعلق ثابت ہے اس حالت اور اس وقت میں وہی ذکر میں مشغول ہونا تنبیج وغیرہ سے انصل ہے، مثلاً نوم اور استیقاظ کے بعد جود عامسنون اور ثابت ہے ای طرح بیت الحلاجاتے وفتت اور فراغت کے بعد جود عامنقول ہے

جلدجستم

اس وقت میں وہی پڑھناافضل ہے اگر کوئی اس کی جگہ سے پڑھنے گئے توبیافضل نہ ہوگا۔

بَهُ عَنَانَصْرُ بُنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْوَشَّاءُ حَدَّثَنَاعَبُهُ الرَّحْمَنِ الْمُحَارِبِيُ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنْسِ عَنْ سُعَنَ اللهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ سَبْحَانَ اللهِ سَمَيَ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ سَبْحَانَ اللهِ سَمَيَ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ سَبْحَانَ اللهِ وَلَا كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ النِّيْحَرِ. وَبِحَمْدِهِ مِائَةً مَرَّ قِ غُورَتُ لَهُ ذُنُوبُهُ وَلَوْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ.

# ترجمهٔ مدیث:رحمت خداوندی کا بحرلا ساحل

حضرت ابوہریرہ مجتے ہیں کہ رسول اکرم ٹائیا نے فر ما یا کہ جو خص (اخلاص کے ساتھ) سومر تبہ سجان اللہ وہکرہ کہے تواس کے گناہ بخش دئے جاتے ہیں چاہے سمندر کے جھاگ کے مثل گناہ کیوں نہ ہوں۔

#### تشريح مديث

شارح مشکوۃ علامہ طبی فرماتے ہیں کہ سومرتبہ چاہے تو کئ مرتبہ کرکے پڑھ لے اور چاہے تو ایک ہی دفعہ سو کی تعدار پوری کرلے، خواہ دن کے ابتدائی حصہ میں ہویا آخری حصہ میں دوٹو س طرح درست ہے کیکن افضل اور اولی یہی ہے کہ دن کے ابتدائی حصہ میں اس کلمہ کوسومرتبہ پڑھ لیا جائے (۱)

(٣٩٣٣) حَلَّنَا عَلِيَّ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةً عَنْ عُمَرَ بْنِ رَاشِدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِى كَثِيرٍ عَنْ أَبِى اللَّهِ وَالْحَمْدُ سَلَمَةً بْنِ عَبْدِ الرِّحْمَنِ عَنْ أَبِى اللَّهُ وَالْحَمْدُ اللَّهِ وَالْحَمْدُ اللَّهِ وَالْحَمْدُ اللَّهِ وَالْحَمْدُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللْمُواللَّهُ وَاللَّهُ وَاللْمُوالِمُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّ

# ترجمه مديث : گنا ہول كوختم كرنے والے كلمات مباركه

حضرت ابوالدرداء فرماتے ہیں کہ مجھ سے رسول اکرم ٹائنی آئے نے ارش دفر مایا کہ سبحان الله و الحمد الله و الله الا الله و الله اکبر کوتولازم پکرلواوران کلمات کاخوب اہتمام کیا کروکیوں کہ بیرکلمات گناہوں کواس طرح جھاڑ دیے ہیں جیے درخت اینے سو کھے پتوں کوجھاڑ دیتے ہیں۔

(۱)مظاهر حق جدید: ۱۳۹/۳

تَكْمِينُ الْعَاجَة

جلدامشتم

## تشریح مدیث: اذ کارسے صرف صغائر معاف ہوتے ہیں کیا ترجیس:

حضرات علاء كرام كااس مسئله پراتفاق اوراجماع ہے كہاذ كارواوراد ہے صرف صغائر معاف ہوتے ہیں جہال تك کبائر کا تعلق ہے توان کی معافی کے لیے توبیلازم اور شرط ہے بغیر توبہ کے کبائر معاف نہیں ہوتے ہیں اور صحت توبہ کے لیے تنین چیزی ضروری ہیں۔

(۱) جس گناه سے توب کیا جار ہاہے اس کو بالکلیہ چھوڑ دینا

(۲)اس گناه کوآسنده نه کرنے کا پخته عزم مصم کرنا۔ (۳)این غلطی پراللہ کے سامنے نادم و پشیمان ہونااور غلطی کی معانی ما نگنا

(۴) صرف عذاب خداوندی کے خوف ہے اس کے حکم کی تعظیم کے پیش نظرتو ہہ کی جائے (١٣٠٢)بَابُالُاسْتِغُفَارِ

اس باب میں حضرت امام ابن ماجہ قدس سرہ نے سات حدیثیں نقل کی ہیں جوحضرت عبداللہ بن عمرٌ ، حضرت ابو جريره ، حضرت ابوموى اشعري ، حضرت حذيفه "بن اليمان" ، حضرت عبدالله بن بسر" ، حضرت عبدالله بن عباس "اورام المومنين سيده عا كشهصد يقته عصروى بين اس باب مين ذكركرده احاديث مين كثرت استغفار كي فضيلت اورترغيب كابيان ہے اور اس بات کا بیان ہے کہ رسول اکرم کاٹیاتی ہا وجود معصوم ہونے کے کثر ت کے ساتھ اپنے رب سے استغفار کرتے تصلبذا ہم گنہگارون کو بہت زیادہ ہی کشرت سے استغفار کا التزام واہتمام کرنا چاہئے۔

(٣٩٣٣)حَدَّثَنَاعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةً وَالْمُحَارِبِيُّ عَنْ مَالِكِ بْنِ مِغْوَلٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سُوقَةَ عَنْ نَافِعِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ إِنْ كُنَّا لَنَعُدُّ لِرَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَجْلِسِ يَقُولُ رَبِّاغُفِرْ لِي وَتُبْعَلَيَّ إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الغَفُورُ مِائَةً مَرَّةٍ.

ترجمة مديث: رسول الله كالثالي كاكثرت ساستغفار كرنا:

حضرت عبدالله بن عمرٌ فرماتے ہیں کہ ہم شار کرتے ہے کہ رسول اکرم کاللہ کا میں ''دب اغفر لی و تب علی انك انت التو اب الغفود سوبار فرماتے (اے میرے رب میری مغفرت فرماء اور میری توبة بول فرماء بے شک تو توبة بول کرنے والا اور مغفرت کرنے والا ہے۔

تشریح مدیث:استغفاریے معنی:

لفظ استغفار، باب استفعال كامصدر بسين برائ طلب باورغفراس كاماده ب- غفر يغفر (ض)غفوا

تَكْمِيْهُ لَالْحَاجَة

وغُفرانا ومغفرة، غفر الله له ذنبه، گناه جِهانا اورمعاف کرناهو غافر برائے مبالغه، غفود وغفار، استغفار، گناه چهانے کوطلب کرنا ، اللہ تعالی سے اپنی بخشش چاہنا۔

### شان مومن اوراستغفار:

کوئی شخص بیدوی نہیں کرسکتا ہے کہ بالکل پاک صاف ہوں مجھ سے گناہ سرز دہیں ہوتا ہے ہرمون اور مسلمان سے عماہ سرز دہوتا ہے بیصرف حضرات انبیاء کرام کی جماعت ہے کہ وہ گناہوں سے معصوم ہوتے ہیں باتی غیر انبیاء میں بڑے سے بڑا قطب وابدال اورغوث بھی اپنے آپ کو گناہوں سے پاک نہیں بتا سکتا ہے ہرایک سے بچھ نہ بچھ گناہ سرز دوجی جا تا ہے البنداایک موسی کی شان بیہوٹی چاہئے کہ اگراس سے کوئی گناہ صادر ہوجائے تو اس سے تو بہرنے میں بالکل مستی نہ کر سے اور اپنے رب سے استغفار کر سے اور اس میں تا خیر نہ کر سے نیزنش کے مراور شیطان کے وسوسے میں جتال ہوکر بیر نہ سوسے کہ میں تو بہ برقائم رہ سکوں گا یا نہیں اس لیے تو بہ کہے کہ واب تو بہ کرنے سے کیا فائدہ؟

کیوں کہ جب کوئی بندہ توبہ کرتا ہے تواس کے بچھلے سارے گناہ معاف کردیئے جاتے ہیں اور عفودر کزر کا قلم اس کے گناہ پر پھیردئے جاتے ہیں اس لیے اگر بتقضائے بشریت گناہ کرنے کے بعد بھی دوبارہ گناہ کا صدور ہوجائے تو پھر توبہ کرے، چاہے دن میں کئی بارایسا ہو، بشر طیکہ توبہ کرتے وقت ول میں بیز خیال نہ ہو کہ میں پھر گناہ کروں گااور توبہ بھی کروں گا توبہ کے وقت یہی خیال رہے کہ شاید میں دوبارہ گناہ کرنے سے پہلے ہی مرجاؤں۔ اور بہ توبہ میری زندگی کی آخری توبہ ثابت ہو۔

سیدالطا کفہ حضرت جنید بغدادیؒ سے بوچھا گیا کہ توبہ کا کیا مطلب ہے تواضوں نے فرمایا کہ گناہ کو بالکل فراموش کردیا،
لیمی توبہ کرنے کے بعد گناہ کی لذت کا حساس بھی دل سے اس طرح نکل جائے گویادہ جا متا ہی تہیں کہ گناہ کیا ہوتا ہے سہیل
تستری سے معلوم کیا گیا کہ حضرت! توبہ کامفہوم کیا ہے تواضوں نے فرمایاول سے گناہ کا خیال تک نکل جائے بہی توبہ۔
توبہ کرنے سے پہلے ممل کرنا:

علاء کرام وشراح حدیث نے لکھا ہے کہ جب کوئی شخص تو بہرنا چاہتو پہلے خسل کر کے صاف تھرے کیڑے پہنے اور دور کعت نماز حضور قلب کے ساتھ پڑھے اور مسجد میں جا کر بہت ہی تضرع آہ وزاری اور گرید کے ساتھ اپنے نفس کو ملامت کر سے اور حاور اپنے ماضی کے گنا ہوں کو یا دکر ہے عذاب الہی کے خوف سے اپنے قلب کو سرزاں وتر سال کر ہے، اور شرمندگی وندامت کے بورے احماس کے ساتھ تو بہ واستغفار کرے پھر ہاتھ اٹھا کر بارگاہ رب ؤو الجلال والا کرم اور خداے کم یزل ولا یزال میں یوں عرض کرے ،۔۔

ربا! تیرے درہے ہما گا ہوا میگندگارغلام اپنے معاصی وعصیان کی پوٹ لیے پھر تیرے در پر حاضر ہوا ہے انتہا کی غدامت وشرمندگی کے ساتھ اپنی لفزشوں اور اپنے نفس کے گنا ہوں کی معذرت لے کرعاضر ہوا ہے، ربا! تورجیم وکریم ہے، جلد بھتم تو ستار وغفار ہے محض اپنے فضل وکرم سے میرے گناہ بخش دے اپنے فضل وکرم سے میری توبہ قبول فر مارحت کی نظر سے میری طرف دیکھ، ربا! تو میر سے پیچلے تمام خطاؤں، لغزشوں، اور غلطیوں کو درگز رفر مااور آئندہ تمام لغزشوں سے حفاظت فرما۔ ربا! ہر خیر و بھلائی تیر سے ہی دست قدرت میں ہے اور اپنے گنہ گار بندوں کوتو ہی بخشنے والا ہے تو ہی معاف کرنے والا ہے، رباتو نے میری بھی مغفرت فرما، اس والا ہے، رباتو نے میری بھی مغفرت فرما، اس کے بعد درو دشریف پڑھے اور تمام موثین ومومنات اور جملہ مسلمین ومسلمات کے لیے بخشش ومغفرت چاہے۔
خواص الناس کی تو بہ:

بیتوعوام الناس کی توبہ ہے جن کی زندگی اور گناہوں کے درمیان کوئی زیادہ حد فاصل نہیں ہوتی ہے بلکہ وہ گنہ اور معصیت کے سمندر میں غوط لگاتے رہتے ہیں کیکن خواص الناس جواللہ تعالی کے اطاعت شعار اور رفر مابر دار ہوتے ہیں اور جن کی زندگی معصیت اور فسق و فجور سے دور رہتی ہے اور اتباع شریعت کے حامل ہوتے ہیں ان کی توبہ یہ کہ ان بر بے اظات سے جن سے قلب کو باک صاف رکھنا داجب ہے توبہ کریں، ای طرح عاشقین و عارفین کی توبہ یہ ہے کہ اظلاق سے جن سے قلب کو باک صاف رکھنا داجب ہے توبہ کریں، ای طرح عاشقین و عارفین کی توبہ یہ ہے کہ اگر بقضائے بشریت قلب سے کسی وقت کوئی گناہ صادر ہواور ان کا دل ید الی اور ذکر ربانی سے غافل ہوجائے اور ماسو اللہ ان کا دل یون کی تقصیر برنادم ہوں۔

اللہ ان کا دل مشغول ہوجائے تو فور آ اللہ تعالی کی جانب رجوع کریں اور این کوتا ہی تقصیر برنادم ہوں۔

# رمول اللَّهُ مَا اللَّهُ مَا اللَّهُ مَا كُنْ مُن كَثِرْت توبه واستغفار كنا بهول كي وجه مع نهيس:

ہے عذاب خداوندی سے بچنے کے لیے۔

﴿٣٩٣٥) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بِنُ أَبِي شَنِبَةَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ لِنُ بِشُرِ عَنْ مُحَمَّدِ النِ عَمْرو عَنْ أَبِي سَلَمَةُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللهُ وَأَتُوبِ إِلَيْهِ فِي الْيَوْمِ مِائَةَ مَزَةٍ.

ترجمهٔ مدیث: دن میس سوباراستغفار:

معرت ابوہریرہ کہتے ہیں کہرسول اکرم کاٹیا ہے فرمایا کہ میں دن میں سومر تنبداللہ تعالی سے بخشش طلب کرتا ہوں اور اللہ کے سامنے تو بہرتا ہوں۔

تشریخ مدیث:

صدیت شریف کا مطلب واضح ہے اور حضور کا الله کا توب واستغفار کرنا در حقیقت امت کو تعلیم و ترغیب دینے کے لیے ہورندآ پتومعموم ہے یہ گرآپ کی توب اللہ تعالی کی تعمت کی شکر گزاری کے لیے تفاد واللہ اعلم ۔

(۳۹۳۷) حَدَّفَنَا عَلِیُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا وَ کِیعَ عَنْ مُغِیرَةً بْنِ أَبِی الْحُوّ عَنْ مَعِیدِ بْنِ أَبِی بُرُدَةً بْنِ أَبِی مُوسَی عَنْ أَبِیهِ عَنْ جَدِهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّی الله عَلَیٰهِ وَسَلَم إِنِی لَا مُسَعِینَ مَرَّةً ،

الْیَوْم سَبْعِینَ مَرَّةً ،

#### ترجمهُ مديث:

حضرت ابوموی اشعری فرماتے ہیں کہ رسول اکرم ٹائٹیٹی نے ارشاد فرمایا کہ میں دن بیں ستر مرتبہ اللہ تعالی سے بخشش طلب کرتا ہوں اور توبہ کرتا ہوں۔

#### تشریخ مدیث:

ماقیل کی روایت میں مائد مور تبداور حدیث بذایل سبعین موقسر مرتبه توبه کرنا بظاہر دونوں ۔ باتعادض ہے؟ اس کا جواب بے کہ سوبار یاستر بار کی تحدید مقصود نہیں ہے بلکہ کثر ت کو بیان کرنا ہے اور محاورہ میں سر اور سوکا لفظ بیان کثر ت کے لیے استعمال ہوتا ہے حدیث شریف میں بھی رسول اکرم کا تیائی کا کثر ت سے استعفار بیان کرنامقصود ہے لہذا کوئی تعارض نہیں۔ واللہ اعلم۔

(٣٩٣٧) حَلَثَنَاعَلِيُ بُنُ مُنْحَمَّدٍ حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بَنُ عَيَّاشٍ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ أَبِي الْمُغِيرَةِ عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ كَانَ فِي لِسَانِي ذَرَبَ عَلَى أَهْلِي وَكَانَ لَا يَعْدُوهُمْ إِلَى غَيْرِهِمْ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ فَقَالَ أَيْنَ أَنْتَ مِنْ الْإِسْتِغُفَارِ تَسْتَغْفِرُ اللهُ فِي الْيَوْمِ سَنِعِينَ مَرَّةً.

ترجمه مديث : كثرت سے استغفار كاحكم:

جلديشتم

کر غیر کی جانب تجاوز نہیں کرتی تھی چناں چہ میں نے اس کا تذکرہ نبی کریم تا اللہ سے کیا۔ توآپ نے فرمایا تم استغفار کیوں نہیں کرتے ، روز اندن میں سومر تبہ استغفار کیا کرو۔ "و سک

تشری حدیث جدیث شریف کا مطلب بالکل واسی ہے۔

(٣٩٣٨) حَلَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدِ بْنِ كَثِيرِ بِنِ دِينَارٍ الْحِمْصِيُّ حَدَّثَنَا أَبِى حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عِرْقِ سَمِعْتُ عَبْدَ اللهِ بْنَ بْسْرٍ يَقُولُ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طُوبَى لِمَنْ وَجَدَفِى صَحِيفَتِهِ اسْتِغْفَارًا كَثِيرًا.

# ترجمهٔ مدیث: نامهٔ اعمال میں استغفار کی محرّت

حضرت عبداللہ بن بسر فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا ٹیکھانے ارشاد فرما یا کہ مبارک بادی اور خوشخبری ہے ان لوگوں کے لیے جوانیئے نامہُ اعمال میں بکٹرت استغفار پائے۔ \*\*\* سر

#### تشریح مدیث:

صدیث شریف کا مطلب بیہ کرکل قیامت کے دن جب بن آ دم کواس کے نامہ اعمال ملیں گے اور صالحین متین کا امد اعمال اس کے داکیں ہاتھ میں سے گا توجن کے نامہ اعمال میں تو بداستغفار کی کثرت ہوگی وہ قائل مہارک ہادی اور مستحق تہنیت ہیں کیول کہ کثرت استغفار کا وجود در حقیقت اس کی مغفرت اور جنتی ہوجانے کی دلیل ہے اور بیاس بات کی علامت ہے کہ خالق ارض وساء اس سے راضی ہے اور اس سے بڑی تعمت ایک مؤمن اور مسلم کے لیے کیا ہو کتی ہے کہ اس سے اس کامولی راضی ہوجائے۔ اللہ تعالی ہمیں بھی بکثرت تو بداستغفار کی تو فیق عطافر مائے، آمین تم آمین میں اور سم می کر شاہ نو بیان منسلم ہو کہ تکنا اللہ عن من من منسلم ہو کہ تکنا اللہ بن عَبّا میں آنَهُ حَدَّ تَنَا الْوَلِیدُ بْنُ مُسْلِم حَدَّ تَنَا الْحَکَمُ بْنُ مُضَعَبٍ عَنْ مُحَمَّدِ بَنِ عَلِيَ بُنِ عَبْدِ اللهِ بَنِ عَبّا میں اَنَّهُ حَدَّ تَنَا الْوَلِیدُ اللهِ عَلَیهِ وَ مَدَّ لَمَا اللهِ عَلَی اللهُ عَلَیهِ وَ مَدَّ لَمَا مَنْ عَبَامِ اللهِ عَلَیهِ وَ مَدَّ لَمَا اللهِ وَ مَدَّ لَا اللهِ عَلَی اللهُ عَلَیهِ وَ مَدَّ لَمَا مَنْ عَبْدِ اللهِ بَنِ عَبَامِ اللهِ اللهِ اللهِ عَلَی اللهُ عَلَیهِ وَ مَدَّ لَمَا مَنْ عَبْدِ اللهِ بَنِ عَبْدِ اللهِ اللهِ عَلَی اللهِ عَلْمَ عَلَا اللهِ عَلَیْ اللهِ عَلَی اللهِ عَلَیهِ وَ مَدَّ لَا اللهِ عَلَی اللهُ عَلَیهِ وَ مَدَّ لَا اللهِ عَلَی اللهِ عَلَیْ اللهِ عَلَی اللهِ عَلَی اللهِ عَلَی اللهِ عَلَی اللهُ عَلَی وَ مَدَّ اللهُ عَلَی وَ مَدَّ اللهِ عَلَی اللهُ عَلَی اللهِ عَلَی اللهُ عَلَی وَ مَدَّ اللهِ عَلْ اللهُ عَلَی اللهُ عَلَی اللهُ عَلَی وَ مَدَّ اللهُ عَلَی اللهُ عَلَی اللهِ عَلْمُ اللهِ عَلْمُ عَلَی اللهُ عَلَی اللهُ عَلَی اللهِ اللهُ عَلَی اللهُ عَلْمَ اللهِ اللهِ عَلْمُ اللهِ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلَی اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلَی اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ اللهُ

ر تر جمه مدیث: استغفار کی کشرت کشرت رز ق کاذر بعه

حضرت عبداللہ بن عباس فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیا گئے ارشاد فرمایا کہ جوشخص استغفار کو لازم بکڑ لے تواللہ تعالی ہر پریشانی میں اس کے لیے آسانی پیدا کر دیں گے اور ہر تنگی میں اس کے لیے راہ بتادیں گے اور اس کو الیم جگہ سے دزق عطافر مائیں گے جہاں سے اس کا گمان بھی نہ ہوگا۔

لَزِهَ الِاسْتِغْفَارَ جَعَلَ اللَّهُ لَهُ مِنْ كُلِّ هَمْ فَرَجُا وَمِنْ كُلِّ ضِيقٍ مَخْرَجًا وَرَزَ قَهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِب.

جاريشتم

## تشریح مدیث: استغفار کولازم کرنے کامطلب

رسول اکرم کاٹی آئے نے فرما یا استغفار کواپنے او پر لازم کرلو۔ استغفار کواپنے او پر لازم کرنے کا مطلب ہے کہ جب بھی کوئی گناہ دانستہ بیا نا دانستہ طور پر سرز د ہوجائے یا کوئی آفت ومصیبت یا رنج وغم ظاہر ہوتو فور آبلا کسی تاخیر کے استغفار کرے میان کا مطلب ہیں کہ استغفار پر مداومت اور بیشکی اختیار کرے کیول کہ زندگی کا کوئی بھی لحدا بیانہیں ہے جس میں انسان استغفار کا مختاج نہ ہو، اس لیے سرکار دوعالم کاٹھ آئے کا میارشادگرامی ہے۔

طوبی لمن و جد فی صحیفته استغفاراً کثیراً: حُوش خبری ہائی تص کے لیے جس نے اپ نامہ اکال میں استغفار کی کثرت پائی، بس جو تحص اپنے او پراستغفار کولازم کرلیتا ہاور توب زیادہ اس کا اہتمام کرتا ہے تواللہ تعالی سے استغفار کی کثرت پائی، بس جو تحص اپنے او پراستغفار کولازم کرلیتا ہے اور توب کے بھراس کے گناہ بخش دے جاتے ہیں جس کے نتیجہ میں اس کا شاران ہو گوں میں ہونے لگتا ہے جواللہ تعالی سے ڈرتے ہیں اور اللہ تعالی کی ذات پر توکل کرتے ہیں جن کے بارے میں تعالی کا ارشادہ ومن یہ تا اللہ یجعل له هنو جا ویوزقه من حیث لا یحتسب جو تحص اللہ تعالی سے ڈرتا ہے تو اللہ تعالی اس کے بارے میں اس کا اللہ تعالی اس کے لیے راہ نکال دیتا ہے اور اس کوالی جگہ سے رزق عطا کرتا ہے جہاں کے بارے میں اس کا وہم و کمان بھی نہیں ہوتا ہے اور ارشاد خداوندی ہے: و من یہ و کمل علی اللہ فہو حسبه اور جو کوئی اللہ تعالی کی ذات پر توکل کرتا ہے تو اللہ تعالی اس کے لیے کافی ہوجا تا ہے استغفار اور اس کی فضیلت کافائدہ اس آیت سے بھی ثابت ہے۔

فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمُ ۚ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا۞ يُّرُسِلِ السَّبَمَاءَ عَلَيْكُمْ مِّبُرَارًا۞ وَيُنْدِدُكُمُ بِأَمُواكٍ وَبَنِيْنَ وَيَجْعَلَ لَكُمْ جَنْتٍ وَيَجْعَلَ لَكُمْ اَنْهُرًا۞

یس میں نے کہاتم اپنے رب سے مغفرت چاہو کیو کہ وہ زیادہ بخشنے والا ہے وہ تم پر کثرت سے بارش برسائے گااور تمہاری درکرے گامال اور اولا دے ذریعہ اور تمہار نے لیے باغات بنائے گااور تمہارے لیے نہریں جاری کرے گا۔

حضرت حسن بھری کے پاس ایک شخص آیا اور قیط سالی کی شکایات کی ، آپ نے فرما یا کثر سے اللہ تعالی سے استعفار کروں بھرایک محتاج شخص آیا اور این مختاج گی کی شکایت کی ، آپ نے اسے بھی استعفار کرنے کے لیے کہا بھراس کے بعدا یک شخص آیا اور اس نے آکر اولا دنہ ہونے کی شکایت کی اور ایک شخص نے کھیت میں پیدا وار کی کی شکایت کی تو آپ بعدا یک شخص آیا اور اس نے آکر اولا دنہ ہونے کی شکایت کی اور ایک شخص نے کھیت میں پیدا وار کی کی شکایت کی تو آپ نے ان سب سے بھی فرما یا کہ استعفار کی کثر ت کروسب مشکلات علی ہوجا کیں گی۔ لوگوں نے عرض کیا حضرت! آپ کے پاس کی لوگ آئے اور سب نے الگ الگ حاجت پیش کی لیکن آپ نے ہرایک سے بہی فرما یا استعفار کی کثرت کروں آتر اس کی کیا وجہ ہے؟ آپ نے اس کے جواب میں مذکورہ بالا آیت پڑھ کر سائی اور فرما یا کہ میں نے جن جن باتوں کے لیے استعفار کا تھم ویا ہے مذکورہ آیت میں سب موجود ہیں۔

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

﴿٣٩٣٠) حَلَّثُنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَلَّثَنَا يَزِيدُ بْنُهَارُونَ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ عَلِيَ بْنِ زَيْدِ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنْ الَّذِينَ إِذَا أَخْسَنُوا اسْتَبْشُرُوا وَإِذَا أَسَائُوا اسْتَغْفَرُوا.

رِّ جمهَ مديث: رمول اكرم من الله الله كاليك دعا!

ام المومنین حضرت عائشہ صدیقة میں روایت ہے کہ رسول اکرم ٹائیکی فرمایا کرتے تھے اللہم اجعلنی من الذین اذا احسنو الستبشرو او اذا اساؤا استغفروا، اے اللہ! مجھے ان لوگوں میں ہے بنادیجئے جب کوئی نیکی کرتے ہیں تو خوش ہوتے ہیں اور جب کوئی برائی کرتے ہیں تواستغفار کرتے ہیں۔

حدیث شریف کا مطلب ترجمہ بی سے واضح ہے الگ سے بیان کرنے کی قطعاً عاجت نہیں۔ (۱۳۰۷) **بَابُ فَضْلِ الْعَمَلِ** 

حضرت امام ابن ماجة اس باب كتحت تين حديثين نقل كى بين جوحضرت ابو ذر غفارى رضى الله تعالى عنه اورسيد تا حضرت ابو ہريرة سے منقول بين اس باب مين نيك عمل، قرآن وسنت كے مطابق عمل كرنے كى فضيلت كا بيان ہے كه جب بنده موثن تكم خداوندى كے مطابق اس كے اوامركو بجالاتا ہے اوراس كو نوابى سے اجتناب كرتا ہے اوراس كے حدوو كى حفاظت كرتا ہے اوراس كے حدود كى حفاظت كرتا ہے اوراس كے حدود كى حفاظت كرتا ہے اوراس كے حدود كى حفاظت كرتا ہے اوراس كے نقال كو خالص بارى تعالى كى رضا مندى اور خوش نو دى كے ليے كرتا ہے اور شرك كى تفاظت كرتا ہے اور الله ياكس قدر كى تام اللہ اللہ تعالى كى تام اقسام سے بچتا ہے تو اللہ تعالى كے خرد يك اس كے اعمال كا اجرو الواب كى قدر زيادہ ہوتا ہے اور الله ياكس قدر النامات واكرام سے نوازتے بيں اس باب كى احادیث ميں اس كا بيان ہے۔

(۱۳۹۳) حَدَّنَاعَلِيُ بْنُ مُحَمَّدِ حَدَّثَنَا وَكِيعَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ الْمَعْرُورِ بْنِ سُوَيْدِ عَنْ آبِي ذَرِقَالَ قَالَ قَالَ وَسُولُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَقُولُ اللهُ تَبَارَكُ وَتَعَالَى مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشُو أَمْنَالِهَا وَأَزِيدُ وَسُولُ اللهُ عَالَى مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشُو أَمْنَالِهَا وَأَغْفِرُ وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِي شِبْرًا تَقَرَّ بْتُ مِنْهُ ذِرَاعًا وَمَنْ تَقَرَّبُ وَمَنْ تَقَرَّبُ مِنْمَ اللهُ وَمَنْ لَقِيَنِي بِقِرَابِ الْأَرْضِ خَطِيمَةً ثُمَّ لَا مِنْيَ ذِرَاعًا تَقَرَّ بْتُ مِنْهُ بَاعًا وَمَنْ أَتَانِي يَمْشِي أَتَيْتُهُ هَرُ وَلَةً وَمَنْ لَقِيَنِي بِقِرَابِ الْأَرْضِ خَطِيمَةً ثُمَّ لَا يَشْرِكُ بِي شَيْمًا لَقِيمُ فِي مَنْ يَعْلَقُ مَنْ أَقَانِي يَمْشِي أَتَيْتُهُ هَرُ وَلَةً وَمَنْ لَقِيمَى بِقِرَابِ الْأَرْضِ خَطِيمَةً ثُمَّ لَا يَشْرِكُ بِي شَيْمًا لَقِيمُ فِي مِثْنِكُ اللهُ عَلْمَ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ وَمَنْ لَقِيمَ اللهُ الله

تَكْمِينُ لُ الْحَاجَة

آئے گائی کوئی گنا جر ملے گااور میں اور اضافہ کروں گا، اور جوش برائی لے کرآئے گابرائی کا بدلداس کے شل ہوگا یا میں معاف کردوں گا، اور جوش میں ایک ہاتھائی کے قریب ہوں گااور جوش مجھ سے ایک ذراع قریب ہوگا تو میں ایک ہاتھائی کے قریب ہوں گااور جوش میں سے باس چل کرآئے گا تو میں اس کے پاس دوڑ کر جاؤں گااور جو مجھ سے ہوگا تو میں اس کے پاس دوڑ کر جاؤں گااور جو مجھ سے زمین پر خطا کی لے کر ملتا ہوں۔
زمین پر خطا کی لے کر ملے پھروہ میر سے ساتھ کی کوئٹر یک نہ کرتا ہوتو میں ای قدر (زمین پر) مغفرت لے کر ملتا ہوں۔
تشریح مدیت:

الله تعالی کتازیادہ رجیم وکریم ہے اس کی دریائے رحت کس قدروسیج ہے اپنے بندوں پروہ کس قدرمہر بان ورحمان ہے اس کی شان وعفو و درگز رکس قدر بے پایال ہے اور اس کی شان کریکی اور ضنل کس قدر بے کرال ہے اس کا ہلکا ساانداز اس صدیث شریف سے ہوجا تا ہے حدیث شریف کا حاصل ہے ہے کہ جب بندہ اپنے رب کی طرف تھوڑی کی بھی التفات و توجہ کرتا ہے اور الله تعالی کی رحمت و معفرت تیزی سے اس کو آکر ڈھانپ لیتی ہے اور بارگاہ اللہ سے اس کی توجہ کین زیادہ توجہ اور التفات اور رحمت و معفرت اس کی طرف منعطف ہوتی ہے۔

اللی سے اس کی توجہ کہیں زیادہ توجہ اور التفات اور رحمت ومغفرت اس کی طرف منعطف ہوتی ہے۔ اس حدیث شریف سے معلوم ہوا کہ القد تعالی تقرب اور ہر ولہ دونوں صفت سے متصف ہے۔ لیکن اس بارے میں حضرات علماء کرام کے دونہ ہب ہیں۔

#### مزهب اول:

حضرات صحابہ کرام کے دور سے قرون ثلاثہ مشہود لہا بالخیر بیتک بیر ہاہے قرآن کریم اور احادیث مبار کہ میجے میں جو صفات اللہ تعالی کے لیے آئی ہیں وہ سب کی سب باری تعالی کے لیے ثابت ہیں اس کی شان الی کے مطابق تمام مخلوق پر لازم ہے کہ اس پر ایمان رکھے، زبان سے آس کا قرار کرنے اور دل وجان سے اس کے برحق ہونے کا عقادر کھے۔ مذہب دوم:

صفات باری تعالی کے بارے میں دوسرا مذہب ہے کہ ان میں مناسب تاویل کی جائے چوں کہ قرآن وحدیث میں بعض صفات باری تعالیٰ کی ایسی آئیں ہیں جو تلوقات کی خواص ہیں جو حادث اور فاقی ہیں اور اللہ تعالیٰ حوادثات اور فاق ہیں اور اللہ تعالیٰ کی رحمت کا تیزی سے سے پاک ہے اس لیے علماء متاخرین نے اس کی توجیہ فرمائی ہے کہ تقرب اور ہرولہ سے مراد اللہ تعالیٰ کی رحمت کا تیزی سے محمد بات کو اس سے ذیادہ تیزی محمد بات کو اس سے ذیادہ تیزی کے ساتھ آکراس کو گھرلیت ہے اسکو حدیث میں ہرولہ اور مشی سے تعبیر کیا گیا ہے۔

قوله: شبيرا: اى مقدارًا قليلا. قوله: تقربت مندباعاً وهو قدر مداليدين

قوله: اتبته هرولة، وهو الاسراع في المشى اى او صل اليه رحمتى بسرعة وصببت عليه الرحمة. حديث شريف ميل فراع، باع شبر ااور بروله چار الفاظ مذكور بين بيسب لوگول كم مقامات ودرجات كاعتبار

جلوبشتم

سے اجابت کے مختلف درجات ہیں جو بندہ اللہ کے جتنازیادہ قریبی ہوتا ہے رحمت خداوندی ای طرح اس کی طرف متوجہ ہوتی ہے اور دریائے رحمت ومغفرت طغیانی وموج اسے آگر ڈھاٹپ لیتی ہے۔

(٣٩٣٢) حَذَنَا أَبُو بَكُو بَنُ آبِى شَيْبَةَ وَعَلِيْ بَنِ مَحَمَّدِ قَالَا حَذَثَنَا آبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِى صَالِحٍ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَصُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنَاعِنْدَ ظَنِ عَبْدِى صَالِحٍ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَصُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنَاعِنْدَ ظَنِ عَبْدِى بِي وَأَنَا مَعَهُ حِينَ يَذُكُونِي فَإِنْ ذَكَرَنِي فِي نَفْسِهِ ذَكُونَهُ فِي نَفْسِي وَإِنْ ذَكَرَنِي فِي مَلَا ذَكُونُهُ فِي اللهُ عَلَا مَعْهُ حِينَ يَذُكُونِي فِي مَلَا ذَكُونِي فِي نَفْسِهِ ذَكُونَهُ فِي نَفْسِهِ ذَكُونُهُ فِي نَفْسِي وَإِنْ ذَكَرَ نِي فِي مَلَا ذَكُونُهُ وَلَهُ وَلَا اللهُ عَلَى اللهُ عَلَوْ إِنْ أَنَا فِي مَلَا خَيْرٍ مِنْهُمْ وَإِنْ أَنَا عِينَا اللهُ عَلَى اللهُ عَلَمُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَا اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَا اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَل

ترجمهٔ مدیث: فرشتول کی جماعت میں ذا کرین کا تذکرہ

قوله: انا عند طن عبدي: الله تبارك وتعالى النيخ بندول كساته ويسائل معامله كرتا ہے جيسا بنده اس كے بارے ميں گمان كرتا ہے اس حديث ميں بندے كواس بات كى جانب وغوت وينا ہے كد ه الله تعالى كے بارے ميں حسن ظن ركھے اور ير تقين ركھے كہ مير الله عظيم وحمت والا وستج مغفرت والا اور كريم وغفور ہے جب گناموں ميں گرفتار بنده اپنے رب سے وحمت كى اميدر كھے گاتو الله تعالى كوسب سے زيادہ وجيم وكريم، غفور، وستار پائے گا، جب بنده اپنے رب كے بارے ميں خيال كرے گاكہ ميرارب گناموں كومعاف كريم والا ہے تو اللہ تعالى كرے گا

حافظ ابن جرعسقلانی فرماتے ہیں کہ اس کا مطلب سے کہ اللہ تعالی اس بات پر قادرہے کہ وہ کام کرے جو بندہ اس کے ماتھ گمان کریے، علامہ کرمانی فرماتے ہیں کہ اس کا مطلب سے کہ جانب رجاجانب خوف پرغالب رہنا جائے۔

قوله: وانامعه اذاذكرني: اى بعلمى اى اكون معه بعلمى لا بجسمى

قوله: فان ذکرنی فی نفسه الن: ای ذکرنی بالتنزیة و التقدیس مرا ذکرته بالثواب و الرحمة مرا۔ قوله: ذکرته فی ملاً حیر منه: ای فی جماعة الملائکة لینی جب بنده الله تعالی کوجمع میں یا دکرتا ہے تو الله تعالی اس بنده کو ملائکہ کے مجمع میں یا دکرتے ہیں جوان سے بہتر ہیں۔علامه ابن بطال کہتے ہیں کہ اس سے بیمعلوم ہوا کہ ملائکہ بنی

جلدمتتم

آدم سے افضل بیں اور بہی جمہور الل سنت کا ذہب ہے لیکن جمہور علماء نے ابن بطال کے قول کا تعاقب کیا ہے (۱)
(۳۹ ۳۳) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُو بِنَ أَبِی شَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةً وَوَكِيعَ عَنَ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِی صَالِحِ عَنْ أَبِی هُورِ کَيعَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِی صَالِحِ عَنْ أَبِی هُورِ کَیعَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِی صَالِحِ عَنْ أَبِی هُورِ کَیمَ وَ سَلَمَ کُلُ عَمْلِ ابْنِ آدَمَ يُضَاعَفُ لَهُ الْحَسَنَةُ بِعَشْرِ هُوَيَوَةً قَالَ قَالَ وَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ کُلُ عَمْلِ ابْنِ آدَمَ يُضَاعَفُ لَهُ الْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْنَالِهَا إِلَى سَبْعِ مِائِةِ ضِعْفِ قَالَ اللهُ عَزَوجَلَ إِلَّا الصَّوْمَ فَإِنّهُ لِي وَأَنَا أَجْزِى بِهِ.

### ترجمه مديث: روزه كابدله خدا تعالى خودعطا كرے گا:

حصرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہ دسول اکرم کاٹھیائی نے فرمایا کہ ابن آ دم کا ہر کمل (کا ثواب) دس گنا ہے سات سوگنا تک بڑھایا جاتا ہے اللہ تعالی فرماتا ہے کہ دوزہ اس ہے مشتی ہے دوزہ تو خاص میرے لیے ہے (اس میس ریا کاری کا کوئی دخل نہیں) اس لیماس کا بدلہ میں خود بندے کو دوں گا۔

### تشریح مدیث: ایک سوال اوراس کاجواب:

یہاں ایک سوال میہ پیدا ہوتا ہے کہ تمام عبادات اور جملہ اعمال صالحہ اللہ تعالی ہی کے لیے ہیں اور وہی اپنے بندے کو اجر بھی دے گاپھر خصوصیت کے ساتھ صوم کے متعلق کیوں فرما یا کہ اس کا بدلہ میں دوں گا؟

حضرات علاء کرام وشراح عظام اس کے متعدد جوابات دیے ہیں جو حسب ذیل ہیں۔ (۱) قاضی عیاض وغیرہ نے ابوعبیدہ نے قل کیا ہے کہ تمام عبادات دا عمال میں ظاہری حرکات وسکنات کا دخل ہوتا ہے ادران میں ریا دخمود کا اختال ہوتا ہے اس کے برخلاف روزہ اس کا تعلق نیت اور قبض سے ہوتا ہے جولوگوں کی نظروں سے بخی ہوتا ہے اس لیے اس میں ریا کا بالک دخل نہیں ہوتا ہے بایں وجہ اس کا ثواب اللہ تعالی خودا ہے دست مبارک سے عطافرہ اس کے، (۲) المصوم لی کا بالک دخل نہیں ہوتا ہے بایں وجہ اس کا ثواب اللہ تعالی خودا ہے دست مبارک سے عطافرہ اس کے، (۲) المصوم لی کا مطلب ہے کہ اندا احب العبادات الی و هو المقدم عندی چناں چیشاہ ولی اللہ تحدث دبلوئ فرماتے ہیں کہ صوم حنہ عظیمہ ہے جو توت ملکیہ کوتو کی اور قوت بھیمیہ کوضعیف کردیتا ہے دول کو میں اللہ تعدد کو تو کی اور قوت بھیمیہ کوضعیف کردیتا ہے دول کو میقال کرنے اور طبیعت کو مقبور کرنے میں ہے بنظیر چیز ہے، (۳) یا طعام وشہوات وغیرہ سے استعناء خدا قدل کی صفات چیز ہے، (۳) اس میں اضافت اللہ کی طور پر ہے (۳) یا طعام وشہوات وغیرہ سے استعناء خدا قدل کی صفات سے میں ہے جب صائم صفات خداوندی کی موافقت کر کے قرب خداوندی صاصل کیا تو وہ اللہ کی نظر میں مجبوب بن گیا۔ اس کے علاوہ اور بھی جوابات لیے صوم کی اضافت اللہ کی طرف کر کے الصوم لی فرایا گیا پھراس پر و افااجزی بھ کہا گیا۔ اس کے علاوہ اور بھی جوابات دیے سے بیں جومطولات میں موجود ہیں وہاں دیکھے جاسکتے ہیں۔ واللہ اعلی

(١٣٠٨)بَابُ مَاجَاءَفِي لَاحَوْلَ وَلَاقُوَّةَ إِلَّابِاللَّهِ

ال باب مين حصرت امام ابن ماجية تين حديثين لقل كي بين جوحضرت ابوموي "، حضرت ابوذ رغفاري"، اورحضرت

(۱) اهداء الديباجه: ۵/۵۵ ا

(٣٩٣٣) حَلَّثُنَا مُحَمَّدُ بُنُ الصَّبَّاحِ ٱلْبَاْنَا جَرِيزِ عَنْ عَاصِمِ الْأَخْوَلِ عَنْ أَبِي عَثْمَانَ عَنْ أَبِي موسَى قَالَ سَمِعَنِي النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا أَقُولُ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةً إِلَّا بِ اللهِ قَالَ يَا عَنِدَ اللهِ بْنَ قَيْسِ أَلَا أَدُلُكُ عَلَى كَلِمَةٍ مِنْ كُنُوزِ الْجَنَّةِ قُلْتُ بَلَى يَارَسُولَ اللهِ قَالَ قُلْ لَا حَوْلَ وَلَا قُوّةً إِلَّا بِاللهِ.

### رٌ جمهُ مدیث: جنت کے فزانے:

حضرت ابوموی کا بیان ہے کہ رسول اکرم کا اُلِیَا نے مجھے لا حَوْلَ وَلَا قُوَةَ إِلَا بِاللهِ کَبِیْتِ سنا، تو فرما یا اے عبداللہ بن قیس! (بیا بوموی کا نام ہے) کیا میں تخصے جنت کے خزانوں میں سے ایک خزانہ یعنی کلمہ نہ بتادوں؟ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ کیوں نہیں ضرور بتلا ہے ، آپ نے فرمایا، کہولا حَوْلَ وَلَا قُوْةً وَإِلَّا بِاللهَ اِ

### تشریح مدیث: جنت کے خزانے ہونے کامطلب:

قولد: كنوز المجنة: ارشادعالى، لاحول و لاقوة جنت كاخزاند هيكا مطلب بيه كديد جنت كاذخيره هي جوخف اس كو برا هي گاس كو قيامت كدن وه ذخيره عاصل بهوگاجى دن نده نيا كاكوئى خزاند و مال كام آئ گا اور نداولا داور ند در مرعزيز وا قارب نفع پنهني كي مواهب المجليل للحطاب مين مي كنز من كنوز المجنة سه اس عظيم تواب كي طرف اشاره مي جواس كريز هي والي كوجنت مين عاصل بهوگاعلام نووى شارح مسلم فرماتے بين: معنى الكنز هنا اندازواب مدخر في المجنة و هو تواب نفيس كماان كنز نفس اموالكم (۱)

لاحول ولاقوة الأبالله كالمطلب

اس كامطلب يه به كه الله تعالى كى مشيت ك بغيركونى حركت، استطاعت اور حيله تبين كه آدمى معصيت مع محفوظ رب جب تك كد مشيت ايز دى شامل نه بوگىكونى آدمى گناه ومعصيت معفوظ بيس ره سكا اورنه كى عبادت وعمل صالح كو انجام و معسكا به قال اهل اللغة: الحول: المحركة و الحبلة ، اى لاحركة و لا استطاعة و لا حيلة الا بمشية الله تعالى، وقيل معناه لا حول فى دفع شر و لا قوة تحصيل خير الا بالله قيل لا حول عن معصية الله الا بعصمته و لا قوة على طاعته الله (1)

اس كلمه كے بارے ميں حضرات مشائخ عظام لكھتے ہيں كديية كريعنى لاحول ولا قوة كاذكرا عمال صالحه اور عبادت

(١)شرحمسلم: ٣٢/٩بحوالهاهداءالديباجه (٢)شرحمسلم: ٣٣/٩، بحوالهاهداءالديباجه: ١٤٩/٥، فتحالباري: ١١١٠٠٥

على<sup>ت</sup> ئىيىلُالْحَاجَة کرنے میں جتنی زیادہ مدد کرتا ہے اور اس ذکر سے جتنی زیادہ برکت حاصل ہوتی ہے اتنی زیادہ کسی اور ذکر سے نہیں ملتی ہے اور اتنی کثر ت سے برکت حاصل ہوتی ہے اس کلمہ کا مطلب میہ ہے کہ گناہ سے بیچنے کی طاقت اور اللہ رب العالمین کی عبادت بجالانے کی قوت صرف اور صرف اللہ ہی کی طرف سے عطا ہوتی ہے اس کی توثیق سے انسان گنا ہول سے بچاہے اور اس ذات واحد کی توثیق سے انسان عبادت وریاضت اور حسنہ اعمال کو بجالا تا ہے اس نعمت کے آگے دنیا کے بڑے براے خزانے کی بھی کوئی وقعت نہیں ہے۔

(٣٩٣٥) حَذَثَنَاعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَاوَ كِيغَعَنَ الْأَعْمَشِ عَنْمُجَاهِدٍ عَنْ عَبْدِ الْرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ أَبِي ذَرٍ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْاَ أَدُلُكَ عَلَى كُنْزٍ مِنْ كُنُورِ الْجُنَّةِ قُلْتُ بَلَى يَارَسُولَ اللهِ قَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةً إِلَا بِاللهِ.

#### از جمر که ریث:

حضرت ابوذرغفاری فرماتے بین که مجھ سے رسول اکرم کاٹیا آئے ۔ فرمایا کیا بیس تجھے جنت کے خزانوں میں سے ایک عظیم خزاندن میں نے خزاندن میں نے ایک عظیم خزاندن میں نے عرض کیا (یارسول اللہ ) ضرور بتلائیے ، آپ نے فرمایا: لا حول و لا قو ۃ الا باللہ ہے۔ تشری صدیث نقد مرتفصیلہ قبل ذالك

(٣٩٣١) حَنَّثَنَا يَعْقُوبَ بَنْ حُمَيْدِ الْمَدّنِيُّ حَدَّثَنَا مُحَمِّدُ بُنُ مَعْنٍ حَدَّثَنَا خَالِدُ بَنُ سَعِيدِ عَنْ أَبِي زَيْنَبَ مَوْلَى حَازِمِ بْنِ حَزْمَلَةَ عَنْ حَازِمِ بْنِ حَزْمَلَةَ قَالَ مَرَرْتُ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لِي يَاحَازِمُ أَكْثِرُ مِنْ قَوْلِ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةً إِلَّا بِاللهِ فَإِنَّهَا مِنْ كُنُو زِ الْجَنَّةِ.

#### ترجمهُ عديث:

حضرت حازم بن حرملہ کہتے ہیں کہ میں نبی کریم کاٹھالیے کیاں سے گزراتو آپ نے مجھے سے فر مایا: اے حازم!لا حول و لاقو قالا باللہ، کثرت سے پڑھا کرو، کیوں کہ بیجنت کا ایک نزانہ ہے۔ تشریح مدیث:

مطلب بیہ کہ جو تخص اخلاص کے ساتھ میکلمہ پڑھے گا اس کے لیے بے بہاا جروثو اب کاخزانہ ہے اور ذخیرہ جنت میں محفوظ کیا جائے گا جس طرح عند الضرورت محفوظ خزانوں سے میں محفوظ کیا جائے گا جس طرح عند الضرورت محفوظ خزانوں سے فائدہ اٹھا بیاجا تا ہے، بعض حضرات نے اس کا مطلب یہ بیان کیا کہ حضور کا ٹیٹی بات اس لفظ سے کلمہ کی عظمت اور قدر و قیمت بتانا ہے بعنی یہ جنت کے خزانوں کے جواہرات میں سے ایک عظیم الثان جو ہر ہے کسی چیز کو بہت فیتی بتانے کے لیے قیمت بتانا ہو ہر ہے کسی چیز کو بہت فیتی بتانے کے لیے میں بہترین تعبیر ہوسکتی ہے واللہ المصواب والیہ المصر جع والمتناب.

**☆☆☆** 



### كِتَابُ الدُّعَاءِ

المدعاء: دعایہ دعایدعو دعوة و دعاء کا مصدر ہے، دعا کہ معنی پکار نے اور عاجزی کے ساتھ انگنے کے ہیں لیکن شریعت کی اصطلاح میں دعاء ایک خاص عبادت ہے جو صرف اللہ علی ہے اگر ہے گو یا اصطلاح شریعت میں اپنے خالق وہالک ہے مانگنا دعاء ہے، اور یہ ایک عبادت ہے بلکہ عبادت کا مغز اور اصل اصیل ہے ارشاد باری تعالی ہے ادْعُونِیْ المعبادة، نیز قرآن کریم میں بھی اللہ تعالی نے اپنے بندول کو اپنے مانگنے کا تھم ویا ہے ارشاد باری تعالی ہے ادْعُونِیْ الله تعباد آئی الله یہ الله الله باری تعالی ہے اِن الّذِیدُیْن الله تعباد آئی میں قبول کروں گا اور اس کوعبادت قرار دیا ہے چنال چارشادر بانی ہے اِن الّذِیدُن الله تعباد آئی سیک خُکون جھے تھے دور گری ہی عبادت سے اعراض کرتے ہیں عفر یہ جہنم میں ذکیل کر کے داخل کئے جائے گاس آیت میں دعا پر عبادت کا اطلاق کیا گیا ہے جو اس بات کی دلیل ہے کہ دعا ایک عبادت ہے لیڈ اجس طرح نماز روزہ جی زکوۃ وغیرہ دیگر تمام عباد تیں غیر اللہ کے لیے جائز نہیں ہیں ای طرح دعا بھی غیر سے کرنا جائز نہیں ہے غیر سے مانگنا اس کے سامنے عربی واکھاری، گریہ وزاری اور خشوع و تذکیل کے ساتھ دعا کرنا جائز نہیں ہے غیر سے مانگنا اس کے سامنے عربی واکھاری، گریہ وزاری اور خشوع و تذکیل کے ساتھ دعا کرنا جائز نہیں ہے میشرک ہے دعا صرف اللہ تعالی سے کی جائے گی۔

علامة عبدالبر مخرماتے ہیں کہ دعاء سب سے سب بہتر ہے عبادت اور حسن عمل ہے اور اللہ تعالی اس شخص کے مل کو ضائع نہیں کرتا ہے جو اچھا عمل کر ہے، اور دعا بھی چول کہ حسن عمل ہے اس لیے اللہ تبارک وتعالی ہی کو بھی ضائع نہیں فرمائے گا، حدیث شریف حضرت ابو ہریرہ ہ سے مروی ہے ما الحاف ان احو م الا جابة بیں اس بات سے نہیں ڈرتا کہ اجابت دعا سے محروم کردیا جاؤں گا، و لکنی الحاف ان احو م اللہ عاء البتداس کا خوف ہے کہ میں دعائی سے محروم نہ کردیا جاؤں، اللہ تعالی السخوں سے محروم کردیا جاؤں، اللہ تعالی السخوں سے محبت کرتا ہے جو اس سے دعا کرتے ہیں اس کے سامنے گریو دزاری کر کے دست سوال دراز کرتا ہے اس لیے کہ موکن کا اپنے رہ سے تعفر ع و خشوع کے ساتھ دعا کرتا ہی سامنے رونا، بلبلا نااس کی صحت اعتقاد اور توت یقین کی ولیل ہے کہ اللہ تعالی تمام صفات کمالیہ سے متصف ہے وہ جیب ہے، تا در ہے، رحمٰن ہے، رحمٰ ہے، دزات ہے، کریم ہے، وہ اس معالی مصفات کمالیہ سے متصف ہے وہ جیب ہے، تا در ہے، رحمٰن ہے، رحمٰ ہے، دزات ہے، کریم ہے، وہ اس معالیہ مارہ منا کہ کہ دور اس کے دل وہ میں ہے وہ اس کے دل دو ماغ میں توحید رہے دہ وہ جیب کریم کی دوجہ سے صرف اللہ کی طرف متوجہ دو اتا کہ اس کے دل دو ماغ میں توحید رہے دہ وہ جیب کے دور اللہ کے دل دو ماغ میں توحید رہے دہ وہ جو بول کر ہے، وہ یاس کے دل دو ماغ میں توحید رہے دہ وہ جائے کہ در وہ اور اس کی دعا کو تول کر ہے، وہ یاسے کہ دور در ماغ میں توحید رہے دہ وہ جیب کے دور سے دور وہ در کی دور کی دور در کر دے، اور اس کی دعا کو تول کر ہے، وہ یاس کے دل دو ماغ میں توحید رہے دہ وہ جیب کے دور کی دور کر دور کی دور کر دے، اور اس کی دعا کو تول کر ہے، وہ یاس کے دل دو ماغ میں توحید رہے دہ وہ جیب کے دور کی تا ہیں ہو کے دور کی دور کر دی کر دور کر دور کر دی کو دور کر دی کہ دور کر دی کو دور کر دی اور اس کی دعا کو تول کر دی گو بیا سے کہ دور کر دیا خور کی کو دور کر دور کو دی کو دور کر دی کو دی کو دور کر کے دور کر کر کے دور کر کر کے دور کر کر کے دور کر کے دور کر کر کے دور کر کر کے دور کر کر کے دور کر کے دور کر ک

(١)مورةالمومن رقع أيت ٢٠

# سکوت افضل ہے یادعا:

حضرات علاء کرام کے درمیان اس مسئلہ میں اختلاف ہے کہ سکوت افضل ہے یا دعاء جمہور اہل علم کے نزدیک دعا کرنا اور حاجت روائی اور مشکل کشائی کے لیے خدا کے سامنے دست سوال دراز کرنا افضل ہے کیوں کہ دعا ایک عبادت ہے بلکہ تمام عبادتوں کا مغز اور جڑ ہے نیز دعا میں اپنی عبدیت، بندگی، خاکساری، عاجزی بذلل پخشع اور بے کسی اور بے بی کا اظہار ہوتا ہے اس لیے دعا افضل ہے دعا نہ کرنے اور استکباراعراض کرنے پرشد بدو عید وار دہوئی ہے، نیز رسول اکرم کوئیا افرار ہوتا ہے اس کے دعا کہ دعا کہ میں اور سینکلو وں احادیث اس کے ذیل اور سلف صالحین سے دعا کرنامنقول ہے تحد ثین نے بقاعدہ اس پر ابواب با عمر ھے ہیں اور سینکلو وں احادیث اس کے ذیل میں جمع کردی ہیں جودعا کی افضلیت پر دال ہیں۔

بعض حضرات کے نزدیک دعا کر کے قضاء الی کے ماتحت رضاء وتسکیم افضل ہے اللہ تعالی تو عالم الغیب ہے بندے کی ضرور بیات سے باخبر سے واقف ہے لہذا اللہ خود عطا فرمائے گا کے ماقال النبی ﷺ حبواً عن الله تعالی من شغله ذکری عن مسئلتی اعطیته افضل ما اعطی السائلین۔ بعض حضرات کی رائے یہ ہے کہ زبان پردعا ہونا اور قلب میں رضاء وتسلیم ہونا ہی واجب ہے تا کہ دونوں شم کی احادیث پر ممل ہوجائے (۱)

### دعائے آداب واصول:

علاء کرام نے قرآن وحدیث سے اخذ کر کے دعا کے مختلف آ داب واصول بیان کتے ہیں ان میں سے چند آ داب حسب ذیل ہیں۔

(١) دعات بل كني عمل صالح كومقدم كرنا

` (۲)اسْتَقْبَالْ قُبله هو كردوزانوں موكز بينظ كردعا كرنا

(m) دعاؤل کے آغاز میں اللہ تعالی کی خوب زیادہ حمدوثنا، بیان کرنا۔

(٣) دعاء كاول وآخريس رسول ياك فالتيايم بردرودشريف برسمنا

(۵) نہایت خشوع وخصنوع کے ساتھ دعا کرنا

(۲) دغاء کے وقت پورے طور پر قلب کواللہ کی طرف متوجہ کرنا غفلت ویے اعتمالی یالکل نہ ہونا۔

(2) دعاء کے وقت دونوں ہاتھوں کے سینہ کے برابرتک اٹھاتا۔

(٨) دعاء میں ہاتھ کی تھیلی کارخ چېرے کی طرف رکھنا۔

( إ ) مستفاد تنظيم الإشتات: ٥٧/٢

تَكْمِينُ لُالْحَاجَة

جلدتشم

(٩) حق تعالی کے اساء حسنی کے توسل سے سوال کرنا

(۱۰) دعامین آ واز کو پست رکھنا

(۱۱) اینے گناہوں کا قرار کر کے صدق دل سے تو بہ کرنا

(۱۲) بورے بیقین وثوق کے ساتھ اللہ تعالی سے مانگنا (دل میں بالکل کامل بیقین رکھنا کے جو پچھ مانگ رہا ہوں اللہ تعالی ضرور عطافر مائے گا

(۱۳) کسی امرمحال اور گناہ کے متعلق دعانہ کرنا

(۱۴) بالكل اخلاص وللهبيت كے سامحدوعا كرنا۔

(۱۵) اکل وشرب ادرلباس میں حرام سے بچا۔

ندگورہ بالاتمام آ داب داصول کی رعایت کر کے دعاما تگی جائے تواللہ تبارک و تعالی اپنے بندے کی دعاضرور تیول فرمائے گا۔ دعاکے عدم قبولیت کے اسباب:

علامه مناوی فیض القدیر میں لکھتے ہیں کہ حضرت امام غزائی نے فرمایا کہ ابراہیم بن ادہم ہے کی نے پو چھا کہ کیا بات ہے ہم دعا کرتے ہیں لیکن ہماری دعا شرف قبولیت سے ہم کنار ہی نہیں ہوتی ، جبکہ ارشاد رہا نی ہے ادُعُونی آ اُسْتَجِبْ لَکُمْرَ ملتم مجھ سے دعا ما گلو میں تمہاری دعا قبول کروں گا ،اس کے باوجود دعا قبول نہیں ہوتی ہے آخر کیا وجہ ہے؟ حضرت ابراہیم بن ادہم نے فرمایا اس لیے کہ تمہار سے قلوب مردہ ہو بھے ہیں فرمایا کس چیز نے دلوں کومردہ کردیا؟ فرمایا آخر حصلتیں ایس ہیں جنہوں نے تمہار سے قلوب کومردہ بنادیا ہے۔

(١)عرفتم حق الله فلم تقومو ابه: حقوق البي كويجائة ك با وجودتم في الله كون كواوانبيل كيا-

(۲) وقراتم القرآن فلم تعملوا بحدوده تم نے قرآن مجید کو پڑھالیکن اس کے باوجوداس کے حدود پر عمل پیرا نہیں ہوئے۔

، (۷) وقلتم نعشی الموت فلم تستعدواله تم کتے ہو کہ موت ہے ہم ڈرتے ہیں لیکن اس کے باوجود موت کے بعد کام آئے والے اعمال کی تیار کی نہیں کرتے۔

(۵) الله تعالی فرما تا ہے ان المسیطان لکم عدو، شیطان بلاشبه تمهار ادشمن ہے فو اطأت موہ علی المعاصي لیکن پھر بھی تم نے معصیت پراس کی موافقت کی۔

تَكْمِيُلُ الْحَاجَة

(٢)وقلتم نخاف النار فارهقتم ابدأ الكم فيها: ثم كتبت بوكبمس جبنم سے ورسي كيكن چربحى است جم كواس میں داخل کرتے ہو۔

(2) وقلتم نحب الجندولم تعملو إلهاحب جنت كادعوى بيكن اس كواسط على بيل-

(٨) واذا قمتم من فرشكم رميتم بعيوبكم وراء ظهوركم وقدمتم عيوب الناس امامكم فاسخطتم ربك فكيف يستجيب لكم (١)تم اليخ بسرّول سے اٹھنے كے بعد الينے عيوب كوپس پشت ڈال كر، اور دومرول كے عیوب ونقائص کوسائے رکھ کراہے رب کوناراش کرتے ہو پھر کس طرح وہ تمہا، ی دعاء قبول کرے گا۔

اجتماعی دعاء کی شرعی حیثیت:

لاریب دعاایک عبادت اورمونین کے لیے ظیم الثان ہتھیار ہال کی وہی کیفیت اور ہیئت عندالتدمقبول ہے جورسول اكرم كالتياني اورحصرات صحابهكرام وتابعين عظام مصمنقول باورحضرات سلف كامعمول ب، دعا كى مد بيئت كدامام ذور ذور سے بآواز بلند دعائیں پر میں اور مقتدی اس پر آمین کہیں، خاص خاص مواقع کے علاؤہ آپ سے ثابت تہیں، اس سے دعا کا انفرادي عمل اجتماعي صورت اختيار كرليتا ہے دعاؤں كا اس درجہ اجتمام دالتزام قرون مشہود لہا بالخير ميں ثابت تہيں جوآج كل جارے بہال مسجدوں میں مروج ہے ای لیے بہت محقق اہل علم نے اس مروجہ طریقند دعا کونا پیند کیا ہے، علامہ اسحاق شاطبی نے ایک سے زیادہ مقامات پراس مسئلہ پر تفصیل سے روشن ڈالتے ہوئے اپن تحقیق کا خلاصہ ان الفاظ میں بیان کیا ہے۔ فقد حصل ان الدعاء بهيئة الاجتماع دائماً لم يكن فعل رسول الله على كمالم يكن قوله و اقراره (٢) حاصل بيه ہے كه بميشه اجمّاعي طور پر دعا كرنا ندرسول الله كالنوائيّة كامعمول تقا اور ندآب كالنَّائيّة كا قول اور ندايها مواكه آب الناتيا كالمياكيا كيا جواورآب النيالي في سكوت فرما يا جو

حضرت مولا نامحد بوسف صاحب بنوری صاحب معارف اسنن ماضی قریب کے ان علماء میں سے تھے جنہوں نے فقه حفی کوتفویت بہچانے کی خوب خوب سعی کی وہ اس مسئلہ پر گفتگو کرتے ہوئے رقمطر از ہیں۔

قدراج في كثير من البلاد الدعاء بهيئة اجتماعية رافعين ايديهم بعد الصلوات المكتوبة ولم يثبت ذالك في عهده ري وبالا حص بالمواظبة نعم ثبتت ادعية كثيرة بالتواتر بعد المكتوبة ولكنها من غير رفع الايدى ومن غير هيئة اجتماعية (٣)

بہت سے شیروں میں فرض نمازوں کے بعد ہاتھ اٹھا کراجتماعی دعا کارواج ہوگیا ہے،عہد نبوی کا ٹیآئیل میں اس کا ثبوت تہیں ملتا، خاص مواظبت، اور پابندی کے ساتھ، ہال فرض کے بعد بہت سی دعا تیں تواہر سے ثابت ہیں لیکن بغیر ہاتھ

(۱) فيض القدير: ٣/٢٢/٣باب ٣ (٢) الاعتصام: ١/١٥/٣بحو الدقاموس الفقد: ٣/٥/٣ (٣) قاموس الفقد: ٣/٥/٣

تَكْمِيْلُ الْمَاجَة

الفائع بوع ، اور انفرادي طريقه برندكه اجماع ي

ایک اور موقع پراس مسئله پر بحث کرتے ہوئے تحریر فرماتے ہیں:

غير الديظهر بعد البحث والتحقيق انه وان وقع في ذالك احياناً عند حاجات خاصة لم تكن سنة مستمرة لديرة والالكان ان ينقل تو اترأ (١)

لیکن بحث تحقیق کے بعد میہ بات ظاہر ہوتی ہے کہا گر چہھی بھی خصوصی طور پرنماز کے بعد دعا کی گئی ہے لیکن یہ آپ کاٹیڈیٹا یاصحابہ کی سنت مسترہ نہیں تھی اگر ایسا ہو تا تو ضرور تھا کہ رہے بات تو انز کے سماتھ تھا کی گئی ہوتی ۔

یجی دائے علامہ تشمیری کی بھی تھی۔۔ فی زماننا نمازوں کے بعد دعاؤں کا اہتمام والنزام اس درجہ ہے کہ بجائے خود یہ (دعائیں نماز کا جزء بن گئی ہیں، اور اگر کوئی امام بھی دعا نہ کر ہے تواس کی خیر نہیں، اور بیاصول اہل علم کے نزدیک مسلم ہے جو چیز واجب نہ ہواس کو واجب کا درجہ دیدینا اور اس کا اس درجہ اہتمام کرنا جو ثابت نہ ہو، اس کے بدعت ہونے کے لیے کافی ہے بس ضرورت ہے کہ علماء کرام وائمہ مساجداس مسئلہ پر توجہ دیں اور اس عمل کو اتنی تقویت نہ دیں کہ ان کا پہنل برعت کے ذمرے میں داخل ہوجائے (۲)۔

دعاء کے موضوع پر ہما ہے دفیق محترم مخلص وہدم حضرت مولانا موی صاحب القاسی مدظلہ العالی شخ الحدیث جامعہ اسلامیہ کشاف العلوم کیرالہ معرکۃ الآراء نفیس وعمدہ اور بہت ہی کارآ مدکناب تصنیف فرمار ہے ہیں جواس وقت پحیل کے مرطے سے گزرد ہی ہے شاکفین حضرات اس کتاب کامطالعہ کر کے اپنی علمی شنگی کو بجھا سکتے ہیں اور سیر حاصل معلومات سے اپنی دل ودماغ کومزین کرسکتے ہیں و ماتو فیقی الا باللہ۔

(١٣٠٩)بَابُفَضْلِالدُّعَاءِ

حضرت اما م ابن ما جدقد س سره نے اس باب کے ذیل میں تین حدیثیں نقل کرنے کی سعادت حاصل کی ہیں جو سیدنا حضرت ابو ہریرہ رشی اللہ عنہ ، اور حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہیں اس باب میں اپنے خالق ومالک رازق وہادی اللہ رب العالمین کے سامنے تذلل وضع اور آہ وزاری کے ساتھ دعا کرنے اور اس کے سامنے دست سوال دراز کرنے کی فضیلت کا بیان اور اجر تو اب کا بیان ہے۔

(٣٩٣٧) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةً وَعَلِي بُنُ مُحَمَّدِ قَالَا حَدَّثَنَا وَكِيعَ حَدَّثَنَا أَبُو الْمَلِيحِ الْمَدَنِيُ قَالَ سَمِعْتُ أَبَاصَالِحِ عَنُ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ يَنْ اللهُ عَاللهُ عَضِبَ عَلَيْهِ.

رِّ جَمْهُ مدیث: باری تعالی سے ما نگناغضب الہی کاموجب

حضرت ابو ہریرہ فرماتے ہیں کہرسول اکرم ٹاٹیا ہے ارشا وفرما یا کہ جو شخص اللہ تعالی سے دعاء نہیں کرتا ہے اللہ

(١)معارفالسنن:٣/٩ ٣٠٩ (٢)قامرس الفقه:٣/١٥/٣

ملائستم

تَكْمِينُ الْتَعَاجَة

تعالی اس پر غصه موتا ہے۔

#### تشریح مدیث:

اللہ تعالی این اور اکو جوب رکھتے ہیں جواس کے سامنے دست سوال دراز کرتے ہیں اوراس سے ابنی حاجت روائی اور مشکل کشائی کراتے ہیں اور اپنے ان بندوں سے بہت خوش ہوتے ہیں جواس کے سامنے رورو کراور گڑ گڑا کر دعا سے ماراض کرتے ہیں اور اپنے مالک ومولی کے سامنے دعا میں اور جو بند سے استکبار وعجب اور غرور میں آکر دعا سے اعراض کرتے ہیں اور اپنے مالک ومولی کے سامنے روتے نہیں ، اپنی ضرور یات کی تکمیل کی درخواست نہیں ، ان پر بہت غصہ اور ناراض ہوتے ہیں و قال رَبُّکُمُ ادْعُونَ آ اُسْتَجِبْ لَکُمُمُ اُلِی اَنْ اِلَیْ اِلْیَ اِلْی اِلْی اِلْی اِلْی اِلْی صَرِی اِلْی کے اس کے موسی کو چاہئے کہ اپنی ضرور یات کی تعمیل کی درخواست صرف باری تعمل کی درخواست صرف باری تعمل کے درخواست میں الی کے سامنے چیش کر سے جوقاضی الحاجات ہے۔

(٣٩٣٨) حَلَقَنَاعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا وَكِيعْ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ ذَرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْهَمَدَانِيِ عَنْ يُسَيْعٍ الْكِنْدِيِّ عَنْ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ عَاهُ وَ الْعِبَادَةُ ثُمَّ قَرَأً وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِب لَكُمْ.

### ترجمهٔ مدیث: دَعامْ ایک عبادت ہے:

حضرت نعمان بن بشیر فرماتے ہیں کہرسول اکرم تافیل نے ارشاد فرمایا کہ دعائی عبادت ہے پھر بیآیت کریمہ وَ قَالَ رَبُّکُمُ ادْعُونِ آسُنتَجِبُ لَکُمْ مُ تلاوتِ فرمائی۔اور فرمایا تمہارے پروردگارنے کہاتم مجھے دعاء کروش تمہاری دعا قبول کرونگا۔

#### تشریح مدیث:

اس حدیث میں رسول اکرم کافیائیے نے بطور مبالغہ فرما یا کہ دعا ہی عبادت ہے، کیوں کہ دعاءوہ عظیم الشان اور دقی المکان عبادت ہے جس میں بندہ اپنے رب کی طرف متوجہ ہوتا ہے اور اللہ تعالی کی ذات کے علاوہ ہر ایک ذات سے بے نیاز و بے پرواہ ہوجا تا ہے اللہ کی ذات کے علاوہ نہ کی سے ڈرتا ہے اور نہ کی سے امیدر کھتا ہے پھر رید کہ دعاء میں اخلاص وللہیت ہوتی ہے خداوند قدوس کی حمدوثناء اور اس کی ستائش اور شکر گزاری ہوتی ہے اور ابنی عبدیت و بندگی کا اظہار نہایت عاجزی وانکسار کی کے مما تھ کرتا ہے اور اپنے رب کی الوہیت اور و بیت اور و صدانیت کا اقر ار کرتا ہے اس معنی کے اعتبار سے اس کوعبادت کہا گیا ہے اور اس سلسلہ میں آپ مائی آئے بطور ولیل قر آن کریم کی آیت تلاوت فرمائی تا کہ معلوم ہوجائے کہ دعا مامود ہیں

تَكُمِبُلُ الْحَاجَة

اوراس كالقيل پراجروثواب سے ظاہر ہے كہ جو چيزاك درجه كى جوتى ہوتى ہو دەعبادت بى كہلاتى ہے جس آيت كوآپ نے تلاوت فرماياس كا آخرى حصر بھى الى بات پروال ہے كہ دعاعبادت ہے، آيت ما قبل ميں گزر پكى ہے۔ (٣٩ ٣٩) حَذَّثُنَا مُحَمَّدُ بُنُ يَحْمَى حَدَّثَنَا أَبُو دَاؤِدَ حَدَّثَنَا عِمْرَانَ الْقَطَّانُ عَنْ قَتَادَةً عَنْ سَعِيدِ بَنِ آبِي الْحَسَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً عَنَّ النَّبِي ﷺ قَالَ لَيْسَ شَيْئَا أَكُرَمَ عَلَى اللهِ مَنْبَحَانَهُ مِنْ الذُعاءِ.

# رِّ جمهُ مدیث: عنداللهٔ دعاء سے زیاد ہ بیندیدہ کوئی چیز نہیں

حضرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہ بی کریم کا فائی ان ارشاد فرمایا کا تلدتعالی کے فزد یک دعاسے زیادہ پسندیدہ کوئی چیز ہیں۔ قریح مدیرہ:

ماسبق کی احادیث سے جب سے بات معلوم ہو چکی ہے کہ دعا عین عبادت ہے اور ایک روایت کے مطابق دعا تمام عبارتوں کا مغز ہے اور دعا ہی انسان کی تخلیق کا اصل مقصد ہے تو یہ بات ازخود متعین ہوگئ کہ انسانوں کے اعمال وافعال اور اقوال میں دعا ہی سب سے زیادہ فیات ای میں ہے گویا اس اقوال میں دعا ہی سب سے زیادہ طاقت ای میں ہے گویا اس میں ایک مقناطیسی صلاحیت ہے جورب تعالی کی رحمت و مغفرت کو سینے لاتی ہے۔ اس لیے بیسب سے مرم و محبوب ہے میں ایک مقناطیسی صلاحیت ہے جورب تعالی کی رحمت و مغفرت کو سینے لاتی ہے۔ اس لیے بیسب سے مرم و محبوب ہے میں ایک مقناطیسی صلاحیت ہے جورب تعالی کی رحمت و مغفرت کو سینے لاتی ہے۔ اس لیے بیسب سے مرم و محبوب ہے اس میں ایک مقناطیسی صلاحیت ہے جورب تعالی کی رحمت و مغفرت کو سینے لاتی ہے ۔ اس لیے بیسب سے مرم و محبوب ہے اس میں ایک مقناطیسی صلاحیت ہے جو رب تعالی کی رحمت و مغفرت کو سینے کی سب سے مرم و محبوب ہے اس کی مقناطیسی صلاحیت ہے جو رب تعالی کی رحمت و مغفرت کو سینے کی سب سے مرم و محبوب ہے دورب تعالی کی رحمت و مغفرت کو سینے کی سب سے مرم و محبوب ہے دورب تعالی کی رحمت و مغفرت کو سینے کی سب سے مرم و محبوب ہے دورب تعالی کی رحمت و مغفرت کو سینے کی سب سے مرم و محبوب ہے دورب تعالی کی رحمت و مغفرت کو سینے کی سب سے مرم و محبوب ہے دورب تعالی کی رحمت و مغفرت کو سینے کی سینے کی مقالی اللہ کی سینے کی سینے کی سینے کی سینے کی سینے کی مقالی کی دورب تعالی کی رحمت و مغفرت کو سینے کی سینے کی سینے کی سینے کی مقالی کی سینے کی مقالی کی دورب تعالی کی سینے کی سینے کی سینے کی سینے کی سینے کی مقالی کی سینے کی مقالی کی سینے کی سینے کی سینے کی مقالی کی سینے ک

حضرت امام ابن ماجہ ؓ نے اس باب کے تحت آٹھ حدیثیں نقل کی بیں جو حضرت عبد اللہ بن عباس ؓ، حضرت ابوہریرہ ؓ، حضرت عبداللہ بن مسعود ؓ، حضرت انس بن ما لک ٔ حضرت ابو بکرصد بی ؓ، حضرت ابوا مامہ با بلی ؓ سے مردی ہیں اس باب کا حاصل ہے ہے کہ نبی کریم کاٹیڈاٹا مکثرت دعا کیں کرتے ہتھے۔

# ترجمهٔ مدیث: ایک جامع د عا مرسول

حضرت عبداللہ بن عہاس سے دوایت ہے کہ بی کریم الٹالا اپنی دھا جس کہ الٹالا اپنی دھا جس کے اسلام سے مقصد اساعنی و لا تعن علی المح نہا اسے ، اور میرے خلاف (کسی دھمن کی) مدونہ فرما ہے ، میری نصرت فرما ہے اور میرے خلاف (کسی دھمن کی نصرت نہ فرما ہے ، اور میرے خلاف (کسی دھمن کی نصرت نہ فرما ہے اور جھے داہ ہدایت برقائم رکھے ، اور جو میری خالفت کرے اس کے خلاف میری نصرت و مدد فرما ہے ۔ دبا! مجھے اپنا شکر الم بیتا ہے ، اور جو میری خالفت کرے اس کے خلاف میری نصرت و مدد فرما ہے ۔ دبا! مجھے اپنا شکر اربتا لیجے ، آپ اپنے ذکر کرنے والا ، اپنے لیے دونے والا ، گڑ گڑانے والا ، اور اپنی طرف رجوع کرنے والا ، اپنے میری تو بقول فرما میں اور میرے گناہ دھوڑا لیے ، اور میری دعا کو قبول عطافر ماہے ، میرے ول کو داہ داست پر ٹابت دکھے ، اور میری زبان کو درست کر دیجئے ، میری محبت کو مضبوط کر دیجئے ، اور میرے دل کے کہنے کو با ہر نکال دیجئے ۔ ابوالحن طنانی اور میری زبان کو درست کر دیجئے ، میری محبت کو مضبوط کر دیجئے ، اور میرے دل کے کہنے کو با ہر نکال دیجئے ۔ ابوالحن طنانی کہتے ہیں کہیں نے وکیج سے کہا کہیں وتریس بیردعا پڑھ لیا کروں ؟ انہونے جواب دیا ہاں ، (پڑھ لیا کرو)

میری قریم کے میں نے وکیج سے کہا کہیں وتریس بیردعا پڑھ لیا کروں ؟ انہونے جواب دیا ہاں ، (پڑھ لیا کرو)

میری قریم کے میری ذیات کو میں نے وکیج سے کہا کہیں وتریس بیردعا پڑھ لیا کروں ؟ انہونے جواب دیا ہاں ، (پڑھ لیا کرو)

قوله: وامكولی و الاتمكوعلی: صاحب عون المعبود شمس المی عظیم آبادی نے شارح مشکوة علامہ طبی کے حوالے سے نقل کیا ہے کہ کر کے معنی خداع اور فریب کے ہیں، لیکن جب اس لفظ کی نسبت اللہ تعالی کی طرف ہوتی ہے تو اس کا مطلب ہوتا ہے دشمنان دین اسلام پر ایسی جگہ ہے مصیبتوں اور بلادک کا احرنا جہال سے آئیس گمان بھی نہ ہو۔ بعض حضرات نے مرکم محنی استدرائ العبد بالطاعہ ہے کی ہیں یعنی طاعت و عبادت کے ذریعہ بندے کو دھیل دینا: یہاں تک بندہ یہ خیال کرنے گئے اس کی عبادت عندانلہ مقبول ہورہی ہے حالان کہ وہ مردود ہے، این الملک کہتے ہیں کہ دشمن کو دور کرنے کے لیے حلیہ اورغور وفکر اس طرح کرنا کہ دشمن کو شعور تک نہ ہو کم کہلاتا ہے، الممکو المنحداع و ھو بحمد الله ایقاع بلاتہ باعدائه من حیث لایشعر و حد، و قبل استدراج العبد بالطاعة فیتو ھے منہ امقبولة و ھی مو دودة۔ وقال ابن الملک: المکر: المحیلة و الفکر فی دفع عدو بحیث لایشعر به العدو (۱)

قوله مخبياً: اى خاشعاً و متو اضغاً مطيعاً الاخبات الخشوع و التو اضعى

قوله: او اها: اي كثير التاوه المتضرع كثير البكاء وقيل الكثير الدعاء ،

قوله: منيها: من الافابة: اى الرجوع الى الله تعالى بالتوبية توبيك ذريعه الله كي جانب رجوع كرنا ــ

قوله: واغسل جوبتي: الحوبة الزّلة لغرش الخطيئة علطي الحوب الاثم النم

قوله: واسلل سخيمة السخيمة الحقدفي النفس اي احرج الحقد من قلبي علاء نے لکھا ہے كہ يہ

<sup>(</sup>١)عون المعبود: ٣٤٥/٣بحو الداهداء الديباجه: ١٨٤/٥

مدیک بالناری ہے۔

# ترجمهٔ مدیث:حضرت فاطمهٔ کوایک عمده د عالی تعلیم

اللهم رب السماوات السبع ورب العرش العظيم, ربنا ورب كل شئى منزل التوراة والانجيل والقرآن العظيم انت الأول فليس قبلك شئي, وانت الآخر فليس بعدك شيئ وانت الظاهر فليس فوقك شيئى وانت الباطن فليس دون شيئي اقض عنا الدين واغتنامن الفقر

اے اللہ! ماتوں آسانوں کا رب عرش عظیم کا رب اے ہمارے رب اور ہرشک کا رب ، تورات ، انجیل ، اور قرآن عظیم کو نازل کرنے والے آپ ہی اول ہیں آپ سے پہلے کوئی چیز نہیں آپ ہی آخر ہیں آپ کے بعد کچھ نہ ہوگا آپ ظاہر عالب ہیں آپ سے او پرکوئی چیز نہیں ، تارے قرض اوا فرما و یجئے ، اور ہمیں فقروفا قدسے غناء طافر ما دیجئے۔

### تشریح مدیث:

آب اول ہیں بلاا ہنداء کے اور آپ آخر ہیں بلا انتہا کے ، آپ ظاہر ہیں النظاہر اسائے الٰہی میں سے ایک اسم ہے ہے، رب

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

ظہورے ماخوذ ہے بمعنی اقبرغلبه اور کمال قدرت کے بیں کہا جاتا ہے ظہر فلان علی فلان فلان فلان فلان پرغالب آگیا بعض نے کہا ظاہراس ذات کو کہتے ہیں جو دلائل قطعیہ سے ظاہر و ہاہر ہو۔

قوله: اقض عناالدين: الم أودى شارح مسلم كصة بيل كرفظ دين سے مراد تقوق الله اور حقوق العباد كام ميں بيں۔ يحتمل ان المو ادبالدين هنا حقوق الله تعالى وحقوق العباد كلها من جميع الانواع (١) بيل يعتمل ان المو ادبالدين هنا حقوق الله تعالى وحقوق العباد كلها من جميع الانواع (١) (٣٩٥٢) حَدَّثَنَا يَعْفُوبَ بَنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُ وَمُحَمَّدُ بُنُ بَشَارٍ قَالاَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بَنُ مَهْدِي حَدَّثَنَا سَعْفَيانَ عَنُ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللهِ عَنْ النّبِي صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ أَنَّهُ كَانَ حَدَّثَنَا سَفْيَانَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللهِ عَنْ النّبِي صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ أَنَّهُ كَانَ عَنْ اللهُ مَ إِنِي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَ الْتَقَى وَ الْعَفَافَ وَ الْعِنَى.

### ترجمهٔ مدیث: بدایت تقوی اور پاکدامنی کاسوال:

حضرت عبدالله بن مسعود " سے روایت ہے کہ ٹی کریم کا تیا ہے اکثر بیدوعا کرتے ہتھے۔اللہم انبی اسالک الهدی والتقی والعفاف والغنی۔

ربا! میں آپ سے ہدایت ، تقوی ، پاک دامنی ، اور غنی کا سوال کرتا ہوں۔

#### تشریخ مدیث:

قولد: والعفاف والغنى العفاف والعفق ناجائز اورغير مباح امور سے بچااوراس سے باز آجانا، پاک وائن قولد: الغني: اس سے مرادغی انفس ہے بینی لوگوں کے پاس جو چیزیں ہیں اس سے بے نیازی والغنی هناغنی النفس، والاستغناء عن الناس و عمافی ایدیھم۔

(٣٩٥٣) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِى شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ عَنْ مُوسَى بْنِ عُبَيْدَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُمَّ انْفَعْنِى بِمَا عَلَّمْتَنِى وَعَلِّمْنِى مَا يَنْفَعْنِى وَذِ دُنِى عِلْمًا وَالْحَمْدُ لِلَهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ وَأَعُو ذُبِاللَّهِ مِنْ عَذَابِ النَّادِ.

### ترجمهً مديث: علم بين اضافه اورعلم نافع كي دعا

حضرت ابو ہریرہ فرماتے ہیں کدرسول اکرم کافیا ہے دعا پڑھتے ہے:

(١)شرحمسلم: ٩/٣٣م، بحوالداهداء: ١٨٤/٥

تَكُمِيلُ الْحَاجَة

1)شرحمسلم: ۱۳/۹م، بحواله هداء: ۱۵ مر

اللهم انفعنی بما علمتنی و علمنی ما ینفعنی ، و زدنی علماً ، و الحمد لله علی کل حال ، و اعو ذبالله من عذاب التار .

ربا اجوالم آپ نے بھے عطافر ما یا ہے اس سے نفع عطافر ما ہے ، اور مجھے ایساعلم عطافر مائے جومیرے لیے نافع ہو، اور میرے علم میں اضافہ فر مادیجئے ، اور ہر حال میں اللہ تعالی ہی کی حمد وستائش ہے اور میں بناہ چاہتا ہواللہ کی جہنم کی آگ ہے۔ تشریح مدیرہ:

### ترجمهٔ مدیث: دین اسلام پر ثابت قدمی کی دعا:

حضرت انس بن ما لک فرماتے بیں کہرسول اکرم ٹائٹائی بکثرت بید عاما نگا کرتے تھے۔

اللهم ثبت قلبی علی دینك: ربا! تومیرے دل کواپنے وین (اسلام) پر ثابت قدم فرما۔ ایک شخص نے عرض کیا یا رسول اللہ! کیا آپ ہمارے بارے میں خوف کررہے ہیں؟ حالان کہ ہم آپ پرائیان لا پچے ہیں اور جود بن (اسلام) آپ کر آئے ہیں ہم اس کی تقد بی کر پچے ہیں، رسول اقدی بالی اللہ نے فرما یا کہ بے شک دل اللہ تعالی کی انگیوں میں دو انگیوں کے درمیان ہے وہ اس کو پلٹ دیتے ہیں صدیث کے رادی اعمش نے این دونوں انگیوں سے اشارہ بھی کیا۔

ولوں کے رجمان کی الگیوں کے درمیان ہونے کا مطلب سے کہ دلوں پر اللہ تعالی کا ممل قبضہ اور کنٹرول حاصل ہے

تَكْمِينُ لَالْحَاجَة عِلَامِ عَلَى عَلَى الْحَاجَة عَلَى الْحَاجَة عَلَى الْحَاجَة عَلَى الْحَاجَة عَلَى الْحَاجَة ع

جَسِطر ح چاہتا ہے اس کوالٹنا پلتارہتا ہے اس لیے دین اسلام اور صراط مستقیم پرثابت قدی کی دعا برابر کرتے رہنا چاہئے، جب
نی ثابت قدی کی دعا کرر ہے ہیں تو ہم جیسے سرکار اورگذگا رتواس کا حدور جہ بحثاج ہیں لہذا ہمیں بھی اس کا معمول بنا تا چاہئے۔
(۵۵ مس) حَدَّ ثَنَا مُحَمَّدُ بُن رُمْح حَدَّ ثَنَا اللَّيثُ بُن سَعْدِ عَنْ يَزِيدَ بَنِ آبِي بَحَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْحَدِرِ عَنْ عَبدِ
اللاَهِ بَنِ عَمْرِ و بُنِ الْعَاصِ عَنْ أَبِي بَكُو الصِدِيقِ أَنَهُ قَالَ لِرُسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلِمْنِي دُعَاءُ
اللهَ بِنِ عَمْرِ و بُنِ الْعَاصِ عَنْ أَبِي بَكُو الصِدِيقِ أَنَّهُ قَالَ لِرُسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلِمْنِي دُعَاءُ
اللهَ بِنِ عَمْرِ و بُنِ الْعَاصِ عَنْ أَبِي الصِدِيقِ أَنَّهُ قَالَ لِرُسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلِيمُ وَمُنَ عِنْدِي قَالَ قُلُ اللَّهُ مَ إِنِي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا وَ لَا يَغْفِرُ الذُّوبَ إِلَّا أَنْتَ فَاغْفِرُ الرَّحِينُ وَالرَّحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِينُ .

### ترجمهً مديث:مغفرت کي دعا:

حضرت ابو بمرصد ایق سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اکرم تا این سے فرمایا (یا رسول اللہ!) مجھے ایسی دعا سکھلا دیجئے کہ میں اپنی نماز میں اس کے ذریعہ دعا کروں؟ آپ نے فرمایا کہو:

اللهم انى ظلمت نفسى ظلماً كثير او لا يغفر الذنوب الا انت فاغفر لى مغفرة من عندك و ارحمنى انك انت الغفور الرحيم

ربا! بے شک میں نے اپنی جان پر بہت ظلم کیا ،صرف آب ہی گنا ہوں کی مغفرت کرنے والے بی الہذا میر کی مغفرت فرماو یجئے ،اپنی بارگاہ سے ،خصوصی مغفرت اور بخشش ،اور مجھ پررحم فرما ہے بلاشبہ آپ بہت زیادہ بخشنے والے اور مہر بال ہیں۔ تشریح حدیث:

قولد: ظلمت نفسی: اس میں اس جانب اشارہ ہے ہرانسان گناہ اور فلطی کا مجموعہ ہے کوئی بھی آ دمی تقصیرہ خطا ہے
پاکٹیس خواہ وہ صدیق ہی کیوں نہ ہو، قولہ: و لا یغفو الذنوب الا انت: اس جملہ میں ورحقیقت توحید باری تعالی اور
وحدانیت خداوندی کا قراروا عتقاد ہے اور اللہ پاک ہی سے مغفرت کو چاہنا ہے قولہ: مغفو قصن عند ك: شارح مشكوة علامہ
طبی فرماتے ہیں کہ مغفوۃ کرہ لا یا گیا ہے اس میں اس طرف اشارہ ہے کہ مطلوب غفران عظیم ہے جس کی حقیقت وکندکا
ادراکٹیس کیا جاسکتا ہے، نیز اس میں من عندك یعنی بیآ ہے کی طرف سے ہو میاس طرف اشارہ ہے کہ جومغفرت اللہ تعالی
کی طرف سے ہوگی کوئی وصف اس کا احاط نہیں کرسکتا ہے، لہذا میرے ساتھ مغفرت کا معالمہ فرماد ہے کہ۔

### علامها بن دقيق العيد كاقول:

علامهاین وقیق العید قرماتے ہیں که اس میں دومعانی کا حمال ہے:

(۱) اس سے توحید مذکور کی طرف اشارہ ہو کہ مغفرت آپ کے علاوہ کوئی دوسرا کر ہی نہیں سکتا ہے لہذا میر ہے ساتھ

بلد على المعاجة

مغفرت كامعامله فمرماد يجئے۔

ر۲) من عندك كادوسرامطلب بيب كدميرى مغفرت آب تحض ابي فضل وكرم اور رحمت خاصه سے فرماد يجئے ميرا عمل اس قابل نہيں كداس كے توسط سے مغفرت طلب كردل بس فضل فرماد يجئے آپ كے فضل وعنايت ہى سے مغفرت بوسكتی ہے ابن الجوزى نے اسى پرجزم كا اظہاركيا ہے اور صاحب اہداء الديبا جداس كوسس قرار ويا ہے (۱)

قوله: انك انت الغفور الوحيم اس ميں جہت مقابلہ كے طور پر اللہ تعالى كى دوصفت كا ذكر ہے، الغفور۔ اغفولى كے مقابلے ميں اور الوحيم ارحمنى كے مقابلے ميں ہے اس كومقابلہ مرتبہ كہتے ہيں۔

قول: ادعوبه في صلاتي:

ميدعانمازيس كب پرهى جائے گى؟اس ميں تين اقوال ہيں:

۔ (۱)عقب المتشهد، یعنی التحیات کے بعد بیدعا پڑھی جائے گی، بعض علماء کرام کی رائے بیہ ہے کہ ملاعلی قاری بھی ای کے قائل ہیں نیز امام بخاری نے بھی باب الدعاء بل السلام میں اس کوذکر کیا ہے جواس بات کی دلیل ہے کہ ان کے نزدیک بھی بعدالتشہد بیدعا پڑھی جائےگی۔

رِّ جَمْهُ حديث: رسول اكرم تَاتُلَيْكِمْ فِي ايك دعا:

حضرت ابوامامہ بابلی فرماتے ہیں کرسول اکرم کھی آئی ہارے پاس باہرتشریف لائے جبکہ آپ ایک لاٹھی پر ٹیک لگائے (۱)اهداء الدیب جد: ۱۸۸/۵

20101111111111

طِلر مِشْمَ

ہوئے تھے جب ہم نے آپ کودیکھا تو (تعظیماً و ادباً) کھڑے ہوگئے ہتو آپ نے فرمایا: ایسامت کروجیما کہائل فارس این ہروں کے ساتھ کرتے ہیں، ہم نے عرض کیا یارسول اللہ ، آپ ہمارے تن میں دعافر ماد ہے تو آپ نے دعافر مائی۔

اللہ ماغفر لناو ار حمنا، و ارض عناو تقبل مناو ادخل المجنة و نجنا من الناد و اصلح لناشاننا کله .

ر با! ہماری مغفرت فرما ہم پررتم فرما تو ہم سے راضی ہوجا، اور تو ہماری عبارت قبول فرما کر ، ہمیں جنت میں داغل فرما، اور ہمارے تمام کامول کودرست عطافر ما۔ داوی کا بیان ہے کہ ہم نے چاہا کہ آپ ہمارے لیے مرزی دوعافر ما کس ، تو آپ نے فرمایا کیا میں نے تمہارے لیے ہر لحاظ سے جامع دعانہ کردی، (یعنی یقیناً کردی)

تشریح مدیث: قیام میمی کا شرعی حکم:

قول: لاتفعلو اکماتفعل اهل فارس: ملک فارس یل بیرواج تھا کہ جب کوئی بااثر صاحب وجاہت اور زمام اقتدار وکومت سنجالے والا میں ہے کوئی آتا تو لوگ کھڑے ہوجاتے، اور تعظیماً و احبانان ہے سامنے اردگرد کھڑے ہوجاتے موب کی رائج ہے کہ جب بھی کوئی باحیثیت خص آئے تو سارے لوگ جیسا کہ آج کل ہمارے ملک ہندوستان اور پاکتان وغیرہ میں بھی رائج ہے کہ جب بھی کوئی باحیثیت خص آئے تو سارے لوگ جواس سے نیچ کے ہوتے ہیں سرسول اکرم کا تیکن نے اس موٹ مارنے کے لیے کھڑے ہوجاتے ہیں سرسول اکرم کا تیکن نے اس طرح سے قیام کوئع فر ما یا ہے البت آئے والوں کی تعظیم میں کھڑا ہوتا، یا ساتذہ کی آئد پر طلبہ حضرات کا اوبا کھڑا ہوتا یا والدین کی آئد پر اولاد کے لیے کھڑا ہوتا یا والدین کی تعظیم میں کھڑا ہوتا یا دالدین کی آئد پر اولاد کے لیے کھڑا ہوتا جائز ہوگا والدین کے موب کی مرتبہ حضرات صحابہ کرام کھڑے ہوجا کہ آپ کے مطرح ہوتا ہے کہ آپ کے کھڑے ہوئے پر حضرات صحابہ کرام بھی کھڑے ہوجا یا کرتے تھے، یہاں تک کہ آپ کسی محل ہیں داخل ہوجا تے تھے۔ اب موال پیدا ہوتا ہے کہ جن احادیث وردایات میں کھڑے ہوئے کی ممانعت ثابت ہاں کا کیا مطلب ہے؟

تواس کا جواب ہے ہے کہ جن روایات پس قیام کی ممانعت آئی ہے وہ اس صورت پر محول ہے جب کھڑے ہونے کولازم اور ضروری مجھا جائے ،اور دائماً لوگوں کی بیعادت ہو کھڑے نہونے پراس کی تنبیہ کی جائے بینا جائزہ کول کہ اس شرکبر بھی ہے اور دوسر کو گول زیم اور دیا بھی ہے ایسے آ دمی کے لیے جہنم کی وعید بھی آئی ہے، واللہ اعلم اس شرکبر بھی ہے اور دوسر کو گول کو از بت دینا بھی ہے اور دوسر کو گول کا الکینٹ بن سنعید بن آبی سنعید المقائر با تفاول کا الکینٹ بن سنعید بن آبی سنعید المقائر با تفاول کا اللہ کا تو کہ بات کے بیا تھے گائے ہوئے گائے کی سنعید آئی سنعید کی سنعید کی سنعید گائی ہوئی سنا کی سنعید آئی سنعید آئی سند کی سند کو میں کا تو اللہ کی سند کر سند کی سند کر سند کی کی سند کی کی سند کی سند کی ک

ترجمهٔ حدیث: چارچیزول سے الله کی بناه طلب کرنا

حضرت ابوہریرہ مسے دوایت ہے کہ رسول اکرم کا اُلِیج بیدعاما نگا کرتے تھے۔

حلدمتتم

## تشریح مدیث :غیرنفع بخش علم سے پناہ!

قوله: من علم لا ينفع: غير لفع بخش علم سے مرادوہ علم ہے جس پر عمل نہ ہوجود وسروں کونہ سکھائے جوا خلاق واعمال کونہ سدهارے بحض نے کہااس سے وہ علم مراو ہے جودین کے لیے ضردری نہ ہو، اس طرح علم غیرنا فع سے وہ علم بھی مراد ہوسکتا ہے جس کوحاصل کرنے کی شریعت نے اجازت نہیں دی ہے۔ابوطالب کمی فرماتے ہیں کہ دسول اکرم ٹائیڈیٹی جس طرح شرک نفاق اورریا وغیرہ سے اللہ کی پناہ مائٹی ہے اس طرح آپ نے علم غیرنا فع سے بھی پناہ مائٹی ہے، جوعلم اسلامی اخلاق وکر دار، انمال وعقائد کے لیے مصربو، جوانسانوں کوتفوی وطہارت اور خوف آخرت کی راہ پر لگانے کے بجائے دنیا کا پیجاری اور طلب ونیا کا حریص بنادے، چنال چیجس علم سے اللہ کا خوف ، فکر آخرت عذاب قبر کا تصور بل صراط پر گزرنے کا خیال ، دوزخ کی آگ کا دبال، تقوی وطہارت اور امانت و دیانت اور صدافت عدالت نه آئے وہ مکم نہیں ہے بلکہ جہالت ہے جوعکم کے نام پر تقتیم کی جار ہی ہے آج کل بڑی بڑی دنیاوی یو نیورسٹیوں کا حال یہی ہے دہاں علم نہیں بلکہ دنیا اور جہالت تقسیم کی جار ہی ہے علم توصرف اور صرف ہوسیدہ اور خستہ حال مدارس اسلامیہ کے کہنہ بوریوں اور پھٹی پرانی چٹائیوں میں ہے جہاں وحدانیت، توحيد، رمهالت، عقيده آخرت ، فكرآ خرت ، صداقت ، ديانت عدالت ، امامت ، سخاوت ، ايثار ، قرباني ، اوب ، احترام ، جذب ، اخوت محبت والدین کے ساتھ حسن سلوک، پڑوسیوں کے ساتھ احسان کابرتاؤ اللہ تعالی کاخوف وخشیت کا تخم ریزی کی جاتی ہاور دلوں کو جہالت، رذالت شرک بدعت ، حرص وطمع بغض وحسد اور نفرت وعداوت سے پاک وصاف کر کے کیلی مصفی اور مطهراً تند بنا یا جاتا ہے جہاں تواضع ، کسرنفسی ، فروتنی ، عاجزی ، انکساری ، کا درس و یا جاتا ہے جہاں کے طالب علم امن وسلامتی کے سچادر حقیق علم بردار ہوتے ہیں،اور پیغام اخوت دمجت کا دا گل ہوتے ہیں۔

### (١٣١١)بَابُ مَاتَعَوَّذَ مِنْهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

حضرت امام ابن ما جبّہ نے اس باب میں سات حدیثین نقل کی ہیں جودرج ذیل صحابہ کرام سے مروی ہیں (۱) ام المونین حضرت عائشہ صدیقہ "

(۳) حضرت عبداللہ بن عباس "

(۳) حضرت عبداللہ بن عباس "

(۵) حضرت عبرقاروق "

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

### ترجمهٔ مدیث: فتنه عذاب جهنم اور د جالی فتنه سے پناه مانگنا:

م الموسين مضرت عائشه مديقة أروايت كرتى بين كريم كافية النات كوريده عاكيا كرتے تھے۔
اللهم انى اعوذبك من فتنة النار وعذاب النار، ومن فتنة القبر وعذاب القبر، ومن شر فتنة الغني، وشرفتنة الفقر، ومن فشر فتنة المسيح الدجال اللهم اغسل خطايا ى بماء الثلج والبرد ونق قلبى من الخطايا كما نقيت التوب الابيض من الدنس، وباعد بينى وبين خطاياى كما باعدت بين المشرق والمغرب، اللهم انى اعوذبك من الكسل والهرم والماتم والمغرم.

اے رہا! میں تیری پناہ ما نگا ہوں آگ کے فتنے سے اور آگ کے عذاب سے، قبر کے فتنے سے، اور عذاب قبر کے فتنے سے، اور فتر وفا قد کے فتنے سے، اور سے دجال کے فتنے سے، اور اولے کے پانی سے میر سے گناہ کو دھود ہے، اور میر سے دل کو (برے اخلاق اور برے خیالات سے ) اس طرح پاک کرد ہے جس طرح سفید کپڑاس میل کچیل سے صاف کیا جاتا ہے اور میر ہے اور گنا ہوں کے درمیان اس طرح بعد پیدا کرد ہے جس طرح تو خد پیدا کرد ہے جس طرح تو خد پیدا کرد ہے۔ سام تو نے مشرق ومغرب کے درمیان بعد پیدا کی ہے اے دہا! میں سستی، بوڈ ھا ہے، گناہ اور قرض سے بناہ ما نگا ہوں۔

### تشریح مدیث: عذاب نارسے پناه مانگنے کامطلب:

عذاب نارسے بناہ ما تکنے کا مطلب میہ کہ اے اللہ! میں اس بات سے تیری بناہ ما تکتا ہوں کہ میرا شاران لوگوں میں سے ہوجوجہنی ہیں یا کفار۔

یہاں بیہ بات معلوم ہونی چاہئے کہ عذاب الہی میں صرف کفار ہی مبتلا ہوں گےاور جواہل ایمان اپنے اعمال بدکی سزا آخرت میں پائیں گے اس کوعذاب نہیں کہیں گے بلکہ تادیب کہیں گے۔ یعنی موشین موحدین کواگر دوزخ میں ڈالا بھی

تَكْمِينُ لِالْعَاجَة

جائے تو تعذیب کے لیے بیں بلکہ تا دیب کے لیے ہوگا، یعنی ان کو گنا ہوں سے دھونے اور ختم کرنے کے لیے ہوگا فتنہ نار سے مرادوہ چیزیں ہیں جوآگ میں داخل ہونے اور عذاب قبر کے سبب بنتی ہیں لینی گنا ہ اور معصیت، اور فتہ قبر سے مراد منکر نکیر کے سوالات کا جواب دیتے وقت حواس با محتہ ہوتا ہے اور عذاب قبر سے مراد فرشتوں کا ان لوگوں کولوہے کے گرزوں سے بارنا اور ان کا عذاب میں مبتلا ہونا ہے جومنکر نکیر کے سوالات کے جواب ندد سے سیس کے، اور قبر سے مراد عالم برزخ ہے، جوموت کے بعد شروع ہوجا تا ہے جا ہے وہ قبر ہویا سمندیا بھے اور۔

فتنغنى سے بناہ مائلنے كامطلب:

فتنغنی بعنی دولت و مال کا فتنداس سے مراد تکبر وسرکشی کرنا ہے اور مال ود ولت حرام ذرائع سے حاصل کرنا اوران کو گناہ اور معصیت کی جگہ خرج کرنا ہے مال و دولت کے نشہ میں چور ہو کرغریوں پرظلم وستم کرنا وغیرہ وغیرہ۔

فتن نقر سے مراد، دوسروں کے مال و دولت پر صد کرنا، بھوک پیاس کی شدت کے وقت صبر وشکر کا دامن چھوڑ کرواہ ویا مجانا ہے در پر چلے جانا ہے اور اس کی دجہ سے کفرونٹرک اور نا جائز کام کرنے پر مجبور ہونا ہے حدیث میں ہے کا دالفقر ان یکون کفر آ بعض فقر وشک وی ایسی ہوتی ہے جوانسان کو کفر کے غارمین میں ڈھکیل دیتی ہے اس لیے آپ نے نقر کے فتنہ سے بھی پناہ مانگی ہے۔

### ایک موال اوراس کے جوابات:

یہاں ایک سوال بیدا ہوتا ہے کہ رسول اکرم ٹائٹائیے کی ذات مبارکہ تومعصوم ومخفور ہے آپ کے آگے چیجے کے تمام گناہ کوتو معاف کردیا گیا ہے پھر آپ نے ان چیزوں سے بناہ کیوں ما تگی ہے اس سے بظاہر سے مجھ میں آتا ہے کہ نعوذ باللہ من ذالک الف الف مرۃ آب بھی عذا ب قبر وعذا ب ناراور دیگرفتنوں میں مبتلا ہوں گے اس لیے آپ نے پناہ مانگی ہے حالال کہ ایسا بالکل نہیں ، پھر آپ کو بیناہ مانگنے کی ضرورت کیول چیش آئی ؟

حفرات شراح كرام في اس سوال كمتعدد جوابات دع إلى:

(١) آپ كافيال كامقصدا بى امت كوتلىم دينا بند كه خودا بينے ليے دعا كرنا-

(٢) آپ كا بناه ما نكمنا اورسوال كرنا ابن امت كواسط تقاايخ لينهيل لين اعو ذبك لامتى.

ر (س) آپ کا مقصد اللہ تغالی کا شکر گزاری، اطاعت شعاری اورعبودیت وبندگی کا اظہار ہے اس سے آپ کے درجات سرید بلند ہوں گے اور اس سے مقصود امت کوان دعاؤں کے معمول بنانے پرابھار ناہے (فٹے الباری:۳۱۹/۲) جہاں تک بیسوال ہے کہ آپ نے فتنہ دجال سے کیوں بناہ مانگی ہے جب کہ آپ کو یقین کے ساتھ معلوم تھا کہ آپ

تَكْمِينُلُالْحَاجَة

کے زمانے میں وجالی فدنتہ شروع نہ ہوگا؟

تو پہلے دوجواب کے مطابق کوئی اشکال نہیں ہے، البتہ تیسر ہے جواب کے مطابق بیر کہا جائے گا آپ کا بیدیناہ مانگنا قبل تحقق عدم ادرا کہ ہے بیتنی جب آپ کواس کاعلم نہیں تھا کہ آپ فتند جال کو پائیں گے یانہیں، اس وقت آپ نے بناہ مانگی ہے لہٰذااب کوئی اشکال ہی نہیں رہا<sup>(۱)</sup>

(٣٩٥٨) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بَنُ أَبِى شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بَنْ إِدْرِيسَ عَنْ حُصَيْنِ عَنْ هِلَالٍ عَنْ فَزُوةَ بَنِ

نَوْ فَلِ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنْ دُعَاءٍ كَانَ يَدْعُو بِهِ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ فَقَالَتْ كَانَ يَقُولُ

اللَّهُمَ إِنِّى أَعُو ذُبِكَ مِنْ شَرِ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِ مَا لَمُ أَعْمَلُ.

ترجمهٔ مدیث: نا کرد ه افعال و اعمال سے پناه ما نگنا:

حضرت فروہ بن نوفل فرماتے ہیں کہ میں نے ام المونین سیدہ عائشہ سے دریا فت کیا کہ رسول الله کا فیا کیا دعاما نگا کرتے ہے۔ وعاما نگا کرتے ہے۔

اللهماني اعوذبك من شرماعملت ومن شرمالم اعمل

اےاللہ! بے شک میں آپ کی بناہ ما نگتا ہوں ان کاموں کے شرسے جو میں نے کئے، اور ان کاموں کے شرسے بھی جومیں نے نہیں کئے۔

#### تشریخ مدیث:

مطلب بیہ کے جو برے کام میں نے کئے ہیں ان سے پناہ مانگیا ہوں، بایں طور کدان کی وجہ سے عذاب میں مبتلا شہوجاؤں اور وہ برے کام میں نے کئے ہیں ان سے پناہ مانگیا ہوں بایں طور کہ شہوجاؤں اور وہ برے کام بھی معاف کردیئے جائیں جو میں نے بیس کئے ان سے بھی آپ کی پناہ مانگیا ہوں بایں طور کہ آپ کی ایسا کام نہ کروں جو تیری نارضگی و ناخوشی کا باعث ہو یا ہے کہ برے کاموں کے ترک کوا پنا کمال نہ مجھوں بلکہ اسے صرف اور صرف تیرافضل و کرم اور لطف وعنایت جانوں ۔

(٣٩٥٩) حَلَثَنَا إِبْرَاهِيمُ بِنُ الْمُنْلِرِ الْحِزَامِيُّ حَلَّثَنَا بَكُرْ بِنُ سُلَيْمٍ خَلَّتَنِي حُمَيْدَ الْخُوَاطُ عَنْ كُرَيْبٍ مَوْلَى ابْدِعَبَاسٍ عَنْ ابْنِ عَبَاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَلِّمُنَا هَذَا الدُّعَاءَكَمَا يُعَلِّمُنَا الشُّورَةَ مِنْ الْقُرْآنِ اللَّهُمَّ إِنِّى أَغُو ذُبِكَ مِنْ عَذَابٍ الْقَبْرِ يُعَلِّمُنَا الشُّورَةَ مِنْ الْقُرْآنِ اللَّهُمَّ إِنِّى أَغُو ذُبِكَ مِنْ عَذَابٍ جَهَنَمَ وَأَعُو ذُبِكَ مِنْ عَذَابٍ الْقَبْرِ وَأَعُو ذُبِكَ مِنْ غَذَالٍ الْقَبْرِ وَأَعُو ذُبِكَ مِنْ غَذَالٍ الْقَبْرِ وَأَعُو ذُبِكَ مِنْ فِنْنَةِ الْمَحِيوَ الْمَمَاتِ.

(١) اهداءالديباجه:٥/١٩١

### رّ جمهٔ مدیث: موت وحیات کے فتندسے بناہ ما نگنا:

حضرت عبدالله بن عباس معنے سے روایت ہے کہ رسول اکرم کا پیالیا ہمیں بید عااس طرح اہتمام سے سکھلاتے تھے جس طرح قرآن کریم کی سورۃ کواہتمام سے سکھلاتے تھے وہ دعا ہے۔

اللهم انى اعوذبك من عذاب جهنم واعوذبك من عذاب القبر واعوذبك من فتنة المسيح الدجال واعوذبك من فتنة المحيا والممات

اے رہا! بے نشک میں پناہ مانگرا ہوں تیری جہنم کے عذاب سے اور پناہ مانگرا ہوں قبر کے عذاب ہے ، اور پناہ مانگرا ہوں سے دجال کے فتنہ سے اور زندگی وموت کے فتنہ سے آپ کی بناہ مانگرا ہوں۔

#### تشریح مدیث:

اس حدیث شریف سے معلوم ہوا کہ فتنہ جہنم، یا عذاب قبر اور عذاب جہنم دونوں الگ الگ ہیں اس لیے کہ دونوں میں بذریعہ داونوں الگ الگ ہیں اس لیے کہ دونوں میں بذریعہ داونوں میں بندا لگ ہے نیز اس سے بیجی معلوم ہوا کہ قبر کا عذاب ثابت ہے۔

قرله: يعلمنا هذا الدعاء كما يعلمنا السورة:

حضور تأفیان مناء کوقر آن کریم کی سورتوں کی طرح اہتمام سے سکھلاتے تھے لینی اس کے الفاظ وغیرہ کو بھی یاد کراتے تھے اس لیے اس دغا کی اہمیت اور اس کی افادیت کی طرف اشارہ تقصود ہے لہٰذا اس دعا کو بعینہ اور بلفظہ معمول بٹا لینا اور اہتمام کے ساتھ پڑھنامستحب ومندوب ہوگا۔

### د جال کویتی کہنے کی وجہ:

دجال کوسے کہنے کی وجہ بیہ ہے کہ اس کی داہن آ تھے ہیائے ہوگی مسلم مسول کے معنی میں ہے اور حضرت عیسی علیہ السلام کوسے اس لیے کہا گیا ہے کہ وہ پوری روح زمین کا چکر لگا ئیں گے۔ سمی الد جال المسیح لانه ممسوح العین الیمنی وسمی عیسی بن مریم علیه السلام مسیحاً لسیاحة فی الارض (۱)

(٣٩ ٢٠) حَدَّثَا أَبُو بَكُرِ بَنُ أَبِي شَيْهَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَن عُبَيْدُ اللهِ بَنُ عُمَرَ عَنْ مُحَمَّد بُنِ يَحْيَى بُنِ حَبَّانَ عَنْ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ فَقَدْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ مِنْ فِرَاشِهِ فَالْتَمَسْتُهُ فَوَقَعَتْ يَدِى عَلَى بَطْنِ قَدْمَيْهِ وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ وَهُمَا مَنْصُوبَتَانِ وَهُوَ لَيْلَةٍ مِنْ فِرَاشِهِ فَالْتَمَسْتُهُ فَوَقَعَتْ يَدِى عَلَى بَطْنِ قَدْمَيْهِ وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ وَهُمَا مَنْصُوبَتَانِ وَهُوَ

<sup>(</sup>١)المنتقى: ٩٩٨ بحواله اهلاء الديباجه: ٩٣/٥ ا

يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِي أَعُو ذُبِرِ ضَاكَ مِنْ سَخُطِكَ وَ بِمُعَافَاتِكَ مِنْ عُقُو بَتِكَ وَأَعُو ذُبِكَ مِنْكَ أَ أُخصِي ثَنَاءً عَلَيْكُ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ.

## ترجمهٔ مدیث: الله کی نارانگی سے پناہ ما نگنا:

ام الموشین حضرت سیرہ عا کشرصد بقتہ بیان کرتی ہیں کہ ایک رات میں رسول اکرم کاللی کا پنے بستر پرنہ پایا تو میں نے آپ کو تلاش کیا ، تو (رات کے اندھیرے میں) میرا ہاتھ رسول اللہ ٹالٹی کی تلوے مہارک کولگا آپ سجدہ میں تھے اور سجدہ میں آپ کے یا دُن مبارک کھٹرے شے ، اور آپ یوں دعا کررہے شے۔

اللهم انى اعو ذبر ضاك من سخطك و بما فاتك من عقو بتك و أعو ذبك منك لا احصى ثناءً عليك انت كما ثنيت على نفسك.

اے رہا! میں آپ کی رضامندی کی بناہ چاہتا ہوں آپ کی ناراضگی ہے اور آپ کے درگزر کی بناہ چاہتا ہوں آپ کی مزاسے ، اور میں آپ کی بناہ چاہتا ہوں آپ کی تعریف ایسی ہوں آپ کی تعریف ایسی ہی ہوں آپ کی تعریف ایسی ہی ہے ، میں آپ کی تعریف ایسی ہی آپ کی تعریف ایسی ہوں آپ کی تعریف ایسی آپ جیسی آپ نے اپنے نفس کی تعریف کی ہے۔

قال الخطابي: في مغالم السنن: في هذا الكلام معنى لطيف وهو انه قد استعاذبا الله و ساله ان يجيره من سخطه و بما فاته من عقوبته, والرضى والسخط ضدان منقابلان و كذالك المعافات والمواحدة بالعقوبة فلما صلى الى ذكر ما لاضد له وهو الله سبحانه تعالى استعاذاً به منه لا غير, ومعنى ذالك الاستغفار من التقصير من بلوغ الواجب من حق عبادته والثناء عليه وقوله: لااحصى ثناء عليك اى لااطيقه, ولا ابلغه وفيه اضافة الخير والشر معا اليه سبحانه (۱)

﴿٣٩٢١) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُضْعَبٍ عَنْ الْأَوْزَاعِيَ عَنْ إِسْحَقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ عِيَاضٍ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَعَوَّ ذُو ابِاللَّهِ مِنْ الْفَقْرِ وَ الْقِلَّةِ وَالذِّلَةِ وَأَنْ يَظْلَمَ أَوْ يُظْلَمَ.

### ترجمهٔ مدیث: فقروتنگدستی اورقلت و ذله سے پناہ ما نگنا

حضرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہرسول اکرم سالی آیا نے ارشاد فرمایا کہ اللہ تعالی کی بناہ مانکومحتا بھی ہے، اور قلت

(1)معالم السنن: ٢١٣/١

تَكُمِبُلُ الْحَاجَة

بلد<del>اش</del>م

وذات ہے اور ظالم ومظلوم بننے سے۔ تفریخ مدیث:

فولد: من الفقو: محتاج كى سے مرادول كى محتاج كى ہے يتنى ول مال وزرج كرنے كا حريص ہو، يا پھراس سے مراد مال ی جا بھی ہے کہ فقرو تنگلاتی کی وجہ سے صبر کا وامن چھوٹ جائے ، اس میں ایک احمال یہ بھی ہے کہ دونوں مراد ہوں اور مطلب پیہو کہ دل کی محتا بھی اور مال ودولت کی محتا بھی اور تنگدی سے اللہ کی پناہ ما نگی ہے۔

قوله: والقلة: اس سے مرادا عمال صالح، اور نيكيوں كى كى مراد ہے سيم وزراور مال ودولت كى كى مراد نبيس ہے كيوں كرسول اقدى كَانْتِلِمْ خود مال وزر ميں قلت ركھتے تھے اور كثرت مال و دولت كونا پند فرماتے تھے يا بھر قلت سے مال كى اتی قلت مراد ہے کہ وہ قوت لا یموت کے لیے بھی کافی نہ ہوجس کی دجہ سے عبادت میں کوتا ہی اور نقصان واقع ہو، بعض حزات شراح کی رائے میہ ہے کہ بہال صبر کی تمی مراد ہے۔ ذلت سے مراد گنا ہوں اور معاصی کے نتیج میں ملنے والی ذلت ے گنہ گار اللہ تعالی کے نز دیک ذکیل وخوار ہوتا ہے اور قیامت میں بھی نسق و فجور اور معصیت میں گرفتار لوگ ذکیل وخوار ہوں گے یا پھر مالداروں کی مقلسی باغر بت کی بنا پر ذکیل وخوار ہونا مراد ہے، نیز آپ نے کسی پرظلم کرنے سے اور کسی ک طرف سے ظلم سہنے سے اللہ تعالیٰ کی پٹاہ ما تکی ہے، یعنی یا اللہ تو نہ جھے ظالم بنا کہ میں لوگوں پرظلم دستم اور جبر وتشد د کروں، ادرنه مجھے مظلوم بنا کہلوگ مجھ پرظلم وستم اور جبر وتشد د کریں۔

(٣٩١٢)حَدَّثَنَاعَلِيُّ بِنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا وَكِيغَ عَنُ أُسَامَةَ بْنِزَيْدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ جَابِرِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَلُو االلَّهَ عِلْمًا نَافِعًا وَتَعَوَّذُو ابِاللَّهِ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ.

ترجمهٔ مدیث: لفع بخش علم کے حصول کے لیے دعا کرنا:

حضرت جابر فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا تُناہِ اِن ارشا دفر ما یا کہ اللہ تعالی سے ملم نافع کا سوال کرو اور علم غیر نافع سے الثدكي بناه ماتكو\_

تشریح مدیث:

اں حدیث شریف ہے معلوم ہوتا ہے کہ صرف نفع بخش علم حاصل کرنا جائز ہے اور نفع بخش سے مراد وہ علم ہے جس سے دنیاوآ خرت کے معاملات متعلق ہوں اور جس علم سے نہ کوئی دنیا وی فائدہ ہواور نداخروی وہ علم غیرنا فع ہے اس کا حاصل کرنا جائزنہیں۔جیسے حروعکم کہانت وغیرہ۔

(٣٩ ١٣) حَلَّثَنَا عَلِيُ بِنُ مُحَمَّدٍ حَلَّثَنَا وَكِيعَ عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ أَبِى إِسْحَقَ عَنْ عَمْرِ و بْنِ مَيْمُونِ عَنْ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَعَوَّ ذُمِنُ الْجُنِنِ وَالْبُحْلِ وَأَزْذَلِ الْعُمْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ تَكُمُ ثُنَا الْبَائِدِيَ

، وَفِئْنَةَ الصَّدْرِ قَالَ وَكِيعَ يَغْنِي الرَّ جُلِّ يَمُوتُ عَلَى فِئْنَةٍ لَا يَسْتَغْفِرُ اللَّهَ مِنْهَا.

### ترجمهٔ مدیث:ارذل عمر سے الله کی پناه ما نگنا

حضرت عمر فاروق اسے روایت ہے کہ نبی کریم کاللہ اللہ اللہ بنالت سے، ارذل عمر سے عذاب قبر سے اور دن کے فتنے سے بناہ مانگا کرتے تھے۔ راوی حدیث فرماتے ہیں کہ فتنہ صدر سے مراد میہ ہے کہ آدمی غلط عقید سے پراور اسے اس عقید سے سے توبہ کاموقع نہ ملے۔

#### تشریخ مدیث:

قوله: اد فدل العمو: ار ذل عمر ہے مراد بالکل بوڈ ھائے کی عمر جس میں آ دی ہرچیز کا محتاج ہوجائے اور پچوں کی طرح ہوجائے اکل وشرب اور بول و براز کا بھی محتاج بن جائے اللہ کے رسول نے الین عمر سے پناہ مانگی ہے۔

حضرت امام این ماجر نے اس باب کے تحت صرف تین حدیثی نقل کی ہیں جوحضرت طارق ،ام المونین سیده عاکشہ معدیت اور سیدنا حضرت ابو ہریرہ سیمنقول ہیں، اس باب ہیں رسول اکرم کا الیا ہے جوجامع دعا کیں منقول ہیں ان کا بیان کا بیان ہے تاکہ امت ان دعا کا کوسیکھ کر دنیا دا قرت کی سعادت و نعمت سے اپنے آپ کو آراستہ ویٹر استہ کرے خدا تعالی کو راضی کر سے اور جنت میں واض ہونے کا منتی بنیں اور دنیا میں بھی کا میا بی وکا مرانی کے ساتھ و ندگی گزاریں۔ راضی کر سے اور جنت میں واض ہونے کا منتی بنیں اور دنیا میں بھی کا میا بی وکا مرانی کے ساتھ و ندگی گزاریں۔ (۳۹ ۲۳) حَدَثَنَا أَبُو بَکُو حَدَثَنَا أَبُو بَکُو حَدَثَنَا أَبُو بَکُو حَدَثَنَا أَبُو بَکُو حَدَثَنَا أَبُو مَا لَكُ مِنْ اللّهِ عَنْ اللّهِ عَلَيْهِ وَ سَلّمَ وَقَدُ أَتَاهُ رَجُلَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللّهِ كَنِفَ أَقُولُ حِينَ أَسَالُ رَبِّی قَالَ قُلُ اللّهُ مَن لَک اللّهُ عَلَيْهِ وَ سَلّمَ وَقَدُ أَتَاهُ رَجُلَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللّهِ كَنِفَ أَقُولُ حِينَ أَسَالُ رَبّی قَالَ قُلُ اللّهُ مَن لَک الْفَالَ يَا وَ دُنْهَا کَن وَ وَحَمَعَ أَصَابِعَهُ الْأَرْبَعَ إِلّا الْإِنهَامَ فَإِنَ هَوَ لَاءِ يَنجَمَعَنَ لَک اللّهُ وَدُنْهَاکَ وَدُنْهَاکُ وَدُنْهُاکُ وَدُنْهَاکُ وَدُنْهَاکُ وَدُنْهُاکُولُ وَدُنْهُاکُ وَدُنْهُاکُولُ وَدُنْهُاکُولُ وَدُنْهُاکُولُ وَدُنْهُاکُولُ وَدُنْهُاکُولُ وَدُنْهُاکُولُ وَدُنْهُاکُولُ وَدُنْهُ وَالْوَالِمُولُ وَالْوَالْمُولُ وَدُنْهُالِهُ وَالْمُعُولُ وَدُنْهُاکُولُ وَاللّهُ وَالْمُولُولُ وَاللّهُ وَسُولُ وَاللّهُ وَالْمُولُ وَمِنْهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَالْمُولُولُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَالْمُؤْمُولُ وَاللّهُ وَالْمُولِيُولُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَالْمُؤْمُولُ وَالْمُؤْمُولُ وَالْمُولُولُ وَالْمُعَالِمُ وَالْمُولُولُ وَالْمُولُولُ وَاللّهُ وَالْمُؤْمُولُ وَاللّهُ وَالْم

### ترجمهٔ مدیث: مغفرت ورحمت کاطلب:

حضرت طارق سے روایت ہے کہ انہوں نے نبی کریم کاٹیائی سے سنا کہ جبکہ آپ کے پاس ایک شخص آیا اور عرض کیا یا رسول اللہ! جس وقت میں اپنے رب سے سوال کروں تو اس وقت کیا سوال کروں؟ آپ نے فرمایا اس طرح کہا کرو۔

عِلمَ مُ

اللهماغفرلىوارحمنىوعافنىوارزقنى:

اے رہا! تومیری مغفرت فرما، مجھ پررحم فرما مجھے عافیت عطافر ماادر بجھے رزق عطافر ماادر آپ نے انگو تھے کے علاوہ چاروں انگلیاں جمع کرکے فرمایا بے شک ریکلمات تمہار ہے دین ودنیا دونوں کو جمع کر دیں سے \_ تشریح مدیث:

آ خری جملے کا مطلب ہیہ ہے کہ بیروعا دنیا اور آخرت دونوں کی سعادت وبھلائی کو جامع ہے جواس کو پڑھے گا اور معمول بنائے گااس کودین وونیا دونوں کی بھلائی حاصل ہوگی۔

(٣٩ ٢٥) حَلَّثُنَا أَبُو بَكُرِ بِنَ أَبِي شَيْبَةَ حَلَّثُنَا عَفَانَ حَلَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ أَخْبَرَ نِي جَبْرُ بْنُ حَبِيبٍ عَنْ أَمِ كُلُخُومٍ بِنْتِ أَبِي بَكُرٍ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ عَلَيْهُ عَلَمَهَا هَذَا الدُّعَاءَ اللَّهُ مَ إِنِي أَسْأَلْكَ مِنْ الشَّوِكُ الْحَنْدِ كُلُهِ عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمُ وَأَعُو ذُبِكَ مِنْ الشَّرِ كُلِهِ عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمُ وَأَعُو ذُبِكَ مِنْ الشَّرِ كُلِهِ عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمُ وَأَعُو ذُبِكَ مِنْ الشَّرِ كُلِهِ عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ مَا عَلِمْ اللَّهُ مَ إِنِي أَسْأَلُكَ مِنْ حَيْرِ مَا سَأَلُكَ عَبْدُكُ وَنَبِينَكُ وَأَعُو ذُبِكَ مِنْ شَرِ مَا مَا أَنْ كَ عَبْدُكُ وَنَبِينَكُ وَأَعُو ذُبِكَ مِنْ شَرِ مَا عَاذُهِ هِ عَبْدُكُ وَنَبِينَكُ وَأَعُو ذُبِكَ مِنْ شَرِ مَا عَاذَهِ هِ عَبْدُكُ وَنَبِينَكُ وَأَعُو ذُبِكَ مِنْ شَرِ مَا عَاذُهِ هِ عَبْدُكُ وَنَبِينَكُ وَأَعُو ذُبِكَ مِنْ شَرِ مَا عَاذُهِ هِ عَبْدُكُ وَنَبِينَكُ اللَّهُ مَ إِنِي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَمَا قَرْبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَ كُلُ قَضَاءٍ قَضَيْتَهُ لِي خَيْرٍ الْمَالُكُ مَا أَنْ تَجْعَلَ كُلُ قَضَاءٍ قَضَيْتَهُ لِي خَيْرً اللهُ عَمْلُ وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَ كُلُ قَضَاءٍ قَضَيْتَهُ لِي خَيْرًا.

تر جمهُ مديث: ايك نهايت مامع دعا!

ام المونين حضرت عا تشرصد يقة "روايت كرتى بين كدرسول اكرم تأثير إن بين بيدعاتعليم دى\_

اللهم انى اسالك من الخير كله عاجله وآجله, ماعلمت منه و مالم اعلم, واعو ذبك من الشركله عاجله وآجله أنى اسألك عاجله وأجله أنى اسألك من خير ما سألك عبدك و نبيك اللهم انى اسألك الجنة ، وماقرب اليها من قول او عمل واعو ذبك من النار ماقرب اليها من قول او عمل واسألك ان تجعل كل قضاء قضاء قضية لى خيراً.

ا سے با ایس آپ سے تمام خیر کا سوال کرتی ہوں دنیا کی بھی اور آخرت کی بھی جو جھے معلوم ہے اور جس کا جھے علم نہیں ہے اور میں آپ کی بناہ مانگتی ہوں تمام شر سے دنیا کے بھی اور آخرت کے بھی جس کا جھے علم ہیں ہوں تمام شر سے بھی بناہ مانگتی ہوں اسے اللہ! بے فئک میں آپ سے وہ تمام بھلائی کا سوال کرتی ہوں جو تجھ سے تیر سے بند سے اور تیر سے بناہ مانگی تیر سے بند سے اور میں آپ کی بناہ جا ہی بناہ جا ہی بناہ جا ہی ہوں اور ایسے قول وکل کا سائل ہوں جو جنت سے قریب کرد ہے، اور میں آپ سے بیسوال کرتی ہوں آپ کی بناہ جا ہی بناہ جا ہی ہوں آگ سے، اور ہرا یسے قول وکل سے جو اس کے قریب کرد سے اور میں آپ سے بیسوال کرتی ہوں تیک بناہ جا ہی ہوں آگ سے، اور ہرا یسے قول وکل سے جو اس کے قریب کرد سے اور میں آپ سے بیسوال کرتی ہوں تکھیٹل الْحاجة

كهروه فيصله جوآب نے ميرے ليے فرمايا ہے اسے ميرے واسطے خير بناديجئے۔

#### تشريح مديث

چوں کہ حضرت عائشہ صدیقہ سے مروی ہے اور رسول اکرم کاٹیا بیانے خاص انہیں تعلیم دی ہے اس لیے ترجمہ میں مونٹ کی رعایت کی گئی ہے مردحضرات اپنے اعتبار ہے ترجمہ کرلیں۔

(٣٩ ٢٦) حَدَّثَنَا يُوسُفُ بَنُ مُوسَى الْقَطَّانُ حَدَّثَنَا جَرِيزَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِى صَالِحِ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَمَنُونُكُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِرَجُلٍ مَا تَقُولُ فِى الصَّلَاةِ قَالَ أَتَشَهَّدُ ثُمَّ أَسْأَلُ اللَّهَ الْجَنَةَ وَأَعُو ذُبِهِ مِنْ النَّارِ أَمَا وَاللَّهِ مَا أُحْسِنُ دَنْدَنَتَكُ وَلَا دَنْدَنَةَ مُعَا ذِقَالَ حَوْلَهَا لَذَلْدِنْ.

#### ر جمهٔ مدیث:

حضرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا ایک شخص سے فرمایاتم نماز میں کیا پڑھتے ہو؟ انہوں نے کہا کہ تشہد کے بعد میں جنت کا سوال کرتا ہوں اور دوزخ سے پناہ چاہتا ہوں سنئے! خدا کی قسم میں آپ کی گنگنا ہٹ اور حضرت معاذ کی گنگنا ہٹ کونہیں سمجھتا ،فرما یا ہم بھی اس کے گرد گنگناتے ہیں۔

#### تشریخ مدیث:

قوله: دندنتك: علامه خطائي معام السنن مين لكستة بين الدندنة قواءة مبهمة غير مفهومة بمبم قراءت جن كم معانى سجه مين شرآئي علامه ابن الاثير النهابي من لكستة بين كه الدندنة ان يتكلم الرجل بالكلام تسمع نغمته ولا يفهم، وهو ارفع من الهينمة قليلاً، يعن آدى ايها كلام كرك كداس كانفها وركنا تا مت توسائى دك كين منى بجم مبن نه آك البنة غير مفهوم كلام سي بجم بلند بودندن الرجل غير مفهوم اور بكى آوازس بات كرنا - كنانا من بعن من الدندان: "كنانا به بعن بعن مناف المسائلة المناه المناه الدندان: "كنانا به بعن بعن المناه ا

علامہ صنعانی ٔ سبل السلام میں لکھتے ہیں کہ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ما ثورہ الفاظ اور غیر ما ثورہ الفاظ ہرایک سے دعا کرنا جائز ہے دعامیں ادعیہ ما ثورہ کی پابندی لازم اور ضرور کی نہیں۔ ہر آ دمی اپنی زبان اور لغت میں دعا کرسکتا ہے اللہ تعالی

ہرزبان سے واقف ہے۔

إلى باب كتجت حضرت امام ابن ماجر في چار حديثين نقل كي بين جو حضرت إنس بن ما لك معزت اوسط بن

جاد<sup>ا</sup> شتم على المناجة 
۔ اساعیل بھل جمل المونین حضرت عائشہ صدیقہ اور سیدنا حضرت ابو ہریرہ "سے منقول ہیں اس باب کا حاصل یہ ہے کہ اللہ تہارک و نعالی سے ہمیشہ عفو وور گزر اور عافیت لیعن صحت و تندرستی کی دعا مائٹن چاہئے دنیا اور آخرت کی عافیت کا سوال کرنا چاہئے رہبت مختصر گرجامع دعاہے۔

﴿٣٩٩٤ عَنْ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّم حَدَّنَا ابْنَ أَبِي فَدَيْكِ أَخْبَرَنِي ابْنُ وَرَدَانَ عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكِ قَالَ أَتَى النَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّم رَجُلْ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللّهَ أَيُّ الدُّعَاءِ أَفْضَلُ قَالَ مَلْ رَبَكَ الْعَفُو وَالْعَافِيةَ فِي اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّم رَجُلْ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللّهَ أَيُّ الدُّعَاء مَلُ رَبّكَ الْعَفُو وَالْعَافِيةَ فِي اللّهُ عِرَةِ ثُمّ أَتَاه فِي الْيَوْمِ الثَّالِي فَقَالَ يَا رَسُولَ اللّهَ أَيُ اللّهُ عَاء أَفْضَلُ قَالَ سَلْ رَبّكَ الْعَفُو وَالْعَافِيةَ فِي الدُّنيَا وَالْآخِرَةِ ثُمّ أَتَاه فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ فَقَالَ يَا نَبِي اللّهُ أَيْ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَالْمُ اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ عَا عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّه

ترجمهُ مديث: سب سے زياد وافضل دعا:

حضرت انس بن ما لک فرماتے ہیں کہ نبی کریم کافیائی خدمت میں ایک شخص آیا اور عرض کیا یارسول الله کون ی وعا سب نے دیادہ انسان ہے؟ آپ نے فرمایا تو اپنے رب سے دنیا اور آخرت کے بارے میں عفوعا فیت کا سوال کرو۔ پھر دو مرب دن بھی وہ خض خدمت اقدس میں حاضر ہوا اور عرض کیا یارسول الله ، کون کی دعا سب سے زیادہ افضل ہے؟ آپ نے فرمایا تو اپنے رب سے دنیا اور آخرت کے عفو ودرگز رادرعا فیت اور تندر تی کا سوال کرو پھر وہ شخص تیسرے دن بھی آپ کی خدمت مباد کہ میں حاضر ہوا اور عرض کیا اے الله کے درس سے دنیا اور آخرت میں عفود واور گرز رادرعا فیت اور تندر تی کا سوال کرو پھر وہ شخص تیسرے دن بھی آپ کی خدمت مباد کہ میں عفود واور عرض کیا اے الله کے درس اس دنیا اور آخرت میں عفود عافیت لگئی ہتو بالیقین تو کا میاب وکا مران ہوگیا۔

عفودرگز راورعا فیت وصحت کا سوال کرو لیس اگر تخصد نیا و آخرت میں عفود عافیت لگئی ہتو بالیقین تو کا میاب وکا مران ہوگیا۔

تشریکی مدیرہ :

ایک حدیث میں ہے کہ ایمان کے بعد عافیت سے بہتر کوئی دولت نہیں ، ایک مرتبہ رسول اکرم کافیا تا منبر پرتشریف لے گئے اور رونے گئے اور اس حالت میں فرہ یا لوگو! اللہ سے بخشش وعافیت مانگو، کیوں کہ کی کوجھی ایمان کے بعد عافیت سے افضل کوئی دولت نہیں اتاری گئی ، عافیت کے معنی سلاتی حاصل ہونے کے ہیں ، دنیاوی عافیت یہ ہے کہ آدی جسمانی بیاریوں سے محفوظ رہے اور اخروی عافیت یہ ہے کہ اللہ بیاریوں سے محفوظ رہے اور اخروی عافیت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ جہنم سے مختوظ رہے اور اخروی عافیت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ جہنم سے نجات عطافر ماکے جنت میں داخل فرمادے اور ابنی رضامندی کا پرواند دیدے ، ظاہر ہے کہ جنکو یہ چیزیں حاصل ہو گئیں ہووہ بالکل کا میاب وکا مران ہوگیا ، اس لیے رسول اکرم کالٹی نے سائل کو تینوں دن ایک بات ادشاوفر مائی کہ ونیا اور آخرت کے عقوعافیت کی وعااللہ تن کی سے مانگوا گریے جیزیں حاصل ہوگئیں تو بالیقین کا میاب ہو گئے۔

تَكْمِيْلُ الْحَاجَ

(٣٩ ٢٨) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرٍ وَعَلِيُّ بَنُ مُحَمَّدِ قَالَا حَدَّثَنَا عُبَيْدُ بَنُ سَعِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ شُعْبَةً عَنَ يَزِيدُ بَنِ الْحَمْيِ قَالَ سَمِعْتُ شُعْبَةً عَنْ يَرْ يَحَدِّثُ عَنْ أَوْ سَطَ بَنِ إِسْمَعِيلَ الْبَجَلِيَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا يَكُرٍ حِينَ فَي مَلَى اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَقُولُ قَامَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ فِي مَقَامِى هَذَا عَامَ الْأَوْلِ ثُمَّ اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَقُولُ قَامَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ فِي مَقَامِى هَذَا عَامَ الْأَوْلِ ثُمَّ اللهَ عَلَيْهُ وَسَلَمَ اللهَ عَلَيْهُ وَسَلَمُ اللهَ عَلَيْهُ وَسَلَمُ اللهَ عَلَيْهُ مِالصِدُقِ فَإِنَّهُ مَعَ الْبِرِ وَهُمَا فِي الْجَنَّةِ وَإِنَّا كُمُ وَالْكَذِبَ فَإِنَّهُ اللهَ عَلَيْهُ وَسَلَمُ اللهَ اللهَ اللهَ اللهَ اللهَ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمُ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ 
· ترجمهٔ مدیث: عفود عافیت کی دعاما تگنا

حضرت اوسط بن اساعیل بکل فرماتے ہیں کہ جب نبی کریم کا تیاتی اس دنیا سے تشریف کے گئے تو انھوں نے سیدنا حضرت ابو کمرصد بی گئے کو ماتے ہوئے سنا کہ دسول اللہ کا تیاتی گزشتہ سال میری اس جگہ پر کھٹر ہے ہوئے اس کے بعد حضرت ابو بکرصد بی گئے کو وہا آئی گیا۔ بھر بچھ دیر بعد فرمایا: سے کو اپنے اوپر لازم کرلو یہ نیکی کے ساتھ بی ہوسکتا ہے، اور یہ ووثو چیزیں جنت بیس لے جانے والی ہیں، اور جھوٹ سے بچو، کیوں کہ جھوٹ گناہ کے ساتھ ہوتا ہے اور مید دنول دوزخ بیل لے جانے والے ہیں اور اللہ تعالی سے عافیت و تندرتی کا سوال کرو کیوں کہ کسی کو بھی یقین (یعنی ایمان کے بعد عافیت اور شدرتی سے بڑھ کرکوئی نعمت نہیں دی گئی، آئیں میں حسد شکرو، ایک و صرے سے بغض عنا دندرکھو، اور ( بلا عذر شرک ک اور غیبت شکرو، اور سارے مسلمان اللہ کے بندے اور ایک دوسرے سے قطع تعلق نہ کروا درایک دوسرے کی عیب جوئی اور غیبت شکرو، اور سارے مسلمان اللہ کے بندے اور ایک دوسرے کے بھائی بھائی بن کردہ و۔

#### تشريخ مديث:

علای مزادی فیص القدیر میں عافیت کے معنی ان الفاظ میں بیان کرتے ہیں، العافیة هی المسلامة من البلابا
و الاسقام عافیت کے معنی مصائب وآلام، شدائد وبلا یا اور تکالیف سے نیز ہرت می امراض واسقام سے تفاظت و ملائی و الاسقام عافیت کے معنی مصائب وآلام، شدائد وبلا یا اور تکالیف سے نیز ہرت می امراض اور بہتر چیز عافیت اور معافات به حد یث شریف میں رسول اکرم کافی آئے نے فرما یا کہ ایمان کے بعد مب سے افضل اور بہتر چیز عافیت اور معافات بی منول ہے مسلو الله العفوں و العافیة و المعافاة الدائمة: الله تعالی سے عنوا منافی شریف میں حضرت ابو ہر یرہ بیت مرفوعاً منتول ہے سلو الله العفوں و العافیة و المعافاة الدائمة: الله تعالی سے عنوا درگز رہ عافیت و تندری اور دائی معافات کی دعا مانگو، کیول کہ زمانہ گزشتہ کی برائی عنوسے ختم ہوجاتے ہیں کیول کہ دوام عافیت اس کوشامل ہے۔
سے اور مستقبل کے گناہ معافات سے ختم ہوجاتے ہیں کیول کہ دوام عافیت اس کوشامل ہے۔

قولہ: و لا تحاسدو: آپس میں حسد نہ کرو، مطلب یہ ہے کہ کی غیرظالم کے پاس کوئی تعمت دیکھ کراسکے زوال کی تمنا شکرو، یابیاً رزواور خواہش نہ کروکہ وہ نعمت اس کے پاس سے ختم ہوکرتمہارے پاس آجائے، امام نو دی شرح مسلم میں لکھتے

مِلامِثْمَ مِلامِثْمَ بیں الحسد قدمنی زوال النعمة و هو حرام، دوسروں سے زوال نعمت کی تمنا کرنا خواہ اس کوحاصل ہو یا نہ ہویہ حسد ہے جوحرام ہے اس کے مقابلہ میں ایک غبطہ ہے لیتنی رشک، دوسروں کی نعمت کود بکھ کراپنے پاس بھی اس جیسی نعمت کی تمنا کرنا، دوسرے کے پاس نعمت رہنے ہوئے۔

قوله: والاتباغضوا: ایک دوسرے سے بغض ندر کھو، مطلب سے کہ ایسے اسباب وعوائل اور محرکات کو پیدا کرنے ہے اخر اذکر و جو بغض وحسد، اور کینہ ونفرت کا سبب ودائی ہوں، بعض حضرات نے اس کا مطلب سے بیان کیا ہے کہ مسلمانوں کے درمیان عداوت ونفرت اور ڈسمنی پیدا نہ کرو، اس صورت میں نہ کورہ ممانعت کا تعلق چغل خوری اور فیبت سے بھی ہوگا کیوں کہ چغل خوری اور فیبت سے بھی آپسی نفرت وعداوت اور ڈسمنی بڑھتی ہے، بعض حضرات نے اس کا مطلب میں ہوگا کیوں کہ چغل خوری اور فیبت سے بھی آپسی نفرت وعداوت اور ڈسمنی بڑھتی ہے، بعض حضرات نے اس کا مطلب میں بنایا ہے کہ شرگ احکام مسائل میں خواہشات نفسانی کی بنا پر آپس میں نفاق وشقاق اور اختلاف وانتشار پیدا نہ کرو، اور خود مانت افکار ونظر یات کو وین میں شامل نہ کرو، کیکن اصح قول سے ہے کہ حدیث شریف میں ایک دوسرے سے بغض وعداوت مانت کی اصل وجہ با ہمی الفت و محبت اور اخوت ومودت کے تھم کوموکد کرنا ہے اور محبت والفت کے اس تھم کا تعلق علی الاطلاق مسلمانوں کی پوری زندگی ہے ہے۔

قوله: ولا تقاطعوا: آپس میں قطع تعلق، رشتہ ناطرمت توڑ وہ مطلب ہے کہ بلاوجہ شری نفسانی خواہشات اور ذاتی رختی کی وجہ سے رشتہ داریوں کی حرمت کو پا مال مت کرو، بلکہ آپس میں لہ جل کر پیار و محبت سے رہو، ہاں اگر قطع تعلق کا سبب کوئی معقول اور شری وجہ ہوتو اس صورت میں کوئی حرج کی بات نہیں۔ بلکہ بعض مرتبہ توقطع تعلق لا بدی امر ہوجا تا ہے، تو شریعت نے اس کی اجازت دی ہے۔

قوله: و لا تداہر و: اس کا مطلب ہے ہے کہ آپس میں ایک دوسرے سے غائبانہ میں برائی اور عیب جوئی مت کرو، علامہ طبی قرماتے ہیں کہ تدابر سے مراد نقاطع ہے اس صوت میں مطلب بیہ وگا ایک دوسرے سے ملنا جلنا مت جھوڑ و۔

و کونو اعباداللہ اخو انا۔ حدیث شریف کے اس جملے کا مطلب سے ہے کہ تم سب اللہ تبارک وتعالی کے ایک بندے ہو، اور عبودیت میں سب برابر ہو، نیزتم لوگ اخوت بھائی چارہ کی ایک زنجیر سے منسلک ہو، لہذا ذا تمہاری اس حیثیت کا تقاضہ سے کہ ایک دوسرے کے درمیان حسد بغض، عداوت، ونفرت کینہ کپٹ، اور غیبت جیسی برائیوں کوشامل کرکے ایٹے دلول میں افتر اق اور صفول میں اختثار پیدا نہ کرو۔ بلکہ اپنے مرتبہ عبودیت پر اتحاد وا تفاق اور بجہتی پر قائم ودائم رہوا وی بی ایک دوسرے کے معین و مددگار بن کر رہو۔

(٣٩٢٩) حَدَّثَنَاعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدِ حَدَّثَنَا وَكِيعْ عَنْ كَهْمَسِ بْنِ الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ بُويْدَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتُ يَا رَسُولَ اللهِ أَرَأَيْتَ إِنْ وَافَقْتُ لَيْلَةَ الْقَدْرِ مَا أَدْعُو قَالَ تَقُولِينَ اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُوْ تُحِبُ

تَكُمِينُ لُالْحَاجَة

الْعَفْوَ فَاغْفُ عَنِّي.

ترجمهُ مدیث: شب قدر میں کنرت کے ساتھ پڑھنے کی دعا

ام المومنین حضرت سیدہ عائشہ صدیقة میان کرتی ہیں کہ انہوں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ! اگریں شب قدر کو یالوں تو بتا ہے میں کیاد عاکروں؟ آپ نے فرمایا بتم بید عاکر نا۔

اللهم انك عفو تحب العفو فاعف عني

اے اللہ! آپ بہت زیادہ درگز رکرنے والے ہیں، درگز رکرنے کو پیند کرتے ہیں لیں مجھے سے درگز رکا معاملہ فرہا، (میرے گنا ہول کومعاف فرمادے)

تشریخ مدیث:

مطلب ترجمد سے بالکل واضح ہے الگ نے بیان کرنے کی ضرورت نہیں۔

(٣٩٤٠) حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا وَكِيعَ عَنْ هِشَامٍ صَاحِبِ ٱلْدَّسْتُو الْيَ غَنْ قَتَادَةً عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ زِيَادٍ الْعَدَوِيَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ دَعْوَ قِيَدُعُو بِهَا الْعَبْدُ أَفْضَلَ مِنْ اللَّهُمَّ إِنِي أَسْأَلُكَ الْمُعَافَاةً فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ ۚ . ثُ

ترجمهٔ صدیث: بندول کی دعاؤل میسب سے زیادہ افضیل ترین دعا!

حضرت الديمريرة قرمات بي كدسول اكرم كالتي في ما ياكد بنده حن چيزون سده عاكرتا بان مين سب سن ياده الفل دعا اللهم اني اسالك المعافاة في الدنيا و الاخوة م (اي لله! مين آپ سيد تيااور آخرت كي عافيت كاسائل بون) -تشريح حديث: قد مو تصيله قبل ذالك

(١٣١٣)بَابُإِذَادَعَاأَحَدُكُمُ فَلْيَئِدَأُبِنَفْسِهِ

ال باب ش صرف أيك حديث عبد الله بن عبال سے مردی ہے اس باب كا حاصل كيہ ہے كہ جب كوئى تخص كى چيز كے بارے بي اس بن مردی ہے اس باب كا حاصل كيہ ہے كہ جب كوئى تخص كى چيز كے بارے بيل وعلى مسلمانوں كوشائل كرنا چاہئے - كے بارے بيل وعلى مسلمانوں كوشائل كرنا چاہئے - كارے بيل والد تحق من المن على المن على المن عَلَى المن عَلَى المن عَلَى المن عَلَى المن عَلَى المن عَلَى الله عَلَى عَلَى الله عَلَى عَلَى الله عَلَى اله عَلَى الله عَلَى الله عَلَى الله عَلَى الله عَلَى الله عَلَى ال

ترجمه مديث: دعا كا آغاز اسيخ سے كرنا:

حضرت عبدالله بن عباس فرمات بین کهرسول اکرم کالیالی نے ارشاد فرمایا که الله تعالی ہم پراور توم عاد کے بھالی تخمیل النعاجة

حضرت ہودعلیدالسلام پررحم کرے۔ تشریح مدیث:

اس حدیث شریف میں میہ بیان کیا گیا ہے کہ جب آ دمی کسے لیے کوئی دعاء خیر کریے توسب سے پہلے اپنی ذات سے اس کی شروعات کرے چنال چہ حدیث باب میں رسول اکرم کاٹی آئی نے اللہ کے نبی حضرت ہود علیه السلام کا تذکرہ کیا اور حمت کی دعا کی توسب سے پہلے اپنی ذات سے آغاز فرما یا ، اور فرما یا ہو حمنا الله و اخاہ عاد اللہ تعالی ہم پر رحم کرے اور قوم عاد کے بھائی حضرت ہود علیہ السلام پر۔

مربیحدیث ضعیف ہے اور بیآپ کی عادت مستمرہ نہیں تھی کہ جب کسی نی یا غیر نبی کے لیے دعا کرتے تواپنی ذات ماركدساس كي خروعات كرت مول چنانچه ايك مرتبه آپ في حضرت موى عليه السلام كانذ كره كرت موئ فرمايا يرحم الله موسى لقد اوذى باكثر من هذا فصبر حضرت موى عليه السلام يرالله تعالى رحمت تازل فرمائ انبين اس ے کہیں ڈیادہ ستایا گیالیکن انہوں نے مبر کیا، اس روایت میں آپ نے حضرت موی علیہ السلام کے لیے دعا فر مائی ہے كيكن اليخ نفس كے ليے بيس كى ، اس حديث شريف سے معلوم ہوتا ہے كسى غير كے ليے دعا كرنے سے پہلے اپنے نفس كے ليدعا كرناميكوني سنت ثابتنهيں ہے اورندآپ كى عادت دائمه ہے، چنال چەجىفرت امام بخاري في بخارى شريف كتاب الدعوات مين ال ير بقاعده باب با ندها بے باب قول الله تعالى: و صل عليهم، من خص من اخاه بالدعاء دون نفسه اس سےمعلوم ہوا کہ اینے آپ کوچھوڑ کرتھ دوسروں کے لیے خیر کی دعا کرنا جائز ہے اور حضرت امام بخاری کا بھی یمی رجمان ہے چنال چہ حافظ ابن ججرعسقلانی نے فتح الباری میں اس کی شرح کرتے ہوئے رقم کرتے ہیں اس ترجمہ میں اس کے دد کی جانب اشارہ ہے جو حضرت عمر فاروق سے منقول ہے جس کوابن شیبہ، اور طبری نے سعید بن بیار کے طریق مختى فرما ياكرتے تصے اذا دعوت فابد بنفسك فانك لا تدرى في اى دعاء يستجاب لك بخارى كاير جمه حضرت عمر کی حدیث اور ابرا جیم تخعی کے قول کورد کررہا ہے اور مسلم شریف کی اس روایت کی تائید کررہا ہے جس میں پیآیا ہے" مامن مسلم يدعو لاخيه بظهر الغيب الاقال الملك ولك ومثلك جومسلمان ابيغ مسلمان بهائي كيلي غائبان دعاء خير کرتاہے تو فرشتے کہتے ہیں تیرے لیے بھی اس کے مثل ہو، نیز امام محمد بن جریر طبری نے سعید بن جبیرعن ابن عباس یکی مندسے مرفوعاً نقل کیاہے، خیمس دعوات مستجابات پانچ لوگوں کی دعائمیں بارگاہ الہی میں شرف قبولیت ہے ہمکنار ہوتی ہان میں سے ایک دعو ہ الاخ لا حید: بھائی کا اپنے بھائی کے لیے غائبانہ دعا کرنا ہے،اس سے معلوم ہوتا ہے کہ تَكْفِينُلُ الْحَاجَة دونوں روایتوں سے استدلال فر ما یا ہے لیکن ان دونوں روایتوں سے استدلال محل نظر اور دعوت فکر ونظر ہے اس لیے کہ غائب نہ دعا اور بھائی کا بھائی کے لیے دعا عام ہے خواہ داعی نے اس کو خاص کیا ہو یا اپنے نفس سے ابتداء کی ہولہذا ان دونوں روایتوں کو اس بات پر دلیل بنانا کہ ابنی ذات ہے ابتداء کوئی ضروری نہیں ہے قابل توجہ ہے تا ہم رسول اکرم کا تیا ہے دونوں کا ثیوت ہے اور احادیث دونوں طرح کی ہیں لہذا دونوں ہی ج مرتمیں والبنداعلم۔

یودونوں کا ثیوت ہے اور احادیث دونوں طرح کی ہیں لہذا دونوں ہی ج مرتمیں والبنداعلم۔

السیدونوں کا ثیوت ہے اور احادیث دونوں طرح کی ہیں لہذا دونوں ہی ج مرتمیں والبنداعلم۔

ترجمهٔ مدیث: قبولیت کے لیے جلدی مذکرے: ،

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے کہ رسول کا تیج ارشاد فرما یا کہتم میں سے ایک کی دعاشرف قبولیت سے ہمکنار ہوتی ہے بشرطیکہ قبولیت کے لیے جلد بازی نہ کرے عرض کیا یا رسول اللہ کا تیج اللہ جلد بازی کس طرح؟ آپ نے فرما، یہ کھے کہ میں دعاما تکی مگر اللہ نے قبول نہیں کی۔

#### تشریخ مدیث:

حافظ ابن جرعسقلائی فرماتے ہیں کہ یہ بات بندہ موس کی شان کے لائق نہیں کہ اگر قبولیت دعامیں تاخیر بہوتو تھک ہا کر بیٹے جائے اودعاما نگنا ہی جھوڑ دے، کیوں کہ دعاجی عبادت ہا اورعبادت سے اس طرح اکتا ہے یاول گرفتگی کومون کے لیے کسی بھی حال میں مناسب نہیں ہے، حافظ فرماتے ہیں کہ اس حدیث میں آ داب دعامیں سے ایک ادب کا بیان ہے کہ بندہ مومن برابر اللہ تعالی سے طلب اور دعا کرتے رہے اور شرف قبولیت سے مایوس بالکل نہ ہو بلکہ دعا کا سلسلہ جاری رکھے، کیوں کہ اس میں افقیاد ، استسلام ، اور مختا بھی اور عبودیت کا اظہار ہے مروان بچل کے بارے میں منقول ہے کہ وہ فرماتے ہیں کہ میں بیں سال تک ایک حاجت کے بارے میں اللہ تعالی سے دعا کر رہا ہوں لیکن قبول نہیں ہوئی مگر اللہ کی مرحت ، اور قبولیت سے مایوس کیون قبول نہیں ہوئی مگر اللہ کی مرحت ، اور قبولیت سے مایوس جو بات ہوتی ہیں نیز قبولیت میں تاخیر عبولیت کی بہت ساری وجو بات ہوتی ہیں نیز قبولیت میں تاخیر عبولیت کی بہت ساری وجو بات ہوتی ہیں نیز قبولیت میں تاخیر عبولیت کی بہت ساری وجو بات ہوتی ہیں نیز قبولیت میں تاخیر عبولیت کی بہت ساری وجو بات ہوتی ہیں نیز قبولیت میں تاخیر عبولیت کی بہت ساری وجو بات ہوتی ہیں نیز قبولیت میں تاخیر عبولیت کی بہت ساری وجو بات ہوتی ہیں نیز قبولیت میں تاخیر عبولیت کی بہت ساری وجو بات ہوتی ہیں نیز قبولیت میں تاخیر عبولیت کی بہت ساری وجو بات ہوتی ہیں نیز قبولیت میں تاخیر عبولیت کی بہت ساری وجو بات ہوتی ہیں نیز قبولیت میں تاخیر کیا تاخیر کیا ہوئی کیا گراند کیا گھوٹر کیا گوئی کیا گھوٹر کیا گ

ے بہت سارے اسباب ہوتے ہیں جن کی وجہ سے علی الفور قبول نہیں ہوتی ہے۔ عدم قبولیت کی وجو ہات

(۱) بھی تو تاخیر قبولیت اس لیے ہوتی ہے کہ انھی اس کا وفت نہیں آیا ہوتا ہے ازل ہی میں ہرچیز کے دقوع اور تھیل کا وقت مقرر ہوچکا ہے جب تک وہ وفت نہیں آئے گا وہ چیز دقوع پزیرنہیں ہوسکتی ہے۔

(۲) بھی بنڈہ الیں چیز کے بارے میں دعا کرتا ہے کہ اس کی تقذیر میں اس کی دعا کا اس دنیا میں تبول ہونا لکھا نہیں ہوتا اس صورت میں اس کے بدلے آخرت میں اجروتو اب عطاء کیا جاتا ہے لیکن موس کی دعارا کگاں نہیں جاتی، بلکہ جب موس آخرت میں اجروتو اب عطاء کیا جاتا ہے لیکن موس کی دعارا کگاں نہیں جاتی ، بلکہ جب موس آخرت میں اس دعا کا اجروثو اب دیکھے گا جو دنیا میں قبول نہیں ہوئی تھی تو تمناا ورخوا ہش کرے گا کہ کاش دنیا میں میری کوئی بھی دعا قبول نہ ہوتی ۔

(۳) بھی بندہ ایسی چیز کے لیے دعا ما نگاہے جواس کے مناسب نہیں ہوتا، اس لیے اللہ تعالیٰ کا جو تھم ہے اپنی تھمت بالغہ کے تحت اس کو بعینہ وہ چیز عطانہیں کرتا بلکہ اس کے بدلہ میں اس کی سیکات کومعاف کر دیتا ہے یا اس دعا کواس کے لیے ذخیرہ آخرت بنادیتا ہے اور آخرت میں ثواب ملے گا۔

(س) قبولیت دعامیں تاخیراس لیے بھی ہوتی ہے تا کہ بندہ مؤمن اللہ تعالی سے مانگنے میں پوری عاجزی ،انکساری بروپ ، اور کمال عبدیت وعبودیت کا اظہار کرتا رہے کیوں کے دعامیں ان چیزوں کو اختیار کرنے والے کو اللہ تعالی بہت پہند کرتا ہے۔

(۵) بھی داعی کے دل میں غفلت پائی جاتی ہے بوری تو جہ کے ساتھ دعائمیں کرتا ہے یااس کا اکل وشرب میں اشتباہ موتا ہے یا پیخطرہ ہوتا ہے اگروہ چیز اس کول گئ تو پیسرش د جابر بن جائے گااس لیے اللہ اس کوروک لیتا ہے جس کوانسان ک عقل ناتھ فہم وادارک نہیں کرسکتی ہے۔

(۲) الله تعانی کوایت بیره موس سے پیاه مجت ہال کی عاجری واکساری وائی آواز کواللہ پاک بے مد پند کرتا ہال الیہ تعانی کی الله سے اسکی عاجری وائی الله تعانی کی سے تعانی قائم کرے، (۱) قال ابن الجوزی: اعلم ان دعاء المو من لا پر دغیر انه قد یکون الاولی له تاخیر الاجابة او یعوض له بما هو اولی له عاجلا او آجلا، فینبغی للمو من أن لا يترك الطلب من ربه فانه متعبد بالدعاء کما متعبد بالتسلیم، والتفویض (۲) وقال ابن عبد البر فی الاستلکار عند ذکر هذا الحدیث یقتضی الانحاح علی المسألة، وان لا پیاس الداعی من الاجابة ، ولا یسام الرغبة فانه پستجاب له ، او یکفو عنه ، من سیاته او ید خرله فان الدعاء عبدة (۳) وقال البغوی: فی شرح السنة : قال ابو الدرداء : من بکثر قرع الباب یو شك ان یفتح له و من یکثر الدعاء ، یو شك ان یستجاب له ، او یک شرح البنا و الدعاء ، یو شك ان یفتح له و من یکثر الدعاء ، یو شك ان یستجاب له (۳)

<sup>(1)</sup> مستفاداهداءالدياجه: ٢٠١/٥ (٢) اهداء: ١٩٩/٥ (٣) الاستذكار: ١٣٢/٨ (٣) شرح السنة: ١٩١/٥

### (١٣١٢)بَابُ لَا يَقُولُ الرَّجُلُ: اللَّهُمَّ اغْفِرُلِي إِنْ شِئْتَ

اس باب میں بھی صرف ایک حدیث سیدنا حضرت ابو ہریرہ سے منقول ہے حاصل میہ ہے کہ دعا پورے بھین اور اعتماد کامل کے ساتھ کیا جائے کہ اے اللہ اگر تو چاہے تو میری مغفرت کرد ہے بلکہ بھین کے ساتھ مغفرت کی دعاما نگے۔

﴿ ٣٩٤٣ ) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرٍ حَدَّثَنَا عَبُدُ اللَّهِ بِنَ إِذْ رِيسَ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ أَبِى الزِّنَادِ عَنْ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِى الْإِنَادِ عَنْ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِى الْإِنَّالِيَ عَنْ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِى إِنْ شِئْتَ وَلْيَعْزِمْ هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِى إِنْ شِئْتَ وَلْيَعْزِمْ فَلَهُ وَسَلَّمَ لَا يَقُولَنَ أَحَدُكُمْ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِى إِنْ شِئْتَ وَلْيَعْزِمْ فَلَهُ وَسَلَّمَ لَا مَكْرِهُ لَهُ .

# تر جمهٔ حدیث: د عابورے جزم ویقین کے ساتھ مانگو:

سیدنا حفرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا ٹیآئی ارشاد فرمایا کتم میں سے کوئی بھی شخص ہر گزیدنہ کے کسا ب الله اگر آپ چاہیں تو مجھے بخش دے، بلکہ الله تعالی سے مائلنے میں پختگی اختیار کرنا چاہئے، (کہ اے الله تو میری مغفرت ضرور فرماد ہجئے، کیوں کہ آپ کے علادہ کوئی مغفرت کرنے والانہیں ہے) کیوں کہ اللہ تعالی پرکوئی زبروسی کرنے والانہیں ہے۔ تشریح حدیث:

(١٣١٤)بَابُ اسْمِ اللَّهِ الْأَعْظَمِ

حضرت امام ابن ماجه قدس مره نے اس باب کے تحت چھ صدیثیں نقل کی ہیں جو حضرت اساء بنت یزید مضرت قاسم ا من من ماجه قدس مره نے اس باب کے تحت چھ صدیثیں نقل کی ہیں جو حضرت اساء بنت یزید مضرت قاسم اللہ منافقات منافقات م

جلدمشتم

حضرت ابوہریرہ اورام المونین حضرت عائشہ صدیقہ سے منقول ہیں اس باب میں اللہ دب العزت کے اساءگرامی میں سے ایک اسم عظم ہے جس کے توسط سے اگر دعا کی جائے تواللہ پاک اس دعا کو شرف قبولیت سے نواز تا ہے اور وہ دعا قبول کے تاہم اسم کون ساہے؟ اس میں اختلاف ہے تفصیل شرح الحدیث کے تحت آئے گی۔

(٣٩٧٣) حَذَّنَا أَبُو بَكُرِ حَدَّثَنَا عِيسَى بْنَ يُونُسَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي زِيَادٍ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ قَالَتُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وْسَلَّمَ اسْمُ اللَّهِ الْأَغْظُمْ فِي هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ قَالَتُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وْسَلَّمَ اسْمُ اللَّهِ الْأَغْظُمُ فِي هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ وَلَا يَعْدَدُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَلَا يَتَكُنُ الرَّحِيمُ وَفَاتِحَةِ سُورَةٍ آلِ عِمْرَانَ.

ر جمه مديث: اسم اعظم ان دونول آينول ميس سي يايك ميس ب

حضرت اساء بن يزيدٌ فرماتى بين كه رسول اكرم كَانْفِيَهِم نفرما يا كه اسم اعظم ان دونوں ميں ہے وَ إِلْهُكُمْ اِلْهُ وَاحِدٌ \* لَاۤ إِلٰهُ إِلَّا هُوَ الوَّحٰلُ وَلَوَّ حِيْمُ ﴿ اور سورہ آل عمران كى ابتدائى آیت، الَّمِّ ﴿ اللّٰهُ لَاۤ إِلٰهُ إِلّٰهُ هُو ۗ اللّٰهُ لَاۤ إِلٰهُ إِلّٰهُ هُو ۗ اللّٰهُ لَاۤ إِلٰهُ إِلّٰهُ هُو ً لَاٰهُ فَيُومُ ﴾ اللّٰهُ لَاۤ إِلٰهُ إِلّٰهُ إِلّٰهُ إِلَّهُ إِلَّهُ إِلَّهُ إِلَٰهُ إِلَّهُ إِلَٰهُ إِلَٰهُ إِلَىٰهُ اللّٰعَ اللّٰهُ وَمُ اللّٰهُ وَمُ اللّٰهُ اللّٰمُ اللّٰهُ اللّٰمُ اللّٰهُ الللّٰهُ اللّٰهُ الل

#### این الفیومرن تشریح مدیث: اسم اعظم کی تحقیق:

اسم اعظم کے توسط سے جو بھی دعا کی جائے جو چیز بھی مائلی جائے جسشی کا سوال کیا جائے اللہ تبارک و تعالی مطا فرما تا ہے وہ رد نہیں کیا جا تا ہے بہی وہ اسم ہے جس کے ذریعہ آصف بن برخیا نے چشم زدن میں تخت بلقیس حضرت سلیمان علیہ السلام کے سامنے حاضر کر دیا ، بہی وہ مبارک اسم ہے جسے پڑھ کر حضرت علاء حضری فرماتے ہیں کہ اپنے اشکر سمیت سمندر میں چلتے رہے ، بیدونی اسم اعظم ہے جس کی قدر ومنزلت اس قدر بلند و بالا اور ارفع واعلی ہے کہ اگر اس کی فضیلت وسندر میں جائے ہے کہ اگر اس کی فضیلت وسندر میں چلتے رہے ، بیدونی اسم اعظم ہے جس کی قدر ومنزلت اس قدر بلند و بالا اور ارفع واعلی ہے کہ اگر اس کی فضیلت وسندر میں جسے کے لیے دنیا بھر کے ورخت کے قلم اور سمندکوروشائی بناد نے جا تھیں تب بھی جن ادانہ ہو سکے گا۔

ائمہ اور علماء کرام کی ایک جماعت کا موقف ہیہ ہے کہ اللہ نعالی کے تمام نام عظیم ہیں ، اور ان میں سے سی کو اعظم ، لینی و دمرے نامول کی بہت نیا وہ عظمت والا قرار دینا درست نہیں ہے چناں چہن احادیث میں الاسم الاعظم کا تذکرہ آیا ہوال اعظم عظیم کے معنی میں ہے امام مالک امام طبری آ، اور امام ابوالحسن اشعری کا بہی موقف ہے۔ حضرت بایز بد بسطانی

تَكْمِينُ لَالْحَاجَة

کی جانب بیدوا قعیمنسوب ہے کہ بعض لوگوں نے ان سے اللہ تعالیٰ کا اسم اعظم پوچھا توانہوں نے فرمایاتم مجھے اسم اصغر (اللہ کا چیوٹانام) بتاد و میں تنہیں اسم اعظم (انٹدنعالی کا بڑانام بتادوں گا)انٹدنعالی کے تمام بی نام بڑے ہیں۔ گرییول ضعیف ہے تول محقق سیر ہے کہ اسم اعظم موجود ہے جیسا کہ بنی روایات واعادیث میں اس کا تذکرہ موجود ہے اور امور شرعیہ میں تقاصل ثابت بجيع جمعة المبارك كامفترك باقى ايام سافضل مونا-

الله تعانے اسم اعظم كولوگوں سے فقى ركھا ہے اس كے اعلى مقام اور بلندشان كو بتائے كے ليے جس طرح ليات القدر، جمعة المبارك كى مفبول محمري اورصلاة وسطى توفق ركها كمياہے تا كه لوگ ان كے بلندورجه كومجھيں اوران كى تلاش ميں خوب عرق ریزی کریں اور جانفشانی دکھا تھیں اور دیگراعمال سے غافل نہ ہوں۔

لفظ الله الم اعظم ہے کیوں کہ اس کے جس لفظ کو بھی حذف کریں گے اور جس طرف سے بھی حذف کریں ایمامعن باقی رہتا ہے جواللہ کی ذات پر دلالت كرتا ہے مثلا اللہ سے الف ہٹاديا جائے توللہ ہو كيابيقر آن ميں اللہ كے ليے آيا ہوافی السهوات والارض، ایک ایک لام کوجی برثادیا جائے تولہ بن گیا بہجی قرآن میں اللہ تعالی کے لیے استعال بواہله ملك السهوات والارض اورا كردوسرالام كومجى بثاديا جائة توصرف هوباقى ره كيالفظ بوقر آن كريم مين الله كے ليآيا ے لا اله الا هو بياب الفظ م جو براعتبار سے الله كى ذات بردلالت كرد ما باس لياس كواسم اعظم بتايا كيا ہے-قول جهارم:

يسمدالله الرحن الوحيد الم اعظم ہے۔ ق ل پنجب م:

بعض نے هو الحی القيومر کواسم اعظم قرار دياہے۔ قول مششم:

بعض اصحاب سلوك كاموقف بيه ب كهاسم اعظم" هو" ب، حضرت شيخ عبدالقار دجيلاني اورامام فخرالدين رازيٌّ نے اس قول کی تائید میں کئی اقوال و دلائل ارشاد فرمائے ہیں تھیم تر ندی بھی اس سے قائل ہیں۔

اسم اعظم اللدالرحن الرحيم ہے۔

اسم اعظم سورہ حشر کی آخری چھآ یت ہے۔ ملہ مشتر

تكييل أنخاجة

وليم: اسم اعظم الله الذي لا اله الاهو زب العرش العظيم ہے۔

**ۆ**ل دېم:

بعض كاقول يدب كه صرف لا الدالا الله اسم اعظم بـ

بإزديم:

بعض كاقول يدي كم خوالجلال والاكراه اسم اعظم بصاحب فتح البارى ابن جرعسقلاني في اس كوآ تعوال قول قراردیا ہے۔

بعض حضرات كى رائع ميه الم اعظم حضرت يوس عليه السلام كى ميدها بدلا الدالا انت مسحانك انى كنت من الظالمين.

اختصار كے پیش نظریهاں صرف بارہ اقوال نقل كئے گئے ہیں تفصیلات كے شائقتین حضرات اللطف الطیف كامطالعہ كريى ،حضرت نے وہاں بالتفصيل اسم اعظم سے متعلق حضرات ائمہ، وعلاء كرام كے تربستھ اقوال جمع كرد ئے ہيں جو ۱۲۹ تا ۱۸۳ تک تھلے ہوئے ہیں ،حضرت کی میر کتاب علاء طلباء عوام اور خواص سب کے لیے بے حدمفید ہے۔

(٣٩٧٥)حَدَّثَنَاعَبْدُالْرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ حَدَّثَنَاعَمْرُو بْنُ أَبِى سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْعَلَاءِ

عَنْ الْقَاسِمِ قَالَ اسْمُ اللَّهِ الْأَعْظَمُ الَّذِي إِذَا دُعِيَ بِهِ أَجَابَ فِي سُوَرٍ ثَلَاثٍ الْبَقَرَةِ وَ آلِ عِمْرَانَ وَطَه

رِّ جمهُ مدیث: اسم اعظم پڑھ کر جو بھی مانگاجائے اللہ تعالی عطافر ما تاہے:

حضرت قاسم فرماتے ہیں کہ اللہ تعالی کا اسم اعظم وہ ہے کہ اس کے ذریعہ جو بھی دعا کی جائے قبول ہوتی ہے، تین سورتوں میں ہے سورہ بقرہ ،سورہ آل عمران ،اورسور طٰ۔

تشریخ مدیث:

سوره بقره ش آیت الکری کی ابتدائی آیت الله لا المه الا هو الحی القیوم برآل عمران ش الم الله لا المه الا هو له اسماءالحسنى بركوياسب اسم اعظم إين ان كويره كراللدرب العالمين سے جو بھى مانگاجائے گاعطابوگا۔اوردعا قبول بوگى۔ (٣٩٧٦)حَلَّتُنَاعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ ذَكَرُتُ ذَلِكَ لِعِيسَى بْنِ مُوسَى فَحَدَّ تَنِي أَنَّهُ سَمِعَ غَيْلَانَ بْنَ أَنْسٍ يُحَدِّثُ عَنْ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِي أَمَامَةُ عَنْ النَّبِيّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ.

جلداشتم

#### رجر مريث:

حضرت قاسم روايت كرت بين الوامات سناوروه في كريم كَانْ إِنْ سنطَهُ مِن عَبْدِ اللّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ
(22 هم) حَدَّتَنَا عَلِي بُنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا وَكِيعْ عَنْ مَالِكِ بْنِ مِغْوَلٍ سَمِعَهُ مِنْ عَبْدِ اللّهَ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ
قَالَ سَمِعَ النّبِيُ صَلّى اللّهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا يَقُولُ اللّهُمُّ إِنِّى أَسْأَلُكَ بِأَنَكَ أَنْتَ اللّهَ الْأَحَدُ
الصَّمَدُ الّذِي لُمْ يَلِدُ وَلَمْ يُولَدُ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُو الْحَدْ فَقَالَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهَ عَلَيْهِ وَسَلّمَ لَقَدْ سَأَلُ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ لَقَدْ سَأَلُ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ لَقَدْ سَأَلُ اللّهُ عَلَيْهِ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ اللّهُ عَلَيْهُ وَاللّمَ عَلَيْهِ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ اللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ اللّهُ عَلَى اللللّهُ عَلَيْهِ الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلْمَ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ وَلَهُ اللّهُ عَلَيْهُ وَلَى اللّهُ عَلَى وَاللّهُ عَلَى وَاللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ الللّهُ عَلَيْهِ اللللّهُ عَلَيْهِ اللّهُ عَلَيْهِ اللللّهُ عَلَيْهِ الللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَى وَاللّهُ الللّهُ عَلَيْهُ الللّهُ عَلَيْهُ الللللّهُ عَلَيْهُ اللللّهُ عَلَيْهُ الللللّهُ عَلَيْهُ اللللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ عَلَيْهِ اللللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللللّهُ اللللّهُ اللللّهُ الللللّهُ الللللّهُ الللللّهُ اللللللّهُ الللللّهُ الللللّهُ الللللّهُ الللللّهُ الللللّهُ الللللّهُ الللللللّهُ اللللللّهُ الللللّهُ اللللللللللللللّهُ اللللللّهُ اللللللللّهُ الللللللللّه

### ترجمهٔ مدیث: اسم اعظم سے دعا:

حضرت بريده من كميت بين كريم كُنْ إِنَّهُ فِي الكَنْ الله الله عنه 
اے اللہ! میں تجھ سے اپنا مقصد اور مطلب اس وسیلہ سے مانگنا ہوں کہ تو اللہ ہے تو ایسا بیٹنا اور بے نیاز ہے کہ نہ تو نے جنا، اور نہ جنا گیا، اور اس کا کوئی ہمسر نہیں (بیس کر) رسول اکرم کا این نے فرما یا اس شخص نے اللہ تعالی کے اسم اعظم کے جنا، اور نہ جنا گیا ہے اور جب کے ساتھ دعا ما تی ہے ایسا اسم اعظم کہ جب اللہ تعالی سے اس کے ذریعہ سوال کیا جا تا ہے تو وہ سوال پورا کرتا ہے اور جب اس کے ذریعہ سوال کیا جا تا ہے تو وہ سوال پورا کرتا ہے اور جب اس کے ذریعہ سوال کیا جا تا ہے تو وہ سوال پورا کرتا ہے اور جب اس کے ذریعہ دعا ما تی جات ہے ہمکنار ہوتی ہے۔

### تشریح مدیث: سوال اور دعامین فرق:

لَقَدُسَأَلَ اللَّهُ إِلسَمِهِ الْأَغْظَمِ الَّذِي إِذَا سُئِلَ بِهِ أَعْطَى وَإِذَا دُعِيَ بِهِ أَجَابَ.

#### ر جر مديث:

حضرت انس بن ما لک فرماتے ہیں کہ نبی کریم کاٹیا ہے ایک شخص کو یہ دعاما تکتے ہوئے سالہ

اللهم انى اسألك بان لك الحمد لا الدالا انت و حدك لا شريك لك المنان، بديع السماوات و الارض ذو الجلال و الاكرام

اے اللہ میں آپ سے اس وسیلہ سے سوال کرتا ہوں کہ ساری تعریفیں صرف آپ ہی کے لیے ہیں کوئی معبود نہیں آپ اکسی بین کوئی معبود نہیں آپ کا کوئی شریک نہیں ہے آسان وزبین کو پیدا کرنے والے ہیں صاحب ذوا کجلال والا کرام ہیں، نبی کریم مین آپ کا کوئی شریک نہیں ہے آسان وزبین کو پیدا کرنے والے ہیں صاحب ذوا کجلال والا کرام ہیں، نبی کریم مین کوئی نہیں کے ذریعہ جب سوال کیا جاتا میں کہ فرمایا: اس محف نے اللہ تعالی کے اس اس ماقلم کے وسیلے سے دعا کی جاتی ہے۔ ہو عطا ہوتا ہے اور جب اس کے وسیلہ سے دعا کی جاتی ہے۔

#### تشريح مديث:قدمو شوالحديث قبل ذالك

#### الجركه بريث

ام المونين حضرت عائش صديقة بيان كرتى بين كمين نے رسول اكرم لَنْ الله كويد كتة سناكد: اللهم انى اسالك باسمك الطاهر الطيب المبارك الاحب اليك، الذى اذا دعيت به احببت به واذا

تَكْمِينُ الْحَاجَة اللَّهِ ا

سئلت به اعطيت، و ۱۵ استرحمت به رحمت و اذا استفرجت به فرّجت ـ

اے اللہ! بے شک میں آپ ہے آپ کے اس نام کے دسیلہ سے سوال کرتا ہوں جو پا کیزہ طیب، مبارک، اور تیرے اللہ! بے شک میں آپ ہے آپ کے اس نام کے دسیلہ سے سوال کرتا ہوں جو پا کیزہ طیب، مبارک، اور تیرے نزدیک سب سے زیادہ محبوب ہے، جس کے ذریعہ اگر دعا کی جائے تو قبول کرتا ہے اور اس کے دوسطے مصیبت دور جائے تو آپ محل فرماتے ہیں اور اس کے داسطے مصیبت دور کرتے ہیں۔
کرنے کی درخواست کی جائے تو آپ مصیبت دور کرتے ہیں۔

حضرت عاکشہ صدیقة فرماتی ہیں ایک دن رسول اکرم کاللیاتی نے فرمایا: اے عاکشہ اکیا تہمیں معلوم ہے کہ اللہ تعالی فرمایی: اے عاکشہ اکی جائے تو اللہ تعالی قبول فرماتے ہیں ای جائ فرماتی ہیں کہ ہیں نے عرض کیا یا رسول اللہ امیرے ماں باب آپ پر قربان، مجھے بھی نام سکھلا و یجئے ، آپ نے فرمایا عاکشہ! وہ تمہارے یے مناسب نہیں ، ای جان فرماتی ہیں کہ میں کر میں ہٹ گئی اور یکھو یر پیٹھی ، پھر کھڑی ہوئی اور آپ کالی کا مرمبارک کو جوما، پر میاسب نہیں ، کہ میاسب نہیں کہ کے و یجئے ، آپ نے فرمایا عاکشہ ہم اسب نہیں ، کیوں اگر میں کے خرمایا عاکشہ تمہارے لیے مناسب نہیں ، کیوں اگر میں نے تمہیں سکھلا دیا تو تم اس کے ذریعہ و نیا کی کوئی چیز مائلوگی ، فرماتی ہیں کہ اس پر میں کھڑی ہوئی اور وضو کیا پھر میں نے دور کھت تماذ پڑھی بھر میں نے کہا یعنی دعا کی۔

اللهم انى ادعوك الله وادعوك الرحمن وادعوك البر الرحيم وادعوك باسمائك الحسنى كلها ماعلمت منهاومالماعلمان تغفرلي وترحمني.

اے اللہ! بے فتک میں آپ اللہ ہے اور البرالرتیم نے دعا کرتی ہوں ، اور آپ ان تمام اساء شن کے وسیلہ سے دعا کرتی ہوں ، اور آپ ان تمام اساء شن کے وسیلہ سے دعا کرتی ہوں جو میں جانتی ہوں اور جو میں نہیں جانتی ہوں آپ میری مغفرت فرماد ہجئے ، اور مجھ پرد فم فرماد ہجئے۔

یہ کی کررمول اکرم کا فیاد مسکرائے اور ارشا وفرما یا وہ اسم اعظم ان ہی اساء میں سے ہے جن سے تم نے ابھی دعاما تھی ہے۔

تشریح مد مرقب نہ

اسم اعظم کوران فی قول کے مطابق مخفی رکھا گیاہے تا کہ لوگ ایکے بلند درجے کو سمجھیں اور ان کی تلاش وجتجو میں خوب عرق ریزی اور جانفشانی دکھا نمیں اور دیگر اعمال وافعال سے غافل نہ ہوں اسم اعظم معلوم ہوجانے کے بعد اس کو دنیاد کا مفاد کے لیے استعمال کرنا خسارہ کی بات ہے، شیخ عمر بن سعید الفوتی "ممتاب الرماح میں یہ قول نقل کیا ہے، کہا چھی طرح سمجھ الوکہ اسم اعظم دنیا اور طالب دنیا کے لیے مناسب نہیں ہے جو مخص اسے پاکر دنیا کے لیے استعمال کرتا ہے وہ دنیا اور آخرت دونوں کا خسارہ پاتا ہے۔ اسم اعظم صرف ای شخص کے لیے مفید ہے جو محمل اما نتدار ، اللہ تعالی کے اغلاق میں رنگا ہوا ہوں دنیا سے بار خبت اور صرف آخرت کی فکر رکھنے والا ہوتا کہ وہ اسم اعظم کو فانی دنیا کے معاملات میں استعمال کر کے دونوں جہال

تَكْمِيْلُ الْعَاجَة

اوراں کوصرف ان ہی افراد کوان کی تعلیم دیتے ہے جبیا کہ ذوالنون مصری کادا تعدہے کہ انہوں نے اسپے بعض خواص خدام میں جب تھوڑی می خیانت دیکھی تو انہیں اسم اعظم سکھلانے سے انکار کردیا۔

اسم اعظم كاعلم ركھنے والے ایک شیخ محترم كی خدمت میں ایک سالك حاضر ہوئے اور اسم اعظم سكھلانے كی درخواست ی توانہوں نے بوچھا کہ کیا تمہارے اندراس کی اہلیت ہے؟ سالک نے اثبات میں جواب دیا تو فیخ نے فرمایا جاؤ شہر کے دروازے پر بیٹھ جا وُجووا قعہ پیش آئے مجھے آ کر بتانا سالک حسب الحکم وہاں جا کر بیٹھ گیااس نے دیکھا کہ ایک بزرگ لکڑ ہارا دراز گوش پرلکڑیاں لادے آرہا ہے، اچا تک ایک فوجی نے روک کراس سے لکڑیاں چھین لی اور اسے مارا بیدد مکھ کرسا لک کو بہت غم پہنچا، اور اس نے واپس آ کرشنخ کوقصہ سنایا، شخ نے فرمایا اگر تمہارے پاس اسم اعظم ہوتا تو اس فوجی کے ساتھ کیا سلوك كرتے؟ سالك نے كہا ميں اسم اعظم كے ذريعه اس كى ہلاكت كى دعاكرتا ، شيخ نے فرما ياتم نے جس بزگ لكڑ ہارے كو مار کھاتے دیکھا ہے اس نے مجھے اسم اعظم سکھا یا ہے، حاصل کلام یہ ہے کہ اسم اعظم اس کے لیے مفیداور مناسب ہے جومبرو بردباری،ادر مخلوق پر شفقت جیسی ان تمام التیمی صفات کا حامل ہو جواللہ تعالی کے پیندیدہ اور منتخب بندول کاشیوہ رہی ہیں <sup>(1)</sup> (١٣١٨)بَابُأْسُمَاءِاللَّهِ عَزَّوَجَلَّ

اس باب کے تحت حصرت امام ابن ماجہ دوحدیثیں نقل کی ہیں جوحضرت سیدنا ابو ہریرہ ﷺ سے مردی ہیں اس باب میں الله تعالی کے نٹانوے اساء کا بیان ہے اور اس بات کا بیان ہے جو اس کو تحفوظ کرے گا یاد کرے گا اللہ تعالی اس کوجنت میں داخل کرےگا۔

(٣٩٨٠)حَدِّثَنَاأَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةً عَنْ أَبِي هُزِيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِلَّهِ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ اسْمًا مِائَةً إِلَّا وَاحِدًا مَنْ أَخْصَاهَا دَخَلَ الْجَنَّةُ.

## ر جمهٔ مدیث: اسماء سی کے یاد کرنے کی تصلیت:

حضرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کر سول اکرم کا ایکن نے ارشاد فرمایا کہ بے شک اللہ تعالی کے نتا تو سے نام ہیں سومیں ایک کم، جوان ناموں کو (سمجھ کریا دکر لے اور ان کے مطابق اعتقاد بھی رکھے وہ جنت میں داخل ہوگا۔

جلاجشم

#### تشریج مدیث:

ولد: من احصاها: بعض روایت میں احصی کی جگہ حفظ کا لفظ آیا ہے مطلب میہ کہ جو محف اللہ تعالی کے اسمار حسنی کوزبانی یاد کرے گا اور اس کے معانی ومفا ہیم کے مطابق اعتقاد وایمان رکھے گا اور اس کے تقاضہ پر ممل بھی کرے گاتوں وہ جنت میں جائے گا۔

ام بغوی شرح النه میں فرماتے ہیں کہ من احصاه کے دومعانی ہیں ( ۱) من عدها۔ جس نے اس کو شارکیا، لینی بڑھا، (۲) عوفها و عقل معانبها و آمن بها، لینی جو تفسی اساء سنی کی معرفت حاصل کی اس کے معانی کو تمجماء اورائے مطابق ایمان واعتقاداس کے لیے یہ فضیلت ہے احصی کے معنی علم سے بھی ہیں واحصی کل شئی عدد اب معنی علم عدد کل شئی عدد اب معنی علم عدد کل شئی اور بعض نے اس کا ترجمہ اطاق سے بھی کیا ہے اور میجی قرآن سے ثابت ہے علم ان لن تحصو ہ ای تعلیقو ہ.

### **تنیانوے اسماء میں حصر وتحدید نہیں**

اس مدیث میں رسول اکرم کا اُلِیَا ہے جو یہ بیان فرما یا ہے کہ اللہ تعالی کے ننا نوے نام ہیں، وہ برائے حصر وتحدید

میں ہے ہیں اسے بی نام ہیں اس کے علاوہ نہیں، ننا نوے تو وہ ہیں جوا یک ساتھ مجموعی طور پر نبی کریم کا اُلِیَا نے بیان

فرمائے ہیں، ورنہ مختلف اور متعدد احادیث میں جوالگ الگ اساء آئے ہیں وہ ان کے علاوہ ہیں یہاں ننا نوے اساء بیان

کرنے کا مقصدیہ ہے کہ احادیث میں اساء باری تعالی کی جو خاصیت برئی گئ ہے کہ جواس کو یا دکرے گاتو جنت میں داخل

موگاوہ صرف انہیں ننا نوے نامول کے ساتھ خاص ہے بقید اور نامول کو یا دکرنے اور محفوظ کرنے کی یہ فضیلت اور تواب

موگاوہ صرف انہیں ننا نوے نامول کے ساتھ خاص ہے بقید اور نامول کو یا دکرنے اور محفوظ کرنے کی یہ فضیلت اور تواب

موگاوہ صرف انہیں ننا نوے نامول کے ساتھ خاص ہے بقید اور نامول کو یا دکرنے اور محفوظ کرنے کی یہ فضیلت اور تواب

مُحَمَّدِ التَّمِيمِيُّ حَدَّثَنَا مُوا عَمَّارٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بِنُ مُحَمَّدِ الصَّنْعَانِيُ حَدَّثَنَا أَبُو الْمَنْدِرِ وَهَيْرَ بَنَ مُحَمَّدِ التَّمِيمِيُّ حَدَّثَنَا مُوسَى بَنُ عُقْبَةَ حَدَّثِنِى عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَ جُعَنَ أَبِي هُرَيْرَةً أَنَّ رَمُولَ اللَّهِ عَمْدِ التَّمِيمِيُّ حَدَّثَنَا مُوسَى بَنُ عُقْبَةَ حَدَّا إِنَّهُ وِثُورُ يُحِبُ الْوِثْرَ مَنْ حَفِظَهَا دَحَلَ الْجَنَّةَ وَهِي وَيَعْ قَالَ إِنَّ الْفَقِيرِ الْمَعْمَدُ الْأَوِّلُ الْآخِرُ الظَّاهِرُ الْبَاطِنُ الْخَالِقُ الْبَارِءُ الْمُصَوِّرُ الْمَلِكُ الْحَتَّالُ الْمَعْمَدُ الْأَوْلُ الْآخِرِيلُ الْجَبَارُ الْمُتَكَبِّرُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ اللَّطِيفُ الْمَعْمِيلُ الْمَعْمِيلُ الْمَعْمِيلُ الْمُعْمِيلُ الْمُؤْمِلُ الْمُعْمِيلُ الْمُعْمِ

جلاسم

الْهَاعِثُ الْوَارِثُ الْقَوِيُّ الشَّلِيدُ الصَّارُ النَّافِعُ الْهَاقِي الْوَاقِي الْخَافِضُ الرَّافِعُ الْقَابِصُ الْهَاعِمُ الْهَاعِمُ الْهَافِحُ الْهَافِطُ الْوَكِيلُ الْفَاطِرُ السَّامِعُ الْهَعِزُ الْهُلِمُ الْمُخْطِى الْهُقِسِطُ الرَّزَاقُ ذُو الْقُوَةِ الْهَتِينُ الْقَائِمُ اللَّائِمُ الْحَافِظُ الْوَكِيلُ الْفَاطِرُ السَّامِعُ الْهُعْطِى الْهُحْمِي الْهُمِيتُ الْهَافِحُ الْهَادِى الْكَافِي الْأَبَدُ الْعَالِمُ الصَّادِقُ النُّورُ الْهَنِيزُ التَّامُ الْهَافِي الْأَبَدُ الْعَالِمُ الصَّادِقُ النُّورُ الْهَنِيزُ التَّامُ اللَّهُ اللْمُلْكُ اللَّهُ اللللْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُلْكُلُولُ اللَّهُ اللْمُلْكُولُ اللَّهُ الللللَّهُ الللللِّهُ الللَّهُ الللللْمُ الللللِمُ اللللْمُلْكُولُ اللْمُلْل

### رّ جمهُ مدیث :الله تعالی کے ننانوے اسماء سی

حضرت ابوہریرہ تسے روایت ہے اللہ تعالی کے ننا نوے نام ہیں سوگر ایک، اللہ تعالی طاق ہے اور طاق کو پہند کرتا ہے جوان ناموں کو محفوظ کرلے گاجنت میں داخل ہوگا اور وہ ننا نوے اساء حسب ذیل ہیں (۱) اللہ۔ بیاللہ تعالی کا ذاتی نام ہے غیر پراس کا اطلاق نہ حقیقتا جائز ہے نہ مجاز اُس کے علاوہ تمام صفاتی ہیں۔

(۲)الواحد-ایک یکتاکوئی شریک نبیس۔

(۳) الصهدن بے نیاز ،جس کوکسی کی بھی ضرورت نہ ہواور سارے لوگول کی ضرورت وہ ہولیعنی وہ ذات جومحتاج نہ ہو ہلکہ مختاج الیہ ہو۔

(س) الاقل: سب سے پہلے، یعنی آب سے پہلے کوئی نہ تھا، آب اول ہیں بلاا بتدا کے۔

(۵) الآخر: سب سے بعد، یعنی سب سے آخر میں بغیرانہا کے۔

(۲) الظاهر: ظاہراور آشکارا، لین ہر چیز کا وجود دظہور اللہ تعالی کے وجود سے ہے اور کا نتات کی ہر ہر چیز اور ہر ذرہ اس کی جستی اور وجود پر روشن دلیل ہے لہذا اللہ تعالی خوب ظاہر ہے اس کا ایک مطلب سے بھی ہے لینی وہ ایک ایساغلبوالا ہے کہ اسکے او پرکوئی نہیں ہے۔

(۷) الباطن: بوشدہ پنہا، مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالی کی کنہ اور اس کی صفات کے حقائق تک عقل کی رسائی نہیں ہوئتی ہے اللہ تعالی کی کسی ایک صفت کا احاط بھی ناممکن ہے لہذا اس اعتبار سے اس سے زیادہ کوئی پوشیدہ نہیں ہے ہوئتی ہے اللہ تعالی کے دیا ہے والا، جو بغیر چیز کے چیز ہیدا کر ہے، اور چیز کے بعد چیز پیدا کر ہے اس کو خالق نہیں صافع کہا جاتا ہے بندہ صرف صافع ہوسکتا ہے خالق نہیں ، خالق توصرف اللہ کی ذات ہی ہے

(٩) الباري: جان ڈالنے والا ، بلاكسي اصل اور بلاكسي خلل كے بيدكرنے والا

تَكْمِينُلُ الْحَاجَة

(۱۰) المصور: تصویراورصورتیں بنانے والا آدم سے لے کرتا بنوز اور قیامت تک تمام انسان کی صورت جداجدا، بالکل متاز اور الگ پیدا کرنے والا۔

(١١) الملك: بادشاه عقى ،ايخ تصرف ادرتد بيرمين مخار مطلق-

(۱۲) الحق: ثابت برحق اس کی شہنشا ہیت برحق اور حقیق ہے۔

(۱۳) السلامه: جميع عيوب ونقائص يه سالم: سلامتي عطا كرنے والامرا بإسلامتی \_

(۱۴) المهؤمن: مخلوقات كوآ فات وبليات ہے امن دينے والا اور سامان امن وسلامتی پيدا كرنے والى ذات\_

(١٥) الههيمن: برشي كانكهبان محافظ

(۱۲) العزيز: عزت اورغلبه والا، اس پركوئي طاقت وتوت غالب مبين آسكتي ہے۔

(١٤) إلجيباً د: جراورقهروالا ـ تُولِيْ موت كوجورُ نه والا ، اور بگرے موسے كودرست كرنے والا ـ

(۱۸) المد کېږ : انټانی بلنداور پرتر ذات ، جس کے سامنے سب حقیراور پیچ ہوں۔

(19) الرحل : نهايت رحم والاردنيا من مسلمان كافرسب بررحم كرف والار

(۲۰)الم حیدہ: بڑامہر بان ۔ آخرت میں صرف ایمان والوں پر رحم کرنے والی ذات ، رحمن عام ہے اور دحیم خاص ہے دونوں ہی مبالغے کے صیغے ہیں۔

(۲۱) اللطيف؛ انتها كَي باريك بين، اليي خفي اور باريك چيزون كاادراك كرنے والا، جہال مخلوق كى نگاہ بين بينج سكتی بڑالطف وكرم كرنے والى ذات \_

(۲۲)الخدید: بروزن فعیل مبالغه کا صیغه ہر چیز کی خبرر کھنے والا ہرشی سے باخبراور مطلع کوئی بھی شکی اس کے علم سے بھل منہ ہو۔

(۲۳)السهيع سب يجه سننه والاالله تعالى من بغيرمموع كـ

(۲۴)البصير - سب يجهد تيضة دالا دل كي حالت كوجمي جاننے والا \_

(۲۵) العليدر: بهت جانے والا ،جس سے کوئی بھی چیز فی نہ ہوہر ذرہ ذرہ اس کے احاط علم میں ہوکوئی بھی ذرہ اس کے علم کے دائرہ سے باہر نہ ہو۔

(۲۲)العظيمه بهت عظمت والي ذات\_

(٢٤) البار: الجهاسلوك كرفي والا

(٢٨) المتعال بهت بلندذات او نجي متي

تَكُمِينُ الْحَاجَة

جلابشم

(۲۹) الجليل: بزرگ تر: بلندشان والا

(٣٠) الجهيل: بهت جمال والا فحو في كاما لك

(۱۳۱) المعنى: زنده، بذات خودزنده، قائم بالذات حيات ابدى، جس كى حيات كوز وال نه بو\_

(۳۲)القيوم: كائنات عالم كى ذات وصفات كا قائم ركف والا، اور تهامنے والا - كائنات عالم كوتھامنے والى ذات\_

(٣٣) القادر: قدرت والا ايما قادر كم ي الدكام قاح نه موبغير آله اي كم تمام چيزون پر قدرت ر كيفوالي ستى

(٣٣) القاهر: غلبه والاجس كوئى بهى توت غلبه حاصل ندكر كير.

(۳۵)العلى: بهت بلندو برتر كداس ساو پركس كا مرتبهيس\_

(۳۲) الحكيمه: بڑى حكمتوں والا \_اس كاكوئى بھى كام حكمت سے خالى نہيں ايسى ذات جو چيز كى مصلحوں اور حكمتوں ہے واقف ہو۔

(٣٤) القويب: بالكل قريب: شدرك عيمن ياده قريب:

(۳۸) الهجیب: بندوں کی دعا وُں کو تبول کرنے والی ذات ،اس کی پیارونداء پرلبیک کہنے والی ہستی۔

(۳۹)الهغنی برا بناز، به پرواه ذات ، وه ذات جس کوکسی کی بھی ضرورت نه بولیکن سب کواس کی ضرورت بهو

( \* ٣٠) الوهاب: بغير عض اور بغير ذاتى غرض كے خوب دينے والا اورسب كچھ دينے والا۔

(۱۲) الوحود: برا محبت كرنے والا بندول كى خوب رعايت كرنے والا اور ان پرخوب زيادہ انعامات كى بارش

كرتے والا۔

(۳۲) الشكور: بهت زياده قدردان ،اعمال صالحهاورا فعال حسنه كابهت زياده قدرواحترام كرنے والى جستى ـ

(٣٣) المهاجين: بزي بزرگ والاء بزرگ مطلق بزائي والا\_

(۳۳) الواجد: ہر چیزکو پانے والا جو چاہتا ہے وہی ہوتا ہے، اپن ہرمراوکو پانے والا

(٥٥) الوالى: كارساز، ما لك تمام كامول كامتولى اور نشطم

(٢٦) الراشدن راه راست يعن صراط منتقيم برلانے والا

(٣٤) العفو: بكثرت معاف كرنے والا

(۴۸)الغفور: بهت زیاده مغفرت کرنے دالا مکثرت بخشنے والا۔

(۴۹) الحليد: بهت زياده برد بار، ای علم وبرد باری کا نتیجه ہے فساق وفجار کوعلی الفورسز انہيں ويتا، ان کے رزق کو این کتاب کے ماملہ جنبید سننیاد میں میں میں ایس قعید میں ا

تبین روکتا، بلکه دنیامی انہیں منبطنے اور سدھرنے کا موقع دیتا ہے۔ تَکْمِیدُ لَالْحَاجَة

جلداشم

(۵۰) الكويمه: بهت زياده مهرباك-

(۵۱)النتواب: بهت زیاده توبه قبول کرنے والا۔

(۵۲) الرب: پروردگار برشی کو پالنے والی قدرت، مناسب وقت پر مناسب غزائیات اور ضرور یات فراہم کرنے

والى ذات۔

(۵۳)الهجید: بزابزرگ، پاکستی-

(۵۴) المعلى: مددگار، دوست رکھنے والا لیمنی اہل ایمان کامحب اور ناصر

(۵۵)الشهیدد: حاضروناظر، ظاہر دباطن پرمطلع، بعض علماء کا قول بیہ کرامور ظاہرہ کے جاننے والے کوشہیر کہتے ہیں اورمطلق جاننے والے کوئیم کہتے ہیں

(۵۲) المبدين: حق و بإطل كردرميان جدائي كرنے والى ذات۔

(۵۷) الدرهان: دليل قاطع ، واضح دليل -

(۵۸)الدۇوف: برائىمىربان،جس كى رحمت كى غايت اورانتهائىيى\_

(٥٩)الرحيم: بحدمهريان-

(۲۰) المبائع: عدم سے وجود میں لانے والی ذات، میکی بار پیدا کرنے والی ذات

(۱۲) المعیدن دوبارہ پیدا کرنے والا۔ پہلی باریھی ای نے پیدا کیا ، اور قیامت کے دن بھی دوبارہ وہی پیدا کرے

گااور بوسیده پذیون کودوباره لیاس حیات بینائے گا

(۷۲)الباعث: مردول كوزنده كرك قبرول سے اٹھانے والا۔

(۱۳۳) الوارث: تمام موجودات كے فنا ہوجائے كے بعد موجودر بنے والى بہتى سب كا وارث اور مالك جب كا نات كا دارث اور مالك جب كا نات كا ذرہ ذرہ ختم كرد يا جائے گا تو تمام خلوقات كو جمع كركے خدا فر مائے كہ لمن الملك الميوم آج كے دن بادشا ہت كا ننات كا ذرہ ذرہ خود بى جواب دے گالله الواحد القهار: ايك الله كے ليے جو تمهار ہے۔

(۱۳) القوى: بهت زوراً ورطافت ور

(۲۵)الشديد: سخت

(٢٢) الضار: نقصان يهنجإني والى ذات\_

(۲۷) النافع: نفع رسانی گرنے والی ذات لینی الله تعالی ہی نفع ونقصان کا مالک ہے وہی ذات جس کو چاہتی ہے نفع دیتی ہے اور جس کو چاہتی ہے نقصان پہنچاتی ہے نفع ونقصان کی کنجی اسکے قبضہ وقدرت میں ہے

جلدبشم

(۷۸) الباقی دائیمہ الوجود: ہمیشہ ہاتی رہنے والی ذات،جس کڑھی فنانہیں اوراس کے وجود کی کوئی انتہانہیں وہ واجب الوجود ہے ماضی کے اعتبار سے وہ تدیم ہے ادر متنقبل کے لحاظ سے وہ باتی ہے۔

(٢٩)الواقي: بحيانے والا۔

(۷۰)الخافض: پست كرنے والا جھكانے والا۔

(١) الموافع: بلندكرنے والا المحانے والا۔ العنى الله بے جس كوچاہے بست كرے اور جس كو چاہے بلندكرے ، وہی جنار کل اور رقادر مطلق ہے۔

(27) القابض: تَكُلُّي كرنے والا\_

(۷۳) الباسط: فراخی كرنے والا \_ يعنى حسى اور معنوى رزق ميں تنگى كرنے والاصرف الله تعالى ہے وہى جس كو عابتا ہے رزق میں کشادگی کرتا ہے، اوجس کے لیے چاہتا ہے رزق میں تنگی پیدا کرتا ہے۔

(۷۴) البعز: عزت دینے والا ،اللہ تعالی ہی ہے جس کوعزت سے نواز تاہے۔

(۷۵)الهذل: ذلت دينے والا ،عزت دينے والى ذات الله كى ہے اور ذلت دينے والى ذات بھى الله تعالى بى كى ے وہی جس کو جا ہتا ہے عزت وعظمت اور رفعت و بلندی کے ضلعت سے نواز تا ہے اور وہی ذات ہے جس کو چاہتا ہے ذکیل ورسواكرتام عزت وذلت كى تنجى اسى كے ہاتھ ميں ہے۔

(٤٢) الهقسط: عدل وانصاف كرنے والا

(۷۷) الوزاق: بهت زیاده رزق اور روزی دینے والا اور روزی کو پیدا کرئے والا۔

(44) ذو القوة: طاقت وقوت والا

(29)البية بين: شدت وقوت وطاقت والأبيس مين ضعف واضمحلال كالمكان بحي نهيس-

(٨٠) القائد: جميشة قائم ريخ والا

(٨١) الدائير: تميشه برقرارريخ والا-

(٨٢) الحافظ: حقاظت كرنے والا، بحيانے والا۔

(۸۳) الو كيل: كارساز: يعني وه ذات جس كى طرف دوسرے اپناكام سپر دكر ديں، وہى بندوں كا كام بنانے والاہے۔

(۸۴)الفاطر: پيداكرنے والا۔

(۸۵)السامع: سننے والا ، ہر حال میں نے والی زات۔

(٨٦) المعطى: عطاكرنے والا دينے والا

جلدمشتم

(۸۷)الهجي: زندگي دينځ والا ـ زنده کرنے والا

(۸۸) المهدیت: مارنے والا۔ موت دینے والا لیعن چلانے والا اور مارنے والاصرف اللہ تعالیٰ کی ذات ہے اس کےعلاوہ کسی کے اندر بیرطافت وصلاحیت نہیں ہے۔

(۸۹) المهانع: روکنے والاجس چیز کوروک دے کوئی دے نہیں سکتا مثلا بارش روک دیے تو کوئی بارش کا قطرہ بھی منہیں سکتا مثلا بارش کواولا در بیرے ، منہیں برساسکتا ہے اگر کسی کواولا در بیرے ، منہیں برساسکتا ہے اگر کسی کواولا در بیرے ،

(٩٠) الجامع: سب لوگون كوجم كرنے والا اليمني قيامت كے دن تمام لوگوں كوجم كرنے والى ذات\_

(٩١) الهادي: سيرحى راه دكهانے والا اور بتانے والا ، ہدايت دينے والا۔

(۹۲)الكافى: كفايت كرنے والا

(٩٣) الابده: بميشه برقرار، بميشه ميش باتى ريخ والا

(٩١٤) العالمه: جانة والا

(٩٥)الصادق: سيا

(۹۲)النور: وه بذات خود ظاہر اور روش ہے اور دومرول کو ظاہر اور روش کرنے والا ہے، نوراس چیز کو کہتے ہیں جو خودروش ہواور دومرول کو بھی روش کرتا ہو۔

(٩٤) المديد: روش كرف والا:

(٩٨) النام: بركام كوبوراكرف والا، برشى كوكمل كرف والا

(٩٩)القديم: ازلي

(١٠٠) الوتر: يكما، (طاق، أكيلا)

(۱۰۱) الاحد: ذات وصفات ميس يكماً اوريكانه يعنى بيمثال اورب نظير

(۱۰۲) الصهدد: جوس كامخاج نبيس برايك اس كامخاج ب

(۱۰۳)الذى لىرىلى: جس كى كوئى اولا زېيىر

(۱۰۴)ولىد يولى: اوركوئى بمسراورشريك نبيل\_

(۱۰۵)ولىدىكن لەكفوأاحد: ادركونى اس كابمسرادرشر يكيبيں\_

طدیث کراوی زمیر کتے بیل کہ میں متعددالل علم سے معلوم ہوا کہ اسم اعظم اور اساء حتی کا آغاز سب پہلے لا الدالا الله و حده لا شویك له، له الملك و له الحمد، بیده النویس، و هو علی كل شئی قدیر لا الدالا الله له الاسماء

<u> جلد مشتم</u>

الحسني -

تنریج مدیث:

مدیث شریف سند کے اعتبار سیجے ہے گر تفصیل اجمال کے مطابق نہیں ہے اجمال میں توبیہ بیان کیا گیا کہ اساء سنی نانے میں ایک کم سولیں لیکن جب ان نامول کی تفصیلات بیان کی توایک سویا نیج ہوئے چھنام زیادہ ہو گئے، اس لیے اں کا شار اور تر تیب سی میں امام تر مذی رحمته اللہ نے اساء حسنی کے متعلق جور دایت ذکر کی ہے وہ زیادہ سیح ہے اس کی ترتیب بھی اس کےعلادہ ہے،علماء کے نز دیک تر مذی شریف کی روایت زیادہ معتمداور معتبر ہے۔

بعض الل علم في اساء حسنى كي يحفظ واص كوبهي بيان كياب چنال چيصاحب مظاهر حق جديد حضرت مولانا عبدالله جاويد غازى مدظله العالى اساء سنى كيخواص كوزينت شرح بخش ب اورتف يلات خواص كوسير وقلم كياب نيز لطف اللطيف ميس حضرت علامه اطهر الحابدين، ياسبان مسلك ديوبندوارثين فيخ البندونيخ الاسلام حضرت مولانا محدمسعود اظهر صاحب دامت بركاتهم في بھی تفصیل سے لکھتے ہیں جو سے اسلام سے ایک تھیلے ہیں یا ذوق حضرات لطف اللطیف کا مطالعہ ضروری کریں۔ آب اس میں بہت کچھ یا تھیں گئے ہم طوالت کے خطرہ کے پیش نظران خواص کے ذکر کرنے سے نظرا نداز کردہے ہیں۔

(١٣١٩)بَابُدَعُوةِ الْوَالِدِوَدَعُوةِ الْمَطْلُومِ

حفرت امام ابن ماجه قدس مره نے اس باب کے تحت دوحدیثیں تقل کرنے کی سعادت حاصل کی ہیں جوحفرت ابوہریرہ اور حضرت ام علیم بنت وداع الخزاعیہ سے مروی ہیں،اس باب کا خلاصہ یہ ہے کہ والد کی دعااولا دے حق میں اورمظلوم کی بددعا ظالم کےخلاف مجھی رونہیں کی جاتی ہے اللہ تعالی والد اورمظلوم دونوں کی دعا قبول کرتے ہیں ان کی دعا تیں روٹیس کی جاتی ہیں۔

(٣٩٨٢) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَكْرِ الشَّهْمِيُّ عَنْ هِشَامِ الدَّسْتُو الْيَ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ عَنْ أَبِي هُوَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثُ دَعَوَ ابِّ يُسْتَجَاب لَهُنَّ لَاشَّكَ فِيهِنَّ دَعْوَةُ الْمَظْلُومِ وَدَعْوَةُ الْمُسَافِرِ وَدَعْوَةُ الْوَالِدِلُولَدِهِ.

تر جمهٔ مدیث: جن لوگوں کی دعار دہیں کی جاتی ہے

حضرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہرسول اکرم ٹائیا ہے فرمایا کہ تین آدمیوں کی دعائی ضرور قبول ہوتی ہیں۔اس کے قبول ہونے میں کوئی شک نہیں ، اور وہ تین ہے ہیں۔

(۱) دعوة المظلوم مظلوم كي دعا ـ (۲) دعوة المسافو: مسافر آدي كي دعا ـ

(۳) **دعو ة الو الد لو ل**ده \_والدين كي دعااولا د كے حق ميں ،ان تين آ دميوں كى دعابارگاه ايز دى ميں ضرور قبول ہوتى ہيں \_ \_\_\_\_

تَكُمِينُ الْحَاجَة

#### تشریج مدیث:

حدیث شریف میں رسول اکرم کانٹیائیا نے فرما یا کہ تمین قشم کے آدمی ایسے خوش قسمت ہیں اور ز ہے نصبیا والا ہے کہ اللہ تعالی ان کی دعا کور دنییں کرتے ہیں بلکہ اللہ ان کی دعا کوشرف قبولیت سے نواز تاہے۔

## (۱)مظلوم کی د عا:

مظلوم کی دعا قبول ہونے کا مطلب ہیہ ہے کہ جو شخص کی مظلوم شخص کی مدد کرتا ہے یا اس کو سکی واتا ہے اور مظلوم اس کے حق میں دعا کرتا ہے تواس کی دعا قبول ہوتی ہے اس طرح جو شخص مظلوم پرظلم کرتا ہے یا جو شخص طالم کی حمایت و تا سُد کر کے مظلوم کی ذہنی روحانی اور جسمانی تکلیف ومصیبت میں اضافہ کرتا ہے بھر مظلوم اس کے حق میں بددعا کرتا ہے تو اس کی بیددعا آسانوں کو چیرتی ہوئی عرش الہی پر پہنچتی ہے اور شرف قبولیت سے ہم کنار ہوتی ہے۔

## (۲)مسافر کی دعا:

مسافری دعائے بارے میں دواخمال ہیں ایک توبیہ کہ مسافر کی دعااس شخص کے تن میں قبول ہوتی ہے جواس کے ساتھ احسان اور اچھا سلوک کرتے ہیں اور اس کی بد دعا اس شخص کے تن میں قبول ہوتی ہے جو اسے تکلیف اور ایذا پہنچاتے ہیں اور اس کی بردعا اس شخص کے تن میں قبول ہوتی ہے جو اوو اپنے لیے کرے پہنچاتے ہیں اور اس کے ساتھ براسلوک کرتے ہیں دوسرے بیرکہ مسافر کی دعامطلق قبول ہوتی ہے خواہ وہ اپنے لیے کرے یا دوسرے کے لیے کرے۔

### (۳)والد کی دعااولاد کے لیے:

والدین کی دعا این اولاد کے قق میں بہت قبول ہوتی ہے والدین اپنی اولاد کے قق میں دعا کریں یا بدودعا کریں دونوں ہیں اوراگر دونوں ہیں اوراگر دونوں ہیں اوراگر دونوں ہیں اوراگر صرف والدین ماں اور باپ دونوں ہیں اوراگر صرف والدینی باپ مراد ہوتو اس صورت میں یہ کہا جائے گا کہ جب باپ کی دعا یا بدو عااس قدر سرعت کے ساتھ قبولیت کے مقام کو حاصل کرتی ہے تو ماں کی دعا یا بدد عابدرجہاولی اور بطریق اولی قبول ہوگی کیوں کہ ماں اپنی اولاد کے قتی میں باپ سے زیادہ شفق و مہریان ہوتی ہے۔

(٣٩٨٣) حَلَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْنَى حَلَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ حَدَّثَنَا حُبَابَةُ ابْنَةُ عَجْلَانَ عَنَ أُمِّهَا أُمِّ حَفْصٍ عَنْ صَفِيَةَ بِنْتِ جَرِيرٍ عَنْ أُمِّ حَكِيمٍ بِنْتِ وَذَاعٍ الْحُزَاعِنَةِ قَالَتْ سَمِعْتُ رَمِولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ دُعَاءُ الْوَالِدِ يُفْضِى إِلَى الْحِجَابِ.

<u> جلدہشتم</u>

## رِّ جمهَ مديث: والدكى دعا كاقبول ہونا

عفرت ام علیم بنت وداع الخزاعیه کمتی بیل که میں نے رسول اکرم کا تیکی سے سنا کہ آپ ارشاد فر مارہ ستھے والد کی دعا فاب تک مپنچتی ہے۔

#### نثریج مدیث:

علی مینی کے پہنچنے کا مطلب میہ ہے کہ اللہ کے نزدیک مقام خاص تک پہنچی ہے جہاں تک عام چیزوں کی رسائی نہیں ہوتی ہے موتی ہے کیکن جب ماں باپ دعا کرتے ہیں یا بددعا کرتے ہیں توعنداللہ اس مقام تک پہنچ کر شرف قبولیت ہے ہمکنار ہوتی ہے گویاس سے مرعت اجابت اور قبولیت کی جانب اشارہ ہے۔واللہ اعلم۔

### (١٣٢٠)بَابُ كَرَاهِيَةِ الْاغْتِدَاءِ فِي الدُّعَاءِ

اس باب میں صرف ایک حدیث حضرت عبداللہ بن مغفل سے مروی ہے کہاں باب کا حاصل میہ ہے کہ دعا ما تکنے میں حدیے تجاوز کرنا اور خواہ مخواہ کی قید لگانا جس کا کوئی حاصل نہ ہوئتے ہے۔

(٣٩٨٣) حَدَّثَا أَبُو بَكُرِ بَنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّا دُبُنُ سَلَمَةَ أَنْبَأَنَا سَعِيدَ الْجَرَيْرِيُ عَنَ أَمِنَا الْجَنَةِ أَبِي نَعَامَةً أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بَنِ مُغَفَّلٍ شَمِعَ ابْنَهُ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَمْنَا لُكَ الْقَصْرَ الْأَبْيَضَ عَنْ يَمِينِ الْجَنَّةِ إِلَى أَمْنَا لُكَ الْقَصْرَ الْأَبْيَضَ عَنْ يَمِينِ الْجَنَّةِ إِلَى أَمْنَا لُكَ الْقَصَلَ اللَّهَ الْجَنَّةَ وَعُذْ بِهِ مِنْ الْتَارِ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهَ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ إِذَا دَخَلُتُهَا فَقَالَ أَيُ بُنَيَ سَلُ اللَّهَ الْجَنَّةَ وَعُذْ بِهِ مِنْ الْنَارِ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهَ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَمَا اللَّهُ عَلَيْهِ وَمَا اللَّهُ عَلَيْهِ وَمَا اللَّهُ عَلَيْهِ وَمَا اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَقُولُ سَيَكُونُ قَوْمَ يَعْتَذُونَ فِي اللَّهُ عَادٍ.

#### آ جمرُ مريث

حضرت عبداللہ بن مغفل فی اپنے صاحبزادے سے بیدعاما گنتے ہوئے سنا کہ اے اللہ ایس آپ سے جنت کے دائیں تھے۔ بیل سے بین داخل ہوجاؤں ، تو حضرت عبداللہ بن مغفل فی فرمایا: میرے دائیں حصہ میں سفیدگل کا سوال کرتا ہوں جب میں اس میں داخل ہوجاؤں ، تو حضرت عبداللہ بن مغفل فی فرمایا: میرے بیادے بیٹے جنت کا سوال کرواور جہنم سے پناہ مانگو، اس لیے کہ میں نے جناب دسول اکرم کا تیجی ہے سنا کہ آپ فرمارہ سے عنقریب کچھاوگ ایسے ہوں کے جود عامیں صدسے زیادہ بڑھنا شروع کردیں گے۔

## تشریح مدیث: دعامیں مدسے زیادہ تجاوز جائز نہیں:

حافظ ابن مجرع سقلانی صاحب فتح الباری فرماتے ہیں کہ دعامیں حدسے زیادہ چلانا آواز بلند کرنا ، یاجس چیز کاحصول شرعاً محال ہواس کوطلب کرنا ، یا معصیت کے بارے میں دعا کرنا یاغیر منقول دعا نمیں کرناخصوصاً جن میں تکلف وضنح اور شخص بندی ہواعتداء فی الدعامے یعنی حدسے زیادہ تجاوز کرناہے و الاعتداء فی الدعاء یقع بزیادہ دفع فوق الحاجة او

تُكْمِينُلُ الْحَاجَة

بطلب ما يستحيل حصوله شرعاً، او بطلب معصية او يدعو بما يوثر خصوصاً ماورت كراهته كالسجع المتكلفوترك المامور (١)

ا مام قرطبی فرماتے ہیں کہ باری تعالی کا ارشاد ہے ،، ان الا محت المهعت دین اللہ تعالی حدسے تجاوز کرنے والے و پندنہیں کرتا ہے بینی معتدی کو پہندیدگی کی نظر سے نہیں دیکھتا ہے معتدی حدسے تجاوز کرنے والے اور ممنوعات کے ارتکاب کرنے والے کوکہا جاتا ہے اور دعاء میں اعتداء ہے۔

(1) الجهو الكثير و الصياح: دعاش بهت زياده آواز بلندكرنا بيخا جلانا\_

(۲) ان یدعوالانسان فی ان تکون له منزلة نهی، انسان به دعا کرے که اس کو نبی جیها مقام ومرتبه اور قدرو منزلت حاصل ہوجائے یاکسی شکی محال کے بارے میں دعا کرے۔

(٣)ان يدعو طالباً معصية الله وغير ذالك: كي معصيت كي بار عين وغاكر \_\_

(۴) ان یدعو بمالیس فی الکتاب و السنة ، ایسی چیز کے بارے میں دعا کرنا جو کتاب وست میں نہ ہو ہیں ہو کے سب اعتماء فی الدعامیں داخل ہیں اور قبولیت دعا کے لیے مانع ہیں (۲) رسول اگرم کا فیار نے فر ما یا جب ہم سوال کروہو جنت ہے ، اور اعلی جنت ہے حضرت عبد اللہ بن مغفل نے زیر نظر حدیث جنت الفردوس کا سوال کرو۔ اس لیے کہ بیاد سط جنت ہے ، اور اعلی جنت ہے حضرت عبد اللہ بن مغفل نے زیر نظر حدیث میں اس این عصور کی جنت کے بارے میں سوال کرنے کا تھم دیا اس لیے صاحبز ادے کو اعتماء فی الدعاسے منع فر ما یا اور حصول جنت اور دخول جنت ہی تمام امانی کے حصول کا سب ہے بھر تو و ہاں سب بچھ لیس می حور بھی تصور بھی وہ تمام نعت میں الکی ماور اور ہیں۔

(١٣٢١)بَابُرَفْعِ الْمِيَدَيْنِ فِي الدُّعَاءِ

ال باب میں حضرت امام ابن ماجہؓ نے دوحدیثیں تقل کی ہیں جوحضرت سلمان فاری ؓ اور حضرت عبداللہ بن عبال ؓ سے منقول ہیں اس باب کا حاصل میہ ہے کہ دعا کرتے وقت اپنے دونوں ہاتھوں کوسینہ کے برابر تک اٹھانا چاہئے اور دونوں ہاتھوں کی ہتھیلیوں کو چہرے کی طرف رکھنا چاہئے میر سنون طریقہ ہے۔

(٣٩٨٥) حَذَّثَنَا أَبُو بِشْرِ بَكُرُ بْنُ خَلَفٍ حَذَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِي عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مَيْمُو نِ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ سَلَمَانَ عَنْ النَّبِي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ رَبَّكُمْ حَبِيٍّ كَرِيمَ يَسْتَحْيِي مِنْ عَبْدِهِ أَنْ يَرْفَعَ إِلَيْهِ يَدُنِهِ فَيَرْ ذَهُمَا صِفْرُ اللهُ عَالِبَتَيْن.

ترجمهَ مديث: دعامين باته الحمانا

حضرت سلمان فارئ اوی بین کهرسول کریم الله این است فرمایا که لاریب تمهارارب بهت حیاء دارادر کریم (معززمهربان

(۲) تفسير قرطبي: ۳۴/۱۷ ا

(۱)فتحالباري: ۲۹۸/۸

جلدبشتم

اور جواد) ہے اسے اس بات سے حیا آتی ہے کہ اس کا بندہ اس کے سامنے ہاتھ کھیلائے بھر وہ اس کے ہاتھ کو ناکام اور خالی اور کی دیا ہے کہ آپ نے صفر اکالفظ فر ما یا یا خالبتین کا۔ای وجہ سے لفظ او کے ذریعہ اس کی وضاحت کردی۔ دری میں میں دری میں میں اور خالی میں میں دری میں میں اور خالی خالی اور خالی

ر مدیث شریف سے معلوم ہوا کہ دعا کرتے وقت دونوں ہاتھ سینہ کے برابر تک اٹھانا چاہئے ، قبولیت دعا کے لیے مفید ہے اور سے رسول اکرم کاٹیائی کی سنت بھی ہے اور فراغت دعا کے بعد دونوں ہاتھوں کی اندرونی ہتھیلیوں کو چبرے پر پھیرلیما ہے مسنون ہے جبیبا کہ درج ذیل حدیث میں آرہاہے۔ پیمی مسنون ہے جبیبا کہ درج ذیل حدیث میں آرہاہے۔

﴿٣٩٨٣) عَلَٰ ثَنَامُحَمَّدُ بُنُ الصَّبَاحِ حَلَّ ثَنَا عَائِذْ بُنُ حَبِيبٍ عَنْ صَالِحٍ بْنِ حَسَّانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبِ
الْقُرَظِيِ عَنْ ابْنِ عَبَاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَعَوْتَ اللهَ فَاذْ غِ بِبْطُونِ
كَفُيْكَ وَلَا تَذْعُ بِظُهُورِهِمَا فَإِذَا فَرَغْتَ فَامْسَحْ بِهِمَا وَجْهَكَ.

رِجمهُ مدیث: دعا کے بعدا بینے اٹھے ہوئے ہاتھوں کومنھ پر پھیرلینا

حضرت عبدالله بن عباس فرمات بیل کهرسول الله کالی الله کالی که جبتم الله تعالی سے دعا ما تکتے ہوا بی سیلی کے باطنی حصہ کے زریعہ دعا ما تکتے ہوا ور کے حصہ سے دعا مت کرواور جبتم دعا سے فارخ ہوجاؤ تو دونوں ہاتھوں کواپنے چیرہ پر پھیرلو۔

### تشریح مدیث:

دعامیں ہاتھ اٹھانا، اورختم دعا کے بعد چبرہ پر ہاتھ پھیر تارسول اکرم کاٹیائی سے قریب بسند تواتر ثابت ہے، ام نودی نے شرح المبہند ہیں اس کے متعلق تقریباً تیس حدیثیں نقل کردی ہیں، اور ان لوگوں کی غلط نہی کو واشگاف لفظوں میں واضح کیا ہے جن کو حضرت انس کی روایت سے غلط نہی بیدا ہوئی ہے اور انہوں نے رفع بدفی الدعا کا انکار کردیا ہے۔ تفصیل کے لیے شرح المبذب کا مطالعہ کریں۔

(۱۳۲۲)بَابُ مَايَدُعُوبِهِ الرَّجُلُ إِذَا أَصْبَحَ وَإِذَا أَمْسَى

ال باب میں حضرت امام ابن ماجہ رحمۃ اللہ علیہ نے جھے حدیث نافل کی ہیں جو حضرت ابوعیاش محضرت ابوہریرہ اللہ علیہ نے جھے حدیث نافل کی ہیں جو حضرت ابوعیاش محضرت ابوہریرہ اللہ علیہ عنداللہ بن عمران بن عثمان من خادم رسول حضرت ابوسلام من محضرت عبداللہ بن عمران اور حضرت بریدہ سے مروی ہیں اس باب میں من وثام پڑھنے کی دعا میں منقول ہیں۔

(٣٩٨٤) حَلَّنَا أَبُو بَكُرٍ حَدَّنَا الْحَسَنُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا حَمَّا دُبْنُ سَلَمَةَ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي عَيَاشٍ الزُّرَقِيِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهَ عَلَيْهِ رَسَلَمْ مَنْ قَالَ حِينَ يُصْبِحُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهَ

تُكْبِينُ الْعَاجَة

وَخَدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَنِي قَلِيز كَانَ لَهُ عَدْلَ رَقَيَةٍ مِنُ وَلَهِ إِسْمَعِيلَ وَخُطَ. عَنْهُ عَشْرَ خَطِيعًاتٍ وَرَفِعَ لَهُ عَشْرَ ذَرَجَاتٍ وَكَانَ فِي حِزْزِ مِنْ الْشَيْطَانِ حَتَى إِسْمَعِيلَ وَخُط. عَنْهُ عَشْرَ خَطِيعًاتٍ وَرَفِعَ لَهُ عَشْرَ ذَرَجَاتٍ وَكَانَ فِي حِزْزِ مِنْ الْشَيْطَانِ حَتَى يَضِيحَ قَالَ فَرَأَى رَجْلُ رَسُولَ اللّهِ صَلَى اللّهَ عَلَيْهِ وَسَلّمَ فِيمًا يُمْ مِن وَالنّهُ إِنَّ أَبَاعَيَاشٍ يَوْوِى عَنْكَ كَذَا وَكَذَا فَقَالُ صَدَقَ أَبُو عَيَاشٍ. يَرُى النّائِمُ فَقَالُ صَدَقَ أَبُو عَيَاشٍ.

ترجمه مديث: صبح وشام دعا پر صنے كافائده:

حضرت ابوعياش زرقي المستح بين كرسول اكرم تأثيَّة بين كرمول اكرم المثيَّة بين المراسطة المراسط

نہیں ہے کوئی معبود برحق سوائے اللہ کے دہ اکیلا ہے اس کا کوئی شریک نہیں ، اس کے لیے بادشاہت ہے اور اس کے لیے با لیے ہے تمام تعریفیں اور وہ ہرچیز پر قادر ہے۔

تواس کوحفرت اساعیل کی اولادیس سے ایک غلام آزاد کرنے کا تواب ملے گا، اوراس کی دس خطائیں معاف کردی جا تھیں گی، اس کے دس درجات بلند کئے جو تیں گے اور شام تک شیطان سے محفوظ رہے گا اور جب شام کے وقت بی کلمات پڑھے توسی تک ایسانی رہے گا۔ راوی حدیث کا بیان ہے کہ ایک شخص نے رسول اکرم کا تی کو تواب میں دیکھا تو عرض کیا یا رسول اللہ! بے شک ابوعیاش آپ کی طرف منسوب کرکے اس طرح نقل کرتا ہے؟ آپ نے فرما یا کہ ابوعیاش آب کی طرف منسوب کرکے اس طرح نقل کرتا ہے؟ آپ نے فرما یا کہ ابوعیاش الکل سے جی اور شیک کہا ہے۔

تشریح مدیث:

فقوله: کان له عدل: لفظ عدل کبسرانعین د بفتها دونول طرح منقول ہیں، جمعنی المثن: من ولداساعیل، واواورلام دونول پرفتحہ کے ساتھ دوسری روایت اس میں وُلد بضم الواو وسکون اللام ہے ای سکان له ثواب عتق رقبة باقی حدیث شریف کامطلب ترجمہ ہی سے واضح ہے۔

(٣٩٨٨) حَلَثَنَا يَعْفُوبُ بُنُ حُمَيْدِ بُنِ كَاسِبٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِى حَازِمٍ عَنْ سَهَيْلِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَصْبَحْتُمْ فَقُولُوا اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا وَبِكَ أَصْبَعْنَا وَبِكَ أَصْبَحْنَا وَبِكَ أَصْبَحْنَا وَبِكَ أَصْبَحْنَا وَبِكَ أَصْبَحْنَا وَبِكَ أَصْبَعْنَا وَبِكَ أَنْ مُونَ وَ إِلَيْنَ كَ الْمَصِيلُ .

ترجمهٔ صدیث: شام اورشح پر مصنے کی دعائیں:

حضرت ابوہریرہ میان کرتے ہیں کہرسول اکرم ٹائیا ہے فر ما یا کہ جب تم صبح کروتو بیروعا پڑھو۔ '

جلدتشم

اللهم بك اصبحنا و بك امسينا و بك نحى و بك نموت.

اے اللہ! ہم نے سیح کی آپ کی وجہ سے اور صرف آپ کی مدد سے شم کی ، آپ کے لیے جنیں گے اور آپ کے لیے مریں گے، (مرنا جینا سب آپ کے لیے ہے) مریں گے، (مرنا جینا سب آپ کے لیے ہے)

اورجب شام بوتوبيدها پڑھے:

اللهم بك امسينا و بك اصبحنا و بك نحى و بك نموت ، و اليك المصير

اے اللہ! ہم نے محض تیری مدد سے شام کی اور تیری ہی نصرت سے شیح کی اور تیرے ہی لیے میراجینا اور مرنا اور تیرے ہی طرف ہے اوٹ کرجانا۔

### تشریح مدیث:

قوله: بك اصبحنا: بك كاباء كائزوف كامتخابى بجواصبح ك فربها له مفاف كومقدر ماناضرورى بهاى اصبحنا ملتبسين بنعمتك و بك نموت و نحى حكاية عن الحال الاتية ، ومعناه انت تحيينى و انت تميتنى اصبحنا ملتبسين بنعمتك و بك نموت و نحى حكاية عن الحال الاتية ، ومعناه انت تحيينى و انت تميتنى (٣٩٨٩) حَذَ ثَنَا أَبُو دَاوْدَ حَذَ ثَنَا أَبْنُ أَبِى الزِّ فَادِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبَانَ بْنِ عُنْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ عُنْمَانَ بْنَ عَفَانَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهَ عَلَيهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَا مِنْ عَبْدِي يَقُولُ فِي صَبَاحٍ كُلِّ يَقُولُ مَا مِنْ عَبْدِي يَقُولُ فِي السَّمَاءِ صَبَاحٍ كُلِّ يَوْمٍ وَمَسَاءٍ كُلِّ لَيْلَةٍ بِسْمِ اللهِ اللَّهِ صَلَّى اللهَ عَلَيهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَا مِنْ عَبْدِي يَقُولُ فِي السَّمَاءِ صَبَاحٍ كُلِّ يَقُولُ مَاءً وَلَا فِي السَّمَاءِ وَمَا اللهُ عَلَى اللهُ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُو السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ثَلَاثَ مَرَاتٍ فَيضُونَ هُ شَيْعٍ قَالَ وَكَانَ أَبَانُ قَدُ أَصَابَهُ طُولُ فِي الْمُالِحِ فَجَعَلَ وَهُو السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ثَلَاثَ مَرَاتٍ فَيضُونَ هُ شَيْعٍ قَالَ وَكَانَ أَبَانُ قَدُ أَصَابَهُ طُولُ فَي مِنْ الْفَالِحِ فَجَعَلَ وَهُو السَّمِيعُ الْعَلِيمُ قَالَ لَهُ أَبَانُ مَا تَنْظُرُ إِلَي أَمَا إِنَّ الْحَدِيثَ كَمَا قَدُ حَدَّ ثَنْكُ وَلَكِنِى لَمْ أَفُلُهُ يَوْمَئِذِ لِيمُضِى اللهُ عَلَى قَدَرَهُ.

ترجمهٔ مدیث: تکلیف د ہ اورموذی جانور سے حفاظت کے لیے جامع دعا

بسمالله الذى لا يضرمع اسمه شئى في الارض و لا في السماء وهو السميع العليم.

منے شام اس اللہ کے نام سے کرتا ہوں جس کے نام کی برکت کی وجہ سے زمین وآسان کی کوئی بھی چیز نقصال نہیں پنچاسکتی ہےاوروہ سننے والا۔ جانبے والاہے۔

تُكْمِينُلُ الْحَاجَة

تا كەلىندىغالى مجھ پرايتى ائل نقدير جارى كرے-

. تشریح مدیث:

وترجمه مديث: الله تعالى كوراضى كرنے والے كلمات:

خادم رسول معزت ابوسلام مروایت کرتے ہیں کہ نبی کریم کا ایجائی نے ارشاد فرمایا کہ جومسلمان ، یا جوانسان یا جو بندہ مج اورشام کے وقت یے کلمات کہ لے تواللہ تعالی قیامت کے دن اس سے ضرورخوش ہوگا اور داختی ہوگا ، اور وہ کلمات یہ ہیں۔ رضیت باللہ رہا ، و بالانسلام دینا و بحمد نبیا۔ میں اللہ تعالی نے راضی ہوگیا رب ہونے کے اعتبارے اور اسلام سے دین کے اعتبار سے داخی ہوں اور حضرت محمد کا ایکی اسے داختی ہوں باعتبار ہی ہونے کے۔

تشریخ مدیث:

یعنی میں نے اللہ تعالی کواپنار ب اور معبود مان لیا اور اسلام کواپناسیا اور برخی دین ہونے کا بھین کرلیا اور رسول اکرم میں اور سول و نبی ہونے کے اعتبار سے راضی ہوگیا اور ان کواپنا نبی اور رسول مان لیا۔

( ٣٩٩١) حَدَّثَنَا عَلِي بُنُ مَحَمَّدِ الطَّنَافِسِيُ حَدَّثَنَا وَكِيعِ حَدَّثَنَا عُبَادَةُ بْنُ مُسْلِمٍ حَدَّثَنَا جَبَيْرِ بْنُ مُطْعِمٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ لَمْ يَكُنُ رَسِولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَعُولُ لَمْ يَكُنُ رَسِولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَعُولُ لَمْ يَكُنُ رَسِولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَعُولُ اللَّهُ مَّ إِنِّى أَسْأَلُكَ الْعَافِيةَ فِي اللَّمُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللَّهُمَّ إِنِّى أَسْأَلُكَ الْعَافِيةَ فِي اللَّهُ مَ اللَّهُ مَ اللَّهُمَّ إِنِي اللَّهُمَّ إِنِي اللَّهُمَ إِنِي اللَّهُمَ اللَّهُ اللَّ

### رُجُرُ مديث:

حفرت عبدالله بن عمر فریاتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیا ہے وشام بیدہ عالی نہیں چھوڑتے ہے (بلکہ پابندی سے پڑھتے تھے)۔

تَكْمِينُ الْعَاجَة

جلدشتم

اللهم انى اسالك العافية فى الدنيا و الآخرة ، اللهم انى اسألك العفو و العافية فى دينى و دنياى و اهلى و مالى اللهم انى استر عوراتى و آمن روعاتى و احفظنى من بين يدئ و من خلفى و عن يمينى و عن شمالى و من فوتى و اعوذبك ان اغتال من تحتى .

اے اللہ! بے شک میں آپ سے دنیا اور آخرت کی عافیت کا سوال کرتا ہوں اے اللہ! بے شک میں اپنے وین اور اپنی دنیا اور اپنی دنیا اور اللہ میں عافیت ما نگما ہوں۔ اے اللہ! تو میر سے عیوب کی پردہ پوشی فر ما۔ اور خوف کی چیز وں سے مجھے کوامن میں رکھ، اور (اے اللہ!) مجھے میر سے سمامنے سے میر سے پیچھے سے اور میر سے دا کیں بائی سے اور میر سے دا کیں بائی سے اور میں تیری پناہ چا ہتا ہوں اس بات سے کہ میر سے پنچا بھالیا کو دیا جاؤں مدیث کے داوی وکھے کہتے ہیں الاغتال کے معنی النحف کے ہیں۔

### تشریح مدیث:

قوله: العفو: التجاوز من الذنب كناه دركر ركرنا معاف كرنا

قوله: العافية: السلامة من الآفات و الشدائد، رنج والم ، حزن دملال اور تكليف ومصيبت سے حفاظت ، سلام آل۔ قوله: عوراتي: عورات بفتح العين وسكون الواو، عورة كى جمع ہو هى كل مايستحى مند ہروہ شك جس سے شرم وحياء كى جائے ، اوركى كے جانے ، لينے ياد كيھنے كو براسم جما جائے۔

قوله: روعاتي: روعة كى جمع روعات، وهي الفزع، گهرامت، خوف قوله: واعو ذبك ان اغتال اغتال اغتال مجول كاميغه عن الداشعر . مجول كاميغه عن الداشعر .

(٣٩٩٢) حَذَّ أَنَا عَلِيُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عُينَةَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ ثَعْلَبَةَ عَنْ عَبْدِ اللّهِ بِنَ بُرَيْدَةً عَنْ أَبْدِ اللّهِ مِنْ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ اللّهُ مَ أَنْتَ رَبِي لَا إِلّهَ إِلّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَ أَنَا عَبُدُكَ وَأَبُوعُ وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ أَعُو ذُبِكَ مِنْ شَرِ مَا صَنَعْتُ أَبُوءُ بِبِعُمَتِكَ وَأَبُوءُ وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ أَعُو ذُبِكَ مِنْ شَرِ مَا صَنَعْتُ أَبُوءُ بِبِعُمَتِكَ وَأَبُوءُ وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ أَعُو ذُبِكَ مِنْ شَرِ مَا صَنَعْتُ أَبُوءُ بِبِعُمَتِكَ وَأَبُوءُ وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ أَعُو ذُبِكَ مِنْ شَرِ مَا صَنَعْتُ أَبُوءُ بِبِعُمَتِكَ وَأَبُوءُ وَأَنْ عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطْعُتُ أَعُو ذُبِكَ مِنْ شَرِ مَا صَنَعْتُ أَبُوءُ بِبِعُمَتِكَ وَأَبُوءُ وَاللّهُ مِنْ قَالَهُ اللّهُ مِنْ شَرِ مَا صَنَعْتُ أَبُوءُ بِبِعُمَتِكَ وَأَبُوءُ وَنَا عَلَى عَهْدِكِ لِي فَإِنّهُ وَالذُّنُوبِ إِلّا أَنْتَ قَالَ قَالَ وَاللّهُ اللّهُ صَلّى اللّهُ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّعُ مَنْ قَالُهَا فِي يَوْمِهُ وَلَيْكُ اللّهُ مِنْ قَالُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ مَا تَعْلَى اللّهُ مِنْ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ مَا اللّهُ مَا اللّهُ مَا لَكُ وَلَا لَكُ اللّهُ مَا لَهُ مِنْ قَالَ اللّهُ مَا اللّهُ عَلَى اللّهُ مِنْ اللّهُ وَاللّهُ مَا اللّهُ عَلَى اللّهُ مَا اللّهُ عَلَى اللّهُ مَا اللّهُ عَلَى اللّهُ مَا اللّهُ عَلَى اللّهُ مَا الللّهُ مِنْ اللّهُ مَا اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ مِنْ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللللّهُ اللّهُ اللللّهُ الللللّهُ اللللّهُ الللللّهُ اللللللّهُ اللللّهُ اللللللّهُ اللّهُ اللللللّهُ اللللللّهُ الللللّهُ الللللللّهُ

## ترجمهٔ حدیث:ایک جامع پرتا نیر دُعاء نبوی

حفرت بريدة كتيت بين كدرول اكرم اللي إلى فرمايا:

اللهمانتربى لا الهالاانت خلقتنى واناعبدك واناعلى عهدك و وعدك ما استطعت، اعو ذبك من شو ماصنعت، البوء بنعمتك وابرؤ بذمتى، فاغفر لى فانه لا يغفر الذنوب الاانت.

تنكيبُلُالْحَاجَ

اے اللہ! آپ میرے رب بیں آپ سے سواکوئی معبود برتی نہیں، آپ نے مجھے پیدافر ما یا اور میں آپ کا بندہ ہوں اور میں آپ کا بندہ ہوں اور میں آپ کا بندہ ہوں اور میں آپ کے بندہ ہوں میں آپ کی بناہ جاہما ہوں آپ کی بناہ جاہما ہوں ، میں نے جو کام کئے ان کے شرسے میں آپ کی بناہ جاہما ہوں ، آپ کی نعمت اور انعام کا معترف وقائل ہوں اور اپنے گنا ہوں کا اقر ارکرتا ہوں ۔ اس لیے آپ میری معفرت فرماہ بیجئے ، کیوں کہ گنا ہوں کوآپ کے علاوہ کوئی بخشنے والانہیں ۔

راوی کہتے ہیں کہرسول اکرم کاٹیائی نے فرمایا کہ جو بندہ اس کودن میں یارات میں کیے، پھرای دن یارات کواس کو موت آجائے توانشاءاللہ تعالی وہ جنت میں جائے گا۔

### تشریح مدیث:

اس دعا کوسید الاستغفار کہتے ہیں دن یا رات میں ایک مرتبہ ضرور پڑھ لیمنا چاہیے تا کہ آگر موت آجائے تو فرمان رسالت کے مطابق جنت میں جائے۔

### (۱۳۲۰)بَابُ مَايَدُعُوبِهِ إِذَا أُوَىٰ إِلَى فِرَاشِهِ

اس باب کے تحت حضرت امام ابن ماجہ یہ نے پانچ حدیثیں نقل کی ہیں جو حضرت ابوہریرہ مام المومنین حضرت مائشہ صدیقہ مصدیقہ مصدی

(٣٩٩٣) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بُنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بَنِ أَبِي الشَّوَارِبِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْمُخْتَارِ جَدَّثَنَا مَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِي صَلّى اللهَ عَلَيْهِ وَسَلّمَ أَنَهُ كَانَ يَقُولُ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ مَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النّبِي صَلّى اللهَ عَلَيْهِ وَسَلّمَ أَنَهُ كَانَ يَقُولُ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ اللّهُمْ رَبّ السّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَرَبّ كُلِ شَيْ فَالِقَ الْحَبِ وَالنّوى مُنْزِلَ التّوْرَاةِ وَالْإِنْجِيلِ اللّهُمْ رَبّ السّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَرَبّ كُلِ شَيْ فَالِقَ الْحَبِ وَالنّوى مُنْزِلَ التّوْرَاةِ وَالْإِنْجِيلِ اللّهُمْ رَبّ السّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَرَبّ كُلِ شَيْ فَالِقَ الْحَبِ وَالنّوى مُنْزِلَ التّوْرَاةِ وَالْإِنْجِيلِ اللّهُمْ رَبّ السّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَرَبّ كُلِ شَيْ فَالِقَ الْحَبْ وَالنّوى مُنْزِلَ التّوْرَاةِ وَالْإِنْجِيلِ وَاللّهُمْ وَاللّهُ وَلَا لَا اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلَا مُولًا اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلَا لَا اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَرَبّ مُلْ اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلَا لللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَاللّ

### ترجمہ مدیث: بستر پر جانے کے بعد پڑھنے کی دعا

شئى وانت الظاهر، فليس فوقك شئى و انت الباطن فليس دونك شئى اقض عنى الدين و اغنني الفقر.

اے اللہ! آسمان وزمین کارب اور ہر چیز کا، اے دانے اور شطی کو چیرنے والے، تورات انجیل اور قرآن عظیم کو یا دانے والے میں ہرجانور کے شرسے آپ کی بناہ چاہتا ہوں جس کی بیشانی آپ کے قبضہ میں ہے، آپ ہی اول جی از لفر مانے والے میں ہرجانور کے شرسے آپ کی بناہ چاہتا ہوں جس کی بیشانی آپ ہی پوشیدہ و پنہاں ہیں آپ سے زیاوہ کوئی جیز نہیں آپ ہی پوشیدہ و پنہاں ہیں آپ سے زیاوہ کوئی جینے شکی پوشیدہ نہیں، میری جانب سے قرض ادا کرد ہے ، اور جھے مفلس سے خنی کرد ہے۔

#### تشریخ مدیث:

قولہ: رب السماوات والارض، اس سے بقائے عالم کے اصول کی طرف اشارہ ہے اور اس کے بعد دب کل شن کے ذریعہ اللہ تعالی کی ربو بیت کی تعلیم کی جانب اشارہ ہے لیعنی اللہ پاک تمام کلیات وجزئیات کا رب حقیق ہے، اور تمام اصول وفر وع کا مالک ہے۔

قوله: فالق الحب و النوي: اس كے ارزاق جسمانيكي طرف اشارہ ہے جس پر بقاء جسم موقوف ہے، لفظ حب كا استعال طعام كے ليے ہوتا ہے جبكہ نوى تسريعنى تھجور كے معنى ميں استعال ہوتا ہے۔

قوله: منزل التوراة و الانجيل و القرآن: اس سے ارزاق روحانيه کی طرف اشارہ ہے جواحوال آخرت اوراحکام آخرت کی تدبیر پرمحتوی اورمتعلق ہے یہال سوال پیدا ہوتا ہے کہ زبور کا تذکرہ کیوں نہیں کیا؟ اس کا جواب بیہ ہے کہ زبور میں چوں کیا حکام وشرائع نہ تھے اس لیے اس کا ذکر نہیں کیا گیا۔

قوله: آخذ بنا صیتها: آب اس کی پیشانی کو پکڑنے والے ہیں بدر حقیقت القد تعالی کی قدرت کاملہ اور غلبہ سے عبارت ہے، واللہ اعلم بالصواب۔

(٣٩٩٣) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بَنُ نُمَيْرٍ عَنْ عُبَيْدِ اللهِ عَنْ سَعِيدِ بَنِ أَبِي سَعِيدِ عَنْ أَبِي هَرَيْرَةً أَنَّ وَسُولُ اللهِ صَلَى اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ إِذَا أَرَا ذَأَ حَدُكُمْ أَنْ يَضْطَجِعَ عَلَى فِرَ اشِهِ فَلْيَنْزِعُ دَا خِلَةً إِزَارِهِ وَسُولُ اللهِ صَلَى اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ إِذَا أَرَا ذَأَ حَدُكُمْ أَنْ يَضْطَجِعَ عَلَى شِقِهِ الْأَيْمَنِ ثُمَّ لِيَعْلُ رَبِ بِكَ ثُمَ لِيَنْفُصْ بِهَا فِرَ اشَهُ فَإِنْ أَنْ مَا خَلَفَهُ عَلَيْهِ ثُمَّ لِيَضْطَجِعْ عَلَى شِقِهِ الْأَيْمَنِ ثُمَّ لِيَعْلُ رَبِ بِكَ ثُمَ لِيَنْفُصْ بِهَا فِرَ اشَهُ فَإِنْ أَمْ سَكَتَ نَفْسِى فَازِحَمْهَا وَإِنْ أَرْسَلْتَهَا فَا خَفَظُهَا بِمَا حَفِظُتَ بِهِ وَضَعْتُ جَنِي وَبِكَ أَرْفَعُهُ فَإِنْ أَمْسَكُتَ نَفْسِى فَازِحَمْهَا وَإِنْ أَرْسَلْتَهَا فَا خَفَظُهَا بِمَا حَفِظْتَ بِهِ وَضَعْتُ جَنِي وَبِكَ أَرْفَعُهُ فَإِنْ أَمْسَكُتَ نَفْسِى فَازِحَمْهَا وَإِنْ أَرْسَلْتَهَا فَا خَفَظُهَا بِمَا حَفِظْتَ بِهِ وَمَعْتُ جَنِي وَبِكَ أَرْفَعُهُ فَإِنْ أَمْسَكُتَ نَفْسِى فَازِحَمْهَا وَإِنْ أَرْسَلْتُهَا فَا خَفَظُهَا بِمَا حَفِظْتَ بِهِ عَلَى السَّالِحِينَ.

### ترجمه صديث: مونے كے آداب اسلامي

حفرت ابو ہریرہ اسے روایت ہے کہ رسول اکرم ٹاٹیا ہے ارشا دفرہا یا کہ جب تم میں سے کوئی شخص اپنے بستریر مونے کے لیے آئے تو اپنے از ارکا کنارہ کھول لے اور اس سے اپنابستر جھاڑ لے، اس لیے کدا سے معلوم نہیں کہ بستر کے تکٹینٹ لُالنَحَاجَة يجيكيا ہے پھراس كے بعدوالي كروٹ پرليث جائے، پھريدوعا پڑھے۔

رب إبك وضعت جنبى وبك ارفعه ، فان امسكت نفسى فارحمها وان ارسلتها فاحفظها بماحفظت به عبادك الصائحين .

اے میرے رب! آپ بی کے بھروسے پر میں نے اپنی کروٹ رکھی ہے اور آپ بی کے بھروسے پراس کو میں اٹھاؤں گا ہیں اگر آپ میں کے بھروسے پراس کو میں اٹھاؤں گا ہیں اگر آپ میری جان کوروک کیس تو اس پررخم فر ما، اور اگر چپوڑ دیں (اور میں بیدار ہوجاؤں) تو اس کی ایسے ی حکاظت فرمائے بین۔

#### تشریح مدیث:

اس مدیت میں رسول اکرم کا اللہ اور نے کا دارہ بیان فرمائے ہیں اس مدیث میں صرف تین ادب کا بیان ہے

(1) جوکوئی اپنے بستر پرسونے کا ادادہ کر ہے تواس کو چاہئے کہ بستر کو کی بھی کپڑے وغیرہ سے جھاڑے، پھراس پر سوسے کیوں کمکن ہے کہ اس میں کوئی موذی اور تکلیف دہ جانور ہوجوا ذیت پہنچادے اس لیے اولا کی بھی کپڑے سے بستر کو جھاڑ لینا چاہئے ، اگر کوئی کپڑا اخارج سے میسر نہ ہوتوالی صورت میں لگی کے اندر کے کونے سے جھاڑ لے، اور لگی کے اندر کے کونے سے جھاڑ لے، اور لگی اور کپڑا، اور میں میں اور کپڑے اور کپڑا، اور میں سے شریف میں لگی کے اندر کے کونے سے جھاڑ نے کوئی اور کپڑا، اور میں شریف میں لگی کے کونے سے جھاڑ نے کواس لیے فرما یا کہ باہر کے کونے سے جھاڑ نے سے او پر کا کونہ یا حصہ میلا موجائے گا جس سے بدنمائی پیدا ہوجائے گی۔

(۲) بسر جمائ نے کی بعد وائی کروٹ پر کیٹے ، یہ مسنون اور سونے کا اوب ہے علامہ ابن القیم زادالمعادی کھتے ہیں کہ وائی کروٹ پر سونے بین حکمت ہے کہ چول کہ دل بائیں پہلویں ہوتا ہے اس لیے وائی کروٹ ہونے کی صورت بین دل لگتا رہتا ہے جس کی وجہ نیزیس اسر احت اور زیادہ خفلت نہیں ہوتی ، اور نماز تجد وغیرہ کے لیے جا گنا ہوتا ہے جب بائی کروٹ سونے سے دل اپنی جگھ جس کی وجہ نے نیئد میں خفلت اور اسر احت بہت زیادہ موتی ہے تجد وغیرہ کے لیے اٹھنے میں دشواری اور مشکل ہوتی ہے وفی اضطحاعة علی شقه الایمن متی و هو ان القلب معلق فی الجانب الایسر مستقل یو ما ، لانه یکون فی دعة ، واستراحة فی تعلق انوم ، فاذا نام الرجل علی الجنب الایسر مستقل یو ما ، لانه یکون فی دعة ، واستراحة فی تعلق القلب و طلبه مستقرہ و میله الیه ، و فلی المجانب الایمن نفع للقلب و لایست میں قیام اللیل ، فائنوم علی المجانب الایمن نفع للقلب ، و علی المجانب الایسر انفع للبدن ، و الله اعلم (۱)

(١) ﴿ المعاد: ١/ ١ ٣٢ بو حو الماهداء الديباجه: ١ ٢٥/٥ ١

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

(۳) عدیث شریف میں تیسرا ادب یہ بیان کیا گیا ہے کہ جب دائیں کروٹ پر لیٹ جائے تو اس کے بعد دعا پڑھے، جوعد بیٹ شریف میں مذکور ہے، پھر سوجائے۔ نیند موت کا بھائی ہے:

ان و الحاموت: نیندموت کا بھائی ہے جب انسان سونا ہے تو دہ گو یا مردے کے تھم میں ہوجاتا ہے تن تعالی شانہ
اس کی روح کو عارضی طور پر قبض کر لیتا ہے پھراس کے بعداس کی روح کو جم میں بھتے دیتا ہے ، یعنی اسے نیند سے بیدار کردیتا
ہے اور بھی اس کی روح کو اپنے پاس روک لیتا ہے اور ای حالت میں اس کوموت دیدیتا ہے چناں چہ اس چیز کے بار بے
میں فرکوروعا کے اعرد درخواست کی گئی ہے کہ الٰہی اگر سونے کے بعد میری روح کو اپنے پاس رکھ لے اور مجھ پرموت طاری
کردے تو اس صورت میں میری مغفرت فرما ، اور اگر میری روح کو والی بھتے دے اور جمھے بیدار کردے تو پھر اس صوت
میں میری ای طرح حفاظت فرما ہے جس طرح تو اپنے نیک بندوں کی حفاظت کرتا ہے یعنی نیک و بھلائی کی تو فیق
عوافر ما ہے اور برائی وگناہ کے کام سے حفاظت فرما ہے ، اور میر سے ہرکام وقعل پر نصرت فرما ہے۔
عوافر ما ہے اور برائی وگناہ کو کام سے حفاظت فرما ہے ، اور میر سے ہرکام وقعل پر نصرت فرما ہے۔
عن ابنی شبھاپ آئی غزوۃ بن الزُبنیر آخیرہ فی خائیشۃ آئی النّبی صَلّی اللّه عَلَیٰہ وَ سَلّم کَانَ إِذَا آخَدَدُ
مضح بعد انفَ فَن فَی یَدَیٰہ وَ قَرَ آبالْمُ عَوِ ذَرَیْن وَ مَسَح بِھِمَا جَسَدَهُ.

## تر جمه ٔ مدیث: سوتے وقت معوذ تین پڑھ کر دم کرنا

ام المونين صرت عائش صديقة سروايت بكرج بني كريم كالتيكا النج بسر پرتشريف لات تواپ دونول القول من بجو نكخ اور معوذتين (لين قُلُ اَعُودُ بِرَبِ الْفَلَقِ فَي مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ فَي وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَتَكُنُ وَمِنْ شَرِّ الْفَلَقِ فَي مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ فَي وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَمَنْ شَرِّ النَّاسِ فَي الْعُقَدِ فَي وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ فَي الْمَوْلُ اَعُودُ بُورِ النَّاسِ فَي وَمِنْ شَرِّ النَّاسِ فَي الْمُوالِ وَمِنْ شَرِّ الْفَنْ الْمَوْلُ النَّاسِ فَي الْمَوْلُ وَمِنْ شَرِّ الْفَنْ الْمِنْ الْمَوْلُ وَمِنْ الْمُؤْلِقُ النَّاسِ فَي الْمُعَالِ النَّاسِ فَي الْمُعَالِي النَّاسِ فَي الْمُعَالِي النَّاسِ فَي الْمُؤْلِلُ النَّاسِ فَي الْمُعَوْلُ الْمُعَلِّي الْمُؤْلِقِ النَّاسِ فَي الْمُؤْلِقُ النَّاسِ فَيْ الْمُؤْلِقُ النَّاسِ فَي الْمُؤْلِمُ الْمُؤْلِمُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُؤْلِمُ اللْمُؤْلِمُ اللَّهُ الْمُؤْلِمُ اللْمُؤْلِمُ الْمُؤْلِمُ الْمُؤْلِمُ اللْمُؤْلِمُ اللْمُؤْلِمُ اللْمُؤْلِمُ الْمُؤْلِمُ اللْمُؤْلِمُ اللْمُؤْلِمُ اللْمُؤْلِمُ الْمُؤْلِمُ اللْمُؤْلِمُ الْمُؤْلِمُ اللْمُؤْلِمُ اللْمُؤْلِمُ اللْمُؤْلِمُ اللْمُؤْلِمُ الْمُؤْلِمُ الْمُؤْلِمُ الْمُؤْلِمُ الْمُؤْلِمُ اللْمُؤْلِمُ الْمُؤْلِمُ الْمُؤْلِمُ الْمُؤْلِمُ اللْمُؤْلِمُ الْمُؤْلِمُ الْمُؤْلِمُ الْمُؤْلِمُ الْمُولُ الْمُؤْلِمُ ا

حدیث شریف کامطلب ترجمہ ہی سے آشکار واور واضح ہے۔

تَكْمِينُلُ الْحَاجَة مِلا الْحَاجَة اللهِ اللهُ اللهِ المُلْمُ المِلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ المَا المِلْمُ المِلْمُ المِلْمُلِي المِلْمُلِي المُلْمُلِي المُلْمُلِي المُلْمُلِي

ٱسْلَمْتُ وَجْهِى إِلَيْكَ وَٱلْجَأْتُ ظَهْرِى إِلَيْكَ وَفَوَّضْتُ أَمْرِى إِلَيْكَ رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكُ لَوَ مَنْجَأَ وَلَامَنْجَا مِنْكَ إِلَا إِلَيْكَ آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِى أَنْزَلْتَ وَنَبِيِّكَ الَّذِى أَرْسَلْتَ فَإِنْ مِثَ مِنْ لَيْلَتِكَ مِتَّ عَلَى الْفِطْرَةِ وَإِنْ أَصْبَحْتَ أَصْبَحْتَ وَقَدْ أَصَبْتَ خَيْرًا.

ترجمهٔ مدیث: موبتے وقت پڑھنے کی مسنون دعا

حضرت براء بن عازب ٹراوی ہیں نبی کریم مالیاتی نے ایک شخص سے فرما یا جب تواہیے خواب گاہ کو پکڑو، یعنی سونے کے لیے اپنے بستر پر آ وُ تو بید عا پڑھ لیا کرو۔

اللهم اسلمت وجهى اليك والجات ظهوري اليك وفوضت امرى اليك، رغبة ورهبة اليك لا منجا ولا ملجاً منك الااليك آمنت بكتابك الذي انزلت وبنبيك الذي ارسلت.

تشریح مدیث:

قوله: اسلمت: قال ابن حجر: ای استسلمت و انقدت، اور مطلب بیب که میں نے اپنفس کو تیرے کم کے تابع کردیا، اس لیے کہ مجھے نفع ونقصان کی کوئی طاقت نہیں ہے لینی اپنے نفس سے ند نفرت کو دور کرسکتا ہوں اور ندایخ نفس کے لیے نفع حاصل کرسکتا ہوں۔

قوله: فوضت احرى اليك:أى توكلت عليك في أخرى كله، ليني بين اين تمام معاملات بين آپ بر بحروسه كيا-

قوله: الجأت ظهرى اليك: اى اعتمدت فى امورى عليك لتعيينى على ما ينفعنى، لانه من استندالى شئى تقوى به واستعان به ، و خصه بالظهر لان العادة جرت ان الانسان يعتمد بظهر هالى ما ينئتنداليه قوله: رغبة و رهبة اليك: اى رغبة فى رفدك و تو ابك ، و رهبة الى خوفاً من غضبك و معه عقابك (۱) قوله: فان مت مت على الفطرة: فطرت سراددين قويم ملت ايرا يرم عليه السلام بـ وقوله: فان مت مت على الفطرة: فطرت سراددين قويم ملت ايرا يرم عليه السلام بـ انن بطال اورعالم على الكرائي مي علم المناسلام مـ المن بطال اورعالم على الكرائية مي علم الدين اسلام بـ المن بطال اورعالم على الكرائية مي علم الدين اسلام بـ المن بطال اورعالم على المناسلة مـ المناسلة من المناسلة من المناسلة من المناسلة من المناسلة مـ المناسلة من المناس

(۱)فتح الباري: ۱۱/۱۱

تُكْمِينُ الْعَاجَة

﴿٣٩٩) حَذَثَنَاعَلِيُّ إِن مُحَمَّدِ حَدَّثَنَا وَكِيعُ عَنْ إِسْرَالِيلَ عَنْ أَبِي إِسْحُقَ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ عَنْ عَبْدِ اللهَّ اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَ اللهِ وَضَعَ يَدَهُ يَعْنِى الْيَمْنَى تَحْتَ خَذِهِ ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ قِنِي عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ أَوْ تَجْمَعُ عِبَادَكَ.

## رّ جمهٔ مدیث: سونے کامسنون طریقه

حضرت عبد الله بن مسعود ہے روایت ہے کہ نبی کریم ملاآلی جب اپنے بستر پرتشریف لاتے تو اپنے داہنے دست مبارک کواپنے رخساد کے بیچے دکھتے بھر بید عا پڑھتے ۔

#### تشریج مدیث:

تُن كريم مَنْ اللَّهِ فَي إِنْ ويده عاازراه تواضع والنساري ما نكى، يااس سن آپ كامقصدامت كوتعليم دينا تفا كهلوگ سوتے وقت اس كوير صيس -

قوله: تبعث: او تجمع اس میں لفظ او شک راوی کوظاہر کررہا ہے کہ حضور ٹائٹیائیے نے یا تو یوم تبعث فرمایا یا یوم تجمع فرمایا ، بہرحال اس دعا کوان دونو لفظوں میں سے کسی کے ساتھ پڑھا جاسکتا ہے۔ ایون میں کہ کا دورت کی تاریخ میں کہ اورت میں سے کسی کے ساتھ پڑھا جاسکتا ہے۔

### (١٣٢٣)بَابُ مَا يَدُعُوبِهِ إِذَا انْتَبَةَ مِنَ اللَّيْلِ

حضرت امام ابن ماجہ یے اس باب کے تحت چار حدیثیں نقل کی ہیں جوحضرت عبادہ بن صامت معضرت رہید بن کو مشرت رہید بن کعب مصرت عبادہ بن صامت معاذبین جبل سے مردی ہیں ،اس باب میں سوکرا تھنے کے بعد پڑھی جانے والی دعا میں منقول ہیں نینرسے بیدار ہونا اللہ نعالی کی ایک عظیم نعمت ہے کہ اللہ پاک نے روح کوجسم میں لوٹا و یا البندا اس نعمت پر سحیدہ فشکرادا کرنا اور اللہ پاک کی حمد وتحریف کرنا چاہئے۔

(٣٩٩٨) حَدَّثَنَا عَبُدُ الرَّحْمَنِ بِنُ إِبْرَ أَهِيمَ الدِمَشُقِيُّ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بِنُ مُسْلِمٍ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنِي عُمَنِهُ بِنَ أَمِينَهُ عَنْ عُبَادَةً بْنِ الصَّامِتِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهَ عَلَيْهِ عُمَنِهُ بِنَ هَائِي حَدَّثَهُ بِنَ أَمِي أُمَيَّةً عَنْ عُبَادَةً بْنِ الصَّامِتِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَعَارَ مِنَ اللَّيْلِ فَقَالَ حِينَ يَسْتَنِيقِظُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَخَدَهُ لَا شَوِيكَ لَهُ أَنُهُ الْمُلْكُ وَلَهُ وَسَلَّمَ مَنْ تَعَارَ مِنَ اللَّيْلِ فَقَالَ حِينَ يَسْتَنِيقِظُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَخَدَهُ لَا شَوِيكَ لَهُ أَنْ اللَّهُ وَالْمَالِكُ وَلَا عُولَ وَلَا قُولَ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَلَا عَوْلَ وَلَا قُولَ وَلَا قُولَ وَلَا قُولَ وَلَا قُولَ وَلا عَوْلَ وَلا عَوْلَ وَلا قُولَ وَلا عَلَى اللَّهُ وَاللَّهُ وَالْمُ وَاللَّهُ وَلَاللَّا وَاللَّهُ وَلِي عَلَالَ وَلَا لَا مُعْلَى وَلَا اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللْمُلْكُ و

تَكْمِينُ لِالْحَاجَة بِالرَّاسِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّ

# رجمهٔ مدیث: نیندے اچا نک بیدار ہونے کے بعد پڑھنے کی دعا

حضرت عمادہ بن صامت فرماتے ہیں کہ رسول اکرم گاٹا آٹا نے فرما یا کہ جو محض وات میں نیندے اچا نک بیدار ہو اور بیدار ہوتے ہی بیدعا پڑھے۔

لا الدالاالله وحده لاشريك لدلدالملك ولدالحمد وهو على كل شيئى قدير، سبحان الله والحمديد ولا الدالاالله والله اكبر ولا حول ولا قرة الا بالله العلى العظيم ـ

نہیں ہے کوئی معبود برحق سوا اللہ کے وہ اکیلا ہے اسکا کوئی شریک نہیں اس کے لیے بادشا ہت حقیق ہے اورای کے لیے تمام تعریف ہیں اور وہ ہر چیز پر قادر ہے تو اللہ کی ذات تمام عیوب ونقائص سے پاک ہے اور تمام تعریفیں اللہ کے لیے ہیں اور اللہ کے مطابقہ کی جانب سے جو بلندو بالا اور عظیم ہے۔

پھراس کے بعد بیدعا مائے ریب اغفر لی، اے میرے رب امیری منفرت فرمادیجئے تواس کی مغفرت ہوجائے گ۔ حدیث شریف کے راوی ولید کہتے ہیں کہ میرے استاذا مام ادذائ نے بیالفاظ کیے کہ کوئی بھی دعا مائے قبول ہوگ، پس اگر کھٹرا ہوااور وضوء کیا پھر نماز پڑھی تواس کی نماز قبول ہوگی۔

### تشریح مدیث:

الوله: من تعادَّ: الفتح التاء والعين المهملة و بعد الالف الراء المشددة ، انتبه و الاستيقظ من النوم: لين فيند ع جائل ، بيدار المونا ، علام توريشي فرات بيل كه يستعمل من انتباه معه صوت واز كرات فيند عاضاء بقال تعاد الرجل ، الخاهب من لومه مع صوت تعاد الرجل الل وقت بولا جاتا ہے جب آدى نيند ع آواز كرات بيدار موريكن الل لفظ كا استعال بدون الصوت جائے پر بھى موتا ہے جيما كه حضرات شراح كرام نے اللى وضاحتى ہو ليكن الله لفظ كا استعال بدون الصوت جائے پر بھى موتا ہے جيما كه حضرات شراح كرام نے اللى وضاحتى ہو كيكن الله فلا عكرام من فرمايا كرات كوفت يوكنے يا جائے كوفت كے ليے بير بهت كادا مدوعا ہوادال كودر بم الميس بيدار موات بي بيدر كھا ہوادر الله بين الله تعلق بين من دو بيد بيدر كھا ہوادر الله بين من من دو بيد بيدر كھا ہوادر الله بين من نواز من الله بين من الله بين من بي بيدار ہوا سے بيل هو الدار الله بين الله تعلق الله بين اله بين الله بين ال

جلدبست

سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ.

### و برکندیث:

ربید میں کعب فرماتے ہیں کہ وہ رسول اکرم کاٹیانے کے دروازے کے پاس رات گزارتے ہے اوروہ رات حصدہ۔ کے دنت نی کریم کاٹیانے سے دیرتک میر کہتے ہوئے سنتے: سبحان الله رب العالمین ، پھر فرماتے سبحان الله و بحمدہ. توجی مدیث:

قوله: الهويُّ: اى ساعة من الليل، وقيل هو الزمان الطويل، رات كونت، بعض نے كہا اس كے معنى ہيں طوبل زمان العلام ال

و ١٠٠٠) حَلَثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدِ حَدَّثَنَا وَكِيعِ حَدَّثَنَا سَفْيَانَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرِ عَنْ رِبْعِي بْنِ حِرَاشٍ عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا انْتَبَهُ مِنْ اللَّيْلِ قَالَ الْجَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي اَخْيَانَا بَعُدَمَا أَمَاتُنَا وَ إِلَيْهِ النَّشُورُ.

## ترجمهُ مديث: جب موكرا تُصحّقويه دعا پڙھ

حفرت مذیفہ فرماتے ہیں کہرسول اکرم گانی اللہ جبرات میں نیندسے بیدار ہوتے تھے توبید عابر سے تھے۔ الحمد الله الذی احیانا بعد مااماتنا و الیه النشور .

تمام تعریفیں اس اللہ کے لیے ہیں جس نے ہمیں موت دینے کے بعد زندہ کیااور اس کی طرف رجوع ہوتا ہے۔ نثر کے مدیث:

قولد: والیدالنشود: حضرات شراح کرام نے اس جملہ کے دومطلب کھے ہیں ایک مطلب تو بہ ہے کہ آخرکار
موت کے بعد صاب وکتاب اور جزامزاکے لیے ای ذات باری تعالی کی طرف لوٹا ہے۔ دومرا مطلب بہ ہے کہ یہاں
مدیث شریف میں نشور سے مرادسونے کے بعد اٹھ کرطلب معاش اور اپنے کام کاج میں مصروف ہونے کے لیے ذمدگی کی
ماہمی میں شریک ہوجانا، یہ مطلہ ب زیادہ دانچ ہے۔

(٣٠٠١) حَدَّثَنَاعَلِيُ بَنُ مُحَمَّدِ حَدَّثَنَا أَبُو الْحُسَيْنِ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةً عَنْ عَاصِمِ بْنِ أَيِي النَّيُودِ عَنْ شَهْدِ بْنِ حَوْشَبِ عَنْ أَيِي طَبْيَةً عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَامِنْ عَبْدِ شَهْدِ بْنِ حَوْشَ بِي طَهْدِ بِ ثُمَ عَنْ أَيْ مِنْ اللَّهُ مَا مِنْ عَبْدِ بَاتَ عَلَى طُهُو رِثُمُ تَعَازَ مِنْ اللَّيْلِ فَسَأَلَ اللهَ شَيْنًا مِنْ أَمْرِ الدُّنْيَا أَوْمِنْ أَمْرِ الْآخِرَةِ إِلَّا أَعْطَاهُ.

## رِّ جمهُ مدیث : باوضوسونے کی فضیلت

حضرت معاذین جبل فرماتے ہیں کہرسول اکرم ٹاٹیآئیل نے ارشافر مایا کہ جو بندہ بھی رات میں باوضوسوئے بھروہ رات منا اللہ معادین جبل فرماتے ہیں کہرسول اکرم ٹاٹیآئیل نے ارشافر مایا کہ جو بندہ بھی رات میں باوضوسوئے بھروہ رات

تُكْمِينُ الْحَاجَة

اس مدیث شریف میں سونے کے دوآ داب بیان کئے گئے ہیں ایک بیہ باوضوسویا جائے ، دوسرے یہ کہ جب دات میں کبھی اچا تک آگھ کل جائے تواس ونت رات میں جو چاہے اللہ سے سوال کرے اور مائے اللہ تعالی عطافر مائی گئے۔ (۱۳۲۵) بَنابُ اللّٰهُ عَاءِ عِنْدَ الْکَوْرِبِ

حضرت امام ابن ما جَدِّ نے اس باب کے تحت دو حدیثیں اقل کی ہیں جو حضرت اساء بنت عمیس ، اور حضرت عبداللہ بن عہاں اس بیس ان منقول اور مقبول دعاؤل کا بیان ہے جو تخی اور مصیبت کے وقت پڑھی جا عیں گی۔ (۲۰۰۳) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُو حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بُنُ بِشُوح و حَدَّثَنَا عَلِي بُنُ مُحَمَّدِ حَدَّثَنَا وَكِيع جَمِيعًا عَنْ عَبَدِ الْعَزِيزِ بَنَ عَمَرَ بُنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ عَمْرَ بُنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ عَمْرَ بُنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ اللهُ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ عَمْرَ بُنِ عَبْدِ اللّهَ اللّهَ عَمْرَ بُنِ عَبْدِ اللّهَ اللّهَ عَلْمَ عَمْرَ بُنِ عَبْدِ اللّهَ اللّهَ عَلْمَ عَمْرَ بُنِ عَبْدِ اللّهَ اللّهَ وَسَلّمَ كَلِمَاتٍ عَبْدِ اللّهَ اللّهَ وَمَنْ اللّهُ اللّهَ اللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ الللللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللللّهُ الللللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ الللللّهُ الللّهُ الللللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللللّهُ اللللللّهُ اللللّهُ الللّهُ الللللّهُ الللللّهُ الللللللللّهُ الللّهُ الللللللللللللللللللل ا

## ترجمه کویث: کرب ومصیب کے وقت پڑھنے کی دعا:

حضرت اساء بنت عمیں بیان کرتی ہیں کہ رسول اکرم کاٹیا آئے ہے کھے کھے کھات سکھائے جو میں مصیبت کے وقت پڑھتی ہوں الله الله دیبی لا اشر ك به شیئا: اللہ باللہ میر ارب ہے میں اس كے ساتھ كسى چيز كوبھى شريك نہيں كرتی ہوں۔ تشریح مدیث:

قوله: الله الله دونول مرفوع بن اورتاكيدكواسط و بل لا ياكيار بي لا اشرك به: اى بعبادته من الخلق برياء و طلب اجر فالمراد الشرك المراد لا اشرك بسو الداحد أغيره

عام طور پر، پریشانی کے دفت لوگوں کا ایمان ڈھلمل ہوجا تا ہے، اور یقین وتو حید باری میں ضعف آجا تا ہے دفع کرب والم کے لیے بعض مرتبہ شرکیہ افعال بھی کر بیٹھتے ہیں اس لیے اس موقع پر بید عاتصلیم دی گئی ہے اللہ بیہ مصیبت اور پریشانی بھی تیری جانب سے ہے توجس حال میں بھی رکھے میں راضی ہوں اور خوش ہوں کسی بھی حال میں تیری وات وصفات کے ساتھ کسی کو بھی شریک جیس مال میں تیری وات وصفات کے ساتھ کسی کو بھی شریک جیس کرتی ہوں، نہ شرک جلی اور نہ شرک خفی، بس تو ہی میر ارب ہے تیرے علاوہ کوئی نہیں۔
فولہ: کلمات: جمع قلت کے ساتھ تعبیر کی گئی ہے یہ بتائے کے لیے کہ اس دعا کہ الفاظ تھوڑ ہے ہیں اور اس کا یاد

نَجُلِمُ لُولِي الْمَالِمَةِ الْمَالِمَةِ الْمَالِمَةِ الْمَالِمَةِ الْمَالِمَةِ الْمَالِمَةِ الْمَالِمَةِ الْمَ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُع م كردعا كلمات الرح فليل اورتفور حبيل ليكن برُ عظيم الثان اور فيح المرتبت بن، والله الله علم من من عمر على المثان اور فيح المرتبت بن، والله الله المعالمة عن هذا و كريخ عَنْ هِ شَامٍ صَاحِبِ الدَّسْتُو الْبِي عَنْ فَقَادَةً عَنْ أَبِى الْعَالِيَة عَنْ ابْنِ عَبَاسٍ أَنَّ النَّبِي صَلَّى اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ عِنْدَ الْكُوبِ لَا إِلَهَ إِلَا اللهَ الْحَلِيمُ الْكُوبِ مَن ابْنِ عَبَاسٍ أَنَّ النَّهِ يَ صَلَّى اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ عِنْدَ الْكُوبِ لَا إِلَهَ إِلَا اللهَ الْحَلِيمُ الْكُوبِ مَن اللهِ عَنْ اللهِ وَتِ اللهَ وَتِ اللهَ وَتِ اللهَ وَتِ اللهَ وَتِ اللهَ وَتِ اللهَ وَتِ السَّمَواتِ السَّبْعِ وَرَتِ الْعَرْشِ الْكُوبِ مِ قَالَ مِن عَمَلَ اللهَ إِلَهُ إِلَا اللهَ فِيهَا كُلِها .

## رِ جمهُ مدیث: جب کوئی مصیبت آن پڑے توبید عاپڑھے:

مفرت ابن عباس سے روایت ہے کہ ٹی کریم الفائظ مصیبت کے وقت بیدعا پڑھا کرتے تھے۔

لا الدالا الله الحليم الكريم سبحان الله رب العرش العظيم سبحان الله رب السماوات السبع ورب

العرش الكريم. الله تعالى كےعلاوہ كوئى معبود برحق نہيں ہے جوليم ہے كريم ہے، الله تعالى تمام عيوب ونقائص سے پاک ہے عرش عظیم كامالك ہے اللہ تعالى پاک ہے ساتوں زمین كاما لک ہے اور پرور دگار ہے اور عرش كريم كا۔ راوى حدیث نے ہر كلمہ کے ساتھا يك مرتبہ لا العالا الله كااضا فدفر ما يا ہے۔

### تشريح مديث:

ان دونوں حدیثوں میں رسول اکرم کالی آئے نے اپنی امت کو ایک نہایت جامع اور معنی خیز دعا سکھلائی ہے جس کو پڑھ کرامت اپنی مصیبت، تکلیف، تحق ، حزن و ملال رنح وغم اور تمام پریشا نیول سے نجات باسکتی ہے جب مومن صالح اور عبد صالح پر منجانب کوئی مصیبت اترتی ہے تو اپنے رب کی جانب رجوع کرتے ہیں اور اس کے سامنے آہ وگر میزار کی کرکے مائل کوعل کراتے ہیں ، اللہ تعالی اپنے بندوں پر مجھی مصائب وآلام کو نازل کرتا ہے تا کہ اس کے ایمان ویقین کا اپنے سائل کوعل کراتے ہیں ، اللہ تعالی اپنے بندوں پر مجھی مصائب وآلام کو نازل کرتا ہے تا کہ اس کے ایمان ویقین کا استخان کے ایمان مقبوط عقیدہ ہے۔

### الباب نزول مصائب

(۱) بندے پر جب غفلت کا پر دہ طویل ہوجا تا۔ ہے تو اللہ تعالی بطور تا دیب اسے شدا کدوآلام سے دو چار کرکے اس کاامتحان لے تاہے۔

نَكْمِبُلُ الْحَاجَة

(س) بھی بندہ اللہ تعالی کی نعت کاشکراداکرنے میں کوتا ہی کرتا ہے تواللہ تعالی اس کومصیبت میں ڈال کرامتحان لیتا ہے۔ (س) بعض مرتبہ بندہ اللہ تعالی کے واجبات کوجن کی ادائے گی اللہ نے ان پر لازم کیا ہے ادائبیں کرتا ہے اس لیے جتلائے مصائب کیا جاتا ہے۔

(۵) اور بھی رفع درجات کے لیے آلام ومصائب میں ڈالتے ہیں۔ جب صورت حال بیہ کہ بندے پر لازم ہے کہ اللہ تعالی کی حمد و شااس کی مدح و تعریف اور ستائش اس کی صفت علم اور کرم کے ساتھ کرے، دعا میں مصیبت کر دہ تحق کو یا بیہ کہتا ہے کہ اگر میر اذنو ب خطا اور معاصی نزول بلاء کا متقاضی ہے تو آپ کا حلم وکرم عفودر گزر اور عافیت کا متقاضی ہے آپ کی دریائے رحمت و معفرت ہمارے گناہ سے و سیج سے و سیج تر ہے، لہذا تو میرے گناہوں، خطا ول لغرشوں اور کوتا ہیوں کو معاف فرما کر مصیبت و بلاء کو دور فرما۔

علاء فرماتے ہیں کہ طیم اس ذات کو کہتے ہیں جوقدرت وطاقت کے باوجودعقوبت کوموخر کرےاورعظیم وہ ذات ہے جس سے بڑا کوئی بھی نہ ہو،اور کریم اس ذات کو کہتے ہیں جوضل عطا کرنے والا ہو۔

### (١٣٢٦)بَابُ مَا يَدُعُوبِهِ الرَّجُلُ إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ

حضرت الم ابن ماجہ نے اس باب میں صرف تین حدیثیں قلم بند کرنے کی سعادت حاصل کی ہیں جوام المومنین حضرت ام ابن ماجہ نے اس باب میں صرف تین حدیثیں قلم بند کرنے کی سعادت حاصل کی ہیں جوام المومنین حضرت ام سلمٹ اور حضرت ابو ہریرہ ٹاسے منقول ہیں ، اس باب میں گھرسے نگلتے وقت پڑھنے کی دعا ندکورہے جب آدمی گھرسے نگلے اور کہیں باہر جائے توکون می دعا پڑھے؟ اس کا بیان ہے۔

## ترجمهُ مديث: گھرسے نظلنے كى دعا

ام المونین حضرت ام سلمہ بیان کرتی ہیں کہ نی کریم انٹیائی جب اپنے گھر سے باہر نکلتے تو یہ دعا پڑھتے ہے۔ الملھ مانی اعو ذبك ان اصل او ازل ، او اظلم او أظلم او اجھل او یجھل علی اے اللہ! بے فنک میں آپ کی بناہ چاہتا ہوں گراہ ہونے سے پھیل جانے سے ظلم کرنے سے ظلم کئے جانے سے ، اوراس بات سے کہ میرے ساتھ کوئی جہالت کا برتاؤ کرے۔

تشریج مدیث:

جب كوئى آدى گھرے نكے توچاہئے كه ذكوره بالا دعا يڑھ كر الله تعالى كى پناه، صلالت مے مزات سے اورظم كرنے

<u>جلد مشتم</u>

ترادر طلم کئے جانے سے چاہ لے ، اس لیے کہ جب آدمی گھر سے نکلتا ہے تو مختلف الموران لوگوں سے سابقہ پڑتا ہے اور اللہ کئے جانے سے معاملہ کرنا پڑتا ہے بچھ صالح اور نیک بند ہے بھی ہوتے ہیں اور پچھ فاسق وفا جربھی ، جن سے تکلیف ہر سے تکلیف ہرائی اور پیچھ فاست وفا جربھی ، جن سے تکلیف اور ایڈا کا بیٹنے کا غالب گمان ہوتا ہے اس لیے رسول اکرم کا ٹیا تھی کی عادت شریفہ اور سنت مبارکہ بیٹھی کہ گھر سے نکلتے ہی وعا بڑھتے تھے تاکہ اللہ تعالی حفاظت ونگر انی فرمائے۔

﴿ • • ٣) حَذَّثَنَايَعْتُوبُ بْنُ حُمَيْدِ بْنِ كَاسِبٍ حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَعِيلَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُمَيْدِ بْنِ عَطَاءِ بُنِ يَسَادٍ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِى صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةً أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا بَنِ يَسَادٍ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِى صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةً أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَمِنْ بَيْتِهِ قَالَ بِسْمِ اللَّهِ لَا حَوْلَ وَ لَا قُوَّ ةَ إِلَّا بِاللَّهِ التَّكَ كَانَ عَلَى اللَّهِ.

## رِجرَ مديث: گھرسے نگلتے وقت آپ کی دعا

حصرت ابوہریرہ سے دوایت ہے کہ نبی کریم کا اُلیاجب اینے دولت کدہ سے باہر تشریف لے جاتے توید عایر سے تھے۔ بسم الله ، لاحول و لاقوة الا بالله الت كلان على الله

میں اللہ کانام لے کر گھر سے نکاتا ہوں گنا ہوں سے بیخے کی قوت اور عبادت کرنے کی طاقت صرف اور صرف اللہ کی طرف سے ہے اور بھروسہ واعتماد صرف اللہ ہی کی ذات پر ہے۔

### تشریخ مدیث:

ترجمہ ہے مطلب واضح ہے الگ سے بیان کرنے کی ضرورت نہیں۔

(٢٠٠١) حَذَّتَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشُقِيُّ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِى فُدَيْكِ حَدَّثَنِي هَارُونُ بْنُهَارُونَ عَنْ الْأَعْرَ جَعَنْ أَبِى هُرَيْرَةً أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا خَرَجَ الرَّجُلُ مِنْ بَالِ بَيْتِهِ أَوْمِنْ عَنْ الْأَعْرَ جَعَنْ أَبِى هُرَيْرَةً أَنَّ النَّبِي صَلَّى اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهِ قَالَ الْمَدِيتَ وَإِذَا قَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوّةً إِلَّا بَاللهِ قَالَا هُدِيتَ وَإِذَا قَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوّةً إِلَّا بَاللهِ قَالَا هُدِيتَ وَإِذَا قَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوةً إِلَا اللهِ قَالَا هُدِيتَ وَإِذَا قَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوةً إِلَا اللهِ قَالَا هُدِيتَ وَإِذَا قَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُومَ اللهِ قَالَا فَيَلْقَاهُ قَرِينَاهُ فَيَقُولُا فِ مَاذَا تُرِيدَانِ مِنْ وَجُلِقَاهُ قَرِينَاهُ فَيَقُولُا فِي مَاذَا تُرِيدَانِ مِنْ وَجُلِ قَدُهُ اللهِ وَاللّهُ عَلَى اللهِ قَالَا كُفِيتَ قَالَ فَيَلْقَاهُ قَرِينَاهُ فَيَقُولُا فِي مَاذَا تُرِيدَانِ مِنْ وَجُلِقَاهُ قَرِينَاهُ فَيَقُولُا فِي مَا فَا لَا مَا لَا مَا فَي اللهِ قَالَا عُلِيدَ قَالَ اللهِ قَالَ اللهِ قَالَ اللهِ قَالَا عُلْمَا اللهِ قَالَ اللهُ عَلَى اللهِ قَالَا عُلْمَاهُ اللهِ عَلَى اللهُ قَالَا عَلَى اللهُ فَي اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ الل

## رَجْمُهُ مديث: گھرسے نگلتے وقت ملا تکہ کا ہمراہ ہونا

حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ نبی کریم مائی آیا نے ارشاد فریایا کہ جب آدمی اپنے گھر کے دروازے سے یا اہلی کو فری کے دروازے سے یا اہلی کو فری کے دروازے سے باہر لکانا ہے تواس کے ساتھ دوفر شنے مقرر ہوتے ہیں جب گھرے نکلنے والا تحض کہتا ہے ہم اللہ توفر شنے کہتے ہیں تاری رہنمائی کی گئی اور جب وہ کہتا ہے لا حول و لا قوۃ الا باللہ توفر شنے کہتے ہیں تیری ۔

جادمشت

کفایت کی گئی پھراس سے اس کے دونوں شیطان ملتے ہیں توفر شیتے ان سے کہتے ہیں تم اس آدمی سے چاہتے ہو (کیاشرکر کروانا چاہتے ہو) جس کی را ہنمائی ہو چکی ہے، کفایت ہو چکی ، اور حفاظت بھی ہو چکی۔ تشریح مدیث:

قوله: فیلقاه قویناه: ہرانسان کے ساتھ ایک قرین ملائکہ ہوتا ہے اور قرین جن ، جبیبا کہ سلم شریف کی روایت میں ہے، قال دسول الله پیکٹر ما منکم من احد الا وقد و کل به قوین من المجن وقوین من المملائکة، اس معلوم ہوتا ہے کہ ہرآ دمی کے ساتھ پیدائش طور پر ایک شیطان ہوتا ہے اور ایک فرشتہ لیکن ابن ماجہ کی حدیث ہذا ہے معلوم ہوتا ہے کہ ہرآ دمی کے ساتھ دوشیطان ہوتے ہیں اور دو ملائکہ دونوں میں بظا ہرتمارض معلوم ہوتا ہے۔

شیخ عبدالغی مجددی نے اس تعارض کا دفاع ان الفاظ میں کیا ہے: فیحمل علی ان یکون لکل انسان قرین ومع بعضهم قرینان او یکون الو احد کا لمرئیس و الثانی کالمتابع ، لینی ہرانسان کے ساتھ ایک ہی قرین ہوتا ہے البتہ بعض کے ساتھ دو ہوتے ہیں یا ان میں سے ایک سردار کی طرح ہوتا ہے اور دوسرا تالع کے مثل ، واللہ اعلم بالصواب۔

### (١٣٢٤)بَابُ مَايَدُعُوبِهِ إِذَادَخَلَ بَيْتَهُ

ال باب ش ایک مدیث حضرت جابر بن عبدالله کی مروی ہال باب ش گھر ش داخل ہونے کی دعا ترکورہ لین آدمی جب گھر ش داخل ہوتو کیا پڑھ کر داخل ہواس بارے ش رسول اکرم کا ٹیا نے کا معمول مبارک کیا تھا اس کا بیان ہے۔ (۷۰۰۳) حَدَّثَنَا أَبُو بِشُو بَکُو بُنُ خَلَفِ حَدِّثَنَا أَبُو عَاصِم عَنْ ابْنِ جُرَیْجٍ أَخْبَرَنِی أَبُو الزُّ بَیْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ آنَهُ سَمِعَ النّبِی صَلّی الله عَلَیٰهِ وَسَلّم یَقُولْ إِذَا دَحَلَ الرّ جُلُ بَیْتَهُ فَذَکُو الله عِنْدَ دُخُولِهِ وَالله مَنْ الله عَنْدَ دُخُولِهِ وَالله مَنْ الله عَشَاءَ وَإِذَا دَحَلَ وَلَمْ یَذُکُو الله عِنْدَ دُخُولِهِ قَالَ الشَّيْطَانُ لا مَبِيتَ لَکُمْ وَ لَا عَشَاءَ وَإِذَا دَحَلَ وَلَمْ یَذُکُو الله عِنْدَ دُخُولِهِ قَالَ الشَّيْطَانُ الشَّيْطَانُ الشَّيْطَانُ الشَّيْطَانُ الشَّيْطَانُ الله عَنْدَ طَعَامِهِ قَالَ الْمَيْتَ وَ الْعَشَاءَ .

## ترجمهٔ مدیث: گھر میں داخل ہوتے وقت ذکراللہ کرنا:

حضرت جابر بن عبداللہ سے روایت ہے کہ انہوں نے نبی کریم اللہ کہ دیا تے ہوئے سنا جب آ دمی اپنے گھر میں واخل ہواور دخول کے وقت اور کھانا کھاتے وقت اللہ کو یاد کرلیا (مثلاً بسم اللہ کہدلیا) تو شیطان (اپنے لئکرے کہتا ہے تمہارے لیے اس گھر میں داخل ہواور دخول کے وقت اللہ کو یا دنہ کیا تو جب آ دمی گھر میں داخل ہواور دخول کے وقت اللہ کو یا دنہ کیا تو شیطان (اپنے لئکرے کہتا ہے کہ تہمیں رات گزار نے کے لیے ٹھکانہ ل گیا اور اگر کھانا کھاتے وقت اللہ کا مانہ اس کہتا ہے کہتا ہے کہ تا ہے گھکانہ ل گیا اور اگر کھانا کھاتے وقت اللہ کا مانہ لیا تو شیطان کہتا ہے تہمیں رات گزار نے کے لیے ٹھکانہ ل گیا۔

جلدمشتم

توجهديث:

توله: قال الشيطان: شارح مسلم امام نووی، صاحب عون المعبود شخ سلمس المحق عظیم آبادی فرماتے ہیں قال الشیطان: ای الا عنوانه و اعوانه و د فقته، شیطان اپ لا دُلشکر سے کہنا ہے لین جب کوئی آ دی گھر میں واض ہوتے بت الشیطان: ای الا عنوانه و اعوانه و د فقته، شیطان اپ لا وکشکر سے کہنا ہے بین جب کوئی آ دی گھر میں واض ہوتے ہت الشیکانام لے کرواغل ہوتا ہے اوراحاد بیث میں واردشدہ دعا پڑھ کرواغل ہوتا ہے توشیطان اپنا اسلام کوئی جگر ہیں ہونے کی کوئی جگر ہیں ہونے کی وجہ سے وہ گھر نہیں ہونے کی وجہ سے وہ گھر نہیں کوئی کھانا ہے نہ کھانا ہے نہ کھانہ بلکہ یہاں سے بھاگو بھاگو االغرض تسمیہ ہونے کی وجہ سے وہ گھر شیطان کا بیرا بنا ہے اور شیطان خائب وخاسراور محروم اوٹنا ہے برخلاف اگر گھر میں داخل ہوتے وقت شیطان کا بیرا بنا ایس المنان کور سے کا موقع مل جاتا ہے۔

ای طرح عندالطعام اگرتشمیه ترک کردیا جائے تو شیطان اس طعام میں اپنا حصہ بنالیتا ہے اور کھاتے وقت اس میں ٹریک ہوجا تا ہے کیکن اگر عندالاکل طعام پرتشمیہ پڑھ لیا جائے اور احادیث میں معقول شدہ دعاؤں کا ورد کر لیا جائے تو بھر اس کھانے میں شیطان کا حصر نہیں ہوتا ہے۔

### (١٣٢٨)بَابُ مَا يَدُعُوبِهِ الرَّجُلُ إِذَا سَافَرَ

ال باب کے تحت ایک حدیث مذکور ہے جو حضرت عبداللہ بن سرجن سے مروی ہے اس باب میں بید عامنقول ہے کہ جب کوئی آ دی سفر میں جائے تو کیا پڑھے سفر کرتے وقت کی دعااس باب کی حدیث میں آئی ہے۔

(٣٠٠٨) حَدَّثَنَا أَبُو يَكُو حَدَّثَنَا عَبُدُ الرَّحِيمِ بُنُ سُلَيْمَانَ وَأَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بُنِ سُلَيْمَانَ وَأَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بَن سُلَيْمَانَ وَأَنُو مُعَاوِيَةَ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ مَا سَرْجِسَ قَالَ كَنْ وَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ وَقَالَ عَبْدُ الْرَّحِيمِ يَتَعَوَّ ذُإِذَا سَافَرَ اللَّهُ مَا إِنِي أَعُودُ بِكُ مِنْ وَعُقَاءِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ الْمُنْقَلَبِ وَالْحَوْرِ بَعْدَ الْكُوْرِ وَدَّعْوَةِ الْمَظْلُومِ وَسُوءِ إِنِّى أَعُودُ بِكُ مِنْ وَعُقَاءِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ الْمُنْقَلَبِ وَالْحَوْرِ بَعْدَ الْكُوْرِ وَدَّعْوَةِ الْمَظْلُومِ وَسُوءِ الْمَنْظَرِ فِي الْأَمْلِ وَالْمَالِ وَزَادَ أَبُو مُعَاوِيَةً فَإِذَا رَجَعَ قَالَ مِثْلَهَا.

## رِّ جَمْهُ مَديث: سفر مين نكلتے وقت پڙھنے کی دعا

حفرت عبدالله بن مرجس فرباتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیاتیا جب سفر کرتے تو بید عاپڑھا کرتے تھے۔اور عبدالرحیم نے ابنی روایت میں یقول کی جگہ یتعو ذکہا لیعنی پناہ چاہتے تھے۔

اللهم انى اعوذبك من وعثاء السفر وكأبة المنظر والحور وبعد الكور ودعو ةالمظلوم، وسوء المنظرفى الاهلوالمال.

تُكْمِينُ الْحَاجَة

اے اللہ! میں آپ کی پناہ چاہتا ہوں سفر کی تھکاوٹ سے اور برے منظر نیز سفر سے لوٹنے کے بعد بری حالت سے اور کرے منظر نیز سفر سے لوٹنے کے بعد بری حالت سے اور کھراور مال میں برے منظر کو دیکھنے سے۔۔اس روایت میں ابومعاویہ نے مزید بیاضا فہ کیا ہے کہ جب سفر سے لوٹے تو مجمی اس کے مثل پڑتھے تھے۔

تشریح مدیث:

قوله: وعناء السفى اى شدته و مشقته الينى سفر كى خق اوراس كى مشقت و تكليف سے بناہ چا بتا ہوں۔
قوله: الحور بعد الكور يہاں مسلم شريف كا كثر نسخوں شرالكون نون كے ساتھ ہام تر فرك نے نون كے ساتھ روايت نقل كرنے كے بعد قرما ياكہ ويووى بالواء ايصابين راء كے ساتھ الكور بھى مروى ہ معناہ الوجوع من الايمان الى الكفو او من الطاعة الى المعصية اى الوجوع من شيئى الى شيئى من المشر يعنى الساسية إلى الله على يناه چا بتا ہوں ايمان سے تفر كی طرف لوئے ہے ، اطاعت وفر ما بردارى سے معسیت كی طرف لوئے ہے ، ياكى كار فرر كى كار بدكى طرف لوئے ہے ، يا استقامت سے غيراستقامت كى جانب لوئے سے يا ميں آپ كى بناه چا بتا ہوں اس بات ہو كار بدكى طرف لوئے ہے ، يا استقامت سے غيراستقامت كى جانب لوئے سے يا ميں آپ كى بناه چا بتا ہوں اس ميرى حالت ہے جبكہ ميں اس ميں موجود تھا ، الغرض حضرات علاء كرام وشراح عظام نے متعدد معانى بيان كئے ہيں اچھى حالت سے برى حالت كى جانب لوئے ہے ہی بناه جا بتا ہوں۔
دعوة المعظلوم: مظلوم كى بدد عاسے بناه ما نگنے كا مطلب بيہ ہے كہ درحقیقت آپ ظلم وزيادتى سے بناه ما نگتے تھے كہ حدايا بجھے اس بات سے محفوظ و مامون ركھ كہ ميں دائسته كى برطم و سے كرده ميرے ليے بدد عاكرے۔
حدایا بی جھے اس بات سے محفوظ و مامون ركھ كہ ميں دائسته كى برظم و سم كروں بھرده ميرے ليے بدد عاكرے۔

قوله: كأبة المنظر: أي ان ينقلَب من سفره الى اهله كِتيباً حزينا غير مقتنى الحاجة، او منكوبا ذهب ماله او المنطوبا ذهب ماله او المنطوبا والمناطقة المكروه (١)

## (١٣٢٩) بَابُ مَا يَدُعُوبِهِ الرَّجُلِ إِذَا رَأَى السَّمَابَ وَالْمَطَرَ

حضرت امام ابن ماجه علامه قزوین نے اس باب کے تحت تین حدیثیں نقل کرنے کی سعادت حاصل کی ہیں جوام المونین سیدہ عائشہ صدیقتہ سے مروی ہیں جب آ دی آسان میں بادل دیکھے یا سخت بارش دیکھے تو اس وقت کون کا دعا پڑھے اس کا بیان ہے۔

(٩٠٠٩) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِى شَيْبَةَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ الْمِقْدَامِ بْنِ شُرَيْحٍ عَنْ أَبِيهِ الْمِقْدَامِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عَانِيهِ أَنَّ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ اللَّهُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ اللَّهُ عَنْ أَبِيهِ أَنْ اللَّهُ عَنْ أَبِيهِ أَنْ اللَّهُ عَلَيْهِ وَمِنَ أَنْ اللَّهُ عَلَيْهِ وَمِنَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَمِنَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَإِنْ أَنْ اللَّهُ عَلَيْهِ وَإِنْ كَانَ فِي صَلَاتِهِ حَتَّى يَسْتَقْبِلَهُ فَيَقُولُ اللَّهُ مَ إِنَّا نَعُو ذُبِكَ مِنْ شَرِّ مَا أُرْسِلَ بِهِ فَإِنْ أَمْطَلَ اللَّهُ مَ إِنَّا نَعُو ذُبِكَ مِنْ شَرِّ مَا أُرْسِلَ بِهِ فَإِنْ أَمْطَلَ اللَّهُ مَ إِنَّا نَعُو ذُبِكَ مِنْ شَرِّ مَا أُرْسِلَ بِهِ فَإِنْ أَمْطَلَ اللَّهُ مَ إِنَّا نَعُو ذُبِكَ مِنْ شَرِّ مَا أُرْسِلَ بِهِ فَإِنْ أَمْطُلَ اللَّهُ مَ إِنَّا لَكُو ذُبِكَ مِنْ شَرِّ مَا أُرْسِلَ بِهِ فَإِنْ أَمْطُلَ اللَّهُ مَ إِنَّا لَكُو ذُبِكُ مِنْ شَرِ مَا أُرْسِلَ بِهِ فَإِنْ أَمْلَالِهُ مَ إِنَّا لَكُو ذُبِكُ مِنْ شَرِ مَا أُرْسِلَ بِهِ فَإِنْ أَمْلَالًا مِنْ اللَّهُ مَا إِنْ الْمُعْرِيدُ وَالْمُ لَيْتُ مَا أُوسِلَ بِهِ فَإِنْ أَمْلُولُولُ اللَّهُ مَ إِنَّا لَالْمُ مَا أُولِيلُ اللَّهُ مَا أُولِيلُ اللَّهُ مَا أَنْ عَلَيْ الْمُؤْلِقِ مِنْ اللَّهُ مَا أَنْ عَلَيْ الْمُؤْلِقِ مِنْ اللَّهُ مَا أُولِيلُ اللَّهُ مَا إِنْ الْمُؤْلِقُ اللَّهُ مَا أُولِيلُ اللَّهُ مَا أُولِيلُولُ اللَّهُ مَا أُولِيلُولُ اللَّهُ مَا أُولِيلُولُ اللَّهُ مَا أَنْ الْمُؤْلِقُ اللَّهُ مَا أُولِيلُولُ اللَّهُ مِلْ اللَّهُ مَا أُولُولُ اللَّهُ مَا أُولُولُ اللَّهُ مَا أُولُولُ اللَّهُ مَا أُولُولُولُ اللَّهُ مَا أُولِيلُولُ اللَّهُ مِنْ شَوْلُولُ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللْمُ اللَّهُ مِنْ اللْمُولُولُ اللَّهُ مِنْ مِنْ اللْمُ لَالِهُ مِنْ اللْمُولُولُ اللَّهُ مِنْ أَنْ الْمُؤْلِلُولُولُ اللَّهُ مُ اللْمُ اللَّهُ مِنْ اللْمُ اللَّهُ مِنْ اللْمُعُولُ اللْمُ الْمُؤْلِلَ اللْمُ الْمِنْ اللْمُ اللَّهُ مِنْ اللْمُ اللَّهُ مُنْ اللْمُ اللَّهُ مِنْ الْمِنْ الْمُؤْلِلْمُ اللْمُ اللِمِنْ اللْمُ اللْمُ اللَّهُ مِنْ اللْمُ اللْمُ اللَّهُ مِنْ اللْمُ اللْمُ اللْمِنْ الْمُؤْلُولُ الللَّهُ مِنْ اللْمُ الْمُولُولُ اللْمُ اللْمُ اللْمُولُ اللْمُ ا

(1)معالم السنن للعطابي: ٢٥٨/٢ يبحو الداهداء لديباجد: ٢٣٥/٥

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

جلد مشتم

قَالَ اللَّهُمَّ سَيْبًا نَافِعًا مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةً وَإِنْ كَشَّفَهُ اللَّهُ وَلَمْ يُمْطِرْ حَمِدَ اللَّهُ عَلَى ذَلِكَ.

## ر جمه مدیث: بادل اور بارش کے وقت کی دعا!

ام المومنین حضرت عائشہ صدیقة فرماتی ہیں کہ رسول اکرم کا ٹیالیم کسی افق ہے بادل کو آتا ہواد کیھتے تو آپ جس کا م میں بھی مشغول ہوتے جھوڑ دیتے ،اگر چیر (نفلی) نماز ہی کیوں نہ ہوتی ،آپ اس کی جانب متوجہ ہوکر کہتے اور بید عاپڑ نھتے۔ اللهم انانعو ذبك من شر ماار سل به .

اے اللہ! ہم آپ کی پناہ چاہتے ہیں اس شرسے جن کے ساتھ اسے بھیجا گیا ہے۔ اگر بارش ہوجاتی ، توفر ماتے اللہم صنیباً خافعاً اے اللہ! جاری اور نافع پانی عطافر ما، آپ دومر تبہ یا تین مرتبہ فرمائے، اور بھکم خداوندی با دل حجث جا تا اور بارش ندہوتی تو آپ اس پر اللہ تعالی کی حمد و ثناء کرتے ہتھ۔

### تشریح مدیث:

بعض روایت میں صیباکی جگہ سقیاگا نفظ ہے جب آ دمی بارش کو برستا دیکھے تو اللہ تعالی سے اس کے نافع اور مفید ہونے کی دعا کرے اور یوں کیے اللہم صیبا نافعہ اے اللہ! تو اس کو نفع بخش بارش بنادے ، اس کی ضرر سے حفاظت فرما، اس کے شرسے حفاظت فرما۔

(١٠) حَلَثَنَا هِشَامُ بَنْ عَمَّارٍ حَلَّثَنَا عَبَدُ الْحَمِيدِ بَنْ حَبِيبٍ بَنِ أَبِى الْعِشْرِينَ حَلَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ أَخْبَرَنِى نَافِعَ أَنَّ الْقَاسِمَ بُنَ مُحَمَّدٍ أَخْبَرَهُ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا رَأَى الْمَطَرَقَالَ اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ صَبِيًا هَنِيئًا.

#### آجر كويث:

ام المونین حضرت عا كثرصد يقة معدوايت بكدني كريم كالله اجب بارش كود يصفة تويول ارشاد قرمات. اللهم اجعله صيباهنينا: اسالله! تواس كونوش كوار بارش بنادب.

#### تشریخ مدیث:

جونقصان دينے والى ندمو، بلك نفع بخش مو، حديث شريف كا مطلب واضح ہے۔

(۱۱ عَلَىٰ اَبُو بَكُرِ بُنُ أَبِى شَيْبَةَ حَدَّثَنَا مَعَا ذُبُنُ مُعَادِ عَنُ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عَائِشَةً قَالَتُ كَانَ رَسُولُ اللّهِ صَلَّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَأَى مَخِيلَةً تَلَوَّنَ وَجُهُهُ وَتَغَيَّرَ وَدَخَلَ وَخَرَجَ وَأَقْبَلَ كَانَ رَسُولُ اللّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَأَى مَخِيلَةً تَلُوَّنَ وَجُهُهُ وَتَغَيَّرَ وَدَخَلَ وَخَرَجَ وَأَقْبَلُ وَاللّهُ مَا رَأَتُ مِنْهُ فَقَالَ وَمَا يُدُرِيكِ لَعَلَهُ وَأَذْبَرَ فَإِذَا أَمْطَرَتْ سُرِي عَنْهُ قَالَ فَذَ كَرَتْ لَهُ عَائِشَةُ بَعْضَ مَا رَأَتْ مِنْهُ فَقَالَ وَمَا يُدُرِيكِ لَعَلَهُ وَالْمَا قَالُ قَوْمُ هُو دٍ فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُسْتَقْبِلَ أَوْدِيَتِهِمْ قَالُوا هَذَا عَارِضَ مُمْطِرْنَا بَلُ هُو مَا كُمَا قَالُ قَوْمُ هُو دٍ فَلَمَّا رَأُوهُ عَارِضًا مُسْتَقْبِلَ أَوْدِيَتِهِمْ قَالُوا هَذَا عَارِضَ مُمْطُرْنَا بَلُ هُو مَا

تَكْفِينُلُ الْحَاجَة

اسْتَعْجَلْتُمْ بِوالْآيَةَ.

#### ترجمه کدیث:

ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ بیان کرتی ہیں کہ رسول اکرم کالٹالی جب ابرد یکھتے ہے آپ کا چہرالورکارنگ بول جا تا تھا اور (گھرا ہٹ کے عالم میں ) بھی اندرجاتے بھی باہر آتے ، آگے ، پیچے ہوتے رہتے ہے ، (بین آپ پراہ طراب اور بے جینی کی کیفیت جاتی ، حضرت عائشہ نے اس اور بے جینی کی کیفیت جاتی ، حضرت عائشہ نے اس کو ایور بی کی کیفیت جاتی دہتی ، حضرت عائشہ نے اس کا تذکرہ آپ سے کیا جو انہوں نے (آپ میں اضطراب و بے جینی) دیکھی تو آپ نے فرمایا (اے عائشہ!) تمہیں کیا فرمایا ہی ہوجیے تو م ہود نے کہا جب انہوں نے وادیوں کی طرف سے ابر آتا و یکھا کہ یہ بادل ہے جو ہم پر برے گا تدیوالی نے فرمایا ہے بارش نہیں ہے باکہ یہ وہی عذاب خداوندی ہے جس کی تمہیں جلدی تھی۔

#### تشریج مدیث:

مطلب یہ کہ رسول اکرم کالیٹی جب آسان پر ابر وبادل کو دیکھتے تو آپ پر ایک بے تا بی ، اضطرابی ، ادر بے جینی کی کیفیت میں بھی اندر آئے اور بھی باہر جائے بھی آگے بھی چھے ہوتے تے وہ میں اور ن بھر خوف وہ ہراس سے لرزال رہتا تھا کہ مبادایہ وہ بی عذاب خدا وندی نہ ہوجو تو م ہود پر آیا تھا جب بارش ہوجاتی تو بھر سکون ہوجاتے تھے اور بے چینی جاتی رہتی تھی ۔ زوجہ رسول حضرت عائشہ صدیقہ نے اس اضطراب و بے کئی کی وجہ در یافت کی تو آپ نے فرمایا اے عائشہ جمہیں نہیں معلوم کیا پتا یہ وہ بی عذاب ہوجو اللہ تعالی نے ہود علیہ السلام کی تو م پر یا فرمایا اس کے افراک سے مندر میں خوطرز ن ہونے اور کھروشرک اور تکذیب رسول کے بین کھائی میں تازل کی تھی ، جب انہوں نے آئیس قط سالی کے عذاب سے دو چار کیا بھر یکا کی اچا تک آسان پر بادل آیا لوگ سمجھے یہ بادل جا جہ جہ ہم پر ہر سے گائیکن ہوا کیا آسان نے اان پر پانی کی جگر آگ کی بادش شروع کردی ، اور فرمایا یہ وہ عذاب خداو ممکل سے جہ جہ ہم پر ہر سے گائیکن ہوا کیا آسان نے ان پر پانی کی جگر آگ کی بادش شروع کردی ، اور فرمایا یہ وہ عذاب خداو میں مضطرب رہتا ہوں واللہ اعلی۔

### (١٣٣٠)بَابُ مَا يَدُعُوبِهِ الرَّجُلُ إِذَا نَظَرَ إِلَى أَهْلِ الْبَلَاءِ

اس باب بیں صرف ایک حدیث حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالی عنہ سے مروی ہے اس باب میں مصیبت ذوہ اور بھا محصیت ا اور بھار مخص کود کیھ کر جود عاپڑھی جاتی ہے اس کا بیان ہے مگروہ دعا مریش کے سامنے یا مصیبت زوہ کے سامنے ہیں بڑھیں گے بلکہ الگ سے پڑھیں گے یا آ ہت ہر پڑھیں گے ان کے سامنے پڑھنے سے دل شکنی ہوگی۔

(١٢٠ ٣٠ ) حَدَّثَنَا عَلِيُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدُّثَنَا وَكِيعَ عَنْ خَارِجَةً بْنِ مُضعَبٍ عَنْ أَبِي يَحْيَى عَمْرُو بْنِ دِينَالٍ

وَلَيْسَ بِصَاحِبِ ابْنِ عُيَيْنَةً مَوْلَى آلِ الزُّبَيْرِ عَنْ سَالِم عَنُ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ مَنْ فَجِنَهُ صَاحِبَ بَلَاءٍ فَقَالَ الْحَمْدُ لِلَهِ الَّذِي عَافَانِي مِمَّا الْتَلَاكَ بِهِ وَفَضَلَنِي عَلَى كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقَ تَفْضِيلًا عُوفِي مِنْ ذَلِكَ الْبَلَاءِ كَائِنًا مَا كَانَ.

## ترجمهٔ مدیث: مصیبت ز دهمنص کو دیکھ کرپڑھنے کی دعا

حضرت عبدالله بن عمر" فرماتے ہیں کہرسول اکرم کاٹیائی نے ارشا دفرما یا کہ جوشم اچا تک مصیبت زدہ مخص کود کیھ کر بیدعا پڑھے۔

الحمدللدالذى عافانى مما ابتلاك به و فضلنى على كثير ممن خلق تفضيلا.

تمام تعریفیں اس اللہ کے لیے ہے جس نے مجھے اس مصیبت اور بلا سے محفوظ کیا جس میں تجھ کو گرفتار کیا ، اور اپنی مخلوقات میں بہت سارے لوگوں پر مجھے فضیلت بخشی ، (تو جو شخص بید عاپڑ ھے گا) وہ اس مصیبت سے عافیت میں رہے گا خواہ کی بھی قشم کی مصیبت ہو۔

### تشریج مدیث:

ال ارشادگرامی کا حاصل بہ ہے کہ جو تحض مبتلاء بلاء اور مصیبت زدہ کو دیکھ کر بید عا پڑھتا ہے، تو وہ خودال بلاء وصیبت میں گرفتارنہیں ہوتا ہے خواہ وہ بلاء ومصیبت بدنی ہو، جیسے برس، جزام، بینائی سے محرومی، وغیرہ، چاہے وہ بلاء ومصیبت دنیوی ہوجیے مال وجاہ کی محبت، اور دنیا کی ہوں وغیرہ، خواہ وہ دین ہوجیے فسق و فجور، ظلم وجور، جروتشدد، کفرو شرک اور بڑھت وطلالت وغیرہ، غرض کہ ہر طرح کے بلاء میں گرفتار شخص کود کھ کربید عاء پڑھنی چاہئے، لیکن حضرات علماء کرام نے بیجی وضاحت کردی ہے کہ اگر کوئی بیاری کی مصیبت میں جتلاء ہوتواس کود کھ کربید عا آ ہت ہے پڑھنی چاہئے، کرام نے بیجی وضاحت کردی ہے کہ اگر کوئی بیاری کی مصیبت میں جتلاء ہوتواس کود کھ کربید عا آ ہت ہے پڑھنی چاہئے، تاکدہ بیان آزردہ خاطر نہ ہواور اگر کسی ایسے خص کود کھے جو گناہ یاد نیا کی محبت میں جتلاء ہوتواس کود کھے کربید عا باند آواز سے پڑھنی چاہئے، تاکساس کوا بینے احوال پرندامت ہواور دہ اس گناہ سے باز آ جائے اور اگربید عا باواز بلند پڑھنے سے کسی فتنہ وشم کا اندیشہ ہون فساد بھوٹ پڑنے اکوئی ہوتو آ ہت ہر پڑھنا چاہئے۔ واللہ اعلم بالصواب، والیہ المس جعو المحتاب۔





### كِتَابُ تَعْبِيرِ الرُّؤُيَا

یہاں سے حضرت امام ابن ماجیہ کتاب الرویا لینی خواب سے متعلق احادیث کو بیان فرمارہے ہیں اس کتاب کے ذیل میں حضرت الا مام نے تیرہ ابواب منعقد کئے ہیں اور ان میں خواب سے متعلق احادیث نقل کرنے کی سعادت عامل کی ہیں احادیث کی شرح کا آغاز کرنے ہے ہل مناسب معلوم ہوتا ہے کدرو بالینی خواب سے متعلق ضروری باتیں پر والم کردی جائیں تا کہم احادیث میں کہل ہو۔

رأى يوى رؤية بمعنى ويكمنا ، رويا اور روية دونول مصدر بين لفظ رؤيا روية دونول مين دوحرف تانيث لاكرفرق كو ظامركياً كياب، وقية تانيث إدرو وياالف تانيث برؤية أنكه عدد مكمناً بيشم ديدن ، اور ويانواب ديكمنا-(١) شارح مسلم امام نووی فرماتے ہیں کہ کہ لفظ المرویام ہموز اور مقصور دونوں طرح منقول ہے اور تخفیف کے بیش نظر ترك بمزه بهى جائز باما الرؤيا فمقصورة مهموزة ويجوز توك همزها (٢) ملاعلى قارى المحفى قرمات بين كريج بي ہے کہ ہمزہ کوداؤے بدل کر یا تخفیف کے ساتھ پڑھا جائے ترک ہمزة روایة اور درایة غیرتی ہے، واحدی نے کہارؤیادر اصل مصدر ہے ہر دزن بشری اور سقیا ، پھرانسان جو کچھ نیند میں دیکھتا ہے اس کا نام رؤیا ہوگیا <sup>(۳)</sup>

## رؤيا في حقيقت اورعلما كرام

رؤيا يعنى خواب كى حقيقت كے متعلق اختلاف ہے كەكىيا خواب نفس الامر ميں واقعى چيز ہے يامحض تخيلات وتفكرات كا عکس ہے جو نیند میں دکھائی ویتا ہے؟ اس بارے میں فلاسفدادر ماہرین نفسیات متحیر ہیں، چناں چیراس بارے میں تعریم اطباء کا خیال میہ ہے کہ آ دمی کے مزاج میں جس خلط کا غلبہ ہوتا ہے اس کے مناسبات خیال آتے ہیں مثلاً کسی کا مزاج بلغی ہو تووه پانی اوراس کے متعلقات دریا، سمندر، نهراوراس میں تیرنا وغیره خواب میں دیکھے گااورجس کے مزاج میں صفراء کا ادہ غالب ہوتو وہ آگ اوراس کے متعلقات خواب میں دیکھے گا۔ای طرح دوسرے اخلاط سوا داور دم کا حال ہے ،فلاسفے نزد یک خواب کی حقیقت میرہے کہ جووا قعات عالم میں رونما ہوتے ہیں ان کی صورت مثالیہ میں نوٹو کی طرح سے عالم بالا

(۱) تنظيم الاشتات: ۳۲/۳ (۲) شرح النووي: ۲۳۰/۲ (۳) مستفادعون الترمذي: ۳۳۹/۲

تكيئالنعاجة

میں منقوش ہیں نفس کے سامنے جب ان میں سے کوئی چیز آتی ہے تووہ اس کا انعکاس ہوتا ہے یہی رؤیا ہے۔ میں منقوش ہیں نفس کے سامنے جب ان میں سے کوئی چیز آتی ہے تووہ اس کا انعکاس ہوتا ہے یہی رؤیا ہے۔

ہیں۔ ارسطو کی رائے بیہ ہے کہ انسان جو پچھ خواب میں دیکھتا ہے وہ عواطف نفس اور اس کے پوشیدہ احساسات کی خیالی صورتیں ہیں بعض ماہرین کا قول بیہ ہے کہ خواب در حقیقت پوشیدہ رنگوں کاظہور ہے۔

## خواب اورائل منت والجماعت كانظريه:

رؤیا بعنی خواب کے متعلق اہل سنت والجماعت کا نظریہ ہے کہ خواب وہ علام وادرا کات ہیں جن کواللہ تبارک و تعالی سونے والے کے دل میں پیدا کرتے ہیں جو بھی بواسط فرشتہ پیدا کئے جاتے ہیں ادر بھی شیطان کے واسطہ ہے۔

## شيخ الاسلام علامه محمد تقى عثمانى مدخله العالى كى رائے كراى:

شیخ الاسلام حضرت مولا نامفتی محرتتی عثانی صاحب مدظله العالی لکھتے ہیں کہ رویا کی حقیقت وہا ہیت کے متعلق اب سے جنیجی نظریات سامنے آئے ہیں وہ سب کے سب تخیین ہیں انسان کاعلم اب تک قطعی طور پراس کا ادراک نہیں کر کیا ۔، اور جن لوگوں کو اللہ تعالی کی قدرت پر کامل ایمان ہے ان کا راستہ تو بالکل آسان ہیں کہ اللہ رب العزت والحجلال سونے والے کے سامنے کچھ صورتیں پیدا کردیتے ہیں جن کا ادراک عقل انسانی اپنے عجز وکوتا ہی اور نقص کی وجہ سے نہیں کرسکتی ہے ، اس لیے اس کے اسرار ورموز اور کنہ کما حقہ جانے کا کوئی تبیل نہیں ہے (۱)

حضرات علاء کرام لکھتے ہیں کہ خواب تین طرح کے ہوتے ہیں:

(۱) خواب کی پہلی قشم ہے کہ اس فرشتہ کے تصرف سے ہوتا ہے جواس انسان کے ساتھ مقرر ہے اس کورو یا عصالحہ کہتے ہیں، جوتن ہوتا ہے اور اللہ تعالی کی طرف سے ہوتا ہے جیسا کہ رسول اکرم کا فیالیا کو نبوت ورسالت ملنے سے پہلے رویا صالحہ نظر آتا تھا اور جو کچھ آپ خواب ہیں رات کے دفت د کیھتے ہے دن میں اس کی تعبیر روثن میں کی طرح سامنے آجاتی مقی ، بخاری شریف کی روایت اس پرشا ہدے۔

(۲) خواب کی دوسری میسم تعیزین من الشیطان ہے لیمن اصفات اصلام ہے ڈراؤنی خواب جوشیطان کے اثر سے ہوتا ہے اور اس سے لوگوں کورنج و تکایف پہنچا ہے۔

(۳) مدیث انفس: خواب کی تئیسری فتنم حدیث النفس ہے یعنی نفسانی خیالات وافکار بھی خواب کے سبب بنتے ہیں، جا گئے کی حالت میں جس فتم کے خیالات زئین ود ماغ میں گردش کرتار ہتا ہے وہی خیالات سونے کے بعد دل پرسے

(1)تكملەفتىحالملھم

<u> جلدجشتم</u>

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

ترریخ ہیں چھوٹے بچوں کا خواب عام طور پرائ قتم کا ہوتا ہے اور بعض بڑوں کا بھی اضغاث احلام اور حدیث انفس کی تعبیر دی جاتی ہے۔ کوئی تعبیر نہیں ہوتی ہے البتہ قتم اول جورؤیا صالحہ ہے اس کی تعبیر دی جاتی ہے (۱)

### خواب کی شرعی حیثیت

خواب کوئی شرکی دلیل اور جست نہیں ،خواب کے ذریعہ شریعت کا کوئی بھی مسئلہ ثابت نہیں ہوسکتا، جب تک کہ تاکیر نبوی حاصل نہ ہو، البتہ حضرات انبیاء کرام ملیہم السلام کا خواب چوں کہ وتی ہوتا ہے اس لیے اس سے شریعت کے احکام ومسائل ثابت ہوں گے۔

اور ونیاوی معاملات میں بھی خواب برعمل کرنااس ونت سیجے ہے جب کہ وہ قرآن وسنت اور شریعت کے خلاف نہو، اوراس يرعمل كرنے سے شريعت كاكوئى تھى نە توقے ، امام نووئ رؤياكى شرى حيثيت پركلام كرتے ہوئے لكھتے ہيں لا تبطل بسبب المنامسنة ثبتت والاتثبت به سنة لم تثبت هذا باجماع العلماء هذا كلام القاضي وكذاقاله غيره من اصحابنا وغيرهم فنقلوا الاتفاق على انه لا يغير بسبب ما يراه النائم ما تقرر في الشرع, وليس هذا الذي ذكرنا ه مخالفاً لقوله على من رآني في المنام فقد رآني فان معنى الحديث ان رؤيته صحيحة وليست من اضعاث الاحلام وتلبيس الشيطان، ولكن لا يجوز اثبات حكم شرعى به لاحد حالة النوم ليست حالة ضبط وتحقيق لمايسمعه الرائق وقداتفقو اعلى ان من شرط من تقبل روايته وشهادته ان يكون متيقظا لا مغفلاولا سى الحفظ ولا كثير الخطاء ولا مجتل الضبط و النائم ليس بهذه الصفة فلم تقبل روايته لاتخلال ضبطه (٢)

(۱۳۳۱) بنا بنا الرُّوْيَ المَصَّالِحَةُ يَرَاهَ الْمُسَلِمُ أَوْتُرَى لَهُ مَا الْمُسَلِمُ أَوْتُرَى لَهُ مَا اللهُ عفرت معرت المام ابن ماجهٌ في السباب كي تحت سات حديثين بقل كي بين جوخادم رسول حضرت انس بن ما لك عفرت الوهريرة محضرت الوسعيد خدري محضرت ام كعبير مصرت عبداللد بن عمر محضرت عباده بن صامت أور حضرت عبدالله ین عبال سے مروی بی اگر کوئی مسلمان التھے خواب دیکھے یا اس کے بارے میں کوئی دوسرا آدمی اچھا خواب دیکھے، تو شریعت میں اس کا اعتبار ہے یانہیں؟ اس کے متعلق اس باب میں حدیثیں ذکر کی جائیں گی۔

(٣٠١٣) حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّادٍ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنِ أَنْسٍ حَدَّثَنِي إِسْحَقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرُّوْيَا الْحَسَنَةُ مِنُ الرَّجُلِ الصَّالِحِ جُزْءُ مِنْ سِتَّةٍ وَأَرْبَعِينَ جُزُنًا مِنَ النَّبْزَةِ.

(۱)نوویشرحمسلم: ۸۱/۱ (۲)نوویشرحمسلم: ۸۱/۱

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

## ر جمد مديث: التھے خواب نبوت كا چھياليسوال حصہ ہے:

ر بعد مند من ما لک فی فرمات بین که رسول اکرم مالیدان نے ارشاد فرمایا که نیک آدی کا اچھا خواب نبوت کا چھا اللہ اللہ علیہ اللہ اللہ میں کہ رسول اکرم مالیدان حصہ ہے۔ چھالیسوال حصہ ہے۔

تشریج مدیث خواب نبوت کے چھیالیسوال حصہ ہونے کامطلب:

مدیث شریف میں بہال رؤیاصالحہ سے مرادرؤیاصادقہ ہے حسنہ پینی جوخواب ہے بھی ہوجس میں بشارت ہوتی ہے اسی خفات پر تعبیہ مقصود ہوتی ہے بہال رجل کے ساتھ صالح کی قید فاس وفاجر کو خارج کرنے کے لیے ہے اس کا خواب اجزاء نبوت میں شار نبیس کیا جائے گا ، اور رجل صالح سے مراد صرف رجل ہی نبیس ہے امراؤہ صالح یعنی نیک عورت کا خواب بھی نبوت کا جیالیسوال حصہ میں شارہ وگا غائب کا اعتبار کرتے ہوئے رجل لا یا گیا ہے پس مفہوم مخالف کا اعتبار نہ دوگا۔

ایک افتال اوراس کے جوابات:

یہاں ایک اشکال وارد ہوتا ہے کہ کسی چیز کا کوئی جزء وحصہ اس چیز سے جدا نہیں ہوتا ہے، بلکداس کے ساتھ ہوتا ہے تو اس اعتبار سے سوال پیدا ہوتا ہے کہ جب نبوت ختم ہو چکی ہے تو پھر خوا ب نبوت کا جز کیسے بن سکتا ہے؟

شارصين حديث في اس سوال كمتعدد جوابات وسئ بين جوذيل مين ورج بين:

(۱) بعض مفزات نے اس کا جواب میرد یا ہے کہ رویا صالح کم نبوت کے اجزاء میں سے ایک جزء ہے اور ظاہر ہے کہ علم نبوت باتی ہے اگر چہ نبوت ختم ہو چک ہے، گویا حدیث مذکور میں رویاء صالحہ کی نفسیلت ومنقبت بیان کی گئ ہے کہ اچھا خواب حقیقت میں نبوت کا پرتوہے۔

(۲) اگررد یا اورخواب بدسول اکرم الله این کا ہے تو بہ حقیقاً نبوت میں سے ہے یعنی بعض علماء کی رائے یہ ہے کہ جو خواب نبوت کا جیمیالیسواں حصہ ہے وہ ہرخص کا خواب نہیں ہے بلکہ صرف نبی کا خواب ہے۔ گریہ جواب قابل نظر ہے اور مدیث میں ملی مبیل المجازج: منبوت کہا گیا ہے۔

۔۔۔۔۔ ہوں ، ہور ہوت انبیاء سے ماخوذ ہے جس کے معنی اعلام کے ہیں مطلب سے ہوگا رکیا اللہ تعالی کی طرف سے خرمیان اور سے معنی ہیں اللہ کی طرف سے خبر میں نبوت کا مشابہ ہوا، نفس طرف سے خبر صادق ہے جبیا کہ نبوت کا مشابہ ہوا، نفس وجود نبوت میں نبوت کا مشابہ ہوا، نفس وجود نبوت میں نبیس، فلاا شکال فید۔

(٣) جزء تبوت : خصلة من خصال النبوة و كمال من كماله مرادب-

(۵) جزء نبوت کا مطلب پیہے کہ تبعینی علی موافقة النبو قالا انھا جزء باحد من النبو قیسا کی علاوہ اور بھی بہت سارے جوابات دئے گئے ہیں جولمی کمبی شروحات میں دیکھے جاسکتے ہیں <sup>(۱)</sup> در مرب

(١) معالم السنن: ١٣٨/٣

<u> جلامتنم</u>

### ایک اورا شکال اوراس کاجواب

یہاں ایک دومرااشکال بہ پیدا ہوتا ہے کہ دوایت بذااس بات پردال ہے کہ دؤیا صالحہ نبوت کا چھیالیہ وال حسب جہارہ سلم شریف کی روایت میں جزء من مسبعین جزا آیا ہے؟ مسلم ہی کی ایک دومری روایت میں جزء من مسبعین جزا آیا ہے؟ مسلم ہی کی ایک دومری روایت میں جزء من مسبعین جزا آیا ہے بعض روایت جو ضعیف ہے اس میں مستة و سبعین ان روایات میں بظاہر تعارض ہے کیول کہ کسی میں خواب کا چھیالیہ وال حصرہ یا گیا توکسی میں بینتالیہ وال حصرہ جوایک دومرے کے جھیالیہ وال حصرہ یا گیا توکسی میں بھی تر وال حصرہ جوایک دومرے کے متعارض ہیں بیس ان میں تطبیق کس طرح ہوگی؟

حضرات علاء كرام في ان روايت مين تطبيق اس طرح وين كي كوشش كى كه

(۱) بقول علامه طبری میها ختلاف در حقیقت خواب دیکھنے والوں پر محمول ہے اگر دائی نیکوکار ہے تواس کا خواب نبوت کے چھیالیسوال اجزاء میں سے ایک جزء ہوگا۔

ر۲) حضرت گنگونی فرماتے ہیں ان اعداد مختلفہ کولوگوں کے مختلف احوال پر حمل کیا جائے گاچوں کہ اخلاص اور صدق نیت کے اعتبار سے لوگوں کے احوال مختلف ہوتے ہیں اس لیے اعداد بھی متفاوت وارد ہوتے ہیں اخلاص جس قدر زیاوہ ہوگار و یا موکن ای قدر نبوت کے زیادہ اقرب ہوگا۔

(٣) بعض حفرات فرماتے ہیں کہ یہاں عدد کی تحد ید مقصود ہیں ہے بلکہ محض تکثیر مراد ہے، واللہ اعلم بالصواب

## چھیالیس کاعد دخصیص کرنے کی وجہ:

چیالیس کے عدد کو خاص کرنے میں کیا حکمت وعلت ہے؟ حضرات علاء کرام نے مختلف اقوال تقل کے ہیں۔
(۱) اللہ تبارک و تعالی نے رسول اکرم کی آپیائے پاس کل چھاہ تک رویا صالحہ کی شکل میں وہی بھیجی جو بچھ بھی آپ خواب میں دات کے وقت و کیھتے تھے دن میں مثل فلق اصبح تعبیر بن کرسا منے آجا تا تھا، پھر حالت بیداری میں کل تیس سال تک آپ پرومی آئی ہے بس اگراس چھاہ کو تیس سال پر تقسیم کیا جائے تو چھیالیسواں بتما ہے ای اعتبار سے حدیث میں خواب کو نبوت کا چھیالیسواں حدیث اگراس جھاہ کو تیس سال بی تقسیم کیا جائے تو چھیالیسواں بتما ہے ای اعتبار سے حدیث میں خواب کو نبوت کا چھیالیسواں حصر قرار دیا گیا ہے اور اس عدد کو خاص کیا ہے۔

لیکن علامہ خطائی فرماتے ہیں کہ بیصر ف تخمین بات ہے نیز اگر چھ ماہ کی مدت کواجزاء نبوت میں شار کیا جائے توال میں ان اوقات کو بھی شامل کرنا پڑے گاجن میں آپ کی مدت نبوت میں بحالت نوم آپ کے پاس وی آئی ہے ہیں اگران اوقات کو بھی چھ ماہ کے ساتھ اضافہ کیا جائے تو مذکورہ حساب اور تاویل ٹوٹ جائے گی۔ حافظ ابن حجر عسقلانی فرماتے ہیں کہ اس کا بول جواب دیا جائے گا کہ اس تاویل میں وی منام سے لگا تاروی منام مراد ہے، بیداری کی حالت کے زمانے میں اس کا بول جواب دیا جائے گا کہ اس تاویل میں وی منام سے لگا تاروی منام مراد ہے، بیداری کی حالت کے زمانے میں اس کا بول جواب دیا جائے گا کہ اس تاویل میں وی منام سے لگا تاروی منام مراد ہے، بیداری کی حالت کے زمانے میں

جلدجتنم

آپ پر نعام میں جو وی آئی وہ بیداری کی بنسبت اقل قلیل ہے لیس بیداری کے زمانے میں جو وی آپ پر آئی ہے اوراس ور ان جو خواب وی آئی ہے اس کا اعتبار نہیں ، اعتبار صرف اس زمانے کے چیدماہ کا ہے جس میں بشکل رویا صالحہ سلسل آپ پر دی کا نزول ہوا ہے۔

جیس منامہ شیخ محمر تقی عثانی مدخلہ العالی تحملہ میں فرماتے ہیں کہ علامہ خطابی کے اس اعتراض کا جواب دوسر کے طریق سے بھی دیاجا سکتا ہے کہ یہاں حدیث باب رویاصالحہ سے مرادوہ رویا ہے جونبوت کا ملہ کی مدت میں نہ ہوا ہو یعنی وہ رویا مرادہ ہو جونبوت کا ملہ کی مدت میں نہ ہوا ہو یعنی وہ رویا مرادہ ہو جونبل البعث واقع ہوا ہے البتہ جوخواب آپ کے بعثت کے بعد اور نبوت ورسمالت ملنے کے بعد دیکھا ہے اس کواس حساب میں شار نبیس کیا جائے گا ، ہلکہ صرف ای کوشار کیا جائے گا جونبوت سے پہلے دیکھا تھا ، البندا کو کی اعتراض اور تعنی ہے ، جہاں تک علامہ خطابی کا یہ کہنا تا ویل محض ظنی اور تحمینی ہے ، بالکل مسلم ہے ، کیکن صرف احتمال کی وجہ سے ایک تاویل کو ذکر کرنے سے کوئی بھی چیز مانع نہیں ہے۔

(٢) جهياليس كي وجهيين من بعض علماء نة توقف اختيار كياب وهو الاسلم والاحوط.

(٣٠١٣) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ الزُّهْرِيِ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ رُؤْيَا الْمُؤْمِنِ جُزْءَمِنْ سِتَةٍ وَأَرْبَعِينَ جُزُنَّا مِنْ النَّبُوّةِ.

#### ز جمهٔ مدیث:

حضرت ابو ہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم ٹائیا نے ارشاد فرما یا کہ مومن کا خواب نبوت کے اجزاء میں سے چیالیسوال جزئے۔ چیالیسوال جزئے۔

### تشریح مدیث:

مدیث شریف کے متعلق گفتگو ماقبل میں گزرچکی ہے۔

(٣٠١٥) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بِنَ أَبِى شَنِبَةَ وَأَبُو كُرَيْبٍ قَالَا حَذَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بَنُ مُوسَى أَنْبَأَنَا شَيْبَانُ عَنْ فِرَاسٍ عَنْ عَطِيّةَ عَنْ أَبِى سَعِيدِ الْحُدْرِيِ عَنْ النَّبِيّ صَلَّى اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ رُوْيَا الرَّ جُلِ الْمُسْلِمِ الصَّالِحِ جُزْءَ مِنْ سَبْعِينَ جُزْنًا مِنْ النَّبُوَّةِ.

### ترجمهُ مديث:

حضرت ابوسعید خدری سے روایت ہے کہ نبی کریم ٹاٹیآئی نے ارشاد فر مایا کہ مسلمان نیک آومی کا خواب نبوت کے اجزاء میں سے ستر واں جزہے۔ تعدیم

### تشریکا مدیث:

سترواں اور چھیالیسویں کے درمیان تعارض کا جواب ماقبل میں گزر چکا ہے اعادہ کی ضرورت نہیں۔ -----

طِدِ مِشْمَ

تَكْمِينُلُ الْحَاجَة

(٣٠١٦) حَلَّثَنَاهَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللهِ الْحَمَّالُ حَلَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةً عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بَنِ أَبِي يَزِيدُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مِهَا عَبْنِ ثَابِتٍ عَنْ أُمِّ كُرْزٍ الْكَعْبِيَةِ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ذُهَبَتْ النُبُوَّةُ وَيَلِيْتَ الْمُبَشِّرَاتُ.

ترجمهٔ حدیث: ختم نبوتُ اورمبشرات کی بقا:

حضرت ام كرز الكعبية بيان كرتى بين كهين نے رسول اكرم كاليائي سے فرماتے ہوئے سنا كەنبوت ختم ہو چى ہے البته مبشرات يعنی خوش خبرى دینے والى باتى بين -

و تشریح مدیث:

یہ سلمانوں کا ابھا می عقیدہ ہے کہ رسول اکرم ٹائٹیٹر کی ذات مبارکہ پر نبوت کا سلسلہ بند ہو چکا ہے اب آپ کے بعد بقاعدہ کوئی نبی می کا نبیس آئے گا آپ کے بعد جو بھی کوئی نبوت کا دعوی کرے گاوہ کا فرہے اسلام سے خارج ۔ اس کا اسلام اورا بمان سے کوئی واسط نبیس ۔

بہر حال باب نبوت آوتا قیامت بند ہو چکا ہے البتہ جبشرات اور خوشخبر یوں کا در آوازہ تا ہنوز مفتوح ہے اور قیامیہ مفتوح رہے گا اور مبشرات کا مطلب یہی ہے کہ رویا صالحہ کے ذریعہ ای طرح رویا صادقہ کے ذریعہ خواب میں اپنے بندوں کے دل میں اچھی اچھی بات ڈالیس گے اور طرح کر خوش خبریاں سناسمیں گے ، تو حدیث شریف میں مبش سے مراور ویا صالحہ ہے اور اچھے خواب ہیں۔

(١٥ ه ٣٠) حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةً وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهَ بِنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ حَمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الرُّ وْيَا الصَّالِحَةُ جُزْءُ مِنْ سَبْعِينَ جُزْثًا مِنْ النَّبُوّةِ.

ترجمهٔ حدیث: رویاصالحه نبوت کاستروال حصه بین:

حضرت عبدالله بن عمرٌ فرمات ہیں کہ رسول اکرم کا ایکے نے فرمایا کہ رویا صالحہ نبوت کے ستر حصول میں ۔ مہے۔

تشریح مدیث:

باب کی بہلی حدیث کے تحت اس حدیث سے متعلق کلام ہو چکا ہے ستر وال اور چھیالیسوال کے مابین تعارض کے مابین تعارض ک سمیا ہے۔ وہال ملاحظ فرالیس۔

(١٨ ٠ ٣٠) حَدَّثَنَا عَلِيَ بَنَ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا وَكِيعَ عَنْ عَلِي بَنِ الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَى بَنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِهِ

سَلَمَةَ عَنْ عَبَادَةَ بِنِ الصَّامِتِ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ قَوْلِ اللَّهِ سَبْحَانَهُ لَهُمْ النَّهُ عَنْ عَبَادَةً بِنِ الصَّالِحَةُ عَنَاهُ اللَّهُ عَنْ عَنْ قَوْلِ اللَّهِ سَبْحَانَهُ لَهُمْ الْبُشْرَى فِي الْحَرَقِ قَالَ هِيَ الرُّزُيَا الصَّالِحَةُ يَرَاهَا الْمُسْلِمُ أَوْثُرَى لَهُ. الْبُشْرَى فِي الْرُّزِيَا الصَّالِحَةُ يَرَاهَا الْمُسْلِمُ أَوْثُرَى لَهُ.

رِ جمهُ مديث: زبان نبوت سے ايك آيت كي تفيير:

حضرت عباده بن صامت فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اکرم کاٹیانی سے اللہ تعالی کا ارشاد لھد البشری فی المینوۃ الدنیا وفی الاخرۃ لاکھران لوگوں کے لیے دنیا اور آخرت کی زندگی میں بشارت ہے) کے دریا فت کیا، تو آپ نے زنرایا کہ اس آیت سے مرادنیک خواب ہے جومسلمان دیکھے۔ یامسلمان کے بارے میں کوئی اور دیکھے۔ تخریج مدیث: تشریح مدیث:

محابی رسول حضرت عبادہ بن صامت نے حضور اکرم کا اللہ است ارشاد باری تعالی لھم البشری فی الحیوۃ الدنیا وفی الآخوۃ کے متعلق بوجھا کہ یارسول اللہ اس آیت کی مراد کیا ہے؟ آپ نے فرمایا اس سے مرادر و یا صالحہ ہم جوموں خود کھتا ہے بیاس کے متعلق کوئی اور مسلمان و کھتا ہے لیکن اس آیت کریمہ کی تفسیر اور مرادیس اور بھی اقوال ہیں:

(۱) اس سے مرادوہ بشارت ہے جو اللہ تعالی نے اپنے انبیاء کرام کی زبانی دی ہے لا خوف علیہ مدولا ھم یحزنون۔

(۲) یا اس سے مرادوہ بشارت ہے جو ملائکہ ان کو عندالموت دیں گے وابشر وا بالجنة التی کنت مرتوعدون وس کے ایک بیا بھردنیا ہیں بشارت سے مراد ذکر جیل اور شاء حس ہے۔

(۴) اس سے مراد باری تعالی کی طرف سے خاص تائید وا مداد مراد ہے۔

صرت علامة شيرا حمد عثاني قرمات بيل كديرسب ونيوى بثارت ك تحت ورجد بدرجة سكى بيل كن اكثر روايات من لهم البشرى كي تغير رويا صالحه عن كي به جهال تك اخروى بثارت كالعلق بي تواس كا ذكر خود قرآن ميل موجود بهرا كم اليوم جنت تجرى من تحتها الإنهار اور مديث شريف ميل بحى يكي تغير متقول به بهرا كم اليوم جنت تجرى من تحتها الإنهار اور مديث شريف ميل بحى يكي تغير متقول به ( ١٩ ) حَدَّثنا إن حَدِّ أن الله عَن أبي حَدَّثنا سنفيان بن غينة عن سليمان بن منحيم عن إبراهيم بن عبد الله بن عبد الله بن عبد الله بن عبد الله عن أبيه عن أبي عبن ابن عبد الله من الله علنه و مسلم المستارة في مرّض و التاس منفو ف حَلْف أبي بنكر فقال أيها النّاس إنّه لم يبق من مبشر المنافرة و الله الله عن المنسلم أو ثرى له .

ترجمهٔ مدیث: رو پاصالحه بی مبشرات میں:

حضرت عبدالله بن عباس فرماتے ہیں کہ رسول اکرم ٹالیا نے مرض الوفات کی حالت میں (اپنے حجرہ مبارکہ کا)

حِيدُلُ الْحَاجَة

پردہ ہٹادیا (تولوگ حضرت ایو بکر صدیق کے پیچھے صف باندھے ہوئے ہیں آپ نے (ای حالت میں) فرمایا اے لوگو انبوت کی خوشنجری وینے والی چیزوں میں سے رویا صالحہ کے علاوہ پھے بھی باتی نہیں رہا، جس کومسلمان ازخود دیکھے یااس کے واسطے کوئی دوسراد کھھے۔

### تشریح مدیث:

قوله: کشف رسول الله الستارة: اس مراده پرده بجود هرت عائشه صدیقة کے گھر کے درواز بے پرائکاہ وا ہوتا تھا، رسول اکرم کا گیائے نے مرض الموت کی حالت بیں اس پردہ کو ہٹا کرد یکھا اور حضرات صحابہ کرام کا جائزہ لیا تو دیکھا کہ تام صحابہ کرام رضوان اللہ تعالی عنہم اجمعین حضرت ابو بکر صدیق کے بیچھے صف بائد ھے ہوئے کھٹر سے بیں اور نماز اواکر دے ہیں۔ پھرآ پ نے ذکورہ بات بیان فرمائی، کہ نبوت کا دروازہ تو بند ہوچکا ہے باب نبوت کی راہ سے توکوئی خوش خبری اب تا قیامت نہیں آئے گی البتہ رؤیاصالحہ کے ذریعہ خوش خبری ملتی رہے گی جس کو سلم خودد کھے گایا کوئی اور دومرا آدمی اس کے لیے دیکھ گا۔

## (١٣٣٢)بَابُرُوُيَةِ النَّبِيِّ عِنْ فِي الْمَبْامِ

صاحب کتاب علامہ قروی اس باب کے تحت چھ حدیثیں نقل کی ہیں جو حضرت عبداللہ بن مسعود معفرت ابوہ ریرہ اللہ بن عباس معفرت ابوہ ریرہ مضرت ابوہ بریرہ مضرت جابر محضرت ابوسعید خدری اور ابو جحیفہ اور حضرت عبداللہ بن عباس معنوی ہیں اس باب کا حاصل میہ کہ اگر کوئی با نصیب خوش بخت انسان رسول کریم کا ایجائے کا کوخواب میں دیکھے تو حقیقت میں آپ ہی کود یکھا ہم کا کہ کہ کا میں کی کہ کہ کا میں میں کہ کہ کہ کا میں میں کہ کہ کا میں کو کہ کھا خواہ آپ کو کہ کہ کا حاصل میں تقینی طور پر آپ ہی کود یکھا خواہ آپ کو کہ کہ حالت میں دیکھے بید کی کھنے والے نہ کے احوال زندگی پر موتوف ہے۔

(٣٠٢٠) حَذَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدِ حَدَّرَثَنَا وَكِيعْ عَنُ سَفْيَانَ عَنْ أَبِي إِسْخَقَ عَنْ أَبِي الْأَخُوصِ عَنْ عَبْدِ اللهِ عَنْ النَّبِي ﷺ قَالَ مَنْ رَ آنِي فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رُ آنِي فِي الْيَقَظَةِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَتَمَثَّلُ عَلَى صُورَتِي.

# ترجمهٔ مدیث: رسول النُّرسَّاللَّيْنَ اللهِ اللهُ 
حضرت عبدالله بن مسعود یسے روایت ہے کہ نبی کریم کالیا آئیا نے ارشاد فرمایا کہ جس شخص نے مجھ کوخواب میں دیکھا، تو اس نے درحقیقت مجھ کو بیداری میں دیکھا، کیوں کہ شیطان میری صورت نہیں بناسکتا ہے۔ تشریح مدیرہ:

اس حدیث شریف کاتعلق حضورا کرم کانیاتیا کے زمانے کے ساتھ ہے یعنی آپ کے زمانے میں جو محض آپ کوخواب میں دیکھا تو اللہ تعالی اس کو میتو فیق عطا فرما دیتا کہ وہ عالم بیداری میں آپ کا فیلیا ہے دیدار سے مشرف ہوتا کینی آپ کا

جلدبتتم

خدمت میں عاضر ہوتا اور اسلام قبول کرتا اس ارشاد گرامی کا ایک مطلب سیجی بیان کیا گیا ہے کہ جو محق مجھ کوخواب میں رکھے گاوہ آخرت میں مجھ کوعالم بیداری میں و کیھے گا۔ رکھے گاوہ آخرت میں مجھ کوعالم بیداری میں و کیھے گا۔

بَ حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ الْعُفْمَانِيُّ قَالَ حَذَثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ عَنَ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَمَنَ أَبِي حَازِمٍ عَنَ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ رَآنِي فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَآنِي فَإِنَّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ رَآنِي فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَآنِي فَإِنَّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ رَآنِي فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَآنِي فَإِنَّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ رَآنِي فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَآنِي فَإِنَّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ رَآنِي فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَآنِي فَإِنَّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ رَآنِي فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَآنِي فَإِنَّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ رَآنِي فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَآنِي فَإِنَّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ رَآنِي فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَآنِي فَإِنَّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ رَآنِي فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَآنِي فَإِنَّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمُ مَنْ رَآنِي فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَآنِي فَإِنَّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ رَآنِي فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَآنِي فَإِنَ الللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ رَآنِي فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَآنِي فَالِي اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّى مَنْ رَآنِي فِي الْمَامِ فَقَدْ رَآنِي فَإِنَّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ لَاللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللْهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الْمَالِي اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الْعَلَى الْمَالِقُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الْمُوالِقُولُ اللْعَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الْمَالِقُ عَلَى الْعَلَامُ عَلَى الْعَلَالَةُ عَلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُولِي الْمِنْ الْعُلَالَ عَلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى اللَّهُ عَلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْعَلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلِي الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْمَالِي الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى ا

تر جمہ کر بیٹ: جس نے رسول اکرم کاٹھائی کوخواب میں دیکھااس نے رسول ہی کو دیکھا حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ نبی کریم کاٹھائی نے فرمایا جس شخص نے مجھ کوخواب بیں دیکھاہے تواس نے حقیقت میں مجھے ہی دیکھا ہے اس لیے کہ شیطان میری صورت اختیار نہیں کرسکتا ہے۔

### تشریح حدیث:

مدیث شریف کا مطلب بیہ ہے کہ جس رجل مومن نے رسول اکرم کا ٹیکٹی کوخواب میں دیکھا ہے اس نے حقیقت میں رسول اکرم کا ٹیکٹی کوخواب میں دیکھا ہے اس نے حقیقت میں رسول اکرم کا ٹیکٹی بی کود یکھا ہے کسی غیر کونہیں ، کیوں کہ اس میں شیطانی تصرفات واثر ات کا قطعاً ذخل نہیں ہوتا۔خواب میں مرور کو نین کا ٹیکٹی کی زیارت تصرفات شیطانی سے خالی ہوتی ہے چنال چہ حضرات علماء کرام نے اس چیز کورسول اکرم کا ٹیکٹی کے خصائص میں شار کیا ہے اور اس کواعجاز نبوی قرار دیا ہے۔

شیطان الله کی شکل اختیار کر کے دھوکہ دے سکتا ہے مگر رسول کی شکل میں نہیں:

بعض محققین علاء کرام کی رائے گرای ہے کہ شیطان جی تعالی شانہ کی ذات کے بارے میں جموف دکھا سکتا ہے لین دیکے دولے کواس ندیال وسوسہ میں مبتلا کرسکتا ہے کہ بیتی تعالی کی صورت ہے کیکن حضورا کرم کانٹیڈیٹر کی صورت ہر گز اختیار نہیں کرسکتا ہے اور ندآ پ کی ذات مبار کہ پر جھوٹ لگا سکتا ہے وجہ اس کی ہے ہے کہ حضورا کرم کانٹیڈیٹر سرا پارشد وہ دایت کے منع اور مظہر ہیں آپ صرف مادی ہیں مضل نہیں ، جبکہ اللہ پاک ماتی من میں اور مضل بھی ، اور شیطان تعین صرف اور صرف منلات و گھر اب کا مظہر ہے اس لیے شیطان اللہ کی صفت اصلال و مضل کے ماتھ متصف ہو کر اپنے آپ کو خدا کا ہر کر کے گراہ کرسکتا ہے لیکن چوں کہ شیطان کے اندر ہادی بننے کی صفت بالکل سرے سے ہی ٹبیں اس لیے رسول اکر مائٹریٹر کی صورت اختیار کر کے دھو کہ نہیں دے سکتا ہے۔ واللہ اعلم۔ بالکل سرے سے ہی ٹبیں اس لیے رسول اکر مائٹریٹر کی صورت اختیار کر کے دھو کہ نہیں دے سکتا ہے۔ واللہ اعلم۔ بالکل سرے سے ہی ٹبیں اس لیے رسول اکر مائٹریٹر کی صورت اختیار کر کے دھو کہ نہیں دے سکتا ہے۔ واللہ اعلم۔ بالکل سرے سے ہی ٹبیں اس لیے رسول اکر مائٹریٹر کی اختیار کی طلب :

مدیث رسول اس بات پر دال ہے کہ جس نے آپ کانٹیا کا کوخواب میں دیکھااس نے حقیقت میں آپ ہی کودیکھا

تَكُمِينُ لَالْحَاجَة

ہے کیوں کہ شیطان تعین کے اندر بیطافت نہیں کہ آپ کی شکل اختیار کر سکے۔

اب بیہاں حضرات علماء کرام کے درمیان اس بارے میں اختلاف ہے کہ حضور اکرم مانٹیانے کو کس صورت وطیہ میں و کیھنے سے و کیھنے سے میہ مجما جائے گا کہ حضور ہی کود کیھا ہے کسی خاص حلیہ مبارکہ میں دیکھنا ضروری ہے بیا کسی بھی شکل میں دیکھیں سے تو حضور تاثیق بی کا دیکھنا مانا جائے گا؟ اس بارے میں حضرات علماء کرام کے مابین متعددا توال ہیں۔

(۱) محمد ائن سیرین امام بخاری قاضی عیاض مالکی وغیرہ حضرات علماء کرام کا خیال بیہ ہے کہ اس حدیث کا تعلق اس شخص سے ہے جوخواب میں حضورا کرم ٹائٹائٹا کواصل حلیہ مبار کہ میں دیکھے (جوشائل میں مذکور جیں) تو بیرواقعی حضور تائٹائٹا کو دیکھا ہے کی غیر کوئیس شیطان آپ کی صورت اصلیہ اور حلیہ معروفہ میں منتشکل نہیں ہوسکتا ہے۔

(۲) بعض معنرانے اس مسئلہ میں تھوڑی وسعت بیدا کی ہے آپ ٹاٹیڈیل کی پوری زندگی کے جس شکل میں بھی دیھے گا خواہ جوانی کی شکل وصورت میں دیکھے خواہ کہولت کی شکل وصورت میں دیکھے، اور خواہ آخری عمر کی صورت میں دیکھے اس نے آپ ہی کود یکھاہے کی غیرکوئییں۔

(۳) کچھلوگوں نے اس دائرہ وسعت کومحدود کیا اور فر مایا آپ کواس شکل وصورت میں دیکھنے کا اعتبار ہے جوآپ کافیانی کاعمر مبارک کے آخری حصہ میں تھا اور جس صورت وشکل پراس دنیا سے رحلت فر ماگئے۔ یہاں تک کہ ان حضرات کے لیے ان سفید بالوں کوجمی دیکھنے کا اعتبار کیا ہے جوآپ کے سرمہارک اور لحیہ مبارک میں تھے۔جوکل سترہ تے جو تعداد میں بیس کوجمی نہیں مینچے تھے۔

(۳) ام نووی اور دیگر محققین علماء کرام اور شراح عظام کی رائے گرامی بیہ کدد کر ہت کے جونے کے لیے آپ تافیق کو ایک اصلی صورت مبارکہ اور حلیہ مبارکہ میں دیکھنا شرط نہیں ہے بلکہ جس شکل وصورت اور جس حلیہ مبن آپ تافیق کو دیکھے اور کی اصلی صورت مبارکہ اور پیوست ہوجائے اور پورا یقین ہوجائے کہ دیکھا ہوا شخص رسول مقبول تافیق کی ذات دیکھتے وقت قلب میں بید بات رائے اور پیوست ہوجائے اور پورا یقین ہوجائے کہ دیکھا ہوا شخص مبارکہ میں دیکھا ہوجو کتب احادیث میں منقول ہے یا کسی اور پیمل وصورت میں دیکھا ہم حال خواب دیکھنے والے نے آپ تافیق کو دیکھا ہے اور شیطانی تصرفات سے بالکل خالی ہے۔ خواب دیکھنے والے نے آپ تافیق کو دیکھا ہے اور ان کا دیکھنا بالکل میچے ہے اور شیطانی تصرفات سے بالکل خالی ہے۔

غيرصورت معروفه مين ديكهناد يجھنے والے كے احوال ميں كمي نقص كى دليل

جہال تک اس کا تعلق ہے کہ حضورا کرم کا الیاز کو ان کی صورت اصلیہ یا حلیہ مبارکہ کے علاوہ حلیہ اور صورت میں دیکھا تو یہ ورحقیقت خواب دیکھنے والے کے ایمان واسلام اور اعمال وافعال میں تفاوت کی بنیاد پر بھی ہوسکتا ہے ہیں جس نے رسول اکرم میں فیاد ہوئے کی معروف و مشہور حلیہ میں دیکھا تو دیکھنے والے کے ایمان کامل اور عقیدہ کے صالح ہونے کی میں ایکھنے والے کے ایمان کامل اور عقیدہ کے صالح ہونے کی میں دیکھا تو دیکھنے والے کے ایمان کامل اور عقیدہ کے صالح ہونے کی میں دیکھنے والے کے ایمان کامل اور عقیدہ کے صالح ہونے کی میں دیکھا تو دیکھنے والے کے ایمان کامل اور عقیدہ کے صالح ہونے کی میں دیکھنے والے کے ایمان کامل اور عقیدہ کے صالح ہونے کی میں دیکھنے والے کے ایمان کامل اور عقیدہ کے صالح ہونے کی میں دیکھنے کو دیکھنے والے کے ایمان کامل اور عقیدہ کے صالح ہونے کی میں دیکھنے والے کے ایمان کامل اور عقیدہ کے صالح ہونے کی میں دیکھنے دیا ہونے کی ایمان کامل اور عقیدہ کے دیا ہونے کی میں دیکھنے دو میں دیکھنے دیا ہونے کی میں دیکھنے دیا ہونے کی میں دیکھنے دیا ہونے کی ایمان کامل اور عقیدہ کے دیں دیکھنے دیا ہونے کی دیا ہونے کی میں دیکھنے دیا ہونے کی دیکھنے دیا ہونے کی میں دیکھنے دیں دیکھنے دیا ہونے کی دیکھنے دیا ہونے کی دیکھنے دیا ہونے کی دیا ہونے کی دیکھنے دیا ہونے کی دی دیکھنے دیا ہونے کی 
<u> تَكُنينُلُ الْعَاجَة</u>

عالم بیداری میں رسول اکرم الفیلیل کی زیارت مبارکیمکن ہے یانبیں؟ اس بارے میں حضرات علماء کرام کی دومختلف آراء بیل۔ داتے اول:

حضرات علاء کرام کی ایک جماعت نے اس بات کی تصریح کی ہے کہ اللہ تعالی کا کوئی ولی کامل کرامت کے طوا معالت بیداری بھی آپ کی زیارت کرسکتا ہے، اور آپ کی محفل میں حاضر ہوکر اپنی استعدا و وصلاحیت کے مطابق کچھ و معارف کا استفادہ بھی کرسکتا ہے اسی مسئلہ پر گفتگو کرتے ہوئے شیخ عزالدین عبدالسلام رقم کرتے ہیں بحالت بیدا و معارف کا استفادہ بھی کرسکتا ہے اسی مسئلہ پر گفتگو کرتے ہوں ہیں ہمہ جوا کا براس مقام و مرتبہ کے ہوں ان کے حق میں ہم میک نہیں ہیں، لیکن بعض مطا ظاہر اس کا بہت زیادہ شدا کہ کے ساتھ انکار کیا ہے، زیارت کے امکان کے قائلین میں امام فرال، ماز کی اور ابن السیلی ، یا فعی ، قرطبی ، اور ابن العربی وغیرہ سرفیرست ہیں، علام سیوطی نے ان لوگوں کی ایک طویل فران مارز کی اور ابن السیلی ، یا فعی ، قرطبی ، اور ابن العربی وغیرہ سرفیرست ہیں، علام سیوطی نے ان لوگوں کی ایک طویل فراست ہیں کر ہیں ہے عبدالو ہاب شعرانی علام سیوطی نے قلم فرست ہیں کہ ہیں شیخ عبدالو ہاب شعرانی علام سیوطی نے قلم کرتے ہیں کہ ہیں نے جن کو یہ سعادت عظمی اور تعظیم الشان فیمت حاصل ہوئی ہیں شیخ عبدالو ہاب شعرانی علام سیوطی نے تو ہیں کہ ہی میان نے عرض کیا یا رسول اللہ! کی میں جن ہوں ، فرما یا ہاں ، ہیں نے عرض کیا کیا عذاب قبر کے بین کہ ان لوگوں کی ذیارت کا وہ مغیوم نہیں مجھنا چاہے جو عام طور پرلوگوں میں متعارف ہے بھی کی بھی موارد کیا تا ہے در حقیقت ایک بردنی کیفیت بھی ان ناوراک پہلے قلب پر ہوتا ہے بھروہ حاسہ بھر تک بھی مرایت کرجا تا ہے در حقیقت ایک بردنی کیفیت بلکا ان ذیارت کا ادراک پہلے قلب پر ہوتا ہے بھروہ حاسہ بھر تک بھی مرایت کرجا تا ہے در حقیقت ایک بردنی کیفیت

جلدتشتم

<sup>(1)</sup>مستفادعونالترمذي: ۴۲۲/۲ عظاهر حق جديد: ۳۱۲/۵

ہوتی ہے اور ایک نوع کا وجدان ہوتا ہے جس کا سیج انداز ہو جی کرسکتا ہے جس کو بیر کیفیت حاصل ہو۔

حصرات علاء کرام کی ایک دوسری جماعت کی رائے گرامی بیے کہ بحالت بیداری رسول اکرم تا اللہ کا زیارت ممکن نہیں ہے،اس طرح زیارت کے انکار کرنے والوں میں امام ابن تیمیہ بیں انہوں نے اس کا بہت ہی زیادہ شدائر کے ساتھا نکارکیاہےاور بحالت بیداری زیارت کے امکان کوجہل سے تعبیر کیاہے فرماتے ہیں کہ اب رہابیداری کامنارتوجس تشخص کو بھی ریہ گمان ہو کہ اس نے فلا *ل مر* دہ شخص کو دیکھا ہے تو وہ جہالت میں مبتلا ہے۔

# خواب میں بعینه ذات رسول نظر آتی ہے یا صرف صورت مثالی:

اس بارے میں بھی بعض علا کرام کی رائے گرامی میہ ہے کہ خواب میں رسول اکرم کا این کے زیارت بعین، ذات مبارک کی ہوتی ہے۔جبکہ بعض دوسرے علماء کرام کی رائے گرامی بیہے کہ ان صورت مثالی کا ادراک ہوتا ہے، علامہ ابن العربي فرماتے ہیں كہ جس نے رسول اكرم تأثیر کوان كی اصلی صورت میں دیکھا اور اصلی حلیہ میں دیکھا ہے، تواس نے بعینہ ذات اقدس کااوراک کیا ہے اورجس نے کسی اورشکل وصورت میں دیکھا ہے اس نے صورت مثالی کودیکھا ہے، حضرات صوفیاءکرام فرماتے ہیں کہ دونوں طرح کی زیارت ممکن ہے،، یعنی بعض لوگوں کو بعینہ ذات اقدس کی زیارت ہوتی ہےاور بعض کوآ سندی طرح مثالی، یمی وجہ ہے کہ بعض کسی دوسرے کی شکل میں رسول اکرم کاشارین کی زیارت ہوتی ہے، گویادہ رسول ا کرم کالٹیآنا کی صورت کا آئے ہے۔

(٣٠٢٢) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ أَنْبَأَلَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدِ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهَّ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ أَنَّهُ قَالُ مَنْ رَ آنِي فِي الْمَنَامِ فَقَدْرَ آنِي إِنَّهُ لَا يَنْبَغِي لِلشَّيْطَانِ أَنْ يَتَمَثَّلُ فِي صُورَتِي.

### ترجمهُ عديث:

حضرت جابر اوایت کرتے ہیں کہ رسول اکرم کاللیجائے نے فرمایا کہ جس نے مجھ کوخواب میں دیکھا، اس نے فی الحقيقت مجھے بى ديكھا ہے اس ليے شيطان ميرى صورت اختيار نہيں كرسكتا ہے۔ تشریخ مدیث:

قوله: فقدر آني: علامه طبي شارح مشكوة فرماتے ہيں كه يهال حديث بين شرط وجزاء كامتحد مونا مبالغه پردلاك كرتاب، نين اس نے مجھ كوئى ديكھاہے بشرطيكه رائى كويقين ہوكہ ميں نے آپ ہى كوديكھاہے كى غيركونېيں، پھرفقلدانى کے متعدد مطلب ہیں جو ماقبل میں آ چکے ہیں۔

تَكُمِبْلُ الْعَاجَة

﴿ ٣٠٢٣) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةً وَأَبُو كُرَيْبٍ قَالَا حَدَّثَنَا بَكُرُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ الْمُخْتَارِ عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ عَطِيَّةً عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ رَآنِي فِي الْمَنَامِ فَقَدْرَ آنِي فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَتُمَثَّلُ بِي.

### رجر مديث:

عضرت ابوسعید خدری فرماتے ہیں کہ نبی کریم طالباً اللہ نے ارشاد فرمایا کہ جس نے مجھ کوخواب میں دیکھا،اس نے فی الحقیقت مجھے ہی دیکھا ہے،اس لیے کہ شیطان میری شکل اختیار نہیں کرسکتا ہے۔

ومريم: شرح الحديث قدمر قبل ذالك انظر هنا

(٣٠٢٣) حَدَّثَنَامُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدِّمَشْقِيُّ حَدَّثَنَا سَعْدَانُ بْنُ يَحْيَى بُنِ صَالِحِ اللَّخْمِيُّ حَدَّثَنَاصَدَقَةُ بْنُ أَبِي عِمْرَ انْ عَنْ عَوْنِ بْنِ أَبِي جُحَيْفَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ عِيْدٍ قَالَ مَنْ رَآنِي فِي الْمَنَامِ فَكَأَنَّمَا رَآنِي فِي الْيَقَظَةِ إِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَتَمَثَّلَ بِي.

#### ز جر مديث:

حضرت ابو جحیفہ سے روایت ہے کہ رسول کریم کاللیقی نے فرما یا کہ جس نے مجھ کوخواب میں ویکھا ہے اس نے فی الحقیقت مجھے ہی دیکھا ہے بے شک شیطان کواس کی طاقت نہیں کہ میری صورت اختیار کرے۔

ترك مديث: شرح الحديث قدمر قبل ذالك

(٣٠ ٢٥) حَدَّثَنَامُحَمَّدُ بِنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ أَبُو عَوَانَةَ حَدَّثَنَا عَنْ جَابِرِ عَنْ عَمَّارٍ هُوَ الدُّهْنِيُّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنُ رَآنِى فِى الْمَنَامِ فَقَلْهُ رَآنِى فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَتَمَثَّلُ بِي.

### آ جمرُ مديث:

حضرت عبدالله بن عباس فرمات بین که رسول اکرم کافیانی نے ارشاد فرمایا جس شخص نے مجھ کوخواب میں ویکھا ہے اک نے حقیقت میں مجھے بی ویکھا ہے اس لیے کہ شیطان میری صورت اختیار نہیں کرسکتا ہے۔ تشرق حدیث: شرح المحدیث قد مرقبل ذالك۔

## (۱۳۳۳) بَا**بُ الرُّ**وَٰيَاثَلَاثُ

تَكْمِينُ لَالْحَاجَة

ترجمهٔ مدیث: خواب کی تین قسیں:

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے کہ نبی کریم طائقاتے ارشاد فرمایا کہ خواب تین قسم کا ہوتا ہے ایک اللہ کی طرف سے خوش خبری دوسرے حدیث النہ کی اللہ کی اللہ کی اللہ کی طرف سے ڈوش خبری دوسرے حدیث النفس، دل کے خیالات وافکار تیسرے شیطان کی طرف سے ڈرانا، پس اگرتم میں سے کوئی میں ایسا خواب دیکھے جواس کوا چھا گئے تو اگر چاہے تو بیان کردے اور اگر کوئی ناپسندیدہ مخص ایسا (خواب میں دیکھے تواس کو کسی سے بھی بیان نہرے اور کھڑے ہو کرنما زادا کرے۔

تشریح مدیث:

اس مديث شريف مين خواب كي تين تسميس بيان كي كئ بين:

(۱) وہ خواب جواللہ تبارک و تعالی کی طرف ہے ہوتے ہیں اور اس میں دیکھنے والے کے لیے بشارت وخوشخری ہوتی ہے۔ اس کورؤیا حسندویا صادقہ رؤیا صالحہ اوررویا مبشرہ بھی کہتے ہیں جونبوت کے اجزاء میں سے جھیالیسواں جزمے۔

(۲) خواب کی دوسری شم حدیث النفس ہے یعنی وہ تفکرات وتخیلات اور تصورات جوانسان کے قلب وہ ماغ پردن میں جھائے رہن ہیں جھائے دین دہت ہیں جھائے دین دات میں خواب کے اندمتشکل ہوجاتے ہیں علاء نے لکھاہے کہ اس قسم کے خواب کی کوئی تعبیر نہیں۔ نہیں ہوتی ہے و ہٰذالا تاویل لداس نوع کے خواب کی کوئی تعبیر نہیں۔

(س) خواب کی تیسری قسم ڈراونے خواب ہیں بیخواب دراصل شیطانی اٹرات کا پرچم ہوتا ہے شیطان چوں کے ازل بن کے بن آدم کا ڈسمن ہے جس طرح وہ عالم بیداری میں گراہ کرنے اور پریشان کرنے کی کوشش کرتا ہے ای طرح انسان کو بیند کو حالت میں بھی انسان کو چین وسکون اور داحت و آرام کی نیندسوئے ہیں دیتا ہے بلکہ نیند میں پریشان کرنے اور ڈرانے کے لیے طرح طرح کے باستعمال کرتا ہے بھی نہایت خوفناک اور ڈراؤنی شکل میں نظر آتا ہے اس کی وجہ سے انسان حوالی بائتدادہ خوف ذرہ موجا تا ہے ہی اس طرح کا خواب نظر آتا ہے کہ انسان کی زیرگی جاتی نظر آتی ہے جیسے کہ وہ دیکھتا ہے کہ ان کا سرائی موجا بیا ہے کہ ان مارک کا خواب نظر آتا ہے کہ انسان کی زیرگی جاتی نظر آتی ہے جیسے کہ وہ دیکھتا ہے کہ ان کا سرائی موجا بیا ہے کہ انسان میں بہاڑ پرسے گرگیا ہول یا سمندر میں ڈوب رہا ہوں وغیرہ وغیرہ اس طرح احتلام کا ہونا بھی شیطانی امر ہے۔

ڈوراؤ نے اور برسے خواب دیکھتے تو کیا کر سے:

اگرکوئی اچھاخواب دیکھے تو دل چاہے تو لوگوں ہے بیان کرے در نہ ظاموش رہے اور اگرکوئی ڈراؤنے اور کالہندیوں

تراب دیجھے ہوئی ہے بیان نہ کرے بلکہ اللہ کی پناہ جا ہے علماء کرام نے احادیث سے منتخب کرکے برے خواب کے چھ آداب لکھے ہیں:

(۱) الله تعالی کی ذات سے برے خواب کے شرسے پناہ ما گئے۔

(٢) شيطان كاثر سے الله كى پناه مائے اور يول وعا پڑھے اعو ذبالله من الشيطان الرجيم و شر هذا الرويا۔

(m) تین مرتبہ بائمیں طرف تھوک کر تھٹکاروے۔

(4) اس خواب کوسی کے سامنے بالکل بیان نہ کرے

(۵)برے خواب دیکھنے کے بعد کھٹرے ہوکر دوگا نہ نمازادا کرے

(١) خواب و يكيف كى حالت مين جس پيلو پر تصاس كوبدل لے، (اہداءالديباجہ:٥١/٥٢)

الم منووی شارح مسلم فرماتے ہیں کہ سب روایات پڑمل کر ہے لیکن اگر بعض آ داب پڑمل کر ہے اللہ سے تب بھی امید ہے کہ انشاء اللہ اس بر بے خواب سے ضرور محفوظ رہے گا۔

#### آجمهُ طريث:

حضرت عوف بن ما لک روایت کرتے ہیں کہ رسول اکرم کانٹیا نے ارشاد فرمایا کہ خواب تین قسم کا ہوتا ہے ایک شیطان کی طرف ہے ہواناک ہے ڈراؤنا خواب تا کہ انسان رنجیدہ خاطراور پریشان ہو، دوسرا آ دمی بیداری کی حالت میں جوسو چاہے ای کو (سونے کے بعد خواب میں دیکھا ہے، اور تیسرا خواب نبوت کے چھیالیسوال اجزاء میں سے ایک جزءاور صدب ، داوی حدیث مسلم بن شکم کہتے ہیں) کہ میں نے کہا کہ آ پ نے ضرور بیحدیث رسول اللہ سے تی ہے فرمایا جی بال ایس نے خود رسول اللہ سے تی ہے فرمایا جی اللہ سے تی ہے فرمایا جی تقدیم تفصیلہ قبل ذالمك ۔

(۱۳۳۳)بَابُ مَنْرَأِي رُؤُيَايَكُرَهُهَا

ال باب کے تحت حضرت امام ابن ماجیہ نے تین حدیثیں قل کی ہیں جوحضرت جابر بن عبداللہ محضرت ابوقادہ حضرت تَکْمِینُلُ الْعَاحَة ابو پر پره سے سروی بیں اس باب کا حاصل بہ ہے کہ جب کوئی آدمی برے خواب دیکھے تواس کے شرسے اللہ کی پناہ جا ہے اور

بانجیں جانب نین بارتھوک تفتکارد ہے اور کروٹ بدل لے ، انشاء اللہ اس خواب کے ضرد سے خواب دیکھنے والانحفوظ رہے گا۔

(۲۸ • ۲۸) حَدَّ ثِنَا مُحَمَّ لُدُنُ وَمَعَ الْمِصْرِيُ أَنْهَا ذَا اللَّيْتُ بُنُ سَعَدِ عَنْ أَبِى الزُّبِيْ وَمُن جَابِو بُنِ عَبْدِ اللهِ عَنْ اللهُ عَنْ مَن جَابِو بُنِ عَبْدِ اللهِ عَنْ اللهُ عَلَيْهِ وَمُسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ إِذَا رَأَى أَحَدُ كُمُ الزُّوْ يَا يَكُوهُ اَ فَلْيَبُصُنَّى عَنْ يَسَارِهِ ثَلَا اللهِ عَنْ يَسَارِهِ ثَلَا اللهُ عَنْ يَسَارِهِ ثَلَا اللهِ عَنْ اللهُ عَنْ يَسَارِهِ ثَلَا اللهُ عَنْ جَنْبِهِ الَّذِى كَانَ عَلَيْهِ .

وَ نُيَسْتَعِذْ بِاللهَ مِن الشَّيْطَانِ ثَلَا أَو لُيَتَحَوَّ لُ عَنْ جَنْبِهِ الَّذِى كَانَ عَلَيْهِ .

# ترجمهٔ مدیث: تالیندیده خواب دیکھے تو کیا کرے:

حضرت جابر بن عبداللہ ﷺ ہے روایت ہے کہ رسول اکرم مرور دوعالم ٹاٹیا بیٹے ارشاد فرمایا کہ جبتم میں ہے کوئی مختص ناپیندیدہ خواب دیکھے تو چاہئے کہ بائیس طرف تین بارتھوک تفتکار دے، اور تین مرتبہ شیطان (کے شر) سے اللہ تعالیٰ کی بناہ چاہے اور جس کروٹ پرلیٹا ہے اس کوبدل لے۔

### تشریح مدیث:

صدیث بدایس تقکار نے کے لیفظ بصق استعال کیا گیا ہے جب کی باب کی تغیر کی حدیث جوآنے والی ہاں بیل لیکن ان دونوں بیل آئی ہاکا سافر ق ہے ، تفل کے متن بیل رہ لفظ تفل آیا ہے مفہوم و مطلب کے اعتبار سے دونوں کیسال بیل کیکن ان دونوں بیل آئی ہاکا سافر ق ہے ، تفل کے متن ایک مندے نگلے مندی کے بعد تفل ہے ہیں، اور اس کو برزاق بھی کہا جاتا ہے اس سے معلوم ہوا کہ تقتکار نے کے لیے پہلا درجہ بصق ہاں کے بعد تفل ہے اس کے بعد نفٹ ہے جس کے معنی بیل بول کے تھوک کے ساتھ پھونکنا، اس کے بعد ایک افظ آیا ہے۔ نفٹ جو محض کی بیل مارنے کو کہتے ہیں مسلم شریف کی ایک حدیث میں فالمیدصق کے بجائے فالمینفٹ کا لفظ منقول ہے نیز حدیث میں فالمیدصق کے بجائے فالمینفٹ کا لفظ منقول ہے نیز حدیث شریف میں با میں جانب تفکار نے کا حکم و یا گیا ہے، قاضی عیاض ما لکن نے اس کی حکمت میں باکن کی تھوکنے کی حکمت شیطان کو متحکم و با کیا ہے، قاضی عیاض ما لکن نے اس کی حکمت میں باکن کی تھوکنے کی حکمت شیطان کو متحکم و باکس کے اور با میں طرف کی خصوصیت اس لیے ہے کہ و محل قذر و کرو بات ہے واللہ اللہ میں اللہ عملی اللہ عملی اللہ عملی بن متعبلہ عن قیامی اللہ قال الزوا یا میں اللہ عملی اللہ

### آجمهٔ مدیث:

حضرت ابوقنا دہ ﷺ ہے ردایت ہے کہ رسول اکرم کاٹیاتھ نے ارشاد فر ما یا کہ اچھا خواب من جانب اللہ ہوتا ہے اور برا -

بلدُ مَنْ مُ

# تشریج مدیث:رو پاصالحه کے آداب

حافظ ابن جمرع سقلانی فرماتے ہیں کہ رؤیاصالحہ کے تین آ داب ہیں

(۱)اس الجھے خواب پر اللہ تعالی کی حمد شاءاور تعریف بیان کرے

(۲)اس نے خوش حاصل کرے

(۳) اپنے خصوص دوست وغیرہ سے بیان کرے یا کسی انتھے مجرسے بیان کرے، دشمن سے اپنا خواب بیان نہ کرے، وضوص دوست وغیرہ سے بیان کرے، وسل ماذکر نامن ابو اب الرؤیا الصالحة ثلاثة اشیاء، ان یحمد ملد علیها، وان یستبشر بهاروان مدے دن من یکرہ (۱)

(٣٠٣٠) حَذَثَنَاعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا وَكِيغَ عَنْ الْعُمَرِيِّ عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ رُوْيَا يَكُرُهُ هَا فَلْيَتَحَوَّلُ وَلْيَتْفُلُ عَنْ يَسَارِهِ ثَلَاثًا وَلْيَسْأَلُ اللهَ مِنْ خَيْرِهَا وَلْيَتَعَوَّ ذُمِنْ شَرِهَا.

## ترجمهٔ مدیث: برےخواب کے شرسے اللہ کی پناہ جا ہنا:

حضرت ابو ہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ کا اللہ کا اللہ کا اسلام اللہ جبتم میں سے کوئی شخص نا پسندیدہ خواب دیکھے تو چاہئے، کروٹ بدل لے، اور اپنے بائی جانب تین بار تفتکار دے اور اللہ تعالی سے اس کے خیر کا سوال کرے اور اس کے شرسے اللہ کی بناہ چاہے۔

تشرت حديث:قدمر تفصيله قبل ذالك

## (١٣٣٥) بَابُ مَنْ لَعِبَ بِهِ الشَّيْطَانُ فِي مَنَامِهِ فَلَا يُحَدِّثُ بِهِ النَّاسَ

حضرت امام ابن ماجة نے اس باب کے ذیل میں تین حدیثین الکرنے کی سعادت حاصل کررہے ہیں جوحضرت الدہریہ الدہ میں ماری ہیں۔ اس باب کا حاصل ہدہے کہ شیطانی خواب کو کس سے بھی بیان نہ کیا جائے بلکہ اس کے شریع فاعت کے لیے اللہ تعالی سے دعا کی جائے اور اللہ کی بناہ ما تکی جائے۔ جائے اللہ تعالی سے دعا کی جائے اور اللہ کی بناہ ما تکی جائے۔ (۴۰۳۱) حَدَّثُنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِی شَیْبَةَ حَدَّثُنَا مُهَ حَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللّهِ بْنِ اللّهُ الللّهُ اللّهُ 
(1)فتح الباري: ٣٤٠/١٢ بحو الداهداء الديباجه: ٢٥٢/٥

علائشتم الكابحاجة

حُسَيْنٍ حَدَّثَنِى عَطَاءُ بْنُ أَبِى رَبَاحٍ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةً قَالَ جَاءَ رَجُلَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنِّى رَأَيْتُ رَأْسِى صُرِبَ فَرَأَيْتُهُ يَتَدَهُ دَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْمِدُ الشَّيْطَانُ إِلَى أَحَدِكُمْ فَيَتَهَوَّلُ لَهُ ثُمَ يَغْدُو يُخْبِرُ النَّاسَ.

## ترجمهُ مديث: بدخوا في كوبيان مه كياجائے:

حضرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہ ایک شخص رسول اکرم ٹاٹیا آئی خدمت میں حاضر ہوااور عرض کیا (یارسول اللہ!) میں نے دیکھا کہ میراسراڑ گیا اور میں نے اس کو دیکھا کہ وہ گھوم رہا ہے تو آپ ٹاٹیا آئی نے فرما یا کہ شیطان تم میں سے ایک شخص کے پاس آکرڈرا تا ہے پھروہ شخص سے کولوگوں کو بتاتا بھرتا ہے۔

### تشریخ مدیث:

صدیث شریف کا حاصل بہ ہے کہ اگر کوئی آ دمی ڈراؤ ٹا خواب دیکھے، تو چاہئے کہ سی کوبھی بیان نہ کرے اس لیے کہ یہ شیطان کے اثر سے ہوتا ہے لیں خواب دیکھ کرسکوت اختیار کرلے بیاحسن ہے بیان کرنے ہے۔

(٣٠٣٢) حَلَّا ثَنَا عَلِيُ بُنُ مُحَمَّدِ حَلَّا ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنُ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ أَتَى النَّبِيَ صَلَّى اللَّهُ وَالنَّامِ مُكَانَ وَهُوَ يَخْطُبُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ رَأَيْتُ الْبَارِحَةَ فِيمَا يَرَى النَّائِمُ كَأَنَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلُ وَهُوَ يَخْطُبُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ رَأَيْتُ الْبَارِحَةَ فِيمَا يَرَى النَّائِمُ كَأَنَّ عَنْقِي طَرِبَتُ وَسَقَطَرَ أُسِى فَاتَبَعْتُهُ فَأَعَدُتُهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا لَعِبَ عَنْقِي طُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا لَعِبَ السَّيْطَانُ بِأَحَدِكُمْ فِي مَنَامِهِ فَلَا يُحَدِّثُنَ بِهِ النَّاسَ.

#### رُّ جمه عدیث:

حضرت جابر مین کرتے ہیں کہ (ایک مرتبہ) نی کریم کا تیا ہے خطبہ دے دہے تھے کہ اسی دوران آپ کے پاس ایک شخص آ یا اور عرض کیا یارسول اللہ! میں نے گزشتہ رات خواب دیکھا کہ میری گردن کاٹ دی گئی ہے اور میر اسمر کر گیاہ، چنال چہ میں اس کے چیچے گیا، اوران کو اٹھا کراپن جگہر کھ دیا ہے، تو آپ کا تیا ہے فرمایا، جبتم میں سے کی کے پاس شیطان خواب میں آئے اور تمہار ہے ساتھ کھیل کر ہے تواس کولوگوں سے ہرگز مت بیان کرو۔

قوله: فلا بحدث به الناس: این ماجه کی روایت میں فلا یہ دنن کالفظ آیا ہے اور بعض شخوں میں فلا یہ حدث آیا ہے دونوں کا مطلب اور مفہوم ایک ہی ہے برے خواب کولوگوں سے بیان نہ کر و بلکہ برے خواب نظر آئے توسکوت اختیار کرواور اللہ کی بناہ جا ہواس کے شرسے۔

(٣٠٣٣) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ أَنْبَأَنَا اللَّيْتُ بْنُ سَعْدِ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

جلابشتم

عَلَيهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا حَلَمَ أَحَدُكُمْ فَلَا يُخْيِرُ النَّاسَ بِتَلَعُبِ الشَّيْطَانِ بِهِ فِي الْمَنَامِ

## ز جرُ مريث:

ر ہمدیں۔ صفرت جابر فرماتے ہیں کہرسول اقدی کاٹیائی نے ارشادفر ما یا کہ جبتم میں سے کوئی شخص براخواب دیکھے تولوگوں کوشیطان کے اپنے ساتھ کھیل کی خبر نہ دے۔

### تشریح مدیث:

شیطانی خواب کے متعلق تعلیمات نبوی ہے کہ اس کو کس سے بیان نہ کرو،علاء کرام فرماتے ہیں کہ من اٹھ کرصدقہ وخیرات کروامید ہے کہ کوئی مصیبت نہ آئے گی اور اللہ باک اس کے شریعے محفوظ کردے گا۔

### (١٣٣١) بَابُ الرُّؤْيَا إِذَا عُبِرَتْ وَقَعَتْ، فَلَا يَقُصُّهَا إِلَّا عَلَى وَادِّ

حضرت امام ابن ماجہ یہ نے اس باب کے تحت صرف ایک حدیث نقل کی ہے جو حضر سے ابورزین سے مروی ہے اس باب کا عاصل میہ ہے کہ خواب کی تفسیر جس طرح بتائی جاتی جاری طرح داقع بھی ہوجاتی ہے اس لیے ہر کس ونا کس سے خواب نہ بیان کرنا چاہئے۔

(٣٠٠٣) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرٍ حَدَّثَنَا هُشَيْمَ عَنْ يَعْلَى بُنِ عَطَاءٍ عَنْ وَكِيعٍ بُنِ عُدُسِ الْعُقَيْلِيَ عَنْ عَمِهِ أَبِى وَرَيْنٍ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَ ﷺ يَقُولُ الزُّوْيَا عَلَى رِجْلِ طَائِرٍ مَا لَمْ تُعْبَرْ فَإِذَا عُبِرَتْ وَقَعَتْ قَالَ وَالزُّوْيَا وَرِيْنٍ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَ ﷺ يَقُولُ الزُّوْيَا عَلَى رِجْلِ طَائِرٍ مَا لَمْ تُعْبَرْ فَإِذَا عُبِرَتْ وَقَعَتْ قَالَ وَالزُّوْيَا جُزْءُمِنْ سِتَقَةٍ وَأَرْبَعِينَ جُزُنَّا مِنْ النَّبُورَةِ قَالَ وَأَحْسِبُهُ قَالَ لَا يَقْضُهَا إِلَّا عَلَى وَادِّ أَوْ فِي رَأْي.

#### آجرُ مريث:

حضرت ابوزرین سے مروی ہے کہ انہوں نے نبی کریم کاٹیانیا سے بیفر ماتے ہوئے سنا کہ جب تک خواب کی تعبیر نہ دی جائے وہ ایک پرندہ کے بیاؤں پر ہوتا ہے بیل جب تعبیر ویدی جاتی ہے تو تعبیر بتانے کے مطابق واقع ہوجاتی ہے (ایسا عمواً ہوتا ہے لازم نہیں) آپ تا ٹیانی نے فر ما یارؤیا (صالحہ) نبوت کے اجزاء میں سے چھیالیسواں جز ہے ،راوی کہتے ہیں کہ میرا گمان میرہ کرآپ نے بیان نہ کرے۔ کرمیرا گمان میرہ کرآپ نے بیان نہ کرے۔ تشریکی حدیث نے رہیمی فر ما یا کہ اسکود وست یا تمجھدار آدمی کے علاوہ کسی اور آدمی کے سامنے بیان نہ کرے۔ تشریکی حدیث :

قولہ: الرؤیاعلی رجل طائر: خواب کی جب تک تعبیر نہ دی جائے وہ پر عموں کے پاؤں پر ہوتا ہے پر عموں کے پاؤں پر ہونا عرب والوں کا ایک محاور ہ ہے جو اہل عرب کسی ایسے معاملہ اور کسی ایسی چیز کے بارے میں استعمال کرتے ہیں جن کوکوئی قرارو ثبات نہ ہواور مطلب ہے ہے کہ

(۱) جس طرح پرندہ کسی ایک جگہ تھہر تانہیں ہے بلکہ ادھرادھراڑتا پھرتا ہے اور حرکت کرتار ہتا ہے اور جو چیز اس کے

تَكْمِينُلُ الْحَاجَة

پاؤں پر ہوتی ہے وہ بھی کسی ایک جگہ قر ارنہیں پاتی ہے بلکہ عمولی ترکت سے گر پڑتی ہے خواب کا معاملہ بھی ایسا ہی ہے جب
عک اس کو کسی کے سامنے بیان نہیں کیا جاتا ہے بلکہ دل میں پوشیدہ رکھاجا تا ہے تواس وفت تک اس کا کوئی اعتبار نہیں ہوتا
ہے اور واقع نہیں ہوتا ہے ،لیکن جب اس کو کسی کے سامنے بیان کر دیا جاتا ہے اور تعبیر دیدی جاتی ہے توائی تعبیر کے مطابق واقع ہوجا تا ہے لہٰذاکسی انا ڈی کے سامنے ابنا خواب بیان نہیں کرنا چاہئے ، بلکہ حبیب یالعیب سے بیان کرنا چاہئے لینی کسی حقیم میں معمل کے سامنے ابنا کرنا چاہئے گئی کسی حقیم دوست سے بیان کرنا چاہئے گئی کسی حقیم تعبیر و سے سکے حکم کا مواجد کی دی رائے مجھد ارعالم باعمل سے تا کہ اس کی میں تعبیر و سے سکے

برن رروبان روست سے ہوں اور است اور است اور است اور است است کے وقوع سے انسان ڈرتا ہے اور اس میں اسکان وضرر کا والہمہ رکھتا ہے، جبیرا کہ دوسری احادیث میں اس کی وضاحت بھی کی گئی ہے۔

(۲) علامہ طبی ؓ نے اس کا مطلب یہ بیان کیاہے کہ رویا ای تعبیر پر برقر ارر ہتاہے جو تقذیر میں ہے اگرخواب کا شرمندہ تعبیر ہونا مقدرہے تو اس کو مجھے معبرال جاتا ہے جونوشتۂ تقذیر کے مطابق تعبیر دیتا ہے اور اگرخواب کا شرمندہ تعبیر ہونا مقدر نہیں ہوتا ہے اور اس کو مجھے معبر نہیں ماتا ہے اور یہ تشبید و تمثیل ہے

(۳) حضرت محدث گنگوبی فرماتے ہیں کہ اس کے متعلق حضرات شراح کرام نے جو پچھ لکھا ہے وہ سب شہرات واعتراضات سے خالی نہیں، اس لیے الو و یا علی د جل طائو سے حضور کا ٹیائی کی مرداد یہ ہوگی کہ خواب د کیھنے والے کو کی ایک تعبیر پر قرار نہیں ہوتا ہے بلکہ اس کے قلب و د ماغ پر متعدد تعبیر یں آئی رہتی ہیں ثانی تعبیر سامنے آنے کے بعداول کی تغلیط کرتا ہے اور ثانی کی تفجے پس اس کا خواب پر ندوں کے بیروں پر ہوا ہوقائم اور ثابت نہیں رہتا ہے اور جب اول معرکی تعبیر سامنے آتی ہے تودوہ اس کے قلب میں راستے ہوجا تا ہے۔ واللہ اعلم بالصواب۔

## (١٣٣٧)بَابُ عَلَامَ تُعَبَّرُبِهِ الرُّؤُيّا؟

# رُّ جَمَّهُ مديث: خواب كي تعبير ديني مين كن با تول كالحاظ كيا جائے:

حضرت انس بن ما لک سے روایت ہے کہ رسول اکرم کا ٹیارٹا نے ارشا دفر مایا ،خواب کی تعبیران کے ناموں کی کنیوں کود مکھ کر بتاؤ ،ادرخواب پہلے تعبیر دینے والے کے مطابق واقع ہوتا ہے۔

جلد مثم تكييل الحاجة

## تذريح مديث:

سند کے اعتبار سے حدیث شریف ضعیف ہے اور حدیث شریف کا مطلب میں کہ خواب کے سلسلہ میں جواساء وارد
ہیں اشارات اور طولات ہیں البندام عبر کے لیے مناسب ہے کہ ان کی رعایت کر کے تعبیر دے مثلاً کسی نے کوئی
ہیں ان میں اشارات اور طولات ہیں لبندام عبر کے لیے مناسب ہے کہ ان کی رعایت کر کے تعبیر دے مثلاً کسی نے کوئی
خواب دیکھا اور اس کا نام سعید ہے یا سعد ہے، یا فرمان، وغیرہ ہے یا اس کے علاوہ کوئی معنی خیز اچھا نام ہے تو خواب دیکھے
والے کو سعادت، فرح وغیرہ سے تعبیر دے۔ بخاری شریف میں روایت ہے کہ ایک مرتبہ رسول کریم کا شیابی نے خواب میں
والے کو سعادت، فرح وغیرہ سے تعبیر دے۔ بخاری شریف میں روایت مدیند منورہ سے نکی اور جحفہ میں جا کر قیام کی ، آپ نے
ویکھا ہے کہ ایک نہایت کالی کلوٹی عورت پراگندہ بالوں والی عورت مدیند منورہ سے نکی اور جحفہ میں جا کر قیام کی ، آپ نے
اس کی تعبیر یے فرمائی کہ مدینہ کی وباء ومصائب منتقل ہو کر جحفہ چلے گئے۔

## تعبيررو باكے چنداصول وضوابط

جی فض کور آن مدیت میں جس قدر گرائی و گرائی ہوگا اس قدر زیادہ سے تعرفر آن سے دینا قرآن سے تابت ہے تم قست فلوبکم من بعد ذالك فهى كالمحجارة خواب میں گوشت خوری كی تعیر فیبت سے دینا قرآن سے تابت ہے وائیناہ من فلوبکم من بعد ذالك فهى كالمحجادة خواب میں گوشت خوری كی تعیر فیبت سے دینا قرآن سے تابت ہے وائیناہ من بحب احد كم ان ياكل لحم اخيه ميتا فكر هتمو و مفاتح كی چائی خوائوں سے دینا قرآن سے تابت ہے وائيناہ من الكنوز ما ان مفاتحه لتنوء بالعصبة الى القوق، الك طرح سفينى تعیر خوات سے دینا قرآن مجید عابت ہے وائیناہ من وانعجیناہ لاصحاب السفینة، اور فانجیناہ من و فعہ فی القلب كی امیر یا حاكم كاكس محلم یا گری شرائی ہے دینا قرآن محله وانجوناہ کی ان الملوك اذا دخلو اقریة افسلاو ها و جعلو ااعز قاهلها یا گری خواب دیکھنے والی مورت ہوتو اس کی تعیر مورد سے کی جاتی ہے، هن لباس لكم و انتم لباس لهن اور اگرخواب دیکھنے والی مورت ہوتو اس کی تعیر مورد سے دی جاتی ہے۔ هن لباس لكم و انتم لباس لهن اور اگرخواب دیکھنے والی مورت ہوتو اس کی تعیر مورد سے دی جاتی ہے۔

تَكْمِينُلُ الْحَاجَة

تدایاد آئی فاذن موذن ایتها العیر انکم لساد قون اور دوسرے هخص میں میں نے صلاح وتقوی اور امانت وریانت رکھی اور اس میں صالحین کی نشانی پائی ، تو مجھے قرآن مجید کی بیندا یاویا آئی واڈن فی الناس بالحج چناں چرمجر بن سیرین نے جیسی تعبیر دی ایسانی خواب واقع ہوا۔

خواب کی تعبیر بھی حدیث سے ہوگی مثلاً خواب میں غراب یعنی کوا دیکھنا ، اس کی تعبیر فاسق سے کی جاتی ہے حضور اقدیں کاٹیا لیے نے غراب کو فاسق کہا ہے پہلی کی تعبیر عورت سے دینا حدیث میں آیا ہے۔

خواب کی تعبیر امثلہ متعارفہ سے بھی ہوتی ہے جیسے لیے ہاتھ والاسخی ہے کہا جاتا ہے انا اطول منکم باعارید آپر امثلہ میں جس ملک کا خواب دیکھنے والا ہوا س ملک کے امثلہ کا اعتبار ہے۔ واللہ اعلم بالصواب

## (۱۳۳۸)بَابُ مَنُ تَحَلَّمَ حُلُمًا كَاذِبًا

اس باب کے تحت صرف ایک حدیث حفزت عبداللہ بن عباس کی سند سے مروی ہے، اس باب میں جھوٹ مون بناؤٹی خواب ذکر کرنے کے بار ہے میں جودعید آئی ہے اس کا بیان ہے۔

(٣٠٣١) حَلَّثَنَا بِشُرِ بْنُ هِلَالٍ الصَّوَّافُ خُلَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ عَنَ أَيُّوبَ عَنْ عِكْرِ مَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَمنُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَحَلَّمَ حُلُمًّا كَاذِبًا كُلِفَ أَنْ يَعْقِدَ بَيْنَ شَعِيرَ تَيْنِ وَيُعَذَّبُ عَلَى ذَلِكَ.

## ترجمهُ مديث: جموع خواب بيان كرفي كا آخرت مين وبال:

حضرت عبدالله بن عبال سے روایت ہے کہ رسول اگرم ٹاٹھائیے نے ارشاد قرمایا کہ جس شخص نے جھوٹ موٹ یہ بیان کیا کہ میں نے ایساایسا خواب دیکھا ہے (قیامت کے دن) (اسے جو کے دودانوں کے درمیان گرہ لگانے کا حکم دیا جائے گا (اور چوں کہ ان دانوں میں گرہ لگانا ناممکن ہے) اس لیے آخرت میں عذاب دیا جائے گا۔ تشہ بیج ہے رہیں:

صدیث نثریف کا حاصل میہ ہے کہ جوشخص بنا بنا کر جھوٹا خواب بیان کرتا ہے کہ دات میں نے بید دیکھا، وہ دیکھا، حالاں کہ پچھ بھی نہیں دیکھااسے روز قیامت اس بات کا مکلف بنا یا جائے گا کہ دہ جو کے دودانوں کے درمیان گرہ لگائے اور ظاہر ہے کہ جو کے دانوں میں گرہ لگانا عاد تا ناممکن ہے اس لیے وہ اس میں گرہ نہیں لگائے گا،جس کی وجہ سے عذاب دیا جا تارہے گا الغرض اس سے عذاب دوام کی جانب اشارہ ہے۔

## موال، جواب:

سوال پیدا ہوتا ہے کہ جھوٹا خواب بیان کرنے والے پراس قدر شدید دعید کیوں ہے؟ علماء کرام نے اس کے متعدد عقم

والت دي يال-

برابات الله في المنام در حقیقت كذب على الله كے مترادف ہے گو یا جھوٹا خواب بیان كرنے والا الله پر بہتان لگا تا عادرظاہر ہے انتراعلی الله اشد ہے افتر اعلی الخلق ہے۔ ہے اورظاہر ہے انتراعلی الله اشد ہے افتر اعلی الخلق ہے۔

جسندری) کذب فی المنام در حقیقت نبوت کا ذبہ کے مدگی کا مترادف ہے کیوں کہ خواب اخبار غیبیہ کامحل ہے خصوصاً اچھا خواب نبوت کا ایک شعبہ ہے اس وجہ سے شدید دعید آئی ہے۔

(۳) بعض حضرات نے اس کا جواب بید یا ہے کہ عالم ظاہر کے متعلق تو کذب ہوتا ہے اس کا انکثاف اوراس کی شخیق کر لیں اسباب عاویہ سے کی درجم مکن ہے بخلاف کذب فی الامور الغیبید کے جن میں رؤیا بھی ہے کہ اس کی تحقیق کریا اسباب عاویہ سے کی درجم مکن ہے بخلاف کذب فی الامور الغیبید کے جن میں رؤیا بھی ہے کہ اس کی تحقیق کریا عادة غارج از تدرت وطاقت ہے۔

(۳) این جرعسقلانی نے حدیث مذکور میں ذکر کردہ وعید کا خواب بنانے والے کے ساتھ یوں مناسبت بیان کی ہے کہ خواب ایک صورت معنوی اور امر لطیف ہے، پس صاحب صورت لطیفہ کو امر لطیف بینی دو جو کے در میان گرہ لگانے کا تھم ویا گیا ، بخلاف صاحب صورت کثیفہ کے اس کو اس سے بڑے اور شید کا تھم کیا گیا کہ دوح بھو نکنے کے ذریعہ مصورہ صورت کشیفہ کے اس کو اس سے بڑے اور شید کا تھم کیا گیا کہ دوح بھو نکنے کے ذریعہ مصورہ صورت کہ کہ کہ استا کا مل کرے گرہ لگانے کے لیے شعیر کو خاص کرنے کی حکمت شاید ہیہ ہوکہ شعیر اور شعور کا مادہ قریب ہے گویا اشا ہے کہ دید تیری لاشعور کی کی سزا ہے ، واللہ اعلم

(١٣٣٩)بَابُ أَصْدَقُ النَّاسِ رُؤُيَاأَصْدَقُهُمْ حَدِيثًا

ال باب كتحت حضرت امام ابن ماجد رحمة الله عليه في صرف أيك حديث سيدنا حضرت الوهريرة في منقول -ال باب كا خلاصه بيه به كه نيك اور سيچ لوگول كے خواب ميں انتھے اور سيچ بی خواب آتے ہیں اور عمدہ بی خواب دیکا ایں، اوران كے خواب اكثر سيچ ہوتے ہیں -

(٣٠٠٨) حَذَّثَنَا أَخْمَدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ السَّرْحِ الْمِصْرِيُّ حَدَّثَنَا بِشُرْ بْنُ بَكْرٍ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنَ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَرْبَ الزَّمَانُ لَمْ تَكَدُّ رُؤُيًا الْمُؤْمِنِ تَكْذِب وَأَصْدَقُهُمْرُوْ يَا أَصْدَقُهُمْ حَدِيثًا وَرُؤْيَا الْمُؤْمِنِ جُزْءَمِنْ سِتَةٍ وَٱرْبَعِينَ جُزْنًا مِنَ النَّبُوَةِ.

ژ جمر مدیث:

حضرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا فیائیز نے ارشاد فرما یا کہ قیامت کے قریب مومن کے خواب جھوٹے نہ اول گے اور ان میں سب سے گفتار وکردار میں اول گے اور ان میں سب سے گفتار وکردار میں سبے ہول گے جوان میں سب سے گفتار وکردار میں سبچ ہول گے اور مومن کا خواب نبوت کے اجزاء میں سے چھیا لیسوال جز ہے۔

میر مومن کا خواب نبوت کے اجزاء میں سے چھیا لیسوال جز ہے۔

میر مومن کی میں سے جھیا کیسوال جز ہے۔

میر مومن کی میں سے جھیا کیسوال جز ہے۔

نَكْمِينُ لَالْتَحَاجَة

# تشریح مدیث: زمان قریب ہونے کامطلب:

رسول اکرم کاٹیائی نے فرما یا کہ جب زمانہ قریب ہوگا تو مومن کا خواب جھوٹا نہ ہوگا، زمانہ قریب ہونے سے کیام او ہےاس بارے میں حضرات شراح کرام کے متعددا قوال ہیں جن میں سے چندا قوال درج ذیل ہیں۔

(۱) زمان قریب ہونے سے مراد قیامت کا آخری زمانہ ہے جیسا کہ ایک حدیث میں اس کی صراحت موجود ہے، کہ آخری زمانہ میں مومن کا خواب جھوٹانہ ہوگا۔

(۲) دومراقول میہ کہ زمانہ قریب ہونے سے مراد زمانہ موت سے قریب ہوبا ہے لینی جب مومن کی موت کا وقت قریب آجا تا ہے اس کا خواب جھوٹائیں ہوتا ہے حضرت شیح عبدالتی محدث دہلوگ نے اپنے مشاک ہے ہی معنی آل کئے ہیں۔
(۳) تیسراقول میہ کہ اس سے مزاد وہ ایا م ہیں جن میں تین ماہت برابر ہوتے ہیں چنال چہ جس زمانہ میں دن رات بوابر ہوتے ہیں انسانی مزاح اعتدال پر ہوتا ہے اور ذہن وگر کی صلاحیتیں صحت وسلامت ردی کے ساتھ کا مرتے ہیں ایسے دنوں میں دنیں انسانی مزاح اعتدال پر ہوتا ہے اور ذہن وگر کی صلاحیتیں صحت وسلامت ردی کے ساتھ کا مرتے ہیں ایسے دنوں میں دیکھا جانے والاخواب ذہنی وجسمانی خلل وانتشار سے محفوظ اور زیادہ سے ہوتا ہوتا ہے۔

(۳) چوتھا تول بہے کہ اس سے مرا دوہ زبانہ ہے جب سمال مہینے کی طرح ، مہینہ ہفتہ کی طرح ، ہفتہ دن کی طرح اور میں آئے گا،
دن ساعت کی طرح گزرنے بھے ،حضرات علماء کرام نے لکھا ہے کہ ایساز مانہ جضرت مہدی علیہ السلام کے دور میں آئے گا،
کیوں کہ اس وقت حضرت امام مہدی علیہ السلام کے عدل وانضاف اور دعایا پر وزی کی وجہ سے سب ہی لوگ آسودگی
مسرت اور بے فکری کے دن گزاریں گے ،اورظا ہر ہے کہ آسودگی اور بے فکری کے دن بڑی سرعت کے ساتھ گزرتے معلوم
ہوتے ہیں خواہ وہ کتا ہی طویل زمانہ کیوں نہ ہو، اس کے برعس عسرت و فنگی اور محنت ومشقت کے دن اسے بھاری معلوم
ہوتے ہیں کہ خواہ وہ کتا ہی خواہ وہ کتا ہی خواں نہ ہوا کہ دن پہاڑ کی طرح گزرتا ہے لہذا حضرت مبدی علیہ السلام کے زمانہ میں
ہوتے ہیں کہ خواہ وہ کتا ہی مختور کیوں نہ ہوا کے کیوں کہ وہ دائتی کا زمانہ ہوگا ایک حدیث میں یہ بھی فرمایا گیا ہے کہ جو خص جتازیادہ
دراست باز ہوگا اس کا خواب اتناہی سے ہوگا۔

## (١٣٣٠) بَابُ تَعْبِيرِ الرُّوُّيَا

(٣٠٣٨)حَدَّثَنَايَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدِ بْنِ كَاسِبِ الْمَدَنِيُّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ الزُّهْرِ يَ عَنْ عُبَيْدِ اللهِ

جلدمشتم

ز جمهٔ مدیث:ایک خواب کی تعبیر

حضرت عبداللہ بن عبال فرماتے ہیں کہ غزوہ احد سے واپسی کے بعدایک شخص رسول کالیائی کی خدمت میں حاضر ہوا اور عبداللہ بن عبال اللہ اللہ بنائے ہیں کہ غزوہ احد سے وابسی کے بعدایک شخص اور شہد خیک رہاہے، اور دیکھا کہ لوگ ہاتھ بھیلا کھیلا کھیلا کھیلا کھیلا کہ اللہ بنائے ہیلا کہ اللہ ہیلا کہ ہیلا کہ ہوگی ہیل ہیلا گیا، پھر اس کے بعدا یک تیسر سے شخص نے اسے تھا ما اور او پر چلا گیا، پھر اس کے بعدا یک تیسر سے شخص نے اسے تھا ما اور او پر چلا گیا، پھر اس کے بعدا یک تیسر سے شخص نے اسے تھا ما اور او پر چلا گیا۔ بعدا س کی کہ ہوڑ دی گئی، بالآخروہ بھی او پر چلا گیا۔

تَكْمِينُلُ الْحَاجَة

توث جائے گی چراس کے لیے اس کو جوڑا جائے گا اور دہ مجی اس کے ذریعہ او پر چلا جائے گا،

آپ نے فرمایا (اے ابوبکر!) تم نے بالکل سیخ تعبیر بیان کی اور بچھ غلط بیغی بچھ خطا ہوئی حضرت ابوبکر مدیق نے عن م عرض کیا اے اللہ کے رسول! میں آپ کوشم دیتا ہوں کہ آپ مجھے ضرور بتا ہے کہ میں نے کیا غلطی کی آپ نے فرمایا اے ابو سی روف بكر!<sup>ط وشن</sup>م مت د ف

### تشریخ مدیث:

قوله: ظلة بضم الضاء اى صحابة ـ بادل

قوله: تنطف: بكسر الطاءويجوز فيهما, معناه تقطر بمعنى تُهكاً.

قوله: يتكففون منها، اي يا حذون باكفهم، اس كوگ باته كيميلا كيميلاكر لے رہے تھے۔ ترمٰري شريف كي روايت عن يستقون بايديهم آيا باي ياخذون في الاسقية

قوله: فالمستكثر، والمستقل: ايمنهم من يا خذالكثير ومنهم من يا خذَّ القليل، ان مِن يَحْمِلُوكَ وَزياره لےرہے تھے اور کچھ لوگ کم ،اپنے اپنے ظرف کے مطابق لے دہے تھے۔

قوله: سبباای حبلا ـ ری \_

قوله: واصلا: من الوصول بمعنى الموصول، يعنى وه رى زمين سے ليكر آسال تك ملى حى

قوله: فانقطع به: يعنى انقطع الحبل، ال كي وجر سري أوت كن \_

قوله: لموصلله: بصيغه مجهول آيا ہے۔

قوله: فعلابك: آپاس تل پرقائم دائم رئيس كے يہاں تك كماللد تعالى آپكواعلى عليين ميں الله السكاي ين آب تاحیات اس پرقائم ودائم رہیں گے اس کا درسرامطلب یہ بیان کیا گیا ہے کہ اللہ تعالی آپ کوتمام مخلوقات کے او پرمعزز و مرم اورغالب کردیں گے۔

قوله: ثم يا خذه رجل من بعدك اس عدم اوخود خضرت ابو بكرصد بن بي جوآب المايل كالمسليل بے اور تازندگی تق پرقائم وٹابت رہے ہیں۔

قوله: ثم يا خذ آخر: فيقطع به ثم يو صل له: رسول اكرم تالياني كي بعد ديكر جنبول ني اس رى كو پكر اوه حفرات خلفاء ثلاثہ ہیں اور جن کے ہاتھ ہے رس ٹوٹ گئی پھر جٹ گئی وہ خلیفہ سوم حضریت عثمان غنی میں۔

(۱) بعض حضرات نے رسی ٹوٹے سے حضریت عثمان عن کاظلماً مقتول ہونامرادلیا ہے، کیکن اس پراعتراض بیہوتا ہے کہ خلیفہ دوم حضرت عمر فاروق مجمی ظلما قتل کئے گئے تب توان کی ری کوٹوٹی ہوئی کہنا چاہئے۔۔اس کے جواب میں بعض حضرات

نے پیکہا کہ حضرت عمر فاروق مقتول ہوئے ایک شخص کی عداوت کی وجہ ہے ، خلافت وامارت کی وجہ ہے بیس اس کے برخلاف صفرت عثان غن سے ، ان کی شہادت خلافت وامارت کی وجہ ہے ہوئی اس لیے ان کے مقتول ہوئے وقطع ہے جبیر کیا گیا۔
مزی عثان غن سے ، ان کی شہادت خلافت وامارت کی وجہ ہے ہوئی اس لیے ان کے مقتول ہوئے وقطع ہے جبیر کیا گیا۔
منبخین وابو بجر و حضرت وعمر قائم رہے اور وہ طریقہ ہے ہے کہ ان حضرات نے امارت وخلافت کو تقسیم کرنے میں احتیاطا اقر ہاکو شریح نہیں وہ اور وہ طریقہ ہے کہ ان حضرات نے امارت وخلافت کو تقسیم کرنے میں احتیاطا اقر ہاکو ترجیح نہیں دی ، اور حضرت عثمان غن شے اقرباکو ترجیح دی اگر چہ قابل اور صلاحیت مندا قرباکو ترجیح دی اگر جہ قابل اور صلاحیت مندا قرباکو ترجیح دینا حرام اور ناجا ئز نہیں ہے لیکن موضع تہمت ہے اس لیے مناسب نہیں اقرباء کوخلافت کی ذمہ داری سو نبی نمی ان کے خلاف بغاوت اور ان کے مقال کا سبب ہوا ، اور ثم یوسل کا مطلب سے کہ پھران کا مظلو ما نہتی ہونا رفع درجات تک وصول کا سبب ہوا۔

(۳) انقطاع سے اس طرف اشارہ ہے کہ خلافت عثانی میں کچھ دخنہ واقع ہوگا ٹیم یو صل ہے اس طرف اشارہ ہے کہ پھراس کی مکافات ہوجائے گی والٹداعلم بالصواب \_

(۴) ری سے مرادخلافت وامارت ہے ادراس ری کے ٹوٹے سے مراد حضرت عثمان غنی سے لوگوں کی بدگمانی ہے اور شم سے مراد حضرت عثمان غنی سے اور شم سے آپ کی براءت کی صحت مراد ہے پھر حضرت عثمان غنی تھی اپنے دونوں ساتھیوں کے ساتھ لل گئے۔ خواب کی تنجیبر میں حضرت الوبکر تم کی خطا

منور کا ایکن بعض جگہ پر تعبیر دیے میں خطا کی جھتے جسے تو بالکل صحیح سے دی کمیکن بعض جگہ پر تعبیر دیے میں خطا ک ہے۔ حضرت ابو بکرصد ایق نے فر ما یا یا رسول اللہ! میں آپ کوشم دیتا ہوں ادر بو چھتا ہوں کہ میں نے کہاں کہاں شلطی کی ہے بتائے ،حضورا کرم کا ایک نے فر ما یا قشم دینے کی ضرورت نہیں ہے تسم مت دو میں اس کو بتاؤں گائیں، یہ

اب بہان حضرات شارعین احادیث کے اقوال مختلف ہیں کہ حضرت سید تا ابو بمرصد بق کی خطا کیاتھی۔

(ا) بعض حضرات کا قول میہ ہے کہ خواب کی تعبیر میں کوئی خطانہیں ہوئی تعبیر تو آپ نے بالکل صحیح صحیح بتائی ،البتہ خطاء میہ دنی کہ سیدنا ابو بکر صدیق نے حضور کے تھم دینے ، یا حضور کے تعبیر دینے سے قبل از خود مبادرت کی کہ جھے تعبیر دینے کا موقع دیا جائے ، بیقول ابن قتیبہ دغیرہ کا ہے ،گریہ جواب محل نظر ہے۔

(۲) بعض حفزات کی رائے یہ ہے کہ خطابیہ ہوئی کہ انہوں نے بعض اجزاء کی تعبیر کردی تھی، شہداور تھی کی تعبیر انہوں نے قرآن سے کی ہے، حالاں کہ مناسب بیتھا کہ شہد کی تعبیر قرآن سے اور تھی کی تعبیر حدیث سے کی جائے، حضزت گنگوہی فرماتے ہیں کہ قرآن اور ہیں کہ جائی ہیں کہا جاسکتا ہے کہ قرآن اور ہیں کہا جاسکتا ہے کہ قرآن اور مناسد دانوں وی ہیں فرق صرف تلاوت ہیں ہے لہد ااس کو خطانہیں کہا جاسکتا ہے، دونوں کی تعبیر قرآن سے دینا الکل مجھے ہے۔

سنسد دانوں وی ہیں فرق صرف تلاوت ہیں ہے لہد ااس کو خطابیہ دوئوں نے ان تین اشخاص کی تعبین نہیں کی توجنہوں نے در کہا کو سے در کہا کہا ہے۔

سنسد دانوں وی ہیں خرات کی دائے ہیں ہے کہ خطابیہ دوئوں نے ان تین اشخاص کی تعبین نہیں کی توجنہوں نے در کہا کو سے در کہا کہا ہے۔

تَكْمِينُ لَالْتِحَاجَة

بكزركعا تقا\_

ے۔۔ (۳) چوتفا قول بیہ ہے کہ خطا اور غلطی میتھی کہ حضرت ابو بکر صدیق ٹے آل حضرت کا تیا ہے ہواس کی تفویض نہیں کی مھی۔اورخوداس کے متکفل ہوئے۔

سيخ الاسلام علامه محد تقى عثمانى كى رائے گرامى:

-حضرت مولا نامفتي محرتفي عثاني صاحب مدظله العالي لكصة بين كه حضرت ابو بكرصديق كاخطاء من تعيين اورغور ولكر كرنامير يزديك يحينبين إوراس كى دووجر :

(۱) حضرت ابو بکرصد این جس میں غلطی کی ہے سی اور سے لیے اس میں علم کا دعوی کرناممکن میں ہے، حضرت ابو بکر مرد اق كاورجاس سيبهت زياده بلندوبالا بكان كي بعدكوني تعيرك نص صرت كان كالمطى بيان كرف كوريهو

(٢) سيدنا حضرت ابو بمرصديق كي طلب كے باوجودرسول اكرم كانتيان كا وجه خطابيان كرنے سے اعراض كرنااور اس کو اخفار کھنا شایداس کیے تھا کہ تا کہ کوئی ان کی خطا کے پیچھے نہ پڑے، جب خودرسول نے اس کو چھپایا ہے توامت کے کیے اس کے دریے ہونا ہے سود معلوم ہوتا ہے ، لہذا اس بارے میں سکوت ہی افضل ہے (۱)

قوله: لاتقسم: اى لاتكرريمينك فانى لاا خبوك ايو بكو صديق عَنظ فتم مت دويل تهميل بتاول كانيل. والثداعكم بالصواب

(٣٠٣٩)حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الرِّزَاقِ أَنْبَأَنَا مَعْمَرَ عَنْ الْزُهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَاس قَالَ كَانَ أَبُو هُرَيُرَةً يُحَدِّثُ أَنَّ رَجُلًا أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ رَأَيْتُ ظُلَّةً بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ تَنْطِفْ سَمْتًا وَعَسَلًّا فَذَكَرَ الْحَدِيثَ نَحْوَهُ.

### ترجمهُ مديث:

حضرت عبدالله بن عباس فرمات بين كه حضرت ابو هريره بيان كرتے مضح ايك آدمي رسول اكرم كالليا كي فدمت میں حاضر ہوااور عرض کیا یارسول اللہ! میں نے خواب میں آسان اور زمین کے درمیان ایک سائبان دیکھا جس سے گھالار شہد کیک رہاہے،اس کے بعد حدیث گزشتہ حدیث کے مانند بیان کیا۔

( • ٣ • ٣ ) حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ الْحِزَامِيُ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذِ الصَّنْعَانِيُ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيَ عَنْ سَالِمٍ عَنْ الْنِ عُمَرَقًالَ كُنْتُ عُلَامًا شَابًا عَزَيًا فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكُنْتُ أَبِيتُ فِي الْمَسْجِدِ فَكَانَ مَنْ رَأَى مِنَا رُؤْيَا يَقْضُهَا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ اللَّهُمَّ إِنَّا

(١) تكمله فتح الملهم: ٣/ ٩٥٩ م. ٢٠ ٣ بحو الدعون الترمذي: ٢٣/٢ ٥ 

كَانَ لِى عِنْدَكَ عَيْرَ فَأُولِى رُؤْيَا يُعَبِّرُهَا لِى النَّبِيُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيِمْتُ فَرَأَيْتُ مَلَكَ اللهُ عَلَيْ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيِمْتُ فَرَأَيْتُ مَلَكَيْنِ أَتَيَانِى فَانْطَلَقًا بِى فَلَقَابِى فَلَقِيهُمَا مَلَكُ آخَرُ فَقَالُ لَمْ ثُرَعُ فَانْطَلَقًا بِى إِلَى النَّارِ فَإِذَا هِيَ مَطْوِيَةً كَطَيِ الْبِنْ وَإِذَا فِيهَا نَاسَ قَدْ عَرَفْتُ بَعْضَهُمْ فَأَخَذُوا بِى ذَاتَ الْيَمِينِ فَلَمَّا أَصْبَحْتُ ذَكُوتُ ذَلِكَ البِنْ وَإِذَا فِيهَا نَاسَ قَدْ عَرَفْتُ بَعْضَهُمْ فَأَخَذُوا بِى ذَاتَ الْيَمِينِ فَلَمَّا أَصْبَحْتُ ذَكُوتُ ذَلِكَ لِنَا لِيَا لِمُعْتَلِقًا عَلَى رَسُولِ اللهَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ عَبْدَ اللهَ رَجُلُ كَنُو الصَّلَاةَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ عَبْدَ اللهِ رَجُلُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ عَبْدَ اللهَ رَجُلُ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ عَبْدَ اللهَ رَجُلُ فَالِحَلُو قَالَ إِنَّ عَبْدَ اللهَ لَا لَكُولُ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ عَبْدَ اللهَ رَجُولُ الصَّلَاةَ مِنْ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ فَقَالَ إِنَّ عَبْدَ اللهَ وَسَلَمَ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ فَقَالَ إِنَ عَبْدَ اللهَ لِي اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ فَقَالَ إِنَّ عَبْدَ اللهَ لَيْ اللهُ اللهُ لَقَالَ إِنَ كَانَ عَبْدُ اللهَ لِكُورُ الصَّلَاقَ مِنْ اللّهُ لِعُلْواللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ يَكُورُ الصَّلَا اللهُ ا

رّ جمهٔ مدیث: ابن عمرٌ کے ایک خواب کی تعبیر

ال حديث سے ميجى معلوم ہوا كرسنت كرك پروعيدكى جاسكتى ہادر وقوع عذاب كالبحى احمال ہے بشرطيكه سنت

تَكُمِينُ لُ الْحَاجَة

کاترک مواظبت کے ساتھ علی مبیل الاعراض ہوا گرترک سنت علی مبیل الاعراض مواظبۂ نہ ہوتواس پروعیداورعذاب ہیں اس کے تو تعدیب ارتکاب حرام پر ہوتا ہے، نیزیہ حدیث اس بات پر بھی دال ہے کہ اصل تعبیر حضرات انبیاء کرام علیم الصلام دالسلام کی جانب سے ہوتی ہے اس لیے سیدنا حضرت عبداللہ بن عمر شنے بیٹمنا ظاہر کی کہا ہے کاش میں کوئی خواب دیکھا اور حضورت بیان سکر کے اس کی تعبیر معلوم کرتا۔

اس سے معلوم ہوا کہ متجد میں دات گزار ناجائز ہے نیزیہ کی معلوم ہوا کہ بیر یو چھنے کے لیے نیابت جائز ہے، اور یہ حضرت این عمر کا حضور کے ساتھ غایت درجہ ادب کی بات تھی کہ انہوں نے بذات خود آپ سے اپنا خواب بیال نہیں کیا، بلکہ اپنی ہمشیرہ حفصہ کو وکیل بنایا ، اور حفصہ کے حضور سے دریافت کیا ، اس حدیث سے جہال اور با تیں معلوم ہو تی وہیں وہیں قیام کیل کی فضیلت بھی معلوم ہوتی ہے۔

(٣٠٣١) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُوسَى الْأَشْيَبُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةً عَنْ عَاصِمِ بِنِ بَهْدَلَةً عَنَ الْمُسَيَّبِ بِنِ رَافِعٍ عَنْ خَرَشَةً بْنِ الْحَرِّ قَالَ قَلِمْتُ الْمَدِينَةَ فَجَلَسْتُ إِلَى شِيَخَةٍ فِي مُسْجِدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَ شَيْخَ يَتَوَكَّأُ عَلَى عَصَّالَهُ فَقَالَ الْقَوْمُ مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَنْظُرُ إِلَى رَجُلِ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَلْيَنْظُرْ إِلَى هَذَا فَقَامَ خَلْفَ سَارِيَةٍ فَصَلَّىٰ رَكَعَتَيْنِ فَقُمْتُ إِلَيْهِ فَقُلْتُ لَهُ قَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ كَذَا وَكَذَا قَالَ الْحَمْدُ اللَّهِ الْجَنَّةُ اللَّهِ يُدْخِلُهَا مَنْ يَشَاءُ وَإِنِّي رَأَيْتُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُؤْيَا رَأَيْتُ كَأَنَّ رَجُلًا أَتَانِي فَقَالَ لِي انْطَلِقُ فَذَهَبْتُ مَعَهْ فَسَلَكُ بِي فِي نَهْجٍ عَظِيمٍ فَعُرِضَتْ عَلَيَّ طَرِيقَ عَلَى يَسَارِى فَأَرَدُتُ أَنْ أَسْلُكَهَا فَقَالَ إِنَّكَ لَسْتَ مِنْ أَهْلِهَا ثُمَّ عُرِضَتْ عَلَيَّ طَرِيقٌ عَنْ يَمِينِي فَسَلَكُتُهَا حَتَّى إِذَا انْتَهَيْتُ إِلَى جَبَلٍ زَلَقٍ فَأَخَذَ بِيَدِى فَرَ بَعَلَ بِي فَإِذَا أَنَا عَلَى ذُرُوتِهِ فَلَمْ أَتَقَارَ وَلَمْ أَتَمَاسَكُ وَإِذَا عَمُو ذُمِنَ حُدِيْدٍ فِي ذُرُوتِهِ حَلْقَةُمِنْ ذَهَبٍ فَأَخَذَ بِيَدِى فَرَجَّلَ بِي حَتَّى أَخَذْتُ بِالْعُرْوَةِ فَقَالَ اسْتَمْسَكُ قُلْتُ نَعَمْ فَضَرَبَ الْعَمُودُ بِرِجْلِهِ فَاسْتَمْسَكُتْ بِالْعُرُوةِ فَقَالَ قَصَصْتُهَا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ رَأَيْتَ خَيْرُ اأَمَّا الممنهج العظيم فالمحشر وأمما الطريق المتى غرضت عن يسارك فطريق أهل النار ولستمن أَهْلِهَا وَأَمَّا الطَّرِيقُ الَّتِي عُرِضَتْ عَنْ يَمِينِكَ فَطَرِيقُ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَأَمَّا الْجَبَلُ الزَّلَقُ فَمَنْزِلُ الشُّهَدَاءِ وَأَمَّا الْعُزُوةُ الَّتِي اسْتَمْسَكُتَ بِهَا فَعُزَوَةُ الْإِسْلَامِ فَاسْتَمْسِكُ بِهَا حَتَّى تَمُوتَ فَأَنَا أَرْجُو أَنْ أَكُونَ مِنْ أَهْلِ الْمَجَنَّةِ فَإِذَا هُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ.

جلدمتتم

# رْ جمهٔ مدیث:ایک خواب کی تعبیر

حضرت خرشہ بن حرکہتے ہیں کہ میں مدینہ منورہ حاضر ہوا اور مسجد نبوی میں عمر رسیدہ لوگوں کے ساتھ مسجد میں بیٹھ گیا، اتے میں ایک معرفض اپنی لائھی فیکتے ہوئے تشریف لائے ،لوگوں نے کہا کہ جس کواس بات سے خوشی ہو کہ وہ جنتی شخص کو و کھے تووہ اس شخص کود مکھ لے، وہ ایک ستون کے پیچھے کھڑا ہوا اور دور کعت ٹماز اداکی، میں اٹھ کراس کی طرف گیا ادر ان سے م الرسي الله المارية المارية المارية المارية المارية المارية الله المارية الله المارية الله المارية ا اور بے شک میں نے رسول اکرم اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ خواب دیکھا، میں نے دیکھا کہ ایک خص میرے یاس آیا اور مجھے کہا چلو، چنال چہمیں اس کے ساتھ چل دیا، چنال چہوہ جھے لے کرایک بڑے راستہ پر چلا، پھرمیرے بائیں جانب میرے سامنے ایک راستہ آیا ، میں اس پر چلا تو انھوں نے کہا کہ آپ اس کے اہل نہیں ہیں پھر میرے دائیں عانب ایک دوسراراسته آیا، میں اس پر چلا، یہاں تک کہ میں پیسلنے دالے بہاڑ پر پہنچا، تواس نے میرا ہاتھ تھام لیا اور جھے سهارادے کرچلایا، جب میں اس کی چوٹی پر پہنچاتو وہال تھر نہ سکا اور نہ بی سی چیز کا سہارا لے سکا، کہا جا نک ایک لوہ کا سنون دکھائی دیاجس کی بلندی چوٹی پرسونے کا ایک کڑا تھا ،اس شخص نے میراہاتھ پکڑااور مجھے زورِدیا یہاں تک کہ میں نے ال کڑے کو پکڑلیا، تواس نے کہا آپ نے اس کومضبوطی سے تھام لیا ہے میں نے کہاں ہاں، تواس نے ستون کو پاؤں سے تُفُوكُ لِكُانَ مِن مِن نِے كِرُ اكوتھا ہے ركھا (جچوڑ انہیں) وہ معمر مخص كہنے لگا كہ میں نے بیزخواب جناب رسول الثر كافتاليم كی خدمت میں عرض کیا تو آپ نے فرما یا تو اچھا خواب دیکھاہے، بڑا راستہومیدان حشر ہے اور جو راستہ بائیں طرف دکھا کی ديا تفاوه دوز خيول كاراسته تفاء اورآپ دوزخي نبيس ، اور جوراسته آپ كه دائي جانب د كھائى ديا وه جنتيول كا تفااور پھسلن والابہا رشہداء کی منزل ہے اور جوکڑ اتم نے تھا ماوہ اسلام کا کڑا ہے اسے مرتے دم تک مضبوطی سے تھا مےرکھناء اس لیے کہ مجھامیدہ کہ میں جنتی ہوں (حضرت خرشہ بن حرفر ماتے ہیں کہ) بعد میں تحقیق سے معلوم ہوا کہ عبدالسلام ہیں۔ تشریح مدیث:

قوله: فزجل بي: من التزجيل، وهو التقوية اى قوى به: وفى رواية الشيخين قِيل لى ارقه، فقلت الا استطيع فاتانى منصف، فرفع ثيابي، من خلقى فرقيت حتى كنت فى اعلاه، قلت المنصف، الخادم (٣٢٣) حَلُمْنَا مَحْمُو دُبْنُ غَيْلَانَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ حَدَّثَنَا بُويَدُهُ عَنْ أَبِي بُرْ دَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنْ النّبِي يَثِيرُ قَالَ رَأَيْتُ فِى الْمَنَامِ أَنِى أُهَا جِرْ مِنْ مَكَّةً إِلَى أَرْضٍ بِهَا نَخُلَ فَذَهَب وَهَلِى إِلَى أَنَهَا يَمَامَةُ أَوْهَ جَرِ قَإِذَاهِيَ الْمَدِينَةُ يَثُولِ وَرَأَيْتُ فِى رُزِيًا يَ هَلِهِ إِلَى هَزَرُتُ سَيْفًا فَانْقَطَعَ صَدْرُهُ فَإِذَا

تَكْمِيلُ الْحَاجَة

هُوَ مَا أُصِيبَ مِنُ الْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ أُحْدِثُمَ هَزَرْتُهُ فَعَادَ أَحْسَنَمَا كَانَ فَإِذَا هِوَ مَا جَاءَ اللهُ بِهِ مِنَ الْفَتْحِ وَاجْتِمَا عِ الْمُؤْمِنِينَ وَرَأَيْتُ فِيهَا أَيْضًا بَقَرًا وَاللهُ خَيْرَ فَإِذَا هُمْ النَّفَرْ مِنْ الْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ أَحْدِ وَإِذًا الْخَيْرُ مَا جَاءَ اللهُ بِهِمِنُ الْحَيْرِ وَثَوَابِ الصِّدُقِ الَّذِي آتَ اللهُ اللهُ إِهْ يَوْمَ بَدُرٍ

ترجمهً مديث: رسول اكرم كالثانية كاخواب اوراس كي تعبير

حصرت ابوموی اشعری روایت کرتے ہیں کہ بی کریم مانی کے ارشاد فر مایا کہ میں نے خواب میں دیکھا کہ مجور دول والی زمین کی طرف جرت کر رہا ہوں تو مجھے یہ خیال آیا کہ ہونہ ہو کیا مہ ہو یا جرب کیان وہ مدینہ بیٹر بھا اور میں نے ای خواب میں ویکھا کہ ہوں گا ہوں ہوگیا ہیں یہ وہ نقصان تھا جو غروہ اجد میں مسلمانوں کو پیش آیا تھا، پھر میں نے دوبارہ تو ارکو کرکت دی تو وہ بہلے سے اچھی ہوگئی یہ وہ فتے ہے جواللہ تعالی نے عطافر مائی اور مسلمان اسلم ہوگئی یہ وہ فتے ہے جواللہ تعالی نے عطافر مائی اور احد کے دن اور اس خواب میں میں نے ایک گائے دیکھی ،خدا کی شم بہت اچھی تھی ، اس کی تعبیر مسلمانوں کی جماعت تھی اور احد کے دن اور خیروہ ہے جواللہ تعالی نے ہمارے آیا سیدے دن اور خیروہ ہو جواللہ تعالی نے ہمارے آیا سیدے دن اور خیروہ ہو کہ ایس کی تعبیر مسلمانوں کی جماعت تھی اور احد کے دن اور خیروہ ہو جواللہ تعالی نے ہمارے آیا سیدے دن اور خیروہ کے مدیث نے مدیث تھرکے مدیث نے معافر مایا ہے اور بیاس نے کی کا بدلہ ہے جواللہ تعالی نے ہمارے آیا سید کے دن اور کی تھا میں کی تعبیر مسلم نو سی کی سید کی تعبیر مسلم نو سی کی تعبیر کی تعبیر مسلم نو سید کی تعبیر کی

قوله: یمامة آو هجو: یمامة جزیره نماعرب کاوه علاقه نے جوجہ باطوین کے جنوب مشرق میں بھیلا ہوا ہے اور نجد
کے علاقہ میں شامل ہے، یہ بڑا سر سبز وشاداب علاقہ تھا اور اس میں تھجوروں کی پیداواز کشرت ہے تھی اس لیے ذہن اس طرف گیا، موجوده ذمانہ میں بمامہ سعود ریمرب کے دار السلطنت ریاض کے در میان ایک بستی کی شکل میں پایا جاتا ہے اور جربھی یہاں سے مصل مشرق میں واقع ہے اس بستی میں بھی تھجوروں کی پیداوار کشرت سے ہوتی تھی۔

(١)شرحمسلم:٨/٤ ٣٢٥/٥ إبحو الداهداء الديباجه: ٢٢٥/٥

تَكْمِينُ الْحَاجَة

جلداشم

بارے میں کوئی اعرکال نہیں ہونا چا ہے۔

فوله: رایت فیهابقراً: بعض روایت میں رایت بقو اتنحن کالفظ آیا ہے پس اس زیادتی کوشلیم کرنے کی صورت میں تبیررؤ پائمل ہوجاتی ہے اورنحر بقر سے مراد حضرات صحابہ کرام گا احدے معرکہ میں شہید کیا جانا ہے فَذ جَاءَ فِی غَنْدِ مسلم زيادِةٍ في هٰذَا الحديث ورأيث ربهٰذه الزيادة تتم تاويل الزويا بما ذكر, فنحر البقر هو قتل الصحابة يَنْظُ الذين قتلو اباحد

قال: ومعناه ما جاء الله به بعد بدر الثانية، من تثبيت قلوب المومنين، لأن الناس جمعوا لهم و خوفهم فزادهم ذالك ايمانا، وقالوا حسبنا الله و نعم الوكيل، فانقلبوا بنعمة من الله و فضل لم يمسسهم سوء، و تفوق العدو وعنهم هيبة لهم، قال القاضي: قال اكثر شراح الحديث: معناه ثو اب الله خير ااى صنع الله بالمقتولين خيرلهممن بقائهم في الدنيا ، قال القاضي: و الاولى قول من قال: الله خير: من جملة الرؤيا (١) (٣٠٠٣) حَدَّثَنَاأَبُوبَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةً حَدَّثُنَامُحَمَّدُ بْنُ بِشْرٍ حَدَّثَنَامُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو عَنْ أَبِي سَلَمَةً عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَيْتُ فِي يَدِى سِوَارَيْنِ مِنْ ذَهَبٍ فَنَفَخْتُهُمَا فَأُوَّ لَتُهُمَاهَذَيْنِ الْكَذَابَيْنِ مُسَيْلِمَةً وَالْعَنْسِيِّ.

# ترجمهٔ مدیث: ہاتھ میں سونے کے دوکنگن کی تعبیر

حفرت ابو ہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا فیلیج نے ارشاد فرما یا کہ میں نے خواب میں ویکھا کہ میرے ہاتھ میں سونے کے دوکنگن ہیں میں نے انہیں پھونک ماری ( تو وہ دونوں اڑ گئے ) تو میں نے اس کی تعبیر دوجھوٹے مدعی نبوت مسلمه كذاب اوراسوعنسى سيدى

### تشریح مدیث:

قوله: سوارین من ذهب: رسول اکرم الله این کوخواب میں بدو کھلایا گیا که آپ کے دمست مبارک میں سونے کے دو ككن بيں آپ نے پھونک ماري تو دونوں كنگن اڑ گئے ، پھونک مار نے ميں ان دونوں كى حقارت معنوى كى طرف اشارہ ہے ادراس طرف اشارہ ہے ان دونوں کوکوئی قرارا در پائے داری ندہوگی، بلکہ معمولی کوشش سے ختم ہوجائیں گے۔ قوله: فاولتها هٰذین الکذابین آپ دو کنگن سے دوجھوٹے مدی نبوت کے بارے میں تعبیر لی کہ دو تخص پیدا ہوں گے جونبوت کا دعویٰ کریں گے انھیں ظاہری اعتبار ہے کچھٹر وغ بھی ہوگا بلکہ بعد میں بیفتنہ تم ہوجائے گا۔ -------

(١) اهلاء الدياجة: ٢٢٥/٥

جلدمشتم

# دوكنگن سے دوجھو نے نبی كى تعبير لينے كى وجد:

(۱) علامہ مہلب نے لکھاہے کہ کذب و ضع الشی فی غیر معللہ کو کہتے ہیں جب آپ نے اپنے ہاتھوں میں کئن کوریکھا مالاں کہ زیور توعور توں کے لیے ہوتا ہے اس ہے آپ تالیج النظر نے سے مجھا کئے نقریب ایک ایسافخص پیدا ہوگا جوالی کوریکھا حالاں کہ زیور توعور توں کے لیے ہوتا ہے اس ہے آپ تالیج کا کنگنوں کا ہونا بھی باعث خطرہ تھا کیوں کہ سونا دنیا میں مردوں کے لیے رام ہے اس لیے آپ نے اس سے تعییر فرمائی، علاوہ ازیں ذھاب ذھب سے شتق ہے اس سے معلوم ہوا کہ جیزالی ہے جوعمقریب زائل بھی ہوجائے گی۔

(۲) دو کتکن کی تعییر دو کذابوں سے کرنے کی وجد دو مرکی ہے ہے کہ کتکن در حقیقت جھکڑی سے مثا بہت دکھتے ہیں جم کو ہاتھ میں ڈاکٹر مجرم دملزم کو قیدی بنایا جاتا ہے کہ اس بات سے کسی بھی چیز کو پکڑ بھی نہیں سکتے ہیں اور نداس سے کو کی کام ہی کر سکتے ہیں، چناں چہ دو دونوں کذاب جھوٹی نبوت کا دعوی کر کے آنحضرت کا پیائی کے مقابلہ پر آئے تھے قید یوں کے مشابہ ہوئے ، جن کے ہاتھ کی کڑی آپ کے ہاتھ میں گئن کی صورت میں آپ کے دست مبارک میں تھی ، آپ نے ان کے مشابہ ہوئے ، جن کے ہاتھ کی کڑی آپ کے ہاتھ کی کڑی آپ کے ان کے ہاتھ کی کڑی آپ کے ہاتھ میں ڈال کر پکڑر کھا تھا تا کہ وہ اپنی حرکت و عمل سے باز آجا تھی، مرہ ہا یہ سوال کے سونے ہی کے کنگن کیوں دکھائے کے جوان کے نیادہ مناسب حال سے ، تو اس میں دراصل ایک کڑتہ کی طرف اشارہ ہے اور وہ دونوں جھوٹے دنیاوی جاہ ومنصب اور عزت وحرمت کے لالے میں کس قدر مبتلا ہیں ، اور یہ کہان دونوں کامر دوداور مجرم ، ہوناکس قدر منگین ہے۔

دومراتخص جس نے نبوت کا دعوی کیا اسودعنسی تھا اس کا نام عبہلہ بن کعب تھا اس نے صنعاء جو یمن کا دارالسلطنت ہے میں نبوت کا جھوٹا دعوی کر بیٹھا، حضرت فیروز دیلی شنے اس مردود کمینہ انسان کوئل کر ہے واصل جہنم کیا جب رسول پاک تا تیا گیا ہے اس کا علم ہوا تو فر مافاز فیروز فیروز فائز المرام ہوا۔اس طرح سے انسان کوئل کر کے داصل جہنم کیا جب رسول پاک تا تیا ہے کا خواب آفتاب نصف النہار کی طرح شرمندہ تعبیر ہوا۔

تَكُمِينُ الْعَاجَة

﴿٣٠٨) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرٍ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بَنُ هِشَامِ حَدَّثَنَا عَلِيُ بَنُ صَالِحٍ عَنْ سِمَاكِ عَنْ قَابُوسَ قَالَ قَالَتُ أُمُّ الْفَضْلِ يَارَ مَولَ اللَّهِ رَأَيْتُ كَأَنَ فِي بَيْتِي عُضْوًا مِنْ أَعْضَالِكَ قَالَ خَيْرًا رَأَيْتِ تَلِدُ فَاطِمَهُ عَلَامًا فَتُرْضِعِيهِ فَوَلَدَتْ حُسَيْنًا أَوْ حَسَنًا فَأَرْضَعَتْهُ بِلَبَنِ قُنَم قَالَتْ فَجِنْتُ بِهِ إِلَى النَّبِي عَلَيْهُ فَوَضَعَتْهُ بِلَبَنِ قُنْمَ قَالَتْ فَجِنْتُ بِهِ إِلَى النَّبِي عَلَيْهُ فَوَضَعَتْهُ فِي حَجْرِهِ فَتِهَالَ فَضَرَ بُتُ كَتِفَهُ فَقَالَ النَّبِيُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ جَعْتِ ابْنِي رَحِمَكِ اللهُ.

في حَجْرِهِ فَتِهَالَ فَضَرَ بُتُ كَتِفَهُ فَقَالَ النَّبِيُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ جَعْتِ ابْنِي رَحِمَكِ اللهُ.

ز جر مريث:

حضرت ام الفضل فی عرض کیا یا رسول اللہ! میں نے خواب دیکھا کہ میرے گھر میں آپ کے اعضاء مبارکہ میں سے کوئی ایک عضو پڑا ہے آپ نے فرما یا تو نے اچھا خواب دیکھا ہے حضرت فاطمہ کے یہاں لڑکا پید ہوگا اور تواس کودودھ پلائے گی چناں چہ حضرت فاطمہ کہ حضرت حسین یا حضرت حسن کی ولادت باسعادت ہوئی، توانہوں نے ان کودودھ پلائے گی چناں جہ حضرت فاطمہ کہ حضرت حسین یا جا حضرت حسن کی ولادت باسعادت ہوئی، توانہوں نے ان کودودھ پلایا اس وقت میں فیم کی زوجیت میں تھی ، میں نے اس بچہ کو لے کرنبی کریم کانٹیا کی خدمت میں حاضر ہوئی اور لاکر آپ کے گود میں دیدیا بچہ نے گود میں پیشاب کردیا تو میں نے اس کے کندھے پر مارااس پر نبی کریم کانٹیا نے فرمایا تم نے میں میں ہے۔ کود میں دیدیا بچہ نے گود میں پیشاب کردیا تو میں نے اس کے کندھے پر مارااس پر نبی کریم کانٹیا نے فرمایا تم نے میں میں دیدیا بھی دی اللہ تعالی تم پر رحم فرمائے۔

### تشريح مديث:

قوله: بلبن قشم: اس سے مراد حضرت ابن عباس "بین، ام الفصل "ان کی بیوی تھی حدیث شریف کا مطلب واضح بالگ سے بیان کرنے کی کوئی ضرورت نہیں۔

## ترجمهٔ مدیث: کالی عورت کی تعبیر و باءاور بلاسے دینا

حضرت عبداللہ بن عمر روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم کاللہ انٹیانے ارشاد فرمایا کہ میں نے خواب میں ایک کالی عورت پراگندہ بال والی کو دیکھا کہ وہ مدینہ منورہ سے نکلی اور مقام مہیعہ لیتنی حجف نامی جگہ پر جاکر قیام پزیر ہوئی، میں نے اسکی تعبیر میردی کہ مدینہ منورہ کا وبال اور بلاء مدینہ سے جملے کی طرف منتقل ہوگیا۔

### تشریح مدیث:

قوله: حتى قامت بالمهيعة وهي المجحفة: جحفه الل شام كي ميقات ب اورغد يرخم أي جكه واقع ب، ال

قوله: ٹائرة الرأس اى منتشرة شعر الرأس

(٢٣٩) حَذَثَنَا مُحَمَّدُ بَنُ رَفِحِ أَنْهَأَنَا اللَّيْتُ بِنُ سَغَدِ عَنَ ابْنِ الْهَادِ عَنْ مُحَمَّذِ بِنِ إِبْرَاهِيمَ التَيْهِي عَن أَبِي سَلَمَة بْنِ عَبِدِ الرَّحْمَنِ عُن طَلْحَة بْنِ عَبَيْدِ اللَّهِ أَنَّ رَجُلَيْنِ مِنْ بَلِي قَدِمَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَى اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَمَة بْنِ عَبِي اللهِ أَنْ رَجُلَيْنِ مِنْ بَلِي قَدِمَا عَلَى رَسُولِ اللهِ صَلَى اللهِ عَلَيْهُ مَكَ الْمَعْمَ المُعْمَا جَمِيعًا فَكَانَ أَحَدُهُ مَا أَشَدُ اجْتِهَا دًا مِنْ الْآخِرِ فَغَوَ اللهُ مُحَتَّ فِي الْمَنَامِ بَيْنَا أَنَا عِنْدَ بَاللهُ مُنَا الْمَعْمَ اللهَ عَلَيْهِ مَكَ الْمَنْ الْمَعْمَ اللهَ عَلَيْهِ وَمَن الْمُحَنَّةُ فُلَا اللهِ عَلَيْهِ وَمِن الْمُحَنَّةُ فَلَوْن لِلّهِ مَا لَمُ عَلَيْهِ وَمَن الْمَعْمَ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَمْ وَكَدُّ فُو الْمَحْدُ يُحَدِّلُ النّاسَ فَعَجِبُوا لِلْلَهِ فَقَالَ مِنْ الْمَحْدُ لِكُ اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَمْ وَكَدُّ فُو الْمُحَدِيثَ فَقَالَ مِنْ أَيْ وَلَكَ وَمُول اللهِ مَا أَنْ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَمْ وَكَدُّ فُو الْمُحَدِيثَ فَقَالَ مِنْ أَي وَلَكَ وَمُول اللهِ مَا أَن اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَمْ وَكَدُّ فُو الْمَحْدُ مِنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمْ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَمْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمْ وَلَا اللهِ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَمْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمْ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَمْ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمْ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَالْمُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمْ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمْ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمْ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمُ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمْ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمْ اللهُ عَلَيْهُ وَسُلَمْ اللهُ عَلَيْهُ وَسُلَمُ اللهُ عَلَيْهُ وَسُلَمْ اللهُ عَلَيْهُ وَسُلَمْ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَسُلَمْ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَا

#### ترجمهُ مديث

حضرت طلحہ بن عبید اللہ عبد روایت ہے کہ کی دور در از علاقے سے دوخض نبی اکرم کا الیا کی خدمت میں حاضر جوے اور ایک ساتھ دونوں مشرف باسلام ہوئے ، کپل ان میں سے ایک دوسرے سے بڑھ کرعبادت وریاضت کرنے والے تھے، کپل ان میں جوزیادہ عبادت نوش کرلیا، والے تھے، کپل ان میں جوزیادہ عبادت نوش کرلیا، دوسراساتھی اس کے بعد سال بھر تک زندہ رہا گھرا نقال کر گیا، حضرت طلح فرماتے ہیں کہ میں نے خواب دیکھا کہ میں جنت کے دروازے کے ہاس کھڑا ہوں بھر میں دیکھا ہوں کہ ان دونوں کے قریب ہی ہوں، کپل جنت کے اندرسے ایک جنت کے دروازے کے ہاس کھڑا ہوں بھر میں دیکھا ہوں کہ ان دونوں کے قریب ہی ہوں، کپل جنت کے اندرسے ایک خض نکلا اور ان میں سے جو بعد میں وفات یا یا تھا اس کو اجازت دی، بچھ دیر کے بعد بھر نکلا اور شہید ہونے دالے کو

تَكُمِيْلُ الْحَاجَة

اجازت دی، پھروہ لوٹ کرآیا اور مجھ سے کہنے لگا کہ دائیں ہوجا! ابھی تمہا را وقت نہیں ہوا ہے۔ جب شیخ ہوئی تو حضرت طلحہ فی بیٹی اور تمام واقعہ سنایا، تو بیٹی بیٹی اور تا بیٹی ہور ہی ہے؟ حضرات سحابہ کرام نے عرض کیا یارسول اللہ! ان دونوں میں سے پہلے فض زیادہ محنت وریاضت اور عبادت کرتا تھا، پھرجام شہادت نوش بھی کیا اور (اس کے باوجود) دوسرا جنت میں پہلے راض ہوا، آپ نے فرمایا کیا دوسرااس کے بعد راض ہوا، آپ نے فرمایا کی دوسرائی کے بعد رائی سال تک حیات رہا، حضرات سحابہ کرام نے فرمایا بالکل اس کے بعد ایک سال تک حیات رہا، حضرات سحابہ کرام نے فرمایا بالکل اس کے بعد ایک سال تک دوسرافت بھرتوان نے دونر نے رکھے، اور سال بھر میں اسے ایک میں بیٹا ہے سے سے بھرتوان دونوں کے درجات میں آسمان وزمین سے زیادہ فاصلہ ہے۔

تشریخ مدیث:

حدیث شریف کامطلب ترجمہ ہی ہے واضح ہے الگ سے بیان کرنے کی ضرورت نہیں۔

(٣٠ ٣٨) حَدَّثَنَاعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَاوَ كِيغ خُدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ الْهُذَلِيُّ عَنْ ابْنِسِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيُوَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْرَهُ الْغِلَّ وَأُحِبُ الْقَيْدَ الْقَيْدُ ثَبَاتِ فِي الدِّينِ.

ترجمهٔ مدیث: خواب میں گلے میں طوق پایاؤں میں بیڑی دیجھنے کی تعبیر

حضرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہرسول اکرم تالیا نے ارشاد فرمایا کہ میں خواب میں گلے میں طوق کواچھانہیں سمجو ہوں،اور (پاؤں میں) ہیڑی کویس اجھا سمحضا ہوں کیوں کہ بیڑی دین میں شبات قدمی ہے۔

تشریح مدیث:خواب میں گلے میں طوق دیکھنا:

اً الركوئي شخص خواب ميں بيد كيھے كه اس كے گلے ميں طوق والا گياہے توبيكوئى اچھا خواب نہيں ہے، كيوں كہ گلے ميں طوق كا الا غلال فى اعناقهم بقر آن كريم ميں جگہ الل طوق كا والا علال فى اعناقهم بقر آن كريم ميں جگہ بجگہ الل نارك صفت ہے قر آن مجيد ميں ارشادر بانى ہے افدالا غلال فى اعناقهم بقر آن كريم ميں جگہ بجگہ الل ناراور فعل نا جائز كے ارتكاب پر بطور سز الفظ غل كا استعال كياہے -

قوله: والاتجعل يدك مغلولة الى عنقك

قوله تعالى: وغلت ايديهم ولعنوا: الغرض قرآن وحديث مين لفظ غل (طوق مُطلح كا) الجيم عنى كے ليے استعال نہيں ہوا ہے اس ليے رسول اكرم کا تياز خواب ميں اس كود كيھنے كونا پيند كرتے ہتھے۔

خواب میں قید بیری دیکھنا

۔ رسول اکرم ٹاٹیا آئے بھالت خواب ہیروں میں بیڑی دیکھنا پیند فرماتے متھے خواب میں اپنے آپ کوقیدی دیکھنا یا بیہ

تَكُمِينُ الْحَاجَة

دیکھنا کہ پاؤں میں بیڑی ڈال دیا گیا ہے اس لیے اچھاہے کہ دراصل برے امور گناموں اور صلالت وگراہی سے باز رہنے اور دینی احکامات وطاعت پر ثابت قدم رہنے کی علامت ہے جیسا کہ روایت میں آیا ہے کہ القید ثبات فی اللہ ہیں: قید کا مطلب وین اسلام پر ثابت قدم رہنا ہے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ

(۱) قید لینی بیڑی صاحب بیڑی کو اٹھنے بیٹھنے اور الن پلٹ کرنے سے روکتی ہے خاہش کے باوجود مقیداور پا بنر ملاسل شخص نداٹھ سکتا ہے نہ بیٹے سے بیٹے اور النہ کا درع وتقوی اور ایمان کا ہے کہ انسان کو دین اسلام کے غیر موافق کا موں اور امور میں اٹھنے اور بیٹھنے اور نہوض و تقلب سے روک ویتا ہے کیکن واضح رہے قیامت ثبات فی اللدین کی علامت اس وقت ہے جبکہ مجد میں ، راہ خدا میں یا اعمال صالحہ کے سلسلہ میں مقید ہو ، مطلب سیسے کہ جو شخص دینی زندگی کا حاص ہوگا اور عبادت وطاعت پر عامل ہوگا اور دین اسلام پر عمل کا پابند ہوگا وہ خواب میں اپنے آپ کومقیداور پاریز نجیر دیکھے حاص ہوگا اور میں اسے تا ہوگا کوئی بیارم لیض توبیاس کے ثابت قدمی اور تقلب فی الدین کی علامت ہوگی اس لیفن تجبیر کے ماہرین نے لکھا ہے کہ اگر کوئی بیارم لیض توبیاس کے ثابت کہ کہ اس کے چواب کی بیاد میں زنجیر سے یا وہ قید میں ہے تواس کے تی میں خواب کی اس کے تا میں خواب کی اس کے بیاد کی میں دور اس کے تی میں خواب کی اس کے تاب کہ میں ہوگی کہ وہ اپنے حال پر قائم رہے گا

ای طرح ایک ہی خواب دو مختلف الاحوال آ دمی دیکھے تو دونوں کی حالت کے اعتبار سے تعبیر الگ الگ ہوگی جیسا کہ اس سے قبل اس کی مثال گزر چکی ہے۔

(٢) انما جعل القيد ثباتا في الدين لان المقيد لا يستطيع المشي، وقد حزبه النبي ري مثلا للايمان الذي يمنع من المشي المناطل فجعله ثباتا في الدين كذالك (١) ابن تجرف المنوقع يربهت مفيريا تم المناص الذي يمنع من المشي المناطل فجعله ثباتا في الدين كذالك (١) ابن تجرف المناطل في المنا



(٢) فتح البارى كتاب التعبير باب القيد في المنام

(۱)اهناء:۵/۲۲۲



### كِتَابُ الْفِتَن

اب یہاں سے حضرت امام ابن ماجہ گئتاب الفتن کا آغاز کرد کے ہیں اس کتاب میں امام ابن ماجہ کل چھتیں ۲سر ابواب قائم کے ہیں جن میں فتوں سے متعلق احادیث اور ان فتنوں سے بیچنے اور بچانے سے متعلق احادیث رسول نقل کی ہیں اور قرب قیامت میں جو بھیا نک بھیا نگ اور خطرناک خطرناک فتنے جنم لیس گے اور سمندر کے موجوں کی طرح طخیانی ادیج ہوئے ان کوامام ابن ماجہ نے تفصیل سے بیان کیا ہے۔

الفتن: لفظ فتن فتنه کی جمع ہے جیسے محن محنه کی جمع ہے۔ اس کے علاء نے مخلف معانی کھے ہیں، مثلاً آزمائش عان، ابتلاء، گناہ، فضیحت، عذاب، مال ودولت، اولا د، بیاری، جنون محنت، عبرت، گراہ کرنا، گراہ ہونا، اور کسی چیز کو ہند کرنا اور اس پر فریفتہ ہوفا، فیز اختلاف دائے پر بھی فتنہ کا اطلاق ہوتا ہے۔ کتاب الفتن سے مقصود ان احادیث کوذکر کرنا ہوراس پر فریفتہ ہوفا، فیز اختلاف دائے پر بھی فتنہ کا اطلاق ہوتا ہے۔ کتاب الفتن سے مقصود ان احادیث کوذکر کرنا ہور اس میں رسول اکرم کا فیلی ہے آئندہ قیامت تک آنے والے فتنوں اور بڑے بڑے واقعات کی پیشین گوئی فرمائی ہودامت کوان سے ڈرایا ہے اور ان سے بیخے کا طریقہ اور خاص عمل بتایا ہے۔ (۱)

## (١٣٣١)بَابُ الْكَفِّ عَمَّنُ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

حضرت امام ابن ماجة نے اس باب کے تحت کل چار صدیثیں قال کی ہیں جو تصرت ابدہریر وقاء حضرت جابرقا حضرت ان اون اور حضرت سمیط بن تمیز سے منقول ہیں اس باب کا حاصل بہہ کہ کفار وشرکین واعداء اسلام سے اس وقت تک قال وجہاد جاری رہے گا جب تک کہ وہ زبان سے کلمہ تو حید کا اقر ارکر کے مسلمان نہ ہوجا نمیں ، جب زبان سے ظاہری طور پر کلمہ توحید کا اقر ارکر کے مسلمان نہ ہوجا نمیں ، جب زبان سے ظاہری طور پر کلمہ توحید کا اقر ارکر لیا تو اب اس کی جان و مال اور عزت و آبر و سب کے محفوظ ہوگئی ، الا یہ کہ قصاص میں یار جم کی وجہ سے قبل کیا جائے تفصیل انشاء اللہ حدیث شریف کی شرح کے تحت آئے گی۔

(٣٠٣٩) حَلَّانَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَلَّانَا أَبُو مُعَاوِيَةَ وَحَفْض بْنُ غِيَاثٍ عَنُ الْأَعْمَشِ عَنُ أَبِي صَالِحٍ عَنُ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُو الَّا إِلَهَ إِلَّا اللهُ فَإِذَا قَالُوهَا عَصَمُو امِنِي دِمَا نَهُمْ وَأَمْوَ الْهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللهِ عَزَّ وَجَلَّ .

ترجمهُ مديث: كفارسے جنگ كاحكم

حضرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہرسول اکرم ٹاٹیا ہے ارشا دفر ما یا مجھے اللہ تعالی کی جانب سے حکم دیا گیاہے کہ میں

(١) تنظيم الاشتات: ٣/٥ ٨ ا مظاهر حق جديد: ٢ / ٢ ٢ عون الترمذي: ١٣/٢

جلداشم

تنكمين أألحاء

(دین کے دشمن) لوگوں سے اس وقت تک جنگ کروں جب تک وہ اس بات کا اقرار نہ کریں کہ اللہ تعالی کے علاوہ کوئی معبود نہیں ہے، پس جب وہ اس کو کہہ لیس تو ان کی جان و مال مجھ سے محفوظ ہوگیا، الا بیہ کہ سی کے حق کے بدلے میں ہو،اور ان کا حساب اللہ تعالی کے ذمہ بروہے۔

تشريح مديث:

صدیت شریف کا مطلب ہے کہ کفارومشرکین اوراعداء اسلام سے اس وقت تک جنگ جاری دہ کی جب تک وہ اسلامی شان وشوکت عظمت ورفعت اوراس کی بالا وی اورخدائی نازل کردہ تو اثین کوتسلیم نہ کرلیں، جب وہ کلم توحید لاالد الا اللہ محمد الموسول اللہ پڑھ کراسلام کی شان و شوکت اور قرآن کے بالا دی کوتسلیم کرلیا تو اب اس کی جان وہ ال اور عزت و آبرو کنوظ ہوگئے، اب اس کے ساتھ قل وقال ضرب و حرب اور جنگ جائز نہیں، چھرکلم توحید کے اقراد کے بعدان سے معاللہ کیا جائے گا وہ تمام قوائین اسلامیہ اور جملہ احکام شریعت پڑس کریں اللہ کی طرف سے حلال کردہ تمام چنزوں کو خداوند قدوس نے حرام قرار دیا ہے اس کو حرام جائے اور تمام اعمال اسلامیہ نماز روزہ، جی درکوہ کو بجالا تھی، النوش میں دنگ جائے۔ اور ادخلو افی السلم کو دہ بی درکوہ کو بجالا تھی، النوش میں داخل ہوجائی آگروہ تمام فرائش اسلام اور واجبات پڑمل پیرال ہوتے ہیں اور اسلام تعاضوں کے مطابق زندگی گزارتے ہیں تو شمیک ہے ان کی جان وہ ال کی عصمت باتی رہے گیکن آگر گھر پڑھنے کے بعد صبغة اللہ کے مطابق زندگی گزارتے ہیں تو شمیک ہے ان کی جان وہ ال کی عصمت باتی رہے گیکن آگر گھر پڑھنے کے بعد صبغة اللہ کی مصمت باتی رہے گیکن آگر گھر پڑھنے کے بعد صبغة اللہ کے مطابق زندگی گزارتے ہیں تو شمیک ہے ان کی جان وہ ال کی عصمت باتی رہے گیکن آگر گھر پڑھنے کے بعد صبغة اللہ کے مطابق زندگی گزار تے ہیں تو شمیک ہے ان کی جان وہ ال کی عصمت باتی رہے گیکن آگر گھر پڑھنے کے بعد صبغة اللہ کے مطابق زندگی گزار نے ہوئی گھران کی بیصمت وہ تھی قل ہوئی قران کی سے مسابلہ ہونے کے باوجود ذکوۃ سے اعراض وان کار کرتا ہے تھران کی کی اس کی کو میں تا تھی تھران کی ہوئی دران سے تال کی عصمت وہ تھی قدر تھوں کے سے مطابق کر دران سے تال کی عصمت وہ تھی تاریخ کی اور ان سے تال کی عصمت وہ تاریخ کی اور ان سے تال کی عصرت دران کی دران سے تال کی عصرت دران کی تاریخ کی اور ان سے تاریخ کی اس کی تاریخ کی کو تاریخ کی کو تاریخ کی کو تاریخ کی تاریخ کی کی کی تاریخ کی کی کی کی کی تاریخ کی تاریخ کی کو تاریخ کی کی کی کو تاریخ کی کر تاریخ کی کی کی کی کی کی کو تاریخ کی کو تاریخ کی کی کی کی کی کر تاریخ کی کی کور کی کی کر تاریخ کی کی کر تاریخ کی کر تاریخ کی کی کر تاریخ کی کر

قوله: واذاقالوها: جب وهزبان بكم ملااله الأمكاا قرار كين

صدیث کالفظ قالو ہا اس پر دال ہے کہ زبان سے کلمہ کا پڑھ لیٹا ہی عصمت جان وہال کے لیے کافی ہے، زبان سے کلمہ کا پڑھ لیٹا ہی عصمت جان وہال کے لیے کافی ہے، زبان سے کلمہ تو حیدادا کر لینے کے بعداب کی بھی مسلمان کے لیے اس کی جان اور مال سے تعرض کرنا جا تر نہیں اس لیے کہ فتوی صرف ظاہر پر لگٹا ہے دہ کی ہو جا ہے بیدوہ راز ہے جس کواللہ تعالی پر لگٹا ہے دہ کہ بات کہ اس نے کلم محض زبان سے پڑھا ہے یا دل اور قلب صادق سے پڑھا ہے بیا طنی حالت اللہ کے ہر دکردی تا ہے، لیعنی اگرکوئی شخص جان وہال کی حفاظت یا کسی اور غرض کے تحت بظاہر کلمہ پڑھ لیتا ہے اور دل میں کفرونفاق ہے تواسلائ قانون اس کوسلمان تسلیم کرلیگا، اور دل کا معاملہ اللہ کے ہر دکرد ہے گا اگر واقعی اس کے دل میں کھوٹ ہوگا تو آخرت میں اس کونفات کی سزا سلے گی اور وہال کے مواخذہ سے نہ نے سکھگا، رہا دنیا کا معاملہ تو یہاں صرف ظاہر پر فیصلہ ہوگا۔

موال: حدیث میں صرف اتنابی ہے کہ اگروہ لا اللہ الا اللہ کہ لے گاتومسلمان ہوجائے گااور جان ومال کی حفاظت

تَكْمِبُلُ الْعَاجَة

جلدمتتم

الماليتن بال ال في عمن قال: لا إله إلا الله : طريف ١٠١٩

ہوجائے گی جررسول اللہ کا ذکر نہیں ہے اس سے معلوم ہوتا ہے اسلام میں داخل ہونے ادر عصمت جان ومال سے لیے محمر رسول الله كاا قرار ضروري نهيس ، صرف لا الدالا الله كا اقرار كا في ہے۔

**جواب**:اس کے متعدوجوابات ہیں۔

(۱) بہاں صدیث مختصر ہے بخاری وسلم شریف میں لااله الاالله کے اقرار کے ساتھ محمد الرسول الله کا بھی ذکر موجود ہے لہذا دونوں کا اقر ارضر وری ہے۔

(٢) يبان جزء بول كركل كلمد لا الله الله محمد الرسول اللهمراوب جيما كرايك مديث من عن قال لااله الاالله دخل الجنة، يهال بهي يوراكلمهمراوي

(٣) ١١١ له الاند سے مرادیہ ہے کہ وہ اللہ تعالی کی الوہیت اور ربوبیت کو کمل طور پر تسلیم کر ہے، اوریہ اس وقت درجہ كال تك نبيس بي سكتاجب تك كه محمد كالتيالي كارسالت كوجمي تسليم ندكري البذااس ميس محدرسول الله كاا قرار بهي شاش ب-

موال: اس حديث مين جنگ بندي كي انتهامسلمان موناكلمه يراهنا قرار ديا كميا به ايني جب تك لا الدالا الله كا اقرارنه کریں جنگ جاری رہے گی حالاں کہ اگر کفار جزیدا دا کرنے پر رضا مند ہوجا نیں اور اسلامی بالا دسی کوجائے ہوئے جزيردي كَلَيْتُوا سُكِساته تقال جائز نبين، بلكه جنگ بندى لازم ہے حديث بظاہراس كے تالف ہے؟

جواب:اس کاجواب بیہ ہے کہ آنحضرت کا ایک ارشاد نزول تھم جزیہ سے پہلے کا ہے آپ کے اس ارشاد کے بعد جزيداداكرنے كاتكم آيا ہے لبذاكوتى اشكال نہيں دوسراجواب يہ ہے كه آنحضرت كافياتھ نے جنگ كاسباب ميں سے يہال سبباقر ارتوحیدکو بیان کیاہے دوسرے کی فقی مقصور ہیں۔

قوله:الابحقها كامط*لب*:

اس کا مطلب بیہ ہے کہ جس نے کلمہ پڑھ لیا تو اس کی جان و مال تو محفوظ ہو گیالیکن اگر اس نے کسی کوئل کر دیا یا شادی شدہ ہونے کے بعد زنا کرلیا اور شرعی شہادتوں سے اس کا ثبوت ہو گیا تواس کوقصاص ادر رجم میں قتل کر دیا جائے گا الا بحق الاسلام کا بھی مطسب ہے۔

قوله:وحسابهمعلىالله كالمطلب:

علامه طبن شارح مشكوة لكھتے ہیں كہ س نے كلمہ پڑھ كرا ہے آپ كومسلمان ہونا ظام كيا تواس كومسلمان سمجما جائے گا ادراس كے ماتھ مسلمان حبيدا معاملہ كيا جائے گااس كے بارے ميں سيختيق وتفتيش نہيں كى جائے گى كداخلاص كے ساتھ كلمہ پڑھاہے یا بدون اخلاص کے،اس لیے کہ اس کا تعلق قلب سے ہے اور قلب کا مالک صرف اللہ کی ذات ہے لیں اس کے اخلاص اورعدم اخلاص کواللہ پر جھوڑ دو،اس کےاسرار سے اللہ ہی واقف ہے۔ جاراتنم

# زندلن اور ملحد کی تو به کا حکم

زندیق اور ملحد اگر توبه کرنا جاہے تواس کی توبہ قبول ہوگی یا نہیں؟اس بارے میں حضرت امام اعظم ابوحنیفہ سے دو قول

(۱) زئدين اور طور كى توبيلى الاطلاق تبول بے لقوله عليه السلام افلا شققت عن قلبه، يبي قول حضرت امام شافتی ہے جھی منقول ہےاور یہی سیجے ہے۔

(۲) دوسراتول سیب که زندیق مخص اور ملحد کی توبیا در رجوع الی الاسلام قبول نہیں ، ہاں اگر وہ اپنی توبیعیں مخلص <sub>ہے تو</sub> آخرت میں عنداللہ تقع ہوگا حضرت امام مالک کا یمی قول ہے (تنظیم الاشات: ١/٣٩)

( • ٥ • ٣) حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ فَإِذَا قَالُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ عَصَمُوا مِنِي دِمَاتَهُمْ وَأَمْوَ الَّهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا وَحِسَا بُهُمْ عَلَىٰ اللَّهِ.

ترجمهٔ حدیث: کفارومشرکین سے قال کرنے کا حکم کب تک

حضرت جابر" فرماتے ہیں کہرسول اکرم کاٹیالیائے ارشا دفر مایا کہ جھے تھم دیا گیا کہ میں ( کفاروشر کین اور دین کے وثمن )لوگوں سے اس وقت تک قال کرتار ہوں جب تک وہلوگ لا الله الا الله نه کہدلیں ، پس جب وہ لا الله الله کا اقرار كرليل تواس نے اپنے خونوں اور اپنے مالوں كو مجھ سے محفوظ كرليا الانبيك كم مخف كے حق كے عوض ميں ہواوران كا حماب الله تعالی کے میرد ہے۔

### تشریخ مدیث:

قوله: اموت ان اقاتل الناس، مجصيم ويا كمياكمين لوكون سيقال كرون، ظاهر بكدة مرحكم دين والاالله تعالى ہے اور حدیث میں الناس سے عام لوگ مراد نہیں ہیں بلکہ اس سے مرا داعداء اسلام کفار ومشرکین ہیں باقی اس کی تفصیل ماقبل میں گزر چکی ہے اعادہ کی حاجت نہیں\_

(٥١١) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدُّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ بَكْرِ السَّهْمِيُّ حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ أَبِي صَغِيرَةَ عَنْ النُّعْمَانِ بْنِسَالِمِ أَنَّ عَمْرُو بْنَ أَوْسٍ أَخْبَرُهُ أَنَّ أَبَاهُ أَوْسًا أَخْبَرُهُ قَالَ إِنَّا لَقُعُو ذَعِنْدَ النَّبِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَقُصُّ عَلَيْنَا وَيُذُكِّرُنَا إِذْ أَتَاهُ زَجُلَ فَسَازًهُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اذْهَبُوا مِهِ فَاقْتُلُوهُ فَلَمَّا وَلَى الرَّجُلُ دَعَاهُ زَمَولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ هَلُ تَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَّهَ إِلَّا اللَّهُ

قَالَ نَعَمْ قَالَ اذْهَبُوا فَخَلُوا سَبِيلَهُ فَإِلَّمَا أُمِرُتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ خَتَى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَا اللهُ فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ حَرْمَ عَلَيَ دِمَا وُهُمْ وَأَمْوَالُهُمْ.

رْجمهُ مديث بكمه يُشخص كونتل كرنا جائز نهيس

حضرت اول فرمائے ہیں کہ ہم نی کریم کالٹیآئ کی خدمت میں بیٹے ہوئے تھے اور آپ ہمیں وا تعات سنار ہے تھے اور آپ ہمیں وا تعات سنار ہے تھے اور ہمیں فیجت کررہے تھے، کہ اس دوران اچا تک ایک شخص آیا اور خفیہ طور پر آپ سے پھھ بات کی آپ نے فرمایا جاؤاس کو وو، جب وہ پشت پھیر کرجانے لگا تو آپ نے اسے بلا کر بع چھا کیا تم گواہی دیتے ہوکہ اللہ کے علاوہ کوئی معبود برحق نہیں، اس نے کہائی ہاں! آپ نے فرمایا جاؤاس کا راستہ خالی کردو (اس کوئل نہ کرو) کیوں کہ جھے تھم دیا گیا کہ بی لوگوں ہیں، اس نے کہائی ہاں! آپ نے فرمایا جاؤاس کا راستہ خالی کردو (اس کوئل نہ کرو) کیوں کہ جھے تھم دیا گیا کہ بیں لوگوں ہے۔ اس دفت تک قال کروں جب تک وہ لا الله الا الله کا اقر ارنہ کرلیں، بیں جب وہ لا الله الا الله کا قائل ہوجا تھی تو میرے او پران کی جان وہال حزام ہیں۔

تشریج مدیث:

بن المُحصَينِ قَالَ أَتَى نَافِعُ بَنُ الْأَزْرِقِ وَأَصْحَابُهُ فَقَالُوا هَلَكُتَ يَاعِمُوانُ قَالَ مَا هَلَكُتُ قَالُوا بَلَى

بن المُحصَينِ قَالَ أَتَى نَافِعُ بَنُ الْأَزْرِقِ وَأَصْحَابُهُ فَقَالُوا هَلَكُتَ يَاعِمُوانُ قَالَ مَا هَلَكُتُ قَالُوا بَلَى

قَالُ مَا الَّذِى أَهُلَكَنِى قَالُوا قَالَ اللهُ وَقَاتِلُوهُمْ حَتَى لا تَكُونَ فِنْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ كُلُهُ لِلهِ قَالَ قَدْ

قَالُ مَا الَّذِى أَهُلَكُنِى قَالُوا قَالَ اللهُ وَقَاتِلُوهُمْ حَتَى لا تَكُونَ فِنْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ كُلُهُ لِلهِ قَالَ قَدْ

قَالُوا مَا اللهِ عَلَيْهُ وَسَلَمَ قَالُوا وَأَنْتَ سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ نَعَمُ شَهِدُتُ رَسُولَ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالُوهُمْ فَاتَلُوهُمْ قِتَالًا عَمْ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ قَالُوهُمْ فَاتَلُوهُمْ قِتَالًا اللهِ عَلَيْهُ وَسَلَمَ وَقَدْ بَعَتَ جَيْشًا مِنْ الْمُسْلِمِينَ إِلَى الْمُشْوِكِينَ فَلَمَا لَقُوهُمْ قَاتُلُوهُمْ قِتَالًا هُمْ فَتَالًا اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ وَقَدْ بَعَتَ جَيْشًا مِنْ الْمُسْلِمِينَ إِلَى الْمُشْوِكِينَ فَلَمَا لَقُوهُمْ قَاتُلُوهُمْ قِتَالًا اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ وَقَلْ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمْ وَعَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمْ وَعَلَى مِنْ الْمُشْوِكِينَ بِالرَّوْمَ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمْ فَعَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمْ فَقَالَ لَكُوسُ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمْ فَقَالَ لَهُ وَسُولُ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ فَقَالَ لَهُ وَسُولُ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمْ فَقَالَ لَهُ وَسُولُ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ وَمَا لَكُ وَسُولُ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمْ فَقَالَ لَهُ وَسُولُ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ وَاللّهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمُ اللهُ عَلَيْهُ وَسُلُهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمُ وَاللّهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَسُلُمُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ ا

تُكْمِينُ الْحَاجَة

لَكُنْبُ أَعْلَمُ مَا فِي قَلْبِهِ قَالَ فَكَا أَنْتَ قَبِلْتِ مَا تَكَلَّمَ بِهِ وَ لَا أَلْتَ تَعْلَمُ مَا فِي قَلْبِهِ.

قَالَ فَسَكَتَ عَنْهُ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ لِلْبَثْ إِلَّا يَسِيرًا حَتَى مَاتَ فَدَفَنَاهُ فَاللهُ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ فَقَالُوا لَعَلَّ عَدُوِّ الْبَشَهُ فَدَفَنَاهُ ثُمَّ أَمَرُ لَا غِلْمَانَنَا يَحْرُسُونَهُ فَأَصْبَحَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ فَقُلْنَا لَعَلَ الْفِلْمَانَ نَعَسُوا فَدَفَنَاهُ ثُمَّ حَرَسْنَاهُ بِأَنْفُسِنَا فَأَصْبَحَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ ظَهْرِ الْأَرْضِ فَقُلْنَا لَعَلَ الْفِلْمَانَ نَعَسُوا فَدَفَنَاهُ ثُمَّ حَرَسْنَاهُ بِأَنْفُسِنَا فَأَصْبَحَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ فَقُلْنَا لَعَلَ الْفِلْمَانَ نَعَسُوا فَدَفَنَاهُ ثُمَّ حَرَسْنَاهُ بِأَنْفُسِنَا فَأَصْبَحَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ فَقُلْنَا لَعَلَ الْفِلْمَانَ نَعَسُوا فَدَفَنَاهُ ثُمَّ حَرَسْنَاهُ بِأَنْفُسِنَا فَأَصْبَحَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ فَقُلْنَا لَكَلَ الْفِلْمَانَ نَعَسُوا فَدَفَنَاهُ ثُمَّ حَرَسْنَاهُ بِأَنْفُسِنَا فَأَصْبَحَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ

# ترجمهٔ مدیث: ظاہری طور پرکلمه گوانسان کو بھی قتل کرنا جائز نہیں:

حضرت سُمنيط بن سمير، حضرت عمران بن حسين السيروايت كرتے ہيں كه نافع بن ازرق اوران كے ساتھى حضرت عمران بن حبين كي خدمت بين آئے اور كہنے لگے اے عمران! آپ توبلاك ہو گئے ،عمران نے كہا بين بلاك نہيں ہوا كہنے کے کیون ہیں (تم نمرور ہلاک ہو گئے )عمران نے بوچھا کس چیز نے مجھے ہلاک کردیا؟ان لوگوں نے کہااللہ تبارک و تعالیٰ کا ارشاد ہے، وقائلهم حتى لا تكون فتنة و يكون الدين كله تله، (ان سے يعنى كفار سے قال كرتے رہويهاں تك كركولى فتنه باقی ندرہ اورسارادین خالص اللہ کے لیے موجائے )عمران نے کہا ہم نے ان سے قال کیا یہاں تک کر آئیس ختم کردیا اوردین خالص الند تعالی کے لیے ہوگیا اگرتم چا ہوتو میں تہیں ایک ایس حدیث سناؤجو میں نے رسول اکرم تا اللہ اسے تی ہے لوگوں نے کہا کیا آپ نے واقعتا بذات خودرسول اکرم کاٹنوائلے سے ٹی ہے؟ فرما یا جی ہاں، میں آپ کی خدمت میں حاضر تھا کہ آپ نے مسلمانوں کا ایک فیکرمشرکین کی طرف (ان سے قال کے لیے) روانہ فرمایا جب اس فیکر کا کفار کے ساتھ آ مناسامنا مواتو انہوں نے کفار کے ساتھ بہت زبردست لڑائی کی ، یہاں تک کفار دمشر کین نے اپنے کندھوں کومسلمانوں کی طرف کردئے، (بعنی بھاگ کھڑے ہوئے) چنانچے میرے ایک عزیز نے مشرکوں کے ایک شخص پر نیزوں کے ذریعہ تملہ کیا جب وهمشرك برهمل قابو بإلباء تومشرك في كهااشهدان لاالهالاالله بن كوايى ويتابول كراللد كرسواكوئي معبود برق نبين، على مسلمان ہوتا ہوں کیکن میرےعزیز نے بچھنبیں سنا اور اس کو نیزہ مارکر قتل کردیا جب رسول اللہ کاٹلیائی کی خدمت میں حاضرى مونى توكينه لكايارسول الله! مين توبلاك موكيا، آپ نے بوچھا كيول كيا كام كيا، جوتم بلاك موكية آپ نے ايك باريا ووبار پوچھا، چنال چہانہوں نے ساراوا قعہ جو پیش آیا تھا آپ کوسنادیا (بین کر) تورسول اکرم کا فیار نے فرمایاتم نے اس کے پیٹ کو چیر کریہ بات کیوں نہ معلوم کر لی بعرض کیا یارسول اللہ اگر میں اس کا ببیٹ چیرد بتا تو کیا مجھے اس کے دل کی حالت معلوم ہوجاتی: فرمایا پھراس کی زبانی بات ہی تبول کر لیتے جب کتم اس کےدل کی بات کسی بھی طرح معلوم نہیں کر کتے تھے۔ حضرت عمران فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کافیاتھانے اس کے بارے میں نہاموشی اختیار فرمائی بھوڑی دیر بعد میرادہ نَجْلِيلُ لِمُعْدِثُ

سر بھی مرگیا، چناں چہم نے اس کوفن کردیا، توضیح کے وقت اس کی لاش زمین پر پردی تھی لوگوں نے سوچا شاید دشمن نے عزید بھی مرگیا، چناں چہوم نے اس کوفن کیا اور لوگوں کواس کی حفاظت پر مامور کیا، چناں چہلوگوں نے پہرہ دیالیکن صبح بروقت پھر اش ذمین پر پڑی تھی ہم نے سوچا شاید لڑکوں کی آنکھ گئی ہو (اور شمن کوموقع مل گیا) اس لیے ہم نے پھر دفن کیا اور خودنی پہرہ دیا لیکن صبح کے وقت لاش پھرز مین پر پڑی تھی، بالآخر ہم نے لاش کوایک گھاٹی میں ڈال دیا۔

تريح مديث:

"اس مدیث شریف سے معلوم ہوا کہ قاتل کفار پر دیت نہیں، رسول الله کاٹیا نے باد جود کہ شدیدا نکارفر مایالیکن آپ نے کوئی دیت لازم نہیں کی ، چناں چہ کافر کومباح الدم سجھ کرفتل کرنا موجب دیت نہیں ہے جبکہ وہ اس کے قل پر مامور ہو، یہاں عام کافروں کے قل کرنے کا مسئلہ نہیں، و المحطاعن المعجت ہدمو صوع (۱)

(٣٠٥٣) حَلَثْنَا إِسْمَعِيلُ بْنُ حَفُصْ الْأَيْلِيُ حَلَّثْنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ السُّمَيْطِ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ الْحُصَيْنِ قَالَ بَعَثْنَا رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِى سَرِيَةٍ فَحَمَلَ رَجُلَ مِنْ الْمُسْلِمِينَ عَلَى رَجُلٍ مِنْ الْمُشْرِكِينَ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ وَزَادَفِيهِ فَنَبَذَتْهُ الْأَرْضُ فَأَخْبِرَ النَّبِيُ عَلَيْهُ الْمُسْلِمِينَ عَلَى رَجُلٍ مِنْ الْمُشْرِكِينَ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ وَزَادَفِيهِ فَنَبَذَتْهُ الْأَرْضُ فَأَخْبِرَ النَّبِيُ عَلَيْهُ وَاللَّهِ اللَّهُ اللهُ اللهُ عَلَى مَنْ هُوَ شَرِّمِنْهُ وَلَكِنَ اللهُ أَحَبَ أَنْ يُرِيكُمْ تَعْظِيمَ حُرْمَةِ لَا إِلَهَ إِلَاللهُ.

#### ز جررً عديث

حفرت عمران بن حصین فرماتے ہیں کہ رسول اگرم کاٹیاؤٹی نے جمیں ایک سریہ میں روانہ فرمایا، چناں چے مسلمانوں میں سے ایک فخض نے ایک کافر پر حملہ کردیا، پھر حدیث بیان کی ،اوراس روایت میں بیاضافہ ہے کہ جب زمین نے اس کو باہر والد یا تورسول اکرم کاٹیاؤٹی کواس کی اطلاع کی گئی ،تو آپ نے فرمایا زمین تواس ہے بھی زیادہ برے آدمی کوقیول کر لیتی ہے کہاں اللہ الا اللہ کی عظمت وحرمت کود کھلانا چاہتے ہیں (ای لیے زمین قبول نہیں کردہی ہے، تھری میں مدیدہ نہیں اللہ الا اللہ الا اللہ کی عظمت وحرمت کود کھلانا چاہتے ہیں (ای لیے زمین قبول نہیں کردہی ہے، تھری میں مدیدہ نہیں گئی مدیدہ نہیں گئی مدیدہ اللہ کی عظمت وحرمت کود کھلانا چاہتے ہیں (ای لیے زمین قبول نہیں کردہی ہے، تھری کا مدیدہ نہیں دیا تھا ہے کہا کہ مدیدہ نہیں کردہی ہے، تو کرمت کود کھلانا کی جانب کی مدیدہ کھور کیا ہے کہ کی کو اس کی مدیدہ کی مدیدہ کردہ کی مدیدہ کی م

اس صدیث سے کلمہ تو حید لا الٰہ الا الله کی عظمت وحرمت اور عند اللّٰداس کا مقام ومرتبہ کا انداز ہ لگایا جاسکتا ہے کہ -----

> (۱) معالم السنن: ۲۷۰/۲ بحو الماهداء الديباجه: ۲۷۵/۵ تُكْمِيلُ الْحَاجَة

تَكُمِيْلُ الْحَاجَة

زمین برے سے برے لوگوں کوا پنے پیٹ میں جگہ دبی ہے اور سب کوا پنے اندر سمولیتی ہے، کیکن بیصرف اللہ کے کمریکی کرمت وعظمت کولوگوں کے دلوں میں داسنے کرنا اللہ کو تقصود تھا اس کیے ذمین نے لاش قبول کرنے سے انکار کردیا۔ مرمت دعظمت کولوگوں کے دلوں میں داسنے کرنا اللہ کو تقصود تھا اس کینے جب المنطق جین قصالیہ استان کا در ایس کے نوجة قبال کی تعقید کے المنطق جین قصالیہ

حضرت امام ابن ماجہ نے اس باب کے تحت چار حدیثیں تقل کی بیں جوحضرت ابد سعیر خدری ،حضرت عبداللہ بن عمر و محترت عبداللہ بن عبید سے مروی بیں اس باب کی حدیث میں مسلمانوں کی جان ومال، عمر و محترت سیدنا ابد ہریرہ اور حضرت فضالہ بن عبید سے مروی بیں اس باب کی حدیث میں مسلمانوں کی جان ومال، عزت و آبر و کی عظمت و حرمت کو بیان کیا گیا ہے مسلمانوں کی جان مال مزت اور آبر وسب کے سب محترم اور مکرم بیں ابلامان سے تعرض کی کے لیے بھی جائز جیں۔

اس سے تعرض کی کے لیے بھی جائز جیس ۔

(٣٠٥٣) حَدَّثَنَاهِ شَامُ بُنُ عَمَّا رِحَدَّثَنَاعِيسَى بُنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِى صَالِحٍ عَنْ أَبِى سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْهِ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ أَلَا إِنَّ أَحْرَمَ الْأَيَّامِ يَوْمَكُمْ هَذَا أَلَا وَإِنَّ أَحْرَمَ الشَّهُورِ شَهْرُكُمْ هَذَا أَلَا وَإِنَّ أَحْرَمَ الْبَلَدِ بَلَدُكُمْ هَذَا أَلَا وَإِنَّ دِمَائَكُمْ وَأَمْوَ الْكُمْ عَلَيْكُمْ حَرَامْ كَحْزِمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا أَلَا هَلْ بَلَغْتُ قَالُو انْعَمْ قَالَ اللَّهُمَ اشْهَدُ.

# ترجمهٔ مدیث بمسلمانوں کی جان ومال کی حرمت:

حضرت ابوسعید خدری فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا الی الوداع کے موقع پرارشاد فرمایا: سنوا دنوں ہیں سب
سے زیادہ حرمت والا دن آج ہے، سنوا ہے شک سب سے زیادہ محرم فہینہ یہ مہینہ ہے سنوا تمہارے شہوں ہیں سب
سے زیادہ محرم شہر مکہ ہے سنوا تمہارے خون، مال تمہارے اوپرائی طرح حرام ہے جس طرح آج کا دن قابل حرمت ہے
تمہارے اس ماہ اور اس شہر میں سنوا بتاؤ کیا ہیں نے پہنچادیا؟ لوگوں نے عرض کیا جی ہاں: آپ نے فرمایا اے اللہ، گواہ رہنا۔
تشریح مدیمی:

ال حدیث میں مسلمانوں کے خون ، مال اور عزت و آبروکی حرمت وعظمت کی تاکید کو بیان کیا گیا ہے دسول اکرم میں مسلمانوں کا میں مسلمانوں کی میں مسلمانوں کا میں مسلمانوں کا میں مسلمانوں کی میں مسلمانوں کی جو بیس نیز ارصحابہ کرام کی موجودگی میں مسلمانوں کا جان و مال اور عزت آبروکی حرمت کو بیان کیا ا، اور فر ما یا کہ جس طرح آج کا دن یعنی دسوی ذی الحجہ یوم المح ، بیماه ذی الحجہ اور میں مسلمان کیا ا، اور فر ما یا کہ جس طرح آج کا دن یعنی دسوی ذی الحجہ یوم المح ، بیماه ذی الحجہ اور میں مسلمان کا خون اور مال اور الک کی حرمت کو بیا ال کرنا حرام ہے، بیمانوں کے خون اور مال یا عزت کی حرمت کو پایال کرنا حرام ہے، بیمانوں کے خون اور مال یا عزت کی حرمت کو پایال کرنا حرام ہے، بیمانوں کے لیے ملاحظہ کریں کیا برائمان کے مدیدہ تقصیل کے لیے ملاحظہ کریں کیا برائمان کے۔

جلابشتم

﴿٥٥٥ مَ كَذَنَا أَبُو الْقَاسِمِ بْنُ أَبِى ضَمْرَةَ نَصْرُ بِنُ مُحَمَّدِ بْنِ سُلَهُمَانَ الْجِمْصِيُ حَدَّثَنَا أَبِى حَلَّاتُنَى عَبَدُ اللهِ بَنُ أَبِى قَيْسٍ النَّصْرِيُ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بِنُ عُمَرَ قَالَ رَأَيْتُ رَمِنُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَبْدُ اللهِ بَنُ أَبِى قَيْسٍ النَّصْرِيُ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بِنَ عَمْرَ قَالَ رَأَيْتُ رَمِنُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَطُوفُ بِالْكَعْبَةِ وَيَقُولُ مَا أَطْيَبَكِ وَأَطْيَبَ رِيحَكِ مَا أَعْظَمَكِ وَأَعْظَمَ خُرْمَتَكِ وَالَّذِى يَطُوفُ بِالْكَعْبَةِ وَيَقُولُ مَا أَطْيَبَكِ وَأَطْيَبَ رِيحَكِ مَا أَعْظَمَكِ وَأَعْظَمَ خُرْمَتُكِ وَالَّذِى نَقُسُمْ مَحَمَّدِ بِيَلِهِ وَلَحُومَ مَهُ اللهِ عَنْدَ اللهِ حُرْمَةُ مِنْ اللهِ عَنْدَ اللهِ حُرْمَةُ مِنْكِ مَا لِهُ وَدَمِهِ وَأَنْ لَطُنَ بِهِ إِلَّا خَيْرًا.

# رْجمهٔ مدیث بمسلمانون کی جان ومال کی حرمت عندالله حرمت کعبه سے بھی افضل:

حضرت عبدالله بن عبال المن محرو فرماتے ہیں کہ میں نے دیکھا کہ رسول اکرم کا فیانی کھیے کا طواف کردہے ہیں اور یون مارہے ہیں کہ اور کس قدرا چھی ہے تیری خوشبو، کتنا صاحب عظمت ہے تو ،اور کس قدر الحجھی ہے تیری خوشبو، کتنا صاحب عظمت ہے تو ،اور کس قدر عظیم ہے تیری حرمت ،قتم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ بٹل محمد کی جان ہے، لاریب مومن کی حرمت ،اس کے مال وجان کی حرمت عنداللہ تیری حرمت وعظمت سے زیادہ ہے (اور مومن کے بارے بیں بدگانی بھی ای طرح حرام ہے) ہمیں تکم دیا گیا کہ ہم مومن کے بارے بیل مومن کے بارے بیل حسن طن رکھیں۔

#### تشریخ مدیث:

ال سے معلوم ہوا کہ ایک رجل مومن کا مقام ومرتبہ اور قدر ومنزلت اور عظمت ورفعت عندالکجہ کی عظمت ورفعت سے بھی بلند وبالا ہے شان مومن شان کعبہ سے مرم وافضل ہے لبنداکی مومن کی جان و مال اورعزت وآبرو سے تعرض جائز نہیں، اور مسلمان کی غیبت جائز نہیں غیبت تو ہر حال میں حرام اور اشدمن الزناہے قال ابن المعابدین فی حاشیته: اعلم ان الغیبة حرام بنص الکتاب العزیز و شبه المغتاب با کل لحم انحیه میتا اذا هو اقبح من الا جنبی، و من الحصی فکمایہ حرام دمه و ماله و عرضه رواه مسلم و غیره، فکمایہ حرام دمه و ماله و عرضه رواه مسلم و غیره، فلاتحل الا عند الضرورة بقدر ها (۱)

(٣٠٥٧) حَدَّثَنَا بَكُرُ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ نَافِع وَيُونُسُ بْنُ يَحْيَى جَمِيعًا عَنُ ذَاوُ دَ بْنِ قَيْسٍ عَنْ أَبِى سَعِيدٍ مَوْلَى عَبْدِ اللهِ بْنِ عَامِرِ بْنِ كُرَيْزٍ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامَ دَمْهُ وَمَالُهُ وَعِرْضُهُ.

# ترجمهٔ حدیث بمسلمانوں کی جان ومال کی حرمت

حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم کا اُلیائی نے ارشاد فرمایا کہ ہرمسلمان کی جان ومال اورعزت

(۱) اهذاءالديباجه: ۲۷۸/۵

جلدشتم

تكيئل التحاجة

وآبروب دوسرے مسلمان پرجرام ہے (اوراس کے لیے قابل احترام ہے)

تشريخ مديث:قدمر شوحه وتوضيحه قبل ذالك

ترجمه صديث: مومن كامل اورمها جركامل:

حصرت فضالہ بن عبید فرماتے ہیں کہ رسول اکرم ٹائٹیلیج نے ارشا دفر ما یا کہ (کامل) مومن تو وہی ہے جس سے لوگوں کی جان و مال امن میں رہے اور (کامل) مہا جراصل میں وہنی ہے جو گنا ہوں اور برائیوں کو چیوڑ دے۔ تشریح حدیث:

قوله: العومن من امنه الناس عدیت شریف میں مون سے مرادمون کامل ہے کیوں کہ مون صاحب ایمان کو کہتے ہیں اور ایمان کا مادہ اشتقاق اس ہے لہذا جب مادہ اشتقاق اس کا معنی شتق لینی مون میں بدرجہ اتم موجود ہوگا تورید اس کے کمال کی علامت ہے لہذا کامل موس وہی ہے جس سے دوسر سے لوگوں کی جان مال اور عزت محقوظ رہے، ایک مسلمان کودوسر سے مسلمان کے گئاہ کور شارالی میں موسلے کا جور شا الی کے لیے اپناوطن دار الکفر جھوڑ کردا زالاسلام چلا گیا بھر اس پرقائم رہے ہوئے تمام زندگی معاصی ، مشرات ، فسن و فجور ، اور عصیان باری سے محفوظ رہے اور ہر قسم کے گناہ کودائی طور پر چھوڑ دے حقیقت میں بہاجرو ہی ہے ، واللہ اعلم ۔

(۱۳۲۳)بَابُالِيَّهُيعَنِالنُّهُبَةِ

اس باب میں حضرت امام ابن ماجہ نے چار حدیثیں نفل کی بیس جو تضرت جابر معرت ابوہریرہ مضرت عمران بن حصین ، اور حضرت تعلیہ بن تھ سے مروی بیں اس باب کی حدیث میں لوٹ مارکی حرمت وممانعت کا بیان ہے کہ کی مسلمان کا مال بوٹ مارلیناز بردی طاقت کے زور پرسلب کر لینے کا کیا گناہ ہے اس کا بیان ہے۔

(٥٨٠ ٣٠ ) حَلَّاتُنَا مُحَمَّدُ بِنُ بَشَّارٍ وَمُحَمَّدُ بِنُ الْمُثَنَّى قَالَا حَلَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ حَلَّثَنَا ابْنُ جُرَيْحٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بِنِ عَبْدِ اللهِ قَالَ وَسُولُ اللهِ ﷺ مَنْ انْتَهَبَ نُهْبَةً مَشْهُورَةً فَلَيْسَ مِنَّا.

ترجمهٔ حدیث: لوث مارکرناسنگین جرم:

حضرت جابر" بن عبدالله فرمات بين كدرسول اكرم من الياني في ارشاد فرما يا جو محض على الاعلان تعلم كلا لوث ماركتا تَكُونِلُ الْمُعَاجَةَ

بلدمشم

ہرے،وہ ہم (مسلمانوں) میں سے ہیں۔ پھرے، دہ ہے: تشریح مدیث:

قوله:النهب:هو الغاد ة و السلب كما قاله ابن الاثير في النهاية: يقول ابن الايثر نهبه كي عنى لوث ماركرنا ب قوله: فليس منا: رسول اكرم كَانْتِيَاتِ فِي ما يا جَوْحُص علائية طور پرلوث ماركر بيده وه بهم بين سي نبين \_

موال: پیدا ہوتا ہے کہ حدیث تو بظاہر معتز لہ اور خوارج کے عقیدے کے موافق ہے اور اس کی تائید کررہی ہے کہ مرتکب کیرہ مسلمان نہیں رہتا ، ایمان سے نکل جاتا ہے؟

جواب: شارعین کرام نے اس مدیث شریف کے متعدد جوابات دیے ہیں۔

(1) فليس مناكا مطلب بيرب كر الذين ينهبون اموال المسلمين ليسو ا من المسلمين الصالحين المالحين المتورعين عن الحرام، وليسو اعلى طريقة النبي على الصالح والوقوف عند حدود الله ـ

(٢) يه حديث زجروتون في برمحمول إوراس كى سنگينيت كوبيان كرنامقصود بـــ

(٣) حدیث میں کمال الا بمان کی نفی ہے صحت الا بمان اورنفس الا بمان کی نہیں،

(۴) اس شخص کا تمل اس قدر براہے کہ وہ اس لائق نہیں کہ وہ نبی کا امتی کہلائے جس طرح کہ نافر مان جیٹے کو دالدین کہہ دیتے ہیں تو میرا بیٹانہیں ہے، اس کا مطلب بیٹییں نفس بنوت کا اٹکار مقصود ہے بلکہ مقصود بیہ ہے کہ تو میرا فر مال بر دار اور مطبع بیٹانہیں، تومیرا بیٹا کہلانے کے لائق نہیں۔

(۵) پیره دیشتخل پرمحمول ہے بیتن جولوگ لوٹ مارکوحلال تبجھ کر کریں، وہ دائرہ اسلام سے خارج ہیں، وہ واقعی مسلمان نہیں۔وائنداعلم۔

(٣٠٥٩) حَدَّثَنَا عِيسَى بَنُ حَمَّادٍ أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ بَنُ سَعُدِ عَنْ عُقَيْلٍ عَنُ ابْنِ شِهَابٍ عَنُ أَبِى بَكُرِ بَنِ عَبْدِ

الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَوْنِى

الزَّانِى حِينَ يَزْلِى وَهُو مُؤْمِن وَ لَا يَشْرَبُ الْخَمْرَ حِينَ يَشْرَ بُهَا وَهُو مُؤْمِنَ وَ لَا يَسْرِقُ السَّارِقُ حِينَ يَشْرَبُهَا وَهُو مُؤْمِنَ وَ لَا يَسْرِقُ السَّارِقُ حِينَ يَشْرَبُهَا وَهُو مُؤْمِنَ وَ لَا يَسْرِقُ السَّارِقُ حِينَ يَشْرَبُهَا وَهُو مُؤْمِنَ وَ لَا يَسْرِقُ السَّارِقُ حِينَ يَشْرِبُهُا وَهُو مُؤْمِنَ وَ لَا يَشْرَبُ الْمُعَالَ اللهِ اللهِ اللهِ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ مَنْ وَلَا يَسْرِقُ السَّارِقُ حِينَ يَشْرَبُهُ اللهِ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ مَنْ وَلَا يَسْرِقُ السَّارِقُ حِينَ يَشْرِبُهُ اللهِ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ مَنْ وَلَا يَسْرِقُ السَّارِقُ حِينَ يَشْرِقُ وَمُؤْمِنَ وَلَا يَسْرِقُ السَّارِقُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ مَنْ وَلَا يَسْرِقُ السَّارِقُ وَمُو مُؤْمِنَ وَلَا يَسْرَقُ النَّاسُ إِلَيْهِ أَبْصَارَهُمْ حِينَ يَشْهِ بُهَا وَهُو مُؤْمِنَ وَ لَا يَسْرِقُ وَمُو مُؤْمِنَ وَ لَا يَسْرِقُ النَّاسُ إِلَيْهِ أَبْصَارَهُمْ مِينَ يَنْتَهِ مِنْ وَلَا يَسْرِقُ وَمُو مُؤْمِنَ وَلَا يَسْرِقُ اللهُ الْمُعَالَ اللهُ عَلَى اللهُ مِنْ وَلَا يَسْرَقُ الْمُعْرَافِقُ مُؤْمِنَ وَلَا يَعْمُ وَمُؤْمِنَ وَلَا يَسْرَقُ السَّالِ لَيْهِ الْمُعَالَ الْمُعْرِقِ مُؤْمِنَ وَالْمُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ عَلَوْمُ اللهُ اللهُ السَامِ اللّهُ الْمُعْمِلِينَ اللّهُ الْمُعْرِقُ مُنْ وَالْمُ اللّهُ الْمُعْمُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللهُ لِ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُو

#### رهمهٔ حدیث:

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم کا ٹیآئی نے ارشا دفر ما یا کہ زانی جب زنا کرتا ہے اس وقت وہ موشن نہیں رہتا، اورشراب پیتے دفت موشن نہیں رہتا ہے اور چور جب چوری کرتا ہے تو اس وقت وہ موشن نہیں رہتا ہے اور لوٹ مارکر نے والاجس وقت وہ لوٹ مارکرتا ہے لوگ اپنی نگا ہیں اس کی طرف اٹھائے ہوے ہوں وہ موشنہیں رہتا ہے۔

تَكْمِينُ الْحَاجَة

#### تشریج مدیث:

قلب مومن ایک ایسے حساس اور پاکیزہ ظرف کی مانند ہےجس میں ایمان واسلام کے نور کے علاوہ کوئی بھی چیز در اندازی کی کوشش کرتی ہے تونہ قلب مومن اس کاروادار ہوتا ہے اور نہ ہی نورایمان اس کو برداشت کرتا ہے چنال چہوہ برترین اور سنگین گناہ جس کا ذکر حدیث بالا میں ہواہے السی منافی ایمان چیزیں ہیں جن کامل ایمان کسی حالت میں بھی نہیں کرسکتا ہے ادھرانسان ان میں سے کوئی گناہ شروع کرتا ہے تو ادھرنور ایمان اس کے قلب سے رخصت ہوجا تا ہے بھر جب تک وہ اس گناه پرنادم وشرمنده موکر آئنده نه کرنے کاعزم نہیں کرتا ہے اور توبه کامل و خالص نہیں کرتا تو ایمان لوث کرنہیں آتا ہے ای صورت حال کوابن عباس فی انگیوں کی مثال سے داختے کیا ہے انہوں نے پہلے اپنے ایک ایک ہاتھ کے پنجہ کودوسرے ہاتھ کے پنجہ میں داخل کیا اور دکھا یا کہ بیگو یا ارتکاب معصیت ہے کی حالت ہے کہ نور ایمان مومن کے قلب میں جاگزین ہے پھرانہوں نے دوبارہ پنجوں کوملیحدہ کرکے بتایا کہ جس طرح ایک پنچید دسرے پنجہ سے الگ ہوگیا ہے ای طرح ارتکاب معصیت کے وقت نور ایمان قلب سے علیحدہ ہوجا تا ہے بھر انہوں نے دونوں کوایک دوسرے میں داخل کرکے بتایا کہ جس طرح ہیدونوں پنجایک دوسرے میں داخل ہو گئے ہیں ای طرح اگر مومن ارتکاب معصیت کے بعد تو برکر لیما ہے اس کا نور ایمان پہلے کی طرح اپنی جگہ لوٹ آیا ہے گویا حدیث میں تفی ایمان سے مراد ہے نور ایمان کی نفی ہے قس ایمان کی نہیں۔ (۲) تورپشتی اورابن شیبه وغیره کا قول بیه که یهال کمال ایمان کی فی مراد ہے نفس ایمان کی نہیں (۳)علامہ طبی فرماتے ہیں کہاں مسم کی احادیث میں حیاءایمانی کی فی مراد ہے، حقیقت ایمان کی نہیں۔

(۳) حضرت حسن بصری اور امام محمد فرماتے بیل کہ حق تعالی نے ان کو اعزازی نام مومن ویا تھا کیکن اس نے معصیت کا ارتکاب کر کے اس نام کی نا قدری کی ہے البذااس سے اس اعزاز کوسلب کرلیا جائے گا اب اس کا نام زانی سارق اور قاست رکھا جائے گا۔

(۱) اس تسم کی احادیث مستحل پرمحمول ہوتی ہیں یعنی جو شخص مذکورہ بالامعصیت کوحلال سمجھ کر کرے گاوہ حقیقت میں ایمان سے خارج ہوجائے گا۔

(2) شیخ اکبرنے نتوحات مکیدیں لکھا ہے کہ بوقت زناوسرقہ وشرب خمر ایمان صاحب ایمان سے نکل کرمٹل سائبان کے میر پر ہوکرعذاب البی سے روکتا ہے،۔ اور ان جوابات کے علاوہ اور بھی جوابات دئے گئے ہیں تفصیل کے لیے دیکھئے (۱)
قوله: ولا بنتھب نھبة: النهب: هو الانحذ علی و جدالعلانية قهر أ، والنهب وان کان اقبح من الاخذ سوا

لكن ليس عليه قطع لعدم اطلاقه الرقة عليه (٢)

(٢)عون المعبود: ٢ / ٩ ٥ بحو الداهداء الديباجه: ٢٨٠/٥

(1)تنظيم الاشتات: ١/١٤\_ 24

﴿٣٠٧)حَلَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بِنُ زُرُيْعٍ حَلَّتَنَا حَمَيْدُ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ عَنْ عِمْرَانَ بَنِ الْحُصَيْنِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ انْتَهَبَ لَهْبَةُ فَلَيْسَ مِنَا.

#### رجر كريث:

ر بریسته مضرت عمران من صین روایت کرتے ہیں کدرسول اکرم کاٹالیز استادفر ما یا کہ جو مخص علانیہ چھینا جھپٹی کرے وہ ہماری جماعت سے نہیں ہے۔

ترج مديث:قدمر شرح الحديث قبل ذلك

﴿ ٣٠٧) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بُنُ أَبِى شَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَ صِ عَنْ سِمَاكِ عَنْ ثَعْلَبَةَ بِنِ الْحَكَمِ قَالَ أَصَبْنَا غَنَمُا لِلْعَدُوِ فَانْتَهَبْنَاهَا فَنَصَبْنَا قُدُورُ نَافَمَرَ النَّبِيُّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ بِالْقُدُورِ فَأَمَرَ بِهَا فَأَكْفِئَتُ ثُمَّ قَالَ إِنَّ النَّهْبَةَ لَا تَحِلُ.

#### زجر مريث:

حضرت تعلبہ بن تھم کہتے ہیں کہ ہم نے دشمن کی پچھ بکریاں پکڑلیں ہم نے اس کولوٹ لیا، اور (پکانے کے۔ لاس اپٹی ہانڈیاں چڑھادیں ، پس رسول اکرم ٹائٹیا ہی ہانڈیوں کے پاس سے گزر سے تواس کے بارے میں فرمایا چنا نچیۂ ہانڈیاں الٹ دی گئیں ، پھرآپ نے فرمایا (اے لوگوں) سنو!) لوٹ ماری جائز نہیں ہے۔

#### تشریح مدیث:

مدیت شریف سے متعلق گفتگو ماقبل میں گزر چکی ہے اعادہ کی ضرورت نہیں۔ مدیث شریف سے متعلق گفتگو ماقبل میں گزر چکی ہے اعادہ کی ضرورت نہیں۔

### (١٣٣٣)بَابُ سِبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ، وَقِتَالُهُ كُفُرُ

اس باب کے تحت حضرت امام این ماجہ نے تین حدیثیں نقل کی ہیں جوجعزت عبداللہ بن مسعود معرف ایو ہریرہ اُ اور حضرت سعد سے منقول ہیں اس باب کا حاصل یہ ہے کہ سلمان کو گالی گلوج کرنا برا بھلا کہنافس اور گناہ ہے اور اس کوتل کرناا شدترین گناہ ہے بلکہ قاتل کے لیے کفر کا اندیشہ ہے۔

(٩٢ - ٣) حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشْ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ سِبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ وَقِتَالُهُ كُفُرْ.

# ترجمهٔ مدیث بمسلمان کو گالی دینافس ہے اور قبل کرنا کفرہے:

حضرت عبدالله بن مسعود فرماتے ہیں کہ رسول اکرم ٹاٹیائی نے ارشا دفر ما یا کہ مسلمان کوگالی دینانسق ہے اوراس کول تَکْھِینُلُ الْبَحَاجَة

كرنا كفرى

#### تشریج مدیث:

اس حدیث شریف سے بظاہر معنز لداور خوارج کے مذہب کی تائید ہوتی ہے کونٹل مسلم کفر ہے اور گناہ کبیرہ کا مرتکب کا فر ہے، یہی معنز لداور خوارج کا عقیدہ ہے جبکہ اہل سنت والجماعت کے نز دیک مرتکب کبیرہ کا فرنہیں ہوتا، بلکہ فاسق ہوتا ہے تو حدیث ہاز اند ہب اہل سنت کے خلاف اور فرقۂ ضالہ کے موافق ہے؟

حضرات علاء کرام نے اس کے متعدد جوابات دیئے ہیں جو بھیل الحاجہ جلداول پراحقر نے لکھدیا ہے یہاں فلاصہ ملاحظ فرمالیں۔

(۱) حدیث میں کفران نعمت مراد ہے کفر حقیقی نہیں۔

(۲) پیکفردون کفرہے

(۳) مدیث قل پرمحمول ہے

(۴) تشریدو تغلیظ پرمحمول ہے

(۵)مطلب بیہ ہے کہ مسلمان کے ساتھ قال یاقتل مسلمان کی شان نہیں بیکا فروں کی شان ہے اس کے علاوہ اور بھی

جوابات ہیں۔

(٣٠ ١٣) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ الْأَسْدِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو هِلَالٍ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّهِ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ سِبَابِ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ وَقِتَالُهُ كُفْرَ. سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّهِ عِلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ سِبَابِ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ وَقِتَالُهُ كُفْرَ.

ترجمه مديث: اسلام مين ايك مسلمان كي عظمت شان:

حضرت ابو ہریرہ " سے مروی ہے نبی کریم کاٹیائی نے فرمایا مسلمان کوگالی گلوج وینافس ہے اور اس کے ساتھ قال کرنا یا اس کوئل کرنا کفر ہے۔

#### تشریخ مدیث:

سری سدیت شریف سے جہاں بیمعلوم ہوتا ہے کہ مومن کے ساتھ قبل وقبال کرنا اور اس کو گالی گلوج ویناحرام ہوتا اس سے ایک مومن کی شان عظمت اور بلندی مرتبہ اور اس کی رفعت کی طرف بھی غمازی کرتی ہے، صدیث شریف کا ترجمہ دو طرح سے ہوسکتا ہے۔

(۱) مومن کے ساتھ قال کرنا کفر ہے۔ (۲) مومن کوئل کرنا کفر ہے اور اس کوگا لی گلوج وینافس ہے، باقی حدیث پر اشکال اور اس کے جوابات ماقبل میں گزر تھے ہیں۔

جلدمشم

﴿٣٠٧﴾ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا وَكِيعَ عَنْ شَرِيكِ عَنْ أَبِي إِسْخَقَ عَنْ مُحَمَّدِ بَنِ سَغَدِ عَنْ سَعْدِقَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِبَابِ الْمُسْلِمِ فَسُوقَ وَقِتَالُهُ كُفْرَ.

# رْ جمهٔ مدیث: شان مومن اسلام کی نظر میں:

حضرت سعد " سے روایت ہے کدرسول اکرم کاٹلِآئے نے ارشا دفر ما یا کہ مسلمان کو گائی گلوج وینافسق ہے اور اس کے ساتھ قال کرنا یا اس گوٹل کرنا کفرہے۔ ساتھ قال کرنا یا اس گوٹل کرنا کفرہے۔

وريث: شرح الحديث قدم وقبل ذالك

### (١٣٣٥) بَابُ لَاتَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ

ال باب کے تحت حضرت امام ابن ماجہ یہ نین حدیثیں نقل کی ہیں جوحضرت جریر بن عبداللہ ،حضرت عبداللہ بن عروی ہیں اس باب کا حاصل ہے ہے کہ رسول اقدیں کا پہلے آئے ہے ہا اوداع کے رضی اللہ تعالی عنہما اور حضرت صنائے آئے ہی اس مروی ہیں اس باب کا حاصل ہے ہے کہ رسول اقدیں کا پہلے ہے ہا اوداع کے موقع پر جوخطبدار شاوفر ما یا اس میں آپ نے نہایت اہتمام کے ساتھ بیفر ما یا کہ اے لوگو! میرے بعد کا فرنہ ہوجانا کہ آپس میں آپ نے نہایت اہتمام کے ساتھ بیفر ما یا کہ اے لوگو! میرے بعد کا فرنہ ہوجانا کہ آپس میں آل وقال اکا آپس میں آل وقال اورائے کو اس میں آپ میں ایس میں آل وقال اورائے کا ایس میں آل وقال اورائے کی گردن مار نے لگو اورائیک ووسرے کوئل کرنے لگو، معلوم ہوا کہ سلمان کا آپس میں آل وقال اورائے کا ایک میں ایک دوسر کوئل کرنے لگو معلوم ہوا کہ مسلمان کا آپس میں آل وقال اورائے کا ایک میں مقدی الی الکفر ہوسکتا ہے۔

(٣٠١٥) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بَنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بَنُ جَعْفَرٍ وَعُبَدُ الرَّحْمَنِ بَنُ مَهْدِي قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَلِي بَنِ مُدْرِكِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا زُرْعَةَ بَنَ عَمْرِو بَنِ جَرِيرٍ يُحَدِّثُ عَنْ جَرِيرٍ بَنِ عَبْدِ اللهِ أَنَّ وَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ اسْتَنْصِتُ النَّاسَ فَقَالَ لَا تَرْجِعُوا بَعْدِى رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ اسْتَنْصِتُ النَّاسَ فَقَالَ لَا تَرْجِعُوا بَعْدِى رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ اسْتَنْصِتُ النَّاسَ فَقَالَ لَا تَرْجِعُوا بَعْدِى كَثَمَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ.

#### آجمهُ مديث:

حضرت جریر بن عبدالله فرمائے ہیں کہ ججۃ الوداع کے موقع پررسول اکرم ٹائٹی آئے نے ارشادفر مایا کہلوگوں کوخاموش کراؤ، پھرفر مایا، (لوگو!) میرے بعد کا فرین کرمت لوٹ جانا ہایں طور کہتم ایک دوسرے کی گردنیں اڑانے لگو۔ تشریج حدیث:

قوله: لاتوجعوابعدى كفار االخ اس كي تشريح مين حضرات شراح كرام كم متعددا قوال بين -

(۱) مستحل کے بارے میں ہے۔

(۲) كفرسے مراد كفران فعمت اور حق اسلام كاا نكار ہے

جلدشتم

تَكْمِينُ لَالْحَاجَة

(۳) یمل مفضی الی الکفر ہے

(4) يمل كافرون والاہے مسلمانون كانہيں

(۵) تهدیدوتشد بداورز جروتون پرمحمول ہے

(٢) كفردون كفرمراد ب حقیقی كفرنبيس

(٢٠١٦) حَلَّنَاعَبْدُ الرَّحْمَنِ بُنْ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بِنَ مُسْلِمٍ أَخْبَرَ نِي عُمَرُ بْنَ مُحَمَّدِ عَنْ أَبِيدِ عَنْ ابْنِعُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَيْحَكُمْ أَوْ وَيُلَكُمْ لَا تَرْجِعُو ابَعْدِى كُفَارًا يَضِرِب ابْنِعُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ قَالَ وَيْحَكُمْ أَوْ وَيُلَكُمْ لَا تَرْجِعُو ابَعْدِى كُفَارًا يَضْرِب بَعْضَ مُرْفَا بَ بَعْضَ مُرَقًا بَ بَعْضَ .

#### 7 جمرُ مديث:

حضرت عبداللہ بن عمر سے دوانیت ہے کہ رسول اکرم کا ایکی نے ارشاد فرمایا کہ ویسحکم یا فرمایاویلکم، تیراناس ہومیرے بعد کا فرنہ ہوجانا کہتم آپس میں ایک دوسرے کی گردنیں اڑا نے لگو۔ تعدیم

### تشریح مدیث:

قال الصبري: معناه بعد فراقى من موقفى هذا وكان هذا يوم النحر بمعنى في حجة الوداع او يكون بعدى خلافى اى لا تخلفونى في انفسكم بغير الدمى امر بكم به او يكون تحقق الله الله الله يكون في حياته فنها هم عنه بعدم ماته (١)

(٧٠ ٠٧) حَذَثْنَامُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا أَبِى وَمُحَمَّدُ بْنُ بِشُوِقَا لَاحَدُثَنَا إِسْمَعِيلُ عَنْ قَيْسٍ عَنْ الصَّنَابِحِ الْأَحْمَسِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَا إِنِّى فَرَطُكُمْ عَلَى الْحَوْضِ وَإِنِى مُكَاثِرَ بِكُمْ الْأُمْمَ فَلَاتَقَتِلْنَ بَعْدِي.

#### ر جمهٔ مدیث:

حضرت صنائ اتمسی طفر ماتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیائیٹائے ارشا دفر مایا کہ سنو! (اے لوگو!) بے شک میں حوض کوژیر تمہارے لیے پیش خیمہ ہوں اور بے شک میں تمہاری کثرت پر دوسری امتوں کے مقابلے میں فخر کروں گالہٰ ذامیرے بعد ہرگز ( کسی مسلمان کو بلاوجہ شری )قتل مت کرنا۔

### تشریخ مدیث:

حدیث شریف کامطلب ترجمہ بی سے واضح ہے الگ سے بیان کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔

(١) اهداء الديباجه: ٢٨٩/٥

جلدمشتم

### (١٣٣١)بَابُ الْمُسُلِمُونَ فِي ذِمَّةِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ

اس باب کے تحت مصرت امام ابن ماجہ نے تین حدیثیں نقل کی بیں جوسیدنا حضرت ابو بکرصد ایق مصرت سمرہ بن بن جندب اورسیدنا مصرت ابو بکر صدیق مصرت سمرہ بن بیں جندب اورسیدنا مصرت ابو بکر شسے مروی بیں اس باب کا حاصل میہ ہے کہ تمام کلمہ گومسلمان اللہ کی حفاظت اور بناہ میں بیں ابندا کو نی بھی مسلمان سے تعرض بند کر ہے ہمسلمان کو چھیٹر نا گو یا اللہ تعالی کو چھیٹر نا ہے اور جو اللہ تعالی کو چھیٹر سے گا اس کے بلاکت مقدر ہے۔

(٣٠٩٨) حَدَّثَنَاعَمُوُوبُنُ عُفْمَانَ بَنِ سَعِيدِ بَنِ كَثِيرِ بَنِ دِينَارِ الْحِمْصِيُّ حَدَّثَنَا أَخْمَدُ بَنُ خَالِدُ الْوَهْبِيُ كَثِيرِ بَنِ دِينَارِ الْحِمْصِيُّ حَدَّثَنَا عَمُو الْعَرْيِزِ بَنُ أَبِى سَلَمَةَ الْمَاحِشُونُ عَنْ عَبْدِ الْوَاحِدِ بْنِ آبِى عَوْنِ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ حَدَثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِى سَلَمَةَ الْمَاحِشُونُ عَنْ عَبْدِ الْوَاحِدِ بْنِ آبِى عَوْنِ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ حَدْمُ الْمَاحِشُونُ عَنْ عَبْدِ الْمَاحِشُونُ عَنْ اللهُ عَلْمَ مَنْ صَلَّى الصَّبْحَ مَا اللهُ عَلَى وَجْهِهِ.

وَهُ وَا اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ فِي عَهْدِهِ فَمَنْ قَتَلَهُ طَلَبُهُ اللهُ حَتَى يَكُينَهُ فِي النَّارِ عَلَى وَجْهِهِ.

رِجمهُ مدیث: نماز فجرجس نے پڑھلیادہ الله کی بناہ میں چلاجا تاہے:

سیدنا حضرت اپوبکرصد کی فرماتے ہیں کہ رسول الله کاٹیائی نے ارشاد فرمایا جو شخص مجنح کی نماز ادا کرے وہ اللہ تع کے ذمہ میں ہے اہذا اللہ کے ذمہ عہد کومت توڑو (اس کومت ستاؤ) جوالیے خص کوئی کرے گا اللہ تعالی اس کوطلب کرے اوراس کواوند ھے بنہ جہنم میں ڈالے گا۔

### تشریح مدیث:

حدیث شریف کا مطلب یہ ہے کہ جس نے فجر کی نماز اداکر لی تواب اس کی جان ومال کی حفاظت کا ذمہ اللہ اور الا کے رسول نے لیا ہے اس کے مسلمانوں کو چاہئے کہ ان کے ساتھ بدمعاملگی اور براسلوک نہ کریں، نہ ان کوستا تیں اور نہ الا ایندا و تکایف ویں اور نہ اس کے ساتھ ایما طور وطریف کے رکھیں جس سے ان میں کسی قسم کا خوف و ہراس یا ول شکستگی پیدا ہو، ایندا و تکایف و یہ اس کے ساتھ کسی بھی طرح کی بدسلوکی ، برا معاملہ در حقیقت اللہ کے عہد کو توڑنے اور اس عہد شکنی کا الزام اللہ پرعائے کرنے کے مترادف ہوگی اس کیے مسلمانوں کو چاہئے کہ ایسے خص سے بالکل تعارض نہ کرے واللہ اعلم ۔

(٣٠٢٩) حَلَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةً حَدَّثَنَا أَشْعَتْ عَنُ الْحَسَنِ عَنْ سَمُوَةً بْنِ جُنْدَبٍ عَنْ التَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ صَلَّى الصَّبْحَ فَهُوَ فِى ذِمَّةِ اللهِ عَزَّ وَجَلَّ.

#### ترجمهُ مديث:

حضرت سمرہ بن جندب وایت کرتے ہیں کہ نبی کریم کالطائی نے ارشادفر مایا جس نے سبح کی نماز ادا کی وہ اللہ تبارک وتعالی کے ذمہ میں ہے۔

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

تشري حديث:قدمو شوح الحديث قبل ذالك

( • َ ٧ - ٣ ) حَلَّثَنَاهِشَامُ بُنُ عَمَّادٍ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ حَدَّثَنَا أَبُو الْمُهَزِّمِ يَزِيدُ بُنُ سُفْيَانَ سَمِعْتُ أَبَاهُ وَيُوَةً يَقُولُ قَالَ رَمُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ الْمُؤْمِنُ أَكْرَمُ عَلَى اللهِ عَزَ وَجَلَ مِنْ بَعْضِ مَلَائِكَتِهِ.

#### ترجمه كعديث

حضرت ابو ہریرہ فرماتے ہیں کہ نبی کریم مالیا آئے ارشاد فرما یا کہ مومن کی شان عنداللہ بعض فرشتوں ہے بڑھ کر قابل احترام اور لاکتی اعزاز ہے۔

### تشریح مدیث:

قوله: المومن اكرم على الدعز وجل: معناه ان المومن الكامل المطيع الدتعالى والمخلص افضل من بعض الملائكة لان الملائكة ليست لهم شهوة تدعو الى قبيح ولا انفس خبيثة ، والمومن قد سلطت عليه الشهوة المهلكة والشيطان والنفس الامارة بالسوالتي هى اعظم اعدائه فهو ابدأ فى مقاساة وشدائد والآجر ، والكرامة على قدر المشقة والمراد بالمومن الكامل وبعض الملائكة عوامهم فخواص المومنين افضل فى عوام الملائكة قال الحسن: المومن لو لم يذنب لكان يطير فى الملكوت لكن الله قمعد بالذنوب (فيض القدير:٢/٣٢/٢ كوالم كتبر شالم)

#### (۱۳۴۷) بَابُ الْعَصَبِيَّةِ

اس باب كتحت حضرت امام ابن ماحية في دوحديثين نقل كى بيل جوحفرت الوبريرة اورحفرت فسيله سعمودك الله كان الله باب بل عصبيت، قوميت، وطنيت اور لسانيت، كورسول الله كان الله كان الله باب بل عصبيت، قوميت، وطنيت اور لسانيت، كورسول الله كان الله كان الله باب بل عصبيت وطنيت اور اسلام اورا خوت و بها كى جارگى كى ايك لرى ش يرويا بهاس من تعصب كى مذمت كابيان به كه عصبيت وطنيت اور قوميت كاسلام انعلى الله كان الله كان الله كان الله بابر الله بالله مناه الله بابر المناق الله بابر المناق الله بابر المناق الله بابر المناق الله بابر 
ترجمهُ حدیث:عصبیت کے جھنڈے کے بخت اڑنے والا:

حضرت ابو ہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیا کیا نے ارشاد فرمایا: جو مخص اندھادھند جھنڈے کے تلے ہوکراڑ لے

جلدمتم

رومبیت کی طرف دای ہو یاعضبیت کی بنا پرغمسہ ہونا ہو، تواس کا تل ہونا جا ہمیت ہے ( یعنی جا ہمیت کی موت ہے ) اور عصبیت کی طرف داعی ہو یاعضبیت کی بنا پرغمسہ ہونا ہو، تواس کا قلّ ہونا جا ہمیت ہے ( یعنی جا ہمیت کی موت ہے ) اور یج مدیث:

مری مدین شریف کا مطلب میرے کہ جو محض تن وباطل جانے بغیر محض تو میت دطنیت ، لما نیت ، علاقا ئیت اور مصبیت کی وجہ ہے کی جو مخص تن وباطل جانے بغیر محض تو میت دطنیت ، لما نیت ، علاقا ئیت اور اس کا حامی وجہ ہے کی وجہ ہے کی جو منڈ ہے اور اس کا حامی وجہ ہے کی وجہ ہے کی وجہ ہے کی دعوت دے یا تو میت دطنیت اور علاقا ئیت کی وجہ ہے کسی پر وہدوراس حال میں اس کو مار دیا جائے بھی ہواوراس حال میں اس کو مار دیا جائے بھی ہواوراس حال میں اس کو مار دیا جائے بھی ہوجہ المیت کی موت آئی۔

قوله: دایه عمیه: حضرت امام احد بن طنبل فرماتی بین دابه عمیه سے مراداییا پیچیده اور پر خطرمعاملہ ہے کہاں کی حقیت کا پتانہ چلی عصبیت میں اندھ کے عصبیت اور تعصب کی وجہ سے اس کا چرہ واضح ندہو، حضرت امام اسحاق بن داہوریکا بھی بہی قول ہے عصبیت بے دھیقت جانے بغیر ہرحال بیس کسی کی اندھاد صندتها بت ونصرت کرنا خواہدہ شریعت کے خلاف بی کیوں ندہو۔

(٠٧٠ - ٣٠) حَذَّتُنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِى شَيْبَةَ حَذَّتُنَا زِيَادُ بْنُ الرَّبِيعِ الْيُخْمِدِيُ عَنْ عَبَادِ بْنِ كَثِيْرِ الشَّامِيَ عَنْ الْيُخْمِدِيُ عَنْ عَبَادِ بْنِ كَثِيرِ الشَّامِيَ عَنْ الْمُوالِمُ اللَّهِ أَمِنَ الْمَوْأَةِ مِنْهُمْ يُقَالُ لَهَا فُسَيْلَةُ قَالَتْ سَمِعْتُ أَبِى يَقُولُ سَأَلْتُ النَّبِيَ ﷺ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمِنَ الْعَصَبِيّةِ أَنْ يُعِينَ الرَّجُلُ قَوْمَهُ عَلَى الظَّلْمِ الْعَصَبِيّةِ أَنْ يُعِينَ الرَّجُلُ قَوْمَهُ عَلَى الظَّلْمِ مَنْ الْعَصَبِيّةِ أَنْ يُعِينَ الرَّجُلُ قَوْمَهُ عَلَى الظَّلْمِ

#### ترجمه كالمديث

حضرت فسیلہ فرماتی ہیں کہ میں نے اپنے والد کو بیفر ماتے سنا کہ میں نے رسول اکرم کاٹیالیا سے دریافت کیا کہ اسے اللہ کے رسول اکرم کاٹیالیا سے دریافت کیا کہ اسے اللہ کے رسول اکریا رہی تعصب میں واخل ہے کہ آ دمی ابنی قوم سے محبت کرے؟ آپ نے فرمایا نہیں، البتہ مصبیت سے ہے گہا دمی ناحق اور ظلم میں ابنی قوم کاساتھ دے۔

#### تشريح مديث:

علام التعابقة

قوم یا برادری یا ابنی جماعت کی حمایت واعانت کرے،اس کی نفرت وانداد کرے توبیا مرمحود ہے عصبیت میں داخل نہر رسول اکرم کا نیاز ان انٹاد فرمایا کہ عصبیت یہ ہے کہم ظلم پرایتی توم و جماعت کی حمایت کرو۔

### (١٣٣٨) بَابُ السَّوَادِ الْأَعْظَمِ

ال باب کے تحت صرف ایک حدیث مذکور ہے جو حضرت انس بن مالک سے مردی ہے اس باب کا حاصل بیہ کے جب امت میں اختلاف وشقاق بیدا ہوجائے اور طرح طرح کے فتنے ابھرنے گئے، فتنہ وفساو کا بازار چاروں طرف کرم ہوجائے ایور طرح کے فتنے ابھرنے گئے، فتنہ وفساو کا بازار چاروں طرف کرم ہوجائے ایسے وقت میں احوط اور اسلم یہی ہے کہ آدمی امت سواد اعظم کے ساتھ دہ ہواد اعظم کے دامن کو بالکل نے چھوڑے، بلکدای کو مضبوطی سے تھا ہے رکھے ای میں کامیا بی ہے۔

(٣٠٤٣) حَذَثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عُنْمَانَ الدِّمَشْقِيُّ حَذَثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ حَذَثَنَا الْعَبَاسُ بْنُ وَاعَةَ السَّلَامِيُ حَذَثَنِى أَبُو خَلَفِ الْأَعْمَى قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكِ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَقُولُ إِنَّ أُمَّتِى لَا تَجْتَمِعْ عَلَى صَلَالَةٍ فَإِذَا رَأَيْهُمْ اخْتِلَافًا فَعَلَيْكُمْ بِالسَّوَادِ الْأَعْظَمِ.

# ترجمهُ مدیث: اختلاف وانتشار کے دقت مواد اعظم کولازم پکونا

حضرت انس بن ما لک فرماتے ہیں کہ میں نے سول اکرم کائٹیائٹا سے بیفر ماتے ہوئے سنا کہ بے شک میری است محمرانی پرمجنع وشفق نہ ہوگی ، جب تم اختلاف (انتشار) دیکھوتو (امت کے) سواد اعظم کولازم پکڑلو۔ تشریح حدیث:

فوله: ان اعتى لا تجتمع على ضلالة: بعض روايت من لا ك جگهان آيا ہے يعنى لن تبجتمع، عديث شريف كا مطلب بيہ كدميرى امت كے سارے كے سارے لوگ ضلالت و گرائى پراتفاق كرليں ايبانبيں ہوسكائے بلكدايك جماعت بميشدايى ضرور رہے گى جوحق پر قائم رہے گى اور قيامت تك باقى رہے گى، چوں كدامت كے سارے لوگ مثلالت اور گرائى پراتفاق نہيں كرسكتے ہيں، امت كے اجماع كوشر عاتسليم كيا كيا ہے۔

حدیث بازاش امنی سے مراد امت آجابت ہے امت دعوت نہیں اگر امت کے اندر کمی چیز میں انتظار واختلاف ویکھیں خواہ بیا ختار دو انتظار انتخار انتخار انتخار انتخار انتخار انتخار دو انتظام جس بلیٹ فارم پر ہوا کا پہلوہ دو اور انتظام جس بلیٹ فارم پر ہوا کا پہلوہ دو انتخار انتخار انتخار دو انتظام جس بلیٹ فارم پر ہوا کا پہلوہ دو اور انتخار دو انتظام جس بلیٹ فارم پر ہوا کا بیاد دو انتخار د

قوله: فعليكم بالسوادالاعظم: اى الزمو: متابعة جماهير المسلمين واكثرهم فهو الحق الواجب

تَكْمِينُ الْحَاجَة

طدبشم

فمن خالفه مات ميتة جاهلية.

السواد: سواد لفت میں عدد کثیر کو کہتے ہیں اور سواد الناس سے عام لوگ مراد ہیں حدیث شریف کے اس جملے کا مطلب بیہ ہے کہ چمہور مسلمین کی اتباع ومتابعت کولا زم جانو ، اور اس راستہ پرچلو ، واللّٰداعلم ۔

مواد اعظم کے بارے میں علامہ شاطبی کا قول

ر ہے۔ علامہ شاطبی الاعتصام میں لکھتے ہیں اس حدیث میں جماعت سے کیامراد ہے اس کے بارے میں اختلاف ہے جناں چہ یانچ اقوال منقول ہیں۔

(۱) اس سے اہل اسلام کاسواد اعظم مراد ہے ابوغالب کا کلام ای پردال ہے سواد اعظم فرقد تا جیہ ہے۔

(۲) اس سے مراد حضرات علماء مجتبدین اور ائمہ کرام بی عبداللہ بن المبارک، اسحاق بن راہو بیاورسلف کی ایک جاعت کی بہی رائے ہے۔

(۳) اس سے مراد حضرات صحابہ کرام کی جماعت ہے اس لیے بیدوہ نفوس قدسیہ ہیں جنہوں نے دین کے ستون کوقائم کیااور اس کی جڑ کومضبوط کیا ،اور بہی وہ نفوس ہیں جوصلالت وگمراہی پر بھی بھی متفق نہ ہوئے۔

(٣) بماعت الل أسلام كى جماعت مراد ہے جبوہ كى معاملہ ميں اتفاق كرليں تو دوسروں كواس برعمل كرناواجب ہے ہمی وہ لوگ بیں جن سے بارے میں اللہ كے رسول اللہ تائية نے ضائت لى ہے كہ بي ضلالت و گراہى پر متفق نہيں ہوسكتے بيں، اگران ميں اختلاف ہوجائے تو مختلف في مسائل ميں تن اورصواب كا پہچانناواجب ہے حضرت امام شافعی فرماتے ہیں:
الجماعة لا تكون فيها نقله عن معنى الكتاب اللهو لا سنة و لا قياس وانما تكون العفلة في الفرقة (١)

تول رابع قول ثانی کی طرف راجع ہے یا پھرتول اوّل کی طرف راجع ہے اور یہی اظہر ہے۔

(۵) اس مراد جماعت المسلمين مي جب وه كسى امر پراتفاق كرلين تواس كى بيروى لازم بامام طبرى كايمى تول به (۲)

وقال نعيم بن حماد: اذافسدت الجماعة فعليك بماكانت عليه الجماعة قبل ان تفسد وان كنت وحدك فانك أنت الجماعة حينئذ، ذكر هما البيهقي وغيره (٣)

(١٣٢٩)بَابُ مَايَكُونُ مِنَ الْفِتَنِ

ال باب كتحت حضرت امام ابن ماجه في جهوديثين نقل كى بين جوحضرت معاذبن بنبل معضرت توبان مصرت وسلمت المساب على الم زينب بنت جحش معضرت ابوامامير مصرت حذيفير اور حضرت عبدالرحل بن عبدرب الكتبه سيمنقول بين اس باب على في سيمتعلق متلف اعاديث مذكور بين -

(٣) اهداء الديباجه: ٢٩٣/٥

(٢) الاعتصام: ٢٦- ٢٦ بحو الداهداء الديباجده ٢٩ ٢/٥

(١)اهداءالديباجد: ٥/٣٢ ٢

تُكْمِيْلُ الْحَاجَة - جلاً

(٣٠٤٣) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بِنُ عَبِدِ اللهِ بِنِ نُمَيْرٍ وَعَلِيُّ بِنَ مُحَمَّدٍ قَالًا حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةً عَنَ الْأَعْمَشِ عَزَ رَجَاءِ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَّادٍ بْنِ الْهَادِ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلِ قَالَ صَلَّى رَمُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسِلَّمَ يَوْمُاصَلَاةً فَأَطَالَ فِيهَا فَلَمَّا انْصَرَفَ قُلْنَا أَوْ قَالُوا يَا رَسُولَ اللهِ أَطَلْتَ الْيَوْمَ الصَّلَاةُ قَالَ إِنِّي صَلَّيَتُ صَلَاةً رَغْبَةٍ وَرَهْبَةٍ سَأَلْتُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِلْمَتِي لَلَاثًا فَأَعْطَانِي الْمُنتَيْنِ وَرَدَّ عَلَيْ وَاحِدَهُ مَــاَلْتُهُ أَنْ لَا يُسَلِّطَ عَلَيْهِمْ عَدُوًّا مِنْ غَيرِهِمْ فَأَعْطَائِيهَا وَسَأَلْتُهُ أَنْ لَا يُهْلِكُهُمْ غَرَقًا فَأَعْطَانِيهَا وَسَأَلْتُهُأَنَّ لَا يَجْعَلَ بَأْسَهُمْ بَيْنَهُمْ فَرَدَّهَا عَلَيَّ.

# ترجمهٔ مدیث: امت کے حق میں رسول اکرم بی الله ایک تین دعا میں:

حضرت معاذ بن جبل فرماتے ہیں کہ ایک دن رسول اکرم کالفیل نے طویل نماز پڑھی، جب آپ نمازے فارغ موئة توہم نے یا حضرات صحابہ کرام نے عرض کیا یارسول اللہ! آج آپ نے نماز بہت طویل کی ، رسول اقدی تا اللہ اللہ ا فرمایا کہ میں نے رغبت اور ڈر کی نمازادا کی اور اللہ تعالی سے این امت کے حق میں تین چیز و ب کا سوال کیا، تو دو چیزین تو مجھےعطا کردی گئیں اور تیسری چیز رد کردی گئ ، میں نے اللہ تعالی سے ایک توبیسوال کیا کہ (اے اللہ!) ان سب پر کوئی ایسا وحمن مسلط ند مجيئ جوان ك غير مين سے مور جنال جداللد تعالى نے رہے مجھے دید یا، دوسر اسوال میں نے بد کیا تمام امت دوب كر ہلاك نه بوء الله تعالى نے يہ بھى مجھے عطافر ماديا ، اور تيسرى دعاميں نے يہ كي تھى كرية يس ميں نه الله تعالى نے ميرى اس دعا كور دكر ديا\_ ( قبول نه فرمايا)

#### تشریج مدیث:

رسول اكرم سروردوعالم جناب محمد الرسول الله كأفيال إن امت كحن مين نهايت شفيق اور حدّ درجه ميريان تع آپ ا بن امت کے لیے فوز وفلاح کے لیے ہرونت اللہ تعالی سے دعائیں مائلتے رہتے تھے ایک مرتبہ آپ نے اپنی امت کے حق میں اللہ تعالی سے تین دعا تھیں مانگی ، اللہ تعالی نے دوقیول فر ما تھیں اور ایک کور دکر دیا ، اور وہ دعا تھیں۔ (۱) اے اللہ! میری امت پرکوئی ایساظالم وجابر بادشاہ تعین نہ فرمائیوجواس کو بالکلیختم کردے۔

(٢) اے اللہ! امم ماضیہ کے لوگوں کوجن عذابات کے ذریعہ تونے ہلاک کیا ہے میری امت کوان کے ذریعہ ہلاک نہ فرماالله نے ان دونوں دعاؤں کو قبول فرمالیا۔

(٣) اے اللہ میری امت آپس میں متحد وشفق رہیں ایک دوسرے سے لڑائی جھکڑانہ کریں ایک دوسرے کے ساتھ تَكْمِيْلُ الْعَاجَة

حَدَّثَهُ مَنْ أَبِي قِلَاتِهَ الْمَحْرُ مِنَ عَبْدِ اللهِ مِنْ أَبِي فَالْوَرَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ ابْنَ بَشِيرِ عَنْ قَتَادَةً أَنَّهُ مَنْ أَبِي قِلَاتِهَ الْمَحْرُ مِنْ عَبْدِ اللهِ اللهِ عَلْ أَبِي أَسْمَاءَ الرَّحِبِي عَنْ لُوْ بَانَ مَوْ لَى رَسُولِ اللهِ عَلَيهِ وَسَلَمَ قَالَ رُوِيتُ لِى الأَرْضَ حَتَى رَأَيْتُ مَشَارِقَهَا وَمَعَارِبَهَا وَأَعْطِيتُ الْمُخْرَيْنِ الْأَصْفَرَ أَوْ الْأَحْمَرَ وَالْأَبْيَضَ يَعْنِي اللهَ عَلَيهِ وَسَلَمَ قَالَ رُوِيتُ لِى الأَرْضَ حَتَى رَأَيْتُ مَشَارِقَهَا وَمَعَارِبَهَا وَأَعْطِيتُ الْمُخْرَيْنِ الْأَصْفَرَ أَوْ الْأَحْمَرَ وَالْأَبْيَضَ يَعْنِي اللهَ عَنِي اللهَ عَلَى إِنَّا فَعِيثُ الْمُخْرَقِ وَمَلَ لَلاَثًا أَنْ لَا يُسَلِّطُ عَلَى أَمْتِي جُوعًا فَيهُ لِكَهُمْ فِيهِ وَلَنَ اللهُ عَلَيهِ مِنْ اللهُ عَلَى أَمْتِي مُوعًا مَهُ وَإِنَّ اللهُ عَلَى إِذَا وَضِعَ السَّيْفُ وَ وَمَلَ لَلْاللهِ إِذَا قَصَيْدَ فَصَاءَ فَلَا اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى الْمَتِي مُعْضَا وَالْمَا وَإِذَا وَضِعَ السَّيْفُ فِي أَمْتِي عَلَيهِ مِنْ اللهَ عَلَى الْمَتَى عَلَى أَمْتِي مُعْضَا وَإِذَا وَضِعَ السَّيْفُ فِي أَمْتِي الْأَوْنَانَ وَسَتَلْحَقُ قَتِاللَى يَوْمِ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ 
#### *زېر ٔ مد*يث:

پرتی میں مشرکوں کے ساتھ جاملیں ہے، اور قرب قیامت ہیں کے قریب جھوٹے اور دجال پیدا ہوں گے جواس بات کا دعوی کریں گے دہ نبی ہے اور میری امت کا ایک طبقہ ہمیشہ ہی اس پر قائم رہے گا ، ان کی نفرت کی جاتی رہے گی تالفت کرنے والے کی خالفت انہیں نقصان نہ دے گی ، یہاں تک کہ قیامت آجائے گی امام الوالحن (تلمیذابن ماجہ) فرماتے ہیں کہ جب حضرت امام ابن ماجداس حدیث کو بیان کر کے فارغ ہوئے تو فرمایا بیحدیث کس قدر ہولناک ہے۔
تیر کہ جب حضرت امام ابن ماجداس حدیث کو بیان کر کے فارغ ہوئے تو فرمایا بیحدیث کس قدر ہولناک ہے۔
تشریخ مدیرہ :

قولد: زویت لی الارض النے: ای جمعت وطویت لی الارض: زمین میرے کیے سمیٹ دی گی،اورش نے مشرق ومغرب کودیکا، اس میں اشارہ ہے اس بات کی جانب کہ آپ کی امت کے لوگوں کی حکومت وبادشا ہت مشرق ومغرب تک ہوگی اوراسلامی سلطنت دوردور رتک پھیل جائے گی، چنال چدرسول اکرم کا ایک پیشین گوئی کے مطابق مسلمانوں کا ملک اور حکومیت واقد اراور اسلامی زمین کا دائرہ وسعت بلاد ترک سے لے کر بحرا مدلس تک محیط تھا، مسلمانوں نے اپنی بادشا ہت کا سکمشرق ومغرب میں جیادیا، اور وہ رسول اکرم کا ایک جیام کولیکر براستے چلے گئے دنیا کی کوئی طافت روک نہ تھی، ملک فریعنہ جہادو قال پر ممل کرے تے ہوئے شطنطنیہ پر حکومت کی۔

قوله: اعطیت الکنوین: اس سے مراد قیصر دقصری کے خزائے ہیں بید حضرت عمر فاردق کے زمانے میں مسلمانوں کے باس کا تھا، کے باس آئے اور رسول اکرم کا تھا، اور کی مشارہ کیا گیا ہے۔ اس کی طرف حدیث شریف میں اشارہ کیا گیا ہے۔

قوله: وانی سألت الله عز وجل ثلاثا: میں نے اللہ تعالی سے تین دعا تیں مائلی ہے اس کی تفصیل ماتل وال حدیث کے تحت گزر چکی ہے۔

قوله: واذاوضع السيف في اهتى: حديث شريف كاس جمله كامطلب بيه كهجب ايك مرتبة كوارميان بها المرآجا يُكُلُ ، اورميرى امت ميں تلوار چل پڑے گئ تو بھروہ قيامت تک رك گنيس ، بلكه قيامت تک آئيس ميں دست وگريز الرابيل كے چنال چه ايسانى ہوا حضرت عثمان عن كل شهادت كے بعدامت ميں جوفقة الما اور تلوار چلى وہ آئ تك بنائبيں ہوئى ، بلكہ جارى ہے اور قيامت تك بيسلسلہ جارى رہے گا۔

قوله: وان معا النحوف على امتى ائمة المصلين: ني كريم كَانَّالِمُ كَارِشَاد كَا عاصل بيب كه جھے سبت زيادہ خوف ابن امتى ائمة المصلين: ني كريم كَانَّلِمُ كَارِشَاد كَا عاصل بيب كه جھے سبت زيادہ خوف ابن امت پر محرانوں اور ائمه سے ہے جو مخلوق كوشرك و بدعت اور كفر و صلالت كى دعوت ديت إلى اور اس كے ليے اسباب فراہم كرتے ہيں ظاہر ہے كہ المنام على دين ملو كھم لوگ اپنے بادشاہ كے دين پر ہوتے ہيں اور جب حكومت كے لوگ اور بادشاہ بى كمراہ ہوتو رعا ياتو اس كے تابع ہوتى ہے بدرجہ اولى اس كے فقش قدم پر چلى الد

بلزشتم للمنافقة المنافقة المنا

برعات فرافات كركى ، المع المصلين بهم اوواعين المحلق الى البدع و المحر افات بـ

# بت پرتی میں مشرکوں سے جاملنا

ربول اکرم کانی آئے ارشاد فرما یا کہ میری امت کے کھا ہے بقسمت لوگ ہوں گے جو بت پری بیں مشرکوں کے نانہ بٹانہ نظر آئی گی گے اورشرک وبدعات کے ارتکاب کے معاملہ میں وہ شرکوں کے قدم بقدم نظر آئیں گے، چناں چہ بہت سلمہ کا ایک گروہ جوا پے آپ کو مین کا تھیکی اراور سنت کا علم بردار بجھتا ہے، اور اپنے آپ کوئی جماعت سے متعارف کراتا ہے شرک وبدعت، قبر پرتی، نذر و نیاز غیر اللہ کتام جا نور ذرج کر نے، طواف قبور، نقذیم بذور، اور برسال عمل ومنیا دمنعقد کرنے میں شرکوں کے ساتھ ہوگئے بیں، صرف ارسوف ہوائے نفس اور پینے کی خاطر قرآن وسنت کی تعلیمات وارشادات کو پس پشت ڈال کرغیر اللہ کے نام چڑھا وارس اور پینے کی خاطر قرآن وسنت کی تعلیمات وارشادات کو پس پشت ڈال کرغیر اللہ کے نام چڑھا وارس اور پینا اللہ عام ہوگئے ہیں، مصروف کا رہیں اس طبقہ کا وی کا موں کرنے میں مصروف کا رہیں اس طبقہ کا وی کا موں کر کے نام تعلیم والنقبل والنبولئے، والذبور ، ببناء المشاهد علیها وقصدها للدعاء ، والرغبة ، و طلب الحاجات ، والتعظیم والتقبل والنبولئے، والذبح لها وعندها و تقدیم النفور واقامة الاعباد والحفلات لها فی کل عام ، حتی فتن بھا المجھال ، فاصب والا یدعون کر باتھم سواھا ، ولا یقصدون فی حوائجھم غیرھا ، والله المستعان (۱)

### قیامت کے قریب جھوٹے د جال مدعی نبوت کاظہور:

قوله: ان بین یدی الساعة: قیامت کے قریب جہاں بہت سارے فتے واقع ہوں گے ویں ایک خطرناک اور سطین فترا یہ کذاب ودجال کا پیدا ہونا ہے جو نبوت کا دعوی کریں گے سول اکرم کا فیان نے قیامت کے قریب تیس کے قریب لوگ ایے جھوٹے اور دجال پیدا ہوں گے جو نبوت کے مدی ہوں گے، چنا نچہ یہ فتذا پ کے زمانے ہی میں پیدا ہونا شروع ہوگیا اور مرور زمانہ گردش ایام کے ساتھ جاری رہا، جب مسیلم گذاب نے نبوت کا دعوی کیا تو ان کے مانے والے اور ان پر ایمان لانے والوں کی تعداد کثیر ہوگئی اور اس کی شان و شوکت پروان چڑھنے گئی تو خلیف اول حضرت الو بر صدیق کے زمانے میں حضرات محابہ کرام المخے اور مسیلم گذاب کوئل کر کے اس بیل روان پر قدعن لگایا اور اس کے شروفساد سے امت کو کنو ظاکیا، اور یہ جنگ کی امریس ہوا۔

(۲) دومرامدی نبوت اسودعنسی کی شکل میں یمن میں ظاہر ہوالیکن وفات نبوت سے قبل حضرات صحابہ کرام نے اس \_\_\_\_\_

(۱)اهداءالديباجيز۵/۵

ملابشتم

تَكْمِينُلُالْحَاجَة

فتنه کی آگ کوئیمی فروکردیا، ای طرح سجاح نامی عورت نے بھی نبوت کادعوی کیا اور مسیلمہ کذاب سے شادی کی لیکن جب مسیلمہ کذاب واصل جہنم ہوا توسجاح نے تو بہ کرلیا اور اسلام قبول کرلیا، اور بیان چار عورتوں میں سے ایک ہے جنہوں نے نبوت کا جھوٹا دعوی کیا۔

(m) طلیح بن خویلدالاسدی نے بھی نبوت کا دعوی کیالیکن پر توب کرے اسلام قبول کرلیا تھا۔

(۳) حضرت عبداللہ بن زبیر کے زیائے میں مختار بن عبیداللہ الثقیٰ نے بھی نبوت کا دعوی کیالیکن حضرت عبداللہ بن زبیر نے مصعب کو بھیج کراس کوتل کروایا ،اوراس فتنہ کوشتم کیا۔

(۵) ای طرح عبدالملک بن مروان کے زمانہ خلافت میں حارث کذاب نے نبوت کا دعوی کیا، نیزعہد عبای میں بھی کھولوگوں نے نبوت کا جھوٹا دعوی کیا، لیکن الجمار کندہ ہسارے فتنے ختم ہو گئے۔

(۲) پھرائیسوی صدی میں اگریز کے اشارہ پر قادیان سے ایک تض اٹھا اور اپنے آپ کو بی کہنے لگا کہ میرے اوپر وکی آئی ہے میں نی ہوں ، اور میں جہادہ قال کے علم کومنسوخ کرتا ہوں دنیا اس تحض کو مرز اغلام احمد قادیائی کے نام سے جانتی ہواں معون ومروود نے انگریز کے اشارہ پر کیا کہا نہ دیوی کیا ، کیکن حضر ات علاء کرام نے بھی اس فتنہ کے مرکو کھلنے کے لیے اور ان قریب کے اس فتنہ کے مرکو کھلنے کے لیے اور ان قریب کے اس فتنہ کے مرکو کھلنے کے لیے اور ان میں نگل پڑے ، اور فتنہ قادیا نت کو ہندوستان سے بھا کر م لیا اور ایس کو بڑے اور فتنہ قادیا نت کو ہندوستان سے بھا کر م لیا اور ایس کو بڑے ہروفت کمر بستہ ہیں جہاں ایسا کھدیڑا کہ لندن میں جا کر پناہ کی اور آج بھی ہندو یا کے علاء اس فتنہ کے تعاقب کے لیے ہروفت کمر بستہ ہیں جہاں بھی قادیا نیت کی بوجسوں کی جاتی ہو اس علاء تی کے کراس کا قلع قمع کرتے ہیں اور اس کے تابوت میں آخری ٹو کتے ہیں۔

(٧٠٤٦) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بَنُ أَبِي شَيْبَةً حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بَنْ عُيَيْنَةً عَنْ الزُّهْرِيَ عَنْ عُرْوَةً عَنْ زَيْنَبَ ابْنَةٍ أُمِّ سَلَمَةً عَنْ حَبِيبَةً عَنْ أُمِّ حَبِيبَةً عَنْ زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ أَنَّهَا قَالَتْ اسْتَيْقَظَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَهُ مِنْ نُوْمِهُ وَهُو مُحْمَزُ وَجُهُهُ وَهُو يَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَا اللهُ وَيْلَ لِلْعَرَبِ مِنْ شَرٍ قَدُ الْتُتَرَبَ فَتِحَ الْيَوْمَ وَسَلَمَ مِنْ نُوْمِهُ وَهُو مُحْمَزُ وَجُهُهُ وَهُو يَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَا اللهُ وَيْلَ لِلْعَرَبِ مِنْ شَرٍ قَدُ الْتُتَرَبَ فَتِحَ الْيَوْمَ

جلداشتم

مِنْ رَدْمٍ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ وَعَقَدَ بِيَدَيْهِ عَشْرَةً قَالَتْ زَيْنَبِ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللهِ أَنَهْلِكُ وَفِينَا الصَّالِحُونَ قَالَ إِذَا كُثُرَ الْخَبَثُ.

#### زجر كديث

حضرت زینب بنت بحش فرماتی ہیں کہ (ایک مرتبہ) رسول اکرم کاٹیا ٹاندسے بیدار ہوئے تو آپ کا چہرہ انور سرخ ہور ہاتھا اور آپ یہ فرما تی ہے گئی معبود سوائے اللہ کے ، ہلاکت ہے گرب کے لیے اس شرکی وجہ سے جو قریب آج یا جوج ماجوج کے بندے اتناکھل چکا ہے اور آپ نے اپنے دونوں ہاتھوں کی الکیوں سے دس کا ہند سہ بنایا ، حضرت زینب کہ بہتی ہیں کہ بیس نے عرض کیا یا رسول اللہ! کیا ہم لؤگ صالے لوگوں کی موجود گی میں ہلاک ہوجا ہیں گے؟ آپ نے فرمایا جی برائی زیادہ ہوجائے۔

#### تشريح مديث:

قوله: استيقظ رمسول الله ﷺ: اس حديث ميں ہے كەرسول الله كَاللهُ اللهُ ال

ان کا جواب بیہ کہ رسول اکرم کا ایک اللہ میں ہوئے نیندسے بیدار ہوئے بھرای حالت میں حضرت زینب بنت بحق ا کے پاس آشریف لائے اورای گفبرا ہے کی وجہ سے جبرہ مبارک سمرٹ تھا، البذاوونوں روایتوں کے مابین کوئی تعارض نہیں۔ قولہ: ویل للعرب من شرقہ اقترب المنے: اس حدیث میں رسول اکرم کا افزائی نے شرسے اس فتندوف اواور آل وقال کو طرف اشارہ فرمایا جس کی ابتداء زمانہ مستقبل میں ہونے والی تھی، اور جس کا شکار سب سے پہلے اہل عرب بننے والے تھے۔

### قریبی فتنه سے کون سافتنه مراد ہے

جس فتنه كے شرسے رسول اكرم تأثیر آنے عربوں كو ڈرایا ہے اس سے كون سا فتنه مراد ہے؟ آپنے اس كی كوئی تعیین نہیں فرمائی ،اس لیے اس كی تعیین میں حضرات علاء كرام كے اقوال مختلف ہیں۔

(۱) قریبی فتنہ ہے حضرت عثمان غنی کے واقعہ شہادت کی طرف اشارہ ہے شہادت عثمان غنی کے بعد ہی سے فتنہ شردع ہوااور تا ہنوز جاری ہے۔

(۲) بعض کا قول میہ کہاس قرین فتنہ سے مرادفتنہ تا تارہے۔

(٣) حضرات علاء کرام کی ایک جماعت اس بات کے قائل ہیں کہ اس سے رسول! کرم کا ایک اس طرف اشارہ

تَكْمِينُ الْحَاجَة

فرمایا کہ جب اٹل عرب کو اسلام کی بڑھتی ہوئی طاقت کے سبب سے دوسر سے ملکوں پر افتدار وغلبہ حاصل ہوگا اور مال وردات کی ریل پیل ہوگی تو اس کا بتیجہ بیہ ہوگا کہ لوگوں کے دلول سے خلوص وللہیت میں کمی آجائے گی اور ان میں حکومت واقتد اراور مال دولت وسیم وزر کی محبت دہوس پیدا ہوجائے گا ،اور دنیا طلبی ،حب جاہ اور خود غرضی بوری ملمت اسملا میکومتا بڑکر دے گی اور است باہمی اختلاف وافتر اق ، نفاق شقاق اور مخالفت دخاصمت کا شکار ہوجائے گی ۔ پھررسول پاک مائیا ہے اس مائی میں مقت کا شکار ہوجائے گی ۔ پھررسول پاک مائیا ہے اس مائی السامی میں متح ۔

## یا جوج ماجوج کی د بوار میں بقدر صلقه موراخ ہونے کامطلب

قوله: فتح اليوم من ردم ياجوج ماجوج منل هذه: حديث شريف ميس جووا تعد مذكور بوه خواب كاب ين رسول اكرم التي آتا ب ادراس كي تعيير موتى ب جنال چراس خواب كي تعيير آپ في بيان فرما كي كور بي كي ادراس كي تعيير موتى ب جنال چراس خواب كي تعيير آپ في بيان فرما كي كرب كي لي شرور وفتن كا دور شروع مونے والا ب اس حديث شريف كا مطلب بي تعيير آپ في بيان فرما كي كرب كي لي تقابيت آخصرت تي في آتا نے ذوالفقار كي بارے ميں جنگ احد كي موقع پرخواب ديكھا تھا كي آپ نے اس كو ملايا تواس كي دھارى جھڑگئى، اور يہ بات خواب ميں آپ كو ناگوار موئى بيدار مونے كي بعد آپ نے اس كي جھڑئى موقع پرخواب ديكھا تھا كي آپ نے اس كو ملايا تواس كي دھارى جھڑگئى، اور يہ بات خواب ميں آپ كو ناگوار موئى بيدار مونے كے بعد آپ نے اس كي تعيير شكست سے بيان فرما كي جو جنگ احد ميں پيش آئى، ذوالفقار كي دھار حقيقت ميں جوئى كي بيدن قرما كي جو جنگ احد ميں پيش آئى، ذوالفقار كي دھار حقيقت ميں جوئى ميان خون كى ديوار كاسور اپنے مونا ليكور تمثيل ہے اور مراد فت كا آغاز ہے۔

### ياجوج ماجوج سيمرادكون:

یا جون ما جون کے بارے بیں اکثر علما کرام کی رائے یہ ہے کہ وہ عام انسانوں کی طرح حضرت آدم علیہ السلام کی اولا دہیں اور حضرت نوح علیہ السلام کی فریت میں سے ہیں علامہ ابن الکثیر " نے البرایہ والنہا یہ بیں بکھا ہے کہ صحیح بات بیہ ہے کہ وہ عام بن آدم کی طرح ہیں اور انہیں کی شکل وصورت اور جسمانی اوصاف کرتے ہیں (۱)

اور حافظ این ججرعسقلانی نے فتح الباری میں قم فرماتے ہیں کہ یا جوج ماجوج یافٹ بن نوح کی اولا دیس سے دو تعبلے ہیں اور روح المعانی میں ہے کہ یہی رائے وہب بن مذہر کی ہی ہے اور متاخرین میں سے اکثر علاء کی رائے بھی یہی ہے (۲)

اب رہا میں سوال کہ دنیا کی موجود اقوام میں سے یا جوج ماجوج کون ہیں؟ اس کا جواب یقین کے ساتھ کے خیس دیا جاسکتا ہے، کیول کہ یا جوج ماجوج بہت قدیم نام ہیں اور مرورایام کے ساتھ نام بدل جائے ہیں آج دنیا ہیں کوئی بھی قوم جاسکتا ہے، کیول کہ یا جوج ماجوج منگولیا اس نام سے موجود نہیں ای لیے اس کی تعیین دشوار ہے، حضرات علماء کرام کی ایک رائے یہ ہے کہ یا جوج منگولیا اس نام سے موجود نہیں ای لیے اس کی تعیین دشوار ہے، حضرات علماء کرام کی ایک رائے یہ ہے کہ یا جوج منگولیا (۱) البدایدوالنہاید (۲) البدایدوالنہاید

طِلاَ<sup>اتِي</sup>مُّ مِنْ الْمَاجَةُ عَلَيْهُ الْمَاجَةُ مِنْ الْمَاجَةُ مِنْ الْمَاجَةُ مِنْ الْمَاجَةُ مِنْ الْمَاجَة

۔ تا تارکے ان وحثی قبلوں کو کہا جاتا ہے جو پورپ امریکہ اور رؤس کے اقوام کے منبع اور منشاء ہیں۔ ان کے دو بڑے قبلے موگ اور پوچی کہلاتے تھے جوعر نی زبان میں یا جوج ما جوج بن گئے ہیں، یا جوج ما جوج کا خروج وعروج د جال کے ظہور کی طرح علامت قیامت میں سے ہے واللہ اعلم بالصواب۔

# کیا ہوج ماجوج کا خروج ہو چکا ہے:

قولد: وعقد بیدید عشرة: الل عرب کی عادت تھی کہ وہ اپنی انگیوں پر مختلف ہیئت سے چیزوں کو گفتے تھے، ان کے یہاں ہرعدد کے لیے ایک مخصوص ہیئت تھی، مثلاً عدد عشرہ کی ہیئت بیتی کہ شہادت کی انگی اورا تکو تھا کے ذریعہ حلا بناتے بایں طور کہ درمیان ہاتھ کی شہادت کی انگی کے کنار کے وائو شھے کے اوپر والی گرہ کے نیچے باطنی تہد پر رکھے۔ بناتے بایں طور کہ درمیان ہاتھ کی شہادت کی انگی کے کنار کے وائو شھے کے اوپر والی گرہ کے نیچے باطنی تہد پر رکھے۔ (۷۷ م م) حَدَّ فَنَا وَاشِدُ بَنُ مُسْلِم عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ عَنْ عَنْ عَلِي بَنِ يَزِيدَ عَنْ الْقَاسِمِ أَبِی عَبْدِ الزَّ حَمْنِ عَنْ أَبِی أَمَّامَةً قَالَ قَالَ وَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مَنْ اللهِ مَنْ أَبِی أَمَّامَةً قَالَ قَالَ وَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مَنْ اللهِ مَنْ أَبِی اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مَنْ اللهِ مَنْ أَبِی اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مَنْ اللهِ مَنْ أَبِی اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مَنْ عَنْ اللهِ مَنْ أَبِی اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مَنْ عَنْ عَلِي بَنِ يَزِيدَ عَنْ اللهُ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ أَبِی أَنْفُولُ اللهُ عَنْ أَبِی اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مَنْ عَنْ عَنْ عَلِي بَنِ يَزِيدَ عَنْ اللهُ عَنْ اللهِ عَنْ اللهُ عَلْ اللهُ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ عَنْ أَبِي عَنْ اللهُ عَنْ أَبِي عَنْ اللهِ عَنْ أَبِي عَنْ اللهُ عَنْ أَنِي عَنْ اللهِ عَنْ اللهُ عَنْ أَبِي اللهُ عَنْ أَبِي عَنْ اللهُ عَنْ أَبْعُولُ اللهُ عَنْ أَمْ عَنْ أَلَى اللهُ عَنْ أَبْعُلُمُ اللهُ عَنْ أَا مَنْ أَسَامُ عَنْ أَبُولُ اللهُ عَنْ أَلَاهُ عَنْ أَلَاهُ عَنْ اللهُ عَنْ أَلَاهُ عَنْ أَلَاهُ عَنْ أَلَاهُ عَنْ أَلِي عَنْ اللهُ عَنْ أَلَاهُ عَنْ اللهُ عَنْ أَلَاهُ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ عَنْ أَلَاهُ عَنْ أَلَاهُ عَنْ اللهُ عَنْ أَلَاهُ عَنْ اللهُ عَلْ اللهُ عَنْ اللهُ ع

#### ( جرائه مديث:

حضرت ابوا مامیہ فرماتے ہیں کہ رسول اگرم کا ٹیائی نے ارشاد فرما یا کہ عنقریب ایسے فتنے جنم کیں سے کہ اس فتنے میں آدی میں کا ایمان کی حالت میں کرے گا اور شام کفر کی حالت میں رہے گا (یعنی ووفتنداس قدر سنگین اور خطرناک ہوگا کہ آدمی جائی ہوگا کہ آدمی ہوگا کہ آدمی ہوگا کہ آدمی جائی ہوگا کہ آدمی جائی ہوگا کہ آدمی جائی ہوگا کہ آدمی ہوگا کہ تا کہ ہوگا کہ تا ہوگا کہ ہوگا کہ تا ہوگا کہ ہوگا کہ تا کہ ہوگا ک کاایمان کب بدلجائے پتانہیں ایمان پر ثابت قدم رہنا بہت مشکل ہوگا) سوائے ان لوگوں کے جنہیں اللہ تعالی نے علم کے ذریعہ زندگی عطافر مائے۔

#### تشریج مدیث:

ایک حدیث بین رسول اکرم کاٹیآئیز نے فرمایا کہ اعمال صالحہ میں جلدی کروقبل اس کے کہ وہ فتنہ ظاہر ہوجا کیں جو
تاریک راتوں کے کلووں کے مانز ہوں گے اور ان فتنوں کا اثر بیہ ہوگا کہ آ دمی شبح کو ایمان کی حالت میں اٹھے گا اور شام کو فرین جائے گا اور شام کو فرین ہوگا تو مین کو کفر کی حالت میں اٹھے گا اور آ دمی دنیا کی عارضی متاع اور عزت و مال کی خاطر
اینے دین و غرب کو بی ڈائے گا۔

حدیث شریف کا مطلب بیہ ہے کہ فتنوں کے زمانے میں حالت بدلتے دیز ہیں لگتی صبح کو پچھاور شام کو پچھ ہٹام کو پچھاور صبح كو يجهه وجاتا ہے الغرض قرب قيامت ميں اٹھنے والے فتنے كس قدر سريع الامر ہوں گے حديث شريف ميں اس كى طرف اشارہ کیا گیا ہے یعنی آ دی جب مبح کوا مجھے گا ایمان کی حالت میں اٹھے گااصل ایمان با کمال سے متصف ہوگالیکن فتنے کے تابر تو رفتنوں کو برداشت نہ کرسکنے کی وجہ سے شام ہوتے ہوتے کفر کے اندھیر سے میں پہنچ جائے گا اس طرح ایک رات کے وقت ایمان کے ساتھ سوئے گا جب مبتح اٹھے گا تو ایمان اس کے دل نے نکل چکا ہوگا اور کفر کی حالت میں مبح کرے گا،اب رہا میسوال که تفرین کیا مراد ہے؟ تواس میں کئی احتمالات ہیں۔ ہوسکتا ہے کہاس سے اصل کفر مراد ہو (۲) کفریسے کفران نعت مردا ہو (٣) نیزیہ بھی ہوسکتا ہے کہ گفرے مراد تھبہ یا لکفار ہو ، لعنی و ہفتنو ل سے متاثر ہوکر کا فروں کی مشابہت اختیار کرے گا، (٣) ایک مطلب بیہ کے دوہ ایسے کام کرنے لگے گا جو کا فری کرتے ہیں، (۵) بعض حضرات کا قول بیہ کہ حدیث کے نذكوره جمله كامطلب بيب كدايك مخض جب منح كوافي كاتواس بيز كوحلال جانتا بوگاجس كوالله تعالى في حلال قرار ديا بهاور اس چیز کوترام جانتا ہوگا،جس کواللہ تعالی نے حرام قرار دیا ہے لیکن شام ہوتے ہوتے اس کے ذہن دفکر اور اس کے عقیدے میں اس قدر انقلاب آجائے گا، کدوہ اس چیز کوتر ام بھنے گئے گاجس کو اللہ تعالی نے حلال قرار دیا ہے، اور اس چیز کوحلال بھنے ككے گاجس چيز كوالله تعالى في حرام قرار ديا ہے اور يہي ان فتوں كا اثر ہوگا كرمنٹوں ميں بدل جائے گا، اور اس سے اس كا ايمان وعقیدہ خراب ہوجائے گاد کیھتے ہی دیکھتے لوگ کا فر ہوجا ئیں گے،اور دنیا کی غلاظت کا ڈھیر حاصل کرنے کے لیے اپنے دین وایمان کاسودا کرےگا،اور چندکوڑیوں اور فانی عزت وجاہ کے لیے کفر کی گودیس جا بیٹےگا۔

قوله: الا من احياه الله بالعلم: صاحب انجاح الحاجبة عبد الني مجددي لكهة بي كراس سالله كا ياك ارثاد، او من كان ميتا فاحييناه و جعلنا له نورايمشي به في الناس كمن مثله في الظلمات ليس بنعارج منها كاطرف اشاره ما وراس علم منها كاطرف اشاره ما وراس علم منها كاطرف الشارة منها كالمراه منها كالمراه منها كالمراه منها كالمراه منها وراس علم منها كالمراه منها وراس علم المنازة من الله كالمراه كالها كالمراه منها المنازة من الله منه وجابده كالا المنازة منها المنازة منها المنازة منها المنازة منها المنازة منها المنازة منها الله منه الله منها المنازة المناز

جلدجشتم

قُلْنَا لِحُذَيْفَةً أَكَانَ عُمَرُ يَعْلَمُ مَنَ الْبَابِ قَالَ نَعَمْ كَمَا يَعْلَمُ أَنَّ دُونَ غَدِ اللَّيْلَةَ إِنِّي حَذَّثُهُ عَدِيثًالَيْسَ بِالْأَغَالِيطِ.

فَهِنِنَا أَنْ نَسْأَلَهُ مَنْ الْبَابِ فَقُلْنَا لِمَسْرُوقِ سَلَّهُ فَسَأَلَهُ فَقَالَ عُمَرُ

#### ر جمهٔ مدیث

حذیفہ کی ہیبت مانع تھی کہ ان سے معلوم کریں کہ دروازہ سے مراد کون مخص تھا؟اس لیے ہم نے مسردق سے کہا کہ آپ معلوم کرلیں چناں چانہوں نے معلوم کیا تو حضرت حذیفہ نے فرمایا دروازے سے مراد حضرت عمرفاردق ہے۔ تشریح حدیث:

قوله: انك لجريئ اى ذو جرأة وشجاعة حيث تحفظ علم الغيب الفتنة، وكنت نسال النبى الفتنة عن الفتنة وكنت نسال النبى المطلق عن الفتنة وكنت كثرت سرسول اكرم الفتنة وكنت كثير السوال عن الفتنة: لينى المدعد يفدتو لاريب جرى اور بها در انسان هيء كثرت سرسول اكرم كثير المسان من الفتنة عنه المرتاقال المرتاقال المرتاقال المرتاقال المرتاقات المال وجرسان كالقب صاحب رمول كالليرة مشهور موال

قوله: فتنة الرجل فی اهله و ماله: آدمی کا استخان اس کے اہل اور اس کے مال کے ذریعہ ہوتا ہے لیتی اہل و عیال اور مال و دولت اور اولا دینز پڑوی کی وجہ سے جوفتنہ پیدا ہوتا ہے اور اس کی وجہ سے جوفتنہ پیدا ہوتا ہے اور اس کی وجہ سے جوفتنہ پیدا ہوتا ہے اور اس کی وجہ سے استان گناہ کا مرتکب ہوتا ہے، وہ نماز روزہ صدقہ امر بالمعروف اور نبی عن المتکر اور دیگر اعمال صالحہ سے معاف ہوجا تا ہے، اور بیسب اعمال ان تمام صغائر کے لیے کفارہ بن جاتے ہیں اور اعمال صالحہ کی برکت سے وہ صغائر معاف ہوجاتے ہیں لان المحسنات یذھین المسینات: اس حدیث کا ظاہر اگر چے صغائر و کہائر دونوں کو شامل ہے لیکن دومری دلائل شرعیہ کی روثنی میں بیرصد بیٹ مخصوص بالصغائر ہے یہی جمہور اہل سنت والجماعت کا خرجب ہے اس کے برخلاف فرقہ مرجیکا کہنا ہے کہ حسنات سے صغائر و کہائر دونوں معاف ہوجاتے ہیں (۱)

فتنول كى تىي

حضرات على وكرام نے فتوں كى چھشمىر لکھى ہيں:

(۱) آدمی کے اندر کا فتنہ:

اوروہ بیہ کہ آدمی کے احوال بگڑ جائیں ،اس کا دل شخت ہوجا تا ہے،اوراس کوعبادت میں حلاوت اور مناجات میں لذت محسوس نہ ہو۔

(۲) دوسری قسم گھر میں فلتنہ:

(1) تكمله فتح الملهم: ٢٨٥/٢ تحققالا حوذي بحو الدعون الترمذي: ٢/٠١٣

تَكْمِينُ الْحَاجَة

جلد بشتم

کیا۔ پھران ہیں ہے ایک شیطان کا چیلہ آتا ہے اور کہتا ہے شن ایک شخص کے پیچھ لگار ہایہاں تک کہ میں نے اس کے اور اس کی بوی کے درمیان جدائی کراوی ، شیطان اس کوقریب کرتا ہے اور شاباشی دیتا ہے اور کہتا ہے پٹھے اتو نے بڑا اچھا کام کیا۔ (۳) تنیسری قسم و ہفتنہ جوسمندر کی طرح موجیس مارتا ہے:

اوروہ نظام مملکت کا بگاڑ ہے اور لوگوں کو ناحق ستانا ہے حدیث شریف میں آیا ہے کہ شیطان اس بات پر مایوں ہو چکا ہے کہ جزیرۃ العرب میں نمازی بندے اس کی پرستش کر ہے، العبتہ وہ ان کوآئیں میں لڑانے میں لگا ہوا ہے۔ (مسلم: ۱۵۲۱۵ رمعری) (۴) چوشی قسم: ملی فتنہ:

اوروہ یہ ہے کخصوص صحابہ کرام وفات پاجا ئیں اور دین کامعاملہ نااہلوں کے ہاتھ میں پہنچ جائے لیں اولیاءاورعلاء رین میں غلوکر سے اور باوشاہ اورعوام دین میں ستی برتیں ندا چھے کاموں کا تھم دیں ند بر سے کاموں سے روکیں، پس زمانہ زمانہ جاہلیت ہوکررہ جائے۔

(۵) پانچوين م: عالم گيرفتنه:

یہ بردین کا فتنہ ہے جب بیفتنہ رونما ہوتا ہے تو لوگ انسانیت اور اس کے نقاضوں سے نکل جاتے ہیں اور لوگ تین طرح کے ہوتے ہیں:

(۱) ایک بیک بیک جوسب سے زیا دہ سخر سے اور سب سے زیادہ دنیا سے بے رغبت ہوتے ہیں وہ دو کام کرتے ہیں ایک طبیعت کے تفاضوں سے بالکل برطرف ہوجاتے ہیں ان کی اصلاح نہیں کرتے ، لیخی تارک الد نیا ہوجاتے ہیں ۔ اور بیوی بچوں سے لاتعلق ہوکر سنیاسی بن جاتے ہیں حالال کہ شریعت کی تعلیم نہیں ، شریعت نے طبیعت کی اصلاح کا تھم دیا ہے اور اس کی صور تیں تجویز کی ہیں ، دوم مجردات ، لیخی ملا مکہ کی مشاہبت اور ان کا اشتیاق پیدا کرتے ہیں اور اس کی وہ کوئی نہ کوئی صورت اختیار کرتے ہیں ، مثلاً شب بیداری کرنا ، یا کشرت سے دوزے دکھنا وغیرہ ۔

(۲) دومرے عام لوگ ہوتے ہیں جو بہیمت خالصہ کی طرف مائل ہوتے ہیں اور حیوانیت کوشر ما دینے والے کام کرنے لگتے ہیں۔

(m) تیسرے: درمیان کے لوگ ہوتے ہیں جو پوری طرح ندان کی طرف مائل ہوتے ہیں ندان کی طرف،

(٢) چھٹی قسم: فضائی عاد ثات کافتنہ:

ر المراج المراج المراج المراجي المراجي المراجي المراجي المراج ال

جلاشم

ہاں تد تبارک و تعالی ان حادثات کے ذریعہ مخلوق کو ڈراتے ہیں تا کہ وہ ایک براعمالیوں سے تو بہ کر کے دجو گالی اللہ کریں۔

پہلی قسم اور دوسری قسم کے نتیجہ میں جو گناہ ہوتے ہیں وہ اعمال صالحہ سے معاف ہوجاتے ہیں ، جبیبا کہ اس کی تفصیل ماقبل میں گزرآ چکی ہے۔

قوله: لیس هذه اربد: جب حضرت عمر عمر کے سوال دوریافت پر حضرت حذیفہ نے فتنہ اور اس کا علاج بتایا،

توحضرت امیر الموشین خلیفہ دوم عمر فاروق نے فرمایا کہ میری مراد بیفتنہ ہیں ہے اور نداس کے بارے میں میں نے سوال کی ہے؟ میرا مقصدان فتوں کے بارے میں سوال کرنا ہے جو سمندر کے موجوں کی طرح موجیب مارے گا اور خطر ناک طوفان بن کرا مضے گا دریا وس کی طرح جوش مارکر آسان سے با تیس کر سے گا، اس سے مسلمانوں کے آپس میں جنگ وجدال جمل وقال ضرب وحرب افتراق واعتشار کی طرف اشارہ کیا گیا ہے۔

قوله: مالك ولها؟ حضرت حذیقہ فرمایا اے امیر الموشین ! آپ كوائ طوفانی اور طغیانی فتنہ کیاغ خ ف وہ فتہ آپ كندر روازه ہے اور آپ كوائی طوفانی اور طغیانی فتنہ ہے بعد شروع ہوگا آپ كے اور اس فتنے كے در میان آیک بند دروازه ہے اور آپ كوائی ہے كوائی كے بارے میں فکر کرنے کی ضرورت نہیں، حضرت حدیفہ جانتے ہے كہ وہ بند دروازہ حضرت عمر فاروق بیں اور یہ مجی جانتے ہے كہ وہ بند دروازہ حضرت عمر فاروق فی معلوم تھا كہ وہ بند دروازہ خود ہی ہیں، بس حضرت حذیفہ نے اسی عبارت لائی كہ قصرت کیا الفتل کے بغیر مقصود حاصل ہوجائے، اس حدیث میں فتنوں كو گھر كے ساتھ ، حیات عمر کو بند دروازہ کے ساتھ اور ان کی شہاد ت قرآن کوائی دروازہ کے کہا تھ حدیث میں تھر کے اندرے کوئی چیز باہر نہ تشہید دی گئی ہے، اس جب تک حضرت عمر کیا وجود مسعوز باقی تھا وہی بند دروازہ سے ، اور اس گھر کے اندرے کوئی چیز باہر نہ تشہید دی گئی ہے، اس جب تک حضرت عمر کی اجد دہ دروازہ کیل گیا اور گھر کے اندرے کوئی چیز باہر نہ تھی ، ان کے انقال اور سانح قرآل کے بعد دہ دروازہ کھل گیا اور گھر کے اندر جو بچھ تھا فکل پڑا۔

جلابشتم

قوله: فقلنا المسووق فله المنع: يهال أيك اعتراض پيدا ہوتا ہے كه حضرت حذيقة في يہلے فرمايان بينك وينها بها بائاس معلوم ہوا كه وه دروازه حضرت عمراورفتند كے درميان حائل ہوگا اورا فير بين انہوں نے كہا كه وه دروازه وينها بها بائاس معلوم ہوتا ہے؟ وينها بها به بين ، پس دونوں كلامول كے درميان بظاہر تعارض معلوم ہوتا ہے؟

بواب: حضرات شراح كرام نے اس كے متعدد جوابات دئے ہيں۔

(۱) بینك و بینها سے مراد بین زمانك و بین زمان الفتنة وجود حیاتك بے لین تیرے زمانه اور فتنه کے رمان الفتنة وجود حیاتك ہے لین تیرے زمانه اور فتنه کے درمان ایک دروازه حائل ہے اور وہ آپ كا دجود ومسعود ہے۔

روی یا روس سے مراویے بین نفسک و بین الفتنة بدنك اذا الووح غیر البدن یعن عمر کے نفس اور فکتر كردميان ان كابرن حاكل ہے۔ ان كابرن حاكل ہے۔

رس) مابین الاسلام و الفتنة مراد ہے لینی اسلام اور فتنہ کے درمیان ایک دروازہ حائل ہے وہ حضرت عمر کی ذات

الدس ب- والله اعلم بالصواب

(٣٠٧٩) عَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةً وَعَبَدُ الرُّحْمَنِ الْمُحَادِينُ وَوَكِيعَ عَنُ الْأَعْمَشِ عَنُ ذَيْلِهِ بِنَ وَهْبِ عَنْ عَبِدِ اللهِ بْنِ عَمْدِ و بْنِ الْعَاصِ وَهُوَ جَالِسْ فِي ظِلِّ الْكَعْبَة وَ النّاسُ مُحْتَمِعُونَ عَلَيْهِ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ بَيْنَا نَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللهِ صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّم فِي سَفَرٍ إِذْ نَرَلَ مَنْزِ لا فَمِنَا مَن يَضُوبِ خِبَانَه وَمِنَا مَنْ يَنْتَضِلُ وَمِنّا مَنْ مُعْتَمِعُونَ عَلَيْهِ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ بَيْنَا نَحْنُ مَعْ رَسُولِ اللهِ صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّم فِي سَفَرٍ إِذْ نَرَلَ مَنْزِ لا فَمِنَا مَن يَصْوِب خِبَانَه وَمِنَا مَن يَنْتَضِلُ وَمِنّا مَنْ يَنْتَضِلُ وَمِنّا مَنْ يَعْمَلُ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ مَا يَعْلَمُهُ مَرّ اللّهُ مَا يَعْلَمُهُ مَرّ اللهُمْ وَيَنْ فَي مَا يَعْلَمُهُ مَرّ اللّهُ مَا يَعْلَمُهُ مَرّ اللّهُ مَا يَعْلَمُهُ مَرْ اللّهُ مَا يَعْلَمُهُ مَرْ اللّهُ مَلْويَهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ مَا يَعْلَمُهُ مَرْ اللّهِ مَا يَعْلَمُهُ مَرْ اللّهُ مَا يَعْلَمُهُ مَرْ اللّهُ مَنْ وَلَهُ اللّهُ مَا يَعْلَمُهُ مَا يَعْلَمُهُ مَا يَعْلَمُهُ مَا يَعْلَمُهُ مَا يَعْلَمُهُ مَلِ اللّهُ مَلْكُولُ اللّهُ مَا يَعْلَمُهُ مَا يَعْلَمُهُ مَا يَعْلَمُهُ مَا يَعْلَمُهُ مَا يَعْلَمُهُ مَا اللّهُ وَاللّهُ مَعْمُ اللّهُ مَا يَعْلَمُهُ مَعْمُ اللّهُ مَا يَعْلَمُهُ مَعْمُ اللّهُ اللّهُ مَلْكُولُ اللّهُ مَا اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ مَلْكُولُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَيْهُ وَمَلْكُمُ اللّهُ عَلَيْهُ وَمَلْكُمُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَيْهُ وَمَا لَمُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْهُ وَمَلْكُمُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ الللللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى الللللّهُ عَلَى الللهُ عَلَى الللهُ اللّهُ عَلَى الللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللهُ الل

آ جمرُ مريث:

حضرت عبدالرحمٰن بن عبدرب الكعبه فرماتے ہیں كہ میں حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص كی خدمت اقدى میں حاجتہ ہوا تَحْمِیدُ لَالْحَابِقَة جبکہ آپ کعبہ کے سامید میں تشریف فرما تنے اور لوگ آپ کے گرد جمع تنے پس میں نے انہیں میفرماتے ہوئے سنا کہ درایں اثنا كدايك باربم رسول اكرم كے ساتھ ايك سفر ميں شھے، كدايك منزل پر پڑاؤ ڈالا چنال چہم ميں سے كوئى خيمداكار ہا تفاتوكوئى تیراندازی کررہاتھا،کوئی اینے جانور چرانے کے لیے گیا تھا، کہ اچ نگ ای دوران نی کریم کا تیکو کے منادی نے اعلان کیا کہ ان کے لیے جمع ہوجائیں،اعلان سنتے ہی ہم لوگ جمع ہو گئے،رسول اکرم ٹاٹیاتی کھٹرے ہوئے ،اور ہمیں خطبہ دیا،اور فرمایا: بلاشہ مجھ سے پہلے ہرنی پرلازم تھا کہ وہ نبی امت کے تن میں جو خیر کی بات معلوم ہوجائے وہ انہیں بتائے ،اور جو بات ان کے ق میں بری معلوم ہواس سے آئیں ڈرائے ، اور بلاشبہ آپ کی است کے شروع حصہ میں عافیت اور سلامتی رکھی ہے اور بلاشہاں کے آخری حصہ میں آز مائش ہوگی اور الیم الیم باتیں ہوگی جن کوتم براسمجھو گے، پھراس کے بعد ایسے فتنے پیدا ہوں گے، کہایک کے مقابلہ میں دوسرا ہاکامعلوم ہوگا ،تومومن کیے گابس اس میں میری ہلاکت دتیا ہی ہے پھروہ فتنہ جیٹ جائے گا ، پھراس کے بعد کوئی دومرا فتندسرا بھارے گا پس مومن کے گا اس میں میری ہلاکت ہے پھر یہ بھی جھٹ جائیگا، یس جس مخص کو اس بات ہے خوشی ہوکہوہ جہنم سے نی جائے اور جنت میں واخل ہوجائے تواس کی موت الی حالت میں آنی چاہئے کہ وہ اللہ اور آخرت کے دن پرایمان رکھنے والا ہواوراسے چاہئے کہ لوگوں کے ساتھ ایسامعاملہ رکھے جیساوہ پیند کرتا ہو کہ لوگ اس کو ساتھ رکھیں اور جو كى امام سے بیعت كرے اور اس كے ہاتھ ميں ابنا ہاتھ دے اور ول سے اس كے ساتھ عبد كرے توحتى الامكان جہاں تك ہوسکے اس کی اطاعت دفر ماہرداری کرے، پھرا گرکوئی دوسر انتخص آئے اور حکومت کے معاملہ میں پہلے والے سے جنگڑا کرے تو ال دوسمرے كى كردن اڑادو،حصرت عبدالرحمٰن كہتے ہيں كہ ميں نے لوگوں كے درميان سراٹھا كركيا ميں آپ كوالله كي تسمدے كر وچھنا ہوں کہ آپ نے صدیث خودرسول اکرم؟ می ایک اسے بن؟ تواس پر حضرت عبدالله بن عمر و نے اپنے کا نوں کی طرف اشاره كرك فرما يامير بدونول كانول في بيجديث في اورمير عدل في ال كومحفوظ كياً. تشریخ مدیث:

قوله: وان امتکم جعلت عافیتها فی اولها: حدیث شریف کامطلب بیر به که تمام انبیاء کرام علیم الصلاة والسلام پرلازم ہے کہ تمام انبیاء کرام علیم الصلاة والسلام پرلازم ہے کہ ابنی ابنی امت کو ان باتوں سے آگاہ کریں اور ڈرائیں جن میں امت کے لیے دنیا وی واخروی امت کے لیے دنیا وی واخروی امت کے لیے دنیا وی واخروی نقصان ہے، یہ م انبیاء کرام کے فرض مصبی میں داخل ہے۔

ر کی کر جرت واستھاب کی وجہ سے دست بدان رہ جائیں گے، لوگ جمیں گے ہیں بہتاہی کے لیے آخری فتنہ ہے اس محمول کے دور جرت واستھاب کی وجہ سے دست بدان رہ جائیں گے، لوگ جمیں گے ہیں بہتاہی کے لیے آخری فتنہ ہے اس می توبلاک ہونائی ہونا ہے گئی وجہ سے دست بدان رہ جائیں ہے، لوگ جمیں گے ہیں بہتاہی کے لیے آخری فتنہ ہے اس می توبلاک ہونائی ہونا ہے گئا گئی اس میں ہماری بلاکت و تباہی مقدر ہے لیکن اس فتذ کا سیاہ بادل بھی چھٹ جائے گا اس میں ہماری بلاکت و تباہی مقدر ہے لیکن اس فتذ کا سیاہ بادل بھی چھٹ جائے گا اس میں ہماری بلاکت و تباہی مقدر ہے لیکن اس فتذ کا سیاہ بادل بھی چھٹ جائے گا اس میں ہماری ہم

قوله: ومن بایع اماماً: حدیث شریف کا مطلب بیہ کہ اگر کوئی محص کی واپنا امام اور خلیفہ تسلیم کرے اور اپنا ہا تھا آل کے ہاتھ میں دے کرول سے اپنا امیر اور حاکم مان لے اور دل وجان سے عہد کرلے تو پھر حتی الا مکان جہال تک ہوسکے آس کی اطاعت وفر ماں برداری لازم ہے، اس کے سماتھ خروج جائز نہیں کی شخص کی امارت وخلافت اور حکومت و بادشاہت تسلیم کرنے کے بورکوئی دوسر اُنحف آ کر دخنہ ڈالے اور اس متحد شیر از ہ کو بھیرنا چاہے اور حکومت سمازی کا دعوی کرکے امت کے اتحاد وا تفاق کو یادہ یار میں اور کی کردن تن سے جدا کردو۔

یادہ یارہ کرنا چاہے تو ایب اُخص قبل کئے جانے کا مستحق ہے رسول اکرم کا شیار کے فرمایا اس کی گردن تن سے جدا کردو۔

توله: فاعطاه صفقة بمينه: اى عهده و ميثاقه لان المتعاقدين يضع احدهما يده في يد الآخر، كفعل المتبائعين وهي من التصفيق بالدين.

قوله: ثمرة قلبه: كناية عن الاخلاق في العهدو التزامه

### الله عمر انول كے خلاف خروج بغاوت كاشرعي حكم:

ال حدیث کے تحت ایک مسئلہ بیآتا ہے کہ ظالم حکم انوں اور باد تاہوں کے خلاف علم بغاوت بلند کرنا اور ان کے فلاف خرد ج جائز ہے یا نہیں؟ آج کل بید مسئلہ نہایت پیچیدہ اور عقدہ لائی بنا ہوا ہے جہورعانا کرام نے حدیث باب اور ای جیسی دومری حدیث ما کرا م جور فلا نے محر انوں کے خلاف علم بغاوت بلند کرنے کو ناجا کر نکھا ہے الا بیک ان سے کفرمرٹ ثابت ہو حضرات فقہا عکرا مجی سلطان مستغلب کی اطاعت واجب ہونے پر شفق ہیں اس سے بعض حضرات نے میں محدد کھا ہے کہ کا ام سے کم انوں کے خلاف کسی حمل اور جو بغاوت جا کر نہیں جب تک کہ اس کے نفر صرت کا ظہور نہیں ہوئے ہوئے ہوئے کہ اس کے نفر صرت کا ظہور نہیں ہوئے ہوئے ہوئے ہوئے کہ میں جو بالخصوص حضرت امام اعظم البوطنيفہ کے قدیب کی بنیاد پر ، ایام البو بکر جصاص تھے ہوئیکن سے بالخصوص حضرت امام اعظم البوطنیفہ کے قدیب کی بنیاد پر ، ایام البو بکر جصاص تھے تھے۔

اللہ کان مذہبہ (یعنی ابا حنیفة) مشہور فی قتال الظلمة و ائمة الحود (۱)

(١) احكام القرآن تحت قومه لاينال عهد المظالمين.

ملاسم

نَكْبِيلُ الْحَاجَة

# شيخ الاسلام فتى محد تقى عثمانى صاحب كى رائے كراى:

دورحاضرکے مشہور دمعروف بین الاتوا می محقق و مدقق ، آسان فقد فقا وی کاروشن ستارہ علامہ مفتی مجرتقی عثانی مارہ مرظلہ العالی اس مسئلہ پر گفتگو کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ نصوص شرعیہ اور کلام فقہاء کی طرف مراجعت کرنے کے بعد بندے پر سیریات واضح ہوئی ہے کہ امام کافسق دوطرح پرہے۔

(۱) ایسافس اختیار کرے جواس کی ذات تک محد و درہے تو اس صورت میں خروج جائز نہیں، فقہاء کرام کا قول ان الامام الفاسق او المجائر لا یہ جو زالم خروج علید کواس صورت پر محمول کیا جائے گا۔

(۱۷) ایسانس اختیار کرے جس کا اثر دوسروں تک متعدی ہوتو اس صورت میں چند شرا نظ کے ساتھ خروج جائز ہے، اس موضوع پرسب سے نفیس اور تحقیقی کلام حضرت تھا نوگ نے جزل الکلام فی عزل الامام میں فرمایا ہے جوا مدادالفتادی جلد پنجم میں شائع ہوچکا ہے شائفین حضرات وہاں اس کا مطالعہ فرمالیس ،سیر حاصل گفتگو ملے گی۔

### (١٣٥٠)بَاكِ التَّتَبُّتِ فِي الْفِتْنَةِ

حضرت المام ابن ماجہ نے اس باب کے تحت چھ حدیثیں نقل کی بیں جو حضرت عبداللہ بن عمرہ ہو ،حضرت ابوذر خفاری مضرت ابوموی اشعری محترت عدید بنت ابہان اور حضرت محد بن الم سے منقول بیں اس باب بیں فتنہ کے وقت تن اور صراط منتقیم پر ثابت قدمی کے ساتھ رہنے اور اس پرجم جانے سے متعلق احادیث مذکور ہیں ، فتنہ کا وقت آز ماکش اور ابتدا کا وقت ہوتا ہے اس لیے آدی کو چاہئے کہ اس وقت راہ راست سے دائیں بائیس قدم نہ بڑھا تھیں بلکہ سیدھاراہ تن پر قائم دائم دائم دائم سے اور اللہ یاک سے ثبات نی الدین کے بارے میں دعا گور ہے۔

( • ٨ • ٣) حَذَثَنَاهِ شَامُ بْنُ عَمَّادٍ وَمْحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ قَالَا حَذَثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ حَذَّ تَنِي أَبِي عَارَةً بْنِ عَمْرٍ و أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَيْفَ بِكُمْ وَبِرْ مَانٍ يُوشِكُ أَنْ يَأْتِي يُغَزِّبُلُ النَّاسُ فِيهِ غَزْبَلَهُ وَتَبْقَى حُثَالَةً مِنُ النَّاسِ قَدْ مَوِجَتْ عُهُودُهُمْ وَبِزَمَانٍ يُوشِكُ أَنْ يَأْتِي يُغَزِّبُلُ النَّاسُ فِيهِ غَزْبَلَةً وَتَبْقَى حُثَالَةً مِنْ النَّاسِ قَدْ مَوِجَتْ عُهُودُهُمْ وَبِزَمَانٍ يُوشِكُ أَنْ يَأْتِي يُغَزِّبُلُ النَّاسُ فِيهِ غَزْبَلَةً وَتَبْقَى حُثَالَةً مِنْ النَّاسِ قَدْ مَوجَتْ عُهُودُهُمْ وَإِنْ مَانَاتُهُمْ فَاخْتَلَقُو اوَكَانُواهَ كَذَا وَشَبَكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ قَالُوا كَيْفَ بِنَايَارَسُولَ اللهِ إِذَا كَانَ ذَلِكَ وَأَمَانَاتُهُمْ فَاخْتَلُونَ بِمَاتَعْدِ فُونَ وَتَدَعُونَ مَاتُنْكِرُونَ وَتُقْبِلُونَ عَلَى خَاصَّتِكُمُ وَتَذَوْنَ أَمْرَعُوا مِكُمُ

### ترجمهُ مديث: فتنه کے وقت اپني فکر كرنا:

حضرت عبدالله بن عمر و سے دوایت ہے کہ بے شک دسول اکرم کا اللہ اللہ اللہ (لوگو!) تمہاراای وقت کیا عال ہوگا جب وہ زمانہ آئے گا جب لوگ (آٹے کی طرح) جھانیں جائیں گے اور (چھانی میں لینی ونیا میں) آٹے بھوے کی طرح جلد مشتم

<u>جلدہشتم</u>

بر برای ای روجا نمیں گے، ان کے عہد و پیان اور امائتیں خلط ملط ہوجا نمیں گی (بیکہ کرآپ حضرات سے ایک اسلاس وقت سے لیے) فرما یا اس طرح اور آپ نے اپنی انگلیوں میں انگلیاں وافعل کیں حضرات سے ایک انگلیوں میں انگلیاں وافعل کیں حضرات سے ایک انگلیوں انگلیاں وافعل کیں حضرات سے ایک انگلیوں میں انگلیوں میں انگلیاں وافعل کی دوشتی میں ) جو بات تم اچھی سمجھواس کو بہت میں اور بات تم اچھی سمجھواس کو بات تم اچھی سمجھواس کو ترک کردینا ، اور صرف این فکر کرنا ، اور ایٹ عوام کا معاملہ ان کے حال پر جھوڑ دینا۔
اختیار کر لواور جوتم برکی سمجھواس کو ترک کردینا ، اور صرف این فکر کرنا ، اور ایٹ عوام کا معاملہ ان کے حال پر جھوڑ دینا۔
ترم کے مدیم ہے:

قولہ: یغوبل افغاس فیہ غوبلہ حدیث شریف کا مطلب ہے کہ تیامت کے قریب علاء صلحاء، اتقیاء، اصفیاء اور انجاہ کی انجار کو گئی میں ہے اور خبیث انتشاں کو گئی کے اور دنیا صرف برائی اور برے اور خبیث انتشاں کو گوری کا آجگاہ بن جائے گی ہر طرف من و فجو رظلم وجود ، جبر واستبداد ، کا طوفان جل رہا ہوگا ہتندہ فساد کا دور دور و ، دوگا امانت و دیانت دارلوگ بالکل نہیں ہوں کے جس طرح جھلئی ہے آئے کو چھانے ہے بھوسر وغیرہ در دی مال چھائی ہیں رہ جاتا ہے اور عمدہ وفیس مال پنچ گر جاتا ہے ای طرح اچھا اور نیک لوگ سارے کے سارے اٹھا لیے جاتی گے صرف برے لوگ د نیا ہیں رہ جاتی گئی ہوں اور معاصی و مشرات کے بحر لا ساحل ہیں غوط لگانے والے بی نظر آئیں گے وئی ایک بھی ایسا متقی اور پر ہیزگار نہیں ہوگا جس سے داہ داست اور صراط متنقیم معلوم کمیا جاسکتو اس وقت میں اللہ کے دسول کا ٹیڈائی نے بیسے میں ویشی معلوم کمیا جاسکتو اس وقت میں اللہ کے دسول کا ٹیڈائی نے بیسے میں جن چیزوں ورثی میں جن چیزوں کو تم انجھا مجھو اس پر عمل کرتے رہوا درقر آن وحدیث اور فقہاء اسلام کے اتو ال کی روشن میں جن چیزوں کو تم اپنی کو جوڑ دو۔ اور اس وقت صرف اپنی اصلاح کی گرکر وجوام الناس کو اس کی حالت پر چھوڑ دو۔

صاحب مون المعبود ليست بين يغربل الناس اى يذهب خيارهم ويبقى اراذلهم كانه نقى بالغربال كذا فى المجمع (فيه) اى فى ذالك الزمان (غزبلة) مفعول مطلق (تبقى حثاله) بمثله كغر ابة من الناس اى اراذلهم قاله السيوطى (۱)

قولہ: مرجعت عہودھم النح ای اختلطت و فسدت۔ ان کی امانتیں ادر عبد و بیٹاق سب ایک دوسرے کے ساتھ خلط ملط ہوجائے گا۔

قوله: شبك بين اصابعه: نبى كريم كالتَّيِّ إلى قرائح فى النفوس اوراد خال فى النهوم كے ليے اس كومثال اور تمثيل كے دريير تمجھايا اور اپنى الگليول كودوسرى الگليول بيس و ال كريتايا اى يفوج بعضهم ببعض و تلبس امر دينهم فلا يعرف الامين من المفاجر.

قوله: كيف بنايا رسول الله اى فيها نفعل عند ذالك ولم تأمر ناال وقت آپ جميل كم إنتم وية بين جميل ال وقت كيا كرناچا بيئة آپ نے فرما يا جس كوتم اچھا سمجھواس پر عمل كرواورجس كو براسمجھواس كوچھوڑ دو۔

(۱)عونالمعبود: ۱ (۳۳۳/

تَكْمِينُ لَالْحَاجَة

عَنْ عَبْدِ اللهِ اِنِ الصَّامِتِ عَنْ أَبِي ذُرِقَالَ قَالَ وَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ أَنْتَ يَا أَبَا ذُرِ عَنْ عَبْدِ اللهِ اِنْ الصَّامِتِ عَنْ أَبِي ذُرِقَالَ قَالَ وَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ أَنْتَ يَا أَبَا ذُرَ وَمَو ثُمَا يَعْنِى الْقُبْرَ قُلْتُ مَا خَارَ اللهُ لِى وَرَسُولُه أَوْقَالُ اللهُ وَرَسُولُه أَوْقَالُ اللهُ وَرَسُولُه أَفَى أَنْتَ وَجُوعًا يُصِيبُ النَّاسَ حَتَّى تَأْتِي مَسْجِدَكَ فَلَاتَسْتَطِيعَ أَنْ تَقُومَ مِنْ فِرَاشِكَ إِلَى مَسْجِدِكَ قَالَ قُلْتَ اللهُ وَرَسُولُه أَنْ تَقُومَ مِنْ فِرَاشِكَ إِلَى مَسْجِدِكَ قَالَ قُلْتَ اللهُ وَرَسُولُه أَنْ تَقُومَ مِنْ فِرَاشِكَ إِلَى مَسْجِدِكَ قَالَ قُلْتُ اللهُ وَرَسُولُه أَنْ مَنْ عَلَى عَلَى اللهُ وَرَسُولُه قَالَ عَلَيكَ بِالْعِفَةِ ثُمَّ قَالَ كَيْفَ أَلْتَ وَقَتْلًا يُصِيبُ النَّاسَ حَتَى اللهُ وَرَسُولُه قَالَ عَلَيكَ بِالْعِفَةِ ثُمَّ قَالَ كَيْفَ أَلْتَ مِنْ فَاللهُ عَلَى النَّاسَ حَتَى اللهُ وَمَا حَارَ اللهُ لِى وَرَسُولُه قَالَ الْحَقْ بِمَنْ أَنْتَ مِنْهُ قَالَ الْعَلَى وَلَى اللهُ وَلَا عَلَى مَا حَارَ اللهُ لِى وَرَسُولُه قَالَ الْحَقْ بِمَنْ أَنْتَ مِنْهُ قَالَ الْحَقْ بِمَنْ أَنْتَ مِنْهُ قَالَ اللهُ الْمَارَ كُتَ الْقَوْمَ إِذْ اولَكِنْ اذْخُلُ اللهَ عَلَى اللهُ الْعَلَى اللهُ عَلَى اللهُ الْمَارَعُ مَا أَلْ اللهُ الْمَارُ فَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ الْمَالُولُ اللهُ فَإِنْ ذَخِلَ بَيْتِي قَالَ إِنْ خَشِيتَ أَنْ يَنْهُ وَ إِلْهُ مِنْ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَى الللهُ عَلَى اللهُ عَلَى الله

# ترجمهٔ مدیث: فتنه کے وقت بالکل الگ رہنے کا حکم

حضرت ابوذ رخفاری فرماتے ہیں رسول اکرم کانٹی آنے ارشاد فرمایا کہ اے ابوذ راس وقت تیراکیا حال ہوگا، جب
الوگوں پرموت طاری ہوگی (وباء طاعون پھیل جائے گا اور بکٹرت لوگ مریں گے ) یمبال تک کے قبر کی قیمت غلام کے برابر
ہوگ میں نے عرض کیا، جو اللہ اور اس کے رسول میرے لیے پیند فرمانیں یا آپ نے فرمایا اللہ اور اس کے رسول ذیادہ
جانے ہیں (فٹک راوی) آپ نے فرمایا ابوذ راس وقت میر کرنا اور آپ نے فرمایا اے ابوذ راس وقت تیری کیا حالت
ہوگی جب لوگوں پر بھوک طاری ہوگی تی کہ جب ہم مجد آؤ گے تو واپس اپنے بستر یعنی گھرتک جانے کی ہمت واستطاعت نہ
ہوگی ، اور نہ بستر سے اٹھ کر مجد تک آنے کی ہمت ہوگی عرض کیا اللہ اور اس کے رسول کو اس کا زیادہ علم ہے (کہ اس وقت
مجھے کیا کرنا چاہئے (یافرمایا وہ کروں گا) جو اللہ اور اس کے رسول میر نے جو یز فرما سی گر ریباں بھی شک راوی کا بیان

میں شریک ہوجاؤ گے اس لیے تم اپنے گھر میں گھس جانا، ہیں نے عرض کیا یارسول اللہ!اگر فسادی اور قاتل میرے گھر میں تمس آئیں تو میں کیا کروں؟ آپ نے فر ما یا اگر تمہیں تلوار کی چمک سے خوف ہوتو چادر منہ پر ڈال لینا، تا کہ وہ قبل کرنے والا تمہار ااور اپنا گناہ سمیٹ کرووزخی بن جائے۔

#### ترج مديث:

قوله: حتى يقوم البيت بالوصيف: حديث شريف ش يهال بيت سے مرادمتر ہے اور وصيف بمعنی خادم، عديث شريف كاس جمل المطلب بيہ كہ طاعون اور وباء بھيلنے كى وجہ سے موت كى كثرت اس طرح سے ہوگى لوگ اپنا ہے گا اور نہ كوئى وفن كرت والا بطے گا اپنا ہے اللہ اور نہ كوئى وفن كرت والا بطے گا ہوں كے ان مل كوئى قبر كھود نے والا بلے گا ہوں كے اور كفن ووفن كريں كى، يعنى حضرات نے اس كا مطلب بيه بيان كيا بهاں تك كہلوگ اجرت اور قيمت پرقبر كھوديں كے اور كفن ووفن كريں كى، يعنى حضرات نے اس كا مطلب بيه بيان كيا ہے كہ كثرت اموات كى وجہ سے وفن كے ليے قبرول كى جگرتنگ پڑجائے كى دفن كرنے كے ليے كوئى مرزشن ميم من الله الله الله على وصيف المخادم يريدان الناس يشغلون عن دفن مو تاهم حتى لا يو جد فيهم من يحفر قبر المبت، ويد فنه الا ان يعطى و صيفا او قيمة ، و الله اعلم ، و قد يكون معناه ان يكون مو اضع القبور تضيق عنه و فيناعون لمو تاهم القبور كل قبر يوصيف (1)

حضرت شیخ عبدالغی مجددی فرماتے ہیں کمکن ہے کہ اس سے طاعون عمواس کی طرف اشارہ ہوجو ملک شام میر خلافت فاروقی کے دور میں پیش آیا تھا جس میں تبیلہ کے قبیلہ ہلاک ہوجا "تھا۔

قوله: حتى تغرق حجارة الزيت بالله حجارة الزيت: مدينه منوره مين ايك جگه كانام ب اور غالباس سے واقع الباس سے واقع م واقعة حرد كى طرف اشاره ب جومسلمانوں كے آن عام كى صورت ميں مدينه منوره ميں پيش آيا واقعداس قدر بھيا تك اور لرزه فيزاور در دناك ہے كہاس كو لكھتے ہوئے بھى قلم خون كے آنسوروتا ہے۔

### داقعةره پرايك نظر

اوراس کی منظر کتی سے قلم عاجز و قاصر ہے اجمالی طور پر واقعہ جرہ کا کہی منظریہ ہے کہ جب بد بخت یز بد بن معاویہ ک فون نے میدان کر بلا میں حضرت حسین "کونہایت بے در دی کے ساتھ شہید کر دیا تو پورے عالم اسلام میں زبر دست جہلکا چ گیااور پزید کے خلاف عام مسلمانوں میں نہات نفرت کے جزبات بیدا ہو گئے اور ادھراس کی برکار بول و بے اعتمالیوں اور برمت زندگی کے واقعات نے اس کی طرف سے لوگوں کو پہلے ہی بدخان کر رکھا تھا چنال چہالل مدینہ نے متفقہ طور براس کی

(۱)معالم السنن: ۱/۲ ۱۳ س

*جلد*مشتم

قوله: المعق بمن انت منه: رسول اکرم تاریخ این اس کے پاس چلے جانا جس سے تعلق رکھتے ہو۔ مطلب یہ کہاں وقت جولوگ تمہارے دین ومسلک کے ہمنوا اور تمہارے خیا آلات اور اعمال افعال کے موافق ہوں ان کے پاس چلے جانا، قاضی عیاض نے ای جملہ کا مطلب سے بیان کیا ہے کہ تم آپنے اہل واقارب کے پاس اس وقت چلے جانا، اور اپنے گھر میں خاموثی سے بیلے مطلب سے ہے کہ ایسے موقع پر جب کہ فتہ و فساد گھر میں خاموثی سے بیلے موقع پر جب کہ فتہ و فساد کھر میں خاموثی وخون ریزی کا بازار گرم ہون کے اور ہتھیار بند ہونا گو یا اس خوزیزی میں شرکت ہے اور فتری کی معلوں میں شرکت ہونا بلکہ اپنا ام ومقتری اور مسلح وامن، پیندلوگوں کے ساتھ در ہنا، یہاں تک کہ آس داہ میں کا میاب ہوجاؤ۔

## أيك اشكال ادراس كاجواب:

کیکن اس وضاحت پر بیاشکال وار دہوتا ہے کہ ایک طرف تو حضرت ابو ذرغفاری می کو پیچم دیا گیا کہ وہ اینے امام اور امیر کے ساتھ رہیں جو یقنا اس وفت قل وقال اور خونریزی میں ایک فریق کی حیثیت رکھے گا، دوسری طرف بیچم دیا گیا کہ وہ قل وقال سے بالکل کنارہ کش اور دورر ہیں، بیدونوں باتیں بیک وفت کس طرح ممکن ہوگی؟

تَكْمِينُ لَالْحَاجَة

اس اشکال کا جواب ابن الملک نے اس طرح دینے کی کوشش کی ہے کہ تر یعت کا تھم تو یہی ہے کہ اگر کوئی تحف ناحق وازراہ ظلم خون ریزی کا ارتکاب کرنا چاہے کہ اس کا دفاع کرنا اور اس فتنہ پر وراور فساد انگیزی کو بر ورطاقت ختم کرنے ک سع کرنا واجب ہے لیکن رسول اکرم کا تیا تی جو بیفر مایا کہ اس وقت ہتھیار بند ہونا، گویا فتنہ پر دازوں کی جماعت کے ماتھ شریک ہونا ہے تو اس کا اصل مقصد خون ریزی کی برائی اور ہولنا کی کو واضح کرنا ہے اور اس کے تباہ کن اثر ات کے فلاف آگاہ و متنبہ کرنا ہے تو اس کا اصل مقصد خون ریزی کی برائی اور ہولنا کی کو واضح کرنا ہے اور اس کے تباہ کن اثر ات کے فلاف آگاہ و متنبہ کرنا ہے تا ہم اس سلسلہ بیس زیارہ ہے جا بات سے ہے کہ اگر خون ریزی اور آل و غارت گری کرنے وال شخف اگر مسلمان ہوتو طاقت وقوت کے ذریعہ اس کا وفاع کرنا اور اس سے لڑنا جائز ہے بشر طیکہ اس سے مقابلہ کرکے اس کا بیس مزید فتنہ کی آگر میکن ذریعہ سے مقابلہ کرکے اس کا استجمال کرنا ور اس کے ساتھ ہر صورت بیس لڑنا واجب ہے۔

### فتنه کے وقت کپڑا منہ پرڈ النے کامطلب

### فتندكے وقت تحسى فرين كاساتھ دينا

نتنے کے وقت کی ایک فریق کے ساتھ ملکر قال کرنا جائز ہے یا نہیں؟ اس بارے میں حضرات شراح کرام کی دورا نمیں ہیں: ماستے اول:

-حضرات علاء کرام کی ایک جماعت کا قول میہ ہے کہ مسلمانوں کے درمیان جب فتنہ واقع ہوتو اس وفت کسی بھی فریق

(۱)مظاهر حق جدید: ۲۵۸/۵

جلدبشتم

تَكْمِيْلُ الْعَاجَة

ے ساتھ ال کرلڑنا جا ئزنہیں اگر چیاں کو آل کرنے کے لیے قتنہ پر دازلوگ تھر میں ہی کیوں نہ داخل ہو گئے ہوں ، حضرت ابو کر "محضرت این عمر" اور حضرت عمران بن الحصین " کامذہب یہی ہے۔

لیکن جمہور صحابہ کرام، تابعین عظام اور جمیع علاء اسلام کا تول بیہ ہے کہ فتنوں کے زمانے میں جو حق پر ہون ان کی اعانت كرنااوران كيماته ل كرباغيول كرماته تأل كرناواجب ، كما قال الله تعالى: فقاتلوا التي تبغى حتى تفيئي الي امر الله اور يهى غربب صحيح ہے ورنة تو دنيا بين فتنا ونساد يھيل جائے گا اور الل باطل باغيوں كى جرائت بڑھ جائے گا اور جمہور على كرام حديث باب كاجواب بيدسية بين كه بيرحد بيث الشخف كي بن هيجس پر ميظا برنه بوك كون حق پر ہے اور كون باطل پرہاوریاغی ہے، یاحدیث اس فتنہ پڑ محول ہے جس میں دونوں جماعت ظالم ہوں اور کسی کے پاس کوئی تاویل نہ ہو۔ (۱) (٣٠٨٢) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنْ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا عَوْفْ عَنْ الْحَسَنِ حَدَّثَنَا أَسِيدُ بْنُ الْمُتَشَمِّسِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى حَدَّثَنَا رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ إِنَّ بَيْنَ يَدَيُ السَّاعَةِ لَهَرْجًا قَالَ قُلْتُ يَارَسُولَ اللَّهِ مَا الْهَرْجُ قَالَ الْقَتْلُ فَقَالَ بَعْضُ الْمُسْلِمِينَ يَارَسُولَ اللهِ إِنَّا نَقْتُلُ الْآنَ فِي الْعَامِ الْوَاحِدِ مِنْ الْمُشْرِكِينَ كَذَا وَكَذَا فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ بِقَتْل الْمُشُرِكِينَ وَلَكِنْ يَقْتُلْ بَعْضُكُمْ بَعْضًا حَتَّى يَقْتُلَ الرَّ جُلْ جَارَهُ وَابْنَ عَمِهِ وَذَا قَرُ ابَتِهِ فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَعَنَا عُقُولُنَا ذَلِكَ الْيَوْمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تُنْزَعُ غَفُولُ أَكْثَر ذَلِكَ الزَّمَانِ وَيَخْلُفُ لَهُ هَبَاءُمِنُ النَّاسِ لَاعْقُولَ لَهُمْ.

ئُمَّ قَالَ الْأَشْعَرِيُّ وَايْمُ اللَّهِ إِنِّي لَأَظُنُّهَا مِذْرِكَتِي وَإِيَّاكُمْ وَالْيُمُ اللَّهِ مَا لِي وَلَكُمْ مِنْهَا مَخْوَجَ إِنْ أَذْرَكَنُنَا فِيمَاعَهِدَ إِلَيْنَا نَبِيُّنَاصَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا أَنْ نَخْزَجَ كَمَا ذَخَلْنَا فِيهَا.

### ترجمهٔ حدیث بمسلمانول میں باہمی خون ریزی:

حضرت ابوموی اشعری فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا ایجاد نے جمیں فرما یا کہ قیامت کے قریب ہرج (خون ریزی) ہوگی، کہتے ہیں کہمیں نے عرض کیا یارسول اللہ! ہرج سے کیا مراد ہے؟ آپ نے فرما یا خون ریزی ہو کئی مسلمان نے عرض كيا يارسول الله! بهم تواب بهي ايك سال مين است استخ مشركون كوتل كردية بين، اس برآب الثيَّة إلى خرما يابيمشركون كا تنل نه ہوگا بلکہ تم ایک دومرے کولل کرو گے جی کہ مردایتے پڑوی کو چیا زاد بھائی کواور قرابت دار کولل کرے گا (مین کر) لوگوں میں سے می نے عرض کیا اے اللہ کے رسول!اس ونت ہماری عقلیں قائم ہوں گی آپ نے فرما یانہیں ،اس زمانے

(١)عونالترمذي:٢٩/٢

میں اکٹرلوگوں کی عقلیں سلب ہوجا نمیں گی ،اور ذروں کی طرح ( ذلیل دخوار )لوگ باتی رہ جا نمیں گے بھر حضرت ابوموی میں اکٹر لوگوں کی تنفذ تعالی نے فرما یا بخدا میرا گمان ہے کہ میں اور تم اس زمانہ کو پاؤ گے اور نبدا کی قشم اگر وہ زمانہ بم پرآیا تو اس شعری رضی اللہ تعالی نے فرما یا بخدا میرا گمان ہے کہ میں اور تم اس زمانہ کو پاؤ گئے اور نبدا کی قشم سے زنگل سکیں گے مگر ای نے نکلنے کے لیے بھار سے واسطے کوئی راہ نہ ہوگی ، جبیبا کہ ہمار سے نبی کاٹیڈ ٹانے فرما یا کہ اس فنتہ سے نہ نگل سکیں گے مگر ای طرح جس طرح وافل ہوئے ہتھے۔

### تەرىخ مديث:

قولہ: تنزعقول اکٹر ذالك الزمان، مطلب بیہ ہے كہ شدت فتنه كی وجہ ہے اس زمانہ میں اکثر لوگوں كی عقلیں جاتی رہیں گی عقل مندلوگ كم رہیں گے صرف ذليل وخوارلوگ رہ جائمیں گے۔

قوله: ماالهرج؟ قال القتل: انها فسر ۱۵ محذ بالحاصل و الافالهرج معناه کوبر: هرج القوم يهرج هرجا لؤل کا فقنه و فسادا و قتل على جرح سرح مرح لين شورش اور بلوی کېتے بیں پس جرح سے مرادوه نون ریزی، اور قل و قال علی جرم ملمانوں کے باہمی افتراق وانتشار کے قتنہ کی صورت میں ایجھے اور برے کا موں کی تمیز مفقود ہوجانے کے بعد کی شہادت کے بعد کی تمیز مفقود ہوجانے کے بعد بعد کے اللہ میں جرح کا بیفتنہ حضرت امیر المونین عمر فاروق کی شہادت کے بعد ہے ارک ہواا و راب تک چل ہی رہا ہے۔

(٣٠٨٣) حَلَّنَا مُحَمَّدُ بَنُ بَشَادٍ حَلَّثَنَا صَفُوانُ بَنْ عِيسَى حَلَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بَنْ عُبَيْدٍ مُوَّ ذِنْ مَسْجِدِ حُرْدَانَ قَالَ حَلَّتُنِي عُدَيْسَةُ بِنْ أَهْبَانَ قَالَتْ لَمَّا جَاءَ عَلِيُ بُنُ أَبِي طَالِبٍ هَاهُمَّا الْبَصْرَةُ دَخَلَ عُزِدَانَ قَالَ حَلَّتُنِي عُلَيهُ فَالَ لَمَّا جَاءَ عَلِي بُنُ أَبِي طَالِبٍ هَاهُمَّا الْبَصْرَةُ دَخَلَ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى أَلِهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَابَنَ عَمِكَ اللهُ عَلَيْهُ وَ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَاللهَ اللهُ عَلَيْهُ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللهُ عَلَى الللهُ عَلَى اللهُ عَلَى الللهُ عَلَى اللهُ عَلَى الللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى الللهُ عَلَى اللهُ عَلَى الللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى الللهُ عَلَى اللهُ عَلَى الللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى الله

#### آجرُ مريث:

حضرت عدیسہ بنت اہبان فر ماتی ہیں کہ جب سیدناعلی کرم اللہ وجہ یہاں بھری تشریف لائے تو وہ میرے والد صاحب کے پاس تشریف لائے اور فر ما یا اے ابوعد بسہ ان لوگوں کے خلاف کیا تو میری مدر نہیں کرے گا؟ کہا کیوں نہیں (ضرور مدر کروں گا) انہوں نے اپنی باندی سے کہا میری تلوار نکال لاچناں چہ باندی تلوار لے کرآئی اور ایک بالشت کے بقر ملوار میان سے نکال لی تو دیکھا کہ وہ لکڑی کی تھی ، اور فر ما یا میرے دوست اور آپ کے پچاز او بھائی نے جھے میتا کید فرمائی تھی جب مسلمانوں کے درمیان فتنہ ہوتو تلوار لکڑی کی بنالینا ، آپ چاہیں تو ہیں یہی تلوار لے کر آپ کے ساتھ نکلوں ،

نَكُمِينُ لَالْحَاجَة

حصرت علی کرم الله وجه نے فرما یا مجھے تمہاری اور تمہاری تلوار کی کوئی حاجت نہیں۔

قوله: فاتنحده من خشب: كناية عن العزلة و الكف عن القتال و الانجماع عن الفرقتين جميعا\_ لكري کی تلورایناکیا کنایہ ہے ترک قبال اور فتنہ ہے الگ تصلگ رہنے ہے یعنی فتنہ کے دفت تم بالکل علیحدہ رہنا ہمیان معزت اہمان م نے ظاہر حدیث برقمل کرتے ہوئے بقاعدہ لکڑی کی ایک تلوار بنار تھی تھی -حضرت مولا نارشیداحمرصا حب گنگوہی فرماتے ہیں کے شاید ان صحابہ کرام کے سامنے حضرت علی کرم اللہ وجہ کاحق پر ہونا ظاہر نہ ہواس لیے وہ لوگ کسی بھی جماعت کے ساتھ شريك نبيس ہوئے بلكه اس على مده رہے اور شايديدوا قعد جنگ جمل كابو، جو ٢ ساھ ميں حضرت على كرم الله وجه اور حضرت عائشه صدیقة کے شکروں کے مابین تصاحب قبل سے تعلق ہوئی جس کا تفصیلی واقعہ سیرت کی کتابوں میں موجود ہے۔ (٨٠٨٣) حَدَّثَنَا عِمْرَانْ بْنْ مُوسَى اللَّيْشِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنْ جُحَادُةً عَنْ عَنِدِ الرَّحْمَنِ بْنِ تَرْوَانَ عَنْ هُزَيْلِ بْنِ شُرَحْبِيلَ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ بَيْنَ يَدَيُ السَّاعَةِ فِتَنَّا كَقِطَعِ اللَّيْلِ الْمُظُلِمِ يُصْبِحُ الرَّجُلُ فِيهَا مُؤْمِنًا وَيُمْسِى كَافِرًا وَيُمْسِى مَؤْمِنًا وَيُصْبِحُ كَافِرًا الْقَاعِدُ فِيهَا خَيْرَ مِنْ الْقَائِمِ وَالْقَائِمُ فِيهَا خَيْرَ مِنْ الْمَاشِي وَالْمَاشِي فِيهَا خَيْرَ مِنْ السَّاعِي فَكَسِّرُوا قِسِيَّكُمْ وَقَطَعُوا أَوْتَارَكُمْ وَاضْرِبُوا بِسُيُوفِكُمْ الْحِجَارَةَ فَإِنْ دُخِلَ عَلَى أَحَدِكُمْ فَلْيَكُنْ كَخَيْرِ ابْنَيْ آدَمَ.

ترجمهٔ حدیث: فتنول کے ظہور کے وقت گؤشہینی ہی میں عافیت ہے:

حضرت ابوموی اشعری فرماتے ہیں کررسول اکرم تافیا نے فرمایا کہ بے شک قیامت کے قریب سیاہ تاریک رات کے کا است میں میں کے (اوروہ فتنے اس قدر سرایع الاثر ہوں گے) کہ آدمی ایمان کی حالت میں میے کرے گااور کفر کی حالت میں شام کرے گا، اور شام کے وقت مومن ہوگالیکن وہ منج کے وقت کا فرہو چکا ہوگا۔اس فتند میں میٹھنے والے کھڑے ہونے والے سے اور کھٹرے ہونے والے چلنے والے سے اور چلنے والے دوڑنے والے سے بہتر ہوگا ہی (اس وقت) اپنی کمانیں تو ڈ ڈالو، اورا بن کمانوں کی تانتیں کا اورا پن تلواروں کو پتھر پر مارکر کنندہ کر لینا، اگرتم میں ہے کی کے پاس کوئی تھس آئے (اور مارنے لگے) توسیدنا حضرت آ دم علیہ السلام کے دوبیٹوں (ہائیل قابیل) میں ہے بہتر کی طرح ہوجائے۔ تشریخ مدیث:

قوله: القاعد فيها خير من الساعي: فتنه كوفت بيضني والا كھڑے ہونے والے سے اس ليے بہتر ہوگا كمكى چيز نَكْمِيْلُ الْعَاجَة

بیغار ہے والا شخص اس چیز کونہ دیکھتا ہے نہ سنتا ہے ، لہذا فتنوں میں کھڑا ہونے والاشخص ان کودیکھنے اور سننے کی وجہ ہے کہ . بن و بینینے والا مخص نہیں و مکیھ سکے گاعذاب سے زیا وہ قریب ہوگا ، ہوسکتا ہے کہ اس جملہ میں بیٹھنے والے ہے مرادوہ مخص ہو جواس زمانه کا ظاہر ہوئے والے فتنه کامحرک نه ہو، بلکهاس سے دور رہ کراپنے مکان میں جیٹھار ہے اور باہر نه نکلے، اور کھڑا ہونے والے سے مرادوہ مخص ہے جس کے اندراس فتنہ کے تعلق سے کوئی داعیہ اور تحریک تو ہو گرفتنہ انگیزی متر دد ہو۔

حضرت المام نووی شارح مسلم فرماتے ہیں اس جملے سے مقصوداس فتنے کے عظیم اور سنگین خطرات ہونے اوراس ے حی الا مکان بیچنے کی طرف اشارہ ہے اور اس پر ابھار ناہے کہ ہر ممکن اس سے بیچنے کی کوشش کرے۔ .

قوله: فكسر واقسيكم: اليخ كمان كوتورُ دُالو، اليخ تانتون كوكاث دُالوادر تلوارون كو پتفرير ماركر كند كرلو، حضرت ام نووی شارح مسلم فرماتے ہیں کہ اس جملے کے دومطلب ہوسکتے ہیں ایک مید کہ حقیقت اور نفس الامر کے اعتبار سے آلات حرب وجنگ كے سامان كوختم كروے اس ليے كہ جب آلات بى نہ ہوں كے توخود قبال ميں شريك نہ ہوگا اپنے نفس يرباب قال كوبندكرنے كے ليے حقيقت ميں ايها كرور دوسرا مطلب بيہ كرسيف اور قطع اوتار سے درحقيقت ترك قال ا المراد ہے کیکن پہلامطلب زیادہ سے ہے۔اس عدیث اور ماقبل کی حدیث سے بعض لوگوں نے استدلال کیا ہے کہ فتتہ کے وقت کسی بھی حال میں جنگ میں شریک ہونا جائز نہیں ہے لیکن اس بارے میں کمل کلام ماقبل میں آچکا ہے اور وہال جہورعلاء کا تول بھی سپر دقلم کردیا گیا ہے۔

(٣٠٨٥) حَلَثْنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةٌ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةً عَنْ ثَابِتٍ أَوْ عَلِيَ بْنِ زَيْدِ بْنِ جَهٰعَانَ شَكِّ أَبُو بَكْرٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةً قَالَ دَخَلْتُ عَلَى مْحَمَّدِ بْنِ مَسْلَمَةً فَقَالَ إِنَّ رَسُّولً اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّهَا سَتَكُونُ فِتُنَةً وَفُرْقَةً وَالْحِبَلَافِ فَإِذَا كَانَ كَذَلِكَ فَأْتِ بِسَيْفِكَ أَحْلُا فَاضْرِ بُهْ حَتَّى يَنْقَطِعَ ثُمِّ الجُلِسْ فِي بَيْتِكَ حَتَّى تَأْتِيَكَ يَدْخَاطِئَةً أَوْ مَنِيَّةً فَاضِيَةً فَقَدْ وَقَعَتْ وَفَعَلْتُمَاقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

حضرت محمد بن مسلمة فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کالیا ہے ارشا دفر ما یا کہ عقریب فتنہ ہوگا اور افتر اق واختلاف رونما ہوگا جب بیصورت حال ہوتو اپنی تلورا لے کرا حدیباڑ پر چلے جانااوراس پر ماریے رہنا یہاں تک کیٹوٹ جائے ، پھراپنے م گھرجا کر بیٹے رہنا یہاں تک کہ خطا کا رہاتھ یا فیصلہ کن موت تم تک پہنچ۔حضرت محمد بن مسلمہ ٌ فرماتے ہیں بیجالت آپیجی اور میں نے وہی کیا جورسول ا کرم ماٹائیا ہے نے کرنے کا حکم دیا تھا۔ م

تشريخ مديث:

<u> جلد شم</u>

مت پڑواورآ لات حرب اور جنگی سامان تلوار وغیرہ کواحد بہاڑ کے پتھروں پر مار مار کرتو ڑ ڈالو۔اس لیے جب ہاتھ میں کوار نہیں رہے گی تو فتنہ میں کسی کے ساتھ بھی شہوگا جب ہاتھ میں جمئتی تلوار ہوتی ہے تو خون جوش مار نے لگتا ہے اور شیطان غلط استعمال کرانے کی کوشش کرتا ہے اس کیے تلور ہی کوتو ڑ ڈالو، تا کہ ندر ہے بانس اور نہ ہجے بانسری۔

(١٣٥١) بَابُ إِذَا الْتَقَى الْمُسْلِمَان بِسَيْفَيْهِمَا

اس باب کے تحت حضرت امام ابن ماجہ ؓ نے چار صدیثیں نقل کی ہیں جو حضرت انس بن مالک ، حضرت ابوموی اشعری معفرت ابو بکر اور حضرت ابوامامه سے منقول ہیں باب لذا کی احادیث کا حاصل یہ ہے کہ جب دویاس سے زیادہ مسلمان شمشیر برہند لے کرآ ہے سامنے ہوتے ہیں اور ایک دوسرے وقل کرنے کی کوشش کرتے ہیں اور دونوں کی نیت اہے فریق کوئل کرنے کی ہوتی ہے اس لیے دونوں ہی جہتی ہیں۔

(٣٠٨٦) حَدَّثُنَا سُوَيْدُ بْنِ سَعِيدٍ حَدَّثْنَا مِبَارِكُ بْنِ مِسْجَيْمٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صْهَيْبٍ عَنْ أَنْسِ بْن مَالِكِ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ مُسْلِمَيْنِ الْتَقِقَيَا بِأَسْيَافِهِمَا إِلَّا كَانَ الْقَاتِل وَالْمَقْتُولَ فِي النَّارِ.

ترجمهُ مديث: قاتل اورمقتول دونون جبني:

حضرت انس بن ما لک فرماتے ہیں کہرسول اکرم میں ایک ارتاد فرمایا کہ جب دومسلمان اپنی تکواریں لیے ایک دوسرے کے آمنے سامنے ہول (اور مقصد دونوں کا ایک دوسرے کول کرنا ہو) تو قاتل اور مقتول دونوں دوزخ میں ہول گے۔ تشریج مدیث:

احديت. قاتل كادوزخ ميں جاناتو ظاہر بے كيكن مقتول بھي دوزخ ميں اس كيے جائے گا كہ مقتول كا مقصيداور نيت اپنے قريق کوئل کرنا تھا بیاور بات ہے کہ وہ کامیاب نہ ہوسکا اور دوسرے نے تملّہ کرکے اسکا کام تمام کردیالیکن چوں کہ نیت قلّ كرنے كى تقى اس ليے مقتول بھى دوزخ ميں جائے گا۔

(٨٤٨) حَلَّتَنَا أَحْمَدُ بْنُ سِنَانٍ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَازُونَ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِي وَسَعِيدِ بْنِ أَبِي عَزُوبَةَ عَنْ قُتَادَةً عَنْ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﴿ إِذَا الْتَقَى الْمُسْلِمَانِ بِسَنِفُنِهِمَا فَالْقَاتِلُ وَالْمَقْتُولُ فِي النَّارِ قَالُوا يَارَسُولَ اللهِ هَذَا الْقَاتِلُ فَمَا بَالُ الْمَقْتُولِ قَالَ إِنَّهُ أَرَا دَقَتُلَ صَاحِيهِ.

ترجمهُ مديث:

حضرت ابوموی اشعری فرماتے ہیں کہرسول اکرم کا ایکا نے ارشاد فرمایا کہ جب دومسلمان اپنی تلواریں لیے ایک دو مرے کے آمنے سامنے ہوں تو قاتل اور مقتول دونوں دوزخ میں ہوں گے، حضرات صحابہ کرام رضوان اللہ نہم اجمعین —

تے مض کیا یارسول اللہ!اس قاتل کا جہنم میں جانا تو سمجھ میں آتا ہے لیکن مقتول کا کیا حال ہے (وہ جہنم میں کیوں جائے گا) آپ نے فرما یااس کیےوہ اپنے ساتھی کے تل کے دریے تھا۔

### ترني مديث:

مديث شريف كامطلب ترجم إلى الله الكست بإن كرنى ك ضرورت قطعا نبيل. (١٨٨٠ ٣) حَلَقُنَا مُحَمَّذُ بُنُ بَشَّادٍ حَذَ ثَنَا مُحَمَّذُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَهُ عَنْ مَنْضورٍ عَنْ رِبْعِي بْنِ حِرَاشٍ عَنْ أَبِي بَكُرَةً عَنْ النَّهِ عَلَيْهِ وَصَلَّمَ قَالَ إِذَا الْتَقَى الْمُسْلِمَانِ حَمَلَ أَحَدُهُ مَا عَلَى أَخِيهِ السِّمَانِ حَمَلَ أَحَدُهُ مَا صَاحِبَهُ دُخَلَاهَا جَمِيعًا.

#### ز جمهُ مديث:

حضرت ابو بکرہ ففر ماتے ہیں کہ نبی کریم سائی آیا نے فر مایا کہ جب دومسلمان میں سے ایک اپنے بھائی پر ہتھیا را تھائے تووہ دونوں جہنم میں داخل ہوں گے۔

#### تشريح مديث

حافظ ابن تجرعسقلانی فرماتے ہیں کہ حدیث شریف کا مطلب میہ کہ دہ اپنے اعمال بدکی وجہ ہے جہنم کے ستق ہو چکے ہیں لیکن ان دونوں کا معاملہ اللہ کے حوالہ ہے اگر اللہ تعالی چاہے گا تو ان دونوں کو دوزخ میں داخل کر کے بعد تعلیم نکال لے گاجس طرح تمام موحدین کو جہنم ہے فکا لے گا اور اگر چاہے گا تو اللہ تعالی بالکل ہی معاف کردے کوئی سزانہ دے، بلکہ ان کے ساتھ فضل کا معاملہ کرے بعض شارعین کا قول میہ ہے کہ بید حدیث مستحل پر محمول ہے لہندا اس حدیث سے معزلہ اور فور کے بالک سوفیصد غلط ہے اس لیے ان دونوں کا جہنم میں جاناستمرار پردال نہیں ہے وہ دائما اس میں رہے گا۔

(٣٠٨٩) حَدَّثَنَا سُويُدُ بُلْ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا مَزُوَانُ بُنُ مَعَاوِيَةً عَنْ عَبْدِ الْحَكَمِ السُّدُوسِيِ حَدَّثُنَا شَهْرُ بُنُ حَوْشَبٍ عَنْ أَبِى أَمَامَةً أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مِنْ شَرِّ النَّاسِ مَنْزِلَةً عِنْدَ اللهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَبْدَأُذْهَبَ آخِرَتَهُ بِدُنْيَا غَيْرِهِ.

# ترجمهٔ مدیث: قیامت کے دن عنداللہ سے زیادہ ذلیل شخص

حضرت ابوامامہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اکرم کا اُلیّائی نے ارشاد قرمایا: قیامت کے دن اللہ کے نز دیک لوگول میں سب زیادہ مقام دمر نبہ کے اعتبار سے بدترین وہ خص ہوگا جوا پئی آخرت کو دوسرے کی دنیا کے چکر میں ہرباد کرےگا۔

قنگہ ڈُا اُلْہُ اِنَّادُ اِنَّادُ اِنَا اِنْہُ اِنْہِ اِنْہُ اِنْہُ انْہُ اِنْہُ اِنْہِ اِنْہِ اِنْہُ اِنْہِ اِنْہُ اِنْہِ اِنْہِ اِنْہُ اِنْہِ اِنْہُ اِنْہُ اِنْمُ اِنْہُ اِنْہُ اِنْہُ اِنْہُ اِنْہُ اِنْہُ اِنْہِ اِنْہِ اِنْہِ اِنْہِ اِنْ اِنْہِ اِنْ اِنْہُ اِنْہِ اِنْہِ اِنْہِ اِنْہِ اِنَانِہُ اِنْہُ اِنْہُ اِنْہُ اِنْہُ اِنْہُ اِنْہُ اِنْہُ اِنْہُ الْمُ اِنْہِ اِنْہُ اِنْہِ اِنْہِ اِنْہُ اِنْہُ اِنْہُ اِنْہِ اِنْہِ اِنْہُ اِنْہِ اِنْہُ اِنْہُ اِنْہُ اِنْہُ اِنْہِ اِنْہُ اِنْہُ اِنْہِ اِنْہُ اِنْہُ اِنْہِ اِنْہُ اِنِنِا اِنْمُ اِنْہُ اِنِنِانِلِنَامِ اِنْہُ اِنِنِانِا اِنْمُ اِنِنِا اِنِنِانِنِا اِنِنِ

#### تشریخ مدیث:

بحض روايت مين من أسوأ المناس منز لمة آياب اوربعض روات مين ان شو المناس آياب اوربعض مين ان من شو الناس آیا ہے حدیث شریق کا مطلب بیہ کہ جو ہندہ دومروں کی دنیادی فائدے کے لیے ابنی آخرت کو برباد کردیتا ہے بایں طور کے اپنے دین وائیان کواس کی دنیا کے واسطے فروخت کر دیتا ہے اس کے لیے ظلم زیادتی پرشہادت دیتا ہے بادشاہ اور بیں۔ سلطان کے سامنے خلاف واقعہ مدح وسرائی اور جھوٹی ثنا خوانی کرتا ہے توکل قیامت کے دن اللہ تعالی کے نزدیک سب سے زياده ذليل وخواراور بدترين بوگا،حضرات نقتهاءكرام في اسكانام رخس الاخساء ركها بهاور مديث شريف مي لفظ رجل یامو اُہ کے ذکر کرنے کے بچائے لفظ عبر کا ذکر کرنا شدید تو سے کے لیے ہے بایں طور کیاں نے اپنے مولی وآتا کی رضامندی کو ایے جیسے آدمی کی رضامندی کے خاطر ترک کردیا،اوراپنی آخرت کی زندگی کو برباد کرلیا،اس میں شدت تو تخ ہے۔

(١٣٥٢) بَابُ كَفِّ اللِّسَانِ فِي الْفِرْتُـنَةِ

حضرت امام ابن ماجدً في اس باب كے تحت دس حدیثیں نقل كى بین جوحضرت عبد الله بن عمرو فرخضرت عبد الله بن عرق حضرت علقمه بن وقاص محضرت ابوهريره محضرت مفيان بن عبدالله تقفي محضرت معاذّ بن جبل أم المونين حضرت ام حبيبه أور حضرت الدالشعثا سے منقول بیں اس باب کا حاصل میہ کے فقنہ کے وقت اپنی زبان کو کنٹرول میں رکھنا ضروری ہے اگر زبان کوقابو میں ندکیاجائے تومکن ہے کہ اہل باطل اور باغی جماعت کی تائید کروے اور گذاہ کامر تکب ہو۔ اس لیے کف اسان بی اصل ہے۔ ( ٩ ٩ ٩ ٣ ) حَلَّانَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْجُمَحِيُّ حَدَّثْنَا حَمَّادُ بْنُّ سَلَمَةَ عَنْ لَيْتٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ زِيَادٍ سَيْمِينَ كُوشْ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍ وِقَالَ قَالَ رَمْوِلُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَكُونُ فِئْنَةَ تَسْتَنْظِفُ الْعَرَبَ قَتْلَاهَا فِي النَّارِ اللِّسَانُ فِيْهَا أَشَدُّ مِنْ وَقُعِ السَّيْفِ.

ترجمهُ صديث: زبان كاتلوارسے زيادہ تيز ہونا

حضرت عبدالله بن عمرو فرماتے ہیں کہ دسول اکرم کاٹیاتا نے فرمایا کہ ایک فتنداییا (خطرناک) ہوگا جوتمام عرب کواپنے لپیٹ میں لے لیگا، اس میں مارے جانے والے لوگ جہنم میں جائیں گے اور فتنہ میں زبان کو ارکی ضرب سے زیادہ تخت ہوگی۔ تشریخ حدیث:

حدیث شریف کے موقوف اور مرفوع ہونے میں محدثین میں اختلاف ہے بعض نے مرفوع قرار ویا ہے، بعض نے موقوف اور اس حدیث کا مطلب ٹیے ہے کہ عرب مین ایک ایسا ہولناک اور خطرناک فتنہ ظاہر ہوگا جوعر بوں پر جھاڑو پھیردے گالیتی اس میں بڑی تعداد میں عرب مارے جائیں گے اور جو بھی اس فتنہ میں مقتول ہوگا، وہ سب دوزخ میں جائیں گے،اوراس فتنہ میں زبان تلوار ہے بھی زیادہ تیز اور سخت ہوگی ، نیز سے بھالے اور تلوار ہے جوزخم جسم پرلگتاہےوہ تَكُمِيْلُ الْحَاجَة

### جراحات السنان لها التيام المولا يلتام ماجرح اللسان

اب رہا یہ سوال کہ صدیث شریف میں جس فتنے کا تذکرہ ہے کیاوہ فتنہ ہوچکا ہے یا ابھی رونمانہیں ہوا ہے، شارحین لکھتے ہیں اس فتنہ کا مصداق تا ہنوز نہیں پایا گیا، ابھی تک کوئی ایسا فتنہ ظاہر نہیں ہوا ہے جوعر بوں میں جھاڑ و پھیرد ہے، اور صفرت علی ومعاویہ کے درمیان جو جنگ ہوئی ہی وہ اس کا مصداق نہیں ہے پس اس حدیث کی وجہ سے دونوں طرف سے مقتولوں کو دوز تی کہنا ہے نہیں ہے اور اس باب کے تحت اس حدیث شریف کولانے کا مقصد ہے کہ فتنوں کے زمانے میں زبان کو قابو میں رکھتا چاہئے، اگر لوگوں سے کنارہ شی اختیار کرلے جب توکوئی بات ہی نہیں، لیکن اگر لوگوں کے درمیان رہے تو پھراس فتنہ سے متعلق کف لسان کرے تا کہ کی درجہ میں فتنہ کے ضرر سے محفوظ رہے۔

(٩٩٩)حَذَثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَارٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَارِثِ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْبَيْلَمَانِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِيَّاكُمْ وَالْفِتَنَ فَإِنَّ اللِّسَانَ فِيهَامِثْلُ وَقُعالْتَمْفِ

رِّ جَمِهُ مديث: فَتنه سے فیکنے کا تا کیدی حکم

حضرت عبدالله بن عمر فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کاللیکھ نے فرمایا کہ تم فتوں سے بچو، اس لیے کہ فتوں میں زبان سے (بات کرنا) تکوار کی ضرب کے مانند (سخت) ہوگی تھری حدیث: شرح الحدیث قد مرقبل ذالك

(٣٠٩٢) حَذَنْنَا أَبُو بَكُو بِنُ أَبِي شَيْبَةَ حَذَنْنَا مُحَمَّدُ بَنُ بِشْرٍ حَذَنْنَا مُحَمَّدُ بِنُ عَمْوٍ وَخَذَنِي آبِي عَنْ الْمِيمَّدُ اللهُ مَا اللهُ عَلْقَمَةُ إِنَّ لَكَ رَحِمًا وَإِنَّ لَكَ حَقًّا وَإِنِي اللهُ عَلْمَ اللهُ عَلْقَمَةُ إِنَّ لَكَ رَحِمًا وَإِنَّ لَكَ حَقًّا وَإِنِي وَاللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ وَلَا عَلْمُ اللهُ وَلَا عَلْمُ اللهُ وَلَا عَلْمُ اللهُ عَلَيْهُ وَلَا اللهُ عَلَيْهُ وَلُولُ وَمَا وَاللّهُ وَلَا عَلْمُ اللّهُ وَلَا عَلْمُ اللّهُ وَلَا عَلْمُ اللّهُ وَلَا عَلْمُ اللّهُ وَلَوْ وَاللّهُ وَلَا عَلْمُ اللهُ عَلْمُ وَلَا عَلْمُ اللّهُ عَلْمُ وَاللّهُ وَلَا عَلْمُ اللّهُ وَلَا عَلْمُ وَاللّهُ وَلّهُ وَلَا اللّهُ عَلْمُ وَلَا عَلْمُ وَلَا عَلْمُ وَلَا عَلْمُ اللّهُ عَلْمُ وَلَا عَلْمُ وَلّهُ وَلًا عَلْمُ وَلَا عَلْمُ اللّهُ عَلْمُ وَلَا عَلْمُ وَاللّهُ وَلَا عَلْمُ وَلَا عَلْمُ وَلَا عَلْمُ وَلّهُ وَاللّهُ وَلَا عَلْمُ اللّهُ عَلْمُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلَا عَلْمُ اللّهُ عَلْمُ وَلَا عَلْمُ اللّهُ عَلْمُ الللهُ عَلْمُ وَاللّهُ عَلْمُ الللهُ عَلْمُ الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلْمُ الللّهُ عَلْمُ الللللّهُ عَلْمُ اللللْمُ عَلَيْهُ الللّ

تَكْمِيُلُ الْحَاجَة

#### ر تركمهُ مديث:

حضرت علقمہ بن وقاص کے بین کہ اس سے ایک صاحب شرف آدمی گر راہ تو حضرت علقمہ سے فرایا تمہارے ساتھ قرابت ہے اور تمہارا میرے اور بین نے آپ کود یکھا کہ آپ ان حکام کے پاس جاتے ہیں اور اللہ تعالی جو چاہتا ہے با تیں کرتے ہیں ، حالال کہ بیل نے صحابی رسول حضرت بلال بن حادث مزنی سے فرماتے ہوئے ساکہ رسول اکرم کا فیات کرتا ہے حالال کہ اسکان بھی اور کی آئی اللہ کا رضا مندی کے لیے کوئی بات کرتا ہے حالال کہ اسکان بھی نہیں ہوتا کہ وہ ذبان کہاں تک پنچے گی (اور کس قدر موٹر اور اللہ کی خوشنودی کا باعث ہوگی) تو اللہ تعالی حض ایک بات کی وجہ سے قیامت کتا ہے اور تم ہیں ہے کوئی شخص اللہ کی تاراضی والی کوئی بات کرتا ہے اور تم ہیں ہے کوئی شخص اللہ کی تاراضی والی کوئی بات کرتا ہے اور سے سے تیامت کی وجہ سے قیامت تک کے لیے اس کے لیے تاراضی کی کھودیتا ہے ، معر سے علقم شنے فرمایا تا دان خور کیا کرو کہ تم کیا گفتگو کرتے ہواور کوئ تی بات کی وجہ سے تو میں بہت کی سے لیے تاراضی کی کھودیتا ہے ، معر سے علقم شنے فرمایا تا دان خور کیا کرو کہ تم کیا گفتگو کرتے ہواور کوئی تی بات کی وجہ ہوئی ہوجاتی ہوت کی حدیث تعلقہ ہوتا ہوئی حدیث بھے دو با تیں کہنے سے بائع ہوجاتی ہے۔

باتی کرنا چاہتا ہوں کیکن بلال بن حارث سے تی ہوئی حدیث بھے دو با تیں کہنے سے بائع ہوجاتی ہے۔

تقری کی میٹ :

عدیث تریف کا مطلب میہ کہ بعض مرتبرانسان اپنی ذبان سے ایسا کلمہ نکالٹا ہے اور اللہ کی رضام ندی و خوشنودی والی الی بات کہتا ہے کہ اس کے وہم و گمان اور حاشیہ خیال میں بھی نہیں ہوتا ہے کہ اس رضام ندی والے کلم کا اثر کتنا انجما اور درست ہوگا اس ایک کلمہ رضام ندی کی وجہ سے اللہ تعالی راضی ہوتا ہے، ای ہوگا اس ایک کلمہ رضام ندی کی وجہ سے اللہ تعالی راضی والاکلمہ نکالٹا ہے اور اس قدر زہر یلا اور خطر ناک ہوتا ہے کہ انسان کو بتا بھی خلاح بعض مرتبرانسان ابنی زبان سے انتدکی نا راضی والاکلمہ نکالٹا ہے اور اس قدر زہر یلا اور خطر ناک ہوتا ہے کہ انسان کو بتا بھی خبیں چلتا ہے اور اس کا ایمان سلب ہوجا تا ہے اور قیامت تک کے لیے اپنے ان بندوں میں اللہ پاک شامل کر دیتا ہے جن سے ناراض ہوتا ہے اس لیے انسان کو چاہئے کہ زبان سے کوئی بھی کلمہ ذکالے سے پہلے فور کرے اور اس کے ایکھے اور برے من کے بارے میں موسے پھر نکالے اگر اس کلمہ کا متیجہ منتی اور برا ہوتو کف لسان کرلے، ذبان نہ کھولے۔

(٩٣٠٩٣) حَذَّثَنَا أَبُو يُوسُفَ بْنُ الصَّيْدَلَانِيُّ مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ الرَّقِيُّ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةً عَنْ أَبِى هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَيْدُإِنَّ الرَّجُلَ السَّحْقُ عَنْ مُحَمَّدُ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِى سَلَمَةً عَنْ أَبِى هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَيْدُإِنَّ الرَّجُلَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ سُخِطِ اللهِ لَا يَرَى بِهَا بَأْسًا فَيَهُوى بِهَا فِى نَادٍ جَهَنَّمَ سَبْعِينَ خَرِيفًا.

ترجمه َ مديث: الله كي ناراضگي والي كلمه كالرزيد

حضرت ابوہریرہ فقرماتے ہیں کہ دسول اکرم ٹائٹی آنے فرمایا کہ (بسااوقات) آدمی اللہ کی ناراضگی کی کوئی ہات کہہ بیٹھتا ہے ادراس میں کوئی حرج بھی نہیں سمجھتا ہے حالاں کہ اسکی وجہ سے وہ جہنم کی آگ میں ستر برس تک گرے گا۔

تكبيل التاجة

تَدِيجُ مديث:

سرن المعنی اور کلہ سخط زبان سے نکا لئے کے اثر کو بیان کیا گیا ہے کہ بعض مرتبہ آ دی ہنسی مزاق میں نارامنگی اور سخت والا کلہ ذبان ہے نکال دیتا ہے اور اس کوکوئی احساس تک نہیں ہوتا ہے اور نہاس میں کوئی حرج سمجھتا ہے حالاں کہ وہ اس قدر مطرناک اور بھیا نک ہوتا ہے کہ آ دمی اس کی وجہ سے ستر برس دوزخ کی آگ کی کھائیوں میں گرتا ہے بیذ بان سے برے کلے نکا لئے کہ بارے میں شدید وعید ہے۔

﴿ ٩٠٥ ) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرٍ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوِصِ عَنْ أَبِي حَصِينِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ وَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مَنْ كَانَ يُؤْمِنْ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْلِيَسْكُتْ

رجمهٔ مدیث: زبان سے اچھی بات نکائے یا پھر فاموش رہے

حضرت ابوہریرہ فرنانے ہیں کہ دسول اکرم کاٹیآئی نے فرما یا کہ جس شخص کا ایمان اللہ اور آخرت کے دن پر ہوتو اسے جائے کہ اچھی بات کیے یا پھر خاموش رہے۔ حدیم

تُرْتُ مديث شرح الحديث واضح جدار

(٩٥ - ٣) حَدَّثَنَا أَبُو مَزُوَانَ مُحْمَّدُ بَنُ عُثَمَانَ الْعُثْمَانِيُّ حَلَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بَنُ سَعْدِ عَنَ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللهِ النَّهِ اللهِ النَّهِ اللهِ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلّم بِلِسَانِ نَفْسِهِ ثُمَّ قَالَ هَذَا.

ترجمهٔ مدیث: زبان کو کنظرول میں رکھو:

حضرت مفیان بن عبیدالله تفقی فرماتے ہیں کہ میں نے عرض کیا کہ یارسول اللہ! آپ مجھے ایک ایک بات بتا ہے کہ میں اس کومضبوطی سے تھا میں رہوں، آپ نے فرما یا کہومیر ارب اللہ ہے پھراس پراستنقامت اختیار کرو کہتے ہیں کہ میں نے عرض کیا کہ یارسول اللہ ایک ایک دیرے متعلق سب سے زیادہ کس چیز کا خطرہ ہے رسول اللہ کا فیانی ایک زبان پکڑی اور فرما یا اس سے تشریح عدیمہ:
تشریح عدیمہ:

قل دبی الله ثم استقم مسلم شریف کی روایت میں قل آمنت بالله ثم استقم آیا ہے حافظ ابن جم عسقلانی فرماتے تیں کہ حدیث میں ذکور مید دونوں جملے درحقیقت ارشادر بانی: ان الدین عند الله الاسلام ثعر استفاموا (بےشک والوگ جنہوں نے کہا جارار باللہ ہے چراس پراستقامت اختیار کیا) سے ماخوذ ہے اور استقامت کی تغییر سیدنا حضرت

بل الْعَاجَة

ابو بکرصدیق سے ان الفاظ میں منقول ہے: الاستقامة عدم الالتفات الی غیر الله تعالی قطعاً غیرالله کی جانب کی معاملہ میں بالکل النفات وتو جہ نہ کرنا استفامت ہے، صوفیاء کے پہان تصوف اور احسان وسلوک کا حاصل اور ماخذ بھی ہم معاملہ میں بالکل النفات وقو جہ نہ کرنا استفامت ہے، صوفیاء کے پہان تصوف اور احسان وسلوک کا حاصل اور معنی ہوئے کا ہے۔ اس لیے کہ عارفین کے کمال واحوال، صفاء قلوب فی الاعمال اور بدعت وخرافات سے عقائد کے مجلی و معنی ہوئے کا بالکل آخری درجہ ہے جن کو دین میں استفامت حاصل ہوگئی اس کوسب کھول گیا۔ اور جس نے استفامت حاصل کیا ہی خبیں اس نے اپنی حالت کو صابح اور پی کوشش کو بر ہا دکیا، جیسا کہ الاحماد الوالقاسم تشیری نے صراحت کی ہے، استفامت ہے متعلق تضیلی گفتگوا حقر نے بحیل الحاجہ جلداول میں کی ہے وہاں ملاحظہ فرمالیں۔

قوله: ما اكثر ما تحاف على يار سول الله! آپ مير بارے من سب سے زياده س چيز سے خوف كھاتے ہيں ۔۔ آپ نے اپنی زبان مبارک کو پکڑ کر فر مایا اس سے بیر بہت زوداور سرایج الانٹر ہے اس کا جملہ تکوار کی ضرب اور وارے بھی تیز ہوتا ہاس کیے زبان کو قابو میں رکھ کراستعال کرو۔اورسوج کر بولو۔ بول کرنہ سوچو۔سوچ کر پھر بولنا عقلمندی اور دانش مندی کی يبنيان باور بولكرسوچنا حمافت اور بلادت كى نشانى ب، العرض زبان ابنى جسامت وقدامت كي عبراريد بهت چونى ب لیکن جرم کرنے کے اعتبارے بہت بڑی ہے جومہ صغیر و جومہ کبیر۔اس کاجم توجیونا ہے مگر جرم بہت براہاں زبان سے بیار و محبت کے پھول بھی کھلتے ہیں اور اس سے نفرت وعدادت اور بخض وعداوت کی آگے بھی لگتی ہے۔ (٣٠٩١) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عُمَرَ الْعَدَنِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ مُعَادٍ عَنْ مَعْمَدٍ عَنْ عَاصِمٍ بْنِ أَبِي النُّجُودِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلِ قَالَ كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ فَأَصْبَحَتْ يَوْمًا قَرِيبًا مِنْهُ وَنَحُنُ نَسِيرُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْ نِي بِعَمَلٍ يُدْخِلُنِي الْجَنَّةَ وَيُبَاعِدُنِي مِنْ النَّارِ قَالَ لَقَدْ سَأَلْتَ عَظِيمًا وَإِنَّهُ لَيَسِيرَ عَلَى مَنْ يَشَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ تَعْبُدُ اللَّهَ لَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَتُقِيمُ الصَّلَاةُ وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ وَتَصُومُ رَمَضَانَ وَتَحُجَّ الْبَيْتَ ثُمَّ قَالَ أَلَا أَذُلَّكَ عَلَى أَبُو ابِ الْخَيْرِ الصَّوْمُ جُنَةُ وَالصَّدَقَةُ تُطُفِئ الْخَطِيئَةَ كَمَا يُطْفِئ النَّارَ الْمَاءُ وَصَلَاةُ الرَّجُلِ مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ ثُمَّ قَرَ أَتَتَجَافَى جُنُولِهُمْ عَنْ الْمَصَاجِعِ حَتَّى بَلَغَ جَزَاءٌ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ثُمَّ قَالَ أَلَا أُخْبِرُكَ بِرَأْسِ الْأَمْرِ وَعَمُودِهِ وَذُرْوَقِ سَنَامِهِ الْجِهَادُثُمَّ قَالَ أَلَا أُخْبِرُكَ بِمِلَاكِ ذَلِكَ كُلِّهِ قُلْتُ بَلَى فَأَخَذَ بِلِسَانِهِ فَقَالَ تَكُفُّ عَلَيْكُ هَذَا قُلْتُ يَانَبِيَّ اللَّهِ وَإِنَّا لَمُؤَاخَدُونَ بِمَانَتَكَلَّمُ بِهِ قَالَ تَكِلَتُكَ أُمُّكَ يَامَعَاذُ وَهَلْ يَكِبُ النَّاسَ عَلَى وَجُوهِهِ مِ فِي النَّارِ إِلَّا حَصَائِدُ ٱلْسِنَتِهِمْ.

ز جمه مریث:

حضرت معاذبن جبل کہتے ہیں کہ ایک مرتبہ میں نی کریم مالیاتیا ہے ساتھ ایک سفر میں تھا ایک دن میں آپ کے

جلد مثم

ترب بواادر ہم آپ کے ساتھ وہل رہے ہتے میں نے عرض کیا یارسول اللہ! جھے ایک ایسائل بتنا ہے، (جس پر میں گل کروں اور آپ جھے جنت میں داخل کرادیں، اور دوز نے سے دور کردے اس کے واسطے بہت آسان بھی ہے، ہم اللہ کا اس بھی ہے، ہم اللہ کا اس کے داسطے بہت آسان بھی ہے، ہم اللہ کا عبادت کرو، اس کے داسطے بہت آسان بھی ہے، ہم اللہ کا عبادت کرو، اس کے داسطے بہت آسان بھی ہے، ہم اللہ کا عبادت کرو، اس کے داسطے بہت آسان بھی ہے، ہم اللہ کا عبادت کرو، اس کے داسطے بہت آسان بھی ہے، ہم اللہ کا عبادت کرو، اس کے داسطے بہت آسان بھی ہے، ہم اللہ کا جی اس کے اس کے داسطے بہت آسان بھی ہے، ہم اللہ کا جی اس کے بعد رسول یا ک کا سیان ہے تھے جا ان کا کم کرو، ذکوۃ ادا کرو، ومضان کے دوز در کہ ہو، اور بیت اللہ کا جی کروں کو بھادیتا ہے، اور درمیا فی شب کی نماز (بہت بڑی نئی ہے) بھر اس کے بعد آپ نے بی تعدادت نہ مائی تسب کا مائی تسب کا موال کے دنیا میں گئی ہے، پھر آپ نے فرما یا کہ بھی اللہ کے بی اجوان کی اس کے بعد آپ نے موال ہوں کہ بی اللہ کے بی اس کے دار کہ بی اللہ کی بی اس کے در انتہ بی کرا ہے بی کر آپ کی اس کو در کہ بی اللہ کی بی اور کی اس کی اس کی اسے بھر آپ نے فرما یا کہ بی اس کی سب سے ذیادہ بائد جو فی جہاد فی سیل اللہ بعنی اللہ کی رائے ہیں گئی اس کو دو کے رکھوں میں فرم کیا اے اللہ کے بی اجو کھنگوں کی اس کی اس کی میں فرم کیا اے اللہ کے بی اجو کھنگوں کی اس کی اس کی بی تو ہوں کی دور ن میں اور میں کی آپ کی اس کی بی تو ہوں گی۔ اس کی بی بی کو بی کی ای کو ہوں کی دور ن میں اور میں کی تار کی کہ بیاں کی کھیتیاں ( گھنگو ) بی تو ہوں گی۔

#### تشریج مدیث:

قولد: الاحصائد المستهم: حدیث شریف کا مطلب سے ہے کہ دین کا دجود و بقااور دین اسلام کی عظمت ورقعت اور ثبان و شوکت کو نقصان پیچیانے کی جڑ زبان ہے زبان کو قابو ہیں رکھودین و دنیا کی فلا آ و نجات کا پیش نیمہ ہے اور زبان کو ایو ہیں رکھودین و دنیا کی فلا آ و نجات کا پیش نیمہ ہے افغا فلا ہے تھا بوچھوڑ دینا دین و دنیا کی شرائی، فحاشی ، اور بدکلا می کے حامل ہوں وہ برے کلام جو گفر آمیز یا گناہ اور فحاشی کے ہوں یا کی کی شرنگا کے جائل ہوں وہ برے کلام جو گفر آمیز یا گناہ اور فحاشی کے ہوں یا کی کی فلایت کرنا جھوٹ بولنا، یا الزال تراشی کرنا، اور دیگر برائیاں ہیں کہ جن سے زبان و ذبین کی حفاظت نہ کی گئی تو بھولو کہ دوز ن کی محلائی چا ہے والے اور ابد کی نجات و سعادت کے طلب گارائی لیے ایک زبان پر کاعذاب بالکل سامنے ہے، دین و و نیا کی محلائی چا ہے والے اور ابد کی نجات و سعادت کے طلب گارائی لیے ایک زبان پر قابور کھتے ہیں نہ معلوم کر باس سے کوئی ایسالفظ و کلام نکل جائے جس سے گفر بکنا یا گناہ و محصیت کی بات کہنالازم آجائے، اور پھرائی کے باداش میں عذاب التی بھٹنڈ یا بڑے ، در حقیقت زبان بہت بڑی و جسعادت بنتی ہے، جب اس سے نکے کام اور نیمرو بھلائی کے الفاظ و جملے نکاتے ہیں دنیا اور آخرت میں ای انسان کا مرتبہ بلند و بالا مانا جاتا ہے جوزبان کی معلمت و تقدیس کو ہر حال میں محفوظ رکھے ، بدکلا می اور بری باتوں سے بہر صور ت اجتناب کرتا ہو۔

المُعْمِينُ لِمَا لَحَاجَة اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ اللللَّمِ اللَّهِ اللَّا

(٣٠٩٥) حَلَّانَا مُحَمَّدُ بُنُ بَشَّادٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بُنُ يَزِيدُ بِنِ خُنَيْسِ الْمَكِيُّ قَالَ سَمِعَتُ سَعِيدُ بَنَ حُسَّانَ الْمَخْرُومِيَ قَالَ حَدَّثَنِي أَمُّ صَالِحٍ عَنْ صَفِيَةً بِنْتِ شَيْبَةً عَنْ أَمِّ حَبِيبَةً زَوْجِ النَّبِيَ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلْ اللهِ عَنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ كَلامُ الِنِ آدَمَ عَلَيْهِ لَا لَهُ إِلَّا الْأَمْرَ بِالْمَعْرُوفِ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَنْ اللهِ عَزَ وَجَلَ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ كَلامُ النِ آدَمَ عَلَيْهِ لَا لَهُ إِلَا الْأَمْرَ بِالْمَعْرُوفِ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَنْ النَّهِ عَزَ وَجَلَ اللهِ عَزَ وَجَلَ .

# ترجمهُ مديث: نفع ومهنده كلام:

نی کریم کاٹی کی زوجہ محترمہ حضرت اس حبیبہ فرماتی ہے کہ نی کریم کاٹی کے نے فرمایا کسابین آدم کاہر کلام اس کے بے وبال جان ہے سوائے امر بالمعروف اور نہی عن المنكر إور اللہ تعالی کے ذکر کے۔

#### تشریخ مدیث:

ال حدیث شریف کا ظاہر اس بات کا متفاضی ہے کہ انسانی کلام اور بات چیت میں کوئی قسم مباح نہیں ہے لیا وطرات علاء کرام فرماتے ہیں کہ اس ارشادگرامی کا مقصد شری طور پر غیر درست کلام اور گفتگو سے دو کئے کے لیے تاکیداور مبالغہ پر مجمول ہے اور ارشادگرامی کا مطلب ہیہ کہ ابن آ دم کا ہر کلام باعث حسرت وافسوس ہے اس کے لیے اس میں کوئی منعت نہیں اس کلام کے جس کا تعلق امر بالمعروف اور نہی عن المنکر اور ذکر اللہ سے بو یا ان کی ما نمذ دو مری باتوں سے ہو اس تاویل سے نہیں اس کلام احادیث میں مطابقت پیدا ہوجائے گی بلکہ و ہاشکال واضطراب بھی باتی نہ درہے گا جو مباح کلام کے سلسلہ میں پیدا ہوسکتا ہے۔

(٩٨ • ٣) حَذَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا خَالِى يَعْلَى عَنَ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِى الشَّعْثَاءِ قَالَ قِيلَ لِا بْنِ عُمَرَ إِنَّا نَدْ خُلُ عَلَى أُمَرَ ائِنَا فَنَقُولُ الْقُولَ فَإِذَا خَرَجْنَا قُلْنَا غَيْرَهُ قَالَ كُنَّا نَعُدُ ذَلِكَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النِّفَاقَ.

# ترجمهُ مديث: سامنے کچھ اور پیچھے کچھ بولنانفاق ہے:

حضرت الوالشعثاء فرماتے ہیں کہ کسی نے آمیر المونین حضرت عمر فاردق سے عرض کیا ہم اپنے حکام کے پاس جا کر کچھ بات چیت کرتے ہیں لیکن جب ہم ان کے پاس سے باہر نکل آتے ہیں توان باتوں کے خلاف کہتے ہیں (مثلاً سامے تعریف کرنااور پس پشت مذمت کرنا) حضرت عمر فاروق نے فرما یا کے دسول اللہ کا پیلز کے زیانے میں ہم اس کونفاق شار کرتے تھے۔ تشریح مد میں:

مطلب آ فمآب بنم روز کی طرح عیاں ہے اور عیاں راچہ بیاں۔

جلد جشتم

َ ﴿ ٣٠٩ ﴾ حَدَّثَنَاهِ شَامُ بَنُ عَمَّادٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بِنُ شُعَيْبِ بِنِ شَابُورَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيْ عَنْ قُرَّةَ بَنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بَنِ حَيُولِيلَ عَنْ الزُّهْرِيِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تُوْكُهُ مَا لَا يَعْنِيهِ.

رّ جمهُ مدیث: لا یعنی امور کا ترک حمن اسلام ہے

حضرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کاللی نے فرمایا کہ آئی کے اسلام کی خوبیوں میں سے ایک میہ ہے کہ لا یعنی ہے مقصد کام کوترک کردے۔

تشریج مدیث:

یان چاراہادیث میں سے ایک ہے جن کوامام ابوداؤد محدث بجستانی نے پانچ کا کھا ہادیث میں سے انتخاب کر کے اسلام کی بنیاد قرار دیا ہے، امام موصوف کو پانچ کا کھا ہادیث زبانی یا دخیں انہوں نے اس پانچ کا کھا ہادیث میں سے چار بزارا تھ مواہادیث کر کے ایک جگہ کھی ہے جس کا نام سنن الی داؤد ہے امام ابوداؤد نے ان چار ہزارا تھ مواہادیث میں سے صرف چارا ہادیث کوانسان کے لیے دین پر چلنے کے لیے کافی قرار دیا ہے یعنی ان چارا ہادیث کے نقاضوں کو زندگی کا نام سن بنا ہے اور انہیں کے مطابق چکار ہے تو پوری شریعت اس کی زندگی میں داخل ہوجائے گا۔
کا معرف شاہد میں بنا لے، اور انہیں کے مطابق چکار ہے تو پوری شریعت اس کی زندگی میں داخل ہوجائے گا۔
کا معرف شاہد میں بنا کے ، اور انہیں کے مطابق چکار ہے تو پوری شریعت اس کی زندگی میں داخل ہوجائے گا۔

علقمة بن وقاص الليثي يقول سمعت عمر بن الخطاب على المنبر يقول سمعت رسول الله على المنبر يقول سمعت رسول الله على النما الاعمال بالنيات و انما الامرئ ما نوى (١)

رو حضرت علقمہ بن وقاص لیٹی فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت عمر فاروق سے منبر پرتقر پرکرتے ہوئے سنا،انہوں نے فرمایا کہ میں نے حضرت عمر فاروق سے منبر پرتقر پرکرتے ہوئے سنا،انہوں نے فرمایا کہ میں نے حضور اکرم کا فیائی سے سنا کہ تمام اعمال کا دارو مدار نیتوں پر ہے ادرآد می کو دبی ملے گاجس کی اس نے نیت کی ہے۔ دو سری حدیث:

۔۔ رق سیا۔ عن ابی هریر ة ﷺ قال قال رسول الله ﷺ من حسن الاسلام المرء تو که مالا یعنیه (۲) حضرت ابوہریرہ ﷺ سے مروی ہے کہ رسول اکرم کا این نے فر مایا کہ انسان کے اسلام کی بہترین خوبی ہیہے کہ وہ لا این ف باتوں کو بالکل ترک کردے۔

تيسري مديث

عن النعمان بن بشير يقول سمعت رسول الدي يقول ان الحلال بين و ان الحرام بين و بينهما مشتبهات لا

(٢) ابن ماجه: ٢٨٢/٢ مسئد احماد: ١/١ ٥٠٠

(۱)بخاری شریف: ۲/۱

جلدمشتم

تَكُمِينُلُ الْمَاحِة

یعلمهن کثیر من الناس فمن اتقی الشبهات استبر الدینه و عرضه و من وقع فی الشبهات وقع فی الحرام (۱)

حضرت نعمان بن بشیر فرماتے بین کہ بین نے رسول اکرم کالیات سنا کہ آپ فرمارے متھے کہ بے شبک طال
چیزیں بھی واضح بیں اور یقیا حرام بھی واضح ہے اور ان دونوں کے درمیان کچھ مشتبہ چیزیں ہیں جن کے بارے میں بہت
پیزی کی واقع بیں لہذا جو مشتبہ چیزوں سے بچے گاوہ اپنے وین اور عزت کو محفوظ کرے گا اور جو شبہات میں پرتا
ہے وہ بالافر حرام میں مبتلا ہوتا ہے۔

پیوهی مدیث

عن انس بن مالك عن النبي يظيرة قال لا يو من احد كم حتى يحب لاحيه ها يحب لنفسه (۲)
حضرت انس بن مالك سيمروى به كه رسول اكرم كالفيلية فرما ياتم ميس سه كوئى بجي اك وقت تك موكن كال مبين بوسك به جب تك وه البيغ مسلمان بها كى كے ليے وہى چيز پندنه كرے جوخودا بنى ذات كے ليے پندكرتا به اگركوئي شخص ان احاد بيث اربعہ كے تق ضول بر كمل عمل كرت تواس كى زندگى كمل طور پر شريعت كے مطابق گزرے گا اور پوراد بن اس كے اندر آجائے گا ، الغرض لا لينى اموكا ترك كرنا اسلام كى اور صاحب اسلام كى مسلمان كى خوبى بے جس كے اندر جس تدراسلام بوگا وہ اى وجد لا يعنی امور سے اجتناب كرے گا ، لا فائدہ اور لا حاصل چيز ول كى طرف توجد شكرے گا۔ اندر جس تدراسلام بوگا وہ اى وجد لا يعنی امور سے اجتناب كرے گا ، لا فائدہ اور لا حاصل چيز ول كى طرف توجد شكرے گا۔

حضرت الم مابن ماجةً في اس باب كتحت سات حديثين نقل كى بين جوحضرت ابو ہريره مصرت ابوسعيد خدرى ، مصرت الوسعيد خدرى ، حضرت الموسعيد خدرى ، حضرت حضرت الموسعيد فلارى ، حضرت حذيفة ، اور حضرت عبد الله بن عمر سے منقول بين اس باب كا حاصل بيہ ہے كه فتنه كے وقت آ دى كو گوشه شيں اور بالكل كناره شي اختيار كرلينا چاہئے تا كه وہ فتنے كے اثر ات سے محفوظ رہے۔

( • • ١ ٣) حَدُّثَنَا مُحَمَّدُ بِنُ الصَّبَاحِ حَدَّثَنَا عَبُدُ الْعَزِيزِ بِنُ أَبِى حَازِمٍ أَخْبَرَنِى أَبِى عَنْ بَعَجَةَ بِنِ عَبْدِ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَيْرُ مَعَايِشِ النَّاسِ لَهُمْ رَجُلُ بُنِ بَدْرٍ الْجُهَنِيَ عَنْ أَبِى هُرَيُرَةً أَنَّ النَّبِيَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَيْرُ مَعَايِشِ النَّاسِ لَهُمْ رَجُلُ مُمْ مَكْ بِعِنَانِ فَرَسِهِ فِى سَبِيلِ اللهِ وَيَطِيرُ عَلَى مَثْنِهِ كُلَّمَا سَمِعَ هَيْعَةً أَوْ فَزُ عَةً طَارَ عَلَيْهِ إِلَيْهَا يَبْتَغِى مُمْ مَكْ بِعِنَانِ فَرَسِهِ فِى سَبِيلِ اللهِ وَيَطِيرُ عَلَى مَثْنِهِ كُلَّمَا سَمِعَ هَيْعَةً أَوْ فَزُ عَةً طَارَ عَلَيْهِ إِلَيْهَا يَبْغِى مُمُ مَنْ النَّاسِ فَعَقَدٍ مِنْ هَذِهِ الشِّعَافِ أَوْ بَطُنِ وَادٍ مِنْ هَلِهِ الْمَوْتُ أَوْ الْقَتْلَ مَظَانَهُ وَرَجُلَ فِى خُنْئِمَةٍ فِى رَأْسِ شَعَفَةٍ مِنْ هَذِهِ الشِّعَافِ أَوْ بَطُنِ وَادٍ مِنْ هَلِهِ الْمَوْتُ أَوْ الْقَتْلَ مَظَانَهُ وَرَجُلَ فِى خُنْئِمَةٍ فِى رَأْسِ شَعَفَةٍ مِنْ هَذِهِ الشِّعَافِ أَوْ بَطُنِ وَادٍ مِنْ هَلِهِ الْمَوْتُ أَوْ الْقَتْلَ مَظَانَهُ وَيُوْتِى الزِّكَاةَ وَيَعْبُدُرَبَهُ حَتَى يَأْتِيَهُ الْيَقِينُ لَيْسَ مِنْ النَّاسِ إِلَا فِى خُنْدِ.

ر جمهٔ مدیث: مثالی قابل تقلیدزندگی

حضرت الوہريرة فرماتے ہيں كه نبى كريم كانتيائل نے فرما يا كه بہترين زندگی اس آ دمی كی ہے جوراہ خدا ميں اپنے (۱) ہخاری شریف: ۱۳/۱ (۲)

جلابستم

گوڑے کی لگام تھا ہے ہوئے ہوا دراس کی پشت پراڑتا پھرے، جب بھی گھبراہٹ یا خوف کی آواز سے تو گھوڑے پر سوار ہوکر فورا شہادت کی تلاش میں یا کفار کوتل کرنے کی خواہش میں وہاں پہنچ جائے اورا پیے موقع کی تاک میں رہے، روبراآ دی جواہئ چند بکر یال لیے سی بہاڑ کی چوٹی پر یا کسی دادی میں ہو، وہاں نماز قائم کرے، زکوۃ ادا کرے اورا پنے روبراآ دی جوابٹ چند بکر میاں تک کہ موت آ جائے ،اورلوگوں کے متعلق بھلائی اور خیر ہی سوچتار ہے۔ رہے مدیث:

اس مدیث شریف بیس دوبا تیس بیان کی گئی ہیں (۱) سب سے عدہ اور افضل ترین زندگی ان لوگوں کی ہے جولیائے شہادت کی تلاش بیس اور کفار و شرکین اور اعداء اسلام کی گردن کواڑانے کی خواہش بیس اپنے گھوڑ ہے کی پشت پر سوار ہو کر گام تھا ہے رکھتے ہیں جہال کہیں سے دشمنوں کے حملہ آور ہونے کی خبر آتی ہے یا مظلوم مسلمانوں کی آہ و بکا اور در دبھری سکیاں سنائی دیتی ہیں فوراً شاہین کے مثل اور کر میدان جہاد ہیں کود پڑتے ہیں اور اپنی تلواروں کی چک سے دشمن کی آئے ہوں کو خبرہ کی دیتے ہیں اور اپنی تلواروں کی چک سے دشمن کی آئے ہوں کو خبرہ کر میدان جہاد ہیں کود پڑتے ہیں اور اپنی تلواروں کی چک سے دشمن کی آئے ہوں کو خبرہ کر میدان جہاد ہیں کو خبرہ کر میدان کا جام کی کر حیات دوام حاصل کر لیتے ہیں۔

ر) دوسرا وہ تحق افضل ہے جوفتوں کے زمانے میں لوگوں سے کنارہ کئی اختیار کرتے ہیں اور گوشہ شینی اختیار کرتے ہیں، اپنی چند بکر میاں لے کر کسی پہاڑ کی چوٹی پر چلے جاتے ہیں یا کسی غار دوادی میں پناہ لے لیتے ہیں جہاں وہ نماز دروزہ اور دیگر تمام عبادات خداوندی میں مشغول رہتے ہیں پھرائ حالت میں وہاں ان کے پاس دائی اجل آجا تا ہے اور آخرت کے لیے دخت سفر باندھ لیتے ہیں اور ان کے دل میں لوگوں کی بھلائی ادر تیر کے سوا پھی ہوتا ہے اندر کا دل محد کینا اور بخش ونفرت سے بالکل آئند کے مثل صاف شفاف ہوتا ہے۔ اس حدیث کو باب کے تحت لانے کا مقصد ہے کہ کہنا گونٹر شینی اور عزلت وخلوت اختیار کر لیبنا ہی سلامتی کا ضامن ہے۔

(۱۰۱) حَدَّثَنَاهِ شَامُ بُنُ عَمَّا رِحَدَّثَنَايَحْ يَى بُنُ حَمْزَةَ حَدَّثَنَا الزَّبِيدِيُ حَدَّثَنِي الزُّهْ رِيُ عَنْ عَطَاءِ بُنِ

يَزِيدَ اللَّيْثِي عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِ أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّيِيَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَيُ النَّاسِ أَفْضَلُ

قَالَ رَجُلَ مُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللهِ بِنَفْسِهِ وَمَا لِهِ قَالَ ثُمَّ مَنْ قَالَ ثُمَّ امْرُ وَفِي شِعْبٍ مِنْ الشِّعَابِ يَعْبُدُ اللهُ

عَزُ وَجَلَّ وَيَدَ عُالنَّاسَ مِنْ شَرِهِ.

عَزُ وَجَلَّ وَيَدَ عُالنَّاسَ مِنْ شَرِهِ.

### ترجمهٔ مدیث: سب سے افضل آدمی کون؟

حضرت ابوستید خدری سے روایت ہے کہ ایک شخص نبی کریم مالیاتی خدمت میں حاضر ہوا اور پوچھا کہ (یارسول

تَكْمِينُ الْحَاجَة

اللہ) كون سا آ دى افضل ہے؟ آپ نے فرما يا و دخض افضل ہے جوا پئی جان و مال كے ذريعه اللہ كے راسته ميں جہادكر كے يعنی وشمنوں سے اڑائی كر ہے ) اس نے پوچھااس كے بعدكون افضل ہے؟ فرما يا وہ مخص جوكسى گھائی ميں رہے اور وہيں اللہ رب العزت كى عبادت بجالائے ، اور لوگوں كوا پئے شرسے مامون و محفوظ الركھے۔

# تشریح مدیث: فتند کے وقت اختلاط الناس افضل ہے یا گؤشہ پنی:

ال مسلم صحرات علاء کرام کے درمیان شریدانتگاف ہے پس حضرت اما مشافق اورا کثر الل علم کارائی گرائی ہے ہے کہ اگر فقتہ سے سلائی کی امید ہوتوا فتلا طافضل ہے ، کیکن حضرات علاء کرام کی ایک جماء ت کا قول ہے ہے کہ گوشتی کا اور کیل میں بھی حدیث پیش کرتے ہیں گیاں جم بورا الل علم کی جانب سے اس کا جواب ہید یا جاتا ہے کہ حدیث باب میں جو در اس اور فلوت کو فضل بتا یا گیا ہے ، وہ ذیا نہ جنگ وفتن پر محول ہے یا بھران اوگول پر محول ہے بو تحرات اور خلوت کو فضل بتا یا گیا ہے ، وہ ذیا نہ جنگ وفتن پر محول ہے یا بھران اوگول پر محول ہے بو تحرات انبیاء کرام صحابہ کرام اور اولیاء عظام میں انتقال اس بھی بہت سارے منافع ہیں خلوت میں بہت سارے اعمال صالحہ آ دی محوم ہوجاتا ہے شانا سے تحریف کو تعنی کو میں اور طاقہ ذکر وغیرہ سے محروم رہ جاتا ہے اس کے اختلاط بی افضل ہے ، بیشو طالسلامة .

جمت شہوو جنا تزعیادت مریض ، اور طاقہ ذکر وغیرہ سے محروم رہ جاتا ہے اس کے اختلاط بی افضل ہے ، بیشو طالسلامة .

بند بن عبید اللہ حَدَ فَنِی أَبُو إِ ذَرِیسَ الْحُوْ لَانِیُ أَنَّهُ سَمِعَ جُدُیْفَةَ بَنَ الْیَمَانِ یَقُولُ قَالَ وَسُولُ اللهِ صَدَّى اللهُ عَدَالُولُ فَا مَنْ الْمَانِ يَقُولُ قَالَ وَسُولُ اللهِ صَدِّى اللهُ عَدَالُ اللهُ عَدَاللهُ وَ مِنْ جَلَدَ تَا مَا مَانَ اللهُ مَا تَا مُنَا خَدَاللهُ وَاللهُ وَ وَفِيهَا قُلْتُ وَ وَفِيهَا قُلْتُ وَ وَفِيهَا قُلْتُ وَ وَفِيهَا قُلْتُ وَالْمَانِ مَانَا وَالْوَالَ اللهُ وَ مَنْ جَلَدَ وَاللهُ وَانَ لَمْ مَنَا حَدَاللهُ وَاللهُ وَانَ لَمْ مَنَا حَدَاللهُ وَانَانُ مَانَا وَلَولُ اللهُ وَانَانُولُ اللهُ وَانَانُولُ اللهُ وَانَانُ اللهُ وَانَانُ اللهُ وَانَانُ اللهُ وَانَانُ اللهُ وَانَانُولُ اللهُ وَانَانُ لُ وَانَانُولُ وَانَانُولُ وَانَانُولُولُ وَانَانُولُ وَانَانُولُ وَانَانُولُ وَانَانُولُ وَانَانُولُ وَانَانُولُ وَانَانُولُ وَانَانُولُ وَانَانُولُ وَانَانُ وَانَانُولُ وَانَانُولُ وَانَانُولُ وَانَانُولُ وَانَانُولُ وَانَانُولُ وَانَانُولُولُ وَانَانُولُ وَانَانُولُ وَانَانُولُ وَانَانُولُ وَانَانُولُ وَان

#### *زجر أمد*يث:

حضرت حذیقہ بن الیمان فرماتے ہیں کہ رسول پاک سائٹ فرمایا کہ جہنم کے دروازوں پر بلانے والے ہوں گے جوان کی بات مانے گائس کو جہنم میں وال دیا جائے گائیں نے عرض کیا یارسول اللہ آپ ہمیں ان کی بیچان بنادیجئے فرمایا کہ وہ شکل وصورت اور رنگ روپ میں ہماری طرح ہوں گے ہماری زبانوں میں گفتگو کریں گے، میں نے عرض کیا (یا رسول اللہ!) اگر وہ زمانہ یا حالات مجھے پالیس تو آپ مجھے کیا تھم ذیئے ہیں؟ آپ نے فرمایا اس وقت تم مسلمانوں کا جماعت اور ان کے امام کولازم بکڑ لیمنا، اور اگران کی کوئی جماعت اور کوئی امام نہ ہو، (یعنی کوئی جمعیت اور صافح تھرال نہ میں ہمانوں کی میں ہمانوں کے امام کولازم بکڑ لیمنا، اور اگران کی کوئی جماعت اور کوئی امام نہ ہو، (یعنی کوئی جمعیت اور صافح تھرال نہ

تَكْمِيْلُ الْعَاجَة

ہو) تواں وقت ان تمام فرقول سے الگ تھلگ رہنا ، اگر چیتم کسی در حت کی جڑ چباؤ ، (شدت بھوک کی وجہ ہے ) حتی کہ تہبیں ای حالت میں موت آ جائے۔

#### تفریج مدیث:

فوله: یکون دعاہ علی ابواب جہنم: حدیث پاک کاس جلے کا مطلب ہے کہ ایک دورایہا آنے دالا ہے کہ مفاد پرست خود غرض اور گمراہ افراد کا ایک گروہ ہوگا جولوگوں کو طرح کے فریب، اور مختلف لا کچ اور بہلاؤں کے ذریعہ گراہی کی طرف بلا تیں گے اور ان کوراہ راست اور ہدایت سے دور رکھیں گے، لیس رسول اکرم کا فیاری کی گراہی کی روی دیج والوں کی وعوت کو اور جن کو دعوت دی جائے گی ان کی طرف سے اس دعوت کو تبول کرنے کے لیے جائے کو ایک ایسا بب قرار دیا ہے جس کے ذریعہ اور دعوت دینے والے اور دعوت قبول کرنے والے کو جہنم میں دھکیل دیں گے اس طرح وہ لوگ اس کروفریب کی تمام صور توں اور تمام طرح وہ لوگ اس کروفریب کی تمام صور توں اور تمام اقسام کو جہنم میں مقام قرار دیا ہے۔

بعض حضرات کا قول میہ کہ حدیث شریف میں جن افراد کی جانب اشارہ کیا گیا ہے ان سے مراد وہ لوگ ہیں جو ملک وقوم پر اپنا تسلط قائم کرنے اور اقتدار پر قبضہ کرنے کے لیے اپنے گروہ بنا کیں گے اور عام لوگول کوطرح طرح کافریب دے کر سرسبز وشادآب باغ دکھا کر ،حکومت واقتدار کا جھانسہ دے کر اپنے گروہ میں جمع کریں گے، تا کہ ان کو اجتاعی طاقت کے ذریعہ ملی سیادت اور ملک وحکومت پر قبضہ کرسکیں گے، جیسا کہ آج کل امریکہ اور برطانیہ کررہا ہے اور ماض میں خوارج وروافض اس نا پاک مقصد کے لیے پیدا ہوئے ، حالال کہ امارت وظافت ، اور سیادت وحکومت کی کو کم میں شرخوارج وروافض اس نا پاک مقصد کے لیے پیدا ہوئے ، حالال کہ امارت وظافت ، اور سیادت وحکومت کی کو کم کھی شرخوارج وروافض اس نا پاک مقصد کے لیے پیدا ہوئے ، حالال کہ امارت وظافت ، اور سیادت وحکومت کی کو کم کھی شرط و خصوصیت ان میں موجود نہیں ہوگ ۔

دوز ق کے دروازے پر کھڑے ہوکر بلانا مال کار کے اعتبار سے فرمایا گیا ہے بینی گراہی کی طرف ان لوگوں کے بلانے کا مال دخول نار ہوگااس لیے اس گراہی کی طرف ان کے بلانے کودوز خ کے دروازوں پر کھڑے ہوکر بلانے سے تعبیر کیا گیا ہے ہیں آپ کا ارشاد گرامی اسلوب کے اعتبار سے قرآن کریم کی اس آیت کی طرح ہے ان المذین یا کلون اموال الیتنامی ظلماً انعمایا کلون فی بطونهم ناوا۔

فوله: قلت یا رسول الله إصفهم لنا: حضرت حذیفہ نے فرمایا یا رسول الله! ان کے بارے میں وضاحت فرماد یکئے کددہ کون لوگ ہوں گے۔ آیاوہ مسلمان ہی میں سے ہوں کے یاغیر سلم ہوں گے؟

قوله: هم قوم من جلد تنا النج: آپ نے فرما یا وہ ہماری یا ہمار ہے اُبناء جنس اور ہماری ملت کے لوگوں میں سے مول گے ان کارنگ وروپ ہماری طرح ہوگا ہماری زبان میں گفتگو کریں گے یعنی عرب زبان رکھنے والے ہول گے، یا

مرادیہ ہے کہان کی گفتگوقر آن وحدیث سے مزین اور پندونصائے سے آراسۃ ہوگی اور بظاہران کی زبان پردین و مذہب کی باتیں ہوں گی مگران کے دل نیکی اور بھلائی سے کھالی ہوں گے۔

قوله: فما تامرنی ان ادر کنی ذالك: ؟ پارسول الله اگر میرے اوپر زمان آجائ تو آپ مجھ کیا تھم دیے ہیں؟

اس وقت میں کیا کروں؟ آپ نے قرما پاس وقت تم قرآن وحدیث پڑل کرنے والی جماعیت اور مسلمانوں کے عراس لازم پکڑلین، اوران کی اطاعت وفرما برداری کرنا، اہل سنت والجہاعت کے داست پر مہنا، حضرت حدیث نے مرض کیا الزم پکڑلین، اوران کی اطاعت وفرما برداری کرنا، اہل سنت والجہاعت نے داست پر عالم مسلم عمران بوء بلکه مسلمان رسول الله! اگر مسلمانوں کی کوئی جمعیت اور جماعت شد مواور نہ کوئی قرائن وسنت پر عالم مسلم عمران بوء بلکه مسلمان انتخاب اور تمام جماعتوں سے صرف نظر کر کے میسوئی کرلیا، خواه اس کما فرقوں اور جماعتوں سے بالکل الگ تھلگ ہوجانا، اور تمام جماعتوں سے صرف نظر کر کے میسوئی کرلیا، خواه اس کما فرقوں اور جماعتوں سے بالکل الگ تھلگ ہوجانا، اور تمام جماعتوں سے صرف نظر کر کے میسوئی کرلیا، خواه اس کے واسطے تمہیں حظ سے سخط مصائب وشدا کداور تکالیف برداشت کیوں شکر تا پڑب اور اس کے لیے تمہیں درخت کے یہ کھانے کی نوبت کیوں نہ آئے ہوجانا، ایون کا اور کیسوئی میں موت تمہیں اپنی آغیر شی لے لے کھانے کی نوبت کیوں نہ آئے گئی گئی دیا الله بال ای علیم کی اور کیسوئی میں موت تمہیں اپنی آغیر تی خید الذو خمن الله نو خین کی نوبت کیوں نہ آئے کوئی الگ رہنا، یہاں ای علیم کی کیستوں کی الله عملی الله کی الله عملی 
حضرت الاسعيد خدري فرمات بيل كردسول اكرم كالتياني فرمايا كرغ فقريب مسلما توں كاسب سے بہترين مال كي حكم بيال بهر منظمان فرمايا كرم كالتيان في الله بيارى كرد ہے كافتنوں سے اپنے وين كو بيانے كے مال كي جو بيال مقامات ميں لي كرد ہے گافتنوں سے اپنے وين كو بيانے كے ليے بھا گاتا بھر ہے گا۔

#### تشریح مدیث:

قوله: شعف الجّبال: بفتح الشّين والعين اى رؤس الجبال، قمة الجبال، اعاليها، واحد شعفة، بمثل پهاري آخرى بلندى پهاؤى چوڭى

قوله: مواقع القطر اى مواضع المطر وأثاره من النبات واوراق الشجر يريد بهما المرعى من الصحراء والجبال فهو تعميم بعد تخصيص.

قوله: يفر بدينة من الفتن: اي بسبب حفظه و صيانته، والمحديث دال على فضيلة العز لة لمن خاف على دينه، كذا في فتح الباري (١) قال ابو الزناد: خص الغنم بين سائر الاشياء حَضاً على التواضع و تنبيها على ايثار

(1)عونالمعبود: ٢٣٩/١

جلا<sup>ش</sup>م

تَكُمِيْلُ الْحَاجَة

الخمول وتوك الاستعلاء والظهور، وقد رعاها الانبياء والصالحون وقال النبي على ما بعث الله نبيا الارعى الغنم واخبر ان السكينة في الغنم (١)

(٣١٠٣) حَلَّثَنَا مُحَمَّدُ بُنُ عُمَرَ بُنِ عَلِي الْمُقَدِمِيُ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بَنُ عَامِرٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْحَزَّازُ عَنَ خَمَيْدِ بُنِهِ لَالْمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بَنِ قُرْ طِعَنْ حُذَيْفَة بْنِ الْيَمَانِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ حَمَيْدِ بُنِهِ لِللهِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بَنِ قُرْ طِعَنْ حُذَيْفَة بْنِ الْيَمَانِ قَالَ وَاللهِ عَلْى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ ال

#### رٌ جر که یث

حضرت حذیفہ بن ممان فرماتے ہیں کہ رسول اکرم ٹائیٹیز نے ارشاد فرمایا کہ بچھ ایسے فتنے پیدا ہوں گے ان کے دروازوں پر (ایسے لوگ ہوں گے جو ) جہنم کی طرف بلا رہے ہوں گے بس سے کہماری موت اس حال میں آ جائے کہم در ذت کے ہے چبارہے ہو یہ بہتر ہے تمہارے لیے کہ ان فتنوں میں سے سی ایک کی بیروی کرو۔

#### تشريح مديث:

مدیث شریف کا مطلب ماقبل میں گزرچکا ہے۔

(٣١٠٥) حَلَّثُنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَارِثِ الْمِصْرِيُّ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ حَدَّثَنِى عُقَيْلَ عَنَ ابْنِ شِهَابٍ أَخْبَرَنِى سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةً أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ رَسَلَمَ قَالَ لَا يُلْدَغُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جُحْرٍ مَزَّتَيْنِ.

ترجمهٔ مدیث: ایک سوراخ سے مومن دو بارنہیں ڈساجا تا:

حضرت ابوہر بیرہ فقر ماتے ہیں کہرسول اکرم کانٹیائیائے فر مایا کہ میمن ایک سوراخ سے دومر مرتبہ ڈسانہیں جاتا۔ فر**کے مدیث:** 

قوله: لايلدغ: بصيغة ججول باللدغ، كريزن وتك مارنا، ونسا

قوله: من جعو: بضم جيم: وسكون حاءاى ثقب و خوق يعنى سوراخ ، بل-

قولہ؛ مولین: ای موۃ بعد موتین احوی: حدیث شریف کا مطلب بیہ کے عقل منداور دانشمندمومن ایک شک سے دوباردھوکہ بیں کھا تاہے ایک مرتبہا گرکسی دجہ سے کسی چیز ہے دھو کہ کھا یا تو مومن فور آ ہوشیار ہوجا تاہے اوردوبارہ اس چیز سے دھوکہ بیں کھا تاہے، دوسرا مطلب بیجی ہوسکتا ہے کہ مومن عقل مند ہوتا ہے حضرت عمر فاروق سے معلوم کیا گیا

(1) شرح ابن بطال: ١/ ٩ ٣

طدبشتم

تنكيث كما ألتحاحة

مومن کس کو کہتے ہیں تو حضرت عمر فاروق سے نہایت جامع اور بہت عمدہ جواب دیا آپ نے فرما باالمومن لا یلدغ ولا ئلدَغ مومن وہ ہے جونہ کسی کودھوکہ دیتا ہے (بیاس کے ایمان کامل کی علامت ہے) اور نہ کسی دوسرے سے دھوکہ کھاتا ہے (بیاس کی عقل کامل کی علامت ہے)۔

َ يَ لَا ١ ٢) حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةً قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أَخْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا زَمْعَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ الزُّهْرِيَعُنْ مَنالِمٍ عَنْ ابْنِ عُمَرُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ يَظِيْرُ لَا يُلْدَ غُالْمُؤْمِنُ مِنْ جُحْرٍ مَزَّتَيْنِ

آجرُ مديث:

عصرت عبدالله بن عمر فرماتے ہیں کہرسول اکرم سرودوعالم مکانیکی نے ارشادفرمایا کہ موکن ایک سوراخ سے دومرتبہ فسانجیں جاتا ہے۔

تشريح مديث:

مطلب بیہ کہ مومن ایک چیز سے دو مرتبہ دھوکہ نہیں گھا تا ہے اس لیے کہ مومن چالاک وچا بک ہوتا ہے عقل ورنائی اورایمانی فراست کامل ہوتی ہے گویا یہ بتایا گیا کہ مومن کامل عقل وہم والا ہوتا ہے۔

( مور مور ) مَا اللہ موتا ہے گویا یہ بتایا گیا گؤ ہُ ہون ہو ، فَدَّ اللہ مُنَّ اللہ ہوتا ہے۔

( مور مور ) مَا اللہ موتا ہونے ہونے گا ہوں کہ ہونے کہ اللہ ہوتا ہے۔

(١٣٥٣) بَابُ الْوُقُوفِ عِبْدَ الشَّبُهَاتِ

حضرت امام ابن ماجہ ؓ نے اس باب کے تحت صرف دوحدیثیں نقل کی ہیں جوحضرت نعمان بن بشیر ؓ اور حضرت معقل بن بیار ؓ سے منقول ہیں اس باب کا حاصل میہ ہے کہ فتنہ سے رکنے کا ایک طیر یقد نیہ ہے کہ مشتنبہ اور تر ددوالی چیزوں سے رک جائے ، جن چیزوں کا تھم واضح ہوصرف ان ہی چیزوں کو استعال کر ہے۔

(١٠٤ مر) حَذَقَاعَمْرُو بَنُ رَافِعٍ حَذَقَنَاعَبُدُ اللهِ بِنَ الْمُبَارِكِ عَنْ زَكَرِيّا بُنِ أَبِنَي وَائِدَةً عَنَ الشّعِبَ قَالَ سَمِعْتُ التَّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ يَقُولُ عَلَى الْمِنْبِ وَأَهْوَى بِإِضْبَعْيَهِ إِلَى أُذْ نَيهِ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَمَنْ وَقَعْ فِي بِإِضْبَعْيَهِ إِلَى أُذْ نَيهِ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَمَنْ وَقَعْ فِي الشّيهَاتِ وَقَعْ فِي الْمُعَلَمُ اللهُ عَلَيْهِ وَمِنْ وَقَعْ فِي الشّيهَاتِ وَقَعْ فِي الْمُحَرَامِ كَالرَّاعِي جَوْلَ الْحَمَى يُوشِكُ أَنْ يَرْتَعَ فِيهِ أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمَى أَلَا وَإِنَّ حِمَى اللهِ مَحَارِمَهُ أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمَى أَلَا وَإِنَّ حِمَى اللهِ مَحَارِمَهُ أَلَا وَإِنَّ فِي الْمُحْمَى يُوشِكُ أَنْ يَرْتَعَ فِيهِ أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمَى أَلَا وَإِنَّ حِمَى اللهِ مَحَارِمَهُ أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمَى أَلَا وَإِنَّ حِمَى اللهِ مَحَارِمَهُ أَلَا وَإِنَّ فِي الْمُحَمَى اللهِ مَحَارِمَهُ أَلَا وَإِنَ فِي الْمُعَلِي وَاللهِ مَا اللهِ مَحَارِمَهُ أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمَى أَلَا وَإِنَّ فِي الْمُعَلِي وَمِنْ وَقَعْ فِي اللهُ مَحَارِمَهُ أَلَا وَإِنَّ فِي الشّعَلَادِ وَمِي الشّي مَعَارِمَهُ أَلَا وَإِنَّ فِي الْمُعْمَى اللهُ مَحَارِمَهُ أَلَا وَإِنَّ لِكُلِ مَلِكِ حِمَى أَلَا وَإِنَّ فِي الْمُعْمَالِ الْمُعْمَالُ وَالْمَالَةُ الْمُؤَالِقُولُ الْمَالَا وَاللّهُ اللهُ اللّهُ اللهُ 
### ترجمه صديث مشتبهامورسے فيحے في تاكيد نبوى:

حضرت نعمان بن بشیر نے منبر پراین دوانگلیاں اپنے دونوں کا نوں کی جانب اشارہ کر کے فرمایا کہ میں نے رسول

رم النباس میں جو مشتبہ ہان کا حکم بہت سے لوگوں کو معلوم نہیں کہیں جا شخص نے مشتبہ چیزوں سے پر ہیز کیااس نے چیزیں ایس ہیں جو مشتبہ چیزوں سے پر ہیز کیااس نے چیزیں ایس ہیں جو مشتبہ چیزوں سے پر ہیز کیااس نے چیزیں ایس ہیں جس شخص نے مشتبہ چیزوں سے پر ہیز کیااس نے اپنے دین اور عزت کو بچالیا اور جو شخص مشتبہ چیزوں میں پڑے گاوہ (لامحالہ) حرام کا ارتکاب کر بیٹھے گا، جس طرح کہ چواہا جو منوعہ چاگاہ کے ایور داخل نہ ہوجائے ، اور جو منوعہ چاگاہ کے اید گرد جانور داخل نہ ہوجائے ، اور چونکیں سنو! ہر باوشاہ کے لیے ایک ممنوعہ چراگاہ ہوتی ہے سنو! اللہ تعالی کی ممنوعہ چراگاہ اس کے محارم ہیں سنو! بے شکہ جم میں ایک مکوار جب وہ شعبک اور درست رہتا ہے اور جب وہ خراب ہوجا تا ہے سنو! وہ دل ہے۔

تثریج مدیث:

میں میں میں میں ان چارا حادیث میں سے ایک ہے جن کوامام ابوداؤد ہجتائی نے پانچ لاکھا حادیث سے انتخاب کر کے دین کا مدارادر اصل قرار دیا ہے جس پر عمل کر کے آدمی دنیا وآخرت کی سعادت وفعت سے اپنے دامن کو بھر لیتا ہے اور شریعت مطہرہ کے مطابق زندگی گزارتا ہے ،ان چارا حادیث کی تفصیل ماقبل میں بیاب کف الملسیان فی الفتنة کی آخری مدیث من حسن الامسلام تو کہ مالا یعنیہ کے تحت گزر چکی ہے۔

تين طرح كاشاء ياسي جاتى بي:

(۱) المعلال بيين: كي هيزين توالي موتى بين جن كاحلال مونا بالكل داخنج اورظامر يسب كومعلوم بوه جيزين علال بين البذاان كوخوب شوق سے بے تكلف اختيا ركرو، جيسے نيك كلام، الجيمى بائنس شادى بياه وغيره۔

(۲) الحدام بین: بعض چیزیں الی بیں جن کی حرمت بالکل صاف ظاہر اور روشن سورج کی طرح واضح ہے جیسے زنا، چورگ، فیبت سود، اجنبیہ کی جانب بہ نظر بدد کیھنا خنزیر وغیرہ ۔ تو جن چیزوں کا حرام ہونا بالکل واضح ہے ان کے قریب مجی مت جاؤ، بلکہ ان ہے بیخے کا اہتمام کرو۔

(۳) وبینه هاه شغیمهات: ان دونوں کے مابین کچھ چیزیں مشنتہ ہیں ان کا تھم عام لوگوں کو معلوم نہیں کہ وہ حلال اللہ وہ حرام ہیں البتہ وہ علماء کرام بنومر تبہ اجتہاد پر فائز ہوتے ہیں یا جن کاعلم بہت زیادہ وسیتے وقمیق ہوتا ہے وہ الیک چیزوں کے بارے میں دونوں طرف کی دلیلوں کوسا منے رکھ کران میں سے کسی ایک لیل کورانج قرار دے کرائی قوت اجتماداور بھیرت فکرونظر کے ذریعہ دانج قرار دے کرکوئی فیصلہ کر لیتے ہیں اور ان کا تھم معلوم کر لیتے ہیں۔

امور شہات کے بارے میں علماء کرام کے! قوال:

امور مشتبہات کے بارے میں حضرات علماء کرام کے تین اتول ہیں۔

تُكْمِيدُ لُالْحَاجَة

(۱) ایسی چیز کونہ طلال سمجھا جائے اور نہ ترام اور نہ مہاح ، ایسی چیز ول سے احتر از واجتناب لازم ہے یہی قول رائے ہے۔ (۲) ایسی چیز وں کو ہالکل اور دیگر حرام چیز وں کی طرح حرام سمجھا جائے۔

(٣) امور مشتبركوم باح سمجها جائے..

امور مثتبه كى ايك مثال

حضرات علاء کرام کے تینوں اقوال کو سرا منے رکھ کرا مور مشتبہ کوا کیے۔ مثال سے یوں مجھیئے کہ ایک شخص نے کی کورت سے نکاح کیا، ایک دوسری حورت نے آکر بتایا میں نے ان دونوں کو دودھ پلا یا ہے، اس صورت میں دہ منکوحہ ورت اس شخص کے لیے مشتبہ ہوگئ، کیوں کہ ایک طرف عورت کا بیان ہے کہ میں نے چوں کہ ان دونوں کو دودھ پلا یا اس لیے بید دونوں آپس میں رضاعی بھائی بہن ہوئے ادر رضاعی بھائی بہن کے در میان ثکاح درست نہیں ہوتا، لہٰذا اس دلیل کا تقاضہ بیہ کہ رنگاح مطلقا نا جائز ہولیک دوسری طرف جو از نکاح کی دلیل ہیہ کے دیم من ایک حورت کی شہادت ہے جس پر کوئی شرق جمت قائم بھی مہیں ہے ہوسکتا ہے کہ عورت کی شہادت ہے جس پر کوئی شرق جمت قائم بھی مہیں ہوا در ان دونوں کے در میان جدائی چاہتی ہو، الہٰذا اس مورت میں کہاجائے گا کہ ذکاح جائز اور درست ہے، اب دلائل کے اس تعارض کی وجہ سے بیا ایک مشتبہ مسئلہ بن گیا ہے اس صورت میں کہاجائے گا کہ ذکاح جائز اور درست ہے، اب دلائل کے اس تعارض کی وجہ سے بیا ایک مشتبہ مسئلہ بن گیا ہے اس مفاد حد بیث:

اس صدیث پاک جی مومن کا ایک خاص مزان بنایا گیا ہے کہ مومن کا مزاج یہ جونا چا ہے کہ وہ مختالا زندگی گزار ہے،
اور مشتبہ چیز کے استعال جی احتیاط برتیں ، الی چیز کے بارے جی بعض لوگوں کا ذبحن بیہ وہ ا ہے کہ ابھی کرلو، جب جرام کا
فتوی آئے گا تو چھوڑ دیں گے ، بیمزائ اور ذبحن غلط ہے اس حدیث پاک جی بیاصولی ہدایت دی گئی ہے کہ الی مشتبہ
چیزوں کے بارے جی مومن کا ذبحن اور مزائ بیہ ہونا چاہئے کہ ابھی بچو، جب جواز کا فتوی آئے گا تب ان کو اختیار کریں
گے ، اس صورت جی آ دی کا ذبحن اور اس کی عزت محفوظ رہے گی ، اگر تھی شرقی معلوم ہونے سے پہلے باحقیاطی سے اس
مرکا ارتکاب کرلیا ، پھر عدم جواز کا فتوی آیا ، تواب کیا ہوجب چڑیا چگ گئی گھیت ، وہ تو نا جا گڑا مرکا ارتکاب کر چکا ، چنا ل چہ
اس صدیث جی افسان اتھی الشبھات ، استبر الدینه و عرضه کا بہی مطلب ہے کہ جس نے مشتبہا مور کو چھوڑ دیا تا کہ اس اس صدیث علی فصن اتھی الشبھات ، استبر الدینه و عرضه کا بہی مطلب ہے کہ جس نے مشتبہا مور کو چھوڑ دیا تا کہ اس

مشتبه كاامتعمال حرام مين پر نے كا پيش خمه ہے:

قوله: ومن وقع في الشبهات، وقع في الحرام: جس مخص نے امور مشتبر ميں سے كى امر كا ارتكاب كيا ہوتو

حلد بشتم

# ملے كى تثيل: كالراعى يوعى حول الحلمي:

رسول اکرم آنیا کی اس مسئلہ کوا یک مثال کے ذریعہ سمجھایا ہے کہ جو تخص سرکاری چراگاہ (جہاں سرکاری جا نوروں کے علاوہ دیگر جانوروں کے چرانے کی اجازت نہیں ہوتی ہے) کے پاس جانور چراتا ہے تو قریب ہے کہ جانور سرکاری پڑاگاہ ہیں ٹوٹ پڑے چرواہا ذرا غافل ہوا جانور فور آس میں داخل ہوجائے گا بھر سرکاری آ دمی اسے مار مار کر کچومر بنادے گا،اور جو چرواہا مختلط رہتا ہے سرکاری چراگاہ کے پاس اپنا جانور نہیں لے جاتا ہے بالکل دور ہی دورر کھتا ہے تو وہ اگر بنادے گا،اور جو چرواہا مختلط رہتا ہے سرکاری چراگاہ تک نہیں پہنچ یا تھیں گے۔

رسول اکرم تا النظی نے فرما یا سنو! جس طرح حکومتیں سرکاری جانوروں کے لیے چراگاہ مخصوص کرتی ہیں جن میں عوام الناس کوجانور چرائے کی اجازت نہیں ہوتی ہے ای طرح القد تعالی نے جوکام حرام کیے ہیں وہ ان کامخصوص ایر یا ہے اہل ایمان کواس کی حدود میں واخل ہونے کی اجازت نہیں نادانستہ بھی اس کے علاقہ میں قدم رکھناروانہیں، پس احتیاط کا پہلو یہی ہے کہ حرام امور سے اتنا دور رہے کہ کسی حرام کے ارتکاب کا امکان ہی باقی ندر ہے، اور یہ بات اس وقت ممکن ہے جب تحقیق کے بعدا قدما مرح ہے۔ بی ذہمن اور یہی غداج بنانا حدیث بارکا مقصود ہے۔

## رئيس الجمم قلب كى الهميت:

قوله: ۱۷ وان فی المجسد مضغة: حدیث شریف کال جملے کور بورانسانی جمم میں گوشت کے اس عملے کے در بورانسانی جمم میں گوشت کے اس عملے کے در بورانسانی گئی ہے جے دل کہا جا تا ہے، چنا نچے فر ما یا جب وہ نکڑا بگڑ جا تا ہے بعنی انکار، کفراورشکوک وشبہات کی وجہ ہے اس کی وجہ سے جسم کا پورا نظام بگڑ جا تا ہے لہٰذا ہر عاقل و بالغ کے لیے ضروری ہے کہ وہ المپنی کی طرف موجہ در ہے اوراس کو خوا ہشات نقسانی میں منہمک ہونے سے رو کے، تا کہ وہ آگے بڑھ کر مشتبہ چیزوں کی اسپنی دل کی طرف چل پڑتا ہے تو خدا کی پناہ وہ صدود کو پھلانگا ہوا ظلمت مدش دافل نہ ہوجائے، کیوں کہ جب دل خوا ہشات نقسانی کی طرف چل پڑتا ہے تو خدا کی پناہ وہ صدود کو پھلانگا ہوا ظلمت وہ اللہ کا مرد کی کی اس کے سب سے پہلے دل کی اصلاح ضروری ہے اس لیے صوفیاء کرام دلوں کی منائل مرائی اور اس کی شور اس میں جگہ کی ہوئے جب دل صاف وشفاف ہوجا تا ہے تواس میں نور، روشن ، معرفت اپنی کی دور ہو، اور ایمان کا نور اس میں جگہ کی ہوئے جب دل صاف وشفاف ہوجا تا ہے تواس میں نور، روشن ، معرفت اپنی کی دور ہو، اور ایمان کا نور اس میں جگہ کی ہوئے جب دل صاف وشفاف ہوجا تا ہے تواس میں نور، روشن ، معرفت اپنی خلائی کی دور ہو، اور ایمان کا نور اس میں جگہ کی ہوئے جب دل صاف وشفاف ہوجا تا ہے تواس میں نور، روشن ، معرفت اپنی خلائی کیا کی دور ہو، اور ایمان کا نور اس میں جگہ کی ہوئی حب دل صاف وشفاف ہوجا تا ہے تواس میں نور، روشن ، معرفت اپنی کو کھوئی کی میں کو کی اس خلابہ شکھ کی کھوئی کی کھوئی کو کھوئی کو کھوئی کو کھوئی کو کھوئی کو کھوئی کھوئی کی کھوئی کی کھوئی کے کھوئی کی کھوئی کے کھوئی کھوئی کھوئی کو کھوئی کھوئی کو کھوئی کو کھوئی کو کھوئی کھوئی کو کھوئی کھوئی کھوئی کھوئی کے کھوئی کو کھوئی کے کھوئی کی کھوئی کو کھوئی کھوئی کھوئی کھوئی کو کھوئی کھوئی کھوئی کو کھوئی کو کھوئی کھوئی کھوئی کو کھوئی کو کھوئی کھوئی کھوئی کھوئی کے کہ کھوئی کھوئی کھوئی کھوئی کھوئی کو کھوئی کو کھوئی کھوئی کو کھوئی کو کھوئی کو کھوئی کھو

جگہ بنالیتی ہے پیرتمام اعضاء سے خیر ہی خیر صادر ہوتے ہیں کیوں جسم سے اعضاء اپنے بادشاہ ول کے تابع ہیں، وہ جیماعکم کرتا ہے اعضادیسے ہی ممل کرتے ہیں۔

(١٠٨٠) حَدَّثَنَا حَمَيْدُ بَنُ مَسْعَدَةَ حَدَّثَنَا جَعْفَر بَنْ سِلْيَمَانَ عَنْ الْمُعَلِّى بِنِ إِيَادِ عَنْ مُعَارِيَةَ بِنِ فُرَةً غَنْ مَعْقِلِ بُنِ يُسَارٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعِبَادَةُ فِي الْهُرْجِ كَهِ جُرَبِهِ إِلَى .

المركز كريث:

صرت معقل بن بیار فرمائے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیائے نے فرمانیا کہ خون ریزی قبل وغارت کری ہیں عمادت کرتے رہے رہنامیری طرف ہجرت کرنے کے مانند (ثواب) ہے۔

تشريح مديث:

فتن فساوتل وقال اور ضرب وحرب کے وقت سکون واطمینان کے ساتھ نماز اوا کرنا اور اللہ دب العزت کی عبادت بہلانا بہت ہی مشکل کام ہے اس کے اس منگامہ خیز فرمانہ میں تعبادت کرنے کے ثواب کو بجرت کے برابر ثواب قرار دیا ہے کہاں زمانہ میں عبادت کرنے کا ثواب ایسائی ہے جیئے میری ظرف بجرت کرنا کیوں کہ بجرت بھی ایک مشکل امر ہے، اور اس خیادت بھی آیک مشکل امر ہے، اور اس خیادت بھی آیک مشکل امر ہے اس کے ثواب میں عما ثلث قرار دیا ہے، والٹداعلم بالصواب

### (١٣٥٥) بَابُ بَدَأُ الْإِسْلَامُ غَرِيبًا

حضرت امام این ماجد اس باب کے تحت تین حدیثیں نقل کی ہیں جو بیدنا حضرت ابو ہریرہ ، غادم رسول حضرت انس بن مالک اور حضرت عبداللہ بن مسعود سے منقول ہیں، اس باب کا حاصل بیہ ہے کہ اسلام جس ابتداء میں بالکل کمزور تھا اور اس کے مانے والوں کو مارا پیٹا اور ستایا جاتا تھا اور اس کی تعلیمات وارشادات لوگوں کی نظر میں ایک اجینجا معلوم ہوتا تھا ای طرح آخری فرمان میں ایک اجینجا معلوم ہوتا تھا ای طرح آخری فرمان میں گئے۔

زمان میں بھی لوگ اسلام کے مانے والے کمزور شم کے ہوں گے اور اسلامی تعلیمات کو اجیمی نظر سے دیکھیں گے۔

(٩٠١٠) حَذَّتُنَا عَبْدُ الرِّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَيَعْقُوب بْنُ حُمَيْدِ بْنِ كَاسِبٍ وَسُوَيْدُ بْنُ سَعِيدِ قَالُوا حَذَّتُنَا وَمُولُ اللهِ مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْفَرَارِيُ حَذَّتُنَا يَزِيدُ بْنُ كَيْسَانَ عَنْ أَبِي حَازِمَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْفَرَارِيُ حَذَّتُنَا يَزِيدُ بْنُ كَيْسَانَ عَنْ أَبِي حَازِمَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ مَنْ مَعَاوِيمًا لَهُ مُرَيِّهِ وَمُنْ يَعِيدُ وَمُويِيمًا فَطُوبَي لِلْغُرَبَاءِ.

# ترجمهُ عديث: اسلام كالآغاز غربت مين بهوا:

حضرت الوہريرہ الله جين كدرسوا ، اكرم كافياتيان نفر ما يا كه ابتداء ميں اسلام اجنى (مسافر كى ما ندغير معروف) تفاء اور عنقريب پھرغير معروف ہوجائے گا پس مڑ دہ جال فزائے غربا (بيگانه بن كررہنے والوں) كے ليے۔

جلدتهم

# تشریج مدیث: اسلام کا آغاز غربت بیس ہونے کامطلب:

(١١٠) حَذَثَنَا حَرْمَلَهُ بْنُ يَحْتَى حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ وَهْبٍ أَنْبَأَنَا عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ وَابْنُ لَهِيعَةَ عَنْ يَزِيدُ بْنِ أَبِى حَبِيبٍ عَنْ سِنَانِ بْنِ سَعْدِ عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكِ عَنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَمَلَّمَ قَالَ إِنَّ الْإِسْلَامَ بَدَاً غَرِيبًا وَسَيَعُودُ غَرِيبًا فَطُو بَى لِلْغُرَبَاءِ.

#### [بحروريث

تَحْرَ*نُ عَدِيث*: قلمو شرح الحديث قبل ذالك

(١١١ ) حَذَثَنَا سُفْيَانُ إِنْ رَكِيعٍ حَلَّثَنَا حَفْضٍ إِنْ غِيَاثٍ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي إِسَاحَقَ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْإِسْلَامَ بَدَأَ غَرِيبًا وَسَيَعُو ذُ

نَكْمِبُلُ الْحَاجَة

غَرِيبًا لَمُطُوبَى لِلْغُرَبَاءِ قَالَ قِيلَ وَمَنْ الْغُرَبَاءُ قَالَ النُزَاعُ مِنْ الْقَبَالِلِ. ترجم رَمديث:

حضرت عبدالله بن مسعود فرمائے ہیں کہ رسول اگرم کا الله فی این کے فرمایا: بے شک اسلام کا آغاز غربت سے ہوا اور عنقریب غربت کی جانب لوٹ جائے گا، پس پیغام مسرت وخوشی ہے غرباء کے لیے اور وہ کہتے ہیں کہ معلوم کیا گیا غرباء سے مراد کون لوگ ہیں؟ توفر ما یا جو قبیلہ سے نکال دیئے جا کیں۔
میراد کون لوگ ہیں؟ توفر ما یا جو قبیلہ سے نکال دیئے جا کیں۔
تشریح مدیث:

علامدائن الا شرائ مديث كاشرة كرت موغ النهائية بن المائة كان أي يقل المسلمون في أخو الزمان المدى لا اهل له عنده لقلة المسلمين يومئذ، وسيعو دغريباً عما كان أي يقل المسلمون في أخو الزمان في صيرون كالغرباء فطوبي للغرباء الى الجنة لأولئك المسلمين اللذي كالفافي اول الاسلام، ويكونون في أخره و انما خصهم بهما لصبرهم عليها على اذى الكفار او لأواخراً، ولزومهم دين الإسلام: (ا)

(١٣٥٢) بَابُ مَنْ تُرْجَى لَهُ الشَّلَامَةُ مِنَ الْفِتَن

حضرت المامان اجداس باب كتحت صرف دوحد يثين نقل كايل جوامير الموشين فليف دوم حضرت عربا الخطاب الدوحفرت عبدالله بن عرف الموشين فليف الموشين فليف الموشين فليف الموشين فليف الموشين فليف الموشين فليف الموشين الموسلة المراف الموسلة الموسلة المراف الموسلة الم

ترجمهٔ مدیث: معاذبن جبل کا قبر رسول کے پاس بیٹھ کررونا:

امیرالمومنین حضرت عمر بن الخطاب ایک دن مسجد نبوی میں تشریف لے گئے، تو دیکھا کہ حضرت معاذبن جل کی

(۱)النهايد: ۳۲۸/۳

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

<del>ب</del>لدامشتم

ریم کانٹیج کی قبر کے پاس بیٹے کررور ہے ہیں آپ نے در یافت فرمایا کیوں رور ہے ہو؟ انہوں نے فرمایا میں نے ایک مات رسول اکرم کالفیلی سے تن اس کے رور ہا ہوں میں نے سنا کہ آپ نے فرما یا تھوڑی می ریا کاری بھی شرک ہے،اور بے بات ہون ( متبع کتاب وسنت ) کسی ولی اللہ ہے دشمنی کرے تو اس نے تحقیق کہ اللہ کو جنگ کے لیے بیکارا ہے اللہ تعالی نک جوشن ( متبع کتاب وسنت ) کسی ولی اللہ ہے دشمنی کرے تو اس نے تحقیق کہ اللہ کو جنگ کے لیے بیکارا ہے اللہ تعالی ا بے نیک بندوں سے محبت فرماتے ہیں جومنقی اور پر ہیز گار ہوں اور گم نام وتنفی رہتے ہوں ، اگر وہ مجلس سے غائب ہوجا نمیں ہے۔ تو ان کو تلاش نہ کیا جائے اور حاضر ہوتو آؤ مجلکت نہ کیا جائے (انہیں بلایانہ جائے) اور پہنچانے نہ جائیں، (کہ فلاں ماحب ہیں)ان کے دل ہدایت کے چراغ ہیں اور وہ ہرتار یک فتنہ سے صاف بے غبارتکل جائیں گے۔

تثریج مدیث:

قوله: ان يسيو الرياء شوك: حضرت معاذبن جبل "زبردست عظيم المرتبت صحابي رسول بين ايك دن انبين رسول اكرم كاليالي كاية ول يادآيا كه آپ نے فرمايا كەتھوڑى ى رياكارى اوردكھا داشرك ہے اورشرك ايك ايسا خطرناك اورمبلك مرض ہے جونمام اعمال صالحہ افعال حسنہ کو یکسر ضائع حیط کردیتا ہے ، اللہ تعالی صرف ان اعمال افعال کوشرف قبولیت سے وازتا ہے جوخالفتاً اللہ کے لیے اس کی رضا مندی کے لیے انجام دیا گیا ہو۔ اورجس میں ذرہ برابر بھی ریا ونمود آگیاوہ مردد دموجا تاب، اور رياكيت بين هو العمل لغير وجه اللد كان يتصدق او يتعبد او يقاتل لاجل مدح الناس يعنى الله كى رضا مندى اور خوشنودى كے بجائے لوگول سے واہ دائى لينے كے ليے عمل كرے خواہ صدقه بويا عبادت يا جهادتو وہ مرك بجوتمام اعمال صالحكوضائع كرنے كے ليے كافى ہے، ظاہر ہے كداس قدر قليل مقدار ميں ريا كارى سب كا عدر ہوتی ہے کوئی اس سے خالی ہیں ہرایک کا دل چاہتا ہے کہ میری واہ واہی ہوتو اس لیے حضرت معاذبن جبل اُرور ہے تھے، کہ کہیں میراعمل بھی ضائع ندہوجائے۔

اولیاءاللہ سے عداوت خدا کو جنگ کے لیے بینج

جو تحض الله تعالى كے ایسے بندے سے عداوت ونفرت رکھتے ہیں اور ان كے ساتھ وشمنى كرتے ہیں جو كتاب وسنت کے مطابق زندگی گزارتے ہیں اوران کا شار اولیاء اللہ میں ہوتا ہے وہ کو یا اللہ رب العزت والحلال کو جنگ اوراز انی کے لیے دوت مبازرت دے رہا ہے اور ظاہر ہے اللہ تعالی سے جنگ اور لڑائی کرنے کی طاقت کس کے اندر ہے مطلب میہ ہے کہ اللہ کے دل سے دشمنی گویا کہ اللہ سے دشمنی اور لڑائی مول لیما ہے، اور جو اللہ سے لڑے گاوہ خدائی طاقت وقوت کے سامنے بھی بھی کامیاب بیس ہوسکتاہے، بلکہاس کی ہلا کت وتباہی بالکل مقدر ہے گو یا بیر حدیث تہدیداور وعید کے طور پر آئی ہے۔ كمنام زندگی گزار تا

الله رب العزت والجلال کے بچھ بندے ایسے ہوتے ہیں جوعنداللہ بہت اونچامقام رکھتے ہیں شرک وبدعت اور رہا سیسسیہ

کاری سے ان کے قلوب مجلی و مسنی ہونے کی وجہ سے اللہ تعالی کے یہاں بہت او نجامقام رکھتے ہیں ان کی شان بہت بلز ہوتی ہے ان کا درجہ عند اللہ بہت زیادہ عالی مرتبت کا حامل ہوتا ہے لیکن وہ اس کے باوجود اس طرح کم نائی کی زندگی گزارتے ہیں کہ ان کو کئی ہوتا ہے گئی وہ اس کے باوجود اس طرح کم نائی کی زندگی گزارتے ہیں کہ ان کو کئی ہوتا ہے اگروہ کی جارے عائب رہیں تو ان کی تلاشی نہیں ہوتی کہ فلاس صاحب کہاں ہیں اور موجود ہوتو کو کئی اعزاز واکرام نہیں ان کو کوئی شاخت کے عائب رہیں تو ان کی تردش اور قرآن و ہوا ہے تا کہ میں ہوتی کہ فلاس صاحب کہاں ہیں اور موجود ہوتو کو کئی اعزاز واکرام نہیں ان کو کوئی شاخت کے تطب لیے آمادہ نہیں ، ان کے قلوب ایمان و ہوا بیت کے دوشن چراغ ہوتے ہیں ان کا ذہن و قرروشنی اور قرآن و ہوا بیت کے قرار ہوتا ہے وہ اللہ ایک بیل سے خبار بیچالیں گے۔ اس فتز کا اثر بھی نہیں ہوتے کے واللہ اعلی ۔

(٣١١٣)حَاَنَّتَاهِشَامُ بَنُ عَمَّارٍ حَدَّثَنَاعَبُدُ الْعَزِيزِ بَنُ مُحَمَّدٍ الدِّرَاوَرُدِّيُ حَذَّثَنَازَيْدُ بَنُ أَسْلَمَ عَنْ عَبِدِ اللهِ بَنِ عُمَرَقًالَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّاسُ كَإِبْلِ مِائَةٍ لَا تَكَادُتَجِدُ فِيهَا رَاحِلَةً.

ِ ترجمهُ مديث: لوگول کي حالت زارُ:

حضرت عبدالله بن عمر فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا تیکی نے فرمایا کہ لوگوں کی حالت الی ہے جیسے سواوٹ ، مگر سواری کے قابل ایک بھی نہیں ، (سب ناکار واور بے کار ہیں) تشریح مدیث

صدیت شریف کا مطلب بیان کرتے ہوئے حافظ این جرصاحب آن الباری شرح بخاری ش کسے ہیں کہ حدیث کا مطلب بیہ ب کہ فتنہ کے زمانہ شل حالات اس قدر بگڑ جا کیں گے اور لوگوں کے احوال وکوا کف اس قدر نا قابل بیان ہوجا کیں گے کہ کوئی ایک بھی اس لائق بیس ہوگا کہ اس کو دوست بنا یا جاسکے، اور ان کے تیس نرم پیلواختیار کیا جاسکے، کوئی بھی موافت وصحبت کے قابل نہیں ہوگا کہ اس کے حالات فاسر ہوں گے جسے سواونٹ ہو گرسب اس قدر کم ور ہوں کہ کوئی مقابل مجی رفافت وصحبت کے قابل نہیں ہوگا، سب کے حالات فاسر ہوں گے جسے سواونٹ ہو گرسب اس قدر کم ور ہوں کہ کوئی ماہ ابل کو بھی سواری کے لائن نہ ہو قولہ: انعا الناس کا لابل الماۃ لا تکاد تجدفیها راحلة: المعنی لا تجدفی ماۃ ابل راحلة تصلح للرکوب ینبغی ان یکون و طینا مبھل الانقیاد، و کذا لا تجدفی ماۃ من الناس من بصلح للرکوب ینبغی ان یکون و طینا مبھل الانقیاد، و کذا لا تجدفی ماہ من الناس من بصلح للصحبة بان یعاون و فیقه و یلین جانبه (۱)

ابن قتیب علامه ابن بطال اورامام قرطبی کا قول قدر سے اشتراک کے ساتھ بیہ ہے حدیث شریف کا مطلب یہ ہے کہ زاہد فی الد نیا اور راغب فی الآخرة کی تعداد اللّی تعداد اللّی اللّه میں راحلہ کی تعداد قلیل ہے، یعنی لوگوں کی تعداد میں راحلہ کی تعداد قلیل ہے، یعنی لوگوں کی تعداد میں الله نیا الکامل فی الراغب فی الآخو اللّه علی الله نیا الدنیا الکامل فی الراغب فی الآخو اللّه علی الله 
(۱)فتحالباري: ۱۱/۳۳۵

تَكْمِيلُالْعَاجَة

كفلة الراحلة في الابل (١)

علامة نطائي لكمت بين ـ والثاني ان اكثر الناس اهل نقص، وامااهل الفضل فعددهم قليل جدافهم بمنزلة الراحلة في الابل الحمولة ـ المراحلة في الابل المراحلة في الابل المراحلة في الابل المراحلة في الابل المراحلة في المراحلة في الابل المراحلة في المراحلة في المراحلة في المراحلة في الابل المراحلة في المرحلة ف

مطلب بیہ کہ قیامت کے قریب اہل تقص لوگ زیادہ ہوں گے اور اہل الفضل والکمال کی تعداد بالکل قلیل ہوگی۔
وہال النووی: و معنی الحدیث ان الناس متساوون لیس لاحدهم منهم فضل فی النسب بل هم اشباه کالابل المهاق لوگ آپس میں سب برابر ہیں حسب ونسب میں کی کوکوئی فضیلت نہیں شریف کامشروف پر اور رفیح النسب کو وضیح النہ برکوئی فو قیت نہیں ، بلکہ عند اللہ سب برابر ہیں فضل اور فوقیت صرف تفوی اور عمل میں ہے جسے سواونٹوں میں کوئی فوقیت نہیں، بلکہ عند اللہ سب برابر ہیں فوقیت اور درجہ صرف راحلہ اور عدم راحلہ میں ہے۔ واللہ اعلم بالصواب فوقیت اور درجہ صرف راحلہ اور عدم راحلہ میں ہے۔ واللہ اعلم بالصواب

(١٣٥٤)بَابُافُتِرَاقِالُأُمَمِ

اس باب کے تحت حضرت امام ابن ماجہ نے چار صدیثیں نقل کی ہیں جو حضرت ابوہر پرہ طفرت عوف بن مالک اور خارم رسول حضرت انس بن مالک سے مروی ہیں اس باب کا حاصل ہے ہے کہ ایک دور آئے گا کہ امت مسلم کا شیرازہ بھر بائے گا آپسی اتحادوا نقاق پارہ پارہ ہوجائے گا ادرامت جماعتوں ،فرقوں ادر ٹولیوں ہیں بٹ جائے گی ہرایک شخص ڈھائی انچی کم سجد بنانے کی الگ کوشش کرے گا اور مدح و تحریف اور واہ وابی کے لیے الگ الگ جماعت قائم کر کے امت کا متحد شیرازہ کو تاش کے مائنگ جماعت قائم کر کے امت کا متحد شیرازہ کو تاش کے مائنگ جمیر نے کی کوشش کرے گا، بہت ساری جماعت بی تنظیمیں پارٹیاں اور فرقیں وجود میں آجائیں گی رمول اکرم کا تھی ہو گا تھی نہیں بیارٹیاں اور فرقیں وجود میں آجائیں گی رمول اکرم کا تھی ہو جائے گی اور وہ اہل سنت والجماعت ہے جیسا کہ ما افا علیا اور ایک کے علاوہ سارے جہنمی ہوں گے صرف ایک ہی فرقہ جنی ہوگا اور وہ اہل سنت والجماعت ہے جیسا کہ ما افا علیا واصحابی سے صاف معلوم ہوتا ہے۔

(٣١١٣) حَلَّثَنَا أَبُوبَكُرِ بَنُ أَبِي شَيْبَةَ حَلَّثَنَامُحُمَّدُ بُنُ بِشُرِ حَلَّثَنَامُحَمَّدُ بُنُ عَمْرٍوعَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنَ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَفَرَّقَتُ الْيَهُودُ عَلَى إِخْدَى وَسَنِعِينَ فِرْقَةً وَتَفْتَرِقُ أُمَّتِي عَلَى ثَلَاثٍ وَسَنِعِينَ فِرْقَةً.

ر جمهٔ مدیث : تفرق امت کے بارے میں نبوی پیٹین گوئی:

سیرنا حضرت ابو ہریرہ قرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا ٹیکٹی نے فرمایا کہ یہودتو اکہتر فرقوں میں بٹے تھے کیکن میری امت تبتر فرقوں میں تقسیم ہوگی۔

(۱) کھلاءالدیباجد: ۵/مم

تكميث لالتحاجة

حاراتهم

### تشریح مدیث:

# ترجمة مديث: إمت مسلمة بترفرون مين بد جائے گي

حضرت عوف بن ما لک فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا ایکی اسے در مایا کہ یہود کے اکہتر فرقے ہوں گان ہیں جنی فرقہ صرف فرقہ میں ہے اورستر فرقے جہنی ہیں، اور نصاری کے بہتر فرقے ہوئے ان میں سے اکہتر فرقے توجہنی ہیں صرف ایک بی فرقہ جنی ہیں اور نصاری کے بہتر فرقے ہوئے ان میں سے اکہتر فرقے توجہنی ہیں مرف ایک بی فرقہ جنی ہے اور بہتر فرقے جنم میں جا کی گے لیا چھا گیا یارسول اللہ وہ ایک فرقہ کون ہے؟ ہوں گے ان میں صرف ایک بی فرقہ جنی اہل سنت والجماعت۔

### تشریخ مدیث:

قوله: المجماعة: جماعت سے مراد وہ لوگ ہیں جو کہاب اللہ، سنت رسول اللہ، اور فقہ اسلامی کا میچے علم رکھے ہیں قرآن وحدیث اور فقہ اسلامی جو قرآن وحدیث کا عطر ہے کی اتباع کرتے ہیں اور حضر ات صحابہ کرام و تابعین عظام کے ہم مشرب وہم عقائد ہیں، اور صراط منتقیم پرگامزن ہیں جن کو اہل سنت والجماعت سے تعبیر کیا جا تا ہے ان کو جماعت اس اعتبار سے فرمایا گیا کہ بداوگ کلم جن پرجمح اور منفق ہیں۔

تَكْمِيْلُالْحَاجَة

بهترفرق ضاله كااجمالي تذكره

ہ ہر رہ ابسوال پیدا ہوتا ہے کہ حدیث میار کہ میں مسلمانوں کے جن بہتر فرقوں کا ذکر آیا ہے وہ کون کون ہے ہیں۔ حضرات علاء کرام نے حدیث مذکور میں بہتر گمراہ فرقوں اور ایک فرقہ نا جیہ کی تفصیل اس طرح بیان کی ہے کہ مسلمان راصل آٹھ فرقوں میں منقتم ہیں،

#### ز جمه ُ طه بيث:

حضرت انس بن ما لک فرماتے ہیں کہ دسول اکرم کاٹیا آئے نے فرمایا کہ عنقریب میری امت بہتر فرقوں میں تقسیم ہوگی سب کے سب جہنمی ہوں گے سوائے ایک کے اوروہ جماعت ہے ( یعنی اہل سنت والجماعت ) تشریح حدیث: شرح المحدیث قد مرقبل ذالک۔

(١١٧) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍ و عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَتَتَيْعُنَ سُنَّةً مِّنْ كَانَ قَبْلَكُمْ بَاعًا بِبَاعٍ وَذِرَاعًا إِيهُ هُرَاعٍ وَشِبْرًا بِشِبْرٍ حَتَّى لَوْ دَخُلُوا فِي جُحْرِ ضَتٍ لَدَخُلْتُمْ فِيهِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللهِ الْيَهُودُ وَالتَصَارَى قَالُ فَمَنْ إِذَا ؟.

### (الركوريث:

حضرت ابو ہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کافیار نے فرمایا کہتم اپنے سے پہلے والے لوگوں کے فتش قدم پرضرور چلو کے باع در باع اور ہاتھ در ہاتھ، بالشت در بالشت ،حتی کہ اگروہ کسی بل میں داخل ہوئے ہوں گے تو ان کی اقتداء میں تم بھی افل ہوجاؤ گے حضرات صحابہ کرام نے عرض کیا یارسول اللہ! یہود ونصاری کی پیردی کریں گے؟ آپ نے فرمایا بھراور کس کی؟

(1)عظاهرسی جدید: ۲۳۲/۱

علامثم

#### تشریج مدیث:

آج ہارے دور میں رسول اکرم کا ایکا کے ادشادگرامی حرف بحرف صادق آرہا ہے کہ مسلمان ہر معاملہ میں یہودونصاری کواپنا آکڈیل بنالیا ہے جو بھی فیشن امریکہ اور برطانیہ اور اسرائیل سے آتا ہے مسلمان سب پہلے اپناتا ہے اور سب سے پہلے اپناتا ہے اور سب سے پہلے اپناتا ہے اور سب سے پہلے اس کے تھم پڑ ممل کرتا ہے آگر یہودی اور نصرانی کا کوئی گندا بد بودار اور غلاظت سے بھری پینے بھی مارکیٹ میں آتی ہے تو خرید نے کے فیار میں سب سے پہلے مسلمان نظر آتا ہے تف اور افسون ہا ہی زندگی پر کہ ہم نے مدین ترفی ہر ہودی تو اس ایک زندگی پر کہ ہم نے مدین ترفی ہودی ترفی ہودی و لا قوق الا باللہ الا مان و المحفیظ اللہ تعالی ہی تھن ایک ترفی ہور سے مسلمانوں کواس سے بجا سے طافر مائے ۔ آمین ٹم آمین ۔

(١٣٥٨) بَابُ فِتُنَةِ الْمَالِ

حضرت الم ابن اجدٌ نے الل باب میں بین حدیثیل الل کی بین جو حضرت الوسعید خدری احضرت عبدالله بن عرو اور حضرت عبدالله بن عروق اور من عوف سے منقول بیں، الله بیل بدیان کیا جائے گا کہ مال جس کو اللہ تعالی محظرت عروی نی خواللہ اللہ علی اللہ اللہ علی اللہ اللہ علی اللہ عل

#### ترجمهُ مِديث:

خضرت ایوسعید خدری فرماتے ہیں کہ (ایک مرتبہ) رسول اکرم کاٹیائی کھٹر ہے ہوئے ، اورلوگوں کے سامنے خطبہ دیتے ہوئے اورلوگوں کے سامنے خطبہ دیتے ہوئے ارشا وفر مایا: خدا کی تشم تمہار ہے متعلق کسی بھی چیز سے اتنا خطرہ نہیں جتنا خطرہ دنیا کی رعنا ئیوں سے ہے، جواللہ تعالی تمہارے لیے نکالیں گے ( ملکی فتو حات واقتدار کی صورت میں ) یہن کر ) ایک شخص نے عرض کیا یارسول اللہ! کیا بھلا

تجلخأ لأبيزة

آب نے ساتھ برائی بھی لائے گا اللہ کے رسول سائٹائی نے پھرد پرسکوت فر ما یا (اور وہی الہی کے منتظرہ ہے) پھر فر ما یا کہ تم نے کہا کہ کیا خیرائے ساتھ برائی کولائے گی رسول اکرم ٹائٹائٹا نے فر ما یا خیرتو نے کہا کہ کیا خیرائے ساتھ برائی کولائے گی رسول اکرم ٹائٹائٹا نے فر ما یا خیرتو کیے ساتھ خیر بی لائے گی (لیکن اس کا غلط استعال برا کردیتا ہے) و بھی برسات جو پھی بھی اگاتی ہے وہ خیر ہی خیر ہے (لیکن جو جانور مرسز وشا داستعال کر لیتا ہے) اس مار ڈالتی ہے بیٹ پھلا کر، یا تخر کو بوجہ برہضمی کے یا ترب الرگ کردیتی ہے مگر جو جانور سرسز وشا داب چیز کو استعال کرتا ہے (اور ایک عام بی چارہ کو کھا تا ہے اور جب اس کی کوئی بھر جاتی ہیں تو سورج کی جانب منہ کر کے بتلا پائٹانہ کرتا ہے بیٹا ب کرتا ہے اور نہ جگالی کرتا ہے جب وہ (پہلا کے کہا کہ موجاتا ہے تو پھر دوبارہ کھانے کے لیے آتا ہے۔ ای طرح جو خض مال کواسے میں برکت نہ ہوگی) اور اس کی بھی برکت نہ ہوگی) اور اس کی بھی برکت نہ ہوگی) اور اس کی بھر کہا تھی کی طرح ہے جو (خوب) کھا تا ہے لیکن آسودہ اور سرحاصل کرے (تو اس کو بھی بھی برکت نہ ہوگی) اور اس کی مرک نہ ہوگی کی جو زخوب) کھا تا ہے لیکن آسودہ اور سرحاصل کرے (تو اس کو بھی بھی برکت نہ ہوگی) اور اس کی مرک ہوگی کی جو زخوب) کھا تا ہے لیکن آسودہ اور سرحاصل کرے (تو اس کو بھی بھی برکت نہ ہوگی) اور اس کی طرح ہے جو (خوب) کھا تا ہے لیکن آسودہ اور سرحاصل کرے (تو اس کو بھی بھی برکت نہ ہوگی) اور اس کی مرک ہوگی کھا تا ہوگیکن آسودہ اور سرحاصل کرے (تو اس کو بھی بھی برکت نہ ہوگی) اور اس کی بھی جو (خوب) کھا تا ہوگیکن آسودہ اور سرحاصل کرے (تو اس کو بھی بھی برکت نہ ہوگی کی اور جو بھی بھی برک نہ بھی کرت نہ ہوگی کی دو بور خوب کھا تا ہوگیکن آسودہ اور سرحاصل کرے (تو اس کو بھی برکت نہ ہوگی کے اور جو بھی کی کر تو برک کھی ہوگیں کو بھی کی در جو کھی کے کہا تا ہوگیا کی کی کوئیشن کی کرتا ہوگی کی در جو کر خوب کی کھی کی کہا تا ہوگی کی کی کر تا کی کوئی کوئی کوئی کے کہا تا ہوگی کی کوئی کی کوئی کوئی کوئی کی کر کرنے کی کوئی کوئی کی کوئی کی کر کر کے کہ کوئی کی کرنے کی کرنے کی کوئی کوئی کی کرنے کی کوئی کوئی کر کرنے کوئی کوئی کوئی کی کرنے کوئی کرنے کی کرنے کوئی کرنے کی کرنے کر کے کرنے کی کرنے کی کرنے کوئی کی کرنے کرنے کوئی کرنے کی کرنے کرنے کرنے کرنے کرنے کرنے کرنے کی کرنے ک

#### تشریخ مدیث:

حدیث شریف کے ابتدائی جملوں کا مطلب رہے کہ تمہارے بارے میں جس چیز کا جھے سب سے زیادہ اندیشہ ہو وہ یہ کہ جب دنیا کے ملکوں اور شہروں کو فتح کر کے اس پر ابنا تسلط واقتدار کا حجنڈ الہرا گے اور اس کے نتیجہ میں تہہیں مال وورات کی فراوانی اور خوش حالی نصیب ہوگی تو رہ چیز تمہیں عبادت وعبدیت سے نکال کر باغی نہ بنادے اور تم نیک اعمال سے غافل نہ ہوجاؤ اور تمہارے غرور و تکبر ، اور گھمنڈ اور شان و شوکت کا اظہار مال و دولت سے محبت جیسی خطر ناک بیاریاں تہوجاؤ اور تمہارے اور محبت کی تیاریاں تمہارے اندر پیدانہ ہوجائے جس کالازمی نتیجہ یہ ہوگا تم آخرت کوفراموش اور قبر کی ذندگی کو بھول جاؤ گے اور موت کی تیاری کرنے کے بجائے دنیاوی جال میں پھنس کر دہ جاؤ گے۔

# مال و دولت کی فراوانی بذات خود برانہیں:

رسول اکرم کا این نے فرمایا کہ مال ودولت کی فراوانی فی نفسہ بری نہیں ہے بلکہ اس کا غلط اور ناجائز استعمال براہے پھرآپ نے اس مسئلہ کوایک عمرہ مثال کے ذریعہ سمجھایا کہ خوب اچھی طرح سمجھ میں آجائے۔

آپ نے فرمایا دیکھو برسات میں خوب ہارش ہوتی ہے ہر چہار جانب سرسبز وشادابی اور ہریا لی ہی ہریالی ہوتی ہے الزروں کے لیے اس موسم میں چاروں اور گھاسوں کی خوب فراوانی ہوتی ہے لیکن جو جانوراس کوغلط استعال کرتا ہے اور کھانے نامی میں جاروں اور گھاس نقصان کرتی ہے بعض کوہلاک کرتی ہے بعض کو بیار کرتی ہے بعض برششی کا شکار ہوجاتا ہے شکار ہوجاتا ہے دکار ہوجاتا ہے دیکان جوجانور ضرورت سے ذیادہ کھالیتا ہے برہشمی کا شکار ہوجاتا ہے جانور شرورت سے ذیادہ کھالیتا ہے برہشمی کا شکار ہوجاتا ہے جانور شرورت سے ذیادہ کھالیتا ہے برہشمی کا شکار ہوجاتا ہے جانور شرورت سے ذیادہ کھالیتا ہے برہشمی کا شکار ہوجاتا ہے جانور شرورت سے ذیادہ کھالیتا ہے برہشمی کا شکار ہوجاتا ہے جانور شرورت سے ذیادہ کھالیتا ہے برہشمی کا شکار ہوجاتا ہے جانور شرورت سے ذیادہ کھالیتا ہے برہشمی کا شکار ہوجاتا ہے جانور شرورت سے ذیادہ کھالیتا ہے برہشمی کا شکار ہوجاتا ہے جانور شکار ہوجاتا ہے جانور شکل کے برہشمی کا شکار ہوجاتا ہے جانور شکل کے برہشکی کا شکار ہوجاتا ہے جانور شکل کے برہشمی کا شکار ہوجاتا ہے جانور شکل کے برہشمی کا شکار ہوجاتا ہے جانور شکل کے برہش کو بربالی کرتی ہے برہشمی کا شکار ہوجاتا ہے برہشمی کا شکار ہوجاتا ہے برہشمی کا شکار ہوجاتا ہے برہشمیں کا شکار ہوجاتا ہے برہشمی کا شکل ہوئی کے برہش کی بھوٹ کی بھوٹ کرتی ہے بھوٹ کی بھوٹ کرتی ہوئی کی بھوٹ کا کھوٹ کی بھوٹ کی بھوٹ کی بھوٹ کی بھوٹ کی بھوٹ کی بھوٹ کوٹ کرتی ہے بھوٹ کوٹ کی بھوٹ کی بھو

وہ اس برضمی کا اپنے طریقہ سے علاج کرتا ہے اور وہ پیٹ کو صاف کر کے دوبارہ چارہ چرنے لگتا ہے میے مثال اس مخفس کی ے جوانسانی خمیر میں شامل حرص وخواہشات کے غلبہ کی وجہ سے بعض راہ اعتدال سے بھٹک جاتا ہے اور حدسے تجاوز کرنا ے پھر ہلاکت کے قریب پہنچ جاتا ہے لیکن اپنے طرزعمل سے فور ارجوع کر لیتا ہے اور توبہ وانابت کر کے معانی مانگ لیتا ے مستقل طور سے بے اعتدال و گناہ پر قائم نہیں رہتا ہے بلکہ آفاب ہدایت کی روشی اس کوراہ راست کی طرف متوجہ کردیتی ہے اوروہ ندامت وتوبہ کے ذریعہ اپناعلاج کر لیتا ہے اس کے برخلاف پہلی تشم کا جانورجس کوضرورت سے زیادہ کھانا پید بھلا کر ہلاک کردیتا ہے اس کے ذریعہ اس تخص کی حالت کی طرف اشارہ فرما یا جونفس کی خواہشات کا غلام بن جاتا ہے اور معصیت وگناه پرقائم ودائم ریتا ہے اور ای حالت میں مرجاتا ہے بہال تک کماس کو توب اور انابت الی اللہ کی تو نیق نہیں موتی ہے ان دونوں قسموں پرغور کرنے سے ایک تیسری قشم سامنے آتی ہے جوسرے سے بے اعتدال اور داہ محصیت کو اختیار نہیں کرتا ہے اور خواہش نفس اور ناجائز تمنا کا امیر نہیں ہوتا ہے بلکہ دنیا سے بے پرواہ ہوتا ہے اور تمام ترتوجہ مرف آخرت کی طرف مبزول رکھتا ہے البذا بہلی تشم کے لوگ وہ ہیں جواصطلاحی طور پر ظالم کے نام سے موسوم کیا جا تا ہے اور دوسری قتم کے لوگوں کو مقتصد کہا جاتا ہے اور تنبسری قتم کے لوگ جن کوسابق ، بھلا بیوں کو اختیار کرنے میں سبقت لے جانے والا کہا جاتا ہے پس سابق سرے ہی سے گناہوں سے اپنے ہاتھوں کوآ لودہ نہیں کرتا ہے، اور جومقتصد ہوتا ہے وہ گناہوں سے ہاتھ کو آلودہ تو کرتا ہے لیکن فورا اس کی توبدوا نابت کر کے آب صافی سے دھولیتا ہے اور جو تخص ظالم ہوتا ہوہ بغیرتوبدوا نابت کے ظلم کی حالت میں دنیا ہے کوچ کرجا تاہے۔

# ایک عارف بالله کی نظر میں دنیا کی مثال

عادف بالله حضرت خواجہ عبید الله نقشبندی بڑے اعلی درجہ پائے کے بزرگ ہیں، انہوں نے فرمایا: یہ دنیا سانپ کی ماندے ہوئے اس کے منتر جانتا ہے اس کے لیے دنیا حاصل کرنا جائز ہے لیکن جوشن اس کا منتر نہیں جانتا اس کے لیے دنیا حاصل کرنا جائز ہے لیکن جوشن اس کا منتر نہیں جانتا ہیں جب مریدوں نے بیٹنا تو معلوم کیا حضرت! اس کا منتر کیا ہے انہوں نے فرمایا اس بات کاعلم ہونا کہ دنیا کے مال ددولت کوکہاں سے حاصل کیا جائے اور کہاں خرچ کیا جائے یہ اس کا منتر ہے۔

(١٩ ١٩) حَذَّنَا عَمْرُو بْنُ سَوَّادِ الْمِصْرِيُ أَخْبَرَنِى عَبْدُ اللهِ بْنُوهْ بِ أَنْبَأَنَا عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ أَنَّ بَكُرَ بْنَ سَوَادَةً حَذَّثَهُ أَنَّ يَزِيدَ بْنُ رَبَاحٍ حَدَّثَهُ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ عَنْ رَسُولِ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَهُ قَالَ إِذَا فَتِحَتْ عَلَيْكُمْ خَزَ ائِنَ فَارِسَ وَالرُّومِ أَيُّ قَوْمٍ أَنْتُمْ قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ نَقُولُ كَمَا أُمَرَنَا اللهُ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ أَوْ غَيْرَ ذَلِكَ تَتَنَافَسُونَ ثُمَّ عَوْفٍ نَقُولُ كَمَا أُمَرَنَا اللهُ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ أَوْ غَيْرَ ذَلِكَ تَتَنَافَسُونَ ثُمَّ

تَكْمِينُلُالْحَاجُهُ

تَتَحَاسَدُونَ ثُمَّ تَتَدَابَرُونَ ثُمَّ تَتَبَاغُطُونَ أَوْ لَحُوَ ذَلِكَ ثُمَّ تَنْطَلِقُونَ فِي مَسَاكِينِ الْمُهَاجِرِينَ فَتَجْعَلُونَ بَعْضَهُمْ عَلَى رِقَابِ بَعْضٍ.

# ر جمهٔ مدیث :روم و فارس کی فتو حات کی بشارت:

دھزے عبداللہ بن عمر وبن العاص سے روایت ہے کہ رسول اکرم مانی آئے نے فرما یا: جب فارس دروم کے خزانے نہارے او پر کھول دیے جائیں گے، توتم کون کا قوم میں بن جاؤگے؟ حضرت عبدالرحل بن عوف نے فرما یا ہم وہی کہیں عربول دیے جا کیں گے، توتم کون کا قوم میں بن جاؤگے؟ حضرت عبدالرحل بن عوف نے فرما یا ہم وہی کہیں مغبت کے جوافلہ اور کی شاور کی شاکہ دوسرے کے مال میں رغبت کے جوافلہ اور کی قدر کے سے دشمنی کرو کے بھرا یک دوسرے سے حسد کرو گے، بھرا یک دوسرے کی جانب ایشت بھیرو گے، بھرا یک دوسرے سے دشمنی کرو کے یا ایسی بی کوئی بات آپ نے فرما کی، بھر مسکین مہاجرین کے پاس جاؤگے بھرتم لوگ ایک دوسرے کی گردن مارو گے۔ یا ایسی بی کوئی بات آپ نے فرما کی، بھر مسکین مہاجرین کے پاس جاؤگے بھرتم لوگ ایک دوسرے کی گردن مارو گے۔ تاریخ مدین :

قولد: نقول کماامر نااللہ: رسول اقدس الله فارم بایا جب تمہارے پاس روم اور فارس کے خزانے اور وہال کی مال ودولت اور ہیرے جواہرات فتح ہوکرآ میں گے اور تمہارے لیے دنیا کی ریل بیل ہوجائے گی تو اس دفت تم کس قوم سے ہوجاؤ گے تمہارا روبیہ کیا ہوگا تمہارے اندر کس قدر بدلا و اور تغیر آجائے گا؟ حضرت عبدالرحمٰن بن عوف نے فرما یا یا رسول اللہ! ہم اس دفت بھی اللہ اور اس کے رسول کے تھم کے مطابق ہی زندگی گزاریں گے اللہ یاک کی حمد و ثنا بیان کریں گے اور خدائے وحدہ لاشریک سے مزید فضل و کرم کا سوال کریں گے اللہ یا کہ کے معناہ : نحمدہ و نشکر ہو نسالہ المزید من فضلہ (۱)

حفرت عبدالرحمان بن عوف کا میہ جواب من کرآپ ٹاٹیڈیٹر نے فر مایاتم اس کے علاوہ بچھاور بن جاؤ گے کہ فقوعات کے بعدتم مال کے حاصل کرنے میں ایک دوسرے سے سبقت کرنے لگو، اور زیادہ سے زیادہ دنیا حاصل کرنے لگو، جس کا ہمجہ یہ ہوگا کہ آپس میں بغض وحسد کرنے لگواور جس کے پاس زیادہ دنیا ہواس سے زوال کی تمنا کرنے لگو، پھراس کے چکرمیں ایک دوسرے کی طرف پشت بھیرنے لگو، ایک دوسرے کود کچھ کرروگر دانی کرنے لگو۔

تداہر ہمعنی تقاطع کے ہیں تقاطع کے اندرمودت ومحبت کی معمولی چنگاری باتی رہتی ہے یا پھراس کے اندر ندمودت رہتی ہے نفض وعناد کرنے رہتی ہوئوں پہلو برابر ہوتا ہے، اس کے او پر کا درجہ تباغض کا ہے ایک دوسرے سے بغض وعناد کرنے گرہ تباغض تقاطع کے بعد کا درجہ ہے ای وجہ ہے اس پر شم تنطلقون فی مساکین المها جرین کومرتب کیا، مطلب سے کہ جب تمہارے اندرآ پس میں بغض وعناد پیدا ہوجائے گا ایک دوسرے سے دشمنی کرنے لگو گے توجمع مال کے حرص

(١) نووى شرح مسلم: ٩/٣٣٣ بعو العاهداء الديباجه: ٣٥٣/٥

جلد بشتم

وظمع میں مہاجرین جو مال ودولت سے بالکل خالی ہوں گے ان کے پاس چلے جاؤ گے اور حرص دنیا میں ایک دوسرے کی گئیں مہاجرین جو مال و دولت سے بالکل خالی ہوں گے ان کے پاس چلے جاؤ گے اور حرص دنیا میں ایک دوسرے کو قبل کرو گے۔مطلب یہ ہے کہ مال و دنیا آنے کے بعد میدسب فتندلا زمی طور پر آتا ہے اس کے تم اس سے بچنا ، اور اپنے آپ کو اس سے بچانا۔

(١٢٠) عَدُقَا يُونُسُ بَنُ عَبِدِ الْأَعْلَى الْمِصْرِيُ أَخْبَرَنِى الْنَ وَهْبٍ أَخْبَرَنِى يُونُسُ عَنَ الْإِنْ شِهَابٍ عَنْ عُرُوة يَنِ الزُّبَيْرِ أَنَّ الْمِسْوَرَ بْنَ مَحْرَمَة أَخْبَرَهُ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ وَهُو حَلِيفْ بَنِى عَامِرِ بْنِ وَكَانَ شَهِدَ بَدُرُا مَعَ رَسُولِ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ الْعَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهِ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ فَعَالَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهُ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهُ وَسَلَمَ عَلَيْكُمْ وَلَوْلُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْكُمْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْكُمْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْكُمْ وَلَكِنِي قَالُوا اللهِ عَلَيْهُ وَسَلَمَ عَلَيْهُ وَسَلَمَ عَلَيْهُ وَسَلَمَ عَلَيْهُ وَسَلَمَ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ عَلَيْهُ وَلَكِنِي اللهُ عَلَيْهُ وَلَكُمْ وَلَكِنِي اللهُ عَلَى مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ فَتَعَا فَسُوهَ اكْمَاتَنَا فَسُوهَا كَمَا أَنْ اللهُ عَلَى كُمْ كَمَا أَهْلَكُمْ عَمَا أَهُ لَكُمْ عَمَا أَهُ لَكُمْ عَمَا أَهُ لَكُمْ عَمَا أَهْلَكُمْ عَمَا أَهُ لَكُمْ عَمَا أَهُ لَكُمْ عَلَى كُمْ عَمَا أَهُ اللهُ عَلَى كُمْ عَمَا أَلْهُ اللهُ عَلَى كُمْ عَمَا أَنْ اللهُ عَلَى كُمْ عَمَا أَهُ اللهُ عَلَى كُمْ عَمَا أَهُ لَكُمْ عَمَا أَهُ لَكُمْ عَمَا أَهُ اللهُ عَلَى كُمْ عَمَا أَلْهُ اللهُ عَلَى عَلَى كُمْ عَمَا أَهُ لَلْكُمْ عَمَا أَهُ لَكُمْ عَلَى 
#### رِّ جَمْهُ مَدِيث:

تو يج مديث:

رسول اکرم کائی آئی آئی نے جب حضرات صحابہ کرام رضوان اللہ تعالی علیم اجمعین کود یکھا کہ وہ نہایت شوق و ذوق کے ساتھ

ہل لینے کے لیے ھاضر ہوئے ہیں اور ان کا قلب دنیا کی جانب کچھ مائل ہور ہا ہے تو آپ نے فرما یا اومیرے جانارو!

ہمارے بارے میں مجھے فقرو فاقہ اور غربت و تنگ دی کا کوئی خطرہ نہیں ہے کہ تم شدت و بھوک اور بیاس کی وجہ ہلاک

ورباد ہوجاؤ کے ،البتہ مجھے اس بات کا خطرہ ہے کہ کہیں تمہارے لیے دنیا کی ریل پیل اور بہتات نہ ہوجائے کہ تم دنیاوی مال

ورولت اور دنیاوی سازوسامان کے حصول میں ایک دوسرے سے آگے بڑھ پڑھ کر حصہ نہ لینے لگوا درتم دنیا وی حرص وظمی میں

مجانہ ہوجاؤ اور پھرای کی وجہ سے ہلاک و برباد کردئے جاؤ ، جس طرح پہلے کے لوگ ہلاک و برباد کردئے گئے اور دنیا کا حرص

طح نے انہیں برباد کر کے رکھ دیا ، اس لیے مال ودولت اور دنیا دیکھ کر اس قدر حرص اور طمع اچھانہیں ، بلکہ حصول دنیا کے دفت

راہ اعتدال پر دینائی کا میا بی وکا مرانی کی صفانت ہے ،صد سے تجاوز ہلاک سے کا پیش خیمہ ہے۔

ابن بطال كاقول

علامهابن بطال فرماتے ہیں کہ جس کو دنیا کی ظاہری تروتازگی ، زیب وزینت اور مال و دولت حاصل ہوجائے تواس کواس کے حسن و جمال اور زرق و برق اور اس کی رعنائی پر فریفتہ نہیں ہونا چاہئے ، اور نداس کا دلدادہ ہونا چاہئے بلکہ سوئے عاقبت اور اس کے فتنہ کے شرو برائی ہے ہمیشہ ڈرتے رہنا چاہئے ، اس کی ملم سازی پر قطعاً بھروسہ نہ کرنا چاہئے۔

قال ابن البطال: منه ان زهرة الدنيا ينبغي لمن فتحت عليه ان يحذر من سوء عاقبتها، وشر فتنتها، فلا بطمئن الي زخرفها و لا ينافس غيره فيها (١)

### (۱۳۵۹)**بَابُفِتْنَةِ النِّسَاء**ِ

حفرت امام ابن ماجة ني اسباب كويل مين چه حديثين نقل كرنى سعادت عاصل كى بين جوحفرت اسامه بن زيد محفرت ابوم بررة ، اورحفرت عبدالله بن عمر سم منقول بن زيد محفرت ابوسعيد خدرى ، ام المونين سيده عا كشه صديقة ، حضرت ابوم بررة ، اورحفرت عبدالله بن عمر سم منقول بين دسول اقدس تأثير في في في في في المنت كولا دايا بهاى طرح عورتون كه فتذ به بين فرايا بهاى طرح كورتون كه فتذ بهت عظيم اورخطرناك فتذبهاس ليها كيا بها المنساء الكرد كه ليه عودتون سع برا فتذكوني نبين ، اورعورتون كا فتذبهت عظيم اورخطرناك فتذبهاس ليها كيا بها المنساء حبائل الشيطان عورتين شيطاني جال بين اس ليه رسول اكرم النظيم أورخطرناك فتذب بحق في دايا بها حو حَدَّفنا عبد المؤون سني منه المنظمة من التينوي حو حَدَّفنا

(1) اهداء الديباجه: ٥/ ٣٥٢

جيد بمشتم

. نُكْمِيْلُالْحَاجَة عَمْرُو بْنُرَافِع حَدَّثْنَاعَبُدُ اللهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِي عَنْ أَبِي عُفْمَانَ النَّهْدِي عَنْ أَسَامَةُ بُنِزَيْدِ قَالُ قَالُ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَدْ عُ بَعْدِى فِنْنَةً أَضَرَّ عَلَى المرِّ جَالِ مِنَ النِّسَاءِ.

ترجمهٔ مدیث: عورت مردول کے لیےسب سے زیاد خطرنا ک فلتنہ

حضرت اسامہ بن زید فرماتے ہیں کہ رسول اکرم سرور دوعالم کا ایجائے نے ارشا دفر مایا کہ بیں اپنے بعد مردول کے پیے عور توں سے زیادہ خطرناک اور نقصان دہ فتنہ کوئی نہیں چھوڑ رہا۔

### تشریح مدیث:

رسول اکرم کائی نے مردوں کے لیے سب سے زیادہ تھرناک فتہ عورتوں کو راد یا ہے اس لیے عورتوں کود کھران کی طرف بکثر ت طبیعت مائل ہوتی ہے اور ان کی وجہ سے آدمی فعل حرام قل وقال ، اور آپسی عداوت کر بیٹھتا ہے اور انتخاب کر لیتا ہے اس لیے رسول اکرم کائیڈیل نے عورتوں کو مردوں کے لیے سب سے خطرناک اور سنگین فتر قرار دیا ہے حافظ ابن تجرع سقلائی فرماتے ہیں کہ عورتوں کا فتر دیگرفتوں کے مقابلہ میں سب سے زیادہ تخت ہے اور اس کا تائیڈ آن کریم کی اس آیت مبارکہ سے ہوتی ہے حب المشہوات من النساء و المبنین و القناطیر المقنطرة ، اس آیت میں ارکہ سے ہوتی ہے حب المشہوات من النساء و المبنین و القناطیر المقنطرة ، اس آیت میں اور اس ہے جوت میں اصل عورت ہی ہے اس لیے سب سے زیادہ خطرناک ہے، آیت میں لفظ نیاء کو پہلے لا نا اس بات پر دال ہے جبوت میں اصل عورت ہی ہے اس لیے سب سے زیادہ خطرناک ہو قلد قال بعض الحکماء: النساء شر کلهن و اشر مافیهن عدم الاستغناء عنهن و مع انها ناقصة العقل و الدین کشغلة عن طلب المور الدین و حمله علی المتھال کے اللہ المور اللہ المدنیا و ذالك اشد الفساد (۱)

(٣١٢٢) حَذَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِى شَنِبَةَ وَعَلِيُ بْنُ مُحَمَّدِ قَالَا حَذَّثَنَا وَكِيغِ عَنْ خَارِ جَةَ بْنِ مُضَعَبٍ عَنْ وَلِهِ اللهُ عَنْ عَارِ جَةَ بْنِ مُضَعَبٍ عَنْ وَيُلِ بِنَا أَسُلُمَ عَنْ عَلَا يَهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَامِنُ صَبَاحٍ وَيُلِ بِلْنِسَاءِ وَوَيُلُ لِلنِّسَاءِ مِنْ الرِّجَالِ.

### 7. جمهُ مديث:

حضرت ابوسعید خدری فرماتے ہیں کہرسول اکرم کا الیا آئے نے فرمایا: ہر مبح دوفر شنتے بیکارتے ہیں کہ عورتیں مردوں کے لیے ہلا کت و ہربادی ہیں عورتیں مردوں کے لیے ہلا کت وہر بادی ہیں۔ قد یجے سدہ ہ

تشریخ حدیث:

صدیث شریف نہایت ضعیف ہے عورتنس مردول کے لیے ہلا کت وہر با دی اس وجہ سے ہیں کہ جب عورتیں بن کھن (۱) تحفیٰ الاحو ذی: ۹/۷ ۸باب ماجاء فی تحذیر فعنڈالیساء

<u>جلدہشم</u>

ر بعاد ر بعاد علی سے حسن وخوبصورتی کومردول کی نظرول میں خوب بہت زیادہ بناسنوار کر پیش کرتا ہے حتی کہ مرد آتکھ نظارہ دینا ہے ادراس سے حسن وخوبصورتی کومردول کی نظرول میں خوب بہت زیادہ بناسنوار کر پیش کرتا ہے حتی کہ مرد آتکھ تعاره - ... عن نابس ببتلا ہوجا تا ہے اور دل میں گزرے خیالات اور اس کے تین نفسانی جزبات انگرائیاں لیتی ہیں جو بھی شعلہ جوالہ المراس کو خاسمتر کردیت ہے ہلا کت وہر بادی کی عمیل کھائی میں گرادیتی ہے اس لیے عورتوں کو مردوں کے لیے ہلا کت بن کراس کو خاسمتر کردیت ہے ہلا کت . بنایا ہے ایک روایت میں آیا ہے کہ جب القد تعالی نے عور تول کو پیدا کیا توشیطان نے بہت جشن منا یا اور کہا یہ میرے لیے بنایا ہے ایک روایت میں آ عظيماوقال: هذه حبالتي التي لايكا ديخطأني من نصبتها له (١)

(٣١٢٣)حَلَنْنَاعِمْرَانُ بْنُمُوسَى اللَّيْثِيُّ حَذَّتْنَاحَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ حَذَّتْنَاعَلِيُّ بْنُ زَيْدِ بْنِ جُدْعَانَ عَنْ أَبِي نَضْرَةً عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللُّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ خَطِيبًا فَكَانَ فِيمَا قَالَ إِنَّ الدُّنْيَا خَضِرَةً حُلْوَةُ وَإِنَّ اللهُ مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا فَنَاظِرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ أَلَا فَاتَّقُو اللَّهُ نُيَاوَ اتَّقُو االنِّسَاءَ.

#### ز جمهُ مديث:

حضرت ابوسعید خدری مرایت کرتے ہیں کہ رسول اکرم کاللے تھا خطبہ دینے کے بعد کھڑے ہوئے اور خطبہ میں سے ار شادفر ما یا دنیا سمر سرز وشیریں ہے اور بے بشک اللہ تبارک و تعالی نے تم کواس دنیا میں خلیفہ بنا یا پھروہ دیکھیں گے کہتم کیسے مل كرتے ہو بسنو إدنيا سے بيتے رہنا، اور عورتوں سے بيتے رہنا۔

### تثریج مدیث:

قوله: ان الدنيا حضرة حلوة: ونياشيري اورمبز ب،حديث شريف كاس جلے كامطلب بيد كه حساطرت ثیری طبیعت کے ایک مرغوب چیز ہوتی ہے اور جس طرح سبز اور ہر یالی چیز آنکھوں کو بہت بھاتی ہے ای طرح دنیا بھی دل اورآ کھو بہت بیاری گئی ہے اور آ تکھول کو بہت بھلی معلوم ہوتی ہے۔

قوله: وإن الله مستخلفكم فيها: الله تعالى في تهيس اس ونيا كا خليفه اورحاكم بنايا ب حديث كاس كلز عكا مطلب یہ ہے کہ اس دنیا کا حقیقی مالک تو اللہ تبارک و تعالی کی ذات ہے اور ساری دنیا ای کی ملکیٹ میں ہے اس کا حقیقی حاکم د الك د بن ايك ذات واحد ہے، تنهيں اس روئے زيين اور آب وگل كا اپنا خليفه و نائب بنا كر گويا اس د نيا كے تصرفات ميں ا غاد کیل بنایا ہے لازا اللہ تعالی تنہیں ہرونت دیکھی رہتا ہے کہم اس کی زمین پر بارخلافت کو کس طرح اٹھار ہے ہواورا پئی علیم 

(۱) شوح ابن بطال: ۱۸۳/۱۳ ۱ باب دقم: ۷

جلد بشتم

ہے جا بچے ہیں اللہ تعالی نے تہمیں ان کا خلیفہ اور وارث بنایا ہے لہٰڈاان کے پاس جو پچھ تھاوہ سب تہمیں دیدیا ہے اب حمہیں دیکھتا ہے کہتم اپنے اسمااف کے احوال وکوا نف سے کس طرح عبرت حاصل کرتے ہواور انکے اموال ومیراث می کس طرح تصرف وانتظام کرتے ہو۔

قوله: الا فاتقو الدنیا: الاحرف تیمیدے، سائرن ہے سنو! آگاہ ہوجاد ، خبر دار ، بیرسب اس کے معانی ہیں، حنور اکرم کا تُؤلِین نے قرمایا سنوا اور خوب غور سے سنو! دنیا سے بچو ، اس کا مطلب بیرے کد نیا مکر و فریب کا بچھا ہواا یک جال ہے اس جال سے حتی الا مکان بیخ رہو ، کہیں ایسانہ ہوکہ اس جال میں پھنٹ کرد نیا کے ظاہری مال واسباب اور جاہ واقتدار پر ابنی دین داری کو گنواں بیٹھو، کیوں کردنیا کوکوئی ثبات نہیں ہے ، المدنیا ظل ذائل دنیا ایک فنا ہوجانے والی چیز ہے پھراس فنا کے بعد کل کو جبتم ہمیشہ اور ابدی زندگی کے لیے انتخاع جاؤ گئواس کی حلال پنیز وں کا حساب دینا ہوگا اور اس کی حرام کردہ چیز ول کا حساب دینا ہوگا اور اس کی حرام کردہ چیز ول کا حساب دینا ہوگا اور اس کی حرام کردہ چیز ول کا حساب دینا ہوگا اور اس کی حرام کردہ جیز ول کا حساب دینا ہوگا اور اس کی حرام کردہ جیز ول کا حساب دینا ہوگا اور اس کی حرام کردہ جیز ول کے ارتباب پرعذاب میں مبتلا کئے جاؤ گئوات

قوله: واتقو االنساء: ای طرح عورتوں کے مروفریب سے بیختے راہو کیواٹن کیڈیڈیورٹ جہال دل فریب مجمرایک نیک عورت کی صورت میں خدا کی ایک نعمت ہے وہی دعوت ومعصیت اور برائی کے اعتبار سے فتنہ عالم بھی ہے ، کہیں ایسانہ ہو کہ کہیں بری عورتوں کی مکاریاں یا اپنی ہویوں کا بے جانا زبر داریاں تنہیں ممنوع اور خرام چیز وں کی طرف ماکل کردیں اور ان کی وجہ شے تم ہلاکت و بر بادی اور تیاہی کی کھائیوں میں دھکیل دائے جاؤ۔

(١٢٣) حَلَّانَا أَبُو بَكُرِ بَنَ أَبِي شَيْبَةَ وَعَلِي بَنَ مُحْمَّلُا قَالًا حَلَّقَنَا عُبَيْلًا اللهِ بَنَ مُوسَى عَنَ عُوسَى بَنِ عَنَعَائِشَةَ قَالَتْ بَيْنَمَا رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيه عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ بَيْنَمَا رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيه وَسَلَمَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ بَيْنَمَا رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيه وَسَلَمَ جَالِسَ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ النّبِي وَسَلَمَ مَنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَا أَيُهَا النَاسُ اللهُ وَانِسَائَكُمْ عَنْ لَيْسِ الزِينَةِ وَالتَّبَخُونِ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ النّبِي وَسَلَمَ عَنْ لَيْسِ الزِينَةِ وَالتَّبَخُونِ فِي الْمَسْجِدِ فَإِنَ بَنِي اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَا أَيُهَا النَّاسُ اللهُ وَانِسَائَكُمْ عَنْ لَيْسِ الزِينَةِ وَالتَّبَخُونِ فِي الْمَسْجِدِ فَإِنَ بَنِي اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَا أَيُهَا النَّاسُ الْهُوْ انِسَائَكُمْ عَنْ لَيْسِ الزِينَةِ وَالتَّبَخُونُ فِي الْمَسْجِدِ فَإِنَّ بَنِي اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَنْ اللهُ عَلْهُ وَسَلَمُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَالْمَسَاوُهُ هُ الزِينَةَ وَتَبَخْتُونَ فَى الْمَسَاءُ هُ الزِينَةَ وَتَبَخْتُونَ فَى الْمَسَاءُ هُ الزِينَةَ وَتَبَخْتُونَ فَى الْمَسَاءُ عَلَيْهِ وَالْمَسَاءُ اللّهُ عَلَيْهِ وَالْمَسَاءُ اللّهِ اللهُ عَلَيْهِ وَالْمَسَاءُ اللّهُ الزِينَةَ وَتَبَخْتُونَ فَى الْمَسَاءُ عَلَى اللهُ اللّهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ الله

### تر جمه مدیث عورتول تو بناؤ سنگار کرے باہر نگلنا جائز نہیں

ام المونین سیدہ عائشہ صدیقہ فرماتی ہیں کہ ایک مرتبہ رسول اکرم ماہی کے میں تشریف فرما متھے کہ قبیلہ مزید کا ایک عورت بناؤ سنگار کر سے مبحد میں داخل ہوئی آر رسول اکرم ماہی کے فرمایا اے لوگو اتم این عورتوں کولباس زینت استعمال کرنے سے اور مبحدی میں نازونخرے کے سماتھ چلنے ہے منع کردو۔اس لیے بتی اسرائیل ملعون نہیں قرار دے گئے بہال تک کہ ان کی عورت زیب وزینت کالباس پہن کرنازونخ سے کے سماتھ مبحدوں میں آنے لگیں۔

تَكْفِيْلُ الْحَاجَة

علىء كرام نے لكھا ہے كہ ولى اور ذمہ دار پر لازم ہے كہ عورتول كوبن تفن كر، بناؤ سنگار كر كے، سج دھيج كر كے زيب رین کالباس بہن کریے پردہ اور نیم عربیال لباس میں ماہر نگلنے ہے تع کرے اور راستے میں مردوں کے ساتھ گفتگو کرنے رزینت کالباس بہن کریے پردہ اور نیم عربیال لباس میں ماہر نگلنے ہے تع کرے اور راستے میں مردوں کے ساتھ گفتگو کرنے رر بست ار بست اگر عورت بے بروہ یا بناؤسنگار کر کے بکثرت گھرسے با ہر نکتی ہے تو ولی اس کوقیداور محبوس کرسکتا ہے کیوں کہ اس کو سے دو کے ،اگر عورت بے بردہ یا بناؤسنگار کر کے بکثر مت گھر سے با ہر نکتی ہے تو ولی اس کوقیداور محبوس کرسکتا ہے کیوں کہ اس کو ے۔ اور محلے عام گھومنے پھرنے کی اجازت دینادر حقیقت تعادن علی الاثم والمعصیة ہے جس کے بارے میں ال اں رہ ان اللہ تعالی ولی سے سوال کرے گا، امیر المونین خلیفہ دوم حضرت عمر فاروق ٹے عورتوں کومردوں کے ساتھ ، رائے ہیں چلنے اور ان کے ساتھ رائے میں اختلاط کرنے سے منع فرما یا ہے لہذا دلی اور مسئول کو چاہئے کہ حضرت عمر فاروق ی دی کریں اور ان کے قش قدم پر چلیں ، ایک حدیث میں ہے رسول اکرم کاتنا آئے نے فرمایا کہ عورت جب خشبوا ور عطر سے مطر ہوکرایے گھرسے باہر نکلتی ہے تو زانیہ ہے لیعنی داعیہ الی الزناہے آج تمام شرور فتن اور فساد بگاڑ کی جڑاور بنیاد عور تول کا مردوں کے ساتھا ختلاط ہے اور طرح طرح کے فضائی امراض ووباء کے نزول کا سبب اعظم اور قبرر بانی کے نزول کا سبب در تقیقت بہی اختلاط مع الرجال ہے کیوں کو پخلوط تعلیم اور مردوں کے ساتھ بیٹھ کر گپ شپ کرناان سے اختلاط رکھنا کثرت زنا رنواش کاسب ہے، اور زنا وفواحش کثرت اموات اور نزول وہاء وطاعون کاسب ہے۔ جب حضرت موی علیالسلام کے تشکر مى مرف ايك زانييشامل ہوگئي اور فخش ان ميں پھيل گئي تو الله پاک نے ان پرطاعون مسلط فرماد يا چنال چه ايك بى دن ميس سر بزارلوگ موت کے گھاٹ اتارد نے گئے اور میرقصہ تفسیر کی کتابوں میں معروف ومشہور ہے حضرت عبداللہ بن مسعود اُ نے فرايا ذاظهر الزنافي قرية اذن الله بهلا كهارجب كاكاؤل مين زناكي كثرت بوجاتى بيتوالله يأك اس كاؤل كوبلاك كرفي كاعكم صادر كرديتا ہے، پھر تھم خداوندى كے مطابق اس كو ہلاك و برباوكر ديا جاتا ہے۔

(٢١٣٥) حَذَثَنَا أَبُو يَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةً عَنْ عَاصِمٍ عَنْ مَوْلَى أَبِي رُهْمٍ وَاسْمُهُ عُبَيْدَأَنَّ أَيَاهُ رِيْرَةَ لَقِي امْرَأَةُ مُتَطَيِّبَةً تُرِيدُ الْمَسْجِدُ فَقَالَ يَاأَمَةَ الْجَبَّارِ أَيْنَ تُرِيدِينَ قَالَتُ الْمَسْجِدَ قَالَ وَلَهُ تَطَيَّبُتِ قَالَتُ نَعَمْ قَالَ فَإِنِّى سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَيُّمَا الْمُرَأَةِ تَطْيَبَتْ ثُمَّ خُرَجَتْ إِلَى الْمَسْجِدِ لَمْ تُقْبَلُ لَهَا صَلَاةً حَتَّى تَغْتَسِلَ.

ترجمهٔ مدیث: جوعورت خوشیؤں سے معطر ہو کرمسجد میں نماز ادا کرےاس کی نماز قبول نہیں حضرت ابو ہریرہ " کے سامنے ایک ایسی عورت آئی جوخوشبولگا کرمسجد جار ہی تھی،حضرت ابو ہریرہ " نے کہا: اے الله جار کی بندی کہاں جار ہی ہو؟ کہنے گئی سجد ، فر ما یا مسجد کے لیے خوشبولگائی ہے ، کہنے گئی بی ہاں ، فر ما یا میں -----ملد<sup>مش</sup>م تَكْمِبُلُ الْحَاجَة من النظام الله المارية المارية المرادية المرادية المرادية المرادية المرادية المرادية المردية المردية المردية ال المارة المرادي المرادية المرادية المرادية المرادية المرادية المرادية المردية 
تشریح مدیث:

عورت کا خوشبولگا کرمسجد جانا در حقیقت لوگوں اور نمازیوں کو گناہ کی دعوت وینا ہے اگراس کی جانب نگاہ اٹھا کراور
نظریں چراچرا کردیکھیں گے اور دل میں طرح طرح کے خیالات فاسدہ کولائیں گے اور مسجد جواللہ کا ایک مقدی اور پا کیزہ
گھر ہے جہاں خدا تعالی کی عباوت کی جاتی ہے گناہ ومعصیت کا اڈہ بن جائے اس لیے رسول اکرم مکافیا کھے نے شخت دعیر
فرمائی کہ جوعورت بھی عطر سے معطر ہو کر اور خوشہو سے مزین ہو کر مسجد جائے تو اس کی نماز عنداللہ شرف تبولیت سے ہم کنار
نہیں ہوتی اور یہاں تبولیت بمعنی رضا ہے لیعنی اللہ اس کی نمازیسے خوش نہیں ہوتا ہے۔

عُمَرَ عَنْ رَسُولِ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمْ أَنَهُ قَالَ يَا مَعْشَرَ النِسَاءِ تَصَدَقُنَ وَأَكُونَ مِن الاسْعِفُا لِ عُمَرَ عَنْ رَسُولِ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمْ أَنَهُ قَالَ يَا مَعْشَرَ النِسَاءِ تَصَدَقُنَ وَأَكُونَ مِن الاسْعِفُا لِ عُمَرَ عَنْ رَسُولِ اللهِ أَكْثَرَ أَهْلِ النَّارِ فَقَالَتُ امْرَأَةُ مِنْهُنَ جَزُلَةٌ وَمَا لَنَا يَا رَسُولَ اللهِ أَكْثَرَ أَهْلِ النَّارِ قَالَ قَلَ النَّارِ فَقَالَتُ امْرَأَةُ مِنْهُنَ جَزُلَةٌ وَمَا لَنَا يَا رَسُولَ اللهِ أَكْثَرَ أَهْلِ النَّارِ قَالَ ثَلَيْ مَا رَأَيْتُ مِنْ نَاقِصَالِ عَقْلٍ وَدِينٍ أَعْلَبَ لِذِى لَتِ مِنْكُنَ قَالَتُ يَا تَعْشِيرَ مَا رَأَيْتُ مِنْ نَاقِصَالِ الْعَقْلِ وَدِينٍ أَعْلَبَ لِذِى لَتِ مِنْكُنَ قَالَتُ يَا تَعْشِرُ مَا رَأَيْتُ مِنْ نَاقِصَالِ الْعَقْلِ وَلِي مَا مُنْ اللهِ مَا مُنْ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ مَنْ كَاللهُ مَا وَقِينٍ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ الل

### ترجمهُ مديث: عورتول تؤكثرت استغفار كاحكم

میں) نینماز پڑھتی ہیں اور ندر مضال کاروز ہ رکھتی ہیں بیان کے دین میں نقصان کی علامت ہے۔ میں) نینماز پڑھتی ہیں اور ندر مضال کاروز ہ رکھتی ہیں بیان کے دین میں نقصان کی علامت ہے۔

۔ پیجاری مسلم کی مثفق علیه روایت ہے ،عورتوں کا زیادہ تر اوقات غیبت، چغل خوری ، اورلعن طعن میں گزرتے ہیں ے میں ایک دوعورت مل کرایک ساتھ بیٹھیں بس ان میں آپسی قصد شروع ہوجا تا ہے لعن دطعن اور ایک دوسرے کی برائی جال بیں ایک دوعورت مل کر ایک ساتھ بیٹھیں بس ان میں آپسی قصد شروع ہوجا تا ہے لعن دطعن اور ایک دوسرے کی برائی ہوں شروع ہوجاتی ہے شکوہ شکایت کا دور شروع ہوجا تا ہے شوہر کی نا قدری وناشکری تو زبان زدر ہتی ہے ان کا شوہران کے سروں۔ آسائن وآ رام کے لیے کتنے ہی یا پڑ بیلیں کتنی محنت دمشقت کر کے ان کی ضرورتوں کی تکمیل کریں اور ان کوخوش رکھنے کے ۔ اے تن ی مصینیں جمیلیں، مران کی زبان سے بھی بھی شو ہر کاشکراد انہیں ہوتا، ہمیشہ ناشکری ہی کے الفاظ زبان سے تکلتے ہیں ۔ شوہردات دن تگ ودوکر کے ان کے واسطے سامان آراکش وزیباکش فراہم کرتا ہے اور ہرخواہش کی تکمیل کے لیے از حدکوشش رتائے گرکسی وجہ سے ایک مرتبہ انظام نہیں ہوسکا ،تو فوراً ان کی زبان پریکی الفاظ ہوتے ہیں کہ جب ہے میں اس گھر میں آئی ہمی سکون و آرام نہیں ملا بھی ایک خواہش پوری نہیں ہوئی بھی اس گھریش اس کے ساتھ آرام نہیں ملا ظاہر ہے کہ بیتمام بانی مورتوں میں ایک بہت بڑے عیب کی غمازی کرتی ہے جس سے ان کی آخرت تباہ ہوتی ہے اور عذاب خداوندی کا متوجب بناتا ہے ای لیے نبی کریم کا ایک ان کے اس خاص عیب کی نشان دہی فرمائی اور فرما یا اے عور تو احتمہارے اندر جوار تسم کی با تیں ہیں ان کو ہلکا مت مجھو، یہ وہ گٹاہ ہیں جنگی دجہ سے تنہیں غذاب ہوگا اورتم قبر خداوندی میں گرفتار ہو کر عذاب خداوندي ميں دڪيل دي جاؤ گي ، اورتم اپنے ان گنا ہوں كے سبب دوزخ ميں مردوں كى بنسبت زيادہ جاؤ گى ،لېذاتم ال عذاب خداوندی سے بیچنے کے لیے راہ خدا میں خوب دل کھول کرصدقہ کرو، خیرات کرو، اور زیادہ سے زیادہ استغفار ے اپن زبان کوتر رکھو، تا کہ تمہار ہے اندران عیوب میں کی پیدا ہواور تمہاری طرف اللہ کی رحمت ومغفرت متوجہ ہو۔

# عورتين دين وعقل دونوں ميں ناقص ہيں:

جب رسول اکرم کاٹیائی نے فرمایا کہتم عورتیں جہنم میں زیادہ جاؤگی، توعورتوں نے وجہ اور سب دریافت کی؟ رسول اگرم کاٹیائی نے فرمایا اس کی دو وجہ ہیں (۱) کشرت لعن طعن (۲) شوہر کی نافرمانی اس کے ساتھ ساتھ تم ناقصات العقل اللہ ین جی ہوعورتوں نے پوچھا کیوں یارسول اللہ! آپ کاٹیائی نے فرمایاعقل کے اعتبار سے ناقص تو اس لیے ہو کہ شریعت نادورتوں کی شہادت کو ایک مرد کی شہادت کے برابر قرار دیا ہے ، جونقصان عقل کی واضح دلیل ہے، اور دین کے اعتبار سے کا میں ہو اور نہ روز سے دلیل ہے، اور دین کے اعتبار سے کا میں ہو اور نہ روز سے دکتم عورتیں ہرماہ میں کچھ محصوص ایا مولیا کی نہ نماز پڑھ سکتی ہواور نہ روز سے دکھ کتی ہوا گرچہ سے چیز بی من کا بیان میں عورتوں کا کوئی دخل نہیں ہے بایں ہمدا یک کی ہے یہاں حدیث شریف میں عقل ودین کی کی کا بیان خدیشتم طفہ میں کے ایک کی کا بیان خدیشتم اللہ میں عورتوں کا کوئی دخل نہیں ہے بایں ہمدا یک کی ہے یہاں حدیث شریف میں عقل ودین کی کی کا بیان خدیشتم

عورتوں کی تحقیر کے لیے ہرگز نہیں ہے بلکہ قدرت کے اس تخلیق وتوازن کی طرف اشارہ کرنے کے لیے ہے جومرد دل اور عورتوں کے قدرت کے اس تخلیق وتوازن کی طرف اشارہ کرنے کے لیے ہے جومرد دل اور عورتوں کے درمیان جسمانی طبعی فرق صنفیت کی بنیاد پر ہے، اور فرق صنفیت در اصل عین فطرت کا نقاضہ ہے جس کے بغیر نوع انسانی کا ذاتی نظام اور معاشر تی زندگی بر سراعتدال نہیں رہ سکتا ہے، خالتی کا مُنات نے جسمانی طبعی عقلی اور دیل طور پر مردکو مورت کی بند بیت جو برتر ورجہ دیا ہے اور جس کا قبوت اس حدیث سے واضح ہے وہ انسانی معاشرہ کے اعتدال وتوازن کی برقر اری کے لیے ہے نہ کے شرف انسانی سے اردونوں مساوی درجہ دیکھتے ہیں۔

(١٣٦٠)بَابُ الْأَمْرِبِ الْمَعْرُونِ وَالنَّفْيِ عَنِ الْمُنكَرِ

حضرت المام ابن ماجة نے اس باب کے تحت دل حدیثیں نقل کی بیل جوام المونین سیرہ عاکشہ صدیقة محضرت تیں ابی حازم خضرت الوعبیدة محضرت ابوسعید خدری محضرت جریر خضرت جابر بن عبدالله ،اور حضرت ابوامامہ سے مروی بیں اس باب میں امر بالمعروف یعنی نیکیوں کے حکم کرنے اور نبی عن المنکریعنی برائیوں سے دو کئے گی اہمیت کو بیان کیا گیا ہے امر بالمعروف اور نبی عن المنکر اسلام کا بہت حساس اور عظیم الشان شعبہ ہے اسکے دائرہ میں غیرول کو اسمام کی طرف بلانا اور این کو صراط متنقم اور داہ اسلام پر جمانا داخل ہے ،اور دونوں بی قرآن و صدیت سے ثابت ہیں جس کی تفصیل انٹاء اللہ تشرح الحدیث کے تحت آئے گی۔

(١٢٧ ٣) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ عَنُ هِشَامٍ بْنِ سَعْدِ عَنْ عَمْرِ و بْنِ عُثْمَانَ عَنْ عَلْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَنْ عَنْ عَنْ عَنْ عَنْ عَنْ عَالِمَ عَنْ وَفِي وَانْهَوْا عَنْ الْمُنْكَرِقَ بَلْ أَنْ تَدْعُوا فَلَا يُسْتَجَابَ لَكُمْ.

ترجمه مديث: نيكيول كاحكم كرنے اور برائيول سے رو كئے كاحكم

ام المونین سیدہ عائشہ صدیقہ بیان کرتی ہیں کہ میں نے رسول اکرم بالٹیائی کو پیفر ماتے ہوئے سنا کہ (اے لوگو!)امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کرتے رہو بیل اس کے کہتم دعائیں مانگواور تمہاری دعائیں قبول نہ ہوں۔(اس اہم فریضہ ترک کی وجہہے)

### تشریج مدیث:

امر بالمعروف اور نبی عن المنكردين اسلام كه اجم واجبات ميں سے ايك اجم عظيم واجب ہے اور مہمات دين ميں امر بالمعروف اور نبی عن المنكردين اسلام كه اجم واجبات ميں سے بيدا يك ضروري اور لا بدى ذمددارى اس كے سے ايك بہت بنى زيادہ اجميت كا حامل كام ہے، اور دينى كاموں ميں سے بيدا يك ضروري اور لا بدى ذمددارى اسك

تَكْمِبُلُالْعَاجَة

تبلابشتم

معرون ومنكر كے معنی:

معروف: معروف لفظ معرفت سے ہے جو عَوْفَ سے بناہے،معروف ہروہ کام جس کا اچھا ہوناعقل وقل سے پہچانا

ج ۱۰۰۰ منکو:اس کے لغوی معنی ہیں انجانا ، اور اصطلاح شریعت میں ہروہ کا مجس کا برا ہوناعقل وشرع سے بیجانا جاتا ہو معروف ادر منکراسم مفعول کا صیغہ ہے جانا ہوا اور انجانا۔

رعوت الى الله كے دود اترے:

حزات علاء کرام نے صراحت کی ہے کہ دعوت الی اللہ کے دود اگر سے ہیں۔

## (١) دعوت الى الكفار:

کفار دمشرکین اورغیر مسلم اقوام کو دین اسلام کی طرف بلانا، دعوت الی الکفار چول که اجمالی اور جموعی اعتبار سے بوچی ہے اور دنیا کے تمام خطول میں اسلام کی دعوت بی پیچ چی ہے اور دنیا میں کوئی آ دمی ایساند رہا جو نبی کریم ملکی آئی اور آپ کے لائے ہوئے دین سے بحیثیت اجمالی واقف نہ ہو، سب کو آپ کی دعوت و نبوت شریعت اجمالاً معلوم ہو چوکا ہے اس کے لائے ہوئے دین سے بحیثیت الجمالی واقف نہ ہو، سب کو آپ کی دعوت و نبوت شریعت اجمالاً معلوم ہو چوکا ہے اس کے لائے مہمانوں کے دمہ جودعوت الی الکفار فرض ہے وہ پہنچ چی ہے، اس لیے عند الجمہور اب قبل الجہاد دعوت فرض نہیں ہے، کے مہمانوں کے دمہ جودعوت الی الکفار فرض ہے وہ پہنچ چی ہے، اس لیے عند الجمہور اب قبل الجہاد دعوت فرض نہیں ہے، دورت دئے بغیر بھی جہاد کیا جائے ہوئے اس کے عند الجمہور اب قبل الجہاد دعوت فرض نہیں ہے، اس کے عند الجمہور اب قبل الجہاد دعوت فرض نہیں ہے، اس کے عند الجمہور اب قبل الجہاد دعوت فرض نہیں ہے۔

# (۲) دعوت الى المسلمين:

مسلمانوں کوراہ حق پرنگانا، اور صراط متنقم پر جمانا، اوران کے احوال کوسنوارنا، انہیں بھلی باتوں کا تھم دینا اور ہری

ہاتوں سے روکنا، کیوں کہ اگر امت مسلمہ دین اسلام کا سیح شمونہ بن جائے اور دوسرے خود ہی اس سے متاثر ہوں گے اور

اگر امت مسلمہ کے احوال بگڑ جائیں تو ان کو دیکھ کر دوسرے بھی دین سے بدک جائیں گے اس لیے اصل محنت امر

اگر امت مسلمہ کے احوال بگڑ جائیں تو ان کو دیکھ کر دوسرے بھی دین سے بدک جائیں گے اس لیے اصل محنت امر

بالمعروف اور نہی عن المنکر پر ہونی چاہئے ای وجہ سے اس فریضہ سے خفلت برسے پر قرآن وحدیث میں سخت ترین وعید

آل ہے مرامت ایک عرصہ سے اس اہم دینی فریضہ سے غافل ہے جس کا نتیجہ نگا ہوں کے سامنے ہے، ای فیصد مسلمان ان میں سیم دینی فریضہ سے غافل ہے جس کا نتیجہ نگا ہوں کے سامنے ہے، ای فیصد مسلمان ان میں سیم دینی فریضہ سے خافل ہے جس کا نتیجہ نگا ہوں کے سامنے ہے، ای فیصد مسلمان ان میں سیم دینی فریضہ سے خافل ہے جس کا نتیجہ نگا ہوں کے سامنے ہے، ای فیصد مسلمان ان میں سیم دینی فریضہ سے خافل ہے جس کا نتیجہ نگا ہوں کے سامنے ہے، ای فیصد مسلمان ان میں سیم دینی فریضہ سے خافل ہے جس کا نتیجہ نگا ہوں کے سامنے ہے، ای فیصد مسلمان ان میں سیم دینی فریضہ سے خافل ہے جس کا نتیجہ نگا ہوں کے سامنے ہے، ای فیصد مسلمان ان سیم دینی فریضہ سے خافل ہے جس کا نتیجہ نگا ہوں کے سامنے ہے، ای فیصد سیم دینی فریضہ سے خافل ہے جس کا نتیجہ نگا ہوں کے سامنے کے اس کے دیں سیم دینی فریک ہوں سیم دینی فریضہ سے خافل ہے جس کا نتیجہ نگا ہوں کے سیم سیم دینی فرین سیم دینی فریضہ سے خافل ہے جس کا نتیجہ نگا ہوں کے سیم سیم دینی فرین سیم دینی فرین سیم دینی فرین ہونی میں دو میں سیم دینی فرین سیم دینے فرین سیم دینی فرین سیم دین میں سیم دینی فرین سیم دینی فرین سیم دینی فرین سیم دین فرین سیم دینی فرین سیم دین فرین سیم دین فیصد سیم دین فرین سیم دین سیم دین میں سیم دین سیم دین میں دو سیم دین میں سیم دین فرین سیم دین میں میں میں میں میں سیم دین سیم دین سیم دین میں میں سیم دین سیم

وا انزم تومذي: ٥/٩١٧

جلامتم

امر بالمعروف اورنبي عن المنكر كي شرعي حيثيت:

امر بالمعروف اور نهى عن المنكر كے فریضہ كوقر آن كريم میں كم از كم تقریباً دس موقع پر ذكر كيا گيا ہے اس كوجس اہميت اور قوت كے ساتھ بيان كيا گيا ہے كداس كى وجہ ہے بعض علماء نے تواس كام كوفرض عين قرار ديا ہے كيان جمہورا بل علم كے نزد يك فرض كفايہ ہے چناں چيعلام سيد محمد آلوي صاحب روح المعانی لکھتے ہیں، كہ ان العلماء اتفقو اعلى ان الامر بالمعروف والنهى عن المنكو من فروض الكفاية ولم ينحالف ذالك لاالنزد.

اہل علم اس بات پر شفق ہیں کہ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر فرض کفاریہ میں سے ہے جیندلوگول کےعلاوہ سموں کا اس پر اتفاق ہے۔

حضرت امام غزائی نے بھی اس پر تفصیل ہے دوشی ڈالی ہے اور اخیر میں فیصلہ کر کے بتایا ہے کہ امر بالمعروف اور نمی من المنکر فرض کفایہ ہے ، فرض میں نہیں ، اور فرض کفایہ کا مطلب رہ ہے کہ اسٹے لوگ اس کو انجام دینے والے موجود ہوں جن امر بالمعروف اور نہی عن اکنکر کا مقصد حاصل ہوجائے اور بیضرورت پوری ہوجائے اگر امت کے بچھ لوگ اس کام میں گئے ہوں لیکن وہ اتنی تعداد میں نہیں ہوں کہ اس کی ضرورت پوری کرسکیں تو یہ فرض کفایہ کی ادا کیگی کے لیے کافی نہ ہوگا۔

# امر بالمعروف اور نہی عن المنكر كے بارے ميں حضرت تھا نوى كى چشم كشاتحرين:

جلدبشتم

ہوگا،ادر من جملہ آ داب کے ایک ادب بیر بھی ہے کہ متحبات میں مطلقاً نرمی کرے اور واجبات میں اول نری نہ کرے اور مرا مثال پر ختی کرے۔ مرما مثال پر ختی کرے۔

سرا الله المرایک تفصیل قدرت میں میہ ہے کہ دستی قدرت میں تو بھی اس امر دنہی کا ترک جائز نہیں ، اور زیادتی قدرت انفع کے وقت ترک جائز ہے لیکن مودت ومخالطت کا بھی ترک کرنا واجب ہے مگر بھنر ورت شدیدہ۔ ہاہوں م

ہر (۲) پھر قادر کے ذمہ اس کا وجوب وجوب علی الکفاریہ ہے اگر اسٹے آدمی اس کوکر نے ہوں کہ بقذر حاجت کا م چل رہا ہودوسرے اہل ذمہ سے ساقط ہوجائے گا<sup>(۱)</sup>

امر بالمعروف اورنبي عن المنكر كي شرا يَط وآداب

ا المر بالمعروف اور نهی عن النكر كى علماء كرام نے دوشرطيں كھى ہيں۔

فرط اول:

تدرت استطاعت کا ہونا، لینی امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کا فریضہ انجام دینے میں کوئی نا قابل برداشت ضرر ر پنچے کا غالب گمان ندہو، اگر امر بالمعروف کرنے اور نہی عن المنکر کرنے میں جان ومال کا خطرہ ہوتو اس خص کو قادر نہ کہا جائے گااور ترک امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کا گناہ ندہوگا البنتہ اولوالعزی کے ساتھ جان ومال اس راہ میں قربان کردینا باعث فضیلت کی بات ہوگی، حضرات صحابہ کرام و تابعین وائمہ کرام کے واقعات سے تاریخ بھری پڑی ہیں۔

رسیم معروف ومنکر کے بارے بیں سیحے علم ہونا بھی ضروری ہے جس کوخود ہی امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کے بارے میں صحیح علم نہ ہو، وہ اگر دوسر ہے کو امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کرنے گئے مزید بگاڑ پیدا ہوگا اس لیے معروف ومنکر کے بارے میں سیحے علم اور درست جا نکاری ہونا ضروری ہے۔

فروانوم:

بعض مصرات نے ایک شرط ریجی لگائی ہے کہ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کی وجہ سے نسی بڑے فتنہ وفساد کا اندیشہ منہو،اگرفتنہ وفساد بھڑ کنے کا اندیشہ ہوتو بھر بالکل امر بالمعروف اور نہی عن المنکر نہ کرے (۲)۔

امربالمعردت اورنبي عن المنكر كي ترتيب

امر بالمعروف اور نبی عن المنكر كى ترتيب بيهوگى كه پېلے اپنے كوآتش دوزخ سے بچائے جيسا كدارشاد بارى يا ايها

(٢)مستفادعون المعبود: ٢٥/٢

(١) بيان القرآن بحوله عون الترمذي: ٢ / ٣٣

تَكْيِيْلُ الْحَاجَة

الذين آمنو اقو اانفسكم سمعلوم بوتاب

(٢) يجرابي ابل وعيال اور هروالول وآك سي بياع اهليكم ال يردال ب

(س) پرخویش وا قارب اور پرسیول کوآگ سے بچائے واللا عشیر تك الاقربین

(۳) اس کے بعد پھر نمام جہاں والوں کے لیے امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کر ہے جیسا کہ لانداد کم ہدو من بلغ ہے معلوم ہوتا ہے اور منکر کورو کنے کی ترتیب ہیہ کہ (۱) طاقت ہوتو ہاتھ سے رو کے (۲) در نہ زبان سے منع کر ہے (۳) اس میں فتنہ کا خطرہ ہوتو صرف ول سے نفرت کرے، اور یہ ایمان کا سب ہے ادنی ورجہ ہے۔

ترجمة مديث: برائيول كومنان كي كوستشن مرناعذاب الهي كودعوت ديناهي:

حضرت قیس بن ابی عادم کے جین کہ حضرت ابو برصد ان (ایک مرتبہ) کھڑے ہوئے اور اللہ تعالی کا جموف بیان کی ، پھرفر ما یا اے لوگو بے شک تم اس آیت کریمہ کی تلاوت کرتے ہو، اے ایمان والوتم اپنی جانوں کی فکر کرو، گراہ ہونے والے کی گراہی جمہیں نقصان نہیں پہنچا سکتی ہے، بشرطیکہ تم خود راہ ہدایت پر ہو، اور بے شک ہم نے رسول اکر کھیلا کو بیار شاد فرماتے ہوئے سنا کہ بے شک لوگ جب برائی دیکھیں پھران کو ختم نہ کریں، تو بعیہ نہیں کہ اللہ تعالی ان سب کو بیار شاد فرماتے ہوئے سنا کہ بے شک لوگ جب برائی دیکھیں پھران کو ختم نہ کریں، تو بعیہ نہیں کہ اللہ تعالی ان سب کو بیار شاد فرماتے مدین نظر سے حدیث ابواسام نے دوسری مرتبہ ہما میں نے رسول اکرم کا فیار کیا ہے سنا۔

قضر سے عدیم نے دوسری مرتبہ ہما میں نے رسول اکرم کا فیار کیا ہے۔

وغوّت الى الكفار سے اگرامت تغافل برتے تواس پرعذاب كى دھمكى نبيس دى گئى ،گر دوسرى تسم كى دعوت لينى دعوت

جلد بشتم

مرا المان میں غفلت بریخ پراحادیث نشریفه میں عذاب کی خبریں دی گئی ہیں اور اس کی وجہ بیہ ہے کہ امت مسلمہ دین کا اں است میں ہوائیں تو دوسروں کو دعوت خود بخو دینے گی اور اگر اپنول میں فسادادر بگاڑ پیدا ہوجائے اور دہ صرف نام کے صبح نمونہ بن جا ۔ سلمان رہ جا تیں تو وہ دوسروں کی وین سے بیزاری کا سبب بن جا تیں گےان کو دعوت بھی دی جائے گی تو دہ اثر انداز نہیں ہوگیاں کیے پہلے اسلامی معاشرہ پرمحنت ہونی جاہئے ،جیسا کہاں کے متعلق حدیث باب کے آخیر میں آرہی ہے۔

البتداس سلسله میں قرآن کریم کی اس آیت سے غلط نہی ہوسکتی ہے، یہاں اس کاازالہ کیا جارہاہے،سورہ ما کدہ میں رِيْار بِإِنْ إِيَّا يُنِهَا الَّذِينَ أَمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ 'لَا يَضُرُّكُمْ مَّنُ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ ' ا ایمان والوتم اپن فکر کرو جب تم راہ راست پر جل رہے ہوتو دوسروں کی گمرای تمہارے کیے نقصان دہ نہیں ہوگی اس آیت تریہ کے ظاہرے سیمجھا جاسکتا ہے کہ ہرانسان اپنے مل کا ذمہ دار ہے اس کواپٹی اصلاح کی فکر کرنی چاہئے اور دوسرے ہر بھی کرتے رہیں اس پردھیان دینے کی ضرورت نہیں۔ گریہ بات قر آن کریم اوراحادیث شریفہ کی تصریحات کے خلاف ہاں لیے حضرت ابو بکر صدیق نے عام خطاب میں فرمایا کہ لوگوتم بیآیت کریمہ تلاوت کرتے ہواور اس کو بے موقع استعال كرتے ہو، تو يہ بجھتے ہوكدامر بالمعروف اور نبى عن المنكر ضرورى نبيس، سنو! ميں نے خود نبى كريم مالية إلى سساہے كه

جباوگ ظالم کود میکسیں اور اس کا ہاتھ نہ پکڑیں تو قریب ہے کہ اللہ تعالی مجرم کے ساتھ ان کو بھی عذاب میں مبتلا کردیں۔ پی اس صدیث شریف کی روشن میں آیت کریمہ یا تو پہلی والی دعوت کے ساتھ خاص ہے بینی اگر کفار ومشر کین اپنے آباء واجداد کی اندهی تقلید میں رسوم شرکید و بدعیه میں مبتلا ہیں اور نصیحت وفہماکش سے بھی باز نہیں آئے تو تم ان کے غم میں نہ پڑو، ان کی گمراہی ہے تمہارا کوئی نقصان نہیں، بشرطیکہ تم سیدھی راہ پر چل رہے ہو، اور سیدھی راہ یہی ہے کہ آ دمی ایمان و تقوی کی راہ اختیار کرے،خود برائی ہے رکے اور دوسروں کو بھی روکنے کی کوشش کرے پھر بھی لوگ برائی ہے نہر کیں تواس كاكوكي نقصان نہيں اور اگر ميآيت مسلمان كوبھى عام ہے تواذا اهتديت ميں امر بالمعروف اور نہي عن المنكر بھى داخل ہے ملمانوں کی اصلاح کی فکراولاً ہر خص پرضروری ہے پھرامکان بھرکوشش کرنے کے بعدا گرلوگ نہ بیں وہ ذیمہ دارنہیں۔ (٢٩ ٣١ ) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَحْمَنِ بْنُ مَهْدِي حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ عَلِي بْنِ بَذِيمَةً عَنْ أَبِي عُبَيْدَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ لَمَّا وَقَعَ فِيهِمُ النَّقْصُ كَانَ الرَّجُلُ يَرَى أَخَاهُ عَلَى الذُّنْبِ فَيَنْهَاهُ عَنْهُ فَإِذَا كَانَ الْغَدُ لَمْ يَمْنَعُهُ مَا رَأَى مِنْهُ أَنْ يَكُونَ أَكِيلُهُ وَشَرِيهَهُ وَخَلِبِطَهُ فَصَرَبَ اللَّهُ قُلُوبَ يُعْضِهِ مِ بِبَعْضٍ وَلَوْلَ فِيهِمُ الْقُوْآنُ فَقَالَ لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاؤِ دَ وَعِيسَى ابْنِ مَزِيَّمَ حَتَّى بَلَغَ وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِ اللَّهِ وَالنَّبِيِّ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مَا اتُّخَذُوهُمْ أَوْلِيَاءً وَلَكِنَ كَثِيرًا مِنْهُمْ فَاسِفُونَ قَالَ وَكَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ جلد مشتم

تُكْمِينُ الْحَاجَة

وَسَلَّمَ مُتَّكِئًا فَجَلَسَ وَقَالَ لَا حَتَّى تَأْخُذُوا عَلَى يَدَيْ الظَّالِمِ لَتَأْطِرُوهُ عَلَى الْحَقِّ أَطْرًا.

# ترجمه مديث: مدامنت في الدين مائز أمين:

حضرت ابوعبيده فرماتے ہيں كەرسول اكرم فاللِّيالم نے فرمايا: بے فئك بنی اسرائیل میں جب كوتا بی آئی توا يہ شخص اینے بھائی کومبتلائے معصیت و کی کراہے اس برائی ہے روکتا ، اسکے دن اس کے ساتھ کھا تا پیتا اور ال جل کرر ہتا اور گناہ کی ۔ وجہ سے اس سے ترک تعلقات نہ کرتا، چنال چہ اللہ تعالی نے ان سب کو خلط ملط کر دیا اور ان کے دلول کو آپس میں ایک دوسرے کے دل کے ساتھ ملادیا ،ان بی کے متعلق قرآن کریم کی آیت نازل ہوئی، لعن الذین کفرو من بنی اسرائیل علی لسان داؤد وعیسی ابن مریم، سےولکن کثیرا منهم فاسقون تكرادي كتم بيركم رسول اكرم كَالْيَالِيمُ تكيدلكائ موئ عصراً بين بين كئي، اور فرما ياتم عذاب سينبيس، في سكتة حتى كرتم ظالم كي بات بكراد، اوراسي والفياف يرمجورنه كردو

### تشریخ مدیث:

قوله: فضرب الله قلوب بعضهم ببعض ـ ملاعلى قارى حقى ائن الملك شے قل كيا ہے ، كدلفظ ببعض على بابرائ مبیت ہے، اس صورت میں مذکورہ جملے کے معنی میہوں گے کہ اللہ تعالی نے گنا ہول کی نحوست کے سبب ان لوگوں کے دل کو بھی سیاہ کردیتے ہیں جنہوں نے گناہ کاار تکاب نہیں کیا تھا۔للذاوہ سب کے سب سنگ دل اور سخت دل ہو گئے حق رائی کی راہ قبول واختیار کرنے کی استعداد وصلاحیت ان میں ختم ہوگئی اور ان میں ہے ہراً یک شخص خیر ورحمت سے دور ہوگیا، اور یہ اس لیے ہوا کہان میں جن لوگوں نے معصیت اور گناہ کی راہ اختیار کی تقی ان کوایئے جرم کی سزاملی اور ان کے قلوب کوخلط مل<u>ط</u>كرديا گياروالله اعلم بالصواب

(٣٠١٣٠) حَذَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُ دَأَمْلَاهُ عَلَيَّ حَذَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي الْوَضَاحِ عَنْ عَلِيَ بْنِ بَذِيمَةَ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةً عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ النَّبِيّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِهِ.

### ژ جمهٔ مدیث:

خضرت ابوعبیده روایت کرتے بیل حضرت عبدالله بن مسعود سے اور وہ نبی کریم مالفی اسے روایت کرتے ہیں، گزشته حدیث کے تل\_

(١٣١١) حَذَّثَنَاعِمْرَانُ بِنُ مُوسَى أَلْبَأَنَا حِمَّادُ بْنُ زَيْدٍ حَدِّثَنَاعَلِيُّ بْنُ زُيْدِ بْنِ جَدْعَانَ عَنْ أَبِي نَضْرَةً عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدُرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ قَامَ خَطِيبًا فَكَانَ فِيمَا قَالَ أَلَا لَا يَمْنَعَنَ رَجُلًا

هَيْبَةُ النَّاسِ أَنْ يَقُولُ بِحَقٍّ إِذَا عَلِمَهُ قَالَ فَبَكَى أَبُو سَعِيدٍ وَقَالَ قَدْوَ اللَّهِ رَأَيْنَا أَشْيَاءَ فَهِبْنَا.

# رِّ جمه َ مدیث: حق بات کہنے میں کسی کی بیبت مانع نه ہو: ترجمه َ مدیث:

حضرت ابوسعید خدری سے روایت ہے کہ رسول اکرم کاٹیا تھ خطبہ دینے کے لیے کھڑے ہوئے ،آپ نے دوران خطبہ بے زمایا کہ سنو! جب کمی کوئن معلوم ہوتولوگول کی ہیبت کمی کوئن بات کہنے سے ہرگز ندرو کے، بین کر حضرت ابوسعید خدری " پیرمایا کہ سنو! جب کمی کوئن معلوم ہوتولوگول کی ہیبت کمی کوئن بات کہنے سے ہرگز ندرو کے، بین کر حضرت ابوسعید خدری بیروند رنے نگے اور فرمایا خدا کی شم! ہم نے کئی چیزیں ناحق دیکھی لیکن ہم ہیبت میں آگئے، (اور ڈرکے مارے اس کا اظہار نہیں کیا)

مديث شريف كامطلب بيب كرحق بات كہنے سے كى ظالم وجابر كاظلم اوراس كاخوف وڈر مانع ند ہونا چاہئے ، بلكہ اگری بات معلوم ہے اور اس کے بارے میں یقین کامل ہے تو ہر حال میں اس کا اظہار واعلان کرنا چاہئے ،خواد اس کے واسطے نکایف دمصیبت کیوں نہ برداشت کرنی پڑے تن جاننے کے بعدلوگوں کے خوف وڈرسے اس کا اظہار نہ کرنا اور بہ موجنا کہ لوگ کیا کہیں گے مداہنت فی الدین ہے جو کسی طرح بھی جائز نہیں ہے۔

(٣١٣٢)حَلَّتَنَا أَبُو كُرَيْبٍ حَلَّتَنَاعَبُدُ اللهِ بُنْ نُمَيْرٍ وَ أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ عَمْرِ و بُنِ مُزَّةَ عَنْ أَبِي الْبَخْتَرِيَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَحْقِرْ أَحَدُكُمْ نَفْسَهُ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ يَحْقِرُ أَحَدُنَا نَفْسَهُ قَالَ يَرَى أَمْرًا الِلَّهِ عَلَيْهِ فِيهِ مَقَالَ ثُمَّ لَا يَقُولُ فِيهِ فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَامَنَعَكَ أَنْ تَقُولَ فِي كَذَا وَكَذَا فَيَقُولُ خَشْيَةُ النَّاسِ فَيَقُولُ فَإِيَّا يَ كُنْتَ أَحَقَ أَنْ تَخْشَى.

حضرت ابوسعید خدری فرماتے ہیں که رسول اکرم تاہیجائے ارشاد فرمایا کہتم میں سے کوئی شخص اپنی تحقیر نہ کرے، هزات صحابه کرام نے عرض کیا یا رسول اللہ ہم میں ہے کوئی اپن تخفیر کیسے کرسکتا ہے؟ آپ نے فرمایا اس طرح کہ کوئی معالمه دیکھے اور اللہ کا حکم اسے معلوم ہو؛ پھر بیان نہ کرے تو قیامت کے روز اللہ تبارک وتعالی فرمائیں گے فلال معاملہ میں تهين أبت كين سيكيا چيز مانع تقى جواب دے كالوگول كاخوف، تواللدرب العزت فرمائيں كے كد تجھے تو صرف مجھ ى سے درنا چ ہے تھا۔

تشریح مدیث:

مطلب میرہے کداللہ تنبارک و تعالی اس کا بیرعذر قبول نہ فر مائیں سے بلکہ بول کو یا ہوں سے کہ ڈرنا نوصرف اور صرف کھسے چاہئے تھاغیراللہ سے تم ڈرے ہی کیوں اس لیے تمہارا بیعذرغیر معقول ہے، اورغیر منبول ہے۔ ۔۔۔۔۔ حبايد شم

تكييل التعاجة

﴿٣١٣) حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا وَكِيعْ عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ أَبِي إِسْحُقَ عَنْ غَبَيْدِ اللهِ بْنِ جَرِيرٍ عَنْ أَبِيهِ وَاللهِ بْنِ مُحَمَّدٍ اللهِ بْنِ جَرِيرٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ قَوْمٍ يُعْمَلُ فِيهِ مْ بِالْمَعَاصِى هُمْ أَعَزُ مِنْهُمُ وَأَمْنَعُ لَا يُعْيَرُونَ إِلَّا عَمَّهُمُ اللهُ بِعِقَابٍ.

#### 7. جمهُ مديث:

حضرت جریر فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیائیے نے فرمایا کہ جس قوم میں اللہ تعالی کی نافرمانیال کی جا کیں۔ جبکہ وہ قوم (جو نافرمانیاں اور گناہوں کے ارتکاب سے بیچنے والی ہے) ان نافرمانوں سے زیادہ غلبہ اور قوت والے ہیں (بصورت تزاع) اپنا بچاؤ کر سکتے ہیں (اس کے باوجود بھی نافرمانی اور معصیت کودور نہ کرے) تو اللہ تعالی ان سب کو عذاب میں جتلا کرےگا۔

### تشريخ حديث:

مطلب بیہ ہے کہ طاقت وقوت کے باوجود برائی نہ رو کے تو اللہ تعالی کا جب عذاب آئے گا تو اس کے ذریس مرف مرتکبین معاصی ہی نہیں آئیں گے بلکہ اس میں سار بےلوگ شامل ہوجا نمیں گے اور عذاب خداوندی سب کواپٹی لپیٹ میں لے لے گا اور سب ہلاک و ہر با دکر دئے جا نمیں گے البتہ قیامت کے دن اٹھا یا الگ الگ جائے گا۔

(١٣٣) عَنْ خَاسَوْيَدُ بَنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا يَحْتَى بَنُ سَلَيْمٍ عَنْ عَبْدِ اللهِ بَنِ عُثْمَانَ بَنِ خُثَيْمٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيرِ
عَنْ خَابِرٍ قَالَ لَمَّا رَجَعَتْ إِلَى رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُهَاجِرَةُ الْبَحْرِ قَالَ أَلَا تُحَدِّثُونِى
عَنْ خَابِرٍ قَالَ لَمَّا رَجَعَتْ إِلَى رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُهَاجِرَةُ الْبَحْرِ قَالَ أَلا تُحَدِّنُ بِنَا
عِنْ عَجُورٌ مِنْ عَجَائِرُ رَهَا بِينِهِمْ تَحْمِلُ عَلَى رَأْسِهَا قُلَةً مِنْ مَاءٍ فَمَرَّتْ بِفَتِي مِنْهُمْ فَجَعَلَ إِحْدَى يَلَيْهِ
عَجُورٌ مِنْ عَجَائِرُ رَهَا بِينِهِمْ تَحْمِلُ عَلَى رَأْسِهَا قُلَةً مِنْ مَاءٍ فَمَرَّتْ بِفَتِي مِنْهُمْ فَجَعَلَ إِحْدَى يَلَيْهِ
عَجُورٌ مِنْ عَجَائِرُ رَهَا بِينِهِمْ تَحْمِلُ عَلَى رَأْسِهَا قُلَةً مِنْ مَاءٍ فَمَرَّتْ بِفَتِي مِنْهُمْ فَجَعَلَ إِحْدَى يَلَيْهِ
عَجُورٌ مِنْ عَجَائِرُ رَهَا بِينِهِمْ تَحْمِلُ عَلَى رَأْسِهَا قُلَةً مِنْ مَاءٍ فَمَرَّتْ بِفَتِي مِنْهُمْ فَجَعَلَ إِحْدَى يَلَيْهِ
عَجُورٌ مِنْ عَجَائِرُ وَهَا مِينِهِمْ تَحْمِلُ عَلَى رَأْسِهَا قُلَةً مِنْ مَاءٍ فَمَرَّتْ بِفَتِي مِنْهُمْ فَجَعَلَ إِحْدَى يَلَيْهُمْ فَتَعْ مِنْهُمْ فَتَعْ مَا أَنْ اللهُ عَلَى رَعْمَ عَلَى وَاللَّهُ مِنْ فَاللَّهُ مَنْ مَا اللهُ الْكُوسِيَ وَجَمَعَ اللهُ أَلَا لَهُ عَلَى مَا اللهُ الْكُوسِيَ وَجَمَعَ اللهُ أَوْلِينَ وَالْآ خِورِينَ وَتَكَلَّمَتُ الْأَيْدِى وَ الْأَرْجُلُ مَا وَتَعَلَى اللهُ عَلَى اللهُ الْكُوسِيَ وَجَمَعَ اللهُ أَوْلِينَ وَالْآلِهِ مِنْ فَاللَّهُ مِنْ عَلَمُ عَلَى مُ اللهُ الْكُوسِيَ وَالْمَالُ مَنْ مُنْ وَالْمُ لَكَ عَلَمُ عَلَامُ عَلَى اللهُ عَلَى مَا مُعَلَمُ عَلَى اللهِ اللهِ عَلَى مُلْ عَلَى مُلْ اللهُ الْكُوسِي وَالْمُ الْمَالُ مُنْ مُنْ وَاللَّهُ مُنْ مُنْ عَلَى اللَّهُ عَلَمُ مِنْ مَا مُؤْلِقُ مَا الللهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللّهُ الْمُ الْمُ عَلَى عَلَمُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ المُنْ اللهُ ال

قَالَ يَقُولُ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَدَقَتْ صَدَقَتْ كَيْفَ يُقَدِّسُ اللهُ أُمَّةً لَا يُؤْخَذُ لِضَعِيفِهِمْ مِنْ شَدِيدِهِمْ.

#### المجركه عديث

حضرت جابر فرماتے ہیں کہ جب سمندری مہا جرین نی کر یم کاٹالے اللہ کے پاس پہنچے ، تو آپ نے فرما یاتم نے ارض جبشہ میں جو عجیب چیزیں دیکھی ہیں وہ مجھ سے نہیں بیان کرو گے ، ان میں سے چندنو جوانوں نے کہا یا رسول اللہ! ضرور بیان

### تفريح مديث:

قولد: کیف بقدس الله امة: کیف استخبار انکاری ب، اور تجب کے لیے بے اور مطلب بیہ کہ جوتو م مظلوم کی میں مناور کی استخبار انکاری ہے، اور تجب کے بیاں روکتا ہے الال کہ وہ اس کے روکتے پر قادر ہا ہے اور اس کولام وزیادتی سے تبیل روکتا ہے حالال کہ وہ اس کے روکتے پر قادر ہے اور پوری قدرت حاصل ہے چاہے توظلم وزیادتی کوروک سکتا ہے لیکن ایسا نہیں کرتا ہے اس لیے اللہ تعالی اس کو بھی بھی پاک نہیں کر رہی گافیض القدیر میں ہے استخبار فیدانکار تعجیب ای اخبونی کیف یطهر الله قو مالا ینصرون پاک نہیں کر رہی گافیض القدیر میں ہے استخبار فیدانکار تعجیب ای اخبونی کیف یطهر الله قو مالا ینصرون الظالم علی العاجز الصعیف مع تمکنهم من ذالك ای لا یطهر هم الله ابدا فیما اعجب حالکم ان طنتم انکم مع نمادیکم فی ذالک یطهر کم و لان المتقدیس من قدس فی الارض اذا ذهب فیها و ابعد و یقال قدّس اذا طهر لان مطهر الشنی یبعدہ لاعن الاقذار (۱)

(٣١٣٥) حَذَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكَرِيَّا بْنِ دِيتَارٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُضْعَبٍ ح و حَلَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبَادَةَ الْوَاسِطِيُّ حَدَّثَنَا إِنْ اللهِ عَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ أَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جُحَادَةً عَنْ عَطِيَّةً عُبَادَةَ الْوَاسِطِيُّ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَا حَدَّثُنَا إِسْرَائِيلُ أَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جُحَادَةً عَنْ عَطِيَّةً الْوَاسِطِيُّ حَدَّثَنَا يَسْرَائِيلُ أَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جُحَادَةً عَنْ عَطِيَةً اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ أَفْضَلُ الْجِهَادِ كَلِمَةُ الْعَزْفِي عَنْ أَبِي مَعِيدٍ الْخُدرِيِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ أَفْضَلُ الْجِهَادِ كَلِمَةُ عَلْمُ عَلْمُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ أَفْضَلُ الْجِهَادِ كَلِمَةً عَنْهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ أَفْضَلُ الْجِهَادِ كَلِمَةً عَلْهُ عِنْدَمِنُ لَطُانٍ جَائِرٍ.

رَجْمُ مديث: ظالم بادشاه كے سامنے كلم حق كہنا افضل ترين جہاد ہے:

حفرت ابوسعید خدری فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیائی نے فرمایا کہ ظالم باوشاہ کے سامنے انصاف اور عدل کی بات کہناافضل ترین جہاد ہے۔ ----

(١) لميش القدير: ٥/٥٤م بعو المدالم كتبة الشاملة:

<u> جلدہشتم</u>

تكبيئ أأنحاج

#### تشريخ مديث:

### ترجمهُ مديث:افضل جهاد

خضرت الوامامة فرماتے ہیں کہ (جمة الوواع کے موقع پر) بَمَره اولی کے زویک رسول اکرم کا الحقال کے مائے ایک آب نے سکوت فرما یا جب آب بیمرہ ٹانیدی رمی کر چکتواس نے آوی گیا اورع ض کیا یا رسول اللہ کون ساجها وافضل ہے؟ آب نے سکوت فرما یا جب آب بیمرہ ٹانیدی رمی سے فارغ ہو گئے اور سواد پھر وہی سوال کیا؟ آپ خاموش رہے (اور کوئی جواب نہ دیا) پھر جب آپ جمرہ عقبہ کی رمی سے فارغ ہو گئے اور سواد ہوئے کے لیے اپنا یا وس مائل کہاں ہے؟ اس نے عض کیا یا رسول ہوئے سے اللہ ایس ہونے کے لیے اپنا یا وس مائل کہاں ہے؟ اس نے عض کیا یا رسول اللہ ایس ہوں، آپ نے فرمایا: ظالم با دشاہ کے سامنے تن بات کہنا افضل جمادہ ہے۔

تشری حدیث: قدمور شرح الحدیث قبل ذالك.

(١٣٤ ٣) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ إِسْمَعِيلَ بْنِ رَجَاءٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي « ميد الْخُدْرِيِّ و عَنْ قَيْسِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ طَارِقِ بْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِ قَالَ أَخْرَجَ

جلدشتم

مَزُوَانُ الْمِنْبَرَ فِي يَوْمِ عِيدِ فَبَدَأَ بِالْخُطْبَةِ قَبْلُ الصَّلَاةِ فَقَالَ رَجُلَ يَامَزُوَانُ خَالَفْتَ السُّنَةَ أَخْوَ جَتَ الْمِنْبَرَ فِي هَذَا الْيَوْمِ وَلَمْ يَكُنْ يُخْرَجُ وَبَدَأْتَ بِالْخُطْبَةِ قَبْلُ الصَّلَاةِ وَلَمْ يَكُنْ يُنِدَأَ بِهَا فَقَالَ أَبُو الْمِنْبَرَ فِي هَذَا الْيَوْمِ وَلَمْ يَكُنْ يُنِدَأَ بِهَا فَقَالَ أَبُو الْمِنْبَرَ فِي هَذَا الْيَوْمِ وَلَمْ يَكُنْ يُنِدَأَ بِهَا فَقَالَ أَبُو الْمِنْبَرَ فِي هَذَا فَقَدْ قَصَى مَا عَلَيْهِ مَسْمِعْتُ رَسُولَ اللهِ يَنْفِي يَقُولُ مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكُرًا فَاسْتَطَاعَ أَنْ يَعِيدٍ أَمَّاهُ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَالِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَالِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْهِ وَذَلِكَ أَصْعَفُ الْإِيمَانِ يَعْبَرَهُ وَيَدِهِ وَأَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَالِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْهِ وَذَلِكَ أَصْعَفُ الْإِيمَانِ يَعْبَرَهُ وَبِيَدِهِ فَأَيْعِيدُ وَلِي مُنْ لَكُوالْمَالِهِ فَإِلْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَيِقَلْهِ وَذَلِكَ أَصْعَفُ الْإِيمَانِ لَكُواللَّالِمُ وَاللَّالُولُهُ اللهُ عَيْرَهُ وَيَدِدِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَيِلْسَالِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَيِقَلْهِ وَذَلِكَ أَصْعَفُ الْإِيمَانِ وَاللَّهُ عَيْرُهُ وَيَدِهِ وَلَهُ اللهُ يَعْبُونُ لَهُ مُنْ وَاللَّالِمُ وَاللَّالِمُ اللْعَلَى اللَّهُ عَيْلِكُوا لَى اللهُ عَلَيْهُ وَلَا عَلَى الْمُعَلِمُ اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ اللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ اللّهِ وَاللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللْهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللللّهُ اللللْهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللللّهُ الللّهُ اللّهُ اللللّهُ الللّهُ اللّهُ الللللّهُ اللللللّهُ اللللللْهُ الللّهُ اللللّهُ الللللْهُ الللللْمُ اللّهُ الللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ اللّه

# ز جمدَ مدیث: امر بالمعروف اور نهی عن المنکر کے درجات:

حضرت ابوسعید خدری فرماتے ہیں کہ مروان نے عید کے دن (خطید دینے کے لیے) منبرنگلوا یا، پھر نمازے پہلے بی خلبہ شروع کردیا تو ایک شخص نے کہا اے مروان! آپ نے سنت کے خلاف کام کیا، تم نے منبرنگلوا یا آج سے پہلے منبر نگلوا یا جا تھا، اور تماز سے بل خطبہ شروع کردیا حالاں کہ نماز سے بل خطبہ نیں ہوتا تھا، اس پر حضرت ابوسعید خدری فیمن نظر ایا، ان صاحب نے اپنی فرمدواری بوری کروی کیوں کہ میں نے نبی کریم تائیلی کوفر ماتے ہوئے سنا کہ تم میں سے جو فیمن کونی کی میں استطاعت نہ ہوتو اس کو ہاتھ سے بدل ڈالے اور جو ہاتھ سے بدلنے کی طاقت ہوتو اس کو ہاتھ سے بدل ڈالے اور جو ہاتھ سے بدلنے پرطاقت ندر کھاس کو چاہئے کہ ذبان سے منع کر سے اور اس کی بھی استطاعت نہ ہوتو ( کم از کم ) دل سے اس کو برا جانور بیانی کا سب سے کمزور در وجہ ہے۔

### تشريح مديث:

رں ۔۔۔ بہلے عید کے خطبہ کوئس نے مقدم کیا؟ اس اسلہ میں مختلف حضرات کے نام لیے گئے ہیں مگر اصح تول کے مطابق میں اسلہ میں مختلف حضرات کے نام لیے گئے ہیں مگر اصح تول کے مطابق بیکام مروان نے کیا ہے پھر جب بنوعباس کا دور آیا توصورت حال صحیح ہوگئ اور آج تک وہی معمول بہہاس مطابق بیکام مرضوع پر تفصیلی کلام باب ماجاء فی صلاة المعیدین تعمیل الحاجہ جلد ۳ میں آچکا ہے دہاں ملاحظہ فرمالیں۔

# مردان پرسب سے پہلے نکیر کرنے والا کون

تكبيل التحاجة

ابوسعید خدری نے فرمایا اس بندے پر جوحق تھا چکاد یا امر بالمعروف اور نبی عن المنکر کا فریضه ادا کرد یا اور این ذمه داری سے سبکدوش ہو گیا۔

۔ بدر ارباد امر بالمعروف اور نبی عن المنکر کے تبین درجات:

رسول اكرم تَالْيَا يُنْ فِي المر بالمعروف اور نهي عن المنكر كے تين درجات بيان كئے بيل-

يېلا درجه: بزورقوت وطاقت برائي كاخاتمه:

امر بالمعروف اور نبی عن المنکر کا پہلا ورجہ ہے کہ برائی اور منکر ظاف شرع کام دیکھنے کے بعدا ہے ہاتھ کی قوت اور فلم بالوں، شراب کے افروں اور زنا کاری کے طاقت سے اس کوختم کر دینا، منطا آلات ابوولعب کوتو ڈرینا، سنیما گھروں فلم بالوں، شراب کے افروں اور زنا کاری کے افروں کومنہدم کر دینا اور معصیت کے ارتکاب کرنے والے کی مرزش اور پٹائی کرنا، گرید کام عام لوگوں کا نہیں ہے، بلکہ حاکم وقت کا ہے قوت نافذہ کے بغیر بیکام کرنے سے فتنہ بریا ہوگا، اور اصلاح کے بجائے معاشرہ میں بگاڑ وفساد پیلا موجائے گاہاں اگرامیر وقت اور بادشاہ وقت کی جانب سے کوتا ہی اور تفاقل برتی جارہی ہے یا پس پر وہ حکومت ان موامی اور منظرات کی بیشت پٹائی کر رہی ہے تو اس صورت میں اولاً حکومت سے درخواست کی جائے کہ ملک اور سان و معاشرہ سے فواحش و منظرات کی بیشت پٹائی کر رہی ہے تو اس صورت میں اولاً حکومت سے درخواست کی جائے کہ ملک اور سان و معاشرہ سے منام مسلمان اجتما کی طور پراس فریعنہ کوائے امر سے۔

دوسرادرجه: زبان كى طاقت سے برائى كا فاتمه:

اگر ہاتھ کی طاقت وقوت سے منکرات وفواحش کے فتم کرنے میں فتنہ پیدا ہونے کا خطرہ ہوتو اس صورت میں زبان کے ذریعہ اس کی برائی اور قباحت وقباحت جاگزیں کے ذریعہ اس کی شاعت وقباحت جاگزیں کرے۔ پندونصائے سے کام لے اور برائی میں مشغول لوگول کو سمجھائے ،ان کو تصبحت کرے۔

# تيسرادرجه: رائى كودل سے كم ازكم براجانا:

زبان سے دوکئے ہیں بھی فتنے وفساد کا اندیشہ ہوتو آخری درجہ یہ کہ کم از کم اس برائی کوول نے براجانے ، براسم اور بیدائیان کا آخری درجہ بیاں کا کوئی درجہ بیاں ، بلکہ اس سے بینچ تو مدائرت فی الدین ہے جو پورے ساج اور بیدائی کو ساج کے ایمان کا کوئی درجہ بیں ، بلکہ اس سے نہ جائے بلکہ ای کے ساتھ ہاں ہیں ہال ساج اور سوسائی کو سے نہ جائے بلکہ ای کے ساتھ ہاں ہیں ہال ملائے تو یہ مجھوکہ اس کے پاس ایمان کا آخری اورضعیف درجہ بھی نہیں ہے۔

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

ر الروہ دین سے بارے میں طاقت ور ہوتا او**ر توی و**مضبوط ہوتا توصرف قلی نفرت پراکتفا نہ کرتا ، بلکہ ہاتھ اور زبان سے کہاگر دودین سے بارے میں طاقت ور ہوتا او**ر توی** ومضبوط ہوتا توصرف قلی نفرت پراکتفا نہ کرتا ، بلکہ ہاتھ اور زبان سے را معن وجدوجهد كرتا، اسمطلب كى تائير حديث رسول افضل الجهاد كلمة حق عند سلطان جائر الميان كائر ے بی ہوتی ہے نیز ارشاد باری ہے لا یخافون لو مة لائم.

(٢) ذالك اضعف الايمان اى اضعف زمن الايمان: مطلب يرب كدجب ابل ايمان اس درجه كمزور ہرجائیں کہ وہ کسی برائی کومٹانے کے لیے ہاتھ اور زبان کی طاقت سے محروم ہول توسمجھا جائے گا کہ یہ ایمان کے لیےسب ہرجائیں کہ وہ سی برائی کومٹانے کے لیے ہاتھ اور زبان کی طاقت سے محروم ہول توسمجھا جائے گا کہ یہ ایمان کے لیےسب مربر ہے۔ سے کزورز ماندہے کیوں کہ اہل ایمان اگر طاقتور ہوتے تو وہ کسی برائی کو اپنے فعلی وقولی کی طاقت کے ذریعہ مٹانے کے مین محض قلی نفرت پراکتفانہ کرتے۔ ب<sub>جائے</sub>

(r) بعض حضرات نے اس کا مطلب یہ بیان کیا ہے کہ کسی منکر اور خلاف شرع کام دیکھ کر محض دل میں اس کو برا بھنے پراکتفا کر لیٹاایمان کے مراتب میں سے سب سے کمزور مرتبہ ہے، کیوں کما گرکوئی مسلمان امر منکر دیکھ کراس کوللی ائتبارے برائبی نہ بھے بلکہ اس پراینے اطمینان قلب کا اظہار کرے اور اس کو اچھا جانے تو وہ مسلمان ہی نہیں رہے گا بلکہ كافر بوجائے گا۔

(۴) امام نووی شارح مسلم فرماتے ہیں کہ اس کا مطلب سیہ کہ اس ایمان کا ثمرہ اور نتیجہ کم ظاہر ہوگا اور ایسا ایمان قليل المنفعت يوكًا، والله اعلم بالصواب

(١٣٢١) بَابُ قَوْلِهِ تَعَالَى: (يَآيُهَا الَّذِيْنَ أَمَنُوا عَلَيْكُمُ أَنْفُسَكُمُ ' )

ال باب كتحت حضرت امام ابن ماجه من چار حديثين تقل كى بين جوحضرت ابواميد شعباني، حضرت انس بن مالک ، حضرت حذیفه اور حضرت ابوسعید خدری سے مروی ہیں اس باب کا حاصل بیہ ہے کہ اپنے نفس کی اصلاح کی فکر ہر وت آلى رہى جائے اصلاح نفس كى فكر \_ بھى تھى تغافل بالكل نہيں ہوتا چائے۔

(١٣٨) حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنِي عُنْبَةُ بْنُ أَبِي حَكِيمٍ حَدَّثَنِي عَنْ عَمِّهُ عَمْرِوبْنِ جَارِيَةَ عَنْ أَبِي أُمِّيةَ الشَّعْبَائِي قَالَ أَتَيْتُ أَبَا ثَعْلَبَةَ الْخُشَّنَيَّ قَالَ قُلْتُ كَيْفَ تَصْنَعْ فِي هَلِهِ الْآيَةِ قَالَ أَيَةُ آيَةٍ قُلْتُ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمُ أَنْفُسَكُمْ لَا يَضِرُّ كُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ قَالَ سَأَلْتُ عَنْهَا خَبِيرًا سَأَلْتُ عَنْهَا رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ بَلْ انْتَمِرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَلَنَاهُوْا عَنْ الْمُنْكُرِ حَتَّى إِذَا رَأَيْتَ شُحًّا مُطَاعًا وَهَوْى مُتَّبَعًا وَدُنْيَا مُؤْثَرَةً وَإِعْجَابَ كُلِّ ذِى رَأْيٍ

بِرَأْيِهِ وَرَأَيْتَ أَفْرًا لَايَدَانِ لَكَ بِهِ فَعَلَيْكَ خُوَيْصَةَ نَفْسِكَ فَإِنَّ مِنْ وَرَائِكُمْ أَيَامَ الصَّبْرِ الصَّبْرِ فِيهِنَّ عَلَى مِثْلِ قَبْضٍ عَلَى الْجَمْرِ لِلْعَامِلِ فِيهِنَّ مِثْلُ أَجْرِ خَمْسِينَ رَجُلَّا يَعْمَلُونَ بِمِثْلِ عَمَلِهِ.

# ترجمهٔ صدیث: دین پرثابت قدمی ماتھول میں انگارہ لینے کے مانند:

حذیث شریف میں جوآیت کریمہ فرکور ہے اور اس سے ظاہری طور پر جوغلط بنی پیدا ہوتی ہے کہ صرف اپنی اصلال کی فکر کافی ہے اور امر بالمعروف اور نہی عن المنکر لازم نہیں دوسروں کو برائی سے رو کنا ضروری نہیں، اس سے متعلق کلام گزشتہ باب کے تیک ہوچکا ہے اور آیت کریمہ کا میچے مطلب وہاں بیان کیا جا چکا ہے اعادہ کی حاجت نہیں، وہاں ملاحظہ فرمالیس، حدیث ہذا اس بات پر دال ہے امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کا فریضہ ادا کرنے کے بعد اور اس و مہداری کی ادائیگی پر محنت کرنے کے بعد اور اس و مہداری کی ادائیگی پر محنت کرنے کے بعد، علیکہ انف کے کانمبر ہے شروع ہی ہے نہیں۔

(١٣٩) حَذَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ الدِّمَشُقِيُّ حَذَّثَا زَيْدُ بْنُ يَحْتِى بْنِ عُبَيْدٍ الْحُزَاعِيُّ حَذَّنَا الْهَيْفُمُ بْنُ خَمْيْدِ حَذَّثَنَا أَبُو مُعَيْدٍ حَفْضُ بْنْ غَيْلَانَ الرُّعَيْنِيُّ عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكِ قَالَ قِيلَ يَا وَسُولَ اللهِ مَتَى نَثْرُكُ الْأَمْرَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهِيَ عَنْ الْمُنْكِرِ قَالَ إِذَا ظَهَرَ فِيكُمْ مَا ظَهْرَ فِي الْأَمْمِ

حلدمشتم

العَلَىٰ اللهِ اللهِ وَمَا ظَهَرَ فِي الْأُمْمِ قَبْلُنَا قَالَ الْمُلْكُ فِي صِغَارِ كُمْ وَالْفَاحِشَةُ فِي كِبَارِكُمْ وَالْعِلْمُ فِي ذَذَالَتِكُمْ قَالَ زَيْدَتَفْسِيرْ مَعْنَى قَوْلِ النَّبِيِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْعِلْمُ فِي زَذَالَتِكُمْ إِذَا كَانَ الْعِلْمُ فِي الْفُسَّاقِ.

وجر مديث:

ر بعد المعرف انس بن ما لک فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا فیان سے کسی نے کہا یارسول اللہ اامر بالمعروف اور نہی عن المنظر مخترب کر سکتے ہیں؟ آپ نے فرما یا جب تم میں وہ امور ظاہر ہوں جوتم سے پہلی امتوں پر ظاہر ہوئے ،حضرات صحابہ کرام نے طرف کیا یارسول اللہ ہم سے پہلی امتوں پر کیا ظاہر ہوئے تھے قرما یا: گھٹیالوگ محکمران بن جا تیں ہم ہمارے معزز لوگ میں فتق وفجور آجائے اور تمہارے رفیل اور کمینے لوگ علم حاصل کرلیں۔ راوی حدیث حضرت زید فرماتے ہیں کہ لوگوں میں علم ہو۔
گٹیالوگوں تعلم حاصل کرنے کا مطلب یہ ہے کہ بے کمل فاسق لوگوں میں علم ہو۔

تنريح مديث:

رو حضرات صحابہ کرام نے رسول اقدس کاٹیا گئے سے سوال کیا کہ یارسول اللہ امر بالمعروف اور نہی کن المنکر کا فریضہ کب مزوک ہوگالوگ کب اس فریضہ کونزک کردیں گے؟ آپ نے فرما یا بنی اسرائیل میں جو چیزیں ظاہر ہوئیں وہی چیزیں اگر تم میں آئی، توسمجھلو کہ اب اس میں کوتا ہی آئی نثروع ہوجائے گی ، اور رفتہ رفتہ بیفریضہ متروک ہوجائے گا حضرات صحابہ کرام نے بوچھایا رسول اللہ بنی اسرائیل میں کیا چیزیں بیدا ہوگئ تھیں؟ آپ نے فرمایا۔

(١) اذاظهر الادهان في خيار كم: تمهار عمززاور چينيده لوگون مين مداهنت بيدا هوجائ-

(٢)والفاحشة في اشر اركم: تههاريش يراوكون من فسن وفي راور فن بيدا موجائ

(٣)وتحول الملك في صغاركم: بادشابت اور حكمر إنى تمهار عن دليل لوكول مين نتقل موجائ

(۳) والفقد فی اد ذالکم: تمهارے ذکیل اور کمیند لوگ علم وفقد حاصل کرنے لکین مطلب علم فقد فاسقوں میں منتقل اور بات اور فقد ماس کا مشاہدہ خوب ہوتا ہے، قرآن دسنت اور فقد املائی کے علوم کے ماہر ہوتے ہیں ورجنوں کتابوں کے مصنف ہوتے ہیں لیکن ان کا حلید ولباس دیکھ کرایہ الحسوس ہوتا ہے املائی کے علوم کے ماہر ہوتے ہیں ورجنوں کتابوں کے مصنف ہوتے ہیں لیکن ان کا حلید ولباس دیکھ کرایہ الحسوس ہوتا ہے کہ کا ببودی کا کی ببودی کا کی اس کی برور وہ اور مخرج ہیں ہمی اسلامی یو نیورٹی کا فاضل نہیں، جب سے صورت حال ہوجائے تو کہ کہ کی ببودی کا فاضل نہیں، جب سے صورت حال ہوجائے تو گئی ہرائی کہ کو کہ اور لوگوں کے اندر مداہت فی الدین آجائے گئی ہرائی و کی جو کہ بوجائے گئی اور لوگوں کے اندر مداہت فی الدین آجائے گئی ہرائی و کی بحرائی کے بعد بھی نہیں روکیں گے۔

تكيبل التحاجة

الْحَسَنِ عَنْ جُنْدُبٍ عَنْ حُدَيْفَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَنْبَغِي لِلْمُؤْمِنِ أَنْ يُلِلُّ تَفْسَهُ قَالُوا وَكَيْفَ يُلِدُلُ نَفْسَهُ قَالَ يَتَعَرَّضُ مِنْ الْبَلَاءِلِمَا لَا يُطِيقُهُ.

# ترجمهٔ مدیث: ایسے آپ کو ذکیل مذکرو:

حضرت حدیفہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم ٹاٹھ کیے ارشاد فرمایا کہ مومن کے لیے مناسب نہیں کہ اپنے آپ کو ذکیل کرے، حضرات صحابہ کرام نے عرض کیا (یارسول اللہ!) مومن کس طرح اپنے آپ کو ذکیل کرے گا؟ جس آ زمائش اور مصائب کو بر داشت نہیں کرسکتا ہے اس کے در ہے ہو۔

### تشريج مديث:

## ترجمهٔ مدیث: لوگول کی ایزاءرسانی کے خوت سے امر بالمنعروف مذکر نا:

حضرت ابوسعید خدری کہتے ہیں ہیں نے رسول اکرم کاٹیائیا سے کہتے ہوئے سنا بے شک اللہ تعالی قیامت کے دن بندے سے سوال کرے گا بہاں تک کہ کہے گا کہ تجھ کو نہی عن المسئر سے س چیز نے روک دیا؟ (بینی جب خلاف شرع کام دیکھا توثی کیوں نہیں کیاور دو کا کیوں نہیں ) پھراللہ تعالی خود ہی اس کا جواب تلقین فرما نمیں گے تو بندہ عرض کرے گا، ربا! ہیں نے آپ کا رحمت کی امریکر کی تھے کے بعد منع نہیں کیا)
رحمت کی امریکر کی تھی اور اوگوں کی ایڈ ارسمانی سے جھے خوف تھا (اس لیے خلاف شرع کام دیکھنے کے بعد منع نہیں کیا)
تشکہ جو سے ہوئی۔

لعض روایت میں لقن کی جگہ القبی کے الفاظ مجھی آئے ہیں دونوں کا میلٹ ایک ہی ہے اللہ تعالی بندے کے قلب تَحْمِیْلُ الْعَابَةُ ہر ہوا ہے۔ اس میں ہوں ہے ہدوں ہے ہما تھ ہے ہاہ اس ہے ہدوں ہے ہما تھ ہے ہاہ اس میں ہوتے ہاہ تھ ہے ہاہ اور غابت ورجہ مجت کی بات ہے کہ سوال کرنے کے بعد کا جواب بھی سکھاتے ہیں تا کہ میرے بندوں کوکو کی تکیف نہوں سے اور غابت ورجہ مجت کی بات ہے کہ سوال کرنے کے بعد کا جواب بھی سکھاتے ہیں تا کہ میرے بندوں کوکو کی تکیف نہوں سے اور غابت ورجہ مجت کی بات ہے کہ سوال کرنے کے بعد کا جواب بھی سکھاتے ہیں تا کہ میرے بندوں کوکو کی تکیف نہوں سے الله نعالی کی شان کریمی اور نصل ریانی ہے۔

(۱۳۲۲) ب**َابُ الْ**عُقُ**وبَاتِ** 

اں باب سے تحت حصرت امام ابن ماجہ نے پانچ حدیثیں نقل کی ہیں جو حضرت ابوموی اشعری حضرت عبداللہ بن عرف مطرت ابوما لک اشعری مصرت براء بن عازب اور مصرت توبان سے مروی بیل اس باب کا حاصل بیہ کررسول الدُن تَعْلِيْنَ فِي المت كوتمام كنا بول اور ان كى سر اؤل سے ڈرایا ہے تا كدامت كنا بول كى دلدل ميں كرنے سے

الخ آپ کو بچائے۔ ﴿ ٣١٣) حَلَّانَا مْحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالًا حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةً عَنْ بُرَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي بُوْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللهُ يُمْلِي لِلْظَالِمِ فَإِذَا أَخَذَهُ لَمْ يُفْلِتُهُ ثُمَّ قَرَأُو كَذُلِكَ أَخْذُرَ بِكَ إِذَا أَخَذَا لَقُرَى وَهِي ظَالِمَةً.

رْجمهُ مديث: الله في طرف سے ظالم كو دُهيل:

حضرت ابوموی اشعری فرماتے ہیں کہ رسول اکرم مُنْ فَيْنِيْ نے فر ما یا کہ اللہ تبارک وقعالی ظالم کو ڈھیل دیتا ہے کیکن جبال کا گرفت فرماتے ہیں تو پھر چھوڑتے نہیں پھر آپ نے اس آیت کی تلاوت فرمائی، و کذالك احذر بك اذا اخذ القرى وهي ظالمة: اورا كاطرح آپ كرب كى پكر ہوتى ہے جب وه كى ظالم بستى كو پكرتے ہيں)

قوله: لم يفلته: اى لم يخلصه ابدا ان كان مشركا و مدة طويلة ان كان مومناً: مطلب يه عكم الله بإك قالم وجابر كوشروع شروع مين وهيل ويتاب يهان تك كدوه ظلم وسرشي مين غوطداكان كلته بين اورتمر دوعنا داورظلم وزيادتي میں صدیے زیادہ آئے بڑھ جاتے ہیں بھرا چا نک اللہ تعالی کی پکڑ آتی ہے ادراس قدروہ سخت ادر خطرناک ہوتی ہے کہ سی کو "" چوز تی نیں ہے چرآپ نے اس کو قرآن کریم کی آیت تلاوت کر کے اس کو ملل ومبر ہن کیا۔

(١٢٣) حَلَاثُنَا مَحْمُو دُبْنُ خَالِدِ الدِّمَشْقِيُّ حَذَّثَنَا سَلَيْمَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَبُو أَيُوبَ عِنْ ابْنِ أَبِي مَالِكِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَطَاءٍ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ عَنْ عَنِدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ أَقْبَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا مَعْشَرَ الْمُهَاجِرِينَ حَمْسَ إِذَا ابْتُلِيتُمْ بِهِنَّ وَأَعُوذُ بِ اللَّهِ أَنْ تُدْرِ كُوهُنَّ لَمْ تَظْهَرُ الْفَاحِشَةُ فِي قَوْمٍ قَطُّ حَتَّى يُعْلِنُوا بِهَا إِلَّا فَشَا فِيهِمَ الطَّاعُونُ وَالْأَوْجَاعُ الَّتِي لَمْ تَكُنْ مَضَتْ فِي

أَسْلَافِهِمْ الَّذِينَ مَضَوْا وَلَمْ يَنْقُصُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ إِلَّا أُخِذُوا بِالْسِّنِينَ وَشِذَةِ الْمَنُونَةِ وَجَوْرٍ السَّلْطَانِ عَلَيْهِمْ وَلَمْ يَمْنَعُوا زَكَاةً أَمْوَالِهِمْ إِلَّا مَنِعُوا الْقُطْرَ مِنْ السَّمَاءِ وَلَوْلَا الْبَهَائِمْ لَمْ يُمْطَوُوا وَلَمْ يَنْقُصُوا عَهْدَ اللهِ وَعَهْدَ رَسُولِهِ إِلَّا سَلَّطَ اللهُ عَلَيْهِمْ عَدُوّا مِنْ غَيْرِهِمْ فَأَخَدُوا بَعْضَ مَا فِي أَيْدِيهِمْ وَمَالَمْ تَحْكُمْ أَئِمَتُهُمْ بِكِتَابِ اللهِ وَيَتَخَيَّرُوا مِمَّا أَنْزَلُ اللهُ إِلَّا جَعَلَ اللهُ بَأْسَهُمْ بَيْنَهُمْ.

### ر جمه مدیث: خلاف شرع امور کے ارتکاب پرنز ول عبراب:

حضرت عبداللہ بن عمر فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کالٹیائی ہماری طبرف متوجہ ہوئے اور فرمایا: اسے مہاجرین کی جماعت جب تم پائٹج چیزوں میں مبتلا ہوجاؤاور میں خدا تعالی کی پتاہ ما نگتا ہوں اس بات سے کتم ان چیزوں میں مبتلا ہو۔ جماعت جب تم پائٹج چیزوں میں علانہ طور پر معاصی و منکر آت اور فواحق نوون نے لگے تو اس میں طاعون اور الیمی ایم بیاریاں پھیل جاتی ہیں جوان سے پہلے لوگوں میں نہتی۔ جاتی ہیں جوان سے پہلے لوگوں میں نہتی۔

(۲)اورجس قوم کے اندرنائی تول میں کی آجاتی ہے تو قیط سالی اور مِصائب اور باوشاہ کے ظلم وسم میں بیٹلا کر دی جاتی ہے۔ (۳) جب کوئی قوم اپنے اموال کی زکوۃ نہیں دیتی تو آسان سے بایش دوک دی جاتی ہے اور اگر چو پائے نہوں تو ان پر کبھی بارش نہ ہو۔

ان پر بھی بارش نہ ہو۔ (۳) جونوم اللہ ادراس کے عہد کوتو ڑتی ہے تو اللہ تعالی ان پرغیروں کومسلط کر ڈیٹا ہے جوان ہے عدادت رکھے ہیں پھر دوان کے اموال چھیں لیتے ہیں۔

پھردہ ان کے اموال چھیں لیتے ہیں۔ (۵) اور جب ان کامسلم حکمرال کتاب اللہ کے مطابق فیصلہ نہ کرے بلک اللہ تعالی کی جانب سے ناز ل کردہ (مرضی کے بھے احکام) اختیار کر لیتے ہیں (اور باقی چھوڑ دیتے ہیں) تو اللہ تجالی اس قوم کو خانہ جنگی اور با ہمی اختیار فات میں جتال کردیے ہیں۔ تشریح حدیث: ارتکاب معاصی نزول عذاب خداوندی کا سبب

قوله: اذا ابتلیتم بهن: يه جمله شرط ما اور ای جزامخروف مي اور ای جزامخروف مي اور اسلام روس ادا ابتلیتم بهن حل به معلو به اور اعود بالله ان تلار گوهن جمله معترضه مه اور قوله: لم تظهو الفاحشة النع به الله این تلار گوهن جمله معترضه مه اور قوله: لم تظهو الفاحشة النع بهال معتمسه کابیان مهاور مدیث شریف کامطلب بید به که جن قوم مین بیخی مُدکوره بالا بایج برایال آسی الفاحشة النا باید تعالی البیل المناسم الفاحشة النا المناسم المناسم المناسم به من بین المناسم به من بین منال کرے آذمان کی سخت بی و کرے گا اور ان کی سخت بی و کرا میا که حدیث شریف می تفصیل کے ساتھ مذکور ہے۔

(٣١٣) حَلَّ ثَنَاعَبَدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَامَعٰنُ بْنُ عِيسَى عَنْ مَعَاوِيَةَ ۚ بِنَ ضَالِحٍ عَنْ حَايِمٍ بْنِ حُرَيْتٍ عَنْ مَا بَشَمَ مَالِكِ بْنِ أَبِى مَزِيَمَ عَنْ عَيْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ غَنْمِ الْأَشْعَرِيِّ عَنْ آبِى مَالِكِ الْأَشْعَرِيَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيَشَوْ بَيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيَشُو بَيِّ فَالْمَ مِنْ أُمَّتِى الْخَصْرَ يُسَمَّو لَهَا بِغَيْرِ اسْمِهَا يُعْزَفْ عَلَى رُؤْسِهِمْ اللَّهُ عِلْمَ اللَّهُ بِهِمْ الْأَرْضَ وَيُجْعَلُ مِنْهُمْ الْقِرَدَةَ وَالْحَنَاذِيرَ.

رْجمُ مديث: نام بدل لينے سے حقيقت نہيں بدتى:

حضرت ابو ما لک اشعری فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیا گئے نے ارشاد فر ما یا کہ میری امت کے کچھلوگ شراب اس کا نام بدل کر پئیں گے، ان کے سرول پر باہج بجائے جا کیں گے، گانے والی عورتیں گانا گا کیں گی اور اللہ تعالی انہیں زمین نیں دھسادیں گے، اوران کی صورتوں کوسٹے کرکے بندروں اورسوروں جیسا کردیں گے۔

تفریخ مدیث:

ال حدیث شریف میں رسول اکرم کائیا آئے قیامت کے قریب امت میں جو بگاڑ بیدا ہوگا اس کونہایت بلیخ انداز میں بیان فرہا ہے کہ قرب قیامت میں لوگوں کے اندراس قدر فساد و بگاڑ آ جائے گا اور مزاج دینی اعتبار سے اس قدر دور ہوجائے مجاکہ کوگی اس کا نام نبیڈ رکھے گا کوئی اس کا نام مفرح قلب و د ماغ رکھے گا کوئی اس کا نام مفرح قلب و د ماغ رکھے گا کوئی اس کا نام مفرح قلب و د ماغ رکھے گا کوئی اس کا منظ الابدان رکھے گا اور استعمال کرے گا حالال کہ نام بدل ڈالنے سے حقیقت و ماہیت نہیں بدلتی اس کی جمت حسب سابق بدستور باقی رہتی ہے اس کے باوجود لوگ دھڑ لے سے اس کا استعمال کریں گے آج وہ ذ مانہ ہماری فران کے سامن کو جو ان وحود لوگ دھڑ لے سے اس کا استعمال کریں گے آج وہ ذ مانہ ہماری فران کے سامن میں بیار ہا ہے جو باز ارول میں فروخت ہور بی ہے ہیں ملک اس میں بیار بلکہ امت میں ایس اور میں موجود ہیں جو بیل مک مامن کے قائل ہیں ، حالال کہ اس پرامت کا انقاق ہے کہ جو آدمی شراب کو حلال جانے وہ کا فر ہے۔

# ملم ممالك كي حالت زار:

انوں بالاافسوں بیہ کہ آج تمام سلم ممالک میں بشمول سعود بیر بیبشراب کی نیج وشراکی جارتی ہے البتہ اس کی خرید وفردنت علانہ نہیں بلکہ خفیہ ہے بقیہ تمام ممالک میں علی الاعلان کھلے عام شراب کی تجارت ہوتی ہے اس کی قبیلٹریاں قائم ہیں اوراس ہے بھی خطرنا کے صورت حال مخدرات اور خشیات کا بھیلا وُ ہے بورے ملک مل شیش افیون ، ہیروین ، اور دیگر مخدرات کا دور دورہ ہے اس وجہ سے تمام اسلامی ممالک آج تباہی کے دہانے پر کھٹر ہے الی کیاں کہ انہوں نے اپنی اسلامی شناخت کھودی ہے جوام تو عوام وہاں کے حکمران اور صاحب حکومت واقتداراس سیل منافعت کو در سے بھی گئی ہوئی ہیں اللہ بی ان کی حالت زار پررتم فرمائے۔

رااں کے دیے محفوظ نو نہیں شراب کی بونلی ان کے مخص سے بھی گئی ہوئی ہیں اللہ بی ان کی حالت زار پررتم فرمائے۔

(١٣٥) حَذَّثَنَا مُحَمَّدُ بَنُ الصَّبَّاحِ حَدَّثَنَا عَمَّارُ بُنُ مُحَمَّدِ عَنْ لَيْبٌ عَنْ الْمِنْهَالِ عَنْ زَاذَانَ عَنْ الْبَرَاءِ بَنِ عَازِبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ يَتَظِيرُ يَلْعَنْهُمُ اللهُ وَيَلْعَنْهُمُ اللّهُ وَيَلْعَنْهُمُ اللّه

#### رّجمهُ مديث:

حضرت براء بن عازب فرماتے ہیں کہ رسول اکرم ٹائیاتی نے فرما یا یلعنہ ماللہ ویلعنہ ماللاعنون میں لاعنوں سے مرادز مین نکے چو پائے ہیں لینی جانور۔

### تشریح مدیث:

قوله: دواب الارض: بعض روایت میں دواب کی جگہ ذوات الارض ہے لیعنی آیت کریمہ میں جولاعنون آیا ہے۔
اس سے مراد ذوات الارض، حیوانات، حشرات الارض ہوام الارض اور دواب الارض ہے، لیعنی روئے زمین پر اپنے والی تمام مخلوقات لعنت کرتی ہے۔

(٣٦) حَذَثَنَا عَلِيُ بُنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا وَكِيعَ عَنَ سَفْيَانَ عَنْ عَبْدُ اللَّهِ بَنِ عِيسَى عَنْ عَبدِ اللَّهِ بِنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ لَا يَزِيدُ فِي الْعُمْرِ إِلَّا الْبِرُ وَلَا يَرُدُّ الْقَدَرَ إِلَّا الدُّعَاءُو إِنَّ الرَّجُلَ لَيْحُرُمُ الرِّرْقَ بِاللَّذَنْبِ يُصِيبُهُ.

# ترجمه مديث: گناهون سے رزق ميں تنگي

حفرت قوبان فرماتے ہیں کہ رسول اکرم تا قیائی نے فرما یا کہ نیکی کے علاوہ کوئی چیز عمر کوبڑ ھانہیں سکتی ہے اور دعاکے علاوہ کوئی چیز قدر وقضاء کوٹال نہیں سکتی ہے اور گناہ کے ارتکاب کے سبب آ دمی رزق سے محروم کردیا جاتا ہے۔ تشریح مدیرہ:

قوله: لایزیدفی العمر الاالبر: عمر ش زیادتی ہونے سے مراد کیا ہے؟ اس بارے ش متعددا توال ہیں:

(۱) المراد باز دیا د العمر بر کته باعمال النحیر کرزیادتی عمر سے مرادا عمال میں برکت ہے لین نیکی کی وجہ سے اعمال میں برکت ہوگئی ہے۔

اعمال ش برکت ہوتی ہے لوگ دیر تک اس کے مرنے کے بعد بھی یادر کھتے ہیں اور اس کا تذکرہ کرتے ہیں ہی ہے نیادتی عمر سے اعمال میں اور نیکی سے درق میں برکت ہوتی ہے۔

(۲) عمر ش زیادتی سے مرادرزق میں زیادتی ہے یعنی اعمال صالحہ اور نیکی سے درق میں برکت ہوتی ہے۔

(۳) حدیث اپنے ظاہر پرمحمول ہے اور حقیقت میں عمر میں برکت ہوتی ہے اور بیر تقدیر معلق کے بارے میں ہیں محمو الله مایشاء ویشت۔

وم) علامه طِی قرماتے یں: معناه اذا بر لا یضیع عمره فکانه زاد عمره فان من بورك فی عمره یتدارك فی يوم و احدمن فضل الله تعالى ما لا یتدارك غیره فی السنة \_

مَجْلِخُلُ لَحُاجَةً

جلابشتم

(٥) وقيل قدر اعمال البر اسباباً بالطوله وسمى زيادة باعتبار طوله:

· (١٣١٣) بَا**بُ الصَّبْرِعَلَى الْبَلَاء**ِ

اسباب کے خت صاحب کتاب امام ابن ماجہ نے گیارہ حدیث نقل کی ہیں جو حضرت سعد بن وقاص جمعرت ابو سعد خدری خضرت ابو ہر یرہ خادم رسول حضرت انس بن مالک جمعرت حذیف بن بمان جمع خدری خضرت عبد اللہ بن مسعود خصرت ابو ہر یرہ خادم رسول حضرت انس بن مالک جمعرت حذیف بن بمان جمعرت اور حضرت عبد اللہ بن عمر اللہ بن عمر اور حضرت ابوالدرداء سے منقول ہیں اس باب کا حاصل ہے کہ جس بندے کا مقام ومرتبہ اللہ تعالی کے فرد یک جنتا ذیادہ بائد ہوتا ہے اس کی آزمائش اور امتحان بھی اتنا بی زیادہ اور مشکل ہوتا ہے طرح طرح کے مصابب دالام کے ذریعہ آزمائے جاتے ہیں للہذا صبر واستقامت سے کام لیتا چاہئے۔ اس سے عند اللہ مقام وعظمت اور زیادہ بائد ترہوگی۔

المسلم عَنَّ الله عَنَّا يُوسُفُ بِنَ حَمَّادٍ الْمَعْنِيُ وَيَحْيَى بِنُ دُرُسْتَ قَالًا حَدَّثَنَا حَمَّادُ بِنُ زَيْدِ عَنَ عَاصِمِ عَنَ مُضَعِب بُنِ سَعْدٍ عَنَ أَيِيهِ سَعْدِ بَنِ أَبِي وَقَاصٍ قَالَ قُلْتُ يَارَسُولَ اللّهِ أَيُ النَّاسِ أَشَدُ بَلَاءً قَالَ الْأَنْمِياءُ مُضَعِب بُنِ سَعْدٍ عَنَ أَيِيهِ سَعْدِ بَنِ أَي وَقَاصٍ قَالَ قُلْتُ يَارَسُولَ اللّهِ أَيُ النَّاسِ أَشَدُ بَلَاءً قَالَ الْأَنْمِينَ فَى دِينِهِ صَلْمًا اشْتَذَ بَلَاؤُهُ وَإِنْ كَانَ فِى دِينِهِ صَلْمًا الشَّعَلَى الْعَبْدُ عَلَى الْعَبْدِ حَتَى يَتُو كَهُ يَعْفِى عَلَى الْعَبْدُ عَلَى الْعَالَةُ عَلَى عَلَى عَلَى عَلَى عَلَى عَلَى عَلَى الْعَبْدِ عَتَى يَتُو كَهُ يَعْفِى عَلَى الْا أَرْضُ وَمَا عَلَيْهِ وَالْعَلَامِ عَلَى عَلَى عَلَى عَلَى عَلَى اللّهَ عَلَى عَلَى عَلَى عَلَى عَلَى اللّهُ عَلَى عَلَ

تكيبال التحاجة

ہے؟ آپ نے فرمایا: حضرات انبیاءکرام پر، پھران کے بعد جوافضل اور بہتر ہودرجہ بردجہ، بندے کی آزائش اس کے بیاد جوافضل اور بہتر ہودرجہ بردجہ، بندے کی آزائش اس کے بیاد کی آزمائش بھی سخت ہوگی، اورا گراش کے دین میں پختگی ہوگی تواس کی آزمائش بھی سخت ہوگی، اورا گراش کے دین میں بندی ہوگی تواس کی آزمائش بھی شخت تک نہیں ٹلتی ہے جب تک کردہ اس کو زمین پراس حال میں نہ چھوڑے کہ اس کے نامہ اعمال میں کوئی بھی گناہ نہ ہو۔

تشريح مديث:

الله تعالى كى ذات كرامى كے بعدسب سے زياده مقدس مستى حضرات انبياءكرام عليهم الصلاق والسلام كى موتى ہے ان كا مقام ومرتبہ اورعظمت ورفعت بمنداللدسب سے زیادہ بلند ہوتی ہے وہ اللہ کے مجبوب اور چہیتے ہوتے ہیں اس لیے خدائے ذوالجلال والاكرام ابيخ رسولول اورنبيول كوزياده آزمات بين، اورائيس نهايت اشدسي اشدترين مصائب وشدائديس متلا كرت بين طرح طرح كي تنكى اورجرح مين والے ركھتے بين تاكه اور زيادہ سے زيادہ ان كامر تبه بلند ہو پھران نفوں قدمير کے بعد جن کا درجہ ہوتا ہے اور جو اللہ کے بزد یک محبوب و پہندیدہ ہوتا ہے ان کوآنر ماتے ہیں یعنی درجہ بدرجہ اشرف دراشرف كاعتبار سان كالمتحان ليت بي آزمات بي اوريه حضرات ان يرصر كرت بي الله تعالى كرما مندوية وورات الموات میں اللہ تعالیٰ سے اپنے تعلقات کو استوار کرتے ہیں اور تمام مصائب وشدائیز، حزن وملال آور رئے وقم کونہایت بشاشت قلبی ادر خندہ بیشانی کے ساتھ قبول کرتے ہیں، الغرض اللہ تعالیٰ کے مزد کی جو بندہ جننا زیادہ مقرب ہوگا دنیا میں وَہ اتنا ہی زیادہ مصيبت بين گفرا بوگاا درامتخان واختبار كي چكي مين پس ربابوگالېذاكسي كومبتلائے مصيبت ديكي كرحقير نبيس جاننا جائے۔ (٨٩١٣) حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حُدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فَدَيْكِ حَدَّثَنِي هِشَامُ بْنُ سَعْدِ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَائِ بْنِ يَسَارِ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدُرِيِّ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى النَّبَيِّ صَلَّى اللَّهَ عَلَيهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُوعَكُ فَوَضَعْتُ يَدِى عَلَيْهِ فَوَجَدُتُ حَرَّهُ بَيْنَ يَدَيَّ فَوْقَ اللِّحَافِ فَقُلْتُ يَارَسُولَ اللّهِ مَا أَشَدَّهَا عَلَيْكَ قَالَ إِنَّا كَذَلِكَ يُضَعَّفُ لَنَا الْبَلَاءُ وَيُضَعَّفُ لَنَا الْأَجْرُ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللّهِ أَيُّ النَّاسِ أَشَذَ بَلْاَئَ قَالَ الْأَنْبِيَاءُ قُلْتُ يَارَسُولَ اللَّهَ ثُمَّ مَنْ قَالَ ثُمَّ الصَّالِحُونَ إِنْ كَانَ أَحَدُهُمْ لَيَبْتَلَى بِالْفَقْرِ حَتَّى مَا يَجِدُ أَحَدُهُمْ إِلَّا الْعَبَالَةَ يُحَوِيهَا وَإِنْ كَانَ أَحَدُهُمْ لَيَفْرَحُ بِالْبَلَاءِ كَمَا يَفْرَحُ أَحَدُكُمْ بِالْرَخَاءِ.

ر جمهٔ مدیث:

حفرت الوسعيد خدري فرماتے بيل كه ميں نبي كريم اليالية كى خدمت بيں حاضر ہوا جبكہ آپ كوشد يد بخار تھا ميں نے ابنا ہاتھ آپ پرركھا، تولخاف كے او پرہ بھى ہاتھوں ميں حرارت محسوس ہور ہى تھى، ميں نے عرض كيا يارسول اللہ! آپ كواتنا بنا ہاتھ آپ پرركھا، تولخاف كے او پرہ بھى ہاتھوں ميں حرارت محسوس ہور ہى تھى، ميں نے عرض كيا يارسول اللہ! آپ كواتنا بشديد بخارے؟ آپ نے فرما يا جمارے ساتھ ايسانى ہوتا ہے جمارى آزمائش بھى دوگنى ہوتى ہے اور اجرو تواب بھى دُنل ملكا

ملابشتم

فولہ: کمایفوح احد کم ہالو خاء: حدیث شریف کا مطلب بیہ ہے کہ اللہ کے نیک وصالح بند بے نوشتہ تقدیراور تفاء وقدر کے مطابق آمدہ مصائب پر اسی طرح راضی اور خوش ہوتے ہیں جس طرح تم لوگ فراخی اور وسعت پر خوش ہوتے ہو، ان کی زبان پرکوئی حرف شکایت اور واویلائیس ہوتا ہے بلکہ اللہ رب العزت ان کے لیے جوفیصلہ کر دیتا ہے اور جوتکالیف و شدا تداور احز ان و آلام ان کے لیے مقدر کر دیا ہے فرحال اور شادال رہتے ہیں۔

قوله: الامتلفالامثل: قال ابن الملك: اى الاشرف فالاشرف والاعلى فالاعلى مرتبة ومنزلة يعنى من هو اقرب الى الله بلاؤه اشد ليكون ثوابه اكثر\_ واللام في الانبياء للجنس، قال القاري: ويصح كونها للاستغراق اذلا يخلو منهم من عظيم محنة وجسيم بلية بالنسبة لاهل زمنه (١)

(١٣٩) حَلَقَنَا مُحَمَّدُ بُنُ عَبْدِ اللَّهِ بُنِ نُمَيْرٍ حَلَّاثَنَا وَكِيعْ حَلَّاثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَأَنِّى أَنْظُرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَحْكِى نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ ضَرَبَهُ قَوْمَهُ وَهُوَ يَمْسَحُ اللَّهُمَ عَنْ وَجْهِهِ وَيَقُولُ رَبِّ اغْفِرُ لِقَوْمِى فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ.

### ترجمهٔ مدیث: خون میں لت بت مگرامت کے تی میں دعا:

حضرت عبدالله بن مسعود فرماتے بین که گویامیں اس وقت رسول اکرم مروردوعالم کالطائی کود بکی رہا ہوں آب ایک الیی نبی کی مالت کو بیان فرمارے بین کہ ان کی قوم کے لوگوں نے ان کو مارا اور وہ اپنے چبرہ مبارک سے خون صاف کرتے جاتے اور زبان مبارک سے بین کہ ان کی قوم کے لوگوں نے ان کو مارا اور وہ اپنے چبرہ مبارک سے بین کہ منتقب سے ناوا قف ہے۔ مبارک سے بین کہتے جاتے اسے میر سے رب امبری قوم کی مغفرت فرماد بیجئے کیوں کہ بیمیری حقیقت سے ناوا قف ہے۔ تشریح مدیث: تشریح مدیث:

جس نبی کاوا قد آب تا این از مار ہے ہیں دہ کون سے نبی سے؟ ظاہر ہے کہ وہ بنی اسرائیل کے انبیاء میں سے کی فرا تھے، کا اوا قد بیان فرمار ہے ہیں اس سے مراوحضرت نبی کاوا قعہ آپ کا اللہ بیان فرمار ہے ہیں اس سے مراوحضرت نوح علیہ السلام ہیں امام قرطبی کا قول ہے کہ حضورا کرم کا تابیخ خودا پنا واقعہ بیان فرمار ہے ہیں و قال المقرطبی ان

(١) المعقال حوذي: ٢٨٨/١ باب ما جاء في الصير على البلاء.

ملامشتم

النبي هو الحاكي والمحكي. (١)

#### ر جر مریث:

حضرت ابوہریرہ قرماتے ہیں کہ دسول اکرم کا فیلے نے فرمایا ہم حضرت ابراہیم علیہ السلام کے مقابلہ میں ذیادہ ظک کے حفد اربیں جب انہوں نے کہا: اسے پرودگار! مجھے دکھلا و بیجئے آپ مردوں کوئس طرح زندہ کریں گے؟ اللہ تعالی نے فرمایا: اے ابراہیم! کمیاتواس پرائیمان نہیں رکھتا؟ فرمایا کیوں نہیں (ضرور دکھتا ہوں) لیکن اطمینان قلب کے لیے ایسا چاہتا ہوں)۔ اور اللہ تعالی حضرت لوط علیہ السلام پررحم فرمائے کہ وہ ایک زور آور حمایت کی تلاش میں ہے ، اور اگر میں اتناءم میں گزارتا جتنا عرصہ حضرت یوسف علیہ السلام نے گزارا ہے تو میں بلانے والے کی بات مان لیتا۔
تشریح حدیث عدیمی:

قوله: نحن احق بالشك من ابر اهيم: عديث شريف كال جملى وضاحت بيه كهجب صفوراكم النيافي كال الله ولكن ليطمئن قلبي، نازل بولى توجي الموتى قال اولم تو من قال بلى ولكن ليطمئن قلبي، نازل بولى توجي الموتى عشرات في برابيم كوشك بوا بماريم كوشك بوا بمارك وشك نيس بوا، كو يا حضرت ابرابيم عليه الصلاة والسلام كى بابت الا لوگول في حك منسوب كر كم مرتبكم كرنا چا با توفوراً الله ك في جناب محمد الرسول الله كالي المنافقة في مناب المسلكم المرابيم عليه الصلاة والسلام كه مقابل على مناب كالم وشك كاحقد اربول، يعنى اگر ابرابيم عليه الصلاة والسلام كوشك وشبه واقع حضرت ابرابيم عليه الصلاة والسلام كوشك وشبه واقع موتاتو مجمع بدرجه اولى بوتاليكن مجمع شك وشبه من تراب ابيم كو بدرجه اولى نيس بواتو حضرت ابرابيم كو بدرجه اولى نيس مناب منابع المواقع موتاتو مجمع بدرجه اولى بوتاليكن مجمع شك وشبه من المواقع حضرت ابرابيم كو بدرجه اولى نيس منابع منابع المواقع موتاتو محمد بدرجه اولى نيس منابع منابع المولة والمولة والمو

موان: حدیث کے ظاہری اسلوب سے بیمعلوم ہوتا ہے کہ رسول اکرم کاٹیڈرز نے نہ صرف حضرت ابراہیم کے لیے بلکہ اپنی ذات کے لیے بھی مذکورہ شک کا ثبات فر مایا ہے حالاں کہ دونوں کا اس طرح شک میں مبتلا ہوتا محال ہے اس کا حضرات شراح کرام سے متعدد توجیبات منقول ہیں۔

**جواب: (ا)** حضرات صحابہ کرام نے کہا کہ حضرت ابراجیم علیہ السلام کوشک ہوا ہمارے نی کوشک نہیں ہواجب ال

(١)عمدة القاري: ٣٩٢/٢٣ مكتبه شامله

تكويلالغابة

جلدبشتم

کی اطلاع آپ کو ہوئی تو حضرت ابراہیم سے شک کا دفعیہ کرنے کے لیے فر ما یالد حن احق بالمشک، اوریہ بانکل وی انداز پہر کوئی شخص کسی سے کوئی چیز دفع کرنا چاہتا ہے تو کہتا ہے کہ اگرتم فلال کونا شائستہ بات کہنے کا ارادہ کرتی چکے ہوتو پہلے اس کے جھے کہو،اور ظاہر ہے کہتم مجھے نہیں کہہ سکتے لہذا اس کو بھی نہ کہو۔

(۲) جب ہم کوشہ نہیں ہواتوان کو بھی نہیں، آپ نے یہ جملہ تواضع اور نسبت ابنیت میں یہ فرمایا لین ان کی ذریت ہتے ہیں، واقعیع ملقا ابو اہیم حنیفاً: اگر بالفرض احیاء موتی کا سوال کسی کوشک وشہر کی بنیاد پر ہوتا تو ہم اس شک کے اور خدار ہوتے لیکن جب ہمیں کوئی شک وشہریں توان کو تو بدر جداد کی شک نہ ہوا ہوگا، کیوں کہ وہ تو موحدا عظم ہیں۔ رہونے لیکن جب ہمیں کوئی شک وشہریں توان کو تو بدر جداد کی شک نہ ہوا ہوگا، کیوں کہ وہ تو موحدا عظم ہیں۔ (۳) احیاء موتی کی کیفیت مشاہدہ کرنے ہم حضرت ابراہیم علیہ السلام سے زیادہ مشاق ہیں، کیوں کہ شرکیین مجھ سے زیادہ سوال کرتے ہیں اور بعث بعد الموت کی تکذیب اور اس پر تنجب کرتے ہیں نہ ان کو سمجھانے کے لیے کیفیت امراہ پر کھنے کے ہم زیادہ مشاق ہیں اس کے باوجود ہم سوال نہیں کرتے ہیں نہ ان کو سمجھانے کے لیے کیفیت امراء کی جم زیادہ مشاق ہیں اس کے باوجود ہم سوال نہیں کرتے ہیں۔

البار بسام المسترسی فرماتے ہیں کہ نعن سے مرادا پ کی ذات نثر یفنہیں ہے بلکہ ابراجیم علیہ الصلاۃ والسلام کے علاوہ دیگرانبیاء کرام ہیں اور مطلب بیہ ہے کہ اگر ابراجیم علیہ السلام کواحیاء موتی کے بارے میں نتک ہوتا تو دوسرے انبیاء کو بدرجہاولی ہوگا کہ ان کو دوسرے انبیاء پرفو قیت حاصل تھی، جب مفضول کو تنک نہیں ہواتو افضل کو کیے ہوسکتا ہے انبیاء کو بدرجہاولی ہوگا کہ ان کو دوسرے انبیاء پرفو قیت حاصل تھی، جب مفضول کو تنگ نہیں ہواتو افضل کو کیے ہوسکتا ہے اس کے اندرا آپ کی ذات داخل نہیں کیول کہ آپ معصوم ہیں اور

مطاب یہ کہا دیاء موتی کے بارے میں جب عام مونین کوشک نہیں ہواتو پھرابراہیم علیہ السلام کوشک کیے ہوسکتا ہے۔ قولہ: قال دب ارنی کیف تحی الموتی: الغ: حضرت ابراہیم کا بیسوال کسی شک وشبہ کی بنیاد پرنہیں تھا، کہ ندریا، نہیں۔ مدرق سی اس مرمی بیسی سیر ملک اورایہ موتی کی کیفیت کیا ہوگی اس کے متعلق سوال تھا، کہ بیٹی مشاہدہ ہوکر

نوزباللہ انہیں احیاموتی کے بارے میں شک ہے بلکہ احیاء موتی کی کیفیت کیا ہوگی اس کے متعلق سوال تھا، کہ میٹی مشاہدہ ہوکر ایمان میں الیقین تک پہنچ جائے سوال میں لفظ کیف خود اس طرف اشارہ کررہاہے کہ حالت و کیفیت کے متعلق شوق کا سوال تھا

فدكر وشبركا بشوق كے سوال اور فتك كے سوال ميں زمين وآسان كافرق ہے۔ ذوق وشوق عين تقاضا يقين ہے۔

قوله: ويوحم الله لوطالقد كان ياوى النح: الله تعالى حضرت لوط عليه السلام پررهم فرمائے جوركن شديد كاسهارا پرنا چاہتے تھے كن درحقيقت كسى چيز كے مضبوط كنارے يا مضبوط ستون كو كہتے ہيں۔ اور آيت كريمه ميں ركن شديد سعم ادم طبوط ادر طاقت ور جماعت ہے۔

اں جملہ کے کہنے والے کا پس منظریہ ہے کہ حضرت لوط علیہ السلام کی قوم خلاف فطرت برفعلی ، اور اغلام بازی میں جلاقی ، ہرخوب صورت حسین وجمیل لڑکے کے ساتھ برفعلی کرتی تھی لوط علیہ السلام ان کو سمجھاتے نصیحت کرتے کیکن نصیحت کا اثر بالکل قبول نہیں کرتی جارہ بی تھی تو اللہ نے ان کی ہلا کمت وہر بادی

تَكُونِهُ لِأَلْحَاجَة

کا فیملہ فرمادیا، اور اپنے دوفرشتوں کو جونہا یت حسین وجیل اور خوبصورت تھے، بھیجا یہ دوٹوں فرشتے ایک مہمان بن کر حضرت کو طعلیہ السلام کے پاس آشریف لائے اور اپنے حال کوٹنی رکھا کہ ہم دوفر شنے ہیں اور آپ کی تو م کوہلاک کر لے کے آیے ہیں اور آپ کی تو م کوہلاک کر اللہ کے آسے ہیں جب قوم کوہاں بات کاعلم ہوا کہ لوط کے پاس دوسین وجیل خوبصورت لائے آئے ہیں لوط کے گھر پر دھاوا کو اور کہنے گئے کہ آپ ان دوٹوں کو ہمارے حوالہ کریں ہم ان سے اپنی خواہش پوری کریں گے مصرت لوط نے ہمر سے معما یا بغیرت ولائی اور بہاں تک کہا کہ میری لڑکیاں ہیں ان سے نکاح کرلو کہیں کوئی سننے کے لیے تیار نہیں ، فور کیجئے اور اعماد اس کیا ایک جائے اور حضرت لوط علیہ السلام اسکیے ایک طرف مہمانوں کی عزیب کا مسئلہ ہت پریٹان خاطر ہوئے بھر بیت کی ناطر خوا یا اے کاش اجتہار اے کرمہمانوں کو بچالیت جب مہم انوں نے دیکھا کہ لوط علیہ الملام یا مصوط جماعت و کنیہ وقبیلہ ہوتا تو ان سے حمایت و سہارا لے کرمہمانوں کو بچالیت جب مہم انوں نے دیکھا کہ لوط علیہ الملام اور حدیم بیان کوئی ذاتی طاحت ہوئی انسان جہن ہوں بلکہ اللہ کا فریتا وہ فرم بیان و مورد وں ۔

حضوراكرم كالتفاي في حضرت لوط كى اسى حسرت اورتمناكى طرف اشاره فرمايا ب كم حضرت لوط انساني طاقت وتوت كا مهارا چاہنے کے حالال کہامل سہارا تو اللہ تعالی کا ہے اس کا مطلب میہیں کہ خدا تعالی کو بھول کرغیر اللہ کی پناہ کے طالب بن م مسلم الم المرف مطلب ميہ ہے كہائل ونت توم كااراد ہ بدد مكھ كرائل قدر پریشان اور خددرجہ قابل رحم حالت میں ستھے كے مجمع طور پر ان كى ميخوابش موئى كه خدا تعالى مدوفرما تا اوراتى توت وطاقت عطافر ماديتاء كويا آب كامنشام ظاهر كرنا تفاكه حضرت لوطعليه السلام أيك انسان يقصالي نازك حالت مين ان كى بشرى جبلت كااندروني تقاضدية مواكدان بداخلاق بدكرواراور بدطينت كو مزه چکھانے کے لیے مضبوط لوگ کے متمنی ہوئے اور موسے ماللہ کہنامحض دعاء و تعظیم اور شان تقدیر کو یاتی رکھنے کے لیے فرمایا۔ قولة: ولو لنشت في السّب طول ما لبث يوسف الغ: جعرت يوسف عليد السلام كالممل قصد سورة يوسف بن تفصیل کے ساتھ مذکورہے ایک طویل عرصہ جیل میں زندگی گزارنے کے بعد بادشاہ مصری جانب ہے ایک قاصدر ہائی کا يرواند كرحفرت بوسف عليه السلام ك خدمت مين حاضر جوااور فرما يا بادشاه مصر كى طرف سے بير مائى كا پرواند بآپ جیل خانہ سے ؛ ہرتشریف لے چلے حضرت یوسف علیہ السلام نے فرمایا میں اس وقت تک اپنی رہائی پیندنہیں کرسکتا جب تك كه مير سےاد پرتبهت رکھنے والی عورت زینا خود بھی میری بے گنا ہی اعتراف نه کرلیں اور جب تک وہ اس كا اعلان نه کریں کہ میں پاک دامن اور عفیف ہوں اور میرے اوپر محض بہتان تر اٹنی اور افتر اء پر دازی ہے، ای کورسول اکرم کالمینظ فرمارہے ہیں کہ جتنی مدت حصرت یوسف علیالسلام نے جیل کا ٹی ہے اگر میں اتنی مدت جیل میں ہوتا اور کو کی رہائی کا پروانہ الحكرة تاتويس بلاتا خير قبول كرليتا اورربائي اورجيل سي خلاصي كوقبول كرليتا مكرية حضرت يوسف عليه السلام كاعزم وبهت تَكْمِينُ الْعَاجَة

الله المستقامة كى بات ہے كدر باكى كوقبول كرنے ميں جلد بازى نہيں كى بلكہ جب تك معاملہ بالكل صاف اور كلير نہيں ہوا ادم جردا منتقامت كى بات ہے كدر باكى كوقبول كرنے ميں جلد بازى نہيں كى بلكہ جب تك معاملہ بالكل صاف اور كلير نہيں ہوا الامبروا میں سے بے گناہ ہونے کا اعلان نہ ہوا قاصد کو واپس کر دیا۔ حضرات شارحین حدیث لکھتے ہیں کہ آپ کا میہ اور جسر تا اور جسر تا کہ آپ کا میہ اور برسرعام آپ کا دیا ہے۔ اور برسرعام آپ کی دیا ہے۔ اور ب ادربرس المنه المنه المنه الكماري يرمحول من صاحب تحفة الاحوذي لكست إلى الماسوعت الاجابة في في الماسية الماسية المنه المن ون و المعن والماقد من طلب البراءة فرصف بشادة الصبر حيث لم يباد بالحروج وانما قاله على المعروج وانما قاله على المعروب وانما قاله والمعروب وانما قاله وانما قاله وانما و سرت و من جنس قوله: لا تفضلوني على بران من جنس قوله: لا تفضلوني على بران على المنافعة وجلالا وقيل هو من جنس قوله: لا تفضلوني على ونس، وقيل اندقالد قبل ان يعلم اند أفضل من الجميع (١)

اں کے تین جواب دیکے ہیں۔ ایں اس کے تین جواب دیکے ہیں۔

ر) آپ کا تواضع پر محمول ہے، (۲) میر حضرت بوسف علیہ السلام کی فضیلت جزئی ہے کی فضیلت پراس سے کوئی فرق نہں بدتا، (٣) آپ کامیار شادگرامی اس وقت پرمحول ہے جب کہ آپ کومعلوم ہیں تھا کہ آپ تمام انبیاء کرام سے افضل ہیں۔ (١٥١) حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيّ الْجَهْضَ مِيُّ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالًا حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَابِ حَدُّثَنَا حُمَيْدٌ عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكِ قَالَ لَمَّا كَانَ يَوْمُ أُحُدٍ كُسِرَتْ رَبَاعِيَةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَشُجَّ فَجَعَلَ الدَّمُ يَسِيلُ عَلَى وَجُهِهِ وَجَعَلَ يَمْسَحُ الدَّمَ عَنْ وَجِهِهِ وَيَقُولُ كَيْفَ يُفْلِحُ قُوْمَ خَصَبُو اوَجُهَ نَيْتِهِمْ إِللَّهُ وَهُوَ يَذْعُوهُمْ إِلَى اللَّهِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْئ.

ز جمهٔ مدیث: غروهٔ احد میں آپ کے دندان مبارک کی شہادت:

حرت انس بن ما لک فرماتے ہیں کہ جب غزوہ احد کے دن رسول اکرم کالیالیے کے دندان مبارک شہید ہوئے ، اور مرمبارک زخی ہواتو خون آپ کے چیرہ مبارک پر بہنے لگا ،تو آپ اپنے چیرہ انور سے خون پو نچھتے جاتے اور فر ماتے جاتے کردہ تو م کس طرح کا میاب ہوسکتی ہے جس نے اپنے نبی کے چ<sub>ار</sub>ے کوخون سے رَقگین کر دیا حالاں کہ نبی ان لوگوں کو اللہ تال کا طرف بلارہا تھا۔ اس پر اللہ تعالی نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی ،اے نبی آپ کواس معاملہ میں کوئی اختیار نہیں۔ تفريخ مديث:

كيف بفلح قوم خضبو وجه نبيهم بالذم: اسلام كادوسرامعركه ظيم جوجبل احدكے دامن سه هيس كفارومشركين الدال الملام كورميان لزا كيان ميں رسول اكرم الفيلي كے دندان مبارك رباعی شهيد ہوئے اور سرمبارك ميں شديد زخم آباجی کی وجہدے خون آپ کے دوشن بہرے پر گرر ما تھا، اور چہرہ مبارک خون سے رنگین بور ہاتھا، آپ اپئے چہرے سے نون صاف کررہے تھے اور یوں فر مارہے تھے وہ تو م س طرح فوز وفلاح اور کامیاب ہوسکتی ہے جس نے اپنے نبی رائد منسسست

(ا) مطالا حوذي: ۲/۲ م

جلدمشتم

کے چیرے کوخون سے رنگین کردیا ، اور رخسار مہارک کوخون سے تر کردی آپ چیرے سے خون بو چینے جاتے اور ہار ہار مراتے ماتے ، اللہ تعالی فورا آیت کریمہ لیس لك من الامو مسلی نازل فرمائی اے بی آپ كويداختيار نہيں كريمہ معدر برات باست کی دولت سے مالا مال کرویں ، ہدایت دینااللہ کا کام ہے آپ کا کام صرف تبلیغ کرنا ہے لوگوں کو دین کی طرف بلانا ہے اگر اس راہ میں آپ کوکوئی تکلیف پینی ہے اور توم کے لوگ سب کوستاتے ہیں توصر واستفامت سے کام ایس ر کیوں کہ آپ رحمة للعالمین میں ایک روایت میں یوں آیا ہے کہ آپ چبرہ انور سے خون صاف کرتے جاتے اور زبان مارك يربيكم ماري تفااللهم اهد قومي فانهم لا يعلمون، اسه الله ميري قوم كوبدايت كي دولت عطافر ما، اس ليه كرده میری حقیقت اور نبوت ورسالت سے تا وا تف ہے ای وجہ سے ایذا ، رسانی پرتل ہے۔ اس صورت میں جملہ اولی کیف بفلع قوم ان كے حق ميں بددعا كے طور پرند موكا بلكماظهار تجب كے ليے موكا كر تجب و يرت كرو اقوم كس طرح كامياب موگجس نے اپ نی کے جیرے کوخون سے تلین کردیا تواللہ یاک نے اس اظہار تعجب سے بھی منع فرمایا۔ (٣١٥٢) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ طَرِيفٍ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةً عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سَفْيَانَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ جَاءَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامِ ذَاتَ يَوْمِ إِلَىٰ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ جَالِسَ حَزِينَ فَذْ خُطِّب بِاللِّمَاءِ قَلْ صَرَّبَهُ بَعْضُ أَهْلِ مَكَّةً فَقَالَ مَا لَكَ قَالَ فَعَلَ بِي هَوُ لَاءٍ وَفَعَلُوا قَالَ أَتُحِبُ أَنْ أُرِيَكَ آيَةً قَالَ نَعَمُ أَرِنِي فَنَظُرَ إِلَى شَجَرَةٍ مِنْ وَرَاءِ الْوَادِي قَالَ ادْعُ تِلْكَ الشَّجَرَةَ فَدَعَاهَا فَجَائَتُ تَمْشِي حَتَّى قَامَتْ بَيْنَ يَذَيهِ قَالَ قُلْ لَهَا فَلْتَرْجِعْ فَقَالَ لَهَا فَرَجَعَتْ حَتَّى عَادَتْ إِلَى مَكَانِهَا فَقَالَ رَمُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَسْبِي.

ترجمه مديث: بني كے بلانے پر درخت كا آنا اور پھروايس اپني جگہ چلا جانا:

حضرت انس بن ما لک فرمت اقدی بیل می ایک دن حضرت جرئیل علیه الملام دسول اکرم کانیدی کی خدمت اقدی بیل عاصر ہوئے جبکہ آپ ممکنین بیٹھے سے الل مکد بیس سے بعض کے مار نے کی وجہ سے خون بیس رنگین سے حضرت جرئیل نے کہا (یا مول اللہ!) کیا بات ہے؟ آپ نے فرما یا ان اوگوں نے میر سے ساتھ یہ سلوک کیا ہے، حضرت جرئیل نے کہا (یا دسول اللہ!) کیا آپ بندکریں کے کہ بیس اللہ کی قدرت کی ایک نشانی آپ کو دکھلاؤں؟ (یہ آپ کو تسل و سے اور دل بہلانے کے لیے کیا) آپ نے فرما یا دو محرت جرئیل نے وادی سے ایک دو بری جانب ایک ورخت و کھا اور کہا آپ میں اور خت کو بلا یا ، وہ چلی ہوا آکر آپ کے سامنے کھڑا ہوگیا، حضرت جرئیل نے فرما یا آپ اس ورخت کو بلا سے ، آپ اس کو بلا یا ، وہ چلی ہوا آکر آپ کے سامنے کھڑا ہوگیا، وہ لوث کر اپنی جگہ دا ہی جگہ دا ہی جگ کیا ، وہ لوث کر اپنی جگہ دا ہی ہوگیا ، وہ لوث کر اپنی جگہ دا ہی جگ کیا ، وہ لوث کر اپنی جگہ دا ہی کافی ہول کرم کانتی آنے نے فرما یا میر سے لیے بیشانی کافی ہے۔

ملاجمة

تفریج مدیث:

مدیث شریف کا مطلب بالکل ترجمہ بی سے واضح ہے حضرت جرئیل حلیہ السلام نے آپ سے جویہ فرما یا کہ درخت کو بلایے ، یہ در حقیقت آپ کے حزن فیم اور رنج وملال کو بلکا کرنا تھا کہ آپ کو بچھ تسلی ہوجائے اور عند اللہ آپ کا مقام ومرتبہ سے ومرتبہ سے قدر بلند وبالا ہے اس کا اندازہ بھی ہوجائے اور آپ کو معلوم ہوجائے کہ آگر یہ شرکین میرے مقام ومرتبہ سے ومرتبہ سے باواتف ہیں تو کیا ہوا اللہ کے نزد یک تو میں محبوب ومقرب ہول۔ ورخت کا آپ کے اشارہ سے چل کرآنا اور پھرا پئی جگہ چل کرآنا اور پھرا پئی جگہ جل کرانا یہ سے ایک عظیم مجزہ ہے۔

(٣١٥٣) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بَنْ عَبْدِ اللهِ بَنِ نُمَيْرِ وَعَلِيْ بُنْ مُحَمَّدٍ قَالَا حَدَّثَنَا أَبُو مِعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ مُمَيْرِ وَعَلِيْ بُنْ مُحَمَّدٍ قَالَا حَدَّثَنَا أَبُو مِعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ مُمَيْرِ وَعَلَيْ فِي مِسَلَّمَ أَحْصُو الِي كُلِّ مَنْ تَلَفَّظُ بِالْإِسْلَامِ قُلْنَايَا وَمُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْصُو الِي كُلِّ مَنْ تَلَفَّ عَلَيْهِ وَسَلَمُ اللهِ اللهِ مَا يَنْ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمُ اللهِ مَا تَبْعِ مِا ثَبَة فَقَالُ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ إِنَّا مَا يُصَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ إِنَّكُمُ لَا تَدُولُ وَنَ لَعَلَكُمُ أَنْ تُبْتَلُوا قَالَ فَابْعُلِينَا حَتَى جَعَلَ الرَّجُلُ مِنَا مَا يُصَلَّى إِلَّا سِرًّا.

### ر جمهٔ مدیث: مردم شماری:

حضرت حذیفہ فرماتے ہیں کہ سول اکرم کا ایک انداز کے جھے متاز ہوں اوگوں نے کلمہ اسلام پڑھا ہے ان سب کو تارکر کے جھے ہاؤہ ہم نے عرض کیا یارسول اللہ! کیا آپ کو ہمارے بارے میں (وشمن ہے) خطرہ ہے حالاں کہ ہماری تعداد چھ سات سو کے درمیان ہے (ہم دشمن کا مقابلہ کر سکتے ہیں) نبی کریم کا ایک ایک جاؤء درمیان ہے (ہم دشمن کا مقابلہ کر سکتے ہیں) نبی کریم کا ایک ایک جاؤء فرمایاتم نہیں جائے ہو کہ کا مقابلہ کر سکتے ہیں) نبی کریم کا ایک کہ ہمارے مرد (حضرات) بھی خفیہ طور پر چھپ چھپا کرنماز اداکرتے تھے۔ فرماتے ہیں کہ پھر ہم پر آزمانشیں آئی میں یہاں تک کہ ہمارے مرد (حضرات) بھی خفیہ طور پر چھپ چھپا کرنماز اداکرتے تھے۔

تشريخ عديث:

قولد: أحصوالي: ابن ماجر مين احصوالي آيا ہے جب كه حديث كى اكثر كتابوں مين اكتبوالي آيا ہے لينى كتنے مثلمان بين ان كولكور لاؤ، تاكي تحق تعداد معلوم ہوجائے، حضرات صحابر رام نے عرض كما يارسول الله! كميا آب ہمارے بارے ميں فائف بين حالان كه ہمارى تعداد چھسواور سات سوكے در ميان ہے ہم شمن سے مقابله كرسكتے بين، آپ نے فرماياتم لوگوں كومعلوم نہيں ہے مكن ہے تم آز مائے جاؤچناں چرابيانى ہواايك وقت ايسا آيا ہے مسلمان خفيہ طور پرچپ فرماياتم لوگوں كومعلوم نہيں ہے مكن ہم آز مائے جاؤچناں چرابيانى ہواايك وقت ايسا آيا ہے مسلمان خفيہ طور پرچپ بين جيسے كرنماز اداكرتے ہے۔

موال: اس روایت ہے معلوم ہوتا ہے کہ مسلمانوں کی تعداداس وقت چھے سواور سات سو کے درمیان تھی حالاں کہ دیگر روایتوں سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرات صحابہ کرام نے تمام مسلمانوں کو شار کیا تو ان کی تعداد پندرہ سو کے قریب تھی، میں مسلمانوں کے معلوم ہوتا ہے کہ حضرات صحابہ کرام نے تمام مسلمانوں کو شار کیا تو ان کی تعداد پندرہ سو کے قریب تھی،

دونول روايتول مين بظاهرتعارض معلوم موتاب

بواب: اس کا جواب میہ کردونوں روایتوں میں کوئی تعارض نہیں ہے بات دراصل میہ ہے کہ میروم تاری کا واقدرومرتبه كابهايك مرتبه چوسواورسات سوك درميان تقاادردوسري مرتبه بندره موكى تعدادهي فلاتعارض بينهما (١٥٣) حَدَّثَنَا هِشَامُ بِنُ عَمَّارٍ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بِنُ مُسْلِمٍ حَلَّثَنَا سَعِيدُ بِنُ بَشِيرٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أَبِي بْنِ كَغْبٍ عَنْ رَسُولِ اللهِ عَنْ أَنَّهُ لَيْلَةً أَسْرِي بِهِ وَ جَدَرِيحًا طَيِّبَةً فَقَالَ يَا جِبْرِيلُ مَاهَذِهِالرِّيحُ الطَّيِّبَةُ قَالَ هَذِهِ رِيحُ قَبْرِ الْمَاشِطَةِ وَابْنَيْهَا وَزَوْجِهَا قَالَ وَكَانَ بِدُءُ ذَٰلِكَ أَنَّ الْخَصْ كَانَ مِنْ أَشْرَافِ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَكَانَ مَمَزُهُ بِرَاهِبٍ فِي صُوْمَعَتِهِ فَيَطَلِعُ عَلَيْهِ الرَّاهِبُ فَيُعَلِّمُهُ الْإِمْنَكَامَ فَلَمَّا يَلَغَ الْخَصِرُ زُوَّجَهُ أَبُوهُ امْرَأَةً فَعَلَّمَهَا الْخَصِرُ وَأَخَذَ عَلَيْهَا وَكَانَ لَا يَقْرَب النِّسَاءَ لَطَلَقَهَا ثُمَّ زَوْجَهُ أَبُوهُ أَخْرَى فَعَلَّمَهَا وَأَخَذَ عَلَيْهَا أَنْ لَا تُعْلِمَهُ أَحَدًا فَأَكْتَمَتْ إِخْدَاهُمَا وَأَفْشَتْ عَلَيْهِ الْأَخْرَى فَانْطَلَقَ هَارِبًا حَتَّى أَتَى جَزِيرَةً فِي الْبَحْرِ فَأَقْبَلَ رَجُلَانِ يَحْتَطِبَانِ فَرَأَيَاهُ فَكَتَمَ أَحَدُهُمَا وَأَفْشَى الْآخَرُوقَالَ قَدْرَأَيْتُ الْخَضِرَ فَقِيلَ وَمَنْرَ آهُمَعَكَ قَالَ فُلَانَ فَسِئِلَ فَكَتَمَوَكَانَ فِي دِينِهِمْ أَنَّ مَنْ كَذَبِ قُتِلَ قَالَ فَتَزَرَّجَ الْمَرْأَةُ الْكَاتِمَةَ فَبَيْنَمَا هِي تَمْشُطُ ابْنَةَ فِرْ عَوْنَ إِذْ سَقَطَ الْمَشْطُ فَقَالَتْ تَعِسَ فِزَعُونُ فَأَخْبَرَتْ أَبَاهَا وَكَانَ لِلْمَزَأَةِ ابْنَانِ وَزُوْجَ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِمْ فَرَاوَدَ المَوْأُةُ وَزُوْجَهَا أَنْ يَرْجِعًا عَنْ دِينِهِمَا فَأَبَيَا فَقَالَ إِنِّي قَاتِلُكُمَا فَقَالَا إِخْسَانًا مِنْكَ إِلَيْنَا إِنْ قَتَلْتَنَا أَنْ تَجْعَلْنَافِي بَيْتِ فَقَعَلَ فَلَمَّا أُسْرِي إِلنَّبِي ﷺ وَجَدْرِيحًا طَيِّبَةً فَسَأَلَ جِبْرِيلُ فَأَخْبَرُهُ.

#### 7.7 مريث:

المار المار

### تريم مديث:

قوله: ان المخضو: امام نو وی فرماتے ہیں کہ حضرات جمہور علما مرکام کا اس بات پر اتفاق ہے کہ حضرت خضر علیہ الملام زخرہ ہیں اور ہمارے درمیان موجوذ ہیں، حضرات صوفیہ اہل الصلاح والمعرفة کے نزدیک خضر علیہ السلام کا زغرہ اور مورد ہمارے درمیان موجوذ ہیں، حضرات صوفیہ اہل الصلاح والمعرفة کے نزدیک خضر علیہ السلام کا زغرہ اور معرف المیاس دونوں قیامت تک ذعرہ رہیں موجوز ہیں حضرت خضرات المیاس دونوں قیامت تک ذعرہ رہیں کے حضرت خضرت خضرات المیاس علیہ کے حضرت خضرت المیاس علیہ کے حضرت خضرت المیاس علیہ ادام ہمارہ بھائے او کوں کوراستہ بناتے ہیں دن میں ان لوگوں کا بھی معمول ہے، رات میں دونوں کیجا المام بھاؤ وی کوراستہ بناتے ہیں دن میں ان لوگوں کا بھی معمول ہے، رات میں دونوں کیجا المام بھاؤ دی کے بیاس اس کی حفاظت کرتے ہیں (۱)

ابدہامیر سوال کہ خصر علیہ السلام نبی ہیں یاولی؟علامہ ماوردی نے ایک تفسیر میں تین اقوال نقل کئے ہیں۔

> ا) شرحمه معلى بخارى لشمس المدين المسفيري: ٨/٣٣ محمد الأول

ملاشم

مام بن نوح قالو اوكان ابوه من الملوك و الحتلفوا في لقبه بالخضر فقال الاكثرون لانه جلس على فروة بيضاء فصارت خضر، والصواب الاول بيضاء فصارت خضر اوالفروة وجه الارض وقيل انه اذا صلى صارحوله الخضر، والصواب الاول (٥٥) ٣) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بَنْ رُمْحٍ أَنْبَأَنَا اللَّيْتُ بَنْ سَعْدِ عَنْ يَذِيدُ بِنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ سَعْدِ بَنِ سِنَانِ عَنْ أَنْسَانُ عَنْ سَعْدِ بَنِ مِنَانِ عَنْ أَنْسَانُ مَا لَكُونَ اللهُ إِنَّا اللهُ إِنَا اللهُ إِنَّا اللهُ عَلْمُ الْحَرْاءِ مَعَ عِظُمِ الْبَلَاءُ وَإِنَّ اللهُ إِنَّا اللهُ إِنَّا اللهُ عَلْمُ الْحَرْاءِ مَعَ عِظُمِ الْبَلَاءُ وَإِنَّ اللهُ إِنَّا اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ الله

#### (جركريث:

حضرت انس بن ما لک روایت کرتے ہیں کہرسول اکرم کا اُلِیَا نے فرمایا کہ آنمائش جتی زیادہ سخت ہوگی تواب اور بی زیادہ ملے گاءاور اللہ تعالی جب کسی قوم سے محبت کرتے ہیں تو اسکو آزماتے ہیں پس جواس سے راضی ہوجاتے ہیں اس کے لیے رضادخوشنودی ہے اور جواس سے ناراض ہواس کے لیے ناراضگی ہے۔

### تشریح مدیث:

قوله:عظم الجزاء مع عظیم البلاء لفظ عظیم بضم العین دسکون الطاء وقبل بکسر العین، وفتح الطاءای عظمة الثواب مقرون مع عظم البلاء و کیفیة و کمیة ، جزاء و فاقا واجر اطباقا ، مطلب بیرے کہ جس کوجتنا زیادہ آزایا جائے گائی کے لیے عنداللہ اجروثواب بھی اتنائی زیادہ ہے۔

قوله: من مسخط فله السخط: لینی جس نے اللہ کے بلاء کو نالبند کیا خوب زیادہ جزع فزع کیا اور نوشتہ تقریر پر ماضی نہ ہوتو اس کے لیے سخط اور نارائنگی اور جواللہ کی بلاء اور مصیبت کود کی کرخوش ہوتا ہے اس پر راضی رہتا ہے تواللہ پاک اس بندے سے خوش ہوتا ہے واللہ اعلم ۔

(٣١٥١) حَذَّثَنَا عَلِيُ بَنُ مَيْمُونِ الرَّقِيُّ حَدَّثَنَا عَبُدُ الْوَاحِدِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ يُوسُفَ عَنَّ الْأَعْمَشِ عَنْ يَخْدَى بُنِ وَلَّالٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَى الْمَوْمِنُ الَّذِي يُخَالِطُ النَّاسَ وَلاَ يَطْيَرُ الْمُؤْمِنُ اللَّهِ عَلَى أَذَاهُمُ.
وَيَضْبِرُ عَلَى أَذَاهُمُ أَعْظُمُ أَجْرًا مِنْ الْمُؤْمِنِ الَّذِي لَا يُخَالِطُ النَّاسَ وَ لَا يَضْبِوْ عَلَى أَذَاهُمُ.

# ترجمهٔ مدیث: لوگول کی ایذاءرمانی پرخمل باعث اجروثواب

حضرت عبدالله بن عمر کہتے ہیں کہ اللہ کے رسول کاٹیائے نے فر مایا کہ جومومن لوگوں سے میل جول دکھے اور الن کا ایذاء پر مبر کر ہے تواسے اس مومن کے مقابے میں زیادہ تواب ملتا ہے جولوگوں سے میل جول اور اختلاط ندر کھے اور الن ایذاء رسانی پر مبر نہ کرے۔

جلاحتم

ب وگوں ہے میل جول اور اختلاط رکھے گا ایک ساتھ اٹھنا بیٹھنا کرے گا تولا محالہ بحیثیت بشرآ پس میں کمخیاں ر میں ہوں سے ایک دوسرے کے ساتھ تو تو میں میں ہوگی ، آپس میں ایذاءر سانی اور تکلیف بھی ہوگی اب **آگرکو کی** اور جھڑے ار المراقع المراضي المراكبي ا ے کام لے تو اس مومن کے مقابلہ میں زیادہ باعث اجروثواب ہے جولوگوں سے اختلاط ندر کھے اور لوگوں کی طرف سے ين آره تكاليف كوبرداشت نه كري الغرض لوگول كے ماتھ ميل جول د كھنے والا اور امر بالمعروف اور نبي عن المنكر كرنے والاءاور معاملہ برسنے والا ان لوگول سے اصل ہے جو گوششینی اور خلوت و مزلت کو پیند کرئے ہیں، امام نووی فرماتے بیں کہذہب شافعی اور اکثر اہل العلم کی بہی رائے ہے جمہورای کے قائل ہیں۔فقال النووی مذھب الشافعی وا کثو العلماءان الاختلاط افضل بشرط رجاء السلامة من الفتن، ومذهب طوائف ان الاعتزال افضل قلت يدل لقول الجمهور قوله المومن الذي يخالط الناس ويصبر على اذاهم اعظم اجرامن مومن الذي لا يخال الناس ولا يصبر على اذاهم (١) في الحديث افضلية من يخالط الناس مخالطة يامرهم فيها بالمعروف, وينهاهم عن المنكن ويحسن معاملتهم فانه افضل من الذي يعتزلهم ولا يصبر على المخالطة والاحوال تختلف باختلاف الاشخاص والاحوال والازمان ولكل حال يقال، ومن رجح العزلة فله على فضلها ادلة وقد استوفاهاالغزالي من الاحباء، وغيره (٢)

(٣١٥٧) حَذَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَارٍ قَالَا حَذَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ حَذَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ قَتَادَةً يُحَدِّرُتُ عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثُ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَطَعُمَ الْإِيمَانِ وَقَالَ بُنْدَارَ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ مَنْ كَانَ يُحِبُ الْمَرْءَ لَا يُحِبُهُ إِلَّا لِلْهَوَ مَنْ كَانَ اللَّهُ وَرَمُولُهُ أَحَبَ إِلَيْهِمِمَّا سِوَاهُمَا وَمَنْ كَانَ أَنْ يُلْقَى فِي النَّارِ أَحَبَ إِلَيْهِمِنْ أَنْ يَرْجِعَ فِي الْكُفْرِ بَعْدَ إِذْ أَنْقُلُهُ الْاَيْمِئْةِ.

ترجمهُ مديث: ايمان في حلاوت ولذت:

حفرت انس بن ما لک فرماتے ہیں کہ رسول اکرم ما فاتھ نے فرما یا کہ مستخص کے اندریہ تین چیزیں ہوگی وہ ان کی وجہ سائیان کی حقیقت ولذت سے لطف اندودز ہوگا بندار نے کہا وہ ایمان کی حلاوت چاشی کومسوس کرے گا، (اور وہ تین چیزی حسب ذیل ہیں )ایک وہ مض جوصرف اللہ کی رضائے لیے سی سے مجت کرے دوسراوہ مخص جس کواللہ اوراس کے دسول سے (r)تحفة الإحوذي: ٢ / ٩ أ ٢ .

(۱)عبدةالقارىبابافضلاكاسمومن يجاهدالخ: ۱۲۸/۲

جاديهم

محبت دنیا کی تمام چیز دن سے زیادہ ہو۔ تیسراوہ مخص جس کواللہ لغالی نے کفر کے اندھیرے سے نجات دی، (اوراسلام وایمان کے تورے اس کے قلب کومنور کیا )وہ کفری جانب لوٹ جانے سے اور دوبارہ کفراختیار کرنے سے آگ میں گرنازیادہ پرند کر<sub>ے۔</sub> تشریج مدیث:

كال ايمان كا تقاضابيب كمومن كول مين الشداوراس كريسول كى خبت الى ورجدة ي بس جائ كدان كراس كالمان كالمان تمام اس كے سامنے بيج ہو۔اللہ اور اس كے رسول كى محبت وعشق كے سامنے سارى دنیا كى محبت كھفى اور مجھر كے پر كے برابر ہو ای طرح مومن کال کی شان میجی بوسکتی ہے کہ اگروہ کسی سے محبت کرتا ہے تو محض اللہ کی خوشنودی اور اس کی رضاعامل کرنے کے لیے ہواورا گر کسی سے بغض وعداوت اور نفرت و شمنی رکھتا ہے تو وہ بھی محض رضا خداد ندی کے لیے ہو، غرض کہا<sub>ل کا</sub> جوبھی عمل ہوصرف اللہ کے لیے ہواور ای کے علم کی تعمیل ہو۔ ای طرح ایمان کامل اور مومن کامل کی بیجان بیے کہ ایمان پختل ے ساتھ ول میں اس طرح رائخ ہوجائے اور اسلام پر پختی کے ساتھ قائم رہنا اور کفروشرک سے اس ورجہ بیز اری اور نفرت کرنا کہاس کے خیال وتصورے بھی دل بالکل صاف وشفاف رہے۔ وہ آگ میں جلنا تو گوارہ کر لے کیکن دوبارہ کفروشرک میں مانا گواره ندكرے اى كواللد كر سول كائي الله في ايا، لا تشتوك بالله و ان قتلت او حوقت يعن تو الله كرماته كي تريك مت كرواكر يتم قل كردئ جاو آگ مين جلاوئ جاؤ،اى لياس حديث مين فرمايا كميا كدايمان كاحقيق مزاادرلطف وي محسول كرمے كاجس كے أعربنه كوره بالا تينون صفات بدرجه اتم موں اور ان صفات كنورسے قلب وجگر منور ہو۔

طاوت ایمان سے کیامراد ہے:

حدیث شریف میں جس حلاوت کا ذکر کیا گیا ہے اس کے کیا مراد ہے؟ اس بارے میں مختلف اقوال ہیں۔ (1) حلاوت ایمان سے مراد طاعت وعبادت میں لذت حاصل کرنا ہے اور دین کے معاملہ میں تکالیف اور شقتیں برداشت كرنا باوراغراض دنيا پردين معامله كور جيح دينائے شيخ محى الدين كا يهي قول بے\_

(٢) قاضى بييناوي فرمائے ہيں جس طرح مريض دوا كوطبعاً نا گوار تجھ كُراس سے نفرت كرتا ہے ليكن اس كے نوائداور منافع كوسامن ركاكر بمقتضاء عقل إس معبت كرتاب اور بروقت استنيال كرتاب اى طرح احكام شرع يرمل الإقلى امراض کی وجہے طبعاً نا گوار سکے لیکن جب عقل د ماغ سے سویے گا کہ شررع کے اوامرونو ابی کے انتقال میں دنیاوآخرت کی صلاح دفلاح مضمر ہے تو وہ اس کو بخوشی انجام دیتا ہے، یہی حلاوت ایمانی ہے۔

اب رہاریسوال کہ میدحلاوت امرحی ہے باامرمعنوی؟ جنال چرحضرات فقہاء کرام کے نزد یک حلاوت ایمان ایک امرمعنوی شک ہے جس میں معنوی حلاوت ایمان ہوگ، وہ ایمان پر جزم ویقین کرے گا اور شرعی احکام کا منقاد ومطبع ہوگا، لیکن حضرات صوفیاء کرام کے نزد یک حلاوت ایمانی ایک امرحسی چیز ہے اور یہی رازع ہے گر اس کا حساس اس کوہوگاجس مَجُلَعُ الْمُعَاجَة

#### رِ جمهٔ مدیث: شرک بالندی بھی حال میں جائز ہیں: زجمۂ مدیث:

حضرت ابوالدرداء فرماتے ہیں کہ میرے دوست نے مجھے وصیت فرمائی کے اللہ کے ساتھ کی کوچمی ( کسی حال میں ) مثر یک مت تھیرانا، (اگر چداس کے واسطے ) تمہارے فکڑے کردئے جائیں اور تمہیں نذرا تش کردیا جائے ، اور فرض نماز جان ہو جھ کرمت ترک کرنا، کیوں کہ جو شخص فرض نماز جان ہو جھ کرمت کردے ( تو اللہ تعالی کا ذمہ ) اس سے بری ہے، (اب وہ اللہ تعالی کی پناہ میں نہیں ہے ) اور شراب مت پیا کروکیوں کے شراب نوشی ہر شر ( برائی ) کی نجی ہے۔ مشریح مدیمہ:

مرک ہے، (اب وہ اللہ تعالی کی پناہ میں نہیں ہے ) اور شراب مت پیا کروکیوں کے شراب نوشی ہر شر ( برائی ) کی نجی ہے۔

مرک ہے مدیمہ:

قوله: وان قطعت او حوقت: خدائے وحدہ لائٹریک کے ساتھ کی بھی تخلوق کوئٹریک کرنا اور اس کی عبادت کرنا یا اس کے اندروہ صفات باننا جو اللہ تعالی کے لیے خاص ہے شرک ہے اور دوئے زمین پرشرک سے بڑا کوئی گناہ نہیں ہے املام نے اس کوا کبرالکیا برقرار ویا ہے اس کی سزا دائی طور پر جہنم ہے۔ اور گر کفریا شرک کی حالت میں مرگیا تو بھی بھی منظرت نہ ہوگی اس لیے رسول اکرم ٹائیڈیڈ فرمارہ ہیں کہ اگر تمہیں ہوئی ہوئی کردیا جائے تمہادے جم کو کاٹ کرنگڑ سے منظرت نہ ہوگی اس لیے رسول اکرم ٹائیڈیڈ فرمارہ جاس کہ اگر تمہیں ہوئی ہوئی کردیا جائے تمہادے جم کو کاٹ کرنگڑ سے نظرت نہ ہوگی اس سے مسلم کردیا جائے بھر بھی کسی حال میں شرک مت کروں ہیں آگر ہوئی کو خضرت ابوالدرداو کی ایمانی عزیمت وصلاحیت کے اعتبار سے فرمایا ہے ورنہ مسئلہ ہے ہو کہا کراہ کی صورت میں اگر کوئی مخص ذبان سے کھرا ہوتو جائز ہے یہ دخصت ہے اور وہ عزیمت ۔

مِيْلُ الْحَاجَة

میں بیرکہاجائے گا کہ ترک نمازعمرا کے گناہ کو سخت سے سخت انداز میں بیان کرنے کے لیے بیارشادفر مایا گیا ہے بینی زبروتوج اور تهدیدوتشدید پرمحمول ہے۔ تارک نماز کو حقیقاً اسلام سے خارج کرنے کے لیے بیس ہے۔

اور ذرمها مخصوبانے کا دوسرا مطلب بیہ ہے کہ ہوسکتا ہے کہ جان ہو جھ کرنماز چھوڑ دینا اپنے سے اللہ کی اور اسمام کی امان اٹھالیتا ہے، نمازی ہونے کی صورت میں اسمال کی قانون کے مطابق قبل وتعزیز سے اس کو جو تحفظ حاصل ہوتا ہے اور اللہ کی جو رحمت ونصرت شامل حال ہوتی ہے نماز چھوڑنے کی صورت میں نہ وہ امن و تحفظ حاصل رہ جاتا ہے اور نہ ہی اللہ کی رحمت ونصرت شامل حال رہ جاتی ہے۔

شراب نوشی ہر برائی کی جڑے:

(۱۳۲۳) بَابُشِدَةِ الزَّمَانِ

اس باب کے تحت حضرت اہام ابن ماجہ ؓ نے پانچے حدیثیں نقل کی ہیں جو حضرت معاویہ ؓ حضرت ابوہر برہ ؓ ،اور حضرت الم مردی ہیں اس باب شن مذکورہ احایث کا حاصل ہے ہے کہ آنے والا زمانہ بہت سخت آزبائش اور فتنہ و فساد سے بھرا ہوا زمانہ ہوگا لوگ جھوٹے کو سچا ، اور خائن کو امانت دار سمجھیں گے اور دین کے کام ذلیل ورسوا کے حوالہ ہوجا کیں گے تقصیل ان شاء اللہ حدیث شریف میں آنے والی ہے۔

( ٥ ٩ ا ٣) حَدَّلَنَا غِيَاثُ بْنُ جَعْفَرِ الرَّحِيئُ أَنْبَأَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِم سَمِعْتُ ابْنَ جَابِرِ يَقُولُ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا عَبْدِرَ بِهِ يَقُولُ لَمْ يَنِقُولُ لَمْ يَنِقَ مِنَ الدُّنْيَا إِلَا بَلَا ءَوَ فِئْنَةً.

### تر جمه َ مديث: فلتنه بي فلتنه:

حضرت معاویہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اکرم کالیا ہے بیار شادفرماتے ہوئے سنا ہے کہ دنیا میں آزمائش وابتلا کے سوا کچھ بھی باتی نہیں رہا (اب صرف آزمائش اور ابتلائی ابتلاء اور امتحان ہی امتحان ہے) تشریح مدیث:

حدیث شریف کامطلب ترجمہ بی سے داضح ہے الگ سے بیان کرنے کی ضرورت ہیں۔

تَكُمِينُ الْعَاجَة

جلدشتم

﴿١٦٠) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِى شَيْبَةَ حَدُّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ قُدَامَة الْجَمْحِيُ (١٦٠) عَنْ إِسْحَقَ بْنِ أَبِى الْفُرَاتِ عَنْ الْمَقْبُرِي عَنْ أَبِى هُرَيْرَة قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَيْلَةِ سَيَاتِي عَلَى النّاسِ عَنْ إِسْحَقَ بْنِ أَبِى الْفُرَاتِ عَنْ الْمَقْبُرِي عَنْ أَبِى هُرَيْرَة قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَيْلَةِ سَيَاتِي عَلَى النّاسِ عَنْ إِسْحَةً فَيْلُ الْمُعْلِي عَنْ الْمُعْلِي الْمُعَالِقُ وَيُولِكُ النّافِة وَيُولُ وَمُنْ فِيهَا الْمُولِي الْمُعَامِّقِ وَيُولُولُولُ اللّهُ وَيُولُولُ لُ اللّهُ وَيُولُولُ اللّهُ وَيُؤْلُولُ اللّهُ وَيُؤْلُولُ اللّهُ وَيُولُولُ اللّهُ وَيُؤْلُولُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ ولِي اللّهُ اللّهُ اللّهُ ولَهُ اللّهُ ولَهُ اللّهُ ولَهُ اللّهُ اللّهُ عَنْ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ ولَيْ اللّهُ اللّهُ ولَمُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللللّهُ الللللّهُ الللللّهُ اللللّهُ اللللللللّهُ الللللّهُ اللللللّهُ اللللل

# رجمه مديث: قيامت سے پہلے كے مالات:

حضرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کالطائی نے فرمایا کہ عشریب اوگوں پر دھوکہ اور فریب کے چندسال آئیں گے، کہان میں جھوٹے کوسچا، اور سیچ کوجھوٹا، خائن کوامانت دار، اورامانت دارکوخائن سمجھا جائے گا، اوراس زمانسٹس امورعامہ کے بارے میں کمینداوز حقیر آ دی بات چیت کرنے گا۔

#### تثری مدیث:

قوله: الزويضة: الرابضة كي تفقر ب، وهو العاجز الذي ربض عن معانى الامور وقعد عن طلبها، وزيادة التاء للمبالغة، والتافة الخميس الحقير: (النهاية: ١٨٥/١) ايباعا جزيم عن معانى الامور وقعد عن طلبها، وزيادة التاء للمبالغة، والتافة الخميس الحقير: (النهاية: ١٨٥/١) ايباعا جزيم عن موامور عامد كاداكر في سامر المال ال المال 
مدیث تریف کا مطلب یہ ہے کہ علامات قیامت میں سے ایک غلامت یہ ہے کہ قیامت کے قریب امور منقلب اوراء ان اور اوراء اوراء اور اوراء اوراء اوراء اوراء اوراء اوراء اوراء اور اوراء اور اوراء اور اوراء اور اوراء اور اوراء اوراء اوراء اوراء اوراء اوراء اوراء اور اوراء اور اوراء اور اوراء اور اوراء ا

(١٢١) حَذَنَا وَاصِلُ بَنْ عَنِدِ الْأَعْلَى حَذَنَا مَحَمَّدُ بَنْ فُضَيْلٍ عَنْ أَبِي إِسْمَعِيلَ الْأَسْلَمِيَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ يَظِيرُو اللهِ عَلَيْهِ وَاللهِ عَنْ أَبِي هِ لَا تَذْهَبُ الدُّنْيَا حَتَى يَمُرَّ الرَّجُلُ عَلَى الْقَبْرِ فَيَتُمَزَّ غَ عَلَيْهِ وَيَقُولَ يَالَيْتَنِي كُنْتُ مَكَانَ صَاحِبِ هَذَا الْقَبْرِ وَلَيْسَ بِهِ الدِّينَ إِلَّا الْبَلاءُ.

مله علي المنابعة المن

# تر جمهٔ مدیث: دنیاوی مصائب کی و جه سے موت کی تمنا:

حضرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا الجائے نے ارشاد فرما یا ہے کہ شم ہاں ذات کی جس کے تبنہ میں میری جان ہے دنیا اس وقت تک ختم نہیں ہوگی ، یہاں تک کہا یک شخص قبر کے پاس سے گزرے گا اوراس پرلوٹ بوٹ ہوگا اور کیے گا اسے گا اور اس پرلوٹ بوٹ ہوگا اور کیے گا اسے کاش اس قبر والے کی جگہ میں ہوتا ، اور میردین (بینی شوق آخرت اور دین) کی وجہ سے نہ ہوگا جگہ دنیاوی مصائب وآلام کی وجہ سے ہوگا۔

تشريح مديث:

مدیث شریف کا مطلب بیہ کہ قیامت کے قریب بھائب وبلاء اور قتن اس قدر کثرت سے ہوں گے کہ آدی
عاجز و پریٹان ہوجائے گاد نیال بی وسعت وفراخی کے باوجود تنگ نظر آئے گازندگی کے ایام گزرنے مشکل سے مشکل ہی ہوجا سے گار ندگی کے ایام گزرنے مشکل سے مشکل ہی ہوجا سے گار کے اس وقت ایک آدی کسی قبر کے پاس سے گزرے گاتوہ میہ آرز واور تمنا کرے گا کہ اے کاش اس قبروالی کی محبت کی وجہ سے تیس ہوگا بلکہ جگراس قبر بیس ہوتا ،اس کی بیترنا اور خواہش باری تعالی سے لقاء کے شوق اور دیدار الی کی محبت کی وجہ سے تیس ہوگا بلکہ دیوی مصل بہ و پریشانی کی وجہ سے ہوگی ، یہاں کے کرب والم ، ہم دخم ، اور حزن و ملال کی وجہ سے ہوگی۔
(۱۲۲ میں) حَدَثَمَنا عُنْمَانُ بُن آبِی شَنِیمَةَ حَدُّ ثَمَنا طَلْحَدُ بُن یَحْمَی عَن یُونِسَ عَن الزُّ هُرِيَ عَن آبِی حُمَیدِ مَنْ اللهُ عَلَیٰدِ وَ سَلَمَ لَتُنْتَقُونَ کَمَا اِنْتَقَی اللهُ عَلَیٰدِ وَ سَلَمَ لَتُنْتَقُونَ کَمَا اِنْتَقَی اللهُ عَلَیٰدِ وَ سَلَمَ لَتُنْتَقُونَ کَمَا اِنْتَقَی کَمَا اِنْتَقَی مَا لَیْ مُسَافِع عَنْ آبِی هُونِ وَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّی اللهُ عَلَیٰدِ وَ سَلَمَ لَتُنْتَقُونَ کَمَا اِنْتَقَی مَنَ اللهُ عَلَیٰدِ وَ سَلَمَ لَتُنْتَقُونَ کَمَا اِنْتَقَی کَا اِنْتُولُ اللهِ صَلَّی اللهُ عَلَیٰدِ وَ سَلَمَ لَتُنْتَقُونَ کَمَا اِنْتَقَی کَمَا اِنْتَقَی مَن اللهُ عَلَیٰدِ وَ سَلَمَ لَیْ تَعَلَیْ وَسَلَمَ اللهُ عَلَیٰدِ وَ سَلَمَ لَیْ تُعَلَیْ وَ سَلَمَ مَنَ اللهُ عَلَیٰدِ وَ سَلَمَ مَنْ اللهُ عَنْ اللهُ عَلَیْ اللهُ عَلَیْدِ وَ سَلَمَ اللهُ عَنْ اللهُ عَلَیْدِ وَ سَلَمَ لَقَالَ مَنَالَ اللهُ اللهُ عَلَیْدِ وَ سَلَمَ اللهُ عَنْ اللهُ عَلَیْدِ وَ سَلَمَ اللهُ عَنْ اللهُ عَلَیْ اللهُ عَلَیْدِ وَ سَلَمَ اللهُ اللهُ عَنْ اللهُ عَلَیْدِ وَ سَلَمَ اللهُ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ اللهُ عَنْ اللهُ عَالَ اللهُ اللهُ عَنْ اللهُ عَلْ اللهُ اللهُ عَنْ اللّهُ اللهُ عَنْ اللّهُ اللهُ اللهُ عَنْ اللهُ عَلْ اللهُ اللهُ الل

التَّمْرُ مِنْ أَغُفَالِهِ فَلْيَذُهَبَنَّ حِيَارُكُمْ وَلَيَئِقَيَنَ شِرَارُكُمْ فَمُوتُو اإِنَ اسْتَطَعْتُمْ.

ترجمهٔ مدیث: قیامت کے قریب تمام نیک لوگ اٹھا لیے جائیں گے:

حضرت الوہریرہ فرماتے ہیں کہ دسول اکرم کا تقیام نے فرمایاتم جھانٹ لیے جاؤ کے جس طرح عمدہ تھجور دی اور خراب تھوں سے چھانٹ کی جاتی ہے بالاً خرنیک لوگ اٹھ جا تھیں گے اور صرف برے ہی لوگ باتی رہ جا تھیں گے اگر ہو سکے توتم بھی مرجانا۔ تشریح مدیرہ:

بانی ندر ہے گا ادران ہی لوگوں پر قیامت آئے گی جیسا کہ ایک حدیث میں آیا ہے لا تقوم الساعة الا شرار الخلق، آیامت قائم بیں ہوگی مگر بدترین مخلوق پر۔ آیامت قائم بیں ہوگی مگر بدترین مخلوق پر۔

قوله: فعوتو ان استطعتم: فاذا كان كذالك فان كان الموت باستطاعكم فعوتوا فان الموت عند الغراض الانحيار نحير من الحياة في هذه الدار (۱) مطلب بيب كرا گرصورت عال اس طرح بوجائے اور موت نهار استطاعت وطاقت من بوتوتم بهى مرجانا اس لي كه بيايانى كى زندگى سے مرجانا بهتر بے جب آ دى كوا پنته نهار كاست وطاقت من بوتوتم بهى مرجانا اس لي كه بيانى كى زندگى سے مرجانا بهتر بے جب آ دى كوا پنته ايان داسلام كے سلب بونے كا خطره بوتواس وقت موت كى دعاكرنا جائز ہے اسے اللہ! اگر جمارے ليے موت ميں بهترائى بيان داسلام كے ساتھ زنده ركھ د

مَّ مَا يُونُسُ بَنُ عَبْدِ الْأَعْلَى حَدَّثَنَا مُحَقَدُ بْنُ إِدْرِيسَ الشَّافِعِيُّ حَدَّثَنِي مُحَقَدُ بْنُ خِالِدِ الْجَنَدِيُّ عَنْ أَبَانَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْدِ وَسَلَمَ الْجَنَدِيُّ عَنْ أَبَانَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْدِ وَسَلَمَ قَالَ لَا يَزْدَادُ الْأَمْوُ إِلَّا شِدَةً وَ لَا الدُّنْيَا إِلَا إِذْبَارًا وَلَا النَّاسُ إِلَا شِحُوا وَلَا تَقُومُ السَّاعَةُ إِلَّا عَلَى شِرَادِ النَّاسِ وَلَا الْمَهْدِيُ إِلَّا عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ.

ر جمهٔ مدیث: قیامت کے قریب مہدی کے بعد کامل ترین شخص صرف عیسی ہول گے:

حضرت انس بن ما لک سے روایت ہے کہ بے شک رسول اکرم کاٹیائیے نے فرمایا کہ (قیامت کے قریب) معاملہ (دنیا) میں شدت بردھتی جائے گی، اور دنیا میں او بار (یعنی اقلاس، کمینہ بن، ذلت، بداخلاقی) اورلوگوں میں بخل بر هتا ہی جائے گا اور قیامت برترین لوگوں پر قائم ہوگی اور قرب قیامت میں حضرت مہدی علیه السلام کے بعد کامل ترین ہدایت یا ذرخص صرف حضرت عبدی علیه السلام کے بعد کامل ترین ہدایت یا ذرخص صرف حضرت عیسی بن مریم علیه السلام ہوں گے۔

تشريخ مديث:

(١) ليش القدير: ٣٥/٥ ١٠ التيسير بشرح المجامع الصغير للمناوي: ٥٩٣/٢

جلدمشتم

علیہ السلام کے فضائل ومنا قب اور ان کے عدل وافعا الے کے بارے میں بسند سی منقول ہیں واللہ اعلم (۱)۔
محتی این ماجہ شیخ عبد الغی مجدوی کی کھتے ہیں کہ حاکم نے اس حدیث کی تخریج مشدرک میں کی ہے اور یہ عدی مزرت امام شافتی کے تفروات میں سے ہے امام ذہبی الممیر ان میں لکھتے ہیں کہ وایت منکر ہے یونس بن عبدالاعلی نے دھزرت امام شافتی نے نقل کرنے میں تفروا فتیار کیا ہے اور علاء کی ایک جماعت نے اس کور دکر دیا ہے بعض نے اس حدیث کے دادی کو میں اور بعض نے اس حدیث کے دادی کو مجبول اور بعض نے منکر قرار دیا رہے اس کے حدیث قابل اعتاز نہیں کیوں کہ حضرت مبدی علیہ السلام کے بارے میں مجبول اور بعض نے منکر قرار دیا رہے اس کے حدیث قابل اعتاز نہیں کیوں کہ حضرت مبدی علیہ السلام کے ماتھ ملکر قال کرنے وجہا رہ کراور حضرت علی علیہ السلام کے ساتھ ملکر قال کرنے وجہا رہے کا ذکر اور حضرت علی علیہ السلام کے ساتھ ملکر قال کرنے وجہا و کرنے وجود ہے البندا الن روایت صحیحہ کی موجودگی میں میروایت کرنے اور ارض فلسطین میں باب لا پر دجال کے قل کرنے کا ذکر موجود ہے للبندا الن روایت صحیحہ کی موجودگی میں میروایت تا قابل النقات اور لائق اعتاز نہیں۔

َ ﴿ (٩٣٦٥) بَا**بُأَشُرَاطِ السَّاعَةِ** 

امام ابن ماجہ علامہ قزوی نے اس باب کے ذیل میں آسمے صدیثیں نقل کرنے کی سعادت جاصل کی ہیں جوجفرت الوہر یرہ محصرت حذیفہ بن مالک الجبی عمودی ہیں اس محصورت اللہ بن مالک ہے موری ہیں اس موری ہیں اور جفرت اللہ بن مالک ہے مروی ہیں ابن مالیہ میں جو فقنے طاہر ہوں کے جفیں قیامت کی علامات میں تمار کے مجھے ہیں ان کا تفصیل کے مراح میں تاریخ میں جو فقنے طاہر ہوں کے جفیں قیامت کی علامات میں تمار کے مجھے ہیں ان کا تفصیل کے مراح میں اس مالی میں جو فقنے طاہر ہوں کے جفیں قیامت کی علامات میں تمار کے مجھے ہیں ان کا تفصیل کے مراح میں اس میں جو فقنے طاہر ہوں کے مراح میں تاریخ میں اس میں جو فقنے طاہر ہوں کے مراح میں جو فقنے مراح میں جو فقنے طاہر ہوں کے مراح میں جو مراح مراح میں جو مراح مراح میں جو مراح مراح میں جو مراح مراح میں جو مراح مراح میں جو مراح مراح مراح میں جو مراح مرا

إلى الن كاتفسل كما ته بيان مي وأبو هِشَام الرِفَاعِيُ مُحَمَّدُ بَنُ يَزِيدٌ قَالًا حَدُّثَنَا أَبُو بَكُو بَنْ عَيَاشٍ (٣١ ٢٣) حُدُّثَنَا أَبُو بَكُو بَنْ الشَّرِي وَأَبُو هِشَام الرِفَاعِيُ مُحَمَّدُ بَنْ يَزِيدٌ قَالًا حَدُّثَنَا أَبُو بَكُو بَنْ الشَّاعَةُ كَهَا تَيْنِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قِالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ بَعِثْ أَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَا تَيْنِ وَجَمَعَ بَيْنَ إِصْبَعَيْهِ.

ترجمهٔ مدیث: قیامت بالکل قریب ہے:

قوله: بعثت اناوالساعه کھاتین: حدیث تریف کامطلب سے کہ میری بعثت اور قیامت بالکل قریب ہادر آپ نے تقریب الی الفہم کے لیے اپنی دونوں الگیوں کوجع فرمایا: مطلب سے کہ ان دونوں انگیوں کے درمیان جتا فاصلہ ہے میری بعثت اور قیامت کے درمیان اثنائی فاصلہ ہے لیمنی قیامت بالیک قریب ہے بس آنائی جائتی ہے، بعض

(١)اهلاءالليهاجه: ٩٨٣ر

تَكْمِيْلُ الْعَاجَة

جلدمتم

منزات نے اس کا مطلب میہ بیان کیا کہ میرے بعد کوئی نی نہیں آئے گا میں آخری نی ہوں اور تم لوگ آخری امت ہو، مرے بعد صرف قیامت بی آئے گی کوئی نبی نہیں اور جب میری امت بالکلیہ طور پرختم ہوجائے گی تو قیامت قائم ہوگی، مرے بعد صرف قیامت ہی آئے گی کوئی نبی نہیں اور جب میری امت بالکلیہ طور پرختم ہوجائے گی تو قیامت قائم ہوگی، بر — گویالیل ونهار کی گردش اور آفاب و ما میتاب کی آمدورفت اور طلوع وغروب آپ کی امت کی بقا پر منحصر ہے،جس دن امت منم موجائے گی اس دن قیامت آجائے گی۔

ا ﴿ ٣١ ﴾ حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بُنِ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّلَنَا وَكِيغِ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ فُرَاتِ الْقَزَاذِ عَنْ أَبِي الطَّفَيْلِ عَنْ حُذَيْفَة بْنِ أَسِيدٍ قَالَ اطَّلَعَ عَلَيْنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وْسَلَّمَ مِنْ غُرْفَةٍ وَنَحْنُ نَتَذَاكُرُ السَّاعَةَ فَقَالَ لَاتَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَكُونَ عَشْرَ آيَاتِ الذَّجَالُ وَالدُّخَانُ وَطُلُوعُ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا.

# رْجمهُ مدیث: وقوع قیامت سے بل دس نشانیال:

حضرت حذیقہ بن اسید بیان کرتے ہیں کہ نبی کریم مان اللے ان میں سے جمیں جھا تکا، جب کہ ہم لوگ آپس می قیامت کے بارے میں تذکرہ کررہے تھے، آپ نے فرمایا جب تک دس نشانیاں ظاہر ندہوگ قیامت قائم ندہوگ، خروج دجال، دهوال مغرب كي جانب ميسورج طلوع موناً

#### تثریج مدیث:

ایک مرتبه حضرات صحابه کرام قیامت کے متعلق آپس میں گفتگو کر رہے تھے اور آپس میں ایک دوسرے سے مذاکرہ کرہے تھے نی کریم کاٹیا ہے بالا خانہ میں تشریف فرما تھے، آپ نے دہیں ہے حضرات صحابہ کرام کوجھا نک کرو میکھااور تفصیل کے ساتھ بیان فرمایا، نہاں اس حدیث پاک میں ان دس نشانیوں میں سے صرف تین نشانیوں کا ذکر ہے۔

### (۱) څروج د جال:

قیامت کی دی عظیم نشانیوں میں سے ایک اہم نشانی دجال کا خروج ہے، دجال اسم مبالغہ ہے اس کے معنی انتہائی اریب کار، میں کذاب کا لقب ہے، نیز اس کے معنی ڈھانپنے کے بھی ہیں اس معنی کے اعتبار سے دجال کو دجال اس لیے کہا جاتا ہے کہ وہ باطل کے ذریعہ فی کوڈ ھانپ دے گاؤ جَلَ (ن) ذَ خلا فریب دینا ، کم سازی کرنا ، فن پر باطل کا پر دہ ڈالنا، ل پڑگ کرنا، دجال کی ذات میں بیک ونت سارے معنی پائے جائیں گے،ای بناء پراس کا نام دجال ہوا، حدیثوں میں منر والمع طور پر آیا ہے کرد جال میرودی النسل ہوگا اور اس کے تمام تنبعین بھی میرودی ہوں سے اور من حیث القوم میرودی ہی اس پرایمان لائیں میے اس لیے د جال فتنه کا اصل مرکزیہود ہیں اس لیے فی زمانتا یہودی مملکت کا قیام، اور ان کی متفرق طاقتوں غیر بینسسیس

کاایک مرکز پرجنع ہونااورای جگہ جنا ہونا جہاں حضرت عیسی علیہ السلام کا نزول مقدر ہے اگر اس د جالی فتنہ کو مقدم کہا جائے تو بجاہوگا سے خدیثوں سے ثابت ہوتا ہے کہ حضرت عیسی علیہ السلام کے نزول کے بعد عیسائی ان پرایمان لے آئیں گے اور یہودی ایک ایک کر کے بھی تدنیخ کردیا جائے گا کہیں اس کے لیے جائے پناہ نہ ہوگاحتی کدا گروہ کسی درخت کی آڑیں حیب جائے گااور پناہ لے گاتو درخت بھی لکارا تھے گاادمسلمانو! دیکھویہودی میرے پیچے چھپاہوا ہے اس کول کرد،اس ہے معلوم ہوتا ہے کہ دجالی فتنہ کا تمام ترتعلق بیودی کے ساتھ ہوگا۔

وجال نہایت بدشکل ادر کانا ہوگا، وہ اولا نبوت کا دعوی کرے گا اور ثانیا خدائی کا اور اس کے ساتھ ایسے خارق عادات افعال مجى وكھلائے گاجو بظاہراس كے دعوے كے مويدنظرة كيل كے،اس ليے بہت كمزورايمان والے كاايمان وجال كى لمع سازى كوديكھ كرمتزلزل ہوجائے گا اور حضرت عيسى عليه السلام آسان سے اتر كراسے قل كريں كے ہمارے زمانے ميس مادى ترقيات خواہ كتى تھی زیادہ ہوجائے وہ سب ادی قوانین کے دائرے میں ہے اس کو دجالی فتنہ بھٹا بالکل بے محال اور خلاف وا تعہے۔

اس كے بعد سمجھنا چاہئے كه د جال كے معاملہ كونني ركھا كيا ہے خصرت نوح عليه السلام كے زمانہ سے تمام انبياء كرام يليم الصلاة والسلام برابرخروج دجال كى خبر دية آئے ہيں اور اپنی اپنی امتوں كوسار بنبول نے اس عظیم اور سنگين فتنہ ہے ورایاہے یہاں تک کہ نی کریم کا الیام کا دورآیا تو آپ نے بھی گزشته تمام انبیاء کرام سے بھی زیادہ واضح اور دوٹوک اعماز میں اپنی امت کواس فتنہ ہے ڈرایا مگرآپ کوجھی یقینی طور پر بیمعلوم نہ تھا کہ کب ظاہر ہوگا۔

### دجال كهان سے تقعے كا:

دجال کاخرون کہاں سے ہوگا؟ توسب سے پہلے میں مجھنا ہے لفظ خروج یہاں دومعنی بیستعمل ہے(۱)ایک دجال کا ہم پر تكانا، لينى مسلمانون كے مقابله مين آنا، (٢) دوسرے مطلقاً لكانا، پہلے معنی كے اعتبارے وہ سرز مين شرق سے فكے گا، جس كو خراسان کهاجا تا ہےاورخراسان ایک خطہ ہے اس میں نیسا پور،طوس ،مرو،خرس، بلخ،طالقان، فاریاب اورانباروغیروشہروا تع ہیں۔ ان کے متعلق روایات احادیث باہم متعارض ہیں چناں چیاں سلسلہ میں روایات میں چارجگہوں کا تذکرہ آتا ہے (۱) شام وعراق کی درمیانی گھاٹی (۲) اصبهان کے مقامی یہودینہ (۳) سرزمین مشرقی یعنی خراسان (۴) جوزوکرمان ان روایات مین تطبیق کی کیاشکل ہوگی؟

جواب: حضرات شراح کرام نے روایات متعارضہ کے مابین توفیق تطبیق اس طرح دی کہ دجال کاخروج اولین شام وعراق کی وسطی گھاٹی سے ہوگا، مگراس دفت اس کی شہرت نہ ہوگی اور اس کے اعوان وانصار میودگاؤں میں اس کے انظار میں فرش گاہ ہوں گے، وہ دہاں جائے گا اور ان کوساتھ لے کر بہلا پڑاؤ حوز وکر مان میں کرے گا، پھرمسلمانوں کے تَكْمِينُ الْحَاجَة

خلاف ان کا خروج خراسان سے ہوگا اور یہودیہ گاؤں میں جو یہودی اس کا انتظار کر رہے ہوں مے ان کے چہرے خلاف اس کا خرار ناک چیزے چارے اور ناک چیزے کے اور ناک کی میاتھ جہادوقال نہ کریں گے چیزی کا کوں والوں سے غالباً یہی لوگ مراد ہیں۔

#### . (۲) دهوین کا پکل کرمشرق ومغرب میں چھاجانا:

مدیث پاک میں جن تین نشانیول کا ذکر کمیا گیا ہے ان میں دوسری نشانی کے طور پر دھویں کا ذکر ہے، چنال چہ وہ بہت بڑادھواں ہوگا، جو ظاہر ہوکر مشرق سے مغرب تک ساری زمین پر چھاجائے گا،اور چالیس روز تک مسلسل چھا یار ہے گااس کی وجہ سے تمام سخت پریشان ہوجا کیں گے،اٹل ایمان اورائل اسلام توصرف د ماغ وحواس کی کدورت اور ذکام میں مجان کی وجہ سے تمام سخت پریشان ہوجا کیں گے،اٹل ایمان اورائل اسلام توصرف د ماغ وحواس کی کدورت اور ذکام میں جلا ہوں گے، گرمنا نقین و کفار بے ہوش ہوجا کیں گے ان کے ہواس اور عقل اس طرح مختل ہوجا کیں گے کہ بعض تو کئی گئی جوائی اور عشل اس طرح مختل ہوجا کیں گے کہ بعض تو کئی گئی روز کی ہوئی بڑا رہے گا۔

قرآن جیدیں جوبیہ فرمایا گیا ہے فاتو قب یوم تاتی المسماء بدخان مبین النے حضرت حذیفہ اوران کے تبعین کے بقول اس آیت بیں اور جیسی کی طرف اشارہ کیا گیا ہے لیکن حضرت عبداللہ بن مسعود اوران کے تبعین کے نزدیک نہ فورہ آیت بیں دھویں سے مراد غلہ کاوہ قبط ہے جوآں حضرت کا اللہ اللہ خرتی اور عناد دس کر میں گئی پر دعاتھی کہ اے اللہ! ان لوگوں پر جو اسلام دخمنی اور عناد دس کی اور تمرویں صدمے بڑھ گئے ہیں اس طرح سات سال قبط نازل فرما جس طرح تونے حضرت یوسف علیہ السلام کو نیا فیطی وجہ اللہ میں محریوں پر نازل فرمایا تھا بیال چال چال چال چال اس اللہ میں رحمۃ للجالمین کی دعا قبول فرمائی اوران پر قبط مسلط کردیا فیطی وجہ سے اہل مکہ خت غزائی جوان کے خوان کے دیا روسی کے اس محت غزائی میں اور میں محت غزائی میں اس کے دیا ہوگا کہ وجہ سے اللہ میں محت خوان کے خوان کی حس سے اللہ اللہ اللہ کوئی بھوک کی شدت سے ماراانسان کوآ تکھوں کے آگے تاریکی محتوں ہوتا ہے اور فضا میں بھری ہوگی میں معلوم ہوتا ہے اور فضا میں بھری ہو کی وجہ سے جہار جانب کروہ فیل میں دھویں کی شکل میں معلوم ہوتا ہے۔ اور فضا میں بھری ہوگی ہورے کی وجہ سے جہار جانب کروہ فیل کی دور سے دھویں کی شکل میں معلوم ہوتا ہے۔ اور فضا میں جود در سے دھویں کی شکل میں معلوم ہوتا ہے۔

### (٣) مورج كامغرب مصطلوع مونا:

قیامت کے دقوع اور قیام کے نشانیوں میں سے ایک عظیم نشانی سورج کامشرق کے بجائے مغرب سے نگلنا ہے اس کے بعد تو ہکا دروازہ بند ہوجائے گااس کی ایک وضاحت رہے کہ چا عداور سورج سب اللہ تعالی کی مخلوق ہیں اور اللہ کے عظم علامت الکھائے:

نَّهُ عَنَيْدِ اللهِ حَلَى الْمَا عَبِهُ الْمَرْ الْمَا الْمَا الْمَرْ الْمَا الْمَرْ الْمَا الْمَرْ الْمَا الْمَرْ الْمَا اللهِ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ الْمُحُولُ الْمَنْ عَلَى عَوْفُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ الْمُحُولُ الْمَنْ عَرْوَةِ تَبُوك وَهُوَ فِي عَبَاءِ مِنْ أَدَم فَحَلَسْتُ بِفِنَاءِ الْجَبَاءِ فَقَالَ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَمَ وَهُو فِي غَرُوةٍ تَبُوك وَهُوَ فِي عِبَاءٍ مِنْ أَدَم فَحَلَسْتُ بِفِنَاءِ الْجَبَاءِ فَقَالَ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَمَ الْمُحُلِي عَرْوَةٍ تَبُوك وَهُو فَقُلْت بِكُلِي يَا رَسُولَ اللهِ قَالَ بِكُلِك اللهِ قَالَ يَا وَسُولُ اللهِ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ الْمُحُلِي السَّاعَةِ إِحْدَاهِنَ مَوْتِي قَالَ فَوَجَمْتُ عِندَهَا وَجَمَةً شَدِيدَةً فَقَالَ عَوْفُ احْفَظُ عِلَالاً مِنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمْ اللهُ عَلَيْهِ وَمَا اللهُ عَلَيْهِ وَمَا اللهُ عَلَيْهِ وَمَا اللهُ عَلَيْهِ وَمَا اللهُ عَلَيْهِ وَمَن اللهُ عَلَيْهِ وَمَا اللهُ عَلَيْهِ وَمَا اللهُ عَلَيْهِ وَمَا اللهُ عَلَيْهِ وَمَا اللهُ عَلَيْهُ وَلِي عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَمَا اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَا

77 مُريث:

حطرت وف بن ما لک انجی فرماتے ہیں کہ غروہ بوک کے موقع پر میں رسول اگرم کا اللہ کی خدمت میں حاضر ہوا

آپ چڑے کے ایک خیمہ میں تشریف فرما نتھ میں خیمہ کے سامنے بیٹھ گیا، رسول آگرم کا اللہ ان فرما یا عوف!اندر آجاؤ

میں نے (ازراہ مزاح) کہا یارسول اللہ! میں پورااندر آجاؤں؟ آپ نے فرمایا پورے بی اندر آجاؤ، پھر آپ نے فرمایا
اسے جوف یا در کھا قیامت کے دقوع پر تیر ہونے سے قبل چھ ہا تیں ہوں گی۔ایک میر ااس دنیا سے جانا فرماتے ہیں کہ بیان
کر جھے شدیدر نج ہوا، پھرای کے بعد مسلمانوں کے ہاتھوں بیت المقدی کا فتح ہونا ہے، تیسر سے یہ کہم پر ایک بیاری ظاہر

ملومتم

ہوگی جس کی وجہ سے اللہ تعالی تہمیں اور تمہاری اولا دول کوشہادت سے سرفراز فرمائیل کے اور رتمہارے اعمال کو پاک
ہوگی جس کی وجہ سے چقی چیز میہ سے کہ تمہارے پاس مال ودولت خوب ہوگا ، یہاں تک کداگر کسی شخص کوسود بناردئے جائیں
ہوگی اراض ہوگا، پانچوی چیز میہ ہے کہ تمہارے ورمیان آپس میں ہی فتنہ ہوگا ، اور مسلمانوں کے ہرگھر میں میہ فتند داخل
ہوگر ہے گا، چھٹی چیز میہ ہے کہ تمہارے اور رومیول کے درمیان سلح ہوگی پھردوی تم سے دغابازی کریں گے ادرای جینڈول
ہوگر ہے گا، چھٹی چیز میہ ہے کہ تمہارے اور رومیول کے درمیان سلح ہوگی پھردوی تم سے دغابازی کریں گے ادرای جینڈول
تلایا بی فوج لے کرتمہاری طرف آئیس کے ہرجینڈے تلے بارہ ہزار فوجی ہول گے۔

تدریج مدیث:

رے اللہ میں جناب رسول اللہ کا کا اللہ 
## (١) وفات النبي ماليليك

تیامت واقع ہونے سے قبل ایک اہم نشانی نبی کریم کاٹیائی کی بعثت مبارکہ ہے اور آپ کی وفات اور آپ کی بعثت تیامت کی اور نشا نیوں میں سب سے پہلی نشانی ہے، کیوں کہ آپ نبی آخر الزماں ہیں، بعثت نبوی اور وقوع قیامت کے درمیا ن کو کی نہیں آپے گا کیوں کہ آپ خاتم الانبیاء والرسل ہیں اس سے معلوم ہوا کہ آپ کی بعثت خاتم الانبیاء ہے۔

ایک کلہ گوسلمان کے لیے دسول اکرم کاٹیاٹھ کی وفات کا سانحہ سے بڑھ کوئی سانحہ بین ہوسکتا ہے اور اہل تو حید کوآپ کے سانحہ ارتفال اور حاد شاہ عد سے جوغم و تکلیف بینی ہے ، وہ کی بھی بڑی سے بڑی مصیب سے بیس پہنچ سکتی ہے آپ کی دفات کی جرس کر حضرات صحابہ کرام جوعزم استقلال میں کوہ ہمالہ شے اور صبر واستقامت کا آسمان سے بھر االسے حتی کہ عمر بھی بہا در اور دلیر صحابی بھی تھوڑی ویر کے لیے حواس باختہ ہوگئے شے اور تکوار میان سے باہر نکالی اور اعلان کرنا شروع بھی بہا در اور دلیر صحابی بھی تھوڑی ویر کے لیے حواس باختہ ہوگئے تصاور تکوار میان سے باہر نکالی اور اعلان کرنا شروع کردیا جو کئے گا کہ جھرکی وفات ہوگئی اس کی گردن اڑا دوں گا محم تو اپنے رب سے ملاقات کے لیے گئے وہ لوٹ آئیں گئے وہ لوٹ آئیں جو ایک میں استقامت کا مجسم سیدنا حضر سے ابو بکر صدیق نے آئیں سنجالا ، اور آپ نے ایک پر ایس میں استقامت کا جو ایک ہوا تعقا آپ اس دنیا سے شریف لے جا بھے ہیں مغزاور پر اثر خطاف فریا یا تو حضر سے موش میں آئے اور انہیں تھین ہوا کہ واقعتا آپ اس دنیا سے شریف لے جا بھے ہیں ادر اب اور کر افراد کر افراد کر افراد کر افراد کی سور کر افراد کی الم ان کے علامات قیامت میں سے ایک علامت ہے۔

(٢) دوسرى نشانى: بيت المقدس كى فتح:

 مجربیت المقدی پر بہت سے دورگز رے اور یہود یوں کا کنٹرول اس پرحاصل ہوتار ہاے ۱۱۸ ءسلطان صلاح ایوبی ہے۔ گھر بیت المقدی پر بہت سے دورگز رے اور یہود یوں کا کنٹرول اس پرحاصل ہوتار ہاے ۱۱۸ ءسلطان صلاح الدین ایوبی کی منتظر ہے اور امت مسلمہ کی بے غیرتی اور بے حسی پر ہاتم کنال ہے اور خون کا آنسود ور ہاہے۔

# (۳) تیسری نثانی طاعون عمواس:

محابہ کرام لقمہ اجل بن گئے اور شہادت کا جام پی لیاوین کثیر کے مطابق بیطاعون عمواس بیرہ وہ بیاری تھی جس میں بہت مارے محابہ کرام لقمہ اجل بن گئے اور شہادت کا جام پی لیاوین کثیر کے مطابق بیطاعون عمواس عبد فارد قی میں ۱۸ ہے ٹیل ظاہر ہوا، قال: اما المطاعون المنسوب الی عمواس فکان فی سنة ثمانی عشر ہ (۱) عمواس ملک پیمام میں ایک شہر کا نام ہے اس طاعون میں امیر شام شہور صحابی رسول حضرت ابوعبیدہ بن الجراح میں بعمر اٹھاون سال وقات پائی بتایا جاتا ہے کہ اس طاعون میں کم وبیش بجیس ہزار مسلمانوں کی موت ہوئی (۲)

# (۴) چوشخی نشانی: مال و دولت کی کنرت:

قیامت کی نشانیوں ہیں سے ایک نشانی یہ جی ہے کہ قیامت کے قرایب مال ودولت کی کشرت ہوجائے گی، اوردولت کا اس قدر میل پیل ہوجائے گا کہ آدی اپناصد قدوز کو ہ دینے کے لیے مختاجوں اور فقیروں کو تلاش کرتا بھرے گا تا کہ اپناصد قد انہیں دے سکے کوئی بھی مختاج اورصد قد لینے والا نہ ہوگا، جیسا کہ قول رسول تا شیار اور فرمان نہوی اس پروال ہے حضرت ابوموی کی حدیث کو امام سلم نے تخریج کی ہاں میں صراحت ہے کہ لیا تین علی الناس زمان بطوف الرجل فید ہالصد قد من المذھب فیم لا یہ جذا احدا الحدھا مند : عہد صحاب کرام میں فتو حات کے سبب مال ودولت اورونیا کی فید ہالصد قد من المذھب فیم لا یہ جذا احداد الحدھا مند : عہد صحاب کا ذکر حدیث میں ہے وہ تا ہوز نہیں آئی ہے قالباً یہ حضرت اور خوب زیادہ بہتات ہوگئ تھی، تا ہم جس بہتات و کشرت کا ذکر حدیث میں ہے وہ تا ہوز نہیں آئی ہے قالباً یہ حضرت مہدی اور حضرت عیسی علیہ السلام کے زمانہ مہارک میں آئے گی، زمین عدل وانصاف سے بھر جائے کے سبب بے حضرت مہدی اور حضرت عیسی علیہ السلام کے زمانہ مہارک میں آئے گی، زمین عدل وانصاف سے بھر جائے کے سبب بے خوا نے اور برکات اگل دے گی اور مال ودولت یا نیوں کی طرح روان ہوگا ، اس وقت کوئی بھی اس کو لینے والا نہ ہوگا۔

# (۵) يا بچوي نشاني: آليسي اختلات وافتراق:

قیامت کی علامتوں میں سے ایک علامت آپسی اختلاف وانتشارا در باہمی چیقاش ہے اور بیوہ عظیم فتنہ جس کے شر سے مسلمانوں کا کوئی بھی تھرمخفوظ ندر ہے گا بلکے تمام کواپئی لیٹ میں لے ایگا صحیحین میں ہے تی آخر الزماں، صادق المصدوق

(٢) اهلاء الديباجة: ٥/٣٠٠م

(۱)البدايه رالنهايد: ۱/ ۹ ۵\_

. ئۇلىللىنىڭ

ان فتنوں میں سب سے مہلک اور خطرناک فتنہ جواس زمانہ میں تمام مسلمانوں کواپنے چنگل میں لیا ہے احکام شریعت کارک، دین اسلام سے غفلت، اور یہودو فساری کی اندھی تقلید ہے، اور غیروں کے ساتھ تھبہ ہے حریا نیت بر بھی ، اخلاقی گراوٹ اور بے پردگی ہے جو پورے شباب پر ہے اور مسلمانوں کے گھروں میں بیفتند داخل ہے انگریزی تعلیم و تربیت کا فتنہ اور موبائل کا فتنہ آج ہر گھر میں داخل ہو چکا ہے جس کے فتہ اور انگریزی لباس کا فتنہ نیز ٹی وی اور وی می آرکی لعنت کا فتنہ اور موبائل کا فتنہ آج ہر گھر میں داخل ہو چکا ہے جس کے مفاسمة تھموں کے سامنے ہے۔

### (٢) چھٹی نشانی: رومیوں کے ساتھ قال:

قیمت کی جن علامتوں کو رسول اکرم کا اللہ ایک خرایا ہے ان میں ایک رومیوں کے ساتھ جنگ کرتا ہے،
مسلمانوں اور ومیوں کے بعد مصالحت ہوگی کین روی لوگ عبد شکنی کرتے ہوئے مسلمانوں کے ساتھ لڑائی کریں گے، اور
اکیے نہیں بلکہ ای جینڈوں کے تلے مسلمانوں کا مقابلہ کریں گے لیمنی ملک کہ آپس میں اتحاد واتفاق پیدا کریں کہ الله اسلام سے قال کیا جائے ، ان پر اقتصادی پابندی لگادی جائے ان کا ناطقہ بند کردیا جائے ، ان کے اکاؤنٹ منجمد کردیا جائے
املام سے قال کیا جائے ، ان پر اقتصادی پابندی لگادی جائے ان کا ناطقہ بند کردیا جائے ، ان کے اکاؤنٹ منجمد کردیا جائے
ان العاقبة للمومنین مع کئرة ، ذالك المحیش (۱) فرکورہ باتوں پر ذراعت کردے سوچے اور موجود جنگ جوافقائستان ان العاقبة للمومنین مع کئرة ، ذالک المحیش (۱) فرکورہ باتوں پر ذراعت کی اور تجزیہ کرکے دیکھے ، معلوم ہوگا انشاء اللہ آخری کا میانی بالم کی ہوگی ، اور امر بکہ افغائستان سے عبرتناک فلست کھا کرجائے گا ، اللهم مزق جمعهم و دمو دہورہ وفرق شملهم و شتت قلوبهم و انزل بھم باسك الذی لا تردہ عن القوم المعجومین ، اللهم انصود در المحدومین ، الله ماندی در المحدومین ، اللهم انصود در المحدود المحدود میں الم

(١) العداء الديباجد ١٥٠٥٠

ملايحتم

تنحين لمالتحاحة

#### 7. جرمدت:

حضرت حذیفہ بن الیمان فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیآئیے نے ارشا دفر مایا کہ قیامت اس وقت تک قائم نہیں ہوگی جب تک کہتم اپنے امام کوٹل نہ کرو، اور اپنی تلواروں سے باہم ٹہ لڑو، اور تمہارے بدترین لوگ تمہاری دنیا کاوارٹ (یج حکمراں) نہ ہوجائے۔

#### تشریج مدیث:

ترجمه مديث: وقوع قيامت سے پہلے كى چندنشانيان:

سیدنا حضرت الد ہریرہ فرماتے ہیں کہ ایک دن رسول اگرم ماٹیڈی اوگوں میں باہر تشریف فرم سے کہ اچا تک آپ کا خدمت میں ایک مخص آیا اور (برجستہ) عرض کیا یا رسول اللہ! قیامت کب آئے گی؟ آپ نے فرمایا مسئول الله! میں سائل سے زیادہ نہیں جانتا۔ البتہ میں تنہیں قیامت کی پھھلامت اور نشانیاں بتادیتا ہوں، جب باعدی اپنے مالک کو جلامت اور نشانیاں بتادیتا ہوں، جب باعدی اپنے مالک کو جلامت

جن، (بینی ماں کے ساتھ با ند ہوں جیسا سلوک کرے) تو یہ قیامت کی علامت ہے، اور جب نظے یاؤں اور نظے بدن رائی ماں کے سردار بن جا کیں، تو یہ بھی علامت قیامت ہے، اور جب بحریاں جانے والے رائے اراور مغلس لوگ) ایک دوسر سے سے بڑھ جڑھ کر محارتیں بنانے لگیں تو یہ بھی قیامت کی نشانی ہے، اور قیامت کی بھی علم ان پاپٹے چیزوں میں سے ہے جن کو اللہ تعالی کے علاوہ کوئی بھی تیس جاتا، پھر رسول اکرم کا ٹیائی نے اس آیت کی بھی علم ان پاپٹے چیزوں میں سے ہے جن کو اللہ تعالی کے علاوہ کوئی بھی تیس جاتا، پھر رسول اکرم کا ٹیائی نے اس آیت کی بھی علم ان پاپٹے چیزوں میں سے ہے جن کو اللہ تعالی کے علاوہ کوئی بھی جاتا، پھر رسول اکرم کا ٹیائی نے اس آیت کی بھی علم منا فی الگڑ کی اور وہ کی بھی ما ور برکوئی نہیں جاتا۔ اللہ نعالی سے بیس قیامت کا علم بھینی ، اور وہ بی بارش برسا تا ہے اور رقم مادر میں کیا ہے حتی طور پرکوئی نہیں جاتنا۔

سرو میں جرئیل کا ایک حصہ ہے، حدیث جبرئیل کی کمل تفصیلی شرح کتاب الایمان میں گزر پیکی ہے حدیث جبرئیل کی شرح دیکھنے کے لیے ملاحظ فرمائیں تکمیل الحاجہ جلداول۔ کی شرح دیکھنے کے لیے ملاحظ فرمائیں تکمیل الحاجہ جلداول۔

رورس) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَر جَدَّثَنَا شُعْبَةُ سَمِعْتُ وَالْمَا اللهِ وَاللهِ وَاللهِ اللهِ اللهُ ال

رَجْرُ مدیث: قیامت کے قبل علم کا اٹھالیا جانا:

حفرت انس بن ما لک نے ایک مرتبہ فرمایا، کیا میں تم لوگوں کو ایک ایک حدیث ندسناؤں جومیں نے خود جناب رسول اکرم مالیا ہے۔ اس کومیرے بعد کوئی بھی بیان ہیں کرے گا، میں نے آپ تالیا ہے۔ سنا کہ آپ نے فرمایا قامت کی نشانیوں میں یہ بھی ہے کہ علم اٹھالیا جائے گا، جہالت عام ہوجائے گی، زنا وبدکاری عام ہوجائے گی، شراب پی جائے گا، جہالت عام ہوجائے گی، زنا وبدکاری عام ہوجائے گی، شراب پی جائے گی، مردکرے گا۔ جہال تک کہ بچاس مورتوں کا انتظام ایک مردکرے گا۔ جہال تک کہ بچاس مورتوں کا انتظام ایک مردکرے گا۔ جہال تک کہ بچاس مورتوں کا انتظام ایک مردکرے گا۔ جہال تک کہ بچاس مورتوں کا انتظام ایک مردکرے گا۔

المربت. ال حدیث میں رسول اکرم کا این نے وقوع قیامت ہے بل کی مزید چینشانیاں بیان فرمائی ہیں جن کی تفصیل ہیہ ہے (۱) ان برفع العلم: قیامت سے بل علم اٹھالیا جائے گاعلم کے اٹھا لیے جانے کا کیامطلب ہے اس بارے میں

حفرات شارحین کے اقوال درج ذیل ہیں:

(۱) تیامت سے قبل حقیقی علماء دنیا سے اٹھا لیے جائیں کے جیسا کہ یقبض العلم بقبض العلماء اس پردال ہے،

(۱)موردهمان:رفهالايد۳۳

ملاشم

تَكْمِينُ لِالْتَحَاجَ

جب ایک حقیقی قرآن وسنت کا ماہرا ورعامل عالم اٹھالیا جائے گاتواس کابدل پیدانہ ہوگا۔

(۲) علاء کی قدرومزلت اوگوں کے دلوں سے اٹھ جائیں گی قیامت کے قریب لوگ علاء اسلام کی قدر نہیں کریں کے قرآن وحدیث کے علوم کے حصول کی جانب دوڑیں مے قرآن وحدیث کے علوم کے حصول کی جانب دوڑیں مے قرآن وحدیث کے علوم کے حصول کی جانب دوڑیں مے اسلام کی علم کے حصول کی جانب دوڑیں مے اسلام کی علم کے اٹھ جانے کا مطلب ریہ ہے کم کی اٹھ جائے گاعلم توخوب ہوگالیکن اس علم کے نقاضہ پر عمل کرنے دارلے شدہوں گے۔

(٢)ويظطر الجاهل: جهالت برسوعام بوجائ كارفع علم ظهورجهل كومتلزم بـ

(٣) ویفشو االمزنا: زنا عام ہوجائے گا، قرب قیامت میں نکاح مشکل اور زنا آسان ہوجائے گا طلاق دیے کے بعد بھی مطلقہ کواپنی زوجیت میں رکھیں گے ظاہر ہے کہاں صورت میں مردوزن کے مابین جوتعلق ہوگا وہ زنای ہوگا۔ کے بعد بھی مطلقہ کواپنی زوجیت میں رکھیں گے ظاہر ہے کہاں صورت میں مردوزن کے مابین جوتعلق ہوگا وہ زنای ہوگا۔ (٣) ویشر ب المحمو: شراب کثرت سے پی جائے گی لوگ شراایوں کے نام بدل بدل کراستعال کریں گے، شراب نوشی کی زیادتی فتنہ وفیا داور شرکے بھیلنے کا ہاعث ہوگا۔

(۵) ویذهب الوجال: قیامت کے قریب مرذون کی تعداد کم ہو جائے گی بایں طور کہ اعداء اسلام سے قال ہوگااور اس میں مرد حضرات شہادت کا مقام حاصل کریں ظاہر ہے کہ مزدوں کی دینہ ہے ہی عالم کا نظام ستحکم اور استوار ہوتا ہے اور جب مردنییں رہیں گے تو نظام عالم خراب ہوجائے گا۔

(٢) ويبقى النساءَ: تيامت كقريب عورتول كى تعداد زياده بوجائے گى كيول كه جب مردجنگول بن مارين جائيل گئة تولام المحورت زياده باتى رہ كى يا پھر مورتول كى افر ائش اور پيدائش زياده بوگى، دونوں احمال بن (٠٤١٣) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُو بَنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرٍ عُنُ مُحْمَدِ بْنِ عَمْرٍ و عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَى يَحْسُرَ الْفُرَاتُ عَنْ جَيَلٍ عِنْ ذَهَبٍ فَيَقْتَتِلُ النَّاسُ عَلَيْهِ فَيْقَتَلُ وَنْ كُلِّ عَشَرَةٍ تِنْسَعَةً .

ترجمهً مديث: دريائے فرات سے خزانے نكلنے كى بيٹين گو كى

حضرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹھا نے ارشاد فرمایا کہ قیامت اس وفت تک قائم نہ ہو گی جب تک کہ دریائے فرات میں سونے کا پہاڑنہ نظے، لین لوگ (اس کو حاصل کرنے کے لیے) آبس میں کشت خون کریں گے، چناں چہاس جنگ میں ہردس میں سے نو مارے جائیں گے۔

تشریح مدیث:

دریائے فرات سے سونے کا پہاڑ نکلنے سے کیامراد ہے تواس میں ایک احتمال یہ بھی ہے کہ قیامت کے قریب حقیقت ت میں ونے کا پہاڑ نظے گا، جس کو حاصل کرنے کے لیے لوگ آپی میں کشت وخون اور قبل وقبال کریں گے، ایک دوسرے میں مونے کا پہاڑ نظے گا، جس کو حاصل کرنے کے لیے لوگ آپی میں کشت وخون اور قبل وقبال کریں گے، ایک دوسرے المار المراب المراب المراب المرابية المرابية المرابية المرابية والمراب المراب المراب المراب المرابية والمرابع المرابع ے۔ اس میں سے پھی لیمان کے اس خزانہ میں ہے۔ کھی لیمان کے منوع ہے کہ اس کولینا آفات وبلیات اور مصائب کے نزول کا موجب ہوگا، اور بعض علماء نے مید کھھا ہے کہ اس ممانعت کا سبب میرے کہ وہ خزانہ مغضوب اور مکر دو مال کے حکم میں ہوگا، جیسا كفرانة قارون،اس كياس سے فائدہ حاصل كرنا حرام موگا۔

(١٤١٣)حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ الْعُفْمَانِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَفِيضَ الْمَالُ وَتَظَهَرَ الْفِتَنَ وَيَكُثُرُ الْهَرْ جُقَالُوا وَمَا الْهَرْ جُيَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ الْقَتْلُ الْعَلَّالِيْ

ر جمهٔ مدیث: قیامت سے پہلے اندھادھندل وغارت گری:

حضرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیا گئے ارشاد فرمایا کہ قیامت اس دفت تک قائم نہ ہوگی، یہاں تک كهال (زياده بونے كى وجدسے بانى كى طرح) بہنے لگے،اور فتنے ظاہر ہوں،اور ہرج كى كثرت بوجائے حضرات صحابہ كرام نے يو چھا ہرج كيا چيز ہے ، فر ما يا جمل ، قل ، قين بار فر ما يا۔

تنریخ مدیث:

حدیث شریف کا مطلب ہے ہے کہ مال کی کثرت ہونے کی وجہ سے لوگوں کی نظر میں قدر و قیمیت گھٹ جائے گی ، اور پانی کی فرادانی کی طرح مال کی بھی خوب خوب فرادانی ہوگی ، پھر مال پانی کی طرح بہنے لگے گا، یا عین ممکن ہے کہ دسول اکرم تَقِينًا ال حديث ميں جس مال كے بہنے كاتذ كره كرر ہے ہيں اس سے مراد پیٹرول اور ڈیزل كاخز اندہے جس كوذ ہب سال اورسال مال کہتے ہیں آج عربوں میں پیٹرول کاخزانہ ہے ڈیزل کامعدن ہے، اور ظاہر ہے کہ جب مال آتا ہے تو فتنہ لے كرآتاب الى ليے آج گلف، فليج اور سعوديد ميل طرح طرح كے فتنے ظاہر مور سے بيں اور جب فتنے مول كے توقل دغارت بھی ہوگی ہرج بھی ہوگا۔

صرات صحابہ کرام نے عرض کیا یارسول اللہ! ہرج کیا چیز ہے آپ نے فرمایا قل بنل ، قل تا کید کے واسطے آپ نے تین بارفر ما یا۔ آج کل پیٹرول کے خزانے پر قبضہ جمانے کے لیے عرب ممالک میں کشت وخون کا بازار گرم ہے بغداد اور پر پر م کوند کا گلیوں میں اہر کا سیلا ہے ، نجف وکر بلا میں آگ کی برسات ہے اور شام میں دوسال سے خون کی ہو لی کھیلی جار ہی ہے دسیوں لاکھ سلمان اب تک جام شہادت نوش کر بھے ہے ،عرب مما لک اور اسلامی ملک تماشائی ہے ہوئے ہیں آخراییا ک کیل ہور ہاہے؟ امریکہ کیوں عراق و بغداد سے لکانائبیں چاہتا۔ کیوں وہاں اپنااڈہ جمائے ہوئے ہے بیسب تیل اور نوب پر

پیٹرول پراپنا قبضہ جمانے کا چکر ہے، کاش اسلم ممالک اس کوسنجیدگی سے مجھیں اور اس کے لیے کوئی لائحمل تیار کرے، والله هو الموفق و بالله التوفیق۔

(١٣٢٧)بَابُذَهَابِالْقُرُآنِوَالْعِلْمِ

اس باب کے تحت پانچ حدیثیں امام ابن ماجہ نے نقل کی ہیں جوحضرت زیاد بن لبیر مضرت حذیفہ بن یمان ، حضرت عبد اللہ بن مسعود ،حضرت ابوموی اشعری اور حضرت ابو ہریرہ سے منقول ہیں، قرب قیامت میں قرآن کریم اٹھالیاجائے گااور علم بھی اٹھولیا جائے گااس کااس باب میں تفصیل کے ساتھ بیان ہے۔

(٣١٧٣) حَدَثَنَا أَبُوبَكُو بَنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا وَكِيعِ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ مَالِمِ بِنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ ذِيَادِ بَنِ

لَبِيدِ قَالَ ذَكَرَ النَّبِيُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْنًا فَقَالَ ذَاكَ عِنْدَا وَانِ ذَهَا بِ الْعِلْمِ قُلْتُ يَا وَسُولَ اللهِ

وَكَيْفَ يَذُهَبُ الْعِلْمُ وَنَحْنُ نُقْرَ أُالْقُرْ آنَ وَنُقُولُهُ أَبْنَانُنَا وَيُقُولُهُ أَبْنَاثُهُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ قَالَ

وَكَيْفَ يَذُهُ بِ الْعِلْمُ وَنَحْنُ نُقْرَ أُالْقُرْ آنَ وَنُقُولُهُ أَبْنَانُنَا وَيُقُولُهُ أَبْنَاثُهُ مَا أَبْنَالُهُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ قَالَ

وَكَيْفَ يَذُهُ الْبُنَاثُهُ مِ الْمُحْدِينَةِ أَولَيْسَ هَلِهِ الْمُهُودُ وَالنَّصَارَى يَقْرَقُنَ التَّوْرَاةَ وَالْإِنْجِيلَ لَا يَعْمَلُونَ بِشَنِي فِمَا فِي هِمَا.

#### رُجرُ مديث:

حضرت زیاد بن لبید فرماتے ہیں کہ نبی کریم کافیانی نے کسی بات کا ذکر کیا پھر فرمایا بیاس وقت جب علم اٹھ جائے گا،

میں نے عرض کیا یا دسول اللہ اعلم کس طرح اٹھ جائے گا؟ جبکہ ہم خود قرآن کریم پڑھتے ہیں، اپنے بیٹوں کو پڑھاتے ہیں اور
مارے بیٹے اپنے بیٹوں کو پڑھا کئیں گے (اور بیسلسلہ) قیامت تک جاتا رہے گا؟ آپ نے فرمایا: (اسے زیاد ! تیری ماں
تجھ پر دوئے، (تم استے کم مجھ ہو) میں تو تمہیں مدینہ کے مجھدار لوگوں میں سے شار کرتا تھا، کیا یہ یہود و نصاری تورات اور
انجیل کوئیس پڑھتے ہیں (یعن خوب پڑھتے ہیں لیکن) اس کی کسی بات بربالکل عمل نہیں کرتے، (اس طرح مسلمان پڑھیں
گے تو خوب لیکن اس کے نقاضہ پڑھل نہیں کریں گے)

تشریخ مدیث:

قرآن مجید میں یہود ونصاری کی مذمت اس لیے آئی ہے کہ انہول نے توریت دانجیل کے بارکوتو اٹھایالیکن اس کے نقاضہ مِل نبیں کیا قرآن نے اس کواس گدھے سے تشبید دی ہے جوا پنی مسئولیت کؤیس نبھاتے ہیں اس لیے کم پرعدم مل ہی ضیاع علم پر کل نبیں کیا قرآن نے اس کواس گدھے سے تشبید دی ہے جوا پنی مسئولیت کؤیس نبھاتے ہیں اس لیے کم پرعدم مل ہی ضیاع الاردناب الم ہے مرف پڑھانے سے علم باتی ثبیں رہتاہے بلکہ ل کی بھی ضرورت ہے بلکہ اشد ضرورت ہے۔ اور فہاب الم ہے مرف پڑھانے سے علم باتی ثبیں رہتاہے بلکہ ل کی بھی ضرورت ہے بلکہ اشد ضرورت ہے۔ السمام) حَدِّتَنَاعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدِ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ أَبِي مَالِكِ الْأَشْجَعِيِّ عَنْ رِبْعِيِ بْنِ حِرَاشٍ عَنْ (٢٥١م) حَدَّتَنَاعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدِ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ أَبِي مَالِكِ الْأَشْجَعِيِّ عَنْ رِبْعِيِ بْنِ حِرَاشٍ عَنْ حُلَيْهَةَ بِنِ الْيَمَانِ قَالَ وَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذُرُسُ الْإِسْلَامُ كُمَّا يَذُرْسُ وَشَيْ التَّوْبِحَتَّى لَايُدُرَى مَاصِيَامُ وَلَاصَلَاهُ وَلَانُسُكُ وَلَاصَدَقَةُ وَلَيْسْرَى عَلَى كِتَابِ اللهِ عَزَّ وَجَلً نِي لَيْلَةٍ فَلَا يَبَقَى فِي الْأَرْضِ مِنْهُ آيَةً وَتَبْقَى طَوَائِفُ مِنْ النَّاسِ الشَّيْخُ الْكَبِيرُ وَالْعَجُورُ يَقُولُونَ -أَذُرَكْنَا آبَائُها عَلَى هَذِهِ الْكَلِمَةِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَنَحْنُ نَقُولُهَا فَقَالَ لَهَ صِلَةً مَا تُغْنِي عَنْهُمْ لَا إِلَّهَ إِلَّا اللَّهُ أَذُرَكْنَا آبَائُها عَلَى هَذِهِ الْكَلِمَةِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَنَحْنُ نَقُولُهَا فَقَالَ لَهَ صِلَةً مَا تُغْنِي عَنْهُمْ لَا إِلَّهَ إِلَّا اللَّهُ وَهُمْ لَا يَذْرُونَ مَا صَلَاةً وَلَا صِيَامٌ وَلَا نُسُكُ وَلَا صَدَقَةً فَأَعْرَضَ عَنْهُ حُذَيْفَةً ثُمَّ رَدَّهَا عَلَيْهِ ثَلَاثًا كُلِّ ذَلِكَ يُغْرِضُ عَنْهُ حُذَيْفَةُ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيهِ فِي النَّالِئَةِ فَقَالَ يَاصِلَهُ تُنْجِيهِمْ مِنُ النَّارِ ثَلَاثًا.

زيمريث:

حضرت حذیفہ بن الیمان فرماتے ہیں کہرسول اکرم ٹائیا نے فرمایا کہ: اسلام پرانا ہو (کرمٹنے کے قریب) جائیگا، جے کیڑے سے پھول اور بیل بوٹے (پرانے ہوکر) مٹ جاتے ہیں (حالات اس قدر نا گفتہ بہ ہوجا کیں گے) کہ کی کو بھی روز و نماز ، جج ، قربانی ، اور صدقد وغیرہ کے متعلق کوئی علم نہ ہوگا ، اور اللہ تعالی کی کتاب ایک ہی رات میں ایسی غائب ہوجائے گی کہ زمین میں اس کی ایک آیت بھی باقی ندرہے گی ،اورلوگوں کا ایک طبقہ ایسارہ جائے گا کہ ان بیس بوڑ ھے مرد اور بوڑھیں عورتیں کہیں گی، کہ ہم نے اپنے آیاء واجذاد کواس کلمہ پر پایا لاالٰہ الاالله ، اس کیے ہم بھی اس کلمہ کو پڑھتے ہیں حفرت حذیفہ کے ٹاگر دصلہ نے عرض کیا کہ (صرف)لاالد اللہ کہنے سے انہیں کیا فائدہ ہوگا جبکہ انہیں نہ نماز کاعلم ہے نہ روزے کانہ قربانی کااور شہ ہی صدقہ کا، (بین کر) حضرت حذیفہ نے اس کی طرف سے اپنا چہرہ پھیرلیا، انہوں نے دوبارہ سربارہ وض کیا، توحضرت حذیفہ ان کی طرف سے اعراض کرتے رہے پھر تیسری مرتبہ ان کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا: اے صلہ! لاالدالااللہ انہیں ایک ندایک دن دوزخ سے ضرور نجات دلائے گا، آپ نے یہ جملہ تین مرتبہ فرمایا۔ تبدیر

تشری مدیث: فوله: وشیی الثوب: کپڑے کے پھول تیل ہوئے ، پھول دارکٹر دن کی ایک تنم، و شیبی بفتح الو او و سکون الشين المعجمة, نقش الثوب وبلون كل لون- حديث شريف معلوم مواكم الركوئي شخص نماز، روزه، يحمد والمداركوئي شخص نماز، روزه، يحمد والمداركو في المحمد والمداركوني المعجمة والمعجمة والمداركوني المعجمة والمعجمة والمداركوني المعجمة والمعجمة وا قربانی اورصدقہ، نیز دیگر تمام اعمال اسلامیہ سے غافل ہوجائے اور تمام شرعی احکام ومسائل سے بالکل ٹا آشااور لاعلم ہو بھی سیسیہ

تُكْمِينُ لِالْعَاجَة

بھی اس نے احکام شریعت پڑمل پیرانہیں ہوالیکن اس کے دل میں لا الدالا اللہ کی خوشیو ہے اور ایمان کا کوئی رئی اور چنگاری کسی را کھے تحت د بی ہے تو تیا مت کے دن وہ ایمانی چنگاری بھی کام آئے گی اور اس کی بدولت سے مومن ابنی بزا بھگننے کے بعد ایک ندایک دن جہنم سے نکل کر جنت میں داخل ہوگا جوہ انہیں دخول اولین نصیب نہ ہولیکن نفس وخول جنت ایک ندایک ون ضرور نصیب ہوگا۔ بیرحدیث معتز لداور خوارج کے خلاف ہے۔

(٣١٧٣) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرِ حَدَّثَنَا أَبِي وَوَكِيعْ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ عَبْدِ اللهِ قَالَ وَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَكُونُ بَيْنَ يَدَيْ إِلْسَّاعَةِ أَيَّامْ يُرْفَعْ فِيهَا الْعِلْمُ وَيَنْزِلُ فِيهَا قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَكُونُ بَيْنَ يَدَيْ إِلْسَّاعَةِ أَيَّامْ يُرْفَعْ فِيهَا الْعِلْمُ وَيَنْزِلُ فِيهَا الْجَهْلُ وَيَكُثُرُ فِيهَا الْهَرْ جُوالْهَرْ جُالْقَتْلُ.

#### ز جمهُ مديث:

حضرت عبدالله بن مسعود کابیان ہے کہ رسول اکرم کا ایکے ارشادفر مایا کہ قیامت کے مجھ دن پہلے کم اٹھ جائے گا۔ جہالت اترے گا ہرج کی کثرت ہوگی اور ہرتے ہے مرادل ہے۔ گا۔ جہالت اترے گی ہرج کی کثرت ہوگی اور ہرتے ہے مرادل ہے۔ تشریح حدیث: قدم وشرح المحدیث قبل ذالك۔

(١٧٥ ٣) حَذَنَا مُحَمَّدُ بُنُ عَبْدِ اللهِ بِنِ نُمَيْرٍ وَعَلِيُّ بُنُ مُحَمَّدٍ قَالًا حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةً عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ وَرَائِكُمْ أَيَامًا يَنْزِلَ فِيهَا شَقِيقٍ عَنْ أَبِى مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ وَرَائِكُمْ أَيَامًا يَنْزِلَ فِيهَا الْجَهْلُ وَيُو أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ وَرَائِكُمْ أَيَامًا يَنْزِلَ فِيهَا الْجَهْلُ وَيُو لَيْهُ اللهِ مَا اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ وَاللَّهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَل

#### ترجمه مديث

حضرت ابوموی اشعری فرماتے ہیں کہ رسول اگرم کا این کہ بے شک تمہارے بعد ایک ایساز ماندا کے گا کہ جس میں جہاست اترے کی علم اٹھ جائے گا، اور ہرج کی کثرت ہوجا کے گی، جضرات سحابہ کرام نے عرض کیا یارسول اللہ! ہرج کیا چیز ہے فرمایا قبل۔

تشري مديث:قدمو شرحه قبل ذالك

(٢٧) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ الزُّهْرِيِ عَنْ سَعِيدَ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يَزْفَعُهُ قَالَ يَتَقَارُ بَ الزَّمَانُ وَيَنْقُصُ الْعِلْمُ وَيُلْقَى الْشَّحُّ وَتَظْهَرُ الْفِتَنُ وَيَكُثُرُ الْهَرْ جُقَالُوايَا رَسُولَ اللهِ وَمَاالُهَرْ جُقَالَ الْقَتْلُ.

ترجمهُ مديث: قيامت سع قبل زمانه كا قريب مونا:

حضرت ابوہریرہ میں اسول اکرم کا اُلِی کا ارشاد لفل کرتے ہیں کیز مان مختصر ہوجائے گا، اور علم کم ہوجائے گا، پھر ( قلوب

<u> جلد ہشتم</u>

بیں) بنل ڈالد یا جائے گا، فقنے ظاہر میوں گے، اور ہرج بڑھ جائے گاصحابہ کرام نے عرض کیا یارسول اللہ! ہرج کیا ہے؟ ہیںنے فرمایا: قبل۔ تشریح مدیث:

حضرت امام ابن ماجہ نے اس باب کے ذیل میں کل دوحدیثیں نقل کی ہیں جوحضرت حذیف بن بمان اور تمع سنت رمول حضرت عبداللہ بن عمر دی ہے اس باب کا حاصل اور خلاصہ بہہ کہ قیامت کے قریب لوگوں کے دلوں سے امانت، دیانت، صدافت، اور حقا نیت اٹھ جائے گی، دور دور تک کوئی صفت امانت کے ساتھ متصف نظر نہیں آئے گا کہ جس کوالین کہا جاسکے، باتی رہی یہ بات کہ حدیث شریف میں امانت سے کیا مراد ہے؟ تواس کی تفصیل انشاء اللہ حدیث شریف

کا شرح کے ذیل آئے گی۔

(١٤٤) حَذَّتَنَاعَلِي بُنُ مُحَمَّدٍ حَذَّتَنَا وَكِيعَ عَنَ الْأَعْمَشِ عَنَ زَيْدِ بَنِ وَهْبٍ عَنَ حُذَيْفَةَ قَالَ حَذَّتَنَا وَكِيعَ عَنَ الْأَعْمَشِ عَنْ زَيْدِ بَنِ وَهْبٍ عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَنَ الْأَمَانَةَ وَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيهِ وَسَلَّمَ حَدِيثَيْنِ قَدْرَ أَيْتُ أَحَدَهُمَا وَأَنَا أَنْتَظِرُ الْآخَرَ قَالَ حَذَّتَنَا أَنَ الْأَمَانَةُ مِنْ فَعَلِمُنَا مِن اللهُ عَلَي جَدْرِ قُلُوبِ الرِّجَالِ قَالَ الطَّنَا فِسِي يَعْنِي وَسُطَ قُلُوبِ الرِّجَالِ وَنَزَلَ الْقُرْآنِ فَعَلِمُنَا مِن الشَّنَةِ ثُمَّ حَدَّثَنَا عَنْ وَفَعِهَا فَقَالَ يَنَامُ الرَّجُلُ النَّوْمَةَ فَتَرْفَعُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ فَيَظُلُ النَّوْمَةَ فَتَرْفَعُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ فَيَظُلُ اللهُ عَنْ وَعَلَي اللهُ عَلَي وَعِلْمُ اللهُ مَا اللهُ عَنْ وَكُوبَ وَيَنَامُ النَّوْمَةَ فَتَنْوَعُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ فَيَظُلُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَي اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَنْ وَلَا يَكُانُ أَنْ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَنْ اللهُ عَنْ وَلَا يَكُانُ أَنْ مَن عَلَى وَعَلَى اللهُ عَنْ وَلَا يَكُادُ أَحَدْ يَوْ وَكِي الْأَمَانَةُ حَتَى يُقَالَ إِنَّ فِى بَنِي فَلَانٍ وَجُلًا مَالَةً اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ 
علدمشتم

ٱمِينَا وَحَتَى يُقَالَ لِلرَّجُلِمَا أَعْقَلَهُ وَأَجْلَدَهُ وَأَظْرَفَهُ وَمَا فِي قَلْبِهِ حَبَّةُ خَوْدَلِ مِنْ إِيمَانِ وَلَقَدُ أَتَى عَلَيَ زَمَانَ وَلَسْتُ أَبَالِي أَيَكُمْ بَايَعْتُ لَئِنْ كَانَ مُسْلِمًا لَيَرْ ذَنَّهُ عَلَيَ إِسْلَامُهُ وَلَئِنْ كَانَ يَهُو دِيُّا أَوْ نَصْرُ انِيًا لَيَرُ ذَنَهُ عَلَيَ سَاعِيهِ فَأَمَّا الْيَوْمَ فَمَا كُنْتُ لِأَبَائِعَ إِلَّا فَلَالًا وَفَلَانًا۔

### ترجمه صديث: قرب قيامت مين امانت كادلول سے نكانا:

حضرت صدیفہ کہتے ہیں کہ (ایک دن) رسول اکرم ٹاٹیا گئے نے جمیں دوحدیثیں بیان کیں ، ان میں سے ایک کوتو میں نے (اپنی آنکھوں سے) ویکھ لیا، اور دوہری کا انظار کررہا ہوں۔ آپ نے ہم ہے بیان فرمایا کی بایشک اماشت لوگوں کے ولوں کی گہرائی میں اتری، طنافس کہتے ہیں لینی لوگوں کے دلول کے وسط میں ،اور قرآن مجید اتر ابتو ہم صحابہ نے قرآن کریم کو سیکھااورسنت کوسمجھا، (جس کی وجہ سے امانت بڑھ گئی) پھرآپ نے ہمین امانت کے اٹھ جانے کے بارے میں فرمایا۔ جنال چفرمایا آدی (جسب معمول) سوئے گا اور امانت اس کے دل سے نکال لی جائے گی ( معنی اس کے ایمان کے بعض تمرات وانوارات، وبركات ختم موجائيں گی، ) ليس امانت كااثر يعنى نشان، (جوايمان كاثمره ب) وكت كنشان كى طرح موجائع ( لیتن ایمان کا نور دهند لا اوراس کا اثر دثمره تاقص ہوجائے گا ) پھر جب دوبارہ سوئے گا (مزید غفلت طاری ہوگی ) تواس کے دل سے مزیدا مانت سلب کرلی جائے گی ،تواب اس کا نشان لینی امانت کی نشان آبلہ کی طرح رہ جائے گا جیسے تم اپنے یاؤں پر اِنگارہ لڑھ کاؤ، تو کھال پھول جائے تو تہمیں وہ جاگہ ابھری ہوئی نظر آئے گی حالاں کہاس میں پھھ بھی نہیں ہے، یہ کر حضرت حذیفہ نے مٹی بھر کنکریاں کے کراپنی پنٹیل پراٹر مکاریں ،،حضرت حذیفہ فرماتے ہیں کہاس کے بعد جب لوگ منح کے وقت المحيل كي وحسب معمول آيس ميل خريد وفيروحت كريل كع اوران ميل إيك آدى بھي ايساند موكا جوامانت كواداكر، ( مینی احکام شریعت بر ممل کرنے والا ، اور لوگول کے حق میں کوئی خیانت اور بددیانتی ند کرنے والا کہیں دور دور بھی نظر نیں آئے گا) یہاں تک کہ (امانت ودیانت میں کمی آنے کے سبب) کہا جائے گا فلاں قبیلہ میں ایک امانت دار محض ہے،اور يهال تك كما يك فخص كے بارے ميں كہا جائے كا كروہ كيتا يجھودارا وروانشمند (بهادر) اورظر يف ومستعد ب خالال كما ال کےدل میں رائی برابر بھی اینان نہ ہوگا، اور میرے او پر ایک زماندانیا بھی آیا کہ میں کوئی پرواہ بیس کرتا تھا کہ میں س ساتھ معاملہ کررہا ہول کیوں کہ اگر وہ مسلمان ہوتا تو اپنے اسلام کی (تعلیمات) کی وجہ سے امانت کو واپس کر دیتا اور اگر دہ يبودي يانفراني بتواس كاعامل (حاكم) انصاف كرے كا، اور بهر حال آج كے دن تو ميں صرف قلال قلال سے معامله كرتا مول، (بعنی امانت دارلوگ گئے ہے چندلوگ رو گئے ہیں بقیہ میں فیق فوراور کذب ودروغ گوئی پھیل گئے ہے)

قوله: أن الامانة نزلت في جزر قلوب الرَجال: امانت: كلغوي معنى بين دمدداري، فرض معي، ويانت داركه

مَجَاحَأُلُونِكُنَّ

رات بازی امانة: باب کوم: این بوناامانت دار بونا اور امن باب سمع امن فلانا علی کذا بسی پراعتماد کرنا اور مداری دینا مشریعت کی اصطلاح میں امانت اس ذمه داری کا نام ہے بی توع آدم پرالله دب العزت کی طرف سے یا خود بندوں کی طرف سے عاکم بوتی ہے ، قرآن کریم میں سورہ احزاب میں اس طرف اشارہ ہے۔

مانت سے کیا مراد ہے:

مدیث تریف بی امانت سے کیا مراد ہے؟ حضرات شار صین سے مختلف اقوال منقول ہیں ان بی سے چنداقوال درج ہیں۔
(۱) مدیث تریف بیں امانت سے مراداس کے مشہور منی ہیں یعنی کی کی ملکیت یا کس کے حق بیں خیانت نہ کرنا۔
(۲) امانت سے وہ تمام شرکی ذمہ داریاں مراد ہیں جو اللہ رب العزت کی جانب سے ہر شخص پرعائد کی گئی ہیں یعنی تمام اسلامی تعلیمات واحکامات کو مانتا، اوران پر کھمل طریقے سے عمل کرتا، قرآن کریم کی سورہ احزاب میں جس امانت کا ذکر ہماں سے مراد میں امانت ہے اِنّا عَرَضْمَنَا الْاَصَانَة عَلَى السَّماوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ الْجِبَالِ فَاَبَيْنَ اَنْ يَعْمِلُهُمَا وَ حَمَلَهَا الْاِنْسَانُ الْاَنْسَانُ اللهُ اله

یسیست و امانت بینی احکام شریعت کوز عین وآسمان اور پہاڑوں پر پیش کیالیکن ان سموں نے لینے سے انکار کردیا اور ای امانت کے بارگرال کوشل کرنے سے ڈر گئے پھرانسان نے اس امانت شریعت کواٹھالیا۔

(٣) بعض صرات نے یوں فر مایا کہ ذکورہ دونوں معنی کی اصل اور بنیا دایمان ہے اس لیے یوں جی کہا جاسکہ ہے کہ ان انت سے مرادایمان ہے، جیسا کہ حدیث شریف کے آخری الفاظ و مافی قلبه مثقال جہ همن حردل من ایسمان ہے جی کہ منہوم ہوتا ہے الدیت حدیث شریف کے آس جملا ''و لایکاد احد یو دی الامانة '' ہے معلوم ہوتا ہے کہ ان الامانة نولت فی جور قلوب المرجال میں امانت سے اس کامعنی مشہور مراد ہے اس صورت میں یوں کہا جائے گا کہ و مافی قلبه مثال حبة من خردل من الایمان میں موضع امانت میں ایمان کا لفظ تفنیم شان کے لیے ہے اور امانت کی ادائے گی پر مشال حبة من خردل من الایمان میں موضع امانت میں ایمان کا لفظ تفنیم شان کے لیے ہے اور امانت کی ادائے گی پر ترفیب دینے کے لیے ہے امانت کو ایمان سے تعلیم کردی گئی ہے ملائی قاری حقی فرماتے ہیں کردائے کہی ہے کہ یہاں امانت تو وہ سے ایمان مرادلیا جائے ، کیوں کہ ایمان بی قلوب الموشین کی گرائی میں نازل ہونے کے لائق میں امانت تو وہ ایک جزئے جوایمان میں داخل ہے ، اور ایمان کے لازم اور لایفک ہے۔

(۴) حضرت علامہ شبیراحمرصاحب عثانی نوراللہ مرقدہ لکھتے ہیں کہ میرے خیال میں یہاں امانت سے ما بصبح به فکلیف الانسان ہالا بیمان مراد ہے اور وہ ایک فطری صلاحیت ہے جس کے ذریعہ بندہ جملہ طاعات قبول کرنے اور معاصی سے از کرنے کی استعداد حاصل کرتے ہیں اور ایمان شرعی کی نسبت سے بیامانت قلوب بنی آ دم بھیرا ہواا یک تخم

(۱)مودفالاحزاب رقم /۲۷

جلدمشتم

ہے قرآن دسنت اس کے لیے بمنزلہ بارش کے ہیں اگر تھیک طور پر اس سے انتفاع کیا جائے تو ایمان کا بوداا مے گا، پھولے
سے گا اور اگر انتفاع میں کو تا بن کی جائے تو اس قدر در خت کے ابھر نے اور پھولنے بیس نقصان رہے گا یا بالکل ففلت
برتی جائے تو سرے سے تخم بھی بر با د ہوجائے گا ، خلاصہ بیہ کہ بیا مانت ایمان وہدایت کا ایک فقے ہے جو قلوب بن آدم می
سیمیر اگیا ہے جس کو ما بہ الت کلف بھی کہ سکتے ہیں اس کی نگہ داشت کرنے سے ایمان کا در خت اگرا ہے۔

(۵) حضرت علیم الامت اشرف علی تفانوی فرماتے ہیں کہ إمانت سے استعداد ایمانی مراد ہے جس کورسول اکرم کٹیانے پرقر آن نازل ہونے کے سبب سے ترقی حاصل ہوگی۔

(٢) بعض نے فرما یا کہاس سے مرا دفطرت سلیمہہے۔

(2) حضرت مولا ناادريس صاحب كاندهلوئ فرماتے ہيں كمامانت جو مخلوق كے متعلق ہے وہ توبالكل ظاہر ہے باق امانت

مع الله بوال معمر ادوه احكامات بين جن كابندول كوم كلف بنايا كياب، وه لازم الوجود بين، اورامانت لازم الادام (١)

قوله: ان الا مانة نزلت فی جزر قلوب الر جال: لفظ جزرجیم کے فتی اور کسرہ وونوں طرح آیا ہے اس کے مخی ہیں جزء اصل، مطلب بیہ کہ امانت سب سے پہلے لوگوں کی دل کی گہرائی اور تھاہ میں اتری، مطلب بیہ کہ امانت سب سے پہلے لوگوں کی دل کی گہرائی اور تھاہ میں اتری، مطلب بیہ کہ امانت سب سے پہلے لوگوں کے دلوں میں تعلیمات نبوی کو تبول کرنے کی صلاحیت پیدا کی گئی، پھر قر آن اتریا خرد میں ہونے والا تھا اس لیے پہلے لوگوں کے دلوں میں تعلیمات نبوی کو تبول کرنے کی صلاحیت پیدا کی گئی، پھر قر آن اتریا خرد میں لیے جس کو لوگوں نے سیکھا، اور دین طریقہ جانا، اور چوں کہ کتاب وسنت کی تعلیم فطرت سلیمہ کے عین مطابق ہوتی ہاں نے فعرت سلیمہ اس کی فوراً قبول کرتی ہے، حضورا قدس کا اللہ انت کی اور دوسری رفع امانت کی محمود سے معلوں سے جس کو حضرت حذیفہ کو انظار ہے، دوسری معدیث رفع امانت سے متعلق ہے جس کا حضرت حذیفہ کو انظار ہے، دوسری عدیث رفع امانت سے متعلق ہے جس کا حضرت حذیفہ کو انظار ہے، دوسری مارے گا، سونے بات رسول اکرم کو تی ایک ایک نیند سوئے گا، سونے بات رسول اکرم کو تی آئی ایک ایک نیند سوئے گا، سونے بات رسول اکرم کو تی تا ہے گا و تا ہوگا اور امانت دل ہے نکال لی جائے گی جو ما یا: کہ آئی گا اور امانت دل ہے نکال لی جائے گا تعمر اور حی مطلب میں ہے کہ ذراسا آدی غافل ہوگا اور امانت دل ہے نکال لی جائے گا تعمر اور حی مطلب میں ہے کہ ذراسا آدی غافل ہوگا اور امانت دل ہے نکال لی جائے گ

امانت کااثر ایک چھالے کی طرح رہ جائے گا بھرایک بارسوئے گا بعنی غفلت برتے گا تو باقی ماندہ اِمانت بھی اِس کے دل

سے نکال لی جائے گی، پس اب کی بارامانت کا اثر آبلہ کی طرح رہ جائے گا جیسے آپ نے اپنے پیریر چنگاری او ملا کیں،

پس آبلہ پڑجائے اور وہ آپ کو پھولا ہوانظر آئے ، دراں حالاں کہاں میں کوئی کار آمد چیز ندہو، پھر حضرت حذیفہ نے ان مسئلہ کومحسوس طریقنہ سے مجھانے کے لیے ایک کنکری لی اور اینے پیریراڑھکائی۔

عمل میں میں ہے۔ اسے ایک اور اسے ہیر پر رھائی۔ پھر حضورا قدس کا ایک ایک اور کا بیال ہوجائے گا کہ وہ ایک دوسرے کے ساتھ لین دین کریں گےایک

(١) تغيل ديك عون المترهذي: ٢٣٢/٢ كنظيم الاشعات: ١/٠ عمظاهر حق جديد: ٢٣٢/٢

نَهُ لَحَالًا لُمُ يَكُونَ

جلدجشتم

دوسر المراب الم ال المادي المين المين نظرة ع كاتولوك ازراه تعجب كهين مح كه فلال قبيله مين ايك امانت دارة دي مي، وجائح كان المانت دارة دي مي، " الله الله الله الله الله المراه جرت واستجاب كها جائع كاكرس قدر مضبوط آدى م إكس قدر زيرك 

قولد: ومافي قلبه مثقال حبة من خودل من ايمان: اس جمله شي دونوس احمال بي يا توبالكل اصل ايمان كافي مرادے یا پیر کمال ابیان کی ٹنی مراد ہے اس سے معلوم ہوا کہ تعریف وتحسین ای شخص کے تن میں معتبر ہوگی جوامیان وتعتویٰ كاهام موءاور ورع وطبهارت كى صفت سے متصف مور

فوله: ولست ابالى ايكم بايعت: حضرت مذيفة فرمات بين كرخدا كاسم محمد برايك زماندا چكا بكريس بلا فون ونظر بغیر کسی پرواہ کے تم میں سے جس کے ساتھ بھی چاہتا معاملہ کرلیتا تھا اور امانت کے ضیاع کا کوئی اندیشنہیں ہوتا تھا، کیوں کہ س کے ساتھ معاملہ کیا جار ہاہے اگر وہ مسلمان ہے تواس کا دین اس چیز کو مجھ پرضرور پھیردے گا، یعنی ایمان وفیرت اس کوچین سے بیٹھنے نہیں دے گا جب تک کہ امانت ادانہ کردے، اور اگروہ یہودی یا عیسائی ہوگا تو اس کا عامل مروران چیز کومجھ پر پھیر دےگا۔

قوله: فاما اليوم فما كنت ابائع الافلانا وفلانا: ليكن اب حالات بدل يجي بين لوگول كے دلول ميں امانت كى الائل كا الهيت فتم ہو چكى ہے، اس ليے اب ميں معاملات كرنے مين ورتا ہوں ادر سوائے چند كئے چنے افراد كے كسى اور ے معاملہ میں کرتا، کیوں کہ اب وہ بات میں رہی جو بہانتی ۔

ایک موال اوراس کا جواب

یماں ایک اعتراض پیدا ہوتا ہے کہ آغاز حدیث میں حضرت حذیفہ نے فرمایا کہ دوسری بات کومیں نے دیکھا نہیں بكال كانظار كرر بابول بعرابل زمانه كے ساتھ معاملات كرنے كوكيوں ترك فرمايا؟

ال کاجواب بدہ کہ اس دوسری بات کے آثار تو اس زمانہ میں بھی ظاہر ہو چکے تھے اس لیے ہر کسی سے معاملہ کو ترك كردياباتى الشكمال كے منتظر منصے، واللہ اعلم۔

### لغانة مديث:

قوله:الجزر: برچيزگي *برن*اصل جمع جزود-فوله: الوكت: كسى چيز كالمكاسانشان دهبه، چتى جود يكھنے ميں جلدى محسوں نہيں ہوتى، گروہ ممل كا واقعی اثر ہوتی بيسسس ہے، یعنی ابھی امانت کا پھھ اڑ دل میں ہاتی ہے قولہ المعجل ہفتح المعیم و سکون الجیم، جیم پر فتح بھی جائزہ و چمالہ جو بھی جائے ہوں المعیم ہوجا تا ہے اوراس میں بھھ پائی بھی آ جا تا ہے گروہ کی کام کا میں بوجا تا ہے دوراس میں بھھ پائی بھی آ جا تا ہے گروہ کی کام کا میں بوتا ہے، لین اب امانت داری ہالکل فتم ہوگی گرآ دی بناؤٹی امانت دارنظر آتا ہے جوفقنہ کے سوا پھے بھی ہیں، قولہ: نفظ: لفظ نے یک نفظ آ، ہاتھ میں آبلہ پڑجا ناقولہ: منتبو انبوسے ماخوذ ہے بھولئے کے معنی میں ہاں کے اسمل معنی بلندی کے ہیں ای سے ممبر آتا ہے بلند جگہ۔

قوله: مااجلده: نعل تعجب ما افعله کے وزن پرے، کن قدرمضبوط اور طاقت ورہے، کس قدر باہمت اور بااستقلال ہے۔

قوله: حودل: رائی: سربول کی مانترایک چیز ہے، اس کورائی کہتے ہیں مطلب سیہ کداس کو تقلمند، والشمنداور زیرک سمجھا جائے گا حالاً آن کیاس کے دل میں ایمان کا ذرہ مجی باتی نہ ہوگا۔ و الله اعلم بالصواب

(١٤٨) حَدَّنَا مُحَمَّدُ إِنْ الْمُصَفَّى حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ اِنْ حَرْبِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ سِنَانِ عَنْ أَبِي الزَّاهِ رِيَةِ عَنْ الْمُصَفِّى حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ اللهُ عَلَيْهِ وَمَسَلَم قَالَ إِنَّ اللهُ عَزُ وَجَلَّ إِذَا أَرَادَ أَنْ اللهُ عَرَةً كَثِيرِ بْنِ مُوَّةً عَنْ الْمِعْمَرُ أَنَّ النَّبِيّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَمَسَلَم قَالَ إِنَّ اللهُ عَزُ وَجَلَّ إِذَا أَرَادَ أَنْ اللهُ عَرْقَ اللهُ عَنْ الْمُعَلِّمُ اللهُ عَنْ الْمُعَلِمُ اللهُ عَلَيْهُ الْمَعْمَلُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلْ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ ا

ترجمهٔ مدیث: حیاءایمانی کی اہمیت

حضرت عبداللہ بن عمر اوی بین کہ بی کریم کاٹیا ہے فرما یا کہ اللہ رب العزت والجلال کی بندہ کو ہلاک کرنے کا ادادہ فرما تا ہے تواس سے حیا نکال لیتا ہے جب اس سے حیاء نکال لی جائے تو وہ محض تہمیں ہمیشہ (اپنے اعمال سیرک وجہ سے) خدا کے قیم میں گرفتار نظر آئے گا اور جب وہ تہمیں ہمیشہ قیم خداوندی میں گرفتار ملے گا تو اس (کےول) سامانت نکال لی جاتی ہے تو وہ ہمیشہ تہمیں چوری اور خیانت میں نظر آئے گا اور جب وہ جہ سے نکال لی جاتی ہے تو وہ ہمیشہ تہمیں چوری اور خیانت میں نظر آئے گا اور جب وہ چوری اور خیانت میں مبتلا ہونو اس (کےول) سے رحمت سلب کرلی جاتی ہے اور جب اس سے رحمت سلب کرلی جاتی ہے اور جب اس سے رحمت سلب کرلی جاتی ہے اور جب اس سے رحمت سلب کرلی جاتی ہے اور جب اس سے رحمت سلب کرلی جاتی ہے اور جب اس سے رحمت سلب کرلی جاتی ہے اور جب اس سے رحمت سلب کرلی جاتی ہے اور جب اس سے رحمت سلب کرلی جاتی ہے اور جب اس سے رحمت سلب کرلی جاتی ہے اور جب اس سے رحمت سلب کرلی جاتی ہے اور جب اس سے رحمت سلب کرلی جاتی ہے اور جب اس سے رحمت سلب کرلی جاتی ہے اور جب اس سے رحمت سلب کرلی جاتی ہے۔

جلد جمتم

المراح الميث مردوداور ملعون يا وُ محتو مجھ لوكه اس كى گردن سے اسلام كى رى نكل مئى۔ مائے قتم اس كو بميشه مر دوداور ملعون يا وُ محتو مجھ لوكه اس كى گردن سے اسلام كى رى نكل مئى۔

و الله على الله تعالى المقت: الغضب، اى تجده مغضوبا ومبغضا من الله تعالى، وانما قال ممقتاً فوله: للمهانعة، ال حديث شريف مين ال طرف اشاره ب كه كناه صغيره انسان كو كناه كبيره كي طرف يجا تا باوركبيره انسان كو رفة رفة نعوذ بالله كفرى طرف لے جاتا ہے اس ليصغيره گنا ہول سے اپ آپ كو بجانا جاہے۔

قوله: نوعت منه ربقة الاسلام: الربقة: بكسر الراء وفتحها بمعنى رى حل تشروب يعني كوياس في ايخ کلے سے اسلام کے حدود واحکام کی رسی کونکال پھیکا ، نیز اس حدیث شریف سے معلوم ہوا کہ حیاء تمام حصلتوں میں سب ہے اچی خصلت اور انمل الاحوال ہے۔

حضرت انس بن ما لک خادم رسول فرماتے ہیں کہ اللہ کے رسول نے فرمایا کہ اللہ تعالی بندے کے قلب سے سب ے بہلے شرم دحیا کوسلب کرلیتا ہے پھر جب شرم دحیا ہاتی ندر ہی توجو چاہتا ہے کرتا ہے" بے حیاباش دہر چے خواہی" کامعاملہ ہوتا ہے تو دہ مقوت بن جاتا ہے پھر اللہ تعالی اس کے قلب سے صفت امانت کوسلب کرتا ہے تو وہ خائن اور چور بن جاتا ہے پراس کے دل سے رحمت ورافت کوسلب کرتا ہے تو وہ بداخلاق بدکر دار سخت مزاح بن جاتا ہے پھروہ اپنی گرون پراسلام کی ماعت وفرما برداري كاطوق اوراحكام حدودكي رى كولكال كربا هر كينيكما باب وه عندالله شيطال لعين اور مردود ومرجوم بن جاتا ہے معلوم ہوا کہ ایک انسان کے اندر سب سے عدہ اور حسین خصات حیاء ہے ای لیے اللہ کے رسول کاٹیا تھ نے فرمایا العياء خير كله: يا لاياتي الحياء الاالنحير، حياء تيرين تيرب السين شركا بهلوبالكل تيس ب-والشراعلم بالصواب

(۱۳۲۸) بَابُالْآلِاتِ

ال باب كوذيل من حضرت امام ابن ماجر في جارحديثين فقل كى بين جوحضرت حديف بن اسيد ابوسريحة ،خادم رسول صرت اس بن مالك اورحصرت ابوقادة سيمنقول بين اسباب بين قيامت واقع موت قبل جونشانيان ظاهر مول كان كى تصلات بن قيامت كى كيحنشا نيون كاتذكر وتوما قبل من آجكا بهاور كيحنشانيون كاذكرانشاء الله اس باب ش آئ كا-(٣١٤٩) حَلَّثَنَا عَلِيُ بْنُ مُحَمَّدِ حَدَّثَنَا وَكِيعَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ فُوَاتِ الْقَزَّاذِ عَنْ عَامِرِ بْنِ وَاثِلَةَ أَبِي الطُّفَيْلِ الْكِنَانِيِّ عَنْ حُدِّيْفَةَ بْنِ أَسِيدٍ أَبِي سَرِيحَةً قَالَ اطَّلَعَ رَمُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ غُرْفَةٍ وَلَحَنُ لَتَكَّاكُو السَّاعَةَ فَقَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَكُونَ عَشْرَ آيَاتٍ طُلُوعُ الشَّمْسِ مِنْ مُغْرِبِهَا وَالدَّجَّالُ وَالدُّيَّانُ وَالدَّابَّةُ وَيَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَخُوْوجُ عِيسَى ابْنِ مَزْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَام ٷڷؙڵڽؙڂۺۅڣٟڂۺڡٝؠاڶؙڡٙۺٝڕقۣۅؘڂۺڡٚؖؠؚاڶڡؘۼٚڕٻۅؘڂۺڡ۫ؠڿڕؚؽڗةؚاڶۼڒٮؚۅؘ<sup>ڹٵۯڰ</sup>ڂۯڂ۪ڡؚڹ۬ سسس نُكْمِينُ لَالْحَاجَة

قَعْرِ عَدُنِ أَبْيَنَ تَسُوقُ النَّاسَ إِلَى الْمَحْشَرِ تَبِيتُ مَعَهُمْ إِذَا بَاثُو اوَتَقِيلُ مَعَهُمْ إِذَا قَالُوا.

# ترجمهُ مديث: وقوع قيامت کي دس نشانيال

حضرت حذیفہ بن اسید ابوسر بی فرماتے ہیں کہ (ایک مرتبہ) ہم لوگ آپس میں قیامت کا تذکرہ کر<sub>د ہے سے کہ</sub> رسول اکرم سرور دوعالم کاٹیائی نے بالا خانہ سے جھا تکا، اور فرما یا (سنو!) اس دفت تک قیامت قائم نہ ہوگی جب تک کردں نشانیاں ظاہر نہ ہوگی اور وہ حسب ذیل ہیں۔

(۱) سورج کامغرب سے طلوع ہونا (۲) دجال کاخروج (۳) دھواں (۴) دابۃ الارض کاخروج (۵) یا جون ہا جون اجون کا نظانا (۲) عیسی ابن مریم کا نزول (۷) تنین مرتبہ زمین کا دھنسٹا ایک مرتبہ زمین کا دھنسٹا مشرق میں ہوگا دومرا خری مغرب میں ہوگا اور اوگوں مغرب میں ہوگا (۸) ایک الی آگ جوعدت کے نشیب ابین سے نکلے گی اور اوگوں کو ہا تک کرادش محشر کی طرف لے جا تیں گی اور جب دات گزار نے کے لیے لوگ تھیم میں گے آگ بھی تھرجائے گی ،اور جب دات گزار نے کے لیے لوگ تھیم میں گے آگ بھی تھرجائے گی ،اور جب دان میں لوگ تیلولہ کریں گے آگ بھی تھولہ کرے گی۔

#### تشریج مدیث:

اس مدیث شریف میں رسول اکرم کا فیار نے قیامت کی دس نشانیاں بیان فرمائی ہیں لیکن یہ دس نشانیاں حب رتب الوقوع نہیں ہیں بلکہ یہاں علی الاطلاق کیف ماتفق نشانیاں بیان نہیں کا گئیں ہیں بلکہ یہاں علی الاطلاق کیف ماتفق نشانیاں کوئے کردیا گیا تھوج کے بعداور نفخ صور سے پہلے کوئے کردیا گیا تھوج کے بعداور نفخ صور سے پہلے موگی مغرب کی جانب سے طلوع شمس من المغر ب کے بعدکی کا بھی ایمان لا نامفیدنہ ہوگا اور نہ کسی کی تو بہ کا رآ مدہوگ ۔

# علامات قيامت كى شميں:

حضرات علاء کرام علامات قیامت کی تین جمیس کی بین بند(۱) علامات بعیده (۲) علامات متوسط جن کوعلامات منزل مجمی کهاجا تا ہے (۳) علامات قریبہ جن کوعلامات کبری بھی کہاجا تا ہے ۔ (۱) قیامت کی علامات بعیده:

علامات بغیدہ وہ ہیں جن کاظہور بہت پہلے ہو چکا ہے ان کو بعیدہ اس لیے کہا جاتا ہے کہ ان کے اور وَقوع قیامت کے درمیان زیادہ فاصلہ ہے، اور علامات بعید ، درج ذیل ہیں جن کاظہور ہو چکا ہے۔

1 14 大海美域

(١)رسول اكرم كالفياع كى بعثت مباركه

(٢) مجزوش القمر كاوا قعه

تَكُمِينُ الْحَاجَة

جلدمشم

(٣) آپ تاليا کا کا وفات کا سانحه۔

(م) جنگ مفین کا واقعہ حدیث: لا تقوم الساعة حتى تقتتل فتنتان عظیمتان یکون بینهما مقتلتة عظیمة دعواهما واحدة، کامصداق ابن مجر،علامة مطلالی وغیرہ نے اس جنگ کوتر اردیا ہے۔

(۵) نتنة تا تاركاظهور علامات قيامت ميس سے جيسا كه امام نودى نے اس كى تصريح كى ہے۔

(۲) نارالمجاز، قیامت کی ان ہی علامتوں میں سے ایک علامت سرزین تجازے آگ لکانا ہے بخاری وسلم میں مغرف الا ہر برہ گلی سند سے روایت ہے کہ لا تقوم الساعة حتی تحوج ناد من ادص العجاز تضیئی اعناقی الاہل ببصری بھری مدینہ مورہ اور ومشق کے درمیان ملک شام کا ایک مشہور شہر ہے جود مشق کے تین سرحلہ کے فاصلہ پر واقع ہے، حدیث میں آگ کے خروج کا تذکرہ ہے وہ آگ فقت تا تاریح تقریباً ایک سال مدینہ مورہ کے فواح میں ان محافظ ہر ہو چکی ہے جواحادیث میں افد کو رہیں، بیآگ بروز جمعہ اجمادی الاولی ۱۵ دھو گلی تھی اور بحر ذخار کا مرح سیلوں میں چیل گئی، جو پہاڑ اس کی زومین آگے آئیس را کھکا ڈھیر بنادیا؟ تارجب المرجب بروز اتوار ۵۲ باون کا مرح سیلوں میں چیل گئی، جو پہاڑ اس کی زومین آتر بیا تین ماہ کا طویل عرصہ لگ گیا اس آگ کی روشن مکہ کرمہ دن تک مسلسل بحرکتی رہی کو بیشین گوئی کے مطابق اس کا اثر بھری جیسے دوردوراز مقام پر بھی ویکھی گئی، اس کی خبر تو انز کے ساتھ پورے عالم اسلام میں پیشل گئی، علامہ قرطبی امام نووی محدث جلیل ابوشام المقدی الدشتی علامہ سمیودی وغیرہ نے اس کا افران حدیث کا مصداق قرار دیا ہے۔

(٢) قيامت كي علامت متوسطه:

قیامت کی علامت متوسط وہ ہیں جو ظا ہرتو ہو چکی ہیں لیکن انجی اپنی انتہا کونہیں پینچی ،ان میں روز افزوں اضافہ ہور ہا ہے اور ہوتا جائے گا پہان تک کہ تیسری قسم کی علامت ظاہر ہونے لگیس گی ،علامات متوسطہ کی فہرست تو طویل ہے ان میں سے چنوعلامت زیر قرطاس کی جاتی ہیں۔

(۱) رسول اقد من النظر الله فرما يا لوگون پر ايك دور ايسا آئے گا كه ان كودين پر ثابت قدم رہنا ہاتھ ميں آگ كے الگارے كا تدر كھنے كے مانندمشكل ہوگا۔

(۲) د نیاوی اعتبار سے سب سے باعزت وہ ہوگا جوخود بھی کمینہ ہواور اس کا باپ بھی کمینہ ہو،

(m) تومون اور قبیلوں کالیڈرر ذیل اور منافق لوگ ہوں گے

(ام) الاس والول كى كثرت بوجائے كى مجم طرانى بيس بان من اعلام الساعة ان تكثر الشوط

(۵) بڑے بڑے عبد سے اور منصب نا ابلوں کو ملیں گے

: جارستم

تُكْمِينُ لُالْعَاجَدُ

(۲) ناپتول میں کی کی جائے گ

(2) لکھنے کارواج بہت بڑھ جائے گا مرتعلیم محض دنیا سے لیے حاصل کی جائے گی۔

(٨) قرآن كريم كانے بجانے كاآله بنالياجائے كا-

(9) امانت دارکوخائن اورخائن کوامانت دارسمجما جائے گا۔

(۱۰) اجنبی لوگوں ہے حسن سلوک کیا جائے گا اور رشتہ داروں کے حقوق پا مال کئے جائیں گے۔

(۱۱) بيوني کي اطاعت اور مان باپ کي نافر ماني موگ ب

(۱۲) طلاقوں کی کثرت ہوجائے گی

(۱۳) فخرمبابات کے طور پراؤنجی او نجی مارتیں آبک دوسرے کا مقابلہ کریں گے۔

(۱۸۷) شراب كانام نبيذ سود كانام بيج اوررشوت كانام بديد كه كرانبيس حلال سمجها جائے گا۔

(10) سود، جواء گانے باہے کے آلات شراب خوری اور زنا خوری کی کثرت ہوگا۔

(۱۹) \_ حیاتی اور حرامی اولادکی کثرت موگ

(۱۷) دعوت میں کھانے پینے کےعلاوہ عور تیں بھی پیش کی جا تھیں گی

(۱۸) نا گهانی اوراچا نک موت کی کثرت موگ

(١٩) عورتنس نهایت باریک و چست کیر ااستعال کریں گی جس کی وجه سے ان کے اعضاء کی بناوٹ صاف ظاہر ہوگا۔

(۲۰)ان سے سر بختی اونث کے کوہان کی طرح ہوں کے لیک کیا ورمٹک مٹک کرچلیں گی

ان سب با تول کی خبر جناب رسول الله تا الله عنائی نے ایسے وقت میں دی تھی جب کدان کا تصور اور حاشیہ خیال میں اناگا مشکل تھا مگر آج ہم ان سب کو اپنی آ تکھول کے سامنے مشاہدہ کر رہے ہیں کوئی علامت تو اپنی انتہا کو پینچی ہوئی ہے آدکائا ابتدائی مراحل سے کزر رہ بی ہے جب بیسب علامتیں اپنی انتہا کو پینچ جا میں گی تو قیامت کی برسی برسی علامتیں ظاہر ہوں الگ

# (۳)علامات قريبه( کبري)

بیعلامات بالکل قیامت کے قریب میں ظاہر ہوں گی، اور کے بعددیگرے ہوں گی اور عالم گیروا تعات ہوں گ اس لیے ان علامتوں کوعلامات کبری کہاجاتا ہے شاآ (۱) ظہور مہدی (۷) خروج وجال (۳) خول عین (۴) یاجونا ماجوج کا خروج (۵) دابۃ الارض کا نظام (۲) یمن سے نکلنے والی آئے (۷) مغرب کی جانب سے آفاب کا طلوع ہونا جس میسب قسم کی علامتیں نمودار ہوجا کیں گی تو قیامت کسی وقت بھی آسکتی ہے۔

ماريش

# علامات قيامت كى فهرست بترنتيب زماني

(۱) قیامت سے پہلے ایسے بڑے واقعات رونما ہوں مے کہ لوگ ایک دومرے سے بوچیں مے کیاان کے بارے بہارے نبی نے پچھٹر مایا ہے۔

(۲) تیں بڑے کذاب مودار ہول گے اور اس کے آخری کذاب کانام دجال ہوگا۔

(۳) نزول عیس علیه السلام تک ایک جماعت حق پرقائم رہے گی

(۷) اس جماعت کا آخری امام دامیر امام مهدی ہوں گے۔

(۵)ان ہی کے زمانہ میں حصر تعیسی ابن مریم کانزول ہوگا۔

(۲) مسلمانوں کا ایک نشکر جوعنداللہ محبوب ہوگا ہندوستان میں جہاد کرے گا اور دفتے یاب ہوکر وہاں کے حکمر انوں کو طوق سلاسل میں جکڑ کر لائے گا ہندوستان میں متعدد جہاد ہو چکے ہیں اللہ بہتر جانتا ہے کہ یہاں کون ساجہاد مراد ہے رائح قول کے مطابق آئندہ کا کوئی جہاد مراد ہے۔

(٤) امام مهدى كى قيادت ميل قسطنطنيه فتح جوگا

(۸)خرون دجال

(٩) نزول عيني بن مريم

(۱۰) دجال ہے جنگ ہوگی

(۱۱) د جال کاقتل ہوگا اور مسلما نوں کو فتح حاصل ہوگ

(۱۲) حضرت عليه السلام اورمسلمان خزير كوتل كريس كاورصليب كوتوژ وُ اليس كے۔

(۱۳) لوگ امن وچین کی زندگی گزارر ہے ہوں کے کہاجا نک یا جوج ماجوج کی دیوارٹوٹ جائے گ

(۱۴) مسلمان یہود یوں کوچن چن کرقل کریں کے

(۱۵) یا جوج ما جوج نکل جا تیں گے

(۱۲) الله کی طرف ہے حضرت عیسی علیہ السلام کو تھم ہوگا کہ تمام مسلمانوں کو کوہ طور کی طرف جمع کرلیں کیوں کہ

یاجن ماجوج کامقابلہ کسی کے بس کا نہ ہوگا

(١٤) حفرت عيسى عليدالسلام كى بددعاسے ياجوج ماجوج بلاك مول كے

(۱۸) حضرت عیسی علیبالسلام دنیا کوامن وامان اورعدل وانصاف سے بھرویں سے

(۱۹) عیسل کا نکاح ہوگا پھراولا دہوگی اور نکاح کے بعدانیس سال زندہ رہیں گےنزول کے بعد چالیس سال قیام

تُكْمِينُلُ الْحَاجَة

قرمانی<u>ں سے</u>۔

(۲۰) حفرت عيسي عليه السلام كي وفات موكي

(۲۱)مسلمان بقاعدہ جنازہ پڑھ کرآپ کو ڈن کریں سے

(۲۲) وصیت عیسی علیدالسلام کے مطابق قبیلہ بی تمیم کے ایک مخص کوا پنا خلیف مقرر کریں مے جس کا نام مقعد ہوگا

(۲۳) بيم مقعد كانقال موگا

(۲۴) زمین دھنس جانے کے تین واقعات ہوں گے(۱)مشرق میں (۲)مغرب میں (۳)جزیرۃ العرب میں

(۲۵) ایک دهوال ظاہر ہوگا جوتمام لوگوں پر بیک وقت چھا جائے گا

(٢٦) مغرب سے آفاب كاطلوع مونا۔

(۲۷) وابة الارض كاكوه صفائك لكا اورلوگون سے بات كرنا

(۲۸) یمن کی آگ: ایک آگ یمن بینی عدن سے نکلے گی جولوگوں کو ہا نک کرمحشر کی طرف لے جائے گی اور سب مسلمانوں کو ملک شام میں جمع کردے گی۔

(۲۹) ایک خوش گوار ہوا چلے گی جوتمام مونین کی روعیں قبض کرلے گی اورکوئی مومن دنیا میں باتی ندرہےگا۔

(۳۰) بھرد نیا میں صرف بدترین قتم کے لوگ رہ جائیں گے

(۳۱) گذھوں کی طرح تھلم کھلاجمع کریں گے

(۳۲) بالآخران بى بدر ين رذيل اور كميينة م كيلوگون پر قيامت آجائے گى(١)

# دابة الارض كاخروج كهال اوركب:

عَجَلَالُمُ مِثْنَا

جلدمشتم

عماہوگا اور دوسرے ہاتھ ہیں حضرت سلیمان علیہ السلام کی انگشتری ہوگی، یہ جانورتمام شہروں اور علاقوں میں اس تیزی ماحب ایمان ہوگا کہ کوئی فرو بشراس کا تعاقب نہ کرسکے گا جہاں جہاں بھی جائے گا ہر فرو بشر پرنشان لگا تا جائے گا جو ماحب ایمان ہوگا اس کو حضرت موی علیہ السلام کے عصاسے جھوئے گا، اور اس کی پیشانی پرموس کھودے گا اور جو کا فر ہوگا درے گا اور اس کی پیشانی پر کافر کھو دے گا اور اس کی پیشانی پر کافر کھو دے گا اجتمال میں بیشانی پر کافر کھو دے گا اور اس کی پیشانی پر کافر کھو دے گا اجتمال حضرات نے فرمایا کہ دابۃ الارض تین مرتبہ نکلے گا (۱) ایک واقعہ تو حضرت مہدی کے زمانہ میں ہوگا۔ (۲) دوسرا واقعہ حضرت علیہ السلام کے دور میں ہوگا (۳) چرا تری مرتبہ سورج کے مفرب کی جانب سے طلوع ہونے کے بعد ہوگا۔ حضرت علی مشیر احمد عثانی وقم طراز ہیں کہ دابۃ الارض کے متعلق بہت سے رطب و یابس اتو ال و دوایات تفاہر میں درج گئی ہیں مگر معتبر روایات سے صرف اتنا ثابت ہے کہ قیامت سے پہلے کوہ صفا چھٹے گا اس میں سے ایک جانور نکلے گا جو درج گئی ہیں مگر معتبر روایات سے صرف اتنا ثابت ہے کہ قیامت سے پہلے کوہ صفا چھٹے گا اس میں سے ایک جانور نکلے گا جو درج گئی ہیں گر مورک کے اب قیامت نزد یک ہوائیان والوں اور چھپہ مشکروں کونشان دے کرجدا کردے گا (۱)

ربیب الخلفت جانورلوگوں ہے ہم کلام ہوگا ابسوال بیہ کداس کا کلام کیا ہوگا بعض حضرات کا قول بیہ کہاں کا کلام بیا ہوگا جو قرآن مجید میں مذکور ہے آئ النّاس گانٹوا بالیتنا لَا یُوقِنْوُن ﴿ بیکلام وہ اللّٰہ تعالی کی طرف ہوگا ہو قرآن مجید میں مذکور ہے آئ النّاس گانٹوا بالیتنا لَا یُوقِنْوُن ﴿ بیکلام وہ اللّٰہ تعالی کی طرف ہے لوگوں کو سنائے گا کہ بہت سارے لوگ آج سے پہلے ہماری آنیوں پریقین ندر کھتے تھے اور مطلب سے ہے کہ اب وہ وت آئیا ہے کہ ان سب کویقین آ جائے گالیکن اس وقت کا یقین وائیان شرعاً معترفین ہوگا۔

من ابن عباس قادہ اور حسن بصری وغیرہ سے منقول ہے اور ایک روایت میں حضرت علی کرم اللہ وجہ سے بھی کی میں دھنرت علی کرم اللہ وجہ سے بھی کی منقول ہے کہ دابۃ الارض لوگوں سے خطاب کرے گاجس طرح کہ عام کلام ہوتا ہے۔

قوله: فلانة خسوف: رسول اكرم كَافِيَّا في غرما ياكه قيامت سے بہلے تين مرتبه زمين وصنسادى جائے گى بسوال سير كه يرتينون خسوف موسيكے بين؟ يا آئنده موں كے،اس بارے ميں اقوال مختلف بيں -

(۱) صاحب الانثاء فرماتے ہیں کہ تینوں خسوف واقع ہو تھکے ہیں ، پہلاخسوف مغرب میں ۲۰۸ھیں دوسراخسوف فرناطه میں ماہ شعبان ۸۳۴ھ اورایک ۳۲ ۳۲ھ میں واقع ہو چکاہے۔

(۲) منزت مولانا ثاه و فیج الدین فرماتے ہیں کہ انھا تکون بعد و فاۃ عیسی علی نبینا و علیہ الصلاۃ و السلام۔ (۳) این الملک کہتے ہیں کہ عذاب الہی کے طور پرزمین کا دھنس جانا مختلف زمانوں میں اور مختلف علاقوں میں اور چکاف او چکا ہے لیکن اختال میہ ہے کہ یہاں حدیث میں جن تین خنوف کا ذکر کیا گیا ہے وہ پہلے ہو چکنے والے خسوف کے علاوہ

(۱)تفسیرعثمالی سورهنحل۔

تكميئ لمالتحاجة

جلدمتم

ہوں کے اور ان سے بھی زیادہ ہولناک ،خطرناک اور سخت ہول سے۔

قولد: و نار تنخوج من قعر عدن آبین: قیامت کے قریب قعرعدن کینی شام سے ایک آگ نظی جوہا نکہ کراؤلوں کو محشر کی طرف لے جائے گی جوہا نکہ کراؤلوں کو محشر کی طرف لے جائے گی بیہاں آگ سے مزاد وہ آگ نہیں ہے جس کو نارالحجاز کہا گیا ہے افرجس کا ذکر بخاری وہما کی مراد وہ آگ نہیں ہے جس کو نارالحجاز کہا گیا ہے افرجس کا ذکر بخاری وہ اس مراد میں ہے کہ امر قفصیلہ یہال جس آگ کا تذکر ہوئے ہوئے ہوئے ہوئے ہوئے اور دابۃ الارض کے خروج کے بعد نکلے گی ۔ ہوہ قعر عدن سے نکلے گی اور قیامت کی علامت کبری میں سے ہوگی اور دابۃ الارض کے خروج کے بعد نکلے گی ۔

( • ٨ ١ ٣) حَدَّثَنَا حَرُمِلَةُ بُنُ يَخِيى حَدَّثَنَا عَبُدُ اللهِ بُنُ وَهُبٍ أَخْبَرَ نِي عَمْرُو بُنُ الْحَارِثِ وَابْنُ لَهِيعَةَ عَنْ
يَوْيَدَ بُنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ سِنَانِ بُنِ سَعْلِهِ عَنْ أَنْسِ بُنِ مَالِكِ عَنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ
يَوْيَدَ بُنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ سِنَانِ بُنِ سَعْلِهِ عَنْ أَنْسِ بُنِ مَالِكِ عَنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ
بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ سِتَّا طُلُوعَ الشَّهْ مِن مَغْرِبِهَا وَالدُّحَانَ وَدَابَهَ الْأَرْضِ وَالدَّجَالُ وَخُويْضَةَ
بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ سِتَّا طُلُوعَ الشَّهْمِسِ مِنْ مَغْرِبِهَا وَالدُّحَانَ وَدَابَةَ الْأَرْضِ وَالدَّجَالُ وَخُويْضَةَ
الْحَدِكُمْ وَأَمْرَ الْعَامَةِ.

# ترجمهٔ مدیث: اعمال صالحه کی طرف سبقت

حضرت انس بن ما لک فرماتے ہیں کہرسول اکرم کا ایکا نے ارشاد فرمایا کہ چھ باتوں سے پہلے نیک مل کراو۔ سورج کا مغرب سے طلوع ہونا، دھوال دایۃ الارض، دجال اور ہرا بیک کی خاص آفت (موت) اور عام آفت (بینی طاعون دباء دغیرہ) تشریح مدیرہ:

حدیث شریف کا مطلب سے کہان چیزول کے ظاہر ہونے سے پہلے جتنازیادہ سے زیادہ ہوسکے نیک المال

تَجُلِيْلُ الْحَاجَة

<u> جلداشتم</u>

کرو،ادراللہ تغالی کوراضی کرلو، ان علامات کے ظہور کے بعد پھرعہادت اوراعمال صالحہ کی بجا آوری کاموقع نہ ملےگا، اس کے جنتا ہوسکے اس سے پہلے پہلے عمادت کرلو۔اورخدا کوراضی کرلو۔ کے جنتا ہوسکے اس سے پہلے پہلے عمادت کرلو۔اورخدا کوراضی کرلو۔

جَبَّهُ الْحَسَنُ الْمُعَلِّيِ الْخَلَّالُ حَلَّثُنَاعَوْنُ اللهِ عَمَارَةَ حَلَّثَنَاعَ اللهِ اللهِ اللهِ الْمُعَلَّى اللهُ عَلَيْهِ عَنُ اللهِ عَنْ اللهُ عَلَيْهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهُ عَلَيْهِ عَنْ اللهِ اللهِ اللهِ عَنْ اللهِ اللهِ اللهِ عَلَى اللهِ الللهِ اللهِ الله

### ر جر مديث:

حضرت البوقا وہ فرمائے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیا نے ارشاد فرمایا کہ قیامت کی نشانیاں دوسوسال کے بعد بی ظاہر ہوں گی (مطلب بیہ ہے کہ قیامت کی بڑی بڑی نشانیاں دوسوسال کے بعد ظاہر ہوں گی دوسوسال نے بلنہیں پھر دوسوسال کے بعد ک ظاہر ہوگی حدیث شریف میں اس کی کوئی تعیین نہیں)

فري مديث: مديث شريف كامطلب بالكل واضح بيد

(١٨٢) حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِي الْجَهْضَمِيُ حَدَّثَنَا نُوحُ بْنُ قَيْسٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ مَعْقِلٍ عَنْ يَزِيدَ الرَّقَاشِيَ عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكِ عَنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَمَلَّمَ قَالَ أُمَّتِى عَلَى حَمْسِ طَبَقَاتٍ فَأَرْبَعُونَ سَنَةٍ أَهْلُ بِرٍ وَتَقُوى ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ إِلَى عِشْرِينَ وَمِاثَةِ سَنَةٍ أَهْلُ تَرَاحُم وَتَوَاصُلِ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ إِلَى سِتِينَ وَمِائَةِ سَنَةٍ أَهْلُ تَدَابُرٍ وَتَقَاطُعِ ثُمَّ الْهَرْ جُالْهَرْ جُالنَجَا النَّجَا النَّجَا النَّجَا .

# رجمهٔ مدیث: امت کے بانچ طبقات:

حضرت انس بن ما لک سے روایت ہے کہ رسول اکرم کا تیجائیے فرما یا کہ میری امت کے پانچ طبقات ہوں گے ان پالیس سال تک آپس میں رحم کرنے (۱) پالیس سال تک آپس میں اور تقویٰ والے لوگ ہوں گے (۲) پھراس کے بعد ایک سومیل سال تک آپس میں رحم کرنے والے اور سور گے ہوں گے جوایک والے اور صادر حمی کرنے والے لوگ ہوں گے جوایک در مرے سے شمنی رکھیں گے اور تعلقات تو ڈیں گے (۴) اس کے بعد پھرتی ہی تقل ہوگا نجات مانگو نجات: قرمی مدین:

قولة: النجاالنجا: اى انجو انفسكم: يعنى جب قل وقال كاباز اركرم بوگا اور بر چبارجانب قل بن قل بوگا تواس وقت استخوي كررهو، اور الله تعالى سے اس قتند سے نجات بائلو \_ اور الله رب العزت كى يناه تلاش كرو \_ والله اعلم -(۱۸۴) حَدَّثُنَا لَضُو بَنْ عَلِي حَدِّثَنَا حَازِمَ أَبُو مُحَمَّدِ الْعَنْزِيُّ حَدَّثُنَا الْمِسُورُ بَنْ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي مَعْنِ عُنْ أَنْسِ بَنِ مَالِكِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ أُمَّتِي عَلَى حَمْسِ طَبَقَاتٍ كُلُّ طَبَقَةً

علدجشتم

اَرْبَعُونَ عَامًا فَأَمَّا طَبَقَتِي وَطَبَقَةُ أَصْحَابِي فَأَهْلُ عِلْمٍ وَإِيمَا نِوَ أَمَّا الطَّبَقَةُ الثَّانِيَةُ مَا بَيْنَ الْأَرْبَعِينَ إِلَى الثَّمَا نِينَ فَأَهْلُ عِلْمٍ وَإِيمَا نِوَالَّمَا الطَّبَقَةُ الثَّانِيَةُ مَا بَيْنَ الْأَرْبَعِينَ إِلَى الثَّمَا نِينَ فَأَهْلُ بِرِ وَتَقُوى ثُمَّ ذَكَرَ لَحْوَهُ. الثَّمَا نِينَ فَأَهْلُ بِرِ وَتَقُوى ثُمَّ ذَكَرَ لَحْوَهُ.

#### رِّ جَرُ مِدِيث:

حضرت انس بن ما لک فرمائے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیا نے ارشاد فرما یا کہ میری امت کے پانچ طبقات ہوں مے ہرطبقہ چالیس برس کا ہوگا بہر حال میرا طبقہ اور دوسرے صحابہ کرام کا طبقہ تو بیالل علم اور ایمان کا طبقہ ہے اور دوسراطبقہ چالیس ہے اس کے بعد پہلے کی طرح روایت ہے۔

چالیس ہے اس کے درمیان نیکی اور تفوی والوں کا طبقہ ہے اس کے بعد پہلے کی طرح روایت ہے۔

تشریح مدیث:

علامہ ابن الجوزیؒ نے اس حدیث کوموضوعات میں شار کیا ہے اور فر مایا کہ اِس حدیث کی کوئی اصل نہیں ہے ایوماتم کہتے ہیں ھذا الحدیث باطل یوجری کہتے ہیں کہ ھذا اسناد ضعیف حضور اقدس کا ایکٹی نے فر مایا میری امت کے پانچ طبقات مول گے۔

#### لمبقداولي:

رسول اكرم تَعْقِيْظِ اورحضرات صحابه كرام كاطبقه جوالل نبوت وبدايت كاطبقه بوگا ـ اوربيه چاليس سال تك دېگا ـ المبقه ثانيه:

> نیک لوگ اور اال تقوی کا طبقہ ہے جوائی سال تک رہے گائ<sup>ی</sup>۔ ملاحہ -

الل توصل وترحم كابوگا جوايك سومين سال تك رب كار

طبقدابعد

ابل نقاطع وتدابركا موكاء جوايك سوسا تهرسال تكريب كا\_

ملبقهفامسه

الل برن واللَّنْلَ كاطبقه بجودوسول سال تك ربي كار ت باب الخسوف

ال باب میں حضرت امام ابن ماجہ نے چار صدیثیں نقل کی ہیں جو حضرت عبد اللہ بن مسعود مصرت ہل بن معظم عضرت ما فعظم ا حضرت نافع ماور حضرت عبداللہ بن عمرو سے منقول ہیں ، قیامت کی علامتیں بہت ہیں ان میں ایک زمین کا دھنسا بھی ہے جس جس کی تفصیل ماقبل میں آنچکی ہے۔

تَكْمِيْلُ الْعَاجَة

جلدمتم

بِهِ ﴿ ﴾ حَذَاتُنَا لَصُوبُنَ عَلِي الْجَهْضَمِيُ حَذَاتَنَا أَبُو أَخْمَدَ حَدَاثَنَا بَشِيرِ بُنُ سَلْمَانَ عَنْ سَيَّارِ عَنْ طَارِقِ (١٨٥ ) حَذَاتُنَا لَشِيرَ بُنُ سَلْمَانَ عَنْ سَيَّارِ عَنْ طَارِقِ (١٨٥ عَنْ عَنْ عَبْدِ اللهِ عَنْ النَّهِ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمُ قَالَ بَيْنَ يَدَيُ السَّاعَةِ مَسْخُ وَحَسْفُ وَقَذْف.

# زجمهُ مديث: قيامت سے بہلے صورتول كامسنے اورزيين كادهنمنا

من عبدالله بن مسعود فرماتے ہیں کہ بی کرم کالیا اللہ نے فرمایا کہ قیامت کے قریب صورتیں سنے ہوں گا ، زمین رضے <sub>گااور پ</sub>تفروں کی بارش ہوگی۔

۔ ای حدیث شریف سے معلوم ہوا کہ اس امت کے لوگوں کو بھی خسف اور سنے کے عذاب میں گرفتار کیا جاسکتا ہے جیا کہ ام مابقہ کے لوگوں کو ان کے اعمال بد کے نتیجہ میں تشخ مسنے عذاب میں گرفتار کیا گیا۔

جہاں تک ان احادیث کا تعلق ہے جن میں اس امت سے خسف وسٹے کی فی آئی ہے ادر جن سے بیدواضح ہوتا ہے کہ امت محریه پراس طرح کے عذاب نازل ندہوں گے، وہ تمام روایات یا تواس امت کے ابتدائی زمانہ پرمحول ہیں آخری زماندان احادیث کے دائرہ مغبوم سے خارج یا پھر اجماعی طور پر پوری امت کے خلاف خسف وسنے کی نقی پر محمول ال ند کدانفرادی طورے بعض کے بارے میں نفی پر۔

(١٨٥) حَدَّثَنَا أَبُو مُضْعَبِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِى حَازِم بْنِ دِينَا لِ عَنْ مَهْلِ بْنِ ١٨٥) حَدَّثَنَا أَبُو مُضْعَبِ حَدُّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِي حَازِم بْنِ دِينَا لِا عَنْ مَهْلِ بْنِ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَقُولُ يَكُونُ فِي آخِرٍ أُمَّتِي خَسْفُ وَمَسْخُ وَقَلْفَ. مَعْدِ أَنَهُ سَمِعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَقُولُ يَكُونُ فِي آخِرٍ أُمَّتِي خَسْفُ وَمَسْخُ وَقَلْفَ.

# رِّ جَمْهُ مَدِيثِ: امت مُحَدِيدٍ پِرسَكَ بارى:

حظرت مبل بن سعد السيروايت ہے كم انہوں نے نبى كريم الله قيل سے يہ فرماتے ہوئے سنا كم ميرى امت كے آخر مل ذمین دھنے گی ،صور نیں سنے ہوں گی ،اور پٹھروں کی بارش ہوگی۔ تشریکا مدیث:

فيه اثبات الخسف والمسخ في هذه الامة وهذا زعم عدم وقوعه فيها قال: المراد خسف المنزلة ومسخالقلوب: (١)

(١٨٢ م) حَذَّنَا مُحَمَّدُ بِنُ بَشَارٍ وَمُحَمَّدُ بِنُ الْمُثَنَّى قَالَا حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ حَدَّثَنَا حَيْوَةً بِنُ شُرَيْحٍ حَذَّثَنَا أَبُو صَخْرٍ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ رَجُلَّا أَتَى ابْنَ عُمَرَ فَقَالَ إِنَّ فَلَانًا يُقْرِثُكَ السَّلَامَ قَالَ إِنَّهُ بَلَغَنِي أَنَّهُ قَدُ

(١) أيض القلير: ٥٣/٥ - ١٥ التيسيريشر حالجامع الصغير للمناوي: ١٣٥/٢\_

آخَدَتَ فَإِنْ كَانَ قَدْأَحْدَثَ فَلَا تُقْرِئُهُ مِنِي السَّلَامَ فَإِلَى سَمِعْتُ رُسُولَ اللَّهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَمَسَلَّمَ يَقُولُ يَكُونُ فِي أُمِّتِي أُوْفِي هَذِهِ الْأُمَّةِ مَسْخُو خَسْفُ وَقَذْفُ وَذَٰلِكَ فِي أَهْلِ الْقَدَرِ.

حضرت نافع سے روایت ہے کہ ایک مخص ابن عمر کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا کہ فلال نے آپ کوملام کیا ہے، حضرت ابن عمر نے کہا کہ مجھے معلوم ہوا کہ اس نے دین میں نٹی بات ایجاد کی ہے اگر واقعی اس نے بدعت ایجاد کی <sub>ہے ت</sub>و اس سے میری طرف سے سلام مت کہنا کیوں کہ میں نے رسول اکرم کا ایکا کو بیفر ماتے ہوئے سناہے کہ میری امت میں ما آپ نے بوں فرمایا اس امت میں صور تیں مسنح ہوں گی اور زمین میں دھنسا یا جائے گا اور سنگ باری ہوگی اور پر سب کھ فرقد تدريه كيماته موگا\_

#### تشریخ مدیث:

اں حدیث شریف سے نیمسئلہ معلوم ہوا کہ بدعی محص کوسلام کرنا اور اس کے سلام کا جواب دینا جائز نہیں، جیما کہ حديث باب مين جعزت ابن عمر في فرما يا كما كروّه ملام كرنے والا تخص بدعتى ہے تواسے ميرى جانب سے ملام مت كہنادو اس محلائق تبیل کیوں کہ میں نے رسول اکرم تا ایکا ہے بیفر ماتے ہوئے ساہے کہ اخیرز مانہ میں اس امت کے اندر حس اور سنج ہوگا اور فرقہ ضالہ مبتدعہ، قدریہ کے ساتھ ہوگا، قدریہ اس فرقہ کو کہتے ہیں جو تفذیر کا اٹکار کرتے ہیں مسلم کی روایت كے مطابق سب في بہلے مسئلہ تقرير كا انكار معبد جبن نے كيا، اس فرقہ كے متعلق تاريخ ، اور اس كى تمل بحث كے ليا ظه مينيجي (محكيل الحاجة جلداول: بإيب الغدر)

﴿ ١٨٤ ٣) حَذَّتُنَا أَبُو كُرَيْبٍ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةً وَمُحَمَّدُ بْنُ فُصَيْلٍ عَنُ الْحَسَنِ بْنِ عَمْرٍ و عَنَ أَبِي الزَّبَيْرِ عَنَ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍ و قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ يَنْظِيْنَكُونَ فِي أُمَّتِي حَسْفٌ وَمَسْخُ وَقَذُف

#### زجمهُ مديث

حضرت عبدالله بن عمروه فرمات بيل كدرسول اكرم فالتي المرائية المرقم الأكرام الميرى امت مين زمين كارهنس جانا بصورتون كا مستح ہونا اور پھروں کی بارش ہوگی۔

تشرت حديث:قدمو تفصيله قبل ذالك

# (۱۳۷۰) **بَابُ جَيْشِ إِلْبَيْدَا**ءِ

حفرت المام ابن ماجة في اس باب كي ذيل من تين حديثين فقل كي بين جو حضرت عبد الله بن صفوان ، حضرت صفية الا ام المونين حضرت ام سلمة سے منقول بیں اس باب کا حاصل بیہے کہ ایک شکر خانہ کعبہ پر تملہ کرنے کے لیے آئے گاجب ال

مام بداور بنج گانوازاول تا آخر يورالشكر بلاك كرديا جائكا صرف ايك ض باقى رسه گاجواس كى بلاكت ك خرد و المام) حَدَّفَنا هِ شَامُ بَنُ عَمَّا لِهِ حَدَّفَنَا سَفْهَا لُهُ بَنُ عَيْنَةَ عَنْ أَمَيْةَ بَنِ صَفْوَانَ بَنِ عَبْدِ اللهِ بَنِ صَفْوَانَ بَنِ صَفْوَانَ بَعْ مَنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ سَعِعَ جَدَّ وَعَبْدَ اللهِ بَنَ صَفْوَانَ بَنِ عَبْدِ وَلَهُ عَنْى حَفْصَةُ أَلَهُ السَّمِعَ فَرَ وَلَا اللهِ مَنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ بَعْدُ وَلَهُ مَ اللهُ عَنْ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهِ مَنْ فَقَالَ وَجَلَ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ وَلَا كَانُوا بِبَيْدَاءَ مِنْ الْأَرْضِ لِحَسِفَ بِأَوْسَطِهِمْ وَيَعْدُ اللّهُ عَلْمَ اللهُ عَنْ اللهُ عَلْمَ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ اللهُ 
رِّ جَمِهُ مِدِيث: بيداءُ مِين تشكر كي الأكت

حفرت عبدالله بن صفوان فرماتے ہیں کہ ام المونین سیدہ حفصہ رضی الله تعالی عنہا نے جھے بتایا کہ انہوں نے ہی کریم مؤیل سے یفرماتے ہوئے سنا کہ ایک شکر اس گھر (بیت الله شریف) کوگرائے کا ارادہ کرے گا الل مکہ اس سے لڑیں گے جب دہ گڑر مقام بیداء میں پنچے گا تو ان کے درمیان کے لوگ زمین سمیت دھنساد نے جا نمیں گے ان کا اول والے (دستہ) آخر والے کو پکار کریں گے چھروہ سب دھنس جا نمیں گے ان میں کا کوئی بھی نہ بچے گا سوائے ایک قاصد کے جوان کا حال بتائے گا۔ دادگی کہتے ہیں کہ جب تجاج کا کشکر آ یا تو جمیس خیال ہوا کہ شاید بھی وہ کشکر ہے (حاضرین میں سے) ایک شخص نے کہا میں گوائی دہا ہول کہ آپ نے حفصہ کے متعلق جمود نہیں بولاء اور یہ کہ حضرت حفصہ نے نبی کے متعلق جمود نہیں بولا۔ تقریح کو مدیمہ:

قوله: حتى اذا كانو اببيداء من الارض: بيداء كمعنى بهموارجكه ميدان ،سلم كى روايت كے مطابق جوام سلم رفى الله تعالى عنها سے مردى ہے ابوجعفر باقر نے كہا، يهال بيداء سے مراد مدينه منوره كى بيداء ہے جو ذوالحليفه كے قريب ايك معردف جگہ ہے، شيخ الاسلام حضرت مولا نامفتى محترقتی صاحب عثانی مدظلة العالى كہتے ہيں كه مكن ہے كدان كے بال اس بارے ميں كوئى روايت ہوورنداس حديث كالفط عام ہے جو ہركى بيداء پرصادق آسكتا ہے اور مطلب بيہ كه جب دوائشر بيداء يعنى شيخ ميدان ميں پہنچ كا توسب كے سب بلاك كردئے جائيں كے صرف ايك آدى باقى رہ جائے كا جو دوائي جوائي ميدان ميں پہنچ كا توسب كے سب بلاك كردئے جائيں كے صرف ايك آدى باقى رہ جائے كا جوائي جوائي جوائي ميدان ميں بينچ كا توسب كے سب بلاك كردئے جائيں كے صرف ايك آدى باقى رہ جائے كا جوائي جوائي جوائي جوائي ميدان ميں بينچ كا توسب كے سب بلاك كردئے جائيں كے صرف ايك آدى باقى رہ جائے كا جوائي جوائي جوائي ميدان ميں بينچ كا توسب كے سب بلاك كردئے جائيں كے صرف ايك آدى باقى رہ جوائي ہوائي  ہوائي ہوائي ہوائي ہوائي ہوائي ہوائيں ہوائي ہ

فوله: خسف ہاولھم و آخر ھم: موضع خسف سے نج کرصرف ایک شخص نکل جائے گا جواوروں کواس واقعہ کی خبر دسے گا، چنانچ مسلم شریف میں حضرت حفصہ کی روایت ہے فلا یہقی الاالشوید الذی یخبو عنہ ہم، نیز حدیث باب میں مجی

مر بھی میرور ہے۔ سیست

جلدبشتم

# جيش معذب كأمصداق:

ابر ہار ہار ہوال جس جیش سے بارے میں بیصریث شریف میں آیا ہے کہاں کوزیین میں دھنسادیا جائے گااس سے
کون ساجیش مراد ہے؟

بعض حطرات کی رائے یہ ہے کہ اس کا مصداق جی جی است کا اللہ ہن ایست کا اللہ کے حضرت عبداللہ بن رہے خلاف الرائی کی ، جبکہ وہ مکہ میں بناہ گرین ہوئے لیکن مسلم شریف کی روایت میں ہے کہ حضرت عبداللہ بن صفوان جو حضرت عبداللہ بن رہے حامیوں میں سے منصاور ان کے ساتھ محصور ہوئے اور وہ شہید ہوئے اس نے اس تول کورد کیا اور چو لکٹر ابن زبیر کے خلاف لڑا ان کواس حدیث کا مصداق کہنے سے انکار کردیا علاوہ ازیس عبداللہ بن زبیر پرحملہ کرنے والا لکٹر زمین میں دھندا بھی نہیں آج تک کی تاریخ میں ایسے کی لکٹر کا بتانہیں جاتا جس کواس حدیث کا مصداق کہا جائے ، لکٹر زمین میں دھندا بھی نہیں آج تک کی تاریخ میں ایسے کی لکٹر کا بتانہیں جاتا جس کواس حدیث کا مصداق کہا جائے ، شارح مسلم علامہ ابی نے کہا ظاہر ہے کہ یہ حسف اب تک وقوع پزیر نہیں ہوا البتہ صادق مصدوق علیہ السلام کی خرکی دج سے آئندہ ضرور داتے ہونے والا ہے۔ بی قول صحیح ہے (۱)

(١٨٩) حَدَثَنَا أَبُو بَكُو بَنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بِنُ دُكِيْنٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سَلَمَةَ بِنِ كُهَيْلٍ عَنْ أَبِي إِذْرِيسَ الْمُوْهِيِ عَنْ مُسْلِمٍ بِنِ صَفُوَ إِنَّ عَنْ صَفِيَّةَ قَالَتُ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْلِاً لاَيْتَهِي النَّاسُ عَنْ عَفْوَ إِنَّ عَنْ صَفِيَّةَ قَالَتُ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْلِاً لاَيْتَهِي النَّاسُ عَنْ عَنْ وَعَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَلَيْلِاً لاَيْتَهِي النَّاسُ عَنْ عَنْ وَ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ عَلَى اللهُ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ عَلَى مَا فِي الْفُوسِيةِ مَا اللهُ عَلَى مَا فِي أَنْفُسِهِمْ. وَآخِرِهِمْ وَلَمْ يَنْ مُ أَوْسَطُهُمْ قُلْتُ فَإِنْ كَانَ فِيهِمْ مَنْ يُكُرَهُ قَالَ يَبْعَثُهُمُ اللهُ عَلَى مَا فِي أَنْفُسِهِمْ.

#### آجر مديث

حضرت صفية (بنت حی) بيان کرتی بين که رسول اکرم تافيليم نفر ما يا که لوگ اس گر (بيت الله شريف) پر تمله کرنے سے بازنيس آئيس کے بہاں تک که ايک لفکر تملم آور بوگا جب وہ لوگ بيداء (چشيل ميدان) ميں بول گوان کے اگلے اور ان کے بچی نہيں بچيں گے، (صرف ایک شخص بچگا جو دان کے درميان کے بچی نہيں بچيں گے، (صرف ایک شخص بچگا جو دالي جا کھوان ميں سے تمله کونا بيند کرتا بوگا؟ (کياان کو جو دالي جا کر حادث کی اطلاع دے گا؟) خضرت صفية نفر ما يا که (الله تعالى ان کوائی نيتوں کے مطابق الله آئي گائي کان سے حسب بھی ہلاک کرد يا جائے گا؟) نبی کريم کا فيل آئي آئي آئي کہ کا بھی جزيرة العرب کا خصف ہے جس کا ذکر ما قبل ميں آچکا ہے، اور سے خصف آئندہ ضرور واقع ہونے والا ہے)
حسن آئندہ ضرور واقع ہونے والا ہے)

قوله: يبعثهم الله على مافى انفسهم: جب رسول اكرم تأليك في مايا كالشكر كا الكا يجيلاسب بلاك كردة

(۱)مستفادعون الترمذي: ۵۰/۲

مَجْمِينُ الْحَاجَة

جلدمثتم

٣٠٥ عَلَىٰ ثَنَامُحَمَّدُ بْنُ الْصَبَّاحِ وَنَصْرُ بْنُ عَلِي وَهَارُ و نُ بْنُ عَبْدِ اللهِ الْحَمَّالُ قَالُوا حَدَّثَنَاسُفْيَانُ بْنُ الْمَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللهِ الْحَمَّالُ قَالُوا حَدَّثَنَاسُفْيَانُ بْنُ عَبْنِهُ مَا مُعَلِّمُ اللهِ عَنْ أَمِّ سَلَمَةً قَالَتْ ذَكَرَ النَّبِيُ وَيَا لِللهِ الْحَيْثُ الْجَيْشَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سُوقَةً سَمِعَ نَافِعَ بْنَ جُبَيْرٍ يُخْوِرُ عَنْ أَمِّ سَلَمَةً قَالَتْ ذَكَرَ النَّبِيُ وَيَالِمُ اللهِ لَعَلَى فِيهِمُ الْمُكْرَةُ وَقَالَ إِنَّهُمْ يُبْعَثُونَ عَلَى فِيَاتِهِمْ. اللهِ لَعَلَى فِيهِمُ الْمُكْرَةُ وَقَالَ إِنَّهُمْ يُبْعَثُونَ عَلَى فِيَاتِهِمْ.

#### زبر مريث

ام المونین سیده ام سلمه قرماتی ہیں کہ نبی کریم کا فیار نے اس کشکر کا تذکرہ فرمایا جسے زمین میں دھنسادیا جائے گا، معرت ام سلمہ فرمایا جسے زمین میں دھنسادیا جائے گا، معرت ام سلمہ نے عرض کیایارسول اللہ! ممکن ہے ان میں کوئی ایسا بھی ہوجن کوزبردی لایا گیا ہو؟ آپ نے فرمایا: قیامت کردن انہیں ان کی نیتوں کے مطابق اٹھا یا جائے گا (اور ان کی نیتوں کے مطابق معاملہ کیا جائے گا)
ترج کے دیں: شرح المحدیث قد مرقبل ذالک۔

# (١٣٤١)بَابُدَابَةِ الْأَرْضِ

ال باب کے تحت حضرت امام ابن ماجہ نے دوحدیثین نقل کرنے کی سعادت حاصل کی ہیں جوحضرت ابوہریرہ اور عزت الدیم ہے تحت حضرت امام ابن ماجہ نے دوحدیثین نقل کرنے کی سعادت حاصل کی ہیں جوحفانا می بہاڑی سے مخرت ابوہریدہ سے منقول ہیں قیامت کی نشانیوں ہیں سے ایک نشانی خروج دابۃ الارض بھی ہے جوصفانا می بہاڑی سے نظے کا ادر اوگوں سے باتیں کرے گا کہ اب تیامت نزدیک ہے سے ایمان والوں اور چھے منکروں کونشان لگا کرالگ کردے گا کہ مامر نفصیلہ قبل ذالمك

(۱۹۱) حَلَثَنَا أَبُو بَكُو بُنْ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَلِي بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَوْسِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ أَبِي هُوَيْرَةً أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ تَخْرُجُ الدَّابَةُ وَمَعَهَا خَاتَمُ عَنْ أَوْسِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ أَبِي هُوَيْرَةً أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ مَا السَّلَامِ فَتَجْلُو وَجُهَ الْمُؤْهِنِ بِالْعَصَاوَ تَخْطِمُ النَّيْمَانَ بُنِ دَاوُدَ وَعَصَا مُوسَى بْنِ عِمْرَانَ عَلَيْهِ مَا السَّلَامِ فَتَجْلُو وَجُهَ الْمُؤْهِنِ بِالْعَصَاوَ تَخْطِمُ الْمُنْلِمُ الْمُؤْمِنُ وَيَقُولُ هَذَا يَا مُؤْمِنُ وَيَقُولُ هَذَا يَا مُؤْمِنُ وَيَقُولُ هَذَا يَا مُؤْمِنُ وَيَقُولُ هَذَا يَا كَافِرَ قَالُ الْمُوا الْمِواءِ لَيَجْتَمِعُونَ فَيَقُولُ هَذَا يَا مُؤْمِنُ وَيَقُولُ هَذَا يَا مُؤْمِنُ وَيَقُولُ هَذَا يَا كَافِرُ قَالُ الْمُواءِ لَيَجْتَمِعُونَ فَيَقُولُ هَذَا يَا مُؤْمِنُ وَيَقُولُ هَذَا يَا كَافِرُ قَالُ الْمُواءُ لَيَحْمَا وَتَخْمُونَ فَيَقُولُ هَذَا يَا مُؤْمِنُ وَيَقُولُ هَذَا يَا مُؤْمِنُ وَيَقُولُ هَذَا يَا مُؤْمِنُ وَيَقُولُ هَذَا يَا مُؤْمِنُ وَيَقُولُ هَلَا الْمُعَلِّ فَي الْمُؤْمِنُ وَيَقُولُ هَذَا يَا مُؤْمِنُ وَيَقُولُ هَذَا يَا مُؤْمِنُ وَيَقُولُ مَلَا الْمُعَلِي عَلَى اللهُ عَلَى الْمُؤْمِنُ وَلَا مُؤْمِنُ وَاللَّهُ مُ اللَّهُ مِنْ اللّهُ مِنْ اللَّهُ مَا الْمُؤْمِنُ وَلَا مُؤْمِنُ وَاللَّهُ الْمُؤْمِنُ وَلَا مُنْ اللَّهُ مُلُولُ وَالْمُؤْمِنُ وَلَا مُؤْمِنُ وَالْحُولُ وَالْمُؤْمِنُ وَلَا مُؤْمُونُ وَاللَّهُ مِنْ اللَّهُ الْعَلَى الْمُؤْمِنُ وَلَامُ اللَّهُ وَالْمُؤْمُ وَالْمُؤْمِنُ وَالْمُ وَلَى الْمُعُولُ وَالْمُؤْمِنُ وَاللَّهُ مُلَا اللَّهُ مُنْ اللَّهُ مُلُولُ اللَّهُ مُلُولُ اللَّهُ مُلُولُ وَالْمُؤْمِنُ وَلَا مُلْمُلُولُ الْمُؤْمِلُ اللَّهُ مُلْ اللَّهُ مُنْ مُنْ اللَّوْمُ لَا مُؤْمِنُ مُولُولُ وَلَامُ اللَّهُ اللَّهُ وَلَامُ اللَّوالِمُ اللَّهُ اللَّهُ اللللَّهُ اللَّهُ اللّهُ مُنْ اللّهُ مُلُولُ اللّهُ مُولِ الللّهُ مُلِاللّهُ مُلْ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ مُلْمُ الللللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ

النَّعَاجَة اللَّهُ الْعَاجَة اللَّهُ اللّ

فَلَكُرُ نَحْوُهُ وَقَالَ فِيهِ مَرَّةً فَيَقُولُ هَذَا يَا مُؤْمِنُ وَهَذَا يَا كَافِرُ .

ترجمه مديث: عصائے موى والكنترى سلىمان كے ماتھ دابة الأرض كاخروج:

## تشريح مديث:

قیامت کے قریب دابۃ الارض کاخروج ہوگا جو تقلند ہوگا اور عام لوگوں سے باتیں بھی کرے گاخروج دابہ سے متعلق ازیں قبل باب الآیات میں بحث ہو پیکی ہے، اعادہ کی حاجت نہیں، البتہ کچھ مفید باتیں جود ہاں زیر تحریر نہیں آسکیں یہاں افادہ کی غرض سے سپر دقلم کردیا جار ہاہے۔

اس خرون دابة الارض كا تذكره قرآن كريم مين بهى آيا ہے چنانچدار شاد ربانى ہے واذاوقع القول عليهم الحوجنالهم الدائة من الادض يهال وقع بمعنى وجب ہاورآيت كريم مين قول سے كيامراد ہے الله مفسرين كے تين اتوال بيں۔ مفسرين كے تين اتوال بيں۔

- (۱) تول سے مرادعذاب ہے این عباس کا بھی قول ہے
  - (۲) قنادہ نے کہا کہ قول سے مراد غضب ہے
  - (س) ابن قتیبانے کہا کہ تول سے مراد جمت ہے(۱)

# اس كاوقوع كب بوگا:

ال بارے میں حضرات علماء کرام کے دوقول ہیں۔

(١) جب امر بالمعروف اور نهي من المنكرنبين موكاتوبيدابة الارض كاخروج موكا، ابن عمر، ابوسعيد خدري كالبي تول --

(٢) اذا لم يرج صلاحهم: حكاه ابو سليمان الدمشقى وهو معنى قول ابى العالية والاشارة بقوله الى

لكفار الدين تخرج الدابة عليهم:

(١) زادالسير: ٢/ ٠ ٩ ابحر الداهداء الديباجه: ١/٥٥

نَجُونُ لَأَنْكُ الْمُعَامِّدُ

جلديشتم

علامہ شوکا فی فتح القدیر میں لکھتے ہیں کہ آیت کریمہ وقع القول علیہ ہی تفسیر میں حضرات مفسرین کا اختلاف ہے پانچاں بارے میں حضرات مفسرین کے سات اقوال ہیں: پانچاں بارے میں حضرات مفسرین کے سات اقوال ہیں:

ں: (۱) حضرت قادہ فرماتے ہیں کہ وقع القول علیہم کے معنی ہیں وجب الغضب علیہم۔ ان پرغضب الی عبت ہو چکا ہے، وہ فضب کا ستحق ہو چکا ہے۔

- جرب المرب الم الم معنى بين حق القول عليهم بأنهم لا يو منون، ليني بير بات ال يرثابت مو چكى ب كداب (٢) عباد في كراب روایمان جیس لا تھیں گھے۔

(٣) بص نے کہااس کے معنی ہیں حق العذاب علیهم، عذاب ان پر ثابت ہوچکا۔

(س) بعض نے کہااس کے معنی ہیں وجب السخط، ناراضگی ثابت ہو پکل ہے۔

(۵) بعض حفرات کی رائے ہیہ کے قول سے مرادوہ ہے جو قرآن کریم نے قیامت کی آمد کے متعلق بیان کیا ہے۔

(٢) وقيل وقع القول، بموت الحكماء و ذهاب العلم

(2) وقيل: اذالم يامر وا بالمعروف وينهوا عن المنكر والحاصل وان المراد بوَقَعَ وجب والمراد

(٣١٩٢)حَدَّثَنَاأَبُوغَشَانَ مُحَمَّدُ بُنُ عَمْرٍ وزُنَيْجِ حَدَّثَنَاأَبُو تُمَيْلَةً حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ عُبَيْدٍ حَدَّثَنَاعَبْدُ اللهِ بَنْ بُرَيْدَةً عَنْ أَبِيهِ قَالَ ذَهَبَ بِي رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى مَوْضِعِ بِالْبَادِيَةِ قَرِيبٍ مِنْ مَكَّةَ فَإِذَا أَرْضَ يَابِسَةَ حَوْلَهَا رَمْلَ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ تَخْرُجُ اللَّهَابَةُ مِنْ هَذَا الْمَوْضِعِ فَإِذَا فِتُرْفِي شِيْرٍ قَالَ ابْنُ بُرِيْلَةٌ فَحَجَجْتُ بَعْدَ ذَلِكَ بِسِنِينَ فَأَرَانَا عَصَّالَهُ فَإِذَا هُوَ بِعَصَايَ هَذِهِ هَكَذَا وَهَكَذَا.

آثرُمريث:

حفرت بريدة المحمة بين كرسول اكرم تأثيث نے مجھے مكہ كتريب ايك جنگل ميں لے كئے، وہال خشك زمين تھى، ال كارد كردريت تمي، آب فرماياس جكري دابه فك كا، وه جكرتقر بأايك بالشت تقى-حفرت ابن بریدہ کہتے ہیں کہ اس کے کئی سال بعد میں نے جج کیا تو والدصاحب نے دابۃ الارش کے عصاکے متعلق بتایا، کداریا ہوگا میرے اس عصاکے برابر، (لمبااور موٹاین میں)

ترق مريث:

محاوسته میل مرف! بن ماجه کے اندر مید بات حدیث میں مذکور ہے صحاء کی دوسری کتا بول میں نہیں۔ \* قوله: التر: بكسر الفاءمابين طرف الابهام وطرف المشيرة اى السّبابة اى اشار ﷺ الى موضع فاذا هو

(١) المع القدير: ١/١٥ ا بحو الماهداء الديباجه: ٥١/٥

جلدمشم

بهذا المقدار كالفترفي الشبر:

# (١٣٤٢)بَابُ طُلُوعِ الشَّمْسِ مِنْ مَغُرِبِهَا

اس باب کے تخت حضرت امام ابن ماجہ نے تین حدیثیں نقل کی بیں جو حضرت ابو ہر برہ اور حضرت مفوان بن حستال سے منقول ہیں اس باب کا حاصل ہیہ کہ قیامت کی نشانیوں میں سب سے عظیم نشانی طلوع سمس المغرب مسال جب سورج مشرق کی بجائے مغرب سے طلوع ہوگا تو اس کے بعد تو بدا بمان لا نے کا دروازہ بند ہوجائے گاکسی کی تو برقول نہ کی جائے گئی ہوگا تو اس کے بعد قیامت بھی بھی آجائے گی۔
مذکی جائے گی بیسب سے آخری نشانی ہوگی اس کے بعد قیامت بھی بھی آجائے گی۔

(٣١٩٣) حَذَّفَنَا أَبُوبَكُوبِهُ أَبِي شَنِبَةَ حَلَّفَنَا مُحَمَّدُ إِنْ فَصَيْلٍ عُنْ عُمَارَةً بِنِ الْقَبْقَاعِ عَنْ أَبِي زُوعَةَ عَنَّ الْمَاعَةُ حَتَّى تَطُلْعَ الشَّمْ مُنْ مَغْوِبِهَا فَإِذَا اللهِ عَنْ أَبِي مُنْ مَغْوِبِهَا فَإِذَا طَلَعَتُ وَمَ النَّاعَةُ حَتَّى تَطُلْعَ الشَّمْ مُنْ مَنْ مَغْوِبِهَا فَإِذَا طَلَعَتُ وَرَآهَا النَّاسُ آمَنَ مَنْ عَلَيْهَا فَذَلِكَ حِينَ لَا يَنْفَعُ نُفْسًا إِيمَانُهَا لَمُ تَكُنْ آمَنَ مَنْ عَلَيْهَا فَذَلِكَ حِينَ لَا يَنْفَعُ نُفْسًا إِيمَانُهَا لَمُ تَكُنْ آمَنَ مَنْ عَلَيْهَا فَذَلِكَ حِينَ لَا يَنْفَعُ نُفْسًا إِيمَانُهَا لَمُ تَكُنْ آمَنَ مَنْ عَلَيْهَا فَذَلِكَ حِينَ لَا يَنْفَعُ نُفْسًا إِيمَانُهَا لَمُ تَكُنْ آمَنَتُ مِنْ قَبْلُ.

# ترجمهً مديث: مورج كامغرب سيطلوع موناس

حضرت ابو ہریرہ طفر ماتے ہیں کہ میں نے رسول اکرم کانٹیائی سے بیفر ماتے ہوئے سنا کہ قیامت اس وقت تک قائم خبیں ہوگی جب تک کہ سوری مغرب سے طلوع نہ ہوگا ، اور جب سوری مغرب کی جانب سے طلوع ہوگا اور لوگ اس کود کھ لیں محتوز مین پررہنے والے تمام لوگ ایمان لے آئیں محرکیکن بیون کی وفت ہوگا جب ان لوگوں کا ایمان لا نا سود مندنہ ہوگا جواس سے قبل ایمان نہ لائے تھے۔

#### تشریخ مدیث:

علامات قیامت میں سے میر بھی ہے کہ سور ن اپنی رفتار پر چلتار ہے گا اور اپنے مقررہ وقت پر گردش کرتار ہے گا یہاں

تک کہ قیامت کا وقت بالکل قریب آجائے گا ہیں وہ غروب ہونے کے بعد مغرب سے نکلے گا، لوگ اس منظر کواپنی آتھوں

سے دیکھیں گے اور گھبرا اٹھیں گے اور بے ایمان لوگ ایمان لا تیں گے لیکن بیدہ وقت ہوگا کی کی کا ایمان لا نا اور تو ہر کما معتبر ندہوگا۔

معتبر ندہوگا، جولوگ اس سے پہلے ایمان ندلائے ہوں گے اس کا ایمان طلوع شمس من المغرب کے بعدمعتبر ندہوگا۔

معتبر ندہوگا، جولوگ اس سے پہلے ایمان ندلائے ہوں گے اس کا ایمان طلوع شمس من المغرب کے بعدمعتبر ندہوگا۔

معابر بدہوتار ہے گا؟

جواب: اس کے متعلق کوئی تفصیلات سی احدیث میں مروی نہیں ہیں لیکن بظاہراییا معلوم ہوتا ہے کہ طلوع مٹس کن المعرب مرف ایک ہی دن ہوگا اس کے بعد حسب معمول طلوع وغروب ہوتا رہے گا بہر حال بیر کرشمہ خداوندی بھی لوگوں کے لیے آزمائش بن جائے گا۔

جلد بهشتم

موان ال حدیث شریف پر دوسرااعتراض بیدوارد ہوتا ہے کہ سورج تو ہمیشہ گردش کرتار ہتا ہے بھی خروب ہوتا ہی نہیں بلکہ چوہیں گھٹے سورج ایک جگہ تو غروب ہور ہا ہے تو دوسری جگہ طلوع ، تو ظاہر ہے کہ طلوع غروب ہمارے ہمودار بہت ہونی بلکہ چوہیں گھٹے سورج ایک جگہ سورج کہ جب سورج کہیں غروب ہوتا ہی نہیں تو پھر کس نقطہ سے والیس لوٹے ہوئے اور چھپنے کے اعتبار سے ہے اب سوال ہیہ ہے کہ جب سورج کہیں غروب ہوتا ہی نہیں تو پھر کس نقطہ سے والیس لوٹے ہوئے اور اس وقت دوسرے ممالک کا کیا حال ہوگا؟

گاورلون بواب: اس کا جواب بید ہے کہ آئندہ پیش آنے والے واقعات کودور حاضر کی تعبیر میں سمجائے محمد ہیں پھرجب وہ واقعات ہیں آئی ہے۔ اس کا جواب بید ہے کہ آئندہ پیش آئے والے واقعات کودور حاضر کی تعبیر میں سمجھ سکتے ہیں وقت بی وقت بی وقت بی بات گاکہ اس کی نوعیت کیا ہوگی، پس مخبر صادق گائی آئی آئی آئی اس پرایمان لا ناضروری ہے (۱۱) بیا گاکہ اس کی نوعیت کیا ہوگی، پس مخبر صادق گائی آئی آئی اس پرایمان لا ناضروری ہے (۱۱) بیا گائی کے گئی اور بیا ہے گئی الله عَن آبِی حَیّانَ التّنیمی عَنْ آبِی ذَرْعَة بنِ الله عَنْ وَبِیم حَدَّثُنَا صَلَّم الله عَنْ اَبِی حَیّانَ التّنیمی عَنْ آبِی ذَرْعَة بنِ عَنْ مَبْرو بن جَرِیرِ عَنْ عَبْدِ الله بنِ عَمْرو فَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّم أَوَلُ الْآیاتِ مُحْرُو جُنا عَنْ وَبِیرِ عَنْ عَبْدِ اللهِ بنِ عَمْرو فَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّم أَوَلُ الْآیاتِ مُحْرُو جُنا عَنْ وَبِیرِ عَنْ عَبْدِ اللهِ بنِ عَمْرو فَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّم أَوْلُ الْآیاتِ مُحْرُو جُنا عَنْ وَبِیرِ عَنْ عَبْدِ اللهِ بنِ عَمْرو فَالَ قَالَ رَسُولُ اللهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّم أَوْلُ الْآیاتِ مُورِو جُنا عَبْرو بْنِ جَرِیرِ عَنْ عَبْدِ اللهٔ بْنِ عَمْرو فَالَ قَالَ رَسُولُ اللهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّم أَوْلُ الْآیاتِ مُورِو وَالَ قَالَ وَالْ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّم أَوْلُ الْآیاتِ مُورِو وَالْ قَالَ وَالْ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّم أَوْلُ الْآیاتِ اللهُ 
عَمْرِوبُنِ جَرِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو قَالَ قَالْ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمُ أَوَلَ الآيَاتِ حَرُوجُا طُلُوعُ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِيهَا وَخُرُوجُ الدَّابَةِ عَلَى النَّاسِ ضُحَى قَالَ عَبْدُ اللهِ فَأَيَتُهُمَا مَا خَرَجَتُ قَبْلَ الْأُخْرَى فَالْأُخْرَى مِنْهَا قَرِيبَ قَالَ عَبْدُ اللهِ وَ لَا أَظُنُهَا إِلَّا طُلُوعُ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِيهَا.

رسیسے بہلی حضرت عبداللہ بن عمرو فی فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا فیانی نے ارشاد فرمایا، کہ قیامت کی علامات میں سب سے بہلی معزب سے طلوع ہونا ہے ادر چاشت کے وقت لوگوں کے سامنے دابة الارض کا نکل کرآنا ہے۔ دوالی علامت آفاب کا مغرب سے طلوع ہونا ہے ادر چاشت کے وقت لوگوں کے سامنے دابة الارض کا نکل کرآنا ہے۔ حضرت عبداللہ فرماتے ہیں ان میں سے جو بھی پہلے قاہر ہوئی دوسری نشانی بالکل اس کے قریب ہی ظاہر ہوگی، حضرت عبداللہ فرماتے ہیں کہ میراخیال ہے ہے کہ مب سے پہلے آفیاب مغرب سے طلوع ہوگا۔

قدیم میں کہ میراخیال ہے ہے کہ مب سے پہلے آفیاب مغرب سے طلوع ہوگا۔

تشرق مدیث: فولد: اول الآیات خور و جا النے یہاں ایک اشکال پیدا ہوتا ہے کہ اِس حدیث شریف سے معلوم ہوتا ہے کہ قیامت کانٹانیوں میں سب سے پہلی نشانی سورج کا مغرب کی جانب سے نکلنا ہوگا حاکال کہ اس سے بل دھوال ، دجال وغیرہ نکل

چاہوگاتودہ طلوع مش من المغرب کواول نشانی قرار دیناکس معنی کے اعتبارے ہے؟

ہ میکروں من ماہ سر بوروں میں را مورید ہونے پر ایک وہ علامت جو قیامت کے قریب ہونے پر اللہ الکال کا جواب یہ ہے کہ قیامت کی نشانیاں دوطرح کی ہیں ایک وہ علامت جو قیامت کے قریب ہونے پر دلالت کرتی ہیں، چنانچے قرب قیامت پر دلالت کرتی ہیں، چنانچے قرب قیامت پر دلالت کرتی ہیں، چنانچے قرب قیامت بر دلالت کرتی ہیں میں سے دھوال، خروج دجال وغیرہ ہے، لیکن وجود قیامت اور وقوع قیامت جو یہال زیر بحث ہے

(۱) تعلقالالمعي: ۱/۵۲۱۵ تَكُمِنُا أَلَّدًا مِنْ

L. B.

اس کی نشانیاں طلوع سمس من المغرب ہے نیز زلز کہ اور خروج وغیرہ ہے۔

موالى: پيراشكال پيدا موتايه وجود قيامت اوروتوع قيامت پردلالت كرنے والى نشانيوں ميں سے سب سے بيلے توخروج د جال موكا بحرنز ول عيسى عليهم السلام موكا بجرياجوج ماجوج كاخروج بجرخروج دابه بجرسب سدلاست من أنار کامغرب سے ڈکلنا ہوگا، کیوں کہزول میسی علیہ السلام کے زمانہ میں کفارا بمان لائمیں مے اور اسلام قبول کرلیں مے، ادران کا ایمان معتبر بھی ہوگا پس اگر نزول عیسی ہے بل ہی سورج کا طلوع مغرب کی جانب سے ہوگیا تو پھر کفار کا ایمان لا نااور اسلام قبول كرنا قبول ندموكا ان كے ايمان كامعتر مونااس بات كى دليل ہے كمآ فناب كے مغرب سے طلوع مونے كاواقد نزول عیسیٰ کے بعدسب سے اخیر میں ہوگا۔

لیکن ابن کثیرنے اس اعتراض کا میجواب دینے کی کوشش کی ہے کہ طلوع مٹس من المغر ب کواول آیت اس اعتبار سے کہا گیا ہے کہ بیروا تعد غیر مانوس ہوگا، جہاں تک اس سے لل خروج دجال کا وا تعدبیسب اگر چیطلوع مشس من الم<sub>خرب</sub> سے بل ہوں سے لیکن سب کے سب امور مالوف اور آنا نوسہ ہیں ،اس کیے کہ سب انسان ہیں ان حضرات کا مشاہرہ اور ان ک امثال سب امور ما نوس مالوف بین، البته دابة الارض كالمجیب خلقت جین نمودار جونا بھراس كالوگوں سے كلام كرنا، ادرالل ایمان واہل کفرکے درمیان نشان لگا کرا لگ کرنا میرسب غیر مالوف اورعام عادت کے خلاف ہے ہیں میآیات ارضیہ میں سے غیر مالوف نشانی دابۃ الارض کا نکلنا ہے اور آیات ساویہ میں سے غیر مالوف نشانی جوسب سے پہلے ظاہر ہوگی مورج کا مغرب سے طلوع ہونا ہے، حضرت عبدالله بن عمرو فی نے خیال کیا کہ طلوع مش من المغرب بہلے ہوگا اور خروج دابہ بعد میں **حالال کہ ایسانہیں ہے، بیان کا پناظن ہے۔** 

(١٩٥) حَذَثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَذَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ زِرْ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَشَالٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ قِبَلٍ مَغُوبِ الشَّمْسِ بَابُا مَفْتُوطًا عَرْضُهُ مَنِعُونَ مَنَةً فَلَا يَزَالُ ذَلِكَ الْبَابُ مَفْتُوحًا لِلتَّوْبَةِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ نَحْوِهِ فَإِذَا طَلَعَتْ مِنْ نَحْوِهِ لَمْ يَنْفَعْ نَفْسًا إِيمَانُهَا لَمْ تَكُنَّ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتُ فِي إِيمَانِهَا خَيْرًا.

#### لآجرُ مديث:

حصرت صفوان بن عسال فرمات بین کهرسول اکرم تا این که رسول اکرم این کیا نے فرمایا کہ بے شک سورج کے غروب ہونے کی طرف ایک دروازہ کھلا ہوا ہے،جس کی چوڑائی ستر سال ( کی مسافت ) ہے بیدروازہ تو ب<u>ہ کے واسطے برابر کھلار</u>ہے گا، یہال تک کے سورج مغرب کی طرف سے طلوع ہو، پس جب سورج اس جانب سے طلوع ہوجائے گا تو اس وقت اس نفس کا ایمان لانا فا تده مندنه ہوگا، جوال سے پہلے ایمان ندلا یا ہو۔ یااس گناہ گارمخص کے لیے توبیر ناسود مندنہ ہوگا (جس نے)ایمان ک ئۇلىنالىنىڭ ئىگىيىلالىغاغا

الله الله على ندكيا مو ( يعني توبه ورجوع وانابت الى الله ) ماك مِن كوبَ على ندكيا مو ( يعني توبه ورجوع وانابت الى الله )

تشریف کا مطلب ہیں ہے۔ مغرب کی طرف سے سوری طلوع نہ ہوگا تو ہکا دروازہ کھلا ہے جو چاہتے وہ معرب کی تو ہشرف آبولیت سے ہم کنار ہوگی اور سب کا ایمان واسلام مقبول کے ایمان لا سے اور کیوب و مقرب بندہ بن جائے سب کی تو ہشرف آبولیت سے ہم کنار ہوگی اور سب کا ایمان واسلام مقبول کے لیکن مغرب کی طرف سے سوری کے طلوع ہونے کے بعد رید دروازہ کی وسعت کو بیان کیا ٹھیا اس کی چوڑائی سر سال کی مسافت ایمان لانا معتبر نہ ہوگا ، حدیث شریف میں اس تو بہ کے دروازہ کی وسعت کو بیان کیا ٹھیا ہے کہ اس کی چوڑائی سر سال کی مسافت ایمان لانا معتبر نہ ہوگا ، حدیث شریف میں اس تو بہت کے برابر ہے لینی بہت زیادہ کشادہ ہے جو چاہا ہی میں واغل ہوجائے اور تو بہر کے مقرب بارگاہ خدا بن جائے۔ کہ کہ برابر ہے گئی ہوجائے اس میں داغل ہوجائے اور تو بہت کہ خدا ہوگا ہوجائے کہ برابر ہوجائے ہوگئی ہوجائے کہ برابر ہوجائے ہوگئی ہوجائے کہ کہ برابر ہوجائے ہوگئی ہوجائے کہ برابر ہوگئی ہوجائے ہوجا

ے حالی احادیث مُرُور ہیں۔ (۲۱۹۲) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ وَعَلِيٌ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالًا جَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنُ شَقِيقٍ عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الدَّجَالُ أَعْوَرُ عَيْنِ الْيُسْرَى جُفَالُ شَقِيقٍ عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الدَّجَالُ أَعْوَرُ عَيْنِ الْيُسْرَى جُفَالُ

الشَّعَرِ مَعَهُ جَنَّةُ وَنَازِ فَنَارُهُ جَنَّةٌ وَجُنَّتُهُ نَارٍ.

رِ جُرِهُ مدين : كاناد جال كي صفات اوراس كي پهجان:

هزت مذیفه فرماتے ہیں کے درسول اکرم کالیاتی نے ارشاد فرما یا کہ دجال بائیں آنکھ سے کانا ہوگا، اس کے سریر بال بہتذیادہ ہوں گے اس کے ایک ہاتھ میں جنت اور دوسرے ہاتھ میں دوزخ ہوگی (لیکن اس کی دوزخ درحقیقت انجام کے انتہارے) جنت ہوگی اور اس کی جنت (ورحقیقت انجام کے اعتبارے) دوزخ ہوگی۔ ترکی مدیث:

قوله:الدجال اعور عين اليسري، رسول اكرم تأثير النفي المراكز الدجال المين آنكه كاكانا موگار ايك اشكال اوراس كاجواب:

اب یہاں ایک اشکال پیدا ہوتا ہے کہ حدیث ہیں صراحت ہے کہ دجال کی بائیں آنکھ کانی ہوگ، جب کہ ایک الایت ہیں ہا کی ایک ایک حدیث ہیں الایت ہیں ہے کہ دجال دائیں آئکھ سے کانا ہوگا، نیز حضرت حذیفہ ہی کی ایک حدیث ہیں ہوں ملائٹ الناماء تعلقہ میں کہ دجال دائیں آئکھ سے کانا ہوگا، نیز حضرت حذیفہ ہی کی ایک حدیث میں ہوں ملائٹ النماء تا اللہ میں کہ دجال دائیں آئکھ اللہ میں کہ دجال دائیں آئکھ اللہ میں کہ دجال دائیں آئکھ اللہ میں کہ دجال دائیں اللہ میں کہ دجال دائیں اللہ میں کہ دو الل

آیا ہے کہ ممسوح العین علیها طفو ہ غلیظۃ دجال کی آنکومٹی ہوئی سپاٹ ہوگی اس پرموٹا کوشت ہوگا جوٹاک کی اسے کہ ممسوح العین علیها طفو ہ غلیظۃ دجال کی آنکومٹی ہوئی سپاٹ ہوگا کوشت ہوگا جوٹاک کے وصف بیان کرنے کے سلسلہ میں ہا، متعارض ہیں لہٰذاان بیں تطبیق کی کیاشکل ہوگی۔

ان روایتوں کے مابین تعارض کو دور کرتے ہوئے علامتو پشتی اورامام نو دی وغیرہ نے میفر مایا ہے کہ د جال کا ایک آگھتو بالکل نہ ہوگی اور دوسری جانب کی آ کھتے ہوئے مال متنابر سے اس کی دائیں اور با عمی دونوں کے بار میں اعور الحین کہنا ہے ہے کیونکہ اعور کے اصل معنی عیب کے ہیں بعض حضرات نے ان روایتوں کے در میان اس طرح سے تعلی دیا ہے کہ د جال کا اعور ہونا لوگوں کے فرق کے اعتبار سے ہوگا کچھلوگ اس کو اعود عین المیمنی لینی دائیں آ تھے کا کا نا دیکھیں گے کچھلوگ اس کو اعود عین المیمسوی با عمی آ بھی کا کا نا دیکھیں گے اور پھلوگ اس کو اعود عین المیمسوی با عمی آ بھی کا کا نا دیکھیں گے اور پھلوگ اس کو اعود عین المیمسوی با عمی آ بھی کا کا نا دیکھیں گے اور پھلوگ اس کو اظروں می سیاٹ دیکھیں گے اور بیاس لیے ہوگا تا کہ اس کا جمونا اور فریکی ہونا ظاہر ہوجائے ، کیوں کہ جب تمام لوگوں کی نظروں می اس کی اصل حیثیت و جہنی می طرح کا دیکھی کی طرح کا دیگا تو لوگ کی جنت و جہنی ۔ (۱) حیک جمیس کے کہ بیجادوگر اور شعبرہ باز ہوں کے ذریعہا پنا مختلف روپ اور شکل بدانا ہے۔ (۱) دیال کی جنت و جہنی :

قوله: معه جنة و نار: حدیث کا مطلب یہ ہے کہ دجال کے پاس چونکہ بڑی زبردست طلسماتی طانت ہوگی اس لیے دو ساتھ ایک بہت بڑا باغ اور آگ کا جمنڈا لیے پھرے گاجس کو وہ اپنی جنت اور دوز خ سے تعبیر کرے گا، یا جنت سے مراد آسائش وراحت کے سلمان یا اس کے الطاف وعطیات ہیں، اور دوز خ سے شراور نج وکلفت کی چیزیں اور اس کی ایڈ ارسانیاں ہیں۔
قوله: فناد وجنة: حقیقت کے اعتباد سے اس کی جو دوز خ اور جہنم ہوگی وہ جنت ہوگی مطلب نیہ ہے کہ جو شخص دجال کی اطلاعت نہیں کرے گا اس پر ایمان نہیں لائے گا بلکہ اس کی طلسماتی قوت وطاقت پر تھوک کرایک اللہ کی وہ دائیت پر تاکم اور اس کی طلسماتی قوت وطاقت پر تھوک کرایک اللہ کی وہ دائیت پر تاکم اور اس کی جو دوز خ میں ڈال دے گا ایمی اس کا قدم اس شراد تا ہو گا کہ دو اس کے لیے جنت بن جائے گی اور وہاں آرام وسکون کے ساتھ در ہے گا پھر اس کو اللہ تعالی کی طرف سے تمام کو تعتبیں میسر ہوں گی ، پس اب تو آرام ہی آرام ہوگا۔

د جال کی جھوٹی جنت:

قوله: و جنته ناد: د جال کی جموٹی جنت حقیقت میں دوزخ اور آگے ہوگی مطلب بیہے کہ جو مخص د جال کذاب کی بر فریب با توں میں آگراس پرایمان لائے گااس کی خدائی کوتسلیم کر لیگا اوراس کی طلسماتی طاقت سے سامنے ہجدہ کر لیگاا<sup>س کو</sup>

(١) اشعة اللمعات: ٣/٣/٢مرقات: ١ / ٨٨ ا بحو المتنظيم الاشتات: ٣/٣٠ م للكلامظاغو حق جديد: ٣٥٣/٢

نَجُ يُزُالُكُ عَالَمُ

جلدمتم

سے این ایکا اور اس کی ہاں میں ہاں ملا لے گا اس کو وہ اپٹی جنت میں داخل کرے گا جس کے لیس پر دہ دوز خ اپنا آ قاد مولی مان لیگا اور اس کی ہاں میں سے ایک اس کو وہ اپٹی جنت میں داخل کرے گا جس کے لیس پر دہ دوز خ ۱۶۷ زامونی اوردین کی غفلت کا درس دیا جاتا ہوگا اس لیے وہ جنت جنت نہیں بلکے دوز خ ہوگی ، و اللہ اعلم بالصواب زامونی اور دین ﴿ ٢٠ ١٣) حَذَّتُنَا نَصْرُ إِنْ عَلِي الْجَهْضَ مِي وَمُحَمَّدُ إِنْ بَشَّارٍ وَمُحَمَّدُ إِنْ الْمُثَنَّى قَالُوا حَدَّثَنَا زَوْحُ إِنْ (١٩٤) حَدَّثَنَا نَصْرُ إِنْ عَلِي الْجَهْضِ مِي وَمُحَمِّدُ إِنْ الْمُثَنِّى قَالُوا حَدَّثَنَا زَوْحُ إِنْ عُهَادَةَ حَدَّثَنَامَتِعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةُ عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ عَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ سَبْيِعٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ حُرَيْتٍ عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّلِيقِ قَالَ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ الذَّجَالَ يَخْوَجُ مِنْ أَرْضِ بِالْمَشْرِقِينَقَالُ لَهَا خُرَاسَانُ يَتْبَعُهُ أَقْوَامْ كَأَنَّ وْجُوهَهُمْ الْمَجَانُ الْمُطْرَقَةُ.

# رِجرَ مریث: دجال کے نگلنے کی جگہ

سدنا حضرت ابو بكرصديق فرمات بين كدرسول اكرم تاليكي نفرمايا كدوجال مشرق كيايك علاقه سے فطے كاجس كانام خراسان باس كے ساتھ السے لوگ موں كے جن كے چرے كو يا تدبته و هاليس بين ( يعنى چينے اور پر كوشت )

ترنج مديث:

حضرت مولا نارشید احمد صاحب گنگوہی فرماتے ہیں کہ خروج دجال دومعنی میں تعمل ہے، ایک دجال کا ہم پر نکلنا، یعنی ملمانوں کے مقابلے میں آیا، اور دوسرے مطلق نکلنا یعنی اس کا خِلاہر ہونا، پہلے معنی کے اعتبار سے دجال مشرق سے نکلے گا جس كوفراسان كهاجاتا ہے جديدا كەحدىث شريف بيس اس كاصراحت ہے اور دوسرے معنی كے اعتبار سے اس كاخروج شام ادر ال كدر ميان گھانى سے ہوگا ، خروج د جال كے سلسله ميں روايات كے اندر چار جگہوں كا تذكره آتا ہے۔

(۱) شام وعراق کی درمیانی گھاٹی (۲) اصبهان کے مقام یمودید (۳) سرزمین مشرق لیعنی شراسان

(٣) حوز وكرمان \_ ظاہر ہے كە د جال كاخروج ان ميں ہے كسى ايك جگه ہے ہوگا متعدد جگه ہے نہيں ، للمذاروا يات مل متعدد جگہوں کے نام کا کیا مطلب؟ یہ باہم ایک دوسرے کے متعارض ہیں۔

ال كاجواب يه ب كه حفزات شراح احاديث في ان روايات كه درميان تطيق اس طرح سدوي كى كوشش كى ہے کہ دجال کا خروج اولین شام وعراق کی وسطی گھاٹی سے ہوگا مگراس کی شہرت ند ہوگی اور اس کے اعوان وانصاراس کے یکود میرگاؤں میں منتظر ہوں گےوہ وہاں جائے گا اور ان کوساتھ لے کر پہلا پڑاؤ حوز وکر مان پر کرے گا بھرمسلمانوں کے فلان اس کاخرون خراسان سے ہوگا اور یہود میمقام پرجو یہودی اس کا انتظار کررہے ہوں گے دہ ترک نسل سے ہوں گے

ان کے چمرے چوڑے اور ناک چیٹی ہوگی۔

جلدمثتم

قولہ: کان و جو ہم المعجان المطرقة: عدیث شریف کاس جملے کا مطلب بیہ کہ ان کے چرے پوزے چونے اور دخیار ڈھال کی طرح ابھرے ہوئے ہوں کے پس چیرے کی ڈھال کے ساتھ اور دخیار پرتہ بتہ چڑا ہے تاہی ڈھال کے ساتھ اور دخیار پرتہ بتہ چڑا ہے تاہی ڈھال کے ساتھ تشبید دی گئی ہوئے ہوئے ہوئے ہوئے میں چیرے کو ڈھال کے ساتھ تشبید دی گئی جس کے ساتھ تشبید دی گئی جس پرتہ بتہ چڑا ور موٹا ہونے کے اعتبار سے اس کواس ڈھال کے ساتھ تشبید دی گئی جس پرتہ بتہ ہجڑا ور موٹا ہونے کے اعتبار سے اس کواس ڈھال کے ساتھ تشبید دی گئی جس پرتہ بتہ ہجڑا ور موٹا ہوئے کے اعتبار سے اس کواس ڈھال کے ساتھ تشبید دی گئی جس پرتہ بتہ ہجڑا کے ساتھ تشبید دی گئی جس پرتہ بتہ ہجڑا کے ساتھ تشبید دی گئی جس پرتہ بتہ ہجڑا کے ساتھ تشبید دی گئی جس پرتہ بتہ ہجڑا کے ساتھ تشبید دی گئی جس کے تین ہوگا ہوئے کہ دہ خراسان میں موجود ہول گے۔
سے ملیس کے تیزیہ بھی احتمال ہے کہ اس وقت لوگ خراسان میں موجود ہول گے۔

خراسان کے مدو د

آج كل دنيا مين خراسان نام كالمك مستفل طور پرموجود نبيل بيموجوده ايران كيمشر في علاق كوستان، نيشاپي مشهد وغيره اور تركمانستان مشرق علاقے نساء شيق آباد وغيره اور افغانستان ك شالى علاقے شيراز ملى مزارشريف اور دولت آباد وغيره ان وسيع وعريض علاقے كولے كرقديم زماند ميں لمك خراسان قائم تھا (اطلس القرآن والمتاديخ الاسلامي بعدواله عون التومدي)

(٩٨) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بُنُ عَبْدِ اللهِ بُنِ نُمَيْرٍ وَعَلِي بُنُ مُحَمَّدِ قَالَا حَدَّثَنَا وَكِيعَ حَدَّثَنَا إِسْمَعِيلُ بُنُ أَبِي خَالِدِ عَنْ قَيْسِ بُنِ أَبِي حَازِم عَنْ الْمُغِيرَةِ بُنِ شُعْبَةَ قَالَ مَا سَأَلَ أَحَدَ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَنْ اللهُ عَلَى اللهُ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ عَلَى اللهُ عَنْ عُلْهُ اللهُ عَامَ وَاللّهُ اللهُ عَنْ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَنْ اللهُ عَلَى اللهُ عَلْ اللهُ عَلْ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلَى الل

#### رٌجمهُ مديث:

حضرت مغیرہ بن شعبہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کاللیا ہے دجال کے متعلق مجھ سے زیادہ کسی نے نہیں پوچھا، ابن نمیر کہتے ہیں کہ مجھ سے زیادہ سخت سوال کسی نہیں پوچھا۔ ایک مرتبہ رسول اکرم کاللیا ہی نے فرمایا تم اس کے متعلق کیا پوچھا جھا جہ بیں کہ میں ہوگا آپ نے فرمایا بیاللہ کے لیاس کھا نا اور پانی بھی ہوگا آپ نے فرمایا بیاللہ کے لیاس کھا نا اور پانی بھی ہوگا آپ نے فرمایا بیاللہ کے لیاس کے دوجال) سے بہت آسان ہے۔

## تشریح مدیث:

هو اهون على الله من ذالك: اى من ان يعطيه هذا الخارق العظيم لكن يمو هو يشعب همثل هذا الشعبات ولبس الاعر منه شيئي كماهو مشاهد من اهل النير نجات و الطلسمات في زماننا (١)

(١)الجاح الحاجة: ٢٩٢/٢.

تكييلالكاغة

(١٩٩) حَدَّنَا مُحَمَّدُ إِنْ عَبْدِ اللَّهِ إِن لُمَيْرٍ حَدُّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا إِسْمَعِيلُ إِنْ أَبِي خَالِدِ عَنْ مُجَالِدِ عَنْ الشَّغْنِيَ عَنْ فَاطِمَةً بِنْتِ قَيْسٍ قَالَتْ صَلَّى رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ وَصَعِدَ الْمِنْبَرَ وَكَانَ لَا يَضِعَدُ عَلَيْهِ قَبْلَ ذَلِكَ إِلَّا يَوْمَ الْجُمْعَةِ فَاشْتَدَّ ذَلِكَ عَلَى النَّاسُ فَمِنْ بَيْنِ قَائِمٍ وَجَالِسٍ فَأَشَارَ إِلَيْهِ مُهِيَدِهِ أَنُ اقْعُلُوا فَإِنِّى وَاللَّهِ مَا قُمْتُ مَقَامِى لِأَمْرِ يَنْقُصْكُمْ لِوَغْبَةِ وَلَا لِوَهْبَةٍ وَلَكِنَ تَمِيمًا الدَّارِيَّ أَتَانِي فَأَخْبَرَ نِي خَبَرُ امّنَعَنِي الْقَيْلُولَةَ مِنْ الْفَرْحِ وَقُرَّةِ الْعَيْنِ فَأَحْبَبْتُ أَنْ أَنْشُرَ عَلَيْكُمْ فَرَحَ نَيْكُمْ أَلَا إِنَّ ابْنَ عَمِّ لِتَصِيمِ الدَّارِيِّ أَخْبَرَنِي أَنَّ الرِّيحَ أَلْجَأَتُهُمْ إِلَى جَزِيرَةٍ لَا يَعْرِفُونَهَا فَقَعَدُوا فِي قَوَارِبِ السَّفِينَةِ فَخَرَجُوا فِيهَا فَإِذَاهُمْ بِشَيْئٍ أَهْدَبَ أَسْوَ دَفَالُوا لَهُمَا أَنْتَ قَالَ أَنَا الْجَسَّاسَةُ قَالُوا ٱلْحَبِرِينَا قَالَتُ مَا أَنَا بِمُخْبِرَتِكُمْ شَيْئًا وَلَا سَائِلَتِكُمْ وَلَكِنْ هَذَا الدَّيْرُ قَدْرَمَقْتُمُوهُ فَأْتُوهُ فَإِنَّ فِيهِ رَجُلًا بِالْأَشْرَاقِ إِلَى أَنْ تُخْبِرُوهُ وَيُخْبِرَكُمْ فَأَتَوْهُ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ فَإِذَا هُمْ بِشَيْخِ مُوثَقِ شَدِيدِ الْوَثَاقِ يُطْهِرُ الْحُزْنَ شَدِيدِ التَّشَكِي فَقَالَ لَهُمْ مِنُ أَيْنَ قَالُوا مِنُ الشَّامِ قَالَ مَا فَعَلَتُ الْعَرَبُ قَالُوا تَحْنُ قُوْمٌ مِنُ الْعَرَبِ عُمَّ تَسْأَلُ قَالَ مَا فَعَلَ هَذَا الرَّجُلُ الَّذِي خَرَجَ فِيكُمْ قَالُوا خَيْرًا نَاوَى قَوْمًا فَأَظْهَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ فَأَمْرُهُمُ الْيَوْمُ ٱنَّه يعبد الله جَمِيعَ آلِهَتِهِمْ وَاحِدْ وَدِينُهُمْ وَاحِدْقَالَ مَا فَعَلَتْ عَيْنُ زُغَرَ قَالُوا خَيْرًا يَسْقُونَ مِنْهَا زُرُوعَهُمْ وَيَسْتَقُونَ مِنْهَا لِسَقْيِهِمْ قَالَ فَمَا فَعَلَ نَخِلْ بَيْنَ عَمَّانَ وَبَيْسَانَ قَالُوا يُطْعِمْ نَمَرَهُ كُلُّ عَامٍ قَالَ فَمَا فَعَلَتُ بُحَيْرَةُ الطَّبَرِيَةِ قِالُوا تَلَفَّقُ جَنِبَاتُهَا مِنْ كَثْرَةِ الْمَاءِ قَالَ فَزَفَرَ ثَلَاثَزَفَرَاتِ ثُمَّقًالَ لَوْ انْفَلَتُ مِنْ وَثَاقِى هَذَا لَمُ أَدَعْ أَرْضًا إِلَّا وَطِئْتُهَا بِرِجُلَيَ هَاتَيْنِ إِلَّا طَيْبَةَ لَيْسَ ڸىعَلَيْهَاسَبِيلُ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى هَذَ ايَنْتَهِى فَرَجِى هَذِهِ طَيْبَةُ وَالَّذِى نَفْسِى بِيَدِهِ مَالِيهَاطُرِيقَ ضَيِّقُ وَلَا وَاسِعَ وَلَا سَهُلَ وَلَا جَبَلَ إِلَّا وَعَلَيْهِ مَلَكُ شَاهِرَ سَيْفَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ.

رٌ جمهُ مديث: مديث تميم داري

حفرت فاطمہ بنت قیس میان فرماتی ہیں کہ ایک دن رسول اکرم کا گیائیے نماز ادافر مائی اور منبر پرتشریف لائے ،اس سے قل جھہ کے علاوہ اور بھی منبر پرتشریف لانے کامعمول نہ تھا (خلاف توقع آپ کامنبر پرتشریف لے جانا) لوگوں کو بیات کے اس کام کردی، (اور گھبرا گئے نہ معلوم کیا بات ہے) حضرات صحابہ کرام میں کچھلوگ تو کھٹرے متھے اور پچھ بیٹھے، آپ بات گراں گزری، (اور گھبرا گئے نہ معلوم کیا بات ہے) حضرات صحابہ کرام میں کچھلوگ تو کھٹرے متھے اور پچھ بیٹھے، آپ بات گراں گزری، (اور گھبرا گئے نہ معلوم کیا بات ہے) حضرات صحابہ کرام میں کچھلوگ تو کھٹرے متھے اور پچھ بیٹھے، آپ بات کے ایک میں بیٹھے کا تھم فرما یا بھرآپ نے فرمایا۔

فدا کاتم!یں اس جگہ کی ایسے امر کے واسطے کھڑا نہیں ہواجس سے تہمیں ترغیب یا تربیب کا کوئی فائدہ ہو، بلکہ مرت ممامرف پیتلانے کے لیے کھڑا ہوں کہ حضرت تمیم داری میرے پاس تشریف لائے اور انہوں نے جھے ایک ایسی مسرت جلائیں۔

خیز خبر سنائی، کہ میں فرحت ومسرت کی وجہ ہے دو پہر قبلولہ بھی نہیں کرسکا ، تو میں نے چاہا کہ بین خوشی ومسرت تمہار کا اندائی میں اور سنوا کہ تمیم داری کے چیازاد بھائی نے مجھے بتایا، (سمندری سفر میں) باد مخالف انہیں ایک غیر معروف جزیرہ ک طرف لے میں، بیر (تمام مسافر ) چھوٹی کشتیوں میں بیٹھ کراس جزیرہ میں انرے تو دہاں ان لوگوں نے ایک کیڑا کثیر ہائوں طرف لے میں، بیر (تمام مسافر ) چھوٹی کشتیوں میں بیٹھ کراس جزیرہ میں انرے تو دہاں ان لوگوں نے ایک کیڑا کثیر ہائوں والی کوئی چیز دیکھی، انہوں نے اس سے پوچھا کہ تو کون ہے؟ کہنے لگے بیس جاسوں ہوں ، ان لوگوں نے کہا پھرتم ہمیں بتاؤ ( خبریں دو کیوں کہ جاسوں کا بھی کام ہے ) کہنے لگی میں تم کو پچھ خبر ندووں گی اور ند ہی تم سے بچھ پوچھوں گی لیکن تم ال مندر میں جاؤ، وہاں تم کوایک شخص نظرا ئے گاجوتم سے باتیں کرنے کا بڑا شاکن ہے، یعنی تم سے خبر پوچھنے اور تم کو خبر دیے کابرا خواہشند ہے خیروہ لوگ اس مندرعبادت خاند میں گئے ، تودیکھا کہ وہاں ایک بوڑھا تخص ہے جوخوب مضبوطی سے جگراہوا ہے، بائے ہائے کرتا ہے اور شدیدر منج و تکلیف میں ہے، اس نے ان لوگوں سے پوچھاتم لوگ کہاں سے آئے ہو، انہوں نے کہا ملک شام سے ،اس نے پوچھا غرب کا کیا حال ہے؟ ان لوگوں نے کہا ہم عرب بیل کے لوگ ہیں جن کے بارے میں توسوال كرتاب، اس نے كها اس مخف كا كيا حال ہے جوتمهارے درميان بيدا موا؟ (ليني ثبي كريم كاليون) ان لوگول نے كها ا چھا حال ہے،اس نبی نے آیک قوم سے دشمنی کی تو اللہ تعالی نے انہیں الن پر غالب کردیا، وہ لوگوں کو اللہ کی عبادت کرنے کا تھم دیا، چنانچے سازے عرب کامیجودایک ہو گئے ان کا دین ایک ہے، پھراس نے پوچھازغر کے چشمہ کا کیا حال ہے؟ (زغر ایک گاؤں ہے شام میں جہال زغر حضرت لوط کی بیٹی اتریں تھیں وہال ایک چشمہ ہے اس کا یانی سو کھ جانا وجال کے نظنے ک علامت ہے) انہوں نے کہاا چھا حال ہے لوگ اس ہے اپنے کھیتوں کو بیراب کرتے ہیں اور اپنے پینے کے لیے بھیااں ے یانی لیتے ہیں، پھراس نے پوچھا کہ ممان اور بینان کی مجور کا کیا حال ہے؟ لوگوں نے کہا اس کا پھل ہرسال ارتاب اور کھاتے ہیں ، پھر اس نے بوچھا طبر سے تالاب کا کیا حال ہے؟ لوگوں نے کہا کہ اس کے دونوں کناروں پر پانی کودتا ہے یعنی اس میں پانی بکشرت ہے، میں کرتین باردہ شخص کودا اچھا ، پھر کہنے لگا کہ اگر میں اس قید سے چھوٹوں تو کسی بھی زمین كونه چيوڙول گا، جهال ميں نه جاؤل ، سوائے مدين طيبر كے، وہال جانے كى مجھكو طافت نہيں، رسول اكرم كاللي النظام ال ال سے مجھے بہت خوشی ہوئی اطبیبہ بھی شہر ہے تسم ہال ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے مدینہ میں کوئی تگ راستہ ہویا کشادہ زمن ہویا سخت بہاڑ ، مراس جگدایک فرشتہ نگی الوار لیے ہوئے معین ہے قیامت تک کے لیے۔

قوله: لمو عبة و لا لمرهبة ، يعنى تم لوگول كويهال جمع كرنے كا مقصدنة توته بين كوئى چيز دينا ہے اور نه كى دشمن وغيره ب ڈرانا ہے، ندکسی مرغوب چیز کے لیے جمع کیانہ کسی وحشت ناک چیز کے لیے۔

. قوله: قوارب: قارب كى جمع بى قارب دُونَكَ چھوئى كشى كو كہتے ہيں جو برزى سمندرى كشى ميں ركھى رہتى ہے ادر

تَكْمِينُلُ الْعَاجَة

مِنْ الْعِلَىٰ بَالْ فِعْدَةِ الدَّجَالِ. وَخُرُوحِ عِيسَى انْسِ مَرْيَهُمْ. وَخُرُوحِ يَأْجُوجَ. وَمَأْجُوجَ: مديث/٢٠٠٠ اردات الجسماسة: اس عجيب الخلفت نے اپنانام جماسه اس ليے بتايا كده دجال كوفيرين اور معلومات بينجايا كرتاتها، قوله: انا الجسماسة: اس عجيب الخلفت نے اپنانام جماسه اس ليے بتايا كده دجال كوفيرين اور معلومات بينجايا كرتاتها، میں ہے۔ میں جس دابۃ الارض کا ذکر آیا ہے وہ یہی جانور ہے جیسا کہ صاحب مظاہرت جدید نے اس کی تصریح کی ہے۔ والح رہے کہ قرآن مجید میں میں میں اسلام کی انسان کے ساتھ کی اسلام کی تعریب کی اسلام کی تصریح کی ہے۔ م الم المديو: ديراصل مين عيسائيول كي عبادت گاه گرجا گھركو كيتے بين نيز ابل لغت نے راہبول كے دہنے كى جگه پر فوله: اللديو: ديراصل مين عيسائيول كي عبادت گاه گرجا گھركو كيتے بين نيز ابل لغت نے راہبول كے دہنے كى جگه پر مین در کالفظ استعمال کیاہے یہاں طدیث شریف میں دیر سے مرادوہ بڑی عمارت ہے جس میں دجال مقیداور محبوں تھا۔ میں دیر کالفظ استعمال کیا ہے یہاں طدیث شریف میں دیر سے مرادوہ بڑی عمارت ہے جس میں دجال مقیداور محبوں تھا۔ فولد: بیسان: ملک شام میں ایک بستی کا نام ہے یا بھریمامہ میں ایک جگہ کا نام ہے لیکن مشارق الانوار میں لکھا ہے كرهديث جهامه ميں جو بيسان آيا ہے، وہ حجات كايك شهر كانام ہے اور دوسر ابيسان شام ميں واقع ہے۔ قولد: زغر: ملك شام من أيك شهركا نام باس علاقد ميس روبرك كالمبت كم جوتى بيعن وجال في زغر كے چشمه كا مل برجها كون كداس كا خشك بوجانا دجال كے خرون كى علامت ہے۔

، ، قوله: بعدرة طبرية: بعدرة اصل مين بحرى تفغيرب حيونا سمندر جبيل سے بھى اس كوتعبير كيا جاسكتا ہے اور طبريہ ادن کے ایک تصبیکانام ہے فن صدیث کے مشہورا مام طبرانی ای قصبہ کے رہے والے تھے۔

د جال نے کہا کہ اگر میں اس قید و بند سے چھوٹ جاؤں اور میری زنجیریں ٹوٹ جائیں اور میں آزاد ہوجاؤں تو میں ماری دنیا کا چکرانگاؤں گا، مدینہ طبیبہ کے غلاوہ کوئی الی جگہ نہ ہوگی جہاں میں نہ جاؤں گاصرف طبیبہ ہی ایک السی جگہ ہوگ جاں جانے کی مجھ میں طاقت وہمت نہ ہوگی ، مدینہ طبیبہ میں واخل ہونے کی کوشش کروں گالیکن اس کے ہرگلی کو چپاور ہر کٹارہ اور نگ شاہ راہ پر فرشتے نگی تلوار لے کر کھڑے ہوں گے جواندر داخل ہونے نہیں دیں گے، بلکہ اپنی تلواروں سے الیادار کریں گے جملہ کریں گے، اس طرح مدینه منورہ وجال کے فتنہ سے تحفوظ رہے گا، رسول اکرم کانٹیائیا کو ای پر فرحت امرت اور خوشی وشار مانی بنوئی که مدیند منوره کوالله پاک اس دها که خیز بلاکت خیز فتنه سے بچار کھےگا۔

(٢٢٠٠)حَذَّثَنَاهِشَامْ بْنُ عَمَّارٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْزَةً حَذَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ حَذَّثَنِي عَبْدُالرِّحْمَنِ بْنُ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ حَدَّتَنِي أَبِي أَنَّهُ سَمِعَ النَّوَّ اسَ بْنَسَمْعَانَ الْكِلَابِيَّ يَقُولُ ذَكَرَرَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الدُّجَّالُ الْعَدَاةَ فَنُحَفَّصَ فِيهِ وَرَفْعَ حَتَّى ظَلَنَا أَنَّهُ فِي طَائِفَةِ التَخُلِ فُلَمَّا رَجَعْنَا إِلَى رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَرَفَ ذَلِكَ فِينَا فَقَالَ مَا شَأَنُكُمْ فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللهِ ذُكُرْتُ الدِّجَّالَ الْغَدَاةَ فَخَفَطْتَ فِيهِ ثُمَّ رَفَعْتَ حَتَّى ظَيَنَّا أَلَهُ فِي طَائِفَةِ النَّخُلِ قَالَ غَيْرُ الدَّجَالِ ألحولني عَلَيْكُمْ إِنْ يَنْحَرْ جُواْنَا فِيكُمْ فَأَنَا حَجِيجُه دُونَكُمْ وَإِنْ يَخْرِجُ وَلَسْتُ فِيكُمْ فَامْرُوْ حَجِيجُ 

فَمَنْ رَآهُ مِنْكُمْ فَلْيَقْرَأُ عَلَيْهِ فَوَاتِحَ سُورَةِ الْكَهْفِ إِلَّهْ يَخْرُجُ مِنْ خَلَّةٍ بَيْنَ الشَّامِ وَالْعِرَاقِ فَعَاثَ يَمِينًا وَعَاثَ شِمَالًا يَا عِبَادَ اللهِ اثْبَتُوا قُلْنَا يَا رَسُولَ اللهِ وَمَا لُبُطُهُ فِي الْأَرْضِ قَالَ أَرْبَعُونَ يَوْمُا يَوْمُ كَسَنَةٍ وَيَوْمْ كَشَهْرٍ وَيَوْمْ كَجْمَعَةٍ وَسَائِرُ أَيَّامِهِ كَأَيَّامِكُمْ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللهِ فَلَـلِكَ الْيَوْمُ الَّذِي كَسَنَةِ تُكْفِينَا فِيهِ صَلَاةً يَوْمِ قَالَ فَاقْلُرُوا لَهُ قَدْرَهُ قَالَ قُلْنَا فَمَا إِسْرَاعُهُ فِي الْأَرْضِ قَالَ كَالْهُيْبُ اسْتَدْبَرَتْهُ الرِّيخ قَالَ فَيَأْتِي الْقَوْمَ فَيَدْعُوهُمْ فَيَسْتَجِيبُونَ لَهُ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ فَيَأْمُرُ السَّمَاءَ أَنْ تُمْطِءَ فَتُمْطِرَ وَيَأْمُوُ الْأَرْضَ أَنْ تُنْبِتَ فَتُنْبِتَ وَتُرُوحُ عَلَيْهِمْ سَارِ حَتْهُمْ أَطْوَلَ مَا كَانَتْ ذُرَى وَأَسْبَغَهُ صُرُوعًا وَأَمَدَّهُ شَوَاصِرَ ثُمَّ يَأْتِي الْقَوْمَ فَيَدْعُوهُمْ فَيَرُدُّونَ عَلَيْهِ قَوْلَهُ فَيَنْصَرِفْ عَنْهُمْ فَيُصْبِحُونَ مُمْحِلِينَ مَا بِأَيْدِيهِمْ شَيْئَ ثُمَّ يَمُرَّ بِالْخَرِبَةِ فَيَقُولُ لَهَا أَخْرِجِي كُنُوزَكِ فَيَنْطَلِقُ فَتَنْبَعُهُ كُنُوزُهَا كَيَعَاسِيبِ النَّحٰلِ ثُمَّ يَدْعُو رَجُلًا مُمْتَلِقًا شَبَابًا فَيَضْرِبُهُ بِالسِّيْفِ ضَرْبَةً فَيَقْطَعُهُ جِزْلَتَيْنِ رَمْيَةً الْغَرَضِ نُمَّ يَدْعُوهُ فَيُقْبِلْ يَتَهَلَّلْ وَجْهُهُ يَضْحَكُ فَبَيْنَمَا هُمْ كَذَلِكَ إِذْ بَعَثَ اللَّهُ عِيسَى ابْنَ مَزْيَمَ فَيَنْزِلُ عِنْدَ الْمَنَارَةِ الْبَيْطَاءِ شَرْقِيَّ دِمَشْقَ بَيْنَ مَهْرُو دَتَيْنِ وَاضِعْ كَفَّيْهِ عَلَى أَجْنِحَةِ مَلَكَيْنِ إِذَا طَأْطًا رَأْمَهُ قَطَرَ وَإِذَا رَفَعَهُ يَنْحَدِرُ مِنْهُ خُمَّانْ كَاللَّؤُلُو وَلَا يَخِلُّ لِكَافِرٍ يَجِدَ رِيحَ نَفَسِهِ إِلَّا مَاتَ وَنَفَسْهُ تَنْتَهِي حَيْثُ يَنْتَهِي طَرَفُهُ فَيَنْطَلِقُ حَتَّى يُلُرِكَهُ عِنْدَ بَابِ لَلِّهِ فَيَقْتُلُهُ ثُمَّ يَأْتِي نَبِيُّ اللَّهِ عِيسَى قَوْمًا قَدْ عَصَمَهُمُ اللَّهُ فَيَمْسَحُ وَجُوهُمُ مَ وَيُحَدِّثُهُمْ بِلَرَجَاتِهِمْ فِي الْجَنَّةِ فَبَيْنَمَا هُمْ كَذَٰلِكَ إِذْ أَوْحَى اللَّهُ عَزَّوَ جَلَّ إِلَيْهِ يَا عِينَتُنَّى إِنِّي قُذْ أَخْرَجْتُ عِبَادًا لِي لَا يَدُانِ لِأَحَدِ بِقِتَالِهِمْ وَأَخْرِزُ عِبَادِى إِلَى الطَّورِ وَيَبْعَثُ اللَّهُ يَأْجُو جَ وَمَأْجُو جَ وَهُمْ كَمَا قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ كُلِّ حَدّب يَنْسِلُونَ فَتَمُزُ أَوَائِلُهُمْ عَلَى بُحَيْرَةِ الطَّبَرِيَّةِ فَيَشُرَ بُونَ مَّا فِيهَا ثُمَّ يَمُرُ آخِرُهُمْ فَيَقُولُونَ لَقَدْ كَانَ فِي هَذَا مَاءَمَزَةً وَيَحْضُوْ نَبِيُّ اللهِ عِيْسَى وَأَصْحَابُهُ حَتَّى يَكُوْنَ رَأْسُ الثَّوْرِ لِأَحَدِهِمْ خَيْرًا مِنْ مِائَةِ دِينَارِ لِأَحَدِكُمْ الْيَوْمُ فَيَرْغَبُ نَبِيُّ اللَّهِ عِيسَى وَأَصْحَابُهُ إِلَى اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ فَيُرْمِيلُ اللهُ عَلَيْهِمُ النَّغَفَ فِي رِقَابِهِمُ فَيْصْبِحُونَ فَرْسَىٰ كَمَوْتِ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَيَهْبِطُ نَبِيُّ اللهِ عِيسَى وَأَصْحَابُهُ فَلَا يَجِدُونَ مَوْضِعَشِيْرٍ إِلَّا قُذْ مَلَأَهُ زَهَمُهُمْ وَتَتَنَهُمْ وَدِمَاؤُهُمْ فَيَزِغَبُونَ إِلَى اللَّهِ فَيَرْسِلُ عَلَيْهِمْ طَيْرًا كَأَعْنَاقِ الْبَخْتِ فَتَطُوّ حَهُمْ حَيْثُ شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ يُرْسِلُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مَطَرًا لَا يُكِئُ مِنْهُ بَيْتُ مَدَرٍ وَلَا وَبَرٍ فَيَغْسِلُهُ حَتَّى يَتْرُكَهُ كَالزَّلَقَةِ ثُمَّ يُقَالُ لِلْأَرْضِ أَنْبِتِي ثَمَرَتَكِ وَرْدِّي بَرَكَتَكِ فَيَوْمَئِذٍ تَأْكُلُ الْعِصَابَةُ مِنْ الرِّمَّانَةِ فَتُشْبِعُهُمْ وَيَسْتَظِلُونَ بِهِجْفِهَا وَيُبَارِكُ اللَّهُ فِي الرِّسْلِ حَتَّى إِنَّ اللَّفَحَةَ مِنْ الْإِبِلِ تَكُفِى تكييلانعابة

الْهِنَامَ مِنْ النَّاسِ وَالْلِقَحَةَ مِنْ الْبَقْرِ تَكُفِى الْقَبِيلَةَ وَاللِّقْحَةَ مِنْ الْغَنَمِ تَكْفِى الْفَخِذَ فَبَيْنَمَا هُمْ الهِ ؟ مِنْ كَذَلِكَ إِذْبَعَتَ اللهُ عَلَيْهِمْ رِيحًا طَبِيَةُ فَتَأْخُذُ تَحْتَ آبَاطِهِمْ فَيَقْبِضْ رُوحَ كُلَّ مْسْلِمٍ وَيَبْقَى سَائِرْ كَذَلِكَ إِذْبَعَتَ اللهُ عَلَيْهِمْ رِيحًا طَبِيَةُ فَتَأْخُذُ تَحْتَ آبَاطِهِمْ فَيَقْبِضْ رُوحَ كُلَّ مْسْلِمٍ وَيَبْقَى سَائِرْ النَّاسِ يَتَهَازَجُونَ كَمَاتَتَهَازَجُ الْحُمُو فَعَلَيْهِمْ تَقُومُ السَّاعَةُ.

رْجِهُ مدیث: د جال کے طلسماتی کارناموں اور یاجوج وماجوج کاذ کر:

۔ صرت نواس بن سمعان کلائی سمجے ہیں کہ (ایک دن) رسول اکرم ٹاٹیٹی نے بوقت سے دجال کے فتنہ کا ذکر فرمایا تو آپ نے اس کی ذات بھی بیان کی ( کدوہ عیب دار کا ناہوگا اور اللہ کے نزد یک ذلیل وخوار ہوگا)اوراس کی بڑائی بھی بیان ہے۔ کار کہاں کا فقنہ بہت سخت ہوگا اور خرق عادت چیزیں دکھلائے گا) یہاں تک ہم سمجھے کہ دجال ان ہی تھجوروں میں ہے ر بین اس کاخروج بالک قریب الوقت ہے) پھر جب ہم لوث کر حضور اقدس کا اللہ کے پاس گئے تو آپ نے ہم میں دجال ، المردر پایا، (ہمارے چبروں پر تھبراہث اورخوف کا اثر تھا) آپ نے پوچھاتمہاراکیا حال ہے؟ ہم نے عرض کیا یا ر مول الله! آپ نے سے وقت د جال کا تذکرہ ایسافر مایا کہ ہم سمجھے کہ وہ انہی تھجوروں کے درختوں میں ہے آپ نے اس کاذات د نقب بھی بیان کی اوراس کی عظمت ورفعت بھی۔

رسول اکرم تافیاتیا نے فرما یا که د جال کے علاوہ اور ان کا مجھے تمہارے او پر زیادہ ڈرہے اگر د جال نکلا اور میں موجو در ہا تر قہار کا طرف ہے میں جحت کروں گا ( میں او وں گا) (تم الگ رہو گے ) اور اگر میری عدم موجود گی میں نکلاتو ہرآ دی خود اں ہے جت کرے گا، اور ہرمسلمان پر اللہ میرا خلیفہ ہے (پھر آپ د جال کی صفت وحلیہ کو بیان کرتے ہوئے فر مایا) غور ہے سنواد جال جوان ہے اس سے بال بہت مسلمریا لے ہیں اس کی آئے اس کی کھا بھری ہوئی ہیں، گویا میں اس کوعبدالله بن قطن کی زیاده مثابهت دیکهنا بون ( قوم خزاعه کاایک شخص تفاجو دور جابلیت میں مرگیا تفا) پھر جوکوئی تم میں دجال کو دیکھے توسورہ . کف کی ابتدائی آیت اس پر پڑھے (ان آیتوں کے پڑھنے کی وجہ سے فتندوجال سے محفوظ رہے گا)

(سنو!) دجال عراق وشام کے درمیان خلہ سے نکلے گا تو دائمیں بائیں ملکوں میں فساد پھیلاتا پھرے گا، آپ نے فرایا اساللہ کے بندو!اس وقت ایمان پر ثابت قدم رہنا، ہم نے عرض کیا یارسول اللہ! دجال اس روئے زیٹن پر کتنے دن ر تک دے گا؟ آپ نے فرمایا چالیس دن تک ، جن میں ایک دن سال بھر کے برابر ہوگا اور ایک دن ایک ماہ کے برابراور ر ایک دن ایک ہفتہ کے برابراس کے بعد بقیدا یمام حسب معمول ہمارے دنوں کی طرح ہوں گے، ہم نے عرض کیا یارسول الله! وون جوایک سال کے برابر ہوگا اس میں نماز کس طرح پڑھیں گے کیا ایک دن کی نماز کافی ہوجائے گی؟ آپ نے فرایااندازه کرکے پڑھاو، ہم نے عرض کیا یارسول اللہ اوہ زمین میں کس قدر تیز رفاری کے ساتھ چلے گا ( کدائنی کم مت میں بیر نمی لاری دنیا تھوم آئے گا) آپ نے فرمایا ابر کی طرح کداس کے پیچھے ہوا ہو۔ سیست

نگييٽلالخاجة

<u> جارہشتم</u>

آپ کافی آئے آئے اور مالیا کے دجال ایک قوم کے پاس آیگا اور اس کو اپنی جانب بلاے گا اور وہ اس کو مان لیس گے اور اس کو اپنی جانب بلاے گا اور وہ اس کو مان لیس گے اور اس کے بائن کو بارش برسانے کا حکم دیگا آسان بارش برسانے کا حکم دیگا آسان بارش برسانے کا حکم دیگا آسان بارش برسانے کا خرار گاہ سے لوٹ کر ) شام کے دفت آس کی گاز بین کو فلدا گانے کا مور ان کے جانور (پراگاہ سے لوٹ کر ) شام کے دفت آس کی گاز بین خوب ہوئے تاز سے ہوکر ان کے تھن و دوھ سے خوب بھر ہوں گے اور ان کی اور ان کی تھن و دوھ سے خوب بھر ہوں گے اور ان کی بات نہ کو کھیں پھولی ہوں گی، پھر وہ ایک (دوسری) قوم کے پاس آسے گا اور ان کو این طرف بلائے گالیکن وہ اس کی بات نہ مانیس کے بلکہ دوکر دیں گے، (خدا مانے سے انکار کرویں گے ) آخر کا مدجال ان لوگوں کے پاس سے لوٹ جائے گاہیکن وہ لوگ اس حال میں شخ کریں گے ان کا ملک قوط ز دہ ہوگا اور ان کے ہاتھ میں بچھندر ہے گا، پھر دجال ایک کھنڈر پر سے گردجال ایک کھنڈر پر سے گردجال ایک کھنڈر پر سے گا کہ توا ہے اندر کے خزانے نکال، چنا نچہ کھنڈر کے سارے خزانے اس کے ساتھ ہوں گی، بھی شہد کی کھیاں بڑی کھی لین یعدوب کے ساتھ ہوتی ہیں۔

پھر دجال ایک شخص کو بلائے گا جواچھا موٹا تازہ جوان ہوگا دجال اس پر تلوارے وار کرے گا اور اس کو دو گلاے کروے گا اور اس کو دو گلاے کروے گا اور اس کا نام لے کراں کو دو کا اور ہرایک گلاے کو دوسرے نکڑے ہے تیرے (گرنے کے برابر فاصلہ) کروے گا پھر اس کا نام لے کراں کو بلاے گا وہ شخص زیرہ ہوکر چکتا دکتا اور بہتے چیرے کے ساتھ آئے گا ، خیر دچال اور لوگ ای حال بیں ہوں گے کہا چا تک اس خالت میں اللہ تبارک و تعالی مصرت عیسی علیہ السلام کو دشق کی جامع مسجد کے سفید منارے پر مشرق کی جانب ایاری کے اس حال میں کہ وہ دوزرد کپڑے پہنے ہوئے ہوں گے اور اپنے دوٹوں ہاتھ دوٹر شتوں کے بازوں پر رکھے ہوئے اتریں اس حال میں کہوہ دوزرد کپڑے پہنے ہوئے ہوں گے اور اپنے دوٹوں ہاتھ دوٹر شتوں کے بازوں پر رکھے ہوئے اتریں گریں گے جب و ماسر چھکا کی سالنس تا حد نظر تنگ محسوس ہوگا ، اخیر میں محرت عیسی علیہ گریں گے ، اور جوکا فر اس کی سالنس کا مدافر تا کہ جو سے گا اور ان کا سائس تا حد نظر تنگ محسوس ہوگا ، اخیر میں محرت عیسی علیہ اسلام ان لوگوں کے پاس آئیں گے دو وال سے بیان کریں گے اور دہال اس گوٹل کر دیں گے پھر اللہ کے نبی حضرت عیسی علیہ السلام ان لوگوں کے پاس آئیں میں ہو وہ ان سے بیان کریں گے ، اوگا ان کے چیرے پر ہاتھ پھیریں گا اور جوکا کہ اس خورت عیسی علیہ السلام ان لوگوں کے پاس آئیں میں ہو وہ ان سے بیان کریں گے ، اوگا ای طرح ہوں گے کہ اللہ تعالی حضرت عیسی علیہ السلام ان لوگوں کے کہ اللہ تعالی حضرت عیسی علیہ السلام ای ہو کہ کہ کہ ہوں گے کہ وہ دورکی طرف لے وہ ان میں جی کی طافت وقدرت کوئی بھی نہیں دکھی تھیں دھیں۔ کے جی جی ان کی تھی تھی تھیں جی درجات آئیں میں خواد کی اور ان کی حقاظت کرو

پھراللہ تعالی یا جوج ما جوج کوظاہر کرے گاجوفر مان الہی کے مطابق بلند بالا زمین کو پھلا نگتے ہوئے اتریں گے، اور دوڑیں گے (ان کی تعداداتن زیادہ ہوگ) کہ جب ان کی سب سے پہلی جماعت بحیرہ طبریہ پرگزرے گی تواس کا سارا بانی پی جائے گی پھر جب وہاں سے اس کی آخری جماعت گزرے گی ( تو بحیرہ طبریہ کوخشک دیکھر) کے گی کہ اس میں بھی پانی

عَجَالِمُألِيُّةِ عَجُلِمُ الْمُؤْتَّةِ

اللہ اللہ معنوں علیں اور آپ کے ساتھی رکے رہیں گے (کوہ طور پر) یہاں تک کرایک نیل کا سران کے لیے خوال کے لیے خوال کا سران کے لیے قاال - ما ما ما ما اسباب معیشت کی تنگی اور قلت کی وجہ سے ہوگا) جب عالت رہ ہوجائے گی تہارے سے ماران نے سیے تہار مہارے میں ملید السلام ما جوج ما جوج کی ملاکت کے لیے دعا کریں گے، پس اللہ تعالی ان کی گردنوں میں نفف یعنی عفرت میں علیہ السلام ما جوج کی ملاکت کے لیے دعا کریں گے، پس اللہ تعالی ان کی گردنوں میں نفف یعنی عفرت میں علیہ ا سرے مرجانے کی بیاری بھیج گاجس سے وہ سب یکبارگی اس طرح مرجا نیں کے جس طرح کوئی ایک شخص مرجا تاہے، کڑے پڑجانے کی بیاری بھیج گاجس سے وہ سب یکبارگی اس طرح مرجا نیں کے جس طرح کوئی ایک شخص مرجا تاہے، برے ہے۔ برے ہی صرت عیسی علیہ السلام اور ان کے ساتھی (اس بات کوئن کر) پہاڑ سے زمین کی طرف اتر آئیس کے، اور ان کو اللہ کے بی صرت میسی علیہ السلام اور ان کے ساتھی (اس بات کوئن کر) پہاڑ سے زمین کی طرف اتر آئیس کے، اور ان کو ا السب بعد الشين مكر البعى اليهاند ملے گاجو يا جوج ماجوج كى چرني اور بد بوسے خالى مو، پھر حضرت عيسى عليه السلام اور ان زمن پرايک بالشن مكر البعى اليهاند ملے گاجو يا جوج ماجوج كى چرني اور بد بوسے خالى مو، پھر حضرت عيسى عليه السلام رس براقی (مصیبت کے دفعیہ کے لئے) پھراللہ تعالی ہے دعا کریں گے تواللہ تعالی بختی اونٹ کی گردن کی طرح کمبی گردنوں بے ماقی (مصیبت کے دفعیہ کے لئے) الله كا برعدول كو بينج گا جو يا جوج كي لاشول كوا تھا كر جہال الله كى مرضى ہوگى بيبينك ديں گے، بھرالله تعالى ايك الى برعدول كو بينج گا جو يا جوج ما جوج كي لاشول كوا تھا كر جہال الله كى مرضى ہوگى بيبينك ديں گے، بھرالله تعالى ايك زوردار بارش برسائے گااس بارش کون مٹی کا گھر اور نہ بالوں کا گھر رو کے گایہ پانی ان سب ( گندگی) کودھوڈ الے گا يہاں سی کہ زمین آئے کی طرح صاف وشفاف ہوجائے گی آس کے بعد زمین سے کہا جائے گا اب اپنے پھل اگا اور اپنی برکت مجیرلا، چنانچداس وقت زمین کی پیداوار اور برکت اس قدر با فراط ہوگی) کہ گئ گئ آ دمی ل کرایک انار کھا تیں مے اورسیر ہوہائیں گے، اور انار کے حیلکے سے سامیر کریں گے (چھری کی طرح) استے بڑے انار ہوں گے اور اللہ تعالی دودھ میں برکت دےگا (لینی افٹنی اور بکریوں کے تھنوں میں دودھ بہت ہوگا) یہال تک کہ دودھ دینے والی ایک افٹنی ایک بڑی مانت كے ليے كافى ہو گى اور ايك دود دو سينے والى بكرى ايك چھوٹے قبيل كو كافى موجائے گا۔

کائٹ کے ہے ہا ہوں اور ایسے ایک اللہ تعالی ایک پا کیزہ ہوا بھیج گا جوان کے بغل کے بیچھے کے حصہ کو پکڑے گی (لیعنی
ال ہوا کا وجہ سے ان کی بغل میں ایک درو پیدا ہوگا ، اور پھروہ ہرمومن کی روح کو بیش کر لے گی اور پھر باتی لوگ گدھوں کی
طرن لڑتے جھڑتے اور جماع کرتے رہ جا تھیں گے ( لیعنی بالکل شریر اور بدمعاش قسم کے لوگ ( دنیا میں رہ جا تیں گے )
پرانیں لوگوں پر قیامت قائم ہوجائے گی۔

تشريح مديث:

 دجال سے سابقہ پڑنے والا تھااس کومتنبر کرنے اور چوکنا کرنے کے لیے تھا۔

قولہ: وان بعوج ولست فیکم المع: اگر دجال کا فتنہ ظاہر ہوا اور ہل موجود شدہ ہایا یں طور کہ میری وفات ہوگئ تو ہر شخص اپنی ذات کی طرف ہے اس سے مقابلہ کر ہے گا، حدیث شریف کے اس جملے کا مطلب سے ہے کہ دجال کے ظاہر ہونے کے وقت جومسلمان اس دنیا ہیں بقید حیات ہوں گے، ان میں سے ہرایک کی بیذ مدداری ہوگی کہ دواس کے شرے سیجنے کے لیے شری قطعی اور عقلی دلائل کے ذریعہ اس کے ساتھ بحث ومباحث کرے، اور اس پر غالب آئے، ہر مون کی ذمہ واری ہوگی کہ دجال کی تکذیب کرے، اس کے کذب کولوگوں کے سائے بیان کرئے۔

قوله: والله خلیفتی علی کل مسلم: میراخلیفه اور ہرمسلمان کے لیے اللہ تعالی ہے اس بین اس بات کی جانب اشارہ ہے کہ میرے بعد اللہ تبعالی ہرمومن ومسلمان کا حافظ و ناصر ونگر الن ہے جوفتند د جال سے بیخے میں مرددےگا۔

قوله: کانی اشبه بعبد العزی بن قطن: عبد العزی بن قطن ایک یبودی کانام تفاع اور وه مشرک تفای کول که برای ایک بت تفااس کی طرف نسبت کرنے والا ایک مشرک بی بوسکتا ہے اس کی تائید بعض حضرات یک اس تول ہے جی بوال ہے کہ عبد العزی قبیلہ فراعہ کا ایک شخص تفاجوز مانہ جا لمیت میں مرچکا تھا، نبی کریم ساتھ الفری کے درجال کوعبد العزی کے ماتھ جو تشبید دی ہے ہوار دو میں لفظ کو یا کے متراد ف تشبید دی ہے جوار دو میں لفظ کو یا کے متراد ف ہے جوا ظہار شک کے لیے میں مراح الفظ کانی کے ذریعے تشبید دی ہے جوار دو میں لفظ کو یا کے متراد ف ہے جوا ظہار شک کے لیے میں ملاحلی قاری الحقی نے وضاحت کی ہے کہ لفظ کانی یعنی کو یا اظہار شک کے لیے نبیل ہوا تھا اس کے ساتھ تشبید دی ہے تعنی عبد العزی کے ساتھا اس کا تعادف دسول اگرم مالی کئی خواب میں ہوا تھا اس کے ساتھ تشبید دیتے وقت آپ نے لفظ کانی استعال فر ما یا ہے جیسا کہ کسی خواب کو بیان کرنے کے لیے بہی اسلوب بہتر ہے۔

قوله: فعاث یمیناً وعاث دسمالاً: اس جمله میں اس طرف اشاره رکرنامقصود ہے که دجال جنشروں اورعلاقوں سے گزرے گاصرف انجیس شہروں اورعلاقوں میں فائندوفساد پیدا کرنے پراکھانہیں کرے گا بلکہ وہ اپنے دائیں بائیں ادھر جہاں جو دنہیں جا سکے گا اپنے کشکراور تا بعداروں کوروانہ کرے گا اس طرح اس سے شروفتن ہے کوئی بھی مون محفوظ ومامون نہ ہوگا اورکوئی جگذا کی باتی نہ ہوگا ، جہاں اس کا فقد نہ پہنچے۔

تَكْمِينُ الْعَاجَة

توله: باعبادالدافه وا: اسالله کے بندوا فتنه دجال کے زمانہ میں ایمان واسلام پر ثابت قدم رہنا، یہ خطاب ان موجود ہول کے میا گھرآپ کا ٹیالی نے یہ بات حضرات صحابہ کرام رضوان اللہ تعالی موجود ہول کے زمانہ میں موجود ہول کے میا گھرآپ کا ٹیالی نے یہ بات حضرات صحابہ کرام رضوان اللہ تعالی موجود ہوں کے میا گھرآپ کا ٹیالی دوست ایمان واسلام پر مضبوطی سے قائم رہنا۔
منہم جعن سے فرمائی کہ آگر بالفرض تم دجال کا زمانہ پاؤتواس وقت ایمان واسلام پر مضبوطی سے قائم رہنا۔
دجال کامدت قیام:

ربی الد: قلنایارسول الله! و مالبنه: حضرات صحابه کرام نے سوال کیا یارسول الله! دجال اس دنیا بیس کننے دن تک اور کے ان کا الله اور مالبنه: حضرات صحابه کرام نے سوال کیا یارسول الله! دجال اس دنیا بیس دن کا ذکر ہے جبکہ ایک حدیث میں بیام کے ایس میں چالیس دن کا ذکر ہے جبکہ ایک حدیث میں بیان کی گئی ہے؟ دونوں میں بظاہر تعارض ہے فکیف المتو فیق؟ بیان کی گئی ہے؟ دونوں میں بظاہر تعارض ہے فکیف المتو فیق؟

بید ت بیری شرح السند میں رقم طراز ہیں کہ چالیس سال مدت بیان کرنے والی حدیث صحت واسناد کے اعتبار سے اس الم بنوی شرح السند میں رقم طراز ہیں کہ چالیس سال مدت بیان کرنے والی حدیث صحت واسناد کے اعتبار سے الارہ کی ہیں ہوگا ہیں ہوگا ہیں ہوگا ہیں ہوگا ہیں جوالگ الگ دو مدتیں بیان کی گئی ہیں روجی تعلیم سے ایک مدت تو وہ ہے کہ دنیا والوں پر اس کا ظہور ہی نہیں ہوگا بکداس دنیا ہیں اس کی موجودگی غیر معلوم ہوگی اور ان میں خوال وہ دنیا والوں پر ظاہر رہے گا اور ان بی تعیین کے ساتھ اس کی موجودگی کا علم ہوگا۔ وہری خوال کے برابر:

۔ رسول اکرم کاٹی آئے فرمایا کہ وجال ونیا میں چالیس روز تک رہے گالیکن ایک روز ایک سال کے برابرہوگا، حزات محابہ کرام نے سوال کیا یارسول اللہ! جب ایک دن ایک سال کے برابرہوگا تواس وفت کس طرح نماز ادا کریں گیلایک بی نماز کافی ہوگی؟

قوله: فاقدرو لدقدره: آپ نے فرما یا صرف ایک ہی نماز کافی ندہوگی بلکہ حساب اور اندازہ لگا کرنماز اداکرنی اللہ مطلب یہ کہ طلوع فجر کے بعد اتنا وقت گزرجائے جو عام دنوں کے اعتبار سے فجر اور ظہر کے درمیان ہوتا ہے تو الدوت ظہر کی نماز اداکی جائے بھر ظہر کے بعد اتنا وقت گزرجائے جو عام دنوں کے اعتبار سے ظہر اور عصر کے درمیان ہوتا ہواں وقت عمر کی نماز اداکی جائے اور جب عصر کے بعد اتنا وقت گزرجائے کہ جو عام دنوں میں عصر اور مغرب کے مربان ہوتا ہے تواس وقت مغرب کی نماز اداکی جائے ای طرح یا نجو ل نماز ماداکی جائے ای طرح یا نجو ل نماز میں میں بیان تک کہ وہ دن ایک سال کے برابرہ ہو کرگزرجائے۔

فولد: فتشبه كنوزها كيعاسب النحل: وهنزانهاس كے بيجهاس طرح ہوں محرَّ طرح شهدكى تحقيوں كے مرادر ماسل سے مرادر ماسل ميں يعسوب كى جمع ہاں كے معنى بين شهدكى تحقيوں كاسردار، حاصل سے مرادر ماسل ميں يعسوب كى جمع ہاں كے معنى بين شهدكى تحقيوں كاسردار، حاصل سے مراد ماسل ميں يعسوب كى جمع ہاں كے معنى بين شهدكى تحقيوں كاسردار، حاصل سے منظم النفاعة

ہے کہ جس طرح بعسوب آ مے ہوتا ہے اور شہد کی کھیاں پیچے بیچے ہوتی ہیں ای طرح د جال کے بیچے بیچے خزانے ہوں کے مشر مشق کی جامع مسجد کے مشرقی منارے پر حضرت عیسی کا آسمان سے نزول:

الل سنت والجماعت كا اجمّا على عقيده اور منفقه فيصله يه ب كه حضرت عيسى عليه السلام كوالله تبارك وتعالى ني بحره عضرى زنده آسان برا شاليا به اور وه سب اس وقت آسان ميس زنده باب اور قيامت كے قريب جب دجال ظاہم بوگاتو اس وقت اسان ميس زنده باب اور قيامت كے قريب جب دجال ظاہم بوگاتو اس وقت اس وقت اس کو آس کے بیشتری جانب كے سفيد منادے برا سان سے اتاريں گے ، جب كه وہ زر درنگ كے دوكيڑ بي تن كے بوئے بول كے دوفرشتول كے مبادے اور ي

ایک موال ادراس کاجواب

ال کا جواب بیہ ہے کہ حقیقت میں ان روایتوں میں کوئی تعارض وتصادم نہیں ہے کیوں کہ بیت آلمقدی دشق ہے جانب مشرق میں واقع ہے اور بیت المقدی مسلمانوں کا اجتماع گاہ بھی ہے اور اردن بن گاایک علاقہ بھی ہے آب رہایہ وال کہ بیت المقدی مسلمانوں کا اجتماع گاہ بھی ہے اور اردن بن گاایک علاقہ بھی ہے آب رہایہ والت بیت کہ اس وقت بیوا تعدیق آئے گا سفید منارہ بھی بین جائے گالہذاروایتوں میں کوئی تعارض نہیں۔

# لدکے دروازہ کے پاس د جال کا خاتمہ:

حضرت عیسی علیدالسلام د جال کوشپرلد کے گیدا۔ پرقل کریں گے د جال اس شپر میں گھسٹا چاہے گالیکن وہ کھس نہ پائے گا اور حضرت عیسی علیدالسلام اس کو پکڑ کرقل کردیں گے ، اس طرح سے د جال کے فتنہ کا خاتمہ ہوجائے گا۔

قولہ: ثم یاتی نبی الله عیسی قو ماالخ قل دجال کے بعد حفرت عیسی علیہ السلام ان لوگوں کے پائل آئیں گے ۔ معرف نائمانة

<u> جلد اشتم</u>

بنوں نے دجال کی تکذیب کردی تھی اور ان پرایمان نہیں لائے شے آپان لوگوں کے چروں سے گردوغبار صاف کریں جنوں نے دجار ان کو کہ ان لوگوں کے چروں سے گردوغبار صاف کرنا اپنے ظاہری معنی پر محمول ہو کہ واقعۃ حضرت عیسی از راہ لطف و کرم ان لوگوں کے پورسائے کہ چروں سے گردوغبار کوصاف کریں گے، یا اس جملہ کے ذریعہ سے اس طرف اشارہ ہے کہ ان لوگوں کے قلوب سے دجال کے چروں سے کردوغبار کوصاف کریں گے۔ کے خوف و رک میں گے۔ کونی ورز کریں گے ، اوران کوراحت و آرام کے اسباب مہیا کر کے ان کے تعب و کلفت کو تھے کریں گے۔

فولد: حتى بكون رأس الله لاحدهم خير االنع: حديث شريف كاس جملے كامقصوداس طرف اشاره كرنا به كان لوگوں كواشياء كى قلت اور بے تحاشا گرانی اس طرح گيرے گی كه معمولی چيز بھی بڑی قبمت ميں مشكل ہی كہان لوگوں كواشياء كى قلت اور بے تحاشا گرانی اس طرح گيرے گی كه معمولی چيز ہے سواشر فيوں كي وش ملے گاتو دوسرے اعضا كے گوشت تو بدرجہاو كی اس بر وہنا كى مسلم اللہ من 
قوله: ویستدنون یقحضها: دجال کے آل ہونے اور یا جوج ما جوج کی ہلاکت کے بعدز مین بالکل آئد کی طرح ما فی اور فیصل کے مان وشفاف ہوجائے گی اور پوری زمین کو حضرت عیسی علیہ السلام عدل وانصاف اور تقوی وطہارت سے بھر دیں گے، پری مرز مین میں عدل وانصاف گاعلم بلند ہوگا ہم سوخیر ہی خیر اور صلاح ہی صلاح ہوگا تو پھر زمین اپنی برکات اور خزانہ کو این اور کی میاں تک کہ صورت حال میہ ہوجائے گی کہ ایک انار اتنا بڑا پھلے گا کہ اس سے ایک جماعت سیراب ہوگا اور ان بازا ہوگا کہ اور جانوروں میں خیر و برکات کا عالم ہے ہوگا کہ ایک جانور کا دورہ اور وی میں خیر و برکات کا عالم ہے ہوگا کہ ایک جانور کا دورہ وی در سے قبیل اور خاندان کے لیے کا فی ہوجائے گا۔

قولا: الفنام من الناس: لوگوں کی آیک بڑی جماعت، فنام رجال کے وزن پر جمزہ کے ساتھ ہے اور عام بول
پال میں ہزوکو یا سے بدل کر بولتے ہیں بہر حال پر لفظ آدمیوں کی جماعت کے معنی میں ہے اور یہاں آس سے مرادلوگوں
کا آئی بڑی جماعت ہے جس پر قبیلہ سے زیادہ لوگوں کا اطلاق ہو، جیسا کہ قبیلہ کا اطلاق لوگوں کی اس جماعت پر ہوتا ہے
چنی نے زیادہ ہواور فخذ یہاں بفتح الفاء اور خاء کے جزم کے ساتھ ہے جس کے معنی صرف عزیز واقارب کی جماعت کے
اللہ ادراس کا اطلاق لوگوں کی اس جماعت پر بھی ہوتا ہے جوبطن سے کم ہو۔

نوله: فینهاهم کذالك اذابعث الله علیهم ریحاً طیبه: لوگ آی عالت میں ہوں گے کہ اچا تک یمن کی طرف ایک نوشگوار پاکیزہ اور لطیف ہوا چلے گی جس کی وجہ ہر مسلمان کے بخل میں ایک پھوڑ ا ہوجائے گا پھر سارے مسلمان مرابع میں ایک پھوڑ ا ہوجائے گا پھر سارے مسلمان مربع میں گیرو نور بھلم وجور اور بے حیائی اور عربیا تیت مربع میں گیروں کے دوئے وی بر کوئی ایک مسلمان ایمان واللہ تحق باتی شدرہ گا اس میں جنسی خواہش کھلے عام مر کوئ پر پوری کا گدوں کی طرح آپس میں جنسی خواہش کھلے عام مر کوئ پر پوری کا کلاردورہ ہوگا انہانیت نام کی کوئی چربھی باتی نہ رہے گی گدھوں کی طرح آپس میں جنسی خواہش کھلے عام مر کوئ پر پوری کی میں جنسی خواہش کھلے عام مرکوئ کی جس میں جنسی خواہش کھلے عام مرکوئ کی جس میں جنسی کی میں ہوگا تو گھیک آئی وقت ان لوگوں پر قیامت آجائے گی۔

ماراتم

﴿ ( ١ ° ٢ ٪) حَدَّلْنَا هِشَامُ إِنْ عَمَّادٍ حَدَّلَنَا يَسْعَنَى إِنْ حَمْزَةً حَدَّثَنَا الِنَ جَابِدٍ عَنْ يَسْعَنَى إِنِ جَابِدٍ الطَّابِيُ حَدَّثِنِى عَبَدُ الرَّحْمَنِ إِنْ جُبَيْرٍ إِنِ لَقَيْدٍ عَنْ آبِيهِ ٱلنَّهُ سَمِعَ النَّوَّ اسَ لِنَ سَمْعَانَ يَقُولُ قَالَ رَمُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَمَا لِللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ اللْعُلْمُ اللَّهُ اللْعُلِمُ اللَّهُ اللْعُلْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللِيَامُ اللَّهُ اللْعُلْمُ اللَّهُ اللْعُلِمُ اللْعُلْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللْعُلِي اللْعُلْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْعُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللْعُلْمُ اللْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللللْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُلْعُلُولُ اللللْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللْ سَيُو قِدُالْمُسْلِمُونَ مِنْ قِسِي يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ وَلْشَّابِهِمْ وَأَثْرِسَتِهِمْ سَبْعَ لِسِنِينَ

ترجمهٔ مدیث: یاجوج وماجوج کے تیروکمان کی کنرت:

حضرت نواس بن سمعان " سبتے ہیں کہرسول اکرم کا اللہ نے ارشاد فرمایا کہ قریب ہے کہ مسلمان یا جوج ماجوج کی کمانوں اور ڈھالوں کے سات برس تک چلائیں سے۔

تشریج مدیث:

یعنی یا جوج ماجوج چوں کہ لا تعداد لا کھوں میں نہیں بلکہ کروڑوں میں ہون سے اس لیے اس کے باس آلات رب تیروکمان وغیرہ بھی ای طرح بکثرت ہوں گے کہ مسلمان اس کی ہلا گت کے بعداس کے آلات کو سات سال تک مسلما جلاتے رہیں گے۔

(٣٢٠٢) حَذَّثَنَاعَلِيُّ بْنُمْحَمَّدِ حَذَّثَنَاعَبْدُالْوَحْمَنِ الْمُحَارِبِيُّ عَنْ إِسْمَعِيلَ بْنِرَ افِعِ أَبِي رَافِعِ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ السَّنِيَانِيَ يَحْيَى بِنِ أَبِي عَمْرٍ وعَنْ عَمْرٍ لا بُنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَيَّا هَا مَةَ الْبَاهِلِيّ قَالَ خَطَبَنَّا وَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَ أَكْثَرُ خُطُبَتِهِ حَدِيقًا حَدَّثَنَاهُ عَنْ الدَّجَالِ وَحَذَّرَنَاهُ فَكَانَ مِنْ قَوْلِهِ أَنْ قَالَ إِنَّهُ لَمْ تَكُنْ فِنْنَةً فِي الْأَرْضِ مُنْلُدُذَرَا اللَّهُ ذُرِّيَّةَ آدَمَ أَعْظُمْ مِنْ فِتْنَةِ الدَّجَالِ وَإِنَّ اللَّهَ لَمْ يَبَعَثْ نَبِيًّا إِلَّا حَذَّرَ أُمَّتَهُ الدَّجَالَ وَأَنَا آخِرُ الْأَنْبِيَاءِ وَأَنْتُمْ آخِرُ الْأُمْمِ وَهُوَ خَارِجَ فِيكُمْ لَا مَحَالَةً وَإِنْ يَخْرُجُ وَأَنَّا بَيْنَ ظَهْرَانَيْكُمْ فَأَنَا حَجِيجَ لِكُلِّ مُسْلِمٍ وَإِنْ يَخُزُجُ مِنْ بَعْدِى فَكُلُّ امْرِءٍ حَجِيجُ نَفْسِهِ وَاللَّهَ خَلِيفَتِي عَلَى كُلِّ مُسْلِم وَإِنَّهُ يَخُورُ ﴾ وَمَنْ خَلَةٍ بَيْنَ الشَّامِ وَالْعِرَاقِ فَيَعِيثُ يَمِينًا وَيَعِيثُ شِمَالًا يَا عِبَادَ اللهِ ٱينهَا النَّاسُ فَاقْبُسُوا فَإِنِّي سَأَصِفُهُ لَكُمْ صِفَةً لَمْ يَصِفُهَا إِيَّاهُ نَبِيَّ قَبْلِي إِنَّهُ يَبْدَأُ فَيَقُولُ أَنَانَبِيَّ وَلَا نَبِيَّ بَغْدِى ثُمَّ يُثَنِّى فَيَقُولُ أَنَا رَبُّكُمْ وَلَا تَرَوْنَ رَبَّكُمْ حَتَّى تَمُوثُوا وَإِنَّهُ أَعْوَرُ وَإِنَّ رَبَّكُمْ لَيْسَ بِأَعْوَرُ وٙٳؚڶٓڎڡٙڬٛؿؙڔڹؠؘؽڹؘۼؽڹؽؚ؋ػٳڣۯؾڤ۫ڗٷٛ؋ػؙڷ۫ڡ۫ٷ۫ۄڹػٳؾؠٲٷۼؽڕػٳؾؠۊٳڹؘۜڡؚڹڣؿڹؾؚ؋ٲڹۧڡؘۼ؋ڿ<sup></sup>ٞڹ۫ڰؙۉ<sup>ڹٙٳۯٵ</sup> فَنَارُهُ جَنَّهُ وَجَنَّتُهُ نَازٍ فَمَنْ النَّلِيَ بِنَارِهِ فَلْيَسْتَغِثْ بِاللَّهِ وَلْيَقْرَأُ فَوَاتِحَ الْكَهْفِ فَتَكُونَ عَلَيْهِ بَرْ<sup>ذًا</sup> وَسَلَامًا كَمَا كَانَتُ النَّازِ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِنَّ مِنْ فِثْنَتِهِ أَنْ يَقُولَ لِأَعْرُابِي أَرَأَيْتَ إِنْ بَعَفْ لَكَ أَبَاكُ وَأُمَّكَ أَتَشْهَدُ أَنِي رَبُكَ فَيَقُولُ نَعَمْ فَيَعَمَقُلُ لَهُ شَيْطَانَانِ فِي صُورَةِ آبِيهِ وَأَقِهِ فَيَقُولَانِ إِلَّا بْنَيَّ اتَّبِعْهُ فَإِنَّهُ رَبُّكُ وَإِنَّ مِنْ فِتْنَتِهِ أَنْ يُسَلَّطَ عَلَى نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَيَقْتُلَّهَا وَيَنْشُرَهَا بِالْمِنْشَالِ حَتَّى

المُنْ وَقَتَيْنِ فَمَ يَقُولَ انْظُرُوا إِلَى عَبْدِى هَذَا فَإِنِى آبَعَنْهُ الْآنَ ثُمَّ يَزْعُمُ أَنَّ لَهُ رَبًّا غَيْرِى فَيَبْعَنْهُ اللهُ فَاللهُ وَأَنْتَ عَدُوّ اللهِ آلَتَ الذَّجَالُ وَاللهِ مَا كُنْتُ بَعْدُ أَشَدَّ وَبَعْلُوا اللهِ آلَتَ الذَّجَالُ وَاللهِ مَا كُنْتُ بَعْدُ أَشَدَّ وَبَعْرُ لَهُ اللهُ وَاللهِ مَا كُنْتُ بَعْدُ أَشَدَّ وَبَعْرُ لَهُ اللهُ وَاللهِ مَا كُنْتُ بَعْدُ أَشَدَ وَبَعْرُ لَهُ اللهُ وَاللهِ مَا كُنْتُ بَعْدُ أَشَدَ وَبَعْرُ لَهُ اللهُ وَاللهِ مَا كُنْتُ بَعْدُ أَشَدَ وَبِي اللهُ وَاللهِ مَا كُنْتُ بَعْدُ أَشَدَ وَبَعْرُ لَهُ اللهُ وَاللهِ مَا كُنْتُ بَعْدُ أَشَدَ وَبِي اللهُ وَاللهِ مَا كُنْتُ بَعْدُ أَشَدَ وَاللهِ اللهُ وَاللهِ مَا كُنْتُ بَعْدُ أَشَدَ وَاللهُ وَاللهُ مَا كُنْتُ بَعْدُ أَشَدًا اللهُ وَاللهُ وَاللهُ مَا لَا لَهُ مَا كُنْتُ بَعْدُ أَشَدًا لَا لَا لَهُ مَا لَا لَهُ مَا كُنْتُ بَعْدُ أَشَدًا لِللهُ وَاللهُ وَاللهُ وَاللهُ وَاللهُ مَا كُنْتُ بَعْدُ أَشَدًا لَا لَا لَهُ مَا كُنْتُ اللهُ وَاللهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللهُ وَاللهُ وَاللهُ وَاللّهُ مَا كُنْتُ بَعْدُ أَلِي كُنْ مِنْ وَلُولُهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلَوْ اللهُ وَاللهُ وَاللهُ وَاللّهُ مَا كُنْتُ بَعْدُ أَلْتُ اللهُ وَاللهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللهُ وَاللهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللهُ وَاللّهُ وَاللهُ وَاللّهُ وَلَا الللّهُ وَاللّهُ وَلَا الللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ ولَا الللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَالللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ

بعِبِرِ قَالَ أَبُو الْحَسَنِ الطَّنَافِسِيُّ فَحَدَّلَنَا الْمُحَارِبِيُّ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ بِنُ الْوَلِيدِ الْوَضَافِيُّ عَنْ عَطِيَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ يَثِيلِهِ ذَلِكَ الرِّجُلُ أَرْفَعُ أُمِّتِي ذَرَجَةً فِي الْجَنَّةِ.

قَالَ قَالَ أَبُو سَعِيدِ وَاللّهِ مَا كُنّا ثرى ذَلِكَ الرّجُلُ إِلّا عُمَرَ بِنَ الْحَطَّابِ حَتَى مَضَى لِسَهِلِهِ قَالَ الْمُحَارِيئُ ثُمَّ رَجَعُنَا إِلَى حَدِيثِ آبِي رَافِعٍ قَالَ وَإِنَّ مِنْ فِتْنَتِهِ أَنْ يَامُو السّمَاءَ أَنْ تُمْطِرَ وَيَأَمُو الْأَرْضَ أَنْ تُنْبِتَ فَنَيْتِ وَإِنَّ مِنْ فِنْنَتِهِ أَنْ يَمُر بِالْحَيْ فَيْصَدِّقُولَ نَهُ فَيَامُو الْمَحْوَقِ الْمُحَلِقُ وَيَأْمُو الْأَرْضَ أَنْ تُمْطِرَ وَيَأْمُو الْأَرْضَ أَنْ تُمْطِرُ وَيَأْمُو الْأَرْضَ أَنْ تُمْطِرُ وَيَأْمُو الْأَرْضَ أَنْ تُمْطِرُ وَيَأْمُو الْأَرْضَ أَنْ تُمْطِرُ وَيَأْمُو الْأَرْضَ أَنْ تَمْطِرُ وَيَأْمُو الْأَرْضَ إِلّا وَطِنَهُ وَطُهُمْ عَلَيْهِ إِلّا مَكَةَ وَالْمَدِينَةَ لَا يَنْتِيمِ مَنْ يَوْمِهِم ذَلِكَ أَسْمَنَ مَا كَانَتْ وَأَعْظُمهُ وَأَمَدَ وَاصِرَ تُنْ فَنَا فِي تَنْ وَاللّهُ مِنْ يَوْمِهِم ذَلِكَ أَسْمَنَ مَا كَانَتْ وَأَعْظُمهُ وَأَمَدُ الْأَرْضِ إِلّا وَطِنَهُ وَظُهْرَ عَلَيْهِ إِلّا مَكَةً وَالْمَدِينَةَ لَا يَأْتِيهِمَا مِنْ يَوْمِهِم فَلِكَ أَسْمَنَ مَا كَانَتْ وَأَعْظُم وَاعْدَو الْمَالِقُ الْمُعْلِقُ مَا لَكُولِي اللّهُ وَعَلَيْهِ إِلّا مَكَةً وَالْمَدِينَةَ لَا يَأْتِيهِمَا مِنْ اللّهُ عَنْ مَنْ وَعَلَى اللّهُ وَيَعْمُ الْمُولِكَةُ اللّهُ اللّهُ عَنْ اللّهُ وَمَا لَا اللّهُ اللّهُ عَالَهُ مَا اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ فَي اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْهِ اللّهُ عَلَى اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللللّهُ اللّهُ اللّهُ ال

فَقَالَتُ أُمُّ شَرِيكِ بِنْتُ أَبِي الْعَكْرِ يَا رَسُولَ اللهِ فَأَيْنَ الْعَرَبُ يَوْمَئِلِ قَالَ هُمْ يَوْمَئِلِ قَلِمَ وَخَلُهُمْ بِبَيْتِ الْمَقْدِسِ وَإِمَامُهُمْ رَجُلِ صَالِحَ فَبَيْتِمَا إِمَامُهُمْ قَدْ تَقَدَّمَ يَصَلَى بِهِمُ الصَّبْحَ إِذْ نَوْلَ عَلَيْهِمْ عِيسَى الْنَ مَوْيَمَ الصَّبْحَ فَرَجَعَ ذَلِكَ الْإِمَامُ يَنْكُصْ يَمْشِى الْقَهْقَرَى لِيَتَقَدَّمَ عِيسَى عَلَيْهِمْ عِيسَى الْنَ مَوْيَمَ الصَّبْحَ فَرَجَعَ ذَلِكَ الْإِمَامُ يَنْكُصْ يَمْشِى الْقَهْقَرَى لِيَتَقَدَّمَ عِيسَى عَلَيْهِمْ عِيسَى يَدَهُ بَيْنَ كَتِقَيْهِ ثُمَّ يَقُولُ لَهُ تَقَدَّمْ فَصَلِ فَإِنَهَا لَكَ أُقِيمَتُ فَيصَلِى بِهِمْ السَّبَعُونَ يَعْفَى إِلنَّاسِ فَيصَعُ عِيسَى يَدَهُ بَيْنَ كَتِقَيْهِ ثُمَّ يَقُولُ لَهُ تَقَدَّمُ فَصَلِ فَإِنَّهَا لَكَ أُقِيمَتُ فَيصَلِى بِهِمْ النَّالِمُ فَيصَلِى بِهِمْ النَّالَةِ فَي اللهُ مَا لَكُ اللهُ عَلَى وَمَاحِ فَإِذَا نَظُرَ إِلَيْهِ الدَّجَالُ ذَابَ كَمَا يَذُوبِ الْمِلْحُ فِى الْمَاءُونَ يَعْلَى اللهُ مَا مُعَلِّى وَمَاحٍ فَإِذَا نَظُرَ إِلَيْهِ الدَّجَالُ ذَابَ كَمَا يَذُوبِ الْمِلْحُ فِى الْمُعْرَقِ فَي اللهُ يَعْلَى اللهُ اللهُ وَلَا مَعْدَو مُ اللهُ الشَّوْلُ اللهُ اللهُ وَي اللهُ ال

لَّالَيُهَاعُبُدُ اللَّهِ الْمُسْلِمَ هَذَا يَهُودِيَّ فَتَعَالَ اقْتُلَهُ.

قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَإِنَّ أَيَّامَهُ أَرْبَعُونَ سَنَةُ السَّنَةُ كَيْصُفِ السَّنَةِ وَالشِّيَا كَالشَّهْرِ وَالشَّهْرُ كَالْجُمُعَةِ وَآخِرُ أَيَّامِهِ كَالشَّرَرَةِ يُصْبِحُ أَحَدُكُمْ عَلَى بَابِ الْمَدِينَةِ فَلَا يَبْلَغُ بَابَهَا الْآخَرَ حَتَى يُمْسِي فَقِيلَ لَهُ يَا رَسُولَ اللهِ كَيْفَ نُصَلِّي فِي تِلْكَ الْآيَامِ الْقِصَارِ قَالَ تَفْدُرُونَ فِيهَا الصَّلَاةَ كَمَا تَقُدُرُونَهَا فِي هَلِهِ الْأَيَّامِ الطِّوَالِ ثُمَّ صَلُّوا قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَكُونُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامِ فِي أُمَّتِي حَكَّمًا عَذَلًا وَإِمَامًا مُقْسِطًا يَذُقُ الصَّلِيبَ وَيَلْهَمُ الْخِنْزِيرَ وَيَضَغ الْجِزْيَةَ وَيَتْرَكُ الصَّدَقَةَ فَلَا يُسْعَى عَلَى شَاةٍ وَلَا بَعِيرٍ وَتُزفَعُ الشُّخنَاءِ وَالتَّبَاغُصُ وَتُنْزَعُ حُمَةً كُلِّ ذَاتٍ حُمَةٍ حَتَّى يُذْخِلَ الْوَلِيدُ يَدَهُ فِي فِي الْحَيَّةِ فَلَا تَضْزَهُ وَتُهِزَ الْوَلِيدَةُ الْأَسَدَ فَالَايَصُرُهَا وَيَكُونَ اللِّهُ ثُبُ فِي الْغَنَمِ كَأَلَّهُ كَلْبُهَا وَتُمْلَأُ الْأَرْضُ مِنْ السِّلْم كَمَا يُمْلَأُ الْإِنَاءُ مِنْ الْمَاءِ وَتَكُونُ الْكَلِمَةُ وَاحِدَةً فَلَا يُعْبَدُ إِلَّا اللَّهُ وَتَضَعُ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا وَتُسْلَبُ قُرْنِشْ مُلَكًا وَتَكُونُ الْأَرْضُ كَفَاثُورِ الْفَطَّةِ تُنْبِتُ تَبَاتَهَا بِعَهْدِ آدَمَ حَتَّى يَجْتَمِعَ النَّفَرُ عَلَى الْقِطْفِ مِنْ الْعِنَبِ فَيُشْبِعَهُمْ وَيَجْتَمِعَ النَّفَرُ عَلَى الرُّمَّانَةِ فَتُشْبِعَهُمْ وَيَكُونَ الثَّوْرُ بِكُذَا وَكَذَا مِنَ الْمَال وَتَكُونَ الْفَرَسُ بِالدُّرِيْهِمَاتِ قَالُواْ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا يُرْخِصُ الْفَرَسَ قَالَ لَا تُركب لِحَزب أَبَدًا قِيلَ لَهُ فَمَا يُغْلِى الثَّوْرَ قَالَ تُحْرَثُ الْأَرْضُ كُلُّهَا وَإِنَّ قَبْلُ خُرُوجِ الدَّجَّالِ ثَلَاثَ سَنَوَاتِ شِدَادٍ يُصِيبُ النَّاسَ فِيهَا جُوعَ شَدِيدٌ يَأْمُرُ اللهُ السَّمَاءَ فِي السِّنَةِ الْأُولَى أَنْ تَحْيِسَ ثُلُثَ مَطَرِهَا وَيَأْمُرُ الْأَرْضَ فَتَحْيِش ثُلُثَ تَبَاتِهَا ثُمَّ يَأْمُرُ الشِّمَاءَ فِي النَّانِيَةِ فَتَحْيِسُ ثُلُقَى مَطَرِهَا وَيَأْمُرُ الْأَرْضَ فَتَحْيِسُ ثُلُثَىٰ نَبَاتِهَا ثُمَّ يَأْمُرُ اللهُ السَّمَاءَفِي السَّنَةِ الثَّالِثَةِ فَتَحْيِسُ مَطَرَهَا كُلَّهُ فَلَا تُقْطِرُ قَطْرَةً وَيَأْمَرُ الْأَرْضَ فَتَحْبِسُ نَبَاتَهَا كُلَّهُ فَلَاثُنْبِتُ خَصْرَاءَ فَلَاتَبَقَى ذَاتُ ظِلْفٍ إِلَّا هَلَكَتْ إِلَّا مَاشَاءَاللَّهُ قِيلَ فَمَا يُعِيشُ النَّاسُ فِي ذَٰلِكُ الزَّمَانِ قَالَ التَّهْلِيلُ وَالتَّكْبِيرُ وَالتَّسْبِيحُ وَالتَّحْمِيدُ وَيُجْرَى ذَلِكَ عَلَيْهِمْمُجْرَىالطَّعَامِ.

قَالَ أَبُو عَبْدَ اللهِ سَمِعْتَ أَبَا الْحَسِنِ الطَّنَافِسِيَّ يَقُولُ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ الْمُحَارِبِيَ يَقُولُ يَنْبَغِى أَنْ يُذْفَعَ هَذَا الْحَدِيثُ إِلَى الْمُؤَدِّبِ حَتَى يُعَلِّمَهُ الصِّبْيَانَ فِي الْكُتَابِ.

تر جمهٔ مدیث: فتنه د جال کانفسیلی ذکر

حضرت ابوامامہ با بلی فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیا نے خطبہ سنایا تو آپ کاسب سے بڑا خطبہ جوآپ نے ہمل

متعلق تھا،آپ نے ہم سے دجال کا حال بیان کیا اور ہم کوائل سے ڈرایا، اور آپ نے فرمایا جب سے اللہ ریا ہے دجال سے معلق تھا، آپ نے درمایا جب سے اللہ ریا جورت دیا جورت آدم علیه السلام کی اولا د کو پیدا فر ما یا اس وقت سے د جال کے فتنہ سے بڑا کوئی اور فتنہ اس روئے زمین پر نمال نے مطرت آدم علیہ السلام کی اولا د کو پیدا فر ما یا اس وقت سے د جال کے فتنہ سے بڑا کوئی اور فتنہ اس روئے زمین پر بوں۔ موں بوا، اور اللہ نعالی نے جتنے اعمیاء کیم السلام کومبعوث فر ما یا ان میں سے کوئی ایسانہیں ہے جس نے اپنی امت کو پیدائیں ہوا، اور اللہ نعالی نے جتنے اعمیاء کیم م پیدر ہے۔ بید سے ندورایا ہو، اور میں تمام انبیاء کے آخر میں ہوں، اور تم تمام امتوں میں سب سے اخیر میں ہواوروہ تم ہی وجال کے متنب سے ندورایا ہو، اور میں تمام انبیاء کے آخر میں ہوں، اور تم تمام امتوں میں سب سے اخیر میں ہواوروہ تم رجات المرادة المرد المرد جال كافتنه ظاہر بوااور ميں تمہارے درميان موجودر ہا، (يعني اگر ميري زندگي ميں وہ ميں سے کوئي يفني طور پر پيدا ہوگا ، اگر د جال كافتنه ظاہر بوااور ميں تمہارے درميان موجودر ہا، (يعني اگر ميري زندگي ميں وہ میں۔ منظاہر ہوگیا) تو میں ہرمسلمان کی طرف سے جحت کروں گا،اورا گروہ فتنہ میرے بعد ظاہر تو پھر ہر شخص خودا پنی ذات کی منظ ہر ہوگیا مرن سے جمت کرے گا، اور ہرمسلمان پر القدمیر اخلیفہ ہے اور دجال شام اور عراق کے درمیان خلّہ سے نکلے گا، پھر طرف سے جمت کرے گا، اور ہرمسلمان پر القدمیر اخلیفہ ہے اور دجال شام اور عراق کے درمیان خلّہ سے نکلے گا، پھر دائيں الميں (پورى و نياميں )خوب فتنہ و فساد بھيلائے گا۔

اے اللہ کے بندو! اس وقت ایمان واسلام پرخوب مضبوطی سے ثابت قدم رہنا۔ بے شک میں تمہارے لیے دجال کی ا کی مفت بیان کرتا ہوں جو مجھ سے پہلے کسی نبی نے بیان نہیں کی (اس مفت کود مکھ کرتم خوب اچھی طرح دجال کو پہچان لو ایک مفت بیان کرتا ہوں جو مجھ سے پہلے کسی نبی نے بیان نہیں کی (اس مفت کود مکھ کرتم خوب اچھی طرح دجال کو پہچان لو كي) چنانچ د جال پہلے يوں كيے گا كەملى نبي ہوں حالان كەمبرے بعد كوئى نبي آنے والانہيں پھر دوبارہ كيے گا كەملى تمهارا رب ہوں، (اور سنوا) تم اپنے رب کومر نے سے پہلے ہیں دیکھ سکتے اور دجال کا ناہوگا اور تمہار ارب کا نائبیں اور اس کی دونوں و المحدل کے درمیان کا فرلکھا ہوگا،جس کو ( بھکم خداوندی) ہرمون پڑھ لیگا خواہ لکھنا جانتا ہو یا نہ جانتا ہو، اور دجال کے فتنہ میں سے ایک ریجی ہے کہ اس کے سماتھ ایک جنت ہوگی اور ایک دوزخ، پس حقیقت کے اعتبار سے اس کی دوزخ جنت ہوگی ادراں کی جنت حقیقت کے اعتبار ہے دوزخ ہوگی، پس جو تخص بھی اس کی دوزخ میں ڈالا جائے گا اس کو چاہئے کہ اللہ تعالی ے فریاد کرے، اور سورہ کہف کی ابتدائی آیت پڑھے، وہ دوزخ مجمم غداوندی اس پر ٹھنڈی ہوجائے گی جیسے حضرت ابراہیم على السام بِرآ كُ مُعندى موكن ، ادراس كاليك فتذبيه موكاكد دجال ايك كنوار ديهاتى سے كے گاديكھوا كريس تيرے مال باپ کوزندہ کردول تو جھے اپنارب کے گا؟ وہ کے گا بے شک کہوں گا، پھر دوشیطان دجال کے علم سے اس کے مال باپ کی شکل میں اس کے مامنے آئیں گے ،اور کہیں گے بیٹا! تو اس کی بات مان لے یہ تیرارب ہے، (معا ذاللہ)

ادرب فنك دجال كاايك فتندييجي موگا كهوه ايك آدمي برغالب آكراس فتل كردُ الے گا بلكه آرى كے ذريعة اس كو چير كر روالا ہے کردے کا چروہ (اپنے معتقدین متبعین ہے ) کے گا کہ دیکھواب میں اپنے اس بندے کوجلاتا ہوں کیا اب بھی دہ بیر کردے کا چگروہ (اپنے معتقدین وقبعین ہے ) کے گا کہ دیکھواب میں اپنے اس بندے کوجلاتا ہوں کیا اب بھی دہ بیر کے کا کہ میرارب کوئی اور ہے، مجمراللد تعالی اس کوزیرہ کردے گا اسسے دِجال خیبیث کیے گا کہ تیرارب کون ہے؟ وہ کیے گامیرا سبالله الله الله الدكاوس بيتود جال من منداكي آج توبالكل بصيرت اور يقين كيرماته معلوم بوكريا كرتوبي د جال ب-جلدمتم

تُكْبِينُ الْحَاجَة

عبیداللہ بن دلید وصافی نے بیان کیا حضرت عطیہ سے اور انہوں نے حضرت ابوسعید خدری سے روایت کیا کہ رسول اکرم مان اللہ نے فرما یا جنت میں اس شخص کا درجہ میری امت میں عنداللہ سب سے زیادہ بلند ہوگا ، ابوالحن کہتے ہیں کہ ابوسعیر نے کہا کہ خدا کی تسم اہم اس شخص کو حضرت عمر سے علاوہ کسی اور کونہیں سمجھتے تھے، یہاں تک کہ حضرت عمر سم محر سے ب

صدیث کے راوی محار بی نے کہا ہم پھر دوبارہ ابورافع کی حدیث کی طرف لوٹے ہیں (حضرت ابوسعید کی روایت درمیان میں اس فیض کے ذکر کی وجہ ہے آئی تھی) وجال کا ایک فتنہ یہ بھی ہوگا کہ وہ آسمان کو پانی برسانے کا اور ذمین کو فلہ اگانے کے لیے تھم دیگا تو زمین فلہ اگاد ہے گی، اور دجال کے فتنوں میں سے ایک فتنہ یہ بھی ہوگا کہ وہ ایک قبیلہ پرسے گزرے گا تو وہ لوگ اس کی تکذیب کریں کے چنانچہ (بطور امتحان) ان کا کوئی جانور بھی باتی نہرے کا بلکہ سب ہلاک ہوجا سمی گاتو وہ لوگ اس کی تکذیب کریں گے چنانچہ (بطور امتحان) ان کا کوئی جانور بھی ہوگا کہ وہ ایک ایسے قبیلہ پرسے گزرے گا جواس کی تقدین کرے گااں کو سیاجا جانو وہ اس کی تقدیل کے میں ہوگا کہ وہ ایک ایسے قبیلہ پرسے گزرے گا جواس کی تقدین کرے گاتو زمین خلال کے گاتو وہ اس ان کو پانی برسانے کا تو رہین کو فلہ اگانے کا تھم دے گاتو زمین خلال کی سے زیادہ بڑے ہوجا تیں گے اور کو کھی اگائے گی ، یہاں تک کہ اس کے جانور ای دن شام کے وقت لوٹیس کے اور پہلے سے زیادہ بڑے ہوجا تیں گے اور کو کھی بھری ہوں گی اور قبیل میں ہوجا ہے گا)

الغرض زین کاکوئی ایک حصہ بھی ایساباتی ندرہے گا جہاں دجال ندجائے سوائے مکۃ المکرمہ اور مدینہ منورہ کے، ان دونوں شہر میں جس راستہ سے بھی آئے گا اس کوفر شنے نگی تلوار لیے مستعد ملیں گے، یہاں تک کہ دجال ظریف الاحم لین چھوٹی لان بہاڑی کے پاس پڑا وَ ڈالے گا، جہاں کھاری ترزمین ختم ہوتی ہے، پھر مدینہ منورہ اپنے باشتروں کو لے کرتین ہار حرکت کرے گا جس کی وجہ سے تمام منافق مرداور منافق عورتیں دجال کے نماتھ چلے جائیں گے اور مدیدا پنے سے جب اورگندگی اپنے سے ای طرح دورکردیتا ہے اوراس دن کا نام ہوم الخلامہ اورگندگی اپنے سے ای طرح دورکردیتا ہے جس طرح بھٹی لوہ ہے کے میل کچیل کودورکردیتا ہے اوراس دن کا نام ہوم الخلامہ ہوگا، (بیتی چھٹکارے کا دن)

کوروازہ کولوں چنانچے دروازہ کھولا جائے گاتو وہاں پر دجال ہوگا اوراس کے ساتھ ستر ہزار یہودی ہوں گے جن بیں سے ہر

کوروازہ کولوں چنانچے دروازہ کھولا جائے گاتو وہاں پر دجال ہوگا اوراس کے ساتھ ستے جائے ہوں گے۔ ہوں گے۔ ہوں کے ہوں کا تواس طرح پھلے اسلام فرمانی ہیں گھول ہوں کا بین ہیں پہلی ہیں پہلی ہیں پہلی ہیں پہلی ہیں پہلی ہور کا رہا ہوں ہوا کے گا، اور حضرت عیسی علیہ السلام اس قرق اسے ہوری ایک مارتجھ کو گئن ہے گئی ہور کا رہا ہول ہوا ہو گئی اور حضرت عیسی علیہ السلام اس قرق اس سے گئی ہوری اللہ تعالی ہود اور ایون کو ساتھ ہی جھے گا اللہ تعالی اس کو قوت گویائی عطافر مائے گا خواہ وہ پھر ہو یا درخت، یا کی جائی کردہ اشیاء میں ہے جس شکی کے ساتھ ہی جھے گھا گئی کا اللہ تعالی اس کو قوت گویائی عطافر مائے گا خواہ وہ پھر ہو یا درخت، یا کی تو اور فور انکار اللہ کے گائے مسلم بندے اسے کہ ہوری کہ دورہ ہوں کا درخت ہے جب وہ بھی ان میں ہے کہ گئی آئے ہیں ہورا کرم کا شیار کی تو اس کے برابر اور سال ایک ماہ کے برابر ہوگا، اور آخری دن میں دجال ایسے ہول کے جیسے چنگاری الرقی جاتی ہے تم میں سے کوئی صفح کے وقت اور مائے گا۔ کہ میں دجال ایسے ہول کے جیسے چنگاری الرقی جاتی ہے تم میں سے کوئی صفح کے وقت اور مائے گا۔ کہ دروازہ پر ہوگا، اور آخری دن میں دجال ایسے ہول کے جیسے چنگاری الرقی جاتی ہے تم میں سے کوئی صفح کے وقت میں دوال ایسے ہول کے جیسے چنگاری الرقی جاتی ہے تم میں سے کوئی صفح کے وقت میں دوائی ہیں دوائی ہوروائی گیا۔

حزات مجابر کرام نے عرض کیا یارسول اللہ ان دنوں میں نم از کس طرح اداکریں گے آپ نے فرمایا اندازہ سے نماز بڑھ لیا، جیسے لمے دنوں میں انداز ہ کرتے ہو، اور حضرت محمصطفی ساتھا کے فرنا یا کہ حضرت عیسی علیہ السلام میری امت میں ایک عادل حاکم اور منصف امام ہوں گے، جوصلیب کوتو ڑ ڈالیس کے اور خزیر کوتل کر ڈالیس گے اور جزیہ موتو ف کردیں م بلکافروں ہے ہیں گے یا اسلام قبول کرومسلمان ہوجاؤیا بھرتل ہونے کے لیے تیار رہواورزکوۃ لینا موقوف کردیں مے چنانچینداونوں پر ند بکریوں پرزکوۃ وصول کرنے والا کوئی عامل مقرر کیا جائے گا اور لوگوں میں جو کیند د بغض ہوگا و هسب نظل جائے گا، اور ہرایک زہر ملے جانور کا اثر لینی زہر جا تارہے گا۔ یہاں تک کہ بچہ اپنا ہاتھ سانپ کے منہ میں دے دیگا اددوال کو چھنقصان ندیجنچائے گا اور ایک جھوٹی بھی شیر کو بھگاد ہے گی اور وہ اس کونقصان ندیجنچائے گا ادر بھیٹر یا بکر یول می ال طرح رہے گا جیسے کہ ان کا کتا ، اور جس طرح برتن یانی سے بھرجاتا ہے زمین صلح وامن سے بھرجائے گی اور مار الألول كاكلمهايك موجائے گا خدائے رب العزت والجلال كے علاوه كى كى بھى عبادت ندى جائے گى اور جنگ النام الات حرب كود ال دے كى (يعنى جنگ وجدال دنيا سے ختم ہوجائے كى) اور قريش كى سلطنت جاتى رہے كى اور زمن کا حال سیہوگا جیسے چاندی کی سینی ، وہ اپنا غلہ ایسے اگائے گی جیسے حضرت آ دم کے عہد بیس اگائی تھی ، یہاں گئ آ دمی م الور کے ایک خوشہ پر جمع ہوں گے اور سارے لوگ سیر ہوجا کیں گے اور کئی گئی آ دمی ایک انار پر جمع ہوں گے اور سب ا الموامیں سے (استے بڑے ہوں گے) اور بیل اس قدر قیمتوں اور داموں سے فروخت ہوگا ( کیوں کہ لوگوں کی توجہ سیسیہ جلديشتم تُكُينُلُالْحَاجَة زراعت کی طرف ہوگی تو لامحالہ بتل مہنگا ہوگا) اور گھوڑ اتو چندسکول کے عوض فروخت ہوگا ( کیول کہ جنگ وجدال کا ذائر م ہوگیا ہوگا تو اس کی ضرورت زیادہ باتی نہ ہوگی) حضرات صحابہ کرام نے عرض کیا یارسول اللہ! گھوڑ اس قدرستا کیل ہوگا؟ کم آپ نے فرمایا اس لیے کے لڑائی کے لیے کوئی گھوڑ ہے پرسوار نہ ہوگا بھر دریا فت کیا گیا کہ بیل کیول مہنگا ہوگا؟ آپ نے فرمایااس کیے کہماری زمین کھیتی کی ہوگ۔

خروج دجال ہے تین سال پہلے سخت قبط پڑے گاان تین سالوں میں لوگ بھوک کی سخت تکلیف اٹھا ئیں مے، پیلے سال میں اللہ تعالی آسان کو میتکم دے گا کہ وہ اپنا تہائی پانی روک لے اور زمین کو تکم ملے گا کہ وہ تہائی غلہ کی پیداوارروک دے، پھرتیسرے سال اللہ تعالی آسان کو تھم دے گا کہ وہ اپناسارا پانی روک لے چنانچہ ایک قطرہ بھی بارش نہ ہوگی اور ز مین کو علم دے گا کہ وہ اپنا ایک دانہ بھی نہ اگائے چنانچہ گھاس تک بھی نہ اے گی، نہ کوئی سبزی، بالآخر تمام گھریاد جانور مرجا مي كي مرج الله جامع معزات صحابه كرام في عرض كيا يارسول الله! بعراوك مسطرة جني كان داني، آب التي المنظم إلى المحمد الديس لا الدالا الله و الله اكبر اور سبخان الله اور الحمد الدكمين عي ان كوكها في كا عاجت ندرہے گا (تشبیح وہلیل کھانے کے قائم مقام ہوگی )

حافظ ابوعبد الثدابن ماجدني كهاب كرابي استاذ محترم شيخ ابوالحسن طنافسي سيسنا كدوه كميت ستص كديس في عبدالرحمن واب سے سنا کہ وہ فرمایا کرتے تھے کہ بیر حدیث تواس لائق ہے کہ مکتب کے استادوں کودیدی جائے کہ وہ مکتب میں بچول کو سکھلائے۔

قوله: منذذرا الله النع: ذرا بمعنى خلق پيداكرناكمروك زين پرجب آدم كي تخليق و پيدائش بولى عال وقت سے کے کرتا ہنوز دجال کے فتنہ سے بڑا کو کی فتنہ نہ ہوگا۔

قوله: من حلة بين الشام و العراق: رجال شام اورعراق كورميان خلر في كان خلة بمعنى طريق راستطران اور سبیل کے لیے خلف کا لفظ بولا جاتا ہے، لفظ حله بعض روایتوں میں حاکے مہملہ کے ساتھ حلّة آیا ہے جوحلول سے باہ امام نووی فرماتے ہیں کہنچ خلّہ خائے معجمہ کے ساتھ ہے۔

قوله: العيث: فساد يخت تزين فساو\_

قوله: ماكنا نوى ذالك الرجل الاعموبن الخطاب: وجال كرماته اس طرح جرارت اورقوت كماله بات كرنے والاميں سيجھتا تھا كەعمر بن الخطاب " كےعلاوہ كوئي نہيں كيوں كه وہ دين كےمعاملہ ميں بہت كرم مزاج تقی<sup>اب</sup> ر ہا بیرسوال کہ جو محض دجال کی آنکھول میں آنکھیں ڈال کراس مردود کو جواب دے گا وہ کون ہوگا ؟ محشی نے لکھا ہے کہ لا حضرت خضرعلیهالسلام ہوں ہے۔ تكيناللغانة

الله الما المسلماء ان تعمطو المنع: دجال آسان كوهم دے گا كہ بارش برماؤ چا نچ آسان سے فوراً بارش شروع برجائے گا، اب ایک سوال پیدا ہوتا ہے كہ دجال کے هم سے آسان سے پانی برساز مین سے فلہ پیدا ہوتا ہے سہ خرق عادت امورس فرج ہوئے ہیں ہوئے گا، اب ایک بر بیخار تن عادات امور س طرح ظاہر ہوجا ہمیں گے۔

امروای جو جو و کھی ہوئے ہے کہ دجال نے پہلے الوہ بیت اور دیو بیت کا دعوی کیا کہ میں تنہ ادار ب بول لیکن اولہ معدد نے اس کے دعوی کا گائی کھول دیا اور اس کے دعوی کی تنگذ یب کردی تو پھراس نے نبوت کا دعوی کیا اور بیانسان میں کوئی امر محال شیک نہیں ہوئی اس لیے پھولوگوں نے اس کی تصدیق بھی کی۔

امروای ہوئی پرولیل لے کر آیا تو اس کوکوئی بھی شی محارض نہیں ہوئی اس لیے پھولوگوں نے اس کی تصدیق بھی کی۔

امروای ہوئی ہوئی ہوئی ہوئی ہوئی ہی شی محارض نہیں ہوئی اس لیے پھولوگوں نے اس کی تصدیق ہوئی کے اللہ تعالی کی بروں کے دوال کا مقصد ابتدا ءو آز مائش ہا ہوئی بندوں کو دورا جو اس کو اللہ کے نیک بندوں کو دورا جو اس کو اللہ کے نیک بند ہے ہوں گے دوال تو دوات دیدے گا تا کہ دو ماس کا اظہار کر کے بندوں کو اس کے بندوں کو دوال سے لیکن جو اللہ کے نیک بند ہے ہوں گے دوال خوارق عادات کے ظہور کے بعد بھی دجال کو اپنا خدائسلی میں کریں گے۔

ان کو کریں گریں گریں گریں گریں گریں گے۔

قوله: من نقب: جمع انقاب، الظريف بين جبلين، دو بهار ول كدرميان كاراستد

قوله: المطويف: جبل صغيو: حَيُمُونًا بِهِارُ \_

قولد: فترجف المدينة: مدينة النيخ الل كے ساتھ تين مرتبر حركت كرے گاتا كه اس سے دجال ، كافر اور منافق كا مغايا ہوجائے اور وہاں صرف الل آيمان اور مومنين موحدين مخلصين باقى رەجائيں -

قوله: ادبعون سنة: وجال كابيضا دروءزين يرجاليس سال تك رج كابيروايت ماقبل كى روايت كے خالف اور مارش بے كوں كماس ميں صراحت ہے كدوجال چاليس دن رہے گا-؟

اس کا جواب یہ ہے کہ بیروایت ورجہ صحت ہیں اس روایت کے مقابل نہیں ہے جس میں صراحت ہے کہ وجال پالیں دن رہے گالہذاروایت بذاگر شتہ روایت کے معارض ہوئی نہیں سکتی ہے وہی رائج ہے۔اوراگر بالفرض بیروایت ال ورج کی ہوجی تواس کا مطلب سے ہے کہ بیسرعت زبان کے اعتبار سے ہے شی نے لکھا ہے کہ فالمو ادمنه باعتبار خذا الزمان بالسرعة ایاما و باعتبار غروب انشمس و طلوعها و لو فی ذمن قلیل سماہ سنین النح (۱) اس اعتراض کا جواب اس سے اتبل والی حدیث میں تفصیل کے ساتھ گزر چکا ہے وہاں ملاحظہ فرمالیں۔

قوله: ویضع البجزیة: حضرت عیسی علیه السلام تشریف لائیں گے تو بھی نبی آخرالز ماں تأفیق جزید کا تھی ختم کردیں کے سارے لوگوں کو اسلام لانے پر آمادہ کریں گے اس وقت اسلام یا تکوار اس کے علاوہ تیسرا کچھینیں پھر جب سارے لوگر ملمان ہوجا تیں گے تو جزیہ خود بخو دختم کیوں کہ جزید کا فروذی سے لیاجا تا ہے نہ کہ مسلمان سے بعض لوگوں نے اس کا

(١) انجاح الحاجد/٢٩٨

جلابشتم

جواب بیجی دیا ہے کہ اخیرز ماندیں مال کی کشرت کی وجہ سے کوئی فقیر وغریب باتی ندر ہے گا اس کیے عدم معرف کی وجہ سے جواب بیجی دیا ہے کہ انداز کے بیا جواب رائے ہے کیوں کہ قرآن کریم میں اللہ تعالی نے فرما یاوان من اهل الکتاب الالیومنن بد قبل موقد: لینی حضرت عیسی علیه السلام کی وفات سے قبل اہل کتاب ایمان لائیں سے جب سارے ہی لوگ ایمان میں واعل ہوجا سے گا جزید کا تھم ختم ہوجا ہے گا۔

قوله: ویترك الصدقة: حدیث شریف کاس جمله کا مطلب بیدے که مال کی کشرت و بہتات اور فقروفا قداور غربت تعکدی کے فقدان کی وجہ سے حضرت عیسی علیه السلام زکوۃ وصول کرنے کے لیے عامل نہیں جمیسی کے جیسا کہ آج کل امرائی مما لک میں متعارف ہے کہ امیر المونین مسلمانوں سے اموال زکوۃ وصد قات وصول کرنے کے لیے بقاعدہ ایک عامل مقرر کرتا ہے اوراس کوروانہ کرتا ہے ایسا حضرت عیسی علیہ السلام کے زمانہ مبارک میں نہیں ہوگا ، اس کا مطلب بینیس کہ اختیاء پرزکوۃ ی واجب نہیں ہوگا ، اس کا مطلب بینیس کہ اختیاء پرزکوۃ ی واجب نہیں ہوگا ، اس کا مطلب بینیس کہ دائل پردال ہے۔

(٣٠٠٣) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِى شَيْبَةَ حَدُّثَنَا مَنْفَيَانُ بْنُ عُيَيْنَةً عَنَ الزُّهْرِي عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةً عَنْ النَّبِي يَخِيَّةً قَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَنْزِلَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ حَكَمًا مُقْسِطًا وَإِمَامًا عَدُلًا فَيَكْسِرُ الصَّلِيبَ وَيَقْتُلُ الْحِنْزِيرَ وَيَضَعُ الْجِزْيَةُ وَيَفِيضُ الْمَالُ حَتَى لَا يَقْبَلَهُ أَحَدَ.

تكميل العاجة

جلدجشم

# ر جمهٔ مدیث: صلیب کا تو ژنا

ر به معنی ابو ہریرہ فرماتے ہیں کہ نبی کریم مالیا آئے نے فرما یا کہ قیامت اس وقت تک قائم نہیں ہوگی یہاں تک کہ حضرت عضرت ابو ہریرہ فرمانے ہیں کہ فرمانے کا اور عادل امام بن کر (آسان سے ) اثریں کے صلیب کوتو و ڈالیس کے خزیر کوئل عبی بن مریم علیہ السلام انصاف پر ورحاکم ، اور عادل امام بن کر (آسان سے ) اثریں کے صلیب کوتو و ڈالیس کے خزیر کوئل کے خزیر کوئل کے دور جزید دیکی کوئی لینے والا اور قبول کرنے والا نہ ہوگا۔

کریں کے اور جزید دیکی کوشتم کر دیں کے (اس زمانہ میں ) مال اس قدر سے گا کہ کوئی لینے والا اور قبول کرنے والا نہ ہوگا۔

تو یکی مدین :

موں اور میں کے ایمانی انساف کرتے والا عاکم مطلب ہیہ کے دھنرت عیسی علیہ البلام شریعت محمدی کے مطابق فیلادیں کے ایسانی سے کہ متنقل نبی بن کرآئی کی گے اس کے علامہ سندھی حکما کا ترجمہ حاکما ہے کرتے ہیں اس فیلے کرتے ہیں اس فیر نبیل ہے کہ ان کی آمدونزول بحیثیت نبی نبیل ہوگی بلکہ ایک امتی بن کرآئی کی گے اور فیلے کہ ان کی آمدونزول بحیثیت نبی نبیل ہوگی بلکہ ایک امتی بن کرآئی کی گے اور شریعت محمدی کے مطابق فیصلہ کریں گے خود مجتمد ہول مے کسی امام کے بیروکارنہ ہول گے۔

ر۔ ۔۔۔ فولد: صلیب: وہ مثلث لکڑی جس کے بارے میں عیسائیوں کاعقیدہ ہے کہ اس طرح کی رسی پر حضرت عیسی علیہ المام کو (نعوذ باللہ) سولی دی گئی تھی کسرصلیب سے مراددین نصرانیت کا بالکلیے خاتمہ ہے۔

الملا الور المراني كى روايت ميں القروة كائبى اضافہ ہے تل خزير ميں عيسائيوں كے شعائر كوختم كرنا قوله: يفتل المحنويو: طبراني كى روايت ميں القروة كائبى اضافہ ہے تل خزير ميں عيسائيوں كے شعائر كوختم كرنا ہے اور بندر كوتل كرنے ميں ہندؤں كے شعائر اور ان كے اوہام باطله كوختم كرنا مقصود ہے اس سے معلوم ہوا كہ محكرات كوروكے ميں حتى الا مكان كوشش كرنى چاہئے۔

قوله: ويضع الجزية: قدمر تفصيله:

اللام كدوريس آت والانت

(٣٠٠٣) حَدُثُنَا أَبُو كُرِيْبٍ حَدَّثَنَا يُونُسُ إِنْ بُكَيْدٍ عَنْ مُحَمَّدِ أِنِ إِسْحَقَ حَدَّثَنِي عَاصِمُ إِنْ عُمَرَ أِنِ فَتَا اللهِ عَنَا أَبِي مِعِيدِ الْخُدْدِيِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ عَلَيْهِ قَالَ تُفْتَحُ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ فَتَادُهُ عَنْ مُحَمُّودِ إِن لَيْدِ عَنْ أَبِي مِعِيدِ الْخُدُدِيِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ عَنَالَ تُفْتَحُ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ لَكُمْ لَيُخْرُجُونَ كَمَا قَالَ اللهُ تَعَالَى وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ فَيَعْمُونَ الْأَرْضَ وَيَنْحَازُ مِنْهُمُ اللهُ اللهُ تَعَالَى وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ فَيَعْمُونَ الْأَرْضَ وَيَنْحَازُ مِنْهُمُ اللهُ اللهُ تَعَالَى وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ فَيَعْمُونَ الْأَرْضَ وَيَنْحَازُ مِنْهُمُ اللهُ اللهُ اللهُ تَعَالَى وَهُمْ مِنْ كُلِ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ فَيَعْمُونَ الْأَرْضَ وَيَنْحَازُ مِنْهُمُ اللهُ اللهُ اللهُ يَعَالَى وَهُمْ مِنْ كُلِ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ فَيَعْمُونَ اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ مُعَالِقَهُمُ مَوْالْمِينَ فِي مَدَائِنِهِمْ وَحُصُونِهِمْ وَيَصْمُونَ إِلَيْهِمْ مَوَالشِيَهُمُ مَنَّ اللهُ ال

لَقَدُكَانَ بِهَذَا الْمَكَانِ مَرَةً مَا ءَوَيَظُهُرُونَ عَلَى الأَرْضِ فَيَقُولُ قَائِلُهُمْ هَؤُلَاءِ أَهْلُ الأَرْضِ قَدَ فَتَا اللهُ مَا عَلَمُ اللهُ عَلَى السَّمَاءِ فَتَوْجِعُ مُخَطَّبَةً بِالدَّمِ فَيَعُمْ وَلَئَنَا إِلَنَّ أَهْلُ السَّمَاءِ حَتَى إِنَّ أَحَدَهُمْ لَيَهُولُ حَرْبَتَهُ إِلَى السَّمَاءِ فَتَوْجِعُ مُخَطَّبَةً بِالدَّمِ فَيَقُولُونَ قَدُ قَتَلُنَا أَهْلُ السَّمَاءِ فَبَيْنَمَا هُمْ كَذَلِكَ إِذْ بَعَثَ اللهُ دَوَاتَ كَنَعْفِ الْجَرَادِ فَتَا فَنَا فَيَعُولُونَ قَدْ وَاتَ كَنَعْفِ الْجَرَادِ فَتَافِيلًا فَيَعُولُونَ قَدْ وَاتَ كَنَعْفِ الْجَرَادِ فَتَافِيلًا فِلَا يَسْمَعُونَ لَهُمْ وَلَوْنَ مَنْ وَمُ الْجَرَادِيرَكِ بَعْطُهُمْ بَعْضًا فَيضِيحُ الْمُسْلِمُونَ لَا يَسْمَعُونَ لَهُمْ حِنَا فَيَعُولُونَ مَنْ وَكُلُ يَشْرِى نَفْسَهُ وَيَنْظُوا فَا فَعَلُوا فَيَنْزِلُ مِنْهُمْ وَجُلْ قَدُ وَطَنَ نَفْسَهُ عَلَى أَنْ يَقْتُلُوهُ فَيَعُولُونَ مَنْ وَكُلُ يَشْرِى نَفْسَهُ وَيَنْظُو مَا فَعَلُوا فَيَنْزِلُ مِنْهُمْ وَجُلْ قَدُ وَطَنَ نَفْسَهُ عَلَى أَنْ يَقْتُلُوهُ فَيَعُولُونَ مَنْ وَجُلُ يَشْوى وَلَهُ مُونَا لَهُ مُؤْتُ لُولُ مَنْ فَاللهُ هُمُ وَكُلُ وَلَعْلُ اللّهُ مِنْ اللّهُ مُؤْتُ مُنْ وَلَا لَكُومُ هُهُ فَتُشْكُرُ عَلَيْهَا كَأَحْسَنِ مَا شَكِرَتُ النَاسُ وَيَخُلُونَ سَيِيلُ مَوالِيهِمُ فَتَشَكُو وَلَا لَعُومُ هُ فَتُشْكُرُ عَلَيْهَا كَأَحْسَنِ مَا شَكِرَتُ النَاسُ وَيَخُلُونَ سَيْلُ مَوالِهُ فَتُلْوقًا فَمَا يَكُولُ السَّمَا وَلَهُ اللّهُ هُمُ وَلَكُ مِنْ لَهُ مُ اللّهُ وَلَهُ مُ فَتَشْكُرُ عَلَيْهَا كَأَحْسَنِ مَا شَكِرَ لَتُ مِنْ فَتَعَلَى الْمُومُ فَتُشْكُرُ عَلَيْهَا كَأَحْسَنِ مَا شَكِرَاتُ مِنْ فَتَالِ وَالْمَالِكُ وَلَا الْمُؤْلُونُ اللّهُ الْمُؤْلُونُ لَلْ الْمُؤْلُولُ اللْعُلُولُ الْعُلُولُ الْعُلُولُ الْعُولُ اللْعُلُولُ اللْعُلُولُ اللْمُؤْلُولُ اللّهُ مُؤْلُولُولُ الللّهُ اللّهُ اللْعُلُولُ اللّهُ اللّهُ الْولُولُ اللّهُ اللّ

#### رِّ جَمْهُ مَدِيثِ:

حضرت ابوسعید خدری سے روایت ہے کہ رسول اکرم مالی اللہ نے فرمایا کہ یا جوج اور ماجوج کھول دیے جائیں گے، پس وہ ای طرح نکلیں گے جیسا کہ اللہ تبارک وتعالی نے قرما یاو هم من کل حدب پنسلون، اور وہ ہر بلندوبالازمن کی طرف سے اتریں گے اور ساری زمین میں پھیل جائیں گے۔ بیہاں مابقیہ مسلمان ان کے شہروں اور قلعوں میں ہوجائیں گے اور وہ اپنے ساتھ چرانے کے جانور بھی لے جائیں گے، یہاں تک کہ وہ ایک نہر پرے گزریں گے اور اس کا سارایا فی پی لیں گے،اس میں ایک قطرہ بھی پانی نہیں چھوڑیں گے، بھراس کے پیچھےاس کا آخری کشکر گزرے گا توان میں ہے کو کی کے گا، یہاں بھی کسی زمانہ میں یانی بھا۔ یا جوج و ماجوج زمین پر غالب آ جا نمیں گے، یہاں تک کہان میں ہے کوئی کے گا كه بهم اب زمين والول سے فارغ ہو يكے بيل (اب بهارے ساتھ كوئى بھى مقابلہ كرنے والانبيس رہا)اب بهم آسان والول سے مقابلہ کریں گے، یہاں تک کہ ان میں سے کوئی ایک شخص اپنا حربہ آسان کی طرف بھینکے گا، تو وہ حربہ خون میں رنگین ہوکرگرے گا تو وہ کہیں گے کہ ہم نے آسان والول کو بھی ماردیا خیر بیلوگ اسی حال میں (مست ومکن) ہوں گے کہ اللہ تعال ٹڈی کے کیڑوں کی طرح چندجانور بھیجے گایہ کیڑے ان کی گردنوں کو کا ٹیس کے یا گھٹ جا نمیں گے چنانچہ دہ لوگ سب کے سب یکبارگی ٹڈیوں کی طرح مرجائیں کے ایک دوسرے پر پڑا ہوا ہوگا،مسلمان جب حسب معمول (اپنے شروں ادر قلعول میں) صحصح اٹھیں گے تو کوئی آ واز ان کی نہیں نیں گے (بوری دنیا میں سناٹا بچھا یا ہوگا) تومسلمان کہیں گے ہم میں سے کون ہے جوابتی جان پر کھیل کر میمعلوم کرے کہ یا جوج ماجوج کیا کر رہے ہیں ( کیا پلاننگ بنارے ہیں) آخر مسلمانوں میں سے ایک شخص نکلے گایا قلعہ سے اترے گایہ پورے یقین کرئے کہ وہ مجھے کوضرور بارڈ الیں گے ( چنانچہ جب وہ بالكل با برنكل كرد كيھے گاتو) سبكومردہ پائے گاوہ دوسر مسلمانوں كو بكارے گا،سنو! بھائيوں خوش بوجادً، تہارادمن ہلاک ہو چکا ہے یہ اعلان من کر سارے لوگ با ہر نکلیں گے اور اپنے جانوروں کو چرنے کے لیے چھوڑ دیں گے توا<sup>ن</sup> تَجُعِبُلُ الْعَاجَةُ

بالات المراد ال جاوروں ۔ جاوروں کے اپنے موٹے تاز ہے تو مجھی گاس کھا کر بھی شہوے ہوں گے۔ برجا میں محالتے موٹے تاز ہے تو مجھی گاس کھا کر بھی شہوے ہوں گے۔

مروسو المراج اور المريول كى كرون من بوتاباس كى جمع نغوف بواحد مغفة برايانهم: وه كيرا جوادث المريول كى كرون من

المراهمرعى الالحومهم: قلت ان ثبت ، فهذا ايضا من خرق العادة لان المواشى لا تاكل اللحم: قوله: المشكر: اى تسمن و تمتلى شحماً من شكرت الشاة بالكسر شكراً بالحركة: سمنت وامتلأت منازه ونا، يربي ير مونا-

فوله: فترجع مخصبة بالدم: يا جوج ما جوج كم على الم في لا دنيا والول من من ليا بارا مقابله كرف والا دنیایں کوئی بھی نہیں رہا، اب آسان والوں سے مثیں گے، چنانچہ وہ آسان کی طرف تیر پھینکے گا، اللہ تعالی اس تیر کوخون میں ۔ رہی کر کے جیجے گا تو وہ بیر گمان کرے گا کہ بیس نے آسمان والوں کو بھی نمٹادیا ہے اب کوئی بھی باتی نہیں، یہی وہ خیالی پلاؤیکا را ہوگا کہ اچا تک عذاب خداوندی آ پکڑ لے گااوروہ ہلاک وبربا دکرد یا جائے گا۔

(٣٢٠٥) حَذَنَنَا أَزْهَرُ بْنُمَرْوَانَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَي حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةً قَالَ حَدَّثَنَا أَبُورَ افِعِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ يَأْجُوجَ وَمَأْجُرَجَ يَحْفِرُونَ كُلَّ يَوْمٍ حَتَّى إِذًا كَادُوايَرُونَ شُعَاعَ الشَّمْسِ قَالَ الَّذِي عَلَيْهِمُ ارْجِعُوا فَسَنَحْفِرُ فِغَدَّا فَيُعِيدُ وُاللَّهُ أَشَدَّمَا كَانَ حَتَّى إِذَابَلَغَتْ مُدَّتُهُمْ وَأَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَبْعَثَهُمْ عَلَى النَّاسِ حَفَرُوا حَتَّى إِذَا كَادُو ايَرَوْنَ شُعَاعَ الشَّمْسِ قَالَ اللِى عَلَيْهِمْ ارْجِعُوا فَسَتَحْفِرُونَهُ غَدَّا إِنْ شَاءَ اللّٰهَ تَعَالَى وَاسْتَثْنَوْ افْيَعُو دُونَ إِلَيْهِ وَهُوَ كَهَيْئَتِهِ حِينَ تَرَكُوهُ فَيَحْفِرُونَهُ وَيَخْرُجُونَ عَلَى التَّاسِ فَيُنْشِفُونَ الْمَاءَ وَيَتَحَصِّنُ النَّاسُ مِنْهُمْ فِي حُصُونِهِمْ فَيَوْمُونَ بِسِهَامِهِمْ إِلَى السَّمَاءِ فَتَرْجِعُ عَلَيْهَا الْدَّمُ الَّذِى الْجَفَظَّ فَيَقُولُونَ قَهَزُنَا أَهْلَ الْأَرْضِ وْعَلَوْنَا أَهْلَ السَّمَاءِ فَيَبْعَثُ اللَّانَعَفًا فِي أَقْفَائِهِمْ فَيَقْتُلُهُمْ بِهَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْلِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّ دَوَابَ الْأَرْضِ لَتَسْمَنُ وَتَشْكُرُ شَكَّرُ امِنْ لُحُومِهِمْ.

رَجْمُ مريث: ياجوج ماجوج برروز ديوار كھودتے ہيں:

معرت الوہريرة معدوايت ہے كدرسول اكرم كالنيكائي نے فرما يا كر ہے شك ياجوج ماجوج ہرروز (ديوار) كھودتے الماجب دو کھودتے کھودتے اس کے قریب ہوتا ہے ان کوسورج کی روشنی دکھائی دے ، تو ان کاسر دار کہتا ہے لوٹ چلو کل نگر نگر کی کار میں سے تعریب ہوتا ہے ان کوسورج کی روشنی دکھائی دے ، تو ان کاسر دار کہتا ہے لوٹ چلو کل آکر کھود ہیں گے، پھر اللہ تعالی اس کورات میں و پیامضبوط کردیتا ہے جیسا وہ تھا، جب ان کے نکلنے کا وقت قریب آئے گاتوالہ تعالی کی میہ مشیت ہوگی کہ ان کولوگوں پر چھوڑ دے ، تو وہ حسب معمول دیوار کو کھود ہیں گے، جب اس کے قریب ہوگا کہ ہون کی روثتی ان کو دکھی کی تو ان کا سروار کے گا اب چلوہ اللہ چاہے گاتو مابقیہ کل کھود ہیں گے اور وہ انشاء اللہ کا لفظ پولیس گے، چہانچ وہ اس دن لوٹ میں گے دوہ لوگ اس کو کھود ہیں گے اور لکا کر ابنی لوگوں نے چھوڑ اتھا، چنانچ وہ لوگ اس کو کھود ہیں گے اور لکا کر ابنی لوگوں میں آجا تھی گے، وہ اس میں جلے جائمیں گے اور لکا کر ابنی قلعوں میں چلے جائمیں گے، پھروں میں آجا تھی گے، وہ اس کی طرف ماریں گے، وہ تیرخون میں اس بیت ہو کر ان کی طرف لوٹ آئیگا وہ کے گا ہم نے زمین والوں کو منافر بیر کے دیاور آسان والوں پر بھی غالب رہے، پھر اللہ تعالی ان کی گدیوں میں آیک گیڑا پیدا کرے گا جس کی وہ منافر بیر کو بی اور آسان والوں پر بھی غالب رہے، پھر اللہ تعالی ان کی گدیوں میں آیک گیڑا پیدا کرے گا جس کے وہ منافر کی جس کے وہ تین کے جانور موٹے تا زے ہوجا تھی گے اور ان کے گوشت کھا کر چربی وار ہوجا تھیں گے۔ رسول آئر میا گھری گوشت کھا کر چربی وار ہوجا تھیں گے۔

معلوب کے مدید بین کے جانور موٹے تا زے ہوجا تھیں گے اور ان کے گوشت کھا کر چربی وار ہوجا تھیں گے۔

معلوب کے مدید بین کے جانور موٹے تا زے ہوجا تھیں گے اور ان کے گوشت کھا کر چربی وار ہوجا تھیں گے۔

میں میا کے جس کے دین کے جانور موٹے تا ذرے ہوجا تھیں گے اور ان کے گوشت کھا کر چربی وار ہوجا تھیں گے۔

قوله: فینشفون الماء: من نشف کعلم ای پنز حو نه الذی احفظ، لعل هٰذا مَن کُلام الر اوی بتقدیر: هٰذا الذی احفظه حدیث تریف کامطلب ترجم بی ہے داشتے ہے۔

(٣٠٠١) حَذَّتُنَا مُحَمَّدُ بُنُ بَشَارِ حَذَّتُنَا يُوِيدُ بُنُ هَازُونَ حَذَّتَنَا الْعَوَّامُ بَنْ حَوْمَتْ حَدَّفَيى جَبَلَةُ بَنْ مَسْخُومٍ عَنْ مُؤْثِرِ بَنِ عَفَازَةَ عَنْ عَبْدِ اللهِ بَنِ مَسْخُودٍ قَالَ لَمَّا كَانَ لَيْلَةَ أُشْرِي بِرُسُولِ اللهِ صَلَّى الله عَنْهَا فَلَمْ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ لَقِي إِبْرَاهِيمُ وَمُوسَى وَعِيسَى فَتَذَا كُرُوا السَّاعَةَ فَيَدُو ا بِابْرَاهِيمُ فِيسَالُوهُ عَنْهَا فَلَمْ يَكُنْ عِنْدَهُ مِنْهَا عِلْمَ فَي مَالُوا مُوسَى فَلَمْ يَكُنْ عِنْدَهُ مِنْهَا عِلْمَ فَرَدَ الْحَدِيثُ إِلَى عِيسَى ابْنِ مَرْبَهُ فَقَالَ قَلْمَ عَنْدَهُ مِنْهُا عِلْمَ فَي عَنْهُ اللهِ فَلَا يَعْلَمُهَا إِلَّا اللهُ فَذَكَرَ خُرُوجَ الدَّجَالِ قَالَ فَقَالَ اللهُ فَاذَكُو جُوهُمُ مِنْ كُلِ حَدُومٍ اللهُ فَيْدُومِ فَيَسْتَقْبِلُهُمْ أَلْوَى اللهُ فَاذَكُو جُوهُمْ مِنْ كُلِ حَدَى اللهُ فَيْنُونَ فَلَا يَعْلَمُهُا إِلَّا اللهُ فَاذَكُو اللهُ فَيْدُومِ فَيَسْتَقْبِلُهُمْ أَنْ اللهُ فَاذَكُو بُوهُمُ مِنْ كُلِ حَدَى اللهُ فَيْنُونَ فَلَا يَعْلَمُهُ اللهُ فَيْرُونَ إِلَى اللهِ فَأَدْعُو اللهُ فَيْدُومِ أَنْ اللهُ فَيْدُومِ أَنْ اللهَ فَيْرُومُ اللهُ فَيْرُونَ إِلَى اللهِ فَأَدْعُو اللهُ فَيْرُونَ إِلَى اللهِ فَأَدْعُو اللهُ فَيْرُمِلُ السَّمَاءَ بِالْمَاءِ فَيَحْمِلُهُمْ فَيَاقِيهِمْ فِي اللهُ فَيْرُولُ السَّمَاءَ بِالْمَاءِ فَيَحْمِلُهُمْ فَيَاقِيهِمْ فِي اللهُ فَيْرُولُ السَّمَاءَ بِالْمَاءِ فَيَحْمِلُهُمْ فَيَاقِيهِمْ فِي اللهُ فَيْرُومُ السَّمَاءَ بِالْمَاءِ فَيَحْمِلُهُمْ فَيَاقِيهِمْ فِي اللهُ فَيْرُومُ السَّمَاءَ بِالْمَاءِ فَيَحْمِلُهُمْ فَيَاقِيهِمْ فِي اللهُ فَيْرُومُ السَّمَاءَ بِاللهُ فَيْرُ مِنْ كُلِ حَدَى كَانَ ذَلِكَ كَانَ الْمَاءِ فَيَحْمِلُهُمْ فَيَالِمُ اللّهُ اللهِ اللهُ فَوْمُ مِنْ كُلُ حَدَى اللهُ فَالْمُومُ الْمُؤْومُ وَمِلَا مُومُ وَالْمُومُ عَلَى اللهُ اللهُ فَيَالِمُ اللهُ عَلَى مَلْمُ اللهُ وَالْمُومُ الْمُؤْلُومُ اللهُ الْمَامِلُومُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ فَاللهُ مُومُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ فَاللهُ عَلَامُ الْمُؤْلُومُ اللهُ 
آ جمهُ مديث:

حضرت عبداللد بن مسعورٌ روايت كرتے بيل كه جس رات ميں آپ كومعراج ہوئى آپ نے حضرت ابراہم عليه الملام

اللم عسب سے پہلے ہو چھا ( كيول كروه ال ميں سب سے بزرگ ترہے) كر قيامت كر آئے گى، ليكن ال كے ياس بھی اس بارے میں جھ علم نے تھا، پھر حضرت موی علیہ السلام سے اس کے متعلق معلوم کیالیکن ان کے پاس بھی اس کے متعلق كى علم ندتها، پھرافير ميل حفرت عيى عليمالسلام سے يوچھا، توانهوں نے كہا كم جھے سے وعدہ كيا كيا ہے قيامت سے بچھ يہلےكا (بین قیامت کے قریب دنیا میں جائے کا)لیکن قیامت کا بالکل شیک حتی وقت متعین توکوئی نہیں جانیا ،صرف الله تعالی ہی اس کوجانتاہے، پھرانبول نے خروج وجال کا حال بتایاءاور فرمایا میں اترون گااوراس کونٹل کردوں گا بھرلوگ اینے اپنے شہروں میں لیے جائیں مے، اتنے میں یا جوج اور ما جوج ان کے سامنے آئیں کے اور وہ ہر بلندی سے چڑھ دوڑیں گے، جس یانی پر سے ہم گزریں گے اس کو بی ڈالیس مے اور ہر چیز کوخراب کر ڈالیس کے، اخیر میں لوگ اللہ تعالی سے دعا مائے گیس گڑ گڑا کر، عاجزی ہے، بھروہ سب ہلاک وہر بادہ وجائیں گے اور بوری زمین بد بودارہ وجائے گیاس کے بعد پھروہ اللہ تعالی کے سامنے گر گڑائیں مےروئی کے تو میں اللہ تعالی سے دعا کروں گا تو اللہ تعالی آسان سے یانی بھیجے گا جوان کی لاشوں کواٹھا کر سمندر میں لے جائے ا المرياز الحارد واليس جاسمي مي اورزين ميني جائے گ، چزے كى طرح كھنچنا (اس ميس بهار شيلے اور سمندروغيره نبيس رہیں گے بلکہ ماری زمین ہموار ہوجائے گی) پھر مجھ سے عہد لیا گیا کہ جب سسب باتنس ظاہر ہوں تو قیامت لوگوں سے الی تریب ہوگی جیسے حاملہ عورت کا جننا کہ اس کے گھروا لے بھی نہ جانتے ہول کہ وہ کس وقت جنے گی ،عوام بن حوشب جو حدیث كراوى بين ني كها كماس واقعد كي تصديق الله كي كماب ش موجود ب، حتى اذا فتحت ياجوج و ماجوج وهم من كل حدب پنسلون، جب یا جوج ماجوج کھل جا کیں کے تووہ ہربکتدی سے چڑھ دوڑیں گے۔ تشریح مدیث:

وقدعهدالی فیما دون و جبتها الرّ حَبَهٔ السقط مع الهدة، كذا فی القاموس لین گرناروقد تطلق علی وقدعهدالی فیما دون و جبتها الرّ حَبَهٔ السقط مع الهدة، كذا فی القاموس لین گرناروقدت عند و غربت: مطلب بیرے كه حضرت عیس علیه اللام فرماتے ہیں كہ مجھ سے اس بات كاعبدليا گيا كہ میں وقوع تیامت سے بالكل قریب زمین میں اتروں۔

قولد: فانزل فاقتلد: قاضی عیاض الماکئ فرماتے ہیں کر قرب قیامت میں حضرت عیسی علیہ السلام کا آسمان سے نازل المناور حال کوئل کرنا الل سنت والجماعت کے نزدیک حق اور احادیث صحیح متواترہ سے ثابت ہے عقلاً ونقلاً اس میں کوئی الیمی جوئی کی حقائیت کو باطل کر ہے جمعے الل المنة والجماعت کے نزدیک ثابت ہے ، البنتہ بعض معنز لہجمیہ اور ان کے مجمعی نزول عیسی اور قل کو بال کا افکار کرتے ہیں اور ان لوگوں کا زعم باطل میہ ہے کہ اس مسمی کی احادیث جونزول عیسی پردال میں اور حدیث رسول لا نہی بعدی سے مردود ہیں نیز تمام مسلمانوں کا اس بات پر اجماع واتفاق میں سے مردود ہیں نیز تمام مسلمانوں کا اس بات پر اجماع واتفاق

جلدمتم

ہے کہ ہمارے نی محمد کالیوائی کے بعد کوئی ہی بالکل نہیں آئے گا اور آپ کی شریعت قیامت تک کے لیے ہے بھی بھی منر ف نہیں ہوسکتی ہے، کیکن معتز نہ وجہ یہ کا بیاستدلال تا عکبوت ہے بھی زیادہ کر در ہے اور بالکل باطل استدلال ہے کیوں کہ نزول عیسی علیہ السلام کا بیر مطلب ہر گرنہیں کہ وہ مستقل جدید نہی بن کر نازل ہوں کے اور الیمی شریعت لے کر آئیں گے جو ہماری شریعت کو منسوخ کردے گی، اور کوئی احادیث اس پر دال نہیں جیں بلکہ صحاح وغیرہ کی احادیث اس پر دال جی کہ انسان کرنے والا جا کم بن کر اور امام عادل بن کر اس امت میں نازل ہوں کے اور شریعت محمدی کے مطابق فیصلہ کریں گے دہ کوئی

جہاں تک جزید کے موقوف کرنے کی بات ہے تو یہ شریعت تھری کے تھم کومنسوخ کرنانہیں ہے بلکہ خود جناب رسول اللہ کا فیر نے فرما یا کہ اخذ جزید کا تھم مزول تک ہے اس کے بعد اخذ جزید کا تھم ختم ہوجائے گائیں ایمان قبول ہوگا یا تل الہٰ ا اس سے اعتراض کرنا قطعاً درست نہیں ہے۔ واللہ اعلم بالصواب

(۱۳۷۳) **بَابُ خُرُوج اِلْمَهُدِيّ** 

(٧٠٠) حَدَّثَنَاعُهُمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَامُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ حَدَّثَنَاعُلِيُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ
عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةً عَنْ عَبْدِ اللهِ قَالَ بَيْنَمَا نَحْنَ عِنْدَرَسُولِ اللهِ يَنْ يَرُا فَيْبَةً مِنْ بَنِي هَاشِم
فَلَمَّارَ آهُمُ النَّبِيُ يَنِيُ الْحَدَ وَرَقَتْ عَيْنَاهُ وَتَغَيِّرَ لَوْ نُدُقَالَ فَقُلْتُ مَا نَزَى فِي وَجُهِكِ شَيْئًا نَكُوهُ فَلَمُّارَ آهُمُ النَّبِي مِيَنِي الْحَيَارُ اللهُ لَنَا الْآخِرَةَ عَلَى الدُّنْيَا وَإِنَّ آهُلَ بَيْتِي مِيَلُقُونَ بَعْدِى بَلَاءً وَتَشْرِيدُا
وَتَطُرِيدُا حَتَى يَأْتِي قَوْمَ مِنْ قِبَلِ الْمَشْرِقِ مَعَهُمُ رَايَاتُ سُودَ فَيَسْأَلُونَ الْخَيْرَ فَلَا يُعْطَوْنَهُ فَيْقَاتِلُونَ
وَتَطُرِيدُا حَتَى يَأْتِي قَوْمَ مِنْ قِبَلِ الْمَشْرِقِ مَعَهُمُ رَايَاتُ سُودَ فَيَسْأَلُونَ الْخَيْرَ فَلَا يُعْطَوْنَهُ فَيْقَاتِلُونَ

تكويلالنابة

والمستخصر المستعمل المستعلم المستعلم المستعمل المستحر المستحرا المستحرات المستحرات المستحرات المستحرات المستحر المستحر المستحد مَلُوهَا جَوْرًا فَمَنَ أَدْرَكَ ذَلِكَ مِنْكُمْ فَلْيَأْتِهِمْ وَلَوْ حَبْوًا عَلَى الثَلْجِ.

رِّ جمهٔ مدیث: حضرت مبدی کاذ کر:

حضرت عبدالله بن مسعود فرمات بي كما يك مرتبه بم لوك رسول اكرم كالطالي ك خدمت مين حاضر ين كما جا نك نیا ہم کے چندنو جوان آئے ، جب رسول اکرم سرور دوعالم کالتائی نے انہیں دیکھا تو آپ کی آٹکھیں اشکبار ہوگئیں ، اور آپ رے ایں جو میں پیندنہیں (ہماراول اس سے دکھتاہے) آپ نے فرمایا ہم اس گھرانے کے افراد ہیں جس کے لیے اللہ ن الی نے دنیا کی جگہ آخرت کو چن لیا ہے اور میرے اہل میرے بعد ہی فورا آز مائش پنخی اور جلا وطنی کا سامنا کریں گے یاں تک کمشرق کی طرف سے ایک تو م آئے گی جن کے ہمراہ جھنڈ ہے ہوں گے، وہ فیر کا سوال کریں مے یعنی مال کے بارے میں سوال کریں گے لیکن ان کو مال نہیں دیا جائے گا ، تو وہ جنگ کریں گے تو انہیں مدد کی جائے گی ، پھر جو ما نگا تھا ویا والے گالین وہ اسے تبول نہیں کریں گے، یہاں میرے الل بیت میں ایک شخص کے حوالہ کریں گے چنانچہ وہ زمانہ کوعدل والعان سے بھردے گاجب کہ اس سے بل لوگول نے زمین کوظلم وجورے بھردیا تھا، موتم میں سے جو بھی اس زمانہ میں ہو توان كے ماتھ ضرور شامل ہوجائے أكر چه برف برگفتوں كے بل كھسيث كرجانا برا ،

قوله: ولو حبو على الشلج: برف يركَّفت كيل جلنا بهت مشكل اوردشوارترين كام مصطلب بيه كه چاہے جو مجی مصیب ، کلفت، اور پریشانی اٹھانی پڑے اس جماعت میں ضرور شریک ہوجانا کیوں کہ وہ جماعت ہدایت یا فتہ اور راہ یانتہ ہوگی، بعض روایت میں مثلاً منداحد اور دلائل الدوق میں ہے اذا رأیتم الرایات السود قد جاءت من قبل رخراسان فاتوها فان فيها خليفة الله المهدي

علاوکرام نے لکھاہے کہ مہدی سے مراداس کے لغوی معنی ہیں لینی وہ خلیفہ یاسر براہ کوئی معمولی آ دمی نہ ہوگا، بلکہ خدا کی طرف سے ہدایت بیافتہ اور لوگوں کو ہدایت اور راہ راست پر لانے والا ہوگا جس کی سر براہی قبول کرنا اور اس کی المامت كرناواجب ہوگا لہذااس روایت میں مہدی سے نہ توحصرت مہدی مراد ہیں ورنداس سے اس بات كا تضاولانم آتا كرمبدى كاظهور حرمين شريفين سے موكار

(٣٢٠٨) حَدِّثَنَا نَصْرُ بَنَ عَلِيّ الْجَهْضَمِيّ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بن مَرْوَانَ الْعُقَيْلِيّ حَدَّثَنَا عُمَارَةُ بن أَبِي حُفْضةَ عَنْ زَيْدِ الْعَمِّيَ عَنْ أَبِي صِدِيقٍ النَّاجِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْحُدْرِيِّ أَنَّ النَّبِيَ ﷺ فَالَ يَكُونُ فِي

أُمَّتِى الْمَهْدِيُّ إِنْ قُصِرَ فَسَبْعُ وَإِلَّا فَتِسْعُ فَتَنْعَمْ فِيهِ أُمَّتِى لِعْمَةً لَمْ يَنْعَمُوا مِثْلَهَا قَطُّ تُوْتَى أَكُلَهَا وَلَا تَدَّخِرُ مِنْهُمْ شَيْئًا وَالْمَالُ يُوْمَئِذِ كُدُوسُ فَيَقُومُ الرَّجُلُ فَيَقُولُ يَامَهْدِيُّ أَعْطِنِي فَيَقُولُ لِحُذْ.

#### [ بمركز ريث:

حضرت ابوسعید خدری سے روایت ہے کہ نبی کریم کاٹھائی نے فرمایا کہ میری امت میں ایک مہدی ہوگا، (بین ہواریت ہے کہ نبی کریم کاٹھائی نے فرمایا کہ میری امت میں ایک مہدی ہوگا، (بین ہواریت یا فتہ) اگروہ دنیا میں کم رہے تو بھی سات برس تک رہیں سے درنہ نوبرس تک رہیں گے اس دور میں میری امت ایک خوش مال ہوگی کہ اس جیسے خوش مال ہوگی کہ اس جیسے خوش مال ہوگی کہ اوراس سے بچا کر چھی نہ ہوگی ، زمین اس وفت خوب بھل دے گی ، اوراس وفت مال کے ڈھیر گلے ہوں سے ، ایک شخص کھڑا ہوکر عرض کرے گا، اے مہدی المجھے کچھ دہ بچے ، تو وہ کہ بج کی ، اوراس وفت مال کے ڈھیر گلے ہوں سے ، ایک شخص کھڑا ہوکر عرض کرے گا، اے مہدی المجھے کچھ دہ بچے ، تو وہ کہ بج کے دور کرے گا، اے مہدی المجھے کچھ دہ بچے ، تو وہ کہ بج کے دور کرے گا۔ اس مہدی المجھے کے دور کرے گا۔ اس مہدی المجھے کے دور کہ بھی کے دور کرے گا۔ اس مہدی المجھے کے دور کے ایک شخص کھڑا ہوکر عرض کرے گا ، اے مہدی المجھے کے دور کے ایک شخص کھڑا ہوکر عرض کرے گا ، اے مہدی المجھے کے دور کے کہ تو وہ کے بھی دور کے گا ہوں سے ، ایک شخص کھڑا ہوکر عرض کرے گا ، اے مہدی المجھے کے دور کے کہ دور کے گا ہوں کے ، ایک شخص کھڑا ہوکر عرض کرے گا ، اے مہدی المجھے کے دور کے کہ تو وہ کے بھی کے دور کے کہ دور کے گا ہوں کے دور کے کہ دور کی کہ دور کے کہ دور کی کہ دور کی کے دور کے کہ دور کے کہ دور کی کے دور کی کہ دور کی کہ دور کے کہ دور کی کہ دور کے کہ دور کی کہ دور کے کہ دور کی کہ دور کی کہ دور کی کہ دور کی کہ دور کے کہ دور کی کہ د

## تشریج مدیث:

جب نی کریم کاٹیا این تین زمانوں میں خیرصلاح کی خوشخری دی توحضرات صحابہ کرام مجھ گئے کہ اس کے بعد فتی اور حوادث کے دور شروع ہوجا عیں گے ،اس لیے انہوں نے مذکورہ سوال کیا ، نبی کریم کاٹیڈیل نے صحابہ کرام کی فکر کودور کرنے کے لیے فرمایا کہ دور شروع ہوجا سے ،اس لیے انہوں نے مذکورہ سوال کیا ، نبی کریم کاٹیڈیل نے کہ اس خطرنا ک ذمانہ میں کے لیے فرمایا کہ دھزرت مہدی کا ظہور ہوگا ، جو ہدایت یا فتہ ہوں گے تا کہ ان کواظمینان ہوجائے کہ اس خطرنا ک ذمانہ میں ہوئے ہوئے کہ اس خطرنا ک ذمانہ میں ہوئے اور ہوگا اور سب سے آخریس بڑے مہدی کا ظہور ہوگا اور تعلیم کتا ب وسنت کا سلسلہ جاری دے گا۔

قوله: فیقول خذ: حضرت مہدّی فرمائیں گے جننا چاہے لےلوکوئی رکافٹ اورخطرے کی بات نہیں، ٹاری مظور ملاعلی قاری حنی نے اس کا مطلب میہ بیان کیا ہے کہ حضرت مہدی سوال کرنے والے کواس کا حرص دیکھ کراس کو بہت مال دے دیں گےتا کہ وہ کسی کے آگے ہاتھ نہ پھیلائے اور اپنے دل میں تنگی اورغم محسوس نہ کرے۔

(٩٠٩) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بُنْ يَحْيَى وَأَحْمَدُ بُنُ يُوسُفَ قَالَا حَدَّثَنَا عَبُدُ الرَّزَّ اقِ عَنْ سَفْيَانَ النَّوْرِيِ عَنْ خَالِدٍ الْحَدَّاءِ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ الرَّحِبِي عَنْ تَوْبَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهَ عَلَيْهُ وَمَا لَهُ مَا اللهِ صَلَى اللهَ عَلَيْهُ وَمَا لَا يَصِيرُ إِلَى وَاحِدٍ مِنْهُمْ ثُمَّ تَطُلُحُ الرَّايَاتُ وَسَلَمَ يَقْتَدُ وَمِنْ قِبَلِ الْمَشْرِقِ فَيَقْتُلُو نَكُمْ قَتُلًا لَمْ يَقْتَلُهُ قَوْمَ ثُمَّ ذَكَرَ شَيْئًا لَا أَحْفَظُهُ فَقَالَ فَإِذَا رَأَيَتُمُوهُ وَلَا حَبُوا عَلَى الثَّلْحِ فَإِنَّهُ خَلِيفَةُ اللهِ الْمَهْدِئِي.

## ر جمه مديث: ايك جزانے كے ليے تين آدميول ميں لوائي:

حضرت اقوبان فرماتے ہیں کہ رسول اکرم سرور دوعالم کا الیائے نے فرما یا کہ تمہارے ایک خزانے کی خاطر تین آدگی آبل میں گڑیں گے (اور ماریں جا کیں گے ) تنیوں کے تینوں حکمرال فرزند ہوں گے، چھروہ خزاندان میں سے سی کوجھی نہ کے گاپال علیہ جشتم

جلد

جیست یک مشرق کی جانب سے سیاہ جینڈے ظاہر ہوں گے، وہ تم لوگوں کواپیائل کریں گے کہاس سے بل کسی نے بھی ایسائل نہ کیا تک کمشرق کی جانب سے سیار میں میں اور ایسائل نہ کیا تک کہ حرب کے بعد آپ نے میکھ باتیں بیان فرمائی کیکن میں ان کو محفوظ ند کھ سکا) پھر جب تم ان کوریکھوتو ان سے بیعت ہوگا، (پھراس کے بعد آپ نے میکھ باتیں بیان فرمائی کیل میں ان کو محفوظ ند کھ سکا) پھر جب تم ان کوریکھوتو ان سے بیعت ہوہ، رہاں ہے۔ کرواگر چہ بیں گفتنے کے بل تھسٹ کرجانا پڑے اس لیے کہ (اس روئے زمین پر)اللہ تعالی کاہدایت یا فتہ خلیفہ ہوں گے۔

فولد: خلیفة الله المهدی، حدیث شریف میں یہال امام مبدی سے اس کے لغوی معنی ہدایت یافتہ ہونا مراد یں۔ یعنی وہ خلیفہ یاسر براہ کوئی معمولی آ دی نہیں ہوگا بلکہ اللہ اللہ الله العزت کی طرف سے ہدایت یا فتہ اور مومن من اللہ اور بان و المارات كى راه پرلگانے والا ہوگاجس كى اطاعت وفريال بردارى واجب ہوگى يہاں خليفة الله المهدى سےمراد مشرور حفرت مہدی نہیں ہیں جس کاظہور علامات قیامت میں شار کیا گیا ہے کوں کہ وہ مشرق سے نہیں بلکہ حرم شریف سے ظاہر ہوگا اور عند الطواف لوگ اس کو پہچانیں گے، بیرحضرت مہدی ہیں وہ اٹکار کریں گے لیکن لوگ ند مانیں گے پھر ان کے ہاتھ پر بیعت خلافت کریں گے۔

(٣٢١٠) حَذَّثَنَاعُثُمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُ دَالْحَفَرِيُ حَدَّثَنَا يَاشِينُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ النِ الْحَنَفِيَةِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلِي قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ الْمَهْدِيُّ مِنَّا أَهْلَ الْبَيْتِ يُصْلِحُهُ اللهُ فِي لَيْلَةٍ.

## رَجْمُ مَدِيث: حضرت مهدى خاندان نبوت سے جوگا:

حفرت على كرم الله وجهدروايت كرتے بيل كدرسول اكرم فخر دوعالم تاثيّ نظرمايا كدمبدى مم ابل بيت ميس سے اول کے اللہ تعالی ان کوایک ہی رات میں (خلافت کے لئے )صلاحیت والا بنادیں گے۔ تشریج مدیث:

قوله: المهدى منا اهل البيت: ابودا و در ريف من المهدى من عترتى من او لا د فاطمه كالفاظ آي من بي الكاعامل بيب كه حضرت مهدى كانسبى تعلق آنحضرت كالليالي عنه وكااور حضرت فاطمه رضى الله تعالى عنها كى اولا ديس س الله عندالله المرام محد الموالقب مهدى والدمحز مكانام نامى اسم كرامى عبدالله الدائدة الى تعلق بنوباشم يعدوكان آپ دالد کی طرف سے حتی سید ہوں گے اور والدہ کی طرف سے حیین ، ابوداؤ دشریف/ ۲۹۰ میں اس کی صراحت ہے اور النالقيم نے زادالمعادييں سيكنته بيان كياہے كہ حصرت حسن نے رضاء الى كواسطے خلافت چھوڑ دى بتو اللہ تعالى نے الن كى الادمیں ایک شخص کو سچی خلافت قائم کرنے کا موقع دیا، اور بید دستورالہی اور قانون خداوندی ہے جو شخص اللہ تعالی کی رضا سنگاکی خاطر کی بھی چیز سے دست بر دار ہوجا تا ہے تو اللہ تعالی اس کو یااس کی اولا دکواس سے بہتر چیز عطافر ماتے ہیں (۱) این سیست

(١) المناواللمديل/ ١٥١ فيض القدير: ٢/٩١٢ بحو المتحفة الالمعي: ٢٠١/٥. تَكُيِينُ الْتُحَاجِّة

(٢١١) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُو بِنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدِّثَنَا أَحْمَدُ بِنَ عَبْدِ الْمُلِكِ حَدَّثَنَا أَبُو الْمَلِيحِ الرُّقِيُ عَنْ إِيَادِ بُنِ بَيَانٍ عَنْ عَلِي بُنِ نُفَيْلٍ عَنْ سَعِيدِ بَنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ كُنَّا عِنْدَ أَمِّ سَلَمَةَ فَتَذَا كُونَا الْمَهْدِيَ فَقَالَتُ سَمِعْتُ رَمُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَقُولُ الْمُهْدِيُ مِنْ وَلَدِفَا طِمَةً.

ترجمهٔ مدیث: صربت مهدی بنت رمول صرب فاطمه کی اولاد سے جوگا:

صرت سعید بن المسیب فرماتے ہیں کہ ہم ام الموشین سیدہ ام سلم شکے پاس خدمت اقدی بیس حاضر تھے ہم نے اس معرت میں ما میں میں صفرت میدی کا ذکر کیا تو انہوں نے فرما یا کہ بیس نے رسول اگرم کا تھی ہے سنا کہ آپ فرمار ہے تھے کہ مہدی معرت سیدہ فاطمہ رضی اللہ تعالی عنہا کی اولادے ہول گے۔

تشریج مدیث:

دارقطنی کی ایک روایت میں آیا ہے کہ المهدی من ولد العباس بطاہر دونوں روایتوں میں تعارض معلوم ہوتا ہے؟
این کثیر نے فرمایا کہ دارقطنی کی روایت غریب ہے محمد بن ولیدموں بن ہاشم ایس کے نقل کرنے میں متفرد ایس ، البذا دارقطنی کی روایت موجود ہے جواس پردال روایت وجود ہے جواس پردال ہوایت موجود ہے جواس پردال ہے کہ مہدی حضرت فاطمہ رضی اللہ تعالی عنہا کی اولا دمیں سے مول گے اور یکی صحیح ہے۔

(٢ ١ ٣ ) حَدَّثَنَاهَدِيَةُ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ حَدَّثَنَاسَعُدُ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيْدِ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ عَلِيْ بْنِ زِيَادِ الْيَمَامِيَ عَنْ عِكْرِ مَةَ بْنِ عَمَّارٍ عَنْ إِسْحُقَ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ الْمِكَلِّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ نَحْنُ وَلَدَ عَبْدِ الْمُطْلِبِ سَادَةً أَهْلِ الْجَتَّةِ أَنَا وَحَمْزُ أَوْ عَلِيَ وَجَعْفَرَ وَالْحَسَنُ وَالْحُسَيْنُ وَالْمَهْدِئُ.

#### 7.7 مريث:

حضرت انس بن مالک فرماتے ہیں کدرسول اکرم کا آیا ہے۔ سنا کہ آپ فرمارے تھے کہ ہم عبدالمطلب کی اولاد جنت کے سردار ہیں ہیں، ہمزہ علی جسن جسین ، اورمہدی۔

تشرت حديث: مطلب آفاب لصف النهار كي طرح واضح ب\_

(٣٢١٣) حَذَّلَنَا حَزِمَلَةُ بِنُ يَحْيَى الْمِصْرِيُّ وَإِبْرَاهِيمُ بِنُ سَعِيدِ الْجَوْهَرِيُّ قَالَا حَذَّلَنَا أَبُو صَالِحِ عَبْدُ الْغَفَّارِ بِنَ ذَاوُ ذَالْحَرَ الْنَ حَدَّثَنَا ابْنُ لَهِيعَةَ عَنْ أَبِى زُرْعَةَ عَمْرِ وَبِنِ جَابِرٍ الْحَصْرَعِيَ عَنْ عَبْدِ اللهِ اللهِ اللهُ عَلْدِ وَ الْحَرَانِيُ مَنْ عَنْ اللهُ اللهُ عَلَيْدِ وَ سَلَّمَ يَخُوجُ نَاسَ مِنَ الْمَشْدِقِ اللهُ عَلَيْدِ وَ سَلَّمَ يَخُوجُ نَاسَ مِنَ الْمَشْدِقِ اللهُ عَلَيْدِ وَ سَلَّمَ يَخُوجُ نَاسَ مِنَ الْمَشْدِقِ فَيُوطِئُونَ لِلْمَهْدِي يَعْنِى سَلْطَانَهُ.

فَيُوطِئُونَ لِلْمَهْدِي يَعْنِى سَلْطَانَهُ.

ملاشتم

# زجمه مديث: صرت مهدى كى خلافت كالتحكام:

ربہ معزت عبداللہ بن حارث بن جزء زبیدی کی کہتے ہیں کہ رسول آکرم کا اللہ استاد فرمایا کہ مشرق سے کچھالوگ الکی معرف سے کچھالوگ الکی معرف سے کچھالوگ الکی معرف سے کھھالوگ الکی معرف سے کھھالوگ الکی معرف میں الکی معرف اللہ 
قوله: قيوطئون للمهدي: اى يمهدون المهدى خلافته وارماته ويوترونه وينصرونه.

ضرت مہدی کے نام کے ساتھ علیہ السلام، باامام بارضی اللہ عند کھنا:

عفرت مولا نامفى سعيدصاحب پالن بورى مدخله العالى ، شيخ الحديث دار العلوم ديو بند لكهة بيل كه:

حفرت مہدی کے ساتھ ''امام'' یا علیہ السلام'' کا اضافہ درست نہیں، اور شیعوں کے نزدیک ان کے بارہ امام نبوت کی فقت کے حال منظال کے دوران کے نامول کے ساتھ علیہ السلام بڑھاتے ہیں، مگر اہل النہ اس کے قائل نہیں، رہا ''فقت کے حال منظال تو اس کی بھی ضرورت نہیں، کیول کہ ابھی اس شخصیت کا دجود ہی نہیں ہوا اس کے صرف مہدی یا حضرت مہدی یا حضرت مہدی یا حضرت مہدی کا حضرت مہدی کا جائے ہے۔

(۱۳۷۵) بَابُ الْمَلَاحِم

ال باب کے تحت حضرت امام ابن ماجہ نے آٹھ حدیثیں نقل کی ہیں جو حضرت خالدین معدان معرت ایو ہریرہ ، معرت ایو ہریرہ م معرت نافع بن عتبہ محضرت معاذبین جبل محضرت عبداللہ بن بسر اور حضرت عوف سے منقول ہیں اس باب کی احادیث میں دمول اکرم کا شاکھ کی وفات کے بعد بیش آنے والی بڑی بڑی جنگوں اور لڑا تیوں کا ذکر ہے۔

(٣١٣) حَنَنَا أَبُو بَكُرِ بِنُ آبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عِيسَى بَنُ يُونُسَ عَن الْأُوزَاعِيَ عَنْ حَسَانَ بَنِ عَطِيّةَ قَالَ اللهُ عَالَم مُحُولُ وَابْنُ أَبِي زَكْرِيّا إِلَى خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ وَمِلْتُ مَعْهُمَا فَحَدَّثَنَا عَنْ جُبَيْرِ بِنِ نَفَيْرٍ قَالَ قَالَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَم فَانُطَلَقْتُ لِي جُبَيْرِ الْطُلِقُ بِنَا إِلَى ذِي مِحْمَرٍ وَكَانَ رَجُلًا مِنْ أَضحابِ النّبِي صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَم فَانُطَلَقْتُ مَعْهُمَا فُسَأَلُهُ مُنَا لَهُ دُنَةٍ فَقَالَ سَمِعْتُ النّبِي صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمُونَ لَمْ يَقُولُ سَتُصَالِحُكُمُ الزُومُ صَلَحًا مَعْهُمَا فُسَأَلُهُ مُنَا لَهُ دُنَةٍ فَقَالَ سَمِعْتُ النّبِي صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمُونَ ثُمَّ مَنْصَرِ فُونَ حَتَى تَنْزِلُو البَمْزِ مِنْ أَهُلُ لَهُ مُعْمُولُ وَتَعْمَلُونَ وَتَعْمَلُونَ وَتَعْمَلُونَ ثُمَّ مَنْصَرِ فُونَ حَتَى تَنْزِلُو البِمَرْحِ اللهُ مَا لَهُ مُن اللهُ عَلَيْهِ وَمُعْمَلُونَ لَكُم مُنْ اللهُ عَلَيْهِ وَلَيْهُ وَهُمْ عَلْولُ الصَّلِيبِ الصَّلِيبِ فَيقُولُ عَلَبَ الصَّلِيبِ فَيَعْضَ بَرَجُلَ مِنْ الْمُنْ اللهُ عَلَيْهِ وَيَا لِمُنْ اللهُ عَنْ وَلَا الصَّلِيبِ الصَّلِيبِ فَيقُولُ عَلَبَ الصَّلِيبِ فَيَعْمُونَ وَلِلْمُ المُنْ وَمُ وَلَالِكُ مَا لَا الصَّلِيبِ الصَّلِيبِ فَيعُولُ عَلَبُ الصَّلِيبِ فَي الْمُنْ الْمُنْ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ الْمُنْ اللهُ عَلَيْقُ مُ إِلَيْهِ فَيَدُولُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَالْمُ الْمُلْحِينَ فَي الْمُنْ الْمُنْ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَالْمُؤْلُولُ الْمُنْ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى الْمُنْ اللهُ الْمُنْ الْمُلُولُ اللهُ الْمُنْ اللهُ الْمُنْ الْمُنْ اللهُ الْمُنْ اللهُ الْمُنْ اللهُ الْمُنْ اللهُ الْمُنْ اللهُ اللهُ الْمُنْ اللهُ اللهُ اللهُ الْمُنْ اللهُ اللهُ الْمُنْ اللهُ الْمُنْ اللهُ 
(١) لعنقالالبعي: ٥٠٠/٥

ماديث المتابية المتاب

#### 7 جمرُ مديث:

حضرت فالدين معدان فرمات بي كه مجهد حضرت جبير بن ففير نے كہا كہ ميں ذى تخر ك پاس كے چار، جورمول ا كرم تا اليات كي بين مين ان مي بمراه كميا ، حصرت جبير نے ان سے مصلح متعلق دريافت كيا توانہوں نے فرمايا كرميں ا نے رسول اکرم کانٹائٹ کو بیفر ماتے ہوئے سنا کہ عقریب بیردی (بینی عیسائی) تم سے پر امن سلح کریں سے بھرتم ادر دو دونوں مل کرایک تیسرے دخمن پرحملہ کریں ہے ، تو تنہیں فتح حاصل ہوگی اور مال غنیمت ملے گا اور سلامتی کے ساتھ جنگ ے داہی لوٹو کے، یہاں تک کتم ایک سرسبز مقام پر جہاں میلے ہوں گئم پڑاؤ ڈالو کے توایک صلیب کور فع کر کے بین بلند کرے کے گا کہ صلیب کوغلبہ حاصل ہوا (بین کر) مسلمانوں بیں سے ایک شخص شدید غصہ ہوگا اور اٹھ کرصلیب کو توڑڈالے گا،اس وقت روی (لیتن عیسائی) عہد شکنی کریں گے اور سب جنگ کے لیے استھے ہوجا کیں گے۔

## تشريح مديث

الملاحم: ملاحم ملحمة ك جنع بيعن مضع قال، ياوا قعمظيم، يعنى برى جنك، ملاحم يا تولحمة يالحم ے ماخوذ ہے لکٹر قالحوم القتلی فیھا لماعلی قاری الحقی فرماتے ہیں کد سول اکرم کافیالی کے اساء کرامی میں سے ایک اسم نی الملحمه بھی ہے بعنی گھسان جنگوں والا نبی ، جبیا کہ آپ کے اساء میں نبی الرحمة بھی ہے اس سے معلوم ہوا که رسول اكرم كَا يَا مِنْ الْجِمَالَ مونے كے ساتھ ساتھ معدن الجلال بھى بين، چول كرآ بآخرى نى بين خاتم النبيين بين اورآ ب كى امت آخری امت ہے جس طرح آپ کے بعد کوئی نی نہیں اس طرح آپ کے بعد کوئی نی امت بھی نہیں لبذا قیامت اور اس كيتمام متعلقات وشرا كطاس امت ميل جيش آئے والے بار

## , مديث شريف كالتصمون

حضرت جبیر بن نفیر فرماتے ہیں کہ میں نے نبی کریم کا فیانا ہے سنا کہ وہ فرماتے متھے کہ ایک وقت وہ آئے گا کہتم لوگ روم کے نصاری سے مصالحت کرو گے اور پھر دونوں اکٹھے ہوکزایک ڈمن سے مقابلہ کرو گے جس میں تم فتحیاب ہو گے، اور تمہیں مال غنیمت حاصل ہوگا پھر جب جنگ سے فراغت کے بعدتم لوگ لوٹو گئے تو دابسی میں راستہ میں ایک سبز ہ زار میں فروکش ہو گئے،جس میں ٹیلے ہوں سے تو وہاں ایک بات بیٹی آئے گی کہ نصاری میں سے ایک شخص صلیب کواٹھا کر بلند کرے گاادر ہ كم كاك غلب الصليب صليب والعاور نصارى غالب مو كئي، اس مسلما نون كوجوش آئ كا اور طيش آئ كا اورده ال تھرانی کے باس جا کراس کی پٹائی کرے گا اور صلیب کوتو ڑ ڈالے گا،اس پروہ ساری صلح ومصالحت ختم ہوجائے گی ادررونی عہد قنی اور بدعبدی پرانز آئیں گے، اورمسلمانوں کے ساتھ گھسان لڑائی اور فیصلہ کن جنگ کے لیے تیار ہوجا نیں گے۔

تَكُونُلُ الْعَاجَة

يهال مديث شريف ش ملحمه سعم ادخراب يثرب، خروج الملحمه، وخروج الملحمة فتح القسطنطنيه اور خروج دجال وغیرہ ہیں تفصیل کے لیے و سکھنے (۱)

قرله: حتى تنزلو ابمرج ذى تلول: مرج، ارض و اسعة ذات نبات كثيرة بهت زيادگهاس بود \_ والى كشاده زین، ذی تلول، تلول بضم التاء تل کی جمع ہے وھو موضع مرتفع بلند جگہ، ٹیلدسندی فرماتے ہیں کہ ال کل ما اجتمع على الارض من تواب او دمل مروه حكرجها ل زمين مين من ياريت جمع موجائے۔

ے ۔ فولہ: الصلیب: یوفع کے مفعول ہونے کی وجہ سے منصوب ہے صلیب وہ مربع چکورشکل کی لکڑی ہے جس کے بارے میں نصاری کا دعوی ہے کہ حضرت عیسی علیہ السلام کواسی شکل کی کنری پرصوبی دی گئی تھی (بیان کا باطل عقیدہ ہے) فولد: غلب انصلیب: عیمائی قصداً صلح کوتو ڑنے کے لیے اس طرح کے کمات کے گا، یامسلمان کوغیظ وغضب اور فصددلانے کے لیے اس طرح کے کلمات استعمال کرے گا کہ صلیب غالب آئیا ،صلیب کے غلبہ سے مراد حضرت عیسی على السلام كردين كاغلبه مراديه ليعني وين نصاري غالب آسكيا\_

قوله: فيدقه: بين كرمسلمان كاخون كرم موجائ كاوراس عيسائي كى پٹائي كرے كاورصليب كومجى توڑ ۋالے كا، چانجال دفت روی عبد فکنی کرے گا اور مسلمانوں کے ساتھ فیصلہ کن سلیبی جنگ چھیڑ دے گا۔

(٣٢١٥) حَدَّثْنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِم حَذَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ حَسَانَ بْنِ غُطِيَّةَ بِإِسْنَادِهِ نَحْوَهُ وَزَادَ فِيهِ فَيَجْتَمِعُونَ لِلْمَلْحَمَةِ فَيَأْتُونَ حِينَوَدٍ تَحْتَ ثَمَانِينَ غَايَةٍ تَحْتُ كُلُّ غَايَةِ اثْنَاعَشُرَ أَلْفًا.

### رٌجرُ مريث:

دوسری سندمیں اس کا اضافہ ہے کہ جب رومی جنگ کے لیے استھے ہوں کے توای جھڈوں تلے اس کالشکر ہوگا ، اور ہر جنٹے کے ماتحت بارہ ہزارافراد ہوں سے (یعنی کل ۲۰۰۰ میشتل کشکر ہوں گے۔)

(٢١١٨) حَلَّثَنَاهِشَامُ بنُ عَمَّارٍ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بنُ مُسْلِمٍ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي الْعَاتِكَةِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ حَبِيبِ الْمُحَارِبِيَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَمْولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَمَلَّمَ إِذَا وَقَعَتْ الْمَلَاحِمُ بَعَثَ اللَّهُ بَعْثًا مِنْ الْمَوَ الِي هُمْ أَكْرَمُ الْعَرَبِ فَرَسًا وَ أَجْوَدُهُ سِلَا حَايُؤَ يِدُ اللَّهِ بِهِمُ الدِّينَ.

## آجر مريث:

حفرت الا ہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیائٹانے فرمایا کہ جب (دنیا میں) بڑی بڑی کڑا ئیاں ہوں گی تواللہ ------

(۱)النزالعنطود: ۲۷۲/۲

جلدبشتم

تبارک و تعالی موالی لینی عجمیوں میں سے ایک لشکر اٹھا تیں ہے، جو اہل عرب سے بڑھ کرشہ سوار اور ان سے بہتر ہتھیار چلانے والے ہوں سے، اللہ تعالی ان کے ذریعہ دین کی مدوفر ما تیں ہے ، تائند کریں ہے۔ تھ بیجے ، رہ ، :

ورمنثوراورمسدال لشامين بي اس كى صراحت بى كه بين المشكر دمشق سے الشفى كا عطيه بن قيس كى بروايت بل مى خوج بعث من دمشق هم خيار عباد الله الاولين والاخرين ليخى بيكر دمشق سے الشفى كا اوراولين وآخرين بيل الله كى بندوں بيل سے افضل ترين بندے ہول كے، اور ابن محير يزكى بروايت ميل ہے كيه خيس فوار مس تظلل السماء فوار س من قيس ينحوجون من غوطة دمشق يقاتلون الد جال: د (۱)

(١٢١٥) حَدَّثَنَا أَبُوبَكُرِ بَنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِي عَنْ زَائِدَةَ عَنْ عَلِيهِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرِ عَنْ اللهِ عَلْيَهِ وَسَلَّمَ قَالَ سَتُقَاتِلُونَ جَابِرِ بْنِ سَمْرَةَ عَنْ نَافِعِ بْنِ عُنْبَةَ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ عَنْ النَّبِي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ سَتُقَاتِلُونَ الجُومَ فَيَفْتَحُهَا اللهُ قَالَ سَتُقَاتِلُونَ الدَّجَالَ فَيَفْتَحُهَا اللهُ قَالَ جَزِيرَةَ اللهُ وَاللهَ جَالِ فَيَفْتَحُهَا اللهُ قَالَ اللهُ قَالُ اللهُ قَالَ اللهُ اللهُ قَالَ اللهُ قَالَ اللهُ قَالَ اللهُ قَالَ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ قَالَ اللهُ اللهُ قَالَ اللهُ قَالَ اللهُ الل

## ترجمهٔ مدیث بمسلمان کے لیے فتو مات کی بشارت

حضرت نافع بن عتبہ بن ابی وقاص را وابیت کرتے ہیں کہ بی کریم کا اُلِیَّا نے قرما یا کہ عقر بہتم لوگ جزیرۃ العرب میں قال کرو گئے اللہ تعالی اس میں تعقی اللہ تعالی اس میں تعقی اللہ تعالی اس میں تعلی اللہ تعالی اس میں تعلی عطافر مائے گا، حضرت جابر بن کامیا بی عطافر مائے گا، حضرت جابر بن سمرہ فرماتے ہیں کہ اس سے معلوم ہوا کہ دجال فتے روم سے بل نہ نظے گا (بلکہ روم فتح ہونے کے بعد ہی نظے گا)
سمرہ فرماتے ہیں کہ اس سے معلوم ہوا کہ دجال فتح روم سے بل نہ نظے گا (بلکہ روم فتح ہونے کے بعد ہی نظے گا)
تشریح حدیث: جزیرۃ العرب سے قبال اور مسلمانوں کی فتح:

عالم عرب کا وہ خطہ جس کو جزیرۃ العرب سے تعبیر کیا جاتا ہے قدیم جغرافیہ والوں کے مطابق مجد جاز (جن کے دومقدی شہر مکداور مدینہ بیں) بیامہ، بین اور عروض پر مشمل ہے اس خطر کے جنوب میں بحرعرب، مشرق میں خلیج عربی، اور خلیج عمان اور مغرب میں بحراحمرہ ہاں کے شال میں دریائے فرات اس طرح بہتا ہے کہ اس خطے کے اس نہا شانی خطکی میں اور بیائے فرات اس طرح بہتا ہے کہ اس خطے کے اس نہا شانی خطکی کے محرے کو بہت حد تک کا مند دیتا ہے اور اس درجہ سے گویا یہ خطری از اُجزیرۃ العرب کہلاتا ہے ورنداصل کے اعتبارے بی خطہ جزیرہ نما کے جمرے کو بیاب عرب موسوم کیا جاتا ہے ویسے ال عرب جزیرہ نما کو بھی توسعاً جزیرہ کہدیا کرتے ہیں۔

(١)مختصر تاريخ دمشق: ٢٥/١ بابغناء اهل دمشق في الملاحم

نَجُلِمَال**َ**لُمُعِيْنَ

جلدمتم

تلالی الدنقانلون جزیو فالعوب؛ تم جزیرة العرب سے جنگ کرو صحاس کا مطلب بیہ کہ اس وقت میری زندگی میں جزیرة العرب سے جوعلاقے اسلام کی روشی سے محروم رو گئے ہیں، میرے بعد ان کی تاریک بھی ختم ہوجائے گی کچھ میں جزیرة العرب کے جوعلاقے اسلام کے ذریعہ اسلام کفر کے اندھیرے سے باہر نکل آئیں گے، اور باقی علاقے کے لوگوں ہے معلاقے اور اللہ تعالی کی نفسرت وامداو کے ذریعہ فتح پاؤ گے، اس کے بعد پھر فارس کی مملکت ایران وغیرہ سے جنگ جوگا ہی میں بھی اللہ رب العزت فتح ونفسرت سے سرفراز فرمائے گا پھر تمہارے ہاتھ روم فتح ہوگا اس طرح ہر چہار کر گئے اسلام کا جنڈ اسر بلند ہوجائے گا پھر ایک زمانہ آئے گا کہ پورے جزیرۃ العرب میں ایک بھی کا فر باقی ندر ہے گا کہ پورے جزیرۃ العرب میں ایک بھی کا فر باقی ندر ہے گا کہ زمانہ آئے گا کہ پورے جزیرۃ العرب میں ایک بھی کا فر باقی ندر ہے گا کہ زمانہ اور مسلمانوں سے معمور ہوگا۔

بریں ہوں۔ وہ تھاتلون الد جال: پھراخیر میں تم وجال کذاب سے جنگ کرد گے اس کا مطلب یہ ہے کہ وجال جب ظاہر ہوگاتوا پی طاحت اور مکر وفریب کے ذریعہ بڑی اور تھم مجائے گا اور پچھ ملکوں اور علاقوں پر قابو پائے گالیکن جب تم اس کے مقابلے پر نکل کھڑے ہوں گے تو اللہ تعالی اس کو مقہور و مغلوب کرد ہے گا اور جو ملک اور علاقہ اس کے قبضہ میں جلا کی مقابلے پر نکل کھڑے ہوں گے تو اللہ تعالی اس کو مقہور و مغلوب کرد ہے گا اور جو ملک اور علاقہ اس کے قبضہ میں آجائے گا نیز وہ و جال حضرت عیسی علیہ السلام کے ہاتھوں باب لدیر ہلاک کیا ہوگا وہ دوبارہ تمہارے تسلط اور قبضہ میں آجائے گا نیز وہ و جال حضرت عیسی علیہ السلام کے ہاتھوں باب لدیر ہلاک ہوں گا جو مسلمانوں کی مدد کے لیے آسمان سے اتریں گے اس ارشادگرا می میں رسول اکرم مانظی آئے نے خطاب تو حضرات موابر کرام سے فرمایا لیکن اصل روئے شخن اور ذرمام گفتگوا مت کی طرف تھا۔

(٣٢١٨) حَلَّنَا هِشَامُ بُنْ عَمَّا رِحَدَّنَا الْوَلِيدُ بُنُ مُسْلِمٍ وَإِسْمَعِيلُ بُنُ عَيَّاشٍ قَالَاحَلَثَنَا أَبُو بَكْرِ بُنُ أَبِي مَزِيمَ عَنْ يَزِيدَ بَنِ قُطَيْبِ السَّكُونِي وَقَالَ الْوَلِيدُ يَزِيدُ بَنْ قُطْبَةَ مَزِيمَ عَنْ يَزِيدَ بَنِ قُطَيْبِ السَّكُونِي وَقَالَ الْوَلِيدُ يَزِيدُ بَنْ قُطْبَةَ عَنْ اللهُ عَلْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمَلْحَمَةُ الْكُبُرَى وَفَتْحُ عَنْ أَبِي بَحْرِيّة عَنْ مُعَاذِ بَنِ جَبَلٍ عَنْ النَّبِيُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمَلْحَمَةُ الْكُبْرَى وَفَتْحُ الْقُسْطَنُطِينِيَةِ وَحُرُو جُ الدَّجَالِ فِي سَنِعَةِ أَشْهُرٍ.

## آثرُوريث:

منرت معاذبن جبل سے روایت ہے کہ نبی کریم ماٹیا ہے فرما یا کہ لیمہ کبری، قسطنطنیہ کی فتح، اور دجال کا خروج سب کے سب سمات ماہ کے اندر ہوجا کمیں گے۔

تشریج مدیث: ملحمه محبری (جنگ عظیم سے مراد)

ملمہ کری اپنی جنگ عظیم سے کیا مراد ہے بعض حضرات کے نزدیک اس سے وہ اٹرائی ہے کہ جب اٹرائی سے خاتمہ پر لڑگ اپٹے تزیز دا قارب کے جانی نقصانات کا جائزہ لیں گے تومعلوم ہوگا کہ سومیں سے صرف ایک زندہ بچاہے اور باتی سب موت کے آغوش میں چلے گئے ہیں۔ لیکن زیادہ سے کہ اس جنگ عظیم سے مرادوہ اس شہر کی فتح ہے جس کے اس جنگ عظیم سے مرادوہ اس شہر کی فتح ہے جس کے بارے میں فرمایا عمیا ہے کہ وہ اسائے الی کی برکت سے بلاکشت وخون فتح ہوجائے گی - حضرات شراح کرام نے لکھا ہے کہ ملحمہ بری علامت ہے فتح قسط نفیہ علامت ہے خروج دجال کی ، اور خروج دجال علامت ہے فزول عیسی علیہ السلام کی اور فروع ہونے کا۔

زول عیسی علامت ہے فتند د جال کے خاتمہ کی اور قیامت کے واقع ہونے کا۔

رسول اكرم النَّيْ النَّالَةُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَنْ عَلَى اللهُ عَنْ عَبْدِ اللهِ اللهِ عَنْ ابْنِ أَبِى بِلَالِ عَنْ عَبْدِ اللهِ اللهِ اللهِ عَنْ ابْنِ أَبِى بِلَالِ عَنْ عَبْدِ اللهِ اللهِ عَنْ ابْنِ أَبِى بِلَالِ عَنْ عَبْدِ اللهِ اللهِ عَنْ ابْدَ اللهِ عَنْ ابْدَ اللهِ عَنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ الْمَلْحَمَةِ وَفَيْحِ الْمَدِينَةِ سِتُ مِنِينَ وَيَخْرَجُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ الْمَلْحَمَةِ وَفَيْحِ الْمَدِينَةِ سِتُ مِنِينَ وَيَخْرَجُ اللهُ الل

ترجمه مديث: جنگ عظيم إور فتح قسطنطنيد كے درميان كافاصله:

حضرت عبداللہ بن بُسر سے روایت ہے کہ رسول اکرم کاٹھائیے نے ارشاد فرما یا کہ جنگ عظیم اور مذکورہ شہر لینی قسطنطنیہ کے فتح ہونے کے درمیان کی مدت چے سال ہوگی اور ساتویں سال میں دجال نکلے گا۔

تشريح مديث: أيك اعتراض أوراس كاجواب:

حدیث شریف کا مطلب توبالکل واضح ہے یہاں ایک اعتراض ہوتا ہے کہ اس حدیث بیس بیفر مایا گیا ہے کہ جنگ عظیم ، فتح قسط نیداور خروج وجال بیتینوں کا مسات سال کے اندر ہوں گے ساتو ہے سال وجال کا خروج ہوگا، جبکہ ازیں قبل جوروایت حضرت معاوین جبل کی گزری ہے اس بیس صراحت ہے کہ مذکورہ تینوں کا مسات ماہ کے اندر ہوجائیں گیس است سال اور سات ماہ دونوں بیس قبل جوروایت سے کہ مذکورہ تینوں کا مسات ماہ دونوں بیس قبل جوروایت سے البندا ان دونوں بیس قبیق کس طرح دی جائے گی؟ کے سیات سال اور سات ماہ دونوں بیس و شرات شراح کرام نے اس اعتراض کے متعدد جوابات دیے ہیں جوذیل بیس چند جواب بیر دقرطاس ہیں۔ حضرات شراح کرام نے اس اعتراض کے متعدد جوابات دیے ہیں جوذیل میں چند جواب بیر دقرطاس ہیں۔ (۱) امام ابوداؤدور مری حدیث جس میں سات

روب بعد البرورور روست بین مه مصاب صفح من مصیف هیستی می تویاها م دیوداو د دور من هدیت و سال مادد سال مذکور بین اس کوران قرار دے دہے بین اور سات ماہ والی روایت کومر جوح قر ار دے رہے ہیں۔

(۲) پہلی روایت جس میں سات ماہ مذکور ہیں لڑائی کا اختیام مراد ہے بعنی لڑائی کی انتہاءاور فتح قسط طنیہ کے فتح ہونے میں سات ماہ لگر ہیں اور سے انتہاءاور فتح قسط طنیہ کے فتح ہونے میں سات سال سات ماہ لگ جا کیں جو ماہ کا فصل ہوگا اور ساتویں ماہ میں فتح کی تکمیل ہوجائے گی، دومری حدیث جس میں سات سال میں ملحمہ کی ابتداء مراد لی جائے کے لڑائی شروع ہونے کے بعداس کے اختیام میں چیسال لگ جا کیں گے اور ساتویں سال میں فتح ہوگی۔

مَنْجُ لِمَالِلُمْ الْمَامِنَةِ مُنْجُلِلُونِيلُ الْمَامِنَةِ

<u>جلدجتم</u>

م الم کاتواتراور شلسل فرکور ہے۔ مواد عوالم کاتواتراور

مِلاتِ ... (۴۲۰)حَدَّثَنَاعَلِيُّ بُنُ مَيْمُونِ الرَّقِيِّ حَدَّثَنَا أَبُو يَغْفُوبَ الْحَنَيْنِيُّ عَنْ كَثِيرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ (۴۲۰) حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُونِ الرَّقِيِّ حَدَّثَنَا أَبُو يَغْفُوبَ الْحَنَيْنِيُّ عَنْ كَثِيرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَرْفِعَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَكُونَ أَذْنَى مَسَالِحِ الْمُسْلِمِينَ بِبَوْلَاءَ ثُمَّ قَالَ يَا عَلِيُّ يَا عَلِيُّ يَا عَلِيُّ قَالَ بِأَبِى وَأُمِّى قَالَ إِنَّكُمْ سَتُقَاتِلُونَ بَنِي الأَصْفَرِ وَيُقَاتِلُهُمُ الَّذِينَ مِنْ بَعْدِ كُمْ حَتَّى تَخْرُجَ لَهُمْ زُوقَةُ الْإِسْلَامِ أَهْلُ الْحِجَازِ الَّلِينَ لَا يَخَافُونَ في اللهِ لَوْمَةَ لَائِمٍ فَيَفْتَتِحُونَ الْقُسْطَنْطِينِيَّةً بِالتَّسْبِيحِ وَالتَّكْبِيرِ فَيُصِيبُونَ غَنَائِمَ لَمْ يُصِيبُوا مِثْلَهَا حَتَى يَقْتَسِمُوا بِالْأَثْرِسَةِ وَيَأْتِي آتٍ فَيَقُولُ إِنَّ الْمَسِيحَ قَدْ خَرَجَ فِي بِلَادِكُمْ أَلَا وَهِيَ كِذُبَةً فَالْآخِذُنَادِمْوَ التَّارِكُ نَادِمْ.

حضرت عوف فرماتے ہیں کہ رسول اکرم مالی آئیے نے فرمایا کہ قیامت اس وقت تک قائم نہیں ہوگی یہاں تک کہ ملمانوں کا نزدیک ترین مورچہ والا بولاء نامی مقام میں ہوگا، اس کے بعد آپ نے فرمایا اے علی! اے علی! اے علی! حرت على كرم الله وجد في ما يا كه مير سے مال باب آپ پر قربان مول (كياتكم ہے اے الله كے رسول!) آپ تافيات نے فرمایا کو عقریب تم بنی اصغر میسی رومیوں سے قال کرو گے، اور تمہارے بعد والے بھی انہیں سے قال کریں گے، یہاں تک کہ اہل جاز بھی ان سے جنگ کے لیے لکلیں گے جو اسلام کے رونق ہیں، جو اللہ کے معاملہ میں کسی بھی ملامت كرنے دالے كى ملامت كى پرواہ بيل كرتے ہيں بيرسب (بلاكشت وخون) محض تكبيرو نيج كہتے ہوئے قسطنطنيه فتح كريں ے،ادرانیں اس قدرزیادہ مال غنیمت حاصل ہوگا اس سے بل بھی بھی اتنازیادہ مال غنیمت حاصل نہ ہوا ہوگا یہاں تک کہ واذهالیں بھر بھر کریال غنیمت تقسیم کریں سے،اتنے میں کوئی خص آ کرخبر دے گا کہ دجال تمہارے شہروں سے نکل چکاہے مالاں کرینجر جھوٹی ہوگی اس لیے مال غنیمت لینے والا بھی شرمندہ ہوگا ادر نہ لینے والا بھی نا دم و پشیمان ہوگا۔ تعدید

تشريح مديث: علامهاصرالدين البانى في اس مديث كوموضوعات بين أركياب چنانچ سلسلة الاحاديث الضعيفة ش السي الماكرقلت و هذا موضوع آفته كثير هذا<sup>(۱)</sup>

(١)ملسلة الاحلايث الضعيفة: ١ / ٣٣٢

جلدمتتم

قوله: مسالح المسلمين: مسالح مسلحة كالجمع بالمسلحة قوم يحفظون النغور من العدوى لا الهم يكون فيه اقطر مير قبون العدوللا يكونون ذوى سلاح، او لانهم يسكنون المسلحة وهي النغر والموقب، يكون فيه اقطر مير قبون العدوللا يطرقهم على غفلة ، فاذار أو ه اعلمو الصحابهم ليتاهبواله .

قوله: ببولا: نہایہ میں ہے کہ بیدایک جگہ کا نام ہے بیدوہ جگہ ہے جہاں اعرابی لوگ جماح کرام کے سازوسامان کو چراتے تھے۔

قوله: بنى الاصفر: بن اصفر سے مرادروى بين اور پروميوں كو بن اصفرات كيے كہتے بين كه ان كا اباءاول امفر اللون تقا، جن كا نام روم بن عيصو، بن اسحاق بن ابرائيم، علامه كر مائى فرمائے بين كه ان كے واداروم بن عيص في ميش كے بادشاہ كى لاكى سے شادى كى تقى اس سے جو بچه بيدا ہواوہ بياض وسواد كے در ميان تقا، بعض لوگول كا كہنا ہے كِ لشكر في ان كے بادشاہ كى لاكى سے شادى كى تقى اس سے جو بچه بيدا ہوا وہ بياض وسواد كو در ميان تقا، بعض لوگول كا كہنا ہے كِ لشكر في ان كى عور تول سے حجت كيا جس كى وجہ بيسے اس كلر ميں بچه بيدا ہوا۔ ان كى عور تول سے حجت كيا جس كى وجہ بيسے اس كلر ميں بچه بيدا ہوا۔ امام تو وكن فرماتے بين كه ان لوگول في اسپنے آپ كواصفر بن روم بن عيصو كى طرف منسوب كيا ہے۔ (۱)

قوله: روقة الاسلام: اى خيار المسلمين: التصحينيده مسلمان، اسلام رونق مسلمان، جمع رائق راق النسئ سے ماخوذ ہے ہدال وقت بولاجا تا ہے جب وہ خالص ہوجائے ، اذا صفار خلص: ويقال لو احد و جمع كغلام روقة ، وغلمان روقة .

(۱۲۲۱) حَدَّثَنَاعَبُدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ حَدَّثَنَاعَبُدُ اللهِ بَنُ الْعَلَاءِ حَدَّثَنِي بَسْرُ بْنُ عُبِيْدِ اللهِ حَدَّثَنِي أَبُو إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيُ حَدَّثِنِي عَوْفَ بْنُ مَالِكِ الْإَشْجَعِيُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَكُونُ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ بَنِي الْأَصْفَرِ هُدُنَةً فَيَغْدِرُونَ بِكُمْ فَيَسِيرُونَ إِلَيْكُمْ فِي صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمْ تَكُونُ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ بَنِي الْأَصْفَرِ هُدُنَةً فَيَغْدِرُونَ بِكُمْ فَيَسِيرُونَ إِلَيْكُمْ فِي ثَمَانِينَ غَايَةً تَحْتَ كُلِّ عَايَةً الْنَاعَشَرَ أَلْفًا.

ترجمهُ صديث: روميول سية مصالحت اورغدر ا

حضرت وف بن ما لک فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کافیائی نے ارشاد فرمایا کہ تمہارے اور رومیوں کے درمیان مصالحت ہوگی، پھروہ رومی تمہارے ساتھ جنگ کے لیے ای مصالحت ہوگی، پھروہ رومی تمہارے ساتھ جنگ کے لیے ای حصالحت ہوگی، پھروہ رومی تمہارے ساتھ جنگ کے لیے ای حصند دل کے تنظیں کے اور ہر جھنڈ سے کے ماتحت بارہ ہزار نورج ہوگی (یعنی کل فوجیوں کی تعداد نولا کھ ساٹھ ہزار ہوگی) تشریح مدیث:

۔ قولہ: بنی الاصفو: بنی اصفر رومیوں کو کہا جاتا ہے کیوں کہ بیلوگ جس نسل سے تعلق رکھتے ہیں اس سے جداعلی روم

( إ )انجاح المحاجه: ٢٠١/٢

مَعْتِم الْمُعْدِدُةُ عَلَى الْمُعْدِدُ عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَا عَلَى الْمُعْدِدُ عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَى الْمُعْدُدُ عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَا عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَا عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَا عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَا عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَا عِلْمُ عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَى الْمُعْمِدُ عِلَى الْمُعْدِدُ عِلَى الْمُعْمِدُ عِلَى الْمُعْمِدُ عِلْمُ عَلَى الْمُعْمِدُ عِلَا عِلَا عِلَى الْمُعْمِدُ عِلَا عِلَا عِلَى الْمُعْمِدُ عِلَا عِلْمُ عِلَى الْمُعْمِدُ عِلَا عِلَى الْمُعْمِدُ عِلَى الْمُعْمِدُ عِلَا عِلَا عِلَا عِلَى الْمُعْمِدُ عِلَى الْمُعْمِدُ عِلَى الْمُعْمِدُ عِلَا عِلَا عِلَا عِلَمُ عِلَى الْمُعْمِدُ عِلَا عِلَا عِلَمُ عِلَا عِلَا عِلْمُ عِلَى الْمُعْمِدُ عِلْمُ عِلَا عِلَمُ عِلْمِ

جنگ ہے۔ بن میں بن بیفتو ب بن اسحاق بن ابراجیم کارنگ زردی مائل بہسفیدی تھا،اوریہی جسمانی رنگ عام طور سے بوری تو م میں

ں ہی۔ اوراہ: غاید: غایت ای نشان باحجنڈ کے کہتے ہیں جونو جی سردارول کے ساتھ ان کے دستوں ادر کشکروں کی علامت عطور پر بوتا ہے اور بعض رواینوں میں سے لفظ غایة یا کے بجائے غابة: با کے ساتھ منقول ہے جس کے معنی جنگل اور در ختوں ے جینڈے کے ہیں اس صورت میں کہا جائے گا کہنشان اور جھنڈول کی کثرت کی دجہ سے اس الشکر کو درختوں کے جھنڈوں ے ماتھ تشبیدی می ہے اور نظر والوں کی تعداد ذکر کرنے کامقصود لا ولشکر کی زیادتی کو بیان کرنا ہے۔واللہ اعلم (۱۴۲۷) بَابُ التَّرْكِ

ال باب كي تحت حضرت المام ابن ماحية في وارحديثيل نقل كى بين جوحضرت الوهريره مصرت عمر وبن تغلب اور عرت ابرسعید خدری سے مروی بیں اس باب میں ترکول سے جنگ کرنے کے متعلق احادیث ندکور بیں اس باب کی احادیث می رسول اکرم تافیق نے ان کی علامت تک کو بیان کردیا ہے۔ کہ وہ لوگ کیے ہوں گے اور ان کی صفات کس طرح ہوگی۔ (٣٢٢٢)حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَلَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ الزُّهْرِي عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أبى هُرَيْرَةَ يَنِلُغُ بِهِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى ثُقَاتِلُوا قَوْمًا نِعَالَهُمُ الشَّعَرْ وَلَاتَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تُقَاتِلُو اقَّوْمَّا صِغَارَ الْأَغْيُن.

## رَ بَهُ مُديث: قيامت سے پہلے تر کول سے قال:

حفرت الوہر برہ ﷺ سے دوایت ہے کہ نبی کریم کالٹیائی نے فرما یا کہ اس وقت تک قیامت قائم نہ ہوگی جب تک کئم ایسی قوم نازد مین کے چل بالوں کے ہوں گے ،اور قیامت قائم نہ ہوگی یہاں تک کتم ایسی قوم سے فرو کے جن کی آنکھیں چھوٹی ہوں گ قور بھ

قیامت واقع ہونے سے پہلے ترکوں سے قال ہوگا، اب رہار سوال کہڑک کون لوگ ہیں؟ تواس کا جواب بیہ کہڑک معرت اور عليه السلام محيية يافث كي اولاديس سے بين اور نوح محيية سام كى اولادين عرب بين اور حام سے عبشہ بين -يمال صديث پاك ميں ترك سے مرادوہ بيں جن كوتا تاركها جاتا ہے جوصحرائے گوني اوراس سے شال كے علاقول قرانستان وغیرہ میں قیام پذیر میں ، کیوں کے جادیث مبار کہ میں جواوصاف بیان کئے ہیں وہ ان ہی پرصاوق آتے ہیں اندال ونت جوتر کی میں رہنے والے لوگ ہیں وہ اس حدیث شریف کے مصداق نہیں ہیں کیوں ان کی صورت وشکل اس مار د طرانیں ہے ملک وہ تو اچھی شکل وصورت کے مالک ہوتے ہیں۔ نُكُونُلُالْحَاجَة

جلدستم

## قیامت سے پہلے تر کوں سے قال ہوگا: <u> </u>

رسول اکرم کائی کا ایک جب تک تم لوگ ترکول کے ساتھ جنگ نیم کرلوگ قیاست قائم نہیں ہوگی پھر آپ نے اس کا علامت اور پہچان بتاتے ہوئے فرمایا۔
مقاعدہ ان ترکول کا علیہ اورصفات وعلامت بھی بیان فرمائی، چنا نچہ آپ نے ان کی علامت اور پہچان بتاتے ہوئے فرمایا۔
قولہ: نعالمہ المشعر: ان کے جوئے اور چپل بالوں والے ہول گے فقطی ترجمہ تو یہ ہوگا ان کی چپل بال ہیں۔ اب عدیث شریف کے اس جملہ مبادر کہا کیا مطلب ہے اس میں خضرات شرائ کا اختلاف ہے۔
مدیث شریف کے اس جملہ مبادر کہا کیا مطلب ہے کہ ان کے جوتے بالدار غیر مدیوغ بجڑے کہوں گے۔
(۱) ملاعلی قاری الحقی فرماتے ہیں کہ اس کا مطلب ہے کہ وہ لوگ بالوں سے سوت اور دی پکا کی گر کھرای رسی سے جوتے اور کپڑے بنا کر پہنیں گے۔
دی سے جوتے اور کپڑے بنا کر پہنیں گے۔

(۳) بعض مطرات نے اس کا مطلب میہ بیان کیا ہے کہ ان کے بدن پر بہت زیادہ بھے اور لیے بال ہول سے اردور کے بال ہول سے اردور کے بال بدن پر لفئے کی وجہ سے لیاس جیسا معلوم ہوگا اور پیر تک آ کر گرنے کی وجہ سے چیل جیسے معلوم ہوگا۔

(۴) معفرت محدث گنگوئی فرماتے ہیں کہ اس کا مطلب سے ہے کہ ان کے جو تے ایسے چیڑے کے ہول گے جم سے بال نہیں اتادے گئے ہول گے ہول کے چیڑے سے بال نہیں اتادے گئے ہول کے کیول کہ وہ اہل شہر اور اہل تہر یب و تمدن سے عاری ہوں گے ، اس لیے چیڑے سے بال اتادے بغیر چیل بنا کر پیمنیں گے۔

بال اتادے بغیر چیل بنا کر پیمنیں گے۔

حضرت مولانامفتی سعیداحمه صاحب پالدپوری نے قول نمبر/ ۱۳ اور قول نمبر/ ۲ کوراج اور می قرار دیا ہے اور قول نمرا ۳ کومش ایک لطیفه قرار دیا ہے۔

قوله: صغار الاعین: ان کی آنگھیں تھوٹی ہول گی اور آنے والی روایت میں اور مزید علامت بیان کی گئے ملاأ کان وجو ههم کا لمجان الطرقة۔ کہ ان کے چبرے گویا ڈھال کی طرح ہوں گے جوندیتہ ہوں گے نیز حدیث شریف میں ذلف الانوف کالفظ بھی آیا ہے لیتن ان کی ناکیں چیٹی ہوں گے۔

حضرت الاستاذ فرماتے ہیں کہ ترکوں میں سے جولوگ مسلمان ہو گئے ہیں وہ آمت مسلمہ ہیں اب وہ اس مدیث کا مصداق نہیں ہم مصداق نہیں ہمرف ان کے کفار اس حدیث کے مصداق ہیں، اور ان کے ساتھ امت مسلمہ کو جنگ اور فالا امت کے لیے بڑا فتنہ بنیں مے (۱)

(١) تحفة الالمعين ١٥٤٥ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَى تُقَاتِلُوا قَوْمًا صِغَارَ الْأَعْيَنِ ذُلْفَ (ا) تحفة الالمعين ١٥٤٥ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَى تُقَاتِلُوا قَوْمًا صِغَارَ الْأَعْيَنِ ذُلْفَ (ا) تحفة الالمعين ١٥٨٥٥

جلدستم

نَجْلَالُمُ

يَهَلِ الْغَنِّينَ بَالِ اللَّذَلِينَ: حديث/٢٢٣

الله في كَانَ وَجُوهُ فِي مَا لَمُ مَانُ الْمُطْرَقَةُ وَلَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَى ثُقَاتِلُو اقَوْمًا لِعَالَهُمُ الشَّعَزِ.

الْأَنُو فِي كَانَ وَجُوهُ فِي مُا لَمُ مَا اللّهُ عَلَيْهِ مِن اللّهِ مِن اللّهِ عَلَيْهِ مِن اللّهُ عَلَيْهِ مِن اللّهُ عَلَيْهُ مِن اللّهُ عَلَيْهُ مِن اللّهُ عَلَيْهِ مِنْ اللّهُ عَلَيْهُ مِن اللّهُ عَلَيْهُ مِنْ اللّهُ عَلَيْهُ مِنْ اللّهُ عَلَيْهُ مِن اللّهُ عَلَيْهُ مِن اللّهُ عَلَيْهُ مِنْ اللّهُ عَلَيْهُ مِنْ اللّهُ عَلَيْهُ مِنْ اللّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ مِنْ اللّهُ عَلَيْهُ مِنْ اللّهُ عَلَيْهُ عَلَيْكُوا اللّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْكُ اللّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُوا اللّهُ عَلَيْهُ عَلَيْكُ عَلَيْكُوا اللّهُ عَلَيْكُوا اللّهُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُ عَلَيْكُمُ عَلْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلْمُ عَلَيْكُمُ عَلَّهُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَّا عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَّا عَلَيْكُمُ عَلَّا عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَّا عَلَيْكُمُ عَلَّا عَلَيْكُمُ عَلِي عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُو عَلَيْكُمُ عَلِي عَلَّا لَكُمُ عَلِي عَلَّا عَلَيْكُمُ عَلَّهُ

رجمهٔ مدیث: چھوٹی آنکھول والے اور چیٹی ناکول والول کے ماتھ قال:

ر بعد مدہ۔ معرف الا جریرہ فرماتے ہیں کدرسول اکرم سروردوعالم کا فیارت قائم نہیں ہوگ، یہاں تک کہتم الی معرف الا جریرہ فرماتے ہیں کدرسول اکرم سروردوعالم کا فیارت قائم نہیں ہوگ، یہاں تک کہتم الی والے جن کی آئیسیں چھوٹی اور ناک جبٹی ہوں گی گویاان کے چہرے تہ بتہ چڑا چڑھا کی ڈھالیں ہیں اور قیامت فرم سے جنگ کرو گے جن کے چہل بال ہیں، (یعنی بالوں والے چڑے کے ہیں)
ایم نہ ہوگی یہاں تک کہ ایک ایمی قوم سے جنگ کرو گے جن کے چہل بال ہیں، (یعنی بالوں والے چڑے کے ہیں)
اور ج مدید، ایک دیا ہے۔ ایک ایمی قوم سے جنگ کرو گے جن کے چہل بال ہیں، (یعنی بالوں والے چڑے کے ہیں)
ایم مدید، ایک دیا ہے۔ ایک ایمی قوم سے جنگ کرو گے جن کے چہل بال ہیں، (یعنی بالوں والے چڑے کے ہیں)
ایم مدید، ایک دیا ہے۔ ایک د

سرت کان وجو ههم المجان الطوقة: المجن بكسو الميم، و هال بن مجان بفتح الميم المطوقة اسم مفول كا كان وجو ههم المجان الطوقة الممعن بكسو الميم، و هال بن مجان بفتح الميم المطوقة اسم مفول كا من با الجلدون حوه چرا وغيره چرها نا ايك چيز كے صول كوملاد ينا، اور ايك روايت من مطوقة به من بين اچمى طرح كوشا پيمنا، پس دونول افظول كمعنى ايك بين - من بين اچمى طرح كوشا پيمنا، پس دونول افظول كمعنى ايك بين -

روقم كى مالت كابيان ب ياايك قوم كى:

ال مدیث شریف سے معلوم ہوا کہ جس تو م کے چرے ڈھال کی مانٹر ہوں گے دہ اس تو م کے علادہ ہیں جن کے جو نے اس کی تاکید وہ تی تھا۔
جو تے بال کے ہوں کے کوں کہ رسول اکرم کا شیخ نے ان کوالگ الگ مستقل کلام میں ذکر فرمایا ہے، چنا نچاس کی تاکید وہ قی شیخ کا انگر نیف کی ایک روایت سے بھی ہوتی ہے: لا تقوم الساعة حتی تقاتلو التو ک صغار الاعین حمر الوجوہ ذلف الانون، کان وجو ھھم المعجان المطرقة و لا تقوم الساعة حتی تقاتلو اقوماً نعالهم الشعر (ا) اس مدیث کی دور سے بعض الم کی رائے ہے کہ کان وجو ھھم المعجان المطرقة سے مراد ترک ہیں اور قوما نعالهم الشعر سے مراد الم کی رائے ہے کہ کان وجو ھھم المعجان المطرقة سے مراد ترک ہیں اور قوما نعالهم الشعر سے مراد کی ہیں ، اس عیل نے میں عباد کے طریق سے تقل کیا ہے کہ قال: بلغنی ان اصحاب بابک کانت ادامان المدامان المد

الانتخارهام لاتقوم الساعة حتى يقاتل المسلمون الترك قوما وجوههم كالمجان المطرقة يلبسون الشعر،

ننحين لالتعاجة

جلدستم

ويمشون في الشعر معلوم مواكريد دونول ايك بي توم بين الك الك الك الك

ریک و کال میں مصرت مولانامفی تقی عثمانی مدظلہ العالی فرماتے ہیں کہ ان دونوں روایتوں میں اسطری تظیق دی جا کی سے اللہ العالی میں اسطری تظیق دی جا کی سے کہ بال جوتے اور لباس ترک اور غیرترک میں مشترک ہوں کے پس اس کو بھی ترک علامت کے طور پر ذکر کیا گیا، اور سمجھی دوسری قوم کی علامت کے طور پر ذکر کیا۔ و الله اعلم ہالصواب

## قال ترک ہو چکا ہے یاباتی ہے:

حدیث باب میں جن علامتوں کا ذکر کیا گیا ہے اور جن کے ساتھ قال کو علامت قیامت شار کیا گیا ہے محققین علاء کے خزد یک وہ علامات بعیدہ ہیں جن کا ظہور کافی پہلے ہو چکا ہے اور حدیث بالا میں جس قوم سے مسلمانوں کی جنگ کی خرد کی کی خرد کی کی ہے وہ تا تاری فقنہ ہے جو ترکستان سے قبر الہی بن کرا تھا تھا اور پورے عالم اسلام پر ٹوٹ پڑا تھا۔ اس کی علامت جو کچے ہی آپ نے بیان فرما یا وہ سب کی سب فقنہ تا تاریس موجود تھیں یہ خطرناک اور بھیا تک فقنہ ۲۵۲ ھیں اپنے عرون وشاب پر پہنچا جبکہ تا تاریوں کے ہاتھوں سقوط بغداد کا عبر تناک سانحہ پیش آیا اور انہوں نے بنوعباس کے آخری خلیفہ معقم ہاللہ کو ترقی اللہ اور عالم کے بیشتر علاقے ان کے ذریس آکرز پر وزیر ہوگئے ہتھے۔

یده در مان تھا جبکہ مشہور محدث امام نووی شارح مسلم موجود تصاور انہوں نے اپنی آ تکھوں دیکھا حال کھا ہے کیں کہ امام نووی کی ولادت باسعادت اسلام یہ بیل ہوئی اور وفات ۲۷ سے میں ہوئی علامہ موصوف اس حدیث کی ترحیل کھتے ہیں کہ میں ہوئی علامہ موصوف اس حدیث کی ترحیل کھتے ہیں کہ میں کہ بیس کے سیس بیشین گوئیاں رسول اکرم کا فیان از مائی وہ سب کے سب ان میں موجود ہیں ، آ تکھیں چھوٹی، چرے مرخ، جوعلامات وصفات رسول اکرم کا فیان نے بیان فر مائی وہ سب کے سب ان میں موجود ہیں ، آ تکھیں چھوٹی، چرے مرخ، ناکیں چھوٹی اور چیٹی ، چرے و سال کی طرح چوڑے جن پرند بند پڑا چڑھاد یا گیا ہو، بالوں والیس جوتے پہنیں ہیں امام فودی فرماتے ہیں کہ مذکورہ تمام صفات ہمارے نمانہ میں موجود ہیں مسلمانوں نے ان سے بار ہا جنگ کی ہے اور اب تی ان کی جنگ جاری ہے تم اللہ درب العزت کی بادگاہ ہیں دعا گوہیں کہ مولائے کریم مسلمانوں کے تن ہیں ہم حال انجام ہیر ان کی جنگ جاری ہے تا ہوں کا میں ہم حال انجام ہیر کرے ۔ (نودی: ۲۵/۲)

(٣٢٢٣) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَسْوَ دُبْنُ عَامِرٍ حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ عَنَّ عَمْرِو بْنِ تَغْلِبَ قَالَ سَمِعْتُ النَّيِيَ يَثَيِّدُ يَقُولُ إِنَّ مِنْ أَشْرَ اطِ السَّاعَةِ أَنْ تُقَاتِلُو اقُوْمًا يَنْتَعِلُونَ الشَّعَرَ.
كَأُنَّ وُجُوهَهُمُ الْمُجَانُ الْمُطُرَقَةُ وَإِنَّ مِنْ أَشِرَ اطِ السَّاعَةِ أَنْ تُقَاتِلُو اقَوْمًا يَنْتَعِلُونَ الشَّعَرَ.

### ترجمهُ مديث:

حضرت عمروبن تغلب فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اکرم کالٹی کی ماتے ہوئے سنا کہ قیامت کی علامت میں علامت التحاب

ہے۔ کہ ہم لوگ الی قوم کے ساتھ جنگ کروگے جن کے چبرے چوڑے ہوں گے، کو یاان کے چبرے اللہ علامت ہیں ہے کہ ہم لوگ الی قوم کے ساتھ جنگ کروگے جن کے چبرے پوڑے ہوں گے، کو یاان کے چبرے فرایس جنگ رفعالیں ہیں جنگ ہوں ہے۔ کہ ایسے لوگوں ہے جنگ رفعالیں ہیں ہے کہ ایسے لوگوں ہے جنگ کروگے جن کے جو تے بالوں کے ہوں گے۔

وركمديث فدمو شرح الحديث قبل ذالك

رو ٢٢٥) حَلَّانَا الْحَسَنُ بُنُ عَرَفَةَ حَلَّانَا عَمَّارُ بُنُ مُحَمَّدٍ عَنَ الْأَعْمَشِ عَنَ أَبِي صَالِحٍ عَنَ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تُقَاتِلُوا قَوْمًا صِغَارَ الْأَعْيُنِ الْخُدْرِيَ قَالَ قَالَ وَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تُقَاتِلُوا قَوْمًا صِغَارَ الْأَعْيُنِ الْخُدُورِيَ قَالَ قَالَ وَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى عَنْ الْمُعْرَقُهُ لَهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللْمُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللْهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللللْهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللْهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللْهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللْهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللْهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللْمُعْلَى اللَ

#### زجر مديث:

## تشريح مديث

قوله: حدق الجواد: حدق المريض و نحوه، يهار وغيره كادونون آتكين گورنا، حدق الشنى بعينيه: ويكهنا حدق فلاناً حدقاً: آتكهون كي سياس پرمارنا، (١) الجواد ـ طائر مشهور ـ تُدُى.

فوله: النوق: چرك و حال جس مل كرى نه بوء اورنه پشة بوء الدّوقة و احد جمع دَرَقَ اور جمع الجمع الجمع الجمع الدمع الذوق و دريث بشريف كي شرح ما قبل مين گزر چكى ہے، اعاده كي حاجت نہيں -

ተ ተ ተ



(۱) اللهوم الوحيد ملاه حدق. تَكْمِيلُ الْحَاجَة

## كِتَابُالزُّهُدِ

الزُهْدُ: ندبیت، خدا تری عبادت گزاری ترک دینا، دنیا سے کنارہ کشی اور بے رغبی زهد یَزهد (مسمع) زُهدا وَ هَادَهٔ فیدو عند کی چیز کوتھارت یا بے رغبی یا اس سے پریشانی کی وجہ سے چیوڑ نا، الگ ہونا، زهد فی الدنیا تارک الدنیا الک الدنیا تارک الدنیا الک الدنیا تارک الدنیا تارک الدنیا مواخذہ کے خوف سے چیوڑ نا اور حرام چیزوں کو مزا کے خوف سے چوڑ نا اور حرام چیزوں کو مزا کے خوف سے چوڑ نا الزاهد: عباوت گزار، تارک الدنیا، خدارسیدہ (۱) صاحب قاموں ککھتے ہیں کہ هو صد الو غبة زبور غبت کی مزا ہے یہاں مرادیہ ہے کہ کتاب سنت کے مطابق دنیا کی رغبتوں کو چیوڑ نا اور اس سے کنارہ کشی اختیار کرنا، دنیا وی لذات سے کہال مرادیہ ہے کہ کتاب امام ابن ماجہ نے کتاب الزبد کے تحت کی افتالیس ابواب ذکر کے ہیں جو تفصیل کرما تھو فیل میں آرہے ہیں۔

(١٣٤٧)بَابُ الزُّهْدِفِي الدُّنْيَا

ال باب کے تحت حضرت امام ابن ماجہ نے پانچ حدیثین فل کی ہیں جو حضرت ابوذ رغفاری میں اہر الا ماری اسول حضرت ابد فلاڈ ،حضرت بل بن سعد معرف من سمرہ بن سم اور حضرت انس بن مالک سے منقول ہیں اس باب کی احادیث میں زہدنی الد نیا کی حقیقت کو اجا کہ کیا گیا ہے کہ حقیقت میں زہد فی الد نیا کیا ہے؟ اور دنیا کی کنارہ کئی کا کیا مطلب ہے؟ اور اس کا کیا فائدہ ہے؟

(٢٢٢) حَدَّثَنَاهِ شَامُ بُنُ عَمَّادٍ حَدَّثَنَاعَمْرُو بُنُ وَاقِدِ الْقُرْشِيُّ حَدَّثَنَا يُونُسُ بُنُ مَيْسَوَ قَبْنِ حَلْبُسِ عَنَ أَبِى ذَرِّ الْفِفَادِيِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَمَعَلَّمَ لَيْسَ الزَّهَادَةُ فِي اللَّهُ عَلَيْهِ وَمَعَلَّمَ لَيْسَ الزَّهَادَةُ فِي اللَّهُ عَلَيْهِ وَمَعَلَّمُ لَيْسَ الزَّهَا فَي فِي اللَّهُ عَلَيْهِ وَمَعَلَّمُ اللهُ عَلَيْهُ وَمَعَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَمَعَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ ال

ترجمه مديث جقيقي تارك الدنيا:

حضرت ابوذرغفاری فرمات ہیں کہ رسول اکرم کاٹیائی نے ارشا دفر ما یا کہ زید فی الدنیا بیبیں ہے کہ آدمی طال چ<sup>رکو</sup>

(1)القاموسالوحيد: ١١١٦ـــ

تَكْمِبْلُ الْحَاجَة

ا بناد پرحرام کر لے اور نہ ہیہ ہے کہ اپنا مال ضائع کرو ہے ، لیکن زہر فی الد نیا در حقیقت ریہ ہے کہ آ دمی اس مال پرجواس کے ے نواب میں رہور لینی جب کوئی مصیبت آئے تو اس سے زیادہ خوش ہو بنسبت اس کے کہ مصیبت نہ آئے دنیا میں ،اور آخت کے لیے افکار کی جائے۔ حدیث شریف کے دادی مشام نے کہا کدابوادریس خولانی نے کہا ہے کہ بیرحدیث اور مدیوں میں ای طرح ہے جیسے کندن سونے میں۔

## تنریج مدیث:

اس مدیث میں حقیقی تارک الدنیااورز بدنی الدنیا کوبیان کیا گیاہے چناں چے رسول اکرم سرور دوعالم الفیلیم نے قرمایا کے زہدنی الد نیا اور دنیا سے کنارہ کشی بینیس ہے کہ آ دمی اللہ تعالی کی جانب سے حلال کردہ چیزوں کو استعمال کرنا چھوڑ دے اور ان کو اینے او پر حرام کر لے مثلاً گوشت ،حلواء اور میوہ کھاٹا ترک کردے،ای طرح نے کپڑوں کا استعال چوز ہے،اور شادی بیاہ سے دوری اختیار کر لے اور اس کوز ہد فی الد نیاسمجھ بیٹھے تو یا در کھنا چاہتے کہ بیہ ہر گز تر ہر فی الد نیا نين عِرْآن مجيد بين الله رب العزت والجلال في ارشاد فرما يا: إِيَّا يُها الَّذِينَ أَمَنُوا لَا تُحَرِّمُوا طَيِّبُتِ مَا أَحَلُّ اللهُ لَكُمْ وَ لَا تَعْتَدُوا ﴿ إِنَّ اللهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿ السَّالِ الواجن يا كيزه چيزول كواللهرب العزت نے تمہار بے لیے حلال فرمایا ہے ان کوحرام نہ کرو۔اور حدسے تجاوز نہ کرو، بے شک اللہ تبارک و تعالی حدسے تجاوز كرفي والول كويسند تبيل كرتاب

قوله: ولافي اضاعة الممال: اى طرح مال كوبربادكرنا اسكوضائع كرنابي هى كونى دنياسے بوغبتى اور كناره شى تبيى ہے مثلاً کوئی شخص بیسو ہے کے مال ایمان کے لیے مصراور فتنہ ہے لہذا اس کوسمندر میں ڈال دیا، یا نذر آتش کردیا یاغنی ادرنقيرس المياز كے بغير لوگوں كود بديا توريز بدنى الدنيانبيس به بلكة زبدنى الدنيا در حقيقت بدي كدالله تبارك وتعالى نے ال دوولت كی شكل میں جونعتنیں عطافر مائی ہیں ان كواپنے اور اپنے الل وعیال كی حاجت وضرورت کے بفتر ررو کے رکھے الامالقيكوراه خدامين صدقه كركالله رب العزت كاقرب حاصل كرك-

بخاری مسلم میں ہے کہ جب حضرت معد بن الی وقاص یہ بیار ہوئے تو نبی کریم سالی آیا بخرص عیادت ان کے پاس تشریف لے گئے وحصرت سعدنے نبی کریم مالی آیا ہے اپنے مال کے دومکت صدقہ کرنے کی خواہش ظاہر فر مائی ، تو آپ نے قراماً أيس، مرآب نے فرما يا ايك تهائى مال صدقة كرسكتے مواور يہجى زيادہ ہے سنواتم ابنے ورثاء كواغنياء جھوڑو يہ بہتر ہ اللائك كتم ان كومختاج چيوڙوكه وه لوگوں كے سامنے كاسدگدائی ليے پھر ہے۔

قوله: ادغب منك فيها: حديث شريف كاس جمله كاصطلب بيه كهمون كوجو يجوي مصيبت اورآزماكش

تَكُمِينُ لَالْحَاجَة

ہوتی ہے اللہ پاک اس پرمومن کوا جروثو اب عطا فریا تا ہے تی کہ اگر کوئی کا نٹا بھی مومن کو چھتا ہے تو اس پرجی اللہ رب العزت اجرعطافر ما تا ہے اس کیے مومن کو چاہئے کہ اگر کوئی مصیبت وبلاء آئے تو اس کو خندہ پیشانی اور خوش روئی سے ساتھ مرے اور اللہ کی تقذیر پرخوش اور راضی رہے اللہ تعالی اسپے مقرب اور مجبوب بندے ہی کوآ زیا تا ہے مصیبت پر داویا ت مجائے بلکرعدم مصیبت کے مقابلہ میں وجودمصیبت پرشادال رہے، کیول کریداجروتواب اور آخریت میں ترتی درجات کا باعث ہے، نیز مصائب وآلام مومن کے گنا ہوں کے لیے کفارہ بھی ہیں لہندا مصائب پر جزع فزع نہ کرے، بلکهاس پراللہ تعالى سے اجرد ثواب كى اميدر كھے۔

ربيد كتيت بين كروأس الزهاد جمع الاشياء بحقها ، ووضعها في حقها مقيان توري فرمات إلى كه الزهد فى الدنياقصر الامل ليسباكل الغليظ ولا بلبس العباء

مردى بىكدايك اعرابى نے بھرى كوگول سے دريافت كيا ہے كہ من سيد القوم فى بلدكم؟ تمهاريم میں قوم کا سردارکون ہے؟ لوگوں نے جواب دیا: حسن بھری اس نے پوچھا، کس طرح وہ لوگوں کے سردارہو گئے؟ جواب و یا کہ لوگ ان کے علم المعرفت کے محتاج ہیں اور وہ ان کے دنیاوی مال ودولت سے بے نیاز اور مستغلیٰ ہیں۔

مديث بذا كاحكم:

حضرات ائمه محدثین کے نزدیک بیجدیث انتہائی ضعف ہے اوراس کی سند کمزورہے، واللہ اعلم۔ (٣٢٢٧)حَدُّثَنَاهِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ حَدُّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ هِشَامٍ حَدَّثَنَا يَخِيِي بْنُ سَعِيدِ عَنْ أَبِي فَرْوَةَ عَنْ أَبِي خَلَادٍ وَكَانَتُ لَهُ صُحْبَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَأَيْتُمُ الرَّجُلَ قَذَأُ عُطِيَ زُهْدًا فِي الدُّنْيَا وَقِلَّةَ مَنْطِقٍ فَاقْتَرِ بُو امِنْهُ فَإِنَّهُ يُلْقِي الْحِكْمَةَ.

## آجمهٔ مدیث:

صحالی رسول حصرِت ابوخلا و فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کاشیکی نے فرما یا کہ جب تم کسی آ دمی کودیکھو کہ زید فی الدنیاا م کوعطا کیا گیاہے ادروہ کم گوہے، تواس سے قربت اختیار کرو، (اس کی صحبت میں رہو) کیوں کہ حکمت ودانائی (اس کے دل میں) ڈالی جائے گی۔

## تشریخ مدیث:

حدیث شریف کا مطلب ترجمہ بی سے داخے ہے ، کہ اللہ تبارک وتعالی نے جس بندے کوز ہد فی الدنیا کی نعت ع سرفراز کیا اور قلت کلام ادر کم گویائی کی دولت سے مالا مال کیا اس کی محبت میں رہنا چاہیے کیوں کہ اللہ پاک اس کے دل من حكمت اوروانائي كى بات القاء فرمائيس كتواس ساس كونجى فائده موكاروالتداعلم مار<sup>ا</sup>م

تُكْيِنُلُ الْحَاجَة

(٣٢٨) حَذَيْنَا أَبُو عُبَيْدَةً بْنُ أَبِي الشَّفَرِ حَذَثْنَا شِهَابُ بْنُ عَبَّادٍ حَذَثْنَا خَالِدُ بْنُ عِمْرِو الْقُرَشِيُّ عَنْ مُنْهَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهُلِ لِنِ سَعْدِ السَّاعِدِيِّ قَالَ أَتَى النَّهِيَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلُ فَقَالَ يَا رَسُولِ اللهِ ذُلِّنِي عَلَى عَمَلٍ إِذَا أَنَا عَمِلْتُهُ أَحَبَّنِي اللهُ وَأَحَبّنِي النّاسِ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ مَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ ازْهَذَ فِي الدُّنْيَالِحِبَكَ اللهُ وَازْهَدُ فِيمَافِي أَيْدِي النَّاسِ يُحِبُّوكَ.

# زجمهٔ مدیث: الله اورلوگول کی نظرول میں محبوب بیننے کا اکسیر نسخه:

حفرت مهل بن سعد المستهتم بين كما يك يتخف رسول اكرم كالتياني كي خدمت اقدر مين حاضر مواا ورعرض كيايا رسول الله مجے اپیاعمل بتلادیجے کہ جب میں اس پرعمل کروں تو اللہ تعالی مجھ سے محبت کرنے لگے اور لوگ مجھ سے محبت کرنے لكے، رسول اكرم تافیل نے فرمایا د نیا ہے كناره كشى اختیار كر، الله تعالى تجھ ہے محبت كرنے كلے گا، اور جو بچھلوگول كے ياس ےاں سے بے نیاز اور تنفیٰ ہوجالوگ تجھ سے محبت کرنے لگیں گے۔ عال سے بے نیاز اور تنفیٰ ہوجالوگ تجھ سے محبت کرنے لگیں گے۔

تثری مدیث:

ثار هن نے لکھاہے کہ سی چیز کی طرف خواہش ومیلان ندر کھنے کو زہر کہتے ہیں اور کامل زہدیہ ہے کہ دنیا کی لذات مبر ہونے کے باوجودان سے بے رغبتی اختیار کی جائے ، چنال چینض مصرات سے منقول ہے کہ اس شخص کے بارے یں زہر مقصود نہیں ہوسکتا ہے جو نہ مال ورولت رکھتا ہو اور نہ ہی جاہ وحثم کا مالک ہو بلکہ در حقیقت زاہد وہی شخص ہے جو مال ودلت اور جاہ دشم کے باوجودان کی لذات سے کنارہ کئی اور بے رغبتی اختیار کرے بعروی ہے کہ می شخص نے ایک مرتب حفرت عبدالله بن مبارك كو ياز اہد كهد كر مخاطب كيا تو انہوں نے فر ما يا كه زاہد تو بس حضرت عمر ابن عبد العزيز تھے جن كے دا کن میں دنیا کے انبار تھے اور مال ودولت کی بہتات تھی اس کے باوجود دنیاوی لذات سے دوررہتے تھے ہمارے پاس کیا ۔ دکھاہے کہ ہم زہدا ختیار کریں، حاصل میہ ہے کہ دراصل زہد میہ ہے کہ لواز مات دنیا میں کھانے پینے اور پہننے کی فراوانی کے ادجود بقدر ضرورت پر قناعت کی جائے ،اور فضولیات کوترک کیا جائے۔

(٣٢٢٩) حَذَّثَنَامُحَمَّدُبْنُ الصَّبَّاحِ أَنْبَأَنَا جَرِيزَ عَنْ مَنْصُودٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ سَمُوَةَ بُنِ سَهُم رَجُلٍ مِنْ قَوْمِهِ قَالَ نَرُلْتُ عَلَى أَبِي هَاشِمٍ بُنِ عُتْبَةً وَهُوَ طَعِينَ فَأَتَاهُ مُعَاوِيَةً يَعُو دُهُ فَبَكَى أَبُو هَاشِمٍ فَقَالَ مُعَاوِيَةً مَا يُبْكِيكُ أَيْ خَالٍ أَوْجَع يُشْرِزُكَ أَمْ عَلَى الدُّنْيَا فَقَدْ ذَهَبَ صَفْوُهَا قَالَ عَلَى كُلِ لَا وَلَكِنْ رَسُولُ اللهِ ﷺ عَهِدَ إِلَيَّ عَهِدًا وَدِدْتُ أَنِّي كُنْتُ تَبِعْتُهُ قَالَ إِنَّكَ لَعَلَّكَ تُدْرِكُ أَمْوَ الْا تُقْسَمُ بَيْنَ 

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

مر عمد طدیت. حضرت سمرہ بن مہم سے روایت ہے (جوان ہی کی قوم کا ایک شخص ہے) کہ میں ابوہاشم بن عتبہ کے پال گیاان ا برچھالگا تھا چناں چہ حضرت معاویہ ان کی خدمت میں بخرض عیادت تشریف لائے تو ابوہاشم رونے گئے ہو حضرت معاویہ بر پوت موں میں ہوں ہوں اور ہے ہو، آیا درد کی شدت آپ کو بے چین کرر ہی ہے یاد نیا کارنج فرم ؟ توالیٰ ا عمدہ حصہ تو گزر گیاہے (اور خراب حصہ باتی رہا تو پھراس کا کیار نے ہے؟) ابو ہاشم نے کہا میں ان دونوں باتوں میں سے ک ے لیے نہیں روتالیکن زسول اکرم کاٹیائی نے مجھ کو ایک تقیمت کی تھی میری تمنابیہ ہے کہ کاش میں اس پڑمل کرلیا ہوتا، آپ نے فرما یا شایدتم ایساز مانه یا وُ جب لوگ قوموں کے درمیان مالوں کونٹیم کریں گئتو اس دفت تجھ کو دنیا کے مالوں میں سے مرف ایک خادم اور ایک سواری الله کے راستہ میں جہاد کرنے کے لیے کافی ہے لیکن میں نے دنیا کے مال کو پا یا اور جمع کیا۔ تشریح مدیث:

قوله: اوجع نشئز ك: يشئزك اى يقلقك ليني كيا آپ كودرد كى شدت پريشان كردى جس كسبرددر ہیں یا چھردنیا کارنج وغم آپ کوستار ہاہے جس کی وجہ سے آپ اشکبار ہیں۔

قوله: عهد الى عهداً اى او صاني: يعنى رسول اكرم كَالْفِيْلِ في محصا يك تفيحت اورايك وصيت كي كالكيان انون كديس ال برهمل شكرسكاجس كارتج وتم مجصال وقت بيجين كرر بائد اوراس بررور بامون اوروه وصيت بيتي كدمول اكرم كالتيني فرمايا تفاكم ملك زماندايها بإوك كم لوكول مين مالول كوتسيم كروكتو بإدر كهوا اس وقت تمهار لي : صرف ایک خادم اورسواری کافی ہے جس پرسوار ہور کرتم راہ خدامیں اعداء اسلام سے قبال وجہاد کرو،لیکن میں نے دنیا کے مالول کو پایا اور اس کوجمع کیا اور آپ کی وصیت پر تمل پیرانه ہوسکا جس کاغم آج مجھے ماہی بے آ ب کی طرح مضطرب کردہا ہے اور اس فکر دسوج میں رور ماہوں اور وصیت پر عمل ندکرنے کے سب آنسو بہار ہاہوں۔

مديث كاحكم:

محدثین کے نزد یک بیرحدیث درجه حسن کی ہے، والله اعلم\_

(٣٢٣٠) حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ أَبِي الْزَبِيعِ حَلَّثَنَاعَبْدُ الرِّزَّ اقِ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ ثَابِتِ عَنْ أَنْسٍ قَالَ اشْتَكَى سَلْمَانُ فَعَادَهُ سَعْدُ فَرَآهُ يَبْكِى فَقَالَ لَهُ سَعْدُ مَا يُبْكِيكَ يَا أَخِي أَلَيْسَ قَدُ صَحِبْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ أَلَيْسَ أَلَيْسَ قَالِ سَلْمَانُ مَا أَبِكِي وَاحِدَةً مِنَ اثْنَتَيْنِ مَا أَبْرِكِي صِنَّا لِلدُّنْيَا وَلَا كَرَاهِيَةً لِلْآخِرَةِ وَلَكِنْ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَهِدَ إِلَيَّ عَهْدًا فَمَا أُرَانِي إِلَّا قَدْتَعَدَّيْتُ قَالَ وَمَا عَهِدَ إِلَيْكَ قَالَ عَهِدَ إِلَيَّ أَنَّهُ يَكُفِى أَحَدَّكُمْ مِثْلُ زَادِ الرَّاكِبِ وَلَا أَرَانِي إِلَّا قَدْتَعَدَّيْتُ وَأَمَّا أَنْتَ يَا

تَكْفِيلُ الْحَاجَة

سَعُدُ فَاتَقِ اللَّهُ عِنْدَ حُكُمِكَ إِذَا حَكُمْتَ وَعِنْدَ قَسْمِكَ إِذَا قُسَمْتَ وَعِنْدَ هَمِّكَ إِذَا هَمَمْتَ فَعَدُ فَاللَّهُ عِنْدَهُ مَعْدَ فَاللَّهُ عِنْدَهُ. فَاللَّائِبُ فَهَلَغَنِي أَنَّهُ مَا تَرَكُ إِلَّا بِضَعَةً وَعِشْرِينَ دِرْهَمَّا مِنْ نَفَقَةٍ كَانَتْ عِنْدَهُ.

ر 2 مریث: 12 مریث:

ہب ۔ ارک دریت مصرت ثابت کہتے ہیں کہ مجھے رین نبر ملی کہ حصرت سلمان ٹے صرف ہیں یا اس پر پچھ ذا ندورہم میوڑے جوان کے خرچ کے لیےان کے پاس تھے۔ مچوڑے جوان کے خرچ کے لیےان کے پاس تھے۔

تنرفح مديث:

حدیث شریف کامطلب ترجمہ ہی ہے بالکل واضح ہے۔ (۱۳۷۸) بَابُ الْهُمّ بِالدُّنْسَا

﴿ التَّ الْمُ الْمُ الْمُ الْمُ فِي الْمُ وَيَا إِلَوْ لَوْ النَّهُ الْفُرِ الْمُ الْمُ الْمُ الْمُ الْمُ الْم (٣٢٣١) حَذَّثَنَا مُحَمَّدُ إِنْ بَشَادٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ إِنْ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَهُ عَنْ عُمَرَ إِنِ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ الْمُرَّرِ الْمُعَامِّدُ الْمُنْ الْمُعَمِّدُ اللهُ عَلَيْهِ اللهِ اللهُ الْمُعَامِّدُ الْمُعَامِّدُ الْمُعَامِ عَبْدَ الرَّحْمَن بْنَ أَيَانَ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ خَرَجَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ مِنْ عِنْدِ مَزْ وَانَ بِنِضْفِ النَّهَارِ قُلْتُ مَا بَعِثُ إِلَيْهِ هَلِهِ السَّاعَةَ إِلَّا لِشَيْئِ سَأَلَ عَنْهُ فَسَأَلْتُهُ فَقَالِ سَأَلْنَا عَنْ أَشْيَاءَ سَمِعْنَاهَا مِنْ رَسُولِاللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ كَانَتُ الذُّنْيَاهَمُهُ فَرَقَ اللهُ عَلَيْهِ أَمْرَهُ وَجَعَلَ فَقْرَهُ بَيْنَ عَيْنَيْهِ وَلَمْ يَأْتِهِ مِنْ الدُّنْيَا إِلَّا مَا كُتِبَ لَهُ وَمَنْ كَانَتْ الْآخِرَةُ نِيْنَهُ جَمَعَ اللَّهُ لَهُ أَمْرَهُ وَجَعَلَ غِنَاهُ فِي قُلْبِهِ وَ أَتَتْهُ الدُّنْيَا وَهِي رَاغِمَةً.

#### تزجمهٔ مدیث:

حضرت ابان بن عثان سے روایت ہے کہ حضرت زید بن ثابت مسلے دو پہر کے وقت مروان کے پال سے فكا عن في كباال وقت مروان نيزيد بن ثابت كوبلا بهيجاب توضر وركمي چيز كے بارے ميں اس سے سوال كرے ا چناں چانہوں نے فرمایا کہمروان نے ہم سے چند باتیں معلوم کیں جن کوہم نے جناب رسول اکرم کا اللہ سے ساتھا کہ آپ فرماتے تھے کہ مشخص کی سب سے بڑی فکر صرف دنیا ہو ، تو اللہ تعالی اس کے معاملہ کو تفریق کردے گا اور فقروفاته اس کی نگاہوں کے سامنے کردے گاءاور دنیا اس کو اتن ہی ملے گی جتنی اس کی نقتہ پر میں لکھی ہوگی اور جس کی نیت امل مخرت کی طرف ہوتو اللہ تعالی اس کے سارے کام درست کردے گا، اور اس کے قلب میں بے نیازی ڈال دے گا، اور ونیااس کے یاس جھک مار کرائے گی۔

## تشریخ مدیث:

حدیث شریف کا مطلب بیہ ہے کہ جس مخص نے اپنی زندگی کا مقصد اعظم دنیا کے حصول اور مال ددولت کے وجاہ ومنصب كى طلب كوبناليا، جينے كامقصد صرف اور صرف دنيا ہى دنيا ہوا بنا اوڑ ھنا بچھونا دنيا طلى كوبنا لے اور آخرت كوبالكل فراموش كردى اورخدا تعالى كى يادى بإلكل غافل موجائة والله تعالى اس كيتمام كامول كومتفرق كرديتا بادراس من اضطراب وبيجيني ذال ديتاميسكون قلبي كي نعمت اس سيسلب كرليبا باوراس كي نگاموں كيرا من فقروفا قداور تلدي کردیتا ہے اور دنیا نوشتہ تقتریر کے بقدر ہی حاصل ہوتی ہے لا کھ جتن کے باوجود دنیا اتنی ہی ملتی ہے جتنی مقدر ہو چک ہے۔اس کے برخلاف جس نے اپنی زندگی اور حیات کا مقصد رضائے الی بنالیا اور اپنی آخرت کوسنوار نے کے لیے ا بنی زندگی کے کیل ونہار کو بگاڑ لیا اور ہروفت اللہ تعالی کی یا دمیں رہے تو اللہ تعالی اس کے معاملات کو درست کر دیتا ہے اور دنیا سے برغبتی و بے نیازی اس کے قلب میں ڈال دیتا ہے دہ دنیا سے بے نیاز ہوجا تا ہے اور مال ووولت کی طرف ا<sup>ی</sup> کی نظر قطعا نہیں ہوتی ہے دنیا کی محبت اس کے دل میں بالکل نہیں ہوتی ہے اور دنیا اس کے پاس جھک مار کرآتی ہے جو دنیا ک طلب كرتام دنياس سے بھاگتى ہے اور جودنيا سے بھاگتا ہے دنياس كے بيتھے بھاگتى ہے۔ ملاحم

داقعه:

#### زهمهٔ مدیث:

حضرت اسود بن یزید سے دوایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن مسعود انے فرمایا کہ میں نے تمہارے بی تا اللہ سے دنیا کہ آب فرمارہ ہے کہ جو حض تمام فکروں کو چھوڑ کرصرف ایک فکر لے گا یعنی آخرت کی فکر تواللہ تعالی اس کی جانب سے دنیا کی فکر سے کافی ہوجائے گا (لیعنی اللہ تعالی اس کے لیے دنیا کی فکر اپنے ذمہ لے گا اور دنیا کی تمام ضروریات کے لیے اللہ تعالی کافی ہوجائے گا) اور جو شخص دنیا کے احوال میں طرح طرح کی فکریں لگارہا ہے تو اللہ تعالی کوکوئی پرواہ نہیں کہ وہ جس وادئ میں کھلاک ہو۔

## تشریح مدیث:

صدیث شریف کا مطلب سے کہ جوآ دمی تمام تر افکارو خیالات اور جملہ استعدادو صلاحیت کو مرف اپنے دین اور آخرت بنانے جمل لگائے اور خدائے وحدہ لاشر یک لدکی رضاء جوئی جمی بنانے جمل لگائے اور خدائے وحدہ لاشر یک لدکی رضاء جوئی جمی مرف کرے گا تو اللہ تعالی دنیا کے تمام افکاراور ہموم وغموم کی جانب سے کافی ہوجا تا ہے اور دست غیب سے اس کی تمام ضرورت کی تکمیل کرتا ہے، اس کے برخلاف جو خص دنیا کی طرح طرح کی فکروں جی لگار ہے ننانوے اور سو کے چکر جس اپنی تیمتی متاع حیات کو حرف کرد سے اور آخرت کی بالکی غافل ہوجائے تو وہ ہلاکت و بربادی کے دہائے حیات کو حرف کرد سے اور آخرت کو بالکی فراموش کرد سے اور آخرت کی اللہ دبالات اس میں ہلاک ہوائی کو گوئی پر واہ نہیں ، اللہ دب العزب اس کوائی حالت پر چھوڑ د سے گا ، اس صدیث میں اور آخرت کی فکر کرنے جی اور آخرت کی فکر سے جو اپنی تمام تر صلاحیتوں کو حطام و نیا کو جمح کرنے جی صرف کرتے جی اور آخرت کی فکر سے سے نفلت برسے جی ای اور آخرت کی فکر کرنے کی تو فیتی عطافر مائے ۔ آئین ۔

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

(٣٢٣٣) حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِي الْجَهْضَمِيُ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ دَاؤ دَعَنْ عِمْرَ انَ بْنِ زَائِدَةً عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي خَالِدٍ الْوَالِيِيَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ وَلَا أَعْلَمُهُ إِلَّا قَدْرَ فَعَهُ قَالَ يَقُولُ اللهَ سَبْحَانَهُ يَا ابْنَ آدَمَ تَفْرَ غُ لِعِبَادَتِي أَمْلُأُصَدُرَكَ غِنِي وَ أَسَدَّ فَقُرَكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلُ مَلَأْتُ صَدْرَكَ شُغْلًا وَلَمْ أَسَدَّ فَقُرَكَ.

# ترجمهٔ مدیث: عبادت الهی میں مشغول ہوناغنی قبی کاذریعہ:

حضرت ابو ہریرہ اُروایت کرتے ہیں کہ راوی حدیث ابو خالد کہتے ہیں کہ میں سجھتا ہوں کہ حضرت ابو ہریرہ نے اس کو مرفوعاً روایت کیا ہے کہ اسے کہا ہے آ دم کے بیٹے اتو دل بھر کرمیری عبادت کرمیں تیر سے سینہ کو غنی سے بھر دوں گا اور تیر سے دل کو دنیا کے بھیڑوں غنی سے بھر دوں گا اور تیر سے دل کو دنیا کے بھیڑوں سے بھر دول گا ،اور تیر سے دل کو دنیا کے بھیڑوں سے بھر دول گا ،اور تیر سے فقر و تنگدی کو دور نہیں کرول گا۔

## تشریح مدیث:

اس صدیت بین اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ مسلمان کا قلب دو ماغ ہر قسم کے شرک و بدعت سے پاک وصاف ہواور اس کا قلب دیگر نور و تو حد سے منور و تا بال ہوا ور وہ زیادہ سے زیادہ اللہ کی عبادت ، ریاضت ، اطاعت و فر ما برواری بین اپنا وقت لگائے جی بھر کر اللہ پاک کی عبادت کرے ، اللہ تعالی فرما تا ہے اے ابن آدم! تو خوب جی بھر کر میری عبادت وریاضت کرلے تیرا دل مالداری اور غن سے بھر دوں گا اور فقر وفا قد کو تجھ سے دور دکر دوں گا ، د نیا کی مال ودولت تیرے قدموں بین نجھاور ہوگی ، اورا گرتوابیا نہیں کریگا اور میری عبادت نیس کرے گا بیس تیر سے قلب ود ماغ بیس بے بین و بین و بین اور عدم سکون ڈالدوں گا ، اور د نیا کے تمام ہموم و غموم تیر سے سید بیس ڈال دوں گا اور فقر و فاقہ تجھ سے دور تہیں کر دل گا پھر تجھے کہیں بھی راحت و آدام اور چین و سکون نہیں ملے گاراحت و سکون اللہ پاک کا ایک گر ان قدر نعت ہے جو اللہ تعالی اپنے مخلص و قبح اور فرمال بردار بندے کو عطافر ما تا ہے لہذا اے ابن آدم! اگر توسکون قبی کا طالب ہے تو پھر اللہ کا بین اور صرف اس کی عبادت کر ، پھر دیکھنا د نیا اور آخرت میں مزائی مزا ہے۔

## (۱۳۷۹) بَابُ مَثَلُ الدُّنْيَا

حضرت امام ابن ماجہ نے اس باب کے ذیل میں سات حدیثیں نقل کی ہیں جوحضرت مستورد معزرت عبداللہ بن مسعود معزرت بہل ہیں سعود معزرت بہل بن سعدر هی اللہ تعالی عنہ حضرت ابو ہریرہ اور حضرت عبداللہ بن عمر سعود معنول ہیں اس باب ہیں ذکر کردہ احادیث میں دنیا کی مثال اور حقیقت کو بیان کیا گیا ہے اور دنیا کی حقیقت کو مثالوں کے ذریعہ مجھا یا گیا ہے جس کی تفصیلات احادیث میں آر بی ہیں۔

تَكْمِبُلُالُحَاجَة

﴿ ٣٢٣ ﴾ حَذَّنَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ حَذَّثَنَا أَبِى وَمْحَمَّدُ بْنُ بِشْرٍ قَالَا حَذَّثَنَا إِسْمَعِيلُ بْنُ آبِى عَالِهِ عَنْ قَيْسٍ بْنِ أَبِى حَازِمٍ قَالَ سَمِعْتُ الْمُسْتَوْرِ دَ آخَا بَنِي فِهْرٍ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ عَالِدِ عَنْ قَيْسٍ بْنِ أَبِى حَازِمٍ قَالَ سَمِعْتُ الْمُسْتَوْرِ دَ آخَا بَنِي فِهْرٍ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَعْقُولُ مَا مَثُلُ اللهُ نَيْا فِي الْآمِنَ لَا حَرَةً إِلَّا مَثَلُ مَا يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ إِصْبَعَهُ فِي الْيَمِ فَلْيَنْظُرْ بِمَ يَرْجِعُ.

# زهمهٔ مدیث: دنیا کی مثال واقعی:

حضرت مستورد (جوقبیلہ بی فہر سے تعلق رکھتے تھے ) سے روایت ہے کہ میں نے رسول اکرم کالٹیاؤیا سے یہ فرماتے ہوئے سنا کہ آخرت کے مقابلہ میں دنیا کی مثال ایس ہے جیسا کہتم میں سے کوئی شخص اپنی انگلی سمندر میں ڈالے بھرو کھے کہ کٹایانی اس کی انگل میں لگتا ہے۔

### تشريح مديث:

عدیث شریف کا مطلب میہ کہ اگر کوئی شخص اپنی انگلی کو سمندر میں ڈبوکر باہر نکا لے بتو وہ دیکھے گا کہ اس کی انگلی سمندرے محض تری یا صرف ایک آ دھ قطرہ پانی لے کروالیس آئی ہے لیس اس طرح سمجھٹا چاہئے کہ آخرت کا زمانداور وہاں کی فعمتوں کے مقابلے میں دنیا کا زمانداور دنیا کی فعمتیں اس قدر قبیل و کمٹر اور بے حیثیت ہیں جس قدر سمندر کے مقابلہ میں اس کی انگلی میں لگا ہوا پانی ، بلکہ آگر خور کہیا جائے تو حقیقت تو ہے کہ یہ تمثیل بھی محض لوگوں کو سمجھانے کے لیے ہور شرتا ہی کو فیر منافی میں لگا ہوا پانی ، بلکہ آگر خور کہیا جائے تو حقیقت تو ہے کہ یہ تمثیل بھی محض لوگوں کو سمجھانے کے لیے ہور شرتا ہی کو فیر منافی میں انگا ہوا پانی کی مروز کا آخرت کے مقابلہ میں اس قدر بھی نسبت نہیں رکھتی ہے۔ باور ورد کھتا ہے مگر و نیا آخرت کے مقابلہ میں اس قدر بھی نسبت نہیں رکھتی ہے۔

تَكْمِيْلُ الْحَاجَةِ

# ترجمه مديث: دنيا كيش وآرام سے آپ كى بے رغبتى:

حضرت عبداللہ بن مسعود کے بہتے ہیں کہ نبی کریم کاٹیا آئی ایک بورئے پر لیٹے ، تو آپ کے جسم مبارک پراس کا نشان پر گیا، تو بیں ے عرض کیا یارسول اللہ! میرے ماں باپ آپر قربان ، کاش کہ آپ ہمیں اجازت مرحمت فر ماتے تو ہم آپ کے لیے اس پر بچھ بچھاد ہے جو آپ کو اس ہے محفوظ رکھتا ، (بیس کر) رسول اکرم کاٹیا آئے نے فر ما یا کہ میں اور دنیا میں نہیں ہوں گر اس طرح کہ جس طرح کسی مسافر نے کسی درخت کے بیچھے سا بیحاصل کیا پھر تھوڑی دیر میں وہاں اس کوچھوڑ کرچل دیے۔ تشریح مدیت:

قولد: ما انا والدنیا: مشکوۃ شریف میں مانی وللدنیا کے الفاظ ہیں صدیث شریف میں لفظ مانفی کے لیے ہے اور اس جملہ کا مطلب میہ کے منہ تو مجھے اس دنیا کے ساتھ کچھالفت ومجت ہے اور نہاس دنیا کومیرے ساتھ کوئی الفت ومجت ہے کہ میں اس دنیا کے تین کوئی رغبت و چاہت رکھوں ،اور اس کا عیش وآ رام چاہوں اور اس کی ہے آرای سے بچنے کے میں اس دنیا کے تین کوئی رغبت و چاہت رکھوں ،اور اس کا عیش وآ رام چاہوں اور اس کی ہے آرای سے بچنے کے لیے اس کی آرام دہ چیزوں جیے زم گدے ،بستر اور نقیس واعلی کیڑوں کا مالک بنوں۔

اس مدیث شریف بی افظ اکوترف استفهامی بھی ایا جاسکتا ہے اس صورت بیل اس جملے کا مطلب یہ ہوگا کہ جھاگا اس دیا سے بوت کون کی الفت وعجبت ہے اس دنیا کی طرف میر کی رغبت ومیلان سے یا میر کی طرف سے اس دنیا کی رغبت والفت سے جھے کون کی نفتہ بخش چیز حاصل ہوگی؟ کیوں کہ بیس تو آخرت کا طلبگار ہوں اور یہ دنیا اس آخرت کی سوکن اور صد ہے۔ در شت کے سائے سے فائدہ اٹھانے کے ضمن میں خاص طور پر سواری کا ذکر کرتا اس ور شت کے سیے اس کے مسائے سے فائدہ اٹھانے کے ضمن میں خاص طور پر سواری کا ذکر کرتا اس ور شت کے نیچے اس کے مشہر نے کی مدت کے قبیل ہونے اور جلد بی دہاں سے رخصت ہوجانے کی بنا پر ہے یعنی ہی بات سب جانے ہیں کہ کی ور شت کے مسائے سے فائدہ اٹھانے والا اگر کوئی سوار مسافر ہوا اور وہ ایکی سواری سے اتر بے بغیراس ور شت کے نیچے گھڑا ور شت کے مسائے سے فائدہ اٹھان میں مسافر میں مسافر کی مشرک کرتا ہے چل وے گا نیز سوادی کی مشافر کی مثال کرنے ہے اس طرف جی اشارہ کرنا مقصود ہے کہ جس طرح کسی مسافر کی مثر ل مقصود جب دور ہوتی ہے تو وہ دوران سفر کسی راحت و آرام کی زیادہ پر وہ اہ سے بغیر زیادہ سے زیادہ اس مشافر کی طرح ہیں ہماری مثر ل میں ہماری مثر اس میا ہماری مثر کسی ہمارے کی کوشش کرتا ہے اور یہاں مقصود لیعنی آخرت بہت دور ہے اور اس کا راستہ مکارہ اور خاردار جھاڑیوں سے بھر اسے لہٰ آجمیں چاہئے کہ ہم اسے آخرت مشھود گئی آخرت بہت دور ہے اور اس کا راستہ مکارہ اور خاردار جھاڑیوں سے بھر اسے لہٰ انجمیں چاہئے کہ ہم اسے آخرت کے درستہ کوزیادہ ہمارے زیادہ سے کر ایک رکھود کی طرف ہمارے دیا وہ میں رکاوٹ بین سکے ۔ (مظاہری جدین کی طرف ہمارے نامی میں رکاوٹ بین سکے ۔ (مظاہری جدین کی طرف ہمارے نامی کر کے کہ میں اس میں میں کہ کے درستہ کو نے اور مائل میں میں سکے ۔ (مظاہری جدین کی میں اس کی کے درستہ کو نے اور مائل میں میں سکے ۔ (مظاہری جدین کی طرف ہمارے کہ ہم اسے کہ ہم کی کو کہ کو کو کو کے کہ کو کو کو کے کہ کو کر کے کو کر کے کر

جلائتم

(٢٣٧) حَلَّانَاهِ شَامُ بَنُ عَمَّا لِوَ إِبْرَاهِيمُ بِنُ الْمُنْلِو الْحِزَامِيُ وَمَحَمَّدَ الصَّبَاخِ قَالُوا حَلَّ ثَنَا أَبُو يَحْيَى وَكَيْ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ اللهُ عَلَى صَاحِبِهَا فَوَ الَّذِى نَفْسِى بِيَدِهِ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى صَاحِبِهَا وَلَوْ كَانَتُ اللهُ لَيْا تَوْنُ عِنْدَاللهِ جَنَاحَ بَعُو طَهِ مَا سَقَى لَلهُ لَيْا اللهِ عَنْدَاللهِ جَنَاحَ بَعُو طَهِ مَا سَقَى كَافِرًا مِنْهَا قَطْرَةً أَبَدًا.

كَافِرًا مِنْهَا قَطْرَةً أَبَدًا.

رجمة مديث: عندالله دنيا كي حيثيت مجھركے پركے برابر بھي نہيں:

حضرت مهل بن معد مسلم میں کہم رسول اکرم کاٹیڈی کے ہمراہ مقام ذی الحلیفہ میں ہے، کہ آپ نے دیکھا کہ ایک مردہ بکری پیراٹھائے ہوئے پڑی تھی، آپ نے (اسے دیکھ کر) مفر ما یا تم کیا سمجھتے ہو کہ بیدا ہے مالک کے فزدیک ذلیل ہے، تم ہاس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے بالیقین دنیا اللہ کے فزدیک اس مردہ بکری سے بھی زیادہ ذلیل ہے اس کے مالک کے فزدیک اگر دنیا کی حیثیت اللہ کے فزدیک ایک مجھم کے پر کے برابر بھی ہوتی تو اللہ تبارک و تعالی کسی کافر کوایک قطرہ یانی بھی نہ دیتا۔

تشريح مديث:

تمام گناہوں کی جردنیا کی محبت ہے، اور تمام نیکیوں کی بنیادد نیاسے بے بینی اور کنارہ کئی ہے۔

لو کانت لدنیا تون عند الله جناح بعو صفالخ: حدیث شریف کال بھلکا مطلب بیہ کہ الله تبارک و تعالی کی نظر میں اس دنیا کی کچھ جی حیثیت ہوتی ، تو اس دنیا کی کوئی ادنی ترین چیز بھی کسی کافر کونصیب نہ ہوتی ، کیوں کہ کافر خدا تعالی کاد ثمن ہے اور ظاہر ہے کہ جو چیز کچھ بھی قدر و قیمت اور حیثیت رکھتی ہے آ دمی اینے کی دشمن کو ہر گزنہیں دیتا ہے البندا دنیا کے بوقعت اور نہایت حقیر ہونے ہی کا سبب ہے کہ الله تعالی بید دنیا کافروں کودیتا ہے لیکن اپنے محبوب اور بیارے بندے کونیاں شارہ فرمایا گیا ہے کہ:

مارویت الدنیاعن احد الا کانت خیر قله: دنیا کے مال وجاہ کا مستحق وہ تی میں ہوتا ہے جسکے لیے دنیا ہی بہتر ہوتی ہے۔

نیز کفار اور فجار فساق دنیا میں زیادہ خوشحال اور متمول نظر آتے ہیں تو اس کا سبب بھی بہی ہے کہ اللہ تعالی کی نظر میں یہ

دنیا بڑی کمینی اور ذکیل چیز ہے جس کووہ اپنے دوست اور نیک بندوں کے لیے اچھا نہیں سجھتا ہے بلکہ اس کو کوڑہ کرکٹ کی

طرح ان لوگوں کے سامنے ڈال دیتا ہے جس سے اس کونفرت ہوتی ہے چناں چیتر آن کریم کی اس آیت مبار کہ میں ای
طرف اشارہ کیا گیا ہے۔

لولا ان یکون الناس امة و احدة لجعلنا لمن یکفر بالوحنن لبیو تهم سقفاً من فضة: اگریه بات (متوقع) ہوتی که (قریب قریب) تمام لوگ ایک ہی طریقہ کے ( یعنی کافر ) ہوجا ئیں گے تو جولوگ خدا کے ساتھ کفر کرتے ہیں ہم ان کے لیے ان کے گھروں کی چھٹیں چاندی کی کرویتے۔

نیزقرآن کریم کی ان آیات و ماعند الله خیرللابرار اورورزق ربك خیروابقی سے بھی بہی بات واضح ہوتی ہے۔واللہ اعلم۔

(٣٢٣٤) حَذَّثَنَا يَحْتَى بْنُ حَبِيبِ بْنِ عَرَبِيِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدِ عَنُ مُجَالِدِ بْنِ سَعِيدِ الْهَمْدَانِيَ عَنُ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ الْهَمْدَانِي قَالَ حَدَّثَنَا الْمُشْتُورِ دُبْنُ شَذَادٍ قَالَ إِنِّى لَفِى الْرَّكْبِ مَعَرَسُولِاللَّهِ عِنْ اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهُ عِنْ هَوَ انِهَا إِذْ أَتَى عَلَى سَخُلَةٍ مَنْبُو ذَةٍ قَالَ فَقَالَ أَتْرُونَ هَذِهِ هَانَتُ عَلَى أَهْلِهَا قَالَ قِيلَ يَا رَسُولَ اللهِ مِنْ هَوَ انِهَا إِذْ أَتَى عَلَى سَخُلَةٍ مَنْبُو ذَةٍ قَالَ فَقَالَ أَتْرُونَ هَذِهِ هَانَتُ عَلَى أَهْلِهَا قَالَ قِيلَ يَا رَسُولَ اللهِ مِنْ هَوَ انِهَا أَلْقُولُهُمَا أَوْ كُمَا قَالَ قَالَ قَالَ فَوَالَهُ اللهُ مِنْ عَلَى اللهُ مِنْ هَوْ مَعْ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللللّهُ عَلَى اللللللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللللّهُ عَلَى الللللّهُ عَلَى اللللللّهُ عَلَى اللللللّهُ عَلَى الللللّهُ عَلَى الللللّهُ عَلَى الللللّهُ عَلَى اللللللّهُ عَلَى الللّهُ عَا عَلَى اللللللّهُ عَلَى الللللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللللّهُ عَلَى الللللّه

ترجمه مديث: الله كفزد يك دنيا في وقعت ومقام:

حضرت منتورد بن شداد السبح بین که میں چندسواروں کے ہمراہ نبی کریم ماٹیڈیٹر کے ساتھ تھا، کہ استے میں نبی کریم ماٹیڈٹر ایک بکری کے مردہ بچہ کے پاس سے گزرے جوراستہ میں بچینک دی گئی تھی، آپ نے فرمایا کہ کمیاتم یہ بچھتے ہوکہ بیر مالک کی نظر میں حقیر وذلیل ہے، حضرات صحابہ کرام نے عرض کیا بے شک مالک کی نظر میں حقیر وذلیل ہے جبی تو اس کو

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

سین دیا ہے،آپ نے فرمایا قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے،البتہ دنیا اللہ تبارک د تعالی کے زریک اسے بھی ڈریک اسے بھی تاہد ہے۔ اوریک اسے بھی ڈیل اور بے حیثیت ہے جتنا ہیا ہے مالک کے زریک ذلیل و بے حیثیت ہے۔ اوریک حدیث: قلد مر شرح المحدیث قبل ذالك۔

(٣٢٣٨) حَذَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُونِ الرَّقِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو خُلَيْدٍ عُنْبَهُ بْنُ حَمَّادٍ الدِّمَشْقِيُّ عَنْ ابْنِ ثَوْبَانَ عَنْ عَطَاءِبْنِ قُرَّةً عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ صَمْرَةَ السَّلُولِيُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةً قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ وَهُوَ يَقُولُ الدُّنْيَا مَلْعُونَهُ مَلْعُونَ مَا فِيهَا إِلَّا ذِكْرَ اللهِ وَمَا وَالَاهُ أَوْ عَالِمًا أَوْمُتَعَلِّمًا.

## رجمهٔ مدیث: دنیا کی مذمت کابیان:

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اکرم کافیائی سے سنا کہ آپ فر مارہے تھے دنیا ملعون ہے اور جو کچھ دنیا میں ہے وہ بھی ملعون ہے مگر اللہ تبارک و تعالی کا ذکر اور جس کواللہ تبارک و تعالی پیند کرتا ہے یا عالم یا متعلم۔ تفریح مدیث:

اس ارشاد نبوی کا مقصد لوگول کودنیا سے بے رغبت کرنا اور اس بات کی تعلیم دینا ہے کہ جن چیزول کو اللہ تبارک و تعالی نے ناپند کیا ہے جیسے تمام حرام اور تا جائز امور ، ان سے اجتناب کروکہ مبادا ان چیزوں کے اختیار کرنے کی وجہ ہے تم بھی مقبول بارگاہ خداوندی بن مائدہ درگاہ قرار پاجاؤ گے ، اور جو چیزیں عند اللہ مقبول و پسندیدہ ہیں ان کو اختیار کروتا کہ تم بھی مقبول بارگاہ خداوندی بن جاؤ ۔ خداکی پسندیدہ چیزوں سے مرادوہ تمام عبادات و اعمال ہیں جو خدانعالی کے تقرب کا ذریعہ اور خدائے وحدہ لا تربیک لو خوشنودی کا سبب بنیں ، یا پھر ماو الاہ سے مرادوہ چیزیں ہیں جو ذکر اللہ کے قریب اور اس کے مشابہ ہیں جیسے انبیاء داولیاء اور صلحاء کے حالات کے فضائل اور اعمال صالحہ ، یا اس سے مرادوہ چیزیں ہیں جو ذکر اللہ کے تابع اور اس کے لوال مات و مقتفیات میں سے ہیں ، جیسے احکام خداوندی کی اتباع اور فرمال برداری۔

اورذکراللہ سے مرادوہ عمل خیر ہے جواللہ تعالی کی رضاو خوشنودی اوراس کا تقرب حاصل کرنے کی نیت سے کیا جائے المعنی کے اعتبار سے تمام ہی عباوتیں اورا طاعتیں ذکراللہ کے مفہوم میں داخل ہوں گی اور پھر لفظ ماو الاہ سے وہ چیزیں مراد ہوں گی اور پھر لفظ ماو الاہ سے وہ چیزی مراد ہوں گی جو ذکر اللہ کے اسباب و ذرائع ہونے کی وجہ سے اس کا باعث اور معین و مددگار ہوتی ہے یہاں تک کہ بعقر رکاف کھانا پینا اور ضرور یات زندگی کی دیگر چیزوں کا شار بھی اسباب میں ہوگا، اس صورت میں یوں کہا جائے گا کہ بعد میں عالم اور منعظم کا ذکر تخصیص بعد العمیم کے طور پر ہے واللہ اعلم۔

الغرض دنسیا کی تمام چیزیں اورخود دنیا عسندالله ملعون ہے صرف ذکر اللی اور اس کے اسباب وذرا کع محسمود

اورمطلوب بیں۔

تَكُمِيْلُ الْحَاجَة

ملائتم

(٣٢٣٩) حَدُّثَنَا آَبُو مَزُوَانَ مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ الْعُثْمَانِيُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ عَنْ الْعَلَاءِ بِنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ آبِيهِ عَنْ آبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الدُّنْيَاسِجْنُ الْمُؤْمِنِ وَجَنَةُ الْكَافِرِ.

## ترجمه مديث: دنياايمان والول كے ليے قيدخانه:

حضرت ابو ہریرہ عصروایت ہے کہ رسول اکرم تافیاتھ نے فرمایا کہ دنیا مون کے لیے قید خانہ اور کا فر کے لیے جنت ہے۔

## تشريح مديث:قوله: الدنياسجن المومن: دنيامومن كي لي قيد فانه:

بعض حفزات كى دائے گراى بيہ كەحدىث شريف كامطلب بيہ كەمۇن كوآخرت ميں جواجرد تواب ملے گااورا س كود ہال جن نعمتول ادر داحتول سے نواز اجائے گاان كى بنسبت بيد نياان كے حق ميں گويا قيد خاندہ اور كافر كوآخرت ميں جس ددنا ك عذاب سے دوچار ہونا پڑے فااس كے مقابلہ ميں وہ اس دنيا كوجنت تصور كرے گاگويا اس كے حق ميں دنيا جنت تھى۔ (۴۲۳۰) حَدَّفَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبِ بْنِ عَرَبِي حَدَّثَنَا حَمَّا لَهُ بْنُ زَيْدِ عَنْ لَيْتُ عَنْ مُجَاهِدِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ

تَكْمِينُلُ الْحَاجَة

ٱَحَذَرَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبَعْضِ جَسَدِى فَقَالَ يَا عَبْدَاللهِ كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيب ٱوْكَأَنَّكَ عَابِرُ سَبِيلٍ وَعُدَّنَفْسَكَ مِنْ أَهْلِ الْقُبُورِ.

# رْجمهٔ مدیث: دنیا میں ہمیشدایک مسافر کی طرح رہنا جاہئے:

حضرت عبدالله بن عمر سے روایت ہے کہ رسول اکرم کا اللہ انے میرے جسم میں سے کوئی عضو بکڑا اور فرمایا اے عبداللہ! دنیا میں اس طرح رہ جیسے ایک مسافر رہتا ہے، یا جیسے راہ چاتا رہتا ہے۔اور اپنے آپ کوہ بل قبور میں شارکر تشریح مدیث:

قوله: الحذر سول الله ﷺ بعض جسدي: حضرت عبد الله بن عمر المراح الله ﷺ بین که رسول اکرم حافظ نے میرے جم کی حصہ کو پکڑا ہمشکوۃ شریف میں روایت جو بخاری کی ہے صراحت ہے احد د سول الله ﷺ بمند کہیں رسول اکرم کافیانے نے میرامونڈ ھا پکڑا ، آپ کا بہ پکڑ ناخوب زیادہ متوجہ کرنے کے لیے تعالفظ بمدیکہی حوف یا کے سکون کے ساتھ بھیغہ شنید آیا ہے بعنی رسول اکرم کافیانے نے دونوں بھیغہ مفرد ہے ، لیکن بعض روایت میں حرف یا کی تشدید کے ساتھ بھیغہ شنید آیا ہے بعنی رسول اکرم کافیانے نے دونوں مونڈ ھے پکڑ کرفر مایا کہ اے عبد اللہ! تو و نیا میں اس طرح زندگی گزارگو یا توایک مسافریاراہ گرہے ، بعنی بید نیا مرائے قائی ہونا نے اس کی طرف رغبت ندکر ، اوراس میں جو رائی ہوں کہ آئی تین توکل اس کو جرحال میں چھوڈ ناہی ہے اور سز آخرت پر دوانہ ہونا نے کو ان سے میک وکر لے ، کیوں کہ جدائی کی گھڑی ہروقت تیرے سر پر ہوا اور نہ کو مسافر کی جو ایون کی میا تھوٹی نے کو ان سے میک وکر لے ، کیوں کہ جدائی کی گھڑی ہروقت تیرے سر پر کو کو کو ان کے ساتھ مشنول ہوجن کے ساتھ تو تین کے مسافر میں بھڑی ہونا اور نہ کو کی مسافر تعلق نیا گوئی مسافر تعلق نوٹین پیٹر تا اور ندان چیز وں کے ساتھ مشنول ہوجن کے ساتھ کوئی مسافر تعلق نوٹین پیٹر تھا کا گمان نہ کران چیز وں کے ساتھ کوئی مسافر میں ہونا ہونے کوئی مسافر تعلق نوٹین پیٹر تا اور ندان ہے گھر دالوں کے پائی واپی جانے کاار ادور کھتا ہے۔ ہونا در دور کی مسافر منہ ہمک ہونا ہے وہ میں اور الوں کے پائی واپی جانے کاار ادور کھتا ہے۔ ہونی خوان اور اس کے ساتھ مشنول ہوجن کے ساتھ کوئی مسافر منہ ہمک ہونا ہے وہ این وہ کھڑی ہونا اور نے کیا ہون وہ کی کے کاار ادور کھتا ہے۔

قوله: کانك عابو مبیل: دنیایس ایک راہ چلا مسافر کی طرح زندگی گزار،ان الفاظ کے ذریعہ اورزیادہ مبالغہ کرنا معصود ہے کہ مسافر تو دوران سفر کہیں ٹھر بھی جا تا ہے اور چنددان کے لیے کی مقام پرا قامت پزیر بھی ہوجا تا ہے لیکن جوراہ گیر مختاہ وہ اپنی منزل مقصود کی جانب چلا ہی رہتا ہے کی جگہ بھی بالکل قیام نہیں کرتا ہے،حاصل یہ ہے کہ بندہ موٹ کا حقیقی وطن افر متحدود کی جانب چلا ہی مسافر کی طرح رہنا اور بسنا چاہئے جوابے وطن اور گھر سے دور کی سرائے میں بہت آخرت ہے جنت ہے اس کواس دنیا میں کہ مسافر کی طرح رہنا اور بسنا چاہئے جوابے وطن اور گھر سے دور کی سرائے میں بہت اللہ مامدت کے لیے قیام کیا ہوا ہو، جوند دنیا کے بہت ساز وسامان کوجع کرتا ہے نہ لوگوں سے حسد و بخض بیدا کرتا ہے کیوں کہ وہ بخر اللہ جنت کے اس کو ہمیشہ یہاں رہنا نہیں ہے چندروز میں جانا ہے بلکہ اس سے بھی آگے بڑھ کرداہ چلتے کی طرح زندگی بسر

كرناچاہئے جونبیں چاہتاہے كماس كے پاس ملكے سے ہاكابوجھ بھى اس كاو پر ہو، الغرض دنیا كى بے ثباتى اورزوال وفتا كو ہميشہ نظر کے سامنے ملحوظ رکھنا چاہتے ،اور جب شام کرے توضیح ہونے کا انتظار نہیں کرنا چاہتے ،اور جب صبح کرے تو شام ہونے کا انظار نبيل كرناچا بيد بكه موت كو هروفت سامن تصور كرناچا بيد اورا بيز آپ كو بميشه الل قبورين شاركرنا چا بيد -(۱۲۸۰)بَابُ مَنْ لَا يُؤْبَهُ لَهُ

حضرت امام ابن ماجہ نے اس باب کے ذیل میں یا نج حدیثیں لقل کرنے کی سعادت حاصل کی ہیں جوحضرت معاذ بن جبل معرت حارثه بن وجب معترت ابوامامه ،اورحفرت اساء بنت يزيد سے مروى بين اس باب كا حاصل بيب کردنیا میں اللہ تعالی کے پچھا یسے مقرب اور محبوب بندے ہوتے ہیں جو اہل دنیا کی نظر میں بے حیثیت اور بے وقعت ہوتے ہیں اگروہ کسی کی سفارش کریں تو اس کی سفارش قبول نہیں کی جاتی، پراگندہ حال ادر پراگندہ بال ہوتے ہیں لوگ اس کومجنون دیوانہ بچھتے ہیں لیکن عنداللہ ان کا مقام دمرتبہ اس قدر بلند ہوتا ہے کہ اگروہ سی چیز کے بارے میں تشم کھالیں تو الله تعالى ان كى تسم كو يورا كردية إلى -

(١٣٢١) حَقَثْنَاهِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ حَدَّثَنَاسُوَيْدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ زَيْدِ بِنِ وَاقِدٍ عَنْ بُسْرِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي إِذْرِيسَ الْخَوْلَانِيَ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَا أُخْبِرْ كَ عَنْ مُلُوكِ الْجَنَّةِ قُلُتُ بَلَى قَالَ رَجُلٌ ضَعِيفُ مُسْتَضْعِفْ ذُو طِمْرَيْنِ لَا يُؤْبَهُ لَهُ لَوْ أَقْسَمَ عَلَيا اللَّهِ لَأَبَرَّهُ

## ترجمهٔ مدیث: جنت کاباد شاه:

حضرت معاذين جبل فرمات بين كدرسول اكرم كالتيال في فرما يا كدكميامين تجهد سد بيان ندكرون كدجنت كابادشاه كون ہے؟ میں نے عرض کیا جی ہاں ضرور بیان فرمائے۔آپ نے فرما یا جو محف کمزور ناتواں ہولوگ اس کو کمزور مجھیں اور وہ پرانے كيرے بہناہو،اس كى كوئى حيثيت نه ہو، (ليكن) اگروہ الله تعالى كے بھروسه پرتشم كھائے تو الله تعالى اس كوسچا كردكھا تا ہے۔

## تشریخ مدیث:

حدیث شریف کا مطلب میہ ہے کہ اللہ تعالی کے کھی مقرب ومحبوب بندے ایسے ہوتے ہیں جوظا ہری زیب وزینت اورعزت وشہرت سے دوررہتے ہیں، کپڑے بھی پھٹے پرانے زیب تن کئے ہوتے ہیں بال بھی پراگندہ ہوتے ہیں، لوگوں کی نظر میں ان کا کوئی مقام اور مرتبہ ہیں ہوتا لوگ ان کو ناتواں اور کمز وراور ذلیل سجھتے ہیں ،ساج ومعاشر ہ میں کوئی حیثیت اور وقعت نہیں ہوتی ،اگر وہ کسی کے بارے میں شفاعت کریں تو شفاعت بھی قبول نہیں کی جاتی ،اگر کسی کے پاس نکاح کا پیغام بھیجیں تو اس پر دھیان بھی نہیں دیا جاتا کیکن وہ عنداللہ اس قدر بلندو بالا مقام پر فائز ہوتے ہیں اور خدا کے نزدیک اں قدرمجوب ہوتے ہیں کہ اگر کسی چیز کے بارے میں اللہ پراعماداور بھروسہ کرکے تسم کھالیں تو اللہ تعالی ان کی تسم پوری كردية بين اور أنبين سي كرد كھاتے بيں۔

-قوله: لواقسم على الله لابره: معناه: لوحلف يميناً طمعا في كرم الله تعالى بابراره لابره، وقيل: لو دعاه لإجابه يقال ابررت قسمه وبررته والاول هو المشهور (١) ـ

(٣٢٣٢) حَلَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّادٍ حَلَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِي حَدَّثَنَا مُفْيَانُ عَنْ مَغْبَدِ بْنِ خَالِدٍ قَالَ سَمِغَتُ حَادِثَةَ بْنَ وَهْبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ أَلَا أَنَبِئُكُمْ بِأَهْلِ الْجَنَّةِ كُلُ ضَعِيفٍ مُتَصَعِّفِ أَلَا أُنَيِّنُكُمْ إِلَّهُ لِالنَّارِ كُلِّ عُتُلِّ جَوَّا طِمُسْتَكْبِرٍ

رّ جمهُ حديث: جنتي اور دوزخي:

حضرت حارثہ بن وہب " کہتے ہیں کہ رسول اکرم کالٹیائی نے فرمایا کہ کیا میں تم لوگوں کو نہ بتلاؤں کہ جتن کون ہے؟ ہر ایک ضعیف ونا توالی جن کولوگ کمزور جانمیں، (جنتی ہیں) کیا میں تم لوگوں کو نہ بتلاؤں کہ دوزخی لوگ کون ہیں ہر سخت مزاج، بہت رو بیہ جوڑ نے والا مشکیر، (دوزخی ہیں)

تشریح مدیث:

قوله: عتل: هو الشديد الجافي، والغليظ من الناس، لفظ عُثل عين اور تا كے ضمر كے ساتھ بحث مرائ الجافى الشديد الخصومة الباطل.

جوّاظ: الجواظ: المجموع، بهت زياده جمع كرنے والا، مال ودولت جوڑ جوڑ كرر كھنے والا، المنوع: خوب زياده روك والا، ليني الله كراست مين خرج نه كرن والا، وقيل الكثير اللحم، المختال في مشيه، وقيل القصير البطين، (٢) أكرُّ كرچلنے والا ؛ اجرُّ ، اكھرْ ، بسيار خور ، جو اظاسم مبالغه كاصيغه ہے۔

.مستكبر: استكبار، تكبر غرورو كمن لكرنے والا

مدیث شریف کا مطلب یہ ہے کہ جو تحض مذکورہ بالا صفات تبیعہ کے ساتھ متصف ہووہ دوزخی ہے ، لیتن ان صفات كے حال صحف كے ليے دوزخ كاعذاب ہے الايد كماللدرب العزت كانفنل وكرم ہوجائے ،توبياور بات ہے ورندتو ضابط کے اعتبارے و دروزخ کاستحق ہو چکاہے۔

(٣٢٣٣) حَذَّثَنَا مُحَمَّدُ بُنْ يَحْيَى حُدُّثَنَا عَمْرُو بِنْ أَبِي سَلِّمَةَ عَنْصَدُقَةَ بِنِ عَبْدِ اللهِ عَنْ إِبْرَ اهِيمَ بْنِ مُزَّةً عَنْ أَيُوبَ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِي أُمَامَةً عَنْ رَسُو لِاللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ أَعْبَطَ النَّاسِ عِنْدِي

(۱) اهداء الديباجه: ٥ /٢٧٧

تَكُمِينُ أَلْخَاجَة

مُؤْمِنْ خَفِيفُ الْحَاذِ ذُو حَظٍّ مِنْ صَلَاةٍ غَامِضْ فِي النَّاسِ لَا يُؤْبَهُ لَهُ كَانَ رِزْقُهُ كَفَافًا وَصَيَرَ عَلَيْهِ عَجِلَتْ مَنِيَتُهُ وَقَلَ ثُرَاثُهُ وَقَلَتْ بَوَاكِيهِ.

# ترجمهُ مديث: قابل رشك شخص:

حضرت ابوامامہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم کالیا گئا نے فرمایا کہ سب سے زیادہ جس پرلوگوں کو رشک کرنا چاہئے، میر سے نزدیک وہ مومن ہے جو ہلکا پھلکا ہوا ورنماز ہیں اس کوراحت ملتی ہو،لوگوں میں پوشیدہ ہو،لوگ اس کی پرداہ نہ کرتے ہوں ،اس کا رزق صرف بقدر کفاف ہو،اور وہ اس پر صبر کرے ،اس کی موت جلد واقع ہوجائے ،اس کا مال وراشت کم ہو،اوراس پررونے والے تھوڑے ہول۔

### تشريح مديث:

قوله: خفیف انحافہ: ای خفیف الحال او خفیف الظهر من العیال حدیث شریف کا حاصل ہے ہے کہ جو مسلمان دنیاوی مال ودولت کے ہو جھ سے ہاکا بچاکا ہو، اور اٹل وعیال سے ہاکا بچاکا ہو، نماز وعباوت میں لذت راحت اور حلاوت و چاشن جموں کرنے والا ہو، لوگوں کی نظر میں پوشیرہ اور تخفی ہو، لوگ اسے جانتے اور پہنچائے بھی نہ ہوں۔ روزی اور مال بھی صرف نان شبینہ کے واسطے بقدر کفاف بشکل زندگی ہر کرنے کے مطابق ہو، اور وہ اس پر صبر وشکر کر سے ، اس کی موت جلدوا تع ہوجائے ، اور دنیا کی مشکلات سے نکل کرجنت وآخرت کی وسعتوں میں چلا جائے ، بعد مرنے کے اس کے مال وراثت بھی قلیل ہو، اور اس کی موت پر آنسو بہانے والے بھی تھوڑے ہوں، وہ قابل رقت اور لائق غبطہ ہے ایسا مسلمان بہت خوش نصیب ہے۔

(٣٢٣٣) حَدَّثَنَا كَثِيرُ بْنُ عُبَيْدِ الْحِمْصِيُّ حَدَّثَنَا أَيُّوبَ بْنُسُوَيْدِ عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدِ عَنْ عَبْدِاللهِ بْنِ أَبِي أَمَامَةَ الْحَارِثِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْبَذَاذَةُ مِنْ الْإِيمَانِ قَالَ الْبَذَاذَةُ الْقَشَافَةُ يَغْنِي التَّقَشُفَ.

# ترجمة حديث: ساد كى زند كى ايمان ميس داخل ب:

حضرت ابوامامه حارثی عصروایت ہے کہ رسول اکرم ٹائٹیٹی نے ارشاد فرمایا کہ بذادت بعنی سادگی ایمان میں داخل ہے۔ فرمایا بداذہ کے معنی قشافہ کے ہیں، لیمنی تقشف قصد أراحت وآرام ترک کرتا بفس کشی کرتا۔

#### تشريخ مديث:

حدیث شریف کا مطلب سے ہے کہ لباس استعمال کرنے بیس تواضع وانکساری وعاجزی اختیار کرنا اور معمولی وسادگی

جلاجشتم

تَكُمِيْلُ الْحَاجَة

ے ماتھ لباس زیب تن کرنا ایمان میں داخل ہے، اور ریجی ایمان کی علامت اور شاخت ہے۔

(٣٢٣٥) حَلَثَنَا مَنُويُدُ بُنُ سَعِيدٍ حَلَّثَنَا يَحْتَى بَنُ مَنَلَيْمٍ عَنُ ابْنِ خَثَيْمٍ عَنْ شَهْرِ بَنِ حَوْشَبٍ عَنْ أَسْمَاءً بِنْتِ يَزِيدَ أَنَّهَا سَمِعَتْ رَمُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَقُولُ أَلَا أُنْتِئْكُمْ بِخِيَارِكُمْ قَالُوا بَلَى يَا وَمُولَ اللهِ قَالَ خِيَارُكُمُ الَّذِينَ إِذَا رُنُوا ذُكِرَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ.

رجمه مديث: بہترين بنده وه ہے جمے ديكھ كرالله ياد آجائے:

حضرت اساء بنت یزید سے دوایت ہے کہ انہوں نے رسول اکرم کاٹھا انہے۔ سنا کہآپ فریاتے تھے کیا بیس تم لوگوں سے یہ بیان نہ کروں جوتم میں بہتر ہے؟ حضرات صحابہ کرام نے عرض کیا یا رسول اللہ! ضرور بیان سیجئے، آپ نے فرما یا تم میں سب سے بہتر دہ لوگ ہیں جنہیں دیکھ کراللہ یا د آجائے۔

تريح مديث: شرح الحديث واضح جداً.

## (١٣٨١) بَابُفَضْل الفُقَرَاء

اس باب کے تحت حضرت امام ابن ماجہ نے دوحدیثیں نقل کی ہیں جو حضرت بہل بن سعد اور حضرت عمران بن صفح اور حضرت عمران بن حصین سے منقول ہیں۔اس باب میں مذکورہ احادیث میں حضرات نقراء مسلمین کی فضیلت ومنقبت اور عنداللہ ان کے مقام دمرتبہ وقدر دمنزلت کا بیان ہے۔

السَّاعِدِي قَالَ مَتَ عَلَى رَسُولِا اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلُ فَقَالَ النَّيِيُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلُ فَقَالَ النَّيِيُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجُلُ فَقَالَ النَّيِيُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجُلُ فَقَالَ النَّيِيُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجُلُ فَقَالَ النَّيِيُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا تَقُولُ وَنَ فِي هَذَا الزَّجُلِ قَالُوا رَأْيُكَ فِي هَذَا نَقُولُ هَذَا مِنْ أَشُرُ فِ النَّاسِ هَذَا حَرِي إِنْ خَطَبَ أَنْ يَسْمَعَ لِقَوْلِهِ فَسَكَتَ النَّيِيُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَوَرَجُلُ يَخَطَّبُ وَإِنْ شَفَعَ أَنْ يُسْمَعَ لِقَوْلِهِ فَسَكَتَ النَّيِيُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا تَقُولُ وَنَ فِي هَذَا قَالُوا نَقُولُ وَ اللهُ يَا رَسُولَ اللهِ هَذَا مِنْ فَقَرَاءِ وَمَو لَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا تَقُولُ وَنَ فِي هَذَا قَالُوا نَقُولُ وَ اللهُ يَا رَسُولَ اللهِ هَذَا مِنْ فَقَرَاءِ وَمُعَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهُ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهُ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ لَهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهُ الْمُسْلِمِينَ هَذَا حَرِي إِنْ هَا لَا ذَصْ مِثْلُ هَذَا .

# رَجمهُ حديث: فقراء سلمين كي فضيلت:

حضرت مبل بن سعد ساعدی سے روایت ہے کہ رسول اکرم ٹائیآئی کے سامنے سے ایک آ دمی کا گزر ہوا آپ نے فرمایااس آ دمی کے بارے میں تم لوگ کیا کہتے ہو؟ حضرات صحابہ کرام نے عرض کیا جو آپ کی رائے ہوو ہی ہم کہتے ہیں ،ہم

تَكْمِيُلُ الْحَاجَة

تو بھے ہیں کہ بیخض لوگوں ہیں سب سے زیادہ اشرف ہے بیاس لائق ہے کہ اگر بیہ بین نکاح کا پیغام بھیج تو لوگ اس کو جول کریں گے، اور اگر کوئی بات ہے تو لوگ اس کی سفارش کو ما نیں گے، اور اگر کوئی بات ہے تو لوگ اس کی سفارش کو ما نیں گے، اور اگر کوئی بات ہے تو لوگ اس کی سفارش کو ما نیں گے، اور اگر کوئی بات ہے تو لوگ اس کو توجہ کے ساتھ تھا) رسول اگرم کا نظر ایس کے بارے میں تم کیا گئے ہو، حضر است سے ایس کا اور پر اگندہ بال کے ماتھ تھا) رسول اگرم کا نظر ایس کے بارے میں تم کیا گئے ہو، حضر است سے ایس کی ایر ایس کے بارے میں تم کیا گئے ہو، حضر است سے اگر رہیں تک رہیں گاح کا پیغام بھیج تو لوگ اس کو قبول نہ کریں گے، اور اگر سفارش کریں گے تو لوگ اس کو قبول نہ کریں گے، اور اگر سفارش کریں گئے قربا یا بیٹھ تھی پہلے اس کی سفارش نہ مانیں گے، اور اگر کوئی بات کے تو لوگ سنیں گے بھی نہیں، (بیس کررسول اگرم کا نظر آئے فربا یا بیٹھ تھی پہلے شخص سے بہتر ہے، و نیا بھر کے لوگوں سے۔

## تشریخ مدیث:

قولہ: لہذا خیر من ملء الارض مثل ہذ: حدیث شریف کے اس جملہ کا مطلب بیہ کہ اگر تمام روئے زمین الشخص جیسے لوگوں سے بھر جائے ، جو پہلے یہاں سے گزرا تھا، اور جس کی تعریف وتوصیف میں تم لوگ رطب اللمان ہوئے متعہ تو وہ ایک شخص جوفقیری وافلاس کی وجہ سے تمہاری نظر میں کوئی قدر ومنزلت نہیں رکھتا ہے، مقام وفضیلت اور عظمت ورفعت کے اعتبار سے اس تمام روئے زمین سے کہیں بہتر قراریائے گا۔

صدیث شریف سے بظاہر بیمعلوم ہوتا ہے کہ اس وقت رسول اکرم کاٹھیڈٹی کے پاس جوصا حب بیٹھے ہوئے ہتھے اور جن سے اور جن سے رسول اکرم کاٹھیڈٹی کے بارے میں سوال کیا تفاوہ خودکوئی غنی اور مالدار شخص ہوں گے،الہذاان کے ساتھ مذکورہ سوال وجواب کو یا ان کے حق میں بیہ تنبیہ تھی کہ غریب ونا دار مسلمان کو بھی بنظر حقارت نہیں دیکھنا چاہئے ، کیوں کہ اللہ تعالی کے تزدیک ان کو جوفضیات حاصل ہے وہ بڑے مالداروں کو بھی حاصل نہیں۔

# ایک سوال اوراس کاجواب

اب رہا یہ سوال کہ رسول اکرم کا ایک الدارمسلمانوں کے مقابلہ پرغریب ونا دارمسلمان کی اس درجہ فضیلت کیوں بیان فرمائی؟

تواس کا جواب ہے ہے کہ عام طور پرغریب دنا دار مسلمانوں کا دل بہت صاف ہوتا ہے اور اس کے سبب وہ حق کوجلد قبول کرلیتا ہے اور اللہ تعالی کے احکام کی پیردی بہت زیادہ کرتا ہے ، اس کے برخلاف غنی و مالدارلوگ عام طور پر بے حسی اور شقاوت میں جتلا ہوجاتے ہیں جس کی وجہ ہے ان کے اندر سرکتی وتمرداور تکبر کا مادہ بیدا ہوجاتا ہے ، جوانہیں قبول حق اور احکام خداو تدی کی ویروی سے بازر کھتا ہے ایسے ہی لوگوں کے بارے میں قرآن مجید میں ارشاد ہے ، سیاھی ف عن آیاتی احکام خداو تدی کی ویروی سے بازر کھتا ہے ایسے ہی لوگوں کے بارے میں قرآن مجید میں ارشاد ہے ، سیاھی ف عن آیاتی

تُكْمِيُلُ الْحَاجَة

الذين يتكبرون في الارض بغير الحق.

مدیث بیست کے معلق کا مفہوم ظاہراس بات پر بھی وال ہے کہ پہلے گزر نے والا شخص بھی بالدار مسلمان ہیں سے تھا، نہ کہ کوئی کے معابلہ کا فرتھا، کیوں کہ مفاضلہ کا تعلق کھار و سلمین کے درمیان ہوئی نہیں سکا، لینی کی مسلمان اور کسی کا فرکوا یک دوسر ہے کے مقابلہ پر کھ کر یہ کہانجیں جاسکتا ہے کہ اخروی اجرو تو اب کے اعتبار سے ان ہیں سے کوئ شخص نہ یا وہ افضل ہے، کیوں کہ کھار ہیں سے کوئ شخص میں نے رکھ کر یہ کہانجیں ہوسکتا ہے کہ اخروی اجرو تو اب کے اعتبار سے ان ہیں سے کوئ شخص نہیں تجربی کی مرب سے دوبود می جانب بھی سر سے سے خیر لینی اخروی اصحادت کی نسبت بھی کس طرح کی جاسکتی ہے، چناں چہن شخص میں خیر کا سرے سے تو یہاں تک کہاں تا کہ مرب اللہ ہو دے۔ تو اس کے بار سے بیل خوف ہے کہ دائرہ کفر میں دونوں ہیں ہوگیا ہو، کہوں کہا اللہ میں خیر کا وجود ہی میں داخل نہ ہوگیا ہو، کہوں کہا اللہ کی مقبور میں البہود دی۔ تو اس کے بار سے بیل ہورائی میں نے جملہ کے ذریعہ نصر الحق میں کہا ہوں کہوں کہا اللہ کہا مقبور کے دریعہ نصر الحق کے دریعہ مراد کیا جاسکتا ہے، کیوں کہ بعض موقعوں پر لفظ خیر کے ذریعہ اخروی سحادت میں لیے تا ہم اس پر کفر کا فتوی علی سیل الحیز منہیں کیا جاسکتا ہے۔ کیوں کہ بعض موقعوں پر لفظ خیر کے ذریعہ اخروی سحادت میں الم اللہ کی مقبور میں الکا کے اس کے قائل پر کفر کا فتوی علی سیل الحقین نہیں لگا سکتے ہیں۔

(٣٢٣٧) حَدَّثَنَاعُبَيْدُ اللهِ بَنُ يُومِنُ فَ الْجُبَيْرِيُّ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عُبَيْدَةً أَخْبَرَنِى اللهِ عَدَانَ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللهَ يُحِبُ عَبْدَهُ الْمُؤْمِنَ الْفُقِيرَ الْمُتَعَفِّفَ أَبَا الْعِيَالِ.

## ترجمهُ مديث:الله تعالى كايبنديده بنده

حضرت عمران بن همین حکیتے ہیں کہ دسول اکرم کاٹیائی نے ارشاد فرمایا کہ بے شک اللہ تعالی اینے اس مومن محتاج بندے سے محبت کرتا ہے، جوعیال دار ہوکر بھی دست سوال دراز نہیں کرتا ہے۔ تشریح مدیث:

مطلب میہ کہ جو بندہ مومن تنگدی ومی جگی اور صاحب عیال ہونے کے باوجود کی مخلوق کے سامنے سوال نہیں کرتا ہے بلکہ اپنی حاجت صرف مالک حقیقی اللہ کے در بار میں پیش کرتا ہے اس سے اللہ تعالی محبت کرتا ہے، اس کوا پنا دوست رکھتا ہے، کیول کہ وہ نوشتہ تفتر پر پر راضی رہتا ہے، اور فقر و فاقہ پر صبر کرتا ہے، اکثر اہل اللہ ایسے بی لوگ ہوتے ہیں۔

## (١٣٨٢) **بَابُ مَنْزِلَةِ الْفُقَرَاء**ِ

اس باب کے ذیل میں صاحب کتاب امام ابن ماجہ نے نین حدیثیں نقل کرنے کی سعادت حاصل کی جی جوحفرت تحقیق کی معادت حاصل کی جی جوحفرت تحقیق کی معادت حاصل کی جی جوحفرت تحقیق کی معادت حاصل کی جی معادت حاصل کی حاصل کی معادت حاصل کی خوال کی معادت حاصل کی معادت حاصل کی معادت حاصل کی حاصل کی معادت حاصل کی معا

ابو ہریرہ میں مصرت ابوسعید خدری اور حصرت عبداللہ بن عمر اسے مروی ہیں اس باب میں بھی فقراء و کمین صابرین کے مقام ومرتبها ورعنداللہ قدرومنزلت کا بیان ہے۔

(٣٣٨) حَلَثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنَ أَبِي شَيْبَةَ حَلَّثَنَا مْحَمَّدُ بْنَ بِشْرٍ عَنْ مْحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍ و عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَ يُرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُ فُقْرَائُ الْمُؤْمِنِينَ الْجَنَّةَ قَبْلَ الْأَغْنِيَاءِ بِبْصْفِيَوْم خَمْسِ مِالَةِ عَام.

ترجمهٔ مدیث: اغنیاء سے قبل فقراء ملکیان کاجنت میں دخول:

حضرت ابو ہریرہ ﷺ نے فر ما یا کہ رسول اکرم کاٹیائی نے ارشاد فر ما یا کہ فقراء مونین جنت میں اغنیاء سے نصف بوم قبل واخل ہوں گےاورنصف بوم پانچے سوسال کا ہوگا۔

## تشریج مدیث:

قوله بنصف یوم: آدھ دن سے مراد قیامت کا آدھادن ہے کہ پانچ سوسال قیامت کا آدھادن ہوگا، قیامت کا آدھادن ہوگا، قیامت کے دن کی مت طوالت دنیاوی شب وروز کے اعتبار سے ایک ہزار سال کے برابر ہوگی، جیسا کہ قرآن مجید میں ارشاد ہے۔ وان یو ماعند ربك كالف سنة مما تعدون، ربی ہے بات كہ اللہ تبارك و تعالی قرآن كريم میں ایک دومری جگہ ارشاد قرمایا: فی یوم کان مقدارہ خمسین الف سنة: جس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ قیامت كادن پچ اس ہزار سال کے برابر ہوگادونوں میں بظاہر تعارض معلوم ہوتا ہے؟

اس کا جواب ہے کہ پہلی آ بت کریمہ (جس سے قیامت کے دن کا ایک ہزار سال ہونا ثابت ہوتا ہے) عمومیت کی حال ہے جبکہ دوسر کی آ بت (جس سے قیامت کے دن کا پچیاس ہزار سال کے برابر ہونا ثابت ہوتا ہے) خاص نوع کی طرف اشارہ کرتی ہے، یعنی اصل بات تو یہی ہے کہ دنیا دی حساب کے اعتبار سے قیامت کا دن ایک ہزار سال کے برابر ہوگااس کی آ بت اولی میں واضح کیا گیا ہے، لیکن چونکہ قیامت کا دن بحق اور شدت کا دن ہوگا جوشخص دنیا میں ہدایت سے جتنا دور ہوگااس کی آ بت اولی میں واضح کیا گیا ہے، لیکن چونکہ قیامت کا دن بحق اور شدت کا دن ہوگا جوشخص دنیا میں ہدایت سے جتنا دور ہوگااس کو اس دن کی سختیاں اس قدر زیادہ موس ہوگی اس لیے کفار کے جن میں اس دن کی سختیاں اس قدر زیادہ ہوں گی کہ این درازی اور شختی کے اعتبار سے وہ اس دن کو پچیاس ہزار سال کے برابر محسوس کر سے گا، دوسری آ بیت میں اس کو واضح کیا گیا ہے، لہذا دونوں آ بیوں کے مابین کوئی تعارض نہیں ہے۔

ایک سوال ادراس کاجواب

اب يهال ايك اشكال پيدا موتائ كهاس حديث شريف سے معلوم مواكه فقراء موسنين جنت ميں اغنياء سے پانچے سو

تَكْنِيلُ الْحَاجَة

سال پہلے داخل ہوں گے ایک ووسری صدیث میں آیا ہے،ان فقراء المهاجرین بسبقون الاغنیاء یوم القیامة الی المبحنة مار بعین خویفاً رواہ مسلم: اس سے معلوم ہوا کہ فقراء کے جنت میں پہلے واغل ہونے کی مدت چالیس سال ہے انڈابظا ہر دونوں روایتوں میں تعارض ہے، پس ان دونوں میں تطبیق کی کیاشکل ہوگی؟

اس كا بواب بيہ كرمن وايتول ميں بيآيہ كفقراء غنياء سے چاليس سال بل جنت ميں داخل ہوں گان ميں فقراء سے مراوفقراء مها جرين ہيں، اور حديث باب جو بائج سوسال بل جنت ميں داخل ہونے كاذكر آيا ہے اس سے مراوعام فقراء موثين بيلى بالبغداد وفول ميں كوئى تعارض نہيں۔ دومرا جواب بيہ ہے كہ پائچ سوسال كاذكر جاليس سال كاذكر برائے تحديد نيس ہے بلكہ طلق زمائى فرق كو بيان كرنا ہے جو جنت ميں داخل ہوئے كا اعتبار سے فقراء ادرا غنياء كدرميان ہوگا چال چال چال في من كو خالى بول كے ازرا قفن كبيل پائچ سوسال بيان كرديا اورك موقع پر چاليس سال كرديا، البغداد وفول ميں كوئى تعارض نہيں كيول كہ مقصود ودول كا ايك بى ہے۔ تيسرا جواب بيہ كہ پہلے آپ و پاليس سال كو عام ہوگا كو بائچ سوسال كاعلم ديا گيا تو بائچ سوسال بيان كيا، فلا تعارض على اور بين على مؤلى مقارض نيس من بي المن على الله على الله على الله تعلى ا

ترجمه ٔ مدیث: فقراءمها جرین کااغنیاءمها جرین سے چالیس سال قبل جنت میں داخلہ:

حضرت ابوسعید خدری سے روایت ہے کہ دسول پاک ٹاٹیڈیٹا نے فرما یا کہ بے شک فقراء مہاجرین اغنیاء مہاجرین سے جنت میں پانچ سوسال پہلے داخل ہوں گے۔

تشريح مديث

تَكُمِيُلُ الْحَاجَة

## ترجمة مديث: فقراء مومنين صابرين كے ليے آپ كى طرف سے بشارت:

حضرت عبدالله بن عمر فرماتے ہیں کہ حضرات فقراء مہاجرین نے رسول اکرم کاٹیا کیا ہے شکایت کی اس چیز کی جواللہ تبادک و تعالیٰ نے اغنیاء مہاجرین کو ان پر فضیلت دی ہے، آپ کاٹیا نیا نے فرما یا اے فقراء کی جماعت سنو! میں تم لوگوں کو اس بات کی خوشخبر کی دیتا ہوں کہ تم لوگ جنت میں مالداروں سے آدھادن پہلے داخل ہو گے جو پانچ سوسال کا ہوگا، پھر موی نے اس بات کی خوات کی قوات کی تاریک کا فی سکتے ہوتا تعد تو ان کے شاہد کے خرد کے تاریک کا دن دنیاوی حساب سے ایک ہزار سال کے برابر ہوگا)

#### تشریج مدیث:

فقراً المین کے جنت میں پہلے داخل ہونے کی دجہ یہ ہوگی کہ اغنیاء دمالدارلوگ تو میدان محتر میں حساب و کتاب کی طوالت کی دجہ سے ہوگی کہ اغنیاء دمالدارلوگ تو میدان محتر میں حساب و کتاب کی طوالت کی دجہ سے دعر ہیں ہوگر دہاں کی سعاد توں اور نعتوں سے لطف اندوز ہور ہے ہوں گے۔

## (١٣٨٣) بَابُ مُجَالَسَةِ الْفُقَرَاءِ

اس باب کے تحت حضرت امام ابن ماجہ ؓ نے چار حدیثیں تقل کی ہیں جو حضرت ابو ہریرہ ﷺ ، حضرت ابوسعید خدری " ، حضرت خباب ؓ اور حضرت سعد ؓ سے منقول ہیں ، اس ہیں فقراء ، غرباء ، اور مختاجوں وضرورت مندوں کے ساتھ بیٹھنے اور ان کے دکھ در دسننے کی فضیلت بیان کی گئی ہے۔

(٣٢٥١) حَدَثْنَا عَبْدُ اللهِ بَنْ سَعِيدِ الْكِنْدِيُ حَدَّثَنَا إِسْمَعِيلُ بَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيُ أَبُو يَخْيَى حَدَّثَنَا إِسْمَعِيلُ بَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيُ أَبُو يَخْيَى حَدَّثَنَا إِسْمَعِيلُ بَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيُ أَبُو يَخْيَى طَالِبٍ يُحِبُ إِبْرَاهِيمَ أَبُو إِسْحَقَ الْمَخْزُومِيُ عَنْ الْمَقْبُرِيِ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةً قَالَ كَانَ جَعْفَرُ بَنْ أَبِى طَالِبٍ يُحِبُ الْمَسَاكِينِ. الْمَسَاكِينَ وَيُحْدِثُهُمْ وَيُحَدِّثُونَهُ وَكَانَ رَسُولُ اللهِ مَنْ اللهِ مَنْ اللهُ ال

## ترجمهٔ مدیث: فقیرول سے مجت اور بات چیت کرنا

حضرت ابوہریرہ تا سے روایت ہے کہ حضرت جعفر بن الی طالب فقیروں سے محبت کرتے ہتھان کے پاس بیٹا کرتے تھے،ادران سے باتیں کرتے تھے اور فقراءان سے باتیں کرتے،اور رسول اکرم کا فیار نے حضرت جعفر کی کنیت ابوالمساکین رکھی تھی۔،یعنی مسکینوں کا باپ۔

## تشریح مدیث:

ال حديث شريف معلوم مواكه نقراء ومساكين كساته بيشنا الشنا چاہئے ان كى باتوں كوسنا چاہئے اور ان

کے اندہ محبت والفت اور پیارومحبت رکھنا چاہئے کیوں کہ اس سے ان کی دلجوئی ہوگی اور نقروفا قداور مفلسی کی وحشت دور ہوگی،اوراسی طرح ان کی ضرویات زندگی کی تکمیل کاؤر بعد بھی بنے گاصحا بی رسول حضرت جعفر کا توبیہ معمول زندگی ہی بن گیا تھا۔اسی لیے رسول کریم کانٹی آئی نے ان کی کنیت ابو مساکمین مسکینوں کا باپ رکھی۔

(٣٢٥٢) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُو بِنُ أَبِى شَيْبَةً وَعَبُدُ اللهِ بُنُ سَعِيدٍ قَالَا حَدُّ ثَنَا أَبُو خَالِد الْأَحْمَزِ عَنْ يَدِ بَنِ سِنَانٍ عَنْ أَبِى سَعِيدٍ الْخُدْرِيِ قَالَ أَحِبُوا الْمَسَاكِينَ فَإِنِّى سَمِعْتُ رَسُولَ عَنْ أَبِى الْمُعَادَكِ عَنْ عَطَاءً عَنْ أَبِى سَعِيدِ الْخُدْرِيِ قَالَ أَحِبُوا الْمَسَاكِينَ فَإِنِّى سَمِعْتُ رَسُولَ عَنْ أَبُو اللَّهُ مَا خَينِى مِسْكِينًا وَأَمِنْ اللَّهُ مَا خَينِى مِسْكِينًا وَأَمِنْ اللَّهُ مَا خَينِى مِسْكِينًا وَأَمِنْ اللَّهُ مَا كِينِ. اللهُ عَنْ أَمُولُ فِي دُعَائِهِ اللَّهُ مَا خَينِى مِسْكِينًا وَأَمِنْ اللهُ اللهُ اللهُ مَا خَينِى مِسْكِينًا وَأَمِنْ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ مَا حَينِ مِسْكِينًا وَأَمِنْ اللهِ اللهُ ا

حضرت ابوسعید خدری فرماتے جیل کہ مسکینوں سے محبت رکھو،اس لیے کہ میں نے رسول اکرم کاللیجائی سے دعا کرتے ہوئے ساتے کہ اللہم احیینی مسکینا و امتنی مسکینا و احشو نی فی زمر ق المساکین: اے اللہ تو مجھ کومسکین کی مات میں زندہ رکھاور مسکین کی حالت میں موت دے۔اور (قیامت کے دن) مجھے مسکینوں بی کی جماعت کے ساتھا تھا۔
تشریج حدیث: تشریح حدیث:

مديث تريف كامطلب ترجم بن سعود القطان حدَّ تَنَا عَمْرُ و بِنَ مُحَمَّد بَنِ يَحْيَى بَنِ سَعِيدِ الْقَطَانَ حَدَّ ثَنَا عَمْرُ و بِنَ مُحَمَّدِ الْعَنْقَزِيَ حَدَّ ثَنَا عَمْرُ و بِنَ مُحَمَّدِ الْعَنْقَزِيَ حَدَّ ثَنَا الْمَنْ وَ مِنْ السَّنِي عَنْ أَبِي سَعْدِ الْأَرْدِي وَكَانَ قَارِ عَالْأَزْدِ عَنْ أَبِي الْكَنُو وَعَنْ خَبَابٍ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى وَلا تَشْرِ عَنْ الشَّيْ عَنْ أَبِي سَعْدِ الْأَرْدِي وَكَانَ قَارِ عَالْأَزْدِ عَنْ أَبِي الْكَنُو وَعَنْ خَبَابٍ فِي قَوْلِهِ تَعَلَى وَ سَلَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مَعَ الْفَقَرَ الْمَنْ عَبْدَ السَّولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مَعَ الْفَقَرَ الْمَنْ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مَعَ مَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مَعَ مَلْ وَعَمَّارٍ وَحَبَابٍ قَاعِدًا فِي نَاسٍ مِنْ الضَّمَّا عَمْنُ الْمُؤْمِنِينَ فَلَمَّارَ أَوْهُمُ حَوْلَ النّبِي مَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَمِنْ الْمُنْ عَمِنْ الْمُؤْمِنِينَ فَلَمَّارَ أَوْهُمُ حَوْلَ النّبِي مَعْمَلُوا الْمِوقَ قَالُوا إِنَّا فُرِيدُ أَنْ وَيَعْمَلُوا الْمَوْمِ وَلِ النَّعْمِ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَمَنَا اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ وَاللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ 
تَكُمِيْلُ الْحَاجَة

الله بِأَغْلَمْ بِالشَّاكِرِينَ ثُمَّ قَالَ وَإِذَا جَائَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَامْ عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةُ قَالَ فَدَنَوْ نَامِنْهُ حَتَى وَضَعْنَا رَكَبَنَا عَلَى رَكْبَتِهِ وَكَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَكَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمْ يَجْلِسُ مَعْنَا فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَقُومَ قَامَ وَتُوكَنَا فَأَنْزَلَ اللهُ عَزَ وَجَلَّ وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ وَسَلَمْ يَجْلِسُ مَعْنَا فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَقُومَ قَامَ وَتُوكَنَا فَأَنْزَلَ اللهُ عَزَ وَجَلَّ وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدُعُونَ رَبَهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِي يُرِيدُونَ وَجُهَةُ وَلَا تَعْدُعُنِنَاكَ عَنْهُمْ وَلَا تُحْمَلُونَ أَمْولُهُ يَعْنَاكَ عَنْهُمْ وَلَا تُعْلَى عَيْنَاكَ عَنْهُمْ وَلَا تُعْلَى اللهُ عَنْ أَغُولُونَ وَجَلَّاكُ عَنْهُمْ وَلَا تُعْلَى عَيْنِينَةً وَالْأَفْرَ عَ فَمَ ضَرَبَ لَهُمْ مَثْلَ الرَّجُلَيْنِ وَمَثَلَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا قَالَ أَيْرُ عُينِنَةً وَالْأَقْرَعِ فَمَ صَرَبَ لَهُمْ مَثْلَ الرِّجُلَيْنِ وَمَثَلَ الْحَيَاةِ الدُّنْ اللهُ عَنْ الْمُونُ وَمَنَا وَتَوَكَانَا أَلُونُ عَلَى اللهُ عَنْ الْمُعْمُونَ وَمَثَلَ الْمُعَالِقُ اللّهُ الْفَالِ اللّهُ عَنْ اللّهُ وَاللّهُ وَكُونَا اللّهُ عَنْ اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ اللّهُ عَلَى الْمُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَنْ اللّهُ عَنْ اللّهُ عَنْ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَنْ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللللّهُ اللّه

#### (جر مريث:

صرت خباب سيار شادر بانى ولا تطرد الذين يدعون ربهم بالغداة والعشي الخ كالغيرين منقول ہے کدا قرع بن حابس اور تنیمی اور عیدینہ بن حصن فزاری آئے تو دیکھا کدرسول اکرم کا اللہ اور تقصیب حضرت بلال الم بحضرت عماراً ،اور حضرت خباب السي على التريف فرمال يين ،اور چند غريب مومنين ساتھ حلوہ افروز بين ،جب اقرع اورعینیہ نے آنجھنرت مُنافیاتی کے اردگر دلوگوں کودیکھا تو ان کوحقارت کی نظر سے دیکھا اورجھیر چانا ، اور رسول اکرم مَنْ الْأَيْرِ كُمْ إِلَى آكراً بِ سے خلوت چاہى، اور عرض كيا كہم يہ چاہتے ہيں كه آپ ہمارے ليے ايك مقام اور وقت آنے کے لیے متعین کرد پہتے ،جس کی وجہ سے عرب لوگوں کو ہماری بزرگی معلوم ہو کیوں کہ آپ کے پاس عرب کے قوموں کے وفودا تے ہیں۔اور جمیں میشرم معلوم ہوتی ہے کہ وہ ہم کوان غلاموں کے ساتھ دیکھیں اس لیے جب ہم لوگ آپ کے پاس آئیں تو آپ ان لوگوں کو اپنے پاس سے اٹھاد ہے ہے اس جب ہم فارغ ہوکر چلیں جائیں تو پس آپ چاہیں تو ان کو بٹھالیاں کریں،آپ نے فرمایا یہ ہوسکتا ہے توان لوگوں نے کہا آپ اس سلسلہ میں ایک تحریر جارے لیے الکھوادیجئے ،رادی کہتے ہیں کہ آپ نے کاغذ منگوا یا اور حضرت علی کو لکھنے کے لیے بلا یا ،حضرت خباب کہتے ہیں کہ ہم لوگ خاموش ایک کوند میں بیٹھے تھے، کہ اتنے میں حضرت جرئیل علیہ السلام تشریف لائے، اور بیرآیت کریمہ لائے۔ولا تطرد الذين يدعون ربهم بالغذاة والعشيّ الخ (يعني جولوگ الله تعالى كوميح وشام يادكرت بين ان كو ا ہے یا سے دورمت کرو، وہ لوگ اللہ تعالی کی رضامندی کے طالب ہیں۔ تیرے او پران کا حساب کی بھی نہ ہوگا۔اور نہ تیرا حساب ان پر پچھ ہوگا، اگر آپ ان کواپنے پاس سے دور کردیں ، تو آپ ظالموں میں سے ہوجا ئیں گے ) پھر اللہ تعالی نے اقرع بن مابس اور عیبند بن حصن کا ذکر کیا توفریایا: و کذالك فتنا بعضهم ببعض لیقولوا اهولاء من الله عليهم من بيننا اليس الله بأعلم بالشاكرين- يُحرفر اليواذا جاءك الذين يومنون بآياتنا فقل سلام كُيْدُلُالُحَاجَة جلاجشتم

علیکھ کتب دیکھ علی نفسه الرحمة، حضرت خباب کہتے ہیں کہ بیآ یہیں نازل ہوئیں تو پھرہم آپ بالیانی کے بہاں تک کہم نے اپنا گھٹنا آپ کے گھٹے پردکھ دیا اور دسول اکرم کاٹیائی کا بیمال ہوگیا کہ آپ ہمارے ماتھ یعنے تھے اور جب آپ الحصنی کا ارادہ فرمائے تو آپ کھڑے ہوجائے تھے اور ہم کو تپوڑ دیے تو پھر اللہ تعالی نے بیہ آپ نازل فرمائی واصبر نفسك مع الذین ید عون ربھم بالغذاة والعشی یو یدون وجھه ولا آپ عنهم میں النے عنهم میں اللہ بین اے بی ای آپ اپ آپ اپ آپ اپ اور آپ کی آنکھیں ان سے اعراض نہ کریں، (آپ اشراف کی ماتھ دو کے دکھئے جو تی وشام اپ دب کو کہر تر ہیں اور اس کی رضا مندی وخوشنووی کے طلبگار ہیں اور آپ کی آنکھیں ان سے اعراض نہ کریں، (آپ اشراف کے ساتھ جو اور جن لوگوں کے قلب کو ہم نے اپنی یاد سے نائل کر دیا ہے لینی عینہ اور اقرع ان کی اتباع نہ کہتے ہیں دنیا کی زندگی کی زینت کواور جن لوگوں کے قلب کو ہم نے اپنی یاد سے نائل کر دیا ہے لینی عینہ اور اقرع ان کی اتباع نہ کہتے ہیں دنیا کہ تر ہو وہ حال ہوگیا کہ ہم برابر وسول اکرم کاٹیائی کے اس بینے دہتے دور کہر تو وہ حال ہوگیا کہ ہم برابر وسول اکرم کاٹیائی کے اس بینے دہتے دور جب آپ کے ایک ور تا ہیں گھڑتو وہ حال ہوگیا کہ ہم برابر وسول اکرم کاٹیائی اور تا تا تو ہم لوگ خود ہی اٹھ جائے اور آپ کو اٹھنے کے لیے تھوڈ دیے۔
تھے۔ اور جب آپ کے اٹھنے کا وقت آتا تو ہم لوگ خود ہی اٹھ جائے اور آپ کو اٹھنے کے لیے تھوڈ دیے۔
تشریخ مدیث:

ودیث شریف سے بیمعلوم ہوا کہ رؤساء کفاراور بڑے بڑے د نیاداروں کی وجہ سے ایمان والوں کواور مسلمانوں کو چیوڑ انہیں جاسکتا ہے خواہ مسلمان کمزورونا تواں ہی کیوں نہ ہوں، رسول اکرم کا ایجائی نے صرف عارضی طور پر اور دینی مسلمت کے پیش نظر ضعفاء مسلمین کواپئی جلس سے الگ کیا تھا۔ اور رؤساء کفار کے ایمان کی حرص وطع میں ان کواپنے یاس مسلمت کے پیش نظر ضعفاء مسلمین کواپئی اور آپ کواس سے منع کیا گیا اور سختی کے ساتھ آپ کواس سے روکا گیا۔ باتی مدیرٹ شریف کا مطلب تو بالکل اظہر من الشمس ہے۔

(٢٥٥ ٣) حَذَقَا يَخْتَى بُنْ حَكِيمٍ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوَدَ حَدَّثَنَا قَيْسُ بُنُ الرَّبِيعِ عَنْ الْمِقْدَامِ بُنِ شُرَيْحِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَعْدِ قَالَ نَزَلَتُ هَلِهِ الْآيَةُ فِينَا سِقَةِ فِي وَفِي ابْنِ مَسْعُودٍ وَصُهَيْبٍ وَعَمَّادٍ وَالْمِقْدَادِ وَبِلَالِ قَالَ عَنْ سَعْدِ قَالَ نَزَلَتُ هَلِهِ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّا لَا نُرْضَى أَنْ نَكُونَ أَتْبَاعًا لَهُمْ فَاطْرُ دُهُمْ عَنْكَ قَالَتُ قُرَيْشُ لِوَسُولِا لِللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّا لَا نُرْضَى أَنْ نَكُونَ أَتْبَاعًا لَهُمْ فَاطْرُ دُهُمْ عَنْكَ قَالَ فَدَحَلَ قَلْبُ رَسُولِا لِللهِ صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ ذَلِكَ مَا صَاءَ اللهُ أَنْ يَدُخُلَ فَأَنْزَلَ اللهُ عَزِّ وَجَلَ قَالَ فَدَحَلَ قَلْبُ رَسُولِا للهِ صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ مِنْ ذَلِكَ مَا صَاءَ اللهُ أَنْ يَدُخُلَ فَأَنْزَلَ اللهُ عَزِّ وَجَلَ قَالْ فَدَحَلَ قَالْمُ دُاللّهِ مَا يَعْدُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ مِنْ ذَلِكَ مَا صَاءَ اللهُ أَنْ يَدُخُلَ فَأَنْزَلَ اللهُ عَزّو وَجَلًا قَالُ فَدَحَلَ قَالْمَ دُاللّهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ مِنْ ذَلِكَ مَا صَاءَ اللهُ أَنْ يَلُو مُن وَاللّهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَالْعَلْمِ وَاللّهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَالْعَلْمِي يُولِي لِهُ وَالْعُولُ وَلَهُ الْهَ عَلَى وَلَا عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَاقِ وَالْعَشِي يُولِيدُونَ وَجُهَهُ الْآيَةً .

*(عرامدی*ث:

حضرت معد سے دوایت ہے کہ انہوں نے فرمایا کہ بیآ یت کر ہم جھآ دمیوں کے بارے میں نازل ہوئی میرے بارے میں نازل ہوئی میرے بارے میں اور عبداللہ بن مسعود خضرت صہیب ہمضرت عمار ،حضرت مقداد ،اور حضرت بلال کے بارے میں ،حضرت بارے میں ،حضرت

تُكْمِيُلُ الْحَاجَة

سعد قراتے ہیں کر قریش کے لوگوں نے رسول اکرم کا فیان سے فرمایا کہ ہم اس بات سے راضی نہیں ہیں کہ ہم ان کے اتباع م
ہوں، (بین ہم ان لوگوں کے ساتھ بیش البیں چاہتے ہیں) آپ ان کواپنے پاس سے دور کرد سیجتے ، بیان کر نجی کریم کا فیان کے اللہ کے اللہ کی اس کے قلب مبارک میں ووآیا جو اللہ کی جانب سے آنامنظور تھا، پھر اللہ تعالی نے بیآ یت مبارک مازل فرمائی، والا تعلم داللہ ین بدعون ربھ مبالغداہ و العشی یریدون و جھہ: آپ ان لوگوں کودھکا دے کر دور نہ سیجتے ، جو می وشام اپ درب کو یکارتے ہیں، اور اللہ کی رضامندی وخوشنودی کے طالب ہیں۔

تشری حدیث : قدم و تفصیلہ قبل ذلك۔

﴿ ١٣٨٣) بَابُ فِي الْمُكْثِرِينَ

الى باب كِتَّت مُعْرِت المام ابن باجد نه آخو مديث الله كابل وحمّر تابسعيد خدرى المحمد خدرى المورة العادرة كا معرت الوجريرة معرت عروبان عميلان ثقفى اور معرت نقاده اسدى معقول بيل الله باب بل خكوده احاديث كا حاصل يب كرجولوگ بهت زياده بالدار بيل اور بال كاحق شرك اداميس كرت بيل وه قيامت كردن سب سن ياده بست مول كرداور سب سن زياده مرتبكا بالك موكات تفييلات احاديث كثرت كويل ميل آراى بانشاء الله وكات الله موكات تفييلات احاديث كثرت كويل ميل آراى بانشاء الله وكات مول كرداور سب سن زياده كم مرتبكا بالك موكات تفييلات احاديث كويل من آراى بانشاء الله وكرن بان أبي شيئة وأبو كرن بي قالاحد في عن أبي متعيد المخدودي عن رئيل الله تعد المناوي الله الله تعد المناوي الله تعد المناوي الله الله تعد المناوي الله المناوي الله الله تعد المناوي الله الله تعد المناوي الله المناوي الله الله تعد المناوي الله المناوي الله الله تعد المناوي المناوي المناوي المناوي الله المناوي الله المناوي الله المناوي المن

ترجمة مديث: بهت زياده مالدارول كے ليے بلاكت وبربادي:

حضرت ابوسعید خدری سے روایت ہے کہ رسول اکرم کا ایک ہلا کت ہے بہت زیادہ ول کے لیے، (کیوں کہ ایسے بوگ عام طور پرخدا تعالی کی یادے غافل ہوتے ہیں) ہاں مگر وہ مخص جو مال کواس طرح اور اس طرح اور اس طرح لگائے، آپ نے چاروں طرف دائیں، بائیں، آگے پیچھے کی طرف اشارہ فر مایا۔

تشریج مدیث:

حدیث شریف کا مطلب بیہ کہ جن کوالدرب العزت نے بہت زیادہ مال دوولت کی نعمت سے نوازا ہے اور خوب
زیادہ دنیا عطا کیا چھروہ اس کا حق ادا نہ کرے اور اللہ کی راہ بیس مال کوٹر پٹے نہ کرے تو ان کے لیے بلاکت وبر بادی
ہوتے ہیں،اور دنیا پرستار ہوتے ہیں، ہاں جولوگ اپنے مال کواللہ کے راستہ میں ٹریج کر نے ہیں،اور غریب وغرباءاور
جدہتم
جدہتم

من و فرورت مندى و يكور يكورت إلى ان پرا پنامال صرف كرت إلى ان كے ليے تهاى نہين، بلدوه مال ان كوت من ورجات كا و

زهمة مديث: قيامت ميس مالدارول كالسفل مرتبه ميس بونا

حضرت البوذ رخفاری شدوایت ہے کہ رسول اکرم کا فیانی نے ارشا دفر ما یا کہ جولوگ بہت ذیا دہ مالدار ہیں ،ان ہی لوگوں کا رجہ قیامت میں سب سے پست ہوگا ،گمر جوشن مال کواس طرف اور اس طرف لٹائے اور حلال وطیب طریقہ ہے کمائے۔ تشریح مدیث:

مطلب بیہ ہے کہ جوشخف مال کو حلال ذریعہ سے حاصل کرے،اور اس کوراہ خدا میں خرج کرے، تو اس کا درجہ قیامت کے دن پست نہ ہوگا، بلکہ وہ ارفع واعلی اور بلند بالا درجہ کا مالک ہوگا۔اور اس کا مقام ومرتبہ بہت اونچا ہوگا۔وہ اسفل مرتبد دالوں میں داخل نہ ہوگا۔

(٣٢٥٧) حَلَّثَنَايَحْيَى بَنْ حَكِيمٍ حَدَّثَنَايَحْيَى بَنْسَعِيدِ الْقَطَّانُ عَنْ مُحَمَّدِ بَنِ عَجْلَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَقَالَ رَسُولُ اللهِ يَظِيُّوالْأَكْثَرُونَ هُمُ الْأَسْفَلُونَ إِلَّا مَنْ قَالَ هَكَذَاوَ هَكَذَاوَ هَكَذَا ثَلَاثًا.

#### آخر مريث

حفرت ابو ہریرہ "فرماتے ہیں، کہ رسول اکرم سرور دوعالم کاٹیائی نے ارشاد فرمایا کہ جولوگ بہت زیادہ مالدار الله، قیامت کے دن ان بی لوگوں کا درجہ سب سے پست ہوگا، مال اگروہ مخض اس طرح اور اس طرح اور اس طرح خرج کرے کرے کرے کرے کرے کرے کرے کے سے بیت ہوگا، مال اگروہ میں سے تین سرتی فرمایا۔

تَ*خُرِّتُكُ مَدِيث*:معنى الحديث قد سبق قبله\_

(٣٢٥٨) حَدَّثَايَغَقُوبَ بَنْ حُمَيْدِ بْنِ كَاسِبٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي سُهَيْلِ بْنِ مَالِكِ عَنْ أَبِيدِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا أُحِبُ أَنَّ أُحُدًّا عِنْدِى ذَمَّبَا فَتَأْتِى عَلَيَ ثَالِئَةً وَعِنْدِى مِنْهُ شَيْئٍ إِلَّا شَيْئًا أَرْصُدُهُ فِي قَضَاءِ دُيْنٍ.

تَكُمِيُلُ الْحَاجَة

بلوشتم

# ترجمة مديث: آب كي دنيات كنار كشي:

حضرت ابوہریرہ میں سے دوایت ہے کہ نبی کریم کاللی آئے نے فرما یا کہ میں بیہ پیندنہیں کرتا کہ میرے پاس احدیماڑ کے برابر سونا ہو، اور تیسرے دن گزرنے کے بعد میرے پاس اس میں سے پچھے باتی رہے، البننہ وہ جومیں قرض کوا دا کرنے کے لیے روک دکھوں۔

### تشريح مديث:

## ترجم جدیث: ایمان والول کے لیے قلت مال اور قلت عیال کے لیے دعا:

حضرت عمرو بن خیان الثقنی فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیائی نے یہ دعافر مائی، کہ اے اللہ اجو مجھ پر ایمان اللہ خادر میری تصدیق کر ہے اور جو بچھ بیس آپ کی طرف سے لے کرآیا اس کوئی ہونے کا یقین کرے، تو تواس کے مال اور اولا دکو کم کروے اور اس کی قضاء لینی موت جلدی کروے ، اور جو اور اولا دکو کم کروے ، اور جو میرے اور جو بنادے ، اور جو بنادے ، اور جو بیان نے ، اور میری تصدیق نے کرتے ہونے کا میرے اور جو بیان نہ کرے ، اور جو بی جو بیان نہ کرے ، اور اس کی جانب سے لے کرتے یا اس کے تی ہونے کا جین نہ کرے اس کے مال دھیال واولا دکوئیر کردے ، اور اس کی عمر کمی کر۔

<sup>(</sup>١) لتين لياري: ٥٥/٥٥ بحر الداهدا والديه جد: ٥/٥٥

### تريح مديث:

اس حدیث شریف سے معلوم ہوا کہ مومن کے لیے قلت مال اور قلت اولا داور لقاء الہی کی محبت اور جلدی موت اضل ہے، رسول اکرم کانٹی آئے نے ایمان والوں کے لیے اس کی دعافر مائی لیکن یہاں ایک سوال پیدا ہوتا ہے کہ بیرحدیث بظاہرا س حدیث کے خالف ہے جس میں بیصراحت ہے کہ ایک صحابی نے رسول اکرم کانٹی آئے سے در یافت کیا کہ ای الناس خور ؟ لوگوں میں سب ہے بہتر کون آ دی ہے، آپ نے فر ما یامن طال عمر ہ و حسن عملہ یعنی جس کی عمر لمبی ہوئل اچھا ہو، وہ بہتر آ دمی ہے، اس میں ہوگئی ہوئل اچھا اور وہ بہتر آ دمی ہے، اس میں ہو، دو بھائیوں کا انتقال ہواان میں سے ایک اللہ کے داستہ میں شہید ہوا اور ومراایک ہفتہ کے بعد مرا، تورسول اکرم مائٹی آئے نے دو سرے کی فضیلت بیان فر مائی۔

اس کا جواب میہ ہے کہ میداشخاص واحوال کے اعتبارے ہے بعض آدی کے حق میں کثرت مال اور طول عمر بہتر ہوتا ہے، اور بعض کے لیے کثرت مال اور طول عمر معصیت اور عصیان وطغیان کا سبب ہوتا ہے، جبیہا کہ ارشاد ربانی ہے و لو بسط الله الرزق لعبادہ لبغو افی الارض یعنی کثرت مال اور طول عمر اگر طغیان وتمرد کا سبب ہے، توبیا چھانہیں اور کثرت مال اور طول عمر اگر طغیان وتمرد کا سبب ہے، توبیا چھانہیں اور کثرت مال اور طول عمر اعمال خیر کا ذریعہ ہے اور امن عن الفساد کی شرط کے ساتھ ہے، توبیہ بہتر ہے حدیث شریف میں دوسرے معنی کے اعتباد سے بیان کیا گیا ہے۔ فلا الشکال فیہ .

قوله: وحبب اليه لقائك: اى حبب اليه الموت ليلقاك

قوله: وعجل له القضاء: اى الموت:

قوله: فاكثر ماله وولده واطل عمره: يكثر عليه اسباب العقاب والعذاب: ولا يعارضه خبر انه دعا لانس بتكثير ماله وولده لاختلاف ذالك باختلاف الاشخاص كما يفيده الخبر القدسي ان من عبادى من لا بصلحه الا الغني وكان قياس دعائه بطول العمر في الثاني دعاؤه في الاول بقصره لكنه تركه لان المومن كلماطال عمره وحسنه عمله كان خيرله (۱)

(٣٢٦٠) حُلَّاتُنَا أَبُوبَكُوبُنُ أَبِى شَيْبَةَ حَلَّاتُنَاعَفَّانُ حَلَّاتُنَاغَسَّانُ بُنْ بُرْزِينَ حوحَلَّتُنَاعَبُدُاللهُ بُنُ مُعَاوِيَةَ الْجُمَحِيُّ حَلَّثَنَاغَسَانُ بُنُ بُرْزِينَ حَلَّتُنَاسَيَّارُ بُنُ سَلَامَةَ عَنْ الْبُرَاءِ السَّلِيطِيَ عَنْ نُقَادَةَ الْأَسَدِيِ قَالَ بَعَنْنِي رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى رَجُلٍ يَسْتَمْنِحُهُ فَاقَةٌ فَرَدَّهُ ثُمَّ بَعَثَنِي إِلَى رَجُلٍ آخَرَ قَالُ بَعَنْنِي رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى رَجُلٍ يَسْتَمْنِحُهُ فَاقَةٌ فَرَدَّهُ ثُمَ بَعَثَنِي إِلَى رَجُلٍ آخَرَ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ بِنَاقَةٌ فَلَمَّا أَبْصَرَهَا رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اللَّهُ مَ بَارِكُ فِيهَا وَفِيمَنْ بَعَثَ بِهَا قَالَ وَفِيمَنْ جَاءَبِهَا ثُمْ أَمْرَ بِهَا

(1)التيسير بيشوح المجامع الصفير لملمناوي: ١ / ١٣٣٢

تَكْمِيْلُ الْحَاجِهُ

ملاجمتم

فَحُلِبَتْ فَدَرَّتْ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ أَكُثِرُ مَالَ فَلَانٍ لِلْمَانِعِ الْأَوَّلِ وَاجْعَلُ رِزْقَ فَلَانِ يَوْمَا بِيَوْمِ لِلَّلِدى بَعَثَ بِالنَّاقَةِ.

#### وجر مديث:

حضرت نقادہ اسدی سے دوایت ہے کہ انہوں نے فرما یا کہ جھے کورسول اکرم کاٹیڈی نے ایک شخص کے پاس ایک اوٹنی جسی ما گئے کے لیے بھیجا ہیکن اس شخص نے نددی پھر آپ نے جھے کو ایک دوسرے شخص کے پاس بھیجا اس نے ایک اوٹنی بھیجی ما گئے کے لیے بھیجا ہیں اس شخص نے نددی پھر آپ نے بھی کو ایک دوسرے شخص کے پاس بھیجا اس نے ایک اوٹنی بھیجی ہے اس کو بھیجی ہے اس کو بھی ہے اس کو بھیجی ہے اس کو بھی ہے اس کو بھی ہے اس کو بھی ہے اس کو بھی ہرکت کی دعافر ما بھی برکت عطافر ما جو اس کو لیے آبا ہے بھی برکت کی دعافر ما بھیجی ہو کہ اس کو لیے آبال کو بھی برکت عطافر ما جو اس کو لیے آبا ہے بھی ہرکت کی دعافر ما بھی اس کو لیے آبال ہو تھی برکت عطافر ما جو اس کو لیے آبا ہے بھیر آپ نے اس کا دودھ دو دونے کا تھی دیا ، پہلی تو خوب دودھ تھا ان آپ کاٹیٹریٹر نے فرما یا اے اللہ! فلال شخص کا مال بہت کردے ، پہلی منح کرنے والے کے لیے اور جس نے اور ٹی بھیجی ہے اس کوروز اندرز ق دے۔

## تشریح مدیث:

قوله: یستمنحه: استمنح یستمنح استمناحا، عطیه طلب کرنا نافقد اونی مالباً رسول اکرم کانیکی نے اپنا مدر مرصفہ کے طلب کے لیے افغی طلب فرمایا، تا کہ آپ فریب وی تاج طلبہ کی فرگیری کرسکس، اور آنہیں دودھ پالکس، جب رسول اکرم کانیکی نے نے دویے سے بالکل انکار کرویا، اور خالی ہاتھ والیس کردیا تو ایک صاحب نے تو دیے سے بالکل انکار کردیا، اور خالی ہاتھ والیس کردیا تو آپ نے ان کو دوسرے کے پاس بھیجا، انہوں نے دیا چناں چہوہ کے کردر بار رسالت میں حاضر ہوئے تو آپ اور نینی میں اور جیجے والے میں برکت کی وعا فرمائی توصحابی رسول حضرت نقادہ نے کہا، یا رسول اللہ اللہ اللہ اور کے لیے جی دعا کردی مائی اور جس خوب اللہ اور جس نے دیا ہو تھی دعا کردی، اے اللہ افرائی میں اور جس خوب کے تو برکت فرمائی اور افراط زر کے لیے دعا کردی، اے اللہ منع کرنے والے کے لیے خوب نیادہ مال کردی، اور جس نے دیا ہو بھار کفاف روز اندروزی عطا فرما، چوں کہ مال کی کڑت و بہتات، سخت نیادہ مال کردی، اور جس نے دیا ہے اس کو بقدر کفاف روز اندروزی عطا فرما، چوں کہ مال کی کڑت و بہتات، سخت عذاب و حقاب اور حساب و کما ب کا ذریعہ ہے، کوئی اچھی بات نہیں ہے اس لیے آپ نے منع کرنے والے کے لیے کڑت مال کے لیے دعا کردی، اور دیا کہ دیا کہ دیا کہ کوئی۔

(٣٢٦١) حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ عَنْ أَبِى حَصِينٍ عَنْ أَبِى صَالِحٍ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَصَلَّمَ تَعِسَ عَبْدُ الدِّينَارِ وَعَبْدُ الدِّرْهَمِ وَعَبْدُ الْقَطِيفَةِ وَعَبْدُ الْخَمِيصَةِ إِنْ أَعْطِى رَضِي وَإِنْ لَمْ يُعْطَلَمْ يَفِ.

ملاحم

# رجمة مديث: دنيا كے ريجاري كے ليے الاكت و بربادى:

حضرت ابو ہریرہ سنے فرمایا کہ رسول اکرم کاٹیاتی نے فرمایا کہ ہلاک ہوا دنیا کا بندہ اور تباہ ہوا درہم کا بندہ ،اور چادروشال کا بندہ ، ہلاک و برباد ہوا ،اگر اس کو بیہ چیزیں دی جائیں تو راضی ہے اور اگریہ چیزیں نہ دی جائیں تو بھی اپنے امام کی بیعت پورانہ کرے۔

## تفريح مديث:

مشکوۃ شریف میں بحوالہ تر مذی لفظ تعس کے بجائے لفظ لعن ہے لعن کے معنی دور کرنا، ہا تک دینا، رحمت سے دور کردینا، صدیث شریف کا مطلب میہ ہے کہ جو تفس مال ودولت، ہم وزر اور روپیہ پینے کی محبت بین اس طرح گرفتار ہوجائے کہ اس کو دینا، صدید شریف کا مطلب میر ہے کہ جو تفس مال ودولت، ہم وزر اور دونیا کا غلام ہے، ایب شخص تمام بھلا ئیوں کہاں کی حجہ دی افتاد کی عبادت سے دور کے ، اور بارگاہ خداد شدی سے دوتی کا اور دولت سے محروم اور رحمت خداوندی سے دور ہے، اور بارگاہ خداد شدی سے دھتکارا ہوا ہے، اس کی نظر میں صرف دنیا اور دولت ہے، اگر دنیا متن ہے، اور اگر دنیا نہیں ملتی ہے تو اپنے امام کے ساتھ کئے گئے عہد کی ایفاء بھی نہیں کرتا ہے اپنے فض کے لئے جہد کی ایفاء بھی نہیں کرتا ہے اپنے فض کے لئے جہد کی ایفاء بھی نہیں کرتا ہے اپنے فض کے لئے جہد کی ایفاء بھی نہیں کرتا ہے اپنے فض کے لئے جہا کت و بربادی ہے۔

(٢٢٢٢) حَدَّثَنَا يَعْقُوبَ بْنُ حُمَيْدِ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ سَعِيدِ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سَلَيْمٍ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَعِسَ عَبْدُ اللِّينَارِ وَعَبْدُ اللّهِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَعِسَ عَبْدُ اللّهِ يَنَارٍ وَعَبْدُ اللّهِ مَا يَعْمَدُ اللّهِ عَنْ أَبِي صَالَا الْتَقَاشِ.

#### زهمه صريث

حضرت ابوَ ہریرہ ﷺ نے روایت ہے کہ نبی کریم ہائی آئی نے ارشاد فرما یا کہ تباہ ہوادینارودرہم کا بندہ اور ہلاک ہواشال کا بندہ ، ہلاک ہوا اور دوزخ میں اوند مصمنہ گرا، خدا کر ہے جب اس کؤکا ٹا کی توکھی نہ نکلے۔ (یہ بددعا ہے دنیا کے حریص اور لا کچی خص کے کیے )

#### تشریح مدیث:

قوله: تعس عبد الدینار: امام لووگ قرماتے بیل که لفظ تعس بفتح العین و بکسر ها تعِسَ دونو لغت منقول ایل طبی بلاکت، بربادی، تربابی، قوله: انتکس علی رأسه داوندها گرنا، قوله: اذا شید فلا انتقش: ای اذا وقع فی البلاء لایو حم علیه النوحم ربماهان علیه المخطب علیه ، یشی فدا کرے جب مصیبت بیل گرفتار بوجائے ، تواس سے جب تسی مرحم ندکیا جائے ، اس لیے ترجم بسااوقات حوادث کواس کے لیے بلکا کردیتا ہے، اوراس سے عبرت

جاربتتم

# طاصل نہیں کرتا ہے اس لیے عدم ترجم اور عدم نجات کی بددعا کی گئے ہے۔ (۱۴۸۵) بَابُ الْقَامَاعَةِ

حضرت امام ابن ماجیه نے اس باب کے ذیل سات حدیثیں نقل کی ہیں جوحضرت ابو ہریرہ مصرت عبداللہ بن عمره بن عاص مصصرت انس ما ورحضرت عبداللہ بن محصن میں سے منقول ہیں اس باب میں صبر وقناعت کی حقیقت اور اس کی فضیلت وثواب کو بیان کیا گیا ہے ،اور قناعت ببندی کی تعلیم دی گئی ہے۔

(٣٢٦٣)حَدَّثَنَاأَبُوبَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَاسُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ الْأَعْرَ جِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ الْغِنَى عَنْ كَثْرَةِ الْعَرَضِ وَلَكِنَّ الْغِنَى غِنَى النَّفْسِ.

ترجمه مديث: حقيقي دولت دل كي غناهے:

حضرت ابو ہریرہ ٹا کہتے ہیں کہرسول اکرم ٹاٹیائی نے فر مایا کہ اصل تو گری و مالداری پینیں ہے کہ اپنے پاس بہت زیادہ مال ومتاع ہو، بلکہ حقیقی مالداری وتو گری دل کا تو گروغنی ہونا ہے۔

## تشریخ مدیث:

دل کے فن ہونے کا مطلب ہے کہ جو پھے ہی عاصل ہواس پر قناعت کرلے، مال ودولت وصاحب ٹروت اور

مالداروں کے سامنے کا سرگدائی لے کر پھرنے سے بے نیازی و بے پروائی برتے ، دوسرے کے مال ودولت کی طرف

حرص وطمع کی نظر سے ندویکھے ، اور کسی کے آگے دست سوال درماز ندکر ہے ، دل مال ودولت سے مستغنی اور بے نیاز ہوں پی

حقیقت میں مالدای اور غنی ہے ، اور جس کے اندر یہ صفت موجود نہ ہواور اس کا دل حرص وطمع کا شکار ہو، اور مال ودولت کو جمع

کرنے میں لگار ہے ، تو اس کو خواہ خزانہ قارون کیوں نہل جائے ، وہ حقیقت میں محتاج دفقیر ہے ، کسی نے خوب کہا ہے۔

کرنے میں لگار ہے ، تو اس کو خواہ خزانہ قارون کیول نہل جائے ، وہ حقیقت میں محتاج دفقیر ہے ، کسی نے خوب کہا ہے۔

تو تگری بدل است نہ بمال ہے برزگی بعقل است نہ بسال

بعض حضرات کی رائے گرامی ہیہے کئی انفس سے مرادوہ علمی محملی کمالات ہیں، جن کے حاصل ہوئے بغیرانسان کی روحانی اورا خلاقی زندگی نہ تومحفوظ رہتی ہے نہ اس کوآسودگی وہ عظمت حاصل ہوتی ہے، کو یا اصل خوش بختی کا مدار روحانی کمالات پر ہے، مال ودولت کی کثر ہت پڑئیں۔

توگری ند بمال است نزدابل کمال ۱۲ که مال قالب گوراست بعداز ال اعمال

علم کی دولت یا کرخوش اور مطمئن ہوتا ہے۔

(٣٢٦/ ) حَلَثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ حَدَّثَنَا عَبْدُاللهِ بْنُ لَهِيعَةَ عَنْ عُبَيْدِاللهِ بِنِ أَبِي جَعْفُرٍ وَ حُمَيْدِ بْنِ هَانِئ الْحَوْلَائِيِّ أَنَّهُمَا سَمِعًا أَبَا عَبْدِ الرِّحْمَنِ الْحَبْلِيِّ يُخْبِرُ عَنْ عَبْدِاللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ عَنْ وَسُولِاللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسُلَمَ أَنَّهُ قَالَ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ هُدِي إِلَى الْإِسْلَامِ وَرْزِقَ الْكَفَافَ وَقَنَعَ بِهِ.

# رجمهٔ مدیث جقیقی کامیاشخص:

حضرت عبداللہ بن عمر و بن عاص شدروایت ہے کہ رسول اگرم کاٹیائیے نے ارشادفریا یا کہ جس کواسلام کی طرف ہدایت ملی اور رزق کفاف کی دولت عطا ہوئی ،اوراس پرقناعت کیا، وہ حقیقت میں کامیاب ہوگیا۔ تعمر سم

## تشریح مدیث:

معلوم ہوا کہ کامیا بی وکامرانی کا دار و مدار مال و متاع کی کثر ت اور دولت کی فراوانی اور ریل بیل نہیں، بلکہ کامیا بی و نجات کا مدار اسلام کی دولت ہے، اگر کسی کو اللہ تبارک و نجات کا مدار اسلام کی دولت ہے، اگر کسی کو اللہ تبارک و تعالی نے صبر کی دولت عطا کر دی تو بجھ لیجئے گا کہ اللہ پاک نے اس کے دامن میں سارے دنیا کی دولت لا کر رکھ دی، بڑے سے بڑا مالدار بھی اس کا مقابلہ نہیں کرسکتا، کیوں کہ قناعت پہندی کی دولت بہت بڑی دولت اور عظیم الثال نعمت ہے، اللہ تبارک و تعالی ہم سب کو قناعت کی عظیم دولت سے مالا مال فر مائے آمین ٹم آمین۔

(٣٢٦٥) حَذَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَا حَدَّثَنَا وَكِيعَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ عُمَارَةً بْنِ الْقَعْقَاعِ عَنْ أَبِى زُرْعَةً عَنْ أَبِى هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ اجْعَلُ رِزُقَ آلِ مُحَمَّدٍ قُوتًا.

# ترجمة مديث: رزق كے بارے يس آپ كى دعا:

حضرت ابو ہریرہ کہتے ہیں کہ رسول اکرم کالٹیائیے نے بید عافر مائی، اے اللہ! تو آل محمد کو بفتر رقوت رزق عطافر ما۔ تشریح مدیث:

قولد: آل محمد: ملاعلی قاریؒ کے بقول آل محمد سے مرادرسول اکرم کاٹیاٹھ کی ذریت اورائل بیت ہیں، یاوہ تمام امی مراد ہیں، جوآپ کے سیچے پیروکاراور تنبع ہیں حضرت شیخ عبدالحق فرماتے ہیں کدآل سے مرادرسول اکرم کاٹیاٹھ کی است کے دہ تمام افراد مراد ہیں جو تبعین ہیں۔

قوله: قوتاً: كهانے پینے كى اس محدود مقدار كوتوت كہتے ہيں جوزندگى كوباتى اورجسمانى توانائى كوبرقرارر كے،،اور

المُوسِّمُ الْحَاجَة

بعض حضرات کا قول میہ ہے کہ قوت سے مرا دروزی کی وہ محدود مقدار ہے جوصرف جان بچانے اور بطور رزق کافی ہو یعض روایت میں قوتا کی جگہ کفافا کا لفظ آیا ہے، اور کفاف بنیادی زندگی کی اس مقدار کو کہتے ہیں جو کسی کے سامنے وست سوال دراز کرنے سے باز اور محفوظ رکھے بعض حضرات کے نز دیک توت اور کفاف دونوں ایک ہی معنی میں ہے،اورزیادہ سیجے بات يمي ہے كداورجس روايت ميں لفظ كفاف آياہے، وہ درحقيقت لفظ قوت كى وضاحت كے ليے ہے، اور اس لفظ سے اس طرف اشاره کرنامقصود ہے، کہاساب معیشت اور ضروریات زندگی پراکتفاء کرنا اولی ہے، واضح رہے کہ اللہ تبارک وتعالی نے آپ ٹائنڈیٹا کی اس دعا کواپنے ان بندوں کے تن میں قبول فر ما یا جنہیں وہ اپنا پیارااور برگزیدہ بنانا چاہا۔ (٢٢٦١) حَلَثُنَامُ حَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا أَبِي وَيَعْلَى عَنْ إِسْمَعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدِ عَنْ نُفَيْعٍ عَنْ

أُنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ يَتِظِيمُ مَا مِنْ غَنِي وَلَا فَقِيرٍ إِلَّا وَدَّيَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنَّهُ أَتِي مِنْ الدُّنْيَا قُوتًا.

ترجمة حديث: قيامت مين مخص مناكرے كاكه دنيا مين كاش بقدر كفاف ہى روزى ملى ہونى: حضرت انس مجت بیں کہ رسول کریم ٹاٹیا نے فرمایا کہ ہر مالدار اور فقیر قیامت کے دن بیتمنا کرے گا کہ انہیں دنیا میں بفتر رقوت ہی روزی دی گئی ہوتی۔ (بیتمنا حضرات فقراء سلمین کے درجات عالیہ اور مقامات رفعیہ کود کی کر کریں گے) تشریخ مدیث:

حدیث شریف کا مطلب ترجمہ ہی ہے واضح ہے الگ سے بیان کرنے کی ضرورت نہیں۔ (٣٢٧٤) حَلَّثْنَامِثُولِدُبْنُ سَعِيدٍ وَمُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى قَالَا حَلَّثَنَامَرُ وَانُ بْنُ مُعَاوِيَةً حَدَّثَنَاعَبُدُ الرَّحْمَن بْنُ أَبِي شُمَيْلَةً عَنْ سَلَمَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ مِحْصَنِ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَيَيْتُهُمْنُ أَصْبَحَ مِنْكُمْ مُعَافِّى فِي جَسَدِهِ آمِنَّا فِي سِرْبِهِ عِنْدَهُ قُوتُ يَوْمِهِ فَكَأَنَّمَا حِيزَتُ لَهُ الذُّنْيَا.

حضرت عبیداللہ بن محصن انصاری سے روایت ہے کہ دسول اکرم کاٹناؤیج نے فرمایا کہم میں سے جو محص اس حال میں صبح کرے کہ وہ اپنے جسم کے ساتھ معاف کرنے والا ہوا در اپنے اس کا دل مطمئن دیا مون ہواور اس کے پاس اس دن کا کھانالینی روزی بھی ہوتو گو یاساری دنیااس کے لیے اکٹھی کی گئی ہے۔

## تشریخ مدیث:

قوله: آمنافی سربه: السرب: دل بِقس، هو آمن السرب و آمن فی سربه: اس کادل مطمئن ہے یادہ ایٹ بال بچوں اور مال ودوات کی طرف سے مطمئن ہے، واسع السوب، کشادہ دل، صدیث شریف کا حاصل یہ ہے کہ جس کے یاس ایک دن کے کھانے کے لیے روزی ہے، وہ مختاج وضرورت مندنہیں\_

تَكُمِينُ لَالْحَاجَة

(٣٢٨) حَدُّنَا أَبُو بَكُرٍ حَدُّثَنَا وَكِيعُ وَ أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِى صَالِحٍ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ وَمَعُولُ اللهِ عَنْ أَبِى صَالِحٍ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ وَمَعُولُ اللهِ صَلَّى مَنْ هُوَ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَ لَا تَنْظُرُ وَ اللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ انْظُرُ وَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَا أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَ لَا تَنْظُرُ وَ اللَّيْ عَنْ هُوَ فَوْقَكُمْ فَإِلَّا مُعَاوِيَةً عَلَيْكُمْ .

اَ جَدَرُ أَنْ لَا تَذْ فَرُو انِعْمَةُ اللهِ قَالَ أَنُو مُعَاوِيَةً عَلَيْكُمْ .

رجمه مديث: دنياوي نعمت مين اسپيغ سے شيخے والے کی طرف ديھنے کا حکم:

حضرت ابو ہریرہ فقرماتے ہیں کہ (دنیاوی معاملات میں) تم اینے سے نیچے والے کی طرف دیکھو، اینے سے او پر والے کی طرف مت دیکھو۔ایسا کرنے سے امید ہے کتم اللہ تعالی کی کی انعمت کو تقیر نہ جانو گے۔

#### نفریج مدیث:

# ترجمة مديث: الله تعالى انسان كيمل اوراس كے دل كود يھتا ہے:

حضرت ابو ہریرہ مرفوع روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم کاٹیانٹائے ارشادفر مایا کہ بے شک اللہ تعالی تمہاری صورتوں اور تمہارے مالوں کوئییں دیکھتا ہے لیکن تمہارے اعمال اور تمہارے دلوں کودیکھتا ہے۔

#### تشريح مديث:

اخلاص اورخلوص اورتقوی کے ماتھ کی ، یہی اخلاص ولگریت اللہ کے یہال معتبر ہے، قرآن کریم میں بھی اک مضمون کو بیان کیا عمیا ہے، ارشاد باری تعالی ہے: ان یدال الله کمومها ولا دماؤها ولکن یدناله التقوی مدیمہ، اللہ تعالی کواس کا محوشت اور اس کاخون نہیں پہنچا ہے بلکه اس کا تقوی پہنچا ہے، اور یہی چیزشریعت میں ہر ممل کے اندر مطلوب اور مقصود ہے۔ محوشت اور اس کاخون نہیں پہنچا ہے بلکہ اس کا تقوی پہنچا ہے، اور یہی چیزشریعت میں ہر ممل کے اندر مطلوب اور مقصود ہے۔

حضرت امام ابن ماجہ تے اس باب کے تحت سات حدیثیں نقل کی ہیں جوحضرت ام الموثین سیدہ عائشہ صندیقہ فی محضرت نعمان بن جرد اس باب کے تحت سات حدیثیں نقل کی ہیں جوحضرت سلیمان بن جرد آ ،اورسید ناحضرت ابو محضرت نعمان بن جرد آ ،اورسید ناحضرت ابو جرد شخصان بن جرد آ ،اورسید ناحضرت ابو جرد قرد سے منقول ہیں اس باب ہیں آل رسول ڈاٹیا کی طرز زندگی کا بیان ہے کہ آپ کی آل کس طرح دنیا کی زندگ گرارتے منقول ہیں اس باب ہیں آل رسول ڈاٹیا کی طرز زندگی کا بیان ہے کہ آپ کی آل کس طرح دنیا کی زندگ گرارتے منقول ہیں اس باب ہیں آل رسول ڈاٹیا تھا۔

(٣٢٧٠) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ آبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَاعَبْدُ اللهِ بْنُ نُمَيْرٍ وَأَبُو أُسَامَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرُوَةً عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتُ إِنْ كُنَا آلَ مُحَمَّدٍ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَنَمْكُثُ شَهْرًا مَا نُوقِدُ فِيهِ بِنَارٍ مَا هُوَ إِلَّا التَّمْرُ وَالْمَائُ إِلَّا أَنَّ ابْنَ نُمَيْرٍ قَالَ نَلْبَثُ شَهْرًا.

## ترجمه مديث: ايك ماه تك آپ كے همر ميں جولهانه جلبنا:

حضرت ام المونین سیده عائش مدیقة بیان کرتی بین که ہم آل محد کالیا ایک ایک اسلاح گزارتے کہ گھر میں جولہا تک نہیں جاتا ہمارا کھانا فقط کھجوراور بانی ہوتا تھا حدیث کے راوی نمیر نے نصحت کے بجائے فلیث کے الفاظ آت کے بیں۔ تشریح حدیث:

آپئَ اَلَيْهُ كَايِنْ اَمْتِيارَى تَمَااصْطرارى أَيِس، آپ كَ خدمت مِن بَوجَى بداياطحا نَف اوراموال آتے ہے آپ ال
کولی الفورلوگوں بیں تقیم کردیتے ہے۔ اپنے پاس کھے جی نہیں دکتے ہے ، اس لیے بعض مرتبہ مہینہ گرن جا تا تھا اور گھر میں
چولہا تک نہیں جاتا تھا، صرف مجود اور پانی پر گرر کرتے ہے ۔ سبحان اللہ، دونوں عالم کے شہنشاہ ہیں اور طرز زندگی اس قدر
مادگی، میرے ماں باپ آپ پر قربان یارسول الله! کس قدر سادی زندگی گرزار کردنیا سے تشریف لے گئے۔
مادگی، میرے ماں باپ آپ پر قربان یارسول الله! کس قدر سادی زندگی گرزار کردنیا سے تشریف لے گئے۔
(۱۲۲۱) حَدَّ ثَنَا أَبُو بَكُو بِنُ أَبِی شَنِیهَ حَدَّ ثَنَا يَزِيدُ بِنُ هَا اُونَ حَدَّ ثَنَا عَمْ حَمَّ لَا فَاعْ عَلَى اللهُ عَلَيٰهِ وَسَلَّمَ الشَّهٰوَ مَا يُرَى فِي بَيْتِ مِنْ بُنُوتِهِ
عَائِشَةَ قَالَتْ لَقَدْ كَانَ عَلَى عَلَى آلِ مُحَمَّ لِهُ صَلَّى اللهُ عَلَيٰهِ وَسَلَّمَ الشَّهٰوَ مَا يُرَى فِي بَيْتٍ مِنْ بُنُوتِهِ
اللّٰدُ خَانُ فَلْتُ فَمَا كَانَ طَعَامُهُمْ قَالَتُ الْأَسْوَدَانِ الشَّمْ وَالْمَاءُ عَيْرَ أَنَّهُ كَانَ لَنَا جِيرَانَ مِنَ الْأَنْصَادِ
جِيرَانَ صِلْوَ وَكَانَتُ لَهُمْ رَبَائِب وَ كَانُو ايَنِعَفُونَ إِلَيْهِ أَلْبَائَهَا قَالَ مُحَمَّدُ وَ كَانُو اينسَعَةَ أَبْهَاتِ.

جلدمتم

## ز جمهٔ مدیث: آپ کی دنیاوی طرز معیشت:

ام المومنین معفرت عائشہ صدیقة میں کرتی ہیں کہ آل محمد کا اللہ اللہ اللہ کہ اور آپ کے گھروں میں ہے کئی میں نے عرض کیا پھران کا کھانا کیا ہوتا تھا؟ ہے کئی گھر سے دھوال تک نہیں و یکھا جاتا، معفرت ابوسلمہ کہتے ہیں کہ میں نے عرض کیا پھران کا کھانا کیا ہوتا تھا؟ معفرت عائشہ رضی اللہ تعالی عنہانے فرمایا کہ مجود اور پانی، البتہ ہمارے پڑوی میں پچھانصار ہے، جوداقتی ہے پڑوی ہے تھان کے پاس پچھ کہریاں بلی ہوئی تھیں تووہ آپ ماٹھ آئے کہا کہ دورہ بھی جو ریا کرتے ہے، راوی حدیث محمد نے کہا کہ دعنور تا ہوتا تھا۔ ) نو گھر ہے۔

### تشریح مدیث:

قولہ: و کانت لھم رہائب: رہائب رہیبۃ کی جن ہے بمعنی عنم لینی بکریاں جو گھروں میں رہتی ہیں۔جنگل میں چرنے کے لیے نہیں جا تیں ،حدیث شریف کا مطلب ہیہ کہ رسول اکرم کا ڈیائی اور آپ کے اہل خانہ بعض مرتبہ مہینوں صرف یائی اور تھجور پر اکتفا کرتے ہتھے۔تو از وائ مطہرات میں سے کسی کے گھر چولہا تک نہیں جاتا ،صرف تھجوراور پائی ہی سے گزر ہوتا تھا ،البتہ پھی انصاری پڑوی ہے جن کے پاس پھی بکریاں پلی ہوئی تھیں جن کا دودھ رسول اکرم کا ٹیائی کے لیے وہ نکال کر بھیج دیتے ہتھے۔

(٣٢٧٢) حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنَ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا بِشُو بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سِمَاكُ عِنْ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْتَوِى فِى الْيَوْمِ مِنْ الْجُوعِ مَا يَجِدُ مِنْ الدَّقَلِ مَا يَمْلَأْ بِهِ بَطْنَهُ.

#### أثمر مويث

تشریخ مدیث:

حضرت نعمان بن بشیر "سے روایت ہے کہ میں نے امیر المومنین حضرت عمر بن الخطاب "سے سنا کہ میں نے رسول اکرم کانٹیا کا کہ کہ کیا کہ آپ کانٹیا بھوک (کی شدت سے) کروٹیس بدلتے پیٹ کوالٹتے اور بھی تواییا ہوا کہ آپ کونا کارہ مجمور مجی ملتی جس سے آپ اپنا پیٹ بھرلیں۔

قوله: یلتوی: ای ینقلب ظهور البطن لشدة الجوع یمیناً و شمالاً: شدت بعوک کی وجه سے دائیں بائیں کروٹیں بدلنا،قوله: الدقل: دال اور قاف کے فتہ کے ساتھ ردی اور خشک تھجور، یعنی بعض مرتبہ ردی اور خراب و بریار تھجور کھی آپ کو کھنانے کے لیے بیں ملتی تھی آپ یوں شدت بھوک ہی کے ساتھ دن گزار تے سجان اللہ! میں سوجان سے قربان جاؤں تیری شان بے نیازی اور استغناء پر یارسول اللہ! کہ دوجہاں کے سردار ہیں اور فقر کو سرکا تائی بنایا۔

تَكُمِيُلُ الْحَاجَة

جلوجتم

الكسر المنتقدة المنتفع حَدَّثَنَا الْحَسَنُ إِنْ مُوسَى الْبَأَنَا شَيْبَانُ عَنْ قَتَادَةً عَنْ أَنَسِ إِنِ مَالِكِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مِرَارًا وَالَّذِى نَفْسَ مُحَمَّدِ بِيَدِهِ مَا أَصْبَحَ عِنْدَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مِرَارًا وَالَّذِى نَفْسَ مُحَمَّدِ بِيَدِهِ مَا أَصْبَحَ عِنْدَ وَالسَّالَةِ مَنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ 
# ترجمهٔ مدیث: آل محمد کے فقر وافلاس کی زندگی:

حضرت انس بن ما لک فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اکرم کاٹیا آئے ۔ متعدد باریہ فرماتے ہوئے سنا کہ قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ وقدرت میں میری جان ہے ، کہ آل مجمد نے بھی بھی ایک صاع غلہ اور ایک صاع تھجور کے ساتھ میج نہیں کی ، اور ان دنوں آپ ٹاٹیا آئے کی نوبیو یاں تھیں۔

## تشريح مديث: تعارض اوراس كادفاع:

بیر حدیث بظاہراس حدیث کے معارض اور متصادم ہے جس میں بیصراحتا آیا ہے کہ رسول اکرم کاٹیڈٹٹا اپنی ازواج مطہرات کوایک سال کا تفقہ پہلے ہی دیدیتے تھے، جبکہ اس حدیث میں اس کی صراحت ہے کہ آل محمد میں سے کسی نے بھی ایک صاع غلہ اورایک محجود کے ساتھ مجھی صبح نہیں کی۔ دونوں حدیثوں میں بظاہر تعارض ہے؟ فکیف المتو فیق بیندھ ما؟

حضرات شراح کرام نے ان دونوں کے درمیان جو تعارض پایا جار ہاہے اس کا دفاع اس طرح کیا کہ حدیث باب ابتداء اسلام اور اوائل حال پرمحمول ہے اور جس حدیث میں سال بھر کا نفقہ پہلے دینے کاذکر آیا ہے، وہ زبانہ فتو حات کے بعد پرمحمول ہے، البذا دونوں میں کوئی تعارض نہیں، ہک کہ افسی اللمعات۔

(٣٢٧٣) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ حَدَّثَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّ حُمَنِ بْنُ عَبْدِ اللهِ الْمُعْدِدِيُّ عَنْ عَلِيَ بْنِ بَذِيمَةَ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ عَنْ عَبْدِ اللهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَصْبَحَ فِي آلِ مُحَمَّدٍ إِلَّا مُذَّمِنْ طُعَامٍ أَوْمَا أَصْبَحَ فِي آلِ مُحَمَّدٍ مُذْمِنْ طُعَامٍ.

#### ترجمه مديث:

حضرت عبدالله بن مسعود فرماتے ہیں کہرسول اکرم کاٹیا این کہ آل محمد ماٹیا ایک آل محمد ماٹیا ایک بیاس مسعود فرماتے اناج کے ماسوا کیجھنیں تھا۔ یانہیں من کیا آل محمد کاٹیا ایک مداناج۔

تشريخ حديث:قدمو شرحه قبل ذالك.

﴿٣٢٧٥)حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِي ٱلْحَبَرَ نِي أَبِي عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ الْأَكْرَمِ رَجُلْ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سُلْمَانَ بْنِ صُرَدٍ قَالَ أَتَانَا رَسُولُ اللهِ يَثِيِّةً فَمَكَثَنَا ثَلَاثَ لَيَالٍ لَا نَقْدِرُ أَوْ لَا يَقْدِرُ عَلَى طَعَام.

تَكْمِيْلُ الْحَاجِ

# رجمة مديث: تين دن تك كفان كاليات كياس كجورة بونا

حضرت سلیمان بن صرد السیح بین کہم رسول اکرم کاٹیاتھ کے پاس آئے، پھر ہم نے تین رات تک قیام کیالیکن ہمیں کھانے کے لیے پھیلیں ملا۔ یا آپ کو کھانے کے لیے پچھ نہ ملا۔

#### تغریج مدیث:

#### ز شره مديث:

حضرت ابو ہریرہ کینے ہیں کہ ایک دن رسول اکرم ٹائیا کی خدمت مبارکہ میں گرم کھانا (بعنی تازہ کھانا) پیش کیا گیا تو آپ نے اسے کھا یا اور جب کھا کرفارغ ہوئے تو اللہ کاشکرا دا کیا (اور فرمایا) استے استے دنوں سے میرے پہیٹ میں گرم کھانا نہیں گیا تھا (بلکہ مجوروغیرہ پرگز ربسر کرتے رہے)

## تشریح مدیث:

قوله:بَطعامِمتخنِایطعامِحار: یُخنُ گُرُمُ کُمانا۔

آن حدیث معلوم ہوا کہ رسول اکرم گانا آئی نے گرم کھانا استعال فرمایا حالان کہ ایک روایت میں گرم کھانا کھانے کی کراہت منقول ہے؟ اس کا جواب رہے کہ جس روایت میں گرم کھانا کھانے کی کراہت منقول ہے وہ شدت حرارت پرمحمول ہے جونا قابل استعمال ہواور باعث نکلیف ہو، جس طعام کی حرارت اس درجہ شدید نہ ہواس کے استعمال میں کوئی حرج نہیں ، یہاں بھی جوگرم کھانا آپ نے استعمال فرمایا، وہ قابل محل اور لائق برواشت گرم تھا، لہذادونوں روایات میں کوئی تعارض نہیں؟

## (١٣٨٤)بَابُضِجَاعِ آلِ مُحَمَّدٍ ﷺ

اس باب کے ذیل میں حضرت ایام ابن یاجہ نے چار حدیثین تقل کی ہیں جو حضرت ام الموشین سیدہ عائشہ صدیقہ ، حضرت امیر الموشین خلیفہ دالع حضرت علی مرتضی ،اور خلیفہ دوم حضرت امیر الموشین عمر بن الخطاب سے منقول ہیں ،اس باب میں اس بات کا بیان ہے کہ رسول اکرم کا اللہ تھا گی آل واولا دیے سونے کے لیے بچھوٹا اور بستر کیسا تھا ؟

تَكْمِينُ الْحَاجَة

(٣٢٧٧) حَذَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بَنْ سَمِيدِ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ إِنْ نَمَيْرٍ وَأَبُو خَالِدِ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُزْوَةَ عَنْ آبِيهِ عَنْ عَالِشَهَ قَالَتْ كَانَ ضِجَاعُ رَسُو لِاللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَذَمّا حَشُوْ هُلِيفٌ.

رَجمهُ مديث: مونے کے ليے آنحضرت کاللے آلا كالبتر

ام الموننين حضرت عائشة صديقة بيان كرتى بين كه رسول اكرم سرور دوعالم كالتياليم كابستر چرزے كا تھا، جس مي تحجور ك مجعال بھرى تھى۔ تشريح مديث:

قوله: كان ضجاع رمسول ﷺ: الضجاع: الفواش، بستر، پچھونا، جولیٹنے اور سونے کے لیے ہوتا ہے۔قوله: نیف ای قشر النحل کھجور کے در دنت کی چھال، یعنی رسول اکرم کاٹیٹٹ کے سونے کے واسطے جو گذا تھا اس میں کھجور کی چھال ہمری تھی آپ اس پر استراحت فرماتے تھے۔

(٣٢٧٨) حَذَّثَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلِيٍّ وَفَاطِمَةً وَهُمَا فِى خَمِيلٍ لَهُمَا وَالْخَمِيلُ الْقَطِيفَةُ اللهِ عَلَيْهِ وَمَلَمَ أَتَى عَلِيًّا وَفَاطِمَةً وَهُمَا فِى خَمِيلٍ لَهُمَا وَالْخَمِيلُ الْقَطِيفَةُ اللهِ عَلَيْهِ جَهَزَهُ مَا بِهَا وَ وِمَا دَةٍ مَحْشُوّةٍ إِذْ حِرًا وَقِرْ بَةٍ. الْبَيْضَائُ مِنْ الصُّوفِ قَدْ كَانَ رَسُولُ اللهِ يَظِيَّةٍ جَهَزَهُ مَا بِهَا وَ وِمَا دَةٍ مَحْشُوّةٍ إِذْ حِرًا وَقِرْ بَةٍ.

## ترجمه مديث: جر گوشه رسول حضرت فاطمه كاجهيز:

حفزت علی کرم اللہ وجہہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم کاٹیائے میرے اور فاطمہ الزہراء کے پاس تشریف لائے،ہم دونوں اس وقت ایک سفیداونی چا در اوڑ سے ہوئے تھے جو آنحضرت کاٹیائے نے حضرت فاطمہ کو جہیز میں دی تھی، تکیہ دیا تھا جس میں اوخرکی گھاس بھری ہوئی تھی، اور یانی کے لیے ایک مشکیزہ دیا تھا۔

## تشریح مدیث:

قال ابن الاثيرفي النهاية: حمل فيه انه جهز فاطمة رضى الله عنها في حميل وقربة ووسادة ادم، الخميل والخميلة: القطيفة وهي كل ثوب له حمل من اى شئى كان وقيل الخميل الاسو دمن الثياب (١) الخميل والخميل الاسو دمن الثياب (١) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشًا رِ حَدَّثَنا عُمَرُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّا رِ حَدَّثَنِي سِمَاكَ الْحَنْفِيُ أَبُو زُمَيْلٍ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللهِ بْنُ الْعُبَّاسِ حَدَّثَنِي عُمْرُ بْنُ الْخَطَّابِ قَالَ وَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللهِ اللهُ عَلَيْهِ وَسُلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ عَلَى حَصِيرٍ قَالَ فَجَلَسْتُ فَإِذَا عَلَيْهِ إِزَارٌ وَلَيْسَ عَلَيْهِ غَيْرُهُ وَإِذَا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ إِزَارٌ وَلَيْسَ عَلَيْهِ غَيْرُهُ وَإِذَا

<sup>(1)</sup>النهاية: ٢/١ ٨ بعو العاهداء الديباجه: ٣٩٣/٥

التحصير قَدْ أَلَّرَ فِي جَنبِهِ وَإِذَا أَنَا بِقَنْضَةِ مِنْ شَعِيرٍ لَحْوِ الضَّاعِ وَقَرَطِ فِي لَاحِيةٍ فِي الْفُرْفَةِ وَإِذَا إِلَا الْحَصِيرُ قَدْ أَلَّرَ فِي جَنبِهِ وَإِذَا أَنَا بِقَنْصَةِ مِنْ شَعِيرٍ لَحْوِ الضَّاعِ وَقَرْطِ فِي الْجَوْرَ مَا لِي لَا أَبْكِي وَهَذَا الْحَصِيرُ اللَّهُ اللَّهِ عَنْهِ كَالْمَا الْمَا أَرَى فِيهَا إِلَّا مَا أَرَى وَذَلِكَ كِسْرَى وَقَيْصَرْ فِي الْحَصِيرُ اللَّهُ أَلَّرَ فِي جَنْبِكَ وَهَلِهِ حِزَانَتُكَ لَا أَرَى فِيهَا إِلَّا مَا أَرَى وَذَلِكَ كِسْرَى وَقَيْصَرْ فِي اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَعَلْمَ اللَّهُ وَمَا لَكُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَصَلْفُولُهُ وَهَلِهِ حِزَانَتُكَ قَالَ يَا الْمَا أَرَى وَذَلِكَ كِسْرَى وَقَيْصَرْ فِي اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَصَلْفُولُهُ وَهَلِهِ حِزَانَتُكَ قَالَ يَا الْمَا أَرَى وَذَلِكَ كِسْرَى وَقَيْصَرْ فِي اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَصَلْفُولُهُ وَهُ لِهُ حِزَانَتُكَ قَالَ يَا الْمَا الْخَطَابِ أَلَا لَا مُؤْلِلُكُ مَا اللَّهُ وَعَلْمُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّه

رّجمه مديث: رمول اكرم تأليان كاكل متاع زند كي:

ظیفہ ٹائی حضرت امیر الموشین عمر بن الخطاب سے دوایت ہے کہ میں رسول اکرم ٹاٹیا ہے کہا کہ اس وقت گیا جب آپ ایک پورے پر تشریف فرما سے ، حضرت عمر فاروق میں ہے جسم مبارک پر شرف اور بدیا نشان آپ کے پہلو میں لگا مبارک پر صرف بہندہ اور اس کے علاوہ کوئی دوسرا کیڑ آپ کے جسم مبارک پر شرف اور بدیا نشان آپ کے پہلو میں لگا ہوا تھا (میں نے آپ کے جمرہ کے سامے کا معا کنہ کیا تو دیکھا کہ ) ایک می بحرجو ہے جو شاید ایک صام کے برابر ہو، اور جمرہ کی نہیں بول کے بچھے ہے تھے، اور مشک تھی جو لئک رہی تھی، (بس بھی آپ رسول اللہ کاٹھا کا کل سمامان نہیں تھا) یہ وکی کونہ میں بول کے بچھے ہے تھے، اور مشک تھی جو لئک رہی تھی ، (بس بھی آپ رسول اکرم کاٹھا تھا کا کل سمامان نہیں تھا) یہ وکی کون روتا ہے؟ میں نے عرض کیا یا نی اللہ! میں نہوں نہ جبکہ یہ بور بہ آپ کے مبارک پیلو میں نشان والحظاب! تو کیوں روتا ہے؟ میں نے عرض کیا یا نی اللہ! میں کے ماسوا بھی بھی ٹیس، یہ کسری وقیصر کود کھیے کہ وہ کسے میوں وادم بھی تھا اور نہیں اس کے برگزیدہ اور چنیدہ ہیں، اس پر آپ کا بس پر تران کو دنیا، میں کر رسول اکرم کاٹھا تھا نے فرمایا: اسے ابن الخطاب الی آپ آپ کیا تو اس پر رضا مند ٹیس ہو کہ تمیں آخرت ملے اور ان کو و تیا، میں نے کہا کیوں ٹیس مرور اضی ہوں۔

تشریح مدیث:

حديث شريف كامطلب ترجم إلى ساواضح ب الكسابيان كرفى كاقطعا حاجت وضرورت بيل -(٣٢٨٠) حَذَفَنا مُحَمَّدُ بْنُ طَرِيفٍ وَإِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ حَبِيبٍ قَالَا حَذَثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضَيْلٍ عَنْ مُجَالِدِ عَنْ عَامِرٍ عَنْ الْحَارِثِ عَنْ عَلِيّ قَالَ أُهْدِيَتْ ابْنَةُ رَسُولِا اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيَّ فَمَا كَانَ فِرَاشْنَالَيْلَةَ أُهْدِيَتْ إِلَا مَسْكَ كَبْشٍ.

*زیمهٔ مدی*ث:

حضرت على كرم اللدوجه كيت بين كدرسول اكرم كالنائل كي صاحبزاوي (حضرت فاطمة ) ميرے پاس بيجي كئيں بتواس

ملابئتم

رات میں ہارے پاس بچھانے کے لیے کوئی بچھوٹانہ تھا، سوائے ایک بکری کی کھال کے۔ تشریح مدیث:

قولہ: مشك كبش: المسك المجلد: لينى چڑا كھال، فاص طور پر بكرى كے چڑے كومسك كہا جاتا ہے، حديث شريف كا مطلب بيہ ہے كہ جب حضرت فاطمة كى خصتى ہوكى اور حضرت على تلے پاس كئيں اس رات حضرت على كرم اللہ وجہ كے پاس بكرى كى كھال كے علاوہ بچھانے كے ليے كوئى بستر نہ تھا، فقر وغربت كابيعا كم تھا كہاس رات جس بھى كوئى بستر فصيب نہ تھا حالال كہالى رات تو زندگى جس صرف ايك بار آتى ہے، اور اس كے ليے فاص اجتمام كيا جاتا ہے، كيكن اس كے باوجود حضرت على كے پاس كوئى خاص بستر كا انتظام نہ ہوسكا۔

(۱۳۸۸) بَابُ مَعِيشَةِ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ

اس باب کے تحت صاحب کتاب امم ابن ماجہ نے پانچ عدیثیں نقل کرنے کی شعادت عاصل کی ہیں، جو صفرت ابو مسعود جمعرت خالد بن عمیر جعفرت ابو ہریرہ جفرت زبیر بن عوام اور حفرت جابر بن عبداللہ ہے منقول ہیں اس باب کے تحت اس بات کا بیان ہے کہ دسول اکرم کا فیائی کے دفقاء حفرات محابہ کرام دضوان اللہ تعالی علیم اجمعین نے اس دنیا میں مسلم رح حیات مستعاد کو گزاد کر آخرت کے لیے دوانہ ہوگئے ان کی دنیاوی زندگی یہاں رہنا سہنا، اور بود و باش کس طرح حیات مستعاد کو گزاد کر آخرت کے لیے دوانہ ہوگئے ان کی دنیاوی زندگی یہاں رہنا سہنا، اور بود و باش کس طرح تھا، وہ اپنی کاس میں بیان ہے۔

( ٣٢٨ ) حَذَّثَنَا مُحَمَّدُ بُنْ عَبْدِ اللهِ بُنِ نَمَيْرٍ وَأَبُو كُرَيْبٍ قَالَا حَذَّثَنَا أَبُو أُمَنامَةَ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِينٍ عَنْ أَبِى مَسْعُودٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرْ بِالصَّدَقَةِ فَيَنْطَلِقُ أَحَدُنَا يَتَحَامَلُ حَتَّى يَجِيءَ بِالْمُدِّوَ إِنَّ لِأَحَدِهِمُ الْيَوْمَ مِائَةَ أَلْفٍ قَالَ شَقِيقَ كَأَنَهُ يُعَرِّ صُ بِنَفْسِهِ.

ترجمهٔ مدیث: حضرات محابه کرام کی تنگدستی:

حضرت ابومسعود کی جاتا اور منظیم کی اور آج کے دن میں ان میں سے ایک کے پاس ایک لا کھ موجود ہے، حدیث کرتا ،اور ایک مدلاتا (پھراس کو صدقہ کرتا) اور آج کے دن میں ان میں سے ایک کے پاس ایک لا کھ موجود ہے، حدیث کے داوی شقتی کہتے ہیں کہ اس سے حضرت ابومسعود نے اپنے نفس کو اشارہ کیا ہے (کہ پہلے میں صدقہ کرنے کے لیے ای طرح مزدوری کرکے کما کر لاتا پھر صدقہ کرتا اور آج میرے پاس ایک لا کھروپیہ موجود ہے۔)

ترك مديث:معنى الحديث واضح بالترجمة فلاحاجة الى اي تشريع:

(٣٢٨٢) حَذَقَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةً حَذَقَنَا وَكِيعْ عَنْ أَبِي نَعَامَةً سَمِعَهُ مِنْ خَالِدِ بْنِ عُمَيْرٍ قَالَ خَطَبَنَا عُثْبَةُ بْنُ غَزْوَانَ عَلَى الْمِنْبَرِ فَقَالَ لَقَدُ رَأَيْتْنِي سَابِعَ سَبْعَةٍ مَعْ رَسُولِا لِللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَنَا

تَكْمِيلُ الْحَاجَة

طَعَامْ نَأْكُلُهُ إِلَّا وَرَقُ الشَّجَرِ حَتَّى قَرِحَتْ أَشْدَاقُنَا.

# رجمه ورفت کے پتول کا کھانا:

حضرت خالد بن عمير "سے روايت ہے كہ عتبہ بن غزوان نے جميں منبر پر خطبہ ديا كہ بيں رسول اكرم كانتا ہے ہمراہ ساتواں آ دى تھا ،اور ہمارے پاس كھانے كے ليے بچھ بھى نہ تھا، يہاں تک كہ ہم صرف در خت كے بيتے كھاتے ہے ،جس كى دجہ سے ہمارے جبڑے تھل گئے ، (مسوڑ ھے زخمی ہو گئے )

## ترج مديث:

مطلب بیہ کہ فقروفا قداور تنگدی کاعالم بی فقا کہ حضرات سحابہ کرام رضوان اللہ تعالی علیم اجمعین کے پاس کھانے پینے کے لیے کوئی سامان نہیں بچا، یہاں تک کہ حضرات سحابہ کرام درخت کے بیخے کھانے پر مجبور ہو گئے، جس کی وجہ سے چھل گئے بعض روایت میں بیآیا ہے کہ بتوں کے کھانے کی وجہ سے بینگنی کی طرح تضاء حاجت کرنے گئے محصور سے انداز ولگا یا جاسکتا ہے کہ حضرات سحابہ کرام نے کیسی مشقت و پریٹانی اٹھا کردین اسلام کی اصل اور سیجے شکل کو جم تک پہنچایا ہے ، اللہ تعالی بی اینے جناب سے ان حضرات کا اجر جزیل عطافر مائے۔

(٣٢٨٣) حَنَّفَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِى شَيْبَةَ حَدَّثَنَا غُنْدَرْ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَبَّاسِ الْجُرَيْرِيَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا عُشْمَانَ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةَ أَنَّهُمْ أَصَابَهُمْ جُوعُ وَهُمْ سَبْعَةُ قَالَ فَأَعْطَانِى النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبْعَ تَمَرَاتِ لِكُلِّ إِنْسَانٍ تَمْرَةً.

# رّجمهٔ مديث: صرف إيك تحجور پر حضرات سحابه كرام كازندگي گزاره كرنا:

حضرت ابو ہریرہ قیسے روایت ہے کہ ان حضرات (صحابہ کرام ف) کو بھوک لگی اور کل سات لوگ تھے رسول اکرم کافیانا نے مجھ کوسات کھجوریں دیں ہرایک کے لیے ایک ایک کھجور۔

## تشریخ مدیث:

ملاعلی قاری فرماتے ہیں کہ ظاہر یہی ہے کہ ہیکی دور در از سفر کا واقعہ ہے اور جن حضرات کوشدید بھوک گئی تھی وہ بظاہر اصحاب صفہ کے لوگ ہتے لیکن صاحب تحفیۃ الاحوذی لکھتے ہیں قلت کم اجد دو اید حسویہ قدل علی انہم اصبحاب الصفد لینی ان سے مرادا صحاب صفہ کے لوگ ہیں اس سلسلہ میں مجھے کوئی صرتے روایت نہیں کی۔

غربت اور مال کی قلت کا بیرحال تھا کہ آپ نے حضرات صحابہ کرام کوسرف ایک ایک تھجور دی اور ای ایک تھجور کو کھا کرحضرات صحابہ کرام نے بھوک کی شدت کے احساس کوختم کیا۔اور زندگی بسر کی ،اور دین اسلام اور قر آن وحدیث کو میلائٹن

ہم تک پہنچایا جوآج ہم مسلمان اورصاحب ایمان کہلارہے ہیں۔

(٣٢٨٣) حَدَّثَامُهُ مَدَّ الْمُحْمَدُ الْمُدَّ الْمُحْمَدُ الْعَدْ الْمُحْمَدُ الْعَدْ الْمُحَمَّدُ الْمُحَمَّدُ الْمُحَمِّدُ الْمُحَمِّدُ الْمُحَمِّدُ الْمُحَمِّدُ الْمُحْمَدُ الْمُحَمِّدُ اللهِ عَنْ عَبْدِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ ا

ترجمهٔ حدیث: قیامت میں دنیاوی نعمتوں کے بارے میں سوال:

حضرت زبیر بن العوام کیتے بین کہ جب بیآیت ثُمَّ گُنٹسٹائن یکؤ منین عَنِ النَّعِیْمِ ﴿ لِیتِنَا الدَنَمِ سے سوال کیا اللہ عَنِ اللّہ عَن اللّه اللّه عَن اللّه اللّه اللّه عَنْ اللّه عَن اللّه عَن اللّه عَن اللّه الل

قوله: ثُمَّ لَتُسْئِلُنَّ يَوْمَدِنِ عَنِ الدَّيدِيدِ: حضرات مغسرين لكهة بين كه بيسوال النفتول كے بارے ميں ہوگا جواللہ نے دنيا ميں عطاكي ہول كي جيسے آئھ، كان ، ول ، دماغ ، امن ، صحت ، مال ودولت ، اور اولا دوغير ، بعض كہتے ہيں كه بيد سوال صرف كافروں سے ہوگا ، بعض كہتے ہيں كه بر ايك سے ہوگا كيوں كه مخض سوال متلزم عذاب نہيں ، جنہوں نے ان فعتوں كا استعال الله كى بدايت كے مطابق كيا ہوگا ، وہ سوال كے باوجود عذاب سے محفوظ رہيں گے ، اور جنہوں نے كفران فعتوں كا استعال الله كى بدايت كے مطابق كيا ہوگا ، وہ سوال كے باوجود عذاب سے محفوظ رہيں گے ، اور جنہوں نے كفران فعت كاار ذكاب كيا ہوگا وہ گير ليے جائيں گے۔

جب آیت کریمنازل ہوئی تو حضرات صحابہ کرام نے عرض کیا یارسول اللہ! ہمارے پاس کون ک د نیاوی اقدت ہے جس کے بارے پیس ہم سے سوال ہوگا ، ہمارے پاس توصرف مجود اور پائی ہیں ، جضورا قدس کا تیانی نے قرما یا ایجی تو نہیں ہے گیان عنقر یب نعتوں کا ذمانہ آنے والا ہے اور تمہیں طرح طرح کی د نیاوی تعتیں ملئے والی ہیں اس کے بارے پیس قیامت میں سوال ہوگا چنال چہ آپ کی پیشین گوئی کے مطابق فتو صات کے دروازے کھلے اور حصرات صحابہ کرام کو د نیاوی تعتیں خوب خوب لمیں:

موگا چنال چہ آپ کی پیشین گوئی کے مطابق فتو صات کے دروازے کھلے اور حصرات صحابہ کرام کو د نیاوی تعتیں خوب خوب لمیں:

عرف جابو بنی عبد اللہ قال بَعَننا رَسُولُ اللهُ صَلّی اللهُ عَلَیٰه وَ سَلّمَ وَ نَحٰنَ ثَالاتُ مِائَةٍ نَحٰمِلُ أَزْ وَادَنَا عَلَىٰ مِنْ عَلَیٰهِ وَسَلّمَ وَ نَحٰنَ ثَالاتُ مِائَةٍ نَحْمِلُ أَزْ وَادَنَا عَلَیٰ اللهُ عَلَیٰه وَ سَلّمَ وَ نَحٰنَ ثَالاتُ مِائَةٍ نَحْمِلُ أَزْ وَادَنَا عَلَىٰ اللهُ عَلَیٰه وَ سَلّمَ وَ نَحٰنَ ثَالاتُ مِائَةٍ نَحْمِلُ أَزْ وَادَنَا عَلَىٰ اللهُ عَلَیٰه وَ سَلّمَ وَ فَقِیلَ یَا اُبَاعَبُد اللهُ وَ أَیْنَ مَقَعُ السّمَنَ وَ مَنْ اللهُ عَلَیٰه وَ سَلّمَ وَ فَقِیلَ یَا اُبَاعَبُد اللهُ وَ أَیْنَ مَقَعُ السّمَانَ عَنْ مِیْ اِللهُ وَ اَنْ مَائِهُ وَ مَنْ اللهُ وَ اَیْنَ مَقَعُ السّمَانَ وَ مَنْ اللهُ عَلَیٰه وَ سَلّمَ وَ اللهُ وَ اَنْ مَنْ اللهُ عَلَیٰه وَ سَلّمَ وَ فَقِیلَ یَا اُبَاعَبُد اللهُ وَ اَنْ مَنْ اللهُ عَلَیْ اللهُ عَلَیْ اِللهُ وَ مَنْ اللهُ عَلَیْ اللهُ عَلَیٰه وَ سَلّمَ وَ سَقَعُ السّمَانَ وَ اَنْ وَ اللهُ اللهُ عَلَیْ اللهُ عَلَیْ اِللهُ وَ اَنْ مَنْ اللهُ عَلَیْهُ وَ اِللهُ وَ اللهُ اللهُ وَ اَنْ مَنْ اللهُ عَلَیْ اللهُ اللهُ وَ اَنْ مَنْ اللهُ عَلَیْ اللهُ مَنْ اللهُ عَلَیْ اللهُ عَلَیْه وَ مَنْ اللهُ عَلَیْ اللهُ عَلَیْه اللهُ عَلَیْ اللهُ اللهُ عَلَیْ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَیْ اللهُ الله

تَكْمِينُ لَالْحَاجَة

#### زجمهٔ مدیث

حضرت جابر بن عبداللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ میں گاؤی نے ہمیں ایک جہاد کے لیے روانہ کیا ہم لوگ تین سوآ دمی سخے ہم اینے زادراہ کو اپنی گروٹوں پر لا دے ہوئے تھے، پھر ہمارا زادراہ ختم ہوگیا یہاں تک کہ نوبت بایں جارسید کہ ہم میں سے ہرخص کو ہرروز ایک کھور ملتی ۔ لوگوں نے کہاا ہے عبداللہ! بھلاایک کھور میں آ دمی کا کیا ہوتا ہوگا ؟ تو انہوں نے فر مایا جب وہ بھی نہ رہی تو ہمیں اس کی قدر معلوم ہوئی بالآخر ہم لوگ ایک سمندر کے کنارے آئے ، تو وہاں ہم نے دیکھا کہ ایک جب وہ بھی نہ رہی ہوئی ہا لا خرہم لوگ ایک سمندر کے کنارے آئے ، تو وہاں ہم نے دیکھا کہ ایک چہلی باہر بڑی ہے جس کو سمندر نے جینک ویا ہے جنال جبہم لوگ اس سے اٹھارہ دن تک کھاتے رہے۔
تھری مذیرے :

نبی کریم کاتیاتی این تین سوجانبازشا بین صفت صحابه کرام کوایک سریه پرروانه فرمایا بعض روایتول بین صراحت ہے کہ آپ نے قبیلہ جبینه کی طرف روانه فرمایا۔

قوله: فقیل: قیل کا قائل حفرت و بب بن کیمان میں ، جیما کہ حافظ ابن مجر نے اس کی صراحت کی ہے ،
قوله: قد قد فد فد البحر سمنُدر نے جس مجھلی کو حفرات صحابہ کرام کے لیے باہر پھینکا تھا اس کا نام عنبرتھا ، یہ ایک بہت بڑی مجھلی تھی حفرات صحابہ کرام تین سوکی تعداد میں نے لیکن اٹھارہ دن تک صحابہ کرام اس سے کھاتے رہے ، ای سے اندازہ لگا یا جا سکتا ہے کہ وہ کتنی بڑی تھی کہ اس کی پیلی کی ہڈی اندازہ لگا یا جا سکتا ہے کہ وہ کتنی بڑی تھی ؟ پعض روایت میں اس کی صراحت ہے کہ وہ پھیلی اتنی بڑی تھی کہ اس کی پیلی کی ہڈی کو کھڑا کر کے صحابہ کرام میں جو سب سے زیادہ طویل القامت تھے وہ اونٹ پر سوار ہوکر اس کے اندر سے گزرجاتے ہے۔ اور اس کے مرکو بڈی نہیں گئی تھی۔ و ابلدا علم بالصواب

## (١٣٨٩) **بَابُ فِي الْبِنَاءِ وَالْخَرَابِ**

حفرت امام ابن ماجہ علامہ قروی نے اس باب کے تحت چارا حازیث سپر دقر طاس کرنے کاشرف حاصل کیا ہے جو حفرت عبداللہ بن عمرو ،حضرت انس ،اور ابن عمر اور حضرت حارثہ بن مضرب سے منقول ہیں ،اس باب میں موت اور آخرت کوفراموش کر کے عمارت بنانے کی مذمت اور ضرورت سے نہا دہ مکان بنانے کی شاعت وقباحت کواجا گر کیا گیا ہے اور اس بات پر تنجیہ کی گئی ہے کہ دنیا دی مکان و دکان کے چکر میں الجھ کرموت و آخرت کوفراموش نہ کرے موت اور آخرت کو بیشہ پیش نظر رکھے اس سے بالکل تغافل نہ کرے ، ورند ہلاکت کا خطرہ ہے۔

(٣٨٦) حَدَّثَنَا ٱبُوكُرِيْبٍ حَدَّثَنَا ٱبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِى السَّفَرِ عَنْ عَبْدِ اللهِ ابْ بِعَمْرِو قَالَ مَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَحْنُ لُعَالِجَ خُصُّا لَيَا فَقَالَ مَا هَذَا فَقُلْتُ خُصُّ لَـُنَا وَهَى نَحْنُ نُصْلِحُهُ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أُرَى الْأَمْرُ إِلَّا أَعْجَلَ مِنْ ذَلِكَ

# ترجمة مديث: موت كوفراموش كركے دنیا میں گھربنانے كی مذمت:

حضرت عبدالله بن عمرة سے روایت ہے کہ ایک مرتبدرسول اکرم کانٹیا ہی ادے او برسے گزر سے تواس وقت ہم ایک جمونیز ابنانے میں مشغول تھے، آپ نے فرمایا یہ کیا ہے؟ میں نے عرض کیا ہمارا مکان برانا ہوگیا تھا اس لیے ہم اس کی امسلاح کررہے ہیں ایک ہوت تواس سے بھی جلد آنے والی ہے امسلاح کررہے ہیں (یہن کر)رسول اکرم ٹائٹی ہے فرمایا کہ میں دیکھتا ہوں کہ موت تواس سے بھی جلد آنے والی ہے تھری مدیث:

حدیث شریف کا مطلب بیہ کرتھیک ہے کہ آم پرانے مکان کورہنے کے واسطے درست کررہے ہو لیکن کیا تہیں اس بات کا نقین کائل ہے کہ آس میں رہ سکو گے، اور اس سے اطف اندوز ہوسکو گے موت آواس سے جلد آنے والی ہے اس لیے موت کے بعد والے گھریعتی قبر کی تیار کی کرنی چاہئے گالیکن کے بعد والے گھریعتی قبر کی تیار کی کرنی چائے گی لیکن قبر اور آخرت کا معاملہ بہت تنگین ہے اس لیے وہاں کی تیار کی کی چاہئے ، ونیا میں الجھرموت کو بھولنا باعث شرمنا ک ہے۔
قولہ: حص لنا: النحص بیت بعمل من النحشب و القصب، وہ گھر جولکڑی اور بائس سے تیار کیا چائے اس کی جمع خصاص اور اخصاص آتی ہے۔

(٣٢٨٥) حَذَثَنَا الْعَبَاسُ اِنْ عُفْمَانَ الدِّمَشْقِيُّ حَذَثَنَا الْوَلِيدُ اِنْ مِسْلِمٍ حَدَّثَنَا عِيسَى اِنْ عَبْدِ الْأَعْلَى اِنِ الْعَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقُبَةٍ عَلَى أَبِي فَرُوةَ حَذَثَنِي إِسْحَقُ اِنْ أَبِي طَلْحَةً عَنْ أَنْسٍ قَالَ مَرَّ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهِ مَا لَيْهِ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللهُ عَلَيْهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ الللللهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ الللللّهُ اللّهُ اللللللّهُ الللللللللّهُ اللللللللهُ الللللهُ الللللهُ اللللللهُ اللللهُ الللهُ الللهُ الللللهُ الللللللهُ الللللهُ اللللهُ الللللهُ الللللهُ اللللهُ الللللهُ الللللهُ اللللللهُ اللللهُ الللللهُ الللللهُ الللللهُ اللللهُ الللللهُ اللللللهُ الللللهُ اللللهُ الللهُ الللهُ الللهُ الللهُ اللللهُ اللهُ اللهُ الللهُ اللللهُ الللهُ الللهُ الللهُ الللهُ الللهُ اللللهُ الللهُ اللللهُ الللهُ الللللهُ اللللهُ الللهُ الللهُ الللهُ اللللهُ اللللهُ اللللهُ الللللهُ الللهُ اللللهُ الللهُ اللللهُ اللللهُ الللهُ الل

# ترجمه حديث: قبدد يكه كرآ تحضرت كالفاتيا في ناراضك:

حضرت انس کیتے ہیں کہ (ایک مرتبہ) رسول اکرم کانٹی ایک قبہ کے پاس سے گزر سے جوایک انصاری سحالی کے ورواؤے پر بنا ہوا تھا، آپ می نی ایک مرتبہ) فرمایا بیر کیا ہے؟ لوگوں نے عرض کیا بیرایک قبہ ہے جس کو فلاں صاحب نے تیاد کیا ہے، (بین کر) رسول اکرم سرور دوعالم میں ٹی آئی آئی نے فرمایا جو مال اس طرح کے کاموں میں فرج ہووہ قبا مت کے دن و بال جان ہوگا، اس کے مالک پر بی فہراس انصاری صحابی تک کہنچی ہتو اس نے اس کو گرادیا (پھر کی موقع قبامت کے دن و بال جان ہوگا، اس کے مالک پر بی فہراس انصاری صحابی تک کہنچی ہتو اس نے اس کو گرادیا (پھر کی موقع ہے) آپ کا فیال سے گزر ہوا تو آپ نے اس قبر کواس جگر نہیں دیکھا تو آپ می ٹیٹی آئی اس کے دال کے جب آپ کا ارشادگرای اس صحابی تک پہنچا تو انہوں نے اس کو ڈھاویا (بین کر) رسول تک کیا تو آپ کو بتلایا گیا کہ جب آپ کا ارشادگرای اس صحابی تک پہنچا تو انہوں نے اس کو ڈھاویا (بین کر) رسول تکھیٹی اُل تحاجة

رم تا الله تعالی الله تعالی اس پر دم کرے الله تعالی اس پر دم کرے۔ تفریح مدیث:

اس حدیث مبارکہ سے اس بات کا اندازہ بخوبی لگایا جاسکتا ہے کہ حضرات صحابہ کرام رضوان اللہ تعالی ہے ، اور سول اکرم کا فیائی کے جزبات کا کس قدر خیال رکھتے ہے ، اور شریعت اسلامی کے تھم پر کس درجہ عامل و پیرو کار تھے ، اور اور لیاک کا ٹیائی کے مشاء و مذاق کو کس طرح بجھتے ہے کہ جب معلوم ہوا کہ آپ نے اس گنبہ کو ٹاپندیدگی کی نظر ہے دیکھا تو بلاکسی تاویل اور چون و چرا کے علی الفوراس کو گرادیا ، اور اس بلند و بالا گنبہ کو زیمن کو کردیا ، اور اپ آقا کوراضی کرکے آخرت کی زیمر گی کا ورقبی کی نظر ہے تھم پر عامل آخرت کی زیمر گی کو مینوارا۔ اور آج ہم اپنی حالت پی فیور کریں کہ کس درجہ شریعت اسلامی کے تھم پر عامل ہیں ، اور رسول پاک کا فیائی نے ارشاد و تھم پر عمل پیرا ہیں ، بس اللہ تعالی ہی اسے نفشل کا معاملہ فرمائے۔

ہیں ، اور رسول پاک کا فیائی کے ارشاد و تھم پر عمل پیرا ہیں ، بس اللہ تعالی ہی اپنی تعدد در عف و فرن و تعدد فرد الفاص

(٣٢٨٨) حَذَفَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْمَى حَذَفَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَذَفَنَا إِسْحَقُ بْنُ سَعِيدِ بِنِ عَمْرِ و بْنِ سَعِيدِ بْنِ الْعَاصِ عَنْ أَبِيهِ سَعِيدٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ لَقَدْرَ أَيْثِنِى مَعَ رَسُو لِاللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَنَيْتُ بَيْتًا لِكُنْنِى مِنْ الْمَطَرِ وَيُكِنُنِي مِنْ الشَّمْسِ مَا أَعَانَنِي عَلَيْهِ خَلْقُاللهِ تَعَالَى.

ترجمه ّحدیث: ضرورت کے پیش نظرمکان بنانے کا جواز

حضرت عبدالله بن عمر عند وایت ہے کہ میں نے اپنے آپ کودیکھا کہ جب ہم رسول اکرم کا ایکے ہمراہ رہتے ہتے، کہ میں نے ایک کو تھری بنالی تھی جو مجھ کو مارش اور دھوپ سے بچاتی تھی، اور اس کی تعمیر میں تخلوق خدامیں کسی نے میری مدنہیں کی۔ تشریح حدیث:

اس مدیت شریف سے معلوم ہوا کہ بقدر ضرورت رہائش کے لیے مکان بنانا جائز ہے، ایک مدیث شریف میں اس کا صراحیت آئی ہے جو امام تر مذی نے اپنی سنن میں نقل کیا ہے، حضرت عثمان سے روایت ہے کہ رسول اکرم کا فیار آئے ا فرمایا کہ ابن آوم صرف چار چیزوں پر اپناحق رکھتا ہے۔

(۱) ایک تومکان جس میں وہ رہائش اختیار کرے ، اور سردی گرمی سے اس کو محفوظ کرسکے ،

(۲) دوسرے کپڑاجس سے وہ اپنی ستر پوٹی کرے،

(٣) تيسرے بغير سالن كے خشك روئى جس سے دوا پنى بھوك دور كرسكے،

ضرور بات کے لیے کافی ہو، چناں چہ جو تخص ان چیز ول کو طال وسائل و ذرائع سے عاصل کرے گا، اور ضرورت کے بقدر اکتفا کرے گا، اس سے آخرت میں ان چیز ول کے بارے میں سوال نہوگا، اور نہ بی مواخذہ ہوگا، کیول کہ بقدر ضرورت استعمال ان لواز مات سے ہیں جن کے بغیر نفس انسانی کے لیے کوئی چارہ کارٹیس، ہاں ان کے علاوہ جود نیا کی اور چیزی ہیں یا ان ہی چیز وں میں جو ضرورت سے زائد مقدار ہیں وہ سب لواز مات زندگی سے خارج ہیں، اور لذات نفس میں داخل ہیں، ان کے بارے میں قیامت کے دوز بالیقین مطالبہ ومواخذہ کیا جائے گا،

(٣٢٨٩) حَذَثَنَا إِسْمَعِيلُ بْنُ مُوسَى حَذَثَنَا شَرِيكَ عَنُ أَبِياسَحْقَ عَنْ حَارِثَةَ بْنِ مُضَرِّبٍ قَالَ أَتَيْنَا خَوَالًا اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا خَبَابًا نَعُودُهُ فَقَالَ لَقَدْ طَالَ سَقْمِى وَلَوْلَا أَنِّى سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا تَتَمَنَّوْ اللهِ مَنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا لَكُولُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَقُالَ إِنَّ الْعَبْدَ لَيْوُ جَرْ فِي نَفَقَتِهِ كُلِّهَا إِلّا فِي النَّرَابِ أَوْ قَالَ فِي الْبِتَاءِ.

ترجمه مديث: ضرورت سے زياد اتعمير پرمال لگانالا حاصل:

حضرت حارثہ بن معزب سے روایت ہے کہ ہم حضرت خباب کی عیادت کے لیے (ان کے پاس) گئے تو انہوں نے فرمایا بے شک میری بیاری طویل ہوگئی ہے، کہ میں یہ بات رسول اکرم کاٹیا تھے نہ تن ہوتی کہ موت کی تمنا نہ کر دتو میں ضرور موت کی تمنا کر تا ۔ اور نیز آپ کاٹیا تھے نہ فرمایا ہے شک بندے کواس کے تمام اخراجات د نفقات میں ثواب دیا جا تا ہے ، سوااس فرج کے جودہ می میں کرتا ہے ، فرمایا جو تمارت بنانے میں کرتا ہے۔

تشريح مديث:

حدیث شریف کا مطلب میہ کہ انسان جو کیجہ جی ایٹ ایل وعیال پرخرج کرتا ہے اس کوٹو اب ملتا ہے ایکن انسان جو مال مکان وغیرہ کی تھیر میں خرج کرتا ہے ، اس پرکوئی اجروثو اب نہیں ملتا ہے ، لیکن عدم اجروثو اب کا مسئلہ اس وقت ہے جب کہ وہ تھیم ضرور دیا ت زندگی میں شامل ہے ، اور جب کہ وہ تھیم ضرور بیات زندگی میں شامل ہے ، اور اس پرخرج کیا جانے والا رقم ضائع و بر بارٹیس ہوجا تا ، اور اس طرح عدم اجروثو اب کے حکم خیر و بھلائی کے مکانات جیسے مدارس مکا تب ، اور مساجد وغیرہ کی تعمیر مستحل ہے ، ان کی تعمیر یا عث اجروثو اب اور کارمت میں مستحن ہے ۔

(۱۳۹۰)بَابُ التَّوَكُّلِ وَالْيَقِينِ

حضرت امام ابن ماجه علامہ قزوی ہے ۔ نے اس باب کے ذیل میں پانچے احادیث سپر دقلم کی ہیں ، جو صفرت عمر فاروق ، مضرت حبد اور سواء ، مضرت عمر و بن عاص ، اور مسرت ابو ہریرہ ، سے مروی ہیں ، اس باب میں ذکر کردہ احادیث میں توکل علی اللہ کی فضیلت اور اس کی حقیقت کو بیان کیا گیا ہے ، ہوکل علی اللہ ترک اسباب و ذرائع کا نام نہیں ہے ، ہوکل علی اللہ ترک اسباب و ذرائع کا نام نہیں ہے ، ہلکہ ورحقیقت توکل علی اللہ اللہ کے واضیار کر کے معاملہ اللہ کے حوالہ کرنے کا نام ہے ، بید دنیا دار الاسباب

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

ہے، یہاں ہر چیز اللہ تبارک و تعالی اسباب و ذرائع کے پردے میں جھپ کرکرتا ہے، سب کھاللہ تعالیٰ ہی کرتا ہے، کیکن اسباب کے پردے میں اس لیے اس جہال رنگ و بومیں اسباب کو بالکلیہ ترک کر کے توکل علی اللہ حمادت و نادانی ہے، اور سب کھا سباب بی کو مجھ لیمنا اس سے بڑی حمادت، جہالت اور نادانی ہے، اس لیے معتدل راہ یہ ہے کہ اسباب کو اختیار کر کے کام کے ہونے اور نہ ہونے کو اللہ پر جھوڑ دیا جائے، بہی توکل ہے۔

(٣٢٩٠) حَذَفَنَا حَرُمَلُهُ بْنُ يَحْنَى حَدَّثَنَا عَبْدُاللهِ بْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِى ابْنُ لَهِيعَةَ عَنْ ابْنِ هُبَيْرَةَ عَنْ أَبِى تَمِيمُ الْجَيْشَانِيَ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَوْ أَنَكُمْ تَمِيمُ الْجَيْشَانِيَ قَالُ سَمِعْتُ عُمَرَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَوْ أَنَكُمْ تَمُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَوْ أَنَكُمْ تَوَكَمْ كَمَا يَزُزُقُ الطَّيْرَ تَغُدُو خِمَاصًا وَتَرُوحُ بِطَانًا.

# رجمة حديث: الله تعالى پر كامل توكل كرنے كى فسيلت:

حضرت عمر کہتے ہیں کہ میں نے رسول اکرم کاٹیا کے پیر ماتے ہوئے سنا کہ اگرتم اللہ تعالی پراس طرح توکل اوراع تا دکرو جس طرح اللہ تعالی کی ذات پر توکل اوراع تا دکاحق ہے ، تو وہ یقینا تہمیں ای طرح رزق دے گاجس طرح کے پرندوں کورزق دیتا ہے ، وہ پرندے سے کے وقت خالی بیٹ بھو کے نگلتے ہیں ، اور شام کو بیٹ بھرے (اپنے گھونسلوں میں ) واپس آتے ہیں۔ تشریح مدیث:

توکل علی اللہ کا مطلب سے ہے کہ اول تو اس بات پر پورا یقین واعتاد اوراعتقاد ہوکہ کمی بھی چیز کو وجود میں لانے والا اللہ تعالی کے علاوہ کوئی دوسمرانیس ہے، اور جرموجود کوخواہ وہ جاندار ہو یاغیر جاندار مخلوق ہو، یارزق کا ملنا ہو یا نہ ملنا ہو، نقع ہو یا نقصان ، غربت وافلاس ہو یا شروت و مالداری ، مرض ہو یاصحت ، موت ہو یا حیات ، غرضیکہ کوئی بھی چیز ہوسب کا مالک حقق اللہ تعالی ہے، اور ساری چیزیں آئ فرات واحد کی طرف سے جیل پھر اس امر کا پختہ اور کامل اعتقاد ہو، کہ رزق کا صافن بلا شک وشبہ اللہ تعالی کی ذات ہے، پھر اس لیقین اور اعتماد کے ساتھ حصول معاش کی سعی وجد وجہد میں احس طریقوں سے مناسب ومعقول صورت میں مشغول ہو، ضرورت سے زیادہ حاصل کرنے کی سعی نہ کرے، اور کسب معاش کی رقمین سے میں سے مناسب ومعقول صورت میں مشغول ہو، ضرورت سے زیادہ حاصل کرنے کی سعی نہ کرے، اور کسب معاش کی میں سے مناسب ومعقول صورت میں مشغول ہو، ضرورت سے ذیادہ حاصل کرنے کی سعی نہ کرے، اور کسب معاش کی میں سے مناسب ومعقول صورت میں مشغول ہو، ضرورت سے ذیادہ حاصل کرنے کی سعی نہ کرے ، کہ حال وحرام کی تمیز بھی نہ کرسکے۔

توكل على الله كي حقيقت

ہے،جوتوکل کے منافی نہیں ہے بشرطیکہ اصل اعتاد اللہ تعالی کی ذات پر ہو،ای حدیث میں پرندے کے ساتھ تشبید دی گئی ہے، وہ اگر چا پئی روزی کی تلاش میں نکلا ہے، اور سارے جہاں میں مارا مارا کھرتا ہے، کیکن اس کا اصل اعتاد اللہ تعالیٰ ہی کی ذات پر ہوتا ہے، نہ کہ اپنی طلب اور جدوجہد پر ، اور اپنی قوت اور تدبیر پر ، الہٰذا اس ہے معلوم ہوا کہ انسان کا حصول معاش اور کسب رزق حلال کے لیے معقول اور مناسب طریقہ پر جدوجہدا ورسمی کرنا توکل علی اللہ کے منافی نہیں ہے۔ اور کسب رزق حلال کے لیے معقول اور مناسب طریقہ پر جدوجہدا ورسمی کرنا توکل علی اللہ کے منافی نہیں ہے۔

ترجمه مديث: رزق كى ذمه دارى الله تعالى كى ب:

خالد کے دونوں بیٹے حباور سواء کہتے ہیں کہ ہم رسول اکرم کا فیالی کے پاس اس وقت گئے جب آپ کھے کام کرد ہے تھے، ہم نے اس کام میں آپ کی مدد کی ، تو آپ کا فیالی نے فر ما یا جب تک تم دونوں کے سر ملتے رہیں ( یعنی زندہ رہو) روزی کی فکر نہ کرنا ، اس لیے کہ ماں بچہ کو سرخ جنتی ہے ، اس پر کھال نہیں ہوتی ، بھر اللہ تعالی اس کورز تی عطاء فر ما تا ہے۔ تشریح مدیت:

رزاق صرف الله تعالی کی ذات واحد ہے، وہی اپنے بندوں کو اور اپنی تمام مخلوقات کورزق پہنچا تا ہے، اور اس طرح روزی پہنچا تا ہے کہ بندے کو وہم وگمان بھی نہیں ہوتا ہے، بھی وہ حاشیہ خیال میں بھی لا یا نہیں ہوتا، اور الله رزق دیتا ہے، حدیث میں رسول اکرم مُؤشِّلِیْ حصرت حبہ اور سواء دونوں سے فرما یا جب تکتم زندہ رہوروزی کی فکر بالکل نہ کرنا ہم ہیں ہرحال میں الله

تَكْمِيُلُالُحَاجَة

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

تبارک و تعالی روزی عطافر مائے گا اس لیے کہ ماں بچہ کوسر خوشتی ہاں پر کھال بھی نہیں ہوتی اللہ تعالی اس کو بھی رق دیتا ہے۔
جب کو سے سے پچے انڈ سے سے باہر آتے ہیں تو بالکل سفید ہوتے ہیں جب کو اان بچوں کو دیکھتا ہے تو بہت بر سے
لگتے ہیں، چناں چہ کو اان بچوں کو چھوڑ کر چلا جا تا ہے، اور وہ بچے بے یارو مددگار تنہا پڑے رہجاتے ہیں کوئی ان کا پر سان
مال نہیں ہوتا ہے، تب اس وقت اللہ تعالی ان کے پاس کھی اور چونٹیا بھیجتا ہے، جن کو وہ بچے چن چن کر کھاتے ہیں، اور
اس طرح آن کا نشونما ہوتا رہتا ہے، یہاں تک کہ جب وہ بڑے ہوجاتے ہیں تو اپنارنگ بدل دیے ہیں، اور بالکل سیاہ فام
ہوجاتے ہیں، پھر پھر کھ عرصہ کے بعد کو اان کے پاس آتا ہے، تو ان کو سیاہ دیکھتا ہے، تو ان کو لے کر بیٹھ جاتا ہے، اور ان کی
پرورٹن کرنے لگتا ہے، اس سے معلوم ہوا کہ اللہ تعالی بغیر سمی و ترکت کے بھی روزی پہنچا تا ہے، اور ان کی

الله تبارک و تعالی بغیر کسی سعی وکوشش کے بھی رزق پہنچا تا ہے،ال سلسلہ میں بہت سارے واقعات ہیں،لیکن ایک واتعة نهايت عجيب وغريب اورعبرت آموز ب اوروه بيب كرايك مرتبه الله تعالى في حضرت عزرا كيل عليه السلام بوروح قبض كرنے ير مامور بيں يو چھا كەكىياكسى كى روح نكالتے وقت تخفے بھى رحم بھى آيا ہے؟ عز رائيل نے عرض كيا ہاں اب پرودگارعالم!ایک موقع پرتو مجھے بہت ہی رحم آیالیکن آپ کا حکم تھاروح قبض کرلیاادر بیاس وقت کا واقعہ ہے جب ایک کشتی الوث من اس میں سوار سارے ہی لوگ یانی میں غرق ہو گئے تھے لیکن کچھ لوگ محض آپ کے نفل وکرم ہے یانی میں غرق ہونے سے نے گئے تھے،اور کشق کے باقی ماندہ تختوں پر تیررہے تھے،انہی میں ایک عورت بھی تھی، جوایک تیرتے موئے تخت پربیٹی اپنے شیرخوار بچہ کودودھ پلارہی تھی، جب ہی آپ کا حکم ہوا کداس عورت کی روح قبض کر لی جائے، چناں چیں نے اس عورت کی روح قبض کرلی الیکن اس کے بچہ پر بہت رحم آیا، جودریا میں ایک ٹو نے ہوئے تخت پر تنہارہ گیا تھا۔ الله تعالی نے فرما یا جمہیں معلوم ہے کہاس بچہ کا انجام کیا ہوا؟ میں نے اس تیرتے ہوئے تخت کوایک جزیرہ کے کنارے لگ جانے کا تھم دیا، جہاں اس نے بچہ کو ایک ساحل پر ڈال دیا، پھر میں نے ایک شیرنی اس کے پاس بھیجی جس نے اس کو اپنا دودھ بلاكر پرورش كيا، جب وہ كچھ برا ہوگيا تو ميں نے كچھ جنات متعين كردئے تا كدوہ اس بچيكوآ دميوں كى بول چال اور رئن مهن كى تعليم دے، يهال تك كه وه ايك مضبوط جوان ہوگيا، پھرعكم وفضل ميں كمال حاصل كرتا ہوا علاء كى صف ميں داخل ہوگیا، دولت وامارت سے بہرہ مند ہوا اور آخر کارتمام روئے زیمن کا بادشاہ اور حکر ال بن گیا تب وہ اپنی اصل حقیقت کو بھول گیا بجودیت کے مرتبہ اور ربوبیت کے حقوق کوفراموش کردیا،اس کوب یا دندر ہاکہ خداتو وہ ذات ہے جس نے اس کودریا کی لہرول سے زندہ سلامت بیچا کرا بنی قدرت خاصہ کے ذریعہ پرورش وتربیت کے مراحل سے گزارا،اور پھراس مرتبہ تک پہنچایا كمآج وهتمام روئے زمین كاباد شاه اور مطلق العنان حكمرال بن بیشاہے، آج دنیامیں وہ شداد کے نام سے شہور ہے۔

بهر حال الل ايمان كور قرام قَنْ بَيْل كرنا چائيكم الله تعالى بهت رجيم وكريم به وه اپني بندول برنهايت مهريان به جب وه اپني قشمنول كورزق ويتا بقويد كيم مكن بوسكنا به كدوه اپني الن بندول كو بحول جائي جواس كدوست اورمجوب بيل (۲۹۲) حَدَثَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْطُو وِ أَنْبَأْنَا أَبُو شُعَيْبٍ صَالِح بْنُ زُرَيْقِ الْعَطَازِ حَدَثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ اللهُ عَمْنِ الْعَطَازِ حَدَثَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْطُو وِ أَنْبَأَنَا أَبُو شُعَيْبٍ صَالِح بْنُ زُرَيْقِ الْعَطَازِ حَدَثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ اللهُ عَمْنِ الْمُحْمَةِ مِي عَنْ مُوسَى بْنِ عُلَي بْنِ رَبَاحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَمْرِ و بْنِ الْعَاصِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهُ وَلَا اللهُ اللهُ عَمْنِ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى الل

# ترجمهٔ مدیث: توکل کی بدایت:

حضرت عمروبن عاص سے روایت ہے کہ رسول اکرم کا ایجائے نے فرمایا: بے شک ابن آ دم کے ول کے لیے ہرجنگل میں ایک شاخ اور گوشہ ہے، پس جس شخص نے اپنے ول کوان گوشوں اور شاخوں کی طرف متوجہ رکھا تو اللہ تعالی کوکوئی پر واہ منہیں کہ اس کوکس جنگل میں ہلاک کرے، اور جو محض اللہ تعالی پر بھروسہ کیا (اور اپنے تمام امور اس کے مپر دکردے) تو اللہ تعالی اس کے تمام کاموں کی در تی کے لیے کافی ہوجا تا ہے۔

## تشریح مدیث:

حدیث شریف کا حاصل یہ ہے کہ انسان کے دل میں رزق کے اسباب و قر رائع اور اس کے حصول کے تعلق سے طرح کی فکریں اورغم پیدا ہوتا ہے، اور تلاش رزق کے لیے اپنے دل وو ماغ کو مختلف قسم کے نظرات و تد برات اورغموں میں مشغول و منہ کہ رکھتا ہے، اور پراگندہ خاطری کا شکار ہوتا ہے، تو جو شخص اس طرح سے تلاش معاش کے لیے بچین اور مضطرب ہواور توکل علی اللہ نہ کرتے توکسی بھی وادی میں ہلاک ویر با دہوالتہ کوکوئی پرواہ نہیں، اس کے برخلاف جو شخص اللہ کی فرات پرتوکل کامل کرتا ہے، اور اسباب و فررائع کے اختیار کرنے کے بعدا پے تمام امور اللہ کے حوالہ کردیتا ہے، تو اللہ تعالی کی نفرت و مدداور رحمت و وسعت اس کے دماغ کی پراگندگی و پریشانی اور گونا گوں جسمانی محنت و مشقت کے تعب فرم سے نوات و بی بادراس کے تمام امور کے لیے اللہ تعالی کائی ہوجا تا ہے، پھراس کے سارے بی امور سے جائی ہی سے بیں۔ نوات و بی منفیان عن جاہر قال کو معانی عن آبی منفیان عن جاہر قال سے مغت رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّم يَقُولُ لَا لَيْهُو تَنَ أَحَدُ مِنْكُمْ إِلَا وَهُو يُخسِنُ الظَّنَ بِاللهِ

# ترجمة مديث: الله تعالى كے ساتھ سنظن كاحكم:

حضرت جابر کہتے ہیں کہ میں نے جناب رسول الله کا کا کا کا کہ کہ کا کہ کہ کہ کا کہ کہ کہ کا کہ

تكميلالخاجا

مرے گرید کہ وہ اللہ تعالی کے ساتھ اچھا گمان رکھتا ہو۔ تشریح مدیث:

مدیث شریف کا مطلب بیہ کہ مومن کو اللہ تعالی کی رحمت، مغفرت اور وسعت نعمت پراعتماد کامل اور متحکم توکل کرنا
پیاہے اور مغفرت و بخشش کی امید رکھنی چاہئے پیاہے اس کے گناہ بہاڑ کے برابر کیوں نہ ہو،اس لیے کہ اللہ کی رحمت
ومغفرت سے بڑی کوئی شکی نہیں ہے،اللہ کی رحمت اس کے خضب پر غالب ہے،سبقت د حمتی علی غضبی،اس پر وال ہے علامہ بوجری نے کیا شائد ارکہا ہے،

يانفس لاتقنطى من زلة عظمت ﴿ ان الكسائر فسى الغفران كاللحم لعسل حسب العصيان فى القسم العسل حسب العصيان فى القسم العشل حسب العصيان فى القسم العشن توم رلت اور كناه كى وجرس مايوس متهو، ب تنك كناه بره مغفرت و بخشش كوشت كى طرح به اورجس وتت مير عدب كى دمت تقسيم كى جادتى بوء شايروه دمت تقسيم بيل كنابول كاعتبار ستقسيم بور (٣٢٩٣) حَدَّ ثَنَاهُ حَمَّ لَهُ بنُ الصَّبَاحِ أَنْبَأَنَا مَنْ فَيَانُ بَنْ عُينَنَةً عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ الْأَعْرَ جِعَنْ أَبِي هُرَيْرَةً يَنْ اللهُ عُلَى اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَمَ قَالَ الْمُؤْمِنُ الْقُويُ خَيْرَواً حَبُ إِلَيا اللهُ مِنْ الْمُؤْمِنِ الصَّعِيفِ وَفِي يَنْ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ الْمُؤْمِنُ الْقُويُ خَيْرَواً حَبُ إِلَيا اللهِ مِنْ الْمُؤْمِنِ الصَّعِيفِ وَفِي يَنْ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى مَا يَنْفَعُكَ وَ لَا تَعْجِزْ فَإِنْ عَلَبَكَ أَمْرَ فَقُلُ قَدُرُ اللهِ وَمَا شَاءً فَعَلَ وَ إِيَّاكُ وَ اللّهُ فَإِنْ اللّهُ وَاللّهُ فَإِنْ اللّهُ وَمَا الشَّيْطَانِ.

ترجمه مديث: قرى مومن كاضعيف مومن سے افضل ہونا:

حضرت ابوہریرہ سے موایت ہے کہ انہیں بی خبر ملی کہ نبی کریم کاٹیا آنے فرما یا کہ قوی مسلمان زیادہ بہتر ہے، اور اللہ کے فزد کیک زیادہ پہنریائے ،، اور بجز ظاہر مت کے فزد کیک زیادہ پہندیدہ ہے صَعیب مسلمان کے مقابلہ بیں اور ہر بھلائی بیں حرص جو تجھے کو نفع پہنچائے ،، اور بجز ظاہر مت کر، پھر جب کوئی معاملہ تجھ پر غالب آجائے (اور تومغلوب ہوجائے ) تو کہہ کہ تقذیر اللی یمی تھی ، اللہ نے جو چاہا کیا، اور اگر مر ترکز مت کر، اس لیے کہ لفظ اگر مگر شیطان کا دروازہ کھولتا ہے۔

تشریح مدیث:

طرمتم

قَبْلِ أَنْ قَبْرَاهَا اللهِ عَلَى اللهِ يَسِيدُونَ فَي لِللهِ يَسِيدُونَ لِي اللهِ يَسِيدُونَ اللهُ لِللهِ عَلَى اللهِ يَسِيدُونَ اللهُ لِللهِ عَلَى اللهِ يَسِيدُونَ اللهُ لَا يُحِبُّ كُلُّ مُخْتَالٍ فَحُوْدِ فَلَ اللهِ يَسِيدُونَ مِن اللهِ اللهُ لَا يُحِبُّ كُلُّ مُحْتَالٍ فَحُوْدِ فَلَ اللهِ يَعْلَى مُعْتَالٍ فَحُودِ فَلَ اللهِ يَعْلَى مُوتَى عِيهِ اللهِ اللهُ لَا يَعْلَى اللهِ اللهُ 
(۱۳۹۱) بَابُ الْحِكُمَةِ

ترجمة مديث حكمت كي بات جهال كبيل بهي ملے كاو:

حضرت ابو ہریرہ میں کہ رسول اکرم کافیائی نے فرما یا کہ حکمت کی بات کو یا مومن کی گشدہ چیز ہے (بل) جہال کہیں بھی اس کو پائے وہ اس کا زیادہ حقد ارہے۔

تشريح مديث:

عکت ووانائی کی بات سے مراد وہ بات ہے جو دین اور آخرت میں فائدہ دینے والی ہو، ہر وہ بات جودین اور آخرت میں فائدہ دینے کی طرح عظیم نر مایہ ہے البذاموں آخرت میں مومن کے لیے مفید اور نقع بخش ہو، وہ مومن کے لیے مطلوب اور گم شدہ چیز کی طرح عظیم نر مایہ ہے البذاموں اس بات کو جہال بھی پائے اس کو لیے کا سب سے بڑا حقد ارخود کو سمجھے اور فور آ اس کو قبول کر ہے کیوں کہ جس طرح تھند آدی این گمشدہ چیز جہال بھی جب بھی اور جس کے پاس بھی پا تا ہے، اس کو فور آ لے آتا ہے، ذرا بھی ہیں ویش نہیں کرتا ای طرح مومن کو بھی چاہئے کہ حکمت و دانائی کی بات کو اپنا گمشدہ سرمایہ اور اپنا مطلوب اور اپنے کو اس کا سب سے بڑا حقد اور محمن چاہئے کہ حکمت و دانائی کی بات کو اپنا گمشدہ سرمایہ اور اپنا مطلوب اور اپنے کو اس کا سب سے بڑا حقد اور حقمان چاہئے کہ اس کو فور آ لے لئے بلاکسی تا چرا ختیار کرے اور کمل کرنے گئے، چاہ خوم کہ میں بڑے ، اور دانشمندی کا نقاضا بہی ہونا چاہئے کہ اس کو فور آ لے لئے بلاکسی تا چرا ختیار کرے اور کمل کو نیا ہو بھو بات کی بات آگر کئی شخص نے بایزید بستا می جیسے جلیل القدر اور دلئی میں موالی کو اس کو بھی قبول کرتا چاہئے ۔ بعض عارفین سے منقول ہے کہ آگر کئی شخص نے بایزید بستا می جیسے جلیل القدر اور دلئی معمولی آور میں ہے کہ آگر کئی شخص نے بایزید بستا می جیسے جلیل القدر اور دلئی

(١) سورة الحديد رفع الآية / ٢٣/\_٢٣/

تَكْنِينُ لَالْحَاجَة

میت کی بات کو گمشدہ مرمایہ کے ساتھ تشبیہ دینے کا مقصد یہ ہے کہ جس طرح آ دی گمشدہ مال کے حصول اور طلب میں انتھک تگ ودوہ کرتا ہے اور اس کو پانے کے لیے ایوئی چوٹی کا زور لگادیتا ہے، اور حتی الا مکان طلب کر کے دم لیتا ہے، ای طرح مومن کو بھی حکمت کی بات حاصل کرنے کے لیے انتھک سی مسلسل کرنی چاہئے اور جہاں بھی ملے حاصل کر سے بی دم لینا چاہئے ، واللہ اعلم۔

(٣٢٩٢) حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بَنْ عَبْدِ الْعَظِيمِ الْعَنْبَرِيُ حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بَنْ عِيسَى عَنْ عَبْدِ اللهِ بَنِ أَبِي وَاللهِ عَنْ اللهُ عَنْ عَبْدِ اللهِ اللهِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعُمَّتَانِ مَغْبُونَ فِيهِمَا كَثِيرَ مِنَ النَّاسِ الصِّحَةُ وَالْفَرَاغُ.

ترجمه مديث: دوقابل قدر ممتين جن مين لوگ دهوكه مين مبتلامين:

حضرت عبدالله بن عباس ملتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹھائی نے فرمایا: دفعتیں الیی ہیں جن میں بہت ہے لوگ دھوکہ میں اور فریب میں مبتلا ہیں۔اور وہ فعتیں ریہ ہیں ایک صحت وتندر تی ، دومری فراغت۔

## تشریح مدیث:

حدیث فرکورہ میں بیان کردہ دونوں چیزیں لاریب اللہ تعالی کی جانب سے عطا کردہ عظیم نعت ہیں، لینی صحت و تندری، جم وبدن کا امراض واسقام سے دورر بہا، اور دومری نعمت فراغت و فرصت ہے لینی اوقات کاغم روز گاراور مشاغل و معروفیات سے فارغ و خالی ہونا، اوریہ بھی ایک روش اور کھی حقیقت ہے، کہ جن کو اللہ تبارک و تعالی مید و نو ل فعتیں عطا کرتا ہے، وہ ان کو سے اور حقیقی قدر نہیں کرتے ہیں، بلکہ فریب نفس میں گرفتار ہو کر خفلت کا شکار رہتے ہیں، اور ان کے فوائد ومنافع کو مفت گوا و سے ہیں، اللہ نے صحت و تندری دی ہے تو اس کو عبارت، اطاعت، ریاضت، تلاوت اور مخلوقات خدائی خدمت گزاری میں لگانے کے بجائے تندری کے ایام کو محرات و خوائش اور گناہ کے کاموں میں صرف کرتے ہیں اور سوچتے ہیں کہ ابھی تو جوانی ہے، صحت و تندری ہے، تی بھر کے موت میں کرلیں، دل کھول کرگناہ کرلیں، اور دل کی ہر خواہش جائز و نا جائز کو پورا کرلیں، جب پوڑھا پا آئے گا تو تو بہ کرلیں میں اللہ کوراضی کرلیں اور دل کی ہر خواہش جائز و نا جائز کو پورا کرلیں، جب پوڑھا پا آئے گا تو تو بہ کرلیں میں اللہ کوراضی کرلیں گاروں میں کرلیں گاروں میں کرلیں گاری کے ایام کو دور اس کی کا دیں اور دل کی ہرخواہش جائز و نا جائز کو پورا کرلیں، جب پوڑھا پا آئے گا تو تو بہ کرلیں گاروں میں کرلیں گاروں میں کرلیں گاروں میں کرلیں گاروں کو بیورا کرلیں، جب پوڑھا پا آئے گا تو تو بہ کرلیں گاروں میں کرلیں گاروں کی ہرخواہش جائز و نا جائز کو پورا کرلیں، جب پوڑھا پا آئے گا تو تو بہ کرلیں گاروں میں کرلیں گاروں کو پورا کرلیں کو تو ہیں کرلیں گاروں کو پورا کرلیں کو بورا کرلیں کا کورا کی ہرخواہش جائز و نا جائز کو پورا کرلیں کورا کی جب کورا کی سے کورا کرلیں کورا کورا کی جب کورا کورا کی ہورا کرلیں کورا کورا کورا کرلیں کورا کرلیں کیا کہ کی کورا کی میں کورا کرلیں کورا کرلیں کورا کرلیں کا کورا کرلیں کورا کرلیں کی کورا کرلیں کورا کورا کرلیں کورا کرلیں کورا کورا کرلیں کورا کرلی کرلیں کورا کرلیں کورا کر

کرلو خطائمیں جی بھر کے ابھی عمر شباب ہے ہے ہا نہیں پھریہ عمر سشباب ملے نہ ملے لیکن اے ابن آ دم! توریہ کیوں نہیں سوچتا، کہ شاید تیری قبر کھودی جارہی ہو،اور کفن تیار کئے جارہے ہوں، بوڑھا پہ

تَكْمِيُلُ الْحَاجَة

ہے۔ ہے جاتی ہی میں وائی اجل حاضر ہوجائے اور مجھے دنیا سے دخت سفر باندھنا پڑے۔اور قبر وآخرت کی طرف روانہ ہونا پڑے،اےانسان! بوڑ ھاپے کا انتظار مت کر، آج ہی دور کھت پڑھ کر اللہ سے تو بہ کراپنی زندگی رضاءالہی میں گزار، یہی اصل مرمایہ ہے جوآخرت میں کام آئے گا۔

شارح مشکوۃ ملاعلی قارئ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں، کہ اس ارشادگرامی کا مطلب ہیہ کہ بہت سے لوگ ان مشکوۃ ملاعلی قارئی اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں، کہ اس ارشادگرامی کا مطلب ہیہ کہ بہت سے لوگ ان مشتوں کی حقیقی قدر نہیں کرتے ہیں لیتنی اللہ تعالی جن کو ہی تعنیں عطافر ما تاہے، وہ ان کے ذمانہ میں ایس کی اور پھر وہاں نا دم ہوں گے، کہ ہم نے دنیا میں ایک عمر کے ان بیش قیمت اوقات کو کس طرح ضائع کر دیا، حالال کہ اس وقت ان کی عمامت کچھائے تھی ، جبیا کہ ارشاد باری ہے " ذالك بوم التعابین" اور رسول اکرم کا تی ایم ایا آخرت میں اہل جنت اگر کسی بات پر حسرت وافسوں کریں گے، تو وہ ان کھات پر کریں گے، تو وہ ان کھی انہوں نے ان میں اللہ کو یا دنہ کیا ہوگا۔

دوسری نعمت فراغت وقت ہے بیجی اللہ رب العزت کی عظیم الثان نعمت ہے، جن اکابر نے اس کی قدر کی آج وہ علم وفن کی دنیا میں اور فضل و کمال کے آسان میں درخشندہ ستارے کی طرح چیک اور دیک رہے ہیں، پوری دنیا ان کی خدمات جلیلہ کے احسان کی ایس کے احسان کا بدلہ نہیں چکا سکتا ہے۔ اور جنہوں نے ان نعمتوں کی قدر نہیں کی آج وہ گم نام ہیں، کوئی ان کے احسان کا بدلہ نہیں چکا سکتا ہے۔ اور جنہوں نے ان نعمتوں کی قدر نہیں کی آج وہ گم نام ہیں، کوئی ان کے نام تک نہیں جا نتا ہ اس لیے فراغت وقت کی نعمت کی بھی قدر کرنی جا ہے۔

(٣٢٩٥) حَلَقَنَا مُحَمَّدُ بَنُ زِيَادٍ حَدَّثَنَا الْفُصَيْلُ بِنُ سُلَيْمَانَ حَلَّقَنَا عَبْدُ اللهِ بِنُ عُفْمَانَ بِنِ خُتَيْمٍ حَلَّانَى اللهِ عَنْمَانُ بِنُ حُبَيْرٍ مَوْلَى أَبِي أَيُوبَ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ جَاءَرَ حُلْ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ عَنْمَانُ بِنُ جُبَيْرٍ مَوْلَى أَبِي أَيُوبَ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ إِذَا قُمْتَ فِي صَلَاتِهَ فَصَلَّ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّا قَمُو دِي عَوْلَا تَكَلَمُ بِكَلَامٍ تَعْتَذِنُ يَارَسُولَ اللهِ عَلِّمْنِي وَأَوْجِوْ قَالَ إِذَا قُمْتَ فِي صَلَاتِكَ فَصَّلِ صَلَاقً مُو دِي وَلَا تَكَلَمُ بِكَلَامٍ تَعْتَذِن وَلَا اللهِ عَلَمْ مِن وَالْمَانِي وَالْمَالِ اللهِ عَلَى مَا لَيْ اللهِ عَلَى مَا لَا اللهِ عَلَى مَا لَيْ اللهِ عَلَى مَا لَيْ اللهِ عَلَى مَا لَيْ اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى مَا لَا اللهِ عَلَى مَا لَيْ اللهِ عَلَى اللهُ عَلَمْ مِن وَالْمَ عِنْ اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى مَا لَا اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى مَا لَهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ 

ترجمه مديث: ايك جامع نصيحت نبوي مالياتيان:

اس حديث مل رسول اكرم المُعْلِيَّة في تين ما تول كي تعليم دى\_

(۱) جب تونماز کے لیے کھڑا ہو، تواس طرح خشوع حضوع اور حضور قلبی کے ساتھ نماز اواکر کہ گویا یہ تیری آخری نماز

تُكْمِينُ لُالْحَاجَة

ے،اور تو ونیا سے رخت سفر یا ندھنے والا ہے،موت کا فرشتہ روح قبض کرنے کے لیے بالکل سامنے ہے ظاہر ہے کہ اس طرح کی نماز نہایت اخلاص پر بنی ہوگی اور اس میں ریا کا دخل نہ ہوگا۔

ر ۲) بھی بھی توالی بات زبان سے مت نکال بعد میں معذرت کرنے کی ضرورت پیش آئے ، پہلے خوب سوچ سمجھالو پھر بولو۔ بول کراور زبان سے بات نکالنے کے بعد سو جنے سے کوئی فائدہ ہیں ، تقلمندو ہی ہے جوسوچ لے بھرزبان سے بات نکالے ، اور جو پول کرسو ہے وہ بے وتوف ہے۔

(۳) کو گوں کے پاس جور نیاوی مال ودولت اور جائداو در وست ہاس سے بالکل بے نیاز اور مستغنی ہوجا، نوگوں کی جب پرنظر مت رکھ، تیری نظر دائمی طور پر اللہ تعالی کے خزانہ غیب پر ہونی چاہئے۔ تو بھی مختاج ندرہے گا۔

(٣٩٩٨) حَدَّثَنَا أَبُو يَكُو بُنُ أَبِى شَيْبَةَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُوسَى عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ عَلِي بْنِ زَيْدِ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ وَاللهِ مَثْلُ الَّذِى يَجْلِسُ يَسْمَعُ الْجَكْمَةَ ثُمَّ لَا يُوسِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ وَاللهِ مَثَلِ اللهِ عَلَيْهِ مَثَلُ اللهِ عَلْهُ اللهِ عَنْ صَاحِبِهِ إِلَّا بِشَرِ مَا يَسْمَعُ كُمَثُلِ رَجُلٍ أَتَى رَاعِيًا فَقَالَ يَا رَاعِى أَجْزِرْنِى شَاةً مِن يُحَدِّثُ عَنْ صَاحِبِهِ إِلَّا بِشَرِ مَا يَسْمَعُ كُمَثُلِ رَجُلٍ أَتَى رَاعِيًا فَقَالَ يَا رَاعِى أَجْزِرْنِى شَاةً مِن يُحَدِّرُهَا فَذَهِ بَ فَكُدُ بِأَذُنِ خَيْرِهَا فَذَهَبَ فَأَخَذَ بِأَذُنِ كُلُبِ الْعَنَمِ قَالَ أَبُو الْحَسَنِ بَنْ سَلَمَةً عَنْ صَاحِبِهِ إِلَا لِمَعْمِلُ بُنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثُنَا مُوسَى حَدَّثَنَا حَمَّا ذَفَذَكَرَ نَحُوهُ وَقَالَ فِيهِ بِأَذُنِ خَيْرِهَا شَاةً.

### آثر من بث:

معنوم ہو،اس کا کان پکڑ کر اے بیال کے درسول اکرم کاٹاؤلٹر نے فرمایا کہ اس شخص کی مثال جو بیٹے کر حکمت کی بات سے، پھر لوگوں سے صرف وہی بات بیان کرے، جواس نے بری بات سی ہے، اس شخص کی طرح ہے جوایک چرواہے کے پاس آیا،اوراس سے کہا اے چرواہے! مجھے ایک بکری ذرج کرنے کے لے دے اس نے کہا جا اور رپوڑ میں سے جواچھی بکری معنوم ہو،اس کا کان پکڑ کر لے جا، چنال چروہ شخص گیا اور کتے کا کان پکڑ کرلے چلا۔

ابن ماجد کے استاذ ابوالحس بن سلمہ کہتے ہیں کہ اساعیل بن ابر اہیم نے ہم سے حدیث بیان کی، کہ ان سے موی نے اور ان سے حماد نے حدیث بیان کی، کہ ان سے موال نے اور ان سے حماد نے حدیث بیان کی، اور گزشتہ حدیث کے شل بیان کیا، اور اس حدیث میں بیر ہے باذن خیر هاشاة : لینی محل میں سے اچھی کمری کے کان کی کر کر لے جا۔

### تشریخ مدیث:

قوله: کلب الغنم: ای التی تحفظ الغنم فی المرعی، مطلب بیہ کہ کری کے ریوز میں جو کتا اس کی حفاظت کے لیم تعین تھا اس کے کان پکڑ کر ہیم کے کرے آیا کہ بیہ کری ہے، بیمٹال اس شخص کی ہے جو حکمت و دانائی کی بات اور عمده اور حسن بات کی سے بیٹھ کر سنے، پھرلوگوں سے صرف بری بات نقل کرے، اور اچھی بات اور حکمت کی بات چھیا ئے۔ باتی

تَكُمِيُلُ الْحَاجَة

خلداشتم

حدیث شریف کا مطلب ترجمہ ہی سے واضح ہے۔

# (١٣٩٢) بَابُ الْبَرَاءَةُ مِنَ الْكِبْرِوَالتَّوَاضُعِ

اس باب کے تحت حضرت امام ابن ماجہ" نے سات حدیثیں نقل کی ہیں جوحضرت عبداللہ بن مسعود محضرت الله بن مسعود محضرت الوہر یرہ مضرت ابن عباس حضرت ابوسعید خدری محضرت انس بن مالک اور حضرت عباض بن مماد سے منقول ہیں، اس باب کی احادیث میں تواضع اختیار کرنے کی فضیلت کا بیان ہے، اور غرور و تکبر چھوڈ دینے کے تھم کا بیان ہے، جس کی تفصیلات ان شاءاللہ احادیث کی شرح کے تحت آرہی ہے۔

(٩٩ ٣ ٣ ٩) حَدَّثَنَا مَنوَيْدُ بَنُ سَعِيدٍ خَدَّثَنَا عَلِي بَنُ مُسْهِرٍ حو حَدَّثَنَا عَلِي بَنَ مَنْ مَنْ فَيْ مَوْ إِلْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِاللهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلْمَا للهُ عَلْمَا اللهِ صَلَى اللهُ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَةَ جَمِيعًا عَنْ الْأَعْمَ شِعَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِاللهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ لَا يَدْخُلُ النّارَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِنْقَالُ جَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ مِنْ كِبْرٍ وَلَا يَدْخُلُ النّارَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِنْقَالُ جَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ مِنْ اللهُ عَلَيْهِ وَمَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِنْقَالُ جَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ مِنْ اللهُ 
## ترجمه مديث:متحبر شخص جنت ميں داخل بذہوگا:

حضرت عبدالله بن مسعود السيخ بين كدرسول اكرم كالنيون فرما يا كرجس شخص كدل بيس رائي كواند كي برابر كبر بوگا وه جنت بيس (اول مرحله بيس) داخل نه بوگا، اور جس شخص كه دل بيس رائي كدانه برابر ايمان بوگا (وه عني سيل الدوام) دوزخ بيس داخل نه بوگا-

## تشریخ مدیث:

قوله: لا يدخل البحنة من كان في قلبة النع حضرت امام نووي شارح مسلمٌ فرمات بين كه اس حديث كى تشريح وتوضح كے سلسله يس حضرات شراح حديث كااختلاف ئے چنال جيمالامه خطائي نے اس كى دوتشر سے كى ہے۔

(۱) یہال حدیث شریف میں تکبر سے مراد تکبر عن الایمان ہے یعنی ایمان واسلام سے اعراض اور روگر دانی کرنا، تو اس صورت میں حدیث اپنے حقیقی معنی پرمحمول ہوگی، اور مطلب یہ ہے کہ متکبر آدمی بھی بھی جنت میں داخل نہ ہوگا بشرطیکہ اس کی موت اس حالت میں ہوئی ہو۔

(۲) دوسرامطلب بیہ کرد خول جنت کے دفت اس کے دل میں کبرنہ ہوگا، بلکہ کبراورغل سے اس کے دل کوساف کرکے جنت میں داخل کیا جائے گا، جبیبا کہ ارشاد ربانی ہے، و نوعنا منافی صدور ھے من غل امام نووی شارح مسلم فرماتے ہیں کہ ندکورہ دونوں تاویل وتشرق حدیث الفائظ حدیث سے بہت دور ہے، کیوں کہ ذکورہ حدیث معروف ومشہور کبر وغرور کے باے میں دارد ہوئی ہے، اور ارتفاع علی الناس اور دوسروں کو حقیر و ذلیل سمجھنا ہے، لہذا حدیث شریف کے ذکورہ فیکھیٹل النجاجة

# ترجمهٔ مدیث: تجبریائی اور عظمت الله کی چاد راوراز ارہے:

حضرت ابو ہریرہ میں گئی کے بیں کہ رسول اکرم ٹائیا آئی نے ارشا دفر ما یا کہ اللہ تعالی ارشاد فر ما تا ہے کبریا تی میری جادر ہے اور عظمت میراا زار ہے جوشخص ان دونوں میں سے کسی ایک کوچی مجھ سے چھینے گامیں اس کو دوز نے میں ڈالدوں گا۔ تشریح مدیث:

قوله: الکبویاء د دائی: الله تعالی کا ارشاد ہے کہ کبریائی میری چادرہ اورعظمت میری لگی ہے بطور مثال ہے اور اس کا مقصد بدواضح کرنا ہے کہ بید دونوں صفتیں صرف میری ذات سے تعلق رکھتی ہیں، ان ہیں دوسرا کوئی ہی میرا شریک وساتھی ہیں، بن ہیں، جس طرح کسی لباس ہیں دوسرا کوئی شریک نہیں ہوسکتا، چناں چالللہ رب العزت والجلائ کی کچھ صفات الی ہیں، جن ہیں کچھ صفات الی ہیں، جن ہیں کہ ماور میں کچھ صفات الی ہیں جو صرف الله کی ذات کے ساتھ وصوف کرسکتا ہے جیسے جود وکرم اور مجریانی وغیرہ لیکن الله تعالی کی کچھ صفات الی ہیں جو صرف الله کی ذات کے ساتھ موص ہیں، جن کے ساتھ کوئی انسان بلور مجاز ہیں اپنے آپ کو موصوف نہیں کرسکتا ہے ان ہی ہیں سے ایک صفت کبریائی اور صفت عظمت بھی ہے، ای حقیقت کو مدین ہیں بلور مثال کے بیان کیا گیا ہے کہ جس طرح ان کیڑوں کوئی دوسرائیس پہن سکتا ہے جو کسی دوسرے کے بدن پر ہوں اس طرح حقیق کبریائی اور عظمت کا دعوی ہی کوئی بندہ نہیں کرسکتا، کیوں کہ بیدونوں صفتیں صرف الله درب العزت کی ذات واحد کے ساتھ مخصوص ہیں۔

وتعالی کی صفت ذاتی ہے بینی اللہ کی ذات کبیرومتکبرہے،خواہ دوسرااس حقیقت کوجانے یا نہ جانے ،ادرعظمت کالفظائق تعالی کی اس بڑائی کو بران کرنا ہے جس کاظہور اس کے غیر پر بھی ہوتا ہے کہ ساری مخلوق جانتی ہے کہ وہ ایسابڑا ہے ہی پی پیظمت حق تعالی کی اس بڑائی کو بران کرنا ہوئی ،اور ذاتی صفت کا اضافی صفت سے اعلی وار فع ہونا بالکل امر بدیجی ہے بایں وجہ کہ کررا ہو جا در کے ساتھ تھیدوی گئی ہے ،اور عظمت کو تبہند کے ساتھ۔

الغرض كبريائى كوچادر كے ساتھ اور عظمت كواز ار كے ساتھ تشبيه دينا مجاز اور استعاره حسنہ ہے جبيبا كہ الل عرب كتے بيں فلان شعار ہ القو ھد ورثاہ التقوي \_ بيهال مراد صفت ہے نفس توب نبيل -

(١٠ ٣٣٠) حَدَّثَنَا عَبِدُ اللهِ بُنَ سَعِيدٍ وَهَا رُونُ بُنْإِسْ حَقَ قَالَا حَدَّثَ عَبِدُ الرِّحْمَنِ الْمُحَارِبِيُ عَنُ عَطَاءِ بَنِ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللهُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللهُ الشَّارِ. سُبْحَانَهُ الْكِبْرِيَاءُ رِدَائِى وَالْعَظَمَةُ إِزَارِى فَمَنُ نَازَ عَنِى وَاحِدًا مِنْهُ مَا أَلْقَيْتُهُ فِى النَّارِ.

## ترجمية مديث: تكبر كرما تحويا شرك مين مبتلا بوناب:

حضرت عسب داللہ بن عباسس سے روایت ہے کہ رسول اکرم کا اللہ تفایل (حدیث متدی میں ) فرما تا ہے کہ کبریائی میری چارہے، اورعظمت میرا تہبت دہے، پس جوشخص ان دونوں میں سے کی ایک کو مجھ سے چھنے گااس کوجہم میں ڈالوں گا۔

تشريح حديث: شوح المحديث قدسبق قبل ذالك.

(٣٠٠٢) حَذَّثَنَا حَرْمَلَةُ بَنُ يَحْيَى حَذَّثَنَا ابْنُ وَهْبِ أَنبَانَاعَمُو و بْنُ الْحَارِثِ أَنَّ دِرَّ الجَاحَ لَـ ثَهُ عَنْ أَبِي اللهُ عَلْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ يَبَوَ اصْعُ لِلَهِ سَبْءَ عَانَهُ دَرَجَةً يَوْفَعُهُ اللهُ عِلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ يَبَوَ اصْعُ لِلهَ سَبْءَ عَانَهُ دَرَجَةً يَوْفَعُهُ اللهُ بِهِ دَرَجَةً حَتَى يَجْعَلَهُ فِي أَسْفَلِ السَّافِلِينَ.

# ترجمهٔ حدیث: تواضع وانکساری اختیار کرنے کاحکم:

حفرت الوسعيد (خدرى) سے روایت ہے کہ رسول اکرم کافیائیے نے ارشادفر مایا کہ جوشخص اللہ تعالی کی رضاجوئی کے لیے ایک درجہ تو ایک درجہ تاکہ درجہ بلند کرے گا اور جوشخص اللہ تعالی پر ایک درجہ رسکہ کرے گا اور جوشخص اللہ تعالی پر ایک درجہ رسکہ کرے گا اور جوشخص اللہ تعالی پر ایک درجہ رسکہ کرے گا اللہ تعالی اس کا ایک درجہ کھٹا دے گا یہاں تک کہ اس کو اسفل سافلین میں کردے گا۔

## تشريح مديث:

حدیث شریف کا مطلب ہے ہے کہ بھی ومغرور آ دمی اگر چیہ خود کو بڑا اور عزت دارتصور کرتا ہے اور دوسروں کو ابتا مَکْمِینْلِ الْحَاجَة مصنى برائى دكھلاتا ہا اورائي مقابلے ميں دوسرول كوذكيل بحصتا ہے كيان تقيقت بيہ كدوہ خدا تعالى كنزوكيل ذكيل اورسواہوتا ہا اورلوگول كى نظرول ميں بوقعت اور بے حيثيت ہوتا ہاس كے برخلاف جو شخص تواضع واكسارى اور عاجزى اختيار كرتا ہے وہ اگر چدا بن نظر ميں خودكو تفير بحصتا ہے اورلوگول كے سامنے بھى اپنے كو كمزور ظاہر كرتا ہے كيكن خدا كن وہ ياں كامقام ومرتبه بلند ہوتا ہے اورلوگول كى نظرول ميں بھى عزت واحترام سے ديكھا جاتا ہے والله الله على منزوكي الله عند أن فقينية قالا حَدَّثَنَا شَعْبَةُ عَن عَلِي بَن دُيْدِ عَن أَهُولِ الله من بني مَالِكِ قَالَ إِنْ كَانَتُ الْأَعَةُ مِن أَهُلِ الْمَدِينَةِ لَتَأْخُذُ بِيدِ رَسُولِا اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَمَ فَمَا اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَمَ فَمَا اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَمَ اللهُ عَلَيْهُ وَ سَلَمَ اللهُ عَلَيْهُ وَ سَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَمَ اللهُ عَلَيْهُ فَى حَاجَةٍ هَا .

# رّجمهٌ مديث: تواضع نبوي کي جھلک:

حضرت انس بن مالک سے روایت ہے کہ بے شک مدینہ کی ایک باندی رسول اکرم کا اُلِیَا کا دست مبارک بھڑتی ہا تھا ہے۔ بکرتی، پھرآپ اپناہاتھاس کے ہاتھ سے نہ نکا لئے تھے، یہاں تک کہوہ آپ کو جہاں چاہتی لے جاتی اپنے کام کے لیے۔ قشری مدیث:

حدیث شریف کا مطلب بیہ ہے کہ رسول اکرم کا فیانی اس درجہ اخلاق وکر دار اور حسن خلق کے مالک تھے،اس قدر مواضع اور منکسر المز ان شھے کہ کوئی معمولی آ دمی بھی آپ کوابتی حاجت برآ ری کے لیے ہاتھ پکڑ کر لے جاتا تھا اور آپ اس کی خردرت کی تکمیل کے لیے اس کے ساتھ تشریف لیے جاتے تھے۔ بھی کی خردرت کی تکمیل کے لیے اس کے ساتھ تشریف لیے جاتے تھے اور اس کے کام میں اعاشت ونصرت کرتے تھے۔ بھی آپ انکار نہیں کرتے ہیا آپ کی تواضع وانکساری و عاجزی اور حسن اخلاق کا ایک ادنی شمونہ ہے، اللہ تعالی ہم سب مسلمانوں کو اخلاق نبوی سے متصف ہونے کی تو فیق عطافر مائے آمین شم آمین۔

(٣٠٠٣) حَدَّثَنَا عَمْرُو بَنُ رَافِعٍ حَدَّثَنَا جَرِيزِ عَنْ مُسْلِم الْأَعْوَرِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُودُ الْمَرِيضَ وَيُشَيِّعُ الْجِنَازَةَ وَيُجِيبُ دَعْوَةَ الْمَمْلُوكِ وَيَرْكَبُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُودُ الْمَرِيضَ وَيُشَيِّعُ الْجِنَازَةَ وَيُجِيبُ دَعْوَةَ الْمَمْلُوكِ وَيَرْكَبُ اللهُ عَلَيْ عِمَارٍ وَيَوْمَ خَيْبَرَ عَلَى حِمَارٍ مَخْطُومٍ بِرَسَنٍ مِنْ لِيفِ الْحِمَارُ وَكَانَ يَوْمَ قُرَيْظَةً وَالنَّضِيرِ عَلَى حِمَارٍ وَيَوْمَ خَيْبَرَ عَلَى حِمَارٍ مَخْطُومٍ بِرَسَنٍ مِنْ لِيفِ وَتُحْتَدُ إِكَانَ يَوْمَ قُرَيْظَةً وَالنَّضِيرِ عَلَى حِمَادٍ وَيَوْمَ خَيْبَرَ عَلَى حِمَادٍ مَخْطُومٍ بِرَسَنٍ مِنْ لِيفِ وَتُحْتَدُ إِكَافَ مِنْ لِيفِ.

# رَحْمَهُ مديث: اخلاق رسول الله كَانْتَيْتُمْ كَى ايك جھلك:

حفرت انس بن مالک " سے روایت ہے کہ رسول اکرم کاٹیاتی مریض کی عیادت کرتے، جنازے کے ساتھ جاتے، اورغلام کی وعوت کو بھی قبول کرتے، گرھے پر سوار ہوتے تھے چناں چہ بنوقر یظہ کے دن، اور خیبر کے دن آ ہے۔ مبارخ میں م

گدھے پرسوار تصاس کی ری خرما کی جیمال کی تھی ،اور آپ کے بیچے مجور کی چھال کا ایک ذین تھا۔ تشریح مدیث:

صديث بذا مين فركوره تمام امور آپ مَنْ اللهِ كَاتُوامْع ، انكسارى ، عاجزى ، اورحسن اخلاق اور اعلى كردار پردال بي ، اور انك لعلى خلق عظيم ايك حسين وجميل اور دلفريب گلدسته به اور اخلاق نبوى كى اونى ى جَعَلَ به بي ، اور انك لعلى خلق عظيم ايك حسين وجميل اور دلفريب گلدسته به اور اخلاق نبوى كى اونى ى جَعَلَ اللهُ عَنْ قَتَادَةً عَنْ (٣٣٠٥) حَدُّفَنَا أَبِي عَنْ مَطَوِ عَنْ قَتَادَةً عَنْ مُطَوِ فِي عَنْ مَطَوِ عَنْ قَتَادَةً عَنْ مُطَوِ فِي عَنْ عِيَاضٍ بَنِ حِمَادٍ عَنْ النَّهِي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ خَطَبَهُمْ فَقَالَ إِنَّ اللهَ عَزَّ وَجَلَّ أَوْحَى اللهَ عَنْ عِيَاضٍ بَنِ حِمَادٍ عَنْ النَّهِي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ خَطَبَهُمْ فَقَالَ إِنَّ اللهَ عَزَّ وَجَلَّ أَوْحَى اللهَ عَنْ عِيَاضٍ بَنِ حِمَادٍ عَنْ النَّهِي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ خَطَبَهُمْ فَقَالَ إِنَّ اللهَ عَزَّ وَجَلَّ أَوْحَى إِلَيَ أَنْ تَوَاضَعُوا حَتَّى لَا يَفْحَرَ أَحَدْ عَلَى اَحَدِ.

# ترجمه صريث: تواضع اختيار كرنے كاحكم:

حضرت عباض بن حماد " نبی کریم مانی آنی سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے لوگوں کو خطبہ دیا ،اوراس میں فرمایا (اے لوگو!) بے شک اللہ تبارک و تعالی نے میرے او پروتی بھیجی ہے کہ تم تواضع اختیار کرو۔ یہاں تک کہ کوئی ایک دومرے پر فخر ومباہات ندکرے۔

### تشريج مديث:

اس حدیث میں رسول اکرم کا اُلِیَا نے اہل ایمان کو تواضع اختیار کرنے اور آئیں میں فخر ومیابات نہ کرنے کا حکم دیا حضرت حسن بھری سے معقول ہے کہ التواضع: ان تخوج من معنولک فلا یلق مسلماً الا رایت له علیك فصلاً: اور حضرت میں کثیر مراتے ہیں کہ تواضع وانکساری کی بنیاد تین چیزیں ہیں۔(۱) ان توضی باللون من مشوف المصحلس: باعزت اور معزز مجل میں اپنے کو کمتر مجھان، (۲) و ان تبدأ من لقیته بالسلام جس کی مسلمان سے ملا تات ہو اس کو مملام کرنے میں پہل کرنا (۳) و ان تکو ه من السد حقو السعة والمریاء بالبر: نیک اعمال میں تعریف اور دیا کاری وسمعہ کونا پند کرنا۔ جن کے اندر مزکورہ تین صفات ہیں وہ متواضع اور منکسر الحراج ہیں اللہ تعالی اس گناہ گاد کے اندر جی مندول میں شامل کرلے آمین ہم آمین۔

## (۱۲۹۳)بَابُ الْحَيَاءِ

حضرت امام ابن ماجةً نے اس باب میں چھ حدیثیں نقل کرنے کی سعادت حاصل کی ہیں جو حضرت ابوسعید خدر ک " جھنرت انس بن مالک محضرت ابن عباس محضرت ابومسعودانصاری اور حصرت ابو بکرصدیق ہے منقول ہیں اس باب میں حیا ہے متعلق ا حادیث مذکور ہیں۔

تَكُمِيُلُ الْحَاجَ

# حياء کی تعریف:

حیاء لغت کے اعتبار سے وہ تغیر وانکبار ہے، جو بخوف عیب وملامت انسان کو پیش آوے، قال الراغب: هو انقباض النفس لنحوف ارتکاب مایکرہ۔

اوراصطلاحاً حیاء کی تعریف بیہ ہے کہ المحیاء ملکہ تمنع الانسان عن الفواحش و المنکر ات و تحث علی العبادة قدعز و جل و الطاعة: حیادر حقیقت انسان کے اندرایک ملکہ اور توت ہے جواس کوفواحش ومنکر ات سے روکتی ہے اور عبادت واطاعت پر برا پیچنتہ کرتی ہے۔

# حیاء کی قبیں

حیاء کی دوشمیں ہیں: (۱) حیاء ایمانی (۲) حیاء طبعی

حیاء ایمانی یا حیاء شرعی میہ ہے کہ انسان اللہ تعالی کی نافر مانی اور معصیت سے باز رہے اور اللہ تعالی کی اطاعت وعبادت اوراس کی فرمال برداری میں مشغول رہے،

اورحیا طبعی یاحیاء عظی میہ ہے کہ کوئی قابل ملامت کام یا جائز ہی کام برسرعام کرنے پرطبیعت آ مادہ نہ ہوا درشرم محسوس ہو،مثلاً جماع بین الناس، اور قضاء حاجت فیما بین الناس وغیرہ۔

(٣٠٠١) حَذَّثَنَا هُحُمَّدُ بُنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا يُحْتِى بْنُ سَعِيدٍ وَعَبْدُ الرَّ خَمَنِ بْنُ مَهْدِيٍ قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَهُ عَنْ قَتَادَةً عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِى عُتْبَةً مَوْلِي لِأَنْسِ بْنِ مَالِكِ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشَدَّ حَيَاءً مِنْ عَذْرَاءَ فِي خِذْرِهَا وَكَانَ إِذَا كَرِهَ شَيْئًا رُئِي ذَلِكَ فِي وَجْهِهِ.

# رِّهِمْ مُريكِ : آپنهايت شرميكِ تھے:

حفزت ابوسعید خدری میں کہ رسول اکرم سرور دوعالم کاٹیڈیز کنواری لڑکی سے بھی زیادہ باحیا تھے اور آپِ جب کی چیز کونا پہند کرتے تھے تو اس کا اثر آپ کے روئے مبارک سے بھی نما یاں ہوتا تھا۔ تھ مج

## تشريح مديث

حدیث تریف کامطلب ہیہ کہ نبی کریم مالی آئیے صفت حیاء کے اعلی درجات اور ارفع مقامات پر فائز سخے ، اور آپ کے اندر شرم وحیاء فطری اور جبلی طور پر اللہ تغالی نے کوٹ کوٹ کر بھر دی تھی ، آپ نہایت زیادہ شرمیلے سنھے ، کنواری باکرہ لڑکا سے بھی زیادہ حیاء داراور شرمیلے شخے۔

تَكُمِينُ الْمَاجَة

جلوشتم

قوله: العذراء: البكر، باكر والزكى لان عذرتها باقية وهى جلدالبكارة: پرده بكارت جوعورت كى شرمگاه قرج ميں ايك جيلى كى شكل ميں ہوتى ہے۔

قوله: خدرها: والمحدر ستر بجعل للبكر جنب البيت، وه پرده جو باكره لاك كے ليے لگا ياجا تا ہے۔ قوله: وكان اذا كره شيئاً المخ: رسول اكرم كالليج جبكوئى خلاف شرع ناپنديده كام ديكھتے ہے تو آپ كا چره انور متغير به وجاتا تقاء اور حضرات صحابہ كرام اى سے پہچان جاتے ہے كہ ناراض ہیں آپ كثير الحيام كى وجہ سے ہو لتے نہيں

تھے، بلکہ نا گواری کا اثر رخ انور پرنمایاں ہوجا تا، اس سے حیاء کی فضیلت اور مقام معلوم ہوا ای لیے اس کوایمان کا ایک عظیمہ میں نور تا میں اس کے اس کے اس کے اس کے اس کے اس کے اس کا ایک اس کے اس کو ایمان کا ایک

عظیم الثان شعبه قرار دیا گیاہے۔

(> • ٣٣ ) حَدَّثَنَا إِسْمَعِيلُ بْنَ عَبْدِ اللهِ الرَّ قِيِّ حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ يَحْيَى عَنُ الزُّهْرِيِّ عَنْ الزُّهْ وَيَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ إِنَّ لِكُلِّ دِينٍ خُلُقًا وَخُلُقُ الْإِسْلَامِ الْحَيَاءُ.

ترجمهٔ مدیث: حیاءایک اسلامی اخلاق ہے:

حضرت انس فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیا گیا نے ارشاد فرمایا کہ ہردین والوں میں ایک خصلت ہوتی ہے اور اسلام کی خصلت حیاء ہے۔

## تشریخ مدیث:

حديث شريف كامطلب اظهر كن الشمس اور ابين من الامس ب الكست بيان كرف كي ضرورت بيس. ( ٣٠٠ م) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ سَعِيدِ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مُحَمَّدِ الْوَرَّاقُ حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ حَسَّانَ عَنْ مُحَمَّدِ الْوَرَّاقُ حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ حَسَّانَ عَنْ مُحَمَّدِ الْوَرَّاقُ حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ حَسَّانَ عَنْ مُحَمَّدِ الْوَرَّاقُ وَاقُ وَاللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِكُلِّ دِينٍ خُلُقًا وَإِنَّ بُوكَا اللهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِكُلِّ دِينٍ خُلُقًا وَإِنَّ خُلُقًا اللهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِكُلِّ دِينٍ خُلُقًا وَإِنَّ خُلُقًا الْإِسْلَامِ الْحَيَاءُ.

#### ترجمه مديث:

حضرت عبدالله بن عبال سے روایت ہے کہ رسول اگرم کا ایک ایا کہ ہردین کی ایک خصلت اور عادت ہوتی ہے، اور اسلام کی خصلت وعادت حیاء ہے۔

## تشریخ مدیث:

حديث شريف كامطلب بالكل عبال بادرعيال راچه بيال.

(٣٠٠٩)حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنْرَافِعِ حَدَّثَنَا جَرِيرْ عَنْمَنْصُورٍ عَنْرِ بْعِيَ بْنِ حِرَاشٍ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَمْرُو أَبِي مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِمَّا أَذْرَكَ النَّاسَ مِنْ كَلَامِ النَّبُوَّ قِالْأُولَى إِذَا

تَكُمناً الْحَاحَ

لَمْ تَسْتَحَي فَاصْنَعْ مَاشِئْتَ.

# رجمه مديث: بے حیات خص مجھ بھی کرسکتا ہے:

حضرت ابومسعود انصاری شنے فرمایا کہ رسول اکرم ٹاٹیا ہے فرمایا کہ پہلے انبیاء کے کلام میں سے لوگوں نے جن چیزوں کو پایا ہے وہ سیہے کہ جب توشرم دحیاء نہ کرے تو پھر جودل چاہے کر۔

### نریج مدیث:

حیاءایک عظیم المست اور حسین صفت ہے جواللہ تعالی ایے مخصوص وجوب بندول کوعطافر ما تا ہے ، جس کی وجہ سبندہ بہت ی محصیت و گناہ سے باز رہتا ہے ، اور اللہ تعالی کی اطاعت شعاری اور فرماں برداری میں مشغول ومنہ کہ بھی رہتا ہے ، لیکن جب سی کے اندر بیصفت فوت ہوجاتی ہے اور وہ شرم وحیاء کی دولت سے عاری ہوجاتا ہے اس کے دامن میں بہتای اور بشری کے علاوہ کھی باتی نہیں رہتی ہے ، تو پھر اس سے حلال وحرام اور جائز و نا جائز کا امتیاز ختم ہوجاتا ہے ، اور بخوف و فطرد هر کے علاوہ کھی جو چاہتا ہے کرتا ہے ، جی کہ مال بھی اور بیدیوں کا فرق بھی کھوویتا ہے ، ای کو حدیث شریف میں فرمایا گیا کہ جب تو شرم وحیاء نہ کرتا ہے ، جی کہ مال بھی اور بیدیوں کا فرق بھی کھوویتا ہے ، ای کو حدیث شریف میں فرمایا گیا کہ جب تو شرم وحیاء نہ کرتا ہے ، جی تو جو اور شرم کی دولت کوفوت کر دے ، تو جو دل چاہے کر کہا جاتا ہے ۔ اذا فاتك المحیاء فافعل ماشنت ، جب تو حیاء اور شرم کی دولت کوفوت کر دے ، تو جو دل چاہے کر رسول اللہ بھی المحتوی فی المنہ میں فی المحتوی المنہ فو سی حکہ فئا ہم شینم عن منافسور عن المحسن عن أبی بمکر قائل قال قال رسول اللہ بھی المحتوی المحتوی فی المحتوی المحتوی المحتول المحتوی المحتوی المحتوی المحتوی المحتور المحتوی المحتوی المحتوی المحتوی المحتوی المحتوی المحتوی المحتور المحتوی المحتوی المحتور المحتوی المحتور المحتوی المحتور المحتو

# ر جمهٔ حدیث: جیاء دارآدمی جنتی ہے:

حضرت ابو بکرہ طلب میں کہ رسول اکرم مان اللہ اسے فرمایا کہ حیاء ایمان میں سے ہے، اور ایمان جنت میں سے ہے، اور ایمان جنت میں سے ہے، اور جفاجہتم میں سے ہے۔ اور خفاجہتم میں سے ہے۔ "ور خفاجہتم میں سے ہے۔ "

### تشریخ حدیث:

حدیث شریف کا مطلب میہ کہ حیاء ایمان کا جز ہے اور ایمان کا ایک شعبہ ہے، اور اس کا حصہ ہے، اور جس کے دل میں ایمان ہوگا خواہ وہ معمولی ہی کیوں نہ ہوا ہے ایمان کی بدولت ایک ندایک دن جنت میں ضرور جائے گا، اس کے برخلاف بے حیائی بے شرمی، جس کی وجہ ہے خش اور بری باتوں کا ارتکاب ہوتا ہے، بدی کا جز ہے اور بدکار شخص دوزخ کی آگ میں ڈالا جائے گا، اس کا مطلب یہ ہوا کہ بدکار شخص جہنم میں جائے گا۔

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

جلواستم

(١ ١ ٣٣١) حَلَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِي الْحَلَّالُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَاقِ أَنْبَأَنَا مَعْمَرَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنْسِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ عَيْدِ قَالَ مَا كَانَ الْفُحْشُ قَطَّ فِي شَنِي إِلَّا شَانَهُ وَ لَا كَانَ الْحَيَاءُ فِي شَنِي قَطَّ إِلَّا زَانَهُ.

#### رِّجْرُ مريث:

حضرت انس بن ما لک میں ہے روایت ہے کہ رسول اکرم کا ٹالیے نے فر مایا کہ فخش و بے حیائی جس چیز میں بھی ہو، ہمیشہ اس کوعیب دار کر دیتی ہے، اور حیاء جس چیز میں بھی آ جائے اس کوعمہ ہ کر دیتی ہے۔

### تشریخ مدیث:

حدیث شریف کا مطلب ہے کہ جس آ دی نے بھی فیش و بے حیائی کو اختیار کرلیا، وہ لوگوں کی نظر میں اور اللہ کی نظر میں اور اللہ کی نظر میں اور اللہ کی نظر میں عیب دار اور ذلیل ہوگیا، فیش انسان کوعیب دار اور ذلیل وخوار اور رسوائے زمانہ بنادیتا ہے، فیش گواور بے حیاء شخص کی سمان اور معاشرہ بیل کوئی وقعت اور وزن باتی نہیں رہتا ہے، ہر شریف اور سلیم الطبع آ ومی اس کو ذلیل اور کمینہ مجھتا ہے، اس کے برخلاف حیاء ایک صفت حسنہ ہے جس شخص کے اندر بھی میصفت محمود بیدا ہوجاتی ہے وہ اس کوعزت ورفعت اور عظمت و بلندی کے برخلاف حیاء آئی ہے، اور کا میا بی وکا مرانی کے بام عرون تک پہنچاتی ہے۔

ایک حدیث میں ہے، ایک مخص اپنے بھائی کو حیاء اور شرم کے بارے میں نصیحت کر رہاتھا اور حیاء اختیار کرنے پر اسے ڈراد حرکار ہاتھا، اور ترک حیاء کی ترغیب دے رہاتھا، نبی کریم کا تیائی کا اس کے پاس سے گزر ہوا، تو آپ نے دیکھ کر فرمایا: اس کوائی حالت پر چھوڑ دو، اس کو پھر بھی مت کہو کیوں کہ حیاء ایمان کا ایک شعبہ ہے، اور حیاء نیکی اور بھلائی کے علاوہ کوئی بات پیدائہیں کرتی ہے، ایک حدیث میں المحیاء خیر کلہ جیاء سب کے سب بہتر ہے الغرض حیاء ایک عمرہ اور مسلمان کو حیاء ایمانی کرتی ہے، اور جواس کو اینا تا ہے اس کو کھی حسین وعمدہ اور باعزت و بوقار بنادی ہے ہر مسلمان کو حیاء ایمانی کی صفت ہے، اور جواس کو اینا تا ہے اس کو کھی حسین وعمدہ اور باعزت و بوقار بنادی ہے، اس لیے ہر مسلمان کو حیاء ایمانی کی صفت ہونا چاہئے اور بے حیائی اور خش سے اجتناب کرنا چاہئے۔

(۱۳۹۳)بَابُالُحِلُم

حضرت امام ابن ماجہ علامہ قزوین ؓ نے اس باب کے تحت چار حدیثیں نقل کی ہیں۔ جو حضرت انس بن مالک " ، حضرت ابوسعید خدری" ، حضرت عبداللہ ابن عباس " ، اور حضرت عبداللہ بن عمر " سے منقول ہیں ، اس باب ہیں حلم ادر برد باری تنجیدگی اور متابت ووقارا ختیار کرنے سے متعلق احادیث مذکور ہیں۔

(٣١٢) حَدُّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يُحْتِى حَدَّثَنَا عَبْدُاللهِ بْنُوهْبِ حَدَّثَنِى سَعِيدُ بْنُ أَبِى أَيُوبَ عَنْ أَبِى مَرْحُومٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ مُعَاذِ بْنِ أَنْسِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهٰ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَظَمَ غَيْظًا وَهُوَ قَادِرَ عَلَى أَنْ يُنْفِذَهُ دَعَاهُ اللهٰ عَلَى رُؤسِ الْخَلَائِقِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَى يُخَيِّرَهُ فِى أَيِ الْحُورِ شَاء.

# رِّجمهٌ مديث: غصه كنشرول كرنے والول كي فضيلت:

حضرت انس سے روایت ہے کہ رسول اکرم کا ای آئے نے فرمایا کہ جونافذ کرنے کی قدرت کے باوجود ابنا غصہ روک لے ہو اللہ تعالیٰ اس کو قیامت کے دن تمام مخلوقات کے سامنے بلائے گا،اور اس کواختیار دے گا کہ جس حورکو جاہے پیند کرلے تشریح مدیث:

قوله: دعاہ الله علی دؤس البحلائق المع: حدیث شریف کاس جملہ کا مطلب یہ ہے کہ وہ تعالی شانہ قیامت کے دن ساری تلوقات کے درمیان اس آدی کو نیک شہرت دے گا،اس کی تعریف وقوصیف لوگوں کے سامنے بیان کرے گا،اوراس پر نخر کا اظہار کرے گا، نیز اس کے بارے بیں بیا علان کیا جائے گا، کہ یہ وہ خض ہے جس کے اعدا آتی بری خوبی تھی، کہ غصہ کو نافذ کرنے کی قدرت کے باوجود غصہ کو فی جاتے تھے، اوراس پر کشرول رکھتے تھے، غصہ پر قابو بانے اور نمی محمد کو اتفاؤ نی قدرت کے باوجود غصہ کو فی جاتے تھے، اوراس پر کشرول رکھتے تھے، غصہ پر قابو بانے کے اور خصہ دراصل قس امارہ کی بیجانی کیفیت کا تام ہو، اورجس نے اپنا غصہ پی لیا ہے، اس نے گویا اپنے قس امارہ کو کچل ڈالا، اس لیے غصہ پر قابو پانے والے کی تعریف الله میں رب العزب نے والے کی تعریف الله میں کی ہے، والک اطلمین الغیظ والعافین عن الناس: اور بی خض ایے قس کو رب العزب نے بیان کو جب اتفاظ میں کی ہے، والک اظمین الغیظ والعافین عن الناس: اور بی خض ایے قس کو ایک خوابی شرک کی بیانہ کی تو جب اتفاظ میں کی ہے، وادراس کا ابنوام لیند بیدہ جورعین ہے، واقتی رہ ہو سکتا ہے، جو کھش غیہ کو ایا جب کو تھی تھے تو وور کر داورا حمان کا برتاؤ بھی کرے، جان جو امام مفیان توری کی جانے بی کہ اس المیان کرتے ہو کو وہ تہارا احسان نہیں، بلکہ بدلہ چکانا ہے۔ رائی کرے کیوں کہ جسے تم یر افران کیا کہ اس المی کو جو تھہارے برائی کرے کیوں کہ جسے تم یر افران کیا گرائی کرتے ہو کو وہ تہارا احسان نہیں، بلکہ بدلہ چکانا ہے۔

(٣١٣) حَذَنْنَا أَنُو كُرِيْبٍ مُحَمَّدُ بُنُ الْعَلَاءِ الْهَمْدَانِيُّ حَدَّثَنَا يُونَسُ بْنُ بُكَيْرٍ حَدَّنَنَا خَالِدُ بْنُ دِينَارٍ الشَّيْبَانِيُ عَنْ عَمَارَةَ الْعَبْدِيِ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدِ الْخُدْرِيُّ قَالَ كُنَا جُلُومِنَا عِنْدَرَسُولِاللَّهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ فَقَالَ أَتَنْكُمْ وَفُودُ عَبْدِ الْقَيْسِ وَمَا يَرَى أَحَدُ فِينَا نَحْنُ كَذَلِكَ إِذْ جَاؤُا فَنَزَلُوا فَأَتَوَا مَلَيْهُ وَسَلَمَ فَقَالَ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَمَ وَبَقِي الْأَشَجُ الْعَصْرِيُ فَجَاءَبَعْدُ فَنَزَلَ مَنْزُلًا فَأَنَا حَرَاحِلَتَهُ وَوَصَعَ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَا اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهُ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَمْ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَمْ عَلَيْهِ وَكَلَاكُ وَلَا اللهِ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسُلَمْ عَلَيْهِ وَسَلَمْ عَلَيْهُ وَسُلُكُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَلَوْلَ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَلَا عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللهِ عَلَيْهِ وَلَا عَلَى اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَمُ عَلَى اللهُ ُ عَلَى اللهُ عَلَى الله

\_\_\_\_\_ تَكْمِيْلُالُخَاجَة

## تر جمه مدیث: متانت و سجید گی کی تعریف:

حضرت ابوسعید خدری کے جی بیل کہ ہم لوگ حضور اقدس کا الیائی ہوئے ہوئے ہے، کہ اتنے میں رسول اکرم کا الیائی ابوالیس کے وفو دتمہارے پاس آ پہنچ اور حالال کہ اس وقت ہمیں کوئی دکھلائی ہیں دے رہا تھا، خیر ہم لوگ ای طرح بیٹے در ہے کہ اچا تک عبد القیس کے دفو دآ پہنچ ، اور فروش ہوگئے ، اور رسول اقدس کا ایک آئے ، لیک ان کے ، لیک ان میں ایک محض اہی عصری باتی رہا اور بعد میں آیا ، ایک مقام پر اثر ااور اپنی افٹی کو بیٹھا یا اور اپنی کر کو ایک جانب ان میں ایک محض اہی عصری باتی رہا اور بعد میں آیا ، ایک مقام پر اثر ااور اپنی اوٹی کو بیٹھا یا اور اپنی کی خدمت میں حاضر ہوا ، (بہت اطمینان اور سکون کے ساتھ) رسول اقد کی موسلیس کے بعد دہ رسول اگر می کا اللہ ان اللہ ان کی خدمت میں حاضر ہوا ، (بہت اطمینان اور سکون کے ساتھ) رسول اقد کی موسلیس ہیں ، جن کو اللہ تعالی بند کرتا ہے ایک تو تعلم و برد باری دوسرے مودت لین وقار وسکونت ہے آجے میں دوسلیس ہیں ، جن کو اللہ تعالی بند کرتا ہے ایک تو تعلم و برد باری دوسرے مودت لین وقار وسکونت ہے آجے میں دوسلیس ہیں ، جن کو اللہ تعالی بند کرتا ہے ایک تو تعلم و برد باری دوسرے مودت لین وقار وسکونت ہیں یا نئی بیدا ہو کئی ہیں ؟ رسول اکرم کا ایک اللہ ایس خاتی اور پیدائی ہیں ۔

## تشریح مدیث:

قولد: اتنکم و فود عبد القیس: لفظ و فود: و فدک جمع ہمعنی قاصد ، نمائندہ ، عبدالقیس ایک قبیلہ ہے ، جوربیعہ
بن نزار بن معد بن عدنان کی طرف منسوب ہے ، اور یہ قبیلہ مضر کے بالتقابل تھا ، حالال کہ یہ دونوں اور قبیلہ زیداور قبیلہ انمار
ایک باپ کی اولاد تھی ، قبیلہ عبدالقیس کا نمائندہ آپ کا فیار مت میں دومر تب ماضر ہوا پہلی مرتبہ فتح کمہ سے قبل ۵ ھیں اور بقول بعض ۲ ھیں حاضر اور بقول بعض ۹ ھیں حاضر اور بقول بعض ۲ ھیں حاضر ہوا اس وقت ان کی تعداد سال میں ہوں مرتبہ ۸ ھیں یا بقول بعض ۹ ھیں حاضر ہوا اس وقت ان کی تعداد چالیس تھی ، بہی وہ قبیلہ ہے جس کی مسجد میں سب سے پہلے مسجد نبوی کے بعد جمعہ قائم ہوا ہے۔ بخاری شریف کی روایت ہے۔

اول جمعة بعد جمعة مسجد رسول الله ﷺ في مسجد عبد القيس بجو اثى من البحرين : محد نبوى كے بعد جمعة بعد جمعة مسجد رسول الله ﷺ في مسجد عبد القيس بعد جمعه بحرين مقام جو اثى ميں عبد القيس كي مسجد ميں قائم ہوا۔

رسول اکرم تا اللی انده به القیس کی آمد کی بیثارت سنانا اور حضرات صحابه کرام کویہ بینانا کہ ابھی ابھی تھوڑی دیر میں تمہارے پاس عبد القیس کا نمائندہ تشریف لانے والا ہے، بطور مجمزہ تھا، کہ بغیر کسی پہلے کی اطلاع کے آپ تا اللی آمد کی خبروی۔ پیشین گوئی کے مطابق جو ل ہی بیتا فالمہ حاضر ہوا، حضرت عمر شنے انہیں بیثارت سنائی اور قافلہ کے ساتھ ور بارنبوت میں حاضر ہوئے اہل قافلہ کی نظر جو ل ہی روئے افور اور رخ مہاک پر پڑی کہ سب سے سب بے تابانہ آپ کی جانب ووڑے وزیر عمر میں حاضر ہوگے میں حاضر ہوگے وزیر کے خدمت میں حاضر ہوکر دوڑے وزیر کی خدمت میں حاضر ہوکر دوڑے وزیر دوڑا کہ دوڑے وزیر کی اس کی خدمت میں حاضر ہوکر دوڑے وزیر دوڑا کہ دوڑا کہ دوڑا کہ اللہ کی خدمت میں حاضر ہوکر دوڑا کہ کو دوڑا کہ دوڑا کے دوڑا کہ 
تَكْمِيُلُ الْحَاجَة

آپ کے دست مبارک چوشنے گئے، حضرت عبدالقیس جوامیر قافلہ تھا گرچہ نوعمر تھے، لیکن سب سے پیچھے رہ گئے تھے انہوں نے سب سے پہلے سب کے اونٹ با ندھے پھر اپنا صندوق کھولا ،سفر کے کیڑے اتارے اور دوسرا لباس تبدیل کہا، پھرسکون و و قار کے ساتھ آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے آپ کے دست مبارک کا بوسہ دیا، آپ کا پیوائی ان سے فرمایا تمہارے اندر و خصلتیں الیمی ہیں جواللہ اور اس کے رسول کو بہت پند ہیں یعنی دانائی اور بربادی ، انہوں نے عرض کیا یارسول اللہ ایرون فرمایا پیدائشی۔

وَ ٣٣١) حَلَثَنَا أَبُوإِسْحُقَ الْهَرَوِيُّ حَلَّثَنَا الْعَبَاسُ بَنُ الْفَضْلِ الْأَنْصَارِيُّ حَلَّثَنَا قُرَةُ بَنُ خَالِدِ حَلَّثَنَا أَبُوإِسْحُقَ الْهَرَوِيُّ حَلَّثَنَا الْعَبَاسُ بَنُ الْفَصْلِ الْأَنْصَارِيُّ حَلَّا قُرَةُ بَنُ خَالِدِ حَلَّثَنِ أَبُو جَمْرَةً عَنْ ابْنِ عَبَاسٍ أَنَّ النَّيِيَّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِلْأَشَجِّ الْعَصَرِيِّ إِنَّ فِيكَ خَصْلَتَيْنِ أَبُو جَمْرَةً عَنْ ابْنِ عَبَاسٍ أَنَّ النَّيِيَ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِلْأَشَجِّ الْعَصَرِيِ إِنَّ فِيكَ خَصْلَتَيْنِ يُعْمَا اللهُ الْحِلْمَ وَالْحَيَاءَ.

## ترجمة مديث: برد بارى اورحياء الدكومجوب ب:

حضرت عبدالله ابن عباس علی روایت ہے کہ نبی کریم مکاٹیاتی نے اضح عصری سے فرمایا: بے شک تیرے اندر دو خصلتیں ایس ہیں جواللہ کو بہت محبوب ہیں۔ایک حلم و بر دباری دوسری حیاء وشرم۔

## تشریخ مدیث:

ا الله عمرى كانام منذر بن عائذ تقاء باتى حديث شريف كى شرح البل ين گزر چى باعاده كى حاجت نبيل ـ الله عن الله ع

## رجمه مديث: عصدي جانع كي فسيلت:

حضرت عبداللہ بن عمر اسے دوایت ہے کہ دسول اکرم کاٹیآئیے نے ارشاد فریا یا بھی گھونٹ پینے کا اجروثو اب عنداللہ اتنازیادہ نہیں، جتناا جروثو اب اللہ تعالی کی رضامندی اور خوشنو دی باری کے لیے غصر کا گھونٹ پینے کا اجروثو اب ہے۔ تشریکے حدیث: شرح الحدیث و اضع جداً۔

## (١٣٩٥)بَابُ الْحُزْن وَالْبُكَاء

حضرت امام ابن ماجه بنے اس باب کے تحت آٹھ حدیثیں نقل فرمائی ہیں۔ چوحضرت ابوذ رغفاری محضرت انس بن مالک محضرت عامر بن عبد الله بن زبیر محضرت ابو ہریرہ مصفرت عبد الله بن مسعود محضرت براء بن عازب ماور

جَلَرُاتُمْ عَلَى لَا لَحَاجَة

## ترجمه مديث: خوف الهي كي وجهس درخت جونے كي تمناكرنا:

حضرت الوذر خفاری سے روایت ہے کہ رسول اکرم بین آنے فرمایا: میں وہ چیز دیکھ رہا ہول جوتم نہیں دیکھتے اور میں وہ ہاتیں سے بوء بے شک چرچرارہاہے، اوراس کو چرچرا کرنے کا حق بھی ہے، اس لیے کہ آسان میں چارانگل کے برابر بھی کوئی الی جگہ نہیں ہے جہال فرشتہ ابٹی چیشانی رکھے اللہ تعالی کو بجدہ نہ کر رہا ہو، خداکی قسم! جو کچھ معلوم ہے اگر شہیں بھی معلوم ہوجائے توتم بنسو کے کم اور رؤکے زیادہ اور نہتم بستروں پر عورتوں سے لطف اندوز ہوگے، خداکی قسم جنگلول کی طرف نکل جائے اللہ تعالی کی بناہ طلب کرتے ہوئے خداکی قسم! میں تو تمنا کرتا ہول کہ میں ایک در شت ہوتا جس کولوگ کا ان ڈالتے۔

## تشریح مدیث:

قوله: تجأرون: الجوار: رفع الصوت، والاستغاثة جأريجان آواز بلندكرنا، قريادكرنا،

قولد: لو تعلمون ما اعلم النع: لین الله تعالی کی ظیم قدرت اور مجرمین دعصاة ہے اس کے انتقام جو کچھ میں جانتا ہوں اگرتہ ہیں وہ معلوم ہوجائے ، توتم ہنسو کے کم اور رؤ گے زیادہ ، اور دنیا کی تمام لذات وشہوات کو بھول جاؤ گے ، حافظ ابن حجر عسقلانی فرماتے ہیں کہ بعض شراح نے اس کا مطلب یہ بیان کیا ہے کہ لو دام علم محم کیما دام علمی جس طرح میرا علم ویقین وائم اور مسلسل رہتا ہے ، اگر تمہاراعلم بھی ای طرح وائم استحضر رہے ، اور خدا تعالی کے عذاب وعقاب اور جہنم کا

تُكْمِيُلُ الْحَاجَة

مذاب ہمدونت دل ور ماغ پر چھا یار ہے، توتم بس روتے ہی رہو گے بنسی تو برائے نام ہی ہوگا ، بعض نے اس کا مطلب یہ بیان کیا ہے، کہ اللہ تعالی کی وسعت رحمت، مغفرت اور اس کے طلم و برد باری کا میدان وسعت کاعلم ہوجائے جو مجھے ہے تو تم اپنی فوت شدہ چیزوں پرآنسو بہاؤ گے،اور ہنسنا چھوڑ دو گے۔

قرآن کریم کی اس آیت کی وجہ سے حضرت سن بھری ہیشہ وزن وطال اور آ ہ و بکا کرتے رہے تھے اور ہمیشہ نوف الجی اور عذاب آخرت سے ڈرک آنسو بہائے رہتے تھے، یہاں تک کہ انہوں نے بسنا بند کردیا، اس کے بر ظاف حضرت محمد بن ہیں ہیں ہیں ہیں گئی کہ انہوں نے بسنا بند کردیا، اس کے بر ظاف حضر اسے مجھ بن ہیں ہیں ہیں ہوئے فرماتے تھے، اللہ اصحاب و ابکی، اور حضرات صحابہ کرام رضوان اللہ تعالی عیم اجمعین ہے بھی صحک ثابت ہے، البذانس محک ممنوع نہیں ہے، البنہ ہروقت ہنے رہنا اور آخرت کی یاد کو بالکل فراموش کردینا اور اس طرح بنا کہ دل مردہ ہوجائے، بشریعت میں فرموم اور منہی عند ہما اور آخرت کی یاد کو بالکل فراموش کردینا اور اس طرح بنا کہ دل مردہ ہوجائے، بشریعت میں فرموم اور منہی عند ہما تا ہے کہ ذیا یہ بنا در بنا کہ دل مردہ ہوجائے بہت اللہ تبدی اللہ تعمور اور باکس دونا تو ہما از کم روفان نم تبدی والگر رونا نہیں آتا میں مند کے دونا تو ہم از کم روفان نم تبدی والے کے شکل بی بنالو۔ بتکلف دونے کی سعی کرو، اس لیے کہ دوزخی اس طرح سے دوئی گئی اور اس قدر ویا میں گرونوں کے جوزوں کی طرح بہیں گے، یہاں تک کہ جب آ نوختم ہوجا میں گرونوں کے اور اس کی طرح بہیں گے، یہاں تک کہ جب آ نوختم ہوجا میں گرونوں نہوگا ، اور اس قدر ویا ویا کی دونا کہ اس میں کشتی چھوڑ دی جائے ویلئے گے گی۔

لیکن جواس دنیا میں اللہ کے خوف اور اس کے عذاب وعقاب کی شدت کے خوف سے اور عذاب نار کے ڈر سے روئے گااس کو آخرت میں روئا نہیں پڑ ہے گا، وہاں تواس کے لیے بیش اور عشرت اور آرام کی زندگی ہوگی ، اور اس کے لیے ملائتی ہی سلامتی ہوگی۔ بیہ حدیث سند کے اعتبار سے حسن ہے کیکن اس میں واللہ لو ددت انبی کنت بشجر ہ تعضد۔ کسی راوی کی جانب سے مدرج ہے تول رسول میں داخل نہیں۔

(١٤ ٣٣) حَذَّثَنَا مُحَمَّدُ بُنُ الْمُثَنِّى حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنْ عَبْدِ الْوَارِثِ حَدَّثَنَا هَمَّا مُعَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَحِكُتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا.

#### زهمهُ مديث:

حضرت انس بن ما لک مستج ہیں کہ رسول اکرم ٹائیا آئے فرما یا کہ جو ہا تیں میں جانتا ہوں اگروہ ہا تیں تمہیں معلوم ہوجا میں توتم ہنسو گے کم اور رؤگے زیادہ۔ \*\*

تَعْرِ*نْ عَدِيْ*:قدسبق شرح المحديث قبل ذالك

(٣٣١٨)حَدَّثَنَاعَبْدُالرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَامْحَمَّدُ بْنُ أَبِي فُدَيْكِ عَنْمُوسَى بْنِ يَغْفُوبَ الزَّمْعِي

عَنْ أَبِي حَازِم أَنَّ عَامِرَ بْنَ عَبْدِ اللهِ بْنِ الزُّبُيْرِ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ بَيْنَ إِسلَامِهِمْ وَبَيْنَ أَنْ نَوْلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ يُعَاتِبُهُمْ اللهُ بِهَا إِلَّا أَرْبَعْ سِنِينَ وَلَا يَكُولُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُو بُهُمْ وَكَثِيرَ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ.

# رّجمهٌ حديث: مسلما نول يُوخثوع وخضوع كى ترغيب:

حضرت عامر بن عبدالله بن زبیر روایت کرتے ہیں کہان کے باپ نے ان سے بیان کیا کہان کے اسلام لانے میں اور اس آیت کے نزول کے درمیان جس میں اللہ تعالی نے ان پرعماب کیا ہے صرف چارسال کا فاصلہ تھا، و لا یکو نوا کا لذین او تو االکتاب من قبل فطال علیهم الامد فقست قلوبهم و کثیر منهم فاسقون (اے لوگو!) النالوگول کی طرح مت ہوجا وجنہیں ان سے بہلے کماب وئی گئی میں دی ونساری) پھر جب ان پرایک نمانہ دراز گزرا، تو ان کے ول شخت ہو گئے ادران میں سے بہت سے فاسق ہیں۔

## تشریح مدیث:

یدوہ مبارک آیت کریمہ ہے جو حضرت فضیل بن عیاض ادر ابن المبارک کی تو بہ کرنے کا سبب اور ذریعہ بن ای آیت آیت کو پڑھ کر ان دونوں حضرات کی زندگی کا کا یا ہی پلٹ گیا اور پھر وفت کے اولیاء اللہ میں ان کا شار ہوا۔ اس آیت کریمہ میں ایمان والوں کو جھنجوڑ اگیا ہے، اور انہیں اللہ کی یاد کی طرف مزید متوجہ ہونے اور قرآن کریم سے کسب ہدایت کریم خضوع خضوع اختیاد کرنے کی ترغیب دی گئی ہے۔

(٩ ١ ٣٣١) حَذَثَنَا بَكُرْ بْنُ خَلْفِ حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ الْحَنَفِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِاللهِ بْنِ حُنَيْنٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تُكْثِرُ وَ الضَّحِكَ فَإِنَّ كَثْرُةَ الضَّحِكِ تُمِيتُ الْقَلْبَ.

# ترجمه مدیث: زیاده نبینے کی ممانعت:

حضرت ابو ہریرہ "شہتے ہیں کہ رسول اکرم ٹائیا آئے نے فرمایا کہ بکٹرت مت بنسو، اس لیے کہ کٹرت کے ساتھ ہنے سے دل مردہ ہوجا تا ہے۔

## تشریخ مدیث:

 آريكيوں عيمرجاتا ہے، كوئى خيركى چيز قيول كرنے كے ليے دل آمادہ نبيس بوتا ہے اس كى شرح كرتے بوئے صاحب تخفة الاحوذى رقمطراز بيں اى تصيره مغموراً فى الظلمات، بمنزلة الميت الذى لا ينفع نفسه بنافعة ولا يدفع عنها مكروها و ذامن جو امع الكلم (١)

(٣٣٠٠) حَذَنْنَاهَنَادُبْنُ السَّرِيِ حَذَّثَنَا أَبُو الْأَخُوصِ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَ اهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللهِ قَالَ قَالَ لِي النَّيِيُ يَظِيرُ الْقُرَأُ عَلَيَ فَقَرَ أَتُ عَلَيْهِ سُورَةِ النِّسَاءِ حَتَى إِذَا بَلَغْتُ فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةً بِشَهِيدِ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَوُ لَاءِشَهِيدُ افْنَظُرُ ثُ إِلَيْهِ فَإِذَا عَيْنَا هُ تَذْمَعَانِ.

# رجمه مديث: قرآن كريم كى آيت ك كرآپ كااشك بارجونا:

حضرت عبدالله بن مسعود کہتے ہیں کہ رسول اکرم کاللہ کا اسے مجھ سے فرما یا کہ تو بھے قر آن سنا، چنال چہیں نے آپ کے سامنے سورہ نساء کی تلاوت کی، جب میں (تلاوت کرتے ہوئے) اس آیت کریمہ فکیف اذا جئنا من کل احد بشہید و جئنا بك علی هو لاء شهیدا (پس کیا حال ہوگا، جس وقت ہرامت میں سے ایک گواہ ہم لا کیں گے، اور آپ کو ان گول پر گواہ بنا کرلا عیں گے ، اور آپ کو دیکھا کہ آپ کی دونوں آتھوں سے آنسوں رواں ہیں۔ تشریح مدیرہ:

حضرات علاء کرام وشرائ عظام فرماتے ہیں کہ اس آیت کریمہ کوئن کریم کا ٹیا آئے کا رونا اور آنکھوں ہے آنوکا سل روال ہونا درحقیقت آیت کریمہ کے ظلیم مضامین پر شمنل ہونے کی وجہ سے تھا، کیول کہ بروز قیامت ہرامت ہیں ہے اس کا پینم برائلہ میں گواہی و ہے گا، یا اللہ! ہم نے تیرا پیغام اپنی امت تک پہنچاد یا تھا، اب انہوں نے ہیں مانا تو ہمارا کیا تصور؟ پھران سب پر رسول اکرم کا ٹیا تی اس کے کہ یا اللہ! بیسارے ہی انبیاء کرام بالکل سے ہیں اور آپ کا ٹیا تیا ہوا ہی دیں گے کہ یا اللہ! بیسارے ہی انبیاء کرام بالکل سے ہیں اور آپ کا ٹیا تیا ہوا ہی اس وقت قرآن کریم کی وجہ سے دیں گے، جوآپ پر نازل ہوا جس میں گزشتہ انبیاء اور ان کی قوموں کی سرگزشت بھی حسب ضرورت بیان کردی گئی ہے، بیا کیست شام ہوگا، اس کا تصور ہی کرزہ براندام کردینے والا ہے۔
حسب ضرورت بیان کردی گئی ہے، بیا کہ حقت مقام ہوگا، اس کا تصور ہی کرزہ براندام کردینے والا ہے۔

(٣٣٢١) حَذَّثَنَا الْقَاسِمُ بُنُ زَكْرِيَّا بُنِ دِينَارٍ حَذَّثَنَا إِسْحَقُ بُنُ مَنْصُورٍ حَذَّثَنَا أَبُو رَجَاءِ الْحُرَاسَانِيُّ عَنَ مُحَمَّدِ بُنِ مَالِكِ عَنْ الْبَرَاءِ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُو لِاللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِى جِنَازَةٍ فَجَلَسَ عَلَى شَفِيرٍ الْقَبْرِ فَبَكَى حَتَى بَلَّ النَّرِى ثُمَّ قَالَ يَا إِخْوَ انِى لِمِثْلِ هَذَا فَأَعِدُوا.

ترجمه مديث: قرك ليه تياري كرف كاحكم:

حضرت براء بن عازب مستح بين (ايك مرتبه) بم رسول اكرم تأثيل كهمراه ايك جنازه مين موجود تن كه آپ قبر

ا )تِحفةالإحوذي: ٧/ ٥ ٩

تَكْمِينُلُ الْحَاجَة

جلد مشتم

کے کنارے بیٹھ کررونے گئے، (اوراس قدرروئے کہ) مٹی کیلی ہوگئ، پھرآپ نے فرمایا: اے میرے بھائیوا اس جیسے کے کنارے بلے تیاری کرو۔

## تشریج مدیث:

قوله: النوى: اى الارض - بمعنى زين، اور بل كمعنى تر مونا، بهيكنا، گيلا مونا، قوله: لمثل هذا فاعدوا اى لمثل هذا القبر، الكولوان الرض كرقبركى تيارى كرو، اعمال صالحه بجالا وُ، اور الله تعالى كي كم كا تتال كرواور نوانى لمثل هذا القبر، الكولان كرو، كول كرفير وزائد كم بي انابيت الغربة: يل وحشت كا گهر، دل، و انابيت التراب بي من كي كا گهر مول، انا بيت الديدان بي كي شرك كروروزائد من كرورون كا گهر مول، و انابيت المطلمة بي تاريك كوك كرورون انابيت الوحدة بي تنهائى كا كرم مول انابيت الوحدة بي تنهائى كا كرم مول بقبر روزائد بيا علان كرتى به لهذاالى كا تيارى كرواوران عمال كوكروجوموت كراحدكام آكيل كرورون أبو كرون بي المنافق بي تيارى كرواوران عمال كوكروجوموت كراحدكام آكيل كرورون أبو كرون المنافق بي منه كرون أبو بي منه كرون المنافق بي منه كرون المنافق بي منه كرون المنافق بي منه كرون المنافق المنافق المنه كرون المنافق المنه كرون المنافق بي كن سعيد بن أبى وَقَاصِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلّى اللهُ عَلْ اللهُ عَلْ اللهُ المنافق الم

# تر جمه مديث: رونے كاحكم:

حفرت سعد بن الی وقاص تسے روایت ہے کہ رسول اکرم کا ٹیائے نے ارشاد فرما یا کہ (اے لوگو!) روؤاگر رونانہ آئے تو کم از کم رونے کی شکل ہی بنالو۔ (لیعنی بتکلف رونے کی کوشش کرو) ہوں سے

## تشریح مدیث:

الله کی محبت اور آخرت وعذاب قبر کے خوف سے رونے والے کو الله تعالی بہت زیادہ پند کرتا ہے جب بندہ یہاں دنیا بنس الله کی یاد بیں چند قطرے آنسو کو بہاتا ہے، وہ آخرت بیں رونے سے محفوظ رہتا ہے ان کے لیے وہاں مسرت ہی مسرت اور خوشی ہوتی ہوتی ہے۔ آئییں وہاں نہ کوئی رنج ہوتا ہے نہ کوئی غم، اس لیے اگر حقیقت میں رونانہ آئے ، تو کم از کم رونے والوں کی شکل ہی بنالو۔ اور بت کلف رونے کی سعی کرو۔

(٣٣٢٣) حَدَّثَنَاعَبُدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُ وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْدِرِ قَالَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ أَبِي حُمَيْدِ الزُّرَقِيُ عَنْ عَوْنِ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُبْدَة بْنِ مَسْعُودٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنَ عَبْدَة بْنِ مَسْعُودٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنَ عَنْ اللهِ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنَ عَنْهُ وَسَلَّمَ مَا مِنْ عَبْدِ مُؤْمِنٍ يَخُورُ جُمِنْ عَيْنَيْهِ وَمُوعٍ وَإِنْ كَانَ مَسْعُودٍ قَالُ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ عَبْدِ مُؤْمِنٍ يَخُورُ جُمِنْ عَيْنَيْهِ وَمُوعٍ وَإِنْ كَانَ مَسْعُودٍ قَالُ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ عَبْدِهُ وَمِنْ عَيْنَيْهِ وَمُو عَوَإِنْ كَانَ مِنْ عَنْ اللهُ عَلَى اللهُ اللهِ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ الْحُوالِ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَمُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى الل

# ترجمه مديث: يادالهي ميس رونے والوں کے ليے جہنم حرام:

حضرت عبداللہ بن مسعود فرماتے ہیں کہرسول اکرم کا ایج نے مایا کہ جس مسلمان بندے کی آتھوں سے خوف اللی کی وجہ سے ا وجہ سے آنسو نکلے اگر چیوہ کھی کے سرکے برابر ہودہ آنسواس کے چیرے پر بہتے تو اللہ تعالی اس کے جسم پر جہنم کوحرام کردےگا۔ تشریح مدیث:

حدیث شریف میں یادالہی میں رونے کی فضیلت اوراس کے مقام دمر تبہ کو بیان کیا گیاہے، اور رونے کی ترغیب دی گئی ہے، جس موثن بندے کی آئی سے جرمے پر بہاتو گئی ہے، جس موثن بندے کی آئکھ سے خوف باری تعالی کی وجہ سے معمولی آنسو بھی رواں ہوا اور اس کے جہرے پر بہاتو الله تعالی اس پر دوز خ کی آگے حرام کردیتا ہے، وہ دوز خ سے تفوظ و مامون ہوجا تا ہے،

(١٣٩٢) بَابُ التَّوَقِّي عَلَى الْعَمَلِ

الى باب كتت عفرت المام ابن ماج قدل سره صرف چار حديثين نقل كى بين جوام المونين حفرت عائشه مديقة ، معرت معاويد بن الى سفيان أور حفرت سيدنا الوجريرة سعم وى بين الى باب كاحاصل اور خلاصه بيه كرانسان كواين الكالي طور يربعر وسنبيل كرنا چائ بلك عدم قبوليت كا دُر ركهنا چائ اور بيسو چة ربهنا چائ كهيل ميرا كل وعباوت عندالشرضائع اور مردود في موجد تربها چائ و الكه عنداوند كالى ميرا كل وعباوت عندالشرضائع اور مردود في موجد بن أبي شنينة حدَّفنا و كيغ عن مالك بن يغول عن عَبد الرّخمن بن سعيد (٣٣٢٣) حَدَّفنا أَبُو بَكُو بن أبي شنينة حدَّفنا و كيغ عن مالك بن يغول عن عَبد الرّخمن بن سعيد الله مداني عن عابشة قالت قلت يا رسول الله والكوين يؤثون ما آتوا وقلو بهم وجلة أهو الكوي الذي المهدد الى عن عابشة وجلة أهو الكوي المنون وينسوق ويشون المنطقة الرّخل يصوم ويتحدد في المناسوق ويشون ويشون المنطقة الرّخل يصوم ويتحدد في المنطقة في والمناسون و مناسون و المناسون و

## رِّ جمه مديث: ايك آيت كريم المطلب:

ام المونین سیده عائشہ صدیقة الله این کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ والذین یو تون مااتو او قلو بھم و جلة اور جولاگ جود ہے ہیں جو کھے دیے ہیں یعنی صدقات وزکوۃ اور فیرات وغیرہ اور ان کی حالت ہے کہ ان کے دل لرزال اور جولوگ جود ہے ہیں بریخوف طاری ہتا ہے کہ فداکی راہ میں جو بھے میں نے خرج کیا ہے دہ شرف قبولیت ہے ہمکنار بھی اور آمال ہے لین اور ان کا راہ ہیں جو بھے میں اور جوز تاکرتے ہیں، چوزی کرتے ہیں اور مولاً ایس جوز تاکرتے ہیں، چوزی کرتے ہیں اور مراد ہیں جوز تاکرتے ہیں، چوزی کرتے ہیں اور مراد وہ مراد ہیں جا ہے کہ میں اس مرادوہ مراد ہیں جوروز در کھتے ہیں جائے ہیں اور کہ ہیں اور کی جائے ہیں جوروز در کھتے ہیں مدة کرتے ہیں اور نماز اداکرتے ہیں بھروہ ڈرتے رہتے ہیں، کہیں ہمارا کی جول نہ ہو۔

#### تشریح مدیث:

مدیث پاک میں قرآن مجید کی جس آیت کا تذکرہ ہے پوری آیت اس طرح ہے والذین یو تون ما آتو و قلوبهم و جلة انهم الی ربهم راجعون او لئك يسار عون في الخير ات و هم لها سابقون ..

ای آیت کریمہ کے باے میں حضرت عائشہ صدیقہ کا خیال بی تھا کہ اس میں جن لوگوں کے ڈیم نے کا ذکر کیا گیا ہے ان ہے وہ لوگ مراد ہیں جوشراب پیتے ہیں چوری کرتے ہیں اور دیگر اعمال سیئر اور افعال تبیہ کا ارتکاب کرتے ہیں کیوں کہ عذاب الہی ہے ان ہی لوگوں کو ڈرنا چاہے جو اس کے نافر مان ہیں اور محصیت میں گرفتار ہیں چنال چائی جان! حضرت عاکشہ صدیقہ "نے اس کے متعلق حضورا کرم کی آئی ہے دریافت کیا؟ تو رسول اکرم کی آئی ہے ان پر واضح فرمایا کہ متمارا خیال غلط ہے حقیقت میں ہے آیت کریمہ ان مسلمانوں کے متعلق ہے، جو اللہ تعالی کی اطاعت وعبادت میں مشغول مرہتے ہیں، پھر بھی اللہ تعالی سے ڈرتے ہیں اور اس کی سب سے بڑی واضح دلیل خود آیت کریمہ کے آخری الفاظ ہیں اس سے معلوم ہوا کہ آدمی کو اپنے انال کے بارے میں مجا سہ کرتے رہنا چاہئے، اور عدم قبولیت کے بارے میں بھی ڈرتے رہنا چاہئے، اور عدم قبولیت کے بارے میں بھی ڈرتے رہنا چاہئے۔ اور عدم قبولیت کے بارے میں بھی ہوئیں جانا چاہئے۔

(٣٣٣٥) حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنَ إِسْمَعِيلَ بْنِ عِمْرَ انَ الدِّمَشْقِيُّ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِم حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ
بُنُ يَزِيدُ بْنِ جَابِرٍ حَدَّثَنِي أَبُو عَبْدِرَبٍ قَالَ سَمِعْتُ مُعَاوِيَةً بْنَ أَبِي سُفْيَانَ يَقُولُ سَمِعْتُ رُسُولَ اللهِ

عَيْدُ يَقُولُ إِنَّمَا الْأَعْمَالُ كَالُوعَاءِ إِذَا طَابَ أَسْفَلُهُ طَابَ أَعْلَاهُ وَ إِذَا فَسَدَ أَسْفَلُهُ فَسَدَ أَعْلَاهُ.

#### تر جمه عديث

تَكْمِينُ لَالْحَاجَة

حضرت معاویہ بن سفیان کہتے ہیں کہ میں نے رسول اکرم کاٹھاِٹھ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ اعمال کی مثال برتن کی طرح ہے جب برتن کے نیچے اچھا ہوگا تو اس کے اوپر بھی اچھا ہوگا ،اور جب برتن کے نیچے ٹراب ہوگا تو اس کے اوپر بھی ٹراب ہوگا۔ تشریح عدیث:

ایک مشہور متولہ ہے کل اناء یہ وشح بما فیہ: ہر برتن سے وہی شکتا ہے جواس میں ہوتا ہے بیمقولہ ورحقیقت اس صدیث کی ترجمانی ہے برتن سے وہی نکلے گا جواس میں ہوگا، ای طرح انسان کے اعضاء وجوارح اورجم وبدن سے وہی انکالی نمووار ہول گے جواس کے دل میں ہول گے، صالح قلب کا ما لک انسان کے اعضاء اور جوارح سے صالح اعمال ظاہر ہول گے جب دل درست ہوگا تمام اعمال بھی درست ہول گے، اور جب دل میں شرک وبدعت، کفر ونفر ت اور غلاظت بھری ہول گے ہواں کے دل رئیس الاعضاء ہے وہیں سے سارے فیصلے صادر ہوتے ہیں، فاسداور ہوگی تو اعمال بھی غلیظ بی فالم ہول گے، کیول کہ دل رئیس الاعضاء ہے وہیں سے سارے فیصلے صادر ہوتے ہیں، فاسداور برے دل سے نیک اعمال کی توقع کرنا نیم اور ایلوا سے میٹھے پھل کی توقع کرنے کے متر اوف ہے، جو حماقت کے سوا بجھ

نہیں، اس سے لیے آدمی کو چاہئے کہ پہلے اپنے ول کی دنیا کودرست کرے، اعمال کی دنیا خود بخو دورست ہوجائے گی۔ ٣٣٢١) حَدَّثَنَا كَثِيرُ بْنُ عُبَيْدِ الْحِمْصِيُ حَذَّثَنَا بَقِيَّةُ عَنْ وَزِقَاءَ بْنِ عُمَرَ حَذَثَنَا عَبْدُاللهِ بْنُ ذَكُوانَ أَبُو الزِّنَادِ عَنْ الْأَغْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا صَلَّى فِي الْعَلَانِيَةِ فَأَحْسَنَ وَصَلَّى فِي السِّرَ فَأَحْسَنَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ هَذَا عَبْدِي حَقًّا.

ترجمه مديث: ظاہرو باطن في ميسانيت في اہميت:

سيدنا حضرت ابوہريرة فرماتے بين كدرسول اكرم مالية النظام نے فرمايا كدجب آدمى اعلانيه اچھى طرح نماز اواكرے بھر جنائی میں بھی اچھی طرح نما زادا کرے تواللہ تعالی فرما تاہے بیمیراسچا بندہ ہے۔ تشریخ مدیث:

اس صدیث میں اس بات پر زور و یا گیا ہے کہ آ دمی کاعمل ظاہر و باطن کیسال ہونا چاہئے ،ظاہر پچھاور باطن پچھ سے منافقوں کی علامت ہے جس کا ظاہری اور باطنی عمل مکسال ہوتا ہے جوظاہر میں ای طرح عبادت کو بجالا تا ہے جس طرح باطن میں بجالاتا ہے جس طرح لوگوں کے سامنے خشوع وخصوع کے ساتھ نماز ادا کرتا ہے ای طرح تنہائی میں بھی نہایت خشوع وخضوع کے ساتھ فماز اوا کرتا ہے اس کے بارے میں اللہ تعالی فرما تاہے کہ وہ میراسچا بندہ ہے۔ احمد بن حواری حضرت سلیمان داراتی ے عرض کیا کہ جب میں خلوت میں نماز ادا کرتا ہوں تو اس سے میں لذت محسوس کڑتا ہوں ،اور خوب حلاوت و چاشنی یا تا ہوں، کیوں کہ کوئی اس پر مطلع نہیں ہوتا ہے،لیکن وہی نماز جب لوگوں کے سامنے ادا کرتا ہوں،تو میہ کیفیت نہیں پاتا ہوں؟ ابوسلیمان نے کہا آپ کمزور ہیں بایں طور کہ آپ کے دل میں غیر کا خیال پیدا ہو گیا ای لیے علماء نے کہا کہ لوگوں کے دکھلاوے کے خوف ہے عمل کو چھوڑ نا اور اس کو کرنا دونوں شرک ہے لہذا ایک عارف کا کمال عروج میہ ہے کہ ان کی نظر میں انسان اورد بوار برابر ہولیکن نیرعارف کے المل احوال ہیں ،البنة مبتدی کے لیے اعمال کا تمتمان مبنی برمصلحت ہے، کیوں کہ الجي ان كالفس مهذب بيس موااس لي ابوسيمان في مانك ضعيف ساس كي طرف اشاره كياب، والتداعلم -(٣٣٢٧) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ عَامِرِ بْنِ زُرَارَةَ وَإِسْمَعِيلُ بْنُ مُوسَى قَالَا حَدَّثَنَا شَرِيكُ بْنُ عَبْدِ اللهِ عَنْ الْأَغْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ وَيَعْتِقَارِبُوا وَسَدِدُوا فَإِنَّهُ لَيْسَ أَحَدْ مِنْكُمْ بِمُنْجِيهِ عَمَلُهُ قَالُوا وَلَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَغَمَّدَنِي اللَّهُ بِرَحْمَةِ مِنْهُ وَفَضْلٍ.

رِّجْمَهُ مديث بخض رحمت خداوندي کي وجه سے نجات مذکه مل کے سبب:

حضرت ابو ہریرہ "فرماتے ہیں کدرسول اکرم سرور دوعالم ملائی ان نے فرمایا کہ میاندروی اختیار کر د ، اور اپنے اعمال کو درست ز

تَكْمِبُلُ الْحَاجَة

قوله: قاربواای لا تغلوفی الدین، قوله: و سددواای توسطوافی الاعمال، و لا تفرطوافیها اذلیس مدار النجاة علیها بل علی الفضل و الکرم، مطلب بیب کدایخ اعمال بین راه اعتدال اغتیار کروافراط اور تفریط سے اعمال کو پاک کرو، اس لیے کہ نجات اخروی کا مدار تحض عمل پرنہیں ہے بلکہ نجات فضل الی اور کرم الی پرموقوف ہے، لہذا افراط اور تفریط سے بیخ ہوئے میا ندروی کے ساتھ اللہ کی عبادت وطاعت کرو، اور اللہ تعالی سے فضل کی امرید کھو، نجات تو فضل ہی پرموقوف ہے، جی کدرسول کاعمل بھی نجات نہیں وے گا اور یہ کہ اللہ رب العزت رسول اکرم کائی آبا کو اپنے فضل و کرم کی چاور میں ڈھانے لیں گے، و الله اعلم بالصواب

### (١٣٩٤) بَابُ الرِّيَاءِ وَالسُّمْعَةِ

حضرت امام ابن ماجہ علامہ قزوی تئے نے اس باب کے ذیل میں چھا حادیث سپر دقام کرنے کا شرف حاصل کیا ہے، جو حضرت سیدنا ابو ہریرہ مقرت ابوسعید خدری اور حضرت شداد بن اوس نیز حضرت جندب مصرت سیدنا ابو ہریرہ مصرت ابوسعید بن فضالہ مصرت ابوسعید خدری اور حضرت شداد بن اوس نیز حضرت جندب سے مروی ہیں اس باب کا حاصل اور خلاصہ بیہ کہ اعمال صالحہ اور عباد صالحہ اور کھلا وا اعمال کے اجرو اتواب کو نہ صرف میر کہ خان کے دریا ہے بلکہ شرک بن جا تا ہے، اور شرک کی طرح گناہ ہوتا ہے، اور دکھلا وا اعمال کے اجرو اتواب کو نہ صرف میر کہ خان ہوتا ہے۔ اور دکھلا وا اعمال کے اجرو اتواب کو نہ صرف میں انگل ہے ماری اور داد تحسین لینے کے جذبات دل میں بالکل ہے، اس لیے عبادت صرف خلوص کے ساتھ اوا کرنا چا ہے کو گوں سے واہ وائی اور داد تحسین لینے کے جذبات دل میں بالکل کار فرمال نہ ہوں، تب ہی جا کرا عمال معتبر ہوں گے، اور اجرو اتواب کا تر تب ہوگا۔

(٣٢٨) حَدَّثَنَا أَبُو مَرُوَانَ الْعُثْمَانِيُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِم عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّ خَمَنِ عَنْ أَبِي حَازِم عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّ خَمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً أَنَا أَغْنَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ قَالَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنَا أَغْنَى الشُّرَكَاءِ عَنْ الشَّرَكِ الشَّرَكِ فَمَنْ عَمِلَ لِي عَمَلًا أَشْرَكُ فِيهِ غَيْرِى فَأَنَا مِنْهُ بَرِيئَ وَهُوَ لِلَّذِى أَشْرَكُ. الشَّرَكُ فِيهِ غَيْرِى فَأَنَا مِنْهُ بَرِيئَ وَهُوَ لِلَّذِى أَشْرَكُ.

#### آ جمه عديث:

سیدنا حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم ماہ اینے نے فر مایا کہ اللہ تعالی ارشاد فر ماتا ہے، کہ بیل تمام شریکوں میں سب سے زیادہ شرک سے بے پرواہ ہوں پس جس نے میر سے لیے کوئی عمل کیا اور اس میں میر سے علاوہ غیر کو شریک کیا تو میں اس سے بری ہوں ، (بیزار ہوں کبھی اس کو قبول نہیں کروں گا) وہ ای کے لیے ہے جس کوشر یکے تھم رایا۔ تشریح مدیم ہے:

حدیث شریف کا مطلب میہ کے دنیا کا دستوراور طریقہ میہ ہے کہ لوگ ایخ معاملات میں اور اپنے کاروبار میں ایک مَارِہُتُمَ مِنْ لَا لَمَّا اِحْدَا اِسْتُورِ اِسْتُورِ اِسْتُورِ اِسْتُورِ اِسْتُورِ اِسْتُرِ مِنْ اِسْتُرِ م دوسرے کے اشتراک وتعاون کے محتاج ہوتے ہیں،اور آپس میں ایک دوسرے کے شریک بنتے ہیں نیز وہ اس شرکت وتعاون پرراضی ومطمئن ہوتے ہیں،اوراس سلسلہ میں ان کے درمیان اس درجہ کی مفاہمت بھی ہوتی ہے کہ ان میں ہے ہر ایک فخض متعلقہ معاملات اور کارو بار میں اپنا پورا پورائمل دخل رکھتا ہے،لیکن اللہ رب العزت والجلال فرماتا ہے کہ میرا معاملہ تو بالکل جداگانہ ہے اور الگ تھلک ہے، میں علی الاطلاق خالق وحاکم ہوں،اپنے احکام اور فیصلے اور اپنے نظام قدرت میں نہوں تو بھے کے تعاون واشتراک کی حاجت وضرورت ہے،اور نہ جھے بیگوارہ ہے کہ میرے بندے کی کومیرا شریک قرارد ہیں اور میرے لیے کئے جانے والے کسی بھی کمل میں، میرے علاوہ کسی اور کو مذاخر کھیں، یہاں تک کہ میرے نزدیک ان کے صرف اس عمل کا اعتبار ہے، جووہ خالص میرے ہی لیے کریں۔

واضح رہے کہ یہاں اللہ تعالی کا بیناذ کرشر کاء کے حمن میں کرنا، لینی خودا پنے کوایک شریک کے ذریع تعبیر کرنا تحف ان بندوں کے اعتبار سے ہے جوا پنے جہل وناوانی کی وجہ سے اس کی صفات اور اس کی عمادت میں کسی دوسرے کوشریک کرتے ہیں، اور اس طرح وہ اللہ رب العزت کو جسی ایک شریک کا درجہ دیتے ہیں، نعوذ ہاللہ ۔ پھر اللہ تبارک و تعالی نے اس بات سے اپنی بے نیازی اور ناراضگی کا اعلان فرما یا کہ کسی کو اس کا شریک قرار دیا جائے چناں چے فرما یا کہ جو شخص کوئی ایسا عمل کر ہے، جس میں وہ میر ہے ساتھ کسی دوسرے کوشریک کرے، تو میں اس شخص کے مل کو ٹھکرا دیتا ہوں، میں ایسے مل سے بندار ہوں، جھے ایسے مل کی کوئی ضرورت نہیں، وہ اس شریک کے لیے ہے جس کے لیے اس نے عمل کیا ہے، سے بندار ہوں، جھے ایسے مل کی کوئی ضرورت نہیں، وہ اس شریک کے لیے ہے جس کے لیے اس نے عمل کیا ہے،

ال مدین شریف کا ظاہری مفہوم اس بات کو واضح کر دہاہے کہ خالص دیا کاری کے جزبہ سے کیا جانے والاعمل توباطل اور مرود ہوئی جا تا ہے لیکن وہ مل بھی اکارت ہوجا تا ہے جس میں دیا کاری کی آمیزش اوراس کا ادنی درجہ بھی داخل ہوج صرات علماء کرام نے فرمایا کہ یہ تھم اس مل کے بارے میں ہوگا جو دیا کاری کی ان دوقعموں سے تعلق رکھے یا تواس مل کے اختیار کرنے میں مرے سے تواہی نیت ہی نہا جا سکتا ہے ، کہ اس مدیث مرے سے تواہی نیت ہی نہا جا سکتا ہے ، کہ اس مدیث کا اصل مقعد خدا کے لیے گئے جانے والے کسی بھی ممل کوریا کی آمیزش اوراس کے دخل سے پاک رکھنے کو بڑی اہمیت کے ساتھ بیان کرنا اوراس کے امرسے لا ہروائی اختیار کرنے والے کوزیا دہ سے زیادہ تنبیداور سرزئش کرنا ہے ، والٹداعلم ۔

(٣٣٢٩) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بَنُ بَشَارٍ وَهَارُونَ بَنُ عَبْدِ اللهِ الْحَمَّالُ وَإِسْحَقُ بَنُ مَنْصُورٍ قَالُوا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بَنُ بَكْرٍ الْبُرْسَانِيُ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بَنْ جَعْفُرٍ أَخْبَرَ نِي أَبِي عَنْ ذِيَادِ بَنِ مِينَاءَ عَنْ أَبِي سَعْدِ بَنِ أَبِي فَعْدُ بِنَ أَبِي مَعْدِ بَنِ أَبِي سَعْدِ بَنِ أَبِي فَعْدُ بِنَ اللهُ عَنْ ذِيَادِ بَنِ مِينَاءَ عَنْ أَبِي سَعْدِ بَنِ أَبِي فَعْدُ اللهُ فَضَالَةَ الْأَنْصَارِي وَكَانَ مِنْ الصَّحَابَةِ قَالَ قَالَ وَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَمَعَ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَم إِذَا جَمَعَ اللهُ اللهُ وَلِينَ وَالْآخِرِينَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ لِيَوْمٍ لَا رَبْبَ فِيهِ تَادَى مُنَادِ مَنْ كَانَ أَشُوكَ فِي عَمَلٍ عَمِلَهُ لِلهِ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ فَإِنَّ اللهَ أَغْنَى اللهُ وَمَنْ كَانَ أَشُوكَ فِي عَمَلٍ عَمِلَهُ لِلهِ عَزُوجَلَ فَلْيَطُلُبُ ثَوَابَهُ مِنْ عِنْدِ عَيْرِ اللهِ فَإِنَّ اللهَ أَغْنَى الشَّرَكَ عَنْ الشَّورَكِ.

تَكُمِيْلُ الْحَاجِيَةِ

ملدشتم

# ترجمه مديث: مشركول كي ليي قيامت كي دن اعلان:

صحابی رسول حضرت ابن سعد ابن ابی فضالہ انصاری کی جیتے ہیں کہ رسول اکرم کا تیا گئے نے فرما یا کہ جب اللہ تہارک وتعالی قیامت کے دن جس کے آنے میں کوئی شک وشہیں ہے۔ لوگوں کو (حساب و کتاب اور جزاء سزاء کے لیے) جمع فرمائے گا، ایک اعلان کرنے والافرشتہ یہ اعلان کرے گا، جس محفس نے اپنے اس عمل میں جس کواس نے خدا کے لیے کیا تھا خدا کے علاوہ کسی اور کو شریک کیا تو اس کو چاہئے کہ وہ اپنے اس عمل کا تو اب اس غیر اللہ سے طلب کرے ، جس کواس نے شریک کیا تھا کیوں کہ اللہ تعالی شرک سے تین ، تمام شرکوں سے نہایت زیادہ بے نیاز ہے۔

تشریخ مدیث:

#### ترجمه يث:

ابوسعید خدری کیتے ہیں کہ رسول اکرم ٹائیلی ہمارے درمیان تشریف لائے جب کہ ہم لوگ دجال کے بارے میں آپس میں مذکرہ کرر ہے ہتے، رسول اکرم ٹائیلی انے (ہماری بیرحالت دیکھ کر) فرما یا کیا میں تم لوگوں کو وہ بات نہ بتلاؤں جس کا خوف دجال کے فتنہ سے بھی زیادہ ہے، حضرت ابوسعید خدری فرماتے ہیں کہ ہم نے کہا کیوں نہیں، یا رسول اللہ!

تَكْمِيُلُ الْحَاجَة

صرور بالضرور بتلاسیم ) آپ نے فرما یا وہ شرک تفی ہے، اور شرک تنفی ہے ہے کہ آ دی نماز ادا کرنے کے لیے کھزا ہوگا پس لوگوں کود کھے کرارٹی نماز کوزینت وے گا۔

### تشریج مدیث:

# ترجمه مدیث: این است کے بارے میں شرک فی کا اندیشہ:

حصرت شداد بن اوس فرمایتے ہیں کہرسول اکرم کاٹی آئے نے فرمایا کہ میں اپنی امت پرجس جیز کا سب سے زیادہ خوف کرتا ہوں شرک کرتا ہوں شہرت خیر اللہ کے لیے اعمال کرو گئے ،اور دومری چیز جس کا ڈر ہے شہوت خفیہ ہے۔

#### تفريح مديث:

قوله: الانشر الك: الل معظم الد الله معلى المراكم على عبادت واطاعت جوالله كي لياجائي اوراس معظوق سے واہ وائل اور داد تحسين لينا مقصود ہو، ريا اور سمعہ كے ساتھ كيا جائے ، رسول اكرم كائلي الله كي فرما يا كہ ميں ابئي أحت كے بارے ميں جس چيز كازيادہ خوف كرتا ہوں، دہ ترك باللہ يعني شرك جلى مراق ميں ، اور دو سرى چيز جس كے بارے ميں الله كرسول ابئى احت كے بارے ميں زيادہ خوف كرا ہے ہيں، وہ شہوت خفيہ ہے، يعني گناہ كے جزبات وشہوات ميں الله كرسول ابئى احت كے بارے ميں زيادہ خوف كرا ہے ہيں، وہ شہوت خفيہ ہے، يعني گناہ كے جزبات وشہوات ميں بوشيدہ ہو، اگر چيد بطا ہر معاصى كا جزنب وشہوت فول ميں بھٹرك رہا ہو، اسى كوشہوت خفيہ كہتے ہيں بعض نے كہا كہ شہوت خفيہ سے مراد على بيں بعض نے كہا كہ شہوت خفيہ سے مراد على بيں باور دكھلا واسے، واللہ اعلى د

ملاحم

(٣٣٣٢) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِى شَيْبَةَ وَأَبُو كُرْيْبِ قَالَا حَدَّثَنَا بَكُرْ بْنُ عَبْدِ الرَّ حَمْنِ حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ الْمُخْتَارِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِى لَيْلَى عَنْ عَطِيَّةَ الْعَوْفِيَ عَنْ أَبِى سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ عَنْ النَّبِي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ يُسَمِّعُ يُسَمِّعُ اللهُ بِهِ وَمَنْ يُرَاءِ يُوَاءِ اللهُ بِهِ.

# ترجمهٔ مدیث: ریا کاری کے طور پرممل کرنے والول کے بارے میں وعید:

حضرت ابوسعید خدری سے روایت ہے کہ نبی کریم کاٹیآئی نے فرمایا کہ جو شخص لوگوں کوسنانے اور شہرت حاصل کرنے کے لیے کوئی عمل کرے گا تو اللہ تعالی بھی اس کا حال لوگوں کوسنائے گا، (بعنی قیامت کے دن لوگوں کے سامنے رسواء اور ذلیل کرے گا) اور جولوگوں کو دکھلانے کے لیے عمل کرے گا، تو اللہ تعالی اس کو اس کی ریا کاری کی سزادے گا، (بعنی قیامت کے دن اللہ تعالی فرمائے گا کہ اپناا جروثو اب اس سے مانگو، جس کے لیے تم نے وہ عمل کیا تھا)
تشریح مدیدہ:
تشریح مدیدہ:

حدیث شریف کا مطلب یہ ہے کہ جو شخص کوئی نیک کام محض شہرت ونا موری کے لیے کرے گا اور حصول عزت وجاہ کے لیے کرے گا اور حصول عزت وجاہ کے لیے کرے گا ، تواللہ تعالی اس ونیا میں اس کے ان عیوب اور برے کاموں کو اپنی شاوقات کے سامنے ظاہر کرے گا ، جن کو وہ جیپاتا ہے اور لوگوں کی نظر میں اس کو ذلیل در سوا کرے گا ، یا اس کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالی ایسے شخص کی فاسد نیت اور بری غرض کو دنیا والوں پر آشکارہ کر دیتا ہے اور قیامت کے دن بھی اینی مخلوقات پر کھول دے گا ، کہ سے تخص محض دکھلانے کے لیے عمل کرتا تھا مخلص نہیں تھاریا کارتھا ،

آبعض لوگوں نے اس کا مطلب یہ بیان کیا کہ جو تخص اپناعمل لوگوں کو سنائے گاتو اللہ تعالی قیامت کے دن اس کے نیک علی کا ثواب مرف اسے سنائے گا اور دکھلائے گا، گردے گانہیں، تا کہ وہ حسرت وافسوں زدہ رہے، یا اس کا مطلب یہ ہے کہ جو تحص اپناکوئی نیک عمل لوگوں کو سنائے گا، یاوہ عمل لوگوں کو دکھائے گا، تو اللہ تعالی اس کی نیت کے مطابق اس کا وہ عمل لوگوں کو سنا اور دکھا دے گا گا اور آخرت کے لوگوں کو سنا اور دکھا دے گا گو یا اس کے عمل کا بھی اجرو تو اب اور بدلہ ہوگا، جو اس کو ای دنیا میں مل جائے گا، اور آخرت کے اجرو تو اب سے مطلقا محروم رہے گا۔

(٣٣٣٣) حَدَّثَنَا هَارُو نُ بُنْإِسْخَقَ حَذَّثَنِي مُحَمَّدُ بُنْ عَبْدِ الْوَهَّابِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ عَنْ جُنْدَ اللهُ إِلَى اللهُ عَنْ سُلَمَةً بْنِ كُهَيْلٍ عَنْ جُنْدَ اللهُ اللهُ إِلَى اللهُ عِنْ اللهُ إِلَى اللهُ عِنْ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يُرَاءِ يُوَاءِ اللهُ اللهُ عِنْ اللهُ عِنْ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ عَنْ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللهُ عَنْ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللهُ عَنْ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللهُ الللهُ اللهُ الللهُ اللهُ اللهُ الللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الل

ترجمه دید: ریا کاری کرنے والول کے بارے میں شدیدوعید:

حندت جندب كبتي بين كدرسول اكرم فالطيلين فرمايا كه جوفض دكھلانے كے ليے كوئى عمل كرے كا بتوانقد تعالى است عمل

تكييلالتحاجة

كودكهلاد كاء اورجوش (لوگول)و)سنانے كواسط كل كرے كا بتواللد تعالى اس كے اس كل كولوگول كيما منے سناد كار وركا وريث: شرح المحديث قدم قبل ذالك

#### (۱۳۹۸) بَابُ الْحَسَدِ

(٣٣٣٣) حَذَقَا مُحَمَّدُ بَنُ عَبْدِ اللهِ بَنِ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا أَبِى وَمُحَمَّدُ ابْنُ بِشْرٍ قَالَا جَدَّثَنَا إِسْمَعِيلُ بْنُ أَبِى خَالِدٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِى حَازِمٍ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا خَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ رَجُلْ آتَاهُ اللهُ عَالًا فَسَلَّطَهُ عَلَى هَلَكَتِهِ فِي الْحَقِّ وَرَجُلَ آتَاهُ اللهَ حِكْمَةً فَهُوَ حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ رَجُلْ آتَاهُ اللهُ عَالًا فَسَلَّطَهُ عَلَى هَلَكَتِهِ فِي الْحَقِ وَرَجُلَ آتَاهُ اللهَ حِكْمَةً فَهُوَ عَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ رَجُلْ آتَاهُ اللهُ عَلَى هَلَكَتِهِ فِي الْحَقِ وَرَجُلَ آتَاهُ اللهَ حَكْمَةً فَهُو يَعْلَمُهُمْ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ ا

### ترجمه مديث: دو چيزول مين حمد کاجواز:

حضرت عبدالله بن مسعود مليج بين كه رسول اكرم التياني و شخصون كوچيوژ كرتيسرے سے حسد كرنا جائز نبيس ہے،ايك تو دہ شخص جس كوالله تعالى نے مال ودولت سے نواز الجراس كوراه حق بيل خرج كرنے كى تو فيق عطافر ماكى، دوسرا وہ خص جس كوالله تعالى نے دين كاعلم عطاكيا، كچروہ شخص اس علم كے مطابق فيصله كرتا ہے،اور دوسروں كوعلم وحكمت سكھا تا ہے۔ تشريح مديث:

وشریعت کے اعتبار سے اعلی اور اچھی ہوں اور واقعی نعمت الی کا درجہ رکھتی ہوں۔ بعض حضرات کی رائے رہے کہ یہاں حدیث شریف میں بغرض محال ریکہا گیا ہے، کہ اگر کسی چیز میں حسد کرنا جائز ہوتا بتو مذکورہ بالا دونوں چیزوں میں حسد جائز ہوتالیکن ان میں بھی جائز نہیں ہے، لہٰذاکس میں بھی حسد جائز اور درست نہیں۔ والنداعلم۔

(٣٣٣٥) حَدَّثَنَا يَخْتَى بُنْ حَكِيمٍ وَمُحَمَّدُ بَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ يَزِيدَقَا لَاحَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الزَّهْرِيَ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ رَجُلَ آتَاهُ اللهُ الْقُرْآنَ فَهُوَ يَقُومُ بِهِ آنَاءَ اللَّيْلِ وَ آنَاءَ النَّهَارِ وَرَجُلُ آتَاهُ اللهُ مَا لَا فَهُو يُنْفِقُهُ آنَاءَ اللَّيْلِ وَ آنَاءَ النَّهَارِ.

#### آجمه طريث:

حضرت عبداللہ بن عمر ﷺ ہیں کہ رسول اکرم مالیاتی نے فرما یا کہ دوشخصوں کو چھوڑ کرکسی اور سے حسد کرنا جا تزنہیں ہے، ایک وہ شخص ہے جس کواللہ تعالی نے علم عطا کیا بھروہ اس کوشب دروز پڑھتا ہے دوسرا دہ شخص جس کواللہ تعالی نے مال ودولت کی نعمت ہے سرفراز کیا پھروہ اس کورات دن (راہ خدا ہیں) خرج کرتا ہے۔

### تشريح مديث:قدمو شرح الحديث قبل ذالك

(٣٣٣٦) حَدَّثَنَاهَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللهِ الْحَمَّالُ وَأَحْمَدُ بْنُ الْأَزْهَرِ قَالَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فَلَا يُكِ عَنْ عِيسَى

بْنِ أَبِي عِيسَى الْحَنَاطِ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْحَسَدُ

يَأْكُلُ الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّازِ الْحَطَبَ وَالصَّدَقَةُ تُطْفِئُ الْخَطِيئَةَ كَمَا يُطْفِئُ الْمَاءُ النَّارَ

وَالصَّلَاةُ نُورُ الْمُؤْمِنِ وَالصِّيَامُ جُنَةُ مِنْ النَّارِ.

### ترجمه مديث:حدثيكيال كفاجا تاب:

حضرت انس بن ما لک میں سے روایت ہے کہ رسول اکرم کا اُٹیٹی نے ارشا دفر ما یا کہ حسد نیکیوں کو اس طرح کھا جاتا ہے، جس طرح آگ کیا تا ہے، اور ہے، اور ہے، اور ہے، اور ہے، اور ہے، اور میں کہ بھادیتا ہے، جس طرح آگ یائی کو بجھادیتا ہے، اور نمازمون کا نور ہے، اور روزہ جہنم سے ڈھال ہے۔

#### تشریخ مدیث:

حضرت امام قرطبی رحمۃ الله علیہ فرماتے ہیں کہ صدوہ گناہ ہے، جوسب سے پہلے آسان اور روئے زمین پر کیا گیاہے، چنال چہشیطان اہلیس نے حضرت آدم علیہ السلام سے آسان میں حسد کیاہے، اور قابیل نے اپنے بھائی ہابیل سے سب سے پہلے اس دوئے زمین پر حسد کیا ہے، حسد کرنے والا اللہ کی نظر میں مبغوض، مطرود اور ملعون ہوتا ہے حاسد در حقیقت اللہ تعالی کی نعمت کا دخمن ہوتا ہے، بعض حکماء سے منقول ہے، کہ حاسد اپنے دب سے انہ تعالی سے پانچے طرح سے مبارزت کرتا ہے۔

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

(۱) حاسد ہرائ فتمت کو تا پیند کرتا ہے جواس کے علاوہ دوسرے پرنما یاں ہو۔

(۲) حاسدائے رب کی تعلیم پر تاراض ہوتا ہے، اور زبان حال سے بہتا ہے، کہ آپ نے اس طرح کیوں تقسیم فرمائی؟ (۳) وہ فضل النبی کے مخالف ہوتا ہے۔

(٣) حاسداولیاءاللد کوذلیل کرتاہے، یا ذلیل ورسوا کرنے کااراد ہ کرتاہے۔

(۵) حاسدا پنے دشمن اہلیس کی معاونت کرتا ہے۔

بعض حفزات نے فرمایا کہ حسد کرنے والے کو مجلس میں ندامت، ملائکہ میں لعنت، خلوت میں گھبراہٹ اور نم کے علاوہ بچھ بیس ملتا میں گھبراہٹ اور نم کے علاوہ بچھ بیس ملتا ہے۔ اور حاسد آخرت میں حزین واحتراق کے سوا بچھ بیس ملے گا۔ اور اللہ کی جانب سے بعد اور دہمت سے دور کی کے علاوہ بچھ بیس ملے گا، حدیث شریف میں آتا ہے، کہ تین آ دی کی دعاشر ف تبولیت سے ہم کنار نہیں ہوتی ہے۔ دور کی کے علاوہ بچھ بیس میں آتا ہے، کہ تین آدی کی دعاشر ف تبولیت سے ہم کنار نہیں ہوتی ہے۔ (۱) اکل المحرام: حرام کھانے والا

(٢) كثرت كم اته فيبت كرنے والاء مكثو الغيبة

(۳) جس کے دل میں مومن کے لیے حسد یا کینہ ہے۔

قوله:الصلاة نور المومن: لینی نماز مصلی کے لیے قبر کی ظلمت میں نوراوز زوشنی ہوگی بینی اس کا ثواب بل صراط اور ظلمت القبر میں نورین کرسمائے آئے گا۔

قوله: والصيام جنة من الناد: اى و قاية من ناد جهنم: النذاروزه واردوزخ بين داخل نه بوگا گرفتم بورى كرنے كرنے كي اور شايدموكن سے مراد آيمان كائل اور موكن كائل ہے۔ والله اعلم۔
کے لیے ، اور شايدموكن سے مراد آيمان كائل اور موكن كائل ہے۔ والله الله علم۔

حضرت امام! بن ماحیه نے اس باب کے تحت چار حدیثیں نقل کی بیّس جو حضرت ابو بکرہ اُ ام المونین حضرت عا کشہ صدیقة ﴿ ، حضرت ابو ہریرہ اُ ، اور حضرت انس بن ما لک اُ سے منقول ہیں اس باب میں صرف بغاوت اور سرکشی کی مذمت کا بیان ہے جس کی تفصیلات حدیث شریف کی شرح میں آ رہی ہیں۔

(٣٣٣٧) حَذَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ الْحَسَنِ الْمَزْوَزِيُّ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ الْمُبَارَكِ وَابْنُ عُلَيَةَ عَنْ عُيَيْنَةً بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي بَكْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ ذَنْبٍ أَجْدَرُ أَنُ يَعْجِلُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ ذَنْبٍ أَجْدَرُ أَنْ فِي اللهُ عَرَقِهِ مِنْ الْبَغْيِ وَقَطِيعَةِ الرَّحِمِ. يُعَجِّلُ اللهُ لِصَاحِبِهِ الْعُقُوبَة فِي اللَّذُنْيَا مَعَ مَا يَذَخِرُ لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ الْبَغْيِ وَقَطِيعَةِ الرَّحِمِ.

#### لآجر مديث

حضرت ابویکرہ میں کے بیں کہ رسول اکرم کا اللہ تعالی اس کے کہ اللہ تعالی اس میں سے کہ اللہ تعالی اس میں میں کے د میں میں میں کے بیں کہ رسول اکرم کا اللہ تعالی کے دیا وہ اللہ تعالی کے دیا وہ لا اُن کی کہ اللہ تعالی اللہ تعالی اللہ تعالی کے دیا وہ کے ارتکاب کرنے والے کور نیا میں بھی سزاد ہے اور آخرت میں بھی سزاد ینے کے لیے جمع کرر کھے ،سوائے دوگناہ کے ایک تواہام وقت کے خلاف بغادت کرنا دوسرے ناندرشتہ تو ڑنا۔

تشریح مدیث:

اس حدیث شریف ہے معلوم ہوا کہ ہام اسلمین ،امیر المونین امام دقت کے خلاف علم بغاوت بلند کرنا،اس کے خلاف لوگوں کوا کسانا، اور ابھار نااس کے تختہ کو بلننے کے لیے ایر ہی جوٹی کا زور لگانا، اورای طرح اعزاء واقر باء کے ساتھ بدسلوکی کرناان کے حتوق کی اور انتہا کی سنگین جرم ہے، اس لیے ان دونوں گناہوں کے مرحک کو صوف آخرت ہی میں سزانبیں دی جائے گی بلکہ دنیا میں بھی اس کی سزا دی جائے گی چاہے اس کی صورت کھی ہی مرحک کو صوف آخرت ہی میں سزانبیں دی جائے گی بلکہ دنیا میں بھی اس کی سزا دی جائے گی چاہے اس کی صورت کھی گال ہوں کہ مید دونوں اس طرح کے جی کہ ان کے افرات صرف دینی زندگی ہی کون کہ مید دونوں اس طرح کے جی کہ ان کے افرات صرف دینی زندگی ہی کونقصان نہیں پیچاتے جیں ، بلکہ دنیا میں بھی عذا ہدنیا میں کا کہ سے دنیا جی سرزا دی جائے گائے میں مراحک کے جی کون کے دنیا جی سرزان کے افرات میں تھی عذا ہدنیا گا۔

(٣٣٣٨)حَذَّثَنَا سَوَيْدُ بْنُ سَعِيدِ حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ مُوسَى عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِإِسْحُقَ عَنْ عَائِشَةَ بِنُتِ طَلْحَةَ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْرَعُ الْخَيْرِ ثَوَابًا الْبِرُ وَصِلَةُ ١ الرَّحِم وَأَسْرَعُ الشَّرِ عَقُوبَةً الْبَغْيُ وَقَطِيعَةُ الرَّحِم.

ترجمه حديث: جن نيكيول كانواب سب سے جلدى ملتا ہے:

ام المونین حضرت عائشہ صدیقتہ بیان کرتی ہیں کدرسول اکرم کاٹیاتی نے ارشادفر ما یا کے سب سے جلَدی جن چیز دل کا اجروثواب ملتا ہے، (وہ دو چیزیں ہیں) ایک نیکی کرنا دوسرے صلہ رحی کرنا ،اورسب سے جلدی جن برا کیوں کاعذاب ملتا ہے (وہ دو برائی ہیں) ایک امام وقت کے خلاف بغاوت کرنا ، دوسرے رشتہ نا تاقطع کرنا۔

#### تشریخ مدیث:

حدیث شریف کا مطلب میہ کے دشتہ داروں کے ساتھ صلہ دئی کرنے اور نیکیوں کا اجروثواب اوران کابدلہ بہت جلد عطا کرتا ہے دنیا میں بھی اس کا اجروثواب اور بدلہ دیتا ہے اور آخرت میں بھی ،اس کے برخلاف اگر رشتہ داروں کے ساتھ حسن سلوک ندکیا جائے ان کے حقوق کی پامالی کی جائے اور برائیوں کا ارتکاب کیا جائے تو اللہ تعالی اس کے بارے میں بہت جلد پکڑ کرتا ہے۔ اور جلد بی عذاب وعقاب میں جتلا کرتا ہے۔

(٣٣٣٩) حَلَّنَا يَغَفُّوبَ بْنُ حَمَيْدِ الْمَدَنِيُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَٰزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ دَاؤِدَ بْنِ قَيْسٍ عَنْ أَبِى مَعْ أَبِى مَعْ أَبِى مَعْ أَبِى مَعْ أَبِى هُرَيْرَةً أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ حَسْبُ الْمِيدِ مَوْلَى بَنِي عبدالله بن عَامِرٍ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةً أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ حَسْبُ الْمُرْءِ مِنْ الشَّرِ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ.

جلدمتم

# ر جمد مدیث بھی مسلمان کو حقیر مجھنا ہلاکت کے لیے کافی ہے

حضرت ابو ہریرہ " ہے روایت ہے کہ رسول اکرم مائی آئی نے فر مایا کہ آ دمی کی برائی کے لیے یہی کا فی ہے کہ وہ اپنے مسلمان بھائی کوحقارت کی نظر ہے دیکھے۔ تشریح مدیث:

حدیث شریف کا حاصل میہ ہے کہ کسی کلمہ گومسلمان بھائی کوحقیر وذلیل سجھنا،اس کوحقارت وذلت کی نظر سے دیکھنا،جائز نہیں، بلکہ گناہ ہےاورانسان کی تباہی وبر بادی اور آخرت کے خسران وذلت اور دنیا ہیں حر مان رحمت خداوندی کے لیے بس یہی برائی کافی ہے،اس لیے مسلمان کوچاہئے کہ اس برائی سے گریز کرے۔

(٣٣٣٠) حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ وَهْبُ أَنْبَأَنَا عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ سِنَانِ بْنِ سَعْدِ عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللهَ أَوْحَى إِلَي أَنْ تَوَاضَعُوا وَ لَا يَبْغِى بَعْضَكُمْ عَلَى بَعْضِ

ترجمه حدیث: آپس میں تواضع اختیار کرنے کا حکم

حصرت انس بن ما لک میج بین که رسول اکرم مانی آنی که ارشاد فرما یا که بے شک الله رب العزت نے مجھ پروتی بھیجی کہتم آپس میں تواضع اختیار کرو، اور کوئی شخص ایک دوسرے پرظلم وزیادتی اور سرکشی نہ کر ہے۔ تشریح مد مث:

بیحدیث قدی ہے اس میں تواضع اور فردتی اور آپس میں ظلم وزیادتی اور جروتشدد سے بازر ہے کا تھم ہے تواضع اور فروتی انسان کے اعدرایک ایک صفت ہے، جوانسان کوعزت و شرافت اور عظمت وکرامت اور و قارو ہندی کی بام عروج اور اوج تریا پر کھڑا کر دیتی ہے، جو جنٹا زیادہ متواضع ہوتا ہے، اللہ تعالی اتن ہی زیادہ اس کو بلندی مقام سے نواز تا ہے، اور لوگوں کی نظروں میں اونچا کرتا ہے، ای طرح ظلم وزیادتی اور جروتشد دسے بازر بنا بھی انسان کو بلندی عطا کرتا ہے، اور لوگوں کی نظروں میں مجوبیت کا درجہ حاصل کرتا ہے، اس لیے ان دونوں صفت کوآ دی کو چاہئے کہ اپنا اندر بیدا کر ہے۔
لوگوں میں مجبوبیت کا درجہ حاصل کرتا ہے، اس لیے ان دونوں صفت کوآ دی کو چاہئے کہ اپنا اندر بیدا کر ہے۔
لوگوں میں مجبوبیت کا درجہ حاصل کرتا ہے، اس لیے ان دونوں صفت کوآ دی کو چاہئے کہ اپنا اندر بیدا کر ہے۔

اس باب کے بخت چھ حدیثیں فدکور ہیں جو حضرت عطیہ سعدی ؓ ، حضرت عبداللہ بن عمر ہؓ ، حضرت ابو ہریرہ ؓ ، حضرت ابوذر خفاری ؓ ، اور حضرت سمرہ بن جندب ؓ سے مردی ہیں ، اس باب میں ورع وتقوی اختیار کرنے کا بیان ہے ، ورع وتقوی ایک الیم صفت ہے ، جس کے اختیار کرنے کا حکم قرآن مجید ہیں جا بجا آیا ہے ، اور جگہ جگہ شقیوں کے لیے جنت کے وعد ب

تَكْمِيُلُ الْحَاجَة

کئے گئے ہیں اور کامیا بی و کا مرانی کے مژدہ جاں فزان سنائی گئی ہے۔

(١٣٣١) حَلَّثَنَا أَبُو بَكُو لِنَ أَبِي شَيْبَةَ حَلَّثَنَا هَاشِمُ لِنَ الْقَاسِمِ حَلَّلْنَا أَبُو عَقِيلٍ حَلَّكَنَا عَبْدُ اللهِ بَنْ يَوْيِدَ حَدَّتَنِي رَبِيعَةُ لِنَ يَوْيِدَ وَعَطِيَّةُ لِنَ قَيْسٍ عَنْ عَطِيَّةَ الشَّغْدِيِّ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ قَالَ رَمنُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَبْلُخُ الْعَبْدُ أَنْ يَكُونَ مِنْ الْمُتَّقِينَ حَتَّىٰ يَدُعُ مَا لَا بَأْسَ بِهِ حَذَرًا لِمَا بِهِ الْبَأْسُ.

ترجمهٔ حدیث:مثقی کی پیمان:

حضرت عطیہ سعدی جوسحانی تھے سے روایت ہے کہ رسول اکرم کا ایک آ دمی تقوی اور متقبول کے مقام کوان وقت تک نہیں کا نے سکتا ہے، یہاں تک کہ اس کام کوچھوڑ دے جس میں برائی ندیو، اس کام کے خوف سے جس میں برائی ہو۔ تو یک

اس مديث فين تقوى كدرجات عاليه اورمقامات رفعيه تك رسائي ماصل كرف كانتخر بيان كيا كيا كيا كيا كيا وي تقوى كمقام اورمرتبه كواس وقت حاصل نبيس كرسكتا م، جب تك كير كناه ميس يزن يحضر سے بيخ كے ليے خلاف اولى كام كونه چيوز دے، اور اس تعل كونه ترك كردے جس ميں كوئى برائى نبيل ہے، اس كام ميل يرنے كے خوف سے جس مي برائی ہے، جب آدمی خلاف اولی اور مکروہ تنزیمی امور کو بھی چھوڑ دے گا، تووہ متقبوں کی صف میں شامل ہوگا، اور اس کا شار متقیوں کی صف میں ہوگا،جس چیز کی حلت وحرمت میں اشتباہ ہو، اس کے قریب بھی نہ جائے، بلکہ احتیاطاللذین، اور تحرز ا من الاثم اس کوچھوڑ وے، تب جا کر کہیں وہ مقام تک وصول کرسکتا ہے،ادرمتقیوں کی صف میں اس کا شار ہوسکتا ہے، جیسا كه صديت العمال من بشير المحلال بين والحوام بين وبينهما مشتبهات النع ال يرواضح طور يردال م،اور باب تقوی میں اصل اصل ہے، صفت تقوی کی دولت پیدا کرنے کے لیے بعض طلال امور کو بھی حرام امور میں واقع ہونے کے خوف سے چھوڑ نالازم ہے ، حضرت حسن بھری قرماتے ہیں ، ما زالت التقوی بالمتقین حتی تو کو اکثیر أمن الحلال مخافة الحرام، حضرت ابو البررداء فرمات بين تمام التقوى ان يتقى الله العبذ، حتى يتقيه من مثقال ذرة، وحتى يترك بعض مايرى انه حلال خشية ان يكون حراماً، حجاباً بينه وبين الحرام، حضرت مفيان الن عيية قرات إلى كر لا يصيب عبد حقيقة الايمان حتى يجعل بينه وبين الحرام حاجز امن الحلال، وحتى يدع الاثم و مانشابه منه حضرت الم خطائي فرمات بي كم شكوك اورمشتر جيز چوو دي كانام تقوى ب-

تقوی کے درجات واقسام

حضرت امام غزالی فرماتے ہیں کہ تقوی اورورع کے مختلف اقسام ہیں:

(۱) و رع الصديقين : وهو توك مالايتناول بغير لية القوة على العبادة ، صديقين كا تقوى يه بهكران يرب كران يون وي العبادة على العبادة القوى على العبادة كل نيت ساستعال ندكيا جائد

المعتقين: وهو توك مالا شبهة فيه، ولكن يخشى ان يجر الى الحرام، غير مشتر چيزول كوجمي الس خون سے چيوژ دينا كه بين وه مفقى الى الحرام نه بول إورار تكاب حرام كاباعث نه بن جائے۔

(٣) ورع الصالحين: وترك ما يتطرق اليه إحتمال التحريم يشرط إن يكون لذا لك الاحتمال موقع فان لم يكن ، فهو ورع المرسومين: صالحين كاورع وتقوى بيب كرجن چيزون سيرام كورا في كاخطره بوال سير يرك بيرطياس عن الله المنال بحل بورا أرابيا أيس به تووسوس بس بينا بون والول كاتقوى بيس بينا بون والول كاتقوى بيس بينا بون والول كاتقوى بيس بينا وسوس بس بينا بون والول كاتقوى بيس بينا والمنافق المنافق 
بَغْيَ وَلَا غِلَ وَلَا حَسُدَ. رَجِمَهٌ حِدِيث: الشَّلْ تِينَ خُصْ كَيْ عِينَ:

حفر عبداللہ بین عمرو " کہتے ہیں کہ رسول اکرم کا فیار سے عض کیا گیا، کہ لوگوں میں سب سے اضل کوئ شخص ہے؟
آپ نے فرما یا، ہر دو شخص جو دل کا صاف ہو، اور زبان کا پکا سچا ہو، جفرات صحابہ کرام نے عرض کیا یا رسول اللہ! صدوق اللہ ان کوتو ہم جانے ہیں مخوم القلب سے کیا مراو ہے؟ آپ نے فرما یا پر ہیزگاز پاک صاف، جس کے دل میں نہ گناہ ہونہ بغاوت نہ بخض ہونہ حسد، (دل آئند کی اطرح؛ لکل صاف و شفاف ہو)

تشریح مدیث:

تكييلالخاج

جِوَارَمَنْ جَاوَرَكِ تَكُنْ مُسْلِمُا وَأَقِلَ الطَّحِكَ فَإِنَّ كَثْرَةَ الطَّحِكِ ثَمِيتُ الْقُلْبَ. ترجمه عديث چند فيمتي يحتين:

حضرت ابو ہریرہ " کہتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیا آئے نے فرما یا کہ اے ابو ہریرہ! ورع وتقوی اختیار کرولوگوں ہیں سب سے زیادہ عبادت گزار ہوگا، تو قناعت کرتولوگوں ہیں سب سے زیادہ شکر گزار ہوگا، لوگوں کے لیے وہی چیز پہند کر جوتوا پنے لیے پہند کرتا ہے ہتو مومن ہوگا، اور توا پنے پڑوی کے ساتھ حسن سلوک کا معاملہ کر، تومسلمان ہوگا، اور توہنسی کم کراس لیے کہ مہت زیادہ بنسنا دل کومردہ کر دیتا ہے۔

#### تشریح مذیث:

قوله: کنورعاتکن اعبدالناس مشکوة شریف پل اتق المعحار متکن اعبدالناس کے الفاظ ہیں لیخی تم ان اس جوجن کوشر یعت پل کا مقرار دیا ہے، اگرتم ان تمام چیز وں سے بچو گے جن کوشر یعت پل حرام قرار دیا ہے، آوتم عنداللہ لوگوں پل سب سے عبادت گزار بندہ بن جاؤ گے بحارم سے اجتناب کرنے والے اور ورع وتقوی اور پر میزگاری اختیار کرنے والے کوسب سے ذیادہ عبادت گزار بندہ اس اعتبار سے فرمایا گیا ہے، کہ محارم سے اجتناب کرنا موجد کا میں اختیار کرنے والے کوسب سے ذیادہ عبادت گزار بندہ اس اعتبار سے فرمایا گیا ہے، کہ محارم سے اجتناب کرنا کو یا ان تمام فرائض سے عبد برآ ہوتا ہے جوجی سجانہ تعالی نے ان پر عائد کئے تھے، اور ظاہر ہے کہ فرائض کو پورا کرنے سے افضل عبادت کوئی نہیں ہے، بلکہ عام لوگ فرائض کو ترک کرتے ہیں، یا ان کی طرف کم توجہ دیتے ہیں، کڑت نوائل میں تو مشخول رہے ہیں، اور فرائض میں کوتا ہی برستے ہیں، اس لیے محارم سے بیخے والے کوا عبدالناس کہا گیا ہے۔

و قوله: و كن قنعاً: تو قناعت پند بن جا يعني تقدير الهي برداشي بوجا، جو پيجه بي دنيا تتجے لے اس پر قناعت كرلے، الله كا تعليم ير يخوشي داخي بوقول بي سب زياده شكرالهي اداكر نے والا بوجائے گا، جس كومبر وشكر اور قناعت كي دولت نفسيب بوجاتى ہے، وہ حرص وظمع ہے پاك رہتا ہے۔ حضرت شئے عبدالقادر جيلائی فرماتے ہيں كرا ہے انسان تواس بات كوجان لے كہ جو چيز تيرى قسمت ميں كسي جا چى ہے، وہ برحال ميں تخصل كرد ہے گی خواہ تواس كے ليے طلب وسوال كي راہ اختيار كرے يا طلب وسوال برك كرد ، اور جو چيز ين تيرى قسمت ميں نہيں كسي ہے وہ تجھكوكى عالمت ميں نہيں ملے راہ اختيار كرے يا طلب وسوال ترك كرد ، اور اس كوحاس كرنے كے ليے كتنى بى سے وجد وجہد كرے اور اس كے ليے كنى بى سے وہ تجھكوكى عالمت ميں نہيں ملے گی خواہ تو اس كی طلب كی كتنی بى حرص در کے ، اور اس كوحاس كرنے كے ليے كتنى بى سے وجد وجہد كرے اور اس كے ليے كنى بى سے وہ خواہ تو اس كی طلب کی تقنی بی حرص در کے ، اور اس كوحاس كرنے كے ليے كتنى بى سے وہ جہد كرے اور اس كے ليے محت و مشخت اٹھائے وہ چيز ہرگر نہيں مل كئى ہے، لہذا جو پچيل جائے اس پر صابر وشاكر رہ ، ہر حالت ميں چائز وطال چيز كو حاصل كرنا ضرورى بجھاور اسے مقدم بر راضى بوجا، تاك درب ذوالحجلال تجھے سے داخى بوجا ہے۔

قوله: واحب للناس: اس كامطلب يه ب كردين ودنياكى بهتر وبھلائى كى جس چيز كوتم خاص طور پراپئے ليے بهند كرتے ہو،اس چيز كود ومرول كے ليے بھى پهند كرو۔ يہاں تك كه كافر كے ليے ايمان اسلام كواور فاس كے ليے توب وانابت

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

الى الله كوليت تدكرو-

المسبب عَدَّنَاعُبُدُ اللهِ إِنُ مُحَمَّد بَنِ رَمْحٍ حَدَّثَنَاعَبُدُ اللهِ بِنُ وَهْبٍ عَنَ الْمَاضِي بَنِ مُحَمَّدِ عَنْ عَلِي بَنِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ عَنْ اللهَ عَنْ اللهَ اللهِ عَنْ اللهُ عَنْ اللهِ 
حضرت ابوذرغفاری مجتمع ہیں کدرسول اکرم کاٹیائی نے فرمایا کہ تدبیر کے برابرکوئی عقل مندی نہیں اور حرام سے باز رہے کے شل کوئی پر میز گاری نہیں ، اور حسن اخلاق کے برابر کوئی حسب ونسب نہیں۔

حدیث شریف کا مطلب میرے کے میاندروی اور راہ اعتدال واقتماد اختیار کرتے ہوئے معاش ومعاد کوسنوارنے كے سلسله ميں تدبير كرنے سے براھ كركوئي عمل نہيں ہے۔ صاحب عقل كامل وہي شخص ہے جود ورائديش اور عاقبت پر نظر ركھ کرکارکوانجام دے، حدیث شریف میں تدبیر ہے مرادعقل مطبوع ہے۔

قوله: ولا ورع كالكف: مطلب يه ب كرام اور مشتراوم كورون ي يربير كرف اورول ين اضطراب و بے چینی والی چیزوں کے استعال سے باز رہے سے بڑھ کرکوئی ورع اور تقوی نہیں ہے۔اصل ورع اور تقوی يمي ہے كرآ دمى حرام اور مشتنه چيزول سے في جائے۔

ے ارا دی حمام اور مستبہ چیز ول سے جی جائے۔ قولہ: ولاحسب محصن الحلق: حسن اخلاق اور اچھی کردار کی طرح کوئی مجدوشرافت اور حسب ہیں ہے، جس کے اندر مکارم اخلاق ،حسن کر دار ، اورلوگول کے ساتھ حسن برتاؤاور طلاقت وجہ خندہ بیشانی سے ملاقات کرنے جیسی صفات حند پیدا ہوگئین، وہ کو بااعلی حسب کے مالک ہو گئے، کول کداس میں دنیا اور آخرنت کی بھلائی اور خیر مضمر ہے۔ (٣٣٢٥) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَلَفِ الْعَسْقَلَاتِيُّ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا مَلَامُ بْنُ أَبِي مُطِيعٍ عَنْ قَتَادَةً عَنْ الْجَسِنَ عِنْ مِسَمْرَةً بْنِ جُنْدَبٍ قَالَ قَالَ رَسِولُ اللهِ عَيْقِ الْحَسَبِ الْمَالُ وَالْكُومُ التَّقُوكَ.

جعزت سمرہ بن جندب اللہ سہتے ہیں کہ رسول اکرم کا اللہ نے فرما یا کہ جسب مال ہے اور کرم تقوی ہے۔

حدیث شریف کا مطلب میہ ہے کہ جس چیز کے ذریعہ آ دمی لوگوں کی نظر میں رفیج القدر عظیم المرتبت اور عالی المکان ہوتا ہے، وہ مال ہے، جس کے پاس مال ودولت کی فراوانی ہوتی ہے لوگ اس کوعظیم انسان سیجھتے ہیں۔اور اس کو دور ہی تَكُويُلُ الْحَابَ

ترجمه صديث: قرآن كريم كى ايك آيت كريم جوهمل كے ليے كافى ہے:

حضرت ابوذرغفاری کہتے ہیں کہرسول اکرم کا فیائے ارشادفر مایا کہ میں ایک ایساکلمہ جانتا ہوں۔اور حضرت عثمان نے فرمایا کہ میں ایک ایساکلمہ جانتا ہوں۔اور حضرت عثمان نے فرمایا ایک ایسا کلمہ جانتا ہوں اگر سارے لوگ اس پڑمل کریں تو کافی ہے حضرات صحابہ کرام نے عرش کیایا رسول اللہ!وہ کو ان کی آیت ہے؟ آپ کا فیائے نے فرمایا و من بیتق اللہ یجعل له مخر جا (جوکوکی اللہ تعالی سے ڈرے اس کے لیے داستہ نکال دیتا ہے)

#### تشریج مدیث:

تقوی، خوف خداوندی اوراحکام شریعت پر پابندی زیادتی رزق اوراطمینان قلب کا ذریعہ ہے جوآ دمی جتنازیادہ متق ہوگاء اتنابی زیادہ ان کے لیے دنیاوی راحت وآرام اوررزق کے دروازے کھل جا کیں گے ، اوراللہ تعالی ہارش کے قطروں کی طرح بے شاررزق عطافر مائے گا۔ بشرطیکہ قلب تقوی اللی سے لبریز ہو۔ نعیم الزاد التقوی بہترین توشہ تقوی ہے۔ کی طرح بے شاررزق عطافر مائے گا۔ بشرطیکہ قلب تقوی اللہ المشنئاء المخصفین

حضرت امام ابن ماجه قدی سره نے اس باب کے ذیل میں چھ حدیثیں نقل کی ہیں۔ جو حضرت ابوز ہیر ثقفی محمرت کلثوم خزاعی محضرت عبداللہ محضرت ابن عباس محضرت ابوذر غفاری اور حضرت ابو ہریرہ سے سروی ہیں۔اس باب میں کسی کی مدح وتعریف اور توصیف و ثنا خوانی کے متعلق احادیث مذکور ہیں۔

(٣٣٣٧) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بُنْ أَبِي شَيْبَةً حَدُّثَنَا يُزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَنْهَأَنَا نَافِعُ بْنُ عُمَرَ الْجُمَحِيُّ عَنْ أُمَيَّةً بْنِ

<u> جلد ہشتم</u>

صَفُوانَ عَنْ أَبِي بَكُرِ بْنِ أَبِي زُهَيْرٍ النَّقَفِيَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ خَطَبَنَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالنَّبَاوَةِ أَوْ الْبَنَاوَةِ قَالَ وَالنَّبَاوَةُ مِنْ الطَّائِفِ قَالَ يُوشِكُ أَنْ تَعْرِفُوا أَهْلَ الْجَنَّةِ مِنْ أَهْلِ النَّارِ قَالُوا بِمَذَاكَ يَارَمُولُ اللَّهِ قَالَ بِالنَّتَاءِ الْحَسَنِ وَالنَّنَاءِ السَّيِّءِ أَنْتُمْ شُهَدَانُا للَّهِ بَعْطُكُمْ عَلَى بَغُضٍ ـ ۗ

ترجمه مديث :ايل جنت اورايل جهنم كي شاخت:

حضرت ابوز بير تقفي سيروايت ب كرسول اكرم كاليَّالِيم في مقام نبادت يا بنادت جوطا كف مين واقع بيرين ہمیں ایک خطبرد بااور فرمایا قریب ہے کہتم لوگ جنتی اور دوزخی کے درمیان فرق کراوے \_لوگوں نے عرض کیایار سول اللہ! یہ من طرح ہوگا؟ آپ کا تُلِیِّ اِنْ فرما یا تعریف کرنے سے اور برائی کرنے سے تم لوگ اللہ کے گواہ ایک دوسرے پر۔

قوله: بالنباوة نباده يا بناده طاكف من ايك جلكانام ب جهال آب في خطيديا،

قوله: افتهم شهداء الله تم لوگ روئ زمین پرالله تعالی کے گواہ ہو، بہال مومنین صالحین مراد ہے، جواہل الشہادہ میں سے ہیں مطلب میہ ہے کہ اگر میکسی کی خیر بھلائی کے ہارے میں تعریف کردیں تواس کے لیے جنت واجب ہے،اورا گر سنسمی کی برائی کے بارے میں شہادت وے ویں تواس کے لیے جہنم واجب ہے۔ جیسا کہ بخاری ومسلم میں ایک روایت حضرت انس سے مروی ہے کہ ایک جنازہ گزرالوگوں نے اس کی حمدوثنا اور تعریف بیان کی ، وہ اچھا آ دی ہے، رسول اکرم كَالْوَالِمُ فَ فَرِما يا وجبت : اور ك بعد بهر ايك دوسرا جنازه كزرا لوكول في اس كو برابيان كياءآب في فرمايا وجبت، حضرت عمر في عرض كياماوجبت؟ كياچيز واجب موكئ؟ آپ في ماياجس كے بارے بيس خير كي تعريف اس كے ليے جنت واجب ہوگئ ال جس كے ليے برائى بيان كيااس كے ليے جہنم واجب ہوگئ \_اور افتم شهداء الله سےمراد صرف حصرات صحابه کرام بی جبیس بین بلکهاس سے مرادتمام مومنین صالحین بیں۔

(٣٣٣٨) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْيَةَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ جَامِعِ بْنِ شَدَّادٍ عَنْ كُلْتُومٍ الْمُحْزَاعِيَ ۚ قَالَ أَتَى النَّهِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ لِي أَنْ أَعْلَمَ إِذَا أَخْسَنْتُ أَنِّي قَذْ أَخْسَنْتُ وَإِذَا أَسَأْتُ أَنِّي قَذْ أَسَأْتُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَالَ جِيرَالْكَ قَدْأَحْسَنْتَ فَقَدْاً خَسَنْتَ وَإِذَا قَالُوا إِنَّكَ قَدْاً سَأْتَ فَقَدْاً سَأْتَ.

رحمهٔ حدیث: نیکی اور بدی کے کام کو جاننے کا طریقہ:

حضرت کلثوم خزاعی سے روایت ہے کہ نبی کریم کاٹیاتی کی خدمت میں ایک شخص حاضر ہوا ،اورعرض کیا یا رسول اللہ

تَكْمِينُ لُالْحَاجَة

جھے کس طرح معلوم ہوگا کہ جب میں نیک کام کروں گا کہ میں نے نیک کام کیا ہے، اور جب میں برا کام کروں گا تو کیے معلوم ہوگا کہ جب میں برا کام کروں گا تو کیے معلوم ہوگا کہ میں نے برا کام کیا ہے؟ مول اقدس کا اُلِیْن نے فر مایا کہ جب تیرا پڑوی یہ کیے کہ تونے اچھا کام کیا ہے، تو تونے اچھا کام کیا ہے، تو تونے اچھا کام کیا ہے۔ تو نے اچھا کام کیا ہے۔

### تشريح مديث:

رسول اقدس کاٹی آئے آئے فرما یا دیکھوجب تو کوئی اچھا کام کرے اور نیکی کا کام کرے اور تیرا پڑوی بھی اس کو نیک اور اچھا کہے توسمجھ لوتو نے اچھا کام کیا ہے، اور اگر تو نے کوئی کام کیا اور تیرا پڑوی اس کوا چھا نہ کیے اس کے حسن کی شہادت نہ دے بلکہ اس کام کو براجانے توسمجھ لوتو نے اچھا کام نہیں کیا ہے، تیرے پڑوی کی زبان وشہادت ہی تیری اچھائی اور برائی کے لیے تھر مامیٹر ہے ای سے تم اپنے آپ کوجائے پر کھ سکتے ہو۔

(٣٣٣٩) حَذَثَنَامُحَمَّدُ بَنُ يَخْيَى حُدَّثَنَاعَبُدُ الزَّزَاقِ أَبُأَنَامَعُمَرُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي وَائِلِ عَنْ عَبْدِ اللهِ قَالَ قَالَ وَالرَّجُلُ لِرَسُولِاللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفُ لِى أَنْ أَعْلَمَ إِذَا أَحْسَنْتُ وَإِذَا أَسَأَتُ قَالَ النَّبِيُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَمِعْتَ جِيرَ انْكَ يَقُولُونَ أَنْ قَدْ أَحْسَنْتَ فَقَدْ أَحْسَنْتَ وَإِذَا سَمِعْتَهُمْ يَقُولُونَ قَدْ أَسَأْتَ فَقَدْ أَسَأْتَ.

#### ر جمه مديث:

حضرت عبداللہ بن مسعود کے بین کہ رسول اکرم کاٹیائی سے ایک شخص نے عرض کیا یا رسول اللہ! جب میں کوئی اچھا کام کروں یا میں برا کام کروں تو جھے کس طرح معلوم ہوگا؟ (کہ میں نے اچھا کیا یا برا) نبی کریم کاٹیائی نے فرما یا کہ جب تم اپنے پڑوی سے یہ کہتے سنو کہ تونے اچھا کام کیا ہے، واقعتا تونے اچھا کام کیا، اور جب تم ان سے بیہ کہتے سنو کہتم نے برا کام کرا ہے تو واقعۃ تونے براکام کیا ہے۔

#### تشریخ مدیث:

حدیث شریف کا ظاہراس بات کا متقاضی ہے، کہ جیران کی شہادت ہے ایکال کے ایکھے اور برے ہونے کو معلوم کیا جاسکتا ہے، لیکن میشم اس وفت ہے جب پڑ بن متدین، دین دار، مطبع وفر ماں بردار، قر آن وسنت پر عالی اور عشق رسول میں مرشار ہو، ان کا اوڑ ھنا بچھوٹا سب شریعت ہو، لیکن اگر لوگوں میں فساد وشر کا غلبہ ہوجائے، دین وشریعت

تَكُمِيْلُالْحَاجَة

ے احکام نے دور بوجا کیں بشر غالب ہوجائے اور خیر کی قلت بوجائے ،اوراعمال کے حسن وقتے کے جانیخے کا معیار ومیزان

برل جائے ،اور لوگ حب جاہ اور حب دنیا کے دلدل میں پھنس جائے ، آواس صورت میں ان کے فیصلہ کرنے اور خیروشر کے

بارے میں بتائے کا کوئی اعتبار نہیں ہے ،اور ان کی ذم ومدح ناقبل التفات ہے ،اعمال کے بارے میں خیر وشر کے فیصلہ

وشہادت غیر معتبر ہے ،ان کی تعریف حسن ورحقیقت حسن نہیں ہے ،کسی عمل کے بارے میں برا کہنا حقیقت میں وہ برانہیں

ہے ،اس لیے کہ وہ عدل وانصاف سے روگر دانی کر کے حب و نیا اور حب جاہ و مال کے عینک لگار کریے شہادت دے

رہا ہے ،البذااس کی شہادت کا کوئی اعتبار نہیں۔

( ٣٣٥٠) حَكَثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى وَزَيْدُ بْنُ أَخْزَمَ قَالَا حَكَثَنَا مُسْلِمْ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَذَّثَنَا أَبُو هِلَالٍ حَلَّثَنَا مُسْلِمْ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَذَّثَنَا أَبُو هِلَالٍ حَلَّثَنَا مُسْلِمْ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَذَّ أَبِى الْجَوْزَاءِ عَنْ ابْنِ عَبَاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَيَّيُرُ أَهْلُ الْجَنَّةِ مَنْ مَلَأَ اللهَ عَنْ أَبِى الْجَوْزَاءِ عَنْ ابْنِ عَبَاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَيْرُ أَهْلُ الْجَنَّةِ مَنْ مَلَأَ أَذْنَيْهِ مِنْ ثَنَاءِ النَّاسِ شَرُّ اوَهُو يَسْتَمَعْ. أَذْنَيْهِ مِنْ ثَنَاءِ النَّاسِ شَرُّ اوَهُو يَسْتَمَعْ.

# تر جمد مديث: ابل جنت اورابل جهنم كي علامت

حضرت عبداللہ بن عباس مسلم ہیں کہ رسول اکرم تائیآئی نے فرمایا کہ جنتی وہ شخص ہے جس کے کان لوگوں کی جانب سے تعریف سنتے سنتے بھر جا کیں ،اور دوزخی وجہنی وہ شخص ہے جس کے کان کواللہ تعالی بھر دے لوگوں کی طرف سے برائی اور جموسنتے سنتے۔

### تشریح مدیث:

معناه ان اهل الجنة لا يزال يعمل الخيروالعمل الصالح حتى ينشر عنه في انحاء العالم فيثني عليه بذالك وفي الشركذالك اي ان اهل النار لايزال يعمل النشر والفعل الشنيع حتى ينتشر عنه في اقصى الدنيا فيثني عليه شراً هذا معنى الحديث محتصراً

(١ ٣٣٥) حَذَثَنَا مُحَمَّدُ بُنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بُنُ جَعْفَرٍ حَلَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْجَوْنِيَ عَنْ عَبْدِاللهِ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ أَبِي ذَرٍ عَنْ النَّبِيَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وْسَلَّمَ قَالَ قُلْتُ لَهُ الرَّجُلُ يَعْمَلُ الْعَمَلَ اللَّهَ اللهِ عَبْدُاللهِ بْنِ الصَّامِةِ وَسَلَّمَ قَالَ قُلْتُ لَهُ الرَّجُلُ يَعْمَلُ الْعَمَلَ اللَّهُ مِن فَيْحِبُهُ النَّاسُ عَلَيْهِ قَالَ ذَلِكَ عَاجِلُ بُشْرَى الْمُؤْمِنِ.

# ترجمهٔ مديث: عمل صالح كي وجه سے اوگوں كي مجت:

حضرت ابوذر عفادی سے روایت ہے کہ میں نے نبی کریم کاٹیائی ہے عرض کیا (یارسول اللہ! یا نبی اللہ) ایک آدمی خالص اللہ تعالی کی رضامندی کے لیے مل کرتا ہے، (ریا کاری اور سمعہ کا دخل اس کی نیت میں بالکل نہیں ہوتا) کیکن اس کی

تَكُمِيُلُ الْحَاجَة

جلائتم

وجرے لوگ اس سے محبت کرنے لگتے ہیں؟ (تواس کے بارے میں کیا تھم ہے؟) آپ تا اللہ ان فرمایا بیمومن کے لیے نظر بشارت وخوشخری ہے۔

#### تشریج مدیث:

صدیت شریف کا مطلب یہ ہے کہ جو عمل وعبادت خالص اللہ تبارک و تعالی کی رضا مندی اور اسی ذات واحد کی خوشنووی کے لیے کی جائے ، اس عمل کی بجا آ ور می بیس آ دمی کی نیت میں ریا کاری اور سمحہ بالکل نہ ہو، لوگوں کے لیے بالکل نہ کیا جائے کی اوجود لوگ اس کی اس عمل وعبادت پر تعریف کریں ، اور مجبت کریں ، تو اس کا کیا تھم ہے؟ کیا لوگوں کے مجبت کرنے کی وجہ سے عمل ضائح ہوجائے گا، آپ ٹائٹو کیلے نے فر مایا کہ نہیں یہ تو موثن کے لیے اس کے مل صائح کا فقتر بدلہ ہے ، اور نفذ خوشخری و بشارت ہے ، اس میں گھرانے کی کوئی بات نہیں ، بلکہ بیہ تو عند اللہ عمل کی مقبولیت کی دلیل ہے ، کیوں کہ جب اللہ تعالی اپنے کی بندے سے محبت کرتا ہے ، تو پھر اس کی محبت ملائکہ کے قلوب میں ڈالدیتا ہے ، پھر آس کی محبت ملائکہ اس بندے موثن سے محبت کرتا ہے ، تھر اس کی محبت مائکہ کے قلوب میں ڈالدیتا ہے ، پھر اس کی محبت اہل زمین کے دلوں میں پیدا کردیت آسان میں ملائکہ اس بندے موثن سے محبت کرنے گئتے ہیں ، پھر اس کی محبت اہل زمین کے دلوں میں پیدا کردیت ہیں ، پھر اس کی محبت اہل زمین کے دلوں میں پیدا کردیت ہیں ، پھر اس کی محبت اہل زمین کے دلوں میں پیدا کہ حدیث میں اس کی صراحت ہے ، البذا لوگوں کی مجبت در حقیقت عنداللہ اس کی مقبولیت کا واضح شوت ہے ۔ واللہ اعظم ۔

محم متعاشخ سے بارے میں جنت میں داخل ہونے کی شہادت دینا:

سن مسی مخص معین کے بارے میں جنتی ہونے کے بارے میں شہادت دینے کے سلسلہ میں شیخ الاسلام علامہ ابن تیمیہ میں اور ا نے تین اقوال نقل کئے ہیں۔

### قول اول:

وں اوں: حضرات انبیاء کرام کے علاوہ کسی بھی شخص کے بارے میں علی سبیل الجزم جنتی ہونے کے بارے میں شہادت دینامناسب نہیں، حضرت امام ابوصنیفہ، امام اوز اعی اور علی بن مدینی وغیرہ کا یہی تول ہے۔ - ۱

### ول دوم:

رف رہے۔ جن لوگوں کے بارے میں جنتی ہونے کانص آچکا ہے۔ ادران کاجنتی ہونا حدیث صحیح سے ثابت ہے۔ صرف ان کے بارے میں شہادت دینا جائز ہے۔ دوسرے کے بارے میں جائز نہیں ہے، سارے علماء کرام ای کے قائل ہیں۔ قرال موم:

امت میں بن لوگوں کے بارے میں جنتی ہونے کی خبر متفاض ہے، اور اس کا نیک ہونا امت میں سلم ہے، جیسے عمر بن عبدالعزیز ،حسن بصری وغیرہ ان کے بارے جنت کی شبادت دینا جائز ہے، حضرت امام سفیان توری حضرت امام احمد

تَكْمِينُلُ الْحَاجَة

آن عنبل سے بارے میں شہادت دیتے ہے کہ وہ جنتی ہیں۔<sup>(1)</sup>

(٣٣٥٢) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَادٍ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ حَدَّثَناسَعِيدُ بْنْ سِنَانٍ أَبُو سِنَانِ الشَّيْبَانِيُّ عَنْ حَبِيبٍ بْنِ أَبِي ثَابِتِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَجْلَيَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَعْمَلُ الْعَمَلَ فَيْطَلَعْ عَلَيْهِ فَيُعْجِبُنِي قَالَ لَكَ أَجْرَانِ أَجْرَ السِّرِ وَأَجْرَ الْعَلَانِيَةِ.

رجمة مديث: بغيراراده كا اركوني عمل پر طلع ہوجائے و بل ثواب ہے:

حضرت ابوہریرہ کیتے ہیں، کہ ایک شخص نے عرض کیا یارسول اللہ! (سی ایک میں ایک مل کرتا ہوں، پھرلوگ اس پر مطلع اور باخبر بموجاتے ہیں ہتو مجھے اچھا لگتاہے، ( کہلوگ میری تعریف کریں تواس عمل کا کیا تھم ہے؟ ) آپ نے فرمایا تجھ کود و ہرا تواب مے گا ، ایک تو پوشیدہ عمل کرنے کا ، اور دوسرے اعلانے عمل کرنے کا۔

تشریخ مدیث:

قوله: فيعجبني: بان يلقى الله تعالى الحب في قلب المو من فيثني عليّ، فاكون من اهله، فليس المراد العجب بالنفس فانه يبطل العمل لان ادق الرياء شرك و هذا بغير القصد (٢)

(۱۵۰۲) بَابُ الْمِنْبَيَّةِ

اس باب كے تحت صاحب ابن ماجر رحمة الله عليه في الحج حديثين على بين، جو حضرت عمر "، حضرت الوكيث انمارى ه ، حضرت ابو ہریرہ میں اور حضرت جابر میں مروی ہیں اس باب میں اعمال وافعال میں خلوص نیت کی اہمیت کو بیان کیا گیا ہے۔ تمام اسلامی اعمال وافعال کی صحت وعدم صحت اور تواب وعدم تواب کا دار ومدار نیت صالحہ پر ہے، اگر نیت کے اندر خلوص ہوگا ،توعمل وعبادت پراجرونواب ملے گا ،ورنہ ہیں ،اس لیے ہر مل میں نیت کوخالص رضاء الہی کے کیے رضی جاہئے۔ (٣٣٥٣)حَدَّثَنَاأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةً حَدَّثَنَايَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حو حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُرُ مْحِ أَنْبَأَنَا اللّيَثْ بْنُ سَغْدِقَالَا أَنْبَأَنَا يَحْتِي بْنْ سَعِيدٍ أَنَّ مْحَمَّدْ بْنَ إِبْرَ اهِيمَ التَّيْمِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ عَلْقَمَةٌ بْنَ وَقَاصٍ أَنَّهُ سَمِعَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَابِ وَهُوَ يَخُطُبُ النَّاسَ فَقَالَ سَمِعْتُ زَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَقُولُ إِنَمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَاتِ وَلِكُلِّ امْرِءٍ مَا نَوَى فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَياللَّهِ وَإِلَى رَسُولِهِ فَهِجْرَتُهُ إِلَياللَّهِ وَإِلَى رَسُولِهِ وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصِيبُهَا أَوْ امْرَأَةٍ يَتَزَوَّجُهَا فَهِجْرَتُهُ إِلَى مَاهَاجَرَ إِلَيْهِ.

ترجمه مدیث: تمام اعمال کاد ارومدار نیت پرے:

حضرت عمر فاروق الوگوں کے سامنے خطبہ دے رہے تھے، انہوں نے کہاں کہ میں نے رسول اکرم ماہنے آجا کو بیہ

(۱) العداء الديباجه: ٥/٩/٥ ٥٣٩ (١) النجاح الحاجه على ابر ماجه

تَكْمِيْلُالْحَاجَه تَكْمِيْلُالْحَاجَه

فرماتے ہوئے سنا، کہتمام اعمال کا دار و مدار نیت پر ہے، اور ہر آ دمی کو وبی سلے گاجس کی وہ نیت کرے گا، پس جس شخص نے اللہ اور اس کے رسول کے لیے ہجرت کی تو اس کی ہجرت واقعی اللہ اور اس کے رسول کے لیے ہوگی ، اور جس کی ہجرت محض دنیا کے لیے ہو، تو اس کو دنیا ملے گی ، یا کسی عورت سے شادی کرنے کی غرض سے ہو، تو اس کی ہجرت ان ہی چیزوں کی طرف ہوگی جن کی طرف اس نے ہجرت کی ہے۔

#### تشریح مدیث:

بیصدیث تمام اسلامی انگال اور شرعی افعال کی قبولیت اور ان پر ثواب کے ترتب کی جراور بنیاد ہے، انگال شرعیہ جیسے نماز، روزہ، زکوۃ، صدقہ، خیرات، تج، جہاد، طسب علم تعلیم آتعلم ،اوروعوت وارشاد وغیرہ سب کے سب نیت بی پر موقوف ہیں، ابران انگال کوخلوص نیت کے ساتھ اوا کیا جائے اور اللہ رب العلمین کی رضا جو کی مقصود بوتو ان کے بجا آوری پر ثواب ملے کا ورنہ نہیں، الغرض انگال کے صلاح اور فساد نیت کی صلاح و فساد پر موقوف ہے۔ اگر نیت صالح ہے تو تمل بھی صالح موقا، اور الگر نیت میں فساد و خرابی ہے تو تمل بھی صالح کی مارگر اور عند اللہ متاب بوگا، اور اگر نیت میں فساد و خرابی ہے تو تمل بھی فاسد ہوگا، اور اس کا مرتکب گناہ گار ہوگا، اس لیے ہم عمل سے پہلے نیت کو درست کرنا، از حدضر وری ہے، علماء نے کھا ہے کہ ہم عمل میں نیت کا دخل ہے، تی کہا گرکوئی شخص کھانا پینا بھی تقتوی علی العبادۃ کی نیت سے کھائے تو بھی کار ثواب ہے، جی کہ عفت و عصمت اور با کدام نی کی خرض سے بیوی کے ساتھ صحبت کرنے پر بھی ثواب ہے، جیسا کہ حدیث شریف سے اس کی تائید بھی ہوتی ہے۔

# علماء اسلام كى نظر ميس اس حديث كى عظمت ومقام:

حضرت امام شافعی فرماتے ہیں ہو ثلث الاسلام، بیر مدیث گمث اسلام ہے، اس کے تحت فقہ کے سر ابواب داخل ہیں۔ بعض دوسرے علماء کرام فرماتے ہیں ہو رہے الاسلام حدیث انتقا الاعمال بالنیات رہے اسلام ہے، حضرت عبد الرحمٰن بن مہدی فرماتے ہیں، کہ ہرمصنف کو چاہئے کہ ابنی تصنیف کا آغاز اس حدیث پاک سے کرے اور مقصود طالب ک نیت کی تھے ہو، حضرت امام بخاری نے اس وجہ ہے ابنی تھے کا آغاز اس حدیث شریف سے کیا ہے، نیز صاحب مشکوة نے بیت کی تھے ہو، حضرت امام بخاری مدیث سے کیا ہے، نیز صاحب مشکوة نے بیس کیا بی ابتداء اس مبارک حدیث سے کی ہے۔

مصحیح نیت کے بارے میں اقوال علماء:

ابن رجب عنبلی نے شرح المسین میں حسن نیت کے بارے میں مختلف علماء کے اقوال نقل کتے ہیں۔ ،

(١) يكي بن كثير كهت بين \_ تعلمو االنيته فانها ابلغ من العمل\_

(٢) داؤر الطائى منقول برأيت النعير كله يجمعه حسن النيفتمام فيرحسن فيت مس جمع ب-

ملاعم

تَكْمِبُلُ الْحَاجَ

(۳) حضرت امام سفیان تورگ فرماتے ہیں کہ تھیج نیت میں میں نے جتنی کوشش اور محنت کی ہے کمی اور چیز میں اتن منت اور مشقت نہیں کی ہے اس لیے کہ وہ مجھ پرادلتی برلتی رہتی تھی۔

(۳) مطرف بن عبدالله كتيم بين كه صلاح القب بصلاح العمل: و صلاح العمل بصلاح النية عاصل يه ب كما صلاح قلب اصلاح النية عاصل يه ب كما صلاح قلب اصلاح نيت پرموتوف مي البذا پهلے نيت كى اصلاح ضرورى مي، پھردل كى اصلاح موگل۔

(۵) عبدالله بن المبارک فرمات بین، که رب عمل صغیر تعظمه النیة و رب عمل کبیر تصغره النیة بعض مرتبه معمولی درجیکا کمل منیت کی وجه عندالله ظیم به وجاتا م، اور برا سے براعمل فسادنیت کی وجه عندالله عفر به وجاتا ہے اور برا سے براعمل فسادنیت کی وجه نیت پر موقوف قوله: اندما الاعمل بالنیات: علامه خطابی فرمات بین، که اعمال کی صحت اور اس کے احکام کا وجوب نیت پر موقوف ہے، نیت بی اعمال کی جہت کو تعین کرتی ہے، صدیت شریف بیل فس اعمال مراویس ہے، کول که فس اعمال کا وجود و تو نیت کے بخیر کا میں اور وجود الاعمال و وجود ها موقوفة علی النیة و اب الاعمال بالنیات با اندما الاعمال تعتبر بالنیات ہے، اور عندالاحال و وجود ها موقوفة علی النیة و در بیث شریف کا مثال و وجود ها موقوفة علی النیة و در بیث شریف کا مثال و وجود ها موقوفة علی النیة و در بیث شریف کا مثال و وجود ها موقوفة علی النیة و در بیث شریف کا مثال و وجود ها موقوفة علی النیة و در بیث شریف کا مثال و وجود ها موقوفة علی النیة و در بیث شریف کا مثال و وجود ها موقوفة علی النیة و در بیث شریف کا مثال و وجود ها موقوفة علی النیة و در بیث شریف کا مثال و وجود ها موقوفة علی النیة و در بیث شریف کا مثال و وجود ها موقوفة علی النیة و در بیث شریف کا مثال و وجود ها موقوفة علی النیة و در بیث شریف کا مثال و وجود ها موقوفة علی النیة و در بیث شریف کا مثال و وجود ها موقوفة علی النیة و در بیث شریف کا مثال و وجود دها موقوفة علی النیة و در بیث کا مثال و بیث کا مثال و در بیال کا میکند و در بیث کا مثال کا در بیت کی کا مثال کا در بیث کی کا مثال کا در بیت کا در بیت کا مثال کا در بیت کا مثال کا در بیت کا در بیت کا مثال کا در بیت کا در بیت کا در بیت کا در بیالا کا در بیت 
<sup>(</sup>١) فتح الباري، عمدة القاري تنظيم الاشتات: ١ / ٢١ - ٢٥١.

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

وَسَلَمَ فَهُمَا فِي الْأَجْرِ سَوَاءَ وَرَجُلَ آتَاهُ اللهُ مَالًا وَلَمْ يُؤْتِهِ عِلْمًا فَهُوْ يَخْطِ فِي مَالِهِ يُنْفِقُهُ فِي غَيْرِ حَقِهِ وَرَجُلُ لَمْ يُؤْتِهِ اللهُ عِلْمَا وَ لَا مَا لَا فَهُوَ يَقُولُ لَوْ كَانَ لِي مِثْلُ هَذَا عَمِلْتُ فِيهِ مِثْلَ اللَّهِ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهُمَا فِي الْوِزْرِ سَوَاءً. وَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهُمَا فِي الْوِزْرِ سَوَاءً.

# تر جمد مديث: امت مسلمه كي ايك مثال:

حضرت ابو کبشہ انماری سے روایت ہے کہ رسول اکرم ٹائیڈنٹی نے ارشاد فر مایا: اس امت کی میٹیاں چارآ دمیوں کی ح ہے۔

(۱) ایک وہ مخص جس کواللہ تعالی نے مال اور علم کی نعمت عطا فر مائی ہے وہ اپنے علم کے تقاضہ پرعمل کرتا ہے اور اپنے مال میں سے داہ خدامیں خرج کرتا ہے۔

ر) دوسرے دہ صحفی جس کواللہ تعالی نے علم کی دولت عطافر مائی لیکن مال کی نعمت نہیں دی وہ کہتا ہے کہ اگر چھکو مال ملماتو پہلے تحص کی طرح عمل کرتا، (لیسی راہ خدا میں مال خرچ کرتا) رسول اکرم کالٹی آئے نے فر ما یا یہ دونوں شخص اجر دونواب میں برابر ہیں۔
(۳) تیسرے وہ شخص جس کواللہ تعالی نے مال دیا ہے لیکن علم نہیں ، پس وہ اپنے مال کو بے حدلفوا خراجات کرتا ہے ۔
(۳) چو تھے وہ شخص جس کواللہ تعالی نے نہ علم کی دولت عطافر مائی اور نہ مال کی دولت لیکن وہ شخص کہتا ہے کہ اگر میرے بال ہوتا تو میں اس شخص کی طرح اس کوراہ خدا میں خرچ کرتارسول اکرم کالٹیو آئے نے فر مایا یہ دونوں گناہ میں برابر ہیں۔
ایس مال ہوتا تو میں اس شخص کی طرح اس کوراہ خدا میں خرچ کرتارسول اکرم کالٹیو آئے نے فر مایا یہ دونوں گناہ میں برابر ہیں۔
تشریح مدیرہ:

قوله: فهما في الوزر سواء قال ابن الملك هذا الحديث لاينا في الخبر ان الله تجاوز عن امتى ما وسوست به صدرها عالم يعمل به لانه عمل بالقول اللساني والمتجاوز هو القول النفساني انتهى والمعتمد ما قاله العلماء المحققون ان هذا اذا لم يؤطن نفسه فان عزم واستقر يكتب معصيته ولو لم يعمل ولم يتكلم (مرقة)

(٣٥٥٥) حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورِ الْمَرْوَزِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّ اقِ أَنْبَأَنَا مَعْمَز عَنْ مَنْصُورِ عَنْ سَالِمٍ بْنِ أَبِي كَنْ شَفَة عَنْ أَبِيهِ عَنْ النَّبِي صَلَى اللهُ عَلْيه وَسَلَم نحوه حو حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ ابْنِ أَبِي كَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَالِمٍ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ ابْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ ابْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ ابْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ ابْنِ أَبِي كَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَالِمٍ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ ابْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ ابْنِ أَبِي كَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَالِمٍ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ ابْنِ أَبِي كَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَالِمٍ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ ابْنِ أَبِي كَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَالِمٍ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ ابْنِ أَبِي كَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَالِمٍ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ ابْنِ أَبِي

#### ترجمه مديث

حصرت ابوكبشد انماري نبي كريم اللي الماسك الشنه حديث كمضمون كي طرح نقل كرت إلى-

جلدبشتم

(٣٣٥٢) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سِنَانٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالَا حَدَّثَنَايَزِيدُ بْنُ هَازُونَ عَنْ شَوِيكِ عَنْ لَيْتُ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ إِنَّمَا يُبْعَثُ النَّاسُ عَلَى نِيَّاتِهِمْ. رُجُمه مديث: قيامت عِمل بني نيتول كے مطابق مبعوث كتے جائيں گے:

حضرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہرسول اکرم کاٹیائیے نے ارشادفر مایا (قیامت کے دن) لوگ اپنی نیتوں کے مطابق اٹھا تھیں جائیں گے۔

### تشریح مدیث:

صدیت شریف کا مطلب ہے کہ اگر کی محص کے سامنے کوئی معصیت ہوں ہی ہوافلاف شرع کام کیا جارہا ہے لیکن خوف وفتند کی وجہ سے وہ اس کومنے نہیں کررہا ہے، تا ہم اس کومنگر اور شرع ہمجھ کر دل سے برا جان رہا ہے، اور دی کھر اندر میں اندر کڑھ رہا ہے، لیکن خوف وفتند کی وجہ سے اٹھا یا جائے گا ، ای طرح بندہ اس عالم فانی سے ایمان و کفر اور عمل صالح اور معصیت صالحین کے ساتھ اپنی نیت کی وجہ سے اٹھا یا جائے گا ، ای طرح بندہ اس عالم فانی سے ایمان و کفر اور عمل صالح اور معصیت جس حالت میں گا ہے ، تا میں گیا ہے ، تا کہ دن ای حالت میں اٹھا تھی جا تھی گے ، ای لیے بندہ کو چاہئے کہ دس خاتمہ کے لیے کوشش کرے ، اور اس کے لیے اللہ تعالی سے دعا تھی بھی کرے ، یا اللہ ایمان اور عمل صالح پر خاتمہ عطا فر ما ، موت کے کوشش کرے ، اور اس کے لیے اللہ تعالی سے دعا تھی بھی کرے ، یا اللہ ایمان اور عمل صالح پر خاتمہ عطا فر ما ، موت کے وقت کلہ ذبان پرجادی وساری فر ما ، تا کہ قیامت کے دن ای حالت میں اٹھائے جا تیں۔

(٣٣٥८) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ أَنْبَأَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيُ أَنْبَأَنَا شَرِيكَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِى مَنْفَيَانَ عَنْ جَابِرٍ قَالَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحْشَرُ النَّاسُ عَلَى نِيَاتِهِمَ.

#### ر جمه مديث:

حضرت جابر " کہتے ہیں کہ رسول اکرم مٹاٹیا آئے فرمایا کہ ( قیامت کے دن ) لوگ اپنی اپنی نیتوں کے مطابق اٹھا نمیں جا نمیں گے۔

تشريح عديث:قدمو شرحه قبل ذالك.

(١٥٠٣)بَابُ الْأَمَلِ وَالْأَجَلِ

ترجمه مديث: انسان كي موت اوراس كي آرز وكي مثال:

حضرت عبدالله بن مسعود نی کریم تانیا سے دوایت کرتے ہیں کہ (ایک دن) آپ تانیا نے نے اس کی جمانے کے لیے ) ایک چوکور نط مینی (لیتی چار خط کے دولی سے خطوط کی درمیان ایک خط اور کھینی جو مراح سے پچھ باہر نکلا ہوا تھا، اور درمیانی خط کے دونوں جانب بہت سے خطوط کھنیج ، اور ایک خط اس مراح خط کے باہر کھینی پھر آپ مائی نے اس کے مرا یا تم جانتے ہو یہ کیا ہے ؟ حضرات صحابہ کرام نے عرض کیا الله اور اس کے دسول خوب جانتے ہیں ، آپ تائیل سے فرمایات کا خط آدمی ہے اور یہ جو اس کے دونوں طرف خط ہیں یہ بھاریاں اور آفتیں ہیں جو ہمیشہ اس کو کائی اور زشتی رہتی ہے، چادوں طرف سے اگر ایک آفت سے بچاتو دوسری آفت میں مبتلا ہوجاتا ہے، اور یہ جو چار خطوط اس کو گھرے ہوئے ہیں۔ بیار دواور تمنا ہے۔

### تشریح مدیث:

رسول اقد ک کافتہ اللہ نے انسان کی عمر اور اس کی آرز واور اس کی آفات و مصائب و آلام کو سمجھانے کے لیے اور ایک غیر محسوں کو پیکر محسوس بنا کر پیش کرنے نے لیے حسب مذکورہ بالا چند لکیریں تھینچی اور حضر ات صحابہ کرام کو سمجھایا جس کی شکل ہیہے۔



اس نقشه میں درمیان کا جوخط ہے وہ انسان ہے، اور بیخط جس نے چاروں طرف سے مربع ہے، اور درمیانی خط کو گھیر

رہانی وہ آرز واور تمنا ہے جس کے بارے میں وہ یہ جی اور درمیانی خط وہ حصہ جو خط مرائع سے باہر لکلا ہوا ہے یہ ان کی وہ آرز واور تمنا ہے جس کے بارے میں وہ یہ خیال رکھتا ہے ، کہ موت آنے سے قبل اس کو حاصل کرلوں گا، چنال چہ وہ اس کے لیے جی جان لگا کرکوشش کرتا ہے ، حالال کہ یہ یک بے بنیاد خیال ہے ، کیوں کہ اس کی آرز و ور تمناؤں کا سلسہ وراز ہوتا چلا جا تا ہے ، جس سے اس کا دل و د ماغ بھی خالی ٹیس رہتا ہے ، جب کہ اس کی موت اس کی آرز و سے ذیا دہ قریب ہوا تا ہے ، جس کہ اس کی موت اس کی آرز و سے ذیا دہ قریب ہوا تا ہے ، جس سے اس کا دل و د ماغ بھی خالی ٹیس رہتا ہے ، جب کہ اس کی موت اس کی آرز و سے ذیا دہ قریب ہوا تا ہے ، جس سے اس کا دل و د ماغ بھی خالی ٹیس رہتا ہے ، جب کہ اس کی موت اس کی آرز و سے ذیا دہ قریب ہوا تا ہے ، اگر اس سے باتا ہے تو فوراً تیس احد و عرا حادث و محد اس کے تاک میں بہت تو بیا تا ہے تو فوراً تیس احد و عرا حادث و مواصل سے بال کی میں ہوا کہ میں بہت تریف کا حاصل سے ہے کہ انسان دورور از کی امید میں ادر تمنا میں رکھتا ہے ، اور اس و ہم و خیال میں بہت اس کی سامید میں اور آرز و میں بھی نہ بھی خرور پوری ہوں گی ۔ حال کر حقیقت میں وہ ان امیدوں اور آرز و ل میں بہت قریب ہوتا ہے ۔ کہ وہ اپنی آرز وں اور امیدوں کے حصول کی مزل تک رسائی سے قبل موت کی آخوش میں بہت قریب ہوتا ہے ۔ کہ وہ اپنی آرز وں اور امیدوں کے حصول کی مزل تک رسائی سے قبل موت کی آخوش میں بہت قریب ہوتا ہے ۔ کہ وہ اپنی آرز وں اور امیدوں کے حصول کی مزل تک رسائی سے قبل موت کی آخوش میں بہت قریب ہوتا ہے ۔ کہ وہ اپنی آرز وں اور امیدوں کے حصول کی مزل تک رسائی سے قبل موت کی آخوش میں بہت قریب ہوتا ہے ۔ کہ وہ اپنی آرز وں اور امیدوں کے حصول کی مزل تک رسائی سے قبل موت کی آخوش میں بہت قریب ہوتا ہے ۔ کہ وہ اپنی آرز وں اور امیدوں کے حصول کی مزل تک رسائی سے قبل موت کی دھری رہ وہ تی ہیں ۔

(٣٣٥٩) حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بُنُ مَنْصُورٍ حَدُّثَنَا النَّصُّرُ بُنْ شُمَيْلٍ أَنْبَأَنَا حَمَّادُ بُنُ سَلَمَةً عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بَنِ أَبِي بَكْرٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بَنَ مَالِكِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا ابْنُ آدَمَ وَهَذَا أَجَلُهُ عِنْدَقَفَاهُ وَبَسَطَ يَدَهُ أَمَامَهُ ثُمَّ قَالَ وَثَمَ أَمَلُهُ.

### ترجمه مدیث: انسان کی موت اس کی آرز و سے زیاد ہ قریب ہے:

حضرت انس بن مالک " کہتے ہیں کہ رسول اکرم اللہ ای کے فرمایا کہ بیدا بن آدم (انسان) ہے، اور بیداس کی موت ہے، یہ کہ کر آپنے اپنا ہاتھ ہی طرف رکھا، پھر ہاتھ آگے پھیلا یا، پھر فرمایا یہاں تک کہ اس کی آرزو بڑھی ہوئی ہوئی ہوئی ہوئی ہوئی موت اس سے بہت قریب ہے جبکہ اس کی آرزواس سے بہت دورہے)
تشریح مدیث:

لَيْمَا بِهِ اللَّهِ مَوْتِ كَا ثَيَّا لِهِ كَلَ فَيْ اللَّهُ مَا لَا لَهُ مُعَلَى كَهُمُ لِي كَهُمُ لِي اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ قَلْبِ الشَّيْحِ شَابَ عَبْدِ اللَّهُ حَمْنِ عَنْ أَبِي هُو يُو قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ قَلْبِ الشَّيْحِ شَابَ عَبْدِ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ قَلْبِ الشَّيْحِ شَابَ عَبْدِ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ قَلْبِ الشَّيْحِ شَابَ فَي عَبْدِ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ قَلْبِ الشَّيْحِ شَابَ فَي عَبْدِ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ قَلْبِ الشَّيْحِ شَابَ فَي عَبْدِ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ قَلْبِ الشَّيْحِ شَابَ فَي عُنِ اللْهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ قَلْبِ الشَّيْحِ شَابَ فَي عُنِ النَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلْمَ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللْهُ عَلَى اللْهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللْهُ عَلَى اللْهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللْهُ عَلَى اللْهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ عَلَى اللْهُ عَلَى اللْهُ عَلَى اللْهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللْهُ عَلَى اللَّهُ عَالْمُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللْهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللْهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللْهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللْهُ عَلَى اللللْهُ عَلَى اللْهُ عَلَى اللْهُ عَلَى اللْهُ عَلَى اللْهُ عَلَى اللْهُ عَلَى ا

ر جمد مديث: بوز هے آدمي كى حوص وقم

حضرت ابو ہریرہ "فریاتے ہیں کہ بے تنگ رسول اکرم کاٹیائیٹر نے فرمایا کہ بوڑھا (دل) دو باتوں میں (ہیشہ) جوان رہتا ہے،ایک توزندگی کی محبت میں اور دوسرنے مال کی کشرت میں۔

تشریح مدیث:

جدیث شریف کا مطلب یہ ہے کہ انسان خواہ کتنا زیادہ بوڑھا ہوجائے، آس کے مزاج واطوار آوراس کی جلت پر
مذکورہ بالا دونوں باتوں کی محبت کی گرفت ڈھیلی نہیں ہوتی بلکہ عمر کے زوال کے ساتھ ان دونوں چیز وں کی محبت کا زور بھی
بڑھتا رہتا ہے، اور اس کی خواہش ہے رہتی ہے کہ اور زیادہ جیوں، کبی حیات ملے ، جلدی موت نہ آئے، دوسرے یہ کہ اس
کے دل میں کثرت مال کی محبت اور زیادہ بڑھ جاتی ہے، اور اس کی خواہش ہوتی ہے کہ تو زیادہ سے زیادہ مال جمع کر محیا
کہ ان دونوں کامشاہدہ روز مرہ دیکھنے کوملتا رہتا ہے۔

(٣٣٧١) حَذَثَنَا بِشُرَبْنُ مُعَادُ الضَّرِيرَ حَذَثَنَا أَبُو عَوَ انَةَ عَنْ قَتَادَةً عَنْ أَنَسَ قَالَ وَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهْوَ مُ ابْنُ آدَمَ وَيَشِبُ مِنْهُ اثْنَتَانِ الْحِرْصُ عَلَى الْحِمَالِ وَ الْحِرْصُ عَلَي

ر جمه مديث: بورها بي كي آرز ومين:

حضرت انس مجتے ہیں کہرسول اکرم کاٹیا ہے فرما یا کہ انسان خودتو بوڑھا ہوجا تاہے، لیکن اس میں دوچیزیں جوان اور قوی ہوجاتی ہیں ایک تومال جمع کرنے کی حرص، (اور اس کوخرج نہ کرنے کی عادیت) اور دوسرے درازی عمر کی آرزو۔ تشریح مدیث:

حدیث شریف کی تشرق ماقبل میں گزر چکی ہے اعادہ کی ضرورت نہیں۔

(٣٣٦٢) حَدَّثَنَا أَبُو مَزْوَانَ الْعُثْمَالِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ عَنَ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُوَيْرَةً أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَوْ أَنَّ لِابْنِ آدَمَ وَادِيَيْنِ مِنْ مَالٍ لَا حَبَّ أَنِ يَكُونَ مَعَهُمَا ثَالِتْ وَ لَا يُمْلَأُنَفْسَهُ إِلَّا التُّرَابُ وَيَتُوبُ اللهُ عَلَى مَنْ تَابَ.

# رجمة مديث: انسان كى تمناتو قبركى مئى بى بورى كرے گى:

حضرت ابوہریرہ سے دوایت ہے کہ دسول اکرم کا تیآئی نے فرما یا کہ اگر بالفرض این آ دم کے پاس مال ودوات ہے ہمرے دوجنگل ہوں گے ہتو وہ یہ چاہے گا کہ تیسرا جنگل بھی مال ودوات ہے بھر ابوا (میرے پاس ہو،) اوراس کے نفس کو من کے علاوہ کو فی چیز نہیں بھرسکتی۔اورا للہ تعالی جن بندول کی تو بہ کو چاہتا ہے تبول کر لیتا ہے۔
تشریح مدیث:
تشریح مدیث:

عدیث شریف کا مطلب بیہ ہے کہ جب تک انسان قبر میں جاکر لیٹ نہیں جاتا ہے، اور موت کی آغوش میں چلانہیں جاتا ہے، اس وقت تک اس سے حرص وطبع کا خاتمہ نہیں ہوتا ہے، ، بلکہ حرص باتی رہتی ہے، تاہم بیہ بات اکثر لوگوں کے اعتبار سے فرمائی گئی ہے، ورنہ تو ایسے بھی بنرگان خدا ہیں کہ جن میں حرص وطبع کے ہونے کا تو کیا سوال اپنی ضرورت کے بقدر مال واسباب کی بھی پرواہ نہیں ہوتی ہے۔

حدیث شریف کے آخری جملہ کا مطلب ہے ہے گئاہ ہے تو بہ کو تبول کرنا چونکہ پروردگار کی شان رحت ہے،اور
گناہوں کا تعلق خواہ ظاہری بدعملیوں ہے ہو، یا بالمنی برائیوں ہے،اس لیے بری حرص میں بہتلا ہونے والاضحف اخلاص
ویجنٹ کے ساتھ اس برائی ہے اپنفس کو بازر کھنے کا عبد کر لیتا ہے،اورا پنے رب ہے تو بدواستغفار کرتا ہے، تواس کی تو بہ
قبول کی جاتی ہے، یااس کا مطلب ہے کہ اللہ تعالی جس شخص کو برائی ہے پاکسکرنا چاہتا ہے،اس پرایٹ رحمت ومغفرت
کے ساتھ متوجہ ہوتا ہے، بایں طور کہ اس کو اس بری خصلت کے از الدی تو نیق اور نفس کو پاکیزہ ومہذب بنانے کی باطنی قوت
وطافت عطافر ماویتا ہے۔

(٣٣٧٣)حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرَفَةَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَحَمَّدِ الْمَحَارِبِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنَ أَبِي سَلَمَةُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَعْمَازُ أُمَّتِي مَا بَيْنَ السِّتِينَ إِلَى السَّبْعِينَ وَأَقَلُهُمْ مَنْ يَجُوزُ ذَلِكَ.

# ترجمه حديث: امت محديه كالنيائي كي عمر ين:

حضرت ابو ہریرہ شسے روایت ہے کہ رسول اکرم کانٹیکٹنے نے فر مایا کہ میری امت کے اکثر لوگوں کی عمریں ساٹھ سال سے کے کرستر سمال کے درمیان ہوگی ، اورستر سال سے زیادہ تجاوز کرنے والے لوگ بہت کم ہوں گے۔ تشریح مدیرہ:

عام طور پراکٹر و بیشتر اس امت کی عمرین براٹھ سال اورستر سال کے در میان ہوگی ،خود جناب رسول اکرم کانٹیڈیٹر کی عمر بلزائشم

حضرت الم ابن ماجد نے اس باب کے ڈیل میں پانچ حدیثیں نقل کی جیں، جو حضرت ام المونین ام سلمہ ،ام المونین حضرت عائشہ صدیقة "محضرت حنظلہ کا تب تمیمی اسدی "مصرت ابو ہریرہ " اور حضرت جابر " ئے منقول ہیں۔اس باب کا حاصل بیہ ہے کہ کوئی اچھا کام اور نیک کام کیا جائے تو مداومت و محافظت و مواظبت و پابندی سے کیا جائے تواس میں برکت ہوتی ہے، خواہ وہ کام بالکل مخضرا در تھوڑ ابو۔

(٣٣٧٣) حَذَقَنَا أَبُو بَكُرِ بُنُ أَبِى شَنِبَةَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَجْوَصِ عَنْ أَبِيا الْمُحَقَّ عَنْ أَبِي سَلَمَةً عَنُ أُمِ سَلَمَةً قَالَتُ وَالَّذِى ذَهَبَ بِنَفْسِهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مَاتَ حَنَّي كَانَ أَكْثَرُ صَلَاتِهِ وَهُوَ جَالِسَ وَكَانَ أَحَبَ الْأَغْمَالِ إِلَيْهِ الْعَمَّلُ الصَّالِحُ الَّذِي يَذُومُ عَلَيْهِ الْعَبْدُو إِنْ كَانَ يَسِيرًا.

ترجمه مديث: بهترين عمل وه معجوبابندي سي كياجات اگر چه تفور اجو:

ام المومنین حضرت الم سلمة بیان کرتی بین کوشم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو اُس دنیا سے لے گیا، آپ نے انتقال نہیں فرما یا یہاں تک کہ آپ کی اکثر نماز بیٹھ کرادا ہوتی تھی ،اور آپ کے نزد کی بہت زیادہ وہ عمل صالح ہوتا تھا جو پابندی سے کیز دیک بہت زیادہ وہ عمل صالح ہوتا تھا جو پابندی سے کیا جائے اگر چے تھوڑا ہو۔

تشريح مديث:

عدیث شریف کا مطلب بیہ ہے کہ جو بھی عمل صالح اور عباوت اللی کی جائے وہ پابندی کے ساتھ علی بیل الدوام کیا جائے ا جائے اگر چہوہ عمل تھوڑائی کیوں نہ ہو، بیاللہ تعالی اور اس کے رسول کو پہند ہے کیوں کہ اس میں برکت ہوتی ہے، ایک خص صرف چار رکعت تہجد پڑھتا ہے لیکن پابندی کے ساتھ پڑھتا ہے بیاس سے افضل ہے کہ ایک دو ہفتہ جوش خروش میں آگر جائے تھے۔ پیاں پہاں نوافل اداکریں پھراکا کر کر کردیں، جو بھی عمل وعبادت ہود داعترال کے ساتھ اداکیا جائے ، میا ندروی اور
ایندال کو پیش نظر رکھ کرکیا جائے ، اور پابندی کے ساتھ کیا جائے تو بیافضل اورا حب الی اللہ ہے، اگر چدو ہمعولی اور تھوڑا ہی
کیوں نہ ہو، ای میں برکت ہوتی ہے، قطرہ قطرہ ور یا شود قطرہ قطرہ لی کر در یا ہوجا تا ہے، تھوڑا تھوڑا الی کر بعد میں بہت
ہوجائے گا، اور بہت زیادہ کمل کیا جائے اور پھر کا بلی وستی سے ترک کردیا جائے تو وہ ذیا دہ کمل ہی نینجا تھوڑا ہی ہوجائے
گا، ای لیکی بھی شکی میں دوام اور استقلال ضروری ہے، اور صدیت میں اسی کی تعلیم دی گئی ہے، واللہ اعلم۔
گا، ای لیکی بھی شکی میں دوام اور استقلال ضروری ہے، اور صدیت میں اسی کی تعلیم دی گئی ہے، واللہ اعلمہ فالمنت خذیدی امر آڈ فَدَ خَلَ عَلَی اللهُ عَلَیْ اللهُ عَلَیْ وَسَلَم فَقَالُ مَنْ هَذِهِ فَلْتُ فَلَانَ لَا تَعَامُ اللهُ حَتَى مَمَلُوا
مؤن صَلاتِ بِهَا فَقَالَ اللّٰہِ عُلَیْ اللهُ عَلَیْهِ وَسَلَم مَا عَلَیْ مُن عَلِیْ فَوَ اللهِ لَا یَمَلُ اللهُ حَتَى مَمَلُوا
قَالَتُ وَ کَانَ أَحَبَ اللّٰہِ مِنْ صَلَا اللهُ عَلَیْهِ وَسَلَم مَا عَلَیْ مُن عَلِی فَوَ اللهِ لَا یَمَلُ اللهُ حَتَى مَمَلُوا
قَالَتُ وَ کَانَ أَحَبَ اللّٰہِ مِن أَلَهِ اللّٰهِ مَا عَلَیْهِ صَاحِبُه.

# رجمة مديث: حب طاقت عمل كرنے كا حكم:

ام المونین حضرت عائشہ صدیقة طبیان کرتی بیل کہ میرے پاس ایک عورت تھی کہ استے میں نبی کریم کا اللہ تا تشریف لے آئے ، اور معلوم کیا یہ عورت کون ہے؟ میں نے عرض کیا (پارسول اللہ!) یہ فلا نہ عورت ہے، جوسوتی نہیں، پھراس کی نماز کا ذکر کہا، (یہ من کریم کا اللہ انہ کریم کا اللہ انہ کے خرما یا چپ رہ ، تبہارے او پر بس طاقت کے مطابق ہی عمل واجب ہے، خدا کی قسم! اللہ اجرو تو اب دینے سے نہیں اکتائے گا، یہاں تک کہتم خود ہی عمل کرنے سے اکتا جاؤگے، (اور پھر چھوڑ دوگے) ام المونین حضرت عائشہ نے فرمایا ، اللہ کے یہاں پہندید می وہ ہے جس کا بجالا نے والا اس پر مداومت اختیار کرے اور بمیشہ کرے۔ فرمایا ، اللہ کے یہاں پہندید می وہ ہے جس کا بجالا نے والا اس پر مداومت اختیار کرے اور بمیشہ کرے۔ فرمایا ، اللہ کے یہاں پہندید میں وہ ہے جس کا بجالا نے والا اس پر مداومت اختیار کرے اور بمیشہ کرے۔ فرمایا ، اللہ کے یہاں پہندید میں کہا کہا ہے کہ کہ مد مرہ ،

تَكْمِيُلُ الْحَاجَة

ملام

شریعت میں اگر کی مسئلہ کی رخصت آئی ہوتواس پرعمل کرے۔

نیز حدیث حث علی مداو مت العمل پر دال ہے، نیز اس میں بیربیان کیا گیا ہے، کیمل قلیل جودا تماادا کیا جائے بہتر ہے، عمل کثیر سے جومنقطع ہوجائے، الغرض قلیل دائم بہتر ہے کثیر منقطع ہے، اس لیے قلیل دائم مال کے اعتبار سے کثیر ہے اور کثیر غیر دائم مال کے اعتبار سے قلیل ہے۔

قوله: فوالله لا يمل الله: قيل معناه ان الله لا يمل من الثواب مالم تملوا من العمل، ومعنى يمل يتراد لا من من مل شيئاً تركه واعرض عنه وقال ابن عبد البر في التمهيد: قوله ان الله لا يمل حتى تملوا معناه عنداهل العلم ان الله لا يمل من الثواب والعطاء على العمل حتى تملوا النتم ولا يسئم من افضاله عليكم الابسامة عن العمل له وانتم حتى تكلفته من العبادة ما لا تطيقون لحقكم الملل وادر ككم الضعف والسامة وانقطع عنام الثواب لا نقطاع العمل يخضهم ين على القليل الدائم، ويخبرهم ان النقوس لا تحتمل الاسراف عليها وان الملل سبب الى قطع العمل (1)

(٣٣٦٦) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُو بِنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بِنُ ذُكِينٍ عَنْ سَفْيَانَ عَنُ الْتَجْوَيْوِي عَنْ أَبِي عَنْمَانَ عَنْ حَنْظُلَةَ الْكَاتِبِ الشَّمِيمِيّ الْأُسَيِدِي قَالَ كُنَاعِنْدَ وَسُولِا اللَّهِ صَلَّىٰ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكُونَا الْجَنَةَ وَالنَّارَ حَتَّى كَأَنَا وَأَي الْعَيْنِ فَقُمْتُ إِلَى أَهْلِى وَوَلَدِى فَضَحِكْتُ وَلَعِبْتُ قَالَ فَذَكُونَ اللَّهِ كُنَّا وَالنَّارَ حَتَّى كَأَنَا وَأَي الْعَيْنِ فَقُمْتُ إِلَى أَهْلِى وَوَلَدِى فَضَحِكْتُ وَلَعِبْتُ قَالَ فَذَكُونُ الْجَنَى كَنَا وَالنَّارَ حَتَّى كَأَنَا وَأَي الْعَيْنِ فَقُمْتُ إِلَى أَهْلِى وَوَلَدِى فَضَحِكْتُ وَلَعِبْتُ قَالَ فَذَكُونُ وَاللَّهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ فَقَالَ يَا خَنْظُلَةُ لَوْ كُنْتُمْ كَمَا تَكُونُونَ عِنْدِى لَصَافَحَتْكُمُ الْمَلائِكَةُ وَسَلَمَ فَقَالَ يَا حَنْظُلَةُ لَوْ كُنْتُمْ كَمَا تَكُونُونَ عِنْدِى لَصَافَحَتْكُمُ الْمَلائِكَةُ عَلَى فُرُ شِكُمْ أَوْ عَلَى طُرْ قِكُمْ يَاحَنْظُلَةُ الْمَا عَنْ مَاعَةً وَسَاعَةً وَسَاعَةً وَسَاعَةً عَلَى فُرُ شِكُمْ أَوْعَلَى اللهُ عَلَى فُرُ شِكُمْ أَوْ عَلَى طُرْقِكُمْ يَاحَنْظُلَةُ اللهُ اللهُ عَلَى فَوْ مِنْ اللهُ عَلَى فُولُونَ عِنْ اللّهُ عَلَى فُولُ اللّهُ الْمَالِقُونَ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللهُ 
ترجمة مديث:حضرات صحابه كرام كواسين ايمان كے بارے ميں فكر:

(١) اهداء الديباجد: ٥ / ٣٠٥

تَكْمِيُلُ الْحَاجَة

مال ہے، پھر حنظلہ پی کریم مان آیا کی خدمت میں آئے اور آپ سے اس بارے میں بیان کیا ،تورسول اکرم کا ایوا کے فرمایا ں۔ اے حظلہ!اگرتم ای حال پر بمیشہ رہوجس حال میں میرے پاس رہتے ہوتو فرشتے تم سے تمہارے بستر پر مصافحہ کریں گے، یا ۔۔ فربایا تہارے راستوں میں اے حنظلہ! ایک ساعت الی ہے، اور دوسری ساعت اس سے مختلف۔ تثریج مدیث:

قوله: كاناراى العين: حديث شريف كاس جمله كامطلب بيب كه جب بم رسول اكرم كالنيام كالم المراس المرابع كالموارد ہیں،اوروہال] خرت موت قبر،اورجہنم وجنت کاذ کر ہوتاہے،تو یول محسوس ہوتاہے، گویا نگاہوں کےسامنےہ،اوراہے میں ا پے جسم کی آنکھول سے مشاہدہ کرر ہاہوں ، لیکن جب آپ کی مجلس سے اٹھ کر گھرجا تا ہوں ، اور بچوں کے ساتھ رہتا ہوں آو وہ کیفیت فتم ہوجاتی ہے،اور پہلے والی کیفیت باتی نہیں رہتی ہے، بلکہ دل کی حالت بدل جاتی ہے، میں منافق ہو گیا۔

چل کرنجی کریم مانظانیم سے اس بارے میں دریافت کرتے ہیں، راستہ میں حضرت ابو بمرصدیق سے ملاقات ہوئی، ان ے جب بات چیت ہوئی تو ابو بکر نے فر مایا میری بھی بہی حالت ہے، خیر حضرت حنظلہ نبی کریم کا اللَّهِ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور سارا وا تعد تفصیل کے ساتھ بیان کیا تو آپ نے فر مایا حنظار! جو کیفیت یہاں میری مجلس میں پیدا ہوجاتی ہے وہی كيفيت برابر باقى ربت توتمهار ، بسترول اورتمبار ، راستول مين تم سے فرشتے مصافحه كريں مے فرشتول كے مصافحه كرنے كامفہوم مد ہے كداليى صورت ميں فرشته علانيدينى سب كے سامنے تم سے مصافحه كرتے نظر آئي سے ،اورتم ان كو مصافح كرتے ہوئے ديكھو گے،علانيكى تيداس ليے لگائى "ئى ب،ويستوفرشتے ابل ذكر سے خفيہ مصافح توكرتے ہى ہيں۔

قوله: فو شكم او طوقكم، بسرول پراوردا بول عن السيمرادييب كه حالت فراغت اور حالت مشغوليت یعنی ہرود**ت** اور ہمیشہ فرشتے تم سے مصافحہ کرتے رہے۔

قوله: معاعة وساعة: يدايك ماعت بإدروه ايك ماعت ب، مطلب يدب كدايك وقت ايها موتاب، جب كه تم پر حالت حضوری طاری ہوتی ہے، کہتم اینے پر در دگار کے حقوق ادا کرسکوا در ذکر وشغل میں مصروف رہ سکو، ادرایک وقت الياجي آتاب، كتم برحالت غفلت كاغلبر متاب تاكتم الينفس اورائي متعلقين كے حقوق اداكر سكو، لبذاا بين اورائي متعلقین کے حقوق کی ا دائے گی کے وقت ذُمر وحضور سے غفلت نقصان دہ نہیں کہ اس صورت میں تم اپنے آپ کومنا فق سمجھنے لگواس کیےا پنے دل سے میخوف نکال دو کہتم خدانخواسته منافق ہو گئے ہو۔

(٣٣٧٤) حَدَّثَنَا الْعَبَاسُ بْنُ عُثْمَانَ الدِّمَشْقِيُّ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ حَدَّثَنَا ابْنْ لَهِيعَةَ حَذَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْأَغْرَ جُسَمِعْتُ أَبَاهُ رَيْرَةً يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اكْلَفُو امِنُ الْعَمَلِ مَا تُطِيقُونَ فَإِنَّ خَيْرَ الْعَمَلِ أَدْوَمُهُ وَإِنْ قَلَ.

تَكْمِيْلُ الْحَاحَة

رجمهٔ مدیث: بہترین عمل ہے جو سلس کے ساتھ کیا جائے اگر چیتھوڑا ہو:

حضرت ابو ہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم ٹائیلی نے فرمایا کہتم میں جنتی طاقت ہے اتنا ہی عمل کرو، بہترین عمل اور ہے جودوام کے ساتھ کیا جائے ،اگر چی تھوڑا ہی کیوں نہ ہو۔ ہے ۔ س

رف ۔۔۔ جسم وبدن میں جتن طاقت وقوت ہواور جس قدر عمل دوام کے ساتھ کرنے کی استطاعت ہوا تناہی عمل کرے، لیکن ہو بھی عمل کرے،اور جتنا بھی کرے بشلسل کے ساتھ دائمی طور پر کرے۔ چیوڈ کرچیوڈ کرعمل ندکرے، بہترین اور افضل ترین عمل وہ ہے جو ہمیشہ کیا جائے اگر چیتھوڑ اہو۔

(٣٣١٨)حَلَـٰثَنَاعَمْرُوبْنُرَافِعِ حَدِّدَثَنَايَعْقُوبْ بْنُعِبْدِاللهِ الْأَشْعَرِيُّ عَنْعِيسَى بْنِجَارِيَةَ عَنْجَابِرِبْن عَبْدِاللَّهِ قَالَ مَزَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى رَجْلٍ يُصَلِّى عَلَى صَخْرَةٍ فَأَتَى نَاحِيَةُ مَكَّةً فَمَكَثَ مَلِيًّا ثُمَّ انْصَرَفَ فَوَجَدَ الرَّجُلَ يُصَلِّى عَلَى حَالِهِ فَقَامَ فَجَمَعَ يَدَيْهِ ثُمَّ قَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلَيْكُمْ إِلْقَصْدِ عَلَيْكُمْ إِلْقَصْدِ ثَلَاثًا فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَمَلَّ حَتَّى تَمَلُّوا.

حضرت جابر بن عبداللہ کہتے ہیں کہ (ایک مرشبہ) رسول اکرم کاللّیا کا گزرایک ایسے تخص کے پاس سے ہوا جوایک بتقركي چنان برنمازاداكرر باتقا بعرآب مكه ك كنارے كئے،اوروبال تقوري ويرتقبرے، بعرجب اوث كرآئے توديكا کہ و چھن ای حالت پرتماز ادا کررہاہے آپ کھٹرے ہوئے اور دونوں ہاتھوں کوملایا ، پھرفر مایااے لوگواتم اپناد پرمیانہ روی کولازم کرلوتمہارے او پرمیانہ روی لازم ہے،آپ نے بیر جملہ تین مرتبہ فرمایا،اس لیے کہ اللہ تیارک وتعالی اپنے بندے کواں کے اعمال کے تواب دینے سے اکتا تائیس یہاں تک کہم خودا کتا کرعمل چھوڑ دو گے۔

تشریح مدیث:

قوله: عليكم بالقصد: أي الزمو الدوام والتوسط بين طرقي الافراط والتفريط عليكم بالقصام كرره للتاكيد فان الله تعالى لا يمل حتى تملوا \_اى لا يتوك الثواب عنكم حتى تتوك عبادته و الله اعلم

(۱۵۰۵)بَابُذِكَرِّالَذَنُوبِ

حضرت المام ابن ماجه قدس مره اس باب \_ كي ذيل مين يائج مديشين تقلّ كي بين، جوحضرت عبد الله بن مسفود "ا المومنيان حضرت عائشه صديقة محضرت ابوہريرة ،اور حضرت ثوبان سے منقول ہيں۔اس باب كي احادثيث بل مُناہوں كا بیان ہے، ارال کی تحوست کا ذکر اور ان کے مواخذہ کا تذکرہ ہے۔ بالأثم

(٣٣٦٩)حَدَّثَنَامُحَمِّدُبْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا وَكِيعُ وَأَبِي عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ عَبْدِ اللهِ قَالَ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنُوَّا حَدُ بِمَا كُنَّا نَعْمَلُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَخْسَنَ فِي الْإِمْنَلَامِ لَمْ يُؤَاخَذُ بِمَاكَانَ فِي الْجَاهِلِيَةِ وَمَنْ أَسَاءَأُخِذُ بِالْأَوَّلِ وَالْآخِرِ.

حضرت عبدالله بن مسعود المجتبة بي كهم في عرض كيا يارسول الله! كيا بهار اان اعمال پر بھي مواخذه بوگا، جو بم نے دور جاہلیت میں کئے؟ رسول اکرم کا الی اللہ عنے فرما یا کہ جس نے زمانداسلام میں نیک کام کئے ہے،اس کو جاہلیت کے اعمال کے بارے مواخذہ نہ ہوگا ، اورجس نے برے اعمال کئے اس سے اول اور آخر دونوں اعمال کا مواخذہ ہوگا۔ تشریخ مدیث:

قوله: ومن اساء اخذ بالاول و الاخو: حديث شريف كاس جمله كا مطلب بيه كه جس في المام من كرّ بڑی کیا، یعنی صدق ول سے اسلام قبول نہیں کیا، بلکہ ظاہری اعتبار سے کلمہ پڑھ لیااس نے اسلام قبول کرایا، لیکن باطنی اعتبار سے اس نے صدق دل سے اسلام قبول نہیں کیاعلی وجدالکمال اسلام کے دائر ہے میں داخل نہیں ہوا تو اس کے دونوں اعمال این زمانہ جا ہلیت میں جواس نے کئے تھے، اور زمانہ اسلام میں جو کئے سب کے بارے میں مواخذہ ہوگا، اور دونوں کے بارے میں گرفت ہوگی۔

اس سے وہ مراز نہیں ہے، جوصدق دل سے اسلام قبول کرلیا اور شریعت کے تمام احکام کی صمیم قلب سے تصدیق کی اور جو پھے دسول اکرم کا تالی اللہ کی طرف سے لے کرآئے ،ان سب کوقلب کی گہرائی اور سچائی سے مان لیا، پھراس سے کوئی گناہ ہوگیا یا کوئی خلاف شرع کام ہوگیا تو اس سے زمانہ جاہلیت میں کئے جانے والے اعمال بدکے بارے میں سوال نہ موگا، كيون كرائىلام ما بقد تمام كنابول كومناديتا ب\_ الاسلام يهده ما كان قبله\_

(٣٣٤٠) حَذَّثَنَاأَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَلَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ مُسْلِم بْنِ بَانَكَ سَمِعْتُ عَامِرَ بْنَ عَبْدِاللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ يَقُولُ حَذَّتْنِي عَوْفُ بْنُ الْحَارِثِ عَنْ عَائِشَةً قَالَتْ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّىٰ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَاعَائِشَةُ إِيَّاكِ وَمُحَقَّرَاتِ الْأَعْمَالِ فَإِنَّ لَهَامِنَا اللهِ طَالِبًا.

# رَجْمَهُ مديث بحبي نيك عمل يوحقير بذجانو:

ام المونين سيره عا تشهصديقة بيان كرتى بيل كه مجهد المرتم كالتيال في قرمايا كتم ان اعمال سي بحى رجى كو حقيرجانية بيل اس ليے كماللد تعالى ان كالمجى مواخذه كرے گا۔

تَكُمِيلُ الْحَاجَة

تشریح مدیث:

رسول اكرم كَالْفِيْلِ فِي الى حديث مين حضرت عاكشه صديقة كوكناه سے بينے كى تاكيد فرمار ہے إلى كدا سے عاكتر إتو ان معاصی ومنکرات سے بیتی رہ جن کولوگ حقیر وصغیر بھیتے ہیں ، کیوں کہ اللہ رب العزت والجلال ان صغائر کے بارے میں ۔ بھی تیامت کے دن سوال کرے گا بعض صوفیاء سے منقول ہے کہ اللہ تعالی کی عظمت شان اور بلندم کان کود کیھتے ہوئے کو کی گناہ بھی صغیرہ نہیں، اللہ تعالی کے تکم عدولی ایک سنگین جرم ہے، یہ بیس دیکھنا چاہئے کہ گناہ جھوٹا ہے یا بڑا بلکہ اس ذات واحد کی طرف نظر رکھنی جاہئے کہ منع کرنے والا کون ہے،اور کون ذات اس سے باز رہنے کا تھم دے رہی ہے، یک قول ابو الحق اسفرا ئینی کا ہے، ابن عماس ہے بھی بہی منقول ہے کہ ہروہ شکی جس سے اللہ تعالیٰ نے منع کر دیا، وہ کیبرہ ہے تمام معاصی کہائر میں سے ہیں، کیکن بیتول جمہور امت کے خلاف ہے، عند الجمہور گناہ کی دوفتمیں ہیں صفائر اور کبائر، فلد اختلا اهل العلم في تقسيم الذنوب الى الصغائر والكيائر فذهب جنمهور اهل العلم الي ان من الذنوب كبائر ومنها صغائر لكن شذت طائفة منهم ابو اسخق اسفرائيني فقال ليس في الذنوب صغيرة بل كل مانهي الله تعالى عنه كبيرة ونقل ذالك عن ابن عباس وحكاه القاضي عياض عن العلماء المحققين، واحتجوابان كل مخالفة الله تعالى فهي بالنسبة الى جلاله كبيرة وانما يقال لبغضها صَغيْرُة بالاضافة الى ما هو اكبر منها فالمعاصي كلها كبائر، ولكن هذا القول مخالف لقول عامة الفقهاء قال الامام الغزالي: في البسيط: انكار الفرق بين الصغيرة و الكبيرة لا يليق بالفقيه (١)

( ٣٣٤١) حُدَثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَارٍ حَدَّثَنَا حَاتِمْ بْنُ إِسْمَعِيلَ وَالْوَلِيدُ بْنُ مُسْتَلِم قَالًا حَدَّثَنَا مَحَمَّدُ بْنُ عَجْلَانَ عَنْ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَة أَنَّ رُبِسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الْمُؤْمِنَ إِذَا أَذُلَبَ كَانَتْ نُكْتَةُ سَوَّدَاءُفِي قَلْبِهِ فَإِنْ تَابَ وَنَزَعَ وَاسْتَغْفَرَ صَقِلَ قَلْبُهُ فَإِنْ زَاهَ زَادَتْ فَذَلِكَ الرَّانُ الَّذِي ذَكِرَهُ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ كَلَّابَلْ زَانَ عَلَىٰ قُلُو بِهِمْ مَأْكَانُو أَيَكْسِبُونَ.

#### رٌجمهُ عديث:

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے کہ نبی کریم کا اللہ اللہ اللہ جب کوئی مومن گناہ کرتا ہے تواس کے دل پرایک ساہ دھبہ پڑجا تاہے، پھراگروہ توبرکرے، اور آئز ، کے لیے اس سے باز آجائے اور اپنے رب سے استغفار کرے توال کا دل چک کربالکل صاف ہوجا تا ہے، لی جب وہ مزید گناہ کرتا ہے، توبیده بداور بڑھ جا تا ہے، (یہاں تک کہ پورادل الله موجاتا ہے) پال بھی وہ ران ہے جس کا ذکر اللہ تارک و تعالی نے اپنی کتاب سی کیا ہے کلابل دان علی قلوبھم ماکانو

<sup>(1)</sup> ذخيرة العقبي بشرح المجتبى: ٢٨٦/٣١ ذكر الكبائر

بكسبون-(برگزايسانبين، بلكه)اصل دجهان كى تكذيب كى يهاك كدان كداون پراعمال بدكازنگ بيند كياب-توريخ مديث:

(٣٣٢٢) حَدَّثَنَاعِيسَى بْنُ يُونُسَ الْرَّمْلِيُّ حَدَّثَنَاعُقْبَةُ بْنُ عَلْقَمَةُ بْنِ خَدِيجِ الْمَعَافِرِيُّ عَنْ أَوْطَاةً بْنِ الْمُعْلَدِ عَنْ أَبِى عَامِرٍ الْإِلْهَائِيَ عَنْ ثَوْبَانَ عَنْ التَّبِيِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَهُ قَالَ لَا عَلَمَنَ أَقُوامًا مِنْ الْمُعْذِرِ عَنْ أَبِى عَامِرٍ الْإِلْهَائِيَ عَنْ ثَوْبَالَ عَنْ التَّبِي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَهُ قَالَ لَا عَلَمَ اللهُ عَنْ وَجَلَّ هَبَاءً مَنْ عُورًا قَالَ أَمْتِي يَأْتُونَ يَوْمَ اللهِ عَلَمُ اللهُ عَزَ وَجَلَّ هَبَاءً مَنْ عُورًا قَالَ أَمْتِي يَأْتُونَ يَوْمَ اللهِ عِنْ اللهِ عِنْ اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى 
#### ( بخرط برث:

حضرت قوبان سے دوایت ہے کہ نی کریم کا فیائی نے فرمایا میں ان لوگوں کو بخوبی جانتا ہوں جو قیامت کے دن تہامہ کے پہاڑوں کے برابر فیکی لے کرآئی کی گری کے بیکن اللہ تبارک و تعالی ان کواس غبار کی طرح کردے گاجواڑ جاتا ہے بحضرت توبان نے فرن کیا ، یارسول اللہ ان لوگوں کا حال ہم سے بیان کرد ہے ، اور کھول کھول کر بیان فرما ہے ، تا کہ ہم لاعلمی میں ان لوگوں میں نہ اوجائیں آپ کا فیائی نے فرما یا سنو! وہ لوگ تمہارے بھائیوں میں سے ہیں اور تمہاری توم میں سے ہیں وہ رات کوای طرح مجادت کریں گے جس تنہائی میں ہوں گے توجرام کاار تکاب کریں گے۔ مبادت کریں گے جستنہائی میں ہوں گے توجرام کاار تکاب کریں گے۔ مبادت کریں گے مبادل کے کہ جب تنہائی میں ہوں گے توجرام کاار تکاب کریں گے۔ مبادت کریں گے۔ مبادت کریں گے۔ مبادت کریں گے کہ بنہائی میں ہوں گے توجرام کاار تکاب کریں گ

#### تشریح مدیث:

اس حدیث شریف میں آپ کاٹیا آئے ان لوگوں کے احوال کے ساتھ مشابہت اختیار کرنے سے منع فرمایا جولوگول کے ساتھ مشابہت اختیار کرنے ہیں، لیکن بہی لوگ جب ظرت کے ساتھ تو خوب زیادہ خیابی کرتے ہیں، لیکن بہی لوگ جب ظرت اختیار کرتے ہیں، اور اللہ رب العزت والجلال کے محارم کے ساتھ تنہائی اختیار کرتے ہیں تو نعل حرام کا ارتکاب کرتے ہیں اور اللہ رب العزت والجلال کے محادم خوت میں کچھ ہوتے ہیں حقیقت یہ ہے کہ ان کے دل میں تقوی اور اس کی حرمت کی پامالی کرتے ہیں جلوت میں کچھ ہوتے ہیں حقیقت یہ ہے کہ ان کے دل میں تقوی اور اللہ رب العالمین کا خوف نہیں ہے، جو ان کونعل حرام کے ارتکاب سے دوک دے، جنال چان کی برائیل اور اللہ رب العالمین کا خوف نہیں جے، جو ان کونعل حرام کے ارتکاب سے دوک دے، جنال چان کی برائیل اور اللہ رب العالمین کو کھا جا تھی گے۔

قوله: صفهم لنارو جلهم لنا: اى بين لناشمائلهم من الجلية وهو الكشف و الايضاح

(٣٣٧٣) حَلَثَنَاهَارُونُ بَنُإِسْحُقَ وَعَبْدُ اللهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَا حَلَثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ أَبِيهِ وَعَهِوعَنْ جَدِهِ عَنْ أَبِي هُوَيُو عَنْ أَبِي هُوَيَلَةً قَالَ النَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَكْثَرُ مَا يُدْخِلُ الْجَنَّةَ قَالَ التَّقْوَى جَدِّهِ عَنْ أَبِى هُوَيُرَةً قَالَ النَّقُولَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَكْثَرُ مَا يُدْخِلُ الْجَنَّةَ قَالَ التَّقْوَى وَحُسُنُ الْخُلُقِ وَسُئِلَ مَا أَكْثَرُ مَا يُذْخِلُ النَّارَ قَالَ الْأَجْوَفَانِ الْفَهُ وَالْقَرْجُ.

# ترجمهٔ حدیث: جنت اورجہنم میں جانے کے اساب:

حضرت ابوہریرہ گئے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیٹی ہے یہ معلوم کیا گیاا کٹر لوگ کس چیز کی وجہ ہے جنت ہی ہا کی گے؟ آپ ٹاٹیلی نے فرما یا تقوی اور حسن خلق کی وجہ ہے ،اور یہ بھی معلوم کیا گیا کہ اکثر لوگ کس چیز کی وجہ ہم نمی جائمیں گے، تو آپ نے فرما یا دوجوف کی وجہ ہے یعنی منہ اور شرم گاہ کی وجہ ہے۔ تشریح مدیرہ:

اس صدیث میں جناب رسول اکرم کاٹیائی نے بیریان فرمایا کہ تقوی اور خشیت الہی اور حسن اخلاق دوالی این اللہ جن کی وجہ سے اکثر لوگ جنت میں جا تھیں گے، کیول کہ جب دل میں درع اور تقوی ہوگا، اور خوف خداو ندی سے دل المربی وجہ سے اکثر لوگ جنت میں جا تھیں ہول گے، اس طرح جب اخلاق اجھے ہوں گے تو وہ لوگوں کا نظروں میں محبوب اوز مقرب ہول گے، سمارے لوگ ان سے خوش وشا دمال ہوں گے، ہر ایک کی زبان ان کی تعریف سے دملب محبوب اوز مقرب ہول گے، سمارے لوگ ان سے خوش وشا دمال ہوں گے، ہر ایک کی زبان ان کی تعریف سے دملب اللمان ہوگی کیس مید دوالیمی صفت اور خو بی ہیں کہ اس کی وجہ سے اکثر لوگ جنت میں داخل ہوں گے۔

زبان وشرم گاه كاغلط استعمال دخول ناركاموجب ہے:

اورجن چیز ل کی وجہ سے اکثر لوگ دوزخ میں جائیں گے وہ منہ لینی زبان اورشرم گاہ، زبان سے نیبت، چنل خورگا' اُ اَ اَ اُنَہَ اِسَةَ کذب، بہنان تراثی ،سب وشتم ،اورلوگول کی عزت وآبرو پر حمله آور ہول گے، جب کہ شرم گاہ سے حرام اور فعل بد کاار زیاب کریں گے، عام طور پرلوگ آئیس گناہول میں مبتلا ہو کر جہنم میں جائیں گے، صدیث کا مقصدان چیز ول کے ارتکاب سے تحذیر یعنی بچانا ہے، کہ کوئی بھی مسلمان زبان وشرم گاہ کا استعمال غلط طور پرنہ کر ہے، بلکہ دونوں کی حفاظت ونگر انی کر ہے۔ تحذیر یعنی بچانا ہے، کہ کوئی بھی مسلمان زبان وشرم گاہ کا استعمال غلط طور پرنہ کر ہے، بلکہ دونوں کی حفاظت ونگر انی کر ہے۔ تخذیر یعنی بچانا ہے، کہ کوئی بھی استان زبان وشرم گاہ کا استعمال غلط طور پرنہ کر ہے، بلکہ دونوں کی حفاظت ونگر انی کر ہے۔ کو المنتق بَیق

صاحب كمك علامة قزوي شياب بي تحت كل كياره حديثين نقل كى بين، جوحفرت ابو بريرة بحضرت ابوسعيد فدرئ بحضرت عبدالله بن عمرة برى اورحفرت فدرئ بحضرت عبدالله بن عمرة بحضرت المسعود برى اورحفرت ابن معقل بحضرت عبدالله بن عمرة بحضرت المراد من ما لك بحضرت ابن ماجة وبكر في فضيلت كنامول سه معافى اورعفو ودركز ركر في كا ابوز مفادى سه معافى اورعفو ودركز ركر في كا اورالله تبارك و تعالى كرما من المامن اورتوب كا نسو بها في كا بميت اورفضائل پرمشمنل احاديث قل كى بيل و اورالله تبارك و تعالى كرما أبى شيئة حَدَّفنا شَبَابَة حَدَّفنا وَرْقَاءُ عَنْ أَبِي الزِّنَا فِي عَنْ أَبِي شَيْبَة حَدَّفنا شَبَابَة حَدَّفنا وَرْقَاءُ عَنْ أَبِي الْإِنَا وَمَعْ اللهُ عَزَ وَجَلَ أَفْرَح بِتُوبَة أَحَد كُمْ مِنْهُ بِحَمَّا اللهُ عَنْ اللهُ عَزَ وَجَلَ أَفْرَح بِتُوبَة أَحَد كُمْ مِنْهُ بِحَمَّا اللهُ عَنْ اللهُ عَزَ وَجَلَ أَفْرَح بِتُوبَة أَحَد كُمْ مِنْهُ بِحَمَّا اللّهِ إِذَا وَجَدَها .

ر جمه مديث: بندة مومن كي توبيس الله تعالى كاخوش مونا:

حضرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہ نبی کریم کاٹیاتے نے مایا کہ بے شک اللہ تبارک وتعالی تم میں ہے کسی کے توبہ کرنے سے ا سے ایسے خوش ہوتا ہے جیسے کوئی شخص اپن کم شدہ چیز پانے سے خوش ہوتا ہے۔ تھر بیج مدرمین د

جب کوئی گذرگار بندہ اپنے گناہ اور معاصی کو لے کرور بارالی میں شرم شار ہوکر حاضر ہوتا ہے اور اللہ رب العالمین کے سامنے تو بہ و ندامت کے آنسو بہا تا ہے ، اور خوب رور و کر اور گڑ گڑا کرا ہے گنا ہول سے تو بہ کرتا ہے ، تو اللہ تعالی اس بندے سے بہت زیادہ خوش ہوتا ہے ، جس طرح کسی آ دمی کا کوئی قیمتی سامان کم ہوجا تا ہے ، اور تلاش بسیار کے بعد وہ مل جاتا ہے، تو وہ کس قدر خوش ہوتا ہے ، اللہ تعالی اپنے گنہ گار بندے کی توبہ سے اس سے بھی زیادہ خوش ہوتا ہے۔

## قبولیت توبہ کے شرا ک**ط**:

حضرات علاء کرام اور شراح عظام نے لکھا ہے کہ قبولیت توبدا ورصحت توبہ کے لیے چار باتیں ضروری ہیں ،اور بیشرط کے درجہ میں ہیں۔

(۱) توبه صرف اور صرف الله تعالی کے عذاب کے خوف سے اور اس کے تئم کی تعظیم کے پیش نظر ہی کی جائے ، در میان مُن توبه کی کوئی اور غرض نہ ہو، مثلاً لوگوں کی تعریف و مدح کا حصول اور ضعف وفقر کی وجہ توبہ کی عرض میں شامل نہ ہو۔ مِلْ اِنْتُمْ

(۲) گزشتهٔ گناهول پرواقعی شرمندگی اورندامت ہو۔

(٣) آئنده گناه ندکرنے کا پخته عزم واراده مو،

(س) آئنده تمام ظاہرى باطنى كناه سے اجتناب كرے، ذكوره چارول باتيں بائى جائي گاتوتو بيتى ہوگا ورزيس، (س) آئنده تمام ظاہرى باطنى كناه سے اجتناب كرے، ذكوره چارول باتيں بائى جائى كا تو معاوية حَذَّتَنا جَعْفَر بن بُن حُمَيْد بن كاسِب الْمَدِينيُ جَذَّتَنا أَبُو مُعَاوِيَة حَذَّتَنا جَعْفَر بن بُرُ قَانَ عَن يَو يَدَ بَنِ الْأَصَمَ عَنَ أَبِي هُرُيْرَةً عَنْ النّبِي صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّم قَالَ لَوْ أَحْطَأَتُهُ حَتَّى تَبْلُغَ حَطَايَا كُمُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّم قَالَ لَوْ أَحْطَأَتُهُ حَتَّى تَبْلُغَ حَطَايَا كُمْ السّمَاءَ ثُمَّ تَبْشُمْ لَتَابَ عَلَيْكُمْ.

ترجمهٔ مدیث: الرکتاه آسمان تک بروجائے پھر بھی اللہ تبارک و تعالی معاف فرما تا ہے:

حصرت ابو ہریرہ میں کہ رسول اکرم کا ایک کے فرمایا کہ (اے انسان!) اگرتم استے گناہ کروکہ تمہارا گناہ آسان (کی بلندی کا تک کا جائے، پھرتم تو ہر وتو اللہ تعالی تمہاری تو بہ قبول کر لے۔ (اور تمہارے گناہ معاف کردے، اس قدر وسیج ہے تیرے دب کی رحمت کا دریا)

#### تشریح مدیث:

٣٣٤) حَذَّنَا مُنْفَيَانُ بُنُ وَكِيعٍ حَذَّنَا أَبِي عَنْ فَضَيْلِ بَنِ مَزْزُوقٍ عَنْ عَطِيَّةَ عَنْ أَبِي سَعِيدِ قَالَ قَالَ وَاللهِ وَلَا يَعَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ لللهُ أَفْرَحُ بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ مِنْ رَجُلٍ أَصَلَّ رَاحِلَتَهُ بِفَلَاةٍ مِنْ الأَرْضِ وَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ للهُ أَفْرَحُ بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ مِنْ رَجُلٍ أَصَلَّ رَاحِلَتَهُ بِفَلَاةٍ مِنْ الأَرْضِ فَالنَّهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ للهُ أَفْرَحُ بِتَوْبَهِ فَبَيْنَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ سَمِعَ وَجْبَةَ الرَّ احِلَةِ حَيْثُ فَقَدَهَا فَالْتَمَسَهَا حَتَى إِذَا أَعْيَى تَسَجَّى بِثَوْبِهِ فَبَيْنَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ سَمِعَ وَجْبَةَ الرَّ احِلَةِ حَيْثُ فَقَدَهَا فَكَشَفَ الثَّوْبَ عَنْ وَجْهِهِ فَإِذَا هُوَ بِرَاحِلَتِهِ.

# ترجمه مديث: عبدعاصى كى توبه سے الله تعالى كوب انتہا خوشى:

ایوسعید خدری فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹھائیل نے فرما یا بے شک اللہ تبارک و تعالی اپنے بندوں کے توبہ کرنے سے اس مخض سے زیادہ خوش ہوتا ہے جس کی سواری ہے آب وگیاہ جنگل میں گم ہوجائے، پس اس نے اس کو تلاش وجنجو تنگھٹا الْحَاجَة کیا۔(لیکن وہ بیں ملی) یہاں تک کہ وہ تھک ہار کرا پنا کیڑااوڑ ھے کر لیٹ گیا، (بیہوج کر کہاب موت کے سواکوئی چارہ کار نہیں۔)انٹے میں وہ اونٹ کی آ واز سنے تو کیڑا چہرے سے ہٹا کر دیکھا تو اس کا اونٹ تھا، (ظاہریہ ہے کہ اس کو کتنی خوشی ہوگی،اللہ تعالی کو بندے کی تو بہ سے اس سے بھی کہیں زیادہ خوشی ہوتی ہے)

#### تشریج مدیث:

صدیث کا حاصل بیہ کراللہ تعالی اپنے بندے کا تو باور رجوع الی اللہ سے بہت زیادہ خوش ہوتا ہے اور اس کی تو بہ قول فرما کر اپنی رحمت و معفرت نعت لا دوال سے سرفراز کرتا ہے۔ اور اللہ تعالی کی اس خوشی کو اس محف کی خوشی کے ساتھ مشابہت دی جس کی سواری جنگل بیابان میں گم ہوجائے، اور پھر اچا نک اے الی جائے ، تو وہ خوشی میں بے قابو ہوجا تا ہے، اور یوں کہتا ہے، اللہ مانت عبدی و انا ربك اے اللہ تو میر ابندہ ہے، اور میں تیرارب، بیشدت فرح وسرور کی وجہ سے زبان سے بیج ملہ نظے اور بے اختیاری میں نظے ہیں، اس لیے اس پرکوئی وارو گیراور مواخذہ ہیں۔ سے زبان سے بیج ملہ نظے اور بے اختیاری میں نظے ہیں، اس لیے اس پرکوئی وارو گیراور مواخذہ ہیں۔ کے دَفَا مَعْمَدُ بَنْ حَبْدِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ قَاشِي حَدَّ ثَنَا وُهَنِ بَنْ خَالِدِ حَدَّ فَنَا مَعْمَدُ مَنْ عَبْدِ اللهِ عَنْ أَبِی عَبْدُ لَهُ بَنِ عَبْدِ اللهِ عَنْ أَبِی عَبْدُ لَا فَعْمَدُ عَنْ مَنْ عَبْدِ اللهِ عَنْ أَبِی عَبْدُ اللهِ عَنْ أَبِی عَبْدُ لَا فَعْمَدُ عَنْ اللهُ عَلَى اللهُ عَنْ أَبِی قَالُ قَالَ وَ مَنُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْدِ حَدَّ فَنَا مَعْمَدُ عَنْ عَبْدِ اللهِ عَنْ أَبِی عَبْدُ اللهِ عَنْ أَبِی عَبْدُ اللهِ عَنْ أَبِی عَبْدُ اللهِ عَنْ أَبِی قَالُ قَالَ وَمَنُولُ اللهُ صَلَى اللهُ عَلَيْدِ حَدَّ فَنَا مَعْمَدُ عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ صَلَّ عَالَ قَالُ وَالْ قَالُ وَالْ اللهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْدِ اللهِ عَنْ أَبِی عَبْدُ اللهِ عَنْ أَبِی عَبْدُ اللهِ عَنْ أَبِی عَبْدُ اللهِ عَنْ أَبْدِ عَنْ اللهُ عَنْ أَبِی عَبْدُ اللهِ عَنْ أَبِی عَبْدُ اللهِ عَنْ أَبِی عَبْدُ اللهِ عَنْ أَبِی عَالَ اللهِ عَلْ اللهِ عَنْ أَبْدِ عَنْ اللهُ عَنْ أَبْدِ عَنْ عَبْدُ اللهُ عَنْ أَبْدُ عَنْ عَبْدُ اللهِ عَنْ أَبْدِ عَنْ أَبْدِ اللهِ اللهُ عَنْ أَبْدُ مَا مَا مُؤْمُ عَنْ اللهُ عَنْ أَبْدُ عَنْ أَبْدُ عَنْ أَبْدُ عَنْ أَبْدُ عَنْ اللهُ عَلْ اللهُ عَنْ أَبْدُ عَنْ عَنْ اللهُ عَنْ أَبْدُ عَنْ عَبْدُ اللهُ عَنْ أَبْدُ عَنْ عَنْ اللهُ عَنْ أَبْدُ اللهُ عَلْ اللهُ عَلْ مَا مُعْمَدُ عَنْ عَالَةً عَالَ وَالْ اللهِ اللهِ عَلْ اللهُ عَلْ

آ جرمديث:

حضرت عبداللہ بن مسعود ؓ ہے روآیت ہے کہ رسول اکرم ٹائیا ﷺ نے فرما یا کہ (سیجی) تو بہ کرنے والا اس شخص کی طرح ہے جس نے بھی کوئی گناہ ہی نہ کیا ہو۔

#### تشریخ مدیث:

لینی وہ گناہ سے بالکل پاک وصاف ہوجا تا ہے، اس کے نامہ اعمال میں کوئی گناہ کمتوب ہیں ہوتا وہ تو بہر کے ایسا ہوجا تا ہے بھی جناہو، جس طرح نومولود بچہ بالکل پاک اور معصوم ہوتا ہے اس طرح تو بہر نے والا بھی بالکل معصوم اور پاک ہوجا تا ہے، بشر طبکہ صدق ول سے تو بہ کی ہو، اور شرا لَط قبولیت تو بہ کی کمل رعایت کی ہو۔ بالکل معصوم اور پاک ہوجا تا ہے، بشر طبکہ صدق ول سے تو بہ کی ہو، اور شرا لَط قبولیت تو بہ کی کمل رعایت کی ہو۔ (۳۳۷۸) حَدَّ ثَنَا عَلِی بُنِ مَسْعَدَةً عَنْ قَتَادَةً عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهُ صَدِّ مَا للهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مُنْ لَهُ بَنِي آدَمَ خَطَاءً وَ خَيْرُ الْخَطَائِينَ التَّوَ ابُونَ.

## ترجمهٔ مدیث: توبه کرنے والول کی فضیلت:

وَسَلَّمَ النَّائِبِ مِن الذُّنبِ كَمَن لَا ذُنبَ لَهُ.

حضرت انس کیجے ہیں کہ دسول اکرم کاٹیاتی نے فرما یا ہرانسان خطا کار ہے، ( بیعنی حضرات انبیاء کرام کےعلاوہ ہر انسان گناہ کرتاہے)اور بہترین خطا کاروہ ہیں جوتو بہ کرتے ہیں۔

عِلْرَاتُحْمُ

طدهم

#### تشریج مدیث:

معصوم عن النطاء صرف انبیاء کرام کی جماعت ہے، باتی جماعت انبیاء کےعلاوہ سارے بنی آ دم خطا کار ہیں، سب سے گنا ہوں کا صدور ہوتا ہے، ہرانسان سے گناہ سرز د ہوتا ہے، لیکن بہترین اور قابل تعربیف گناہ گاروہ ہے جو گناہ کے بعد فوراً تو بہرتے ہیں اپنے گناہ پرمصر نہیں رہتے۔

(٩٥٥) حَدَّثَنَا هِشَامُ بُنُ عَمَّارٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ الْجَزَرِيِّ عَنْ زِيَادِ بُنِ أَبِي مَرْيَمَ عَنْ ابْنِ الْجَرَرِيِّ عَنْ زِيَادِ بُنِ أَبِي مَرْيَمَ عَنْ ابْنِ مَنْ الْبَرِ مَا لَهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ النَّذَ مَ مَعْقِلٍ قَالَ دَحَلَتْ مَعْ أَبِي عَلَى عَبْدِ اللهِ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ النَّذَ مُ تَوْبَهُ فَقَالَ لَهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَقُولُ النَّدَمُ تَوْبَهُ فَقَالَ لَعَمْ.

## ترجمه صديث: توبددر حقيقت حقيقي بدامت كانام به:

حضرت ابن معقل کہتے ہیں میں کہ میں اپنے والد کے ساتھ حضرت عبداللہ بن مسعود کے پاک گیا میں نے ان سے رہ یہ کہتے ہوے سنا کہ رسول اکرم کا اُلِیّا نے فر ما یا کہ ندامت ہی تو ہہ ہے ، تو میرے والد نے ان سے ور یافت کیا واقعاً آپ نے نبی کریم کا اُلِیّا ہے یہ فر ماتے ہوئے سنا ہے ، کہ ندامت ہی اصل تو بہ ہے ، تو انہوں نے کہا جی ہاں!
تشریح مدیمہ:

رجب کو کی شخف صدق دل کے ساتھ اپنے گناہ پرشرمندہ اور نادم ہوتا ہے اورشرا کط معتبرہ کے ساتھ تو بہر تاہے ہواں کی توبہ قبول ہونے میں کوئی شک دشبہ باتی نہیں رہجاتا ہے ، کیوں کہ خود حق تعالی سجانہ و تعالی نے بیہ وعدہ فرمایا ہے وہٰذ الذی یقبل التو بہ عن عبادہ التد تعالی کی ذات الی ہے ، جوابیے بندوں کی توبہ کو قبول کرتا ہے۔

الماعلی قاری شاری مشکوة فرماتے ہیں کہ الندہ تو به کامطلب بیہ کرتوبہ کی صحت گارکن اعظم عدامت ہائی بر بھی تمام ارکان توبہ مرتب ہوتے ہیں لینی گناہ جھوڑ تا اور دوبارہ گناہ نہ کرنے کا عزم مصم اور حتی الامکان حقوق العباد کا تدارک وغیرہ ، اور مرافعل معصیت پر تدامت کا اظہار کرتا ہے ، و قال القاری : الندہ تو بة : ای اعظم او کانها الندامة اذیتر تب علیها بقیة الارکان من القلع و العزم علی عدم العود و تدار ك المحقوق ما امكن (۱)

( • ٣٣٨) حَدِّثَنَارَاشِدُ بْنُ سَعِيدِ الرَّمْلِيُّ أَنْبَأَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ ابْنِ ثُوْبَانَ عَنْ أَبِيدِ عَنْ مَكُحُولِ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍ وِ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ اللهَ عَزَّ وَجَلَّ لَيَغْبَلُ تَوْبَهُ الْعَبْدِ مَا لَمْ يُغَرِّغِرْ.

<sup>(</sup>١)مرقاة المفاتيح: ٥٣/٨:

## ر جمد مدیث: کیفیت نزاع سے پہلے پہلے تو بدکی قبولیت:

حضرت عبداللہ بن عمرہ مرایت کرتے ہیں کہ نبی کریم کاٹالیا نے فر مایا کہ بے شک اللہ تبارک و تعالی بندے کی تو بہ کو اس دنت تک قبول کرتا ہے جب تک کہاس کی جان حلق میں نہ آ جائے۔

#### تشریخ مدیث:

قوله: مالم یغوغو: جب تک غرغرہ اور جال کی کاعالم پیدانہ ہواللہ تعالی بندے کی توبہ کو قبول کرتا ہے، غرغرہ انسان کی زندگی کا وہ آخری درجہ ہے جب جسم وروح کا تعلق اپنے انقطاع کے انتہائی نقطہ کے بالکل قریب ہوتا ہے جان پورے بدن سے تھنچ کرسلق میں آ جاتی ہے سانس اکھڑ کرصرف غرغرہ کی ہی آ واز میں تبدیل ہوجاتا ہے اور زندگی کی بالکل آخری امید بھی یاس ونا امیدی کے درجہ بقین پر بہنچ جاتی ہے البند امالم یغوغو جب تک غرغرہ کی کیفیت شروع نہ ہوجائے کا مطلب یہ ہے کہ جب تک موت کا بقین نہیں ہوتا اس وقت تک تو تو بہ قبولیت سے نوازی جاتی ہے، مگر جب موت کا بالکل بھین ہوجائے ہے کہ جب تک موت کا کیفیت شروع ہوجائے تو پھراس وقت تو بہ قبولیت سے نوازی جاتی ہے، مگر جب موت کا بالکل بھین ہوجائے ہی نظر اللہ بھین ہوجائے ہو ہوجائے ہوگر جب موت کا بالکل بھین ہوجائے ہوئے ہوئے ہوئے ہوئے ہوئے ہوئے ہے۔

اس حدیث شریف کے ظاہری مفہوم سے تو بھی بات ثابت ہوتی ہے کہ مرنے کے وقت کی تو بہ مطابقا قبول نہیں ہوتی ہے خواہ کفر سے تو بہویا گناہوں سے تو بہرنا قبول ہے خواہ کفر سے تو بہویا گناہوں سے تو بہرنا قبول ہے قرآن کریم کی آیت ولیست المتو بھالی بھی بھی بھی بات معلوم ہوتی ہے لیکن بعض علاء کرام اس بات کے قائل ہیں کہ گناہوں سے تو بہتو بالکل سے ہوگی البتہ کفر سے تو بہتو گئا ہوگی ، گویا ان حضرات کے نزدیک یاس کا ایمان غیر مقبول ہے اور یاس کی تو بہ مقبول ہے اس کی تو بہ مقبول ہے اور یاس کی تو بہ مقبول ہے سے کہ مقامہ طبی فرما نے ہیں کہ صدیث مذکورہ کے تحت جو تھم بیان کیا گیا ہے اس کا تعلق گناہوں سے تو بہتو کہ کہ حالت غرخرہ میں تو بہتول نہیں ہوگی لیکن اگر الی صالت میں کسی سے اس کا کوئی حق محاف کرایا جائے اور وہ سے حب کہ حالت غرخرہ میں تو بہتول نہیں ہوگی لیکن اگر الی صالت میں کسی سے اس کا کوئی حق محاف کرایا جائے اور وہ صاحب جی معاف کرو سے تو ہوگا۔ واللہ اعم ۔ (مظاہرین : ۱۵۸۷)

(٣٣٨١) حَدَّثَنَا إِسْحَقْ بُنْ إِبْرَاهِيمَ بُنِ حَبِيبٍ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ سَمِعْتُ أَبِي حَدَّثَنَا أَبُو عُفْمَانَ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ رَجُلّا أَتَى النَّبِيَ صَلَّى اللهُ عَلَيهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ أَنَهُ أَصَابَ مِنْ امْرَ أَةٍ قُبْلَةً فَجَعَلَ يَسْأَلُ عَنْ كَنَّ أَنَهُ أَصَابَ مِنْ امْرَ أَةٍ قُبْلَةً فَجَعَلَ يَسْأَلُ عَنْ كَنَّ أَنَهُ أَصَابَ مِنْ امْرَ أَةٍ قُبْلَةً فَجَعَلَ يَسْأَلُ عَنْ كَنَّ مَا لَكُ مَنْ اللهَ عَلَى اللهُ عَزَ وَجَلَّ وَأَقِمْ الصَّلَاةَ طَرَفَي النَّهَارِ وَزُلَقًا مِنَ اللَّيلِ إِنَّ كَفَارَتِهَا فَلَمْ يَقُلُ لَهُ شَيْئًا فَأَنْزَلَ اللهُ عَزَ وَجَلَّ وَأَقِمْ الصَّلَاةَ طَرَفَي النَّهَارِ وَزُلَقًا مِنَ اللَّيلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السِّيئَاتِ ذَلِكَ ذِكْرَى لِلذَّاكِرِينَ فَقَالَ الرَّجُلُ يَا رَسُولَ اللهِ أَلِي هَذِهِ فَقَالَ هِي الْمَنْعَمِلَ بِهَامِنْ أُمْتِي.

رجمه صدیت: نماز برائیول کومٹاڈ التی ہے:

تُكْمِيْلُ الْحَاجَة

ملاجشتم

کراس نے کئی خورت کا بوسد یدیا (عورت کا چومہ لےلیا) وہ اس کے کفارہ کے متعلق معلوم کرنے لگا۔ آپ نے اِس کوکوئی جواب نہیں ویا، یہاں تک کہ اللہ رب العزب والحجال نے بیآ یت اتاری، و اقع الصلاة طرفی النهاد النے (لیخی دن کے دونوں کتاروں میں نماز پڑھ اور رات کے حصوں میں بھی۔ بے فک نیکیاں برائیوں کو دور کردیتی ہیں بیا یک نفیحت ہے ذاکرین کے لیے ، تواس محص نے عرض کیا یارسول اللہ! بیتم صرف میرے لیے خاص ہے؟ آپ کا تیانی نے فرما یا نہیں، ملکہ جوکوئی میری امت میں سے اس پر عمل کرے (سب کے لیے ہے)

مدیری دیں ۔

ان صاحب كانام جنہوں نے عورت كا بوسدليا تفاا بواليسرتفاء تر فدى شريف ميں ہے كما بواليسر محود بيان كرتے ہيں کہ ایک اجنی عورت میرے پاس تھجوریں خریدنے کے لیے آئی، میں نے اس سے کہا کہ اچھی تھجوروں کا اسٹاک میرے گھر میں ہے، چنال چہوہ عورت میرے ساتھ چل کرمیرے گھر آگئی،اس وقت مجھ پرشیطان کا غلبہ موااور جزبات میں یے قابوہوکراس عورت کے ساتھ بوس و کنار کر بیٹھااس پراس عورت نے مجھے بہت لٹاڑ ااور کہا کہ جہیں اللہ سے ڈرنا جائے چناں چرمیں بہت زیادہ شرمندہ ہوا اور فورا آنحضرت تا این کا خدمت میں حاضر ہوا تا کہ آپ کے سامنے اپنے گناہ کا اعتراف كركے الله كے حضور توب واستغفار كرول واوراس كا كفاه حضور سے دريافت كرول ميں نے سارا تصدآب سے بیان کیا تو آپ خاموش رہے بہاں تک کراللہ تبارک وتعالی نے مرکورہ بالا آیت نازل فرمائی اس سے معلوم ہوا کرمفائر عبادات وحسنات سے معاف ہوجائے ہیں اور بیتھم تمام مسلمانوں کے لیے ہے کسی خاص فرو کے لیے نہیں۔ (٣٣٨٢) حَدَثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى وَإِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ الرِّزَاقِ أَنْبَأَنَا مَعْمَز قَالَ قَالَ الزُهْرِيُّ أَلَا أَحَدِثُكَ بِحَدِيثَيْنِ عَجِيبَيْنِ أَخْبَرَنِي حْمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنَّ أَبِي هُرَيْرَةُ عَنْ رَسُو لِاللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَسْرَفَ رَجُلَ عَلَى نَفْسِهِ فَلَمَّا حَضَرَهُ الْمَوْتُ أَوْصَى بَنِيهِ فَقَالَ إِذَا أَنَا مِتُ فَأَخْرِ قُولِنِي ثُمَّ اسْحَقُونِي ثُمَّ ذَرُّونِي فِي الرِّيحِ فِي الْبَحْرِ فَوَ اللَّهِ لَئِنْ قَلَرَ عَلَيَّ رَبِّي لَيْعَذِّ بْنِي عَذَابًا مَا عَذَّبَهُ أَحَدًا قَالَ فَفَعَلُوا بِهِ ذَلِكَ فَقَالَ لِلْأَرْضِ أَدِّى مَا أَخَذُتِ فَإِذَا هُوَ قَائِمَ فَقَالَ لَهْ مَا حَمَلَكَ عَلَى مَا صَنَعْتَ قَالَ خَشْيَتُكَ أَوْ مَخَافَتُكَ يَارَبِ فَغَفَرَ لَهُ لِذَلِك.

ترجمه مدیث: رحمت فی بهاندمی جوید بنی اسرائیل کے ایک شخص کاوا قعه:

حضرت ابو ہریرہ "سے روایت ہے کہ رسول اکرم کاٹیائی نے فرمایا کہ (گزشتہ زمانے میں) ایک شخص نے اپنی تس پر بہت ظلم کیا اور بہت سارے گناہ کئے تھے، جب اس کی موت کا وقت قریب آیا تو اس نے اپنے بیٹول کو میہ وحبت ک جب میں مرجا دُن توتم لوگ مجھے جلا دینا، پھر مجھے ہیں ڈالنا پھر سمندر میں مجھے تیز ہوا میں اڑا دینا اس کیے خدا کی تسم الگرالله میں مرجا دُن تا ہے۔

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

تعالی نے مجھ کو پکڑلیا تو جھے ایسا سخت عذاب دیگا کہ کسی کو بھی اتنا سخت عذاب نہیں دے گا، جناں چہ اس کے مرنے کے بعد بینوں نے وصیت کے مطابق عمل کیا توالقدرب العزت نے زمین کو تھم کیا جوتو نے لیا ہے حاضر کر بھم ہوتے ہی وہ شخص اپنے بالک کے ممامنے کھٹرا ہو گیا ہتو مالک نے اس سے پوچھا تو نے ایسا کیوں کیا؟ اس نے کہا آپ کے ڈرسے یا کہا آپ کے فوف سے کیا اے میر سے دب! چنال چہاللہ تعالی نے اس کی معفرت کردی۔

تشریح مدیث:

اس مخص کا خیال بینھا کہ عذاب صرف ان ہی لوگول کو ہوتا ہے جو قبر میں دفن کیا جاتا ہے، اس لیے اس نے اپنی زندگی کے گزاہوں کی زیادتی کو دیکھتے ہوئے اس نے انتہا کی خوف واٹر کی وجہت بید صبت کردی کہ جھے جلا کر میری را کھ کو بھیر کر ازاد یتا اللہ تبارک و تعالی تومنفرت اور بخشش کے واسطے بہانے تلاش کرتا ہے، بس اس بات پر اللہ تعالی نے اس کی مغفرت کردی، اور اس کے بخشش کے فیصلے کردیا۔

قوله: لان قدر الله على: اس كے ايك معنى تو وہى ہيں جوتر جمد ميں بيان كيا گيا ہے ، بينى اگر اللہ تعالى نے مجھ كو بكڑ ليا ميراموا خذه كرليا اور حساب ميں شخق كى تو ميں نہيں نچ سكتا ، مجھے شخت سے شخت ترين عذاب ہوگا ، اس صورت ميں كوئى اشكال نه ہوگا، ليكن اگر بير كہا جائے اس شخص كا مقصد اس كے لفظى معنى شقے ليمنى اگر اللہ تعالى مجھ پر قاور ہوگيا ، تو اس صورت ميں بير اشكال پيدا ہوگا كہ اس نے اللہ رب العزت كى قدرت ميں شك وشبر كا ظہار كيا ہے جوظا ہر ہے كہ كفر ہے؟

ال اشکال کے حفرات علماء کرام نے کئی جواب دیے ہیں۔ایک جواب بیہ کے کہ اندفترت کی بات ہا ال زمانہ میں چوں کہ کوئی نی نہیں تھا،اس تما کے مانہ میں صرف تو حید پراغتقاد ہی نجات کے لیے کائی تھا،اس تسم کے شک وخبر کا اظہار موجب کفرنہیں تھا،اور نداس سے ابدی نجات پرکوئی اثر پڑتا تھا۔دوسرا جواب بیہ ہے کہ اس شخص نے یہ بات دہشت وخوف کی بنیاد پر کہدی تھی اور الیم صورت بیں انسان مجنون اور مغلوب العقل کے تکم میں ہوتا ہے،اس لیے وہ ماخوذ قرار نہیں دیا جاسکا ہے، میں اندا میں ایک حدیث آئی ایک شخص نے سواری مل جانے کی خوشی میں الملھ مانت عبدی و انا دبك فران سے کہدیا تو اس پرمواخذہ نہ ہوا، ای طرح یہاں بھی ہے، البذا اب کوئی اشکال واعتر اض نہیں۔

(٣٣٨٣) قَالَ الزُّهْرِيُّ وَحَدَّثَنِي حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِاللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ دَخَلَتْ امْرَأَةَ النَّارَ فِي هِرَّ قِرْبَطَتْهَا لَا هِيَ أَطْعَمَتْهَا وَلَا هِيَ أَرْسَلَتْهَا تَأْكُلُ مِنْ خَشَاشِ الْأَرْضِ حَتَى مَاتَتْ قَالَ الزُّهْرِيُّ لِيُلَايَتَّرِكُلُ رَجُلُ وَلَا يَيْتَسَرَ جُلْ.

ترجمہ کدیث: ایک بلی کو باندھ کرر کھنے کی وجہ سے ایک عورت کے لیے جہتم کافیصلہ: حضرت ابو ہریرہ "سے روایت ہے کہ رسول اکرم کاٹیا اپنے نے فرما یا کہ ایک عورت ایک بلی کی وجہ سے جہنم میں گئ جس جلہ ہم نے اس کو یا ندھ رکھی تھی ، نداس کو بچھ کھلاتی پلاتی تھی ، اور ندہی اس کو چھوڑتی تھی کہ وہ زمین کے کیڑے مکوڑے کھاتی یہاں تک کہ وہ بال کے اس کے اس کے اس کے اس کو دوز خ بیس ڈالدیا) حضرت امام زہری تک کہ وہ باس کو دوز خ بیس ڈالدیا) حضرت امام زہری جو اس حدیث کے راوی ہیں فرماتے ہیں کہ ان دونوں حدیثوں سے بیہ مطلب نکلا، ندتو کسی شخص کو اپنے اعمال پر کمل ہمروسہ کرنا چاہئے کہ ہم ضرور جنت میں جائیں گے ، اور نہ ہی رحمت خدادندی سے بالکل مایوس ہونا چاہئے۔
تشریح مدیث:

حدیث شریف کا مطلب ترجمہ ہی ہے بالکل عیاں ہے عیاں راچے بیان۔

# ترجمه مديث بندے كى عبادت و نافر مانى سے خداكى خدائى بركوئى اثر نہيں بڑتا:

حضرت الوذر کہتے ہیں کہ رسول اکرم کا این کے فرمایا (کہ حدیث قدی ہے) اللہ تعالی فرماتا ہے، میرے بندوائم
سبگندگار ہو گرجس کو بیں بچار کھوں، (یعنی حضرات انبیاء کرام) البندائم مغفرت کا سوال کرویس تبہاری مغفرت کروں گا،اور
تم بیس سے جو شخص اس بات پر یقین رکھے کہ بیس گناہ بخشنے پر قادر ہوں، پھروہ مجھ سے مغفرت کا طلبگار ہو، میری قدرت ک
وجہ سے تو بیس اس کو بخش دوں گا، (اے میر نے بندو!) تم سب کم کردہ کراہ ہوعلاوہ اس شخص کے جس کو بیس نے ہدایت
عظافر مائی بس تم سب مجھ سے ہدایت چا ہو میں تم کو ہدایت عظاکروں گا (اے میر سے بندو!) تم سب مجھ سے روزی طلب کرویٹس ہوری عظاکروں گا،اور

تَكْيِبْلُ الْحَاجَة

ارتہارے زندے اور تمہارے مروے تمہارے اگلے اور پچھلے بتمہارے تر اور تمہارے خشک ( یعن تمہارے جوان اور پر اس بل کرمیرے اس بندے کی طرح ہوجا تیں جومیرے بندوں میں سب سے زیادہ تقی اور پر ہیز گار ہے تو ( اس کی دھیے ) میری سلطنت و باوشا ہت میں ایک فرہ برابر بھی اضافہ شہوگا اور اگر بیسب ال کراس بندے کی طرح ہوجا کیں جومیرے بندوں میں سب سے زیادہ شقی اور بد بخت ہے تو میری سلطنت میں ایک مجھرکے برابر بھی کی نہیں آسکتی اور اگر تمہارے زیرے بندوں میں سب سے زیادہ شقی اور بد بخت ہے تو میری سلطنت میں ایک مجھرے برابر بھی کی نہیں آسکتی اور اگر تمہارے تر اور خشک سارے بہتے ہوجا کیں اور سارے ابنی اپنی ارزووں کی انتہائے برابر ہرایک سوال کرے ہو میر سے خزاند دولت میں بچھ کی نہ ہوگی بگر اس قدر جیسے تم میں سے کوئی شفس سے کوئی شوں بزرگ سیدر کے کنارے گز رے اور اس میں کوئی ایک سوئی ڈالے پھر ٹکال لے ، پس بیاس وجہ سے کہ میں تو بوجا تی ہوں بزرگ ہوں، میراعطا کرناصرف کہ دو بینا ہے ، جب میں کسی چیز کا ارادہ کرتا ہوں تو اسے کہتا ہوں کن بوجا ، تیکو ن وہ چیز ہوجاتی ہے۔

میں میراعطا کرناصرف کہ دو بینا ہے ، جب میں کسی چیز کا ارادہ کرتا ہوں تو اسے کہتا ہوں کن بوجا، تیکو ن وہ چیز ہوجاتی ہے۔

میں میراعطا کرناصرف کہ دو بینا ہے ، جب میں کسی چیز کا ارادہ کرتا ہوں تو اسے کہتا ہوں کن بوجا، تیکو ن وہ چیز ہوجاتی ہے۔

میں میراعطا کرناصرف کہ دو بینا ہے ، جب میں کسی چیز کا ارادہ کرتا ہوں تو اسے کہتا ہوں کن بوجا، تیکو ن وہ چیز ہوجاتی ہے۔

میں جب میں :

قوله: یاعبادی: علامیطی شار م مشکو قفر ماتے ہیں کہ اس میں انسان و جنات دونوں سے خطاب ہے کیول کہ بھی دونوں تلوق ادکام کے مکلف ہیں ان ہی دونوں کے ساتھ دورع وتقوی اور فسق و فجور لگا ہوا ہے، شخ عبدالخی مجددی قرماتے ہیں کہ میری رائے ہیے کہ یا عبادی میں خطاب عام ہے، اور اس میں تمام ذوی العلم خلوق یعنی انسان و جنات اور ملائکہ داخل ہیں اور ملائکہ کاذر کو فی جنکم میں شامل ہوجائے گا، اب سوال پیدا ہوتا ہے کہ ملائکہ سے فسق و فجو رکا صدور نہیں ہوتا ہے، کیوں کہ ان کے اندر گناہ کرنے کی صلاحیت ہی نہیں ہے؟ اس کا جواب سے کہ ملائکہ کا دخول فسق و فجو رکا ارتکاب کا مقتضیٰ نہیں ہے، کیوں کہ کارم کی صلاحیت ہی نہیں ہے واب سے کہ ملائکہ کا دخول فسق و فجو رکے ارتکاب کا اور اس میں ملائکہ داغل بھی نہ ہو، کیوں کہ ارشاد تو فی جنگم کے الفاظ سے ہے یہ اضافت مغائرت کا تقاضہ کرتی ہے، فلا اشکال فید م نم ان الصدول عن المطریق المستقیم سہو آ او عمداً یسیر آ او کثیر آ ، و المطریق المستقیم ادا و احد و العدول جھات ، فکو ننا مصیبین من و جھہ و کو ننا ضالین من و جوہ فان جو انب المطریق کلها ضلال و لفاد السب الضلال الی الانبیاء و الی الکفار و ان کان بین الضلالین لون بعید۔

قوله: ورطبكم ويابسكم: اى اهل البو والبحر واراد بالرطب البنات والشجرواليابس الجهر والمدراى لوصار كلها السانا واجتمع فسأل الخ اقول الرطب واليابس عبارتان عن الاستعياب التامرولا رطب ولا يابس الا فى كناب مبين، واضافتها الى ضمير المخاطبين يقتضى استيعاب نوع الانسان فيكون تاكيدا للشمول بعد قاكيد حاصل بيب كرطب يابس سرادتمام كلوقات كوبيان كرنامقصود ب، كما كرتمام كلوقات فوبيان كرنامقصود ب، كما كرتمام كلوقات فوبيان كرنامقصود ب، كما كرتمام كلوقات فوبيان كرنامقصود ب، كما كرتمام كلوقات فدادتدى جمع بوجا مي اورالله تعالى كام وتول بين مشغول بوجا مين تواس سيخداكي خدائي بين قره برابر بحي كوئي سيستان المناسبة 
تَكُمِيُلُ الْحَاجَة

اضا فہ نہیں ہوگا ءاورا گرساری مخلو قات فرعون و قارون اور شداد اور بش بن جائیں تب بھی خدا کی خدائی میں کوئی کی نہ آئے ی ،اورساری مخلوقات جمع ہوکراللہ تعالی سے مانگیں تو خدا تعالی کے خزانہ قدرت میں کوئی نقص نہ ہوگا۔ یہ ہے میرے اللہ کی تيان مسيحان الله و بحمده سبحان الله العظيم

(١٥٠٧)بَابُذِكُرالُمَوْتِ وَالِاسْتِعْدَادِلَهُ

حضرت امام این ماجه قدس سره نے اس باب کے ذیل آٹھ میں حدیثیں آقل کی ہیں، جوحضرت ابوہریرہ ، مصرت عبداللہ بن عمرة بحضرت شداوين اول محضرت إنس بن ما لك محضرت عبدالله بن مسبعود ،اورام الموشين حضرت عاكثه صديقة م منقول ہیں اس باب میں موت کا ذکر کرنے اور گاہ بگاہ یا وکرنے اور موت کے بعد جواعمال وافعال اور اخلاق وکر دار کام آئیں ے، ان کے کرنے اور موت کی تیاری کرنے سے متعلق احادیث مذکور ہیں ، دنیا میں سب سے زیادہ متفق علیہ چیز صرف موت ہے،اس میں کسی کا بھی اختلاف نہیں ہے، ہرآ دی کو یقین ہے کہ ایک دن مرنا ہے، ایک دن قبر میں جانا ہے،اور منوں مل تلے مونا ہے، اور کیڑے مکوڑول کی خوراک بنناہے، لیکن اس کے باوجودا کٹر لوگ موت سے غافل اور بے پرواہ ہیں۔ منیا نونے فیصد لوگ موت کے بارے میں فکرنیس کرتے ہیں۔اس باب کی احادیث میں موت کو یاد کرنے کا حکم ہے۔ (٣٣٨٥) حَلَّتُنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ حَدَّثَنَا الْفَصْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ

أَبِي هُوَيْوَةً قَالَ قَالَ وَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْثِرُ واذِكْرَ هَاذِمِ الْلَذَاتِ يَعْنِي الْمَوْتَ.

ترجمه حديث : موت كو بكثرت ياد كرف كاحكم:

حضرت ابو ہریرہ شسے روایت ہے کہ رسول اکرم کا ایکٹرنے فرمایا کہ لذتوں کوتوڑنے والی چیز یعنی موت کو کثرت سے یاد کرو۔ تشریخ مدیث:

قوله: هاذم اللذات: صحیح قول کے مطابق لفط هاذم ذال مجمد کے ساتھ ہے،جس کے معنی ہیں جلدی سے کاٹ ديي والے "قطع كردينے والے بعض حضرات نے اس كودال مهمله كے ساتھ لينى هادم فقل كيا ہے مگر يہ يجي نہيں ہاں میں کسی راوی سے علطی ہوگئ ہے، بہر حال رسول اکرم کاٹنیاؤ کے اس ارشاد مبارک میں موت کو کٹرت کے ساتھ یا دکرنے کا جو تھم ہے،وہ اس بنا پر ہے کہ موت کی یا دغفلت کو جو نیک اعمال کے راستہ میں رکاوٹ بنتی ہے، دور کرتی ہے،اور دنیا کی مشغولیت سے بازر تھتی ہے،ادر طاعت دنیک عمل کی طرف جوتو شہاخرت ہے متوجہ کرتی ہے۔

حضرت المام نسائی فے اس میں مزیدر الفاظ مجی نقل کتے ہیں کہ فاندلا یذکو فی کئیر الا قلة ولا فی قلیل الا کثوه لینی در حفیقت مال و دولت کی کثرت میں موت کو یا دکرنااس مال دولت میں کمی کرویتا ہے، اور مال و دولت کی میں موت کو یاد کرناال مال ودولت کی زیادتی کردیتا ہے مطلب کیے ہے کہ جب سی شخص کے پیاس مال ودولت اوراساب اور ---

تَكْمِيُلُالْحَاجَة

روپیپی بہتات ہواور وہ موت کو بھی فراموش نہ کر ہے تواس مال و دولت کو فانی سمجھے اور اس ہے ہے رغبتی رکھنے کے سبب اس کی نظر میں مال و دولت کی وہ کثر ت کوئی معنی نہیں رکھتی ہے بلکہ تقیر اور کم ترچیز بن جاتی ہے اسی طرح جو مختص دنیا کو قانی سمجے کر موت کو یا دکر تاہے ، تو وہ تھوڑ ہے ہے مال واسباب پرجمی قناعت کر لیتا ہے ، اور وہ تھوڑ اسامال واسباب بھی اس کی نظر میں زیادہ معلوم ہونے لگتا ہے ، واللہ اعلم۔

مَدَّثَنَا الزُّبَيْرُ بُنُ بَكَارٍ حَدَّثَنَا أَنَسُ بِنُ عِيَاضٍ حَدَّثَنَا نَافِعُ بِنُ عَبْدِ اللهِ عَنْ فَرْوَةَ بِنِ قَيْسٍ عَنْ عَطَاءِ بِنِ أَبِي رَبَاحٍ عَنْ ابْنِ عَمْرَ أَنَهُ قَالَ كُنْتُ مَعْ رَسُو لِاللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ يَا رَسُولَ اللهِ أَيُ الْمُؤْمِنِينَ أَفْضَلُ قَالَ اللهِ أَيُ الْمُؤْمِنِينَ أَفْضَلُ قَالَ اللهِ أَيُ اللهُ عَلَى النَّيِيِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ يَا رَسُولَ اللهِ أَيُ الْمُؤْمِنِينَ أَفْضَلُ قَالَ أَخْتَرُهُمْ لِلْمَوْتِ ذِكْرًا وَأَخْسَنُهُمْ لِمَا بَعْدَهُ أَخْسَنُهُمْ فَمَا لَكُنْ اللهُ كُنُوا وَأَخْسَنُهُمْ لِمَا بَعْدَهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ المُنافِقِ اللهُ 
## رِ جمه مديث: سب سے زياد ه افضل اور عقل مندآدي:

حفرت عبداللہ بن عمر فر ماتے ہیں کہ عیں رسول اکرم کا فیا کے ہمراہ تھا کہاتے میں قبیلہ انصار کا ایک شخص آپ کی فدمت اقدی میں حاضر ہوا اور آپ کوسلام کیا۔ اور پھرعرض کیا یا رسول اللہ! مومنوں میں سے کون سامومن افضل ہے؟
آپ کا فیا نے فر ما یا جو ان میں اخلاق کے اعتبار سے سب سے انتہے ہول، کہا مومنوں میں سے کون سامومن سب سے نقلنہ ہے؟ آپ نے فر ما یا جو ان میں سب سے زیادہ موت کو یا دکر نے والا ہو، اور ان میں سب سے زیادہ احسن دہ ہے جو موت کو یا دکر نے والا ہو، اور ان میں سب سے زیادہ احسن دہ ہے جو موت کے بعد کام آنے والی چیز ول کی زیادہ تیاری کرے، یہی لوگ دانا اور تھمند ہیں۔

" اللہ میں میں میں میں میں میں میں کرے، یہی لوگ دانا اور تھمند ہیں۔

#### تشریخ مدیث:

تَكْمِينُ الْحَاجَة

طدوهم

دَانَ نَفْسَهُ وَعَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ وَالْعَاجِزُ مَنْ أَتْبَعَ نَفْسَهُ هَوَ اهَا ثُمَّ تَمَنَّى عَلَيا اللهِ عَزُوجَلَ. وَمَرَّ مِدِيث:

حضرت شداد بن اوس فرماتے ہیں کہ رسول اکرم ٹاٹیا ہے فرمایا کہ عقل مندوہ آدی ہے جوابی نفس کوتا ہے کرے اور موت کے بعد کے لیے ممل کرے، اور عاجر وہ مخص ہے جوخواہشات نفس کے مطابق جیلے، پھر اللہ تعالی سے تمنائی لگائے رہے۔

#### تشريح مديث:

حدیث شریف کا مطلب میہ کہ جس آ دمی نے اپنی خواہ شات نفس کو سخر کر لیا اور اس کوا پنے کنٹرول میں کر لیا ہیں مطور کہ اس کے نقاضے کے مطابق نہیں جاتا بلکہ فرمان قرآن وسنت کے مطابق زعر گی گزار تا ہے، اور موت کے بعد جوزندگی شروع ہونے والی ہے جولا متناہی ہے اس کے لیے مل کرتا ہے، وہ عقل منداور مجھ وار ہے، اور جس کی زندگی قرآن وسنت کے خلاف اور نفسانی خواہ شات کے مطابق گزرتی ہے، اور اس کا سارا کا سار عمل و نیا کے لیے ہوتا ہے، اور اپنی نفس کے خلاف اور اللہ تعالی سے بس امیدیں چیجے پہنے چاتا ہے، وہ تقلم نمیس، بلکہ ایسا انسان عاجز اور کمزور ہے جمل تو شریعت کے خلاف اور اللہ تعالی سے بس امیدیں وابستہ کئے بیٹھا ہے کہ وہ عفود رگز رکر نے والا ہے کین ساتھ ساتھ قبار و جبار بھی ہے، اس لیے اللہ تعالی کی دونوں صفتوں پر نظر رکھنی جا ہے۔

(٣٨٨) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ الْحَكَمِ بْنِ أَبِي زِيَادٍ حَدَّثَنَا سَيَازِ حَدَّثَنَا جَعْفَرَ عَنْ ثَابِتٍ عَنَ أَنَسٍ أَنَ النَّبِيَ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ دَحَلَ عَلَى شَاتٍ وَهُوَ فِي الْمَوْتِ فَقَالَ كَيْفَ تَجِدُكُ قَالَ أَرْجُو اللهَ يَا رَسُولَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ لَا يَجْتَمِعَانِ فِي قَلْبٍ عَبْدٍ فِي مِثْلِ هَذَا اللهُ وَأَخَافُ ذُنُوبِي فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ لَا يَجْتَمِعَانِ فِي قَلْبٍ عَبْدٍ فِي مِثْلِ هَذَا اللهُ وَأَخَافُ ذُنُوبِي فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ لَا يَجْتَمِعَانِ فِي قَلْبٍ عَبْدٍ فِي مِثْلِ هَذَا اللهُ وَأَخَافُ اللهُ مَا يَرْجُو وَآمَنَهُ مِمَا يَخَافُ.

### تر جمه صدیث: موت کے وقت رجاء کاذ کر:

جھرت انس سے روایت ہے کہ نبی کریم کا اللہ ایک جوان کے پاس تشریف لے گئے وہ مرض الموت میں جٹلا قا آپ نے فرمایا: کیا جال ہے؟ انہوں نے کہا یارسول اللہ! رحمت خداد ندی کا امید وار ہوں اور اپنے گنا ہوں سے ڈرر ہاہوں (بیس کر) رسول اکرم کا فیار نے فرمایا کہ جس بندے کے ول میں اس طرح کی دو ہا تیں ایک جگہ جمع ہوجا میں (بایں طور کیہ وہ اللہ تعالی اس کو دہ دے کہ وہ اللہ تعالی اس کو دہ دے کہ وہ اللہ تعالی اس کو دہ دے گاجس کا وہ اللہ تعالی کی رحمت و معفرت کا امید وار بھی ہواور گنا ہوں کے خوف سے لرزہ براندام بھی ) تو اللہ تعالی اس کو دہ دے گاجس سے وہ خوف کھار ہاہے۔

#### تَوْرِيحُ مديث:

مدیث شریف سے معلوم ہوا کہ آ دی کوموت اور دنیا سے جدائی اور آخرت کے سفر پرروائلی کے وقت اللہ تعالی کی رحمت مغفرت کی امیدر کھنی چاہئے، اور اسپنے گنامول کے بارے میں اللہ تعالی کی بکڑ اور مواخذہ سے ڈرنا جاہئے اور ای چیز کا نام ایمان ہے، ایمان خوف ورجا کا نام ہے اس مرنے والے کومیدو چیزیں حاصل تھیں اس لیے رسول اکرم اللہ آتا ہے انہیں بشارت دی جس سے تم ڈرر ہے ہواللہ تعالی اس سے مامون ومحفوظ رکھے گاءاورجس رحمت ومغفرت کی امیداللہ تعالی سے لگائی ہوئی ہے الله تعالى وه ضرور عطافر مائے گا۔ الله تعالى اس كنا ه گار بندے كوبھى خوف درجاءكى دولت عطافر مائے۔ آمين ثم آمين۔ (٣٣٨٩)حَدَّثَنَاأُبُوبَكُو بُنْ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا شَبَابَةُ عَنَ ابْنِ أَبِي ذِئْبٍ عَنْ مَحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمَيِّتُ تَرخضُرَهُ الْمَلَائِكَةُ فَإِذَا كَانَ الرَّجُلُ صَالِحًا قَالُوا اخْرُجِي أَيَّتُهَا النَّفْسُ الطَّيِّبَةُ كَانَتْ فِي الْجَسَدِ الطَّيِّبِ اخْرُجِي حَمِيدَةً وَأَبْشِرِى بِرَوْحٍ وَرُيْحَانٍ وَرَبٍّ غَيْرِ غَضْبَانَ فَلَايَزَالُ يُقَالُ لَهَا ذَلِكَ حَتَّى تَخْرُجَ ثُمَّ يُغْرَجْ بِهَا إِلَى السَّمَاءِ فَيْفُتَحُ لَهَا فَيْقَالُ مَنْ هَذَا فَيَقُولُونَ فُلَانَ فَيْقَالُ مَرْحَبًا مِالنَّفْسِ الطَّيِّبَةِ كَانَتْ فِي الْجَسَدِ الطيب ادْخْلِي حَمِيدَةً وَأَبْشِرِي بِرَوْحٍ وَرُيْحَانِ وَرَبِّ غَيْرِ غَضْبَانَ فَلَايَزَالُ يُقَالَ لَهَا ذَلِكَ حَتَّى يُنْتَهِي بِهَا إِلَى السَّمَاءِ الَّتِي فِيهَا اللهُ عَزَّ وَجَلَّ وَإِذَا كَانَ الرَّجُلُ السُّوءُ قَالَ الحرُجِي أَيَتُهَا النَّفْسُ الْخَبِيثَةُ كَانَتْ فِي الْجَسَدِ الْخَبِيثِ اخْرَجِي ذَمِيمَةٌ وَأَبْشِرِي بِحَمِيمٍ وَغَسَاقٍ وَآخَرَ مِنْ شَكْلِه أَزْوَاجْ فَلَايُزَالُ يُقَالُ لَهَا ذَلِكَ حَتَى تَخْوَجَ ثُمَّ يَعْزَجِبِهَا إِلَى السَّمَاءِ فَلَا يَفْتَحْ لَهَا فَيَقَالُ مَنْ هَذَا فَيْقَالُ فَلَانَ فَيْقَالُ لَا مَرْحَبًا بِالنَّفْسِ الْخَبِيئَةِ كَانَتْ فِي الْجَسَدِ الْخَبِيثِ ازجِعِي ذَمِيمَةً فَإِنَّهَا لَا تُفْتَحُ لَكِ أَبُوَابِ الشَّمَاءِ فَيْرُ سَلْ بِهَا مِنْ السِّمَاءِثُمَّ تَصِيرُ إِلَى الْقَبْرِ -

ر جمه صديث: مومن و كافر كى روح نكالنے كى كيفيت كاذكر:

حضرت ابو ہریرہ "سے روایت ہے کہ نبی کریم کا ٹیائی نے ارشاد فرما یا کہ قریب المرک شخص کے پاس فرشتے حاضر ابو ہریرہ "خص کے اور نیک ہوتا ہے تو فرشتے کہتے ہیں،اسے پاکیزہ نفس جو پاکیزہ بدن میں ہے، تو نکل ہونکل ہوتا کے اور نیک ہوتا ہے تو فرشتے کہتے ہیں،اسے پاکیزہ نفس جو پاکیزہ بدن میں ہے، تو نکل ہونکل ہونکل ہونکل تعریف ہوا قائل تعریف ہو اور اللہ کی رحمت اور خوشبو سے خوش ہوجا، اور ایسے رب سے جو تیر سے اور اللہ کی رحمت اور خوشبو سے خوش ہوجا، اور ایسے رب سے جو تیر سے اور پر خضب ناک نہیں ہے ہیں فرشتے آسان کی فرشتے ہیں، آسان کا وروازہ اس کے لیے کھول دیا جاتا ہے وہاں آسان میں فرشتے ہوچھتے ہیں کون ہے؟ فرشتے ہواب دیتے ہیں فلاں شخص ہے،وہ کہتا ہے مرحباً خوش آ مدید پاک نفس جو پاک بدن میں تھی ہوا ندر داخل ہوجا تا ہل

تَكْمِيْلُ الْحَاجْة

تحریف ہے تو اور اللہ کی رحمت اور اس کی خوشہو سے خوش ہوجا اور السے رب سے جو تیرے او پر نا راض اور غضب ناکی شہیں ہے ، برابر اس سے بہی کہا جاتا رہتا ہے یہاں تک کرورج کواس آسان تک پہنچا دیا جاتا ہے جہاں اللہ تعالی ہیں۔ اور جب کوئی برا آدمی ہوتا ہے تو فرشتے کہتے ہیں اے ناپاک نفس نکل جاجو ناپاک بدن ہیں تھی ، فدمت اور برائی کے ماتھ ، اور تو گرم پانی اور پیپ سے خوش ہوجا ، اور اس جیسی اور چیزوں سے بس برابراس سے بہی کہا جاتا رہتا ہے یہاں تک کروج جسم سے نکل جاتی ہوتا ہونا ہونا ، وراس جیسی اور چیزوں سے بس برابراس سے بہی کہا جاتا رہتا ہے یہاں تک کروج جسم سے نکل جاتی ہو تی ہے ، وجوا ، اور اس جانب لے جا یا جاتا ہے جہاں اس کے لیے آسان کے درواز بے نہیں کو لے جاتے ہیں فرشتے ہو چھتے ہیں بیکون ہے ؟ تو جواب ملتا ہے فلاں ہے تو کہا جاتا ہے اسے خبیث نفس تیرے لیے کوئی سرحہا اور خوش آ کہ یہ نہیں ہے جس خبیث جسم میں تھی لوٹ جا برائی کے ساتھ اس لیے کہ تیرے لیے آسان کے درواز رہیں کھلیں خوش آ کہ یہ نہیں ہے جس خبیث ہوڈ دیا جاتا ہے بھر قبر میں آجاتی ہے۔

#### تشریح مدیث:

میر حدیث شریف اس بات پردال ہے کہ مون کی روح کونہایت احترام واکرام اور تعظیم وکریم کے ساتھ آسان کی جائے۔ اور آسان میں بھی اس کے لیے خوش آمدید اور مرحا جانب لیے جانب کے جانب اس کے برخانب سے اسے مبارک با دی جاتی ہے، اور آسان میں بھی اس کے لیے خوش آمدید اور مرحا کی صدائیں نکالی جاتی ہیں اس کے برخلاف اگر مرنے والا شخص قاسق و فاجراور برا ہوتا ہے تو نہایت بخی کے ساتھ اس کے جسم سے روح نکالی جاتی ہیں کہ اسے خبیث نفس نکل ، خبیث جسم سے ، پھر فرشتے اس کوآسان کی طرف صعود کرتے ہیں جہاں اس کے لیے درواز سے نہیں کھولے جاتے ہیں بلکہ کہا جاتا ہے کہ تیرے لیے کوئی مرحبا اور خوش آمدید نہیں ہے تو خبیث اور نا پاک روح ہے، جو خبیث اور نا پاک جسم میں تھی ، یہاں آسان میں تیرے لیے کوئی جگر نہیں ہے، چناں چراس کی روح کوآسان سے جھوڑ دیا جاتا ہے، پھر دہ قبر میں آجاتی ہے، جہاں اس کے لیے کھول ہوا گرم پانی اور پیپ وغیرہ سے استقبال کیا جاتا ہے۔ ادر طرح طرح کے عذاب میں جبتا کیا جاتا ہے۔ والند اعلم ۔

( • ٣٣٩) حَلَثَنَا أَحْمَدُ بَنُ ثَابِتِ الْجَحْدَرِيُ وَعُمَوْ بَنُ شَبَّةَ بَنِ عَبِيدَةً قَالَا حَدَّ ثَنَاعُمَوُ بَنُ عَلِي أَخِبَرَ بِي إسْمَعِيلُ بَنُ أَبِي خَالِدِ عَنْ قَيْسِ بِنِ أَبِي حَازِمٍ عَنْ عَبْدِ اللهِ بِنِ مَسْعُودٍ عَنْ النَّبِي صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ إِذَا كَانَ أَجَلُ أَحَدِكُمْ بِأَرْضِ أَوْ ثَبَتْهُ إِلَيْهَا الْحَاجَةُ فَإِذَا بَلَعَ أَقْصَى آثَرِ هِ قَبَضَهُ اللهُ سَبْحَانَهُ فَتَقُولُ الْأَرْضُ يَوْمُ الْقِيَامَةِ رَبِّ هَذَامَا اسْتَوْ دَعْتَنِي.

## ترجمه حدیث: موت اینی مقرره جگه ہی پر آئے گی:

حضرت عبداللہ بن مسعود اسے روایت ہے کہ نبی کریم کاٹالیا نے فرمایا کہ جبتم میں ہے کسی کی موت کسی سرز مین میں کھی ہوئی ہے تواس کو وہاں جانے کی حاجت پیش آ جاتی ہے، بس جب وہ اپنے انتہا کے مقام تک پہنچ جاتی ہے تواللہ

تَكْمِيُـلُالُحَاجَة

تعالیاس کی روح قبض کرلیما ہے (پس وہال کی زمین قیامت کے دن کیم گی) اے پرودگاریہ تیری امانت ہے۔ تشریح مدیث:

موت آیک حقیقت ہے جس کا اکارکوئی جمی ٹہیں کرتا ، ہلکہ ہر فر دویشر جملہ حیوا نات کو ایک ندایک دن مرنا ہے اور موت

کامزہ چھنا ہے ، قرآن کریم میں ارشاد ہے کل نفس ڈالفلة المعوت ہیں موت کب آئے گی اور کس طرح آئے گی کسی کو بخریس، جب کسی کی موت کے ہارے میں اللہ تبارک و تعالی بیفیملہ کردیتا ہے کہ فلال مقام اور فلال شہر ش آئی ہے تو موت

ہر پہلے وہاں جانے کی حاجت و ضرورت پیدا کر دیتا ہے جب بندہ اس مقررہ نوشتہ مقام پر پہنچا ہے تو اللہ تعالی کا حکم آتا

ہر کا کی مقررہ جب کسی کی موج کے چناں چہاں وقت اس مکان میں ملک الوت اس کی روح قبض کر لیتا ہے المغرض انسان کی موت کی جائے گئی ہے کہ بین اسکی ہوئے تھے اور وہ کئی موج دو تھا جس کی موج کی جائیں دور ورور از مقام کسی تھی ، دوح تکالے میں صرف چندہ کی لیج باتی رہ گئے تھے اور وہ شخص موجود تھا جس کی موج کی جب بین اسکی ہوئے گئی اور اس کو گھور گھور کر دیکھنے لگا ، اے ڈر اور خوف محسوں جوا شخص منظرت سلیمان کی مجلس میں تھا جنال چہ ملک الموت آیا اور اس کو گھور گھور کر دیکھنے لگا ، اے ڈر اور خوف محسوں جوا موزت سلیمان علیہ السلام سے عرض کیا حضرت ایر شخص مجھے گھور گھور کر دیکھر ہا ہے جبھے اس سے ڈر لگ رہا ہے آپ جسے اس کی دور درواز تی ہوئے کا لی جہوائے معمرت سلیمان علیہ السلام سے موث کی تھا کہ الموت نے روح قبض کر لیا الغرض جہاں موت رہتی ہے وہاں کی تہ کی دیا وہی اس کو تھی کی تھیل کرتے ہوئے اس کو اس کی تہ کی طال می انسان بھتے کر درون تا ہے وہاں کی تہ کی طال می انسان بھتے کر درون ہتا ہے۔

(۱۳۹۱) حَذَنْنَا يَحْيَى بُنُ خَلَفٍ أَبُو سَلَمَةَ حَذَنَا عَبُدُ الْأَعْلَى عَنْ سَعِيدِ عَنْ قَتَادَةً عَنْ زُرَارَةً بِنِ أَوْفَى عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ عَائِشَةً أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَحَبَ لِقَاءَاللهِ أَحَبَ اللهُ عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ عَائِشَةً أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَحَبَ لِقَاءَ اللهِ أَخَبَ اللهُ لِقَاءَ اللهِ عَرَاهِيَةً لِقَاءِ الْمَوْتِ اللهِ عَرَاهِيَةً لِقَاءِ اللهِ عَرَاهِيَةً لِقَاءِ الْمَوْتِ اللهِ عَرَاهِيَةً لِقَاءَ اللهِ قَاءَهُ فَقِيلَ يَا رَسُولَ اللهِ كَرَاهِيَةً لِقَاءِ اللهِ قَاءَ ُ وَ لَهُ إِنَّا مَا ذَاكَ عَنْ مَوْتِهِ إِذَا اللهِ قَاءَهُ وَمَعْفِرَ تِهِ إِذَا اللهِ وَمَعْفِرَ تِهِ إِذَا اللهِ قَاءَهُ وَاللهِ وَمَعْفِرَ تِهِ إِنَّا مَا ذَاكَ عَنْ مَا اللهِ قَاءَهُ وَ مَا اللهُ وَمَعْفِرَ تِهِ إِذَا اللهِ قَاءَهُ وَاللهُ وَمَعْفِرَ تِهِ إِذَا اللهُ وَاللهُ وَاللهُ وَلَا اللهِ اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ وَكُولَ اللهُ لِقَاءَهُ وَ إِذَا اللهِ وَاللهُ وَاللهُ اللهِ اللهِ عَلَى اللهُ عَلَيْ اللهُ وَاللهُ لِقَاءَهُ وَا إِذَا اللهُ وَاللهُ وَاللهُ اللهِ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ وَكُولُ اللهُ لِقَاءَهُ وَاللهُ اللهِ عَنْ اللهُ اللهُ وَاللهُ وَاللهُ اللهُ ا

## ترجمه مديث: الله تعالى سيرشر ف ملاقات كي تمنا:

ام المومنین حضرت عائشہ صدیقة مسے روایت ہے کہ رسول اکرم کا ایک خوص اللہ تعالی سے ملاقات کو پہند کرتا ہے اللہ تعالی ہے ملاقات کو پہند کرتا ہے اللہ تعالی ہی اس کی ملاقات کو ناپند کرتا ہے اللہ تعالی ہی اس کی ملاقات کو ناپند کرتا ہے اللہ تعالی ہی اس کی ملاقات کو ناپند کرنا در حقیقت موت کو ناپند کرنا ہے اور ہم میں ناپند کرتا ہے اور ہو ناپند کرتا ہے کہ ناپند کرتا ہے اور ہم میں ناپند کرتا ہے تا ہم ناپند کرتا ہم ناپند کرتا ہے تا ہم ناپند کرتا ہم ناپر کرتا

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

سے تو ہر شخص موت کونا پیند کرتا ہے ( تو ہم میں سے ہرایک اللہ تعالی کی ملا قات کونا پیند کرنے والا ہوگیا ) آپ کانٹوانیا سے وہر ان رب رب رب ہوت ہے۔ اس میں ان میں ان میں ایک ہندے کواللہ تعالی کی رحمت کی خوشخری دی جاتا ہے۔ ایک ہندے کواللہ تعالی کی رحمت کی خوشخری دی جاتا ہے۔ ان میں ان ان میں الله تعالى سے شرف ملا قات حاصل كرنے كو پيندكرتا ہے تو الله تعالى بھى اس سے ملنے كو پيندكرتا ہے اور جب استالله تعالى اللد حال کے رہے۔ وہ اللہ تعالی کی ملا قات کو نا پہند کرتا ہے تو اللہ تعالی بھی اس سے ملا قات کو نا پہند کرتا ہے۔ کے عذا ب کی خوشخبری دیجاتی ہے تو وہ اللہ تعالی کی ملا قات کو نا پہند کرتا ہے تو اللہ تعالی بھی اس سے ملا قات کو نا پہند کرتا ہے۔

حدیث شریف کامطلب ترجمہ ہی ہے بالکل واضح ہوگیا ہے الگ سے بیان کرنے کی حاجت وضرور تنہیں ہے۔ (٣٣٩٢) حَدَّثَنَا عِمْرَانَ بَنْ مُوسِى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنْ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَس قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَتَمَنَّى أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ لِصُرِّ نَزَلَ بِهِ فَإِنْ كَانَ لَا إِنَّا مْتَمَنِيًا الْمَوْتَ فَلْيَقُلُ اللَّهُمَّ أَخْيِنِي مَا كَانَتْ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي وَتَوَفِّنِي إِذَا كَانَتْ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي.

حضرت انس فرماتے بیں کدرسول اکرم کا اللے الے فرمایا کہتم میں سے کوئی بھی شخص اس مصیبت کی دجہے موت کی تمنانه كرے جونازل موتى ہے، أكر بالكل موت كى تمنا ضرورى موجائے تو چاہئے كداس طرح كيے اللهم احيني ماكانت الحياة خير لى اے الله مجھے اس وقت تك زئده ركھ جب تك ميرے ليے زنده رسنا بہتر ہواور جب ميرے ليمرا برتر ہوتو <u>جھے</u>موت دیدے۔

#### تشریخ حدیث:

قاضی عیاض مالکی فرماتے ہیں کہ اس صدیث میں موت کی تمنا سے نہی مقصود ہے لیکن نہی کومبالغہ کے لیے بصورت فل بين كيا كياب افكال:

يهال ايك اشكال پيدا موتا ہے كواس حديث شريف ميں موت كي تمناكر نے كى مما نعت آئى ہے جب كر آن مجديل ع تو فني مسلماً والحقني بالصالحين، الريخ منائع موت كاجواز معلوم بوتائع نيز تو فني اذا كانت الوفاة عبرالى تھی تمنائے موت کے جواز پردال ہے جب حدیث باب تمنا مے موت کے عدم جواز پردال ہے تو بظاہر دونوں میں تعارض میں آ جواب ودفع تعارض:

اس اشکال کا جواب سے ہے کہ ممانعت کا تعلق اس صورت سے ہے جب کہ دنیاوی مصائب وآلام اور تکلیف درنج سے تھبرا کرموت کی تمنا کی جائے کیوں کہ بیہ بے مبری و تقذیر الہی پر ناراضگی کی علامت ہے، جیسا کہ لصونول ملا<sup>ں ک</sup>

رال ہے البند لقاء خداوندی کی محبت وشوق اور ذکیل دنیا کے مصائب سے رہائی کے لیے موت کی آرزو کی جائے تو جائز ہے ہذا دونوں نصوں کامحمل الگ الگ ہے لہٰذا دونوں میں کوئی نعارض نہیں ہے ، نیز اگر کوئی مخض راہ خدا میں شہادت کی تمنا کر ہے تو میہ جائز ہے اور ادب کا طریقہ ہے کہ متاع حیات جوا کی نعمت عظیمہ ہے اس کے سبب کے لیے اور دیگر نعمتوں کے مبیب کے لیے اور دیگر نعمتوں کے میب کے لیے اور دیگر نعمتوں کے مبیب کے لیے تمنانہ کرے ، کیوں کہ بیا کی فتم کی جرائت و بے نیازی ہے (۱)

(١٥٠٨) بَابُذِكُر الْقَبْرِ وَالْبَلَى

حضرت امام ابن ما جدر حمة القدعلية في السباب كتحت سات حديث نقل كى بين جوحضرت ابو بريرة حضرت بانى حضرت عثان غنى كة زادكرده غلام حضرت براء بن عاذب محضرت عبد الله بن عمر محضرت كعب ما ورحضرت جابر سے متول بين اس باب مين قبراور مردے ككل سرجان كابيان ہے ، جس كي تفصيل حديث شريف مين آربى ہے۔ متول بين اس باب مين قبراور مردے ككل سرجان كابيان ہے ، جس كي تفصيل حديث شريف مين آربى ہے۔ (٣٣٩٣) حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُوَيْوَةً قَالَ قَلَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلْمُ لَيْسَ شَيْئَ عِنْ الْإِنْسَانِ إِلَّا يَنْلَى إِلَا عَظْمًا وَاحِدًا وَهُوَ عَجْبُ اللهَ مَا لَهُ عَلْقُومَ الْقِيَامَةِ. اللَّهُ مَا لَهُ مِنْ الْإِنْسَانِ إِلَّا يَنْلَى إِلَا عَظْمًا وَاحِدًا وَهُو عَجْبُ اللهَ مَا فَعَامُ وَاحْدُالُ عَلْمُ اللهُ عَلْمَ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمَ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ اللهُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ اللهُ الله

ترجمة حديث: قبريس ريزه كي بدي كےعلاوه ساري چيزين ال جاتي بين:

حضرت ابو ہریرہ سے منقول ہے کہ رسول اقدس تأثیا نے فرمایا کہ (قبر) میں انسان کی سب چیزیں گل جاتی ہیں گرصرف ہڈی، اور دوریز ھے کی ہٹری ہے قیامت کے دن دوبارہ اسی ہٹری سے انسان کی ترکیب کی جائے گی۔ تعمیم

تشریخ مدیث:

جب انسان کو بعد مرنے قبر میں دفن کردیا جاتا ہے، توجیم کی تمام چیزیں گل سڑجاتی ہیں حتی کہ جسم کی تمام ہڑیاں بھی پوسیدہ ہوجاتی ہیں صرف ریڑھ کی ہڑی ایسی ہوتی ہے جو باتی رہتی ہے گلتی سڑتی نہیں ہے، جبیبا کہ بیدروایت اور سلم شریف کی روایت اس پر صراحتا وال ہے، اسی ہڑی کے ذریعہ قیامت کے دن انسان کو دوبارہ پیدا کیا جائے گا۔ تکھا بدل علیه مندیر کب المخلق یوم القیامة۔

علامہ ابن الجوزیؒ فرماتے ہیں کہ ابن تقبل نے فرما یا کہ ریڑھ کی ہڈی کو گلنے اور سڑنے سے بچانے کی کیا حکمت اور ر راز ہے، یہ تو اللہ تعالی ہی کومعلوم ہے، اس لیے کہ جس ذات واحد نے انسان کو بلا کسی سبب ظاہری کے عدم سے وجود عطا فرما یا، وہ دو ہارہ تخلیق کرنے میں اس کا محتاج بالکل نہیں ہے، وہ قا در مطلق ہے بغیر کس شکی کے شکی بنا تا ہے، مگراس کے باقی سکھنے میں اس بات کا احتمال ہے کہ یہ فرشتوں کے بطور علامت ہوتا کہ قیامت کے دن فرشتے ہرانسان کے جوہر کود کھھ

(۱)لنظیمالاشتات: ۱ / ۲ ۹ ۳

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

ملامتتم

کرمرده کوزنده کرد، اور ملاککہ کواس کاعلم ای بات پرموتوف ہے کہ ہرانسان کی ہڈی کو باتی رکھا جائے، تا کہ فرشتوں کو معلوم ہوجائے کہ اللہ دب العزت کا مقصد ہرروح کواسی جسم کی جانب اوٹا ناہے جس کا وہ جزاور حصہ ہے اگراس کے کہ بی جز کو باتی نہ رکھا جائے تو روح کا اعادہ امثال اجساد کی طرف تو ہوگا، کیان نفس اجساد کی طرف نہیں ہوگا، اور مقصدای جم کو باقی نفس اجساد کی طرف نہیں ہوگا، اور مقصدای جم کو باقی رکھا، اپنے لے زندہ کرنا ہے، جو دنیا میں تھا، اس کے ایک جز عوابطور علامت فرشتوں کے لیے باتی رکھا، اپنے لے نہیں ۔قال ابن المجوزی قال ابن عقیل: لاد فی طال اسر لا یعلمہ الا الله لان من یظھر الوجو د من العدم لا بحتاج الی شیئی بہتی علیہ و یحتمل ان یکون ذالک جعل علامة للملائکة علی احیاء کل السان ، ہجو ھرہ النہ (۱)

# اجهادانبیاءاس مدیث کے عموم سے سنتی:

حضرت امام نووى شارح مسلم قرماتے ہیں كمارشا درسول تا قائم كا ابن آدم يا كله البراب الا عجب الذب بي مخصوص ہے عام حمم نہيں ہے حضرات انبياء كرام عليم السلام كواس حكم سے خاص كرليا گيا ہے، كول كم الله تبارك وتعالى في فيص ہے عام حمم نہيں ہے حضرات انبياء كرام عليم السلام كوفيروں ميں كوئى نقصان پہنچا ہے حضرات انبياء كرام الما الله على الله بعزين و هو على كل شيئى قلير (٢) قبروں ميں جسموں كے ساتھ بقاعده زنده موجود ہيں و ما ذالك على الله بعزين و هو على كل شيئى قلير (٢) حَدَفَنَا هُمَ الله عَنى عَلَى هُنِي مَعْ لَى عَنْ عَبْدِ الله بُن يَعِي حَدَفَنَا هُمَ الله بَن عَنى عَنْ عَبْدِ الله بُن يَعِي حَدَفَنَا مُحَمَّدُ بُن اِسْحَقَ حَدَّ ثَنِي يَعْ مَن عَبْدِ الله بُن يَعِي حَدَّ ثَنَا هِ شَامُ بُن يُو سَفَ عَنْ عَبْدِ الله بُن يَعِي عَنى هَذِي وَسَلَم قَالَ إِنَّ اللّهِ عَلَى الله عَلَى الله عَلَى الله عَلَى الله عَلَى الله بُن يَعْ وَسَلَم قَالَ إِنَّ اللّهُ عَلَى الله عَلَى الله عَلَي وَسَلَم قَالَ إِنَّ اللّهُ عَلَى الله 
## ترجمهٌ مديث: عذاب قبركخون مصحضرت عثمان عني كارونا:

(١) فتح البارى: ٥٨٩/٥ بحو الداهداء الديباجدي: ٥٨٩/٥ (٢) مستفاد شرح مسلم: ٩/٨١٣ بحو الداهداء الديباجدي: ٥٨٩/٥

عنان کہتے ہیں کہ رسول اکرم کالنی نے فرمایا میں نے کوئی چیز ہولٹاک نہیں دیکھی گر قبر کی ہولنا کی اس سے زیادہ سخت ہے،(پینی جتنی ہولٹاک اور دہشت ناک اور خطرناک چیزیں میں نے دیکھی ہے، قبراس سے کہیں زیادہ ہولن ک اور دہشت ناک اور خطرناک ہے اللہ تعالی محض اپنے فضل وکرم سے قبر کی منزل کو ہمارے لیے آسان فرمائے اور اس کی ہولنا کی سے محض اپنے فضل سے تفاظت فرمائے آمین ٹم آمین)

#### تفریج مدیث:

ای حدیث کی تشریح کرتے ہوئے صاحب مظاہر تی جدید حضرت مولا ناعبدالند جاوید غازی پوری رقم طراز ہیں کہ:
قروہ جگہ ہے جہاں کھڑے ہوکراس و نیا کی بے تباتی کا منظر سے معنی ہیں سامنے آجا تا ہے، اور ایک و فعہ کوشق ہے تی انسان
مجی سوچنے پر مجبور ہوجا تا ہے، کہ دنیا کی سازی تگ و دوہ اور ساری ہنگامہ آرائیوں اور ساری عیش و عشرت کا انجام بس بہی
ہوتا ہے کہ جب وقت موجود آج تا ہے تو دنیاوی عیش وراحت کے سارے ساز دسامان دھرے کے دھرے رہ جاتے ہیں
اور بڑے سے بڑا آدی زہین کے اس مجبولے ہے گڑھے میں لاکر دبایا جا تا ہے۔ بلا شبہ قبر ہی وہ جگہ ہے جوابے پاس
کھڑے انسان کو دنیاوی عیش وعشرت سے چنفر ہوجانے کا شبح موقع فراہم کرتی ہے، اور آخرت کی ابدی زندگی کی راحتوں
اور سرفراز یوں محصول کے لیے سخت سے شت محت اور جد د جمد کی طرف متوجہ کرتے ہوئے آگاہ کرتی ہے کہ دیکھوایک
ندایک ون تمہیں میری جیسی ای آغوش قبر میں آتا ہے اگر چاہتے ہو کہ وہ آغوش تمہارے لیے آخرت کی راحتوں اور جنت کی
نمتوں کے ساتھ ایک پرسکون خواب بن جائے تو کہی مجمل دنیا میں ول ندلگانا، دنیا کی فانی نعتوں اور لذتوں کے چیچے اپ
نامیان اور اینے وین کو فقصان ندی بہنچانا اور آخرت سے ذرائجی غفلت اختیار ندگرنا (۱)۔

(٣٣٩٥) حَذَقَنَا أَبُو بَكُو بِنُ أَبِي شَيْبَةَ حَذَقَنَا شَبَابَةُ عَنْ النِ أَبِي ذِنْبٍ عَنْ مَحَمَّدِ بَنِ عَمْو و بَنِ عَطَاءِ عَنْ سَعِيدِ بَنِ يَسَادٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنُ النّبِي عَيِّرُقَالَ إِنَّ الْمَيْتَ يَصِيرُ إِلَى الْقَبْرِ فَيْجُلَسُ الرَّ جُلُ الصَّالِحُ فِي قَبْرِهِ غَيْرَ فَزِعٍ وَلَا مَشْغُو فِ ثُمَّ يُقَالُ لَهُ فِيمَ كُنْتَ فَيقُولُ كُنْتُ فِي الْإِسْلَامِ فَيْقَالُ لَهُ مَا هَذَا الرَّجُلُ فَيَقُولُ مُحَمَّدُ وَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَائَنَا بِالْبَيِنَاتِ مِنْ عِنْدِ اللهِ فَصَدَقُنَاهُ فَيقَالُ لَهُ مَا هُلُولُ مَعْمَّدُ وَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَائَنَا بِالْبَيِنَاتِ مِنْ عِنْدِ اللهِ فَصَدَقُنَاهُ فَيقَالُ لَهُ مَا يَنْبَعِي لِأَحْدِ أَنْ يَرَى اللهَ فَيفُولُ مَا يَنْبَعِي لِأَحْدِ أَنْ يَرَى اللهَ فَيفُولُ كَلْ النَّارِ فَيَنْظُرُ إِلَى مَا وَقَاكَ اللهُ فَي عَلَيْهِ مَتَ وَعَلَيْهِ مُتَ وَعَلَيْهِ مُتَ وَعَلَيْهِ مُتَ وَعَلَيْهِ مُتَ وَعَلَيْهِ مُتَ وَعَلَيْهِ مُنَا وَلَيْ لَكُ اللهُ وَيُعْمَلُ اللهَ عَلَى الْمَعْلَى الْمَعْلَى الْمَعْلَى الْمَعْلَى اللهُ فَي عَلَيْهِ مُتَ وَعَلَيْهِ مُتَ وَعَلَيْهِ مُنَ وَعَلَيْهِ مُنَ وَعَلَى اللهُ وَيُعَالُ لَهُ عَلَى الْمَعْلَى الْمَعْلَى الْمَعْلَى اللهُ وَلَيْهِ مُتَ وَعَلَيْهِ مُتَ وَعَلَيْهِ مُنَ وَعَلَى اللهُ عَلَى اللهَ عَلَى اللهَ عَلَى الْمَعْمَلِ الْمُ فَي قُولُ لَا آذُولِى فَيْقَالُ لَهُ مَا هَذَا الرَّحِلُ فَيقُولُ اللهُ الْمُ وَى فَيْقُولُ لَا آذُولِى فَيْقُولُ لَا آذُولِى فَيْقَالُ لَهُ مَا هَذَا الرَّحِلُ فَيقُولُ السَّوهُ فِي قَبْرِهِ فَوْعِ عَلَى اللهُ عَلَى الْمَعْمَلِي اللهُ عَلَى الْمَعْمِ فَي فَالُ لَهُ مَا هَذَا الرَّحِلُ فَيقُولُ لَا آذُولِى فَيْقَالُ لَهُ عَلَى الْمُعْرِفُولُ فَيْقُولُ لَا آذُولِى فَيْقَالُ لَهُ مَا هَذَا الرَّحِلُ فَيقُولُ لَا الْمُؤْمِلُ الْمُعْرَالِ الْمُعْرِالَى فَيْ اللهُ عَلَى الْمُعْلَى الْمُعْمُ الْمُؤْمِلُ الْمُؤْمِ عُلَى اللهُ عَلَى الْمُعْمَا هَذَا الرَّحِلُ فَيقُولُ لَا الْمُولِ مُنْ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَا مَلْمُ اللهُ الْمُؤْمِلُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَاهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَ

(١) مظاهر عق جديد: ١/٩٥

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

سَمِعْتُ النَّاسَ يَقُولُونَ قَوْلًا فَقُلْتُهُ فَيَفْرَ جُلَهُ قِبِلِ الْجَنَّةِ فَيَنْظُرُ إِلَى زَهْرَتِهَا وَمَا فِيهَا فَيُقَالُ لَهُ انْظُرَ إِلَى مَاصَرَفَ اللهُ عَنْكَ ثُمَّ يَفْرَ جُلَهُ فُرْجَهُ إلى النَّارِ فَيَنْظُرُ إِلَيْهَا يَنْحَطِمُ بَعْطُهَا بَعْطًا فَيُقَالُ لَهُ هَذَا مَقْعَدُكَ عَلَى الشَّكِ كُنْتَ وَعَلَيْهِ مُتَ وَعَلَيْهِ تُبْعَثُ إِنْ شَاءَ اللهُ تَعَالَى.

# ترجمهٔ مدیث: قبر میں سوال وجواب اور نیک مسلمان کے ساتھ قبر کاسلوک:

حضرت ابوہریرہ نی کریم کا فیانی سے دوایت کرتے ہیں کہ آپ ٹائیلی نے فرمایا: جب مردہ قبر میں پہنچادیا جاتا ہے تورہ مخض (کہ جود نیامیں نیک وفر ماں بردارمومِن ہوتا ہے) اپنی قبیر میں اس طرح بیشتا ہے نہ تو خوف زدہ ہوتا ہے نے گھرایا ہوا پریشان حال پھر جب اس سے سوال کیا جاتا ہے کہ بتاؤ توکس دین پرتھا؟ وہ جواب میں بڑے اطمینان سے کہتا ہے میں اسلام پرتفا پھراس سے بوچھا جاتا ہے بتایہ فض کون ہے؟ وہ جواب دیتا ہے کہ بیٹھر ( کا فیالی اللہ کے رسول بیں جو جارے پاس اللہ کی طرف ہے (اپنی رسالت وشر ایعت کی) تھلی دیلیں لے کرآئے تو ہم نے ان کو مانا، (اورا میان لائے،) پھراس ہے سوال کیاجا تاہے کہ تونے اللہ کوریکھاہے؟ تووہ جواب دیتاہے بھلااللہ کو بھی کسی کے لیے (اس دنیا میں) دیکھاروا اور ممکن ہے؟ پھراس کے لیے قبر میں دوزخ کی طرف سے ایک سوراخ کھول دیا جاتا ہے جس کے ذریعہ وہ دوزخ کی طرف و کھنا ہے کہ اس کا ایک حصہ دوسرے کو تو ٹررہا ہے ( لینی اس میں سے اٹھتی ہوئی آگ کی لیٹیں ایک دوسرے کو لگای نظرا آنی ہیں) پھراس سے کہا جاتا ہے کہ دیکھ ریوہ و جگہ جس سے اللہ نے تجھ کو بچالیا ہے اور پھراس کے لیے (قبر میں) جنت کی طرف ہے ایک کھٹر کی کھول دی جاتی ہے جس میں وہ جنت کی سبز ہ زاروں اور دہاں کی دوسری بہاروں اور نعمتوں کودیکھتا ہے،ادراب اس ہے کہا جاتا ہے کہ دیکھ یہ تیراابدی ٹھکانہ ہے جو تخھے اس یقین کےانعام کے طور پر ملے گاجس پرتو دنیا میں تھاای پرتمری موت آئی اورای پر تجھے انشاء الله (قیامت کے دن یہال سے) اٹھایا جائے گا۔ اور جو مخص دنیا میں برائیوں کا بتلا تھا (لینی كا فرومنا نق تقا) جب اپنی قبر میں اٹھ كر بيٹھتا ہے تو نہايت ہى خوف زوہ اور نہايت ہی گھبرايا ہوا پريثان حال ہوتا ہے جب اس سے سوال کیا جاتا ہے کہ بتا توکس دین پرتھا؟ تو وہ کہتا ہے کہ مجھے نہیں معلوم، پھراس سے سوال کیا جاتا ہے کہ بتالیہ تھ کون ہے؟ وہ جواب دیتا ہے کہ لوگوں سے جومیں نے کہتے ہوئے ستا ہے دہی میں نے بھی کہد یا،تب اس کے لیے قبر میں جنت کی طرف سے ایک روشن دان کھولا جا تاہے،جس کے ذریعہ وہ جنت کے سبز ہ زاروں اور اس میں موجودہ <sup>نع</sup>توں کودیکمآ ہے پھراس سے کہا جاتا ہے کہ تو دیکھ بیروہ جگہ ہے جواللہ نے تجھ سے پھیردی، پھراس کے لیے قبر میں دوزخ کی جانب ایک کھڑی کھول دی جاتی ہے وہ ویکھتاہے کہ اس کا ایک حصہ دوسرے حصہ کوتو ڑر ہاہے اب اس سے کہا جاتا ہے کہ لے ویکھ یہ تبرا ٹھکانہ ہے تھے تیرے اس شک کی سزامیں ملے گاجیں میں تو مبتلا رہا اور اس شک کی حالت میں تیری موت آئی اور انشاءاللہ اس حالت میں تھے (قیامت کے دن یہاں سے ) اٹھایا جائے گا۔ طراحم

## تشریح مدیث: عذاب قبرقر آن وحدیث سے ثابت ہے:

ایک مسلمان کے لیے جن چیزوں پر ایمان لانا ضروری ہے ان میں ایک چیز عذاب قبر کی حقانیت بھی ہے ایک مسلمان اور صاحب ایمان پر لازم ہے کہ وہ عذاب قبر کی حقیقت اور واقعیت کو سلم کر لے اور دل کی گہرائیوں سے مانے اور پر بھی تند اور رسول اکرم کا این اور میں میں خرہ برابر بھی شک وشہر کی گئوائش نمیں ہے، چناں چہام نووی شارح مسلم فرماتے ہیں اعلم ان مذھب اھل السنة اثبات عذاب القبر و قد تظاهرت علیه دلات الکتاب و السنة قال الله تسارك و تعالى: النار یعرضون علیها غدوا و عشیا۔ و تظاهرت به الاحادیث الصحیحة عن النبی ﷺ من روایة جماعة من الصحابة فی مواطن کثیرة و لا یمتنع فی العقل ان یعید الله تعالی الحیاة فی جزء من الجسد، و یعذبه ، و اذا لم یمنعه العقل و و ر دالشرع به و جب قبو له و اعتقاده (۱)

قرم مراد کیاہے؟

یہاں پر حقیقت بھی جاننا ضروری ہے کہ قبر سے مراد عالم برز خ ہے جود نیا اور آخرت کے درمیان ایک عبوری منزل
اورایک درمیانی واسطہ ہے جواس دنیا سے کوچ کردینے والے ہر ایک کو ہر جگداور ہر حالت میں پیش آتا ہے، زمین میں
کود ہے گئے قبر کے گڑھے پر بی موقوف نہیں ہے، چناں چہ جن کو پانی میں ڈبود یا جاتا ہے یا جن کو آگ میں جلادیا جاتا
ہے یا جن کو جانوروں کی غذا بنادیا جاتا ہے یا کسی اور شکل میں اس دنیا ہے اس کی روح نکل جاتی ہے، ان سب کواس مرصلہ
ہے گزرنا ہے، جس کو عالم برزخ کہا جاتا ہے اور مشیت ایزوی کے مطابق ہرایک کواس حتی اور عذا ب کاسامنا کرنا پڑتا ہے
جو عالم برزخ ہے متعلق ہے لیس اس خیال میں ندر ہنا چاہئے کہ عذاب قبر کے نام ہے جن ختیوں اور عقوبتوں کا ذکر قرآن
و مدیث میں آیا ہے، ان کا سامنا صرف ان بی لوگوں کو کرنا پڑتا ہے جوز مین کی قبر میں دفن کئے جاتے ہیں اور جومرد سے
زیر نیس ہوتے ہیں وہ ان تختیوں سے نی جاتے ہیں۔

ایک موال اوراس کاجواب:

یہاں پرایک سوال پیدا ہوتا ہے کہ جب قبر کھودی جاتی ہے، توہم دیکھتے ہیں اور مشاہدہ کرتے ہیں کہ مردہ اپنی حالت میں
پڑا ہوا ہے اس پرکوئی عذاب یا افعام کا انزنہیں ہوتا ہے پھر کس طرح سے اس سے سوال کیا جاتا ہے اٹھا کر بعیضا یا جاتا ہے، اور
لوہ کے گرزوں سے اراجا تا ہے کہ ہم اس دنیا ہیں رہتے ہوئے ان کو اور ان کی آوازوں کود مجھاور کن نہیں پاتے ہیں۔
اس سوال کا جواب سے ہے کہ عالم ملکوت کے تقائق کو اس دنیا ہیں سرکی آ تکھوں اور کا نوں سے سنا اور دیکھا نہیں جا سکتا
ہے، ان کود یکھنے اور سننے کے لیے وہی آ تکھیں اور کان چاہئے، جو ان کو دیکھنے اور سننے کی تاب رکھیں، اگر چے اللہ تبارک

تَكُمِيلُ الْحَاجَة

طراشتم

وتعالی اس پرجی قدرت رکھتا ہے کہ وہ اگر چاہتے وان آنکھوں اور کا نوں سے بھی دکھا سنا دے اگر ہم اپنے محدوداور مختم احساسات اورادرا کات کی وجہ سے کسی چیز کا مشاہدہ نہیں کر پاتے ہیں تو اس کا مطلب سے ہرگر نہیں ہوتا ہے کہ اس چیز کا کوئی وجود ہی نہیں ہے ،ایسی بہت می چیز ہیں ہیں جن کا احساس وادرا کہ ہم نہیں کرتے ہیں لیکن اس کے باوجود سلیم کرتے ہیں اور مانے ہیں مثلاً ایک شخص ہمارے قریب ہی پڑا ہوا سوتا رہتا ہے ،اور وہ خواب میں دکھ تکلیف اور راحت ولذت کے سارے مناظر دیکھتا ہے ،اور اس دکھ وورد کا احساس بھی سونے والے کو ہوتا ہے گر جمیں اس کا ادراک واحساس نہیں ہوتا ہے ،ای طرح کوئی ورد تاک خبرس کر رخج والم محسوس کرتا ہے یا کوئی اچھی خبرس کر راحت ولذت محسوس کرتا ہے گر اس کے پاس ہیشا ہوا دو مراشخص شداس کر رخج والم کو دیکھتا ہے اور نساس کی لذت کو صوس کرتا ہے باوجوداس کورنج والم اور فرحت ہوتا ہے مرست کو سلیم کرتا ہے ،اور مانتا ہے ، رسول اگر می تاہدہ سے باور وہ وہ وہ وہ وہ وہ حضرت جبر کیل علیہ السلام وی لے کر آپ کے پاس ایسی رکھتے ہے ،گرصحا ہرام کی نظریں ان کا مشاہد نہیں کرتی تھیں اس کے باوجود وہ حضرت جبر کیل علیہ السلام کی آمداورو تی پر ایمان بھی لاتے ہے ،شکیک ای طرح برزخ کے متعلق کتاب وسنت میں جو پچھ آیا ہائی باتوں پر بھین کر بااورا بمان لانا چاہے اگر چودہ انسانی مشاہدہ سے باہر کی چیز ہیں۔ والنداعلم۔

(٣٩٩) حَلَثَنَا مُحَمَّدُ بُنُ بَشَارٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بُنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَلْقَمَةَ بَنِ مَوْتَدِعَنْ سَعْدِ بَنِ عَبَيْدَةً عَنْ الْبَرَاءِ بُنِ عَازِبٍ عَنْ النَّبِي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يُثَبِّتُ اللهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللللْهُ اللللْهُ اللللْهُ اللللْهُ اللللْهُ الللْهُ اللللْهُ الللللْهُ الللللْهُ اللللْهُ اللللْهُ اللللْهُ اللللْهُ الللللْهُ الللللْهُ الللللْهُ اللللْهُ الللللْهُ الللللْهُ الللللْهُ اللللْهُ الللللْهُ اللللْهُ اللللْهُ اللَّهُ الللللْمُ اللللْهُ اللللْهُ الللْهُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْ

ترجمه حديث: قبريس كلمّة شهادت كيّ ربنماني:

تشریخ مدیث:

عدیث شریف کا مطلب میرے کہ آیت کر بمہ میں جس قول ثابت کا ذکر کیا گیاہے، اس سے کلمہ شہادت اشھدان اللہ ماہ :

تَكُمِيُلُ الْحَاجَة

آلفالاالله واشهدان محمداعبده ورسوله مراد ہاور قبر میں مومن سے جو تین سوالات کے جاتے ہیں۔(۱) من ربك ؟ تيرارب كون ہے؟ آل من نبيك تيرا في كون ہے ، كالله الله ايمان كوقول ثابت كے دريد دنيا ميں بھی تابت شہادت ميں موجود ہے آیت كريمہ ميں جو بيفر مايا گيا ہے ، كالله اتعالى الل ايمان كوقول ثابت كے دريد دنيا ميں بھی ثابت قدم ركھتا ہے ، كالله اتعالى الل ايمان كوتو حيد درسالت اوردين اسلام قدم ركھتا ہے ، اور آخرت ميں بھی ، تو دنيا ميں ثابت قدم ركھنا يہ ہے كه الله اتعالى الل ايمان كوتو حيد درسالت اوردين اسلام كے عقيده پر ثابت قدم ركھتا ہے ، ان كے اندر آئى مضبوطی پختا في فرماويتا ہے كہ وہ بڑى آزمائش اور سخت سے شخت احتیان ميں بھی نہيں ڈگھاتے چاہان كو آگ كے دريا ميں كودنا كيول نه پر جانے وہ اپنے عقيدہ تو حيد اور رسالت وايمان ميں ذرہ برابر بھی تزلزل آنے نہيں و بتا ہے جہال تك آخرت ميں ثابت قدم ركھنى بات ہے ، تو حد يث شريف نے بتاديا كر وہ تبر ميں كتے جانے وہ الے ہیں۔

(٣٣٩٧) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بَنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُاللهِ بْنُ نُمَيْرٍ حَذَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ بْنُ عَمَرَ عَنْ نَافِع عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ النَّبِيِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا مَاتَ أَحَدُكُمْ عُرِ ضَ عَلَى مَقْعَدِهِ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيّ إِنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَمِنْ أَهْلِ النَّارِ يُقَالُ لَهُ هَذَا مَقْعَدُكَ كَانَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَمِنْ أَهْلِ النَّارِ يُقَالُ لَهُ هَذَا مَقْعَدُكَ حَتَى تُنِعَثَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

ترجمه مديث: عالم برزخ مين صبح وشام مومن وكافركواس كااصلى تُصكامة د كهايا جا تاب:

حضرت عبداللہ بن عمر نبی کریم مالی آبیا ہے روایت کرتے ہیں کہآپ کا تیآ ہے فرمایا کہ جبتم میں ہے کی شخص کا انتقال بوجا تاہے توضح وشام اس کا محکانہ اس کے سامنے پیش کیا جاتا ہے ، اگر وہ اہل جنت میں سے ہے اور اہل جنت ہی میں سکی اور اگر اہل مارودوزخی ہیں تودوزخ والوں میں سہی اس ہے کہا جاتا ہے سے تیم اٹھ کا ناہے ، یہاں تک تواٹھ ایا جائے گا قیامت کے دن۔ تشریح مدیرہ:

قال الباجى: في منتقى (ص٥٦٠) قوله: ان احدكم اذا مات عرض عليه مقعده بالغداة و العشى العرض لا يكون الا على حى و لا يصح العرض على ميت الا يحتاج ان يعلم ما يعرض عليه ويفهم ما يخاطب به و ذالك لا يصح من الميت وقد تقدم من حديث انس عن النبي على الميت اذا وضع فى قبره و تولى عن اصحابه وانه يسمع قرع نعالهم اتاه ملكان فيقعد انه فيقو لان ماكنت تقول فى هذا الرجل محمد المالمومن فيقول اشهد اله عبد الله و رسوله فيقول له إنظر الى مقعدك من النار قد ابدلك الله به مقعداً من الجنة فيراهما جميعا الحديث و هذا يدل على احياء الميت و مخاطبته و الله اعلم و احكم -

(٣٩٨) حَدَّثَنَاسُونِدُبْنُ سَعِيدٍ أَنْبَأَنَا مَالِكُ بِن أَنْسِ عَن ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللهُ بْنِ كَعْبِ الْأَنْصَارِي

تُكْمِيْلُ الْحَاجَة

ٱنَّهُ ٱخْبَرَهُ أَنَّ أَبَاهُ كَانَ يُحَدِّثُ عن رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّمَا نَسَمَةُ الْمُؤْمِنِ طَائِزَ يَعْلَقُ فِي شَجَرِ الْجَنَّةِ حَتَّى يَرْجِعَ إِلَى جَسَدِهِ يَوْمَ لِبُعْثُ.

ترجمه مدیث: مومن کی روح ایک پرنده کی شکل میں جنت میں ہوتی ہے:

حضرت کعب انصاری بیان کرتے ہیں کہ رسول اکرم کا ایکی نے فرمایا کہ جزئی نیست مومن کی روح ایک پرعدے کی شکل میں جنت کے درختوں میں جگتی بھرتی ہے یہاں تک قیامت کے دن اس کے اصل بدن میں لوٹا دی جائے گی۔ تشریح مدیث:

حضرت امام نووی فرماتے ہیں کہ نسمہ کااطلاق ذات انسان پر ہوتا ہے جوجہم وروح کا نام ہے اور ستفل روح کو بھی نسمہ کہا جاتا ہے ، (۲) امام ابوالقاسم الجوہری کے نزدیک نسمہ روح نفس اور بدن کو کہا جاتا ہے ، لیکن حدیث ہذا میں روح مرادہ (۳) علامہ بائی فرماتے ہیں کہ نسمہ کل روح ہے جس میں روح قبل البحث باقی رہتی ہے (۴) اور حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی کی تحقیق ائیق ہے ہو کہ نسمہ روح الہی اور بدن ارضی کے درمیان ایک برزخی مرتبہ ہے نہ لیجی نسمہ بالکل مادی ہے اور نہ ہی بالکل مادی ہے المادہ ہے اللہ مادی ہے اور نہ ہی بالکل میروش المادہ ہے (۱)

عوال : بهال ایک سوال پیدا موتا ہے نسمہ المو من طائر : میں عام مونین کی روح مراد ہے یا مخصوص مونین حضرات شہداء کرام کی روح مراد ہیں؟

جواب: ال بارے میں حضرات علماء کرام کے مختلف جواب ہیں ذرقائی فرماتے ہیں اندما نسسمة فی طیر: میں عام مونین مراد ہیں خواہ ہماد ہوا ہے۔ اس کے برخلاف علامہ قرطبی ابن عبد عام مونین مراد ہیں خواہ ہمداء ہوں یا غیر شہداء علامہ ابن کثیر کی بھی یہی رائے ہے، اس کے برخلاف علامہ قرطبی ابن عبد البرامام سیوطی اور شاہ عبدالغنی کی رائے ہیہ کہ مذکورہ حدیث صرف ارداح شہداء کرام کے ساتھ خاص ہے عام مونین کی ارداح اس میں داخل نہیں ہے علامہ ابن عبدالبر قرماتے ہیں کہ جن احادیث میں مطلق مومن کا ذکر ہے وہال مطلق کو مقید پر محمول کر کے ارداح شہداء کرام کومرادلیا جائے گا، (۲)

عوالی: یمال ایک دوسمراسوال بیدا ہوتا ہے کہ مومنوں کی ارواح کا اجواف طیور میں ہونے ہے ارواح انسانیہ کی تنقیص لازم آتی ہے انسان کی روح کو جب پرندہ لیعنی جانور کا قالب ملاتواس کا رتبہ اور مقام گھٹ گیا، اوراشرف الخلوقات سے یہ جے ہوگیا، جوایک عیب اور نقص ہے؟

 مندوق من ركادية بين البداس من بحى روح كانعظيم وكريم بى بوتى ب نه كريب وتقص البداكوكي الشكال بين \_ ( و و ٣٣٩) حَدَّثَنَا إِسْمَعِيلُ بْنُ حَفْصِ الْأَبْلِيُ حَدَّثَنَا أَبُو بَكُو بْنُ عَيَاشٍ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سَفْيَانَ عَنَ جَابِرٍ عَنْ النَّبِي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا دَخَلَ الْمَيَثُ الْقَبْرَ مُقِلَتُ له الشَّمْسُ عِنْدَ غُزوبِهَا فَيُجْلِسُ يَمْسَحْ عَيْنَيْهِ وَيَقُولُ دَعُونِي أَصَلِّي.

### رّ جمد مدیث: نمازی اپنی قبر میں:

حضرت ابوسفیان ٹنی کریم کاٹیائی سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ٹاٹیائی نے فرمایا جب میت کوقبر میں واخل کیا جا تا ہے ہتو اس وقت اس کوا بیانظر آتا ہے گویا سورج ڈو بنے کے قریب ہے چنال چیوہ اپنی آئٹھیں ملتا ہوا اٹھتا ہے، اور کہتا ہے کہ مجھے چیوڑ دومیں نماز پڑھوں۔

#### تشريح مديث:

اس حدیث کی تشری کرتے ہوئے صاحب مظاہری جدید لکھتے ہیں کہ بیاس مردمون کی شان ظاہر فرمائی گئی جہ جود نیا شیں ایمان واسلام کے ساتھ قائم رہتا ہے احکام شریعت اور فرائض دین ہے کی بھی وقت اور کی بھی حالت میں فافل نہیں ہوتا ہے، اور ثماز کا پابند وخوگر ہوتا ہے، ایساصاحب ایمان جب اس ادنیا ہے دخت سفر بائد هتا ہے اور اس کا جسد فاک قبر میں رکھ دیا جا تا ہے، توحیات برزخ پانے کے بعد جو چیز سب ہے پہلے اس کو یا وآتی ہے، وہ نماز ہے۔ چنال چہ جب فرشتے اس کے پاس قبر میں آتے ہیں توان ہے سوال وجواب ہے فارغ ہونے کے بعد کہتا ہے کہ بھی چھوڑ و بھی میں عصر کی نماز پڑھلوں کیا تم نہیں دیکھ رہے تو کہ سوری ڈو ہے کو جارہا ہے، دراصل اس وقت جی تعالی کی طرف سے اس کے سامنے جو پیش کیا جا تا ہے، دہ ایسا ہوتا ہے کہ جیسے دن کا بالکل آخری حصہ ہوا ور سوری وقت جی چیا چا ہتا ہواں کی رحمت جی سے کہا گئی اور طمانیت وآسودگی کی کی کیفیت اس پر طاری ہوجاتی میں ہول ہول کی بھر اس وقت ہی بھتا ہے کہ ابھی دنیا میں ہول، ذرا میں ہول ہول کی تند لین کی نیند پوری کرکے بیدار ہوتا ہے، بندہ صالح اپنی قبر میں اس وقت کی بھتا ہے کہ ابھی دنیا میں ہی ہول، ذرا میں ہول ہون کے لیسے گیا تا ہے۔ کہ بھر اس وقت کی بھتا ہے کہ ابھی دنیا میں ہی ہول، ذرا

## مردے کے مامنے غروب آفات کاسما پیش کرنے کی وجہ:

ملدشتم

ساں کی خصوصیت خود بخو د واضح ہوجاتی ہے،ایک نئہا مسافر جب شام کے دفت کسی اجنبی شہر اور نا آشا آبادی میں پنچا ہے،تواس کی جیرانی اور پریشانی سوچ سوچ کر بڑھ جاتی ہے، کہ وہ کس جگہ تھمبرے کہاں اپنا سامان رکھے اور کہاں راست گزارے، وہ زبان حال سے کہتا ہے۔

توزلف راکشادی و تاریک شده جهال اکنون فنادشام غریبال کجاروند<sup>(۱)</sup> (۱۵۰۹) **جَابُ ذِکْرِ الْبَعْثِ** 

حضرت امام ابن ماجہ نے اس باب کے تحت نو حدیثیں نقل کی جیں۔جو حضرت ابوسعید خدری مصر مصابع ہریں ۔ حضرت عبد اللہ بن عمر مام المونین سیدہ عائشہ صدیقہ مصرت ابوموی اشعری اورام المونین سیدہ حفصہ سے متقول ہیں۔اس باب میں بعث بعد الموت کے جانے کے عقیدہ سے متعلق احاد یث مذکور ہیں قرآن کریم کی سینکڑوں آیت میں بعث بعد الموت کے عقیدہ کو بیان کیا گیا ہے،مرنے کے بعد و بارہ نفل کر جی کی گئیا ہے،مرنے کے بعد و بارہ اٹھا یا جانا بالکل برحق ہے،اس میں ایک مسلمان کے لیے ذرہ برابر شک کرنے کی گئیا کش نہیں ہے۔

( • • ٣٣ ) حَذَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِى شَيْبَةَ حَذَّثَنَا عَبَادُ بْنُ الْعَوَّامِ عَنْ حَجَاجٍ عَنْ عَطِيَةَ عَنْ أَبِى سَعِيدِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ إِنَّ صَاحِبَيْ الصُّورِ بِأَيْدِيهِمَا أَوْ فِى أَيْدِيهِمَا قَرْنَانِ يُلَاحِظَانِ النَّظَرَ مَتَى يُؤْمَرَانِ.

ترجمه مدیث: صور پھونکنے والے فرشتے امرالہی کے انتظار میں:

حفرت ابوسعید خدری کی کہتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیائی نے ارشر وفر ما یا کہ صور پھو تکنے والے دونوں فرشتے ہروفت نرسنگھا کومنہ میں لگائے صور پھو تکنے کے لیے امرالہی کے انتظار میں رہتے ہیں۔ تشریح مذیرہ:

قوله: ان صاحبی الصور: اس حدیث کوقل کرنے میں حضرت امام این ماجر رحمۃ الله علیہ مفرد ہیں حضرات تران کرام نے اس کے ضعف کی طرف اشارہ کیا ہے، حدیث بڑا میں صاحبی سے مراودوفر شنے ہیں، جواس کام پر ماموراور متعین ہیں گین یہاں اشکال یہ ہوتا ہے، کہ ترفری شریف میں ہے کیف انعم و صاحب الصور قد التقمه، واصفی سمعه، حضرت ابوسعید خدری شنے فرما یا میں کس طرح آ رام وسکون سے بیٹھا رہوں جب کہ صور چو تکنے والے فرشت سمعه، حضرت ابوسعید خدری شنے فرما یا میں کس طرح آ رام وسکون سے بیٹھا رہوں جب کہ صور چو تکنے والے فرشت رحضرت اسرافیل علیہ السلام) صور چو تکنے کے لیے منہ میں دبائے ہوئے ہیں۔ اور اینا کان تھم الی کی جانب لگائے ہوئے ہیں۔ اور اینا کان تھم الی کی جانب لگائے ہوئے ہیں۔ اور اینا کان تھم الی کی جانب لگائے ہوئے ہیں اس سے معلوم ہوا کہ صور چھو نکنے والا فرشتہ صرف ایک ہے، نیز حضرت ابوسعید خدری ہی کی ایک حدیث ہیں

(١)مظّاه رحق جديد: بلفظه: ١/٠٠٠\_

تَكُمِيُلُ الْحَاجَة

ے قال ذکر رسول الله ﷺ صاحب الصور فقال عن يمينه جبوئيل وعن يساره ميكائيل ہومكن ہے كہ باب كى حديث ندكور ميل الله ﷺ صاحب الصور فقال عن يمينه جبوئيل وعن يساره ميكائيل ہوكہ مضرت اسرافيل عديث ندكور ميل بين دوفرشنة ل كاذكر ہے، ان سے يہى دوفرشنة حضرت جبرئيل اور ميكائيل مراوي بي جوكہ مضرت اسرافيل عليه السلام كى معاونت اور نصرت كے ليے بيں۔

طدیث شریف کا مطلب ہیہ کے صور پھو نکنے والافر شنہ صور پھو نکنے کے آلدکو ہروقت منہ میں دہائے ہوئے تھم خدا وندی کے انظار میں اللہ پاک کا امرآئے گا اور صور پھونک وندی کے انظار میں اللہ پاک کا امرآئے گا اور صور پھونک ویونک ویا جائے گا، ذرہ برابر بھی مہلت نہ ملے گی، ساری دنیا تہ وبالا اور زیروز برہوکررہ جائے گی، آسان ٹوٹ بھوٹ جا کیل گے، پہاڑروئی کی گالوں کی طرح الرہ تے بھریں گے، پس انسان کو جا ہے کہ ہروقت قیامت کے منظر کو نگاہ کے سامنے رکھے اور آخرت کی تیاری ہیں لگارے۔

(١٠ ٣٠ ) حَدَّفَنَا أَبُو بَكُرِ بِنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَلِيُ بِنُ مُسْهِرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بِنِ عَمْرٍ وَعَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُو دِ بِسُوقِ الْمَدِينَةِ وَالَّذِي اصْطَفَى مُوسَى عَلَى الْبَشَرِ فَرَفَعَ رَجُلُ مِنْ الْمُحَدِينَةِ وَالَّذِي اصْطَفَى مُوسَى عَلَى الْبَشَرِ فَرَفَعَ رَجُلُ مِنْ الْاَنْصَارِ يَلَهُ فَلَا كَمْ وَلَهُ عَلَا وَفِينَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ فَقَالَ تَقُولُ هَذَا وَفِينَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ فَلُو كِرَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ فَقَالَ قَالَ اللهُ عَزَ وَجَلَّ وَنُهُ حَفِي الصَّورِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمَا وَاتِ وَمَنْ فِي الصَّورِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمَا وَاتِ وَمَنْ فِي اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَزَ وَجَلَّ وَنُهُ حَفِي الصَّورِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمَا وَاتِ وَمَنْ فِي اللهُ عَلَى اللهُ عَزَ وَجَلَّ وَنُهُ عَلَى اللهُ عَنْ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَنْ اللهُ عَلَى اللهُ ع

## ترجمه مديث: حضرت موسى عليه السلام كى جزنى قضيلت:

حضرت ابوہریرہ بیان کرتے ہیں کہ مدینہ منورہ کے بازار میں ایک یہودی نے کہافتہ ہے ای ذات کی جس نے موی علی المام کوتمام انسانوں پرفضیات عطافر مائی (بین کر) ایک انصاری شخص نے اس کوایک طماچ رسید کردیا ،اور فرمایا کہ توبہ کہتا ہے جبکہ ہمارے رسول کا ای آئے موجود ہیں، پس یہ معاملہ رسول اکرم کا ایک آئے ہے ذکر کیا گیا ہو آپ کا اللہ اللہ عن اللہ ع

(١)مورةالزمر:الآية: ٢٨

تَكُمِيُلُ الْحَاجَة

طربشتم

رسول اکرم تائیا آئی نے فزیا یاسب سے پہلے میں اپنا سراٹھاؤں گاتو میں دیکھوں گا کہ حضرت موی علیہ السلام عرش کا پائیر تھا ہے۔ بہا میں اپنا سراٹھاؤں گاتو میں دیکھوں گا کہ حضرت موی علیہ السلام عرش کا پیار تھا ہے۔ بورے ہوئے ہیں۔ اب جھے نہیں معلوم کہ وہ مجھ سے پہلے سراٹھا کیں گے یاوہ ان لوگوں میں سے ہوں ہے، جن کواللہ تغالی نے متنفیٰ کیا ہے، اور جوکوئی یوں کہے کہ میں یونس بن متی سے افضل ہوں تواس نے جھوٹ کہا۔ تشریح مدیث:

سوال پیدا ہوتا ہے کہ اس حدیث شریف سے بظار ہر حضرت موی علیدالسلام کا افضل اور دسول اکرم کا اللہ کا مفضول ہوتا الازم آرہا ہے مام انبیاء ورسل میں سب سے افضل اور اشرف ہیں۔

ال سوال كاجواب يہ ہے كماس حديث ميں حضرت موى عليه السلام كاجوافضل ہو يا معلوم ہورہا ہے وہ ان كى جزئى فضيلت ہے كان بيس ، للبذا كسى فضيلت جزئى كى وجہ سے حضرت موى عليه السلام نبى آخر الزمان تأثير المسال اوراعلى نبي ہو گئے كيوں كه فضيلت جزئى فضيلت كلى كومتلزم نبيس ہے۔

قوله ومنقال انا خير بن يونس بن متى فقد كذب

شارح مسلم حضرت امام نووی فرماتے ہیں کہ اس حدیث شریف کے جملہ ہٰذا سے جو بیمعلوم ہور ہاہے کہ پیس بن متی رسول اکرم ٹائٹیائیا سے افضل ہیں اور آپ مفضول ہیں۔اس کے دومطلب ہوسکتے ہیں۔

(۱) حضورا قدس کا این کار ارشادگرامی اس وقت کا ہے جب کہ بیر بتا یانہیں گیا تھا کہ آپتمام انبیاء کرام میں سب افضل ہیں۔ جب آپ کواس کاعلم ہو گیا تو آپ نے فرما یا انا سیدولد آدم لھذا من قال انا خیر یونس بن متی فقد کذب، محمول ہے آپ کی فضیلت سے ملم ہونے سے پہلے پرلہذا کوئی اشکال نہیں۔

(۲) دومرا جواب سے کہ آپ کا بیار شادگرای در حقیقت تنبیداور زجرو تو تنظیر کرمول ہے کہ کوئی حض حضرت این ملیدالسلام کی شان مبارک میں کوئی ایسا کلم نہ کہدے کہ ان کی شان عالی کے خلاف ہو، حضرات علاء کرام کا کہنا ہے کہ حضرت یونس علیہ السلام کی زبان مبارک پر جو کلمہ جاری ہوا تھا، اس سے آپ کی شان نبوت میں ذرہ برابر بھی کی ٹیس آئ ہے، قال العلماء هذہ الاحادیث تحتمل وجھین احدهما: اند علیہ قال هذا قبل ان یعلم اند افضل من یونس، فلما علم ذالک قال اناسید ولد آدم ولم یقل هنا ان یونس افضل منداو من غیرہ من الانبیاء صلوات یونس، فلما علم ذالک قال اناسید ولد آدم ولم یقل هنا ان یونس افضل منداو من غیرہ من الانبیاء صلوات الله وسلامه علیهم والثانی: اند ﷺ قال هذا زجر ان یت خیل احد من الجاهلین شیئاً من حط موتبہ یونس کی اصلام من البا قومنا من العزیز من قصته قال العلماء و ما جری لیونس لم یحطه من النبو ق منقال ذرة (۱) من الم العلماء و ما جری لیونس لم یحطه من النبو ق منقال ذرة (۱) العلماء و ما جری لیونس لم یحطه من النبو ق منقال ذرة (۱) العلماء و ما جری لیونس لم یحطه من النبو ق منقال ذرة (۱) العلماء و ما جری لیونس لم یحطه من النبو ق منقال ذرق (۱) العلماء و ما جری لیونس لم یحطه من النبو ق منقال ذرق (۱) العلماء و ما جری لیونس لم یک الم العلماء و ما جری لیونس لم یک کے اللہ کا بیار شادگرا می تواضع اور انکماری پر محمول ہے۔

( ؛ ) اهداء الديباجر: ٥/٥ ٩ ٥

تَكْمِينُ لَالْحَاجَة

ر ٣٠٠٣) حَذَّتَناهِ شَامُ بُنُ عَمَّارٍ وَمُحَمَّدُ بُنُ الصَّبَاحِ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بَنَ آبِي حَازِم حَدَّنَى آبِي عَنْ عَبْدِ اللهِ بَنِ مِعْمَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ عَلَى عَنْ عَبْدِ اللهِ بَنِ مِعْمَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ عَلَى الْمُنْتَرِيَةُ ولَي يَأْخُدُ اللهِ عَنْ عَبْدِ اللهِ عَمَّا وَاللهِ وَالْمَنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسُلَمَ اللهُ عَلَيْهُ وَلَا اللهُ عَلَيْهُ وَلَا اللهُ عَلَيْهُ وَلَا اللهُ عَلَيْهُ وَلَا عَلَيْهُ عَلَيْهُ وَلَا عَلَمُ اللهُ عَلَيْهُ وَلَا عَلَيْهُ وَلَا عَلَيْهُ عَلَيْهُ وَلَا اللهُ عَلَيْهُ وَلَا عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَ

ترجمه صدیث: قیامت کے دن الله کی شان جلالت و تبریائی کا ظہار:

حفرت عبدالله بن عمر سلم بین که میں نے رسول اکرم کا الله کی مغیر پریدفر ماتے ہوئے سنا کہ (قیامت کے دن) خدائے جبارا پنے آسانوں اور اپنی زمینوں کو ہاتھ میں لے لیگا آپ نے اپنی مغی بندکر لی، آپ مغی بند کرتے اور اس کو کھولتے ، پھر اللہ تعالی فر مائے گا میں جبار ہوں ، میں بادشاہ ہوں ، کہاں ہیں دوسرے جبار اور کہاں ہیں دوسرے متکبرین ، راوی بیان کرتے ہیں کہ یہ کہ کرنی کریم کا الله اور ہا کیں جانب جھکتے ہے ، یہاں تک کہ میں نے منبرکو دیکھا کہ وہ رسول اکرم کا الله الله کو لے کرے گا۔

دیکھا کہ وہ نے کی طرف ہاتا تھا ، یہاں تک کہ میں کہتا تھا کہ وہ رسول اکرم کا الله الله کو لے کرے گا۔

قریح مدیدی:

تَعَالِى ثُودِ وَى قَرِمَاكُ كَا اللهِ الواحد القهار آج كون بادشا المست وسلطنت صرف قدائ واحدقها ركي لي بهر الم (٣٠٠٣) حَذَثَنَا أَبُو لِكُو لِهُ أَلِى شَيْبَةً حَذَثَنَا أَبُو خَالِدِ الْأَحْمَرُ عَنْ حَاتِم لِنِ أَبِى صَغِيرَةً عَنْ النِي أَبِى مُلَيْكَةً عَنْ الْقَاسِمِ قَالَ قَالَتُ عَالِشَةً قُلْتُ يَا رَسُولَ اللهِ كَيْفَ يُحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَالَ حُفَاةً مُلَى عَنْ اللهِ عَنْ الْقَاسِمِ قَالَ قَالَتُ عَالِشَةً قُلْتُ يَا رَسُولَ اللهِ كَيْفَ يُحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَالَ حُفَاةً عُرَافًة مَا اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ اللهِ عَنْ اللهُ عَنْ اللهِ عَلْ اللهِ عَنْ اللهُ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهُ عَنْ اللهِ عَنْ اللهُ عَنْ اللهِ عَنْ اللهُ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَلْ اللهِ عَلْ اللهِ عَلْ اللهِ عَلْ اللهِ عَلْ اللهِ عَلْ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلْ اللهِ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْ اللهُ الله

ترجمه مديث: قيامت كے دن مادرزاد برہندا تھا ياجانااورام المونين كاسوال:

ام المومین حضرت عائشہ صدیقہ میں کہ میں نے عرض کیا یارسول اللہ! قیامت کے دن لوگ کس طرح جمع کے جا کیں گے؟ آپ ٹاٹیا آئے نے فرما یا نظے پاؤل اور نظے بدن، میں نے عرض کیا یارسول اللہ! عورتیں بھی اس طرح (برہنہ بدن جمع ہول گی) آپ نے فرما یا عورتیں بھی، میں نے عرض کیا یارسول اللہ! پس کس قدرشرم آئے گی؟ آپ نے فرما یا اے بدن جمع ہول گی) آپ نے فرما یا اے عائشہ معاملہ تو کہیں اس سے زیادہ سخت ہوگا ، ایک دوسرے کی جانب دیجھنے کا موقع کہاں؟ (جوشرم آئے گی) تشریح حدیث:

ترجمه صدیث: قیامت کے دن بارگاہ خداوندی میں تین بار پیشی:

حضرت الوموی اشعری فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیائی نے فرما یا کہ قیامت کے دن لوگ تین بارپیش کئے جائیں گے، دومر تنبہ بیشی میں نکرار اور عذرات ہول گے، اور جب تیسری مرتبہ بیشی ہوگی ہتو تا ہی اعمال اڑ کر ہاتھوں میں آجائیں

تَكُمِيُلُ الْحَاجَة

عے ، کوئی دائیں ہاتھ میں لینے والا ہوگا اور کوئی ہائیں ہاتھ میں۔ تشریح مدیث:

مدیث شریف کا مطلب یہ ہے کہ کل قیامت کے دن ہارگاہ خداوندی میں تمام لوگ تین مرتبہ پیش کئے جائیں عے، دومرتبہ توصرف بحث وسمحیص اور جرح وتعدیل اور عذر آرائی کے لیے ہوگی ، یعنی جب لوگ پہلی مرتبہ پیش ہوں گے تو اں دنت وہ اپنے گناہ ومعصیت اور اپنے بدعملیوں کا اقرار واعتراف نہیں کریں گے، اور اپنے آپ کومستوجب عذاب سے يانے كى كوشش كريں مح ،اوراس كے ليے الله تعالى كے سامنے بحث ومباحثه كريں مح،اوركہيں مح كه ہم تك آپ كے سمی بھی نبی نے احکام نہیں پہنچائے ہے ،ادرنہ میں کسی نے بتایا کہ جارا کونساعمل درست ہے اور کون ساعمل نا درہے ، اورجب ہدایت ہم تک پینجی ای نہیں اور ہمارے سامنے برائی اور بھلائی کے راستے واضح بی نہیں ہوئے تو پھر ہمارے قلاف فردجرم كيون عائد موگاليكن جب الله مختلف دالكل اور كوابول كذريعه بية ثابت كردے كاكمان تك بدايت كا پيغام بہنچا تھا اور مختلف زبانوں میں اس کے پیغمبر اور رسول ان کے پاس خدا کے احکام بہنچار ہے تھے، جن کو انہوں نے یا تو قبول نہیں کیا یاان پر سی طرح سے مل نہیں کیا،تو دوسری مرتبہ کی پیشی ہے دفت وہ اقبال جرم کریں گے اور اپنی بدعملیوں کا اقرار و اعتراف کریں گے اور عذر آرائی کرنے لگے گیں مثلاً کوئی یہ ہے گا کہ میں نے تواز راہ خطاو مہوا گنا ہوں کا راستہ اختیار کرلیا تھا کوئی بیے کہا میں جہالت و خفلت کے اند چیرے میں کھو گیا تھا،اس کی وجہ سے ہدایت کے راستہ پرنہیں چل سکا تھا اور کوئی کے گامیں نے تو تیری رحمت اور مغفرت پر تکیہ کر کے کوتاہ ممل کا شکار ہو گیا تھا، الغرض ہر شخص اللہ تعالی کے سما منے ای طرح سے عذر خوابی کرے گا۔ پھر جب تنیسری مرتبہ بارگاہ البی اور عدالت خداوندی میں پیشی ہوگی توان کے تمام معاملات متح ہوکر ان کے سامنے آجا میں گے،اور ہرایک کے عقیدے وعمل کی جھان بین پوری ہوجائے گی جس کی صورت یہ ہوگی کہ جولوگ جنت کی سعادت سے نوازیں جانے والے ہول گے،ان کے نامہُ اعمال ان کے داہنے ہاتھ میں پہنچ جائیں گے،اور جن کا دوزخ میں ڈالا جانامقدر ہوگاان کے نامہ اعمال ان کے بائیں ہاتھ میں بھنے جائیں گے۔

(٣٠٠٥) حَدَّثَنَاأُبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَاعِيسَى بْنُيُونُسَ وَأَبُو خَالِدِ الْأَحْمَرُ عَنْ ابْنِ عَوْنِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِ الْعَالَمِينَ قَالَ يَقُومُ أَحَدُهُمْ فِي رَشْجِهِ إِلَى أَنْصَافِ أَذْنَيْهِ.

رُجمه مدیث: قیامت کے دن پہینہ میں مستغرق ہونا:

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

#### تشریج مدیث:

# ترجمة مديث: قيامت كدن زمين وأسمان كى تبديل:

ام المونین حضرت عائشہ صدیقہ بیان کرتی ہیں کہ میں نے رسول اکرم کا تیائی سے اس آیت کریمہ (یوم تبدال الارض غیر الارض والسماوات) کے بارے دریافت کیا کہ اس دن جب زمین وآسان کی تبدیلی واقع ہوگی تولوگ کہاں ہوں گے؟ توآپ نے فرمایا پل صراط پر۔

## تشریح مدیث: ارض وسماء کی تبدیلی سے مراد

قیامت کے دن زمین کے تبدیل کئے جانے سے کیا مراوہ ؟ اس سلسلہ میں حضرات علاء کرام کے اختلافی اتوال ہیں۔ جس میں ایک قول توبیہ کے دن زمین کوسفیدروئی میں تبدیل کردیا جائے گا، چنال چالی ایمان میدان حشر میں حساب و کتاب سے فارغ ہونے کے دفت تک اپنے قدموں کے نیچے سے بہی روئی تو ڑتور کر کھا بمی گے، ال آول کی تائید حدیث سے بھی ہوتی ہے۔ نیز آسان کے تبدیل ہونے سے مرادیہ ہے کہ تاریخ وٹ وٹ کر گر پڑیں گے الا جائے گا۔

جاند وسورج کو گہن کی صورت میں بے کار کردیا جائے گا۔

علامہ طبی فرماتے ہیں کسی بھی چیز کی تبدیلی دوصورتوں میں ہوئتی ہے ایک تو ذات یعنی اصل چیز کی تبدیلی ہے کوئی ہے م شخص یوں کیے کہ میں نے سونے کو چاندی میں تبدیل کرلیا ہے یعنی سونا دے کر چاندی لے لیا ہے ادر دوسری صورت میں صفات کی تبدیلی جیسے کوئی شخص کے میں چھلے کو انگوشی میں تبدیل کرلیا ہے یا چھلے کو پنگھلا کر اس کی انگوشی بنوالی ہے، ان صفات کی تبدیلی جیسے کوئی شخص کے میں چھلے کو انگوشی میں تبدیل کرلیا ہے یا چھلے کو پنگھلا کر اس کی انگوشی بنوالی ہے، ان میں ذابت تو ایک ہی ہے البتداس کی حقیقت اور صورت بدلجاتی ہے، پس زمین وا سان کو دوسری زمین اور دوسری اسان کو دوسری نی میں اور میں خوات

قولد: على الصنواط: صراط كے اصل معنی راستہ كے ہیں، يہاں حدیث شريف ميں صراط سے مراد پل صراط ہے اور جو بال سے لين وہ پل صراط ہے ، اور جو بال سے لين وہ پل صراط ہے ، اور جو بال سے ذين وہ بل صراط ہے اور جو بال سے ذيادہ بار يك اور تلوار سے ذيا دہ تيز ہے جس پر گزر كر لوگ جنت ميں جائيں گے نيز يہ جى احتال ہے كہ اس سے مراد بل صراط كے علاوہ كو كى اور صراط ہو۔ واللہ اعلم۔

(١٠٠٧) حَلَقُتَا أَبُو بَكُرِ بُنَ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ حَلَثَنَا عَبُدُ الْأَعْلَى عَنْ مُحَمَّدِ بَنِ السَّخِيرَةِ عَنْ سَلَيْمَانَ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ بْنِ الْعُتُوارِيِّ أَحَدِ بَنِي لَيْثِ قَالَ وَكَانَ فِي حَجْرِ أَبِي سَعِيدٍ الْمُغِيرَةِ عَنْ سَلَيْمَانَ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ بْنِ الْعُتُوارِيِّ أَحَدِ بَنِي لَيْثِ قَالَ وَكَانَ فِي حَجْرِ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ مَن مِعْتُهُ يَعْنِي أَبَا سَعِيدٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَقُولُ يُوضَعُ الصِّرَاطُ بَيْنَ فَالَ مَن مِعْتُهُ يَعْنِي أَبَا سَعِيدٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَقُولُ يُوصَعُ الصِّرَاطُ بَيْنَ طَعُمُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مَعْدُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مَعْدُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَمَ وَمَعْدُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مَعْدُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَمَ وَمَعْدُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مَعْدُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ وَمَعْدُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مَعْدُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَمَ وَمَعْدُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مَعْدُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ وَمَعْدُ اللهِ بَعْدَانِ ثُمْ يَسْتَعِيزُ النّاسُ فَتَا جِمُسَلّمَ وَمَعْدُ وَجَبِهِ ثُمْ فَي اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَى حَسَكِ كَحَسَكِ السَّعْدَ الْنِ ثُمْ يَنْ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى عَمْدُ اللهِ مَعْدُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمُ وَمَعْدُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَدَالِي ثُمْ يَعْدَى اللهُ عَنْ اللهُ عَلَى اللهُ عَمْرَالُولِ اللهُ عَلَى اللهُ عَنْدُ اللهُ عَنْ اللهُ عَنْدُ اللهُ اللهُ عَنْسُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى عَلَى عَسَلَمُ وَمُعْتُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ عَنْدُ اللهُ اللهُ عَنْ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى عَلَى عَلَى عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى عَلَى اللهُ عَلَى عَلَى عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى عَلَى اللهُ عَلَى عَلَى اللهُ عَلَى عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ ُ اللهُ ال

### رْجمهُ مديث: پل صراط كاجهنم پر بچھايا جانا:

حضرت ابوسعید خدری فرماتے ہیں کہ بیس نے رسول اکرم کا گھاڑا کو یفرماتے ہوئے سنا کہ بل صراط جہنم کے دونوں کناروں پررکھا جائے گااس پر سعدان کے کا نٹوں کی طرح کا نٹے ہوں گے، پھرلوگ اس پرسے گزرنا شروع کریں گے تو بعض بالکل سلامتی کے ساتھ گزر کا شروع کریں گے تو بعض بالکل سلامتی کے ساتھ گزریں گے بھرنجات بالکل سلامتی کے ساتھ گزریں گے بھرنجات بالکل سلامتی کے ساتھ مجوں ہوجا تیں گے اور بعض اوند جے منداس میں گریں گے۔

جلداشتم

### تشریح مدیث:

ابل سنت والجماعت کے نزد یک جس طرح عذاب قبر،حشر ونشر،اور جنت وجہنم کے وجود پرایمان لا ناضروری ہے ای طرح پل صراط پرایمان لا نابھی واجب ہے بیدہ پل صراط ہے جودوزخ کی پشت پرسے گزرتا ہے جو بال سے زیادہ باریک اورآگ سے زیادہ تیزگرم اورتلوار سے زیاد تیز ہے قیامت کے دن تمام مخلوقات کواس پرسے گزارا جائے گا جواہل جنت ہوں کے وہ اسپنے ایمان واعمال کے مراتب کے مطابق آسانی یا پریشانی کے ساتھ میں صراط سے گزر کر جنت میں چلے جا کیں عے اور جولوگ اہل دوزخ ہوں کے وہ اس پر سے گزر کر دوزخ میں جاپڑیں کے اہل ایمان کوان کے ممل کے مطابق نور عطاکی جائے گاجس كى روشى ميں وہ اس بل كے راسته كو يلے كريں كے ان ميں سے بعض سوار موكر بعض دوڑ كر بعض كھنٹول كے بل اور بعض سرین کے بل رینگتے ہوئے جائیں گے، بل صراط کی مسافت آخرت کے سالوں کی تین ہزارسال ہے ایک روایت میں ہے کہ دوزخ پرسات بل ہیں اور ہر بل کے درمیان ستر برس کی مسافت کے برابر فاصلہ ہے اور ہرایک بلوارے زیادہ تیز ہاں پرسے گزدے والول میں سے بہلا پلک جھیلنے کے برابر تیزی سے گزرجائے گا،دومرا گروہ بکل کی طرح تیزی ہے گزرجائے گاتیسرا گروہ ہوا کی رفتار کی طرح تیزی ہے گزرجائے گااور چوتھا گروہ پر تدوں کے اڑنے کے برابرتیزی کے ساتھ گزرجائے گایا نچوال گروہ گھوڑوں کی طرح تیزرفاری ہے گزرجائے گا، چھٹا گروہ دوڑتے ہوئے آ دمیوں کی طرح عبور کرے گا ساتوال گروہ پیدل چلنے والوں کے مانندگز رے گاان سب کے بعد آخر میں ایک گروہ باتی رہ جائے گا جب ان کو بل صراط سے گزرنے کو کہاجائے گا اور وہ اپنا پاؤں بل صراط پر رکھے گا توان کے پاؤں لرزنے لگیں گے، چنال جدوہ گھنوں كے بل چانگيس كے اور دوز رخ كى چنگارياں ان كے يا وُں اور پوست تك پہنچيں كى تب بدلوگ پيد كے بل كھنے ہوئے چلیں گے یہاں تک کہ بل صراط پار کرلیں گے، بل دوزخ کی طرف نگاہ دوڑا کیں گے اور کہیں گے پاک وہ ذات جس نے مجھاس دوز خسے پار کردیا بے شک اس نے محض اپنے فضل وکرم سے بل صراط سے پار کردیا آج تک اس نے ازاول تا أخرمير يسواكسي برنفل نبيس كيا مجي محض البين نفل وكرم سينجات دي\_

(٣٠٠٨) حَذَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَنِبَةٌ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةً عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي مِنْ فَيَانَ عَنْ جَابِمٍ عَنْ أُمِ مُبَشِّرٍ عَنْ حَفْصَةً قَالَ النَّبِيُ شَيْدًا إِلَى لَأَرْجُو أَلَّا يَدْخُلَ النَّارَ أَحَدْ إِنْ شَاءَ اللهُ تَعَالَى مِمَنْ شَهِدَ بَنُ مَنْ حَفْصَةً قَالَ اللهُ تَعَالَى مِمَنْ شَهِدَ بَدُرًا وَالْحُدَيْنِيَةً قَالَ اللهُ وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَا وَارِدُهَا كَانَ عَلَى رَبِّكَ بَدُرًا وَالْحُدَيْنِيَةً قَالَ أَلُمْ تَسْمَعِيهِ يَقُولُ ثُمَّ نُنْجِى اللهِ اللهِ اللهُ وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَا وَارِدُهَا كَانَ عَلَى رَبِّكَ بَدُرًا وَاللهُ مَنْ اللهُ وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَا وَارِدُهَا كَانَ عَلَى رَبِّكَ بَدُرًا وَاللهُ اللهُ وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَا وَارِدُهَا كَانَ عَلَى رَبِّكَ مَا مُقْضِيَّا قَالَ أَلَمْ تَسْمَعِيهِ يَقُولُ ثُمَّ نُنْجِى اللهِ يَنَ اللهُ وَارْ نَذُرُ الظَّالِمِينَ فِيهَا جِئِيًّا.

#### آ جمه مديث:

ام المومنين حضرت حفصه بيان كرتى بين كدرسول اكرم كَاللَّيْلِ فرما يا كدالله تعالى كى ذات سے بين اميدكرتا مول تَكْمِينُلُ الْحَاجَة

صریت بازامین شرکاء بدراور شرکاء کے حدیثی فضیلت اور عندالله مقام دمر تبد کابیان ہے کہ ان میں ہے کوئی ان شاءالله
دوزخ میں نہیں جائے گا الله تعالی ان سب کو دوز خ میں جانے سے بچالیں کے نیز اس حدیث شریف میں اس بات کا بھی بیان
ہے کہ اللہ تعالی ہرایک کوجہتم پرسے گزاریں گے اور ایمان والوں کو نجات دیں کے جبکہ ظالموں کو اس میں پڑے دیں گے۔
ہے کہ اللہ تعالی ہرایک کوجہتم پرسے گزاریں گے اور ایمان والوں کو نجات دیں کے جبکہ ظالموں کو اس میں پڑے دیں گے۔
ہوفی قائمت محمقہ میں پڑے دیں گے۔

حضرت الم ابن ما جرقد كرم و نے الى باب ك ذيل ميں گياره حديثيں الله كا بين جوحضرت الوجريرة مصرت بريدة ، الله بن مسعود مصرت الوسعيد خدرى محضرت رفاع جبئ مصرت الوامد بالل مصرت بين بن من الك مصرت بين بن من الله عضرت بريدة ، حضرت بريدة ، حضرت المعمون الله بن عالله معن الله تعلى الله بن من الله معن الله بن من الله معن الله بن الله باب كى الله بن ا

ترجمه مدیث: قیامت کے دن امت محدید کی پہیان اور اعضاء وضوء کی چمک:

حضرت ابو ہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا بیٹے نے فرما یا کہم لوگ قیامت کے دن میرے پاس اس حال میں آؤگے کہ وضو کے سبب سے بیٹانی سفیداور ہاتھ پاؤل چمک رہے ہوں گے۔اور میصرف میری امت کی علامت ہوگی اور کی امت میں میعلامت نہ ہوگی۔

### تشريح مديث:

قولہ: غوامع بحلین: غوا اصل میں اغوکی جمع ہے جس کے معنی روش پیشانی اور چبک دار چبرے کے ہیں اور منحبحل اس اعلی نسل کے گھوڑ ہے کو کہتے ہیں جس کے ہاتھ پاؤں سفید ہوں ان دوٹوں الفاظ کے استعمال کرنے کا مقصد ملائش در حقیقت اس طرف اشارہ کرنا ہے کہ جو تحق پابندی سے نماز پڑھتا ہے اور اچھی طرح وضوء کرتا ہے تو قیامت کے دن اس کی پیشیانی اور اس کا چبرہ اور اس کے ہاتھ پاؤل ایک خاص قسم کی نور انبیت سے روش ہول گے اور چمک رہے ہول گاور کی پیشیانی اور اس کا چبرہ اور اس کے ہاتھ پاؤل ایک خصوصیت ہوگی کسی اور نبی کی امت کے لیے بیہ بات نہ ہوگی اس بارے میں اصح قول ہی ہے ، والصحیح ان الغرة والت حجیل من خواص هله الا مقالا اصل الوضوء ۔ (۱)

## ترجمهٔ حدیث: جنت میں مسلمانوں کی تعداد:

حضرت عبداللہ بن مسعود کے جیتے ہیں کہ (ایک مرتبہ) ہم رسول اکرم کانیونی کے ساتھ ایک جیمہ میں موجود تھے، آپ نے فرما یا کیاتم لوگ اس بات سے خوش وراضی نہیں ہو کہ جنت والوں میں چوتھائی تم ہو گے؟ ہم نے عرض کیا (یارسول اللہ!)

کول نہیں، (ہم ضرور خوش ہیں) (پھر) آپ نے فرما یا کیا تم اس بات سے راضی اور خوش نہیں ہو، کہ جنت والوں میں سے ایک تہائی تم ہوگے؟ ہم نے عرض کیا (یارسول اللہ) ہم خوش ہیں۔ (پھر) آپ تائی آئی نے فرما یا تسم ہاس ذات کی جس کے تسمیل کی جس نے عرض کیا (یارسول اللہ) ہم خوش ہیں۔ (پھر) آپ تائی آئی نے فرما یا تسم ہاس ذات کی جس کے تسمیل کی جس نے عرض کیا (یارسول اللہ) کہ جنت والوں میں آدھے تم لوگ ہوگے، (اور باقی آدھوں میں تم امنیوں کی اور آن سب کی وجہ یہ ہے کہ جنت میں وہ بی روعیں جا بھی گی جو مسلمان ہوں گی ،اور تم لوگ مشرکوں میں حبیں ہوگر ایسا جیسا ایک مقال میں ہو۔

ہیں ہوگر ایسا جیسا ایک سفید بال کا لے بیل کی کھال میں ہو، یا ایک کالا بال لال بیل کی کھال میں ہو۔

ہم ہم کے جہ دور ہوں کی اس کے جنت میں وہ یا ایک کالا بال لال بیل کی کھال میں ہو۔

تشریح مدیث:

رسول اکرم ناٹی نے اس حدیث میں اہل جنت میں سے امت محدید کا جو تناسب بیان فرمایا اس کو بندر ن ذکر اس وجہ فرمایا ، یکبارگی ذکر نہیں کیا تا کہ حضرات صحابہ کرام کا ول مارے خوشی ومسرت کے پھٹ نہ جائے یا بندر ن ذکر اس وجہ سے فرمایا کہ شاید امت محمدی کے لوگ کئی مراحل میں اس تناسب کے ساتھ جنت میں واخل ہوں گے یعنی پہلے مرحلہ میں جو مایا کہ جنت میں جائمیں گے وہ واہل جنت کی مجموعی تعداد کا چوتھا حصہ وں گے، اس کے بعد جولوگ واخل ہوں گے اس کو الماکم جنت کی مجموعی تعداد کا چوتھا حصہ وں سے، اس کے بعد جولوگ واخل ہوں گے اس کو الماکم جنت کی مجموعی تعداد کا تہائی حصہ ہوں گے یہاں تک کہ جب لوگ جنت میں پہنچ جائیں گے تو پھر امت محمد یہ کوگ الل

(۱)انجاحالحاجه/۳۱۷

تَكْمِينُ لَالْحَاجَة

جنت کی مجموعی تعداد میں سے آ د سے ہوں گے۔ یاس سلسلہ میں یہی کہا جاتا ہے کہ آ ب کا اللہ پرمتعدد باردی نازل ہوئی اور فركور وتناسب كواسى تدريج كرساته بتايا كيا چنال چه جب بهى دى نازل موتى اوراس مين جس تناسب كاذكر موتا آب حضرات محابركرام كوبشارت دينے كے ليے اس كوبيان فرماتے بہرحال سياحتمالات مذكورہ تناسب كوبتدرت كا ذكركرنے كےسلسله ميں ہیں۔اور جواصل بات ہےوہ سے کہاس حدیث شریف سے ظاہر ہوتا ہے کہامت محدید کے لوگ اہل جنت کی مجموعی تعداد کا نصف حصہ ہوں گے حالاں کدا مجے بات ہے ہے کہ جنت میں امت محمد میر کی تعداد تہا کی حصہ ہوگی چناں چہ حدیث شریف سے ا ابت ہے کہ جنت میں کل ایک سوبیں صفیں ہوگی جن میں سے ای صفیں حضرت محمصطفی کا اُلیا کی امت پر مشتل ہول گی اور بقیہ جالیں صفیں بقیہ تمام امتوں کی ہوں گی ہیں ہوسکتا ہے کہ رسول اکرم تائی آئے جب بیحدیث ارشاد فر ما کی تھی تواس وقت آپ کو بیمعلوم نہیں ہواتھا کہ امت محمدی اہل جنت کی کل تعداد کا دو تہائی حصہ ہوں گی اور اس میں بیجی احمال ہے کہ رسول اكرم كَثَيْلِ نِي نصف حصدوالى بات ابتدائى مرحله من جانے والوں كے تناسب كے اعتبار سے فرمائى ہو۔والله اعلم-(١١) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ وَأَخْمَٰذُ بُنُ سِنَانٍ قَالًا حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةً عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِح عَنْ أبى سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجِيئُ النَّبِيُّ وَمَعَهُ الرَّجُلَانِ وَيَجِيئُ النَّبِيُّ وَمَعَهُ الثَّلَاظَةُ وَأَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ وَأَقَلَ فَيُقَالُ لَهُ هَلْ بَلَّغْتَ قَوْمَكَ فَيَقُولُ نَعَمْ فَيَدْعَى قَوْمَهُ فَيُقَالُ هَلْ بَلَغَكُمْ فَيَقُولُونَ لَا فَيُقَالُ مَنْ يَشْهَدُ لَكَ فَيَقُولُ مُحَمَّدُ وَأُمَّتُهُ فَتُدْعَى أُمَّةُ مُحَمَّدٍ فَيْقَالُ هَلْ بَلَّغُ هَذَا فَيَقُولُونَ نَعَمْ فَيَقُولُ وَمَا عِلْمُكُمْ بِذَلِكَ فَيَقُولُونَ أَخْبَرَنَا نَبِيُّنَا بِذَلِكَ أَنَّ الرُّسُلَ قَالْ بَلَّخُوا فَصَدَّفْنَاهُ قَالَ فَذَلِكُمْ قَوْلُهُ تَعَالَى وَكَذَلِك جَعَلْنَا كُمْ أُمَّةً وَسَطَّا لِّتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمُ شَهِيدًا.

ترجمة مديث: جمله البياء كرام كحق مين امت محديد كي شهادت:

حضرت ایوسعید خدری کی بین کررسول اکرم کا فیانی نے فرمایا ایک نبی قیامت کے دن اس حال میں آئے گا کہ ان کے ساتھ صرف بین آ دمی ہوگا ،اورا یک نبی آئے گا اس حال میں کہ ان کے ساتھ صرف بین آؤی ہوں گے اور کسی کے ساتھ صرف بین آؤی ہوں گے اور کسی کے ساتھ اس سے تریادہ اور کسی کے ساتھ اس سے تریادہ اور کسی کے ساتھ اس سے کم ہوں گے ۔ اس نبی سے بو چھا جائے گا کیا آپ نے اللہ کا تھم اپنی قوم کو پہنچا یا تھا؟ یا نہیں؟ وہ کہا گا ہواں کی قوم بلائی جائے گا اور ان سے بو چھا جائے گا کہ تہمیں فلاں نبی نے اللہ تعالی کا تھم پہنچا یا تھا؟ وہ کہیں گے بالکل نہیں ، آخر کا راس نبی سے کہا جائے گا تیرا گواہ کون ہے وہ کہا گا رس اگواہ کہ بناب رسول اکرم کا فیانی اور آپ کی امت ہے چنال چہامت محمد یہ کو بلا یا جائے گا ،اور اس سے سوال کیا جائے گا کہ اس نبی نے اپنی قوم کو اللہ تعالی کا تھم پہنچا یا تھا یا نہیں؟ وہ کہیں گے جارے نبی

کی، (اس لیے، یم گواہی و بے رہے ہیں کہ فلاں نبی نے آپ کا پیغام بالکل ٹھیک ٹھیک اپنی امت تک پہنچادیا تھا)اوراس آپیت كريمه وَ كَذَٰلِكَ جَعَلُنْكُمْ أُمَّةً وَّسَطًّا لِّتَكُوْنُوا شُهَدَآءَ عَلَى النَّاسِ وَ يَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شیھینی از اورائی طرح ہم نے بنایاتم کوامت وسط تا کہتم لوگ لوگوں پر گواہ بنوادررسول تم پر گواہ بنیں ) سے یہی مراد ہے۔ تشریخ مدیث:

حفزت محمر مایشان کی امت خصوصیت کے ساتھ جس نبی کی تبلیغ ورسالت کی گواہی دے گی وہ نبی حضرت نوح علیہ السلام ہوں گے جیسا کہ بخاری شریف کی روایت میں اس کی صراحت ہے کہ یہجاء ہنوح یوم القیامة فیقال لدهل بلغت؟ معلوم ہوا کہ حدیث ہذا میں جس نبی کا تذکرہ ہے وہ حصرت نوح علیہ السلام ہیں، جب حضرت نوح علیہ السلام سے گواہ طلب کئے جائیں گے تو وہ میر ہیں گے کہ میرے گواہ جناب رسول اللہ کا ٹائی اور ان کی امت کے لوگ ہیں۔ لینی اصل گواہ تو امت محمدی کے لوگ ہیں۔ کہ حضرت نوح کے دعویٰ کی شہادت دیں گے، اور حضرت محمد کا فیار ان کے مزکی ہوں گے ال صورت میں کہا جائے گا کہ اصل گواہ لیعنی امت محمد نیہ کے لوگوں سے پہلے مزکی لیعنی آپ تافیالیا کا ذکر کرنا آپ کی تعظیم وتو قیر کے اظہار کے لیے ہے۔ اور ویسے میکھی بعید نہیں کہ خود آنحضرت کا فیالیا بھی حضرت نوح کی گواہی دیں گے، کیوں کہ دہ وفت اور جگمالی نہیں ہے جہاں زیادہ سے زیادہ مددونصرت پہنچانے کی حاجت ہوگی اس لیے عین ممکن ہے کہ خود جناب رسول الله مالنات کھی نوح کے بارے میں گواہی دیں۔

جہال تک آیت کریمہ و کذالك جعلنا كم امة وسطالتكونو اكاتعلق بكراس من يون فرمايا كيا بك مسلمان قیامت کے دن گزشتہ امتوں کے بارے میں گواہی دیں گے۔اوران مسلمانوں کی گواہی ان کے پینمبردیں گے،تو ان گزشتہ لوگوں کے بارے میں گواہی کی مثال تو یہی ہے کہ وہ مسلمان حضرت نوح علیہ السلام کے بارے میں گواہی دیں گے، کدانہوں نے اپنی امت کے لوگوں تک خدا کے اچکام پہنچائے سے،اوران مسلمانوں کے بارے میں ان کے دسول كى طرف سے گواہى كى صورت سەموكى كەجب قيامت كے دن گزشتە انبياءادر رسولوں كى امتيں ا تكاركرتے ہوئے كہيں كى كه بهم تك كسى ني نے بچھ بيس پہنچا يا اور نه تميں خدا كے احكام بتائے ، تو وہ رسول اكرم كائياتی كواوران كى امت كواپنا گواہ بنائیں کے اور جب مسلمان ان کے حق میں گواہی ویں گے تو ان سے پوچھا جائے گا کہتم لوگ ان کے بعد دنیا میں آئے تھے پھرتم کو کیے معلوم ہوا کہ ان نبیوں نے اپنی امت کے لوگوں کو خدا کے احکام پہنچائے تھے اور تم بدگواہی کس بناءیر د ئے رہے ہوتو وہ مسلمان جواب دیں گے، کہ جارے نی نے جمیں بتایا تھا، کہ تمام انبیاء کرام نے اپنی اپنی امت کوخدا كاحكام بالكل فيح في طور بريبنجاد يا تعااور بم نے نبي كى تصديق كى تعى اس ليے كوابى دے دہے ہيں اور ہم نے كتاب الله تَكْمِينُلُ الْحَاجَةُ

## ترجمه صریث: امت محدید میل ستر ہزار کابلا حماب و کتاب کے جنت میں داخلہ:

حضرت رفاعہ جہن ہے جیں کہ ہم (ایک مرتبہ) نی کریم کالطائی کے ساتھ لوٹے ، تو آپ کالطائی نے فرمایات مہاس ذات کی جس کے قبضہ وقدرت میں محمد کی جان ہے ، کوئی بندہ ایسانہیں ہے جو ایمان لائے پھر مضبوطی سے قائم رہے ، مگروہ ضرور جنت میں جائے گا ، اور میں امید کرتا ہوں کہ وہ لوگ جنت میں داخل نہ ہوں گے ، یہاں تک کہتم اور تمہاری اولا دمیں سے جو نیک جی وہ جنت میں ٹھکا نے نہ بنالیں۔ اور بے شک میر سے رب نے مجھ سے وعدہ کیا ہے کہ وہ میری امت میں سے سمتر ہزار آ دمیوں کو بغیر حماب و کتاب کے جنت میں داخل کر سے گا۔

### تشریخ مدیث:

قوله: ان یدخل المجندة من امتی: المنح: الله تعالی نے اپنے رسول کا فیار اسے وعدہ کیا ہے کہ آپ کی امت میں سے سر ہزار افراد کو بغیر حساب و کتاب اور بغیر عذاب کے جنت میں داخل کرے گا، بغیر حساب و کتاب اور بغیر عذاب کے جنت میں داخل کرے گا، بغیر حساب و کتاب اور بغیر عذاب کے جنت میں داخل کئے جانے کا مطلب ہیں ہے کہ ان لوگوں کو اس بخت عذاب میں جنتلا ہوئے بغیر نہیں پڑے گا، جس میں بندہ مواحدہ اور تخت دارد گیراور پوچھ تا جھ سے دو چار ہونے کی وجہ سے عذاب میں جنتلا ہوئے بغیر نہیں رہ سکتا ہے اور ہر ہزار کے ساتھ مزید سر ہزار لوگ جنت میں جا تھی ہے کہ مراد سے موجود ہے، اور اس کا مطلب ہیں کہ مزیر اداوگ جنت میں جا تھی گے، جیسا کہ دوسری احادیث میں اس کی صراحت موجود ہے، اور اس کا مطلب ہیں ہی ہر ہزاد کے ساتھ مزید میں ہی ہر ہزاد کے ساتھ مزید میں ہی ہر ہزاد کے ساتھ مزید میں ہی ہوں گے، لیکن ان میں بھی ہر ہزاد کے ساتھ مزید میں ہی ہر ہزاد سے کہا ہوں گے، لیکن ان میں بھی ہر ہزاد سے کہا ہوں گے۔ بھراللہ تعالی اپنی تین چلو بھر کراور لوگوں کو ان کے ساتھ کرد سے گا، اب د ہار یہ بوال کہ سر ہزاد سے کہا ہوں سے۔ بھراللہ تعالی اپنی تین چلو بھر کراور لوگوں کو ان کے ساتھ کرد سے گا، اب د ہار یہ بوال کہ سر ہراد سے کیا ہوں ہے۔ بھراللہ تعالی اپنی تین چلو بھر کراور لوگوں کو ان کے ساتھ کرد سے گا، اب د ہار یہ بوال کے سیست

مراد ہے؟ توممکن ہے کہ خاص عدد ہی مراد ہو، اور میجی ممکن ہے کہ ستر ہزار سے مراد تحدید نہیں ہے بلکہ تقعیم بیان کرنامقمور ہو، نیز تین چلو کے الفاظ بھی کثر رہ مہالفہ پرمحمول ہیں اور کثر ت سے کنا ہے ہے، پس حاصل بیڈکلا کہ اللہ تعالی میری امت کے بیشار لوگوں کو صاب و کماب اور عذاب کے بغیر جنت میں داخل فرمائے گا۔ اللہم اجعلنا منہم: آمین۔

ترجمهٔ حدیث: امت محدید بغیر حماب و کتاب کے جنت میں داخل ہونے والوں کی تعداد:

حضرت ابوامامہ ہا ہلی کہتے ہیں کہ میں نے رسول اکرم کا تیاتی کو یہ فرمائے ہوئے سٹا کہ میرے پروردگارنے مجھے وعدہ کیا ہے، کہ وہ میری امت میں سے ستر ہزارلوگوں کو حساب اور عذاب کے بغیر جنت میں داخل کرے گا۔اوران ستر ہزار میں سے ستر ہزار ہوں گے،اور مزید میرے پروردگار کے چلومیں سے تین چلو بھر کرلوگ جنت میں جا کیں گے۔ جنت میں جا کیں گے۔

تَخْرِينُ عديث:قدمر شرح الحديث قبل ذالك

(٣٢١٣) حَذَّثَنَا عِيسَى بَنُ مُحَمَّدِ بُنِ النَّحَاسِ الرَّمْلِيُّ وَأَيُوبَ بَنُ مُحَمَّدِ الرَّقِيُّ قَالَا حَدَّثَنَا ضَمْرَةُ بَنُ رَبِيعَةً عَنْ ابْنِ شَوْذَبٍ عَنْ بَهْزِ بُنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَمَلَمَ نُكُمِلُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ سَبْعِينَ أُمَّةً نُحُنُ آخِرُ هَا وَحَيْرُهَا.

#### رِّ جُمه عديث:

حضرت بہنم بن محکیم اپنے والدے روایت کرتے ہیں کہ رسول اکرم کالتیائی ارشاد فرمایا کہ قیامت کے دن ہم سر استیں پوری کریں گے اور ہم ان میں سب سے آخری ہوں گے اور سب سے بہتر ہوں گے۔ تشریح مدیث:

ترفدی شریف کی روایت میں الفاظ حدیث یون ہے، انکم تشمون سبعین بعض روایت تو افون یوم القیامة مسبعین امة بعض میں وانتم و فاء سبعین امه بعض میں تو فی سبعین امة اور بعض روایت میں انکم و فیتم سبعین امة بعض میں وانتم و فیتم سبعین امة اور بعض روایت میں انکم و فیتم سبعین امة کی الفاظ منقول بیں ، الفاظ حدیث جو بھی بن تمام کا مفہوم ایک ہے، کہ تمہارے ذریعہ امتوں کی تعداد سر پوری ہوگی۔ صاحب تحفیۃ الاحوذ کی لکھتے ہیں ای بیتم العدد بکم سبعین علامہ مناوی اور شارح مشکوۃ علامہ طبی فرماتے ہیں، کہ

تَكْمِيْلُ لُحَاجَة

یہاں سرے تکثیر مراد ہے تحدید تہیں ،اور حدیث شریف کا مطلب یہ ہے کہم سب سے آخری امت ہو،اور سب افضل امت ہو، جب کوئی امت ہو،اور سب افضل امت ہو، جب کوئی امت کم ہوجائے گی تو تم بہترین اور افضل ترین امت ہوائی کی کی اور نقص کو دور کردو گے، پس جس طرح ہمارے در سول خاتم الانبیاء والرسل ہیں ،ای طرح ہمارے بھی خاتم الایم ہیں ، بیحد بیث اس بات پردال ہے کہ آ بیع کر بھہ کنتھ خیر امدیش جوامت کا لفظ ہے اس سے مراد نبی کریم تائیز کی امت ہے۔

(٥ / ٣٣ ) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدِ بْنِ خِدَاشِ حَدَّثُنَا إِسْمَعِيلُ ابْنُ عُلَيَةً عَنْ بَهْزِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّكُمْ وَفَيْتُمْ سَبْعِينَ أُمَّةً أَنْتُمْ خَيْرُهَا وَأَكْرَمُهَا عَلَى اللهِ.

ر جمه مديث: آب كي امت أضل ترين امت ب:

حضرت بہتر بن تحکیم اپنے باپ سے اور وہ اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے نبی کریم کانٹیالیا کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہتم نے متر امتوں کو بورا کیا ( لین ستر ہویں امت تم ہو ) اور تم سب ان میں بہترین امت ہو، اور اللہ تعالی کے نزدیک معزز اور باعزت امت ہو۔

تشريح حديث:قدمو شوح الحديث قبل ذالك:

(٢ أ ٣٣) حَلَثَنَا عَبُدُ اللهِ بَنْإِسْ حَقَ الْجَوْهَرِيُّ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بَنْ حَفْهِ الْأَصْبَهَا فِي حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَلْقَمَة بَنِ مَزِثْلِهِ عَنْ سُلَيْمَانَ بَنِ بَرَيْدَة عَنْ أَبِيهِ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَهْلُ الْجَنَّةِ عِشْرُونَ رِّمِائَةُ صَفِّ ثُمَانُونَ مِنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ وَأَرْبَعُونَ مِنْ سَائِرِ الْأُمَمِ.

# ترجمه مديث: المل جنت كي صفول كي تعداد:

حضرت بریدہ سے روایت ہے کہ نبی کریم کاٹیائی نے ارشاد فرمایا کہ اہل جنت کی صفوں کی تعداد کل ایک سوہیں ہوگی، ای صفیں تواس امت (محمد یہ کاٹیائی کی ہوگی، اور چالیس صفوں میں باقی ساری امت کے لوگ ہوں گے۔ تشریح مدیث:

اس حدیث شریف ہے معلوم ہوا کہ امت محمدی کے جنتیوں کی تعداد دوسری امتوں کے مقابلہ میں دونہائی زیادہ ہوگی کیکن ماقبل میں روایت آپنگی ہے، کہ حضور اکرم کاٹیائی نے فرمایا کہ مجھے امید ہے کہتم اہل جنت کی تعداد کا نصف حصہ ہوگے،ان دونوں روایتوں میں بظاہر تعارض معلوم ہوتا ہے؟

اس کا جواب بیہ ہے کہ ان دونو ک روایتوں میں بظاہر کوئی تعارض وتضار نہیں ہوسکتا ہے، ہوسکتا ہے کہ پہلے رسول اکرم

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

<u> جلدہشتم</u>

ما المار الله العزت كى بارگاہ ميں يہى اميد قائم كى ہو،آپ كى امت كے لوگ اہل جنت كى مجموعى تعداد كا نصف حر موں يہوں يكن امت كے لوگ اہل جنت كى مجموعى تعداد كا نصف حر موں يكر بعد ميں الله تعالى نے اپنى رحمت خاص سے آئحضرت كا الله كى اميد كواور بڑھاد يا اور اہل جنت ميں مجموعى تعداد كے اعتبار سے آپ كى امت كو دو تہائى كرنے كى بشارت عطافر مائى ۔ اور اضافہ اور ذيا دتى رب كريم كا خاص لفنل وكرم كا آئے نيندوار ہے، جو صرف آئحضرت كا فيار آپ كى امت مرحومہ كا نصيب ہے۔

ال میں ایک احتمال سے بھی ہوسکتا ہے کہ دوسری امتوں کے چالیس صفول کے مقابلہ میں اہل اسلام کی ای صفیں اس طرح ہوگی کہ وہ صفول کے اعتبار سے تو زیادہ ہول گے مگر اشخاص کی تعداد کے اعتبار سے چالیس صفوں ہی کے برابر ہوں گی گو یا اہل جنت میں جینے لوگ دوسری امتوں کی چالیس صفوں میں ہوں گے استے ہی لوگ امت محمریہ کی ای صفوں میں ہو ل گے لیکن بیا حتمال بس احتمال ہی ہے پہلا قول زیادہ صحیح ہے والٹد اعلم۔

(١٤ ٣٣ ) حَذَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةً عَنْ حَمَّا دُبْنُ سَلَمَةً عَنْ سَعِيدِ بْنِ إِيَاسٍ الْجُرَيْرِيُ عَنْ أَبِى نَظْرَةً عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نَحْنُ آخِرُ الْأُمَمِ وَأَوَّلُ مَنْ يُحَاسَب يُقَالُ أَيْنَ الْأُمَّةُ الْأُوبَيَّةُ وَنَبِيُهَا فَنَحْنُ الْآخِرُ و نَ الْأَوَّلُونَ.

## ترجمه مديث: بم آخري امت بين:

حضرت عبدالله بن عبال سے روایت ہے کہ نبی کریم کا تاہی ہے نفر مایا (اگر چه) ہم آخری امت ہیں کیکن سب سے پہلے ہمارا حساب ہوگا، اور پکارا جائے گا کہ کہاں ہیں آکہاں ہے ای امت اور اس کے نبی ؟ تو ہم دنیا ہیں آنے کا متبار سے آخری امت ہیں اور جنت میں داخل ہونے اور حساب و کتاب کے اعتبار سے سے اول امت ہیں۔

تعربی میں دورہ ن

مطلب ترجمنهی سے بالکل عمال ہے اور عمان راجی بیاں۔

(٣٢١٨) حَذَّتَنَا جُبَارَةُ بْنُ الْمُغَلِّسِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ أَبِى الْمُسَاوِرِ عَنْ أَبِى بْزِ دَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ وَسُولُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ إِذَا جَمَعَ اللهُ الْخَلَائِقَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَذِنَ لِأُمَّةِ مُحَمَّدِ فِي السُّجُودِ فَيَسْجُدُونَ لَهُ طَوِيلًا ثُمَّ يُقَالُ ازْ فَعُو ازُوْسَكُمْ قَلْهُ جَعَلْنَا عِذَتَكُمْ فِذَا لَكُمْ مِنْ النَّارِ.

# ترجمهٔ حدیث: امت محمدیه کو بحده کی اجازت:

### تم این سرول کواش او بهم نے تمہاری شار کے مطابق تمہارے فدے جہم سے رہا کردیے۔ تشریح مدیث:

قوله: قد جعلنا عدتكم: اى مقدار عدتكم هذه اليهو دو النصارى و المسركون: علامه ناصرالدين البائى ي سلسلة الاحاديث الضعيفة من اس خديث كوضعف جدا قرار ديا بـاس حديث كى شرح كرتے بوئ علامه سندى رحمة الله عليه لكھة بين : ليس المراد انهم يدخلون بمجرد انهم فداء هذه الامة بل انهم يدخلونها لاستحقاقهم لذائك، ويكتفى بدخولهم عن دخول الامة فصار و افداء والله المراد

#### آجمهُ مديث:

حضرت انس بن ما لک فیصیم وی ہے رسول اکرم کاٹیا گئے نے فرمایا کہ بیامت امت مرحومہ ہے، ان پرعذاب ان کے ہاتھوں سے ہوگا، (بایں طور کہ ایک دوسرے کی گردن مارے گی) اور جب قیامت کا دن ہوگا، تو ہرایک مسلمان کے حوالے ایک مشرک کمیا جائے گا، اور یوں کہا جائے گا، یہ جہم سے تیرے لیے فدیہ ہے۔ تشریح مدیث: تشریح مدیث:

قوله: فداله من النار: اى انه تعالى يعطى منزلتك في النار اياه ، و يعطى منزلته في الجنة اياك و قدجاء ان لكل و احدمن بني آدم منزلتين ـ

## (١٥١١)بَابُمَايُرُجَى مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

ال باب کے تحت حضرت امام ابن ماجہ نے آٹھ حدیثیں نقل کی ہیں جو حضرت ابو ہریرہ ہمضرت ابوسعید خدری ہم حضرت معاذبن جبل حضرت عبداللہ بن عمر ہم محضرت السبب بن مالک اور حضرت عبداللہ بن عمر ہمسے معقول ہیں۔اس باب میں اللہ دب العزب والحیال کی اس وحمت و معفرت اور فضل و کرم اور جود وعطا کا بیان ہے جو قیامت کے دن اللہ تعالی اپنے بندول کے ساتھ کریں گے ،اور اس بات کا بیان ہے کہ اللہ تعالی اپنے بندول پر کس قدر رحیم و مہر بان ہے اللہ تعالی اپنے بندول پر کس قدر رحیم و مہر بان ہے اللہ تعالی اپنے بندول سے مال سے بھی زیادہ محبت کرتا ہے۔

(٣٣٢٠) حَدُّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَازُونَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أَبِي

(۱) سنزابن ماجعالسندی: ۱۲/۳

مبلوبستم

هُرَيْرَةَ عَنَ النَّبِيِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ لِلَهِ مِالَةَ رَحْمَةٍ فَسَمَ مِنْهَا رَحْمَةً بَيْنَ جَمِيعِ الْخَلَاثِقِ فَبِهَا يَتَرَاحَمُونَ وَبِهَا يَتَعَاطَفُونَ وَبِهَا تَعْطِفُ الْوَحْشُ عَلَى أُولَادِهَا وَٱخَرَ يَسْعَةً وَيَسْعِينَ رَحْمَةً يَرْحَمُ بِهَاعِبَادُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

# ترجمة حديث: الله تعالى كے دريائے رحمت كى وسعت:

حضرت ابو ہریرہ " سے روایت ہے کہ نی کریم کا اللہ اللہ نظر مایا ہے شک اللہ تعالی کی سور حمتیں ہیں۔ان میں صرف ایک رحمت کی وجہ سے تمام مخلوق آپس میں ایک دوسرے سے محبت و بیار کرتی ہیں اور اس ایک رحمت کی وجہ سے تمام مخلوق آپس میں ایک دوسرے سے محبت و بیار کرتی ہیں اور اس ایک رحمت کی وجہ سے ماں اپنی اولاد سے بیار کرتی ہے اور باتی تنیاوے رحمت اللہ تبارک و تعالی نے اپنے لیے روک رکھی ہے۔ جس کے ذریعہ سے قیامت کے دن اپنے بندول پررحم کریں گے۔ قطری حدیث:

حدیث شریف کا مطلب یہ کہ اللہ تعالی نے رحمت و مہر یانی کے سودرجہ پیدا کئے ہیں ان میں سے ایک درجہ
رحمت تو زمین میں اتارہ یا ،اور اس کو اپنی تمام مخلوقات انسان دجنات، حیوانات، چرند پرند اور دیگر مخلوقات میں تقییم
کردی ،ای ایک رحمت و مہر بانی کا نتیجہ ہے کہ جانورا ہے بچوں سے محبت والفت اور بیار کرتے ہیں ،اور تمام مخلوقات ایک
دوسرے سے بیار و محبت کرتی ہے۔اور اس ایک رحمت کا نتیجہ ہے کہ ماں اپنی اولا و سے بیار کرتی ہے ، باتی رحمت و مہر بانی
کے ننیا نوے ورجہ اللہ تعالی نے اپنے پاس رکھا ہے ، جب قیامت قائم ہوگی چخلوق خدا کرب والم اور اضطراب و بے شکن میں جنا ہوگی تو اللہ تعالی اس نتیا نوے رحمت کے ذریعہ بلکہ ایک رحمت جو بندوں اور مخلوقات کے درمیان تقسیم کیا اس کو بھی شامل کر کے اپنے بندوں پردیم کریں گے۔
شامل کر کے اپنے بندوں پردیم کریں گے۔

( ٣٣٢١) حَلَّانَا أَبُو كُرَيْبٍ وَأَحْمَدُ بَنُ سِنَانٍ قَالَا حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةً عَنَ الْأَعْمَشِ عَنَ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي سَعِبْدٍ قَالَ قَالَ زَسُولُ اللهِ عَلَيْ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِائَةً رَحْمَةً فَبِهَا تَعْطِفُ الْوَالِدَةُ عَلَى وَلَدِهَا وَالْبَهَائِمُ بَعْضَهَا عَلَى بَعْضِ وَالطَّيْرُ فَجَعَلَ فِي الْأَرْضِ مِنْهَا رَحْمَةً فَبِهَا تَعْطِفُ الْوَالِدَةُ عَلَى وَلَدِهَا وَالْبَهَائِمُ بَعْضَهَا عَلَى بَعْضٍ وَالطَّيْرُ وَالْقَيَامَةُ وَالْعَيْرُ وَالْقَيَامَةُ فَإِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةُ أَكْمَلُهَا اللهُ بِهَذِهِ الرَّحْمَةِ.

## ترجمه ٔ حدیث: در بائے رحمت ربانی کی وسعت:

حضرت ابوسعید خدری کی سہتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیکٹی نے ارشاد فرما یا کہ اللہ تعالی نے جس دن آسانوں زمینوں کو پیدا کیا اس واحمت بیدا فرمائی۔ پھران میں سے ایک رحمت زمین میں کردیا، پس ای ایک رحمت کی دجہ سے والدہ عرفی نا زائد تا مئا ا پنے بچہ پردم وکرم کرتی ہے،اور جانور ایک دوسرے سے اور پرندے آپس میں میل ملاپ رکھتے ہیں۔اور ننیا نوے رحمت قیامت کے دن کے لیے چھوڑ رکھی ہے، پس جب قیامت کا دن ہوگا تو اس ایک رحمت کو بھی اللہ تعالی مکمل کرلےگا۔(اور پوری سو کے سور حمت کے ذریعہ اپنے بندوں پردم وکرم کر کے ان پرمہر بان ہوگا) تھرت کے حدیث: حدیث شریف کی تشریح توضیح اقبل میں آپھی ہے۔

(٣٣٢٢) حَلَّثَنَامُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بُنِ نُمَيْرٍ وَأَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةً قَالَا حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدِ الْأَخْمَزِ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللهُ عَزَّ وَجُلَّ لُمَّا خَلْقَ الْخَلْقَ كَتَبَ بِيَدِهِ عَلَى نَفْسِهِ إِنَّ رَحْمَتِي تَغْلِب غَضَبِي.

ترجمه مديث: رحمت خداد ندي اس كے غضب پرغالب ہے:

حضرت ابو ہریرہ فرماتے ہیں کہرسول اکرم کا ایکے خرمایا کہ جب اللہ تعالی نے مخلوق کو بیدا فرمایا تواہیے دست مبارک سے اپنے فس پر نکھان در حمد الله تغلب غضبی، بے شک میری دھت میرے خضب پر غالب ہے۔ تشریح مدیث:

بخاری مسلم کی روایت میں ہے ان رحتی سبقت غضبی۔ بلاشہ میری رحمت میرے غضب پر سبقت کے گئ ہے، رحمت خداوندی کے سبقت اوراس کے غالب ہونے کا مطلب بیہ کے کا اللہ تعالی کی رحمت، اس کی بخشش وکرم اوراس کی نفتوں کی نشانیاں اوراس کی نشانیاں اور ہے اتنہا نعتوں کی نشانیاں اور ہے اتنہا ہیں، اس کے مظاہر غالب ہیں کہ وہ تمام مخلوقات کو گھیرے ہوئے ہیں۔ اوراس کی فعتیں بے کراں اور بے اتنہا ہیں، اس کے مقابلہ میں اس کے غیظ وغضب کی نشانیاں اوراس کے مظاہرے کم ہیں، جیسا کہ خود ہاری تعالی کا ارشاد ہے۔

وان تعدوا نعمة الله لا تحصوها اگرتم الله کی تعتیں شار کرنا چاہوتو نہیں کرسکتے عذابی اصیب به من اشاء ورحمنی وسعت کل شینی عذاب بین تو بیس جے چاہتا ہول اسے گرفتار کرتا ہوں، گر میری رحمت ہر چیز پر وسیع ہے۔ حاصل یہ ہے کہ تن تعالی کی رحمت کا دائرہ اور اس کی تعتوں کا سلسلہ اتنا وسیع اور ہمہ گیراور ہمہ جہت ہے کہ کا نئات کا کوئی فرداس سے باہر نہیں ہے، اور اس دنیاوی زندگی کا ایک ایک کی کہ کی نہتوں کے شکر کی ادائکی میں جتنا کوتا ہی اور تصور ہے، کیکن اس کے مقابلے میں بندوں کی طرف سے خدا سے رحیم وکریم کی نہتوں کے شکر کی ادائکی میں جتنا کوتا ہی اور تصور ہوتا ہے، اس کی جی کوئی حداور انہتا نہیں ہے، جیسا کہ اللہ تعالی کا ارشاد ہے۔

ولویواخلالله الناس بظلمه هرما ترك علیها علی ظهورها من دابة اگرالله تعالی ان كظلم كے سبب ان سے مواخذه كرنے <u>لگ</u>تواس كے نتجه ميں ايك بھی جاندارروئے زمين پرنہ چھوڑے۔

چٹال چہر پھی تق تعالی کی رحمت اور فضل ہی کا مظہر ہے ، کہ بندے کی تمام کوتا ہیوں اور خطاؤں کے باوجود اس بلزائشم دنیا بیں ان کو باتی رکھتا ہے، ان کوروزی دیتا ہے ان پر اپنی رحمتوں کی بارش کرتا ہے، اور اس دنیا میں ان کوعذاب ومواخذہ میں جتلانہیں کرتا ہے، بیتو اس دنیا کا معاہلہ ہے کہ پہال حق تعالی کی رحمت کا ظہور کس کس طرح اور کن کن صورتوں می سامنے آتا ہے، لیکن آخرت میں رحمت کاظہورتواس دنیا کے ظہور ہے کہیں نے یادہ ہوگا۔ (۱)

(٣٣٢٣) خَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ آبِى الشَّوَارِبِ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمْدِ مُنَا الْمَلِكِ بْنِ جَبَلِ قَالَ مَرَ بِي رَسُولُ اللهِ عَلَيْ وَأَنَا عَلَى حِمَارٍ فَقَالَ يَامُعَاذُهَلُ عُمَيْرٍ عَنُ ابْنِ أَبِى لَيْلَى عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلِ قَالَ مَرَ بِي رَسُولُ اللهِ عَلَيْ وَأَنَا عَلَى حِمَارٍ فَقَالَ يَامُعَاذُهَلُ تَعْمَرِ عَنُ ابْنِ أَبِى لَيْلَى عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلِ قَالَ مَرَ بِي رَسُولُ اللهِ وَأَنَا عَلَى حَمَارٍ فَقَالَ يَامُعَاذُهُ لَ ثَلُومِ اللهِ عَلَى الْمِبَادِ عَلَيا اللهِ قُلْتُ اللهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ فَإِنَّ حَقَّا اللهِ عَلَى الْمِبَادِ عَلَيا اللهِ قُلْتُ اللهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ فَإِنَّ حَقَّا اللهِ عَلَى الْمِبَادِ عَلَيا اللهِ قُلْتُ اللهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ فَإِنَّ حَقَّا اللهِ عَلَى الْمِبَادِ عَلَيا اللهِ قَلْتُ اللهُ وَاذَلِكَ أَنْ لَا يُعَذِّبُهُمْ.

أَنْ يَعْبُدُوهُ وَلَا يُشْرِكُو ابِهِ شَيْئًا وَحَقُ الْعِبَادِ عَلَيا اللهِ إِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ أَنْ لَا يُعَذِّبُهُمْ.

## ترجمه مديث: الله تعالى پر بندے كاحق:

حضرت معاذبن جبل کیجے ہیں کہ میرے پاس سے رسول اکرم کا تیا گیز رہے تو فرما یا اے معاذبی تو جائے ہیں۔ آپ نے فرما یا کہ ہے، کہ اللہ تعالی کاحق بندے پر کیا ہے، میں نے عرض کیا اللہ اور اس کے رسول بہتر جائے ہیں۔ آپ نے فرما یا کہ بین کہ اللہ تعالی کاحق بندوں پر ہیے کہ وہ اللہ تعالی ہی کی عبادت کریں، اور اس کے ساتھ کسی بھی چیز کوشریک نہ کریں، اور بندوں کاحق اللہ تعالی پر ہے کہ جب وہ یہ کام کریں تو ان کوعذاب نہ دے۔
تشریخ مدیدے:

ال حدیث شریف کا مطلب بیہ ہے کہ جس نے اللہ تعالی کو ایک مان لیا اس کی الوہیت اور رہو بیت اور اس کی بھیجی ہوئی رسالت پر ایمان لیے آیا ،اور اس کی عبادت و پرسٹش میں کسی کوشریک جیس تھبرایا ، تو اس پر اللہ تعالی کا عذاب نہیں ہوگا ، لیکن اس کا بیہ مطلب نہیں کہ اگر کوئی شخص اللہ تعالی اور اس کے دسول پر ایمان لے آیا اور شریک کا ارتکاب نہیں کیا، تو اس پر آتش دوز خ بالکل حرام ہوجائے گی ،اگر چہوہ کتنا ہی زیادہ بھل اور بدکار اور بدکار اور بدچلن ہو، اس کا مطلب یہ ہے کہ مشرکین اور کفار کی طور پر دوز خ میں رہے گا ، اگر جہوہ کہ اللہ مسلط نہیں کیا جائے گا ،اور نہ وہ دائی طور پر دوز خ میں رہے گا ، اللہ علم۔

(٣٣٣٣) حَلَّثُنَا هِشَامُ بُنُ عَمَّادٍ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بُنُ أَغْيَنَ حَدَّثَنَا إِسْمَعِيلُ بُنُ يَحْيَى الشَّيْبَانِيُّ عَنَ عَبْدِاللهِ بَنِ عُمَرَ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِاللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي عَبْدِاللهِ بَنِ عُمَرَ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِاللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي عَبْدِاللهِ بَنِ عُمْرَ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِاللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَامْرَ أَهْ تَحْصِبُ تَنُورَهَا وَمَعَهَا ابْنَ بَعْضَ عُزَوَ البِّفَمَرَ بِقَوْمٍ فَقَالَ مَنْ الْقَوْمُ فَقَالُوا نَحْنُ الْمُسْلِمُونَ وَامْرَ أَهْ تَحْصِبُ تَنُورَهَا وَمَعَهَا ابْنَ لَهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتَ أَنْتَ رَسُولُ اللهِ قَالَ لَهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتُ أَنْتَ رَسُولُ اللهِ قَالَ لَهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتُ أَنْتَ رَسُولُ اللهِ قَالَ

<sup>(</sup>۱۱)مظاهر عقجدید:۳/۳۱

# ترجمة حديث: الله تعالى اسبيخ بندول بررحم دل مال سيجي زياده رحم كرتاب:

حفر عبداللہ بن عرق کہتے ہیں کہ ہم (ایک مرتب) رسول اکرم کالیجاتے کے ساتھ کی جہادیں تھے،اور آپ کا گزرا یک قوم کے پاس ہے ہوا ،آپ کالیجائے نے بوچھاتم کون لوگ ہو؟ انہوں نے کہا ہم لوگ مسلمان ہیں،اور ایک عورت آگ ہے اپنا تورووں کر رہی تھی ،اور اس کے ساتھ اس کا بیٹا تھا، جب تنور سے دھواں نکلا تو اس نے بچہ کو تنور سے بچھے ہٹا دیا، بھروہ فی کر کم کالیجائے کی خدمت میں آئی ،اور در یافت کیا کہ آپ اللہ تعالی کا رحم تمام رحم کرنے والوں سے زیادہ نہیں ہی میرے مال باب ایس نے عرض کیا آپ نے فرایا کی اللہ تعالی اور میں ہے؟ اللہ تعالی اور میں اللہ تعالی اور میں اللہ تعالی اور میں ہے کہ نہیں ہے والوں سے زیادہ نہیں ہے؟ اللہ تعالی اور میں اللہ ایکی نہیں ہے والوں سے زیادہ نہیں ہے؟ اللہ تعالی اللہ ایکی نہیں ہے والوں سے زیادہ نہیں ہے والوں سے زیادہ نہیں ہے والوں سے زیادہ نہیں ہے؟ آپ نے فرایا کیون نہیں (ضرور ہے ) اس عورت نے عرض کیا (یارسول اللہ! بچی خواہ کتنا ہی شرارتی اور ترفران ہوں ماں اپنے بچی کو آگ میں نہیں ڈالتی (یہیں کر) رسول اکرم کا گئے ہم میں کے دو تے رہے ، پھر آپ نے ابنا سر میں کا خرایا ہے بچی کو آگ میں نہیں ڈالتی (یہیں کر) رسول اکرم کا گئے ہم میں کے دو تے رہے ، پھر آپ نے ابنا سر میں کا خرف اٹھا کر فرایا ہے فئک اللہ تعالی اپنے بندوں کو بھی عذاب ندد سے گا مگر جوسر ش ہوں اور اللہ کو ایک اللہ کا مکر ہو، (حدیث شریف کا مطلب ترجہ ہی سے واضح ہے )

(٣٣٢٥) حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ الدِّمَشْقِيُّ حَدَّثَنَا عَمْوُ و بْنُ هَاشِمٍ حَدَّثَنَا ابْنُ لَهِيعَةَ عَنْ عَبْدِرَ بِهِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْسَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُوَيْوَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَدْخُلُ النَّارَ إِلَا شَقِيَّ قِيلَ يَا رَسُولُ اللهِ وَمَنْ الشَّقِيُّ قَالَ مَنْ لَمْ يَعْمَلُ لِلهَ بِطَاعَةٍ وَلَمْ يَتْوَكُ لَهُ مَعْصِيَةً.

# رَجْمَهُ حديث: بدبخت كےعلاوه كوئى جہنم ميں نہيں جائے گا:

حضرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا ایکٹر نے فرما یا کہ فق کے علاوہ کوئی دوزخ میں نہیں جائے گا، حضرات محابۂ کرام نے بین کہ رسول اکرم کا ایکٹر نے بین کہ حضرات محابۂ کرام نے عرض کیا یا رسول اللہ تھی ہے کون لوگ مراد ہیں؟ آپ نے فرما یا ایسا بندہ جو بھی بھی اللہ کی بندگی نہ کی ہواور مجھی کوئی نیک کا کام نہ کیا ہو، اور نہ بھی کوئی گناہ کے ارتکاب کو جھوڑا ہو۔

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

#### تشریح مدیث:

یده دیث شریف کرتی کے علادہ کوئی دوزخ میں نہیں جائے گا، در حقیقت قرآن کریم کی اس آیت کریمہ فاکھا الّذِین شَقُوا فَفِی النّارِ لَکھُمْ فِینِهَا زَفِیْدٌ وَ شَهِیْ فَیْ خَلِیدُن فِینها مَا دَامَتِ السّلوْتُ وَ الْاَرْضُ الّذِینَ شَقُوا فَفِی النّارِ لَکھُمْ فِینها زَفِیْدٌ وَ شَهِیْ فَیْ خَلِیدُن فِینها مَا دَامَتِ السّلوْتُ وَ الْاَرْضُ اللّهِ اللّهُ وَ اللّهُ وَ اللّهُ اللّهُ وَ اللّهُ اللّهُ وَ اللّهُ وَ اللّهُ وَ اللّهُ وَ اللّهُ وَ اللّهُ وَ اللّهُ اللّهُ وَ اللّهُ وَ اللّهُ وَلَا مِنْ اللّهُ وَلّهُ وَلَا مِنْ اللّهُ وَلَا اللّهُ وَ اللّهُ وَلَا مُنْ اللّهُ وَلَا اللّهُ اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلّهُ اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ ولَا اللّهُ اللّهُ اللّهُ ولَا اللّهُ ولَا اللّهُ ولَا اللّهُ اللّهُ ولَا الللّهُ ولَا اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ ولَا اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّ

(٣٣٢١) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بُنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بُنُ الْحُبَابِ حَدَّثَنَا سَهَيْلُ بَنُ عَبْدِاللهِ أَخُو حَزْمٍ الْفُطَعِيِّ حَدَّثَنَا أَبُو بَنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بُنُ الْحُبَابِ حَدَّثَنَا سُهَيْلُ بَنُ عَبْدِاللهِ أَنْ أَنْ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَرَأَ أَوْ تَلَاهَذِهِ اللهِ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَرَأَ أَوْ تَلَاهَذِهِ اللهُ عَنْ وَجَلَّ أَنَا أَهْلُ النَّاعَةُ وَى وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ فَقَالَ قَالَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنَا أَهْلُ أَنْ أَتْقَى فَلَا يُجْعَلُ مَعِي إِلَهَ آخَرُ فَأَنَا أَهْلُ أَنْ أَعْفِرَ لَهُ وَجَلَّ أَنَا أَهْلُ أَنْ أَتَقَى فَلَا يُجْعَلُ مَعِي إِلَهَ آخَرُ فَأَنَا أَهْلُ أَنْ أَعْفِرَ لَهُ .

(٣٣٢٧) قَالَ أَبُو الْحُسَنِ الْقَطَّانُ حَدَّثَنَاهُ إِبْرَ اهِيمُ بْنُ نَصْرٍ حَدَّثَنَا هُذُبَهُ بُنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا سُهَيُلُ بْنُ أَبِي حَرْمُ عَنْ ثَالِهِ الْآيَدِ هُوَ أَهْلُ التَّقُوَى وَأَهْلُ حَرْمُ عَنْ ثَالِمِ اللهِ عَلْيَهِ وَسَلَمَ قَالَ فِي هَذِهِ الْآيَدِ هُوَ أَهْلُ التَّقُوَى وَأَهْلُ الْمَغْفِرَ فِقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ رَبُكُمْ أَنَا أَهْلُ أَنْ أَتَّقَى فَلَا يُشُوكُ بِي غَيْرِى وَأَنَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ رَبُكُمْ أَنَا أَهْلُ أَنْ أَتَّقَى فَلَا يُشُوكُ بِي غَيْرِى وَأَنَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ رَبُكُمْ أَنَا أَهْلُ أَنْ أَنْ أَنْ يُشُوكُ بِي أَنْ أَغْفِرَلَهُ.

## ترجمة مديث: الله تعالى غيرمشرك في مغفرت كرد \_ كا:

حضرت انس بن ما لک سے روایت ہے کہ رسول اکرم کا آیاتے ہے اس آیت کریمہ ہو اہل التقوی واہل البخفرة کی قراءت کی یا تلاوت فرما کی ، (اوسے شک راوی کا بیان ہے) پھر آپ نے فرما یا اللہ تبارک وتعالی فرما تاہے کہ میں اس لائق ہول کہ اس بات سے بچول کہ میر ہے ساتھ کی کوشر یک کرو، لہذا میر ہے ساتھ کوئی ووسرامعبود مت بناؤ، پس جو شخص میر ہے ساتھ دوسرامعبود بنائے سے بچا ہو میں اس کا اہل ہول کہ اس کی مغفرت کردوں۔

حضرت انس فرمائے ہیں کہ رسول اگرم کا ایکن انے فرما یا کہ تمہارے رب کا قول ہے کہ ہیں اس لائق ہوں کہ اس بات سے پچوں کہ میرے ساتھ میرے علاوہ کسی کوشریک کیا جائے ،اور میں اس کا لائق ہوں کہ جو میرے ساتھ شرک کرنے سے احتر اذکرے میں اس کی مغفرت کردوں۔

تَكُمِينُ لَالْحَاجَة

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

### تشریح مدیث:

يه ديثة ترك به اوراس كا عاصل بيب كرا گرونى بنره الله تعالى كرماته كي غيركوذات وصفات بن شريك بيس كرتا به الله تعفرة كا مطلب بيب كرا تله تعالى الكائل به الله تعفرة كا مطلب بيب كرا تله تعالى الكائل به كراس عدارا به الله تعالى الكائل الكائل به كراس عدارا به كرا به

ترجمة حديث: صرف الممرة شهادت كاوزن تمام گنا ہول پر بھارى ہو ہے كى و جدسے مغفرت:
حضرت عبدالله بن عمرو فرماتے ہیں كدرسول اكرم تنظیم نے فرمایا كہ قیامت كے دن میرى امت میں ہے ایک شخص كوتمام محلوق كے سامنے پكارا جائے گا اور اس كے سامنے اعمال نامہ كنا نوے دفاتر ركود ي جائيں گے اور ہر دفتر تاحد نگاہ ہوگا، پھر اللہ تبادك و تعالى فرمائے گا كيا تو ان ميں ہے كى اعمال كا منكر ہے؟ وہ كيم گانبيں اے ميرے پر وردگار! پھر اللہ تبادك و تعالى فرمائے گا اچھا تيرے پاس كوئى اللہ تعالى فرمائے گا، ميرے لكھنے والے فرشتوں نے تجھير كوئى ظلم كيا؟ پھر اللہ تبادك و تعالى فرمائے گا اچھا تيرے پاس كوئى نظم بھى ہے؟ وہ شخص ڈرے گا اور كيم گانبيں، تو اللہ تبادك و تعالى فرمائے گا كيوں نہيں تيرى بہت ى تيكياں ہمارے پاس موجود ہيں؟ اور آج كے دن تجھير كوئى ظلم وزيد و تى نہيں ہوگى، پھرا يك رقعہ نكال جائے گا، جس ميں اشھد ان لا المه الا المله وان محمداً عبد ہ و در صوله كھا ہوگا، وہ بندہ كيم گا ہے ميرے پر وردگار ان نامہ اعمال كے سامنے اس كاغذكى كيا حيث تبدي ہوگى، اور بيمرے كيا كام آئے گا، اللہ تعالى فرمائے گا ہے شك آج تجھير كوئى ظلم نہ ہوگا، چناں چينامہ آعمال كے مائے اللہ اللہ حيد مغترب بوگى، اور بيمرے كيا كام آئے گا، اللہ تعالى فرمائے گا ہے شك آج تجھير كوئى ظلم نہ ہوگا، چناں چينامہ آعمال كے دفاتر المي جائے گا، وہ سب نامہ اعمال كے دفاتر المي جائے گا، وہ سب نامہ اعمال كے دفاتر المي جائے گا، وہ سب نامہ اعمال كے دفاتر المي جائے گا۔

ے، اور کاغذ (جس پر کلمہ توحید ہوگا) کا بلز المجھ جائےگا۔ صدیث کے راوی محمہ بن بیمیٰ کہتے ہیں، البطاقة: جوحدیث شریف میں آیا ہے، اس کے عنی رقعہ کے ہیں، مصروالے رقعہ کے لیے بطاقة کالفظ بولتے ہیں۔ تشریح مدیث:

(۱۵۱۲)**بَابُذِكِّرِال**ُحَوْضِ

حضرت المام ابن ماجه ی اس باب کے تحت چھ حدیثیں تقل کی ہیں، جوحضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالی عنہ، حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالی عنہ، حضرت حذیفہ محضرت ابوسلام عبثی معضرت انس بن یا لک ماور حضرت ابو ہریرہ کا ہے منقول ہیں، اس باب میں اس حوض کا بیان ہے جو قیامت کے دن اللہ تبارک و تعالی اپنے انبیاء کرام کوعطافر مائے گا۔
حوض کے معنی:

لغت میں حوض کے معنی پانی جمع ہونا ، اور بہنا ، ای لیے جو گندہ خون عورتوں کو ہر ماہ آتا ہے ، جیش کہلاتا ہے ، اور بیلفظ بھی حوض ہی سے مشتق ہے ، بیباں حوض سے وہ حوض مراو ہے ، جو قیامت کے دن رسول اکرم سائیلیل کے لیے خصوص ہوگا ، جس کی صفلت وخصوصیات اس باب میں منقول ہونے والی اجادیث سے معلوم ہوگی ، امام قرطبی نے لکھا ہے کہ رسول اکرم سائیلیل کے دوحوض ہوں گے ، ایک حوض تو میدان محشر میں بل صراط سے پہلے عطا ہوگا ، اور دوسرا حوض جنت میں ہوگا ، اور دوسرا حوض جنت کے بیت کے میدان محشر میں حوض عطا ہوگا ، وہ میزان کے مرحلہ سے پہلے ہوگا ، پس لوگ اپنی اپنی قبروں سے پیاس کی حالت سے ہے کہ میدان محشر میں حوض کوٹر پر آئی گئی گئی ان کے بعد میزان کے معدمیزان لینی نامہ انمال کے تولے جانے کا مرحلہ چیش آئے گا ، ایک المختر خوض کوٹر پر آئیں گے اس کے بعد میزان لینی نامہ انمال کے تولے جانے کا مرحلہ چیش آئے گا ، ایک المختر خوض کوٹر پر آئیں گے اس کے بعد میزان لینی نامہ انمال کے تولے جانے کا مرحلہ چیش آئے گا ، اگا الکت ابتحاق

(٣٣٢٩) حَدَّثَنَاأَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَامُحَمَّدُ بْنُ بِشْرٍ حَدَّثَنَازَكَرِيَّا حَدَّثَنَا عَطِيَةُ عَنَ أَبِي مَعِيدِ الْخُدْرِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ لِي حَوْضًا مَا بَيْنَ الْكَعْبَةِ وَبَيْتِ الْمَقْدِسِ أَبْيَضَ مِثْلَ اللَّبَنِ آنِيَتُهُ عَدَدُ النَّجُومِ وَإِنِي لَأَكْثَرُ الْأَنْبِيَاءِ تَبَعًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

## ترجمه مديث: حوض كوثر في خصوصيات وصفات:

حضرت ابوسعید خدری ہے دوایت ہے کہ نبی کریم کا اُلَا اِللہ عیر اایک حوض (کوش) ہے، اس کا فاصلہ بیت المقدی سے سے کرکھیں کا فاصلہ بیت المقدی سے سے کرکھیہ تک ہے، (اس کا پانی) دودھ کی طرح سفید ہے اور اس کے برتن ستاروں کی تعداد کے بقدر ہے، اور میں قیامت کے دن دوسرے انبیاء کے مقابلہ میں زیادہ ہوں تابعدار کے اعتبار ہے، (یعنی میرے حوض پرآنے والوں کی تعداد دوسرے انبیاء کے حوض پرآنے والوں کی بہنست زیادہ ہوگی)

#### تشریح مدیث:

ما بین الکعبة و بین المقدس: لیخی اس وش کی لمبائی پوڑائی اتفازیا دہ ہے جتنا بیت المقد ساور کو بہ ہے درمیان فاصلہ ہے ، بعض روایت میں بول آیا ہے ، کہ حوصی مسیر ہ شہر : میرا حوض ایک ماہ کی مسافت کے بقدر دراز ہے ، دونوں کا مقصد اس کا بہت بڑا ہونا بیان کرنا ہے ، لینی حوض کور بہت زیادہ بڑا ہے ، اس حدیث میں حوض کور کی خصوصیات دصفات کو بیان کیا گیا ہے ، حوض کور چوڑائی میں مرابع ہے ، اس کا پانی دودھ سے زیادہ سفید اور اس کی خوشیو خصوصیات دصفات کو بیان کیا گیا ہے ، حوض کور چوڑائی میں مرابع ہے ، اس کا پانی دودھ سے زیادہ سفید اور اس کی خوشیو مشک سے زیادہ تیز خوشیودار ہے ، اور اس کے آب خورا بنی چمک دیک اور کشر سے معلوم ہوا کہ جنت میں کی شراب کا بینا مخض اس سے ایک مرتبہ پی لے گا پھر بھی دو بارہ اس کو بیاس نہ لگے گی ، اس سے معلوم ہوا کہ جنت میں کی شراب کا بینا ہوگی وجہ سے نہیں ہوگا ، بلکہ عمول لذت کے لیے ہوگا ، جس طرح جنت میں کی چیز کا کھانا بھوک کی وجہ سے نہیں ہوگا ، بلکہ بیاس کی وجہ سے نہیں ہوگا ، بلکہ کی دیاس نہوک گئی نہیاس ، اور قرآن کریم سے اس حقیقت کو اسطرح واضح کیا گیا ہے ، وان لمك ان لا تبعو ع و لا تعری و لا تظمنو ا فیہا و لا تضحی \_ بینی جنت میں آرام بی آرام بی آرام بوگا ، بھوک و بیاں کا حساس و بیاں کا کوئی خطرہ \_ اس کیا کا کا حساس و بیاں قطوانہ ہوگا ، اور نہ دھوپ و بین کا کوئی خطرہ \_ بیاں کا احساس و ہاں قطوانہ ہوگا ، اور نہ دھوپ و بین کا کوئی خطرہ \_ بیاں کا احساس و ہاں قطوانہ ہوگا ، اور نہ دھوپ و بین کا کوئی خطرہ \_ بیاں کا احساس و ہاں قطوانہ ہوگا ، اور نہ دھوپ و بین کا کوئی خطرہ \_ بیاں کا احساس و ہاں قطوانہ ہوگا ، اور نہ دھوپ و بیاں کوئی خطرہ \_ بیاں کا احساس و ہاں قطوانہ ہوگا ، اور نہ دھوپ و بین کا کوئی خطرہ \_ بیاں کا احساس و ہاں قطوانہ ہوگا ، اور نہ دھوپ و بیاں کا کوئی خطرہ \_ بیاں کا کوئی خطرہ \_ بیاں کا کوئی خور اس کیاں کا کوئی خور اس کی کوئی خور کی کوئی خور کیاں کی کوئی خور کوئی خور کی کوئی خور کوئی خور کوئی خور کیا کوئی خور کی کوئی خور کی کوئی خور کوئی خور کوئی خور کی کوئی خور کی کوئی خور کی کوئی خور کی کوئی

جلدمتم

( ٣٣٣٠) حَدَّنَاعُهُمَانُ إِنَّ أَبِي شَيبَةُ حَدَّثَنَاعَلِي أَنِ مُسْهِرٍ عَنْ أَبِي مَالِكِ سَعْدِ بْنِ طَادِقِ عَنْ دِبْعِي عَنْ خَذَنِفَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ إِنَّ حَوْضِي لاَّ بَعَلْ مِنْ أَيْلَةً إِلَى عَدَنَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيدِهِ بِيَدِهِ لاَيْتِئَةً أَكْثَوْ مِنْ عَدَدِ النَّجُومِ وَلَهُوَ أَشَدُ بَيَاضًا مِنْ اللَّبْنِ وَأَخْلَى مِنْ الْعَسَلِ وَالَّذِي نَفْسِي بِيدِهِ بِيدِهِ لِآنِيتُهُ أَكْثَوْ مِنْ عَدَدِ النَّجُومِ وَلَهُو أَشَدُ بَيَاضًا مِنْ اللَّبْنِ وَأَخْلَى مِنْ الْعَسَلِ وَاللَّذِي نَفْسِي بِيدِهِ إِنِي لاَّذُو دُعَنْهُ الرِّجَالَ كَمَا يَذُو دُ الرَّجُلُ الْإِيلَ الْعَرِيبَةَ عَنْ حَوْضِهِ قِيلَ يَا رَسُولَ اللهِ أَتَعُرِ فَنَا قَالَ إِنِي لَا فَوْ مِنْ عَلَى مَنْ الْمُولِ اللهِ أَنْعُولُ اللهِ أَنْ الْوَطُوءِ لَيْسَتْ لاَ حَرْضِهِ قِيلَ يَا رَسُولَ اللهِ أَنْ عُرْفُوا وَلَيْسَتْ لاَ حَرْضِهِ قِيلَ يَا رَسُولَ اللهِ أَنْ عَلْ مَا يَذُو فَنَا قَالَ لَنَا مَا مَا مَنْ عَلَى عَلَى اللهِ أَنْ عَلْمَ اللهِ عَلَى اللهِ اللهِ عَلَى اللهُ الْمُعَمَّدِ كُمْ .

## ترجمه مديث: حوض كوثر كي فضيلت:

حضرت حذیفہ کہتے ہیں کہ رسول اکرم کا ایکے نے فرما یا کہ بے شک میر سے حض کی دوری مقام ایلہ سے مقام عدن تک ہے۔ اور قتم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے اس کے برتن آسمان کے ستاروں کی تعداد سے زیادہ ہے اور اس کا پائی دودھ سے زیادہ سفیداور شہد سے زیادہ میٹھا ہے، اور قتم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے کچھ لوگوں کو میں حوض سے اسطر ح دھکا دے کر دور کروں گا جیسے آ دمی اجنبی اونٹ کو اپنے حوض سے دور کرتا ہے، کہا گیا یا رسول اللہ! کیا آپ جمیس جہنجا نیں گے، آپ نے فرما یا، ہاں، ہم لوگ میرے پاس روش پیشانی اور وضو کی وجہ سے چمکدار موں اللہ! کیا آپ جمیس جہنجا نیں گے، آپ نے فرما یا، ہاں، ہم لوگ میرے پاس روش پیشانی اور وضو کی وجہ سے چمکدار موں گا کہمہارے لیے اور کسی امت کے لیے نہیں ہوگا )
اعضاء کے ساتھ آ وکھی، (تمہارے ہاتھ یاوں چمکدار ہوں گے ) تمہارے لیے اور کسی امت کے لیے نہیں ہوگا )
تشرت کے مدیث شریف کی شرح و مطلب ترجمہ ہی سے داشتے ہے۔

( ٣٣٣١) حَدَّثَنَا مَحْمُو دُبُنُ حَالِدِ الدُمَشُقِيُ حَدَّثَنَا مَزُوَانُ بُنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا مَحَمُو دُبُنُ مَهَا حِمِ وَلَمُ الْعَبَسِ وَقَالَ بَعَثَ إِلَىَ عَمَرُ بُنُ مَهَا حِمِ وَلَا الْعَزِيزِ فَأَتَيْتُهُ عَلَى بَرِيدِ فَلَمَا قَدِمْتُ عَلَيْهِ قَالَ لَقَدْ شَقَقْتَا عَلَيْكَ يَا أَبَاسَلَامٍ فِي مَرْكِيكَ قَالَ أَجَلُ وَ اللهِيَا أَمِيرَ اللهُ عَلَيْهِ قَالَ لَقَدْ شَقَقْتَا عَلَيْكَ وَلَكِنْ حَدِيثُ بَلَغَنِي أَنَكَ ثُحَدِثُ بِهِ عَنْ ثَوْبَانَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ وَ اللهِ مَا أَرُدْتُ الْمُشَقَّةَ عَلَيْكَ وَلَكِنْ حَدِيثُ بَلَغَنِي أَنَكَ ثُحَدِثُ بِهِ عَنْ ثَوْبَانَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ فَي الْحَوْضِ فَأَحْبَبْتُ أَنْ تُشَافِقِنِي بِهِ قَالَ فَقُلْتُ حَدَّنِي اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَلَمْ السَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَمَو عَمَو عَمَو عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْ عَمَو عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ وَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ وَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ وَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ وَلَى اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى الللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ ا

حَتِّي يَتَّسِخُ وَلَا أَدْهُنُ رَأْسِي حَتَّى يَشْعَتْ.

#### ر جمه مديث:

حضرت ابوسلام مبثی السيح بي كه خليفه حضرت عمر بن عبد العزيز رحمة القدعليه في مجهد اي پاس آن كاپيغام بیجا۔ میں نے چوکی پر تازہ دم گھوڑا لے کران کے پاس پہنچا۔ چناں چہمیں ان کی خدمت میں عاضر ہوا، تو انہوں نے کہا اے ابوسلام ہم نے تجھ کو تکلیف دی ہے،حضرت ابوسلام نے کہا جی ہاں خداکی سم اے امیر المومنین (حضرت عبدالله بن عبدالعزيز رحمة الله عليه نے فرمايا كه تجه كونكليف دينے كامقصد ميراصرف سے مجھے ايك حديث كے بارے ميں يـ خبر كېنجى ے كرآ باس كوحضورا كرم كَانْفِيْتِمْ كِآزاد كرده غلام حضرت توبان سے حوش كوثر كے سليلے ميں بيان كرتے بين، تو ميں في عِلها كدال حديث كويس آب سے براہ راست كول-حضرت ابوسلام كہتے ہيں كديس نے كہا مجھے حضور اكرم تافير الكارك الم آ زاد کردہ غلام حضرت نوبان سے بیان کیاہے، کہرسول اقدس تافیاتا نے فرما یا کہ بے شک میرے حوض کی مسافت مقام عدن سے کے کرایلہ تک ہے، اس کا یانی دودھ سے زیادہ سفیداور شہد سے ذیادہ میشا ہے اور اس کے برتنول کی تعداد آسان کے ستارول کی طرح ان گنت ہے، جو تحض اس سے ایک گھونٹ بھی لی لے گا،اسے پھر بھی بھی بیاس نہ لگے گی ،اورسب ہے پہلے میرے پاس حوض پرفقراء، مہاجرین، میلے کھیلے، کیڑوں والے جو پراگندہ بالوں والے بیں جوعدہ عورتوں سے نکاح بھی نہیں کر سکتے ادران کے لیے در داز ہے بھی نہیں کھولیں جاتے ہیں آئیں گے،حضرت ابوسلام کا بیان ہے، کہ ( میہ س كر) حضرت عمر بن عبدالعزيز رويز، يهال تك كه آنسول سان كى ريش مبارك تر بوگئى، پھر قرما ياليكن ميں نے تو عدہ عورتوں سے نکاح کیا اور میرے لیے دروا زے بھی کھولے گئے ہیں، (لیکن اب میں اس طرح زندگی گر ارول گا) کہ میرے جسم پر جو کپڑے ہیں ،ان کواس وقت تک نہ دھوؤں گا جب تک میلے نہ ہوجا ئیں ،اور نہ میں اپنے سرمیں (اب) تىلىلگاۇل گا تا كەبال پراڭندە موجا ئىي\_

### تشریخ مدیث:

قوله: اتبته على برید: البرید: دواب توقف على منازل مرتبته ویو کب علیه الرسول وغیره و احدابعد و احدابعد و دالك الاسواع السیر بریدان تازة دم جانور کوکها جاتا ہے جو منزلوں میں قاصدوں وغیره کوسوار کرائے کے لیے دوک دکھا جاتا ہے ، اور بیال لیے ہوتا ہے تا کہ تیز چلے ۔ ہوتا بیتھا کہ ایک قاصد سامان لے کرایک مخصوص جگہ ڈاک خانہ گیا دوک دکھا جاتا ہے ، اور بیال سے جس گھوڑ سے پرسوار ہوکر گیااس کو چھوڑ دیا جائے گااور جو گھوڑ ایس کو جو دیا ہے ، اس کو لے لیا، ای طرح آئی منزل میں بھی ہوتا تھا، اور تازه دم گھوڑ سے جو گھوڑ ایس کے جاتھ منزل دسائی ہوجائے۔

قوله: اكاويب: بمع اكواب: جمع كوب آب خورے پيا كے اكاويب اكواب كى جمع ہاور اكواب كى جمع ہاور اكواب كى جمع ہے اور اكواب كى جمع ہے۔

قوله: والأيفتح لهم السدر بضم السين وفتح الدال سدة كرجم باى لايفتح لهم الابواب قوله: حتى اخضلَت: بتشديد اللام بمعنى ابتلت.

ترجمهٌ مديث: حوض كوثر كي برُاني:

حضرت انس بن ما لک فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کا لیا ہے خرما یا کہ میرے حوض کے دونوں کناروں کے درمیان اتنافاصلہ ہے جتناصنعاا درمدینه منورہ کے درمیان یا فرما یا جتنامدینه منورہ اور تمان کے درمیان فاصلہ ہے۔ تشریح مدیث:

ال صدیث سے یہ بیان کرنا متصود ہے کہ حوض کوٹر بہت بڑا ہے ای بڑائی کو بیان کرنے کے لیے آپ کا اُلِیا نے بہ بیرایہ بیان اختیاد فر ما یا بمقصود حقیقت میں صنعاء اور مدینہ یا مدینہ اور عمان کے درمیان فاصلہ کو بیان کرنا نہیں ہے۔ (۳۳۳۳) حَذَّ فَنَا حُمَیْدُ بْنُ مَسْعَدَةً حَدَّ فَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِ ثِ حَدَّ فَنَا سَعِیدُ بْنُ آبِی عَرُوبَةً عَنْ قَتَادَةً قَالَ قَالَ اللهِ عَلَى اللهِ اللهِ عَلَى اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ عَلَى اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ ال

تَكُمِيْلُ الْحَاجَة

## رجمہ مدیث: حوض کور پرسونے اور جاندی کے آب خورے:

حضرت انس بن ما لک بیان کرتے ہیں، کہ نبی کریم کا فیان کے خرمایا کہ حوض کوٹر پرسونے اور چاندی کے برتن کی تعداد آسان کے ستاروں کی طرح ہے۔

### تشریح مدیث:

سونے اور چاندی کے برتن کا استعال و نیامیں توحرام ہے، البتہ آخرت میں جائز ہے، اور حوض کوٹر پر پانی پینا آخرت میں ہوگا، اور سونے چاندی کا برتن استعال وہال ہوگا، اس لیے اس پر کوئی اعتراض وارد نہ ہوگا۔

(٣٣٣٣) حَدَثَتَا مُحَمَدُ بَنْ بَشَادٍ حَدَثَنَا مُحَمَدُ بَنْ جَعْفَرٍ حَدَثَنَا شُعْبَةَ عَنْ الْعَلَاءِ بِنِ عَبْدِ الرّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النّبِي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ أَتَى الْمُقْبَرَةَ فَسَلَّمَ عَلَى الْمُقْبَرَ قِفَقَالَ السّلامُ عَلَيْكُمْ دَارَقَوْمٍ مُوْمِنِينَ وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللهُ تَعَالَى بِكُمْ لَا حِقُونَ ثُمّ قَالَ لَوَدِدْنَا أَنَا قَدُراً أَيْنَا إِخْوَ انتَاقَالُو ايَا رَسُولَ اللهُ أَوْلَسْنَا إِخْوَ انكَ قَلَ اللهُ عَلَى وَإِخْوَ انِي اللّهِ يَنْ اللهُ عَنِي وَأَخْوَ الْنِي اللّهِ يَعْدِى وَ أَنَا فَرَطُكُمْ عَلَى اللّهُ وَيَا رَسُولَ اللهُ كَيْفَ تَعْرِفُ هَنْ لَمْ يَأْتِ مِنْ أَقْتِكَ قَالَ أَرَا يُتُمْ لَوْ أَنْ رَجُلّا لَهُ حَيْلُ عُرُ اللهُ عَنْ مَوْ مَنْ لَمْ يَأْتِ مِنْ أَقْولَ اللهُ عَيْلُ اللهُ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ عَلَى الْحَوْضِ ثَالُو ابَلَى قَالَ فَإِنَّهُمْ يَأْتُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عُرًّا اللهُ مَنْ اللهُ عَلَى الْحَوْضِ ثَمَّ اللهُ اللهُ عَنْ حَوْضِى كَمَا مُحَجَّلِينَ مِنْ أَثُو الْوصُوءِ قَالَ أَنَا فَرَطُكُمْ عَلَى الْحَوْضِ ثُمَّ قَالَ لَيْدَادَنَ رِجَالَ عَنْ حَوْضِى كَمَا مُحَجَّلِينَ مِنْ أَثُولِ الْوَصُوءِ قَالَ أَنَا فَرَطُكُمْ عَلَى الْحَوْضِ ثُمَّ قَالَ لِيَدَادَ وَنَ وَمُ الْقِيَامَةِ عُرًّا اللهُ الل

## ترجمه مديث: بدعتيول وحوض ورثر برسے دهنا ماركر بھاديا جائے گا:

ورمیان تو کیا وہ اسے نہیں بیچانے گا، حصرات سحابہ کرام نے عرض کیا کیوں نہیں (ضرور بیجانے گا) رسول اقدس کا اللہ نے فرمایا پس میری امت کے لوگ قیامت کے دن اس حال میں آئیں گے کہ ان کے اعضاء وضوء کی وجہسے چمک رہے ہوں گے،آپ نے فرمایا میں حوض کوڑ پر تمہارا پیش روہوں گا، پھر نبی کریم گاتی ہے فرمایا کے میرے حوض پر سے پچھالوگوں كواس طرح دهكاد يكر بهدگاريا جائے گاجس طرح مم شده اونث كو بهدگاريا جاتا ہے، ( فرشتے ان كوحوض كوثر پرآنے نہيں دي كة آكروه آنا چاہيں كے بتوانبيں وہاں سے دھكا ماركر بھگاديا جائے گا) توميں ان كوآ داز دول گا اور بلاؤل گا كهادهرآؤادهر آؤتو مجھ سے کہا جائے گا، یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے آپ کے بعد آپ کے دین کو بدل دیا تھا، اور ہمیشہ دین اسلام سے ا پر یوں کے بل بیچھے بٹتے رہے تو (حقیقت معلوم ہوجانے کے بعد) میں کہوں گا،خبر دار! دور ہوجاؤ دور ہوجاؤ۔

تشریخ مدیث:

علامه عبدالبر مالكی این معروف كماب التمهید میں لکھتے ہیں كه رسول اكرم تاثیقی کے حوض كوثر كے سلسله میں احادیث متواتر سیجے اور بکٹرت ثابت ہیں اس پرایمان لانا اہل سنت والجماعت کے نز دیک واجب ہے اور اس کے وجود کا اقرار واجب اورلازم ہے اور اس سلسلہ میں احادیث مبارکہ میں جو کچھ بھی آیا ہے اہل حق کے نز دیک تصدیق ضروری ہے،البتہ ابل بدعت مل سے معتزله اور خوارج حوش كوثر كا اتكار كرتے ہيں، الاحاديث في حوضه منواترة صحيحة تابتة كثيرة، والايمان بالحوض عند جماعة علماء المسلمين واجب: والاقرار به عند الجماعة لازم، وقدنفاه اهل البدع من الخوارج و المعتزلة و اهل المعق على التصديق بنما جاء عند في ذالك يَتَابُرُ (١)

اس حدیث شریف سے معلوم ہوا کہ جولوگ دین وشریعت میں کوئی نئ بات پیدا کرتے ہیں اوراس پروین وثواب جھو كر عمل كرتے ہيں وہ قيامت كے دن حوض كوثر سے دھتكار كر بھگادئے جائيں گے، انہيں جام كوثر نصيب نہ ہوگا،رسول اكرم المالية البيس بلائي كم اليكن فرشت كبيل كرك كدا محد! آب كونبيل معلوم كدان لوگوں نے آپ كاس د نيا سے بردہ فر ما جانے کے بعد کیا کیا بدعات پیدا کی تھیں ،ان لوگوں نے آپ کے دین وشریعت کوجس پر آپ حضرات صحابہ کرام کوچھوڑ كرآئ تے تھے بالكل بگاڑد يا تھا،رسول اكرم كالياتين ين كرفر ماكيں كے،سحقا سحقاً وور ہوجاؤ۔ دور ہوجاؤال معلوم بوا کہ بدعت اس قدر منحوں چیز ہے کہ اس کا مرتکب جا م کوٹر سے قیامت کے دن محروم رہے گا ،اور نبی ان کو صحفا سحفاکہ کر بھگادیں گے اور سب سے زیا<sup>دہ تخ</sup>ق کے ساتھ ان لوگوں کو بھگا یا جائے گا، جومسلمانوں کی مخالفت کرتے اور ان کے آ<sup>پ</sup>ی اتحاد وا تفاق اور بیگانگت اور بھائی چارگی کوختم کرنے کے در پے ہوتے ہیں اور ان کی شیراز ہبندی کو بھیرنے کی سعی کرتے ہیں

<sup>&#</sup>x27; ' )التمهيد: ٢/٢٥ ا بحو الهاهداء الديباحه: ٢/٢٥ ـ ٢ ـ ٢

من المطرودين عن المحوض من المعبدين عنه والله اعلم واشدهم طرداً خالف جماع المسلمين، وو المعاود الفاق معتر لدفيره المحددين عنه والله اعلم واشدهم طرداً خالف جماعت المسلمين، وكرمان والمحرودين عن المحوض من المعبدين عنه والله اعلم واشدهم طرداً خالف جماعت المسلمين، من المحرودين عن المحوض من المعبدين عنه والله اعلم واشدهم طرداً خالف جماعت المسلمين، وفارق سبيلهم مثل الخوارج على اختلات فرقها والروافض على تباين ضلالها والمعتزلة على اصناف اهوائها فهؤلاء وكلهم يبدلون وكدالك الظلمة المرفون في الجودوالظلم وتطيس الحق وقتل أهله واذلالهم والمعلون بالكبائر المستخفون بالمعاصى وجميع اهل الزيغ والاهواء والبدع كل هؤلاء يغاف عليهم ان يكونواعنو أبهذا المجبر ولا يخلد في النار الاكافر جاحدليس في قلبه مثقال حبة خردل من يغاف عليهم ان يكونواعنو أبهذا المجبر ولا يخلد في النار الاكافر جاحدليس في قلبه مثقال حبة خردل من يغاف عليهم ان القاسم وحمة الله عليه قد يكون من غير اهل الاهواء من هو شر من اهل الاهواء وكان يقال تمام الاخلاص تجنب المعاصى (به الديار عن عن عنو اهل الاهواء من هو شر من اهل الاهواء وكان بقال تمام الاخلاص تجنب المعاصى (به اله الديار الاكافر المالة الاهواء من هو شر من اهل الاهواء وكان بقال تمام الاخلاص تجنب المعاصى (به الديار الاكافر الله واء من هو شر من اهل الاهواء وكان بقال تمام الاخلاص تجنب المعاصى (به الديار الاكافر الله واء من هو شر من اهل الاهواء وكان

(۱۵۱۳)**بَابُذِكْرِالشَّفَاعَةِ** 

اس باب میں حضرت امام ابن ماجہ نے گیارہ حدیثیں نقل کی ہیں۔جوحضرت ابو ہریرہ معرضت ابوسعید خدری ہ مخضرت ابوسعید خدری ہ مخضرت جابر ہم محضرت ابوسعید خدری ہ مخضرت جابر ہم محضرت ابوسعیر کے مخسرت اللہ محضرت جابر ہم محضرت ابوسعیری محضرت ابوسعیری محضرت عبد اللہ بن ابی الجد عام اور حضرت عوف بن مالک النجعی ہے مروی ہیں۔اس باب میں شفاعت مخری اور شفاعت کری سے متعلق احادیث مذکور ہیں۔

### شفاعت کے عنی:

لغت میں شفاعت کے معنی معونت، نفرت اور مدوکر نے کے آتے ہیں اور شریعت کی اصطلاح میں شفاعت کا مطلب ہے کہ گناہوں کی معافی کی سفارش کرنا، خطاول اور افزشوں سے درگز دکر نے کی درخواست کرنا۔ چنال چدرسول اکرم تائیقی قیامت کے دن بارگاہ خداوندی میں گنہ گار مسلمانوں اور جم م بندوں کی شفاعت کریں گے، اور اللہ تعالی کے دربار میں اس کی اجازت سے گناہوں اور جرموں وخطاول کے معاف کئے جانے کی درخواست پیش کریں گے شفاعت کا لفظ عام طور پر معنی ومنہوم میں استعال ہوتا ہے، ایسے لفظ شفاعت در حقیقت شفع سے نکلا ہے جس کے معنی جوڑا کرنے ، اور کی چیز کوکی چیز سے ملانے کے ہیں۔ اس کے مقابلہ میں وتر کالفظ آتا ہے، پس شفاعت شری میں یہ معنی جی اس اعتبار سے موجود ہیں کہ شفاعت کرنے والا جم وگناہ کرنے والے کی معافی کی درخواست پیش کرئے کو یا خودکواس گناہ گار بھرم کے مماتھ ملاتا ہے۔

### شفاعت کاا ثبات او راس پرایمان:

امام نووی قاضی عیاض المالکی کا قول قل کرتے ہوئے تکھتے ہیں کہ ذہب اہل سنت والجماعت کے مطابق شفاعت کا شوت عقلاً اور نقلاً دونوں طرح سے ہے قرآن مجید میں اللہ رب العزت والجلال فرما تا ہے یہ و مَیدِید لَّا تَدُفَعُ الشَّفَاعَةُ اللَّهُ مَنْ اَذِنَ لَهُ الوَّحَمٰنُ وَ رَضِی لَهُ قَوْلاً ﷺ نیز ارشاد ربانی ہولا یشفعون الشفاعة الالمن ارتصی اور الآمن اور بھی آباد کی اور بھی آباد ہیں ، جوشفاعت کے ثبوت پر آفا ب نصف النہار کی طرح واضی طور پر دال ہیں ، نیز شفاعت کے اس جی اس کا انکار اور بھی آباد کی انکار لازم آئے گا، نیز شفاعت کے ثبوت پر آفا ہے اس کا انکار ایک بدا ہت کا انکار لازم آئے گا، نیز شفاعت کے ثبوت پر اہل سنت والجماعت کا اجماع اور سلف صالحین کا انفاز آبے۔

البتہ معتزلہ وخوارج بید دونوں فرقے شفاعت کے ثبوت کا انکار کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ مذنبین وعصاۃ امت کے لیے تخلید فی النار ہے بعنی دائمی طور پران کے لیے دوزخ ہے وہ گنہگاروں کے خلود جہنم کے قائل ہیں۔ان لوگول نے تر آن کریم کی درج ذیل آیات سے استدلال فاسد کیا ہے۔ارشا در بانی ہے۔

(۱) فی اتنفعهم شفاعة الشافعین (۲) ما للظالبین من حمید ولا شفیع بطاع ان آیات کریمہ استدلال فاسد کرنے ہوئے معتزلہ اور خوارج نے عدم الثبات شفاعت کاعقیدہ اپنایا ہے جو بالکل فاسد اور سوفیصد غلط ہے۔ ذکورہ آیات جن سے عدم اثبات شفاعت پر استدلال کیا ہے کفار کے بارے میں جیں نہ کہ عصاۃ المونین اور گنہ گار مسلمانوں کے بارے میں اور گنہ گار مسلمانوں کے بارے میں اور ان احادیث سے شفاعت کا ثبوت ما ہے ان کا غلط تا ویل کریا اور شفاعت کا انکار کریا صرح کا لبطان ہے۔

قال القاضى عياض رحمة الله تعالى عليه مذهب اهل السنة و الجماعة جو از الشفاعة عقلاً ووجوبها سمعاً بصريح قوله تعالى يومئذ لا تنفع الشفاعة الامن اذن له الرحمن و رضى له قولا الخ (١)

## شفاعت کے انواع واقسام

جن لوگوں نے دنیا ہیں گناہ صغیرہ اور کبیرہ کئے ہوں گے ان کے ق میں رسول اکرم کا شیقی کی شفاعت کا قبول ہوناادران پر ایمان لا ناواجب ہے، واضح ہونا چاہئے کہ شفاعت کی مختلف نوعیتیں ہوں گی لیکن وہ تمام نوعیتیں رسول اکرم کا شیقی کی ذات میں کے لیے ثابت ہیں چنال چہان میں سے بعض شفائنتیں ایسی ہوں گی جو صرف رسول اکرم کا شیقی کی ذات ہی کے ساتھ فاصل ہوں گی ، اور بعض ایسی ہوں گی جن میں دوسروں کی مشاد کت ہوگی لیکن باب شفاعت چونکہ سب سے پہلے آپ ہی کھولیں ہوں گی ، اور بعض ایسی ہوں گی جون میں دوسروں کی مشاد کت ہوگی لیکن باب شفاعت چونکہ سب سے پہلے آپ ہی کھولیں گے ، اس لیے تمام شفاعتیں لوٹ کرآپ کی طرف منسوب ہوں گی اور علی الاطلاق تمام شفاعتوں کے دالی آپ ہوں گے ۔ اس لیے تمام شفاعتوں کے دالی آپ ہوں گ

<sup>(</sup>۱)شرحالتووىعلىمسلم: ۱ / ۴۰٪

امام نودى شارح مسلم في شفاعت كى كل يانج فتميل كهي بين جبكه شارح مشكوة حضرت مولا ناعبدالله جاويد غازى بورى صاحب مظاہرت جدید نے شفاعت کی کل دس تشمیر لکھی ہیں تاہم موصوف کی شرح میں آٹھویں قسم مذکور نہیں ہے بلکہ ساتویں ے بعدنویں قتم مذکورہے، احقر الوری بندہ ناچیز یہاں امام نووی کے بیان کردہ اقسام شفاعت نقل کرنے پراکتفا کر تاہے۔ (۱) شفاعت کی پہلی شم شفاعت کبری:

یہ وہ شفاعت ہے جوتمام مخلوق کے تق میں ہوگی ، اور پیشفاعت کرنے کاحق صرف ہمارے نبی آخرالز مال مُنْشِلِيْلُ کو ہی حاصل ہوگا ، دوسرے انبیا مکرام میں ہے کسی کواس شفاعت کی مجال وجرائت ندہ وگی ، ادراس شفاعت کبری یا شفاعت عظمی سے مراد ہے میدان محشر میں لوگوں کوراحت دینے اور وقوف کی شدت کوختم کرنے ،حساب و کہا ب اور پرودگار عالم کے آخری فیصلہ کوظاہر کرنے اور تمام لوگول کومشر کی ہولنا کیوں شدتوں اور تکلیفوں سے نجات دینے کے لیے بارگاہ خداوندی مِي شَفَاءَت كُرنا بِ\_اولها لختصه نيبنا ﷺ وهي الاراحة من هدل الموقف و تعجيل الحساب(١)

## (۲) شفاعت کی دوسری قسم حماب و کتاب کے بغیر جنت میں داخل کرانا:

و مری قسم کی شفاعت وہ ہے جس کے ذریعہ ایک طبقہ کو حساب و کتاب کے بغیر جنت میں داخل کرانا مقصور ہوگاء آنحضرت کا اُلی ذات کے لیے بھی بیدوسری قتم کی شفاعت منقول اور ثابت ہے بلکہ عند البعض شفاعت کی بیتم بھی حضوری کے ساتھ خاص ہے، الثانیة: فی اد خال قوم الجنة بغیر حساب و هذه إیضاً وردت لنبینا ﷺ (۲)

# (٣) شفاعت كى تيسرى قسم تحق جهنم كوجنت مين بهنجإنا:

شفاعت کی تنسری قسم وہ ہےجس کے ذریعہ لوگوں کو جنت میں پہنچانا مقصود ہوگا جواپنے جرائم اور معاصی کے سبب سزا بھگننے کے لیے مستوجب نار قرار دیئے جا چکے ہوں گے بلیکن آنحضرت ٹاٹٹالٹا ہارگاہ خداوندی میں ان لوگوں کے لیے شفاعت كريں كے ، اور انہيں جنت ميں واخل كراكيں كے الثالثة الشفاعة لقوم استوجب النار فيشفع فيهم نبينا عظ ومن يشاء الله تعالى <sup>(٣)</sup>

# (۴) شفاعت کی چوتھی قسم ان لوگؤل کے لیے ہے جوجہنم میں داخل ہو کیے ہیں:

شفاعت کی چوتھی قشم وہ ہے جواپیے اعمال بداور افعال سیر کی وجہ سے دوزخ میں ڈالا جاچیکا ہو پھر ہمارے رسول شفاعت کرکے ان کو جنت میں داخل کرائیں گے شفاعت کی بیشم مشتر کہ ہوگی آپ ٹاٹیائی کے علاوہ ویگر انبیاء کرام علیہم

(۲) بحو الدسابق. (۳) شرح النووى على صحيح مسلم: ۱۰۲/۱

السلام، ملائکہ، شہداء اور حضرات علاء کرام اپنے اپنے طور پراپنے اپنے لوگوں کے لیے شفاعت کریں گے، اور انہیں جہم سے تکالیں گے، پھر بالکل اخیر میں اللہ تبارک و تعالی ان تمام لوگوں کو جہنم سے خلاصی عطافر مادیں گے، جنہوں نے کلمہ پڑھا ہے صرف کا فرلوگ جہنم میں رہ جائمیں گے المر ابعة فی من د حل النار من المومنین النے (۱)

# (۵) شفاعت کی پانچوی قسم بلندی درجات کے لیے:

شفاعت کی پانچوی قسم وہ ہے جس کے ذریعہ کچھلوگوں کے درجات ومراتب اوران کے اعزاز واکرام میں ترقی اور اضافہ کرانا مقصود ہوگا،الخامسة: الشفاعة فی زیادہ اللدر جات من المجنة لاهلها: (۲)معتزله اور خوارج شفاعت کبری اور پانچویں قسم کی شفاعت کا اٹکارنہیں کرتے ہیں بلکہ اس کو مائے ہیں جیسا کہ حضرت امام نو دمی نے اس کی صراحت فرمائی ہے۔

(٣٣٣٥) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بُنْ آبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ لِكُلِّ نَبِي دَعْوَةً مُسْتَجَابَةً فَتَعَجَّلَ كُلِّ نَبِي دَعْوَتُهُ وَإِنِّى قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ لِكُلِّ نَبِي دَعْوَةً مُسْتَجَابَةً فَتَعَجَّلَ كُلِّ نَبِي دَعْوَتُهُ وَإِنِّى اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهِ مَنْ مَا تَعِنْهُ اللهُ اللهِ صَلَى اللهِ صَلَى اللهِ صَلَى اللهِ صَلَى اللهِ صَلَى اللهُ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ مَنْ مَا تَعِنْهُ اللهُ اللهُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ مَنْ مَا تَعْفَعُهُ لَا يُشْرِكُ فِي اللهُ صَلَى اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ مَنْ مَا تَعْفَعُهُ لَا يُشْرِكُ فِي اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهُ مَنْ مَا تُعَالِمُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ اللّهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللهُ الللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ ال

## ترجمه حدیث: مشرک کے علاوہ سارے مسلمانوں کی شفاعت نبوی:

حضرت ابو ہریرہ ٹنے فرما یا کہ رسول اکرم کانٹیکٹی نے ارشا دفرما یا کہ ہرنی کی ایک دعا قبول کی جاتی ہے، جناں چہر نبی نے اپنی دع میں جلدی کر کے دنیا ہی میں پوری کرلی کیکن میں نے اپنی امت کی شفاعت کے لیے جھپار کھا ہے جنال چہرکی پیشفاعت ہراس شخص کومفید ہوگی جو اللہ تعالی کے ساتھ شرک نہ کیا ہوگا۔ تشریج حدیث:

حدیث شریف کا مطلب بیہ کہ اللہ تبارک و تعالی نے حضرات انبیاء کرام علیہم السلام کے اعزاز واکرام میں بطور فضل واحسان کے اپنے او پر بیدوا جب کیا ہے کہ ہرنی کی ایک دعا ضرور بالضرور بقینی طور پر قبول کی جائے گی، چناں چہ تمام انبیاء کرام نے اپنی اپنی اس دعا کو دنیا ہی میں کر کے جلدی قبول کروالیا ہے لیکن میں نے اس دعا کو قیامت کے دن کے لیے اپنی امت کے شفاعت کے واسطے محفوظ کرد کھا ہے اور میں قیامت کے دن شفاعت کروں گا اور میری شفاعت کا قائمہ ہراس شخص کو ہوگا جو اللہ کے ساتھ کی کوشریک نہ کیا ہوگا ہر موحد مسلمان اس شفاعت سے فائدہ اٹھی نے گا۔ واللہ اعلم م

<sup>(</sup>۱)شرحالنووي: ۱ / ۴۴ ا

<sup>(</sup>۲) شرح النووى: ۱/۳۰ مريد مطالعه كرين مظاهر حق جديد: ۱/۳۸۸ مانفع المسلم: ۱/۳۰۹ م م ۱۳۹۳ منصر اللملهم وغيره ملاتم

(٣٣٣٦) حَدَّثَنَا مُجَاهِدُ بَنُ مُوسَى وَأَبُو إِسْحُقَ الْهَرُويُ إِبْرَاهِيمُ بَنْ عَبْدِاللهِ بَنِ حَاتِمِ قَالَا حَدَّثَنَاهُ شَيْمِ أَنْبَأَنَا عَلِي بُنْ زَيْدِ بْنِ جُدْعَانَ عَنْ أَبِي نَضْرَةً عَنْ أَبِي سَعِيدِ قَالَ وَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْهَا فَا كَانَ مَا لَا يَعْمَدُ وَأَنَا أَوَلُ مَا يَعْمَدُ وَأَنَا أَوَلُ مَا يَعْمَدُ وَلَا فَحُرُ وَأَنَا أَوَلُ مَا فِي وَأَوَلُ مَا فَيْ اللَّهُ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهُ وَلَا فَخُورُ وَالْوَا اللَّهُ وَاللَّا أَوْلُ مَنْ تُنْشَقُ الْأَوْلُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ وَلَا فَاخِرُ وَلِهُ اللَّهُ عَلْمُ عَنْ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهُ وَلَا اللّهُ اللَّهُ عَلَاللَّهُ عَلَيْهُ وَلَا الللَّهُ عَلَى الللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَاللَّهُ عَلَى الللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الللَّهُ عَلَى الللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الللَّهُ عَلَى الللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الللللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الللَّهُ عَلَى الللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى عَلَى الللّهُ اللللّهُ عَلَى اللّ

## ترجمة مديث: قيامت كون آب،ى سب سے پہلے شفاعت كريں گے:

حضرت ابوسعید خدری کی سینے ہیں کہ رسول اکرم کا نیاز نے ارشاد فرما یا کہ میں حضرت آدم علیہ السلام کی اولاد کا سردار ہوں اور جھے اس پرکوئی فخر نہیں (یہ توفضل الی اور نعمت خداوندی ہے) اور قیامت کے دن سب سے پہلے زمین میرے لیے چھٹے گی، (یعنی قبرے باہر نکلوں گا) اور کوئی فخر کی بات نہیں، اور میں سب سے پہلے شفاعت کرنے والا ہوں اور میری شفاعت سب سے پہلے شفاعت کرنے والا ہوں اور میری شفاعت سب سے پہلے قبول کی جائے گی اور مجھے اس پرکوئی فخر وغروز نہیں، اور قیامت کے دن حمد کا حصند امیرے ہاتھ میں ہوگا اور مجھے اس پرکوئی فخر نہیں۔

### تشریخ مدیث:

حدیث شریف کا مطلب بہ ہے کہ ذکورہ بالافضل و کمال اور شرافت و کرامت محض فضل الہی کی وجہ سے حاصل ہو فَ اس کے حصول میں میرے ففس کا کوئی دخل نہیں ہے اور نہ ہی میں نے اپنی قوت وطافت سے حاصل کیا ہے بلکہ بہتو اللہ تعالی نے فضل فرما یا اور انعام کیا لہندا میرے لیے جائز نہیں کہ میں اس پر فخر ومباحات کروں۔

پرسوال پیدا ہوتا ہے کہ نبی کریم کا تی آئے اس کو کیوں بیان فرما یا؟ اس کا جواب بدہ کہ آپ نے تحدیث بالنعمة کے طور پر بیان فرما یا قرآن کریم میں تھم رباتی ہے و اما بنعمة ربك فخدت: بیان کرنے کی دومری وجہ بدہ کہ تاکہ امت کو یہ معلوم ہوجائے اور اس بیمل کرے اور اس کے مقتضی پر عمل کرے اور اس کے بارے میں خالص اسلامی اور سے عقیدہ رکھیں۔ الغرض اس میں اس کا بیان ہے جس کی تبلیغ نبی کریم کا تی ای ہوا جب تھی۔ ان ھذہ الفضیلة التی نلتھا کو امد من الله لم انلها من قبل نفسی و لا بلغتها بقولی فلیس لی ان افتخر بھا۔ قال الحزری: و قال النووی: فیه و جهان: احدهما: قاله امتثالاً لامو الله تعالی: و اما بنعمة ربك فحدث:

وثانیهماانه من البیان الذی یجب علیه تبلیغه الی امته لیعر فوه و یعتقدو هم و یعملو ا بمتقضاه فی توفیره و ثانیهماانه من البیان الذی یجب علیه تبلیغه الی الله تعالی به انتهی (۱)

قوله: لواءالحمدبيده: اللواء كرهاورمدكماته بمعنى جهندًا، جس كوصاحب الجيش تقامتاب، علامه طبي فرسية

(١) تحفقالا حرادى: ٢٨٨/١

تَكُمِينُ أَنْ عَيْهُ

جلداشتم

طلأشم

ہیں کہ لواءالحد شہرت سے کنامیہ ہے نیز اس کا بھی اختال ہے کہ قیامت میں حمد کے لیے جینڈ اہوجس کا نام لواءالحمد ہے۔ علامة توريشي فرمات بين كه لواء الجمد در حقيقت مقام حمد ب اوربيتمام مقامات مين سب سيماعلى اورافضل علمام مقامات وورجات اس سے بینچ بیں اور جب ہمارے نبی سیدالمرملین خاتم النبیین اور احمد الخلائق فی الدنیا والاً خرہ ہیں تو میں اواء الحمد عطا کیا گیا تا کہ قیامت کے دن اولین وآخرین آپ کے جھنڈے تلے بھم ہول، چنال چررسول اکرم وزیر نے اپنے ارشاد آدم و من دو نه تحت لو ائی سے ای جانب اشاره فرمایا ہے۔

و المستخفة الاحوذي لكهة بين كه حديث باب مين لواء الحمد مين مراداس كمعني حقيقي بونا بالكل ظاهراور متعين بهاور مدیث میں تعرکا حجن نداہی مراوی اور قاعدہ ہے کہ امکان حقیقت کے ساتھ تجازی طرف رجوئ نہیں کیا جاتا ہے، فلت: حمل لواءالحمدعلى معناه الحقيقي هو الظاهر بل هو المتعين ـ لانه لا يصار الى المجاز مع امكان الحقيقة (١) (٣٣٣٧)حَذَثَنَانَصْرُبْنُ عَلِي وَإِسْحَقُبْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ حَبِيبٍ قَالَا حَدَّثَنَا بِشُرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ حَدَّثَنَامَعِيدُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ أَبِي نَضْرَةً عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَا أَهْلُ النَّارِ الَّذِينَ هُمْ أَهْلُهَا فَلَا يَمُوتُونَ فِيهَا وَلَا يَحْيَوْنَ وَلَكِنْ نَاسَ أَصَابَتْهُمْ نَارٌ بِذُنُوبِهِمْ أَوْ بِخَطَايَاهُمْ فَأَمَاتَتْهُمْ إِمَاتَةً حَتَّى إِذَا كَانُوا فَحْمًا أَذِنَ لَهُمْ فِي الشَّفَاعَةِ فَجِيئَ بِهِمْ صَبَائِرَ صَبَائِرَ فَبْثُوا عَلَى أَنْهَارِ الْجَنَّةِ فَقِيلَ يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ أَفِيضُوا عَلَيْهِمْ فَيَنْبُتُونَ تَبَاتَ الْحِبَّةِ تَكُونُ فِي حَمِيلِ السَّيْلِ قَالَ فَقَالَ رَجُلُ مِنْ الْقَوْمِ كَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْكَانَ فِي الْبَادِيَةِ.

# ترجمهٔ حدیث: جہنم میں داخل شدہ مونین کے لیے شفاعت:

حضرت ابوسعید خدری فرماتے ہیں کہرسول اکرم کاللیجائے نے ارشاد فرمایا کہ بہر حال جبنی لوگ جوجہم میں رہیں گے، وہ اس میں نہ مریں گے اور نہ ہی جئیں گے ( لیتنی بالکل مضطرب و بے چین رہیں گے ) لیکن (جہنم میں ) کچھ لوگ ایسے بھی ہوں گے جن کوآ گ ان کے گنا ہوں اور خطاؤں کی وجہ سے جکڑ لے گی اور ان کو مارڈ الے گی ، یہاں تک کہ وہ جل کر بالکل کوئلہ ہوجائیں گے تو اس وفت ان کے لیے شفاعت کی اجازت ہوگی، پھر انہیں گروہ درگروہ جنت کی نہر کے . کنارے لائیں جائمیں گے،اور وہ پھیل ج نمیں گے، پس جنت کے لوگوں سے کہا جائے گا کہ ان پر جنت کا پانی ڈالو-چنال چہوہ لوگ اس طرح اگیں گے جیسے دانہ نالی کے بہاؤ میں اگتا ہے، (اور بہت تیزی کے ساتھ بڑھتا ہے ) یہ صدیث ت کرایک صحافی نے کہا کہ ایسا لگتاہے کہ حضور کالٹیا ہے جنگل میں بھی رہے ہوں (اور زراعت کے احوال ہے بھی اپوری طرح واقف ہیں کہ س جگہ دانہ خوب تیزی سے اگتا ہے۔

(١)تحفة الاحوذي: ٢٧٨/٢

تَكُمِيلُ الْحَاجَة

### تشریح مدیث:

قوله: ضبائو، ضبائو لفط صبائو: صبارة ك جمع بمعنى جماعت گرده، يدافظ ضادك فخد ادر كسره دونول طرح ضبط كيا گيا ب برجمتي هني كوضاره كهتے بيں۔

قولہ: فی حمیل السیل: هو ما یجین بالسیل من طین موتین لو غثاء او غیر ها۔ بمعنی محمولة۔ منی تکا اور جھاگ وغیرہ جو کچھ بھی پانی کا بہاؤ لے کرآئے کوڑا کر کٹ کی جگہ۔اگر برسات میں وہاں کو داندا تفاق سے پڑجا تا ہے تو وہ بڑی سرعت وتیزی کے ساتھ اگتا ہے ای طرح اہل جہنم کے کوئلہ شدہ جسم پر جب آب حیات ڈالا جائے گا تواس کا جسم بہت سرعت کے ساتھ اپنی اصل حالت پرلوث آئے گا اور بالکل تروتا زہ نظراً تھیں گے۔

(٣٣٨) حَدَّثَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ حَدُّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ يَقُولُ إِنَّ شَفَاعَتِى يَوْمَ الْقِيَامَةِ لِأَهْلِ الْكَبَائِرِ مِنْ أُمْرِي.

رجمة مديث: ابل كيار كے ليے آپ كى شفاعت:

حضرت جابر " كہتے ہیں كہ میں نے رسول اكرم كاللي اللہ سے بیفر ماتے ہوئے سنا كہ قیامت كے دن ميرى شفاعت ميرى امت كے اہل كہائر كے ليے ہوگ

### تشریح مدیث:

حدیث شریف کا مطلب بیہ کہ کمیرہ گناہوں کی معافی کی میری شفاعت صرف میری امت کے لوگوں کے حق میں مخصوص ہوگی دوسری امتوں کے لینہیں،علامہ طبی شارح مشکوہ فرماتے ہیں کہ یہاں جس شفاعت کا ذکر ہے اس سے وہ شفاعت مراد ہے جوعذاب سے نجات اور خلاصی ولانے کے لیے ہوگی۔ورنہ تو وہ شفاعت جو درجات کی بلندی اور مراتیب کے علوشان کے لیے ہوگی وہ اتقیاء اصفیاء علماء وصحاء کے حق میں ثابت ہے۔

(٣٣٣٩) حَذَّثَنَا إِسْمَعِيلُ بْنُ أَسَدَ حَدَّثَنَا أَبُو بَدْرٍ حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ خَيْثَمَةَ عَنُ نَعَيْمِ بْنِ أَبِي هِنُدِ عَنُ رِبْعِيَ - بَنِ حِرَاشٍ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُيِّرُ ثُ بَيْنَ الشَّفَاعَةِ لِإِنْ اللهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ خُيِّرُ ثُ بَيْنَ الشَّفَاعَةِ لِأَنَّهَا أَعَبُمُ وَ أَكْفَى أَتُرَوْنَهَا لِلْمُتَقِينَ لَا وَلَكِنَهَا وَبَيْنَ أَنْ يَدُخُلَ نِصْفُ أُمَّتِي الْمُتَلَوِّيْنَ لَا وَلَكِنَهَا لِلْمُنْ فَيَا لِلْمُتَلَوِّيْنَ لَا وَلَكِنَهَا لِلْمُذَافِينَ الْمُثَلُوِيْنَ الْمُتَلُوِيْنَ لَا وَلَكِنَهَا لِلْمُذَافِينَ الْمُتَلُوِيْنَ لَا وَلَكِنَهَا لِلْمُذَافِينَ الْمُتَلُوقِيْنَ لَا وَلَكِنَهَا لِلْمُذَافِينَ الْمُتَلُوقِيْنَ لَا وَلَكِنَهَا لِلْمُنْ لَا وَلَكِنَهُا لِلْمُذَافِينَ الْمُتَلُوقِيْنَ لَا وَلَكِنَهَا لِلْمُنْ لَا فَا فُو اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ وَلَا اللهُ الْمُعَالَقِ اللّهُ الْمُعَلِيْنَ اللْمُعَالَقِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الْمُعَلِيْنَ الْمُعَالِمُ اللهُ اللّهُ اللّهُ الْمُولِينَ الْمُعَالِمُ اللهُ اللهُ الْمِنْ الْمُعَلِّولِ اللهُ الْمُعَالِمُ اللْمُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ الللهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللهُ 
ترجمهٔ مدین : حق شفاعت نصف امت کوجنت میں داخلے کے بارے میں اختیار: همران میں میں میں اس کے اللہ میں ایک میں میں ایک میں میں میں ایک کا 
حضرت ابوموى اشعرى فرمات بين كدرسول اكرم كالتياري في أله مجصافتيارديا كيا كدميس شفاعت كاحق لول يا

تَكُمِيلُ الْحَاجَة

ملابحتم

میری امت میں ہے آ دیھے کو جنت میں داخل کردیا جائے تو میں نے شفاعت کوا ختیار کیا، کیوں کہ وہ تو عام ہوگی اور کافی ہوگی ، اورتم سمجھتے ہو کہ میری شفاعت صرف متقبول کے لیے ہوگی ؟ ایسی بات نہیں ہے بلکہ گنہگاروں اور خطا کاروں اور تصور والوں کے لیے بھی ہول گی۔

تشریج مدیث:

حديث شريف كامطلب ميه ب كرسول اكرم اللي الأكور اختيار ديا كميا كذآب جا الى توشفاعت كاحل ليس اورا كرآب چاہیں تو آپ کی امت میں سے آ و مصانو کوں کو جنت میں واخل کرد یا جائے۔ آپ جو چاہیں پیند کریں۔رسول پاک تافیق نے شفاعت کو انفع اور اکفی سمجھتے ہوئے اختیار کیا کیوں کہ جب شفاعت کاحق مل گیا تو آپ ایک ساری امت کو بخشوالیں گے اس کیے اس کا دائرہ افادیت زیادہ وسیع ہے۔ اس کے اختیار کرنے میں است کا زیادہ قائدہ تھا ای لیے آپ نے حق شفاعت کواختیار فرمالیااس کے برخلاف اگرائپ بد پہندفز مالیتے کہ میری آدھیٰ امت جنت میں چلی جائے تو وہ بات نہیں تھی، آدھی امت کامسلیلی حالہ باتی رہتارسول اکرم تائیلی کوجب بھی اللہ کی طرف کے دوامر میں اختیار دیا گیا تو آپ نے اس كواختيار قرماياجس بين امت كافائده اورآساني موتى تقى احاديث كى كتابول بين ال كى مثالين موجود بين \_ (٣٣٣٠)حَدُثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِي حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْجَارِثِ حَذَّثَنَا سَعِيدُ عَنْ قَتَادَةً عِنْ أُنْسِ بْنِ مَالِكِ أُنَّ رَمنولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَجْتَمِعُ الْمُؤْمِنُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُلْهَمُونَ أَوْ يَهْمُونَ شَكَّ مَعِيدُ فَيَقُولُونَ لَوْ تَشَفَّعُنَا إِلَى رَبِّنَا فَأَرَاحَنَا مِنْ مَكَانِنَا فَيَأْتُونَ آدَمَ فَيَقُولُونَ أَنْتَ آدَمُ أَبُو النّاسِ خَلَقَكَ اللّهُ بِيَدِهِ وَأَسْجَدَ لَكُ مَلَاكِكَتُهُ فَاشْفَعْ لَنَا عِنْدَ رَبِّكَ يُرِحْنَا مِنْ مَكَانِنَا هَذَا فَيَقُولُ لَسْتُ هُنَا كُمْ وَيَذْكُرُ رَيَشْكُو إِلَيْهِمْ ذَنْبَهُ الَّذِي أَصَابَ فَيَسْتَحْيِي مِنْ ذَلِكَ وَلَكِنْ اثْتُوا نُوحًا فَإِنَّهُ أَوَّلُ رَسُولٍ بَعَثَهُ اللَّهُ ﴿إِلَى أَهْلِ الْأَرْضِ فَيَأْتُونَهُ فَيَقُولُ لَسْتُ هُنَاكُمْ وَيَذُكُرُ سُؤَالَهُ رَبَّهُ مَا لَيسَ لَهَ بِهِ عِلْمَ وَيَسْتَحْيى مِنْ ذَلِكَ وَلَكِنْ اثْتُوا خَلِيلَ الرَّحْمَنِ إِبْرَاهِيمَ فَيَأْتُونَهُ فَيَقُولُ لَسْتُ هُنَاكُمْ وَلَكِنْ اقْتُوا مُوسَى عَبْدًا كَلَّمَهُ اللَّهُ وَأَغْطَاهُ التَّوْرَاهُ فَيَأْتُونَهُ فَيَقُولُ لَسْتُ هُنَا كُمْ وَيَذُكُرُ قَتْلَهُ النَّفُسَ بِغَيْرِ النَّفْسِ وَلَكِنَ اثْتُوا عِيسَى عَبْدَاللَّهِ وَرَاسُولَهُ وَكُلِمَةَ اللَّهِ وَرُوحَهُ فَيَأْتُونَهُ فَيَقُولُ لَسْتُ هُنَا كُمْ وَلَكِنَ انْتُوامُحَمَّدًا عَبْدًا غَفَرَ اللهُ لَهُ مَا تَقَدُّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَا تَأَخَرُ قَالَ فَيَأْتُونِي فَأَنْطَلِقُ قَالَ فَذَكَرَ هَذَا الْحَرَفَ عَنْ الْحَسَنِ قَالَ فَأَمْشِي بَيْنَ السِّمَاطَيْنِ مِنْ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ ثُمَّ عَادَ إِلَى حَدِيثٍ أَنَسٍ قَالَ فَأَسْتَأْذِنُ عَلَى رَبِّي فَيُؤْذَٰنُ لِي فَإِذَارَ أَيْتُهُ وَقَعْتُ سَاجِدًا فَيَدَعْنِي مَاشًا عَ إِللَّهُ أَنْ يَذَعَنِي ثُمَّ يُقَالُ ارْفَعْ يَامُحَمَّدُو قُلْ تُسْمَعْ وَسَلّ بُعْطَهُ وَاشْفَعْ تُشَفِّعْ فَأَحْمَدُهُ بِتَحْمِيدٍ يُعَلِّمْنِيهِ ثُمَّ أَشْفَعْ فَيَحُدُّ لِي حَذَّا فَيَدْ خِلُهُمْ الْجَنَّةَ ثُمَّ أَعُودُ

قَالَ يَقُولُ قَتَادَةُ عَلَى أَثَرِ هَذَا الْحَدِيثِ وَحَذَثْنَا أَنَسُ بُنْ مَالِكَ ۗ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالَ يَخْرُجُ مِنْ النّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ شَعِيرَةٍ مِنْ خَيْرٍ وَيَخْرُجُ مِنْ النّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ بُرَةٍ مِنْ خَيْرٍ وَيَخْرُجُ مِنْ النّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلّهَ إِلَّا اللهُ وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ بُرَةٍ مِنْ خَيْرٍ وَيَخْرُجُ مِنْ النّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلّهَ إِلّا اللهُ وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ بُرَةٍ مِنْ خَيْرٍ وَيَخْرُجُ مِنْ النّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلّهَ إِلَّا اللهُ وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ بُرَةٍ مِنْ خَيْرٍ وَيَخْرُجُ مِنْ النّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلّهَ إِلَّهُ إِلّا اللهُ وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرّةٍ مِنْ خَيْرٍ .

## ترجمه مديث: شفاعت رسول كاذكر

حضرت انس بن ما لک دوایت کرتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹھائی نے فرمایا کہ قیامت کے دن تمام مونین کیا ہوں گے، پھرامت کے دلول میں یہ بات ڈالی جائے گی اور وہ کہیں گے کہ کاش ہم کسی کی سفارش اپنے پرودگار کے پاس لے جائیں۔ تاکہ دہ ہمیں اس جگہ کی تکلیف سے نجات دے کرآ رام دے، (کیول کہ میدان محشر میں گری کی شدت اس قدر تیز ہوگی کہ سورج بالکل سوا نیز سے پر ہوگا ، اور لوگ اپنے اٹھال کے مطابق نیپنے میں شرابور اور ڈ د بے ہوئے ہول گے اور پیاس کی شدت حدے زیادہ بڑھی ہوئی ہوگی )

چناں چلوگ شفاعت کے لیے سب سے پہلے حضرت آدم علیہ السلام کے پاس آئی گوادان سے عوض کریں گے کہ آپ تو آدم ابوالناس ہیں اللہ تعالی نے آپ کو خاص دست قدرت سے بیدا فرما یا ہے اورا پے فرشتوں سے آپ کو تجدہ کروایا ہے، (آپ تو مجود ملائکہ ہیں) آپ ہماری شفاعت اپنے رب کے پاس کرد یجئے کہ ہمیں اس جگہ سے نجات دے کر کی آدم دہ جگہ لے جا تیں ۔ حضرت آدم علیہ السلام فرمائیں گے کہ میرا میر تبہیں کہ میں اسوفت اللہ تبارک و تعالی سے پھے عرض کرسکوں۔ دہ اپنے گناہ کو یاد کریں گے اور لوگوں سے بیان کریں گے اور اللہ تعالی سے حیا کریں گے، (اور شفاعت سے انکار کردیں گے) وہ کہیں گے آپ لوگ حضرت نوح علیہ السلام کے پاس جاؤ ، پس وہ پہلے رسول ہیں جن کو اللہ تبارک و تعالی فران کریں گے جوانہوں نے اپنے رب سے اس دنیا درخواست کریں گے ، (اور شفاعت کی درخواست کریں گے ، وہ کہیں گے میں قابل نہیں اور اپنے اس سوال کو یاد کریں گے جوانہوں نے اپنے رب سے اس دنیا

یں کیا تھا۔ جس کا انہیں علم ندتھا، اس کی وجہ ہے بارگاہ خداوندی ہیں شفاعت کرنے ہے شرم کریں گے۔ اور کہیں گے آور النہ سے جم حضرت ایرا ہیم کے پاس آئیں گے وہ اللہ تعالی کے خلیل ہیں چنال چہ لوگ حضرت ابرا ہیم کے پاس آئیں گے (اور النہ سے جم حسب سابق شفاعت کی ور خواست کریں گے ) وہ کہیں گے ہیں اس لائق نہیں (کہ بارگاہ خداوندی ہیں شفاعت کروں) المبتہ آم لوگ حضرت موی علیہ السلام کے پاس آئیں کے اللہ تعالی نے النہ سے کلام کیا ہے اور انہیں توریت عطا کی ہے چنال چہوہ لوگ حضرت موی علیہ السلام کے پاس آئیں گئی کے قوصرت موی علیہ السلام کے باس آئیں گئی ہیں شفاعت کروں) اور ناحق طور پر انہوں نے وہنا ہیں جو تل کیا فرائیں گئی کے بیس اس قابل کہاں (کہ بارگاہ اللی بیس شفاعت کروں) اور ناحق طور پر انہوں نے وہنا ہیں جو تل کیا تھا۔ (لیمی فرائی کی کے میں اس قابل کہاں (کہ بارگاہ اللی بیس شفاعت کروں) اور ناحق طور پر انہوں نے وہنا ہیں جو تل کیا تھا۔ (لیمی فرائی کی کے اس کو یاو کر سے سے بارگاہ اللام کے پاس خواج او اس کے دور خواست کریں گے کہ بیس اس کی سے جو جاواس کے پاس کے جو جاواس کے پاس آئیں گئی کے میں اس لاکن نہیں، (کیوں کہ میری است نے جھے خدا بنا کرعبادت کی اگر مجھ سے سوال ہو گیا تو ہیں کیا اسلام فرما میں گئی اس لیے تم لوگ حضرت میں مطلق کا گئی تو بین (وہ تم لوگوں کی شفاعت بارگاہ اللی کا ایسا بندہ ہے اس کے الگلے پہلے سارے گناہ اللی میں کریں گ

تَكْيِبُلُ الْحَاجَة

ریکھوں گاتو سجدے میں گر پڑوں گا،اور جب تک اللہ تعالی چاہے گا میں ای طرح سجدے میں پڑارہوں گا۔ پھر مجھ سے کہاجائے گا اے مجمد! سراٹھا ہے! جو پچھ کہنا ہے کہئے سنا جائے گا سوال کیجئے دیا جائے گا،اور آپ شفاعت کیجئے آپ کی شفاعت قبول کی جائے گا،اور آپ شفاعت کیجئے آپ کی شفاعت قبول کی جائے گا،ور آپ شفاعت کروں گا اور اللہ تعالی کی ایسی تھ و شنا کروں گا جواللہ تعالی ای دن مجھے سکھلائے گا پھر میں (بارگاہ خداوندی میں) شفاعت کروں گاتو میر سے لیے ایک حد شعین کردی جائے گی پس اللہ تعالی ان لوگوں کو جنت میں واخل کردے گا پھر میں چوتھی بار اللہ رب العزت کی خدمت میں آؤں گا اور عرض کروں گا ہے میر سے پروردگار! اب ان لوگوں کے علاوہ کوئی باتی نہیں رباجن کوئر آن ہی نے روک دیا ہے (یعنی مشرکین)

راوی حدیث کہتے ہیں کہ حضرت قادہ "اس حدیث کے بعدیہ بیان کرتے ہے کہ حضرت انس بن مالک "فے ہم سے حدیث بیان کی کہرسول اکرم میں فیار نے فرمایا جس شخص نے بھی لا الله الا الله (صدق دل ہے) کہا ہوگا اوراس کے دل بین جو کے برابر بھی ایمان ہوگا، جہنم سے نکلے گا، اور دہ شخص بھی نکلے گا جس نے صدق دل ہے لا الله الا الله کہا اوراس کے قلب میں گندم کے برابر بھی ایمان ہوگا اور وہ شخص بھی جہنم سے نکلے گا جس نے دل سے لا الله الا الله پڑھا ہوگا اور اس کے قلب میں گندم کے برابر بھی ایمان ہوگا اور وہ شخص بھی جہنم سے نکلے گا جس نے دل سے لا الله الا الله پڑھا ہوگا اوراس کے دل میں ذرہ برابر بھی ایمان ہوگا۔

### تشریح مدیث:

اس اشکال کاواضح جواب بیہ ہے کہ پہلے تینوں نی جب دنیا میں آئے توساری دنیا صرف کفروشرک کی آ ماج گاہ نہیں کھی بلکہ اس دنیا میں اہل ایمان بھی موجود ہتھے یعنی تینوں نہیوں کے خاطب اہل ایمان اور اہل کفر وونوں ہتھے، اس کے برخلاف جب حضرت نوح علیہ السلام اس دنیا میں تشریف لائے تو اس وقت پوری دنیا میں صرف کا فربی کا فرستھے اہل ایمان کا وجود نہ تھا اس اعتبار سے حضرت نوح علیہ السلام دنیا میں آنے والے پہلے نی ہیں جن کا واسطه صرف کا فرول سے تھا اس اشکال کے اور بھی جواب دئے ہیں جوزیا وہ مضبوط نہیں ہیں۔

سب سے اخیر میں حضور ماٹائی اللے کی خدمت میں عاضر ہونے کی وجد:

یہاں ایک سوال پیدا ہوتا ہے کہ جب تمام لوگ سب سے پہلے حضرت آ دم علیہ السلام کے پاس جا کیں گے پھر کیے اور کے اس کے بعد سب سے اخیر میں نبی آخر الزمان خاتم التبیین تا اللہ اللہ کے پاس العدد یگر سے اخیر میں نبی آخر الزمان خاتم التبیین تا اللہ اللہ کے پاس اللہ میں ہے اور میں اس کے بعد سب سے اخیر میں نبی آخر الزمان خاتم التبیین تا اللہ اللہ کے پاس

<u> تَ</u>كُمِيْلُ الْحَاجَة

مبلد مشتر**ت** 

جائیں گے اور شفاعت کی درخواست کریں گے، اور آپ ان کی درخواست قبول کریں گے توبیسب کچھ اللہ تبارک و تعالی کی طرف سے ہوگا و ہی اللہ تبارک و تعالی کی طرف سے ہوگا و ہی لوگوں کے دلوں ہیں خیال ڈالے گا کہ کس نبی کے پاس جانا ہے توسوال بیہ ہے کہ یہی سوال کیوں نہیں ڈالا کہ ادھرادھر جانے کے بجائے براہ راست حضور کے پاس جاؤتا کہ لوگ پریشانی سے بچائے براہ راست حضور کے پاس جاؤتا کہ لوگ پریشانی سے بچائے براہ راست حضور کے پاس جاؤتا کہ لوگ پریشانی سے بچائے بیا ؟

قوله: فیحد لی حدا: اور میرے لیے شفاعت کی ایک حدمقرد کردی جائے گی۔ حدیث شریف کے اس جملہ کا مطلب میہ کہ اللہ بیہ کہ اللہ اللہ کا میں مطلب میں شفاعت کر وجوز نا کار سے، یا جو بنمازی سے، یا جوشرا بی سے چنال چاس یقین ابنی امت کے ان لوگوں کے بارے بیس شفاعت کر وجوز نا کار سے، یا جو بنمازی سے، یا جوشرا بی شفاعت قبول کی مجر کے ساتھ میں شفاعت کروں گا، اور اللہ تبارک و نعالی فرمائے گا کہ میں نے زائیوں کے بارے تمہاری شفاعت قبول کی مجر فرمائے گا کہ میں نے زائیوں کے بارے تمہاری شفاعت قبول کی ای طرح دوسرے گناہ گاروں کو بھی قیاس کیا جاسکتا ہے۔ فرمائے گا کہ میں داخل کر وے گا اس حدیث پر اشکال میں پیدا ہوتا قولہ: فید خلھ مالم جنہ: ان لوگوں کو دوز خ سے نکال کر جنت میں داخل کر دے گا اس حدیث پر اشکال میں پیدا ہوتا ہے کہ حدیث شریف کے آغاز میں بید کو کو درخواست قبول کر نے والے لوگ ہوں گے، جن کو میدان محشر میں محصور کیا گیا ہوگا ، اور وہاں کی تنگی اور تحق اور کرب و ہولنا کی سے تنگ آگر آپ میں شفاعت کی درخواست کر یہ سے شفاعت کی درخواست کر یہ سے شفاعت کی درخواست کی یہ کے صور کیا گیا ہوگا ، اور وہاں کی تنگی اور تحق اور کرب و ہولنا کی سے تنگ آگر آپ سی شفاعت کی درخواست کر یہ سے شفاعت کی درخواست کر یہ سی شفاعت کی درخواست کر یہ کو درخواست کر یہ سی کر درخواست کر یہ سی کر درخواست کر یہ سی کر درخواست کر یہ درخواست کر یہ سی کر درخواست کر یہ درخواست کر ی

<u> ت</u>َكۡمِيۡلُالۡحَاجَة

ے، تا کہ انہیں اس جگہ پریشانی اور ہولنا کیوں سے نجات دلائیں لیکن یہاں صدیث کے اس جز جب بارگاہ خداوندی میں حضور کا پیان کی شفاعت کرنے اور آپ کی شفاعت تبول ہونے کا ذکر آیا تو آپ نے فر مایا ان لوگوں کو دوزخ سے نکال کر جنت میں داخل کردسے گاءاس سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ سے شفاعت کی درخواست کرنے والے وہ لوگ ہوں سے جوجہنم میں جا مجلے ہوں گے؟ بظاہر تعارض معلوم ہوتا ہے۔

حضرات علم عكرام نے اس كے دوجواب دئے ہيں ايك جواب توبيد يو كرشايد الل ايمان كے دوطبقه ہوں محے ايك طبقة تو (اپنے گناہ کے سبب سزا کامستوجب ہوگا) میدان محشر میں محصور کئے بغیر دوزخ میں جھیج دیا جائے گا ،اور یہی طبقہ آنحضرت كالتيان سينفاعت كي درخواست كرے كا، چنال چيآب بن شفاعت كيذر بعداس طبقه كواس بدترين حال سے کہ جس میں وہ گرفتار ہوگانجات دلا کر جنت میں واخل کر دائیں گے،اور پھرآپ اس طبقہ کے حق میں جماعت جماعت کر کے شفاعت فر مائیں گے، جو دوزخ میں ڈالا جا چکا ہوگا، اور متعدد دفعوں میں ان کو دوزخ سے نکلوا کر جنت میں داخل كروائي كي محاصل جواب يدب كدا ب التي التي التي التي التي التي عنهال الل حديث بين صرف الل طبقه كاذ كرفر ما ياب، اوراختصار ك وثن نظر دوسرے طبقہ کو جذف کردیا ہے، کیول کہ اس طبقہ کونجات ولانے کے ذکر سے دوسرے طبقہ کونجات ولا نابدرجداولی مفہوم ہوتا ہے۔ دوسرا جواب میہ ہے کہ حدیث شریف میں یہاں لفظ نار کا ترجمہ دوز خے سے کیا گیا ہے کیکن ہوسکتا ہے کہ نار سے مراد دوزخ ندہو بلکہ وہ سخت جبس ،اور گری مراد ہوجو میدان میں سورج کے بہت قریب آنے کی وجہ سے وہاں محسوس کی جائے گی ،اس صورت میں حدیث شریف کا مطلب میہ ہوگا، کہ میں شفاعت قبول ہونے کے بعد بارگاہ رب العزت سے بابرآ وَل گااورلوگول كوسخت ترين تبش اورگرمي سے نجات ولا كرجنت تك پېنچوا وَل گا، يه جواب اگرچه ايك ايسي وضاحت ہے،جس پرمجازی اسلوب کا اطلاق ہوسکتا ہے لیکن اس میں کوئی شبہیں کہ یہی جواب حقیقت کے قریب ترین ہے،اور حدیث کے اصل موضوع کے نہایت مناسب ہے، کیول کہ اس حدیث میں جس شفاعت کا ذکر ہور ہا ہے،اس سے شفاعت عظمی مراد ہے،اوراس شفاعت کا اصل مقصودتما م مخلوق کومیدان محشر کی پریشانیوں اور ہولنا کیوں ہے چھٹکارا دینا ہے، جہال وہ حساب کے انتظامیں کھڑے ہول گے۔اوران کا حساب جلد کرانا ہوگا، نیزیمی وہ شفاعت ہے جو صرف رمول اکرم سرور دو عالم کانی کیا کے ساتھ مخصوص ہے،اس کے بعد خود آنحضرت کانی کیا دیگر انبیاء کرام علماء صلحاء شہداءاور فقراء کا طرف سے متعدد شفاعتیں ہوں گی ،جن کا ذکر ماقبل میں آچکا ہے۔

(٣٣٨١) حَدَّثَنَاسَعِيدُ بْنُ مَرْوَانَ حَدَّثَنَاأُ خُمَدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا عَنْبَسَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّ خُمَنِ عَنْ عَلَاقٍ بْنِ أبى مسلِم عَنْ أَبَانَ بْنِ عُثْمَانَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَشْفَعْ

يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثَلَاثَةُ الْأَنْبِيَاءُ ثُمَّ الْعَلَمَاءُ ثُمَّ الشَّهَدَاءُ.

# رجمہ حدیث: قیامت کے دن تین قسم کے لوگ شفاعت کریں گے:

حضرت عثمان بن عفان محتم ہیں کہ دسول یا ک اللہ اللہ اللہ اللہ تیامت کے دن تین طرح کے لوگ (بارگاہ خداوندی میں) شفاعت کریں گے۔(ا) حضرات شہداء عظام میں) شفاعت کریں گے۔(ا) حضرات شہداء عظام تشریح حدیث:

صدیت شریف کا مطلب بدہ کہ ان تین قسم کے لوگوں کو قیامت کے دان میں شفاعت ملے گا، اور اللہ تعالی کی اور اللہ تعالی کا اللہ کے رسول کا لیا اللہ کے رسول کا لیا آتھ ہے کہ اس کے بعد ہی کی بارگاہ خداوندی میں شفاعت ملے گا، واضح رہے کہ ذکورہ حدیث میں صرف تین طرح کے لوگوں کی تقیم محض ان کی برتری وفضیلت اور برزگی کی بناء پر ہے، ایسے سلمانوں میں تمام ہی نیک لوگوں کو شفاعت کا حق مل گا، جیسا کہ اس سلمنا میں محقول متعدد احادیث سے ثابت ہے، خواہ اس شفاعت کا تعلق گنا ہوں کی مغفرت سے ہو یا مراتب ودرجات کی بلندی سے، نیز شفاعت سے انکار صرح برعت اور گراہی ہے، جیسا کی بھن محتز لداور خوارج نے اختیار کیا ہے۔
کی بلندی سے، نیز شفاعت سے انکار صرح برعت اور گراہی ہے، جیسا کی بھن محتز لداور خوارج نے اختیار کیا ہے۔
کی بلندی سے، نیز شفاعت سے انکار صرح کی برعت اور گراہی ہے، جیسا کی بھن محتر لداور خوارج نے اختیار کیا ہے۔
کی بلندی سے، نیز شفاعت سے انکار صرح کی برعت اور گراہی ہے، جیسا کی بھن محتر لداور خوارج نے اختیار کیا ہے۔
کی بلندی سے، نیز شفاعت سے انکار مرح کی برعت اور گراہی ہے، جیسا کی بھن محتر لداور خوارج نے اختیار کیا ہے۔
کی الطّف نیل بن آبی بن تکفی عن آبید آن کر نسول الله صلّی الله عَلَیه وَ سَلَمَ قَالَ إِذَا کُانَ يَوْ مَا لَقِیَا مَة مَنْ خَذِنْ اللّهُ عَلَيْهِ وَ سَلَمَ قَالَ إِذَا کُانَ يَوْ مَا لَقِیَا مَة کُنْ نُوْ مَا لَقِیَا مَا مَنْ نَا اللّهُ عَلَیْهِ وَ سَلَمَ قَالَ إِذَا کُانَ يَوْ مَا لَقِیَا مَة کُنْ نُیْ اِسْا فَالْکُونِ مَا فَالَا اِسْا فَالْکُونِ اللّهُ عَلَیْهِ وَ سَلَمَ قَالَ إِذَا کُانَ يَوْ مَا لَقِیَا مَا فَالْکُونِ وَ مَا فَرِیَا مَا فَالْکُونِ وَ مَالْکُونِ وَ مُنْ عَنْدُ اللّهُ صَلّی اللهُ عَلَیْهِ وَ سَلَمَ قَالَ إِذَا کُانَ يَوْ مَا لَقِیَا مَا فَاللّی مُنْ وَ مُعْتَلِیْ وَ مَا حِبَ شَفْعَ وَ مَا فَرِیا کُونِ وَ مُنْ عَنْدُونُ وَ الْحَالَ وَالْحَالَ وَالْحَالُونِ وَالْحَالُ وَالْحَالُونِ وَالْحَالُ 
### ترجمة مديث: قيامت كيدن ميس صاحب شفاعت بول كا:

حضرت افی ابن کعب سے روایت ہے کہ رسول اکرم کا فیار نے ارشادفر مایا کہ جب قیامت کا دن ہوگا، تو میں مارے انبیاءکرام کا امام ہول گا، اوران کا خطیب اوران کی شفاعت کرنے والا ، اور بیہ بات میں بطور فخر کے نہیں کہتا (بلکہ اللہ تنہارک و تعالی نے بینعمت مجھے عطافر مائی ہے اس لیے تحدیث بالنعمۃ کے طور پر کہتا ہوں)

تشری صدیت: حدیث شریف کا مطلب ترجمہ بی سے واضح ہے۔

(٣٣٣٣) حَذَثَنَا مُحَمَّدُ بَنُ بَشَبارٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا الْحَسَينُ بْنُ ذَكُوَانَ عَنْ أَبِي رَجَاءٍ الْعُطَارِدِي عَنْ عِمْرَانَ بْنِ الْحُصَّيْنِ عَنْ النَّبِي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيَخْرَجَنَ قَوْمْ مِنْ النَّالِ بِشُفَاعَتِى يُسَمَّوْنَ الْجَهَنَّمِتِينَ.

رِّجمهٔ مدیث: دوزخ سے نکالے جانے والے لوگ جنت میں جہنمی ہی کہلا ئیں گے:

حضرت عمران بن حسین " کہتے ہیں کدرسول اکرم کاٹالیل نے فرما یا کہ ایک توم میری شفاعت کی دجہ ہے نکلے

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

گ،ان کانام (جنت میں)جہنمی ہی ہوگا) تشریح مدیث:

قوله: بسمون المجھنميين: انہيں جہنی کے نام سے موسوم کیا جائے گا،اس کا مطلب ہے کہ جنت میں ان لوگوں کو اس اعتبار سے کہ بہلے وہ دوزح میں گئے ہول گے،اور شفاعت نبوی کی برکت کی بناء پر دہاں سے نبحات پاکر آئے ہول گے۔جہنی سے جہنی سے تام میناان کی تحقیر و تذکیل کے لیے تہیں ہول گے۔ جہنی سے تام میناان کی تحقیر و تذکیل کے لیے تہیں ہول گے۔ جہنی نام میناان کی تحقیر و تذکیل کے لیے تہیں ہوگا، بلکہ ان لوگوں کو خوش کرنے اور نعمت یا دول نے کے طور پر ہوگا، تا کہ وہ لوگ اللہ تعالی کی نعمت کا شکر بجالا نمیں اور وہ شکر انہیں دوزح سے نبیات میں تابع جانے کی صرت و شاد مانی کا حساس دلا تارہے گا۔

(٣٣٣٣) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا وُهَيْبَ حَدَّثَنَا خَالِدْ عَنْ عَبْدِ اللهِ بَنِ شَقِيقٍ عَنْ عَبْدِ اللهِ بَنِ أَبِي الْجَنَّةَ بِشَفَاعَةِ رَجْلٍ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي الْجَدْعَاءِ أَنَّهُ سَمِعَ النَّيِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَيَدْ خُلَنَ الْجَنَّةَ بِشَفَاعَةِ رَجْلٍ عَبْدُ اللهِ بَنِي الْجَدْعَاءِ أَنَّهُ سَمِعَ النَّيِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُ أَنَاسَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُ أَنَاسَمِعْتُهُ مُنَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُ أَنَاسَمِعْتُهُ مَنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُ أَنَاسَمِعْتُهُ مَنْ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ قَالُ أَنَاسَمُ عَتُهُ مَا لَيْهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَمُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمُ عَلَيْهِ وَسَلَمُ عَلَيْهِ وَسَلَمُ عَلَيْهِ وَسَلَمُ عَلَيْهِ وَسَلَمُ عَلَيْهُ وَسَلَمُ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمُ عَلَيْهِ وَسَلَمُ عَلَيْهُ وَسَلَمُ عَلَيْهِ وَسَلَمُ عَلَيْهُ وَسُلِمُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِمُ عَلَيْهُ وَسُلِمُ اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَمُ عَلَيْهُ وَلَا لَا اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْكُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْكُوا

#### *آجر مديث*:

حضرت عبدالله بن افی الحد عاء اسے دوایت ہے کہ انہوں نے نی تریم کافیا کے اسے نہا کہ قیامت کے دن میری امت کے ایک شخص کی شفاعت کی وجہ سے قبیلہ بن تمیم سے زیادہ شار میں لوگ جنت میں داخل ہوں گے، حضرات صحابہ کرام نے عرض کیا، یا رسول اللہ! آپ کے علادہ پیشخص بھی شفاعت کرے گا،آپ نے فرمایا (ہاں میرے علادہ) عبداللہ بن شقیق کہتے ہیں کہ میں نے عبداللہ بن افی اجد عاء سے پوچھا کہ آپ نے بیصدیث نمی کریم کافیا ہے تی ہے؟ توانہوں نے کہا میں نے اس کو آپ سے تی ہے۔

میں ایک میں نے مدین نے کہا میں نے اس کو آپ سے تی ہے۔

تشریح مدین:

ال حدیث شریف سے معلوم ہوا کہ قیامت کے دن حضورا قدل تَا اَلَٰمَ کے علاوہ بھی امت کے بعض افراد شفاعت کریں گے۔ اوران کی شفاعت سے بھی کثیر تعداد میں لوگ جہنم سے نجات پاکر جنت میں جا کیں گے۔ (۳۳۵) حَدَّفَنَا هِشَامُ بُن عَمَّا رِحَدَّفَنَا صَدَقَةُ بُن خَالِدِ جَدَّفَنَا ابْنُ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ سَلَيْمَ بَنَ عَامِرٍ کَفَّوْلُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَدُرُونَ مَا يَقُولُ سَمِعْتُ عَوْفَ بُنَ مَالِكِ الْأَشْجَعِيَّ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَدُرُونَ مَا يَقُولُ سَمِعْتُ عَوْفَ بُنَ مَالِكِ الْأَشْجَعِيِّ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَدُرُونَ مَا خَيْرَ نِي رَبِي اللَّهُ قَلْنَا اللهُ وَرَسُولُهُ الْخَلَمْ قَالَ فَإِنَّهُ خَيْرَ نِي بَيْنَ أَنْ يَدُخُلَ نِصْفَ أُمَّتِى الْجَنَةَ وَبَيْنَ الشَّفَاعَةَ قُلْنَا اللهُ وَرَسُولُ اللهِ الْ عُاللَةُ أَنْ يَجْعَلْنَا مِنْ أَفْلِهَا قَالَ هِي لِكُلِ مَسْلِم. الشَّفَاعَة قُلْنَا يَا رَسُولُ اللهِ الْهُ أَنْ يَجْعَلْنَا مِنْ أَفْلِهَا قَالَ هِي لِكُلِ مَسْلِم.

ترجمه مديث: نصف امت كوجنت مين دافل كرنے ياحق شفاعت كينے كے درميان اختيار:

معزت عوف بن ما لک انجی فرماتے ہیں کہ رسول اکرم کاٹیا نے نام مایا کہ کیاتم جانے ہو کہ میرے دب نے آج
کی دات مجھ کو کون می دوبا توں میں اختیار ویا ہے؟ ہم نے عرض کیا اللہ اوراس کے رسول مجتز جانے ہیں، رسول اکرم کاٹیا نیا
نے فرما یا اللہ تبارک و تعالی نے مجھے اس بات کا اختیار ویا ہے، کہ میری امت میں سے نصف جنت میں داخل ہوجا کیں یا
میں حق شفاعت لے لوں، چناں چہیں نے شفاعت کو اختیار کیا، ہم نے عرض کیا یارسول اللہ! آپ اللہ سے دعا کر ویجئے
کہ میں آپ کی شفاعت نصیب کرے، آپ نے فرما یا کہ وہ تو ہر سلمان کے لیے ہوگ ۔

تشریح حدیث نصدیث شریف کا مطلب آفی اب نیم روز کی ظرح بالکل عیاں ہے۔

(۱۵۱۳)**بَابُصِفَةِالنَّارِ** 

اس باب کے تحت حضرت امام ابن ماجہ قدس سرہ نے دس حدیثیں نقل کی ہیں، جوحضرت انس بن مالک معضرت ابو ہر یرہ معضرت ابو ہر یرہ معضرت ابو سعید خدری معضرت عبد الله بن عبد الله بن عباس سے مروی ہیں۔اس باب کی احادیث میں دوز خ اور دوز خیول کی صفات واحوال کا بیان ہے اور اس کے بیان کرنے کا مقصد رہے کہ تا کہ لوگوں کے وہنوں میں ہمیشیاس کی صفات مستحضر رہیں، اور اس سے بیخے کے لیے اعمال صالحہ کی تیزی سے رغبت کرے اور مفضی الی الناراعمال سے کینے گریز کرے۔

(٣٣٣١) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بَنْ عَبْدِاللهِ بَنِ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا أَبِي وَيَعْلَى قَالَا حَدَّثَنَا إِسْمَعِيلُ بَنُ أَبِي خَالِدٍ عَنْ نُفَيْعٍ أَبِي دَاوُدَ عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكِ قَالَ وَاللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ إِنَّ نَارَكُمْ هَذِهِ جُزْءُمِنُ نَفْيِعٍ أَبِي دَاوُدَ عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ إِنَّ نَارَكُمْ هَذِهِ جُزْءُمِنُ مَا نُفَيْعِ أَبِي دَاوُدَ عَنْ أَنْ لَا كُمْ هَذِهِ جُزْءُمِنُ مِنْ اللهُ عَلَيْهِ مَا اللهُ عَلَيْهِ مَا اللهُ عَزَقَ مِلَ اللهُ عَزَوْجَلَ مَنْ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَى اللهُ عَزَوْجَلَ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَى وَاللهُ عَزَوْجَلَ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَوْلِهُ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْ عَلَيْهُ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ مَعْلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْكُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ اللهُ اللهُ عَالْمُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ اللهُ ال

ترجمهٔ مدیث: جهنم کی آگ کی مختی دنیا کی آگ سے ستر گناه زیاده:

حضرت انس بن ما لک میں کہ رسول اکرم کا ایکا نے فرمایا کہ تمہاری دنیا کی بیآگ دوزخ کی آگ کے ستر جزوں میں سے ایک جزیب، اگروہ دوبارہ پانی میں بجھائی نیمجاتی ، توتم اس سے فائدہ نہیں اٹھا سکتے تھے، اور خود بیآگ اللہ تبارک و تعالی سے دعا کرتی ہے کہ دو بارہ اسے جہنم میں نہ ڈالا جائے۔

تشریح مدیث:

حدیث نثریف کا مطلب یہ ہے کہ دنیا کی آگ جو درجہ حرارت رکھتی ہے، دوزخ کی آگ اس سے ستر درجہ حرارت

تَكْمِيُلُ الْحَاجَة

زیادہ گرم ہے ہمتر درجہترارت عدد کی زیادتی سے مراد دنیا کی آگ کے مقابلہ پر دوزخ کی آگ کی گرمی کی شدت وزیادتی کو بیان کرنا ہے خاص ستر کا عدد مراد نہیں ،گویا اصل مغہوم میہ ہوگا کہ دوزخ کی آگ تمہاری دنیا کی اس آگ کے مقابلہ پر بہت زیادہ درجہترارت رکھتی ہے۔

### ترجمهٔ حدیث: بارگاه خداوندی میں دوزخ کی آگ کی فریاد

حضرت ابوہریرہ کی جی جیں کہرسول اکرم کا تیآئی نے ارشاد فرمایا کہ دوزخ نے اپنے رب سے شکایت کی اور عرض کیا اے پرور دگار! میرے بعض نے بعض کو کھالیا، تو اللہ تعالی نے اس کو دوسانس لینے کی اجازت دی، ایک سانس سردی میں، اور ایک سانس گری میں ہیں جوتم سردی کی شدت محسوں کرتے ہوید دوزخ کے زمہر پر طبقہ کی سردی ہے، اور جوتم کری کی شدت محسوں کرتے ہوید دوزخ کے زمہر پر طبقہ کی سردی ہے، اور جوتم کری کی شدت محسوں کرتے ہووہ در حقیقت دوزخ ہی کی گرمی ہے۔

#### تشریج مدیث:

جلداشتم

چناں چہقاضی بینادی فرماتے ہیں کہ جہنم کی شکایت سے مجاز أجوش مارنا، اور بعض کا بعض کو کھانے سے کتابیہ ہے، اس کے اجزاء کے از دحام اور اس کے سائس لینے سے مرادوہ ہے جواس سے ظاہر ہوتا ہے، کیکن حقیقت پرمحول کرنا اولی ہے، کیوں کہ اللہ تبارک و تعالی اس پرقا درہے کہ اس کو توت کو یائی عطا کر دے (۱)

قوله: فجعل نفسین: فاءکے فتے کے ساتھ بمعنی سانس، هو ماینخوج من النجوف وید خل فیده من الهواء قوله: زمهریوها: زمهریوسے مرادشدة البرد ہے، انكال پیدا ہوتا ہے كہ دہ آگ كا وجودكس طرح ہوگا؟ اس كا جواب بیہ ہے كہنارہے مراداس كانكل ہے، اوراى میں طبقہ زمہر پر ہے اس حدیث میں معتزلہ دغیرہ پر ددہے، جن كاعقیدہ بہ ہے كہ جہنم انجى موجود نہیں ہے، بلكہ قیامت میں پیدا كی جائے گی۔

(٣٣٣٨) حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدِ الدُّورِيُّ حَدَّثَنَا يَخْيَى بْنُ أَبِى بُكَيْرِ حَدَّثَنَا شَرِيكَ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ أَبِى مُكَيْرٍ حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ مَحَمَّدِ الدُّورِيُّ حَدَّثَنَا يَخْيَى بْنُ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أُوقِدَتُ النَّارُ أَلْفَ سَنَةٍ فَا بْيَضَّتُ ثُمَّ اللَّيْلِ المُظُلِمِ. أُوقِدَتْ أَلْفَ مَنَةٍ فَا خُمَرَّتُ ثُمَّ أُوقِدَتُ أَلْفَ سَنَةٍ فَاسْوَ ذَتْ فَهِي سَوْدَاءً كَاللَّيْلِ المُظُلِمِ.

### ترجمهٔ حدیث: دوزخ کی آگ کی سفیدی اورسیای کاذ کر

حضرت ابوہریرہ "نی کریم کاٹیالٹے سے روایت کرتے ہیں کہ آپ ٹاٹیلٹے نے رما یا کہ جہنم ایک ہزار سال تک سلگا کی گئ تواس کی آگ سفید ہوگئی پھرایک ہزار سال تک سلگا کی گئة واس کی آگ سرخ ہوگئی پھرایک ہزار سال تک سلگا کی گئة واس۔ کی آگ سیاہ ہوگئی ،اب اس میں ایس سیابی ہے جیسے تاریک رات میں ہوتی ہے۔

#### تشريح مديث

قوله: فابیضت: پس وہ سفید ہوگئ، بیآ گ کا عاصہ ہے کہ جب وہ دیر تک جلتی رہتی ہے، اور خوب صاف و تیز ہوجاتی ہے توبالکل سفید معلوم ہونے گئی ہے، پہلے اس میں جو سرخی ہوتی ہے وہ دھویں کی آمیزش کی وجہ ہے ہوتی ہے، بہر حال حدیث ہذا اس بات کی دلیل ہے، دوز خ وجود میں آپکی ہے، اور موجود ہے، جیبا کہ الل سنت والجماعت کا مسلک ہے اس کے بر ظاف فرقہ ضالہ معتز لدکا مسلک بیہ ہے کہ دوز خ ابھی تیار نہیں ہوئی ہے اور ابھی موجود نہیں ہے، اہل سنت والجماعت کی دلیل قرآن کریم کی آیت و التقو االنار اللتی اعدت للکافرین میں لفظ اعدت سے جوصیفہ ماضی کے ساتھ والجماعت کی دلیل قرآن کریم کی آیت و التقو االنار اللتی اعدت للکافرین میں لفظ اعدت سے جوصیفہ ماضی کے ساتھ استعال کیا گیا ہے، اس کے علاوہ بھی متعدد آیات اور سینکٹروں احاد ہے ہیں۔

(٣٣٣٩) حَدَّثُنَا الْحَلِيلُ بْنُ عَمْرٍ و حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْحَرَّ انِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِإسْحٰقَ عَنْ حُمَيْكِ الطَّوِيلِ عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُؤْتَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِأَنْعَمِ أَهْلِ

(١)تحفةالاحوذي:٣٨٨/٢

تَكُمِيْلُ الْحَاجَة

الدُّنْيَا مِنُ الْكُفَّارِ فَيُقَالُ اغْمِسُوهُ فِي النَّارِ غَمْسَةً فَيغْمَسُ فِيهَا ثُمَّ يُقَالُ لَهُ أَي فَلَانُ هَلُ أَصَابَكَ نَعِيمَ قَطُّ فَيَقُولُ لَا مَا أَصَّابَنِي نَعِيمَ قَطُّ وَيُؤْتَى بِأَشَدِّ الْمُؤْمِنِينَ طُرِّ اوْبَلَائَ فَيقَالُ اغْمِسُوهُ غَمْسَةً فِي الْجَنَّةِ فَيَغُمَسُ فِيهَا غَمْسَةً فَيقَالُ لَهُ أَيْ فَلَانُ هَلُ أَصَابَكَ طُرِّ قَطُ أَوْ بَلَاءُ فَيَقُولُ مَا أَصَابَنِي قَطُ طُرِّ وَلَا بُلَاءً.

### ترجمهٔ مدیث :ایک دوزخی اورایک جنتی کاذ کر:

جنتی کوچونکہ نہایت درجہ خوشی حاصل ہوگی، اس لیے وہ جواب میں طوالت کرے گا جیبا کہ مسلم شریف کی روایت میں بے الفاظ منقول ہیں، فیقول لا و الله یا رب ما مو بی ہؤس قط و لا دأیت شدہ قط، اس کے برخلاف دوزخی مختصر جواب دے کرخاموش ہوجائے گا کیوں کہ اس پررنج وغم کی کیفیت طاری ہوگی۔

(٣٥٥٠) حَدَّثَنَا أَبُو بَكُرِ بَنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا بَكُرْ بْنُ عَبْدِ الرِّحْمَنِ حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ الْمُخْتَارِ عَنْ مُحَمِّدِ بْنِ أَبِي الْهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ وَمَنَ عَنْ عَلِيهُ وَمَلَمُ قَالَ إِنَّ مُحَمِّد بْنِ أَبِي الْهُ عَلَيْهِ وَمَلَمَ قَالَ إِنَّ مُحَمِّد بْنِ اللهُ عَلَي طِرْسِهِ كَفَضِيلَة جَسَدِ الْكَافِرَ لَيَعْظُمْ حَتَّى إِنَّ طِرْسَهُ لَأَعْظَمْ مِنْ أَحْدِ وَفَضِيلَة جَسَدِهِ عَلَى طِرْسِهِ كَفَضِيلَة جَسَدِ الْكَافِرَ لَيَعْظُمْ حَتَّى إِنَّ طِرْسَهُ لَأَعْظَمْ مِنْ أَحْدِ وَفَضِيلَة جَسَدِهِ عَلَى طِرْسِهِ كَفَضِيلَة جَسَدِهُ الْحَدِي الْمُعْرَسِة عَلَى طِرْسِهِ كَفَضِيلَة جَسَدِهُ الْمُعَلَى عَرْسِهِ كَفَضِيلَة جَسَدِهُ الْمُعْرَسِة عَلَى طَرْسِهِ كَفَضِيلَة جَسَدِهُ الْمُعْرَسِة عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ الله

تَكُمِيْلُ الْحَاجَة

طدشم

### ترجمهٔ حدیث: دوزخیول کی جمامت:

حضرت ابوسعید خدری انبی کریم ملایتران سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرما یا بیشک کا فرکو ( دوزخ میں ) بڑا کیا جائے گا، یہاں تک کہ اس کی داڑھ احد پہاڑ ہے بھی بڑی ہوگی، پھراس کا سارابدن اس کے دانت سے اتنا ہی بڑا ہوگا، جتنا تمہاراجسم اس کے دانت پر بڑا ہے۔
تمہاراجسم اس کے دانت پر بڑا ہے۔
تند سم

تشریج مدیث:

قوله: ان الكافر ليعظم النح ال مديث شريف كاشرت كرت بوئ قاض عياض الما الكى كوالد تشيخ عبرانى مجردى رحة الشعلية من ابن ماج لكفت بيرقال القاضى يزداد فى مقدار اعضاء الكفار زيادة فى تعذيبه بسبب زيادة المسامة للنار: قال القرطبي هذا يكون لكفار فانه قد جاء احاديث يدل على ان المتكبرين يحشرون يوم القيامة امثال اللرفى صور الرجال اقول الاظهر فى الجمع ان يكونو المثال اللرفى موقف يداسون فيه ثم يعظم اجسادهم ويد خلون النار ويكونون فيها كذالك (۱)

ترجمه مديث: امت كي فرد كي شفاعت سے بكثرت جنت ميں داخله:

حضرت عبدالله بن قیس کیتے ہیں کہ میں ایک رات ابو بردہ کے پاس تھا،اتنے میں حارث بن قیس ہارے پاس تشریف لائے اور اس رات کوہم سے بیرحدیث بیان کی کہ بے شک نبی کریم کاٹھائیل نے ارشادفر ما یا کہ میری امت میں کوئی

<sup>(1)</sup> أرحاح الحاجه: ٣٢١

تخص ایسا بھی ہوگا جس کی شفاعت سے قبیلہ مصر کے لوگوں سے زیادہ لوگ جنت میں جائیں مے۔اور میری امت میں کوئی شخص ایسا بھی ہوگا کہ اس کو دوز خ کے لیے بڑا کیا جائے گا یہاں تک کہ وہ دوز خ کا ایک کونہ ہوجائے گا۔ تشریخ مدیث:

قوله: وإن من امتى يعظم: يهال امت بي كيامراد بي؟ ال بار ي بين چند إقول إن : (١) ممكن بي كه امت سے مرادامت دعوت ہونہ کہامت اجابت (۲)اس سے وہ لوگ مراد بیں جواسلام قبول کرنے کے بعد مرتد ہو گئے ہوں۔ (۳) یا وہ لوگ مراد ہیں جنہوں نے اعمال دعقا کداور عادات واطوار میں شرک دیدعت کی آمیزش کرلیا ہے، جیسے ہندوستان میں بعض جاہل مسلمان ہیں، اور بدعتی لوگ ہیں، تیخ مجددی فرماتے ہیں بیفر قدّجہنم میں داخل ہوگا، جہاں تک اہل ایمان کا تعلق ہے تووہ چہنم میں داخل نہیں ہول گے خواہ وہ مرتکب کبیرہ ہی کیوں نہ ہوا در ان کے کبائز اور اعمال سینہ کے بارے میں مواخذہ میدان مشرمیں ہوجائے گا،اوروہ لوگ شفاعت نبوی کی وجہے جہم سے نجات پاجائیں سے الیکن بد بات کہ اہل ا بمان خواہ مرتکب کبیرہ ہی کیوں نہ ہول جہنم میں واخل نہ ہوں گے بیچے نہیں ہے، اور اس کی صریح دلیل نہیں ہے، بلکہ اس مسکلہ کی بنیاد بعض حضرات کا کشف ہے، جوشر عاجمت نہیں ، اہل کہائز کا داخل نار ہونے کے سلسلہ میں روایات متعدد وارو ہیں ، تر مذی شریف میں بسند ابو ہریرہ مروی ہے کہ رسول اکرم کا اللہ اے فر مایا کہ جہنم میں ایک وادی ہے جس کا نام جب الحزن ہے جس سےخود جہنم روزانہ چار سومرتبہ بناہ مانگتی ہے اس وا دی میں وہ لوگ داخل ہوں گے جوقر آن کریم کی تلاوت د کھلا وے کے لیے کرتے ہیں اس سے معلوم ہوا کہ مومن اگر مرتکب کبیرہ ہے توجہنم میں جائے گا ،لہذا تیخ کا یہ کہنا کہ اہل ا یمان جہنم میں نہیں جائے گا سیجے نہیں ہے بلیکن حضرت سنسنخ فرماتے ہیں کہ اس روایت میں بھی ریا کاری کی وجہ ہے جہنم میں جار ہاہے، جوشرک اصغرب، اور اللہ تعالی فرما تاہے کہ میں شرک کرنے والوں کے شرک سے بالکل بے پرواہ ہوں، لیں اس معنی کے اعتب ارسے اس محف میں شرک کا شائر پایا گیاء اور شرک مطلقاً ظلم عظمیم ہے۔ ان المشوك لظلم عظیم

(٣٣٥٢) حَذَّفَنَا مُحَمَّدُ بَنْ عَبْدِ اللهِ بَنِ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدِ عَنُ الْأَعْمَشِ عَنْ يَزِيدَ الرَّقَاشِيَ عَنْ أُنَسِ بْنِ مَالِكِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُرْسَلُ الْبُكَاءُ عَلَى آهْلِ النَّارِ فَيَبْكُونَ حَتَّى يَنْقَطِعُ الدُّمُوعُ ثُمَّ يَبْكُونَ الدَّمَ حَتَّى يَصِيرَ فِي وُجُوهِهِمْ كَهَيْنَةِ الْأُخْدُودِ لَوْ أُرْسِلَتْ قِيهَا السُّفُنُ لَجَرَتْ.

ترجمہ صدیث: بہنمی خون کے انسوروئیں گے:

حضرت انس بن ما لک میں کے بین کہ رسول اکرم ٹاٹیا ہے فر، یا کہ جہنیوں پر رونا بھیجا جائے گا پس وہ روئیں گے کہاں تک کہ آنسوختم ہوجا ئیں گے بھرخون کے آنسوروئیں گے یہاں تک کہ ان کے چبروں میں نالوں کی طرح نشان بن جارتھم جلائقم جائمیں ہے،اگران میں کشتیاں جیموڑ دی جائے تووہ چلنے <u>لگے۔</u> • تشریح مدیث:

ایک حدیث میں صراحت ہے کہ نبی کریم کاٹیائے نے حضرات صحابہ کرام رضوان اللہ تعالی علیم اجھین کو خطاب کر کے فرما یا اے لوگو! خدا کے خوف سے رؤو،اگر رونانہیں آتا تو کم از کم رونے جیسی شکل ہی بنالو، لینی ان احوال کا تصور کر وجو خوف خذا توہدی کی وجہ سے رلادے اور رفت وگریہ طاری کردے، جولوگ خوف خدا سے دنیا میں نہیں روتے ہیں، وہ آخرت میں روئی گے کہ ان کا آنسوان کے چیروں پر اس طرح بہرہے ہوں گے، جیسے نالے میں بانی بہتا ہے، جب آنسون ہوجا میں گے، آلو پھر خون کے آنسورو میں کے اور اس قدر زیادہ روئیں کے، خون نالوں کی طرح برد ہاہوگا،اگران میں کوئی کئی چھوڑ دی جائے تو دہ چلنے لگے۔

(٣٥٣) حَذَثَنَا مُحَمَّدُ بُنْ بَشَارٍ حَدَّثَنَا أَبُنُ إِلِى عَدِي عَنْ شُغبَةَ عَنْ سَلَيْمَانَ عَنْ مُجَاهِدِ عَنَ ابْنِ عَبَاسٍ قَالَ قَرَأَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ إِلَّا أَيُهَا اللَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَ لَا تَمُو تُنَ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسَلِمُونَ وَلَوْ أَنَ قَطْرَةٌ مِنَ الزَّقُومِ قَطَرَتُ فَي الْأَرْضِ لَا فُسَدَتُ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا مَعِيشَتَهُمْ فَكَيْفَ مُسَلِمُونَ وَلَوْ أَنَ قَطْرَةٌ مِنَ الزَّقُومِ قَطَرَتُ فَي الْأَرْضِ لَا فُسَدَتُ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا مَعِيشَتَهُمْ فَكَيْفَ مِسَلَمُونَ وَلَوْ أَنَ قَطْرَةٌ مِنَ الزَّقُومِ قَطَرَتُ فَي الْأَرْضِ لَا فُسَدَتُ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا مَعِيشَتَهُمْ فَكَيْفَ بِمَنْ لَيْسَلَمُ وَمَا وَاللّهُ مَا اللّهُ طَعَامُ غَيْرُهُ.

### ترجمه مديث: جهنميول كأكهانا زقوم موكان

قوله: اتقوا الله حق تقاته الله تعالى ت دروجيها كدائل التهائية ورفكات باسكامطلب بيب كدواجبات كو بهالا تا اورسيكات س پر بيز كرنا حضرت عبدالله بن مسعود في ان الفاظ كي تفير يول بيان كى به هو ان يطاع فلا يعصى ويشكر فلا يكفر، ويله كو فلا ينسى الله تعالى سه كما خفيد در فكا مطلب بيب كه الله كا اطاعت وفر مال بعصى ويشكر فلا يكفر، ويله كو فلا ينسى الله تعالى سه كما خفيد در فكا مطلب بيب كه الله كا الفرط في المان من المراف من المراف المن المراف المراف المن المراف المن المراف المن المراف المن المراف 
نكيباالكاجة

الغرض حق تقاته سے مراد کمال تقوی ہے اگر اس سے مراد اصل تقوی لیا جائے تو پھراس صورت میں بیکہا جائے گا كربية يت قرآن كريم كى دوسرى آيت فالقوا الله ما استطعت عدر ايدمنسون ب، كول كراصل تقوى يعنى حق تعالی سے اس کے مرتبہ کے لاکق حیثیت بھلاکون بشراختیار کرسکتا ہے۔

## ایک موال اوراس کاجواب

اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ رسول اکرم ٹالٹائٹ نے آیت کی تلاوت کے بعد جومضمون بیان کیا ہے، وہ اس آیت کے ماتھ کیامنا مبستد کھتاہے۔

اس كاجواب يه ب كدور اصل تقوى عذاب دوزخ ي سالامت ومحفوظ ركھنے كاسب ہے، اور تقوى نداختيار كرنا عذاب جہنم میں گرفتار ہونا ہے، پس رسول اکرم کاللہ اللہ اے اس مناسبت سے دوزخ کے بعض عذاب کا ذکر کرنا مناسب سمجھا۔ واللہ اعلم۔ (٣٣٥٣)حَلَّثْنَامُحَمَّدُبْنُ عُبَادَةَ الْوَاسِطِيُّ حَدَّثَنَايَعْقُوبْ بْنُمْحَمَّدِ الزُّهْرِيُّ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُسَعْدٍ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَطَاءٍ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَمَلَمَ قَالَ تَأْكُلُ النَّارُ ابْنُ آدَمَ إِلَّا أَثَرَ السُّجُودِ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَى النَّارِ أَنْ تَأْكُلَ أَثَرَ السُّجُودِ.

ترجمهٔ حدیث: مقامات سجو دکوآگ نبیس جلاسحتی:

حضرت ابوہریرہ "نی کریم کافیاتیا سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا کہ جہنم کی آگ ابن آ دم کو کھا جائے گی موائے سجدوں کے نشان کے ، اللہ تغالی نے آگ پر حرام قرار دیا ہے ، کہ وہ تجدہ کے نشا نات کی جگہ کو کھائے۔ تشریح مدیث:

حدیث شریف کا مطلب میہ ہے کہ دوزخ کی آگ ابن آ دم کے سازے بذن کو جلا کرخا کستر کردے گی ، البتہ جو اعضاء سجدے میں لگتے تھے القد تعالی نے آگ پرحمام قرار دیا ہے، کہ ان کو کھائے آتش دوزخ میں اتن صلاحیت نہیں کہ وہ موضع سجدہ کو جلائے ،الغرض جہنم میں اعضائے سجود محفوظ رہیں گے،اور چیک رہے ہوں گے،جن کو دیکھ کر جناب رسول ا کرم کاٹیا آپٹی امت کوجہنم سے نکال لیں گے،جیسا کہ اس کی صراحت بعض احادیث میں موجود ہیں۔ (٣٣٥٥) حَدَّثَنَا أَبُو يَكُرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةً حَذَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍ وعَنْ أَبِي سَلَمَةً عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُؤْتَى بِالْمَوْتِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُوقَفُ عَلَى الصِّرَاطِ فَيُقَالُ يَا أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيُطَلِعُونَ خَائِفِينَ وَجِلِينَ أَنْ يُخْرَجُوا مِنْ مَكَانِهِمَ الَّذِي هُمْ فِيهِ ثُمَّ يْقَالْ يَا أَهْلَ النَّارِ فَيُطَّلِعُونَ مُسْتَبْشِرِينَ فَرِحِينَ أَنْ يُخْرَجُوا مِنْ مَكَانِهِمْ الَّذِي هُمْ فِيهِ فَيُقَالُ هَلْ

تَكْمِيْلُ الْحَاجَة

تَعْرِفُونَ هَذَا قَالُوا نَعَمْ هَذَا الْمَوْتُ قَالَ فَيُؤْمَرُ بِهِ فَيَذُبَحْ عَلَى الصِّرَاطِ ثُمَّ لِقَالَ لِلْفَرِيقَيْنِ كِلَاهُمَا عُلُوذَ فِيمَاتُجِدُونَ لَامَوْتَ فِيهَا أَبَدًا.

### ترجمه صدیث: قیامت کے دن صراط پرموت کوذیح کردیا جانا:

حضرت ابوہریں گئے ہیں کہ رسول اکرم کا ای ایک میں کہ ایک ہنے مت کے دن موت کو پکڑ کرلا یا جائے گا اور بل عمراط پر گھڑا کردیا جائے گا، اور آ واز لگائی جائے گا، اے جنتیوں! بیس کراہل جنت گھبرا کرکا بینے دل کے ساتھ اوپر آئی کی گئے، کہ کہیں ایسانہ ہوکہ وہ جہاں ہیں وہیں سے نکال لیے جائیں، پھر دوبارہ آ واز لگائی جائے گی اے دوز خیو! بیس کر وہ لوگ خوشی بخوشی اوپر آئیں گے کہ شایدان کو اس جگہ سے نکالے لئے کا تھم ہوا ہو، جہاں وہ ہیں پھراتنے ہیں کہا جائے گائم اس کو پہنے ہو؟ وہ لوگ کہیں گئے ہاں! بیتو موت ہے، پھراسے متعلق تھم دیا جائے گا کہ اس کو پل صراط پر فرج کر دیا جائے چناں چہاں کو (ایک میڈھے کی شکل میں) بل صراط پر ذرج کر دیا جائے گا پھراس کے بعد دونوں فریقوں اہل جنت اور اہل جہنم ہے کہا جائے گا کہ جہاں جہاں جہاں تم لوگ ہوا ہو ہیں ہمیشہ رہو، اب موت بھی نہیں آئے گی۔

قشریکے مدیدہ:

حدیث شریف کا مطلب یہ ہے کہ قیامت کے دن موت کوموت آجائے گا اورا یک دنبہ کی شکل میں لاکراس کو بل صراط پر جنت دجہنم کے بیچ ذرج کرویا جائے گا اوراعلان کرویا جائے گا کہ لوگو! آج موت کو بھی موت کے گھاٹ اتاروی گئ ہے، آج کے بعد موت نہیں آئے گی، اس اعلان کوس کراہل جنت نہایت خوشی ومسرت سے جھوم آٹھیں گے اوران کی فرحت وشاد مانی دوبالا ہوجائے گی، اس کے برخلاف اہل جہنم یہ اعلان س کر مزید نم و تکلیف اور رنج والم میں مبتلا ہوجا کیں گے اور مزید بحرغم ورنج میں غرق ہوجا کئیں گے۔

#### (١٥١٥) بَابُصِفَةِ الْجَنَّةِ

یاس کتاب کا آخری باب ہے اس کے بعد کتاب اپنافقاً مکو پہنے رہی ہے، اس باب کے ذیل میں صاحب کتاب امام ابن ماجہ علامہ قزو بی ؓ نے بندرہ حدیثین نقل کرنے کی سعادت حاصل کی بیں جو حضرت ابو ہر برہ ؓ ، حضرت ابوسعید خدری ؓ ، حضرت ہمل بن سعد ؓ ، حضرت معاذ بن جبل ؓ ، حضرت اسامہ بن زید ؓ ، حضرت عبداللہ بن عمر ؓ ، حضرت سعید بن المسیب ؓ حضرت ابوا مامہ با بلی رضی اللہ تعالی عنہ ، حضرت عبداللہ بن مسعود ؓ ، اور حضرت انس بن ما لک ؓ سے منقول ہیں۔ اس باب میں جنت اور اہل جنت کے حالات کا بیان ہے، ۔ امام ابن ما جہنے شروع میں بیاب اتباع سنة دسول اللہ ﷺ قائم کیا تھا اور اتباع رسول کی اہمیت وعظمت کو بتا یا تھا ، اور اس بات کی جانب اشارہ کیا تھا کہ کامیا بی وکامرانی اصل سنت رسول کیا تھا کہ کامیا بی وکامرانی اصل سنت رسول

تَكُمِيُلُ الْحَاجَة

کی اتباع اور بدعات وخرافات سے اجتناب کرنے میں مضمر ہے، اب سب سے اخیر میں امام ابن ماجہ باب صفاۃ المجنة الكراس بات كى جانب اشارہ كيا ہے كہ جو شخص سنت كى بيروى كرے كا، اور محدثات وبدعات سے اجتناب كرے كا، وہى ور حقیقت جنت كا مستحق ہے، انسان كى آخرى تمنا يہى ہوتی ہے كہ مرنے كے بعد جنت الل جائے ہر مسلمان كى آخرى آرزو يہى ہوتی ہے، اللہ تعالى اپنى جنات عدن میں داخل كردے اس ليے آخر میں بد باب قائم كيا ہے۔

# ترجمهٔ حدیث: جنتی نعمت انسانی عقل سے ماوراء ہے:

حضرت ابوہریرہ فرماتے ہیں کہ دسول اکرم کا فیانی نے فرمایا کہ اللہ دب العزت والجلال ارشاد فرماتا ہے کہ ہیں نے (جنت میں) اپنے نیک بندوں کے لیے الی شمت تیار کر رکھی ہے، (کہ آج تک) نہ کبی آئھ نے اس (جیسی نعمت) کو دیکھا ہے، اور نہ کی کان نے (اس جیسی خوبیوں کو) سناہے اور نہ کی انسان کے دل پر اس کی ماہیت کا تصور آیا ہے، حضرت دیکھا ہے، اور نہ کی انسان کے دل پر اس کی ماہیت کا تصور آیا ہے، حضرت العہر پرہ فرماتے ہیں کہ ان لذتوں کو تو چھوڑ دوجن کے بارے میں انٹدر ب العزرت نے تم کو مطلع کر دیا ہے، ان کے سواکتی سے شارلذ تیں جو ل گئی ماہیت کی تصدیق کے بارے میں انٹدر ب العزرت نے تم کو مطلع کر دیا ہے، ان کے سواکتی سے شارلذ تیں جو ل گئی ماہیت کی تصدیق کے بارے میں انٹدر ب العزرت نے تم کو مطلع کر دیا ہے، ان کے سواکتی ۔ بے شارلذ تیں جو ل گئی اگر تم اس بات کی تصدیق چاہتے ہوتو اس آیت کر بھر کو پڑھا و، فیلا تَعْلَمُ مَافْنَ مَا اُخْفِی لَفِیمْ وَنَ

جلدمتتم

فَرَةَ أَغَيْنِ جَزَاءَبِمَا كَاكُانُوْ ايَعْمَلُوْنَ (كُونَي نُسْ بَيْنِ جَانتا ہے، جواس كے ليے پوشيدہ ركھا گيا ہے، آنكھول كى تُصَدُّلُ مِن سے اور بيان كِمُل كابدلہ ہے ) رادى بيان كرتے بين كه حضرت ابو ہريرة "اس آيت مِن لفظ قرة كوبصيعه جمع فرّات العين پڑھتے تھے۔

#### تشریج مدیث:

قوله: مالا عین رات النے: حدیث شریف کے اس جملہ کا مطلب میہ ہے کہ جنت میں جواعلی مناظر ہوں گے،اور دہاں جونظر افروز اور دلفریب شکلیں اور صورتیں دکھائی ویں گی ان جیسے مناظر ہے حسنہ اور جازب نظر شکلیں ودلفریب صورتیں اس دنیا میں نہ دیا ہی ہیں اور نہ ہی دیکھی جاسکتی ہیں اس دنیا میں آنکھوں نے بھی بھی اس دلفریب وحسین مناظر سے مخطوظ نہ ہوئی ہوگی ،اسی طرح جنت کی آ واز وں میں جومٹھاں نغم کی اور دکشی ہوگی ،الی میٹھی نغمہ ریز اور دکش آ واز یں اس دنیا میں نہ کی اور دکشی ہوگی ،الی میٹھی نغمہ ریز اور دکش آ واز یں اس دنیا میں نہ کی کان نے آئے تک کی ہوارنہ بھی سی جاسکتی ہیں ،اورا یسے ہی وہاں جوخاطر و مدارات ہوں گی جو نعمتیں اور لذتیں حاصل ہوں گی ان کا تصور بھی آئے تک اس دنیا میں کی انسان کے دل میں خیال بھی نہیں آیا ہوگا ،اور نہ ہی بھی اس کا نصور کیا جاسکتی ہیں انسان کے دل میں خیال بھی نہیں آیا ہوگا ،اور نہ ہی بھی اس کا نصور کیا جاسکتی ہیں انسانی عقل اور سوچ وفکر سے بالکل ماوراء ہوں گی۔

قوله: ما احفی لهم من قرقاعین المخ: اس آیت بیس جن چیز کو آنگھوں کی شنڈک سے تعییر کیا گیا ہے اس سے مراد فرحت و مسرت اورخوشی و شاد مانی ہے اور مقصود و مراد پانا ہے آیت کر بمیں قرقا کا لفظ آیا ہے، بیلفظ قر سے شتق ہے جس کے معنی ثبات و قرار کے ہیں، چنال چہ جب آنکھ کسی محبوب چیز کو دیکھتی ہے تو قرار پاجاتی ہے، اور بالکل مطمئن ہوجاتی ہے، کسی اور طرف ماکل نہیں ہوتی ہے اس کے برخلاف جب آنکھ کسی ناگوار اور نا پہند بیدہ چیز کودیکھتی ہے اور اس کی مجبوب شکی سامنے نہیں ہوتی ہے، تو وہ پر بیثان پر بیثان اور کھوئی کھوئی ہی رہتی ہے، اور کسی ایک جانب سکون اور قرار پانے کے سی سامنے نہیں ہوتی ہے، تو وہ پر بیثان پر بیثان اور کھوئی کھوئی ہی رہتی ہے، اور کسی ایک جانب سکون اور قرار پانے کے بیائے اوھرادھر بھتکنا شروع کردیت ہے ایسے بی فرحت و سرور اور کیف و انبساط کی حالت بیس آنکھوں کو جیب طرح سکون اور آرام ماتا ہے، جبکہ وہ خوف غم کی حالت میں متخرک اور مضطرب ہوجاتی ہے۔

ایک اختال بیہ کہ لفظ قرق فر سے ماخو ذہب جس کے متی ٹھٹڈک جنگ کے بیں اس صورت میں یہ ہاجائے گا کہ آنکھ کی ٹھٹڈک سے مراد مخصوص لذت وکیف ہے جو کی محبوب اور پسندیدہ چیز کود کھے کریا پنامقصود ومطلوب کویا کر آنکھ محبوس کرتی ہے اس کے برخلاف جب آنکھ غیر پسندیدہ نا گوار چیز اور وشمن کودیکھتی ہے اور مطلوب مقصود کے انتظار میں ہوتی ہے تو گویا اس وقت ایک جلن اور خاص سوزش محسوس کرتی ہے اس مناسبت سے فرماں بردار اولا دکو قرق العین آنکھ کی ٹھٹڈک ٹماز میں کہاجا تا ہے، نیز ایک حدیث شریف میں یوں آیا ہے، جعلت قرق عینی فی الصلاق میری آنکھوں کی ٹھٹڈک ٹماز میں رکھی گئے ہے، اس کے اندر بھی لفظ قرق کے دونوں معنی ہوسکتے ہیں۔ واللہ اعلم بالصواب

### ترجمه ٌ مديث: جنت كي فضيلت:

حضرت ابوسعید خدری ان بی کریم کانی آن سے روایت کرتے ہیں کہ آپ کانی آنے فرمایا کہ جنت کی ایک بالشت جگہ ساری زمین اور جو پچھزمین پر ہے سب سے افضل اور بہتر ہے۔

#### تشريح مديث:

صدیت شریف کا مطلب ہے ہے کہ جنت کی معمولی اور تھوڑی جگہ ہی دنیا کی ساری نعتوں اور راحتوں سے انصل اور بہتر ہے، کیوں کہ جنت اور جنت کی تمام نعتیں وہاں کی راحت ومسرت سب کے سب دائمی اور جمیشہ باقی رہنے والی جیروں ہیں، جبکہ دنیا اور دنیا کی تمام نعتیں فانی ہیں، اور ظاہر ہے کہ باقی رہنے والی چیزوں سے انصل ہوتی ہیں، فنا ہونے والی چیزوں سے انصل اور اعلی ہے۔

(٣٣٥٨) حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ مَنْظُورٍ حَدَّثَنَا أَبُو حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْضِعْسَوْ طِفِى الْجَنَّةِ خَيْرَ مِنْ الدُّنْيَا وَمَافِيهَا.

#### ر عمر مريث:

حضرت الله بن سعد من کہتے ہیں کہ رسول اکرم کاللی آئے ارشاد فرمایا کہ جنت میں ایک کوڑے کے برابر بھی جگہ دنیا اور جو کچھ دنیا میں ہے سب سے بہتر ہے۔ تشریح مدیث:

سفر میں بیاصول ہوتا تھا کہ جب مسافر کسی جگہ اترنا چاہتا تھا تو دہاں اپنا کوڑا ڈال دیتا تھا کہ کوئی دوسرا مسافر وہاں نہ اتر ہے، اور دہ جگہ اس کے تھبر نے کے لیے مخصوص ہوجائے بس حدیث شریف کا مطلب بیہ واکہ جنت کی اتن ہی تھوڑی ہی جگہ اور وہاں کا چھوٹا سامکان بھی اس پوری دنیا اور یہاں کی تمام چیز ول سے زیادہ قیمتی اور زیادہ اچھا ہے، کیوں کہ جنت وائی ہے، اور دنیا فانی ہے تکما مور.

(٣٣٥٩) حَذَّثَنَاسُوَيْدُبْنُ سَعِيدٍ حَذَّثَنَا حَفْض بْنُ مَيْسَرَةً عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ مُعَاذَ بْنَ جَبُلٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْجَنَّةُ مِائَةُ دُرَجَةٍ كُلُّ دَرَجَةٍ مِنْهَا مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَإِنَّ أَعْلَاهَا الْهُرْدُوسُ وَإِنَّ أَوْسَطَهَا الْهُرْدُوسُ وَإِنَّ الْعَرْشَ عَلَى الْهُرْدُوسِ مِنْهَا

جلدبشتم

تُفَجَّرُ أَنْهَارُ الْجَنَّةِ فَإِذَا مَا لَكُمُ اللَّهُ فَسَلُو هُ الْفِرْ دَوْسَ.

#### ترجمه ٔ مدیث: جنت کے درجات:

حضرت معاذبین جبل کیجے ہیں کہ میں نے رسول اکرم کالیجائی سے بیٹر ماتے ہوئے سنا کہ جنت میں سودرجہ ہیں ان میں سے ہر درجہ کے درمیان اتنا فاصلہ ہے جتنا زمین اور آسان کے درمیان ہے، ادر ان میں سب سے بہتر درجہ فردوں ہے، اور ان میں اوسط درجہ بھی وہی ہے، اور بے شک عرش (الہی) فردوس پر ہے، اسی فردوس سے جنت کی نہریں نکلتی ہیں، پس جبتم اللہ تعالی سے جنت کی دعاما تگوتو جنت الفردوس ما تگو (جوسب سے اعلی اور برترہے)

قوله: الجنة مأة درجة: حدیث شریف میں جویہ بیان کیا گیا ہے، کہ جنت میں سودرجہ ہیں یہ سوکا عدد تعیین دتحد ید کے لیے نہیں ہے، بلکہ بیعدد کثرت کو بتانے کے لیے بھی ہوسکتا ہے، اس کی تائید حضرت عاکثہ صدیقہ کی اس مرفوع حدیث سے بھی ہوتی ہے، جس کو بیتی نے تقل کیا ہے، اور جس میں جنت کے درجات کی تعداد قرآئی آیتوں کے برابر بیان کی گئی ہے، الفاظ روایت اس طرح ہیں عدد در جالجنة عددای القرآن فمن دخل المجنة من اهل القرآن فلیس فوقه درجة: نیزاس کا بھی احتمال ہے کہ سو \* اسے بی خاص عدد ہی مراد ہو، اور اس کے ذریعہ جنت کے گیر درجات میں فوقه درجة: نیزاس کا بھی احتمال ہے کہ سو \* اسے بی خاص عدد ہی مراد ہو، اور اس کے ذریعہ جنت کے گیر درجات میں مراد ہو، اور اس کے درجیان فاصلہ آسان وزمین کے سے صرف ان سو درجوں کو بیان کرنام تصور ہو جن میں ہر درجہ سے دو سرے درجہ کے درمیان فاصلہ آسان وزمین کے درمیان فاصلہ آسان وزمین میں روایت نقل کی ہے کہ جنت میں ایک درجہ دہ ہے جس میں اصحاب ہدم کے علادہ نہیں پہنچے گا۔

قوله: وان اعلاها الفردوس: سب سے اعلی درجه کی جنت جنت الفردوس ہے، فردوس جنت کا نام ہے بینام قرآن کریم میں بھی آیا ہے۔

اولئك هم الوار ثون الذين ير ثون الفودوس هم فيها حالدون يكى وارث بشيس كے، جولوگ فردوس كے واث ہول گے، وہ اس ميں ہميشہ رہيں گے۔

قوله: وان المعوش على الفردوس: جنت الفردوس بهار ب او پرعرش الهى ب بهاس بات كى دليل ب كه فردوس تمام جنتول سے افضل اور او پر ب ، كه بس اس كے او پرعرش الهى ب اى ليے رسول اكرم تائيز في ابنى امت كوتا كيد فرمائى كه جبتم الله تعالى سے جنت ما علود وس كاسوال كرو، تا كه سب سے اعلى اور سب سے افضل جنت ماصل ہو۔ قوله: منها تفجر انهاد المجنة: جنت ميں چارت كى نهريں ہوں گى۔

(١) انهار الماء: ياني كي نهري

(٢) انهار اللبن: روده كي تبري

جلدجشن

(٣)انهاد العسل:شهدى نبري

(٣)انهار الخمو: شراب كي نهرين

ال نهرول كاذكر قرآن كريم كى اس آيت ميس موجود ہارشادالى ہے

فیهاانهاد من ماءغیر آسن و انهاد من لبن لم یتغیر طعمه ، و انهاد من خمر لذة للشاد بین و انهاد من عسل مصفی بیت می بهت می نهرین ایسے پائی کی نهرجس میں ذرہ برابر بھی تغیر نه ہوگا ، اور بہت می نهریں ایسے پائی کی نهرجس میں ذرہ برابر بھی تغیر نه ہوگا ، اور بہت می نهریں شراب کی بیل جو پینے والوں کو بہت لذیذ معلوم ہوں گی ، اور بہت می نهریں شہریں شہریں شہریں شہدی ہوں گی ، اور بہت می نهریں شہدی ہوں گی ، جو بالکل صاف وشفاف ہوں گی ۔

ترجمه حديث: مجابدين اسلام كے ليے جنت كى ممتين:

حضرت اسامہ بن ذید کے جنت میں کہ ایک دن رسول اکرم کانٹیٹیٹر نے اسے صحابہ کرام سے فرمایا: ہے کوئی حصول جنت کے لیے کمریا ندھنے والا! اس لیے جنت میں الی نعتیں ہیں کہ ان کا خیال نہیں گزرسکنا۔ قسم رب کھبہ کی جنت میں ایک نور ہے چیک ابوا، اور نوشبودار پھول ہے جوجھوم رہاہے اور جنت میں بلندگل جاری نہر، اور بہت اقسام کے پیکے میوے ہیں، اور مسین وجمیل خوبصورت بوی ہیں، اور بہت سے جوڑے ہیں، ایسے مقام میں جو دائی ہے، جہاں ہمیشہ تازگی اور بہار ہے، بلندو بالا گھرمحفوظ اور روشن کل میں۔ حضرات صحابہ کرام نے عرض کیا یا رسول اللہ! ہم اس کے لیے کمرکتے ہیں آپ کا نیڈیٹر نے فرمایا انشاء اللہ کو، پھر جہاد فی سبیل اللہ کو بیان کیا اور اس پرلوگوں کو ابھار از اور جوش ورغبت دلائی)
تشریکی مدیرہ:

قوله: الامشمر للجدة الا: حرف تنبيه ب جس سے فاطب کومتوجه کیا جاتا ہے، اور مشمو باب تفعیل سے اسم فاعل کا صیغہ ہے، مشمر المثوب کپڑے کواو پر چڑھانا، آسٹین چڑھان یہ کنا ہے ہے استعداد اور تیاری سے، یعنی کون ہے جو جنت کو حاصل کرنے کی تیاری کرے گا،،ایسی فعتیں اور راحتیں کہ جن کا کسی بشر کے دل پرخیال بھی نہیں گزرا ہوگا، کیوں کہ

جلدامتتم

نیال تواس کے بارے میں آتا ہے جس کا مضہ موجود ہو، اور جنت کی تعتیں اور دہال کی راحتوں کا کوئی شہیں۔ وریحانه تھتز: وہاں ایسے خوشہو دار پھول ہیں جومست ہیں جھوم رہے ہیں اور قصر مشید سے قصر محصل مراد ہے، نھر مطرد ای نھر جار۔ الحبرة المسرور۔ والنعمة۔ النصرة: النعمة والعیش والفتاء والحسن، بھیّة من البھاء وهو الحسن۔

(٣٣٦١) حَدَّثَنَاأَبُو بَكُو بِنَ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بِنَ فَضَيْلِ عَنْ عَمَارَةَ بِنِ الْقَعْقَاعِ عَنَ أَبِي وَالْحَمَّدُ بِنَ الْمَعْمَدِ وَالْفَمَوِ لَيْلَةً اللهِ مَرْيُرَةً قَالَ قَالَ وَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهَ عَلَيهِ وَسَلَّمَ أَوْلُ وَمُرَةٍ تَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَلَى صُورَةِ الْقَمَوِلَيْلَةً الْبَيْوَلُونَ وَلَا يَتَعَوَّظُونَ الْبَيْدُ وَلَا يَتَعَوَّظُونَ الْبَيْدُ وَلَا يَتَعَوَّظُونَ الْمَنْ عَلَى صَوْءً أَشَةٍ كُوكُ لِهِ وَيِ عِلَى البَّمَاءِ إِضَاءَةً لَا يَبُولُونَ وَلَا يَتَعَوَّظُونَ الْبَيْدُ وَلَا يَتَعَوَّظُونَ اللهَ عَلَى صَوْءً أَشَةٍ كُوكُ لِ وَيَ فِي البَّسَمَاءِ إِضَاءَةً لَا يَبُولُونَ وَلَا يَتَعَوَّظُونَ اللّهُ عَلَى صَوْءً أَشَاطُهُمُ الذَّهَ مِن وَلَا يَتَعَلَى مُولَ وَالْمَعْمُ الْمُسْكُ وَمَجَامِونَهُ مُ الْأَلُونَةُ أَزُوا جُهُمُ الْمُسْكُ وَمَجَامِونَهُمُ الْأَلُونَةُ أَزُوا جُهُمُ الْمُسْكُ وَمَجَامِونَهُ مُ الْأَلُونَةُ أَزُوا جُهُمُ الْمُسْكُ وَمَجَامِونَ هُمُ الْمُسْكُ وَمَجَامِونَ هُمُ الْمُسْكُ وَمَجَامِونَ هُمُ الْمُونَ الْمُسْكُ وَمَن وَلَا يَعْفَلُونَ أَمْ شَاطُهُمُ الذَّهُ مِن وَلَا يَعْمُ الْمُسْكُ وَمَجَامِونَ هُ مُن الْمُ اللهُ عَلَى خُلُولُ وَاحِدٍ عَلَى صُورَةٍ أَبِيهِمُ آدَمَ سِتُونَ ذِرَاعًا .

#### ترجمهٔ مدیث:نعماء جنت کا تذکرہ:

حضرت الا ہریرہ فرماتے ہیں کدرسول اکرم کا فیان کے جوجاعت جنت میں سب سے پہلے داخل ہوگا ان کے چہرے چودھویں رات کے چاند کی طرح چک رہے ہوں گے، اور ان کے بعد جولوگ داخل ہوں گے، (علماء مسلحاء، شہدا، اور اولیاء) وہ اس ستارے کے ماندروش اور چکدار ہوں گے، جوآسان میں بہت تیز چکتا ہے وہ نہ پیشا ب کریں گے، نہ پا خانہ پھریں گے، ان کی کنگھیاں سونے کی ہوں گی، ان کا پیدند مشک کی طرح نہ پا خانہ پھریں گے، ان کی کنگھیاں سونے کی ہوں گی، ان کا پیدند مشک کی طرح خوشبودار ہوگا، ان کی آمسیٹیوں کا ایندھن، اگر، ہوگا ان کی بیویاں جور عین ہوں گی، ان کے اخلاق و کردار ایک آدی کے اخلاق پر ہوں گے، ان کی آمسیٹیوں کا ایندھن، اگر، ہوگا ان کی بیویاں جورعین ہوں گی، ان کے اخلاق و کردار ایک آدی کے اخلاق پر ہوں گے، ان جون کے ہما ٹھر اور ایک دوسرے سے گہرار بطوت تعلق رکھنے والے ہوں گے، ساٹھ گر اونچا قدر کھتے ہوں گے۔ قام کے مدیدہ تکل وصورت میں اپنے باپ آدم کی طرح ہوں گے، ساٹھ گر اونچا قدر کھتے ہوں گے۔ تشریح مدیدہ:

قوله: رشحهم المسك: ای عرقهم كالمسك فی طیب الریحة لینی خوشبو کے اعتبارے ان كاپیدمنگ عنبر کی طرح ہوگا، دنیا والوں کے پسینہ میں توبد بوہوتی ہے، کیل جنتیوں کے پسینہ میں نوشبوہوگی اور وہ مشک عنبر کے ماند۔
قوله: مجامر هم الالوة: لجامر: لَجَمَرَةً کی جمع ہے، جس کے معنی ہیں وہ چیز جس میں آگ سلگانے کے لیے رکھی جائے لین انگیٹی لفظ مجامر میم ثانی کے زیر کے ساتھ منقول ہے، البتہ ایک لفت میں ثانی کے زیر کے ساتھ بھی ہے، المؤة: الف کے زیر اور پیش کے ساتھ، اگر، یعنی اگر کی لکڑی جے دھونی کے لیے جلایا اور سلگایا جاتا ہے، صدیت شریف کے اس جملہ کا مطلب یہ ہے کہ یہاں و نیا میں انگیٹھیوں کا ایندھن اور کو کلہ وغیرہ ہوتا ہے، اور خوشبو حاصل کرنے

تَكُمِيلُ الْحَاجَة

کے کیے اگر جلایا جاتا ہے کمیکن جنت میں انگیٹھیوں کا ایندھن ہی اگر ہوگا۔

قوله: ازواجهم المحور عين: لفظ حود اصل مين حوداء كى جمع ہاں حسين وجميل عورت كو كہتے ہيں جس كى آئكھ كى سفيدى اور سيائلى بہت زيادہ سفيداور سياہ ہو، عين عيناء كى جمع ہے، جس كے معنى ہيں بڑى بڑى آئكھوں والى، اہل جنت كى بيوياں بڑى بڑى خوبصورت آئكھوں والى نہايت حسين وجميل ہوں گى۔

قوله: اخلاقهم على خلق رجل واحد: لفظ خلق فتح النحاء المعجمة به ترجمه بين اس كارعايت كائل ورت بين صورت بين على صوراء بينهم متقل جمله وكاجس كامقصد جنتين كاسيرت بيان كرف كے بعدان كي شكل دصورت كو بيان كرنا به بعض دوايتوں ميں خلق بفتح المعجمة مين بحى آيا به بحس كا محاورى ترجمه به دوگا، وه سب ايك شكل دصورت دكھيں كے اور سارے بنتي حن و في سورت بالكل ايك طرح به وگا سب ايك وصورت بالكل ايك طرح به وگا سب ايك محاوم دوالے بول كے ان كى عمر تيس تيس سمال يا تعييس سمال كى معلوم به وگا، على صورة ابيهم: كا جمله اين بهل جمله كي فق واحد كى وضاحت و بيان كے ليے آيا ہے ، حديث تربيف ميں ضمدوالى دوايت بى شيخ به والله اعلم بالصواب فق واحد كى وضاحت و بيان كے ليے آيا ہے ، حديث تربيف ميں ضمدوالى دوايت بى شيخ به والله اعلم بالصواب خلق واحد كى وضاحت و بيان كے ليے آيا ہے ، حديث تربيف ميں ضمدوالى دوايت بى شيخ به والله اعلم بالصواب خلق واحد كى وضاحت و بيان كے في آبى شيئية حَدَّ تُنَا أَبُو مُعَاوِيَة عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ آبِي صَالِحٍ عَنْ آبِي هُو يُو وَمُونَ وَمُؤَنَّ وَمُعَاوَة وَمُونَ الْآغَمَشِ عَنْ آبِي صَالِحٍ عَنْ آبِي هُونَ وَمُونَ وَمُونَ وَمُونَ وَمُونَ وَمُعَاوَة وَمُونَ الْآغَمَشِ عَنْ آبِي صَالِحٍ عَنْ آبِي هُونَ وَمُمَاوَة وَمُونَ الْآغَمَشِ عَنْ آبِي صَالِحٍ عَنْ آبِي هُونَ وَمُونَ وَمُونَ وَمُونَ وَمُونَ وَمُعَاوَنَة وَمُونَ وَمُونَ وَمُونَ وَمُونَ وَمُونَ وَمُونَ وَمُعَمَانَ وَمُونَ وَامِونَ وَمُونَ 
#### ترجمه مديث

ابوصالح حضرت ابوہریرہ " ہے ابن فضیل عن عُمارہ کی حدیث کے مثل بیان کرتے ہیں۔

(٣٣٦٣) حَدَّثَنَا وَاصِلُ بَنُ عَبْدِ الْأَعْلَى وَعَبْدُ اللهِ بَنُ سَعِيدٍ وَعَلِي بَنُ الْمُنْذِرِ قَالُوا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بَنُ فَضَيْلٍ عَنْ عَطَاءِ بِنِ السَّابِ عَنْ مُحَارِبِ بِنِ دِثَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ فَضَيْلٍ عَنْ عَطَاءِ بِنِ السَّابِ عَنْ مُحَارِبِ بِنِ دِثَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ وَثَوْ تَوْ بَعُهُ أَطْيَب مِنَ الْمُسْكِوَ مَا وَ هُ أَخْلَى مِنْ الْعَسَلِ وَأَشَدُّ بَيَاضًا مِنْ الثَّلْج. الْمُسْكِوَ مَا وَ هُ أَخْلَى مِنْ الْعَسَلِ وَأَشَدُّ بَيَاضًا مِنْ الثَّلْج.

### ترجمه مديث: حوض كوژ كى صفات اورخصوصيات:

حضرت عبداللہ بن عمر کہتے ہیں کہ رسول اکرم کالیا ہے۔ نے ارشاد فرما یا کہ کوٹر جنت میں ایک نہر ہے اس کے دونوں کنارے سونے کے جیں اس کے دونوں کنارے سونے کے جیں اس کے پانی بہنے کی جگہ یا قوت اور موتی ہیں ،اس کی مشک سے زیادہ خوشبودار ہے ،اس کا پانی شہد سے زیادہ میٹھااور برف سے زیادہ سفید ہے۔

#### تشریج مدیث:

الكوٹر نهر فى الجنة: كور جنت ميں ايك نهر ب جس كرونوں سروں پردوع بيں ايك عض موقف ميدان من الكوٹر نهر فى الجنة

محشریں ہےاور دوسراحوض جنت میں ہے چوں کہ اس نہر کا زیادہ تر حصہ جنت میں ہے اس کیے نہو فی المجنة کے ذریعہ وضاحت کی تئی ہے، وہ نہر جنت میں آپ کے لیے خصوص ہے جس سے آپ اپنی امت کوسیراب کریں سے جوایک مرتبہ اس سے بی لے گابھی بیاس نہ لکے گی ،اس نہر کی خصوصیات وہ ہیں جوحدیث ہذا میں مذکور ہیں۔

(٣٣٦٣)حَدَّثَنَاأَبُو عُمَرَ الصَّرِيرُ حَدَّثَنَا عَبِدُ الرَّحْمَنِ بِنَ عُثْمَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةً عَنْ أَبِي هُرُيْرُةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ فِي الْجَنَّةِ شَجَرَةً يَسِيرُ الرَّاكِبِ فِي ظِلِّهَامِائَةَ سَنَةٍ لَا يَقْطَعُهَا وَاقْرَئُوا إِنْ شِنْتُمْ وَظِلِّ مَمْدُودٍ.

ترجمهٔ حدیث: جنت کے ایک درخت کی لمبائی کاذ کر:

حضرت ابوہریرہ " کہتے ہیں کہ رسول اکرم ٹائیا نے فرمایا کہ جنت میں ایک درخت ہے (جسکا نام طوبی ہے) اگر کوئی سوار مخص سوبرس تک اس کے سائے میں چلتار ہے، تب بھی وہ اس کی مسافت طے نہ کرسکے گا، اگریقین نہ آئے تو سے آیت پڑھالو، وظل ممدو داور جنت لمبادر ازساریہ۔

#### تشریخ مدیث:

قال الشيخ ابن حجر قال ابن الجوزى ويقال لهذه الشجرة طوبي قلت و شاهد ذالك عند احمد و الطبر اني وابن حبان قاله في اللمعات و قال النووى: قال العلماء والمراد بظلها كنفها و ذراها وهو مايستر اغصانها (١)

وروى ابن ابي حاتم ابن ابي الدنيا في صفة الجنة عن ابن عباس قال: الظل الممدو دشجرة في الجنة على ساق قدر ما يسير الراكب المجدفي ظلها مأة عام من كل نواحيها فيخرج اهل الجنة يتحدثون في ظلها فيشتهي بعضهم اللهو فيرسل الله ريحافيحرك تلك الشجرة بكل لهو كان في الدنيا (٢)

(٣٣١٥) حَدَّثَنَاهِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ حَدَّثَنَاعَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ حَبِيبِ بْنِ أَبِي الْعِشْرِينَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرِّحْمَنِ بْنُ عَمْرِ و الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنِي حَسَّانُ بْنُ عَطِيَّةَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ لَقِي أَبَا هُرَيْرَةَ فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ أَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ يَجْمَعَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ فِي سُوقِ الْجَنَّةِ قَالَ سَعِيدُ أَوَ فِيهَا سُوقَ قَالَ نَعَمُ أَخْبَرَنِي رَسُولُ اللهِ ﷺ أَنَّ أَهُلَ الْجَنَّةِ إِذًا دُخَلُوهَا نَزَلُوا فِيهَا بِفَصْلِ أَعْمَالِهِمْ فَيُؤُذَّنُ لَهُمْ فِي مِقْدَارِ يَوْمِ الْجُمْعَةِ مِنْ أَيَّامِ اللَّهُ نُيَا فَيَزُورُونَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَيُبْرِزُ لَهُمْ عَرْشَهْ وَيَتَبَدَّى لَهُمْ فِيرَوْضَةٍ مِنْ رِيَاضٍ الْجَنَّةِ فَتُوصَّعُ لَهُمْ مَنَابِرُ مِنْ نُورٍ وَمَنَابِرْ مِنْ لُؤُلُو وَمَنَابِرْ مِنْ يَاقُوتٍ وَمَنَابِرُ مِنْ زَبَرْ جَدِ وَمَنَابِرُ مِنْ ذَهَبٍ وَمَنَابِرُ مِنْ فِضَةٍ وَيَجْلِسُ أَدْنَاهُمُ وَمَا فِيهِمْ دَنِيئَ عَلَى كُثْبَانِ الْمِسْكِ وَالْكَافُورِ مَا يُرَوْنَ أَنّ

(۱)انجاح الحاج: ۳۲۲/۲ (۲)اهداء الديباجه: ۱۳۵/۵

### ترجمه صديث: قيامت من بارى تعالى كاديداراور باز ارجنت:

 نور کے منبر موتیوں کے منبر، یا قوت کے منبر، زبرجد کے منبر، سونے کے منبر اور چاندی کے منبررکھیں جائیں گے، جن پروہ جنتی اور اعال وا فعال اور مراتب و درجات کے تفاوت کے اعتبارے) جیٹھیں گے، (اور جوجنتی جس درجہ اور مرتبہ کا ہوگا ای کے مطابق اس کے لیے ایک منبر مخصوص ہوگا) نیز ان جنتیوں میں جوجنتی ادنی مرتبہ کا ہوگا، (ادنی صرف فرق مراتب کے اعتبارے ہوگا کو کُی ذلیل اور معمولی ند ہوگا) وہ مشک وکا فور کے ٹیلوں پر بیٹھگا، اور ان کے دلول میں بی خیال نہیں آسے گا کہ کری والے ہم سے ذیادہ افضل ہیں مجلس کے اعتبارے، (گویا جنت میں منبر اور کرسیاں اعلی مرتبہ والوں کے لیے مخصوص ہوں گی، اور کم مرتبہ والول کے لیے مخصوص ہوں گی، اور کم مرتبہ والول کے لیے مخصوص ہوں گی، اور کم مرتبہ والول کے لیے مخصوص ہوں گی، اور کم مرتبہ والوگ مشک وکا فور کے ٹیلوں پر جیٹھیں گے، جیسا کہ دنیا دی اصول بھی بھی ہے کہ عام اجتماعات میں اور نے درجہ کے لوگ کرسیوں پر بیٹھی ہیں جبکہ کم حیثیت کے لوگ زمین اور فرش پر بیٹھی ہیں)

حضرت ابوہریرہ میں کہ میں نے عرض کیا یارسول اللہ! کیا اس دن ہم اینے رب کودیکھیں گے؟ آپ نے فرمایا ہاں! کیاتم آفاب کود کھنے میں اور چودھویں رات کے جاندکود کھنے میں جھٹرا کرتے ہو،ہم نے عرض کیانہیں،آپ نے فرمایا ای طرح تم اینے رب کو دیکھنے میں کوئی جھٹڑ انہیں کرو گے،اور اس مجلس میں کوئی ایسا باقی نہ رہے گا جس سے پروورگارتمام محاربات اٹھا کر براہ راست ہم کلام نہ ہوں گے، یبال تک کہ اللہ تعالی حاضرین میں سے ایک شخص کو مخاطب كركے فرمائے گا،اے فلاں ابن فلاں! كما تجھے وہ دن يادہے، جبتم نے ايباايبا عمل كياتھا؟ (وہ تخف بين كرگويا توقف كرے گا،اورائے كئے ہوئے گناہ ميں اظہار تاش كرے گا) بس پرورد گاراس كو يجھ عہد شكنيا ل يادلائے گا،جس كاس نے دنیا میں ار تکاب کیا ہوگا تب وہ مخض عرض کرے گا، کہ اے پرور دگار! کیا آپ نے میرے وہ گناہ بخش تہیں وئے ہیں۔(لیعنی میرا جنت میں داخل کیا جانا کیا اس بات کی علامت نہیں ہے کہ میں نے جو گناہ کئے تھے آپ نے ان کو بخش دیا،) پروردگار فرمائے گا بے شک (میں نے تیرے وہ گناہ بخش دئے ہیں وسعت مغفرت کے طفیل آج اس مرتبہ تک پہنچا ہے، پھروہ لوگ ای حال میں ای جگہ ہول گے، کہ ایک بادل آکران پر چھاجائے گا،ادران پر الیی خوشبو برسائے گا کہ انہوں نے اس جیسی خوشبو بھی کسی چیز میں نہیں یائی ہوگی ،اس کے بعد اللہ تعالی فر مائے گالوگو! اٹھو! اور اس چیز کی طرف آؤجو ہم نے از قسم عظمت و کرامت و ہزرگی تمہارے لیے تیار کرر تھی ہے،اور تم اپنی پنداور خواہش کے مطابق جو جاہو لے لو (آپ ٹاٹیا نے فرمایا کے میں کر) ہم جنتی لوگ اس بازار میں جائیں گے جس کوفر شنتے تھیرے ہوئے ہوں گے،اس بازار میں الی الی چیزیں موجود ہوں گی کہان جیسی کوئی چیز نہ کس آنکھ نے دیکھی ہوگی نہ کسی کان نے سنی ہوگی ،اور نہ کسی دل میں ان کا تصور آیا ہوگا، پھراس بازار میں اٹھااٹھا کرہمیں وہ چیزیں دی جائیں گی جن کی ہم خواہش کریں گے، در آں حالا نکہاں بازار پن خرید وفروخت جیبا کوئی معاربه تبین ہوگا، ( بلکہ وہ بازار دراصل جنتیوں کوان کی من پیند چیزیں عطا کئے جانے کا مرکز ہوگا) نیز اس بازار میں تمام جنتی ایک دوسرے ہے ملا قات کریں گے، ( آنحضرت مائیڈیلم نے فرما یا کہ اس بازار میں طدشم تَكُمِيُلُ الْحَاجَة ملاقات کے وفت )ایک بلندمر تبخص ایک ایسے محص کی طرف متوجہ ہوگا اور اس سے ملاقات کر دے گا، جو (مرتبہ میں )اس سے کمتر ہوگالیکن جنتیوں میں (سمی کا اعلی اور کسی کا کم تر ہونا صرف مرتبداور درجہ کے اعتبار سے ہوگا) یہ بیں کہ کوئی معمولی اور ذکیل خیال کیا جائے گا ( گویا ذاتی اعتبار سے توتمام ،ی جنتی بلند حیثیت اور بلندعزت کے ہوں گے، تاہم دنیا میں اختیار کئے جانے والے اعمال وافعال کی نسبت سے پچھاؤگ اعلی مرتبہ کے ہوں گے ادر پچھاؤگ اس سے کم مرتبہ کے ) بہر حال وہ بلندم رشبخص کوده لباس بسندنہیں آئے گا جو کمتر لوگ زیب تن کئے ہوں گے،لیکن ابھی اس کی گفتگواس شخص سے ختم نہ ہوگی كداس يرجى اس سے بہترلباس بن جائے گا،اور كمترجنتى كےجسم پراعلى لباس اس كيے ظاہر ہوگا تا كہ جنت ميں كسى كوكوئى ریج وغم نہ پہنچیں،اس کے بعد آپ ٹاٹیا خے نے فرمایا کہ ہم سب جنتی اپنے اپنے محلات اور مکا نوں کی طرف واپس ہوں گے تو وہاں جاری (دنیا کی ) بو یال اور (جنت کی )حوریں ہم سے ملیں گی۔ تو مرحبا اور خوش آمدید کہد کر جارا استقبال کریں گی،اورکہیں گی کہتم ایسے حال میں آئے ہو کہتمہاراحس و جمال اورخوشبواس ہے کہیں عمدہ ہے جس حال میں تم ہم کوچیوور کر گئے تقے تو ہم ابن ابن بیوبول سے کہیں گے کہ آج ہم نے اپنے پروردگار کے ساتھ ہم نشینی کی سعادت حاصل کی ہے، جو جمم وبدن اورحسن و جمال کی ہر کی کو پورا کر کے خوب تربنانے والا ہے لبذا ہم اپنی اس شان کے ساتھ واپس آنے کے لائق ہیں جس شان کے ساتھ آئے ہیں ( کیوں کہ جس تنص کواس ذات کی ہم نشینی حاصل ہوجائے کہ تمام حسن جمال اس کے نور کا پرتوہے تو دہ تحض زیادہ سے زیادہ حسن و جمال کیے نہیں یائے گا) تشریخ مدیث:

جامع مسجد ببنجتے اور جمعه کی نماز پڑھتے ہتھ۔

قوله: ویبرز لهم عوشه: پروردگاران کے سامنے اپناعرش ظاہر کرے گااس میں عرش سے مراد پروردگار کا نہایت لطف وکرم اور زیادہ سے زیادہ رحمت وعنایت ہے، ورنہ توحقیقت میہ ہے کہ عرش تو جنت کی حصت ہے، لہذا جنتیوں کے سامنے عرش کا ظاہر ہونا کوئی معنی نہیں رکھتا۔

قوله: و مافیهم دنی: ندائ میں کوئی معمولی اور ذکیل ہوگا یہ جملہ دراصل ماقبل عبارت کی وضاحت ہے، کو یارسول اکرم کا فیلائے نے بیفر ما یا کہ میں نے جو بیکہا کہ ان جنتیوں میں سے جوجنتی اوئی درجہ کا مرتبہ والا ہوگا تو اوئی سے مراداعلی درجات اور زیادہ سے زیادہ مراتب رکھتا ہے نہ کہ لفظ اوئی حرات کی عبارت کی عبارت کے مقابلہ پر مزور ورجہ اور قلیل مراتب رکھتا ہے نہ کہ لفظ اوئی حقارت کی عبارت کے عبارت کے عنی ذات کے اعتبار سے تقیر وذکیل اور اوئی مونا ہے، پس واضح رہے کہ جنت میں ذاتی شخصیت کی حد تک ہرجنتی کہ اس مرتبہ کا ہوگا کوئی کسی کے مقابلہ میں ذکیل نہ ہوگا، صرف حیثیت اور مرتبہ کا فرق ہوگا، کہ دنیا میں اختیار کئے جانے والے اعمال اور افعال کے اعتبار سے کچھلوگ اعلی درجات اور اعلی مراتب کے حامل ہوں گے۔ ہوں گے اور کھلوگ ایک ورجات اور اعلی مراتب کے حامل ہوں گے۔

قوله: و مافیهم دنی علی بینان المسك و الکافور: حدیث شریف کے اس جمله کا مطلب میہ کے جولوگ مشک و کافور کے شیلے پر بیٹے ہوں گے وہ کرسیوں اور منبروں پر بیٹے والوں کو دیکھ کراحساس کم تری کاشکار نہیں ہوں گے کیوں کہ جنت میں ہر شخص اپنے مرتبداور اپنی حیثیت پرصابر وشا کر ہوگا، جولوگ کم درجہ کے ہوں گے وہ بیجانے کے ہاوجود کہ ہمارا درجہ کم ہمارے مقابلہ میں فلاں لوگ برتر اور افضل ہیں اپنے طور پر بالکل مطمئن ہوں گے نہ وہ بلندم تبہ کی آرز و کریں گے اور نہ انہیں بلند درجہ کی محروی کا احساس اورغم ہوگا، اور نہ انہیں کسی طرح کی غیرت و خجالت محسوں ہوگی، بلکہ وہ اپنے آپ میں مگن ہوگا۔

قوله: فیرو عدمایری علیه من اللباس: عدیث شریف کاس جمله کے دومطلب ہوسکتے ہیں اور اس کی وجہ یہ کے دافظ روع کے دومعلب ہوسکتے ہیں اور اس کی وجہ یہ کے دافظ روع کے دومعنی آتے ہیں، (۱) ایک تو ڈرانا (۲) دومرے خوش کرنا، پہلے معنی کے اعتبار سے اس جملہ کا مطلب ہے ہوگا کہ جب وہ بھی ہوگا جو ترجمہ اور مطلب ہے ہوگا کہ جب وہ مرتبہ والد شخص اس کی جو دال سے بدن پراعلی لباس مرتبہ والد شخص کا لباس دیکھے گا تو اسے اس بات کی بہت خوشی ہوگی کہ خود ان کے بدن پراعلی لباس ہے ، کیکن زیادہ شجیم معنی پہلے ہی ہیں۔

قوله: هل توی ربنا النج: حضرات صحابه کرام کونس رویت میں اختلاف نه تھا بلکه تمام بی صحابه کرام نفس رویت باری تعالی کے قائل شھے، البتہ کیفیت رویت باری تعالی میں تذبذب اور شک تھاجس کوحضور کا شیآئی نے مثال سے سمجھا کر

تَكُمِيْلُ الْحَاحَا

ٹک کو دور کردیا جس طرح دن کے دنت آفاب کو دیکھنے میں اور چودھویں رات میں ہاہتا ب کو دیکھنے میں کوئی تکلیف اور مزاحت نہیں ہوتی ہے، بلکہ ہرجگہ کا آدمی اپنی جگہ ہوتے ہوئے خوب دل کھول کر دیکھتا ہے کوئی کم اور کوئی زیادہ نہیں، بلکہ سب برابردیکھتے ہیں،اور سارے لوگ دل بھر کردیکھتے ہیں ای طرح اہل ایمان اپنے رب کوقیا مت کے دن اپنی اپنی جگہ میں ہوتے ہوئے دیدار کرے گا،اور اس میں کوئی مزاحمت اور تکلیف محسوس نہیں کرے گا۔

ائل سنت والجماعت كامتفقہ عقیدہ ہے كہ آخرت میں تمام اہل ایمان كو بارى تعالى كا دیدار نصیب ہوگا اللہ تعالى تمام مونین كو اپناد بدار كرا كى آيت لا تدر كه الا بصار و هو بدر ك الا بصار ہے ہيں اور قرآن كريم كى آيت لا تدر كه الا بصار و هو بدرك الا بصار ہے استدال كرتے ہيں، اور اس سلسلہ ميں عقلى دالاك پيش كرتے ہيں جو تار عكبوت ہے ہى زيادہ كمزور ہے، رویت بارى كے سلسلہ ميں كمل بحث اور تفصيل كام احقر بحيل الحاجہ جلداول پركر چكا ہے اس موضوع پر تفصيل سے دوشنی ڈائى ہے، رویت بارى كے سلسلہ ميں كمل بحث اور تفصيل ميں دين ، كول كہ جمادى الاولى كے نصف سے ذاكد سے دوشنی ڈائى ہے، آپ و ہال ملاحظ فر ماليس، يہال وقت اجازت نہيں دين ، كول كہ جمادى الاولى كے نصف سے ذاكد ایام گز دیجے ہيں، سالانہ تعطیل بالكل سمر پر كھڑى ہے اسباق اور انصاب بہت باقی ہے البذا مہر بانی كر كے جلد اول مطالعہ كرليں طويل شم خراشى كے ليے معافى كا خواست گار ہوں۔

(٣٢٦٦) حَدَّتَنَاهِ شَامُ بْنُ خَالِدِ الْأَزْرَقُ أَبُو مَرُوَانَ الدِّمَشُقِيُ حَدَّتَنَا خَالِدُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ أَبِى مَالِكِ عَنْ أَيهِ مَرُوَانَ الدِّمَشُقِيُ حَدَّتَنَا خَالِدُ بْنِ يَعْدَانَ عَنْ أَبِى أَمَامَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مَا مِنْ أَحَدِيدُ خِلْدُ اللهُ الْحَدِيدُ خِلْدُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مَا مِنْ أَحَدِيدُ خِلْدُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مَا مِنْ أَحْدِيدُ خِلْدُ اللهُ عَنْ وَحَدَّ اللهُ عَنْ وَصَدَعِينَ مِنْ الْحُورِ الْعِينِ وَسَنِعِينَ مِنْ مِيرَ الْهِمِنُ اللهُ عَنْ وَحَدَّ اللهُ عَنْ وَحَدَّ اللهُ عَنْ وَسَنَعِينَ مِنْ اللهُ عَنْ وَاحِدَهُ إِلَا وَلَهَا قُبُلُ شَهِي وَلَهُ ذَكَرَ لَا يَنْشِي قَالَ هِشَامُ بْنُ خَالِدِ مِنْ مِيرَ الْهِمِنُ أَهْلِ النَّارِ مَا مِنْهُنَ وَاحِدَةً إِلَا وَلَهَا قُبُلُ شَهِي وَلَهُ ذَكُرَ لَا يَنْشِي قَالَ هِشَامُ بْنُ خَالِدِ مِنْ مِيرَ اللهِ مِنْ أَهُلِ النَّارِ مَا مِنْهُنَ وَاحِدَةً إِلَا وَلَهَا قُبُلُ شَهِي وَلَهُ ذَكُرَ لَا يَنْشِي قَالَ هِشَامُ بْنُ خَالِدِ مِنْ مِيرَ اللهِ مِنْ أَمْلُ النَّارِ مَا مِنْهُنَ وَاحِدَةً إِلَا وَلَهَا قُبُلُ شَهِي وَلَهُ ذَكُرُ لَا يَنْشِي قَالَ هِشَامُ بْنُ خَالِدِ مِنْ مِيرَ النَّهُ مِنْ أَلْهُ اللهُ عَنْ وَلَا النَّارَ فَوَرِثَ أَهُلُ الْجَنَّةِ فِلَا مُعْمَا وُرِثَتُ الْمَلَى وَلَا النَّارَ فَوَرِثَ أَهُلُ الْجَنَةِ فِيسَاءَهُمْ كَمَا وُرِثَتُ الْمَرَاقُ وَرَعُونَ .

ترجمة مديث: جنتيول كے ليے بہتر بہتر حورين:

حضرت ابوامامہ کہتے ہیں کہ رسول اکرم کا گیا ہے۔ فرمایا کہ اللہ تعالی جس شخص کوجی جنت میں واخل کرے گااس کا بہتر بیو بیل سے نکال کردے گا دو تو بڑی آئے دولی حوری عطافر مائے گااورستر بیویاں وہ جن کا وہ وارث ہوگا جہنم والوں میں سے ان میں سے ہرایک بیوی کی شرمگاہ نہایت خوبصورت اور مست ہوگی ، اور اس کا ذکر اس طرح سخت ہوگا کہ بھی نہ جھے گا ، حدیث کے راوی ہشام بن خالد کہتے ہیں کہ من میں اٹلہ من اہل النار سے وہ مراد ہیں جو جہنم میں واخل ہوں گے کہ بس اہل جنت ان کی عورتوں کا دارث ہوجا کیں گے جیسا کہ فرعون کی بیوی آسے کا دارث بھی اہل جنت ہی ہوں گے (کیوں کہ وہ مومنہ تھی) تھری حدیث:

حدیث شریف کا حاصل میہ ہے کہ اللہ تعالی جنت میں ہرجنتی کو بہتر بہتر بیویاں عطافر مائے گا جن میں سے دو بیوی تو

مبلد بشتم

طدائتم

حور عین میں سے ہوں گی جن کی آنھوں کی سفیدی وسیابی بہت زیادہ ہوگی جونہا ہت حسین وجمیل ودلفریب خوبصورت ہوں گی، اورستر ہویی اور وہ ہوں گی جو اہل جہنم سے وارث ہوں گے بعنی جن کی ہویاں نیک اورصالح تھیں اور وہ جنت میں گئیں اوران کے شوہر اللہ اور اس کے دسول کے باغی ہونے کی وجہ سے جہنم میں گئے ہتو ایسے لوگوں کی ہویاں اہل جنت کی اور اللہ تعالی ایک جنت میں آئیں گی اور اللہ تعالی ایک جنت کی کو جہ سے جہنم میں آئیں گی اور اللہ تعالی ایک جنت کو ستر ہویاں بطور ورا شت عطافر مائے گا اور اللہ تعالی خودان کا نکاح کرائے گافر عون کی ہوئی ہوئی ہوئی جنت میں گافر عون کی ہوگا اور اللہ تعالی خودان کا نکاح کرائے گافر عون کی ہوگا اور اہل ایمان اس کی ہوئی جنت میں جائے گا لیکن اس کی ہوئی وارث ہوں گے اور اہل ایمان سے اس کا نکاخ ہوگا۔

قوله: سبعین من میراثه من اهل النار: حدیث کاریج محدروایت کرنے میں امام این ناجرمتفرد بین اس زیادتی کو صرف ابن ماجدی نے روایت کی ہے علامہ سیوطی نے جامع الصغیر میں انتارہ کیا کہ اس حدیث میں خالد بن پر پرضعیف ہے اورانتہا کی درجہ کاضعیف ہے۔

حدیث شریف کے جملہ کی توضیح وتشریح بھی کارمشکل ہے،اس لیے کہ اگران زوجات سے مراد کا فروں کے زوجات ہوں بایں طور کہ شوہر کا فرین ،اوران کی بیویاں مسلمان ہوں توبیہ بات تصور سے بالاتر ہے کیوں کہ کفار کی بیویاں ساری کی ساری کا فرہ ہی تھیں،اولا ماشاءاللہ بی تعداد ومقدار کہاں ہے آئے گی ،ایک ایک جنتی سترستر کے وارث ہوں گے اورا کر میہ مراد ہوکہ وہ عورتیں بھی کا فرتھیں توبیہ بات قابل اشکال ہے کہ پھروہ جنت میں کیوں کرجا تھیں گی کا فروں پرتو جنت حرام ہے، اگراس سے مرادیہ ہوکہ ہم میں سے کوئی بھی مخف ایسانہیں مگراللہ تعوالی نے اس کا ایک ٹھکانہ جہنم لکھدیا ہے ہی اگرہم بیمان لیں کہ کفار جب جہم میں داخل ہوں گے تو جنت میں ان کی جگہیں خالی ہو کئیں اور عور تیں ہی اہل جنت کے محکاتہ کے لوازم میں سے ہیں لہٰداہم ان ہی عورتوں کے وارث ہول گے،اگریہ بات کثرت کفار کی طرف نظر کرنے ہوئے ہیہ بات سیحے بھی ہوتو بدیات مخفی نہیں ہونی چائے بدعور تیں بھی حور عین میں سے ہول کی دنیا کی عورتوں میں سے نہیں البذا سے تصیص كرنا كه ووحورین میں ہے ہوں گی اورستر اہل ٹار سے حاصل شدہ میراث میں ہے ہوں گی ، قابل تسلیم توجیہ نہیں ،البتہ یہ کہا جاسکا ہے کہ سبحین سے کیامراد ہے حدیث اس سے خاموش ہے، البتدیہ بیان کرنا دوعور تیں حور عین میں سے ہول کی ان کے فضل وشرف کی وجہ سے ہے۔ باقی ستر زوجات الکفار میں سے ہوں گی کیکن ہشام بن خالد نے جوتفسیر کی ہے وہ اس کے موافق نبیس بایس طور که فرعون کی بیوی کواتمی میس شار کیا ہے، اور مید که میقول د نیا اور جنت کی عور تو اس کو عام ہو۔ (٣٣٦٧) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَارٍ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ عَامِرٍ الْأَحْوَلِ عَنْ أَبِي الصِّلِيقِ النَّاجِيَ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْحُدُرِيَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُؤْمِنُ إِذَا أَشْتَهَى الْوَلَدُ فِي الْجَنَّةِ كَانَ حَمْلُهُ وَوَضْعُهُ فِي سَاعَةٍ وَاحِدَةٍ كُمَا يَشْتَهِي.

### ترجمه مديث: جنت ميں اولاد کی خواہش اوراس کی تحمیل:

حضرت ابوسعید خدری کی مجتمع ہیں کہ دسول اکرم کاٹیا تی نے ارشاد فرما یا کہ مومن جب جنت میں اولا دکی خواہش کرے گاتو حمل ، وضع حمل سب ایک آن میں ہوجائے گا اس کی خواہش کے مطابق۔

#### تشریح مدیث:

صدیث تریف کا مطلب بیہ کہ اگر کوئی شخص بالفرض جنت میں اولا دکی خواہش کرے گا کہ میری اولا دہوتی ہتو دل میں بیخیال پیدا ہوتے ہی حمل قرار پا جائے گا اور بیٹ میں نو ماہ کا بچہ تیار ہو جائے گا اور فوراً پیدا بھی ہوجائے گا اور آ نا فاناوہ بچہ دیکھتے ہی دیکھتے بڑا بھی ہوج نے گابیسب کا مصرف ایک ساعت میں عمل پزیر ہوگا۔

### جنت میں اولاد ہو گی یا نہیں:

حضرت امام ترمذی فرماتے ہیں کہ اہل علم کا اس مبئد میں اختلاف ہے بعض اہل علم کا قول یہ ہے کہ جنت میں صرف جماع ہوگا وہاں اولاد نہ ہوگی طاؤس مجاہد اور ابراہیم نخص وغیرہ سے یہی قول منقول ہے۔اسحاق بن ابراہیم اس حدیث کے متعلق کہتے ہیں کہ اس میں بیدانہ ہوگی اور ابورزین کے متعلق کہتے ہیں کہ اس میں بیدانہ ہوگی اور ابورزین نے نبی کریم کا فیائے ہے کہ اہل جنت کی کوئی اولاد نہ ہوگی۔

مَشْخُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهَ عَلَيهِ وَسَلَمَ إِنِي الْخَلْمُ آجِرَ أَهْلِ النَّارِ حُرُو جَامِنْهَا وَ آجِرَ أَهْلِ مَسْخُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيهِ وَسَلَمَ إِنِي لاَ عَلَمْ آجِرَ أَهْلِ النَّارِ حُرُو جَامِنْهَا وَ آجِرَ أَهْلِ الْجَنَةَ وَخُولًا الْجَنَةَ وَغَيْلُ بِيهِ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَمَ إِنِي لاَ عَلَمْ اللهَ اذْهُبَ فَاذْخُلُ الْجَنَةَ فَيَأْتِيهَا فَيُحْتَلُ إِلَيْهِ أَنَهَا مَلاَ فَيَتُولُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ عَنْ فَي وَلَيْ اللهُ عَنْ فَي وَلَى اللهُ اللهُ عَنْ اللهُ عَلَيْهِ وَلَا اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللهُ اللهُ عَلَاللهُ اللهُ اللهُ عَلَا

ترجمه وريث: مب سے اخير ميں جنت ميں جانے والا شخص:

حضرت عبدالله بن مسعود مسعود مل جي بيل كهرسول اكرم الطياط المرام الطيارة ما يا كه ميس يقيناً السي خف كوجانتا بول جوسب

جلد بشتم

ے اخبر میں جہنم سے نکالا جائے گا اور سب سے اخیر میں جنت میں داخل کیا جائے گا بدا بیا شخص ہوگا جو گھٹنوں کے بل جل کر دوزخ سے باہر نکلے گاتو اللہ تعالی اس سے فرمائے گا کہ جااور جنت میں داخل ہوجا چناں چہوہ تخص جب جنت کے اندر (یا اس کے دروازے پر ) پنچے گا تو اس کو جنت میں ایسامحسوں ہوگا کہ بھر گئی ہے وہ مخص لوٹ کرآئے گا اور عرض کرے گااے میرے پروردگار! جھے تو جنت بالکل بھری ملی ہے، (یہاں تک کے میرے لیے کوئی جگہ خالی میں) اللہ تعالی فر مائے گا چھاجا اور جنت میں داخل ہوجا پھروہ مخص جنت میں آئے گا تو اس کواپیا خیال ہوگا کہ جنت تو بالکل بھرگئی ہے(اب مزید کسی کی تخیائش نہیں) پس وہ لوٹ جائے گا اور عرض کرے گا اے میرے پروردگار! میں نے تو جنت کو بالکل بھری ہوئی یائی ( يہاں تک كەكوئى تنجائش بىنبىس) اللەتغالى فر مائے گااچھاجااور جنت ميں داخل ہوجاچنا ل چەجب وہ جنت ميں آئے گاتو محسوں کرے گا کہ جنت تو بالکل بھر چک ہے ( مزید کسی کی گنجائش نہیں ) تو دہ شخص کیے گا اے میرے پر در د گار جنت تو بالکل بھر پیکی ہے ( کہاں جاؤں اور کہاں رہوں) اللہ تعالی اس ہے فرمائے گا جاتو جنت میں داخل ہوجا! وہاں تیرے لیے دنیا ( کی مسافت ) کے بقدر اور اس سے دس گنی مزید جگہ تیرے لیے (مخصوص کردی گئی ) ہے، یا دس گنی ونیا کے خش تیرے لیے خاص کردی گئی ہے وہ مخص (انتہائی حیرت اور استعجاب کے عالم میں ) کیے گا کہ پروردگار! کیا آپ مجھ سے مزاق کرتے ہیں یا آپ مجھ سے منسی کرتے ہیں حالال کہ آپ تو (بادشاہوں کے )بادشاہ ہیں حضرت عبداللہ بن مسعود اُ فر اتے ہیں کہ میں نے ویکھا کہ نبی کریم مالا اللہ یات فر ما کرہنس پڑے یہاں تک کرآپ کے دعدان مبارک نواجز نظر ہ نے لگے پس کہاجا تا ہے کہ میخص جنتیوں میں سب سے چھوٹے درجہ کا آدمی ہوگا۔

تشریح مدیث:

قوله: فكان يقال: هذا ادنى اهل الجنة منزلاً: عديث شريف كي الفاظ حضورياك كالمَيْلِيَّةُ عَنْبِين بين بطابر میں معلوم ہوتا ہے کہ بیہ جملہ روات حدیث میں سے کسی راوی کا قول ہے، اور مطلب بیہ ہے کہ صحابہ کرام یاسلف صالحین میں سے کوئی بیصدیث بیان کرنے کے بعدیہ کہا کرتے تھے کہ صدیث مذکورہ میں جس آ دمی کا تذکرہ ہے، اورجس کے لیے جنت میں اتی بڑی جگہ کا ذکر ہے وہ مرتبہ اور درجہ کے اعتبار سے تمام جنتیوں میں سب سے کم تر ہوگا۔

جہاں تک حضور اکرم کافیاری کی منحک کا تعلق ہے تو وہ اس لیے تھا کہ آپ نے اللہ تعالی کی کمال رحمت اور مغفرت اس گناه گار بندے کے ساتھ غایت درجہ کی شفقت دمودت اور انتہائی رضا کو دیکھا اس سے خوش ہوکر حیرت واستعجاب میں منے اور اس قدر بلے کہ آپ کے دندان مبارک نما یاں ہو گئے جبکہ آپ کا کثر ہنسنا صرف عبسم تھا۔ (٩٣٢٩) حَدَّثَنَاهَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَخُوَ صِ عَنْ أَبِياسُحْقَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ عَنْ أَنْسِ بْنِ

مَالِكِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَأَلَ الْجَنَّةَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ قَالَتُ الْجَنَّةُ اللَّهُمَّ

أَذْخِلْهُ الْجَنَّةَ وَمَنْ اسْتَجَارَ مِنْ النَّارِ ثَلَاثَ مَرَّ البِّقَالَتُ النَّازِ اللَّهُمَّ أَجِزَهُ مِنْ النَّادِ.

# رَجمهُ مديث: جنت كاسوال اورجهنم سے بناہ مانگتے رہنا چاہئے:

حضرت انس بن ما لک می کیتے ہیں کہ رسول اکرم کا اللہ انے فر ما یا کہ جو تحص اللہ تبارک و تعالی ہے جنت کو تین بار ما نگے تو جنت کہتی ہے کہ یا اللہ! تو اس کو جنت میں داخل کر دے اور جو تحص جہنم سے تین بار پناہ ما نگا ہے تو جہنم کہتی ہے یا اللہ! تو اس کو جہنم سے پناہ میں رکھ۔

#### تشریخ مدیث:

قوله: ثلاث مرات: تین مرتب سوال کرنا خواہ ایک ہی مجلس میں ہویا مختلف مجالس میں ہودونوں کے لیے جنت اور جہنم سفارش کرتی ہے کیکن اللہ تعالی سے جنت کا سوال کرتے وقت یہ جہنم سے پناہ ما تکتے وقت ضروری ہے کہ حضور قلب، اخلاص نیت، تضرع، عجز، انکساری اور مجاجت زبان کے ہم نواں ہوں تو جنت اور جہنم دونوں بارگارالہی میں زبان حال یا زبان قال سے کہتی ہے کہ المی تواس کو جنت میں داخل کردے اور دوزخ کی آگ ہے محفوظ رکھ اس سے معلوم ہوا کہ بکثرت جنت کا سوال کرتے رہنا چاہئے اور جہنم کی آگ سے میں رسول اکرم کا تیجیئے نے ایک امت کواس چزید ایمادا ہے اور جہنم کی آگ سے بناہ ما تکتے رہنا چاہئے اس حدیث میں رسول اکرم کا تیجیئے نے ایک امت کواس چزید ایمادا ہے اور لوگوں کی ذہن سازی کی ہے واللہ اعلم۔

قوله: من سأل الله المجنة: اى دخولها بصدق وايقان و حسن نية بان قال: اللهم انى اسئلك الجنة او قال اللهم ادخلنى الجنة ثلاث مرات: اى كرره في مجالس او في مجلس بطريق الالحاء على ماثبت انه من آداب الدعاء قاليت الجنة: بلسان الحال او بلسان القال بقدرته تعالى على انطاق الجمادات وهو الظاهر وقيل المراداهل الجنة من الحور والولدان او خزينتها: اللهم ادخله الجنة اى دخو لا اوليا اولحوقا آخريا: ومن استاجر: اى استحفظ من النار بان قال اللهم اجرنى من النار قالت النار اللهم اجره اى احفظه او انقظه من النار اى من دخوله او خلوده فيها (۱)

(٣٢٧٠) حَذَثَنَا أَبُو بَكُرِ بِنُ أَبِي شَيْبَةً وَأَخْمَدُ بِنْ سِنَانٍ قَالَا حَذَثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةً عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ مَامِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَا لَهُ مَنْزِلَا نِمَنْزِلَ فَالْمَنْزِلَا نِمَنْزِلَ فِي النَّارِ فَإِذَا مَاتَ فَدَخَلَ النَّارَ وَرِثَ أَهْلُ الْجَنَّةِ مَنْزِلَهُ فَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى أُولَئِكَ هُمْ الْوَارِثُونَ.

أُولَئِكَ هُمْ الْوَارِثُونَ.

<sup>(</sup>١) مرعاة المفاتيح: ٨/ ٢٣١ مرقاة المقاتيح: ٣٨٣/٥ ليمل بكدٌ يردي بندت حفة الاحوذي: ٣١٥/١

### ترجمة مديث: مرآدمي كے ليے دوٹھكانے مين:

حضرت ابوہریرہ کہتے ہیں کہ رسول اکرم کا اُلِیے نے ارشاد فر ما یا کہتم میں سے ہرایک کے لیے دومنزل ہیں (لیمنی دوشرک نیل اللہ کی ایک اللہ کی ایک شکانہ تو جنت میں دوسراجہتم میں پس جب (کوئی شخص) مرگیا اور (معاذ اللہ) جہنم میں داخل ہو گیا تو اللہ جنت اس کا ٹھکانالا وارث سمجھ کرلے لیں سے اس کے متعلق باری تعالی کا ارشاد گرا جی ہے او لائك هم الوار نون وہی لوگ وارث ہوں گے )

#### تشریح مدیث:

حضرت امام ابن ماجہ نے ابنی کتاب کا آغاز باب اتباع سنة رسول الله ﷺ ےفرمایا تھا اور اس باب کویل میں سب سے پہلے امیر المحدثین حضرت ابو ہریں "کی حدیث نقل کی تھی سیدنا حضرت ابو ہریں "فرماتے ہیں کہ اللہ کے رسول مان آئی ہے ایمیر المحدثین حضرت ابو ہریں "کی حدیث نقل کی تھی سیدنا حضرت ابو ہریں "فرماتے ہیں کہ اللہ کے رسول مان آئی ہے ایمی المحدود و مانھیت کم عند فانتھوا: جس چیز کے بارے میں ، میں تکم کردوں اس کو پکو لو۔ اور جس چیز سے تم کوروک دوں اس سے باز آجاؤ۔

باب کے تحت جہاں حدیث آئی تھی وہاں میں بتایا گیا تھا کہ جس طرح جناب رسول اللہ کا فیٹے کا تھم واجب الاطاعت ہے ای طرح جن امورے آپ نے منع فر مایا ہے ان سے رکنا اور کلیۃ بازر بہنا بھی واجب ہے، اور ان کا ارتکاب کرنا دنیا اور آخرت میں حرمان سعاوت کا باعث ہے، توگو یا اس صدیث میں تمام اوامر پر بجا آوری کا تھم اور تمام نوابن اور محکرات سے بچنے کی تاکید آئی ہے ما امو تکم میں لفظ ماعام ہے اس میں تمام واجبات سنن، مندوبات ومستجات اور جملہ مباعات شامل ہیں اور مانھیت کم بھی لفظ ماعام ہونے کی وجہ سے تمام محرمات و شکرات اور کر وہات شامل ہیں، اور ان سب سے نکی سرکر نے والا ہی در حقیقت سنن نبوی کا تم جا اور چرو سنت رسول کا سچاعلم بروار ہوگا وہی وخول اول کا مستحق ہوگا اور وہی جنت کا وارث ہوگا۔

طلأتم

اس کیے حضرت امام ابن ما جبقد سرم و نے اپنی کتاب کا اختتا م پاب صفت الل الجند پر کیا تا کہ سنت نہوی پر گمل پیرا مور جنت میں دخول کا سخت میں وہ اور ابل جنت اور جنت کی صفات اور وہال کی نعتوں کو پڑھر کر دل میں سنت پر گمل کرنے کا جزبہ پیدا ہو پھر مید کہ حضرت امام موصوف نے کتاب کے شروع میں امیر المحد شین سیدنا حضرت ابو ہر یرہ فقی کی مدیث کو قل کیان فرمائی ہے کہ رسول پاک تائیج نے فرمایا تم میں کیا اور آخری صدیث بھی اپنی کتاب میں حضرت ابو ہر یرہ فقی بیان فرمائی ہے کہ رسول پاک تائیج نے فرمایا تم میں ہے ہرا کی صفحت کے کیا دور محل کے دو گھکا نے بنائے ہیں ایک ٹھکا شرقو جنت میں بنایا ہے اور دو مرا ٹھکا نہ جائی ہیں ہو محق کے کیا دور شرک فسق و بھی انسان کو محت میں بنایا ہے اور دو مرا ٹھکا نہ جائی ایک ایم وقع آن کو در سے جہنم میں چا گیا اور جنت میں اس کا ٹھکانہ خالی ہوگیا ، اٹل ایمان جو قر آن مور سنت رسول پر محمل ہوں گے ، وہ ی اس کے دارث وصدیت اور سنت رسول پر محمل ہوں گے ، وہ ی اس کے دارث ہوں گے اور وہ تی ال کی اس سنت سے حضرت امام ابن ماجہ قدس سرو نے اس صدیث کو یہال نقل کی ہے ، اور چول کہ مور سنت کا وارث سب سے اخیر میں ہوگا اس کے بعد اس کو کوئی خطرہ لاحق نہ ہوگا اس لیے حضرت امام ابن ماجہ اس صدیث کو یہال نقل کی ہے ، اور چول کہ صدیث کو تم اس کے دعرت امام ابن ماجہ اس صدیث کو تم اس کے دعرت امام ابن ماجہ اس میں میار کہ اور دو سرو کی تحر ہوں اس میں اس کے دین اس جیس میں وہی ہوگا ہو تم اور میا کہ رہن الذین یو ٹون الفور دوس ھیم فیلیا خالہ وں کہا ہے اور وہ کہا سات اوصاف جن سے متصف ہوئے پر تر آن نے بیم رہ ہوال فرال سنایا ہے ، حسب ذیل ہیں۔

### (۱) وصف اول نمازيين خثوع:

خشوع بیہ کہ قلب میں بھی سکون ہو، لیعنی غیراللہ کے خیال کو قلب میں بالقصد حاضر نہ کرے، اور اعضاء بدن میں مجھی سکون ہو، کہ عبث اور فضول حرکتیں نہ کرے، خصوصاً وہ حرکتیں جن سے رسول اکرم ٹائیڈیٹیا نے نماز میں منع فر ما یا ہے اور فقہاء نے ان کو مکروہات نماز کے عنوان سے جمع کردیا ہے۔

#### (۲) وصف د دم لغوسے اجتناب:

والمذين هم عن اللغو معرضون: لغو كمنى نضول كام زياده كام جس مين كوئى وينى فائده نه بو النوكا اعلى ورجه معصيت اور گناه به به بن بن فائده نه بونے كساتھ ساتھ دينى ضرر ونقصان ہے، اس سے پر ميز واجب ہے، اور اونى درجہ يہ كرنہ مفيد ہونہ مضر، اس كاتر كم از كم اولى اور موجب مدرج ہے، حديث ميں رسول اكرم كائية إلى فرما يا من محسن الاسلام تو ك ما لا يعنيه: لينى انسان كا اسلام جب اچھا ہوسكتا ہے جب كروه بے فائده چيز ول كو تجوڑ دے، اى لية قرآن ياك ميں اس كومومن كى خاص صفت قرار ديا گيا ہے۔

جلداشتم

# (۳) دصت موم زکو ة کی اد انگی:

شریعت کی اصطلاح میں مال کا ایک خاص حصہ کچھشرا نظ کے ساتھ خرج کرنے کوز کوۃ کہا جاتا ہے،اورقر آن کریم میں عام طور پر بیلفظ ای اصطلاحی معنی میں استعمال ہوا ہے۔

### (٣) وصف جہارم: شرمگا ہول کی حفاظت:

والذین هے لفروجهم حافظون: الاعلی از واجهم او ماملکت ایمانهم: لینی اینی بیویوں اورشر کی باندیوں کے علاوہ سب سے اپنی شرمگا ہوں کی حفاظت کرتے ہیں، ان دونوں کے ساتھ شرکی ضابطہ کے ساتھ شہوت نفس پوری کرنے کے علاوہ اور کسی سے کسی ناجا کڑ طریقہ پرشہوت رانی میں مبتلائہیں ہوتے حرام کاری اور بدکاری سے شرمگا ہوں کی حفاظت کرتے۔

### (۵) وصف پنجم: ادائے ق امانت:

# (۲) وصف مايفاءعهد:

عبد کو پورا کرنا،عبدایک تو وہ معاہدہ ہے، جوطرفین ہے کہ معاملہ کے سلنلہ میں لازم قرار ویا جائے،اس کا پورا کرنا فرض اوراس کے خلاف کرنا غدر اور دھوکہ ہے، جوترام ہے، دوسراجس کو وعدہ کہتے ہیں، یعنی پیکطرفہ صورت ہے کوئی شخص کے شخص ہے کسی چیز کے دینے کا یا کسی کام کے کرنے کا وعدہ کرلے،اس کا پورا کرنا بھی شرعاً لازم اور واجب ہوجاتا ہے،اور صدیت ہیں ہے العدہ دین وعدہ ایک شم کا دین ہے جس طرح دین اور قرض کی اوا گیگی واجب ہے ایسے ہی وعدے کو پورا کرنا بھی واجب ہے، بیا عذر شرعی اس کے خلاف کرنا گناہ کہرہ ہے، وعدہ اور عبد کے درمیان فرق میہ کے عبد شکنی ہیں دوسرا آدمی بزریجہ ورکس کی اور بیا عذر شرعی اس کو ایفاء عہد برجبور کرسکتا ہے، لیکن وعدہ پیکر فیطور پر کرنے میں وعدہ پورا کرنے کے لیے بذریعہ عدالت مجبور نہیں کرسکتا ہے،البند ویا نشاس کا پورا کرنا بھی واجب ہے،اور بلا عذر شرعی ترک کرنا گناہ ہے۔

عدالت مجبور نہیں کرسکتا ہے،البند ویا نشاس کا پورا کرنا بھی واجب ہے،اور بلا عذر شرعی ترک کرنا گناہ ہے۔

### (2)وصف مفتم:

نماز پر محافظت و مواظبت: والمذین هم علی صلواتهم یحافظون نمازی محافظت سے مراداس کی پابندی کرنا ہے، اور ہر نماز کو اس کے وقت مستحب پر ادا کرنا ہے، فدکورہ بالا سات اوصاف حنہ سے جولوگ متصف ہوں گے وہی در حقیقت جنت کے وادث ہوں گے، اور آیت کریمہ اولائك هم الوار ثون المذین یو ثون الفو دوس هم فیها خالدون کے مصداق ہوں گے اور آیت میں وارث کے لفظ سے اس طرف اشادہ ہے کہ مسلم حمورث کا مال اس کے وارث کی ہے، اس لے ان اوصاف والوں کا جنت میں داخلہ بھی بھین ہے،

الغرض حفرت امام ابن ماجہ نے آغاز وانجام میں حضرت ابو ہریرہ گی حدیث لاکر عجیب حسن اختیام فرمایا ہے، ادر پوری زندگی کے اعمال صالحہ اور افعال پر مرتب ہونے والے فوز وفلاح کو دخول جنت قرار دیا ہے، اور حقیقت بھی بہی ہے کہ اصل قلاح اور کامیا بی ایک مومن کے لیے دخول جنت ہی ہے۔ والله اعلم ہالصواب مرمن کے لیے دخول جنت ہی ہے۔ والله اعلم ہالصواب



#### افتتام

وعاہے کہ اللہ تنارک و تعالی اس شرح کی تمام جلدوں کواپنی بارگاہ عالیہ میں شرف قبولیت عطافر ما کراحقر کے لیے اور احقر کے والدگرامی قدر جناب منظور عالم نور الله مرقده و بردالله مفجعه جوکم وبیش دوماه کی علالت کے بعد ۱۹ افروری ۱۹۰۳ء مطابق اٹھارہ رہے الثانی ۳۳۵ ھومنگل کے دن گزار کربدھ کے دن کی رات ال ج کریا تھے منٹ پرا پی متاع مستعارادر حیات فانی کی آخری سانس لی اینے مالک حقیقی الله رب العالمین کے جوار رحمت میں ہمیشہ کے لیے منتقل ہو گئے اور جنت الفردوس کے اعلی کمین ہو گئے، (انا لله و انا اليه راجعون) کے ليے آخرت ميں نجات كا ذريعه بنائے اور الله رب العالمين احقر کے تمام اعمال صالحہ اور اخلاق عالیہ کے اجر وثواب میں والدگرامی رحمتہ اللہ علیہ کوبھی شریک وسہیم بنائے ادران کی مغفرت ورفع درجات کاسبب بنائے ،آمین ثم آمین ، والدصاحب رحمۃ الله علیہ کی ذات گرا می کا وجودمسعود کمیاتھی اوران کی فرقت كاغم كيا تهاجم اس كوالفاظ كا جامة بيس بهنا سكتے بس مختصر دولفظ بيں ہم يوں كہتے بيں كه والد **گرامي قدر رحمة ا**لله عليه كي ذات عاليه كاوجود بابركت واه والدصاحب يتصءاوران كى فرقت وجدائى آه والدصاحب بين،الله تبارك وتعالى والدمرهم مغفور کی مغفرت فرمائے اور جنت الفرووس میں جگہ عنایت فرمائے اور ہم سب بھائی بہنوں کوان کے لیے صدقہ جاریہ بنائے آمین ثم آمین۔اس شرح کے تمام قارئین سے التجا اور درخواست ہے، کہ احقر کے لیے شہادت فی سبیل اللہ اور خاتمہ بالخيرك ليےاور والدصاحب كرفع ورجات اورمغفرت كے ليے دعا فرمائي اور والدہ ماجدہ جواس وقت بحراللہ بقيد حیات ہیں ان کی صحت وعافیت کے ساتھ درازگی عمر اور دوامظل کے لیے دعا کریں اللہ تعالی والدہ محتر مہ کا سامیہ ہارے مرول پرتاد پرصحت وعافیت کے ساتھ تادیر قائم رکھے۔آ بین ثم آمین ، بجاہ سید المرسلین کاٹٹیڈیٹی والحمد نٹدر ب العالمین ۔

ا بوحما دغلام رسول منظور القاسمی بهراوی مقیم حال الجامعة الاسلامیالعربیه کشاف العلوم کیرالا (البند) بانی دیدیرالجامعة الاسلامیددارالفلاح للبنات بهرا، گانواس شلع گریڈیبر، جھار کھند (البند)

ជាជាជា

طريرك (استان)

11-1:-1

حاراول

مُقَامَة

عدے کے: ۲۸۱ - ۱۱۱

196-10: UL

جلدووم

ابوابالظهارةوسنها

بات: ۱۹۳-۲۷۹ مریف:۱۱۲-۱۱۳

كتأب الصلاة، كتأب الأذان والسنة فيها،

كتأب الهساج بوانجها عات كتاب إقامة الصلاة والسنة فيهأ

باب: ۳۲۰-۲۸۰ صدیث: ۱۳۱۱-۲۰۰۳

جلد جبارم

كتاك الصّلاة، كتاب ماجاء في الجنائز

باب: ۲۸۸-۲۲۱۲ صدیث: ۲۲۱۲-۱۲

جلدجتم

كتاب الصيام كتاب الزكاة كتاب النكاح كتاب الطلاق كتاب الكفارات

ال :۱۰۰۷-۲۰۱۱ مدیث:۲۲۱۸-۲۹۸۳

كِتاب التجارات، كتاب الأحكام، كتاب الدّيات كتاب الوصايا كتأب الفرائض كتاب الجهاد

باب: ۲۰۰۱ - ۱۳۰۲ مدیث: ۳۹۲۲ -

كتاب المناسك كتاب الأضاح، كتاب النَّعالَج، كتأب الصيد، كتاب الأطعمة، كتاب الأشرية، كتاب الطب

ياب:۳۳-۱۵۱۵ حديث:۳۲۷۸-۳۳۷

كتاب اللياس كتاب الأدب كتاب التّعاء كتاب تعبير الرويا، كتاب الفتن، كتاب الرِّهِ الرَّهِ الرَّهِ الرَّهِ الرَّهِ المَّابِ الرَّهِ المَّا

# Deoband, Saharanpur (U.P.) 247554

Exporter, Importer, Publisher, Book Seller & Offsei Printers Ph.O1 336-223223, 225223(O) Fox:225223 Mob.: 09897353223, 09319271322 Websila; www.zakariabooksoeoband.com E-Mail; soles@zakariabooksoeoband.com